



3 1761 11701173 4





Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117011734>













Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

May 6, 2011

2011 No. 18

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Publishing and Depository Services  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 6 mai 2011

2011 n° 18

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax	(613) 954-5779 or 1-800-565-7757
E-mail	publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
WWW	http://www.publications.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur	(613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
Courriel	publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
WWW	http://www.publications.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.



## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2011 No. 18

May 2 to May 6, 2011

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

### I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

#### HOUSE OF COMMONS

**Journals:** 40th Parliament, Third Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

No. 149, Monday, March 21, 2011 to Friday, March 25, 2011. p. [1356]-1437.

\$18.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X2-403/149-1*

#### LIBRARY OF PARLIAMENT

**Background paper.** Irregular. Ottawa. Electronic.

2011-37-E.--**Government and Canada's 41st Parliament:** questions and answers, [by] Brian O'Neal, Michel Bédard, Sebastian Spano. Ottawa, 11 April 2011. 32p. (273 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-37-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-37-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-2/2011-37E-PDF*

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2011 n° 18

Le 2 mai au 6 mai 2011

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

#### CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux:** 40e législature, troisième session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

N° 149, du lundi 21 mars 2011 au vendredi 25 mars 2011. p. [1356]-1437.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X2-403/149-1*

#### BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Étude générale.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

2011-37-F.--**Le gouvernement du Canada et la 41e législature:** questions et réponses, [par] Brian O'Neal, Michel Bédard, Sebastian Spano. Ottawa, Le 11 avril 2011. 34p. (297 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-37-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-37-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-2/2011-37F-PDF*



**In brief.** Ottawa. Electronic.

2011-38-E.--**Members of the House of Commons:** their roles,  
[by] Andre Barnes. Ottawa, 21 April 2011. 10p. (171 KB).  
Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/eb/2011-38-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/eb/2011-38-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-5/2011-38E-PDF**

**En bref.** Ottawa. Électronique.

2011-38-F.--**Le député fédéral:** ses fonctions, [par] Andre Barnes. Ottawa, Le 21 avril 2011. 11p. (175 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/eb/2011-38-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/eb/2011-38-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-5/2011-38F-PDF**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Community Development Program:** building rural and northern partnerships. Ottawa, c2011. English text, 1 folded sheet ([3]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

**Programme pour le développement des collectivités:** bâtir des partenariats pour les régions nordiques et rurales. Ottawa, c2011. Texte français, 1 feuille pliée ([3]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

At head of title: Canada's Rural Partnership.


En tête du titre : Partenariat rural du Canada.

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, Rural Secretariat, 560 Rochester Street, Tower 1, Floors 5 and 6, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 1-800-781-2222; Fax: 1-800-884-9899; E-mail: rs@em.agr.ca.

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Secrétariat rural, 560, chemin Rochester, tour 1, 5e et 6e étage, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 1-800-781-2222; Télécopieur: 1-800-884-9899; Courriel: rs@em.agr.ca.

Free.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-53184-7  **Cat. No. A114-38/2011**

ISBN 978-1-100-53184-7  **N° de cat. A114-38/2011**

**Livestock Auction Traceability Initiative (LATI):** program guide. Ottawa, c2010. English text, 10p. 28cm. Softcover. Bilingual. (AAFC No. 11225B)


**Initiative de traçabilité des encans de bétail (ITEB):** guide du programme. Ottawa, c2010. Texte français, 10p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (AAFC No. 11225B)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, 1341 Baseline Road Tower 4, Floor Basement, Room 160, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 613-773-1444; Fax: 613-773-1498; E-mail: aafc\_distribution@agr.gc.ca; URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, 1341 chemin Baseline, Tour 6, Étage 1, pièce 355, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-773-1444; Télécopieur: 613-773-1498; Courriel: aafc\_distribution@agr.gc.ca; URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

Free.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52731-4  **Cat. No. A118-35/2010**

ISBN 978-1-100-52731-4  **N° de cat. A118-35/2010**

**Livestock Auction Traceability Initiative:** investing in traceability. Ottawa, c2011. 1p. 28cm. Pamphlet. (AAFC 11404E)

**Initiative de traçabilité des encans de bétail:** investir dans la traçabilité. Ottawa, c2011. 1p. 28cm. Dépliant. (AAC 11404F)

Incorrect catalogue number (A118-41/2011) and ISBN (978-1-100-52827-4) printed in this publication.


Le n° de catalogue (a118-41/2011) et ISBN (978-1-100-52827-4) imprimés dans cette publication sont incorrects.


Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, 1341 Baseline Road Tower 4, Floor Basement, Room 160, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 613-773-1444; Fax: 613-773-1498; E-mail: aafc\_distribution@agr.gc.ca; URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, 1341 chemin Baseline, Tour 6, Étage 1, pièce 355, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-773-1444; Télécopieur: 613-773-1498; Courriel: aafc\_distribution@agr.gc.ca; URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

Free.

Gratuit.

 **Cat. No. A118-41/2011E**

 **N° de cat. A118-41/2011F**

### Agri-Environment Services Branch

### Direction générale des services agroenvironnementaux

**Algae identification lab guide.** Ottawa, c2011. 48p. (678 KB). Glossary, photographs, references. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11432E) Electronic.

**Identification des algues:** guide de laboratoire. Ottawa, c2011. 48p. (646 Ko). Glossaire, photographies, références. Adobe Acrobat. (N° AAC 11432F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A125-8-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A125-8-1-2011-eng.pdf)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A125-8-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A125-8-1-2011-fra.pdf)

Free. (Internet).

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-18307-7 **Cat. No. A125-8/1-2011E-PDF**

ISBN 978-1-100-97036-3 **N° de cat. A125-8/1-2011F-PDF**



**Algae identification field guide.** Ottawa, c2011. 40p. (978 KB). Glossary, index, photographs, references. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11431E) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A125-8-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A125-8-2-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18309-1 Cat. No. A125-8/2-2011E-PDF

#### *International Markets Bureau*

**Market indicator report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1920-6615  
Électronique.

--**Polyphenol antioxidants in Japan.** Ottawa, April 2011. 17p. (1437 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11440E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-1-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A74-1/1-2011E-PDF

--**Inside the United Kingdom: seafood trade.** Ottawa, March 2011. 5p. (936 KB). Graphs, table. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11439E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-2-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A74-1/2-2011E-PDF

--**Consumer trends: pet food in Germany.** Ottawa, April 2011. 18p. (1156 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11442E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-3-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-3-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A74-1/3-2011E-PDF

--**Global pathfinder report: Halal food trends.** Ottawa, April 2011. 10p. (1005 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11441E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-4-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-4-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A74-1/4-2011E-PDF

--**Inside the Spanish seafood trade.** Ottawa, March 2011. 5p. (915 KB). Graphs, photographs, table. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11443E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-5-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-5-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A74-1/5-2011E-PDF

**Identification des algues: guide de terrain.** Ottawa, c2011. 40p. (977 Ko). Glossaire, index, photographies, références. Adobe Acrobat. (No AAC 11431F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A125-8-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A125-8-2-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97038-7 N° de cat. A125-8/2-2011F-PDF

#### *Bureau des marchés internationaux*

**Rapport sur les indicateurs de marché.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1920-6623 Électronique.

--**Le marché des polyphénols antioxydants au Japon.** Ottawa, Avril 2011. 17p. (1545 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (N° AAC. 11440F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-1-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A74-1/1-2011F-PDF

--**Le commerce du poisson et des produits de la mer au Royaume-Uni.** Ottawa, Mars 2011. 5p. (990 Ko). Graphiques, tableau. Adobe Acrobat. (N° AAC. 11439F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-2-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A74-1/2-2011F-PDF

--**Tendances de consommation: marché des aliments pour animaux de compagnie en Allemagne.** Ottawa, Avril 2011. 18p. (1206 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (N° AAC. 11442F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-3-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-3-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A74-1/3-2011F-PDF

--**Rapport exploratoire: tendances sur le marché mondial des aliments halal.** Ottawa, Avril 2011. 10p. (1059 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (No AAC. 11441F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-4-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-4-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A74-1/4-2011F-PDF

--**Le commerce du poisson et des fruits de mer en Espagne.** Ottawa, Mars 2011. 5p. (984 Ko). Graphiques, photographies, tableau. Adobe Acrobat. (No AAC. 11443F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-5-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-5-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A74-1/5-2011F-PDF

## **Market and Industry Services Branch**

**Market outlook report.** Irregular. Published by Market Analysis Group, Grains and Oilseeds Division, Food Value Chain Bureau. Winnipeg, Manitoba. ISSN 1920-082X (AAFC No. 10918E) Electronic.

Continues Bi-weekly bulletin (A27-18E-PDF).

Incorrect ISSN (1920-20082X) printed on some of the issues.

Vol. 3, No. 1, March 18, 2011. 9p. (362 KB). Tables. (AAFC No. 10918E)

Title of this issue: **Wheat situation and outlook.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A27-32-3-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A27-32-3-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A27-32/3-1E-PDF**

## **Research Branch**

**Potato gene resources.** Annual. Published by Potato ResearchCentre. Fredericton. Electronic.

"The Newsletter provides information on potato germplasm in the Repository and on issues related to the genetic diversity in the potato."

The ISSN (1496-497X) of the print edition has been copied in the PDF edition.

Number 17, 2010. 10p. (580 KB). Photographs, table.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A47-8-17-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A47-8-17-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A47-8/17-2010E-PDF**

## **BANK OF CANADA**

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

April 25, 2011. 20p. (287 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-4-25.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-4-25.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-4/2011-4-25-PDF**

April 29, 2011. 20p. (287 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-4-29.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-4-29.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-4/2011-4-29-PDF**

## **Direction générale des services à l'industrie et aux marchés**

**Rapport sur les perspectives du marché.** Publié par le Groupe de l'analyse du marché, Division des céréales et oléagineux, Bureau de la chaîne de valeur des aliments. Winnipeg (Manitoba). ISSN 1920-0838 (N° AAC 10918F) Électronique.

Fait suite au bulletin bimensuel (A27-18F-PDF).

L'ISSN (1920-20082X) imprimé sur certains numéros est incorrect.

Vol. 3, n° 1, le 18 mars 2011. 10p. (698 Ko). Tableaux. (No AAC 10918F)

Titre de ce numéro: **Blé - situation et perspectives.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A27-32-3-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A27-32-3-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A27-32/3-1F-PDF**

## **Direction générale de recherche**

**Pommes de terre, banque de gènes.** Annuel. Publié par le Centre de recherches sur la pomme de terre. Fredericton. Électronique.

«Il [le bulletin] contient de l'information sur le matériel génétique de la pomme de terre conservé dans la Banque et sur les questions touchant la diversité génétique de cette espèce.»

L'ISSN (1496-497X) de l'édition imprimée en anglais est copié dans l'édition PDF.

Numéro 17, 2010. 12p. (624 Ko). Photographies, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A47-8-17-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A47-8-17-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A47-8/17-2010F-PDF**

## **BANQUE DU CANADA**

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 25 avril 2011. 20p. (287 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-4-25.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-4-25.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-4/2011-4-25-PDF**

Le 29 avril 2011. 20p. (287 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-4-29.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-4-29.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-4/2011-4-29-PDF**



**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

**2011-12.--Financial factors and labour market fluctuations,** by Yahong Zhang. Ottawa, May 2011. 48p. (362 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB3-2-111-12-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB3-2-111-12-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB3-2/111-12E-PDF**

**Discussion paper.** Irregular. Ottawa. ISSN 1914-0568 Electronic.

**2011-2.--The behaviour of consumer prices across provinces,** by Gordon Wilkinson. Ottawa, May 2011. 35p. (248 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB3-4-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB3-4-2011-2-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB3-4/2011-2-PDF**

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Continues in part: LR12-2-PDF.

Some decisions issued after April 17, 2008 are bilingual and can be found with Master Record LR12-2-PDF.

Neutral Citation: 2010 CIRB 488, January 19, 2010.--**Teamsters, Local Union 973, applicant, and Sanimax EEL Inc., respondent, and Robert Gignac, interested party.** Ottawa. 9p. (198 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27523-C)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-488-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-488-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. LR12-2/2010-488E-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 502, March 17, 2010.--**Public Service Alliance of Canada, complainant, and Hamlet of Kugaaruk, respondent.** Ottawa. 7p. (178 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27886-C)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-502-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-502-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. LR12-2/2010-502E-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 504, March 22, 2010.--**Irshad Khan, complainant, and Bridge Terminal Transport Canada Inc. (formerly PRTI Transport Inc.); Canadian Owner-Operator Workers' Association, Local 2001, respondents.** Ottawa. 7p. (176 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 23554-C)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-504-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-504-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. LR12-2/2010-504E-PDF**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Fait suite en partie à: LR12-2-PDF.

Certain décisions publiées après le 17 avril 2008 sont bilingues, disponibles avec l'enregistrement principal LR12-2-PDF.

Référence neutre : 2010 CCRI 488, le 19 janvier 2010.--**Section locale 973 de la Fraternité internationale des Teamsters, requérante, et Sanimax EEL inc., intimée, et Robert Gignac, partie intéressée.** Ottawa. 9p. (194 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27523-C)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-488-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-488-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. LR12-2/2010-488F-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 502, le 17 mars 2010.--**Alliance de la Fonction publique du Canada, plaignante, et Hameau de Kugaaruk, intimé.** Ottawa. 8p. (182 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27886-C)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-502-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-502-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. LR12-2/2010-502F-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 504, le 22 mars 2010.--**Irshad Khan, plaignant, et Bridge Terminal Transport Canada inc. (anciennement PRTI Transport inc.); Canadian Owner-Operator Workers' Association, section locale 2001, intimés.** Ottawa. 7p. (188 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 23554-C)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-504-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-504-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. LR12-2/2010-504F-PDF**



Neutral Citation: 2010 CIRB 505, March 23, 2010.--**Gilberte Thibeault, complainant, and Canadian Flight Attendants Union, respondent, and Jazz Air Limited Partnership, carrying on business as Air Canada Jazz, employer.** Ottawa. 10p. (185 Ko). Adobe Acrobat. (Board File: 27806-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-505-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-505-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-505E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 505, le 23 mars 2010.--**Gilberte Thibeault, plaignante, et Syndicat des agentes et agents de bord du Canada, intimé, et Jazz Air, société en commandite, exploitée sous la raison sociale Air Canada Jazz, employeur.** Ottawa. 11p. (196 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27806-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-505-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-505-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-505F-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 506, March 25, 2010.--**Stephen Frayling, complainant, and Algoma Central Railway Inc., respondent.** Ottawa. 6p. (160 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27583-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-506-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-506-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-506E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 506, le 25 mars 2010.--**Stephen Frayling, plaignant, et Algoma Central Railway inc., intimée.** Ottawa. 6p. (174 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27583-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-506-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-506-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-506F-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 508, April 12, 2010.--**Transport Jean-Marie Bernier Inc., applicant, and Syndicat des chauffeurs de Transport Jean-Marie Bernier, respondent.** Ottawa. 6p. (184 KB). Adobe Acrobat. (Board File : 27905-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-508-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-508-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-508E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 508, le 12 avril 2010.--**Transport Jean-Marie Bernier inc., requérante, et Syndicat des chauffeurs de Transport Jean-Marie Bernier, intimé.** Ottawa. 7p. (173 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27905-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-508-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-508-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-508F-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 509, April 14, 2010.--**Coopérative agricole Grains D'Or, applicant, and Syndicat des travailleurs et travailleuses de la Coopérative agricole Grains d'Or (CSN), bargaining agent.** Ottawa. 5p. (176 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27948-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-509-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-509-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-509E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 509, le 14 avril 2010.--**Coopérative agricole Grains D'Or, requérante, et Syndicat des travailleurs et travailleuses de la Coopérative agricole Grains d'Or (CSN), agent négociateur.** Ottawa. 5p. (163 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27948-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-509-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-509-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-509F-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 510, April 15, 2010.--**Normand Bélair, complainant, and Syndicat des employé(e)s de Vidéotron Itée, Canadian Union of Public Employees, Local 2815, respondent, and Vidéotron Ltd., employer.** Ottawa. 25p. (259 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 26604-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-510-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-510-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-510E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 510, le 15 avril 2010.--**Normand Bélair, plaignant, et Syndicat des employé(e)s de Vidéotron Itée, Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2815, intimé, et Vidéotron Itée, employeur.** Ottawa. 25p. (253 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 26604-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-510-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-510-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-510F-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 511, April 20, 2010.--**Hamlet of Kugaaruk, complainant, and Public Service Alliance of Canada, respondent.** Ottawa. 7p. (173 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27909-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-511-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-511-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-511E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 511, le 20 avril 2010.--**Hameau de Kugaaruk, plaignant, et Alliance de la Fonction publique du Canada, intimée.** Ottawa. 7p. (185 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27909-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-511-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-511-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-511F-PDF**



Neutral Citation: 2010 CIRB 512, April 20, 2010.--**British Columbia Maritime Employers Association, applicant, and International Longshore and Warehouse Union, Local 500, respondent.** Ottawa. 15p. (207 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 28048-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-512-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-512-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-512E-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 513, April 21, 2010.--**Seafarers' International Union of Canada, applicant, and Seaspan International Ltd., respondent, and International Longshore and Warehouse Union, Local 400, intervenor.** Ottawa. 16p. (217 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27911-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-513-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-513-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-513E-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 514, May 4, 2010.--**Michael D. Nickerson, complainant, and National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada) Rail Division, Local 100, respondent, and Canadian National Railway Company, employer.** Ottawa. 17p. (229 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27131-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-514-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-514-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-514E-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing information monthly.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

[March 2011]. Date released: April 2011. 190p. (2780 KB). Glossary, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2011-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2011-3.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-11/2011-3-PDF**

**Housing now - Halifax CMA.** Monthly. Halifax. Electronic.

[March 2011]. Date released: April 2011. 18p. (2360 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2011-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-14/2011-3E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 512, le 20 avril 2010.--**British Columbia Maritime Employers Association, requérante, et International Longshore and Warehouse Union, section locale 500, intimée, et International Longshore and Warehouse Union, section locale 400, intervenant.** Ottawa. 16p. (225 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 28048-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-512-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-512-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-512F-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 513, le 21 avril 2010.--**Syndicat international des marins canadiens, requérant, et Seaspan International Itée, intimée, et International Longshore and Warehouse Union, section locale 400, intervenant.** Ottawa. 18p. (237 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27911-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-513-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-513-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-513F-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 514, le 4 mai 2010.--**Michael D. Nickerson, plaignant, et Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada), section locale 100 des chemins de fer, intimé, et Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, employeur.** Ottawa. 18p. (235 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27131-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-514-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-514-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-514F-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

ISSN de l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

[Mars 2011]. Date de diffusion : avril 2011. 190p. (2780 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2011-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2011-3.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-11/2011-3-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Halifax.** Mensuel. Halifax. Électronique.

[Mars 2011]. Date de diffusion : avril 2011. 18p. (2381 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2011-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-14/2011-3F-PDF**

**Housing now - Saguenay CMA.** Quarterly. Québec.  
Accompanying material: "Forecast summary - Saguenay"  
every first and third quarter until Fall - Winter 2003. Electronic.  
  
Title from caption.  
  
Incorrect ISSN (1481-3335) printed in some issues.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 23p.  
(1464 KB). Graphs, map, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-182/NH12-182-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-182/NH12-182-2011-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-182/2011-1E-PDF**

**Housing now - Canada.** Monthly. Ottawa. Electronic.  
  
Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

Date released: April 2011. 11p. (1576 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2011-4-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-198/2011-4E-PDF**

**Housing now - Winnipeg CMA.** Monthly. Winnipeg, Manitoba.  
Electronic.

[March 2011]. Date released: April 2011. 33p. (3982 KB).  
Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2011-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-215/2011-3E-PDF**

**Housing now - Kelowna CMA.** Monthly. Vancouver. Electronic.

[March 2011]. Date released: April 2011. 20p. (2126 KB). Map,  
tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2011-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-22/2011-3E-PDF**

**Housing now - Vancouver and Abbotsford CMAs.** Monthly.  
Vancouver. Electronic.

[March 2011]. Date released: April 2011. 57p. (5544 KB).  
Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2011-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-23/2011-3E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Saguenay.** Trimestriel. Québec.  
Matériel d'accompagnement: «Résumé des prévisions -  
Saguenay» tous les premiers et troisièmes trimestres jusqu'à  
l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

L'ISSN (1481-3335) imprimé dans certains numéros est incorrect.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième  
trimestre de 2011. 23p. (1707 Ko). Carte, graphiques,  
tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-182/NH12-182-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-182/NH12-182-2011-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-182/2011-1F-PDF**

**Actualités habitation - Canada.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

Date de diffusion : avril 2011. 12p. (1470 Ko). Graphiques,  
tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2011-4-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-198/2011-4F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Winnipeg.** Mensuel. Winnipeg  
(Manitoba). Électronique.

[Mars 2011]. Date de diffusion : avril 2011. 33p. (4050 Ko).  
Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2011-3-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-215/2011-3F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Kelowna.** Mensuel. Vancouver.  
Électronique.

[Mars 2011]. Date de diffusion : avril 2011. 20p. (2173 Ko).  
Carte, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2011-3-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-22/2011-3F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Vancouver et RMR  
d'Abbotsford.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

[Mars 2011]. Date de diffusion : avril 2011. 57p. (5616 Ko).  
Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2011-3-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-23/2011-3F-PDF**



**Housing now - Victoria CMA.** Monthly. Victoria, British Columbia.  
Electronic.

[Mars 2011]. Date released: April 2011. 31p. (3741 KB).  
Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2011-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-24/2011-3E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Victoria.** Mensuel. Victoria  
(Colombie Britannique). Électronique.

[Mars 2011]. Date de diffusion : avril 2011. 31p. (4064 Ko).  
Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2011-3-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-24/2011-3F-PDF**

**Residential construction digest - Saskatoon.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[March 2011]. Date released: April 2011. 68p. (2304 KB). Map,  
tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2011-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-244/2011-3E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Saskatoon.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Mars 2011]. Date de diffusion : avril 2011. 68p. (2284 Ko).  
Carte, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2011-3-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-244/2011-3F-PDF**

**Residential construction digest - Winnipeg.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[March 2011]. Date released: April 2011. 68p. (2378 KB). Map,  
tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2011-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-245/2011-3E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Winnipeg.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Mars 2011]. Date de diffusion : avril 2011. 68p. (2508 Ko).  
Carte, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2011-3-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-245/2011-3F-PDF**

**Residential construction digest - Calgary.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[March 2011]. Date released: April 2011. 68p. (2280 KB). Map,  
tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2011-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-246/2011-3E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Calgary.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Mars 2011]. Date de diffusion : avril 2011. 68p. (2288 Ko).  
Carte, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2011-3-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-246/2011-3F-PDF**

**Residential construction digest - Regina.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[March 2011]. Date released: April 2011. 68p. (2539 KB). Map,  
tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2011-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-248/2011-3E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Regina.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Mars 2011]. Date de diffusion : avril 2011. 68p. (2557 Ko).  
Carte, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2011-3-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-248/2011-3F-PDF**

**Residential construction digest - Edmonton.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[March 2011]. Date released: April 2011. 68p. (2330 KB). Maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2011-3-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-250/2011-3E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Edmonton.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Mars 2011]. Date de diffusion : avril 2011. 68p. (2460 Ko). Cartes, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2011-3-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-250/2011-3F-PDF**

**Housing now - Hamilton and Brantford CMAs.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Continues "Housing now - Hamilton".

Variant titles: Housing now - Hamilton and Brantford, Housing now - Hamilton CMA and Brantford CMA.

[March 2011]. Date released: April 2011. 38p. (2705 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2011-3-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-252/2011-3E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Fait suite à «Actualités habitation - RMR de Hamilton».

[Mars 2011]. Date de diffusion : avril 2011. 38p. (3272 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2011-3-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-252/2011-3F-PDF**

**Housing now - Ottawa.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

[March 2011]. Date released: April 2011. 32p. (3791 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2011-3-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-32/2011-3E-PDF**

**Actualités habitation - Ottawa.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

[Mars 2011]. Date de diffusion : avril 2011. 32p. (3846 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2011-3-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-32/2011-3F-PDF**

**Housing now - Greater Toronto Area.** Monthly. Toronto. Electronic.

[March 2011]. Date released: April 2011. 48p. (4598 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2011-3-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-38/2011-3E-PDF**

**Actualités habitation - Région du Grand Toronto.** Mensuel. Toronto. Électronique.

[Mars 2011]. Date de diffusion : avril 2011. 49p. (4647 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2011-3-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-38/2011-3F-PDF**

**Housing now - Calgary CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

[March 2011]. Date released: April 2011. 32p. (2878 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2011-3-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-41/2011-3E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Calgary.** Mensuel. Calgary. Électronique.

[Mars 2011]. Date de diffusion : avril 2011. 32p. (3167 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2011-3-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-41/2011-3F-PDF**



**Housing now - Edmonton CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

[March 2011]. Date released: April 2011. 32p. (3830 KB).  
Graphs, maps, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2011-3-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-42/2011-3E-PDF**

**Actualités habitation - RMR d'Edmonton.** Mensuel. Calgary. Électronique.

[Mars 2011]. Date de diffusion : avril 2011. 33p. (3900 Ko).  
Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2011-3-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-42/2011-3F-PDF**

**Housing now - Gatineau.** Quarterly. Montreal. Accompanying material: Supplement "Forecast Summary - Gatineau" every first and third quarters until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 25p. (1962 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-46/NH12-46-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-46/NH12-46-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-46/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - Gatineau.** Trimestriel. Montréal. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Gatineau» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 25p. (2024 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-46/NH12-46-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-46/NH12-46-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-46/2011-1F-PDF**

**Housing now - Montréal CMA.** Monthly. Montreal. Electronic.

[March 2011]. Date released: April 2011. 29p. (2004 KB).  
Graph, map, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2011-3-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-48/2011-3E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Montréal.** Mensuel. Montréal. Électronique.

[Mars 2011]. Date de diffusion : avril 2011. 29p. (2056 Ko).  
Carte, graphique, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2011-3-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-48/2011-3F-PDF**

**Housing now - Sherbrooke CMA.** Quarterly. Montreal. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Sherbrooke" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003. Electronic.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 23p. (1469 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-51/NH12-51-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-51/NH12-51-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-51/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Sherbrooke.** Trimestriel. Montréal. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Sherbrooke» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 23p. (1523 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-51/NH12-51-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-51/NH12-51-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-51/2011-1F-PDF**

**Housing now - Trois-Rivières CMA.** Quarterly. Montreal.

Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Trois-Rivières" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

[First quarter 2011]. Date released: Second Quarter 2011. 21p. (1522 KB). Graph, map, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-52/NH12-52-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-52/NH12-52-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-52/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Trois-Rivières.** Trimestriel.

Montréal. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Trois-Rivières» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 22p. (1573 Ko). Carte, graphique, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-52/NH12-52-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-52/NH12-52-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-52/2011-1F-PDF**

**CANADIAN GRAIN COMMISSION**

**Exports of Canadian grain and wheat flour.** Monthly. Winnipeg, Manitoba. ISSN 1702-9090 Electronic.

Crop year 2010-2011, March 2011. 24p. (230 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccg-cgc/A92-25-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccg-cgc/A92-25-2011-3-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. A92-25/2011-3E-PDF**

**COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS**

**Exportations de grain canadien et de farine de blé.** Mensuel. Winnipeg (Manitoba). ISSN 1713-8493 Électronique.

Campagne agricole 2010-2011, mars 2011. 24p. (255 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccg-cgc/A92-25-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccg-cgc/A92-25-2011-3-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A92-25/2011-3F-PDF**

**Defining quality.** Winnipeg, Manitoba, 2010. English text, 7p. Photographs. 22cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Grain Commission, Telephone: Toll free: 1-800-853-6705 or Teletypewriter (TTY) toll free: 1-866-317-4289; Fax: ; E-mail: [contact@grainscanada.gc.ca](mailto:contact@grainscanada.gc.ca); URL: [www.grainscanada.gc.ca](http://www.grainscanada.gc.ca).

Free.

ISBN 978-1-100-52358-3 ◆ †

**Cat. No. A93-26/2010**

**A reliable commodity.** Winnipeg, Manitoba, 2010. [8]p. Photographs. 22cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Grain Commission, Telephone: Toll free: 1-800-853-6705 or Teletypewriter (TTY) toll free: 1-866-317-4289; Fax: ; E-mail: [contact@grainscanada.gc.ca](mailto:contact@grainscanada.gc.ca); URL: [www.grainscanada.gc.ca](http://www.grainscanada.gc.ca).

Free.

ISBN 978-1-100-16985-9 ◆ †

**Cat. No. A93-27/2010E**

**La qualité définie.** Winnipeg (Manitoba), 2010. Texte français, 7p. Photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des grains, Téléphone: Ligne sans frais : 1-800-853-6705 ou Télérimeur (ATS) sans frais : 1-866-317-4289; Courriel: [contact@grainscanada.gc.ca](mailto:contact@grainscanada.gc.ca); URL: [www.grainscanada.gc.ca](http://www.grainscanada.gc.ca).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52358-3 ◆ †

**N° de cat. A93-26/2010**

**Une denrée fiable.** Winnipeg (Manitoba), 2010. [8]p. Photographies. 22cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des grains, Téléphone: Ligne sans frais : 1-800-853-6705 ou Télérimeur (ATS) sans frais : 1-866-317-4289; Courriel: [contact@grainscanada.gc.ca](mailto:contact@grainscanada.gc.ca); URL: [www.grainscanada.gc.ca](http://www.grainscanada.gc.ca).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-95758-6 ◆ †

**N° de cat. A93-27/2010F**



*Institute of Musculoskeletal Health and Arthritis**Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite***IMHA on the move!** Monthly. Calgary. Electronic.**L'IALA en action!** Mensuel. Calgary. Électronique.

Quarterly until August 2010.

Trimestriel avant août 2010.

Avril 2011. 4p. (382 KB).

Avril 2011. 4p. (624 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/irsc-cihr/MR12-4-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/irsc-cihr/MR12-4-2011-4-eng.pdf)URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/irsc-cihr/MR12-4-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/irsc-cihr/MR12-4-2011-4-fra.pdf)

Free. (Internet).

Gratuit. (Internet).

Cat. No. MR12-4/2011-4E-PDF

N° de cat. MR12-4/2011-4F-PDF

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques.** Irrégulier. Ottawa. (Abstracts in English.) ISSN 0706-6570

«Les demandes de rapports seront satisfaites par l'établissement d'origine dont le nom figure sur la couverture et la page du titre. Les rapports épuisés seront fournis contre rétribution par des agents commerciaux.»--Verso de la couverture.

**N° 2921.--Détermination de l'impact des barrages sur l'accès de l'anguille d'Amérique (*Anguilla rostrata*) aux habitats d'eau douce et établissement de priorités pour des gains en habitat,** [par] Patrick Lambert ... [et al.]. Mont-Joli (Québec), 2011. x, 43p. Bibliographie, figures (certaines en couleur), tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Pêches et Océans Canada, Institut Maurice-Lamontagne, C.P. 1000, Mont-Joli, Québec, Canada, G5H 3Z4.»--Couv.

Renseignements pour la commande: Pour l'abonnement annuel aux microfiches des publications en série du gouvernement du Canada, communiquez avec Micromedia ProQuest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor (Michigan) 48106-1346. Téléphone: 1-800-521-0600, extension 2873 ou 1-734-761-4700, extension 2825; Courriel: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com); URL: <http://www.il.proquest.com/brand/micromedia.shtml>.

Gratuit.



N° de cat. Fs97-6/2921F

## HEALTH CANADA

## SANTÉ CANADA

*Pest Management Regulatory Agency**Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire***Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.PMRL2010-51.--**1-Methylcyclopropene.** Ottawa, 25 August 2010. 4p. (41 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100281)PMRL2010-51.--**1-méthylcyclopropène.** Le 25 août 2010. 4p. (43 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (Sc Pub : 100282)URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-51-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-51-eng.pdf)URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-51-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-51-fra.pdf)

Free. (Internet).

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-16138-9 Cat. No. H113-24/2010-51E-PDF

ISBN 978-1-100-94943-7 N° de cat. H113-24/2010-51F-PDF

PMRL2010-52.--Mesosulfuron-methyl. Ottawa, 16 November 2010. 4p. (38 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100319)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-52-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-52-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16140-2 Cat. No. H113-24/2010-52E-PDF

PMRL2010-53.--Thiencarbazone-methyl. Ottawa, 16 November 2010. 5p. (44 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100337)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-53-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-53-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16207-2 Cat. No. H113-24/2010-53E-PDF

PMRL2011-04.--Fluroxypyr-meptyl. Ottawa, 22 March 2011. 5p. (43 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. H113-24/2011-4E-PDF

PMRL2011-07.--Flonicamid. Ottawa, 22 March 2011. 5p. (43 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-7-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. H113-24/2011-7E-PDF

PMRL2011-08.--Imazethapyr. Ottawa, 22 March 2011. 4p. (39 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-8-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-8-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. H113-24/2011-8E-PDF

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

PMRL2011-02.--Cyprosulfamide. Ottawa, 18 March 2011. 3p. Tables. 28cm. Processed.

Free.

1 □ ● † Cat. No. H113-24/2011-2E

PMRL2011-04.--Fluroxypyr-meptyl. Ottawa, 22 March 2011. 3p. Tables. 28cm. Processed.

Free.

3 □ ● † Cat. No. H113-24/2011-4E

PMRL2010-52.--Mésosulfuron-méthyle. Le 16 novembre 2010. 5p. (91 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub: 100320)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-52-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-52-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94945-1 N° de cat. H113-24/2010-52F-PDF

PMRL2010-53.--Thiencarbazone-méthyle. Le 16 novembre 2010. 5p. (46 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub: 100338)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-53-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-53-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95008-2 N° de cat. H113-24/2010-53F-PDF

PMRL2011-04.--Fluroxypyr-meptyle. Le 22 mars 2011. 5p. (42 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H113-24/2011-4F-PDF

PMRL2011-07.--Flonicamide. Le 22 mars 2011. 5p. (44 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H113-24/2011-7F-PDF

PMRL2011-08.--Imazéthapyr. Le 22 mars 2011. 4p. (40 Ko). Cartes (certaines en couleur), tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-8-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-8-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H113-24/2011-8F-PDF

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

PMRL2011-02.--Cyprosulfamide. Le 18 mars 2011. 3p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Gratuit.

2 □ ● † N° de cat. H113-24/2011-2F

PMRL2011-04.--Fluroxypyr-meptyle. Le 22 mars 2011. 3p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Gratuit.

4 □ ● † N° de cat. H113-24/2011-4F



<p>PMRL2011-07.--<b>Flonicamid</b>. Ottawa, 22 March 2011. 3p. Tableau. 28cm. Processed.</p> <p>Free.</p> <p>5 <input type="checkbox"/> ●† <i>Cat. No. H113-24/2011-7E</i></p>	<p>PMRL2011-07.--<b>Flonicamide</b>. Le 22 mars 2011. 3p. Tableau. 28cm. Polycopié.</p> <p>Gratuit.</p> <p>6 <input type="checkbox"/> ●† <i>N° de cat. H113-24/2011-7F</i></p>
<p>PMRL2011-08.--<b>Imazethapyr</b>. Ottawa, 22 March 2011. 2p. Tableau. 28cm. Processed.</p> <p>Free.</p> <p>7 <input type="checkbox"/> ●† <i>Cat. No. H113-24/2011-8E</i></p>	<p>PMRL2011-08.--<b>Imazéthapyr</b>. Le 22 mars 2011. 2p. Tableau. 28cm. Polycopié.</p> <p>Gratuit.</p> <p>8 <input type="checkbox"/> ●† <i>N° de cat. H113-24/2011-8F</i></p>
<p><b>Registration decision</b>. Irregular. Ottawa.</p> <p>Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <a href="http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php">http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php</a>.</p>	<p><b>Décision d'homologation</b>. Irrégulier. Ottawa.</p> <p>Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <a href="http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php">http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php</a>.</p>
<p>RD2010-11.--<b>Garlic powder</b>. Ottawa, 14 October 2010. 10p. References. 28cm. Processed. (HC Pub: 100561)</p> <p>Free.</p> <p>9 <input type="checkbox"/> ISBN 978-1-100-16827-2 ●† <i>Cat. No. H113-25/2010-11E</i></p>	<p>RD2010-11.--<b>Poudre d'ail</b>. Ottawa, Le 14 octobre 2010. 10p. Références. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100562)</p> <p>Gratuit.</p> <p>10 <input type="checkbox"/> ISBN 978-1-100-95608-4 ●† <i>N° de cat. H113-25/2010-11F</i></p>
<p>RD2010-15.--<b>Beauveria bassiana strain HF23</b>. Ottawa, 14 October 2010. 8p. References. 28cm. Processed. (HC Pub: 100553)</p> <p>Free.</p> <p>11 <input type="checkbox"/> ISBN 978-1-100-17034-3 ●† <i>Cat. No. H113-25/2010-15E</i></p>	<p>RD2010-15.--<b>Souche HF23 de Beauveria bassiana</b>. Ottawa, Le 14 octobre 2010. 8p. Références. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100554)</p> <p>Gratuit.</p> <p>12 <input type="checkbox"/> ISBN 978-1-100-95808-8 ●† <i>N° de cat. H113-25/2010-15F</i></p>
<p>RD2010-19.--<b>3-Methyl-2-Cyclohexen-1-One (MCH Technical)</b>. Ottawa, 15 December 2010. 10p. References. 28cm. Processed.</p> <p>Free.</p> <p>13 <input type="checkbox"/> ●† <i>Cat. No. H113-25/2010-19E</i></p>	<p>RD2010-19.--<b>3-méthyl-2-cyclohexèn-1-one</b>. Ottawa, Le 15 décembre 2010. 10p. Références. 28cm. Polycopié.</p> <p>Gratuit.</p> <p>14 <input type="checkbox"/> ●† <i>N° de cat. H113-25/2010-19F</i></p>
<p>RD2010-06.--<b>Acetamiprid</b>. Ottawa, 16 September 2010. 22p. References, table. 28cm. Processed. (HC Pub: 100347)</p> <p>Free.</p> <p>15 <input type="checkbox"/> ISBN 978-1-100-16218-8 ●† <i>Cat. No. H113-25/2010-6E</i></p>	<p>RD2010-06.--<b>Acétamipride</b>. Ottawa, Le 16 septembre 2010. 24p. Références, tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100348)</p> <p>Gratuit.</p> <p>16 <input type="checkbox"/> ISBN 978-1-100-95019-8 ●† <i>N° de cat. H113-25/2010-6F</i></p>
<p>RD2010-07.--<b>Mesosulfuron-methyl</b>. Ottawa, 16 September 2010. 23p. References. 28cm. Processed. (HC Pub: 100356)</p> <p>Free.</p> <p>17 <input type="checkbox"/> ISBN 978-1-100-16376-5 ●† <i>Cat. No. H113-25/2010-7E</i></p>	<p>RD2010-07.--<b>Mésosulfuron-méthyle</b>. Ottawa, Le 16 septembre 2010. 24p. Références. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100357)</p> <p>Le n° de catalogue (H113-25/2010-7E) et ISBN (978-1-100-16376-5) de l'édition en anglais ont été incorrectement imprimés dans l'édition en français.</p> <p>Gratuit.</p> <p>18 <input type="checkbox"/> ISBN 978-1-100-95172-0 ●† <i>N° de cat. H113-25/2010-7F</i></p>

**Registration decision. Irregular. Ottawa. Electronic.**

RD2010-11.--**Garlic powder.** Ottawa, 14 October 2010. 12p. (59 KB). References. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100561)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-11-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-11-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16828-9 Cat. No. H113-25/2010-11E-PDF

RD2010-15.--**Beauveria bassiana strain HF23.** Ottawa, 14 October 2010. 10p. (89 KB). References. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100553)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-15-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-15-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17035-0 Cat. No. H113-25/2010-15E-PDF

RD2010-19.--**3-Methyl-2-Cyclohexen-1-One (MCH Technical).** Ottawa, 15 December 2010. 12p. (59 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-19-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-19-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. H113-25/2010-19E-PDF

RD2010-06.--**Acetamidiprid.** Ottawa, 16 September 2010. 25p. (118 KB). References, table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100347)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16219-5 Cat. No. H113-25/2010-6E-PDF

RD2010-07.--**Mesosulfuron-methyl.** Ottawa, 16 September 2010. 26p. (79 KB). References. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100356)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-7-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16377-2 Cat. No. H113-25/2010-7E-PDF

**Proposed re-evaluation decision. Irregular. Ottawa.**

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

PRVD2010-16.--**Copper and zinc naphththenate salts.** Ottawa, 19 October 2010. 29p. References, tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 100521)

Free.

19 ISBN 978-1-100-16864-7 •† Cat. No. H113-27/2010-16E

**Décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa. Électronique.**

RD2010-11.--**Poudre d'ail.** Ottawa, Le 14 octobre 2010. 12p. (61 Ko). Références. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100562)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-11-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-11-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95609-1 N° de cat. H113-25/2010-11F-PDF

RD2010-15.--**Souche HF23 de Beauveria bassiana.** Ottawa, Le 14 octobre 2010. 10p. (55 Ko). Références. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100554)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-15-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-15-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95809-5 N° de cat. H113-25/2010-15F-PDF

RD2010-19.--**3-méthyl-2-cyclohexèn-1-one.** Ottawa, Le 15 décembre 2010. 12p. (60 Ko). Références. Polycopié. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-19-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-19-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H113-25/2010-19F-PDF

RD2010-06.--**Acétamidipride.** Ottawa, Le 16 septembre 2010. 27p. (125 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100348)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95020-4 N° de cat. H113-25/2010-6F-PDF

RD2010-07.--**Mésosulfuron-méthyle.** Ottawa, Le 16 septembre 2010. 27p. (84 Ko). Références. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100357)

Le n° de catalogue (H113-25/2010-7E-PDF) et ISBN (978-1-100-16377-2) de l'édition en anglais ont été incorrectement imprimés dans l'édition en français.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95173-7 N° de cat. H113-25/2010-7F-PDF

**Projet de décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

PRVD2010-16.--**Naphténate de cuivre et naphténate de zinc.** Ottawa, Le 19 octobre 2010. 35p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100522)

Gratuit.

20 ISBN 978-1-100-95645-9 •† N° de cat. H113-27/2010-16F



PRVD2011-01.--1-bromo-3-chloro-5,5-dimethylhydantoin, 1,3-dichloro-5,5-dimethylhydantoin, 1,3-dichloro-5-ethyl-5-methylhydantoin. Ottawa, 31 January 2011. 34p. References, tables. 28cm. Processed.

Free.

21□

●† Cat. No. H113-27/2011-1E

PRVD2011-05.--Sodium and potassium dimethyldithiocarbamate salts. Ottawa, 14 February 2011. 31p. References, tables. 28cm. Processed.

Free.

23□

●† Cat. No. H113-27/2011-5E

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PRVD2010-16.--Copper and zinc naphththenate salts. Ottawa, 19 October 2010. 32p. (165 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100521)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-16-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-16-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16865-4 Cat. No. H113-27/2010-16E-PDF

PRVD2011-01.--1-bromo-3-chloro-5,5-dimethylhydantoin, 1,3-dichloro-5,5-dimethylhydantoin, 1,3-dichloro-5-ethyl-5-methylhydantoin. Ottawa, 31 January 2011. 37p. (137 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. H113-27/2011-1E-PDF

PRVD2011-05.--Sodium and potassium dimethyldithiocarbamate salts. Ottawa, 14 February 2011. 34p. (117 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-5-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. H113-27/2011-5E-PDF

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

RVD2010-11.--3-Trimethoxysilyl Propyldimethyl Octadecyl Ammonium Chloride. Ottawa, 18 October 2010. 3p. 28cm. Processed. (HC Pub: 100533)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

25□ ISBN 978-1-100-16943-9 ●† Cat. No. H113-28/2010-11E

PRVD2011-01.--1-bromo-3-chloro-5,5-diméthylhydantoïne, 1,3-dichloro-5,5-diméthylhydantoïne, 1,3-dichloro-5-éthyl-5-méthylhydantoïne. Ottawa, Le 31 janvier 2011. 42p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Gratuit.

22□

●† N° de cat. H113-27/2011-1F

PRVD2011-05.--Sels de diméthylthiocarbamate de sodium et de potassium. Ottawa, Le 14 février 2011. 35p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Gratuit.

24□

●† N° de cat. H113-27/2011-5F

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PRVD2010-16.--Naphténate de cuivre et naphténate de zinc. Ottawa, Le 19 octobre 2010. 38p. (176 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100522)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-16-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-16-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95646-6 N° de cat. H113-27/2010-16F-PDF

PRVD2011-01.--1-bromo-3-chloro-5,5-diméthylhydantoïne, 1,3-dichloro-5,5-diméthylhydantoïne, 1,3-dichloro-5-éthyl-5-méthylhydantoïne. Ottawa, Le 31 janvier 2011. 45p. (173 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. H113-27/2011-1F-PDF

PRVD2011-05.--Sels de diméthylthiocarbamate de sodium et de potassium. Ottawa, Le 14 février 2011. 38p. (129 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-5-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. H113-27/2011-5F-PDF

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation.**

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

RVD2010-11.--Chlorure de 3 (triméthoxysilyl) propyldiméthyl octadécylammonium. Ottawa, Le 18 octobre 2010. 4p. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100534)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

26□ ISBN 978-1-100-95717-3 ●† N° de cat. H113-28/2010-11F

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RVD2010-11.--**3-Trimethoxysilyl Propyldimethyl Octadecyl Ammonium Chloride.** Ottawa, 18 October 2010. 5p. (51 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100533)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-11-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-11-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16944-6 Cat. No. H113-28/2010-11E-PDF

RVD2010-11.--**Chlorure de 3 (triméthoxysilyl) propyldiméthyl octadécylammonium.** Ottawa, Le 18 octobre 2010. 6p. (52 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100534)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-11-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-11-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95718-0 N° de cat. H113-28/2010-11F-PDF

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

EMRL2010-28.--**Pyraclostrobin.** Ottawa, 28 September 2010. 3p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 100426)

Free.

EMRL2010-28.--**Pyraclostrobine.** Ottawa, Le 28 septembre 2010. 3p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100427)

Gratuit.

29□ ISBN 978-1-100-16691-9 ●† Cat. No. H113-29/2010-28E

28□ ISBN 978-1-100-95474-5 ●† N° de cat. H113-29/2010-28F

EMRL2010-29.--**Tepaloxymid.** Ottawa, 28 September 2010. 1p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 100434)

Free.

EMRL2010-29.--**Tépaloxydime.** Ottawa, Le 28 septembre 2010. 1p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100435)

Gratuit.

29□ ISBN 978-1-100-16718-3 ●† Cat. No. H113-29/2010-29E

30□ ISBN 978-1-100-95501-8 ●† N° de cat. H113-29/2010-29F

EMRL2010-30.--**Fenbuconazole.** Ottawa, 1 October 2010. 4p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 100454)

Free.

EMRL2010-30.--**Fenbuconazole.** Ottawa, Le 1 octobre 2010. 4p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100455)

Gratuit.

31□ ISBN 978-1-100-16727-5 ●† Cat. No. H113-29/2010-30E

32□ ISBN 978-1-100-95510-0 ●† N° de cat. H113-29/2010-30F

EMRL2010-32.--**Cyazofamid.** Ottawa, 1 October 2010. [1]p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 100458)

Free.

EMRL2010-32.--**Cyazofamide.** Ottawa, Le 1 octobre 2010. [1]p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100459)

Gratuit.

33□ ISBN 978-1-100-16731-2 ●† Cat. No. H113-29/2010-32E

34□ ISBN 978-1-100-95514-8 ●† N° de cat. H113-29/2010-32F

EMRL2010-34.--**Tribenuron-methyl.** Ottawa, 1 October 2010. 3p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 100444)

Free.

EMRL2010-34.--**Tribénuron-méthyle.** Ottawa, Le 1 octobre 2010. 3p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100445)

Gratuit.

35□ ISBN 978-1-100-16742-8 ●† Cat. No. H113-29/2010-34E

36□ ISBN 978-1-100-95525-4 ●† N° de cat. H113-29/2010-34F

EMRL2011-15.--**Pyroxsulam.** Ottawa, 24 March 2010 [i.e. 2011], c2011. 1p. Table. 28cm. Processed.

Free.

EMRL2011-15.--**Pyroxsulame.** Ottawa, Le 24 mars 2011. 1p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Gratuit.

37□ ●† Cat. No. H113-29/2011-15E

38□ ●† N° de cat. H113-29/2011-15F



<p>EMRL2011-17.--<b>Trifloxystrobin</b>. Ottawa, 24 March 2011. 3p. Tables. 28cm. Processed.</p> <p>Free.</p> <p>39□ ●† <i>Cat. No. H113-29/2011-17E</i></p>	<p>EMRL2011-17.--<b>Trifloxystrobine</b>. Ottawa, Le 24 mars 2011. 3p. Tableaux. 28cm. Polycopié.</p> <p>Gratuit.</p> <p>40□ ●† <i>N° de cat. H113-29/2011-17F</i></p>
<p>EMRL2011-18.--<b>Trifloxystrobin</b>. Ottawa, 24 March 2011. 3p. 28cm. Processed.</p> <p>Free.</p> <p>41□ ●† <i>Cat. No. H113-29/2011-18E</i></p>	<p>EMRL2011-18.--<b>Trifloxystrobine</b>. Ottawa, Le 24 mars 2011. 3p. 28cm. Polycopié.</p> <p>Gratuit.</p> <p>42□ ●† <i>N° de cat. H113-29/2011-18F</i></p>
<p><b>Established maximum residue limit</b>. Irregular. Ottawa. Electronic.</p> <p>EMRL2010-28.--<b>Pyraclostrobin</b>. Ottawa, 28 September 2010. 5p. (42 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100426)</p> <p>URL: <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-28-eng.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-28-eng.pdf</a></p> <p>Free. (Internet).</p> <p>ISBN 978-1-100-16692-6 <i>Cat. No. H113-29/2010-28E-PDF</i></p>	<p><b>Limites maximales de résidus fixées</b>. Irrégulier. Ottawa. Électronique.</p> <p>EMRL2010-28.--<b>Pyraclostrobine</b>. Ottawa, Le 28 septembre 2010. 5p. (43 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100427)</p> <p>URL: <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-28-fra.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-28-fra.pdf</a></p> <p>Gratuit. (Internet).</p> <p>ISBN 978-1-100-95475-2 <i>N° de cat. H113-29/2010-28F-PDF</i></p>
<p>EMRL2010-29.--<b>Tepaloxymid</b>. Ottawa, 28 September 2010. 3p. (42 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100434)</p> <p>URL: <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-29-eng.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-29-eng.pdf</a></p> <p>Free. (Internet).</p> <p>ISBN 978-1-100-16719-0 <i>Cat. No. H113-29/2010-29E-PDF</i></p>	<p>EMRL2010-29.--<b>Tépaloxymide</b>. Ottawa, Le 28 septembre 2010. 3p. (41 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100435)</p> <p>URL: <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-29-fra.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-29-fra.pdf</a></p> <p>Gratuit. (Internet).</p> <p>ISBN 978-1-100-95502-5 <i>N° de cat. H113-29/2010-29F-PDF</i></p>
<p>EMRL2010-30.--<b>Fenbuconazole</b>. Ottawa, 1 October 2010. 6p. (92 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100454)</p> <p>URL: <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-30-eng.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-30-eng.pdf</a></p> <p>Free. (Internet).</p> <p>ISBN 978-1-100-16728-2 <i>Cat. No. H113-29/2010-30E-PDF</i></p>	<p>EMRL2010-30.--<b>Fenbuconazole</b>. Ottawa, Le 1 octobre 2010. 6p. (46 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100455)</p> <p>URL: <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-30-fra.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-30-fra.pdf</a></p> <p>Gratuit. (Internet).</p> <p>ISBN 978-1-100-95511-7 <i>N° de cat. H113-29/2010-30F-PDF</i></p>
<p>EMRL2010-32.--<b>Cyazofamid</b>. Ottawa, 1 October 2010. 3p. (66 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100458)</p> <p>URL: <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-32-eng.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-32-eng.pdf</a></p> <p>Free. (Internet).</p> <p>ISBN 978-1-100-16732-9 <i>Cat. No. H113-29/2010-32E-PDF</i></p>	<p>EMRL2010-32.--<b>Cyazofamide</b>. Ottawa, Le 1 octobre 2010. 3p. (67 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100459)</p> <p>URL: <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-32-fra.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-32-fra.pdf</a></p> <p>Gratuit. (Internet).</p> <p>ISBN 978-1-100-95515-5 <i>N° de cat. H113-29/2010-32F-PDF</i></p>
<p>EMRL2010-34.--<b>Tribenuron-methyl</b>. Ottawa, 1 October 2010. 5p. (45 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100444)</p> <p>URL: <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-34-eng.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-34-eng.pdf</a></p> <p>Free. (Internet).</p> <p>ISBN 978-1-100-16743-5 <i>Cat. No. H113-29/2010-34E-PDF</i></p>	<p>EMRL2010-34.--<b>Tribénuron-méthyle</b>. Ottawa, Le 1 octobre 2010. 5p. (69 KB). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100445)</p> <p>URL: <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-34-fra.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-34-fra.pdf</a></p> <p>Gratuit. (Internet).</p> <p>ISBN 978-1-100-95526-1 <i>N° de cat. H113-29/2010-34F-PDF</i></p>
<p>EMRL2010-07.--<b>1-Methylcyclopropene</b>. Ottawa, 26 July 2010. 3p. (41 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100279)</p> <p>URL: <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-7-eng.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-7-eng.pdf</a></p> <p>Free. (Internet).</p> <p>ISBN 978-1-100-16015-3 <i>Cat. No. H113-29/2010-7E-PDF</i></p>	<p>EMRL2010-07.--<b>1-Méthylcyclopropène</b>. Ottawa, Le 26 juillet 2010. 3p. (40 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100280)</p> <p>URL: <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-7-fra.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-7-fra.pdf</a></p> <p>Gratuit. (Internet).</p> <p>ISBN 978-1-100-94821-8 <i>N° de cat. H113-29/2010-7F-PDF</i></p>

## Re-evaluation note. Irregular. Ottawa.

Other title: Re-evaluation document.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

REV2010-14.--**Discontinuation of agricultural and non-agricultural pest control products under re-evaluation and proposed changes to maximum residue limits - update 6.** Ottawa, 27 September 2010. 5p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 100430)

Free.

43 □ ISBN 978-1-100-16697-1 ● † *Cat. No. H113-5/2010-14E*

REV2010-15.--**Progress report on the Pest Management Regulatory Agency re-evaluation workplan (April 2009 to March 2010).** Ottawa, 27 September 2010. 4p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 100438)

Free.

45 □ ISBN 978-1-100-16716-9 ● † *Cat. No. H113-5/2010-15E*

REV2011-03.--**Pest Management Regulatory Agency re-evaluation initiation schedule.** Ottawa, 17 March 2011. 2p. Table. 28cm. Processed.

Free.

47 □ ● † *Cat. No. H113-5/2011-3E*

## HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT CANADA

**Canada Learning Bond:** get \$500 for your child's future. Gatineau, Quebec, c2011. English text, 8p. Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (LC-114-01-11)

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Free.

ISBN 978-1-100-52668-3 □ † *Cat. No. HS28-19/2011*

## Note de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.

Document sur la réévaluation (REV99-01), Note sur la réévaluation (REV2000-01 -- REV2004-01), Note de réévaluation (REV2004-02.--).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, 1.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

REV2010-14.--**Abandon de produits antiparasitaires agricoles et non agricoles homologués en cours de réévaluation et projet de modification des limites maximales de résidus - sixième mise à jour.** Ottawa, Le 27 septembre 2010. 4p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100431)

Gratuit.

44 □ ISBN 978-1-100-95480-6 ● † *N° de cat. H113-5/2010-14F*

REV2010-15.--**Rapport périodique sur le plan de travail du Programme de réévaluation de l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire (avril 2009 à mars 2010).** Ottawa, Le 27 septembre 2010. 5p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100439)

Gratuit.

46 □ ISBN 978-1-100-95499-8 ● † *N° de cat. H113-5/2010-15F*

REV2011-03.--**Plan d'exécution du lancement de la réévaluation de l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire.** Ottawa, Le 17 mars 2011. 2p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Gratuit.

48 □ ● † *N° de cat. H113-5/2011-3F*

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA

**Bon d'études canadien:** obtenez 500\$ pour l'avenir de votre enfant. Gatineau (Québec), c2011. Texte français, 8p. Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (LC-114-01-11)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52668-3 □ † *N° de cat. HS28-19/2011*



**RESP - plan your child's education savings.** Gatineau, Quebec, c2011. English text, 10p. Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (LC-115-01-11)

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Free.

ISBN 978-1-100-52669-0  †

Cat. No. **HS28-22/2011**

### **Labour Program**

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. ISSN 1719-3141 Electronic.

April 29, 2011. 6p. (108 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-04-29-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-04-29-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. **HS22-1/2011-04-29E-PDF**

## **INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS**

**Northern land use guidelines. Volume 06:** camp and support facilities. Gatineau, Quebec, c2011. 31p. Figs., glossary, photographs, tables. 28cm. Softcover. (QS-8622-082-EE-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Telephone: 1-800-567-9604 or Teletype 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/tinfo/cnt-eng.asp#pubenq>.

Free.

ISBN 978-1-100-18249-0  †

Cat. No. **R2-226/6-2011E**

**Northern land use guidelines. Volume 06,** camp and support facilities. Ottawa, c2011. 32p. (2590 KB). Figs., glossary, photographs, tables. Adobe Acrobat. (QS-8622-082-EE-A1) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ainc-inac/R2-226-6-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ainc-inac/R2-226-6-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18250-6 Cat. No. **R2-226/6-2011E-PDF**

**Le REEE - planifiez l'épargne-études de votre enfant.** Gatineau (Québec), c2011. Texte français, 10p. Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (LC-115-01-11)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/ra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/ra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52669-0  †

N° de cat. **HS28-22/2011**

### **Programme du travail**

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. ISSN 1719-315X Électronique.

29 avril 2011. 6p. (78 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-04-29-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-04-29-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).


N° de cat. **HS22-1/2011-04-29F-PDF**

## **AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD**

**Lignes directrices sur l'utilisation des terres du nord. Volume 06:** campement et installations de soutien. Gatineau (Québec), c2011. 35p. Figures, glossaire, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. (QS-8622-082-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 ou Télécopieur 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/tinfo/cnt-fra.asp#pubenq>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96980-0  †

N° de cat. **R2-226/6-2011F**

**Lignes directrices sur l'utilisation des terres du nord. Volume 06,** campement et installations de soutien. Ottawa, c2011. 38p. (2559 Ko). Figures, glossaire, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (QS-8622-082-FF-A1) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ainc-inac/R2-226-6-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ainc-inac/R2-226-6-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96981-7 N° de cat. **R2-226/6-2011F-PDF**

## INDUSTRY CANADA

## INDUSTRIE CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronic.

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 58, No. 2949, May 4, 2011. 298p. (8538 KB). Figs.

Vol. 58, n° 2949, 4 mai 2011. 298p. (8538 Ko). Figures.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2949.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2949.pdf)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2949.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2949.pdf)

Free. (Internet).

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/58-2949-PDF**

**N° de cat. RG42-2/58-2949-PDF**

### Canadian Tourism Commission

### Commission canadienne du tourisme

**Travel characteristics.** Quarterly. Vancouver. Electronic.

**Caractéristiques des voyages.** Trimestriel. Vancouver. Électronique.

"This publication aims to provide an in-depth overview of the travel characteristics of the Canadian Tourism Commission's key international markets with a focus on the average spend per night in Canada, CTC's yield performance metric. The report is primarily based on data and figures from Statistics Canada's International Travel Survey."--Page 2 of 10, Q2, 2009.

«La présente publication expose en détail les caractéristiques des voyages en provenance des principaux marchés internationaux de la Commission canadienne du tourisme en mettant l'accent sur les dépenses moyennes par nuit des visiteurs au Canada, qui est la mesure de rendement utilisés par la CCT. Ce rapport se fonde principalement sur les données et les chiffres de l'Enquête sur les voyages internationaux de Statistique Canada.»--Page 2 sur 10, deuxième trimestre de 2009.

Q3, 2010. 10p. (1809 KB). Tables.

Troisième trimestre de 2010. 10p. (1824 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu85-10-2010-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu85-10-2010-3-eng.pdf)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu85-10-2010-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu85-10-2010-3-fra.pdf)

Free. (Internet).

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. lu85-10/2010-3E-PDF**

**N° de cat. lu85-10/2010-3F-PDF**

**Tourism snapshot.** Monthly. Vancouver. Electronic.

**Tourisme en bref.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Subtitle varies.

Le sous-titre varie.

Vol. 7, No. 2, February 2011. 8p. (1335 KB). Graphs, tables.

Vol. 7, n° 2, février 2011. 8p. (1324 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu85-3-7-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu85-3-7-2-eng.pdf)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu85-3-7-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu85-3-7-2-fra.pdf)

Free. (Internet).

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. lu85-3/7-2E-PDF**

**N° de cat. lu85-3/7-2F-PDF**

## NATIONAL DEFENCE

## DÉFENSE NATIONALE

**Canadian military journal.** Quarterly. Kingston, Ontario. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-465X

**Revue militaire canadienne.** Trimestriel. Kingston (Ontario). 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-465X

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Royal Military College of Canada, Canadian Military Journal, P. O. Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Fax: 613-541-6866; E-mail: [cmj.rmc@forces.gc.ca](mailto:cmj.rmc@forces.gc.ca); URL: <http://www.journal.forces.gc.ca/cu-cn/index-eng.asp>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Collège militaire royal du Canada, Revue militaire canadienne, C. P. 17000, succursale Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Télécopieur: 613-541-6866; Courriel: [cmj.rmc@forces.gc.ca](mailto:cmj.rmc@forces.gc.ca); URL: <http://www.journal.forces.gc.ca/cu-cn/index-fra.asp>.

Vol. 11, No. 2, Spring 2011. English text, 72p. Photographs, references.

Vol. 11, n° 2, printemps 2011. Texte français, 72p. Photographies, références.

Free.

Gratuit.

●●†

**Cat. No. D12-8/11-2**

●●†

**N° de cat. D12-8/11-2**



## NATIONAL ENERGY BOARD

**Natural gas exports & imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: 1-800-899-1265 or 403-299-3562 Teletype 1-800-632-1663 ; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rcmmn/cntcts/cntctspublcitn-eng.html>.

February 2011. 33p. Graphs, tables.

Free.



**Cat. No. NE12-7/2011-2**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations de gaz naturel.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou 403-299-3562 Télécopieur 1-800-632-1663 ; Télécopieur: 1-877-288-8803 ou 403-292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rcmmn/cntcts/cntctspublcitn-fra.html>.

Février 2011. 33p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. NE12-7/2011-2**

## NATURAL RESOURCES CANADA

**Canadian Biomass Innovation Network (CBIN).** Ottawa, c2009.  
English text, 1 folded sheet ([3p.]). Photographs. 22cm.  
Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Natural Resources Canada, CBIN Program, Telephone: 613-947-2120; E-mail: <http://www.cbin.gc.ca/con-eng.php>.

Free.

ISBN 978-0-662-06017-8

**Cat. No. M159-2/2009**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

**Réseau canadien d'innovation dans la biomasse (RCIB).** Ottawa, c2009. Texte français, 1 feuille pliée ([3p.]). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Téléphone: 613-947-2120; Courriel: <http://www.cbin.gc.ca/con-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06017-8

**N° de cat. M159-2/2009**

**Canadian Biomass Innovation Network (CBIN).** Ottawa, c2009.  
1p. (1100 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (M159-2/2009) and ISBN (978-0-662-06017-8) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M159-2-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M159-2-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10710-3 **Cat. No. M159-2/2009E-PDF**

**Réseau canadien d'innovation dans la biomasse (RCIB).** Ottawa, c2009. 1p. (1120 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (M159-2/2009) et l'ISBN (978-0-662-06017-8) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M159-2-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M159-2-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04922-7 **N° de cat. M159-2/2009F-PDF**

## Centre for Topographic Information

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-884X  
Map.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

59-D/1.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000.  
Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65275-7

**Cat. No. M116-2/059D01**

## Centre d'information topographique

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-884X Carte.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@RNCn.gc.ca](mailto:cartes.topo@RNCn.gc.ca); URL: [http://cartes.mcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.mcan.gc.ca/contact_f.php).

59-D/1.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65275-7

**N° de cat. M116-2/059D01**

59-D/9.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 75cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65276-4 ▲†      Cat. No. M116-2/059D09**

59-D/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65277-1 ▲†      Cat. No. M116-2/059D16**

67-H/5.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 75cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65339-6 ▲†      Cat. No. M116-2/067H05**

67-H/6.--**Foster Point, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65340-2 ▲†      Cat. No. M116-2/067H06**

87-F/10.--**Holman Island, Northwest Territories.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64982-5 ▲†      Cat. No. M116-2/087F10**

87-F/14.--**Coast Point, Northwest Territories.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64983-2 ▲†      Cat. No. M116-2/087F14**

87-F/15.--**Uqpilik, Northwest Territories.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64984-9 ▲†      Cat. No. M116-2/087F15**

59-D/9.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 75cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65276-4 ▲†      N° de cat. M116-2/059D09**

59-D/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65277-1 ▲†      N° de cat. M116-2/059D16**

67-H/5.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 75cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65339-6 ▲†      N° de cat. M116-2/067H05**

67-H/6.--**Foster Point, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65340-2 ▲†      N° de cat. M116-2/067H06**

87-F/10.--**Holman Island, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64982-5 ▲†      N° de cat. M116-2/087F10**

87-F/14.--**Coast Point, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64983-2 ▲†      N° de cat. M116-2/087F14**

87-F/15.--**Uqpilik, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64984-9 ▲†      N° de cat. M116-2/087F15**



87-G/1.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 03, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64986-3 ▲ †      *Cat. No. M116-2/087G01***

87-G/2.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 04, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64987-0 ▲ †      *Cat. No. M116-2/087G02***

87-G/3.--**Cape Wollaston, Northwest Territories.** Ed. 04,  
version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured  
map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64976-4 ▲ †      *Cat. No. M116-2/087G03***

87-G/6.--**Mount Phayre, Northwest Territories.** Ed. 03, version  
00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map.  
71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64988-7 ▲ †      *Cat. No. M116-2/087G06***

87-G/7.--**Boot Inlet, Northwest Territories.** Ed. 03, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64989-4 ▲ †      *Cat. No. M116-2/087G07***

87-G/8.--**Kuujua River, Northwest Territories.** Ed. 03, version  
00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map.  
71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64990-0 ▲ †      *Cat. No. M116-2/087G08***

87-G/9.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 03, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64991-7 ▲ †      *Cat. No. M116-2/087G09***

87-G/1.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 03, version  
00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64986-3 ▲ †      *N° de cat. M116-2/087G01***

87-G/2.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 04, version  
00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
71cm.

Série A733 Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64987-0 ▲ †      *N° de cat. M116-2/087G02***

87-G/3.--**Cape Wollaston, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 04,  
version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en  
couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64976-4 ▲ †      *N° de cat. M116-2/087G03***

87-G/6.--**Mount Phayre, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 03,  
version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en  
couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64988-7 ▲ †      *N° de cat. M116-2/087G06***

87-G/7.--**Boot Inlet, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 03, version  
00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64989-4 ▲ †      *N° de cat. M116-2/087G07***

87-G/8.--**Kuujua River, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 03,  
version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en  
couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64990-0 ▲ †      *N° de cat. M116-2/087G08***

87-G/9.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 03, version  
00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64991-7 ▲ †      *N° de cat. M116-2/087G09***

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronic.

59-D/1.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1931 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-059D01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-059D01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51360-7 Cat. No. M116-2/059D01-PDF**

59-D/9.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1646 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-059D09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-059D09.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51361-4 Cat. No. M116-2/059D09-PDF**

59-D/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1678 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-059D16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-059D16.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51362-1 Cat. No. M116-2/059D16-PDF**

67-H/5.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2121 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-067H05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-067H05.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51445-1 Cat. No. M116-2/067H05-PDF**

67-H/6.--**Foster Point, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4252 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-067H06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-067H06.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51446-8 Cat. No. M116-2/067H06-PDF**

87-F/10.--**Holman Island, Northwest Territories.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3028 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087F10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087F10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50837-5 Cat. No. M116-2/087F10-PDF**

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronique.

59-D/1.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1931 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-059D01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-059D01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51360-7 N° de cat. M116-2/059D01-PDF**

59-D/9.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1646 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-059D09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-059D09.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51361-4 N° de cat. M116-2/059D09-PDF**

59-D/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1678 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-059D16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-059D16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51362-1 N° de cat. M116-2/059D16-PDF**

67-H/5.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2121 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-067H05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-067H05.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51445-1 N° de cat. M116-2/067H05-PDF**

67-H/6.--**Foster Point, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4252 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-067H06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-067H06.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51446-8 N° de cat. M116-2/067H06-PDF**

87-F/10.--**Holman Island, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3028 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087F10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087F10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50837-5 N° de cat. M116-2/087F10-PDF**



87-F/14.--**Coast Point, Northwest Territories.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1846 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087F14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087F14.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50838-2 Cat. No. M116-2/087F14-PDF**

87-F/15.--**Uqpilik, Northwest Territories.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3729 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087F15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087F15.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50839-9 Cat. No. M116-2/087F15-PDF**

87-G/1.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2904 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50841-2 Cat. No. M116-2/087G01-PDF**

87-G/2.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2861 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G02.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50842-9 Cat. No. M116-2/087G02-PDF**

87-G/3.--**Cape Wollaston, Northwest Territories.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1746 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G03.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50843-6 Cat. No. M116-2/087G03-PDF**

87-G/6.--**Mount Phayre, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1699 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G06.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50844-3 Cat. No. M116-2/087G06-PDF**

87-F/14.--**Coast Point, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1846 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087F14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087F14.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50838-2 N° de cat. M116-2/087F14-PDF**

87-F/15.--**Qqpilik, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3729 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087F15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087F15.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50839-9 N° de cat. M116-2/087F15-PDF**

87-G/1.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2904 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50841-2 N° de cat. M116-2/087G01-PDF**

87-G/2.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3861 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733 Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G02.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50842-9 N° de cat. M116-2/087G02-PDF**

87-G/3.--**Cape Wollaston, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1746 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G03.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50843-6 N° de cat. M116-2/087G03-PDF**

87-G/6.--**Mount Payre, Territoires du Nord-Ouest.** Ed. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1699 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G06.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50844-3 N° de cat. M116-2/087G06-PDF**

**87-G/7.--Boot Inlet, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2100 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G07.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50845-0 Cat. No. M116-2/087G07-PDF**

**87-G/8.--Kuujjua River, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2224 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G08.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50846-7 Cat. No. M116-2/087G08-PDF**

**87-G/9.--No title, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3460 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G09.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50847-4 Cat. No. M116-2/087G09-PDF**

**87-G/7.--Boot Inlet, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2100 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G07.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50845-0 N° de cat. M116-2/087G07-PDF**

**87-G/8.--Kuujjua River, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2224 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G08.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50846-7 N° de cat. M116-2/087G08-PDF**

**87-G/9.--No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3460 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-087G09.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50847-4 N° de cat. M116-2/087G09-PDF**

## PARKS CANADA

**Species at Risk Act recovery strategy series.** Irregular. Issued jointly by Environment Canada, Parks Canada and Fisheries and Oceans Canada. Ottawa. Electronic.

**--Recovery strategy for Pitcher's Thistle (*Cirsium pitcheri*) in Canada.** Ottawa, 2011. 42p. (3910 KB). Coloured figs., references, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/En3-4-88-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/En3-4-88-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17326-9 Cat. No. En3-4/88-2011E-PDF**

## PARCS CANADA

**Loi sur les espèces en péril, série de programmes de rétablissement.** Irrégulier. Publié conjointement par Environnement Canada, Parcs Canada, et Pêches et Océans Canada. Ottawa. Électronique.

**--Programme de rétablissement du chardon de Pitcher (*Cirsium pitcheri*) au Canada.** Ottawa, 2011. 46p. (4033 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/En3-4-88-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/En3-4-88-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96094-4 N° de cat. En3-4/88-2011F-PDF**



**Chronic diseases in Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm.  
Softcover. ISSN 0228-8699

Continued by: Chronic diseases and injuries in Canada (HP33-1E), Vol. 31, No. 33, June 2011 -.

Order Information for Non-depositaries: Public Health Agency of Canada, Chronic Diseases in Canada, 785 Carling Avenue, Address Locator 6805B, Ottawa K1A 0K9. Fax: 613-941-9502; E-mail: [cdic-mcc@phac-aspc.gc.ca](mailto:cdic-mcc@phac-aspc.gc.ca).

Vol. 31, No. 2, March 2011. p. 49-93. Coloured figs., graphs, references, tables.

Free.



**Cat. No. H12-27/31-2E**

**Maladies chroniques au Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. ISSN 0228-8702

Suivi de: Maladies chroniques et traumatismes au Canada (HP33-1F), vol. 31, n° 3, juin 2011 -.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Maladies chroniques au Canada, 785, avenue Carling, Indice de l'adresse : 6805B, Ottawa K1A 0K9. Télécopieur: 613-941-9502; Courriel: [cdic-mcc@phac-aspc.gc.ca](mailto:cdic-mcc@phac-aspc.gc.ca).

Vol. 31, n° 2, mars 2011. p. 57-104. Figures en couleur, graphiques, références, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. H12-27/31-2F**

**PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA**

*Publishing and Depository Services Program*

**Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 No. 17, April 29, 2011.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

**Cat. No. P107-1/2011-17**

**TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA**

*Programme des Éditions et des services de dépôt*

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 n° 17, le 29 avril 2011.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

**N° de cat. P107-1/2011-17**

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Avis et projets de règlement.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/tra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, No. 17, Saturday, April 23, 2011. p. 1371-1446. Index, tables.

Vol. 145, n° 17, le samedi 23 avril 2011. p. 1371-1446. Index, tableaux.

\$2.95 per copy.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **Cat. No. SP2-1/145-17**

●●\* **N° de cat. SP2-1/145-17**

Vol. 145, No. 18, Saturday, April 30, 2011. p. 1447-1486, 17p. Index, tables.

Vol. 145, n° 18, le samedi 30 avril 2011. p. 1447-1486, 17p. Index, tableaux.

\$2.95 per copy.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **Cat. No. SP2-1/145-18**

●●\* **N° de cat. SP2-1/145-18**

Vol. 145, Quarterly index, January 1 to March 31, 2011. 18p.

Vol. 145, index trimestriel, du 1er janvier au 31 mars 2011. 18p.

\$2.95 per copy.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **Cat. No. SP2-1/2011-1**

●●\* **N° de cat. SP2-1/2011-1**

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, No. 17, Saturday, April 23, 2011. 79p. (1173 KB). Index, tables.

Vol. 145, n° 17, le samedi 23 avril 2011. 79p. (1173 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-17.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-17.pdf)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-17.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-17.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/145-17-PDF**

**N° de cat. SP2-1/145-17-PDF**

Vol. 145, No. 18, Saturday, April 30, 2011. 58p. (997 KB). Index, tables.

Vol. 145, n° 18, le samedi 30 avril 2011. 58p. (997 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-18.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-18.pdf)  
**Free. (Internet).**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-18.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-18.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/145-18-PDF**

**N° de cat. SP2-1/145-18-PDF**

Vol. 145, Quarterly index, January 1 to March 31, 2011. 21p. (625 KB).

Vol. 145, index trimestriel, du 1er janvier au 31 mars 2011. 21p. (625 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-2011-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-2011-1.pdf)  
**Free. (Internet).**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-2011-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-2011-1.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/2011-1-PDF**

**N° de cat. SP2-1/2011-1-PDF**



**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly.  
Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 9, Wednesday, April 27, 2011. p. 1070-1080, ivp. Index.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.



**Cat. No. SP2-2/145-9**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly.  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 9, Wednesday, April 27, 2011. 17p. (618 KB). Index.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-145-9.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-145-9.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/145-9-PDF**

**Canada gazette. Part I, Extra.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.  
ISSN 0045-4192

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 2, Monday, April 25, 2011. 8p.

"Determination of number of electors - revised lists of electors."

\$2.95 per copy.



**Cat. No. SP2-3/145-2**

**Canada gazette. Part I, Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN  
1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 2, Monday, April 25, 2011. 8p. (492 KB).

"Determination of number of electors - revised lists of electors."

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-2.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-2.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-3/145-2-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/ra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 9, le mercredi 27 avril 2011. p. 1070-1080, ivp. Index.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.



**N° de cat. SP2-2/145-9**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 9, le mercredi 27 avril 2011. 17p. (618 Ko). Index.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-145-9.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-145-9.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/145-9-PDF**

**Gazette du Canada. Partie I, Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa.  
28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/ra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 2, le lundi 25 avril 2011. 8p.

«Établissement du nombre d'électeurs - Listes électorales révisées.»

2,95 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-3/145-2**

**Gazette du Canada. Partie I, Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa.  
Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 2, le lundi 25 avril 2011. 8p. (492 Ko).

«Établissement du nombre d'électeurs - Listes électorales révisées.»

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-2.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-2.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-3/145-2-PDF**

## TRANSPORT CANADA

### Marine Safety

**Ship safety bulletin.** Irregular. Ottawa. (TP3231E) Electronic.

Numbering begins each year with No. 1.

No. 01/2011 (2011-03-17). 2p. (198 KB). (RDIMS No.: 6563780)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T12-11-01-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T12-11-01-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. T12-11/01-2011E-PDF**

### Transport Dangerous Goods Directorate

**Transport Dangerous Goods newsletter.** Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1716-6365 (TP 2711 E)

TDG newsletter.

ISSN (0828-5039) for the French edition has been incorrectly printed in the English edition.

Previously published as: Dangerous goods, newsletter (Vol. 1, No. 1, Sept. 1980 - Vol. 24, No. 1, Spring 2004).

Issued twice a year since 2004.

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Transport Dangerous Goods Directorate, Mailstop: ASD, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Telephone: 613-990-1148 or Teletype 1-888-675-6863; Fax: 613-993-5925; E-mail: [tdg-tmd@tc.gc.ca](mailto:tdg-tmd@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/eng/tdg/contactus-382.htm>.

Vol. 31, No. 1, Spring 2011. 7p. (TP 2711 E (04/2011))

Free.



**Cat. No. T12-10/31-1E**

## VETERANS AFFAIRS

**Salute!** Quarterly. Charlottetown. Electronic.

The ISSN (1499-495X) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

Vol. 8, No. 2, Spring 2010. 8p. (1866 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V2-1-8-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V2-1-8-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. V2-1/8-2E-PDF**

Vol. 8, No. 3, Summer 2010. 8p. (1884 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V2-1-8-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V2-1-8-3-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. V2-1/8-3E-PDF**

## TRANSPORTS CANADA

### Sécurité maritime

**Bulletin de la sécurité des navires.** Irrégulier. Ottawa. (TP3231F) Électronique.

La numérotation reprend à chaque année au n° 1.

N° 01/2011 (2011-03-17). 2p. (200 Ko). (N° SGDDI : 6563387)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T12-11-01-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T12-11-01-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T12-11/01-2011F-PDF**

### Direction générale du transport des marchandises dangereuses

**Transport des marchandises dangereuses, nouvelles.** Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0828-5039 (TP 2711 F)

Bulletin de nouvelles du TMD.

Publ. antérieurement sous le titre: Nouvelles, marchandises dangereuses (Vol. 1, n° 1, sept. 1980 - Vol. 24, n° 1, printemps 2004).

Publié deux fois par an depuis 2004.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Direction générale du transport des marchandises dangereuses, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-990-1148; Télécopieur: 613-993-5925; Courriel: [tmd-tdg@tc.gc.ca](mailto:tmd-tdg@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/fra/tmd/communiquezavecous-382.htm>.

Vol. 31, n° 1, printemps 2011. 7p. Graphiques, photographies. (TP 2711 F (04/2011))

Gratuit.



**N° de cat. T12-10/31-1F**

## AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

**Salut!** Trimestriel. Charlottetown. Électronique.

L'ISSN (1499-495X) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition électronique.

Vol. 8, n° 2, printemps 2010. 8p. (1798 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V2-1-8-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V2-1-8-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. V2-1/8-2F-PDF**

Vol. 8, n° 3, été 2010. 8p. (1787 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V2-1-8-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V2-1-8-3-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. V2-1/8-3F-PDF**



*Occasionals*

**Foreign and domestic investment in Canada.** Irregular. Ottawa. ISSN 1708-6906 Electronic.

2009 to 2011. 80p. (328 KB). Glossary, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/61-232-X/61-232-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/61-232-X/61-232-x2011001-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS61-232/2011E-PDF**

*Annuaux*

**Greenhouse, sod and nursery industries.** Annual. Ottawa. ISSN 1481-9872 Electronic.

2010. [Released] May 2011. 35p. (216 KB). Glossary, graph, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/22-202-X/22-202-x2010000-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/22-202-X/22-202-x2010000-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-202/2010E-PDF**

**Aircraft movement statistics - NAV Canada towers and flight service stations, annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-3509 Electronic.

2010. [Released] May 2011. 103p. (416 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-209-X/51-209-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-209-X/51-209-x2011001-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-209/2010E-PDF**

**Report on energy supply-demand in Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1708-1580 Electronic.

2008 Revision. 130p. (863 KB). Figs., tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/57-003-X/57-003-x2008001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/57-003-X/57-003-x2008001-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS57-003/2008-1E-PDF**

*Hors série*

**Investissements étrangers et nationaux au Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1911-9623 Électronique.

2009 à 2011. 81p. (343 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/61-232-X/61-232-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/61-232-X/61-232-x2011001-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS61-232/2011F-PDF**

*Annuaux*

**Les industries des cultures de serre, des gazonnières et des pépinières.** Annuel. Ottawa. ISSN 1920-0048 Électronique.

2010. [Paru] mai 2011. 37p. (233 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/22-202-X/22-202-x2010000-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/22-202-X/22-202-x2010000-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-202/2010F-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - tours et stations d'information de vol de NAV Canada, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-3517 Électronique.

2010. [Paru] mai 2011. 104p. (431 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-209-X/51-209-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-209-X/51-209-x2011001-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-209/2010F-PDF**

**Bulletin sur la disponibilité et écoulement d'énergie au Canada.** Annuel. Ottawa. ISSN 1708-1599 Électronique.

Révision 2008. Mai 2011. 131p. (863 Ko). Figures, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/57-003-X/57-003-x2008001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/57-003-X/57-003-x2008001-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS57-003/2008-1F-PDF**

**Government expenditures on culture - data tables.** Annual. Ottawa. ISSN 1708-8119 Electronic.

Also issued in HTML format.

2008/2009. Release date: May 2011. 32p. (166 KB).

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/87F0001X/87F0001x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/87F0001X/87F0001x2011001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS87-0001/2009E-PDF**

#### **Periodic Releases**

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order information for Non-depositories: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-263-1136 or Teletype 1-800-363-7629; Fax: 1-877-287-4369 or 613-951-0581; E-mail: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca); URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-eng.htm>.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 24, No. 4, April 2011. 1 vol. in various pagings. Accompanying material: Statistical summary, April 2011 (77p.)

\$25.00 per copy. \$243.00 per year.

●●† **Cat. No. CS11-010/24-4**

**Field crop reporting series.** Irregular. [Issued by the] Agriculture Division. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-9900 Electronic.

**URL:** <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=22-002-X&CHROPG=1>

Vol. 90, No. 3. May 2011. 46p. (421 KB). Tables.

Title of this issue: **Stocks of Principal Field Crops at March 31, 2011.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/22-002-X/22-002-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/22-002-X/22-002-x2011003-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS22-002/90-3E-PDF**

**The supply and disposition of refined petroleum products in Canada.** Monthly. [Issued by the] Manufacturing and Energy Division, Energy section. Ottawa. ISSN 1715-1481 Electronic.

Vol. 65, No. 12, December 2010. 91p. (466 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2010012-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2010012-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS45-004/65-12E-PDF**

**Dépenses publiques au titre de la culture - tableaux de données.** Annual. Ottawa. ISSN 1708-8127 Électronique.

Publié aussi en format HTML.

2008-2009. Date de parution : mai 2011. 34p. (183 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/87F0001X/87F0001x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/87F0001X/87F0001x2011001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS87-0001/2009F-PDF**

#### **Bulletins**

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-263-1136 ou Télécopieur 1-800-363-7629; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou 613-951-0581; Courriel: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca); URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-fra.htm>.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 24, n° 4, avril 2011. 1 vol. en pagination multiple. Matériel d'accompagnement: Aperçu statistique, avril 2011 (77p.)

25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS11-010/24-4**

**Série de rapports sur les grandes cultures.** Irrégulier. [Publié par la] Division de l'agriculture. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1913-620X Électronique.

**URL:** <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=22-002-X&CHROPG=1>

Vol. 90, n° 3. Mai 2011. 46p. (449 Ko). Tableaux.

Titre de ce numéro: **Stocks des principales grandes cultures au 31 mars 2011.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/22-002-X/22-002-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/22-002-X/22-002-x2011003-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS22-002/90-3F-PDF**

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada.** Mensuel. [Publié par la] Division de la fabrication et de l'énergie, Section de l'énergie. Ottawa. ISSN 1715-149X Électronique.

Vol. 65, n° 12, décembre 2010. 91p. (510 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2010012-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2010012-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS45-004/65-12F-PDF**



**Building permits.** Monthly. [Issued by the] Investment and Capital Stock Division, Current Investment Indicators Section. Ottawa. ISSN 1480-7475 Electronic.

Vol. 55, No. 3, March 2011. 43p. (233 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/64-001-X/64-001-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/64-001-X/64-001-x2011003-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS64-001/55-3E-PDF**

**Permis de bâtir.** Mensuel. [Publié par la] Division de l'investissement et du stock de capital, Section des indicateurs courants de l'investissement. Ottawa. ISSN 1496-3949 Électronique.

Vol. 55, n° 3, mars 2011. 44p. (242 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/64-001-X/64-001-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/64-001-X/64-001-x2011003-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS64-001/55-3F-PDF**

**Labour force information.** Monthly. [Issued by the] Labour Statistics Division, Labour Force Survey Program. Ottawa. ISSN 1492-5478 Electronic.

April 10 to 16, 2011. 59p. (385 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/71-001-X/71-001-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/71-001-X/71-001-x2011004-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS71-001/2011-4E-PDF**

**Information sur la population active.** Mensuel. [Publié par la] Division de la statistique du travail, Programme de l'Enquête sur la population active. Ottawa. ISSN 1703-8308 Électronique.

Du 10 au 16 avril 2011. 60p. (420 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/71-001-X/71-001-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/71-001-X/71-001-x2011004-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS71-001/2011-4F-PDF**

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. – LISTE N°

**11-18**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS – VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



11-18



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

CA1  
23  
33



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

May 13, 2011

Le 13 mai 2011

2011 No. 19

2011 n° 19

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Publishing and Depository Services  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

<http://www.publications.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax	(613) 954-5779 or 1-800-565-7757
E-mail	<a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://www.publications.gc.ca/">http://www.publications.gc.ca/</a>

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Fax orders	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
E-mail	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>
WWW	

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télocopieur	(613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
Courriel	<a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://www.publications.gc.ca/">http://www.publications.gc.ca/</a>

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Télocopieur (commandes)	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
Courriel	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>
WWW	

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2011 No. 19

May 9 to May 13, 2011

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Committees

**Proceedings of the Standing Senate Committee on Aboriginal Peoples.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-040X Electronic.

Numbering begins each session with issue no. 1.

40th Parliament, 3rd session, issue no. 11 (Thursday, October 7, 2010). 104p. (896 KB).

Nineteenth and twentieth meetings on: The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities to First Nations, Inuit and Metis peoples and other matters generally relating to the Aboriginal Peoples of Canada (Issues concerning First Nations education).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-11.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. YC28-403/11-PDF**

40th Parliament, 3rd session, issue no. 12 (Wednesday, October 20, 2010; Tuesday, October 26, 2010; Wednesday, October 27, 2010). 86p. (786 KB).

Twenty-first and twenty-second meetings on: The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities to First Nations, Inuit and Metis peoples and other matters generally relating to the Aboriginal Peoples of Canada (Issues concerning First Nations education) and Second meeting on: The progress made on commitments endorsed by Parliamentarians of both Chambers since the Government's apology to former students of Indian Residential Schools.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-12.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. YC28-403/12-PDF**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2011 n° 19

Le 9 mai au 13 mai 2011

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Comités

**Délibérations du Comité sénatorial permanent des peuples autochtones.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-040X Électronique.

La numérotation reprend à chaque session au fascicule n° 1.

40e législature, 3e session, fascicule n° 11 (Le jeudi 7 octobre 2010). 104p. (896 Ko).

Dix-neuvième et vingtième réunions concernant : Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral à l'égard des Premières nations, des Inuits et des Métis et d'autres questions générales relatives aux peuples autochtones du Canada (Questions concernant l'éducation des Premières nations).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-11.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC28-403/11-PDF**

40e législature, 3e session, fascicule n° 12 (Le mercredi 20 octobre 2010; Le mardi 26 octobre 2010; Le mercredi 27 octobre 2010). 86p. (786 Ko).

Vingt et unième et vingt-deuxième réunions concernant : Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral à l'égard des Premières nations, des Inuits et des Métis et d'autres questions générales relatives aux peuples autochtones du Canada (Questions concernant l'éducation des Premières nations) et Deuxième réunion concernant : Les progrès faits relativement aux engagements pris par les parlementaires des deux Chambres depuis les excuses présentées par le gouvernement aux anciens élèves des pensionnats autochtones.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-12.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC28-403/12-PDF**

40th Parliament, 3rd session, issue no. 13 (Tuesday, November 2, 2010; Wednesday, November 3, 2010). 40p. (532 KB).

Twenty-fourth meeting on: The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities to First Nations, Inuit and Métis peoples and other matters generally relating to the Aboriginal Peoples of Canada (Issues concerning First Nations Education) and Third meeting on: The progress made on commitments endorsed by Parliamentarians of both Chambers since the Government's apology to former students of Indian Residential Schools.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-13.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. YC28-403/13-PDF**

40th Parliament, 3rd session, issue no. 14 (Tuesday, November 16, 2010; Wednesday, November 17, 2010 (in camera)). 36p. (479 KB).

Twenty-fifth meeting on: The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities to First Nations, Inuit and Métis peoples and other matters generally relating to the Aboriginal Peoples of Canada (Issues concerning First Nations Education) and Fourth meeting on: The progress made on commitments endorsed by Parliamentarians of both Chambers since the Government's apology to former students of Indian Residential Schools.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-14.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. YC28-403/14-PDF**

40th Parliament, 3rd session, issue no. 15 (Tuesday, November 23, 2010; Wednesday, November 24, 2010). 46p. (546 KB).

Twenty-sixth and twenty-seventh meetings on: The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities to First Nations, Inuit and Métis peoples and other matters generally relating to the Aboriginal Peoples of Canada (Issues concerning First Nations Education) (Specific Claims) and Fifth meeting on: The progress made on commitments endorsed by Parliamentarians of both Chambers since the Government's apology to former students of Indian Residential Schools.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-15.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. YC28-403/15-PDF**

40th Parliament, 3rd session, issue no. 16 (Tuesday, December 14, 2010). 61p. (627 KB).

Additional title (within publication): **The journey ahead : report on the progress since the government of Canada's apology to former students of Indian residential schools.**

Twenty-eighth meeting on: The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities to First Nations, Inuit and Métis peoples and other matters generally relating to the Aboriginal Peoples of Canada (Issues concerning First Nations Education).

INCLUDING: THE SEVENTH REPORT OF THE COMMITTEE (The Journey Ahead: Report on progress since the Government of Canada's apology to former students of Indian Residential Schools).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-16.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. YC28-403/16-PDF**

40e législature, 3e session, fascicule n° 13 (Le mardi 2 novembre 2010; le mercredi 3 novembre 2010). 40p. (532 Ko).

Vingt-quatrième réunion concernant : Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral à l'égard des Premières nations, des Inuits et des Métis et d'autres questions générales relatives aux peuples autochtones du Canada (Questions concernant l'éducation des Premières nations) et Troisième réunion concernant : Les progrès faits relativement aux engagements pris par les parlementaires des deux Chambres depuis les excuses présentées par le gouvernement aux anciens élèves des pensionnats autochtones.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-13.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC28-403/13-PDF**

40e législature, 3e session, fascicule n° 14 (Le mardi 16 novembre 2010; Le mercredi 17 novembre 2010 (à huis clos)). 36p. (479 Ko).

Vingt-cinquième réunion concernant : Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral à l'égard des Premières nations, des Inuits et des Métis et d'autres questions générales relatives aux peuples autochtones du Canada (Questions concernant l'éducation des Premières nations) et Quatrième réunion concernant : les progrès faits relativement aux engagements pris par les parlementaires des deux Chambres depuis les excuses présentées par le gouvernement aux anciens élèves des pensionnats autochtones.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-14.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC28-403/14-PDF**

40e législature, 3e session, fascicule n° 15 (le mardi 23 novembre 2010; le mercredi 24 novembre 2010). 46p. (546 Ko).

Vingt-sixième et vingt-septième réunions concernant : Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral à l'égard des Premières nations, des Inuits et des Métis et d'autres questions générales relatives aux peuples autochtones du Canada (Questions concernant l'éducation des Premières nations)(Revendications particulières) et Cinquième réunion concernant : Les progrès faits relativement aux engagements pris par les parlementaires des deux Chambres depuis les excuses présentées par le gouvernement aux anciens élèves des pensionnats autochtones.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-15.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC28-403/15-PDF**

40e législature, 3e session, fascicule n° 21 (Le mardi 14 décembre 2010). 61p. (627 Ko).

Titre additionnel (dans la publication): **Le chemin à parcourir : rapport sur les progrès accomplis depuis les excuses présentées par le gouvernement du Canada aux anciens élèves des pensionnats autochtones.**

Vingt-huitième réunion concernant : Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral à l'égard des Premières nations, des Inuits et des Métis et d'autres questions générales relatives aux peuples autochtones du Canada (Questions concernant l'éducation des Premières nations).

Y COMPRIS : LE SEPTIÈME RAPPORT DU COMITÉ(Le chemin à parcourir : Rapport sur les progrès accomplis depuis les excuses présentées par le gouvernement du Canada aux anciens élèves des pensionnats autochtones).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-16.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC28-403/16-PDF**

40th Parliament, 3rd session, issue no. 5 (Tuesday, April 20, 2010 (in camera); Wednesday, April 21, 2010). 40p. (515 KB).

Seventh and eighth meetings on: The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities to First Nations, Inuit and Metis peoples and other matters generally relating to the Aboriginal Peoples of Canada (Issues concerning First Nations Education).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-4.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. YC28-403/4-PDF***

40th Parliament, 3rd session, issue no. 5 (Wednesday, April 28, 2010; Wednesday, May 5, 2010). 72p. (600 KB).

Ninth and tenth meetings on: The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities to First Nations, Inuit and Metis peoples and other matters generally relating to the Aboriginal Peoples of Canada (Issues concerning First Nations Education).

INCLUDING: THE SECOND REPORT OF THE COMMITTEE (Special Study Budget 2010-2011 — Examination of federal government's constitutional and legal responsibilities to Aboriginal peoples).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-5.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-5.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. YC28-403/5-PDF***

40th Parliament, 3rd session, issue no. 6 (Tuesday, May 11, 2010 (in camera); Wednesday, May 12, 2010). 164p. (1074 KB).

Additional title (within publication): **First Nations elections -the choice is inherently theirs.**

Eleventh and twelfth meetings on: The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities to First Nations, Inuit and Metis peoples and other matters generally relating to the Aboriginal Peoples of Canada (Issues concerning First Nations Education).

INCLUDING: THE THIRD REPORT OF THE COMMITTEE (First Nations Elections: The Choice is Inherently Theirs).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-6.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-6.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. YC28-403/6-PDF***

40th Parliament, 3rd session, issue no. 7 (Tuesday, June 1, 2010; Wednesday, June 2, 2010). 58p. (628 KB).

Thirteenth and fourteenth meetings on: The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities to First Nations, Inuit and Metis peoples and other matters generally relating to the Aboriginal Peoples of Canada (Issues concerning First Nations education).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-7.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-7.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. YC28-403/7-PDF***

40e législature, 3e session, fascicule n° 5 (Le mardi 20 avril 2010 (à huis clos); Le mercredi 21 avril 2010). 40p. (515 Ko).

Septième et huitième réunions concernant : Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral à l'égard des Premières nations, des Inuits et des Métis et d'autres questions générales relatives aux peuples autochtones du Canada (Questions concernant l'éducation des Premières nations).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-4.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. YC28-403/4-PDF***

40e législature, 3e session, fascicule n° 5 (Le mercredi 28 avril 2010; Le mercredi 5 mai 2010). 72p. (600 Ko).

Neuvième et dixième réunions concernant : Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral à l'égard des Premières nations, des Inuits et des Métis et d'autres questions générales relatives aux peuples autochtones du Canada (Questions concernant l'éducation des Premières nations).

Y COMPRIS : LE DEUXIÈME RAPPORT DU COMITÉ (Budget d'étude spéciale 2010-2011 — Examen des diverses responsabilités du gouvernement fédéral à l'égard des Autochtones du Canada).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-5.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-5.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. YC28-403/5-PDF***

40e législature, 3e session, fascicule n° 6 (Le mardi 11 mai 2010 (à huis clos); le mercredi 12 mai 2010). 164p. (1074 Ko).

Titre additionnel (dans la publication): **Élections chez les Premières nations : une question de choix fondamental.**

Onzième et douzième réunions concernant : Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral à l'égard des Premières nations, des Inuits et des Métis et d'autres questions générales relatives aux peuples autochtones du Canada (Questions concernant l'éducation des Premières nations).

Y COMPRIS : LE TROISIÈME RAPPORT DU COMITÉ (Élections chez les Premières nations : une question de choix fondamental).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-6.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-6.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. YC28-403/6-PDF***

40e législature, 3e session, fascicule n° 7 (Le mardi 1er juin 2010; Le mercredi 2 juin 2010). 58p. (628 Ko).

Treizième et quatorzième réunions concernant : Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral à l'égard des Premières nations, des Inuits et des Métis et d'autres questions générales relatives aux peuples autochtones du Canada (Questions concernant l'éducation des Premières nations).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-7.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-7.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. YC28-403/7-PDF***



40th Parliament, 3rd session, issue no. 8 (Tuesday, June 8, 2010; Wednesday, June 9, 2010; Tuesday, June 15, 2010). 92p. (796 KB).

Fifteenth, sixteenth and seventeenth meetings on: The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities to First Nations, Inuit and Metis peoples and other matters generally relating to the Aboriginal Peoples of Canada (Issues concerning First Nations Education).

INCLUDING: THE FOURTH REPORT OF THE COMMITTEE (Special Study Budget 2010-2011 — Examination of federal government's constitutional and legal responsibilities to Aboriginal peoples).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-8.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-8.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YC28-403/8-PDF**

40th Parliament, 3rd session, issue no. 9 (Tuesday, June 22, 2010). 36p. (452 KB).

First (final) meeting on: Bill C-24, An Act to amend the First Nations Commercial and Industrial Development Act and another Act in consequence thereof and Eighteenth meeting on: The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities to First Nations, Inuit and Metis peoples and other matters generally relating to the Aboriginal Peoples of Canada (Issues concerning First Nations Education).

INCLUDING: THE FIFTH REPORT OF THE COMMITTEE (Bill C-24); THE SIXTH REPORT OF THE COMMITTEE (Special Study Budget 2010-11 — Examination of federal government's constitutional and legal responsibilities to Aboriginal peoples).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-9.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-9.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YC28-403/9-PDF**

## LIBRARY OF PARLIAMENT

**Background paper.** Irregular. Ottawa. Electronic.

2011-02-E.--**The Canada health transfer:** changes to provincial allocations, [by] James Gauthier. Ottawa, Revised 25 February 2011. 12p. (168 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lp/bp/2011-02-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lp/bp/2011-02-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-2/2011-2E-PDF**

40e législature, 3e session, fascicule n° 8 (Le mardi 8 juin 2010; Le mercredi 9 juin 2010; Le mardi 15 juin 2010). 92p. (796 Ko).

Quinzième, seizième et dix-septième réunions concernant : Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral à l'égard des Premières nations, des Inuits et des Métis et d'autres questions générales relatives aux peuples autochtones du Canada (Questions concernant l'éducation des Premières nations).

Y COMPRIS : LE QUATRIÈME RAPPORT DU COMITÉ (Budget pour étude spéciale 2010-2011 — Examen des diverses responsabilités du gouvernement fédéral à l'égard des peuples Autochtones du Canada).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-8.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-8.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC28-403/8-PDF**

40e législature, 3e session, fascicule n° 9 (Le mardi 22 juin 2010). 36p. (452 Ko).

Première (dernière) réunion concernant : Le projet de loi C-24, Loi modifiant la Loi sur le développement commercial et industriel des premières nations et une autre loi en conséquence et Dix-huitième réunion concernant : Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral à l'égard des Premières nations, des Inuits et des Métis et d'autres questions générales relatives aux peuples autochtones du Canada (Questions concernant l'éducation des Premières nations).

Y COMPRIS : LE CINQUIÈME RAPPORT DU COMITÉ (Projet de loi C-24); LE SIXIÈME RAPPORT DU COMITÉ (Budget pour étude spéciale 2010-2011 — Examen des diverses responsabilités du gouvernement fédéral à l'égard des Autochtones du Canada).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc28/YC28-403-9.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc28/YC28-403-9.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC28-403/9-PDF**

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Étude générale.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

2011-02-F.--**Le transfert canadien en matière de santé:** changements dans les fonds alloués aux provinces, [par] James Gauthier. Ottawa, Le 25 février 2011. 11p. (161 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lp/bp/2011-02-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lp/bp/2011-02-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-2/2011-2F-PDF**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**An alternative strategy for Lygus management in Ontario strawberries.** Ottawa, c2011. 4, [1]p. Graphs, photographs. 28cm. Processed. (AAFC Number 11419E)

At head of title: **Sustainable crop protection - results from the Pesticide Risk Reduction Program.**

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, 1341 Baseline Road Tower 4, Floor Basement, Room 160, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 613-773-1444; Fax: 613-773-1498; E-mail: [aaac\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aaac_distribution@agr.gc.ca); URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

Free.

1  ISBN 978-1-100-18236-0 ●† *Cat. No. A118-43/2011E*

**An alternative strategy for Lygus management in Ontario strawberries.** Ottawa, c2011. 5p. (653 KB). Graphs, photographs. Adobe Acrobat. (AAFC Number 11419E) Electronic.

At head of title: **Sustainable crop protection - results from the Pesticide Risk Reduction Program.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A118-43-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A118-43-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18237-7 *Cat. No. A118-43/2011E-PDF*

**World class water quality facilities promote water and nutrient efficiency.** Ottawa, c2011. 2p. (1725 KB). Adobe Acrobat. (AAFC No. 11464E) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A52-185-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A52-185-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18713-6 *Cat. No. A52-185/2011E-PDF*

**Organic dairy industry in Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1925-508X Electronic.

c2011. 9p. (391 KB). Fig., graphs, references. (AAFC No: 11429E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A71-20-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A71-20-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. A71-20/2011E-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Stratégie de remplacement de lutte contre la punaise terne dans les fraises de l'Ontario.** Ottawa, c2011. 4, [1]p. Graphiques, photographies. 28cm. Polycopié. (No AAC 11419F)

Titre de la couverture: **Phytoprotection durable - des résultats du Programme de réduction des risques liés aux pesticides.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, 1341 chemin Baseline, Tour 6, Étage 1, pièce 355, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-773-1444; Télécopieur: 613-773-1498; Courriel: [aaac\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aaac_distribution@agr.gc.ca); URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

Gratuit.

2  ISBN 978-1-100-96966-4 ●† *N° de cat. A118-43/2011F*

**Stratégie de remplacement de lutte contre la punaise terne dans les fraises de l'Ontario.** Ottawa, c2011. 5p. (715 Ko). Graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Phytoprotection durable - des résultats du Programme de réduction des risques liés aux pesticides.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A118-43-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A118-43-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96967-1 *N° de cat. A118-43/2011F-PDF*

**Des installations d'étude de la qualité de l'eau favorisent une utilisation efficace de l'eau et des nutriments.** Ottawa, c2011. 2p. (1837 Ko). Adobe Acrobat. (No AAC 11464F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A52-185-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A52-185-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97417-0 *N° de cat. A52-185/2011F-PDF*

**Industrie du lait biologique au Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1925-5098 Électronique.

c2011. 10p. (305 Ko). Figure, graphiques, références. (N° AAC : 11429F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A71-20-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A71-20-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. A71-20/2011F-PDF*

**Growing the Canadian food processing sector: an industry/government action plan.** Annual. Ottawa. ISSN 1925-4466 Electronique.

December 2010. 30p. (370 KB). (AAFC No.: 11415E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A71-21-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A71-21-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A71-21/2010E-PDF**

**Agri-Environment Services Branch**

**On-farm surface water supply and forage conditions monitoring ... seasonal review.** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1925-4350

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, 1341 Baseline Road Tower 4, Floor Basement, Room 160, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 613-773-1444; Fax: 613-773-1498; E-mail: [aafr\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafr_distribution@agr.gc.ca); URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

2010. Released: February 23, 2011. 22p. Figs., graphs, maps, tables. (AAFC No. 11414E)

**Free.**



**Cat. No. A124-2/2010E**

**Pest Management Centre**

**Crop profile for apple in Canada, 2009,** Prepared by Pesticide Risk Reduction Program. Ottawa, c2011. 65p. (2155 KB). Maps, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11378E) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A118-10-7-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A118-10-7-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-17622-2 **Cat. No. A118-10/7-2011E-PDF**

**Research Branch**

**Banded herbicide application in carrot production.** Saint-Jean-sur-Richelieu, Quebec, c2010. 3p. Graph, photographs, table. 28cm. Processed. (AAFC Number 10487E)

At head of title: **Sustainable crop protection - results from the Pesticide Risk Reduction Program.**

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, 1341 Baseline Road Tower 4, Floor Basement, Room 160, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 613-773-1444; Fax: 613-773-1498; E-mail: [aafr\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafr_distribution@agr.gc.ca); URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

**Free.**

ISBN 978-1-100-15759-7 **Cat. No. A52-175/2010E**

**Développer le secteur canadien de la transformation des aliments: un plan d'action industrie-gouvernement.** Annuel. Ottawa. ISSN 1925-4482 Électronique.

Décembre 2010. 33p. (404 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A71-21-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A71-21-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A71-21/2010F-PDF**

**Direction générale des services agroenvironnementaux**

**Surveillance de l'état des cultures fourragères et de l'approvisionnement en eau de surface à la ferme, revue saisonnière.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1925-4377

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, 1341 chemin Baseline, Tour 6, Étage 1, pièce 355, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-773-1444; Télécopieur: 613-773-1498; Courriel: [aafr\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafr_distribution@agr.gc.ca); URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

2010. Date de publication: 23 février 2011. 23p. Cartes, figures, graphiques, tableaux. (N° AAC 11414F)

**Gratuit.**



**N° de cat. A124-2/2010F**

**Centre de lutte antiparasitaire**

**Profil de la culture de la pomme au Canada, 2009,** Préparé par Programme de réduction des risques liés aux pesticides. Ottawa, c2011. 70p. (2233 Ko). Cartes, tableaux. Adobe Acrobat. (No. d'AAC : 11379F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A118-10-7-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A118-10-7-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-96376-1 **N° de cat. A118-10/7-2011F-PDF**

**Direction générale de recherche**

**Épandage en bandes des herbicides dans les champs de carottes.** Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), c2010. 3p. Graphique, photographies, tableau. Polycopié. (AAC 10487F)

En-tête de titre: **Phytoprotection durable - des résultats du Programme de réduction des risques liés aux pesticides.**

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Services des publications ministérielles, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, salle 133, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: [publications@agr.gc.ca](mailto:publications@agr.gc.ca); URL: <http://www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1196888128319&lang=f>.

**Gratuit.**

ISBN 978-1-100-94579-8 **N° de cat. A52-175/2010F**



## BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

May 6, 2011. 20p. (287 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-5-6.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-5-6.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2011-5-6-PDF**

## BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 6 mai 2011. 20p. (287 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-5-6.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-5-6.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2011-5-6-PDF**

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Continues in part: LR12-2-PDF.

Some decisions issued after April 17, 2008 are bilingual and can be found with Master Record LR12-2-PDF.

Neutral Citation: 2010 CIRB 515, May 11, 2010.--**Jean L'Hébreux, complainant, and United Steel, Paper and Forestry, Rubber, Manufacturing, Energy, Allied Industrial and Service Workers International Union (United Steelworkers), respondent, and Canadian National Railway Company, employer.** Ottawa. 17p. (236 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27371-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-515-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-515-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-515E-PDF**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Fait suite en partie à: LR12-2-PDF.

Certain décisions publiées après le 17 avril 2008 sont bilingues, disponibles avec l'enregistrement principal LR12-2-PDF.

Référence neutre : 2010 CCRI 515, le 11 mai 2010.--**Jean L'Hébreux, plaignant, et Syndicat international des travailleurs unis de la métallurgie, du papier et de la foresterie, du caoutchouc, de la fabrication, de l'énergie, des services et industries connexes (Syndicat des Métallos), intimé, et Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, employeur.** Ottawa. 18p. (237 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27371-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-515-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-515-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-515F-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 516, May 11, 2010.--**Jaswant (Jay) Randhawa et al., applicants, and Teamsters Local Union No. 31, respondent, and American Cartage Agencies Ltd., employer.** Ottawa. 18p. (221 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27926-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-516-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-516-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-516E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 516, le 11 mai 2010.--**Jaswant (Jay) Randhawa et autres, requérants, et Section locale 31 de la Fraternité internationale des Teamsters, intimée, et American Cartage Agencies Itée, employeur.** Ottawa. 20p. (238 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27926-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-516-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-516-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-516F-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 519, June 1, 2010.--**Canada Council of Teamsters, complainant, and Federal Express Canada Ltd., respondent.** Ottawa. 9p. (177 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27976-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-519-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-519-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-519E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 519, le 1er juin 2010.--**Conseil canadien des Teamsters, plaignant, et Federal Express Canada Itée, intimée.** Ottawa. 10p. (189 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27976-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-519-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-519-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-519F-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 522, June 7, 2010.--**Canada Council of Teamsters, applicant, and FedEx Ground Package System, Ltd., employer.** Ottawa. 9p. (180 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27950-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-522-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-522-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-522E-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 523, June 8, 2010.--**Association des policiers et policières de Pessamit, applicant, and Conseil des Innus de Pessamit, employer, and Attorney General of Canada; Attorney General of Quebec, interested parties.** Ottawa. 28p. (285 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27113-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-523-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-523-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-523E-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 525, June 22, 2010.--**Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Canada Post Corporation, respondent, and Phil Jutras & Son Limited, intervenor; ... Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Canada Post Corporation, employer, and TLM Logistics Inc., employer, and JCE Logistics Inc, employer; Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Canada Post Corporation, employer, and Eazy Express Inc., employer; Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Canada Post Corporation, respondent; Canadian Union of Postal Workers, applicant, and 1644307 Ontario Inc., operating as Super Express, employer, and Canada Post Corporation, employer, Diaz Enterprises Inc., interested party; Canadian Union of Postal Workers, applicant, and RMS Pope Incorporated, employer, and Canada Post Corporation, employer; Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Eazy Express Inc., respondent.** Ottawa. 18p. (238 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 26787-C; 26790-C; 26793-C; 26935-C; 26936-C; 26955-C; 27028-C; 27029-C; 27044-C )

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-525-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-525-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-525E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 522, le 7 juin 2010.--**Conseil canadien des Teamsters, requérant, et FedEx Ground Package System, ltée, employeur.** Ottawa. 9p. (192 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27950-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-522-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-522-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-522F-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 523, le 8 juin 2010.--**Association des policiers et policières de Pessamit, requérante, et Conseil des Innus de Pessamit, employeur, et Procureur général du Canada; Procureure générale du Québec, parties intéressées.** Ottawa. 30p. (288 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27113-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-523-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-523-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-523F-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 525, le 22 juin 2010.--**Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, requérant, et Société canadienne des postes, intimée, et Phil Jutras & Son limitée, intervenante; Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, requérant, et Société canadienne des postes, employeur, et TLM Logistics inc., employeur, et JCE Logistics inc., employeur; Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, requérant, et Société canadienne des postes, employeur, et Eazy Express inc., employeur; Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, requérant, et Société canadienne des postes, intimée; Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, requérant, et 1644307 Ontario inc., faisant affaire sous la raison sociale Super Express, employeur, et Société canadienne des postes, employeur, Diaz Enterprises inc., partie intéressée; Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, requérant, et RMS Pope incorporée, employeur, et Société canadienne des postes, employeur; Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, requérant, et Eazy Express inc., intimée.** Ottawa. 20p. (234 Ko). Adobe Acrobat. (Dossiers du Conseil : 26787-C; 26790-C; 26793-C; 26935-C; 26936-C; 26955-C; 27028-C; 27029-C; 27044-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-525-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-525-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-525F-PDF**

**Housing now - Regina CMA.** Quarterly. Saskatoon, Saskatchewan. Electronic.

Title from caption.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 32p. (2410 KB). Coloured maps, graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-210/NH12-210-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-210/NH12-210-2011-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-210/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Regina.** Trimestriel. Saskatoon (Saskatchewan). Électronique.

Titre de départ.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 32p. (2473 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-210/NH12-210-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-210/NH12-210-2011-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-210/2011-1F-PDF**

**Housing now - Saskatoon CMA.** Quarterly. Saskatoon, Saskatchewan. Electronic.

Title from caption.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 32p. (2369 KB). Coloured map, graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-211/NH12-211-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-211/NH12-211-2011-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-211/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Saskatoon.** Trimestriel. Saskatoon (Saskatchewan). Électronique.

Titre de départ.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 32p. (2425 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-211/NH12-211-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-211/NH12-211-2011-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-211/2011-1F-PDF**

**Housing now - BC region.** Quarterly. Vancouver. Electronic.

Title from caption.

Quarterly results issued in May, August, November and February.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 27p. (1989 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-21/NH12-21-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-21/NH12-21-2011-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-21/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - Région de la Colombie-Britannique.** Trimestriel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

Résultats trimestriels sont publiés aux mois de mai, août, novembre et février.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 27p. (2040 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-21/NH12-21-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-21/NH12-21-2011-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-21/2011-1F-PDF**

**Housing now - Charlottetown CA.** Quarterly. Charlottetown. Electronic.

Title from caption.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 20p. (1725 KB). Graphs, map, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-212/NH12-212-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-212/NH12-212-2011-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-212/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - AR de Charlottetown.** Trimestriel. Charlottetown. Électronique.

Titre de départ.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 20p. (1837 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-212/NH12-212-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-212/NH12-212-2011-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-212/2011-1F-PDF**



**Housing now - St. John's CMA.** Quarterly. St. John's. Electronic.

Title from caption.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 17p. (2000 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-213/NH12-213-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-213/NH12-213-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-213/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de St. John's.** Trimestriel. St. John's. Électronique.

Titre de départ.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 17p. (2053 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-213/NH12-213-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-213/NH12-213-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-213/2011-1F-PDF**

**Housing now - Saint John, Moncton CMAs and Fredericton CA.** Quarterly. Saint John, New Brunswick. Electronic.

Title from caption.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 27p. (2511 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-214/NH12-214-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-214/NH12-214-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-214/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Saint John, RMR de Moncton et AR de Fredericton.** Trimestriel. Saint John (Nouveau-Brunswick). Électronique.

Titre de départ.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 27p. (2582 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-214/NH12-214-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-214/NH12-214-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-214/2011-1F-PDF**

**Housing now - Atlantic Region.** Quarterly. Halifax. Electronic.

Title from caption.

Merger of: Housing Now - New Brunswick, Housing Now - Newfoundland and Labrador, and Housing Now - Prince Edward Island.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 52p. (2077 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-216/NH12-216-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-216/NH12-216-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-216/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - Région de l'Atlantique.** Trimestriel. Halifax. Électronique.

Titre de départ.

Fusion de: Actualités habitation - Nouveau-Brunswick, Actualités habitation - Terre-neuve et Labrador, et de Actualités habitation - Île-du-Prince-Édouard.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 52p. (2137 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-216/NH12-216-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-216/NH12-216-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-216/2011-1F-PDF**

**Housing now - Prairies Region.** Quarterly. Calgary. Electronic.

Title from caption.

Merger of: Housing now - Alberta, Housing now - Manitoba, and Housing now - Saskatchewan.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 49p. (1788 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-217/NH12-217-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-217/NH12-217-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-217/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - Région des Prairies.** Trimestriel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

Fusion de: Actualités habitation - Alberta, Actualités habitation - Manitoba, et Actualités habitation - Saskatchewan.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 49p. (2104 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-217/NH12-217-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-217/NH12-217-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-217/2011-1F-PDF**

**Preliminary housing start data.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Effective January 2011, data includes market housing on First Nations reserve lands in urban areas.

[April 2011]. Date released: [May] 2011. 17p. (1813 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2011-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2011-4.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-243/2011-4-PDF**

**Données provisoires sur les mises en chantier.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À compter de janvier 2011, les données incluent les logements du marché situés dans les réserves Premières nations en milieu urbain.

[Avril 2011]. Date de diffusion : [mai 2011]. 17p. (1813 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2011-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2011-4.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-243/2011-4-PDF**

**Housing now - Peterborough CMA.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Date released: Second quarter 2011. 27p. (5757 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-251/NH12-251-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-251/NH12-251-2011-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-251/2011-2E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Peterborough.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 27p. (5816 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-251/NH12-251-2011-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-251/NH12-251-2011-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-251/2011-2F-PDF**

**Housing now - Barrie CMA.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Barrie" every first and third quarter. Electronic.

Title from caption.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 26p. (3213 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-25/NH12-25-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-25/NH12-25-2011-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-25/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Barrie.** Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Barrie» tous les premier et troisième trimestres. Électronique.

Titre de départ.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 26p. (3262 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-25/NH12-25-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-25/NH12-25-2011-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-25/2011-1F-PDF**

**Housing now - Kingston CMA.** Quarterly. Toronto. Electronic.

Title from caption.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 29p. (6967 KB). Figs., graphs, maps, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-27/NH12-27-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-27/NH12-27-2011-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-27/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Kingston.** Trimestriel. Toronto. Électronique.

Titre de départ.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 29p. (7222 Ko). Cartes, figures, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-27/NH12-27-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-27/NH12-27-2011-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-27/2011-1F-PDF**

**Housing now - Kitchener and Guelph CMAs.** Quarterly. Toronto.

Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Kitchener" every first and third quarters until Fall 2003. Electronic.

Title from caption.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 36p. (3073 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-28/NH12-28-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-28/NH12-28-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-28/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Kitchener et RMR de Guelph.**

Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Kitchener» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Première trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 37p. (3136 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-28/NH12-28-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-28/NH12-28-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-28/2011-1F-PDF**

**Housing now - London CMA.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - London" every first and third quarters until Fall 2003. Electronic.

Title from caption.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 31p. (3125 KB). Coloured maps, graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-29/NH12-29-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-29/NH12-29-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-29/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de London.** Trimestriel. Toronto.

Matériel d'accompagnement: Supplément "Résumé des prévisions - London" tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 31p. (3190 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-29/NH12-29-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-29/NH12-29-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-29/2011-1F-PDF**

**Housing now - Ontario Region.** Quarterly. Toronto. Electronic.

Other title: **Housing now - Province of Ontario.**

Title from caption.

Other title: Housing now - Ontario.

[First quarter 2011]. Date released: Second Quarter 2011. 39p. (1662 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-33/NH12-33-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-33/NH12-33-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-33/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - Région de l'Ontario.** Trimestriel. Toronto. Électronique.

Titre varié: **Actualités habitation - Province de l'Ontario.**

Titre de départ.

[Première trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 40p. (1709 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-33/NH12-33-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-33/NH12-33-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-33/2011-1F-PDF**

**Housing now - St. Catharines - Niagara CMA.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - St. Catharines - Niagara" every first and third quarters until third quarter 2003. Electronic.

Title from caption.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 34p. (3419 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-35/NH12-35-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-35/NH12-35-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-35/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de St. Catharines - Niagara.**

Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - St. Catharines-Niagara» tous les premier et troisième trimestres jusqu'au troisième trimestre 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Première trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 34p. (3468 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-35/NH12-35-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-35/NH12-35-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-35/2011-1F-PDF**



**Housing now - Greater Sudbury CMA.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: supplement "Forecast Summary" every first and third quarters starting first quarter 2001. Electronic.

Title from caption.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 32p. (3811 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-36/NH12-36-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-36/NH12-36-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-36/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Grand Sudbury.** Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: supplement "Résumé des prévisions" tous les première et troisième trimestres, commencement troisième trimestre 2000. Électronique.

Titre de départ.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 33p. (3874 Ko). Cartes, graphiques.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-36/NH12-36-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-36/NH12-36-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-36/2011-1F-PDF**

**Housing now - Thunder Bay CMA.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: supplement "Forecast Summary" every first and third quarters. Electronic.

Title from caption.

[Fourth quarter 2010]. Date released: First quarter 2011. 26p. (2655 KB). Coloured maps, graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-37/NH12-37-2010-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-37/NH12-37-2010-4-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-37/2010-4E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Thunder Bay.** Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: supplement "Résumé des prévisions" tous les première et troisième trimestres. Électronique.

Titre de départ.

[Quatrième trimestre de 2010]. Date de diffusion : première [i.e. premier] trimestre de 2011. 26p. (2652 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-37/NH12-37-2010-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-37/NH12-37-2010-4-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-37/2010-4F-PDF**

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 26p. (3338 KB). Coloured maps, graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-37/NH12-37-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-37/NH12-37-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-37/2011-1E-PDF**

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 26p. (3385 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-37/NH12-37-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-37/NH12-37-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-37/2011-1F-PDF**

**Housing now - Windsor CMA.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Windsor" every first and third quarters until Fall 2003. Electronic.

Title from caption.

[First quarter 2011]. Date released: Second quarter 2011. 29p. (2777 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-39/NH12-39-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-39/NH12-39-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-39/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Windsor.** Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Première trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 29p. (2840 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-39/NH12-39-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-39/NH12-39-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-39/2011-1F-PDF**

**Housing now - Québec CMA.** Quarterly. Montreal. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Québec" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

[First quarter 2011]. Date released: Second Quarter 2011. 24p. (1605 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-49/NH12-49-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-49/NH12-49-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-49/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Québec.** Trimestriel. Montréal. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Québec» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 24p. (1653 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-49/NH12-49-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-49/NH12-49-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-49/2011-1F-PDF**

**Housing now - Québec region.** Quarterly. Montreal. Electronic.

Title from caption.

[First quarter 2011]. Date released: First [i.e. second] quarter 2011. 26p. (1306 KB). Graph, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-50/NH12-50-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-50/NH12-50-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-50/2011-1E-PDF**

**Actualités habitation - Région de Québec.** Trimestriel. Montréal. Électronique.

Autre titre cité pour la publication: **Actualités habitation - Région du Québec.**

Titre de départ.

[Premier trimestre de 2011]. Date de diffusion : première [i.e. deuxième] trimestre de 2011. 26p. (1355 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-50/NH12-50-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-50/NH12-50-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-50/2011-1F-PDF**

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1 folded sheet (English text, [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (P0639-08/11)

"Do your part to protect Canada. Declare all food, plants, animals and related products."

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Telephone: 1-800-442-2342 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

ISBN 978-1-100-53021-5 ■†

**Cat. No. A104-34/2011**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (638 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Text in Amharic. (P0649-09/11EAm) Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011EAm-PDF) and ISBN (978-1-100-52985-1) copied in this PDF edition.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-amh.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-amh.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. A104-34/2011Am-PDF**

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (P0639-08/11)

«Protéger le Canada, c'est aussi votre affaire. Déclarez tous les aliments, les végétaux, les animaux et les produits connexes.»

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: 1-800-442-2342 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-53021-5 ■†

**N° de cat. A104-34/2011**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (638 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en amharique. (P0649-09/11EAm) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011EAm-PDF) et l'ISBN (978-1-100-52985-1) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-amh.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-amh.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A104-34/2011Am-PDF**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (954 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Arabic. Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011EAR-PDF) and ISBN (978-1-100-52986-8) copied in this PDF edition.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-ara.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-ara.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011Ar-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (954 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. Texte en arabe. Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011EAR-PDF) et l'ISBN (978-1-100-52986-8) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-ara.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-ara.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011Ar-PDF**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (691 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Chinese (Traditional).  
Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011ECh1-PDF) and ISBN (978-1-100-53011-6) copied in this PDF edition.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-chi1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-chi1.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011Ch1-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (691 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. Texte en chinois (traditionnel).  
Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011ECh1-PDF) et l'ISBN (978-1-100-53011-6) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-chi1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-chi1.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011Ch1-PDF**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (682 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Chinese (Simplified).  
Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011ECh2-PDF) and ISBN (978-1-100-53010-9) copied in this PDF edition.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-chi2.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-chi2.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011Ch2-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (682 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. Texte en chinois (simplifié).  
Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011ECh2-PDF) et l'ISBN (978-1-100-53010-9) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-chi2.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-chi2.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011Ch2-PDF**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (258 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in German. (P0639ED-08/11) Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011ED-PDF) and ISBN (978-1-100-52990-5) copied in this PDF edition.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-deu.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-deu.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011D-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (258 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. Texte en allemand.  
(P0639ED-08/11) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011ED-PDF) et l'ISBN (978-1-100-52990-5) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-deu.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-deu.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011D-PDF**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1 folded sheet (English text, [5]p. ; Arabic text, [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Text in English and Arabic. (P0639-08/11Ear)

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Telephone: 1-800-442-2342 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

**Free.**

ISBN 978-1-100-53024-6  **Cat. No. A104-34/2011EAR**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1 feuille pliée (texte anglais, [5]p. ; texte arabe, [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Texte en anglais et en arabe. (P0639-08/11Ear)

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: 1-800-442-2342 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

**Gratuit.**

ISBN 978-1-100-53024-6  **N° de cat. A104-34/2011EAR**



**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1 folded sheet (English text, [5]p. ; Chinese (traditional) text, [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Text in English and Chinese (Traditional). (P0639-08/11ECh1)

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Telephone: 1-800-442-2342 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

ISBN 978-1-100-53045-1  *Cat. No. A104-34/2011ECh1*

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1 folded sheet (English text, [5]p. ; Chinese (Simplified) text, [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Text in English and Chinese (Simplified). (P0639-08/11ECh2)

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Telephone: 1-800-442-2342 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

ISBN 978-1-100-53044-4  *Cat. No. A104-34/2011ECh2*

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1 folded sheet (English text, [5]p. ; Greek text, [5]p.). Photographs. 22cm. Text in English and Greek. (P0639-08/11EGr)

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Telephone: 1-800-442-2342 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

ISBN 978-1-100-53029-1  *Cat. No. A104-34/2011EGr*

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1 folded sheet (English text, [5]p. ; Japanese text, [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Text in English and Japanese. (P0639-08/11EJ)

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Telephone: 1-800-442-2342 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

ISBN 978-1-100-53032-1  *Cat. No. A104-34/2011EJ*

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1 folded sheet (English text, [5]p. ; Vietnamese text, [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Text in English and Vietnamese. (P0639-08/11ENam)

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Telephone: 1-800-442-2342 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

ISBN 978-1-100-53047-5  *Cat. No. A104-34/2011ENam*

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1 feuille pliée (texte anglais, [5]p. ; texte chinois (traditionnel), [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Texte en anglais et en chinois (traditionnel). (P0639-08/11ECh1)

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: 1-800-442-2342 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-53045-1  *N° de cat. A104-34/2011ECh1*

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1 feuille pliée (texte anglais, [5]p. ; texte chinois (simplifié), [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Texte en anglais et en chinois (simplifié). (P0639-08/11ECh2)

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: 1-800-442-2342 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-53044-4  *N° de cat. A104-34/2011ECh2*

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1 feuille pliée (texte anglais, [5]p. ; texte grec, [5]p.). Photographies. 22cm. Texte en anglais et en grec. (P0639-08/11EGr)

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: 1-800-442-2342 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-53029-1  *N° de cat. A104-34/2011EGr*

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1 feuille pliée (texte anglais, [5]p. ; texte japonais, [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Texte en anglais et en japonais. (P0639-08/11EJ)

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: 1-800-442-2342 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-53032-1  *N° de cat. A104-34/2011EJ*

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1 feuille pliée (texte anglais, [5]p. ; texte vietnamien, [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Texte en anglais et en vietnamien. (P0639-08/11ENam)

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: 1-800-442-2342 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-53047-5  *N° de cat. A104-34/2011ENam*

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (205 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011-PDF) and ISBN (978-1-100-52982-0) printed in this publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011E-PDF**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1 folded sheet (English text, [5]p. ; Russian text, [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Text in English and Russian.

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Telephone: 1-800-442-2342 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

**Free.**

ISBN 978-1-100-53042-0  **Cat. No. A104-34/2011ERu**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1 folded sheet (English text, [5]p. ; Spanish text, [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Text in English and Spanish. (P0639-08/11ESp)

Spanish Title: ¡**Infórmese y declare!**

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Telephone: 1-800-442-2342 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

**Free.**

ISBN 978-1-100-53037-6  **Cat. No. A104-34/2011ESp**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1 folded sheet (English text, [5]p. ; Italian text, [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Text in English and Italian. (P0639-08/11ET)

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Telephone: 1-800-442-2342 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

**Free.**

ISBN 978-1-100-53031-4  **Cat. No. A104-34/2011ET**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (269 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Greek. Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011EGr-PDF) and ISBN (978-1-100-52991-2) copied in this PDF edition.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-gre.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-gre.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011Gr-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (258 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011-PDF) et l'ISBN (978-1-100-52982-0) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011F-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1 feuille pliée (texte anglais, [5]p. ; texte russe, [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Texte en anglais et en russe.

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: 1-800-442-2342 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

**Gratuit.**

ISBN 978-1-100-53042-0  **N° de cat. A104-34/2011ERu**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1 feuille pliée (texte anglais, [5]p. ; texte espagnol [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Texte en anglais et en espagnol. (P0639-08/11ESp)

Titre espagnol: ¡**Infórmese y declare!**

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: 1-800-442-2342 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

**Gratuit.**

ISBN 978-1-100-53037-6  **N° de cat. A104-34/2011ESp**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1 feuille pliée (texte anglais, [5]p. ; texte italien, [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Texte en anglais et en italien. (P0639-08/11ET)

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: 1-800-442-2342 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

**Gratuit.**

ISBN 978-1-100-53031-4  **N° de cat. A104-34/2011ET**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (269 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. Texte en grec. Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011EGr-PDF) et l'ISBN (978-1-100-52991-2) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-gre.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-gre.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011Gr-PDF**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (684 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Japanese. Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011EJ-PDF) and ISBN (978-1-100-52994-3) copied in this PDF edition.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-jpn.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-jpn.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011J-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (684 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. Texte en japonais. Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011EJ-PDF) et l'ISBN (978-1-100-52994-3) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-jpn.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-jpn.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011J-PDF**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (274 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Vietnamese. Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011ENam-PDF) and ISBN (978-1-100-53013-0) copied in this PDF edition.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-vie.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-vie.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011Nam-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (274 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. Texte en vietnamien. Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011ENam-PDF) et l'ISBN (978-1-100-53013-0) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-vie.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-vie.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011Nam-PDF**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (276 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Russian. Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011ERu-PDF) and ISBN (978-1-100-53008-6) copied in this PDF edition.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-rus.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-rus.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011Ru-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (276 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. Texte en russe. Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011ERu-PDF) et l'ISBN (978-1-100-53008-6) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-rus.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-rus.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011Ru-PDF**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (259 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Spanish. Electronic.

Spanish Title: ¡Infórmese y declare!

Incorrect catalogue number (A104-34/2011ESp-PDF) and ISBN (978-1-100-53004-8) copied in this PDF edition.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-spa.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-spa.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011Sp-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (259 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. Texte en espagnol. Électronique.

Titre espagnol: ¡Infórmese y declare!

Le n° de catalogue (A104-34/2011ESp-PDF) et l'ISBN (978-1-100-53004-8) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-spa.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-spa.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011Sp-PDF**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (264 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Italian. Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011ET-PDF) and ISBN (978-1-100-52993-6) copied in this PDF edition.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-ita.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-ita.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011T-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (264 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. Texte en italien. Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011ET-PDF) et l'ISBN (978-1-100-52993-6) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-ita.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-ita.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011T-PDF**



**Plant varieties journal.** Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. ISSN 1911-1479 (P0479e) Electronic.

No. 79, April 2011. 168p. (29936 KB). Photographs, tables. (P0748-11)

The catalogue number (A27-13/79) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A27-13-79-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A27-13-79-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. A27-13/79E-PDF**

**Plant varieties journal.** Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. Bilingual. ISSN 1911-1460 CD-ROM.

Continues the print edition (ISSN 1188-1534).

Order Information for Non-depositories: Canadian Food Inspection Agency, Products Division, Commissioner of Plant Breeders' Rights, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Telephone: 613-228-4552 or 613-221-7525; Fax: 613-228-6629; E-mail: [vsisson@inspection.gc.ca](mailto:vsisson@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

No. 79, April 2011. 1 disc. (CFIA No. P0748-11)

Free.

●●† **Cat. No. A27-13/79-MRC**

## CANADIAN GRAIN COMMISSION

**Canadian Grain Commission user fees - consultation document.** Ottawa, December 2010. English text, 45p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect catalogue number (A93-28/2010E-PDF) and ISBN (978-1-100-17453-2) printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Canadian Grain Commission, Telephone: Toll free: 1-800-853-6705 or Teletypewriter (TTY) toll free: 1-866-317-4289; Fax: ; E-mail: [contact@grainscanada.gc.ca](mailto:contact@grainscanada.gc.ca); URL: [www.grainscanada.gc.ca](http://www.grainscanada.gc.ca).

Free.

ISBN 978-1-100-52629-4 ♦† **Cat. No. A93-28/2010**

**Canadian Grain Commission user fees - consultation document.** Ottawa, December 2010. 47p. (874 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccg-cgc/A93-28-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccg-cgc/A93-28-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17453-2 **Cat. No. A93-28/2010E-PDF**

**Bulletin des variétés végétales.** Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. ISSN 1911-1487 (P0479f) Électronique.

N° 79, avril 2011. 177p. (34190 Ko). Photographies, tableaux. (P0748-11)

Le n° de catalogue (A27-13/79) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A27-13-79-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A27-13-79-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A27-13/79F-PDF**

**Bulletin des variétés végétales.** Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. Bilingue. ISSN 1911-1460 Cédérom.

Fait suite à l'édition imprimée (ISSN 1188-1534).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Directeur du Bureau de la protection des obtentions végétales, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: 613-228-4552 ou 613-221-7525; Télécopieur: 613-228-6629; Courriel: [vsisson@inspection.gc.ca](mailto:vsisson@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offburf.shtml>.

N° 79, avril 2011. 1 disque. (CFIA No. P0748-11)

Gratuit.

●●† **N° de cat. A27-13/79-MRC**

## COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS

**Commission canadienne des grains - document de consultation sur les frais d'utilisation.** Ottawa, Décembre 2010. Texte français, 49p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Le numéro de catalogue (A93-28/2010F-PDF) et l'ISBN (978-1-100-96228-3) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des grains, Téléphone: Ligne sans frais : 1-800-853-6705 ou Télérimeur (ATS) sans frais : 1-866-317-4289; Courriel: [contact@grainscanada.gc.ca](mailto:contact@grainscanada.gc.ca); URL: [www.grainscanada.gc.ca](http://www.grainscanada.gc.ca).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52629-4 ♦† **N° de cat. A93-28/2010**

**Commission canadienne des grains - document de consultation sur les frais d'utilisation.** Ottawa, Décembre 2010. 51p. (920 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccg-cgc/A93-28-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccg-cgc/A93-28-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96228-3 **N° de cat. A93-28/2010F-PDF**

**Broadcasting decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 25, No. 27, April 11 to April 29, 2011 (final edition). 1 vol. in various pagings.

\$26.75 per copy.

■\* **Cat. No. BC91-12/25-27**

**Décisions, avis de consultation, politiques réglementaires, bulletins d'information et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 25, n° 27, le 11 avril au 29 avril 2011 (dernière édition). 1 vol. en pagination multiple.

26,75 \$ l'exemplaire.

■\* **N° de cat. BC91-12/25-27**

**Telecom decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 18, No. 27, April 11 to April 29, 2011 (final edition). 1 vol. unnumbered.

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.

●●\* **Cat. No. BC91-13/18-27**

**Décisions, avis de consultation, politiques réglementaires, bulletins d'information et communiqués en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 18, n° 27, le 11 avril au 29 avril 2011 (dernière édition). 1 vol. non-paginé.

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. BC91-13/18-27**

## COPYRIGHT BOARD CANADA

**Copyright Board of Canada - annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1493-3276 Electronic.

2009-2010. 37p. (1.53 MB). Illus., photographs, table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cda-cb/RG81-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cda-cb/RG81-1-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. RG81-1/2010E-PDF**

## COMMISSION DU DROIT D'AUTEUR CANADA

**Commission du droit d'auteur du Canada - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2009-2010. 37p. (1.55 Mo). Ill., photographies, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cda-cb/RG81-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cda-cb/RG81-1-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. RG81-1/2010F-PDF**

## Chief Electoral Officer of Canada

**Report of the Chief Electoral Officer of Canada following the November 29, 2010 by-elections held in Dauphin–Swan River–Maquette, Vaughan and Winnipeg North**, Published by the Chief Electoral Officer of Canada. Ottawa, c2011. English text, 59p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (EC 94358 (03/2011))

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Elections Canada, Enquiries Unit, 257 Slater Street, Ottawa K1A 0M6. Telephone: 1-800-463-6868 or 1-800-514-6868 Teletype 1-800-361-8935; Fax: 1-888-524-1444 (Canada and the U.S.) or 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=e>.

Free.

3 ISBN 978-1-100-53053-6 ●† Cat. No. SE1-2/2010-2

**Report of the Chief Electoral Officer of Canada following the November 29, 2010 by-elections held in Dauphin–Swan River–Maquette, Vaughan and Winnipeg North**, Published by the Chief Electoral Officer of Canada. Ottawa, c2011. 60p. (1798 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (SE1-2/2010-2) and ISBN (978-1-100-53053-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/elections/SE1-2-2010-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/elections/SE1-2-2010-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. SE1-2/2010-2E-PDF

**List of confirmed candidates:** forty-first general election, May 2, 2011. Ottawa, c2011. ix, 111p. Maps. 28cm. Softcover. Bilingual. (EC 06595 (03-2011))

Order Information for Non-depositaries: Elections Canada, Enquiries Unit, 257 Slater Street, Ottawa K1A 0M6. Telephone: 1-800-463-6868 or 1-800-514-6868 Teletype 1-800-361-8935; Fax: 1-888-524-1444 (Canada and the U.S.) or 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=e>.

Free.

4 ISBN 978-1-100-53226-4 ●† Cat. No. SE1-3/2011

**List of confirmed candidates:** forty-first general election, May 2, 2011. Ottawa, c2011. 112p. (923 KB). Maps. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

The catalogue number (SE1-3/2011) and ISBN (978-1-100-53226-4) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/elections/SE1-3-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/elections/SE1-3-2011.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. SE1-3/2011-PDF

## Directeur général des élections du Canada

**Rapport du directeur général des élections du Canada sur les élections générales partielles tenues le 29 novembre 2010 dans Dauphin–Swan River–Maquette, Vaughan et Winnipeg Nord**, Publié par le Directeur général des élections du Canada. Ottawa, c2011. Texte français, 59p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (EC 94358 (03/2011))

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Élections Canada, Questions générales, 257, rue Slater, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-463-6868 (sans frais au Canada et aux États-Unis) ; 001-800-514-6868 (sans frais au Mexique) ; ATS 1-800-361-8935 (sans frais au Canada et aux États-Unis) ou 613-993-2975; Télécopieur: 1-888-524-1444 (sans frais au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/content.aspx?section=res&lang=f>.

Gratuit.

3 ISBN 978-1-100-53053-6 ●† N° de cat. SE1-2/2010-2

**Rapport du directeur général des élections du Canada sur les élections générales partielles tenues le 29 novembre 2010 dans Dauphin–Swan River–Maquette, Vaughan et Winnipeg Nord**, Publié par le Directeur général des élections du Canada. Ottawa, c2011. 60p. (1792 Ko). Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (SE1-2/2010-2) et l'ISBN (978-1-100-53053-6) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/elections/SE1-2-2010-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/elections/SE1-2-2010-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. SE1-2/2010-2F-PDF

**Liste des candidats confirmés:** quarante et unième élection générale, le 2 mai 2011. Ottawa, c2011. ix, 111p. Cartes. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (EC 06595 (03-2011))

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Élections Canada, Questions générales, 257, rue Slater, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-463-6868 (sans frais au Canada et aux États-Unis) ; 001-800-514-6868 (sans frais au Mexique) ; ATS 1-800-361-8935 (sans frais au Canada et aux États-Unis) ou 613-993-2975; Télécopieur: 1-888-524-1444 (sans frais au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/content.aspx?section=res&lang=f>.

Gratuit.

4 ISBN 978-1-100-53226-4 ●† N° de cat. SE1-3/2011

**Liste des candidats confirmés:** quarante et unième élection générale, le 2 mai 2011. Ottawa, c2011. 112p. (923 Ko). Cartes. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

Le n° de catalogue (SE1-3/2011) et l'ISBN (978-1-100-53226-4) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/elections/SE1-3-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/elections/SE1-3-2011.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SE1-3/2011-PDF



**Caring for Canada's biodiversity:** highlights of Canada's 4th national report to the Convention on Biological Diversity. Ottawa, [October 2010]. 50p. (23,692 KB). Coloured maps, photographs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW66-167-2009-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW66-167-2009-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17184-5 Cat. No. CW66-167/2009-1E-PDF

**A foundation for the future:** building an environmental monitoring system for the oil sands, [submitted by the] Oilsands Advisory Panel. Ottawa, December 2010. 49p. (637 KB). Fig., graph, map, references. Adobe Acrobat. Electronic.

"A Report Submitted to the Minister of Environment".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-148-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-148-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. En4-148/2010E-PDF

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Canadian technical report of hydrography and ocean sciences.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0711-6764

"Requests for individual reports will be filled by the issuing establishments listed on the front cover and title page. Out of stock reports will be supplied for a fee by commercial agents".--Verso of cover.

**269.--Labrador Shelf Pack Ice and Iceberg Survey, March 2009,** by S.J. Prinsenberg ... [et al.]. Dartmouth, Nova Scotia, 2011. viii, 76p. Figs., graphs, maps, photographs, tables. 28cm. Spiral binding.

"Ocean Sciences Division, Maritimes Region, Fisheries and Oceans Canada, Bedford Institute of Oceanography, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia, Canada B2Y 4A2".

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825; E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



Cat. No. Fs97-18/269E

**Canadian technical report of hydrography and ocean sciences.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

**269.--Labrador Shelf Pack Ice and Iceberg Survey, March 2009,** by S.J. Prinsenberg ... [et al.]. Dartmouth, Nova Scotia, 2011. 86p. (6958 KB). Figs., graphs, maps, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs97-18-269-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs97-18-269-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. Fs97-18/269E-PDF

**Prendre soin de la biodiversité du Canada:** faits saillants du 4e Rapport national du Canada à la Convention sur la diversité biologique. Ottawa, [Octobre 2010]. 50p. (22,815 Ko). Cartes en couleur, photographies, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW66-167-2009-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW66-167-2009-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95953-5 N° de cat. CW66-167/2009-1F-PDF

**Une base pour l'avenir:** mise en œuvre d'un réseau de surveillance de l'environnement pour les sables bitumineux. Ottawa, Décembre 2010. 56p. (1.45 Mo). Carte, figure, graphique, références. Adobe Acrobat. Électronique.

«Rapport soumis au Ministre de l'Environnement».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-148-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-148-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. En4-148/2010F-PDF

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Your swimming pool and spa.** Ottawa, c2011. 9p. Photographs. 22cm. Softcover. (HC Pub.: 100622) Accompanying material: Removable sheet entitled: "Tips for Handling Pool and Spa Chemicals".

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-17519-5 ◆ †

Cat. No. H129-4/2011E

**Inuit Oral Health Survey report, 2008-2009.** Ottawa, March 2011. ii, 72p. Figs., glossary, map, references, tables. 28cm. Spiral binding. (HC Pub.: 110089)

"This report provides the results of the Oral Health Survey of Inuit conducted by the Office of the Chief Dental Officer of Canada in conjunction with the Inuit Tapiriit Kanatami and the Government of Nunatsiavut, Department of Health and Social Development (Newfoundland and Labrador); Nunavut Tunngavik Incorporated (Nunavut); and the Inuvialuit Region Corporation (Northwest Territories)."--Page 1, Executive summary.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-18367-1 ■ †

Cat. No. H34-231/1-2011E

**Summary report - Inuit Oral Health Survey, 2008-2009.** Ottawa, c2011. 22p. Figs., map, photographs, tables. 28cm. Softcover. Text in English and Inuktitut. (SC Pub.: 110091)

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-18369-5 ■ †

Cat. No. H34-231/2-2011ES

**Pest Management Regulatory Agency**

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**EMRL2010-10.--Trifloxystrobin.** Ottawa, 15 September 2010. 5p. (88 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100301)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-10-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16085-6

Cat. No. H113-29/2010-10E-PDF

**Votre piscine et votre spa.** Ottawa, c2011. 9p. Photographies. 22cm. Couverture souple. (SC Pub. : 100623) Matériel d'accompagnement: Un encart intitulé : « Conseils sur la manipulation des produits chimiques pour piscine et spa ».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

5 □ ISBN 978-1-100-96281-8 ● †

N° de cat. H129-4/2011F

**Rapport de l'Enquête sur la santé buccodentaire des Inuits, 2008-2009.** Ottawa, Mars 2011. ii, 82p. Carte, figures, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (HC Pub. : 110090)

«Le présent rapport fait état des résultats de l'Enquête sur la santé buccodentaire des Inuits qui a été menée par le Bureau du dentiste en chef de Santé Canada en concertation avec l'Inuit Tapiriit Kanatami, le ministère de la Santé et du Développement social du gouvernement du Nunatsiavut (Terre-Neuve-et-Labrador), Nunavut Tunngavik Inc. (Nunavut) et l'Inuvialuit Regional Corporation (Territoires du Nord-Ouest).»--Page 1, Sommaire.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-97085-1 ■ †

N° de cat. H34-231/1-2011F

**Rapport sommaire de l'Enquête sur la santé buccodentaire des Inuits, 2008-2009.** Ottawa, c2011. 22p. Carte, figures, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. (SC Pub. : 110092)

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-97087-5 ■ †

N° de cat. H34-231/2-2011F

**Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire**

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**EMRL2010-10.--Trifloxystrobin.** Ottawa, Le 15 septembre 2010. 5p. (90 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100302)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-10-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94890-4

N° de cat. H113-29/2010-10F-PDF

EMRL2010-11.--**Etoazole**. Ottawa, 15 September 2010. 5p.  
(44 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100323)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-11-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-11-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16190-7 *Cat. No. H113-29/2010-11E-PDF*

EMRL2010-12.--**Propiconazole**. Ottawa, 15 September 2010.  
3p. (38 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100331)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-12-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-12-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16205-8 *Cat. No. H113-29/2010-12E-PDF*

EMRL2010-13.--**Imazamox**. Ottawa, 15 September 2010. 3p.  
(39 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100333)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-13-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-13-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16209-6 *Cat. No. H113-29/2010-13E-PDF*

EMRL2010-14.--**Boscalid**. Ottawa, 15 September 2010. 5p. (47  
KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100335)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-14-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-14-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16211-9 *Cat. No. H113-29/2010-14E-PDF*

EMRL2010-15.--**Thiamethoxam**. Ottawa, 15 September 2010.  
5p. (44 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100349)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-15-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-15-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16217-1 *Cat. No. H113-29/2010-15E-PDF*

EMRL2010-23.--**Azoxystrobin**. Ottawa, 24 September 2010. 9p.  
(104 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100468)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-23-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-23-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16787-9 *Cat. No. H113-29/2010-23E-PDF*

EMRL2010-25.--**Topramezone**. Ottawa, 28 September 2010.  
3p. (41 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100402)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-25-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-25-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16586-8 *Cat. No. H113-29/2010-25E-PDF*

EMRL2010-27.--**Boscalid**. Ottawa, 28 September 2010. 5p. (44  
KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100406)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-27-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-27-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16603-2 *Cat. No. H113-29/2010-27E-PDF*

EMRL2010-11.--**Étoazole**. Ottawa, Le 15 septembre 2010. 5p.  
(43 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub: 100324)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-11-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-11-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94990-1 *N° de cat. H113-29/2010-11F-PDF*

EMRL2010-12.--**Propiconazole**. Ottawa, Le 15 septembre  
2010. 3p. (42 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub: 100332)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-12-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-12-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95006-8 *N° de cat. H113-29/2010-12F-PDF*

EMRL2010-13.--**Imazamox**. Ottawa, Le 15 septembre 2010. 3p.  
(39 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100334)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-13-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-13-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95010-5 *N° de cat. H113-29/2010-13F-PDF*

EMRL2010-14.--**Boscalid**. Ottawa, Le 15 septembre 2010. 5p.  
(44 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100336)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-14-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-14-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95012-9 *N° de cat. H113-29/2010-14F-PDF*

EMRL2010-15.--**Thiaméthoxam**. Ottawa, Le 15 septembre  
2010. 5p. (43 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100350)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-15-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-15-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95018-1 *N° de cat. H113-29/2010-15F-PDF*

EMRL2010-23.--**Azoxystrobine**. Ottawa, Le 24 septembre  
2010. 11p. (62 Ko). Adobe Acrobat. (SC PUB : 100469)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-23-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-23-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95568-1 *N° de cat. H113-29/2010-23F-PDF*

EMRL2010-25.--**Topramézone**. Ottawa, Le 28 septembre 2010.  
3p. (40 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100403)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-25-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-25-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95373-1 *N° de cat. H113-29/2010-25F-PDF*

EMRL2010-27.--**Boscalid**. Ottawa, Le 28 septembre 2010. 5p.  
(42 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100407)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-27-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-27-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95388-5 *N° de cat. H113-29/2010-27F-PDF*



EMRL2010-33.--**Lambda-cyhalothrin**. Ottawa, 1 October 2010. 3p. (83 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100446)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-33-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-33-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16738-1 Cat. No. H113-29/2010-33E-PDF

EMRL2010-08.--**Revocation of maximum residue limits for discontinued agricultural pest control products**. Ottawa, 26 July 2010. 11p. (65 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100293)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-8-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-8-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16036-8 Cat. No. H113-29/2010-8E-PDF

EMRL2010-09.--**Fluazinam**. Ottawa, 26 July 2010. 5p. (51 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100297)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-9-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-9-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16078-8 Cat. No. H113-29/2010-9E-PDF

Established maximum residue limit. Irregular. Ottawa.

EMRL2010-23.--**Azoxystrobin**. Ottawa, 24 September 2010. 7p. 28cm. Processed. (HC Pub: 100468)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

6 ISBN 978-1-100-16786-2 •† Cat. No. H113-29/2010-23E

EMRL2010-25.--**Topramezone**. Ottawa, 28 September 2010. 1p. 28cm. Processed. (HC Pub: 100402)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

8 ISBN 978-1-100-16585-1 •† Cat. No. H113-29/2010-25E

EMRL2010-27.--**Boscalid**. Ottawa, 28 September 2010. 3p. 28cm. Processed. (HC Pub: 100406)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

10 ISBN 978-1-100-16602-5 •† Cat. No. H113-29/2010-27E

EMRL2010-33.--**Lambda-cyhalothrine**. Ottawa, Le 1er octobre 2010. 4p. (38 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100447)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-33-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-33-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95521-6 N° de cat. H113-29/2010-33F-PDF

EMRL2010-08.--**Abrogation des limites maximales de résidus des pesticides agricoles dont l'homologation a été abandonnée**. Ottawa, Le 26 juillet 2010. 11p. (67 Ko). Adobe Acrobat. (Sc Pub : 100294)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-8-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-8-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94842-3 N° de cat. H113-29/2010-8F-PDF

EMRL2010-09.--**Fluaziname**. Ottawa, Le 26 juillet 2010. 5p. (89 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100298)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-9-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-9-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94883-6 N° de cat. H113-29/2010-9F-PDF

Limites maximales de résidus fixées. Irrégulier. Ottawa.

EMRL2010-23.--**Azoxystrobine**. Ottawa, Le 24 septembre 2010. 9p. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100469)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

7 ISBN 978-1-100-95567-4 •† N° de cat. H113-29/2010-23F

EMRL2010-25.--**Topramézone**. Ottawa, Le 28 septembre 2010. 1p. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100403)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

9 ISBN 978-1-100-95372-4 •† N° de cat. H113-29/2010-25F

EMRL2010-27.--**Boscalid**. Ottawa, Le 28 septembre 2010. 3p. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100407)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

11 ISBN 978-1-100-95387-8 •† N° de cat. H113-29/2010-27F

EMRL2010-33.--**Lambda-cyhalothrin**. Ottawa, 1 October 2010.  
1p. 28cm. Processed. (HC Pub: 100446)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

12  ISBN 978-1-100-16737-4  *Cat. No. H113-29/2010-33E*

## HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT CANADA

**Annual report of the Canada Pension Plan.** Annual. Produced by the Department of Human Resources and Skills Development Canada; in collaboration with the Department of Finance, the Canada Revenue Agency, Public Works and Government Services Canada, and the Office of the Superintendent of Financial Institutions. Gatineau, Quebec. 28cm. Softcover. ISSN 1486-6188

Order Information for Non-depositaries: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Fiscal Year 2009-10. 25, [34]p. Graphs, photographs, tables. (ISSD-055-12-10E)

Free.

ISBN 978-1-100-17133-3  *Cat. No. HS1-6/2010E*

**Using essential skills - on the job with a carpenter.** Gatineau, Quebec, c2010. 7p. Figs. 28cm. Processed. (WP-147-03-10E)

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Free.

ISBN 978-1-100-14724-6  *Cat. No. HS18-12/2-2010E*

**Using essential skills - on the job with a cook.** Gatineau, Quebec, c2010. 6p. Figs., tables. 28cm. Pamphlet. (WP-148-03-10E)

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Free.

ISBN 978-1-100-14725-3  *Cat. No. HS18-12/3-2010E*

EMRL2010-33.--**Lambda-cyhalothrine**. Ottawa, Le 1er octobre 2010. 2p. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100447)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

13  ISBN 978-1-100-95520-9  *N° de cat. H113-29/2010-33F*

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA

**Rapport annuel du Régime de pensions du Canada.** Annuel. Produit par Ressources humaines et Développement des compétences Canada, en collaboration avec le ministère des Finances, l'Agence du revenu du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada et le Bureau du surintendant des institutions financières. Gatineau (Québec). 28cm. Couverture souple. ISSN 1486-6196

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/tra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/tra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

Exercice 2009-2010. 25, [37]p. Graphiques, photographies, tableaux. (ISSD-055-12-10F)

Gratuit.

ISBN 978-1-100-95904-7  *N° de cat. HS1-6/2010F*

**Utilisez vos compétences essentielles - au travail avec une charpentière.** Gatineau (Québec), c2010. 7p. Figures. 28cm. Dépliant. (WP-147-03-10F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/tra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/tra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93572-0  *N° de cat. HS18-12/2-2010F*

**Utilisez vos compétences essentielles - au travail avec une cuisinière.** Gatineau (Québec), c2010. 6p. Figures, tableaux. 28cm. Polycopié. (WP-148-03-10F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/tra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/tra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93573-7  *N° de cat. HS18-12/3-2010F*



**Using essential skills - on the job with an industrial mechanic (millwright).** Gatineau, Quebec, c2010. 7p. Figs. 28cm. Pamphlet. (WP-149-03-10E)

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Free.

ISBN 978-1-100-14734-5  **Cat. No. HS18-12/4-2010E**

**Using essential skills - on the job with a hairstylist.** Gatineau, Quebec, c2010. 6p. Figs. 28cm. Pamphlet. (WP-150-03-10E)

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Free.

ISBN 978-1-100-14735-2  **Cat. No. HS18-12/5-2010E**

**Using essential skills - on the job with a machinist.** Gatineau, Quebec, c2010. 6p. Figs. 28cm. Pamphlet. (Wp-151-03-10E)

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Free.

ISBN 978-1-100-14736-9  **Cat. No. HS18-12/6-2010E**

**Human Resources and Social Development Canada - departmental privacy guidelines.** Gatineau, Quebec, c2010. 30p. (1327 KB). References. Adobe Acrobat. (CA-58-03-10E) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-170-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-170-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15426-8 **Cat. No. HS28-170/2010E-PDF**

### **Strategic Policy and Planning**

**Summative evaluation of the Employment Insurance Premium Reduction Program:** final report. Gatineau, Quebec, [2010]. 59p. (362 KB). Tables. Adobe Acrobat. (SP-945-04-10E) Electronic.

\*Final report, December 2009\*. --Cover.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-172-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-172-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15624-8 **Cat. No. HS28-172/2010E-PDF**

**Utilisez vos compétences essentielles - au travail avec un mécanicien industriel (de chantier).** Gatineau (Québec), c2010. 7p. Figures. 28cm. Dépliant. (WP-149-03-10F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).


Gratuit.

ISBN 978-1-100-93582-9  **N° de cat. HS18-12/4-2010F**

**Utilisez vos compétences essentielles - au travail avec une coiffeuse.** Gatineau (Québec), c2010. 6p. Figures. 28cm. Dépliant. (WP-150-03-10F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93583-6  **N° de cat. HS18-12/5-2010F**

**Utilisez vos compétences essentielles - au travail avec un machiniste.** Gatineau (Québec), c2010. 6p. Figures. 28cm. Dépliant. (Wp-151-03-10F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93584-3  **N° de cat. HS18-12/6-2010F**

**Ressources humaines et développement social Canada - lignes directrices ministérielles sur la protection des renseignements personnels.** Gatineau (Québec), c2010. 34p. (1371 Ko). Références. Adobe Acrobat. (CA-58-03-10F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-170-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-170-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94254-4 **N° de cat. HS28-170/2010F-PDF**

### **Politique stratégique et planification**

**Évaluation sommative du Programme de réduction du taux de cotisation d'assurance-emploi:** rapport final. Gatineau (Québec), [2010]. 70p. (406 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SP-945-04-10F) Électronique.

«Rapport final, décembre 2009».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-172-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-172-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94447-0 **N° de cat. HS28-172/2010F-PDF**



**Indian and Northern Affairs Canada - Yukon Region and you,** published under the authority of the Minister of Indian Affairs and Northern Development and Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians. Ottawa, 2010. 12, [1]p. Photographs. 22cm. Softcover. (QS-Y353-000-EE-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Telephone: 1-800-567-9604 or Teletype 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubenq>.

Free.

ISBN 978-1-100-17737-3 ◆ † Cat. No. R114-2/2011E

**Aboriginal consultation and accommodation:** updated guidelines for federal officials to fulfill the duty to consult. Ottawa, c2011. English text, 68p. Figs., glossary. 28cm. Spiral binding. Bilingual. (QS-7105-001-BB-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Telephone: 1-800-567-9604 or Teletype 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubenq>.

Free.

ISBN 978-1-100-52510-5 ◆ † Cat. No. R3-111/2011

**Aboriginal consultation and accommodation:** updated guidelines for federal officials to fulfill the duty to consult. Ottawa, March 2011. 72p. (3835 KB). Figs., glossary. Adobe Acrobat. (QS-7105-001-EE-A1) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ainc-inac/R3-111-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ainc-inac/R3-111-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17955-1 Cat. No. R3-111/2011E-PDF

### Yukon Region

**Keeping Yukon clean:** for your health and the health of the environment, [issued by] The Waste Management Program. Ottawa, 2010. 8p. Map, photographs, table. 28cm. Softcover. (QS-Y360-000-EE-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Telephone: 1-800-567-9604 or Teletype 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubenq>.

Free.

ISBN 978-1-100-18081-6 ◆ † Cat. No. R3-146/2011E

**Affaires indiennes et du Nord Canada région du Yukon - pour vous servir!** publié avec l'autorisation du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien et interlocuteur fédéral auprès des Métis et des Indiens non inscrits. Ottawa, 2010. 12, [1]p. Photographies. 22cm. Couverture souple. (QS-Y353-000-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 ou Télérprimeur 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp#pubenq>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96483-6 ◆ † N° de cat. R114-2/2011F

**Consultation et accommodement des groupes Autochtones:** lignes directrices actualisées à l'intention des fonctionnaires fédéraux pour respecter l'obligation de consulter. Ottawa, c2011. Texte français, 74p. Figures, glossaire. 28cm. Reliure à spirale. Bilingual. (QS-7105-001-BB-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 ou Télérprimeur 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp#pubenq>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52510-5 ◆ † N° de cat. R3-111/2011

**Consultation et accommodement des groupes autochtones:** lignes directrices actualisées à l'intention des fonctionnaires fédéraux pour respecter l'obligation de consulter. Ottawa, Mars 2011. 78p. (4132 Ko). Figures, glossaire. Adobe Acrobat. (QS-7105-001-FF-A1) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ainc-inac/R3-111-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ainc-inac/R3-111-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96696-0 N° de cat. R3-111/2011F-PDF

### Région du Yukon

**Préserver la propreté du Yukon:** pour votre santé et celle de l'environnement, [publié par le] Programme de gestion des déchets. Ottawa, 2011. 8p. Carte, photographies, tableau. 28cm. Couverture souple. (QS-Y360-000-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 ou Télérprimeur 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp#pubenq>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96818-6 ◆ † N° de cat. R3-146/2011F

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**Canadian Intellectual Property Office - annual report.** Annual. Gatineau, Quebec. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1200-6017


Each issue also has a distinctive title.

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Canadian Intellectual Property Office, Client Service Centre, Room C-229, 2nd Floor, Place du Portage I, 50 Victoria Street, Gatineau, Quebec K1A 0C9. Telephone: 1-866-997-1936 or Teletype 1-866-442-2476; Fax: 819-953-7620 ; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca).

2009-2010. English text, 45p. Graphs, photographs, tables.

Cover Title: **CIPO annual report 2009-2010.**

Free.

ISBN 978-1-100-52671-3 

Cat. No. **lu71-2010**

**Canadian Intellectual Property Office - annual report.** Annual. Gatineau, Quebec. ISSN 1702-935X Electronic.

Each issue also has a distinctive title.

2009-2010. 55p. (5 MB). Graphs, photographs, tables.

Cover Title: **CIPO annual report 2009-2010.**

The catalogue number (lu71-2010) and ISBN (978-1-100-52671-3) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/lu71-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/lu71-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17551-5

Cat. No. **lu71-2010E-PDF**

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronic.

Vol. 58, No. 2950, May 11, 2011. 274p. (6.78 MB). Illus.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2950.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2950.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. **RG42-2/58-2950-PDF**

### Corporations Canada

**Corporations Canada - guide to federal incorporation:** helping small businesses incorporate federally. Ottawa, 2011. 66p. (3.37 MB). Figs., glossary, photographs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

\*The information in this guide is current as of March 2011\*--t.p.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu70-4-8-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu70-4-8-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17616-1

Cat. No. **lu70-4/8-2011E-PDF**

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Office de la propriété intellectuelle du Canada - rapport annuel.** Annuel. Gatineau (Québec). 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1200-6017

Chaque livr. comporte aussi un titre distinct.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Office de la propriété intellectuelle du Canada, Centre des services à la clientèle, Pièce C-229, 2e étage, Place du Portage I, 50, rue Victoria, Gatineau (Québec) K1A 0C9. Téléphone: 1-866-997-1936 ou Télécopieur 1-866-442-2476; Télécopieur: 819-953-7620; Courriel: [opic.contact@ic.gc.ca](mailto:opic.contact@ic.gc.ca).

2009-2010. Texte français, 45p. Graphiques, photographies, tableaux.

Titre de la couverture: **Rapport annuel 2009-2010 de l'OPIC.**

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52671-3 

N° de cat. **lu71-2010**

**Office de la propriété intellectuelle du Canada - rapport annuel.** Annuel. Gatineau (Québec). ISSN 1702-9368 Électronique.

Chaque livr. comporte aussi un titre distinct.

2009-2010. 55p. (4.97 Mo). Graphiques, photographies, tableaux.

Titre de la couverture: **Rapport annuel 2009-2010 de l'OPIC.**

Le n° de catalogue (lu71-2010) et l'ISBN (978-1-100-52671-3) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/lu71-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/lu71-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96315-0

N° de cat. **lu71-2010F-PDF**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 58, n° 2950, 11 mai 2011. 274p. (6.78 Mo). Ill.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2950.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2950.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. **RG42-2/58-2950-PDF**

### Corporations Canada

**Corporations Canada - guide pour les petites entreprises:** se constituer en société de régime fédéral. Ottawa, 2011. 74p. (4.11 Mo). Figures, glossaire, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

\*Les renseignements fournis dans le présent guide datent de mars 2011\*--p. de t.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu70-4-8-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu70-4-8-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96371-6

N° de cat. **lu70-4/8-2011F-PDF**

**The Canadian Army journal.** Quarterly. [Issued by] Land Force Command. Kingston, Ontario. 23cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1713-773X

Continues numbering from previous title ("The army doctrine and training bulletin").

Order Information for Non-depositaries: National Defence, The Canadian Army Journal, The Editor, P.O. Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Telephone: 613-541-5010, extension. 8721; Fax: 613-540-8713; E-mail: Andrew.Godefroy@forces.gc.ca; URL: <http://www.army.forces.gc.ca/caj>.

Vol. 13.2, Summer 2010. English text, 205, [1]p. Figs., maps, photographs, references, tables.

Free.



**Cat. No. D12-11/13-2**

**The Canadian Army journal.** Quarterly. [issued by] Land Force Command. Kingston, Ontario. ISSN 1712-9745 Electronic.

Continues The Army doctrine and training bulletin (ISSN 1912-3248).

The ISSN (1713-773X) of the bilingual print edition has been copied in the PDF edition.

Vol. 13.2, Summer 2010. 205p. (9479 KB). Figs., maps, references, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-11-13-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-11-13-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. D12-11/13-2E-PDF**

**The sentinel.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1925-2552

"The Sentinel is a Canadian Forces stakeholder publication produced by Canada Command on the authority of ... Commander, Canada Command."--Verso of cover, Vol. 1, No. 1.

Winter 2011, Volume 1, Number 1. English text, 16p. Map, photographs. (A-AE-007-000/JP-001)

"Send comments and subscription requests to: The Sentinel Editor, Canada Command Internal Communications, National Defence Headquarters, 101 Colonel By Drive, Ottawa, Ontario K1A 0K2. TheSentinel-LaSentinelle@forces.gc.ca"--Verso of cover, Vol. 1, No. 1.

Free.



**Cat. No. D12-15/1-1**

**The sentinel.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

ISSN (1925-2552) of the bilingual print edition has been incorrectly copied in the pdf edition.

Winter 2011, Volume 1, Number 1. 16p. (1469 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-15-1-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-15-1-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. D12-15/1-1E-PDF**

**Le Journal de l'Armée du Canada.** Trimestriel. [Publié par le] Commandement de la Force terrestre. Kingston (Ontario). 23cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1713-773X

La numérotation fait suite à celle du titre précédent («Le bulletin du doctrine et d'instruction de l'armée de terre»).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Le Journal de l'Armée du Canada, Le rédacteur en chef, C.P. 17000, succ. Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: 613-541-5010, poste 8721; Télécopieur: 613-540-8713; Courriel: Andrew.Godefroy@forces.gc.ca; URL: <http://www.army.forces.gc.ca/caj>.

Vol. 13.2, été 2010. Texte français, 213, [1]p. Cartes, figures, photographies, références, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. D12-11/13-2**

**Le Journal de l'Armée du Canada.** Trimestriel. [publié par le] Commandement de la Force terrestre. Kingston (Ontario). ISSN 1712-9753 Électronique.

Fait suite au Bulletin de doctrine et d'instruction de l'Armée de terre (ISSN 1912-3256).

L'ISSN (1713-773X) de l'édition imprimée bilingue a été copié dans l'édition PDF.

Vol. 13.2, été 2010. 213p. (8941 Ko). Cartes, figures, références, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-11-13-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-11-13-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-11/13-2F-PDF**

**La sentinelle.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1925-2552

«La Sentinelle est une publication des Forces canadiennes à l'intention d'intervenants, rédigée par le Commandement Canada et autorisée par ..., Commandant du Commandement Canada.»--verso de la couverture, vol. 1, n° 1.

Hiver 2011, volume 1, numéro 1. Texte français, 16p. Carte, photographies. (A-AE-007-000/JP-001)

«Veuillez transmettre vos commentaires et demandes d'abonnement à l'adresse suivante:  
Rédacteur en chef - La Sentinelle, Communications internes des AP du Commandement Canada, Quartier général de la Défense nationale, 101, prom. Colonel-By, Ottawa ON K1A 0K2. TheSentinel-LaSentinelle@forces.gc.ca»--verso de la couverture, vol. 1, n° 1.

Gratuit.



**N° de cat. D12-15/1-1**

**La sentinelle.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

L'ISSN (1925-2552) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition pdf.

Hiver 2011, volume 1, numéro 1. 16p. (1525 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-15-1-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-15-1-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-15/1-1F-PDF**



**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The DND/CF weekly news\*.

Vol. 14, No. 15, 4 May 2011. 11, [1]p. Photographs.  
Accompanying material: "Safety Digest" May 2011.

**Free.** (Available to depositories only).

●●† **Cat. No. D12-7/14-15**

**Flight safety for the Canadian Forces. Amendment.** Irregular.  
issued by the Chief of the Air Staff on the authority of the Chief  
of the Defence Staff. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: National Defence, Headquarters, Public  
Inquiries, Major-General George R. Pearkes Building, 101 Colonel By Drive, Ottawa  
K1A 0K2. Telephone: 613-995-2534 or Teletype 1-800-467-9877; Fax: 613-992-  
4739; E-mail: [webmaster@forces.gc.ca](mailto:webmaster@forces.gc.ca); URL: <http://www.forces.gc.ca/site/contact-eng.asp>.

Change No. 4, April 1, 2011. In various pagings. Figs., tables.  
(A-GA-135-001/AA-001)

**Free.**

14□ ●† **Cat. No. D2-189/2007-4**

**Flight safety for the Canadian Forces. Amendment.** Irregular.  
issued by the Chief of the Air Staff on the authority of the Chief  
of the Defence Staff. Ottawa. Electronic.

Change No. 4, April 1, 2011. 114p. (1.56 MB). Coloured figs.,  
tables. (A-GA-135-001/AA-001)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D2-189-2007-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D2-189-2007-4-eng.pdf)

**Free.** (Internet).

**Cat. No. D2-189/2007-4E-PDF**

**Arctic integrating concept**, produced for the Chief of Force  
Development by 17 Wing Winnipeg Publishing Office. Ottawa,  
c2010. x, 84p. Coloured figs., coloured maps, graphs,  
photographs, references. 23cm. Softcover. (NDID # A-FD-005-  
003/AF-001)

\*23 August 2010\*.--Cover.

\*The AIC is a decision-support document that provides a strategic framework for  
developing future CF capabilities required for the Arctic.\*--Page 1, Introduction.

Distributed by DSCO Publication Depot, Customer Service  
([CustomerServicesCFPD@forces.gc.ca](mailto:CustomerServicesCFPD@forces.gc.ca); phone 613-998-8144).

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**Free.**

ISBN 978-1-100-17289-7 ■† **Cat. No. D2-270/2011E**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal.  
Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

«Les nouvelles hebdomadaires du MDN et des FC».

Vol. 14, n° 15, le 4 mai 2011. 11, [1]p. Photographies. Matériel  
d'accompagnement: « Digest de Sécurité » mai 2011.

**Gratuit.** (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●† **N° de cat. D12-7/14-15**

**Sécurité des vols dans les Forces canadiennes. Modificatif.**

Irrégulier. publié par le Chef de l'état-major de la Force  
aérienne avec l'autorisation du Chef d'état-major de la  
défense. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale,  
Quartier général, Renseignements généraux, Édifice Mgen George R. Pearkes,  
101, promenade Colonel By, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: 613-995-2534 ou  
Téléimprimeur 1-800-467-9877; Télécopieur: 613-992-4739; Courriel:  
[webmaster@forces.gc.ca](mailto:webmaster@forces.gc.ca); URL: <http://www.forces.gc.ca/site/contact-fra.asp>.

Modificatif n° 4, le 1 avril 2011. En pagination multiple. Figures,  
tableaux. (A-GA-135-001/AA-001)

**Gratuit.**

14□ ●† **N° de cat. D2-189/2007-4**

**Sécurité des vols dans les Forces canadiennes. Modificatif.**

Irrégulier. publié par le Chef de l'état-major de la Force  
aérienne avec l'autorisation du Chef d'état-major de la  
défense. Ottawa. Électronique.

Modificatif n° 4, le 1e avril 2011. 118p. (1.60 Mo). Figures en  
couleur, tableaux. (A-GA-135-001/AA-001)

Le n° de catalogue (D2-189/2007F) et l'ISBN (978-0-662-73415-4) copiés dans  
cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D2-189-2007-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D2-189-2007-4-fra.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. D2-189/2007-4F-PDF**

**Canadian Forces aerospace sustain doctrine**, issued on the authority of the Chief of the Air Staff. 1st Edition. Ottawa, February 2011. English text, v, 68p. Coloured figs., glossary, photographs, references. 25cm. Softcover. Bilingual. (B-GA-406-000/FP-001)

\*Copies are available through: Anne Pennington, Production Manager, CFAWC  
CSN 827-4385, anne.pennington@forces.gc.ca.--  
[http://www.airforce.forces.gc.ca/CFAWC/eLibrary/eLibrary\\_e.asp](http://www.airforce.forces.gc.ca/CFAWC/eLibrary/eLibrary_e.asp).

**Free.**

15□ ISBN 978-1-100-52692-8 ●†

**Cat. No. D2-271/2011**

**Canadian Forces aerospace sustain doctrine**, issued on the authority of the Chief of the Air Staff. 1st edition. Ottawa, February 2011. 76p. (2.59 MB). Coloured figs., glossary, photographs, references. Adobe Acrobat. (B-GA-406-000/FP-001) Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D2-271-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D2-271-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17593-5 Cat. No. D2-271/2011E-PDF**

**Sic Itur Ad Astra - Canadian aerospace power studies.** Ottawa. Bilingual.

**Vol. 2.--Big sky, little Air Force**, edited by W.A. March. c2009. English text, viii, 137p. Tables. 25cm. Softcover.

On English title page verso: c2009.

On French title page verso: c2011.

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Headquarters, Public Inquiries, Major-General George R. Pearkes Building, 101 Colonel By Drive, Ottawa K1A 0K2. Telephone: 613-995-2534 or Teletype 1-800-467-9877; Fax: 613-992-4739; E-mail: [webmaster@forces.gc.ca](mailto:webmaster@forces.gc.ca); URL: <http://www.forces.gc.ca/site/contact-eng.asp>.

**Free.**

16□ ISBN 978-1-100-52999-8 ●†

**Cat. No. D4-7/2-2011**

**Sic Itur Ad Astra - Canadian aerospace power studies.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Vol. 2.--Big sky, little Air Force**, edited by W.A. March. c2009. 147p. (1.41 MB). Adobe Acrobat.

The catalogue number (D4-7/2-2011) and ISBN (978-1-100-52999-8) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D4-7-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D4-7-2-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17908-7 Cat. No. D4-7/2-2011E-PDF**

**Doctrine aérospatiale des Forces canadiennes - maintien en puissance**, publié avec l'autorisation du Chef d'état-major de la Force aérienne. 1re édition. Ottawa, Février 2011. Texte français, v, 72p. Figures en couleur, glossaire, photographies, références. 25cm. Couverture souple. Bilingue. (B-GA-406-000/FP-001)

«Copies sont disponibles par: Anne Pennington, Gestionnaire de la production, CGAFC RCCC 827-4385, anne.pennington@forces.gc.ca».--  
[http://www.airforce.forces.gc.ca/CFAWC/eLibrary/eLibrary\\_f.asp](http://www.airforce.forces.gc.ca/CFAWC/eLibrary/eLibrary_f.asp).

**Gratuit.**

15□ ISBN 978-1-100-52692-8 ●†

**N° de cat. D2-271/2011**

**Doctrine aérospatiale des Forces canadiennes - maintien en puissance**, publié avec l'autorisation du Chef d'état-major de la Force aérienne. 1re édition. Ottawa, Février 2011. 80p. (2.49 Mo). Figures en couleur, glossaire, photographies, références. Adobe Acrobat. (B-GA-406-000/FP-001) Electronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D2-271-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D2-271-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96350-1 N° de cat. D2-271/2011F-PDF**

**Sic Itur Ad Astra - Études sur la puissance aérospatiale canadienne.** Ottawa. Bilingue.

**Vol. 2.--Une petite aviation aux vastes horizons**, publié sous la direction de W.A. March. c2011. Texte français, viii, 147p. Tableaux. 25cm. Couverture souple.

Sur le verso de la page de titre anglaise : c2009.

Sur le verso de la page de titre française : c2011.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Quartier général, Renseignements généraux, Édifice Mgén George R. Pearkes, 101, promenade Colonel By, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: 613-995-2534 ou Télécopieur 1-800-467-9877; Télécopieur: 613-992-4739; Courriel: [webmaster@forces.gc.ca](mailto:webmaster@forces.gc.ca); URL: <http://www.forces.gc.ca/site/contact-fra.asp>.

**Gratuit.**

16□ ISBN 978-1-100-52999-8 ●†

**N° de cat. D4-7/2-2011**

**Sic Itur Ad Astra - études sur la puissance aérospatiale canadienne.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**Vol. 2.--Une petite aviation aux vastes horizons**, publié sous la direction de W.A. March. c2011. 157p. (1.54 Mo). Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (D4-7/2-2011) et l'ISBN (978-1-100-52999-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D4-7-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D4-7-2-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96650-2 N° de cat. D4-7/2-2011F-PDF**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Environmental Studies Research Funds - annual report.**  
Annual. Calgary. ISSN 1702-9503 Electronique.

Title varies slightly.

2010. February 2011. 30p. (1.47 MB). Bibliography, maps (some coloured), photographs, tables.

Incorrect catalogue number (NE22-4/2010E-PDF) given in this publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/ne1-5/NE1-5-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/ne1-5/NE1-5-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NE1-5/2010E-PDF**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Fonds pour l'étude de l'environnement - rapport annuel.**  
Annuel. Calgary. ISSN 1702-9511 Électronique.

2010. Février 2011. 35p. (1.15 Mo). Bibliographie, cartes (certaines en couleur), photographies, tableaux.

Le n° de catalogue (NE22-4/2010E-PDF) copié dans cette édition électronique est incorrect.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/ne1-5/NE1-5-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/ne1-5/NE1-5-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE1-5/2010F-PDF**


## NATURAL RESOURCES CANADA

**Integrated community energy solutions: a road map for action.**  
Ottawa, September 2009. i, 26p. Coloured figs., graphs, photographs. 28cm. Softcover.

At head of title: Council of Energy Ministers.

Order Information: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, PO Box 9809 Station T, Ottawa K1G 6S1. Telephone: 1-800-387-2000 (toll free); TTY: 613-996-4397; Fax: 613-740-3114.

Free.

ISBN 978-1-100-13117-7 †

**Cat. No. M134-7/2009E**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

**Solutions énergétiques intégrées pour les collectivités: plan d'action.**  
Ottawa, Septembre 2009. i, 30p. Figures en couleur, graphiques, photographies. 28cm. Couverture souple.

En tête du titre: Conseil des ministres de l'Énergie.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s de Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 (sans frais) ou ATME : 613-996-4397; Télécopieur: 613-740-3114.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-92068-9 †

**N° de cat. M134-7/2009F**

**Team up! for energy savings: a guide to building an energy-saving culture in the workplace.**  
Ottawa, c2010. 25p. (1451 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M4-75-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M4-75-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11651-8

**Cat. No. M4-75/2009E-PDF**

**Ensemble! Économisons l'énergie: comment implanter la culture d'économie d'énergie au travail.**  
Ottawa, c2010. 27p. (1488 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M4-75-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M4-75-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90649-2

**N° de cat. M4-75/2009F-PDF**

### Canadian Forest Service

### Service canadien des forêts

**Les brèves du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides.** Irrégulier. Publié par le Centre de foresteries des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). ISSN 1705-6969 Électronique.

Titre de départ.

Numéro 20. c2010. 2p. (257 Ko). Ill. en couleur, photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo112-2-20-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo112-2-20-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fo112-2/20-2010F-PDF**



Numéro 21. c2010. 2p. (267 KB). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo112-2-21-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo112-2-21-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. Fo112-2/21-2010F-PDF

Numéro 22. c2010. 2p. (247 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo112-2-22-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo112-2-22-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. Fo112-2/22-2010F-PDF

Numéro 23. c2010. 2p. (264 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo112-2-23-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo112-2-23-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. Fo112-2/23-2010F-PDF

Numéro 24. c2011. 2p. (245 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo112-2-24-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo112-2-24-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. Fo112-2/24-2011F-PDF

**In brief from the Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre.** Irregular. Published by Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. ISSN 1925-5756 Electronic.

**Les brèves du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides.** Irrégulier. Publié par le Centre de foresteries des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). ISSN 1705-6969 Électronique.

Titre de départ.

Number 25. c2011. 2p. (249 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo112-2-25-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo112-2-25-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

Numéro 25. c2011. 2p. (252 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo112-2-25-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo112-2-25-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

Cat. No. Fo112-2/25-2011E-PDF

N° de cat. Fo112-2/25-2011F-PDF

**Branching out from the Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre.** Issued by the Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. ISSN 1705-5784

**L'éclaircie du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides.** Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). ISSN 1705-5806

No 63, 2010.--**Climate change and forest productivity: questions abound - Take 2**, issued by the Laurentian Forestry Centre. Québec, c2011. [2]p. Photographs, references. 27cm. Pamphlet.

N° 63, 2010.--**Changement climatique et productivité forestière: une forêt de questions - prise 2**, publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Québec, c2011. [2]p. Photographies, références. 27cm. Dépliant.

"This is an update of Branching Out, No. 33".

"Cette fiche est une mise à jour de l'éclaircie n° 33".

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre, 1055, rue du P.E.P.S., P.O. Box 10380, Stn. Sainte-Foy, Québec, Québec G1V 4C7. Telephone: 418-648-3335; Fax: 418-648-5849; E-mail: [webcfl@mcan.gc.ca](mailto:webcfl@mcan.gc.ca); URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/lfc>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 10380, succ. Sainte-Foy, Québec (Québec) G1V 4C7. Téléphone: 418-648-3335; Télécopieur: 418-648-5849; Courriel: [webcfl@mcan.gc.ca](mailto:webcfl@mcan.gc.ca); URL: <http://scf.mcan.gc.ca/regions/cfl>.

Free.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-17871-4 ◆ † Cat. No. Fo113-1/63-2011E

ISBN 978-1-100-96613-7 ◆ † N° de cat. Fo113-1/63-2011F

No 64, 2010.--**Forest biomass harvesting:** monitoring and validating the long-term effects, issued by the Laurentian Forestry Centre. Québec, c2011. [2]p. Map, photographs. 27cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre, 1055, rue du P.E.P.S., P.O. Box 10380, Stn. Sainte-Foy, Québec, Québec G1V 4C7. Telephone: 418-648-3335; Fax: 418-648-5849; E-mail: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/lfc>.

Free.

ISBN 978-1-100-18445-6 ◆ † *Cat. No. Fo113-1/64-2011E*

**Branching out from the Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre.** Issued by the Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. Electronic.

No 63, 2010.--**Climate change and forest productivity:** questions abound – Take 2, issued by the Laurentian Forestry Centre. Québec, c2011. 2p. (6033 KB). Photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo113-1-63-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo113-1-63-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17872-1 *Cat. No. Fo113-1/63-2011E-PDF*

No 64, 2010.--**Forest biomass harvesting:** monitoring and validating the long-term effects, issued by the Laurentian Forestry Centre. Québec, c2011. 2p. (11501 KB). Map, photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo113-1-64-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo113-1-64-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18446-3 *Cat. No. Fo113-1/64-2011E-PDF*

#### *Centre for Topographic Information*

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-884X Map.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

89-B/10.--**Hiccles Cove, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65138-5 ▲ † *Cat. No. M116-2/089B10*

N° 64, 2010.--**La récolte de la biomasse forestière:** suivre et valider ses effets à long terme, publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Québec, c2011. [2]p. Carte, photographies. 27cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 10380, succ. Sainte-Foy, Québec (Québec) G1V 4C7. Téléphone: 418-648-3335; Télécopieur: 418-648-5849; Courriel: [webcfl@mcan.gc.ca](mailto:webcfl@mcan.gc.ca); URL: <http://scf.mcan.gc.ca/regions/cfl>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-97157-5 ◆ † *N° de cat. Fo113-1/64-2011F*

**L'éclaircie du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides.** Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). Électronique.

N° 63, 2010.--**Changement climatique et productivité forestière:** une forêt de questions – prise 2, publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Québec, c2011. 2p. (6023 Ko). Photographies, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo113-1-63-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo113-1-63-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96614-4 *N° de cat. Fo113-1/63-2011F-PDF*

N° 64, 2010.--**La récolte de la biomasse forestière:** suivre et valider ses effets à long terme, publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Québec, c2011. 2p. (11391 Ko). Carte, photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo113-1-64-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo113-1-64-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97158-2 *N° de cat. Fo113-1/64-2011F-PDF*

#### *Centre d'information topographique*

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-884X Carte.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

89-B/10.--**Hiccles Cove, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65138-5 ▲ † *N° de cat. M116-2/089B10*

89-B/13.--No title, Northwest Territories. Ed. 02, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65141-5 ▲† Cat. No. M116-2/089B13

89-B/14.--No title, Northwest Territories. Ed. 02, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65142-2 ▲† Cat. No. M116-2/089B14

89-C/1.--No title, Northwest Territories. Ed. 02, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65171-2 ▲† Cat. No. M116-2/089C01

89-C/3.--No title, Northwest Territories. Ed. 02, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 73cm.

Series A733. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65173-6 ▲† Cat. No. M116-2/089C03

89-C/5.--No title, Northwest Territories. Ed. 01, version 02.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65384-6 ▲† Cat. No. M116-2/089C05

89-C/6.--Cape Andreasen, Northwest Territories. Ed. 01,  
version 02. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured  
map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65385-3 ▲† Cat. No. M116-2/089C06

89-C/7.--No title, Northwest Territories. Ed. 01, version 02.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65386-0 ▲† Cat. No. M116-2/089C07

89-B/13.--No title, Territoires du Nord-Ouest. Éd. 02, version  
00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
71cm.

Série A733. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65141-5 ▲† N° de cat. M116-2/089B13

89-B/14.--No title, Territoires du Nord-Ouest. Éd. 02, version  
00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
71cm.

Série A733. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65142-2 ▲† N° de cat. M116-2/089B14

89-C/1.--No title, Territoires du Nord-Ouest. Éd. 02, version  
00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
71cm.

Série A733. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65171-2 ▲† N° de cat. M116-2/089C01

89-C/3.--No title, Territoires du Nord-Ouest. Éd. 02, version  
00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
73cm.

Série A733. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65173-6 ▲† N° de cat. M116-2/089C03

89-C/5.--No title, Territoires du Nord-Ouest. Éd. 01, version  
02. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
74cm.

Série A733. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65384-6 ▲† N° de cat. M116-2/089C05

89-C/6.--Cape Andreasen, Territoires du Nord-Ouest. Éd. 01,  
version 02. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en  
couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65385-3 ▲† N° de cat. M116-2/089C06

89-C/7.--No title, Territoires du Nord-Ouest. Éd. 01, version  
02. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
74cm.

Série A733. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65386-0 ▲† N° de cat. M116-2/089C07



89-C/8.--**Cape Krabbé, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65175-0 ▲†      *Cat. No. M116-2/089C08***

89-C/10.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65388-4 ▲†      *Cat. No. M116-2/089C10***

89-D/2.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65389-1 ▲†      *Cat. No. M116-2/089D02***

89-D/14.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65399-0 ▲†      *Cat. No. M116-2/089D14***

89-E/1.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65403-4 ▲†      *Cat. No. M116-2/089E01***

89-E/4.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65406-5 ▲†      *Cat. No. M116-2/089E04***

89-E/6.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65407-2 ▲†      *Cat. No. M116-2/089E06***

89-C/8.--**Cape Krabbé, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65175-0 ▲†      *N° de cat. M116-2/089C08***

89-C/10.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65388-4 ▲†      *N° de cat. M116-2/089C10***

89-D/2.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65389-1 ▲†      *N° de cat. M116-2/089D02***

89-D/14.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65399-0 ▲†      *N° de cat. M116-2/089D14***

89-E/1.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65403-4 ▲†      *N° de cat. M116-2/089E01***

89-E/4.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65406-5 ▲†      *N° de cat. M116-2/089E04***

89-E/6.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65407-2 ▲†      *N° de cat. M116-2/089E06***

89-E/9.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65410-2 ▲† Cat. No. M116-2/089E09**

98-H/10.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65412-6 ▲† Cat. No. M116-2/098H10**

98-H/15.--**Domville Point, Northwest Territories.** Ed. 01,  
version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured  
map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65414-0 ▲† Cat. No. M116-2/098H15**

99-A/1.--**Walker Inlet, Northwest Territories.** Ed. 04, version  
00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map.  
74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65176-7 ▲† Cat. No. M116-2/099A01**

99-A/2.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65177-4 ▲† Cat. No. M116-2/099A02**

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858  
Electronic.

89-B/10.--**Hiccles Cove, Northwest Territories.** Ed. 01, version  
00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2486 KB). Coloured  
map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51030-9 Cat. No. M116-2/089B10-PDF**

89-B/13.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4290 KB). Coloured map.  
Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51033-0 Cat. No. M116-2/089B13-PDF**

89-E/9.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version  
01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65410-2 ▲† N° de cat. M116-2/089E09**

98-H/10.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version  
00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65412-6 ▲† N° de cat. M116-2/098H10**

98-H/15.--**Domville Point, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01,  
version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en  
couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65414-0 ▲† N° de cat. M116-2/098H15**

99-A/1.--**Walker Inlet, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 04,  
version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en  
couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65176-7 ▲† N° de cat. M116-2/099A01**

99-A/2.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version  
00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65177-4 ▲† N° de cat. M116-2/099A02**

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN  
1915-8858 Électronique.

89-B/10.--**Hiccles Cove, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01,  
version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2486 Ko).  
Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51030-9 N° de cat. M116-2/089B10-PDF**

89-B/13.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version  
00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4290 Ko). Carte en  
couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51033-0 N° de cat. M116-2/089B13-PDF**

89-B/14.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2406 KB). Coloured map.  
Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B14.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51034-7 Cat. No. M116-2/089B14-PDF**

89-C/1.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2108 KB). Coloured map.  
Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51072-9 Cat. No. M116-2/089C01-PDF**

89-C/3.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2628 KB). Coloured map.  
Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C03.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51074-3 Cat. No. M116-2/089C03-PDF**

89-C/5.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 02.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1627 KB). Coloured map.  
Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C05.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51505-2 Cat. No. M116-2/089C05-PDF**

89-C/6.--**Cape Andreasen, Northwest Territories.** Ed. 01, version 02. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2358 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C06.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51507-6 Cat. No. M116-2/089C06-PDF**

89-C/7.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 02.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2042 KB). Coloured map.  
Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C07.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51509-0 Cat. No. M116-2/089C07-PDF**

89-B/14.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2406 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B14.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51034-7 N° de cat. M116-2/089B14-PDF**

89-C/1.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2108 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51072-9 N° de cat. M116-2/089C01-PDF**

89-C/3.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2628 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C03.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51074-3 N° de cat. M116-2/089C03-PDF**

89-C/5.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 02. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1627 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C05.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51505-2 N° de cat. M116-2/089C05-PDF**

89-C/6.--**Cape Andreasen, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 02. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2358 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C06.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51507-6 N° de cat. M116-2/089C06-PDF**

89-C/7.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 02. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2042 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C07.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51509-0 N° de cat. M116-2/089C07-PDF**



89-C/8.--**Cape Krabbé, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Ottawa, 2010. 1p. (3250 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C08.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51076-7 Cat. No. M116-2/089C08-PDF**

89-C/10.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1560 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C10.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51511-3 Cat. No. M116-2/089C10-PDF**

89-D/2.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1717 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D02.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51512-0 Cat. No. M116-2/089D02-PDF**

89-D/14.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2941 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D14.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51549-6 Cat. No. M116-2/089D14-PDF**

89-E/1.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1567 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089E01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089E01.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51552-6 Cat. No. M116-2/089E01-PDF**

89-E/4.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1449 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089E04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089E04.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51556-4 Cat. No. M116-2/089E04-PDF**

89-C/8.--**Cape Krabbé, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Ottawa, 2010. 1p. (3250 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C08.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51076-7 N° de cat. M116-2/089C08-PDF**

89-C/10.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1560 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089C10.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51511-3 N° de cat. M116-2/089C10-PDF**

89-D/2.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1717 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D02.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51512-0 N° de cat. M116-2/089D02-PDF**

89-D/14.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2941 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D14.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51549-6 N° de cat. M116-2/089D14-PDF**

89-E/1.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1567 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089E01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089E01.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51552-6 N° de cat. M116-2/089E01-PDF**

89-E/4.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1449 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089E04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089E04.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51556-4 N° de cat. M116-2/089E04-PDF**

89-E/6.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1490 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089E06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089E06.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51557-1 Cat. No. M116-2/089E06-PDF**

89-E/9.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2078 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089E09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089E09.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51561-8 Cat. No. M116-2/089E09-PDF**

98-H/10.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1516 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-098H10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-098H10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51563-2 Cat. No. M116-2/098H10-PDF**

98-H/15.--**Domville Point, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1850 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-098H15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-098H15.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51565-6 Cat. No. M116-2/098H15-PDF**

99-A/1.--**Walker Inlet, Northwest Territories.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2237 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51077-4 Cat. No. M116-2/099A01-PDF**

99-A/2.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4181 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A02.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51078-1 Cat. No. M116-2/099A02-PDF**

89-E/6.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1490 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089E06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089E06.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51557-1 N° de cat. M116-2/089E06-PDF**

89-E/9.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2078 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089E09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089E09.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51561-8 N° de cat. M116-2/089E09-PDF**

98-H/10.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1516 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-098H10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-098H10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51563-2 N° de cat. M116-2/098H10-PDF**

98-H/15.--**Domville Point, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1850 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-098H15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-098H15.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51565-6 N° de cat. M116-2/098H15-PDF**

99-A/1.--**Walker Inlet, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2237 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51077-4 N° de cat. M116-2/099A01-PDF**

99-A/2.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4181 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A02.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51078-1 N° de cat. M116-2/099A02-PDF**

**Geological Survey of Canada (Atlantic).** Fredericton, c2010. 1 folded sheet (English text, [5]p.). Photographs. 20cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Atlantic, Bedford Institute of Oceanography, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Telephone: 902-426-4386; Fax: 902-426-4848; E-mail: Jennifer.Bates@NRCan-RNCan.gc.ca; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/org/atlantic/contact\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/org/atlantic/contact_e.php).

Free.

ISBN 978-1-100-51168-9 ◆ †

Cat. No. M40-68/2010

### Office of Energy Efficiency

**Energy use data handbook.** Annual. Ottawa. 22cm. Ring binding. ISSN 1715-3174

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Telephone: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114.

1990 to 2008. c2011. vii, 168p. Glossary, tables.

Free.

ISBN 978-1-100-17240-8 ■ †

Cat. No. M141-11/2008E

**ENERGY STAR Recognition Awards.** Annual. Ottawa. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Telephone: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114.

c2010. English text, [16]p.

Free.

ISBN 978-1-100-51683-7 ■ †

Cat. No. M141-19/2010

**Status of energy use in Canadian wood products sector,** in collaboration with FPInnovations - Forintek Division, Western Region. Ottawa, c2010. 76p. (2741 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (M144-214/2009) and ISBN (978-1-100-52199-2) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M144-214-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M144-214-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14110-7 Cat. No. M144-214/2009E-PDF

**La Commission géologique du Canada (Atlantique).** Fredericton, c2010. 1 feuille pliée (Texte français, [5]p.). Photographies. 20cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Commission géologique du Canada, Librairie et points de vente, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 4A2. Téléphone: 902-426-4386; Télécopieur: 902-426-4848; Courriel: Jennifer.Bates@NRCan-RNCan.gc.ca; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_f.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_f.php).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51168-9 ◆ †

N° de cat. M40-68/2010

### Office de l'efficacité énergétique

**Guide de données sur la consommation d'énergie.** Annuel. Ottawa. 22cm. Reliure à anneaux. ISSN 1715-3182

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Publications, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114.

1990 à 2008. c2011. vii, 176p. Glossaire, tableaux.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96008-1 ■ †

N° de cat. M141-11/2008F

**Prix de reconnaissance ENERGY STAR.** Annuel. Ottawa. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Publications, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114.

c2010. Texte français, [16]p.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51683-7 ■ †

N° de cat. M141-19/2010

**Situation sur la consommation d'énergie dans le secteur canadien des produits du bois,** en collaboration avec FPInnovations - division Forintek, Région de l'ouest. Ottawa, c2010. 76p. (3098 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (M144-214/2009) et l'ISBN (978-1-100-52199-2) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M144-214-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M144-214-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92973-6 N° de cat. M144-214/2009F-PDF



**Summary report for the Technology and Innovation Research and Development Initiative.** Ottawa, c2009. iv, 60p. Coloured figs., graph, photographs, tables. 27cm. Softcover.

Order Information: Natural Resources Canada, Office of Energy Research and Development, 580 Booth Street, 14th Floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: 613-995-9453 or Teletype 613-996-4397; Fax: 613-995-6146; E-mail: oerd.brde@nrcan.gc.ca; URL: <http://www2.nrcan.gc.ca/es/oerd/english/View.asp>.

Free.

ISBN 978-1-100-12742-2 ■†

Cat. No. M159-5/2009E

**Initiative de recherche et développement en technologie et en innovation.** Ottawa, c2009. iv, 61p. Figures en couleur, graphique, photographies, tableaux. 27cm.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Bureau de recherche et de développement énergétiques, 580, rue Booth, 14<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: 613-996-6082 ou Télécopieur: 613-996-4397; Télécopieur: 613-995-6146; Courriel: oerd.brde@nrcan.gc.ca; URL: <http://www2.nrcan.gc.ca/es/oerd/francais/View.asp?>

Gratuit.

ISBN 978-1-100-91691-0 ■†

N° de cat. M159-5/2009F

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**Mobilizing intersectoral action to promote health: the case of ActNowBC in British Columbia, Canada, [by] Robert Geneau ... [et al.].** Ottawa, c2010. Spanish text, 53p. ; Portuguese text, 51p. Bibliography, coloured figs., graphs, photographs, references, tables. 28cm. Softcover. Text in Portuguese and Spanish.

Spanish title: "Movilización de la acción intersectorial para la promoción de la salud: El caso de la iniciativa ActNowBC en Colombia Británica, Canadá".

Portuguese title: "Mobilização de Ação Intersetorial para Promover a Saúde: O Caso do ActNowBC na Colômbia-Britânica, Canadá".

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-0-662-03362-2 ■†

Cat. No. HP5-85/2009PorSp

**Encouragement de l'intervention intersectorielle en matière de santé: exemple de l'initiative ActNowBC en Colombie-Britannique, au Canada, [par] Robert Geneau ... [et al.].** Ottawa, c2010. Texte espagnol, 53p. ; texte portugais, 51p. Bibliographie, figures en couleur, graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Texte en portugais et espagnol.

Titre espagnol: "Movilización de la acción intersectorial para la promoción de la salud: El caso de la iniciativa ActNowBC en Colombia Británica, Canadá".

Titre portugais: "Mobilização de Ação Intersetorial para Promover a Saúde: O Caso do ActNowBC na Colômbia-Britânica, Canadá".

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-03362-2 ■†

N° de cat. HP5-85/2009PorSp

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Publishing and Depository Services Program

### Programme des Éditions et des services de dépôt

**Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 No. 18, May 6, 2011. 36p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\*

Cat. No. P107-1/2011-18

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.**

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 n° 18, le 6 mai 2011. 36p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\*

N° de cat. P107-1/2011-18

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 19, Saturday, May 7, 2011. p. 1487-1500. Index.

\$2.95 per copy.

●●\*

*Cat. No. SP2-1/145-19*

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 19, Saturday, May 7, 2011. 16p. (607 KB). Index.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-19.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-19.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. SP2-1/145-19-PDF*

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 19, le samedi 7 mai 2011. p. 1487-1500. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. SP2-1/145-19*

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 19, le samedi 7 mai 2011. 16p. (607 Ko). Index.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-19.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-19.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. SP2-1/145-19-PDF*

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

## GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

**Report on the illicit drug situation in Canada.** Annual. prepared by National Intelligence Analysis, Criminal Intelligence, Royal Canadian Mounted Police. Ottawa. Electronic.

2009. c2010. 52p. (1419 KB). Glossary, graphs, photographs, references, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/grc-rcmp/PS61-14-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/grc-rcmp/PS61-14-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17598-0 *Cat. No. PS61-14/2009E-PDF*

**Rapport sur la situation des drogues illicites au Canada.** Annuel. préparé par le Groupe national d'analyse de renseignements, Renseignements criminels, Gendarmerie royale du Canada. Ottawa. Électronique.

2009. [2010]. 54p. (142 Ko). Figures en couleur, glossaire, graphiques, photographies, références, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/grc-rcmp/PS61-14-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/grc-rcmp/PS61-14-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96354-9 *N° de cat. PS61-14/2009F-PDF*

**Security tips for rail, bus and transit employees.** Ottawa, c2011. 23p. Photographs, tables. 12cm. Softcover. (TP 15020E (02/2011))

The ISBN (978-1-100-15320-9) for the PDF edition has been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Telephone: 613-991-4071 or 1-888-830-4911 Teletype 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/en/publications/menu.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-15319-3  **Cat. No. T22-189/2010E**

### Civil Aviation

**The deciding factor:** MEL training. c2008. 1 disc. Bilingual. (TP 13262 (12/2010)) DVD.

Order Information: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Telephone: 613-991-4071 or 1-888-830-4911 Teletype 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/en/publications/menu.htm>.

Free.

 **Cat. No. T52-4/43-2010**

### Marine Safety

**Small commercial vessel safety guide.** Ottawa, 2010. iv, 145p. Coloured figs., glossary, photographs, tables. 23cm. Spiral binding. (TP 14070E (12/2010))

"The information it contains has been updated to reflect changes brought about by the entry into force, in July 2007, of the Canada Shipping Act, 2001 and the requirements as of time of printing of new amended regulations."--Verso of cover.

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Marine Safety (AMSEG), Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0N5. Telephone: 1-877-842-5606 or 1-888-675-6863 (TTY); Fax: 613-998-0637; E-mail: oep-epe@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/contact-us-menu.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-16675-9  **Cat. No. T29-81/2010E**

**Fishing vessels - certification and training:** marine personnel regulations. Ottawa, 2011. English text, 3p. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 15117 (03/2011))

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Marine Safety (AMSEG), Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0N5. Telephone: 1-877-842-5606 or 1-888-675-6863 (TTY); Fax: 613-998-0637; E-mail: oep-epe@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/contact-us-menu.htm>.

Free.

 **Cat. No. T29-90/2011**

**Conseils relatifs à la sûreté pour les employés des transports par autobus, transports en commun et chemins de fer.** Ottawa, c2011. 23p. Photographies, tableaux. 12cm. Couverture souple. (TP 15020F (02/2011))

L'ISBN (978-1-100-94152-3) pour l'édition PDF a été incorrectement copié dans cette édition papier.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911 Télécopieur 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/publications/menu.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-94151-6  **N° de cat. T22-189/2010F**

### Aviation civile

**Le facteur décisif:** formation à la MEL. c2008. 1 disque. Bilingue. (TP 13262 (12/2010)) DVD.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911 Télécopieur 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/publications/menu.htm>.

Gratuit.

 **N° de cat. T52-4/43-2010**

### Sécurité maritime

**Guide de sécurité des petits bâtiments commerciaux.** Ottawa, 2010. iv, 158p. Figures en couleur, glossaire, photographies, tableaux. 23cm. Reliure à spirale. (TP 14070F (12/2010))

«Les renseignements contenus dans ce document ont été mis à jour en fonction des modifications qui ont suivi l'entrée en vigueur, en juillet 2007, de la Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada et des exigences imposées par le règlement nouveaux ou modifiés au moment de la publication.»--Verso de la couverture.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Sécurité maritime (AMSEG), 330, rue Sparks, 10e étage, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-877-842-5606 ou 1-888-675-6863 (ATME); Télécopieur: 613-998-0637; Courriel: epe-oep@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/eng/securedmaritime/contactez-nous-menu.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-95458-5  **N° de cat. T29-81/2010F**

**Bâtiments de pêche - certification et formation:** règlement sur le personnel maritime. Ottawa, 2011. Texte français, 3p. 22cm. Dépliant. Bilingue. (TP 15117 (03/2011))

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Sécurité maritime (AMSEG), 330, rue Sparks, 10e étage, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-877-842-5606 ou 1-888-675-6863 (ATME); Télécopieur: 613-998-0637; Courriel: epe-oep@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/eng/securedmaritime/contactez-nous-menu.htm>.

Gratuit.

 **N° de cat. T29-90/2011**



*Occasionals*

**Health at a glance.** Irregular. Ottawa. ISSN 1925-6493 Electronic.

"Each issue of Health at a glance consists of a short non-technical article on topics that feature statistics from health-related surveys and administrative data."--Statistics Canada, Product Main Page.

[No. 1].--**Disparities in life expectancy at birth**, by Lawson Greenberg and Claude Normandin. Ottawa, April, 2011. 15p. (564 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/82-624-X/82-624-x-2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/82-624-X/82-624-x-2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS82-624/1-2011E-PDF**

*Annuals*

**Aircraft movement statistics - airports without air traffic control towers, annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-3525 Electronic.

2010. [Released:] May 2011. 85p. (283 KB). Glossary, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-210-X/51-210-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-210-X/51-210-x2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-210/2010E-PDF**

**Accounting services.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-9892 Electronic.

2009. Release date: May 2011. 9p. (80 KB). Glossary, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-256-X/63-256-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-256-X/63-256-x2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-256/2009E-PDF**

*Periodic Releases*

**Fertilizer shipments survey.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1918-0527 Electronic.

[No. 1], 2011. Release date: May 2011. 15p. (158 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-022-X/21-022-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-022-X/21-022-x2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-022/1-2011E-PDF**

*Hors série*

**Coup d'œil sur la santé.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1925-6507 Électronique.

«Chaque numéro de Coup d'œil sur la santé est composé d'un court article, non technique, sur des sujets mettant en valeur des statistiques tirées d'enquêtes sur la santé et de sources administratives.»--Statistique Canada, Page principale du produit.

[N° 1].--**Variations en matière d'espérance de vie à la naissance**, par Lawson Greenberg et Claude Normandin. Ottawa, Avril 2011. 15p. (7234 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/82-624-X/82-624-x-2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/82-624-X/82-624-x-2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS82-624/1-2011F-PDF**

*Annuels*

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-3533 Électronique.

2010. [Paru:] mai 2011. 86p. (301 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-210-X/51-210-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-210-X/51-210-x2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-210/2010F-PDF**

**Services de comptabilité.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-9906 Électronique.

2009. Date de parution : Mai 2011. 9p. (85 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-256-X/63-256-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-256-X/63-256-x2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-256/2009F-PDF**

*Bulletins*

**Enquête sur les expéditions d'engrais.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1918-0525 Électronique.

[N° 1], 2011. Date de parution : mai 2011. 15p. (164 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-022-X/21-022-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-022-X/21-022-x2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-022/1-2011F-PDF**

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. [Issued by the] Transportation Division. Ottawa. ISSN 1911-6330 Electronique.

February 2011. 27p. (138 KB). Glossary, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-008-X/51-008-x2011002-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-008-X/51-008-x2011002-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS51-008/2011-2E-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. [Publié par la] Division des transports. Ottawa. ISSN 1911-6349 Électronique.

Février 2011. 28p. (147 Ko). Glossaire, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-008-X/51-008-x2011002-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-008-X/51-008-x2011002-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS51-008/2011-2F-PDF**

**Energy statistics handbook.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1496-4600 Electronique.

Third Quarter 2010. [Released] January 2011. 170p. (728 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/57-601-X/57-601-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/57-601-X/57-601-x2011003-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS57-601/2010-3E-PDF**

**Guide statistique de l'énergie.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1496-4619 Électronique.

Troisième trimestre 2010. [Paru] janvier 2011. 170p. (752 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/57-601-X/57-601-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/57-601-X/57-601-x2011003-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS57-601/2010-3F-PDF**

Fourth Quarter 2010. [Released] May 2011. 171p. (557 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/57-601-X/57-601-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/57-601-X/57-601-x2011004-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS57-601/2010-4E-PDF**

Quatrième trimestre 2010. [Pau] mai 2011. 171p. (579 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/57-601-X/57-601-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/57-601-X/57-601-x2011004-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS57-601/2010-4F-PDF**

**Industry price indexes.** Monthly. [Issued by the] Producer Prices Division, Industrial prices. Ottawa. ISSN 1705-2270 Electronique.

Vol. 37, No. 3, March 2011. 172p. (693 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/62-011-X/62-011-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/62-011-X/62-011-x2011003-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS62-011/37-3E-PDF**

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. [Publié par la] Division des prix à la production, Prix industriels. Ottawa. ISSN 1705-2289 Électronique.

Vol. 37, n° 3, mars 2011. 173p. (715 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/62-011-X/62-011-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/62-011-X/62-011-x2011003-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS62-011/37-3F-PDF**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. [Issued by the] International Trade Division. Ottawa. ISSN 1480-8781 Electronique.

The ISSN (1480-8781) for the English version is the same for the bilingual version.

Vol. 65, No. 3, March 2011. 46p. (313 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/65-001-X/65-001-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/65-001-X/65-001-x2011003-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS65-001/65-3E-PDF**

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. [Publié par la] Division du commerce international. Ottawa. ISSN 1916-1905 Électronique.

Vol. 65, n° 3, mars 2011. 48p. (326 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/65-001-X/65-001-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/65-001-X/65-001-x2011003-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS65-001/65-3F-PDF**

**Employment, earnings and hours.** Monthly. [Issued by the]  
Labour Statistics Division. Ottawa. ISSN 1496-0583 Electronic.

Vol. 89, No. 2, February 2011. 388p. (2534 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/72-002-X/72-002-x2011002-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/72-002-X/72-002-x2011002-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS72-002/89-2E-PDF**

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. [Publié par la]  
Division de la Statistique du travail. Ottawa. ISSN 1710-6753  
Électronique.

Vol. 89, n° 2, février 2011. 397p. (2648 Ko). Graphiques,  
tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/72-002-X/72-002-x2011002-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/72-002-X/72-002-x2011002-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS72-002/89-2F-PDF**



# DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

## BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

11-19

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

11-19



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

A1  
25  
C37



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

May 20, 2011

Le 20 mai 2011

2011 No. 20

2011 n° 20

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Publishing and Depository Services  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

<http://www.publications.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax	(613) 954-5779 or 1-800-565-7757
E-mail	publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
WWW	http://www.publications.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorier 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur	(613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
Courriel	publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
WWW	http://www.publications.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2011 No. 20

May 16 to May 20, 2011

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2011 n° 20

Le 16 mai au 20 mai 2011

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### *Committees*

**Proceedings of the Special Senate Committee on Anti-terrorism.** Irregular. Ottawa. Bilingual. Electronic.

40h Parliament, 3rd session, issue no. 14 (Monday, February 28, 2011 (in camera), Monday, March 7, 2011 (in camera), Monday, March 21, 2011(in camera). 120p. (2047 KB).

Additional title (within publication): **Security, freedom and the complex terrorist threat : positive steps ahead : interim report of the Special Senate Committee on Anti-terrorism.**

Twelfth, thirteenth and fourteenth meetings on: The study on matters relating to anti-terrorism.

Including: the third report of the committee (Interim report entitled Security, Freedom and the Complex Terrorist Threat: Positive Steps Ahead).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc2-2/YC2-2-403-14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc2-2/YC2-2-403-14.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC2-2/403-14-PDF**

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### *Comités*

**Délibérations du Comité sénatorial spécial sur l'antiterrorisme.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.

40e législature, 3e session, fascicule no. 14 (le lundi 28 février 2011 (à huit clos), le lundi 7 mars 2011 (à huit clos), le lundi 21 mars 2011 (à huit clos). 120p. (2047 Ko).

Titre additionnel (dans la publication): **Liberté, sécurité et la menace complexe du terrorisme : des défis pour l'avenir : rapport intérim du Comité sénatorial spécial sur l'antiterrorisme.**

Douzième, treizième et quatorzième réunions concernant: L'étude sur les questions relatives à l'antiterrorisme.

Y compris : le troisième rapport du comité (Rapport intérimaire intitulé Liberté, sécurité et la menace complexe du terrorisme : des défis pour l'avenir).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc2-2/YC2-2-403-14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc2-2/YC2-2-403-14.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC2-2/403-14-PDF**

**Proceedings of the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-037X Electronic.

Numbering begins each session with issue no. 1.

40th Parliament, 3rd session, issue no. 24 (Monday, March 21, 2011, Tuesday, March 22, 2011, Thursday, March 24, 2011). 204p. (1296 KB).

Meetings on: Bill C-59, An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (accelerated parole review); Bill C-475, An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act (methamphetamine and ecstasy).

Including: the nineteenth report of the committee (Bill C-59, An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (accelerated parole review)); the twentieth report of the committee (Bill C-475, An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act (methamphetamine and ecstasy)).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc24/YC24-403-24.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc24/YC24-403-24.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC24-403/24-PDF**

**Proceedings of the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1493-7565 Electronic.

Numbering begins each session with issue no. 1.

40th Parliament, 3rd session, issue no. 4 (Thursday, March 3, 2011 (public and in camera), Wednesday, March 9, 2011 (in camera)). 7p. (178 KB).

Including: the thirteenth report of the committee (2011-2012 Estimates).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc30/YC30-403-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc30/YC30-403-4.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC30-403/4-PDF**

**Proceedings of the Standing Senate Committee on Human Rights.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1700-1323 Electronic.

Numbering begins each session with issue no. 1.

40th Parliament, 3rd session, issue no. 12 (Monday, March 21, 2011). 96p. (2602 KB). References.

Additional title (within publication): **Training in Afghanistan: include women.**

Meetings on: Issues relating to human rights and, inter alia, the review of the machinery of government dealing with Canada's international and national human rights obligations (Federal programs supporting sports and recreational activities for children and youth with disabilities); The study of the sexual exploitation of children in Canada.

Including the seventh report of the committee (Training in Afghanistan: include women).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc32/YC32-403-12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc32/YC32-403-12.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC32-403/12-PDF**

**Délibérations du Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-037X Électronique.

La numérotation reprend à chaque session au fascicule n° 1.

40e législature, 3e session, fascicule n° 24 (le lundi 21 mars 2011, le mardi 22 mars 2011, le jeudi 24 mars 2011). 204p. (1296 Ko).

Réunions concernant : Projet de loi C-59, Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois (procédure d'examen expéditif); Le projet de loi C-475, Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances (méthamphétamine et ecstasy).

Y compris : le dix-neuvième rapport du comité (Projet de loi C-59, Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (procédure d'examen expéditif)); le vingtième rapport du comité (Projet de loi C-475, Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances (méthamphétamine et ecstasy)).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc24/YC24-403-24.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc24/YC24-403-24.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC24-403/24-PDF**

**Délibérations du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1493-7565 Électronique.

La numérotation reprend à chaque session au fascicule n° 1.

40e législature, 3e session, fascicule n° 4 (Le jeudi 3 mars 2011 (publique et à huit clos), le mercredi 9 mars (à huit clos)). 7p. (178 Ko).

Y compris : le treizième rapport du comité (Budget principal des dépenses 2011-2012).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc30/YC30-403-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc30/YC30-403-4.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC30-403/4-PDF**

**Délibérations du Comité sénatorial permanent des droits de la personne.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1700-1323 Électronique.

La numérotation reprend à chaque session au fascicule n° 1.

40e législature, 3e session, fascicule n° 12 (le lundi 21 mars 2011). 96p. (2602 Ko). Références.

Titre additionnel (dans la publication): **La formation en Afghanistan : inclure les femmes.**

Réunions concernant : L'évolution de diverses questions ayant trait aux droits de la personne et à l'examen, entre autres choses, des mécanismes du gouvernement pour que le Canada respecte ses obligations nationales et internationales en matière de droits de la personne (Programmes fédéraux de soutien aux activités sportives et récréatives pour enfants et adolescents handicapés); L'étude de l'exploitation sexuelle des enfants au Canada.

Y compris : le septième rapport du comité (La formation en Afghanistan : inclure les femmes).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc32/YC32-403-12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc32/YC32-403-12.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC32-403/12-PDF**



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**AgriStability Program:** guide to the ... AgriStability interim application, form and guide. Annual. Winnipeg, Manitoba. Electronic.

2011. c2010. 44p. (726 KB). Tables. (AAFC No.10406E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A120-11-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A120-11-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A120-11/2011E-PDF**

**AgriStability Program:** Canadian Wheat Board (CWB) receivables adjustment worksheet guide. Annual. Ottawa. Electronic.

2010. c2011. 56p. (717 KB). Tables. (AAFC No. 11435E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A120-13-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A120-13-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A120-13/2010E-PDF**

#### *International Markets Bureau*

**Market indicator report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1920-6615  
Electronic.

--**Organic packaged food in France.** Ottawa, May 2011. 14p. (988 KB). Graphs, table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-6-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-6-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A74-1/6-2011E-PDF**

--**Demographic consumer trends:** the eating habits of young consumers in Mexico. Ottawa, May 2011. 27p. (1831 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11463E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-7-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-7-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A74-1/7-2011E-PDF**

**Market analysis report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1920-6593  
Electronic.

--**The United Kingdom - a diverse food service sector.** Ottawa, May 2011. 21p. (2455 KB). Fig., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11459E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-2-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-2-1-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A74-2/1-2011E-PDF**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Programmes d'Agri-stabilité:** guide pour remplir la demande de paiement provisoire du programme Agri-stabilité pour ..., formulaire et guide. Annuel. Winnipeg (Manitoba). Électronique.

2011. c2010. 44p. (648 Ko). Tableaux. (No d'AAC No.10406F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A120-11-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A120-11-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A120-11/2011F-PDF**

**Programmes d'Agri-stabilité:** guide de la feuille de calcul du rajustement des comptes débiteurs de la Commission canadienne du blé (CCB). Annuel. Ottawa. Électronique.

2010. c2011. 56p. (648 Ko). Tableaux. (No d'AAC 11435F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A120-13-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A120-13-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A120-13/2010F-PDF**

#### *Bureau des marchés internationaux*

**Rapport sur les indicateurs de marché.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1920-6623 Électronique.

--**Aliments biologiques emballés en France.** Ottawa, Mai 2011. 14p. (1168 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-6-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-6-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A74-1/6-2011F-PDF**

--**Tendances de consommation selon le groupe démographique:** les habitudes alimentaires des jeunes consommateurs mexicains. Ottawa, Mai 2011. 27p. (1895 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (N° AAC. 11463F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-7-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-7-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A74-1/7-2011F-PDF**

**Rapport d'analyse de marché.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1920-6607 Électronique.

--**Le Royaume-Uni - un secteur diversifié des services d'alimentation.** Ottawa, Mai 2011. 21p. (2541 Ko). Figure, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (N° AAC. 11459F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-2-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-2-1-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A74-2/1-2011F-PDF**

## BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

May 13, 2011. 20p. (287 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-5-13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-5-13.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2011-5-13-PDF**

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2011-13.--**Bank loans for private and public firms in a credit crunch**, by Jason Allen and Teodora Paligorova. Ottawa, May 2011. 41p. (267 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB3-2-111-13-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB3-2-111-13-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/111-13E-PDF**

**Discussion paper.** Irregular. Ottawa. ISSN 1914-0568 Electronic.

2011-3.--**The Canadian debt-strategy model**: an overview of the principal elements, by David Jamieson Bolder and Simon Deeley. Ottawa, May 2011. 82p. (1157 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB3-4-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB3-4-2011-3-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-4/2011-3E-PDF**

## CANADA BORDER SERVICES AGENCY

**Customs tariff, departmental consolidation.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

Departmental consolidation of the customs tariff.

Annual base volume with amendments issued at irregular intervals.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

T2011-1, April 29, 2011. May 1, 2011. [11]p.

\$8.95 per copy.



**Cat. No. PS36-1/2011-1E**

## BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 13 mai 2011. 20p. (287 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-5-13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-5-13.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2011-5-13-PDF**

## AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Tarif des douanes, codification ministérielle.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Codification ministérielle du tarif des douanes.

Volume de base annuel avec des modifications qui paraissent irrégulièrement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

T2011-1, le 29 avril 2011. 1 mai 2011. [11]p.

8,95 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. PS36-1/2011-1F**

**Reasons for decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Continues in part: LR12-2-PDF.

Some decisions issued after April 17, 2008 are bilingual and can be found with Master Record LR12-2-PDF.

Neutral Citation: 2010 CIRB 526, June 29, 2010.--**Mr. Dean Torres et al., complainants, and Telecommunications Workers Union (TWU), respondent, and TELUS Communications Inc., employer.** Ottawa. 6p. (161 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 28089-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-526-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-526-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-526E-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 527, July 5, 2010.--**Mr. James Scot Crispo, complainant, and National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW - Canada), Local 2000, respondent, and MTS Allstream Inc., employer.** Ottawa. 6p. (265 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 28110-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-527-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-527-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-527E-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 529, July 9, 2010.--**Teamsters Local Union 938, applicant, and Canada Lands Company CLC Limited (CN Tower division), employer.** Ottawa. 17p. (226 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 28006-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-529-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-529-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-529E-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 530, July 9, 2010.--**Remstar Corporation, applicant, and Syndicat des employés de TQS Inc. (FNC-CSN); Syndicat des employés de l'ingénierie de TQS Inc. (FNC-CSN); Syndicat des employés de bureau de TQS Inc. (FNC-CSN); Syndicat des réalisatrices et réalisateurs en auto-publicité de TQS Inc. (FNC-CSN); Syndicat des employés de TQS - Estrie (FNC-CSN); Syndicat des réalisateurs de TQS Mauricie (FNC-CSN); Syndicat de TQS Mauricie (FNC-CSN); Syndicat des employés de Cogeco télévision Jonquière CKTV-TQS (FNC-CSN); Syndicat des employés de CFAP-TV (TQS-Québec), Local 3946 of the Canadian Union of Public Employees, respondents, and TQS Inc., interested party.** Ottawa. 43p. (352 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27758-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-530-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-530-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-530E-PDF****Motifs de décision.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Fait suite en partie à: LR12-2-PDF.

Certain décisions publiées après le 17 avril 2008 sont bilingues, disponibles avec l'enregistrement principal LR12-2-PDF.

Référence neutre : 2010 CCRI 526, le 29 juin 2010.--**Dean Torres et autres, plaignants, et Syndicat des travailleurs en télécommunications (STT), intimé, et TELUS Communications inc., employeur.** Ottawa. 6p. (172 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 28089-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-526-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-526-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-526F-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 527, le 5 juillet 2010.--**James Scot Crispo, plaignant, et Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada), section locale 2000, intimé, et MTS Allstream inc., employeur.** Ottawa. 6p. (177 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 28110-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-527-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-527-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-527F-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 529, le 9 juillet 2010.--**Section locale 938 de la Fraternité internationale des Teamsters, requérante, et Société immobilière du Canada CLC limitée (division de la Tour CN), employeur.** Ottawa. 18p. (234 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 28006-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-529-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-529-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-529F-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 530, le 9 juillet 2010.--**Remstar Corporation, requérante, et Syndicat des employés de TQS inc. (FNC-CSN); Syndicat des employés de l'ingénierie de TQS inc. (FNC-CSN); Syndicat des employés de bureau de TQS inc. (FNC-CSN); Syndicat des réalisatrices et réalisateurs en auto-publicité de TQS inc. (FNC-CSN); Syndicat des employés de TQS - Estrie (FNC-CSN); Syndicat des réalisateurs de TQS Mauricie (FNC-CSN); Syndicat de TQS Mauricie (FNC-CSN); Syndicat des employés de Cogeco télévision Jonquière CKTV-TQS (FNC-CSN); Syndicat des employés de CFAP-TV (TQS-Québec), section locale 3946 du Syndicat canadien de la fonction publique, intimés, et TQS inc., partie intéressée.** Ottawa. 44p. (631 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27758-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-530-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-530-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-530F-PDF**



Neutral Citation: 2010 CIRB 531, July 16, 2010.--**Captains and Chiefs Association, applicant, and Algoma Central Marine, a division of Algoma Central Corporation, respondent.** Ottawa. 27p. (436 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27484-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-531-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-531-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-531E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 531, le 16 juillet 2010.--**Captains and Chiefs Association, requérante, et Algoma Central Marine, une division de Algoma Central Corporation, intimée.** Ottawa. 31p. (232 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27484-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-531-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-531-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-531F-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 532, July 6, 2010.--**Canadian Helicopters Limited, applicant, and Office and Professional Employees International Union, respondent.** Ottawa. 6p. (261 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 28207-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-532-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-532-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-532E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 532, le 6 juillet 2010.--**Hélicoptères canadiens limitée, requérante, et Syndicat international des employées et employés professionnels(les) et de bureau, intimé.** Ottawa. 6p. (173 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 28207-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-532-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-532-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-532F-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 533, July 23, 2010.--**Ruby Sapra, complainant, and Association of Postal Officials of Canada, respondent, Canada Post Corporation, employer.** Ottawa. 21p. (234 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27358-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-533-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-533-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-533E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 533, le 23 juillet 2010.--**Ruby Sapra, plaignante, et Association des officiers des postes du Canada, intimée, et Société canadienne des postes, employeur.** Ottawa. 22p. (252 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27358-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-533-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-533-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-533F-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 534, July 27, 2010.--**Jeff Gough, complainant, and United Steelworkers of America, Transportation Communications National Amalgamated Local 1976, respondent, and Canpar Transport L.P., employer.** Ottawa. 17p. (214 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 24340-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-534-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-534-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-534E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 534, le 27 juillet 2010.--**Jeff Gough, plaignant, et Métallos, local national amalgamé des transports communications 1976, intimé, et Canpar Transport S.E.C., employeur.** Ottawa. 18p. (231 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 24340-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-534-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-534-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-534F-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 537, August 12, 2010.--**Corporation Jet Worldwide, applicant, and Teamsters/Québec, Local 931, respondent.** Ottawa. 4p. (173 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 28168-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-537-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-537-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-537E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 537, le 12 août 2010.--**Corporation Jet Worldwide, requérante, et Teamsters/Québec, Local 931, intimé.** Ottawa. 5p. (162 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 28168-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-537-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-537-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-537F-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 544, October 18, 2010.--**TurnAround Couriers Inc., applicant, and Canadian Union of Postal Workers, respondent.** Ottawa. 13p. (208 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 28276-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-544-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-544-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-544E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 544, le 18 octobre 2010.--**TurnAround Couriers inc., requérante, et Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, intimé.** Ottawa. 14p. (222 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 28276-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-544-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-544-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-544F-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 546, October 27, 2010.--  
**Teamsters, Local Union 847, applicant, and A.S.P. Incorporated, employer, and National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada), interested party.** Ottawa. 15p. (232 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 28214-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-546-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-546-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-546E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 546, le 27 octobre 2010.--  
**Section locale 847 de la Fraternité internationale des Teamsters, requérante, et A.S.P. Incorporated, employeur, et Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada), partie intéressée.** Ottawa. 12p. (199 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 28214-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-546-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-546-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-546F-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 550, November 16, 2010.--**Syndicat des travailleuses et travailleurs de Coach Canada - CSN, applicant, and Trentway-Wagar Inc. and 3329003 Canada Inc., employers, and Amalgamated Transit Union, Local 1624, interested party.** Ottawa. 13p. (194 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27814-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-550-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-550-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-550E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 550, le 16 novembre 2010.--  
**Syndicat des travailleuses et travailleurs de Coach Canada - CSN, requérant, et Trentway-Wagar inc. et 3329003 Canada inc., employeurs, et Syndicat uni du transport, section locale 1624, partie intéressée.** Ottawa. 14p. (202 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27814-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-550-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-550-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-550F-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 557, December 14, 2010.--**Public Service Alliance of Canada, applicant, and Aéroport de Québec Inc., employer.** Ottawa. 19p. (236 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 26929-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-557-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-557-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-557E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 557, le 14 décembre 2010.--  
**Alliance de la Fonction publique du Canada, requérante, et Aéroport de Québec inc., employeur.** Ottawa. 21p. (237 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 26929-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-557-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-557-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-557F-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 559, December 30, 2010.--**Mr. William D. Mitchell, complainant, and National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada), Local 2002, respondent, and Jazz Air Limited Partnership, carrying on business as Air Canada Jazz, employer.** Ottawa. 5p. (161 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 28378-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-559-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-559-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-559E-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 559, le 30 décembre 2010.--  
**William D. Mitchell, plaignant, et Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada), section locale 2002, intimé, et Jazz Air, société en commandite, exploitée sous la raison sociale Air Canada Jazz, employeur.** Ottawa. 6p. (170 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 28378-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-559-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-559-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-559F-PDF**

Neutral Citation: 2011 CIRB 562, January 10, 2011.--**André Lévesque, complainant, and Trentway-Wagar Inc. & 3329003 Canada Inc., respondents.** Ottawa. 7p. (172 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 28321-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-562-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-562-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2011-562E-PDF**

Référence neutre : 2011 CCRI 562, le 10 janvier 2011.--**André Lévesque, plaignant, et Trentway-Wagar inc. & 3329003 Canada inc., intimées.** Ottawa. 7p. (176 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 28321-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-562-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-562-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2011-562F-PDF**

Neutral Citation: 2011 CIRB 564, January 14, 2011.--**Oneida of the Thames Emergency Medical Services, applicant, and National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada), respondent.** Ottawa. 7p. (179 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 28468-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-564-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-564-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2011-564E-PDF**

Référence neutre : 2011 CCRI 564, le 14 janvier 2011.--**Oneida of the Thames Emergency Medical Services, requérante, et Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada), intimé.** Ottawa. 8p. (189 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 28468-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-564-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-564-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2011-564F-PDF**



Neutral Citation: 2011 CIRB 568, February 15, 2011.--**Martin Benoit, complainant, and Teamsters Local Union 91, respondent, and United Parcel Service Canada Ltd., employer.** Ottawa. 9p. (178 KB). Maps (some coloured). Adobe Acrobat. (Board File: 28175-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-568-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-568-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2011-568E-PDF**

Référence neutre : 2011 CCRI 568, le 15 février 2011.--**Martin Benoit, plaignant, et Section locale 91 de Teamsters Canada, intimé, et United Parcel Service du Canada ltée, employeur.** Ottawa. 10p. (178 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 28175-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-568-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-568-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2011-568F-PDF**

Neutral Citation: 2011 CIRB 570, February 21, 2011.--**Alain Beaulieu, applicant, and International Association of Machinists and Aerospace Workers, Transportation District 140; Air Canada, respondents.** Ottawa. 9p. (193 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 28409-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-570-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-570-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2011-570E-PDF**

Référence neutre : 2011 CCRI 570, le 21 février 2011.--**Alain Beaulieu, requérant, et Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, district des transports 140; Air Canada, intimées.** Ottawa. 9p. (193 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 28409-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-570-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-570-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2011-570F-PDF**

Neutral Citation: 2011 CIRB 571, February 21, 2011.--**Pierre Angers; Alain Beaulieu; Eric Doré; Sacha Mathys, applicants, and International Association of Machinists and Aerospace Workers, Transportation District 140; and Air Canada, respondents.** Ottawa. 9p. (196 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 28376-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-571-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-571-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2011-571E-PDF**

Référence neutre : 2011 CCRI 571, le 21 février 2011.--**Pierre Angers; Alain Beaulieu; Eric Doré; Sacha Mathys, requérants, et Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, district des transports 140; Air Canada, intimées.** Ottawa. 10p. (193 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 28376-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-571-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-571-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2011-571F-PDF**

Neutral Citation: 2011 CIRB 573, March 18, 2011.--**Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Canada Post Corporation, respondent, and Phil Jutras & Son Limited, intervenor; Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Canada Post Corporation, TLM Logistics Inc., and JCE Logistics Inc., employers; Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Canada Post Corporation, Eazy Express Inc., employers; Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Canada Post Corporation, respondent; Canadian Union of Postal Workers, applicant, and 1644307 Ontario Inc., operating as Super Express, Canada Post Corporation, employers, and Diaz Enterprises Inc., interested party; Canadian Union of Postal Workers, applicant, and RMS Pope Incorporated, Canada Post Corporation, employers; Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Eazy Express Inc., respondent.** Ottawa. 21p. (230 KB). Adobe Acrobat. (Board Files: 26787-C, 26790-C, 26793-C, 26935-C, 26936-C, 26955-C, 27028-C, 27029-C, 27044-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-573-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-573-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2011-573E-PDF**

Référence neutre : 2011 CCRI 573, le 18 mars 2011.--**Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, requérant, et Société canadienne des postes, intimée, et Phil Jutras & Son limitée, intervenante; Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, requérant, et Société canadienne des postes; TLM Logistics inc.; JCE Logistics inc., employeurs; Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, requérant, et Société canadienne des postes; Eazy Express inc., employeurs; Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, requérant, et Société canadienne des postes, intimée; Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, requérant, et 1644307 Ontario inc., faisant affaire sous la raison sociale Super Express; Société canadienne des postes, employeurs, et Diaz Enterprises inc., partie intéressée; Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, requérant, et RMS Pope incorporée; Société canadienne des postes, employeurs; Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, requérant, et Eazy Express inc., intimée.** Ottawa. 22p. (273 Ko). Adobe Acrobat. (Dossiers du Conseil : 26787-C, 26790-C, 26793-C, 26935-C, 26936-C, 26955-C, 27028-C, 27029-C, 27044-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-573-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-573-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2011-573F-PDF**



Neutral Citation: 2011 CIRB 582, April 21, 2011.—**Guy Plante, complainant, and Trentway-Wagar Inc. and 3329003 Canada Inc., respondents.** Ottawa. 15p. (207 KB). Adobe Acrobat. (Board Files: 28040-C, 28086-C, 28090-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-582-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-582-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. LR12-2/2011-582E-PDF*

Référence neutre : 2011 CCRI 582, le 21 avril 2011.—**Guy Plante, plaignant, et Trentway-Wagar inc. et 3329003 Canada inc., intimées.** Ottawa. 17p. (213 Ko). Adobe Acrobat. (Dossiers du Conseil : 28040-C, 28086-C, 28090-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-582-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-582-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. LR12-2/2011-582F-PDF*

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing market tables - selected South Central Ontario Centres.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

[April 2011]. Date released: May 2011. 62p. (1754 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2011-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2011-4.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-241/2011-4-PDF*

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Tableaux de données sur le marché de l'habitation - quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

[Avril 2011]. Date de diffusion : mai 2011. 62p. (1754 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2011-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2011-4.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-241/2011-4-PDF*

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (263 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Text in Croatian. (P0639-08/11ECr) Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011ECr-PDF) and ISBN (978-1-100-52988-2) copied in this PDF edition.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-hrv.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-hrv.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. A104-34/2011Cr-PDF*

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (263 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en croate. (P0639-08/11ECr) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011ECr-PDF) et l'ISBN (978-1-100-52988-2) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-hrv.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-hrv.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. A104-34/2011Cr-PDF*

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (258 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Text in Dutch. (P0639-08/11EDu) Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011EDu-PDF) and ISBN (978-1-100-52989-9) copied in this PDF edition.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-dut.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-dut.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. A104-34/2011Du-PDF*

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (258 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en néerlandais. (P0639-08/11EDu) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011EDu-PDF) et l'ISBN (978-1-100-52989-9) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-dut.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-dut.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. A104-34/2011Du-PDF*

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (1 007 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Text in Hindi. (P0639EHi-08/11) Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011EHi-PDF) and ISBN (978-1-100-52992-9) copied in this PDF edition.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-hin.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-hin.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. A104-34/2011Hi-PDF*

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (1 007 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en hindi. (P0639EHi-08/11) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011EHi-PDF) et l'ISBN (978-1-100-52992-9) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-hin.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-hin.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. A104-34/2011Hi-PDF*

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (258 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Indonesian. (P0639Eld-08/11) Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011Eld-PDF) and ISBN (978-1-100-52987-5) copied in this PDF edition.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-ind.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-ind.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011Id-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (258 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. Texte en indonésien. (P0639Eld-08/11) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011Eld-PDF) et l'ISBN (978-1-100-52987-5) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-ind.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-ind.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011Id-PDF**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (609 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Korean. (P0639-08/11EKo) Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011EKo-PDF) and ISBN (978-1-100-53003-1) copied in this PDF edition.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-kor.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-kor.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011Ko-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (609 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. Texte en coréen. (P0639-08/11EKo) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011EKo-PDF) et l'ISBN (978-1-100-53003-1) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-kor.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-kor.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011Ko-PDF**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (262 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Polish. (P0639-08/11EPo) Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011EPo-PDF) and ISBN (978-1-100-53005-5) copied in this PDF edition.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-pol.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-pol.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011Po-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (262 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. Texte en polonais. (P0639-08/11EPo) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011EPo-PDF) et l'ISBN (978-1-100-53005-5) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-pol.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-pol.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011Po-PDF**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (1 008 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Punjabi. (P0639-08/11EPu) Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011EPu-PDF) and ISBN (978-1-100-53007-9) copied in this PDF edition.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-pan.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-pan.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011Pu-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (1 008 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. Texte en pendjabi. (P0639-08/11EPu) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011EPu-PDF) et l'ISBN (978-1-100-53007-9) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-pan.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-pan.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011Pu-PDF**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (263 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Albanian. (P0639-08/11ESq) Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011ESq-PDF) and ISBN (978-1-100-52984-4) copied in this PDF edition.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-sqi.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-sqi.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011Sq-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (263 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. Texte en albanais. (P0639-08/11ESq) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011ESq-PDF) et l'ISBN (978-1-100-52984-4) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-sqi.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-sqi.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011Sq-PDF**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (268 KB).

Photographs. Adobe Acrobat. Text in Serbian. (P0639-08/11ESr) Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011ESr-PDF) and ISBN (978-1-100-53009-3) copied in this PDF edition.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-srp.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-srp.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011Sr-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (268 Ko).

Photographies. Adobe Acrobat. Texte en serbe. (P0639-08/11ESr) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011ESr-PDF) et l'ISBN (978-1-100-53009-3) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-srp.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-srp.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011Sr-PDF**

**Be aware and declare!** Ottawa, [2011]. 1p. (264 KB).

Photographs. Adobe Acrobat. Text in Turkish. (P0639-08/11ETr) Electronic.

Incorrect catalogue number (A104-34/2011ETr-PDF) and ISBN (978-1-100-53012-3) copied in this PDF edition.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-tur.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-tur.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-34/2011Tr-PDF**

**Pensez-y et déclarez!** Ottawa, [2011]. 1p. (264 Ko).

Photographies. Adobe Acrobat. Texte en turc. (P0639-08/11ETr) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2011ETr-PDF) et l'ISBN (978-1-100-53012-3) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-34-2011-tur.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-34-2011-tur.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-34/2011Tr-PDF**

## CANADIAN HERITAGE

**Canada Day poster challenge 2011:** Canada, a proud past, a bright future! Ottawa, c2011. English text, 1p. (French text follows English text). (1.27 MB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

"Submission deadline: March 31, 2011"--page 1.

The catalogue number (CH1-26/2011) and ISBN (978-1-100-52854-0) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH1-26-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH1-26-2011.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CH1-26/2011-PDF**

## PATRIMOINE CANADIEN

**Défi de l'affiche de la fête du Canada 2011:** le Canada, un passé glorieux, un avenir brillant! Ottawa, c2011. Texte français, 1p. (texte français suit le texte anglais). (1.27 Mo). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

«Date limite : le 31 mars 2011»--page 2.

Le n° de catalogue (CH1-26/2011) et l'ISBN (978-1-100-52854-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH1-26-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH1-26-2011.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CH1-26/2011-PDF**

**New Canadian perspectives.** Irregular. Ottawa. Electronic.

--**Languages in Canada - 2006 Census**, [by] Réjean Lachapelle and Jean-François Lepage. Ottawa, [2010]. 205p. (5970 KB). Bibliography, figs., graphs, maps, tables. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH3-2-8-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH3-2-8-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-17001-5 **Cat. No. CH3-2/8-2010E-PDF**

**Nouvelles perspectives canadiennes.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

--**Les langues au Canada - Recensement de 2006**, [par] Réjean Lachapelle et Jean-François Lepage. Ottawa, [2010]. 217p. (6165 Ko). Bibliographie, figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH3-2-8-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH3-2-8-2010-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-95776-0 **N° de cat. CH3-2/8-2010F-PDF**



**Building communities through arts and heritage. Component I, local festivals guide.** Gatineau, Quebec, Updated January 2011. 19p. (265 KB). Coloured figs., glossary. Adobe Acrobat. Electronique.

Running title: **Building communities through arts and heritage, local festivals, January 2011 guide.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH36-4-8-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH36-4-8-1-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17690-1 Cat. No. CH36-4/8-1-2011E-PDF

**Building communities through arts and heritage. Component II, community anniversaries guide.** Gatineau, Quebec, Updated January 2011. (248 KB). Coloured figs., glossary. Adobe Acrobat. Electronique.

**Building communities through arts and heritage, community anniversaries, January 2011 guide.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH36-4-8-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH36-4-8-2-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17691-8 Cat. No. CH36-4/8-2-2011E-PDF

**Canada Music Fund. Music Entrepreneur Component, Aid to Canadian music publishing firms:** application guide. Annual. Ottawa. Electronique.

2011-2012. c2011. 16p. (190 KB). Glossary.

Running title: **MEC 2011-2012 - Aid to Canadian music publishing firms.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH41-17-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH41-17-1-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15069-7 Cat. No. CH41-17/1-2011E-PDF

**Recipient compliance audit of the Vancouver Organizing Committee for the 2010 Olympic and Paralympic Winter Games contribution agreements,** Office of the Chief Audit and Evaluation Executive, Audit and Assurance Services Directorate. Ottawa, October 2010. 46. (251 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH4-147-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH4-147-1-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17535-5 Cat. No. CH4-147/1-2010E-PDF

**Audit of the Katimavik Program,** Office of the Chief Audit and Evaluation Executive, Audit and Assurance Services Directorate. Ottawa, October 2010. 23p. (165 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH4-155-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH4-155-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17533-1 Cat. No. CH4-155/2010E-PDF

**Développement des communautés par le biais des arts et du patrimoine. Volet I, festivals locaux - guide.** Gatineau (Québec), Mise à jour en janvier 2011. 19p. (272 Ko). Figures en couleur, glossaire. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Développement des communautés par le biais des arts et du patrimoine, festivals locaux, guide de janvier 2011.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH36-4-8-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH36-4-8-1-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96441-6 N° de cat. CH36-4/8-1-2011F-PDF

**Développement des communautés par le biais des arts et du patrimoine. Volet II, commémorations communautaires,** guide. Gatineau (Québec), Mise à jour en janvier 2011. 21p. (285 Ko). Figures en couleur, glossaire. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Développement des communautés par le biais des arts et du patrimoine, commémorations communautaires, guide de janvier 2011.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH36-4-8-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH36-4-8-2-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96442-3 N° de cat. CH36-4/8-2-2011F-PDF

**Fonds de la musique du Canada. Volet entrepreneurs de la musique, Aide aux entreprises canadiennes d'édition musicale:** guide de demande. Annuel. Ottawa. Électronique.

2011-2012. c2011. 16p. (193 Ko). Glossaire.

Titre en tête de chaque page: **VEM 2011-2012 - Aide aux entreprises canadiennes d'édition musicale, Date limite de présentation des demandes : 12 mai 2011.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH41-17-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH41-17-1-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93915-5 N° de cat. CH41-17/1-2011F-PDF

**Vérification de la conformité des bénéficiaires des accords de contribution du Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver.** Ottawa, Octobre 2010. 52p. (279 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH4-147-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH4-147-1-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96296-2 N° de cat. CH4-147/1-2010F-PDF

**Vérification du programme Katimavik,** Bureau du dirigeant principal de la vérification et de l'évaluation, Direction des services de vérification et d'assurance. Ottawa, Octobre 2010. 23p. (178 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH4-155-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH4-155-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96294-8 N° de cat. CH4-155/2010F-PDF

**International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination:** nineteenth and twentieth reports of Canada covering the period June 2005 - May 2009. Gatineau, Quebec, [2011?]. 118p. (463 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Canada's nineteenth and twentieth reports on the United Nations' International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH37-4-10-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH37-4-10-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18380-0 Cat. No. CH37-4/10-2011E-PDF

**Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment:** sixth report of Canada covering the period August 2004 - December 2007. Ottawa, [2011]. 63p. (257 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Canada's sixth report on the United Nations' Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH37-4-14-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH37-4-14-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18381-7 Cat. No. CH37-4/14-2011E-PDF

## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

**Statistical report on international assistance.** Annual. Gatineau, Quebec. Electronic.

Statistical report on official development assistance.

2009-2010. c2011. 45p. (3.74 MB). Figs. (some coloured), glossary, graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acdi-cida/CD2-4-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acdi-cida/CD2-4-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. CD2-4/2010E-PDF

## CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION

**Setting radiation protection requirements on the basis of sound science - the role of epidemiology.** Ottawa, March 2011. 30p. (863 KB). Graph, references, tables. Adobe Acrobat. (INFO-0812) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-66-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-66-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17762-5 Cat. No. CC172-66/2011E-PDF

**Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale:** dix-neuvième et vingtième rapports du Canada couvrant la période de juin 2005 à mai 2009. Gatineau (Québec), [2011?]. 135p. (532 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Dix-neuvième et vingtième rapports du Canada sur la Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH37-4-10-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH37-4-10-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97096-7 N° de cat. CH37-4/10-2011F-PDF

**Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumain ou dégradants:** sixième rapport du Canada couvrant la période d'août 2004 à décembre 2007. Ottawa, [2011?]. 69p. (216 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Sixième rapport du Canada aux Nations Unies Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH37-4-14-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH37-4-14-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97098-1 N° de cat. CH37-4/14-2011F-PDF

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**Rapport statistique sur l'aide internationale.** Annuel. Gatineau (Québec). Électronique.

Rapport statistique sur l'aide publique au développement.

2009-2010. c2011. 47p. (1.90 Mo). Figures (certaines en couleur), glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acdi-cida/CD2-4-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acdi-cida/CD2-4-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CD2-4/2010F-PDF

## COMMISSION CANADIENNE DE SÛRETÉ NUCLÉAIRE

**Rôle de l'épidémiologie dans l'établissement d'exigences en matière de radioprotection à partir de données scientifiques éprouvées.** Ottawa, Mars 2011. 32p. (886 Ko). Graphique, références, tableaux. Adobe Acrobat. (INFO-0812) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-66-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-66-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96506-2 N° de cat. CC172-66/2011F-PDF

**Radon and health.** Ottawa, March 2011. 18p. (999 KB). Glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (INFO-0813) Electronic.

\*revision 1\*.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-67-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-67-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17765-6 Cat. No. CC172-67/2011E-PDF

**Alarm response guidelines for radiation portal monitoring systems.** Ottawa, February 2011. 25p. (1.78 MB). Coloured figs., photographs, table. Adobe Acrobat. (INFO-0814) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-68-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-68-1-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17916-2 Cat. No. CC172-68/1-2011E-PDF

**Alarm response guidelines: radiation portal monitoring systems.** Ottawa; [2011]. 1p. (1.51 MB). Coloured figs., photographs. Adobe Acrobat. (INFO-0813) Electronic.

The catalogue number (CC172-68/2-2011) and ISBN (978-1-100-53002-4) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-68-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-68-2-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17917-9 Cat. No. CC172-68/2-2011E-PDF

**Implementation of financial guarantees for licensees.** Edition 1.0. Ottawa, March 2011. 13p. (262 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

\*Discussion Paper DIS-11-01\*.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-69-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-69-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18148-6 Cat. No. CC172-69/2011E-PDF

## CHICKEN FARMERS OF CANADA

**The Chicken Farmer.** Bimonthly. ISSN 1924-7141 Electronic.

Changed frequency from 10 times a year to bimonthly starting with Vol. 10, No. 1 (January 2008).

Vol. 13, No. 2, April 2011. 10p. (11035 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/AB12-1-13-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/AB12-1-13-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. AB12-1/13-2E-PDF

**Le radon et la santé.** Ottawa, Février 2011. 20p. (1.03 Mo). Carte en couleur, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (INFO-0813) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-67-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-67-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96509-3 N° de cat. CC172-67/2011F-PDF

**Directives d'intervention en cas d'alarme de portiques de détection des rayonnements.** Ottawa, Février 2011. 28p. (2.18 Mo). Figures en couleur, photographies, tableau. Adobe Acrobat. (INFO-0814) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-68-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-68-1-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96657-1 N° de cat. CC172-68/1-2011F-PDF

**Directives d'intervention en cas d'alarme: portiques de détection des rayonnements.** Ottawa, [2011]. 1p. (1.51 Mo). Figures en couleur, photographies. Adobe Acrobat. (INFO - 0813) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-68-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-68-2-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96658-8 N° de cat. CC172-68/2-2011F-PDF

**Mise en œuvre de garanties financières pour les titulaires de permis.** Édition 1.0. Ottawa, Mars 2011. 14p. (140 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

\*Document de travail DIS-11-01\*.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-69-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-69-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96883-4 N° de cat. CC172-69/2011F-PDF

## PRODUCTEURS DE POULET DU CANADA

**Le poulet canadien.** Bimestriel. Ottawa. ISSN 1924-715X Électronique.

Périodicité changée de dix fois par année à bimestrielle à partir de Vol. 10, n° 1 (janvier 2008).

Vol. 13, n° 2, avril 2011. 10p. (3619 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/AB12-1-13-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/AB12-1-13-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. AB12-1/13-2F-PDF



**Discover Canada:** the rights and responsibilities of citizenship. Irregular. Ottawa. Electronic.

Your Canadian citizenship study guide.

c2011. 68p. (3.75 MB). Coloured figs., coloured illus., coloured map, photographs, tables.

Running title: **Your Canadian citizenship study guide.**

The catalogue number (Ci1-11/2011E) and ISBN (978-1-100-18210-0) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci1-11-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci1-11-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18211-7 Cat. No. Ci1-11/2011E-PDF**

**Planning to work in Canada?** an essential workbook for newcomers. Ottawa, c2010. 54p. (1.87 MB). Coloured map, glossary. Adobe Acrobat. Electronic.

"Please be aware that this document is updated regularly. For the most recent version, please go to the Foreign Credentials Referral Office."--page 3 of 54.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-10-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-10-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17566-9 Cat. No. Ci4-10/2011E-PDF**

**Pharmacist.** Ottawa, [2010]. 3p. (858 KB). Adobe Acrobat. (C&I-1192-09-10) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-26-19-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-26-19-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-16883-8 Cat. No. Ci4-26/19-2010E-PDF**

**Building a stronger Canada, one story at a time.** Ottawa, c2010. 2p. (2989 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (C&I-1122-06-10) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-29-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-29-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17572-0 Cat. No. Ci4-29/2010E-PDF**

**Portrait of an integration process - difficulties encountered and resources relied on for newcomers in their first 4 years in Canada:** evidence from three waves of the Longitudinal Survey of Immigrants to Canada (LSIC), [by] Li Xue. Ottawa, [2010?]. 29p. (762 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. (R&E Ref. No.: RR201101\_01E) Electronic.

"June 2007".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-38-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-38-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-15827-3 Cat. No. Ci4-38/2010E-PDF**

**Découvrir le Canada:** les droits et responsabilités liés à la citoyenneté. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Votre guide d'étude sur la citoyenneté canadienne.

c2011. 68p. (3.76 Mo). Carte en couleur, figures en couleur, ill. en couleur, photographies, tableaux.

Titre en tête de chaque page: **Votre guide d'étude sur la citoyenneté canadienne.**

Le n° de catalogue (Ci1-11/2011F) et l'ISBN (978-1-100-96942-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci1-11-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci1-11-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96943-5 N° de cat. Ci1-11/2011F-PDF**

**Vous voulez travailler au Canada?** un guide essentiel pour les nouveaux arrivants. Ottawa, c2010. 53p. (1.88 Mo). Carte en couleur, glossaire. Adobe Acrobat. Électronique.

«Veuillez noter que ce document est mis à jour régulièrement. Pour la version la plus récente, consultez le site du Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers.»--page 3 sur 54.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-10-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-10-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96328-0 N° de cat. Ci4-10/2011F-PDF**

**Pharmacien.** Ottawa, [2010]. 3p. (847 Ko). Adobe Acrobat. (C&I-1192-09-10) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-26-19-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-26-19-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95659-6 N° de cat. Ci4-26/19-2010F-PDF**

**Bâtir un Canada plus fort, une histoire à la fois.** Ottawa, c2010. 2p. (2998 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (C&I-1122-06-10) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-29-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-29-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96334-1 N° de cat. Ci4-29/2010F-PDF**

**Portrait d'un processus d'intégration - difficultés rencontrées et ressources mises à profit par les nouveaux arrivants au cours des quatre années qui suivent leur arrivée au Canada:** données tirées de trois cycles de l'Enquête longitudinale auprès des immigrants du Canada (ELIC), [par] Li Xue. Ottawa, [2010?]. 31p. (1058 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (Numéro de référence : RR201101\_01F) Électronique.

"Juin 2007".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-38-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-38-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-94644-3 N° de cat. Ci4-38/2010F-PDF**

**Social capital and employment entry of recent immigrants to Canada:** evidence from the Longitudinal Survey of Immigrants to Canada (LSIC), [by] Li Xue. Ottawa, [2010]. 58p. (780 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (R&E Ref. No.: RR201101\_02E) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-48-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-48-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16587-5 Cat. No. *Ci4-48/2010E-PDF*

**Capital social et entrée sur le marché du travail des nouveaux immigrants au Canada:** données provenant de l'enquête longitudinale auprès des immigrants du Canada (ELIC), [par] Li Xue. Ottawa, [2010]. 62p. (1012 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (Numéro de référence : RR201101\_02F) Électronique.

"Mars 2008".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-48-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-48-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95374-8 N° de cat. *Ci4-48/2010F-PDF*

## ENVIRONMENT CANADA

**The ... statistics on the international movements of hazardous waste and hazardous recyclable material.** Annual. Ottawa. Electronique.

2009. [published] September 2010. 14p. (261 KB). Coloured figs., graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En11-7-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En11-7-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17083-1 Cat. No. *En11-7/2009E-PDF*

**Statistiques de ... sur les mouvements internationaux de déchets dangereux et de matières recyclables dangereuses.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2009. [publiés] septembre 2010. 14p. (190 Ko). Figures en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En11-7-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En11-7-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95854-5 N° de cat. *En11-7/2009F-PDF*

**Applying traffic marking coatings? New federal regulatory requirements for users of traffic marking coatings:** VOC concentration limits and seasonal use restriction. Ottawa, 2011. 2p. (268 KB). Fig., photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-38-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-38-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18289-6 Cat. No. *En14-38/2011E-PDF*

**Vous appliquez des revêtements de marquage routier? Nouvelles exigences réglementaires fédérales visant les utilisateurs de revêtements de marquage routier:** concentrations maximales en COV et restriction saisonnière de l'utilisation. Ottawa, 2011. 2p. (266 Ko). Figure, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-38-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-38-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97017-2 N° de cat. *En14-38/2011F-PDF*

**Environmental Damages Fund.** Ottawa, [2010]. 1p. (638 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-116-6-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-116-6-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17431-0 Cat. No. *En4-116/6-2010E-PDF*

**Fonds pour dommages à l'environnement.** Ottawa, [2010]. 1p. (650 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-116-6-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-116-6-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96206-1 N° de cat. *En4-116/6-2010F-PDF*

**National Inventory report:** greenhouse gas sources and sinks in Canada - executive summary. Annual. Ottawa. Electronique.

1990-2009. c2011. 20p. (1528 KB). Figs., graphs, references, tables.

Incorrect ISSN (1706-3353) printed in this publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En81-4-1-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En81-4-1-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. *En81-4/1-2009E-PDF*

**Rapport d'inventaire national:** sources et puits de gaz à effet de serre au Canada - sommaire. Annuel. Ottawa. Électronique.

1990-2009. c2011. 21p. (1540 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux.

L'ISSN (1706-3353) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En81-4-1-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En81-4-1-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. *En81-4/1-2009F-PDF*

**Animal and plant ingredients in traditional medicine.** Ottawa, c2011. 4p. (1092 KB). Photographs, table. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW66-289-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW66-289-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17667-3 Cat. No. CW66-289/2011E-PDF

**Médecine traditionnelle - ingrédients provenant d'animaux et de plantes sauvages.** Ottawa, c2011. 4p. (1031 Ko). Photographies, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW66-289-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW66-289-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96422-5 N° de cat. CW66-289/2011F-PDF

**COSEWIC assessment and update status report on ... in Canada.** Issued by the Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada. Ottawa. Electronique.

Variant title: COSEWIC assessment and status report on ... In Canada.

"COSEWIC status reports are working documents used in assigning the status of wildlife species suspected of being at risk."

--**Sharp-tailed Snake, Contia tenuis.** Ottawa, 2009. 45p. (3820 KB). Coloured figs., photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

COSEWIC assessment and status report on the Sharp-tailed Snake, Contia tenuis in Canada.

"Endangered 2009."

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW69-14-200-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW69-14-200-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15159-5 Cat. No. CW69-14/200-2010E-PDF

--**Virginia Goat's-rue, Tephrosia virginiana.** Ottawa, 2009. 38p. (874 KB). Map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

COSEWIC assessment and status report on the Virginia Goat's-rue, Tephrosia virginiana in Canada.

"Endangered 2009."

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW69-14-208-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW69-14-208-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15163-2 Cat. No. CW69-14/208-2010E-PDF

--**Wavy-rayed Lampmussel, Lampsilis fasciola.** Ottawa, 2010. 71p. (2104 KB). Coloured figs., coloured maps, graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

COSEWIC assessment and status report on the Wavy-rayed Lampmussel, Lampsilis fasciola in Canada.

"Special concern 2010."

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW69-14-209-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW69-14-209-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16024-5 Cat. No. CW69-14/209-2010E-PDF

**Mise à jour, évaluation et rapport de situation de COSEPAC sur ... au Canada.** Publié par le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada. Ottawa. Électronique.

Titre de renvoi: Évaluation et rapport de situation du COSEPAC sur ... au Canada.

«Les rapports de situation du COSEPAC sont des documents de travail servant à déterminer le statut des espèces sauvages que l'on croit en péril.»

--**Couleuvre à queue fine, Contia tenuis.** Ottawa, 2009. 51p. (3745 Ko). Figures en couleur, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Évaluation et rapport de situation du COSEPAC sur la Couleuvre à queue fine, Contia tenuis au Canada.

«En voie de disparition 2009.»

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW69-14-200-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW69-14-200-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94000-7 N° de cat. CW69-14/200-2010F-PDF

--**Téphrosie de Virginie, Tephrosia virginiana.** Ottawa, 2009. 41p. (785 Ko). Carte, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Évaluation et rapport de situation du COSEPAC sur la Téphrosie de Virginie, Tephrosia virginiana au Canada.

«En voie de disparition 2009.»

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW69-14-208-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW69-14-208-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94004-5 N° de cat. CW69-14/208-2010F-PDF

--**Lampsile fasciolée, Lampsilis fasciola.** Ottawa, 2010. 84p. (2186 Ko). Cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

Évaluation et rapport de situation du COSEPAC sur la Lampsile fasciolée, Lampsilis fasciola au Canada.

«Préoccupante 2010.»

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW69-14-209-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW69-14-209-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94830-0 N° de cat. CW69-14/209-2010F-PDF



--**Coastrange Sculpin, *Cottus aleuticus*, Cultus population.** Ottawa, 2010. 39p. (787 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

COSEWIC assessment and status report on the Coastrange Sculpin, *Cottus aleuticus*, Cultus population in Canada.

"Threatened 2010.".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW69-14-226-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW69-14-226-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15968-3 Cat. No. CW69-14/226-2010E-PDF

--**Western Blue Flag, *Iris missouriensis*.** Ottawa, 2010. 38p. (469 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

COSEWIC assessment and status report on the Western Blue Flag, *Iris missouriensis* in Canada.

"Special concern 2010.".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW69-14-250-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW69-14-250-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16082-5 Cat. No. CW69-14/250-2010E-PDF

--**Savannah Sparrow, *Passerculus sandwichensis*, princeps subspecies.** Ottawa, 2009. 27p. (411 KB). Figs., references. Adobe Acrobat.

COSEWIC assessment and status report on the Savannah Sparrow, *Passerculus sandwichensis*, princeps subspecies in Canada.

"Special concern 2009.".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW69-14-275-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW69-14-275-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15055-0 Cat. No. CW69-14/275-2010E-PDF

--**Atlantic Cod, *Gadus morhua*, Laurentian North population, Laurentian South population, Newfoundland and Labrador population, Southern population, Arctic Lakes population, Arctic marine population.** Ottawa, 2010. 118p. (4325 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

COSEWIC assessment and status report on the Atlantic Cod, *Gadus morhua* - Laurentian North population, Laurentian South population, Newfoundland and Labrador population, Southern population, Arctic Lakes population, Arctic marine population in Canada.

"Laurentian North population, Laurentian South population, Newfoundland and Labrador population, Southern population: endangered; Arctic Lakes population: special concern; Arctic marine population: data deficient, 2010.".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW69-14-311-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW69-14-311-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15988-1 Cat. No. CW69-14/311-2010E-PDF

--**Great Plains Toad, *Anaxyrus cognatus*.** Ottawa, 2010. 60p. (1532 KB). Coloured figs., photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

COSEWIC assessment and status report on the Great Plains Toad, *Anaxyrus cognatus* in Canada.

"Special concern 2010.".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW69-14-339-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW69-14-339-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15928-7 Cat. No. CW69-14/339-2010E-PDF

--**Chabot de la chaîne côtière, *Cottus aleuticus*, population Cultus.** Ottawa, 2010. 42p. (397 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Évaluation et rapport de situation du COSEPAC sur le Chabot de la chaîne côtière, *Cottus aleuticus*, population Cultus au Canada.

«Menacée 2010.».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW69-14-226-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW69-14-226-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94776-1 N° de cat. CW69-14/226-2010F-PDF

--**L'iris du Missouri, *Iris missouriensis*.** Ottawa, 2010. 39p. (430 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Évaluation et rapport de situation du COSEPAC sur L'iris missouriensis du Canada.

«Préoccupante 2010.».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW69-14-250-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW69-14-250-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94887-4 N° de cat. CW69-14/250-2010F-PDF

--**Bruant des prés, *Passerculus sandwichensis*, sous-espèce princeps.** Ottawa, 2009. 33p. (553 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Évaluation et rapport de situation du COSEPAC sur le Bruant des prés, *Passerculus sandwichensis*, sous-espèce princeps au Canada.

«Préoccupante 2009.».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW69-14-275-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW69-14-275-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93898-1 N° de cat. CW69-14/275-2010F-PDF

--**Morue franche, *Gadus morhua*, population nord-laurentienne, population sud-laurentienne, population de Terre-Neuve-et-Labrador, population du sud, population des lacs de l'Arctique, population marine de l'Arctique.** Ottawa, 2010. 134p. (4365 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Évaluation et rapport de situation du COSEPAC sur la Morue franche, *Gadus morhua* - population nord-laurentienne, population sud-laurentienne, population de Terre-Neuve-et-Labrador, population du sud, population des lacs de l'Arctique, population marine de l'Arctique au Canada.

«Population nord-laurentienne, population sud-laurentienne, population de Terre-Neuve-et-Labrador, population du sud: en voie de disparition; population des lacs de l'Arctique: préoccupante; population marine de l'Arctique: données insuffisantes, 2010.».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW69-14-311-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW69-14-311-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94794-5 N° de cat. CW69-14/311-2010F-PDF

--**Crapaud des steppes, *Anaxyrus cognatus*.** Ottawa, 2010. 68p. (1480 Ko). Figures en couleur, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Évaluation et rapport de situation du COSEPAC sur le Crapaud des steppes, *Anaxyrus cognatus* au Canada.

«Préoccupante 2010.».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW69-14-339-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW69-14-339-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94737-2 N° de cat. CW69-14/339-2010F-PDF

**A field guide to oil spill response on marine shorelines**, by Edward H. Owens and Gary A. Sergy. Ottawa, March 2010. xiv, 223p. Figs., photographs, references, tables. 22cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Telephone: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800 Teletype 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

ISBN 978-1-100-15134-2 ♦ † Cat. No. En84-75/1-2010E

## FINANCIAL CONSUMER AGENCY OF CANADA

## AGENCE DE LA CONSOMMATION EN MATIÈRE FINANCIÈRE DU CANADA

**Opening a personal bank account: understanding your rights.** Ottawa, February 2011. 4p. (643 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acfc-fcac/FC5-25-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acfc-fcac/FC5-25-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18126-4 Cat. No. FC5-25/2011E-PDF

**Ouverture d'un compte bancaire personnel: comprendre vos droits.** Ottawa, Février 2011. 4p. (667 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acfc-fcac/FC5-25-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acfc-fcac/FC5-25-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96862-9 N° de cat. FC5-25/2011F-PDF

**Cashing your government of Canada cheque for free.** Ottawa, February 2011. 4p. (820 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acfc-fcac/FC5-26-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acfc-fcac/FC5-26-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18127-1 Cat. No. FC5-26/2011E-PDF

**Encaissez sans frais vos chèques du gouvernement du Canada.** Ottawa, Février 2011. 4p. (846 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acfc-fcac/FC5-26-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acfc-fcac/FC5-26-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96863-6 N° de cat. FC5-26/2011F-PDF

**What you should know if your branch closes.** Ottawa, February 2011. 4p. (519 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acfc-fcac/FC5-8-15-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acfc-fcac/FC5-8-15-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18128-8 Cat. No. FC5-8/15-2011E-PDF

**Ce que vous devez savoir si votre succursale ferme ses portes.** Ottawa, Février 2011. 1p. (567 Ko). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acfc-fcac/FC5-8-15-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acfc-fcac/FC5-8-15-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96864-3 N° de cat. FC5-8/15-2011F-PDF

**Species at Risk Act management plan series.** Irregular. Issued jointly with Fisheries and Oceans Canada. Ottawa. Electronic.

**Loi sur les espèces en péril, série de Plans de gestion.** Irrégulier. Publié conjointement avec Pêches et Océans Canada. Ottawa. Électronique.

Titre additionnel (dans la publication): **Série de Plans de gestion de la Loi sur les espèces en péril.**

**--Management plan for the Steller Sea Lion (*Eumetopias jubatus*) in Canada - final.** January 2011. 80p. (975 KB). Graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

**--Plan de gestion de l'otarie de Steller (*Eumetopias jubatus*) au Canada - version finale.** Janvier 2011. 92p. (733 Ko). Cartes, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/En3-5-8-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/En3-5-8-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/En3-5-8-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/En3-5-8-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-16177-8 Cat. No. En3-5/8-2011E-PDF**

**ISBN 978-1-100-94977-2 N° de cat. En3-5/8-2011F-PDF**

**Canadian Science Advisory Secretariat proceedings series.** Irregular. Ottawa. Text in English or French, abstracts in both languages. ISSN 1701-1280 Electronic.

**Secrétariat canadien de consultation scientifique, série des comptes rendus.** Irrégulier. Ottawa. Texte en anglais ou en français, résumé en deux langues. ISSN 1701-1280 Électronique.

**2010/002.--Proceedings of a National Science Advisory Process to Review the Potential Impacts of Fishing Gears (excluding mobile bottom-contacting gears) on Marine Habitats and Communities.** Ottawa, May 2010. 35p. (176 KB). Adobe Acrobat.

**2010/002.--Compte rendu d'un processus de consultation scientifique nationale d'étude des impacts possibles des engins de pêche (sauf les engins mobiles en contact avec le fond) sur les communautés et les habitats marins.** Ottawa, Mai 2010. 35p. (176 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-002.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-002.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-002.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-002.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-4/2010-002-PDF**

**N° de cat. Fs70-4/2010-002-PDF**

**2010/003.--National Marine Mammal Peer Review Committee – annual meeting.** Ottawa, May 2010. 50p. (271 KB). Adobe Acrobat.

**2010/003.--Réunion annuelle du Comité national d'examen par les pairs sur les mammifères marins.** Ottawa, Mai 2010. 50p. (271 Ko). Adobe Acrobat.

"November 16-20, 2009, Cambridge Suites Hotel, 1583 Brunswick Street, Halifax, Nova Scotia".

« Du 16 au 20 novembre 2009, Hôtel Cambridge Suites, 1583, rue Brunswick, Halifax, Nouvelle-Écosse ».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-003.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-003.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-003.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-003.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-4/2010-003-PDF**

**N° de cat. Fs70-4/2010-003-PDF**

**2010/004.--Stock assessments on scallop in the Quebec's inshore waters.** Ottawa, March 2010. 16p. (66 KB). Adobe Acrobat.

**2010/004.--Évaluation des stocks de pétoncle des eaux côtières du Québec.** Ottawa, Mars 2010. 16p. (66 Ko). Adobe Acrobat.

"January 26, 2010, Maurice Lamontagne Institute".

« 26 janvier 2010, Institut Maurice-Lamontagne ».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-004.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-004.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-004.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-004.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-4/2010-004-PDF**

**N° de cat. Fs70-4/2010-004-PDF**

**2010/005.--Stock assessments on Greenland halibut in the Gulf of St. Lawrence (4RST).** Ottawa, April 2010. 18p. (100 KB). Adobe Acrobat.

**2010/005.--Évaluation des stocks de flétan du Groenland du golfe du Saint-Laurent (4RST).** Ottawa, Avril 2010. 18p. (100 Ko). Adobe Acrobat.

"February 22, 2010, Maurice Lamontagne Institute".

« 22 février 2010, Institut Maurice-Lamontagne ».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-005.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-005.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-005.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-005.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-4/2010-005-PDF**

**N° de cat. Fs70-4/2010-005-PDF**



2010/006.--**Stock assessments on northern shrimp in the Estuary and Gulf of St. Lawrence.** Ottawa, May 2010. 18p. (97 KB). Adobe Acrobat.

"January 27 and 28, 2010, Maurice Lamontagne Institute".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-006.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-006.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-006-PDF**

2010/007.--**Stock assessments on Snow Crab in the Estuary and northern Gulf of St. Lawrence.** Ottawa, May 2010. 28p. (148 KB). Adobe Acrobat.

"February 3 and 4, 2010, Maurice Lamontagne Institute".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-007.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-007.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-007-PDF**

2010/009.--**Proceedings of the Newfoundland and Labrador Region Salmonid Stock Assessment Meeting.** Ottawa, April 2010. 54p. (319 KB). Tables. Adobe Acrobat.

"November 5-6, 2009, St. John's, NL".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-009.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-009.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-009-PDF**

2010/010.--**Proceedings of the Zonal Advisory Meeting for the Recovery Potential Assessment (RPA) of Roundnose Grenadier.** Ottawa, September 2010. 23p. (121 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-010.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-010-PDF**

2010/011.--**Proceedings of the National Peer-Review Meeting on Aquaculture Pathways of Effects.** Ottawa, July 2010. 78p. (409 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-011.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-011-PDF**

2010/012.--**Proceedings of the Central and Arctic regional science advisory process on the recovery potential assessment of Pugnose Shiner.** Ottawa, April 2010. 21p. (79 KB). References. Adobe Acrobat.

"6 October 2009, Burlington Art Centre, 1333 Lakeshore Road, Burlington, ON".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-012.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-012.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-012-PDF**

2010/006.--**Évaluation des stocks de crevette du golfe et de l'estuaire du Saint-Laurent.** Ottawa, Mai 2010. 18p. (97 Ko). Adobe Acrobat.

« 27 et 28 janvier 2010, Institut Maurice-Lamontagne ».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-006.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-006.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-006-PDF**

2010/007.--**Évaluation des stocks de crabe des neiges de l'estuaire et du nord du golfe du Saint-Laurent.** Ottawa, Mai 2010. 28p. (148 Ko). Adobe Acrobat.

« 3 et 4 février 2010, Institut Maurice-Lamontagne ».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-007.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-007.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-007-PDF**

2010/009.--**Compte rendu de la réunion d'évaluation des stocks de salmonidés de la région de Terre-Neuve et du Labrador.** Ottawa, Avril 2010. 54p. (319 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

« Les 5 et 6 novembre 2009, St. John's, T.-N.-L. ».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-009.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-009.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-009-PDF**

2010/010.--**Compte rendu de la réunion de consultation scientifique zonale sur l'évaluation du potentiel de rétablissement (EPR) du grenadier de roche.** Ottawa, Septembre 2010. 23p. (121 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-010.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-010-PDF**

2010/011.--**Compte rendu d'une réunion d'avis scientifique national sur les séquences d'effets de l'aquaculture.** Ottawa, Juillet 2010. 78p. (409 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-011.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-011-PDF**

2010/012.--**Compte rendu du processus de consultation scientifique régionale de la région du Centre et de l'Arctique sur l'évaluation du potentiel de rétablissement du méné camus.** Ottawa, Avril 2010. 21p. (79 Ko). Références. Adobe Acrobat.

« Le 6 octobre 2009, Burlington Art Centre, 1333 Lakeshore Road, Burlington (Ont.) ».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-012.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-012.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-012-PDF**

2010/013.--**Proceedings of the Quebec Region Science Advisory Process on the assessment of cod stock in the northern Gulf of St. Lawrence (3Pn, 4RS).** Ottawa, May 2010. 26p. (132 KB). Adobe Acrobat.

"February 23 and 24, 2010, Maurice Lamontagne Institute".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-013.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-013.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-4/2010-013-PDF*

2010/014.--**Stock assessments on rock crab in the Quebec's inshore waters.** Ottawa, May 2010. 16p. (82 KB). Adobe Acrobat.

"February 2, 2010, Maurice Lamontagne Institute".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-014.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-014.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-4/2010-014-PDF*

2010/015.--**Proceedings of the Zonal Science Advisory Process on the Recovery Potential Assessment of Eastern Sand Darter.** Ottawa, May 2010. 40p. (201 KB). Adobe Acrobat.

"2-3 December 2009, Burlington Art Centre, 1333 Lakeshore Road, Burlington, Ontario".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-015.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-015.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-4/2010-015-PDF*

2010/016.--**Proceedings of the Zonal Science Advisory Process on the Recovery Potential Assessment of Channel Darter.** Ottawa, May 2010. 46p. (232 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-016.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-016.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-4/2010-016-PDF*

2010/017.--**Regional Advisory Process on opportunity for Atlantic silverside and Atlantic saury fisheries in the Nova Scotia portion of the southern Gulf of St. Lawrence.** Ottawa, May 2010. 25p. (139 KB). Adobe Acrobat.

"December 15 - 16, 2009, Gulf Fisheries Centre, Moncton (NB)".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-017.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-017.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-4/2010-017-PDF*

2010/018.--**Proceedings of the zonal advisory process for Redfish in Units 1 & 2.** Ottawa, June 2010. 28p. (151 KB). Adobe Acrobat.

"February 25th and 26th, 2010, Maurice Lamontagne Institute".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-018.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-018.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-4/2010-018-PDF*

2010/013.--**Compte rendu de la réunion du Processus consultatif scientifique de la région du Québec portant sur l'évaluation de la morue du nord du golfe du Saint-Laurent (3Pn, 4RS).** Ottawa, Mai 2010. 26p. (132 Ko). Adobe Acrobat.

« 23 et 24 février 2010, Institut Maurice-Lamontagne ».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-013.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-013.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-4/2010-013-PDF*

2010/014.--**Évaluation des stocks de crabe commun des eaux côtières du Québec.** Ottawa, Mai 2010. 16p. (82 Ko). Adobe Acrobat.

« 2 février 2010, Institut Maurice-Lamontagne ».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-014.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-014.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-4/2010-014-PDF*

2010/015.--**Compte rendu du processus zonal de consultation scientifique sur l'évaluation du potentiel de rétablissement du dard de sable.** Ottawa, Mai 2010. 40p. (201 Ko). Adobe Acrobat.

« le 2-3 décembre 2009, Burlington Art Centre, 1333 Lakeshore Road, Burlington (Ont.) ».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-015.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-015.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-4/2010-015-PDF*

2010/016.--**Compte rendu du processus zonal de consultation scientifique sur l'évaluation du potentiel de rétablissement du fouille-roche gris.** Ottawa, Mai 2010. 46p. (232 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-016.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-016.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-4/2010-016-PDF*

2010/017.--**Processus consultatif régional sur les possibilités de pêches de la capucette et du balaou dans la partie néo-écossaise du sud du golfe du Saint-Laurent.** Ottawa, Mai 2010. 25p. (139 Ko). Adobe Acrobat.

« Les 15 et 16 décembre 2009, Centre des Pêches du Golfe, Moncton, N.-B. ».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-017.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-017.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-4/2010-017-PDF*

2010/018.--**Compte rendu du processus de consultation scientifique zonal sur le sébaste des unités 1 et 2.** Ottawa, Juin 2010. 28p. (151 Ko). Adobe Acrobat.

« 25 et 26 février 2010, Institut Maurice-Lamontagne ».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-018.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-018.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-4/2010-018-PDF*

2010/019.--**Proceedings of the Regional Advisory Process on the 2008 Assessment of Eastern Nova Scotia Snow Crab.** Ottawa, June 2010. 23p. (101 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-019.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-019.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-019-PDF**

2010/020.--**Proceedings of the Central and Arctic Regional Science Advisory Process on the biological characteristics and population assessment of Walleye, Sander vitreus, from Tathlina Lake, Northwest Territories.** Ottawa, June 2010. 11p. (100 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-020.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-020.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-020-PDF**

2010/021.--**Proceedings of the 2009 Recovery Potential Assessment (RPA) for Atlantic Whitefish (Coregonus huntsmani).** Ottawa, June 2010. 23p. (115 KB). References. Adobe Acrobat.

"24-25 March 2009, Days Inn, Dartmouth, NS".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-021.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-021.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-021-PDF**

2010/022.--**Proceedings of the Quebec Region Science Advisory Process on the assessment of the west coast of Newfoundland herring (4R) stocks.** Ottawa, September 2010. 21p. (100 KB). Adobe Acrobat.

"May 4th, 2010, Maurice Lamontagne Institute".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-022.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-022.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-022-PDF**

2010/023.--**Proceedings of the CSAS Peer-review of the risk assessment for New Zealand mud snail in Canadian waters.** Ottawa, July 2010. 46p. (223 KB). References. Adobe Acrobat.

"24-25 March 2010, Ottawa, Ontario".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-023.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-023.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-023-PDF**

2010/019.--**Compte rendu de la réunion du Processus consultatif régional au sujet de l'évaluation du crabe des neiges de l'est de la Nouvelle-Écosse pour 2008.** Ottawa, Juin 2010. 23p. (101 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-019.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-019.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-019-PDF**

2010/020.--**Compte rendu du processus de consultation scientifique régionale de la Région du Centre et de l'Arctique sur les caractéristiques biologiques du doré jaune (Sander vitreus) et sur l'évaluation de la population du lac Tathlina dans les Territoires du Nord-Ouest.** Ottawa, Juin 2010. 11p. (100 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-020.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-020.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-020-PDF**

2010/021.--**Compte rendu de l'évaluation du potentiel de rétablissement du corégone atlantique (Coregonus huntsmani) de 2009.** Ottawa, Juin 2010. 23p. (115 Ko). Références. Adobe Acrobat.

« Les 24 et 25 mars 2009, Hôtel Days Inn, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) ».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-021.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-021.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-021-PDF**

2010/022.--**Compte rendu de la réunion du Processus consultatif scientifique de la région du Québec portant l'évaluation des stocks de hareng de la côte ouest de Terre-Neuve (4R).** Ottawa, Septembre 2010. 21p. (100 Ko). Adobe Acrobat.

« 4 mai 2010, Institut Maurice-Lamontagne ».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-022.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-022.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-022-PDF**

2010/023.--**Compte rendu de l'examen par les pairs du SCCS concernant l'évaluation des risques que la nasse de la Nouvelle-Zélande pose pour les eaux canadiennes.** Ottawa, Juillet 2010. 46p. (223 Ko). Références. Adobe Acrobat.

« 24 et 25 mars 2010, Ottawa (Ontario) ».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-023.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-023.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-023-PDF**



2010/024.--**Proceedings of the Newfoundland and Labrador Regional Advisory Process for the review of the Gilbert Bay Marine Protected Area monitoring indicators, protocols and strategies, and an assessment of the Gilbert Bay cod population.** Ottawa, July 2010. 31p. (212 KB). Map. Adobe Acrobat.

\*October 22, 2009, Holiday Inn, 180 Portugal Cove Road, St. John's, NL\*.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-024.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-024.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-024-PDF**

2010/024.--**Compte rendu du processus de consultation scientifique régional de Terre-Neuve et du Labrador sur l'examen des indicateurs, des protocoles et des stratégies de surveillance de la zone de protection marine de la baie Gilbert et sur l'évaluation de la population de morue de la baie Gilbert.** Ottawa, Juillet 2010. 31p. (212 Ko). Carte. Adobe Acrobat.

« Le 22 octobre 2009, Holiday Inn, 180, Portugal Cove Road, St. John's, T.-N.-L. ».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-024.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-024.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-024-PDF**

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6473

\*Distribution is restricted to institutions or individuals located in particular regions of Canada... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

**Rapport manuscrit canadien des sciences halieutiques et aquatiques.** Irrégulier. Ottawa. (Abstracts in English.) ISSN 0706-6589

«Les demandes de rapports seront satisfaites par l'établissement d'origine dont le nom figure sur la couverture et la page du titre. Les rapports épuisés seront fournis contre rétribution par des agents commerciaux.»--Verso de la couverture.

L'ISSN (1488-5468) imprimés dans certains numéros est incorrect.

N° 2923.--**Synopsis des données biologiques sur l'écrevisse américaine (*Orconectes rusticus*),** par I.D. Phillips. Burlington (Ontario), 2010. v, 18p. Carte, figures, photographies, références. 28cm. Reliure à spirale.

« Région du Centre et de l'Arctique, Pêches et Océans Canada, Burlington (Ontario) L7R 4A6 ».

Renseignements pour la commande: Pour l'abonnement annuel aux microfiches des publications en série du gouvernement du Canada, communiquez avec Micromedia ProQuest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor (Michigan) 48106-1346. Téléphone: 1-800-521-0600, extension 2873 ou 1-734-761-4700, extension 2825 ; Courriel: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com); URL: <http://www.il.proquest.com/brand/micromedia.shtml>.

Gratuit.



**N° de cat. Fs97-4/2923F**

No. 2926.--**Assessment of northern Dolly Varden, *Salvelinus malma malma* (Walbaum, 1792), habitat in Canada,** by N.J. Mochnacz, ...[et al.]. Winnipeg, Manitoba, 2010. vi, 48p. Figs., maps, references, tables. 28cm. Spiral binding.

"Fisheries and Oceans Canada, Central and Arctic Region, Winnipeg, Manitoba R3T 2N6".

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2926E**

No. 2946.--**Biological synopsis of Garra rufa**, by Peter L. Jarvis. Burlington, Ontario, 2011. vi, 14p. Figs., photographs, references, table. 28cm. Spiral binding.

\*Science Branch, Centre of Expertise for Aquatic Risk Assessment, Central and Arctic Region, Fisheries and Oceans Canada, 867 Lakeshore Rd., P.O. Box 5050, Burlington, ON L7R 4A6\*.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2946E**

No. 2948.--**Biological synopsis of Tench (Tinca tinca)**, by B. Cudmore and N.E. Mandrak. Burlington, Ontario, 2011. v, 20p. Photographs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

\*Centre of Expertise for Aquatic Risk Assessment, Fisheries and Oceans Canada, 867 Lakeshore Rd., P.O. Box 5050, Burlington, ON, L7R 4A6\*--on cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2948E**

N° 2946.--**Synopsis des données biologiques sur Garra rufa**, par Peter L. Jarvis. Burlington (Ontario), 2011. vii, 15p. Figures, photographies, références, tableau. 28cm. Reliure à spirale.

« Direction des sciences, Centre d'expertise pour analyse des risques aquatiques, Région du Centre et de l'Arctique, Pêches et Océans Canada, 867, route Lakeshore, C.P. 5050, Burlington, Ont., L7R 4A6 ».

Renseignements pour la commande: Pour l'abonnement annuel aux microfiches des publications en série du gouvernement du Canada, communiquez avec Micromedia ProQuest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor (Michigan) 48106-1346. Téléphone: 1-800-521-0600, extension 2873 ou 1-734-761-4700, extension 2825 ; Courriel: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com); URL: <http://www.il.proquest.com/brand/micromedia.shtml>.

Gratuit.



**N° de cat. Fs97-4/2946F**

N° 2948.--**Synopsis des données biologiques sur la tanche (Tinca tinca)**, par B. Cudmore et N.E. Mandrak. Burlington (Ontario), 2011. v, 24p. Photographies, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

«Centre d'expertise pour analyse des risques aquatiques, Pêches et Océans Canada, 867, route Lakeshore, C.P. 5050, Burlington (Ontario) L7R 4A6»--sur la couverture.

Renseignements pour la commande: Pour l'abonnement annuel aux microfiches des publications en série du gouvernement du Canada, communiquez avec Micromedia ProQuest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor (Michigan) 48106-1346. Téléphone: 1-800-521-0600, extension 2873 ou 1-734-761-4700, extension 2825 ; Courriel: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com); URL: <http://www.il.proquest.com/brand/micromedia.shtml>.

Gratuit.



**N° de cat. Fs97-4/2948F**

## HEALTH CANADA

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

--**Halloween safety**, in collaboration with Public Health Agency of Canada. Updated. October 2010. 3p. (565 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

\*Original: October 2006.\*.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H13-7-23-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H13-7-23-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17202-6 **Cat. No. H13-7/23-2010E-PDF**

--**Road traffic and air pollution**. Updated: April 2011. 3p. (252 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H13-7-95-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H13-7-95-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17749-6 **Cat. No. H13-7/95-2011E-PDF**

## SANTÉ CANADA

--**Célébrer l'Halloween en toute sécurité**, en collaboration avec l'Agence de santé publique du Canada. Mise à jour. Ottawa, Octobre 2010. 3p. (570 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

«Original : octobre 2006.».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H13-7-23-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H13-7-23-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95972-6 **N° de cat. H13-7/23-2010F-PDF**

--**La circulation routière et la pollution de l'air**. Mise à jour: avril 2011. 3p. (231 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H13-7-95-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H13-7-95-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96493-5 **N° de cat. H13-7/95-2011F-PDF**

**Health Canada annual report, Access to Information Act.**  
Annual. Ottawa. Electronic.

2009-2010. 15p. (378 KB). Graphs. (HC Publication No.: 110014)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H1-9-3-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H1-9-3-1-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16141-9 Cat. No. H1-9/3-1-2010E-PDF

**Health Canada annual report, Privacy Act.** Annual. Ottawa. Electronic.

2009-2010. 12p. (241 KB). (HC Publication No.: 110012)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H1-9-3-2-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H1-9-3-2-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16142-6 Cat. No. H1-9/3-2-2010E-PDF

**Pest Management Regulatory Agency**

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PMRL2010-54.--**Clothianidin**. Ottawa, 16 November 2010. 4p. (42 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100339)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-54-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-54-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16238-6 Cat. No. H113-24/2010-54E-PDF

PMRL2010-56.--**Pendimethalin**. Ottawa, 16 November 2010. 4p. (44 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100387)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-56-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-56-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16517-2 Cat. No. H113-24/2010-56E-PDF

PMRL2010-57.--**S-metolachlor**. Ottawa, 18 November 2010. 7p. (50 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100398)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-57-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-57-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16573-8 Cat. No. H113-24/2010-57E-PDF

PMRL2010-58.--**Tepaloxymidim**. Ottawa, 18 November 2010. 7p. (51 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100408)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-58-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-58-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16599-8 Cat. No. H113-24/2010-58E-PDF

**Santé Canada, rapport annuel, Loi sur l'accès à l'information.**  
Annuel. Ottawa. Électronique.

2009-2010. 15p. (378 Ko). Graphiques. (SC numéro publication : 110015)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H1-9-3-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H1-9-3-1-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94946-8 N° de cat. H1-9/3-1-2010F-PDF

**Santé Canada, rapport annuel, Loi sur la protection des renseignements personnels.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2009-2010. 16p. (255 Ko). (Sc numéro publication : 110013)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H1-9-3-2-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H1-9-3-2-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94947-5 N° de cat. H1-9/3-2-2010F-PDF

**Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire**

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PMRL2010-54.--**Clothianidine**. Le 16 novembre 2010. 4p. (43 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100340)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-54-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-54-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95039-6 N° de cat. H113-24/2010-54F-PDF

PMRL2010-56.--**Pendiméthaline**. Le 16 novembre 2010. 4p. (43 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100388)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-56-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-56-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95311-3 N° de cat. H113-24/2010-56F-PDF

PMRL2010-57.--**S-métolachlore**. Le 18 novembre 2010. 7p. (98 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100399)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-57-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-57-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95360-1 N° de cat. H113-24/2010-57F-PDF

PMRL2010-58.--**Tépraloxymidim**. Le 18 novembre 2010. 8p. (56 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100409)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-58-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-58-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95384-7 N° de cat. H113-24/2010-58F-PDF



PMRL2010-59.--**Atrazine**. Ottawa, 18 November 2010. 4p. (44 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100410)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-59-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-59-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-16605-6 Cat. No. H113-24/2010-59E-PDF**

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.  
Electronic.

EMRL2010-37.--**Pyraclostrobin**. Ottawa, 12 October 2010. 3p. (42 KB). Table. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-37-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-37-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-16845-6 Cat. No. H113-29/2010-37E-PDF**

EMRL2010-38.--**Prothioconazole**. Ottawa, 12 October 2010. 5p. (89 KB). Tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-38-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-38-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-16906-4 Cat. No. H113-29/2010-38E-PDF**

EMRL2010-39.--**Prothioconazole**. Ottawa, 29 November 2010. 3p. (85 KB). Table. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-39-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-39-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-29/2010-39E-PDF**

#### **Regions and Programs Branch**

**First Nations regional health status report - Alberta Region.** Annual. Edmonton. Electronic.

2009-2010. 87p. (2328 KB). Coloured figs., graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H26-4-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H26-4-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H26-4/2010E-PDF**

PMRL2010-59.--**Atrazine**. Le 18 novembre 2010. 5p. (46 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100411)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-59-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-59-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95390-8 N° de cat. H113-24/2010-59F-PDF**

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2010-37.--**Pyraclostrobine**. Ottawa, Le 12 octobre 2010. 3p. (43 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-37-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-37-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95626-8 N° de cat. H113-29/2010-37F-PDF**

EMRL2010-38.--**Prothioconazole**. Ottawa, Le 12 octobre 2010. 5p. (90 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-38-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-38-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95681-7 N° de cat. H113-29/2010-38F-PDF**

EMRL2010-39.--**Prothioconazole**. Ottawa, Le 29 novembre 2010. 3p. (41 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-39-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-39-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-29/2010-39F-PDF**

#### **Direction générale des régions et des programmes**

**Canadian health care matters.** Irregular. Toronto. Electronic.

**Bulletin 2.--Helping patients help themselves:** are Canadians with chronic conditions getting the support they need to manage their health? Toronto, January 2010. 14p. (542 KB). Fig., graphs, references. Adobe Acrobat.

The ISBN (978-1-897463-64-2) for the print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccs-hcc/H173-1-2-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccs-hcc/H173-1-2-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H173-1/2-2010E-PDF**

**Bulletin 3.--Beyond the basics:** the importance of patient-provider interactions in chronic illness care. Toronto, April 2010. 17p. (1.03 MB). Figs. (some coloured), graphs, references. Adobe Acrobat.

The ISBN (978-1-897463-66-6) for the print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccs-hcc/H173-1-3-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccs-hcc/H173-1-3-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H173-1/3-2010E-PDF**

**Bulletin 4.--How do Canadians rate the health care system?** results from the 2010 Commonwealth Fund International Health Policy Survey. Toronto, November 2010. 31p. (3.50 MB). Figs. (some coloured), graphs. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccs-hcc/H173-1-4-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccs-hcc/H173-1-4-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-897463-88-8 Cat. No. H173-1/4-2010E-PDF**

**A citizen's guide to health indicators:** a reference guide for Canadians. Toronto, January 2011. 44p. (2.36 MB). Coloured illus., figs. (some coloured), glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccs-hcc/H174-20-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccs-hcc/H174-20-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-926961-01-9 Cat. No. H174-20/2011E-PDF**

**Keeping an eye on prescription drugs, keeping Canadians safe:** active monitoring systems for drug safety and effectiveness in Canada and internationally, by Mary E. Wiktorowicz ... [et al.]. Toronto, November 2010. 50p. (821 KB). Figs. (some coloured), glossary, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccs-hcc/H174-21-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccs-hcc/H174-21-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-897463-84-0 Cat. No. H174-21/2010E-PDF**

**Les soins de santé au Canada, c'est capital.** Irrégulier. Toronto. Électronique.

**Bulletin 2.--Aider les patients à gérer leur santé:** les Canadiens atteints de maladies chroniques obtiennent-ils le soutien nécessaire? Toronto, Janvier 2010. 14p. (605 Ko). Bibliographie, figure, graphiques. Adobe Acrobat.

L'ISBN (978-1-897463-65-9) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans cette édition électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccs-hcc/H173-1-2-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccs-hcc/H173-1-2-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H173-1/2-2010F-PDF**

**Bulletin 3.--Faire plus que le simple nécessaire:** l'importance des interactions patient-prestataire dans les soins pour maladies chroniques. Toronto, Avril 2010. 17p. (1.07 Mo). Bibliographie, figures (certaines en couleur), graphiques. Adobe Acrobat.

L'ISBN (978-1-897463-67-3) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans cette édition électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccs-hcc/H173-1-3-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccs-hcc/H173-1-3-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H173-1/3-2010F-PDF**

**Bulletin n° 4.--Comment les Canadiens classent-ils leur système de soins de santé?** résultats du sondage international 2010 du Fonds du Commonwealth sur les politiques de santé. Toronto, Novembre 2010. 31p. (3.47 Mo). Figures (certaines en couleur), graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccs-hcc/H173-1-4-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccs-hcc/H173-1-4-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-897463-90-1 N° de cat. H173-1/4-2010F-PDF**

**Le guide du citoyen sur les indicateurs de la santé:** guide de référence pour les Canadiens. Toronto, Janvier 2011. 44p. (2.38 Mo). Figures (certaines en couleur), glossaire, graphiques, ill. en couleur, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccs-hcc/H174-20-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccs-hcc/H174-20-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-926961-03-3 N° de cat. H174-20/2011F-PDF**

**Surveiller les médicaments d'ordonnance, veiller à la sécurité des canadiens:** systèmes actifs de surveillance de l'innocuité et de l'efficacité des médicaments au Canada et dans le monde. Toronto, Novembre 2010. 50p. (1.26 Mo). Figures (certaines en couleur), références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccs-hcc/H174-21-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccs-hcc/H174-21-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-897463-86-4 N° de cat. H174-21/2010F-PDF**

**Stepping it up:** moving the focus from health care in Canada to a healthier Canada. Toronto, December 2010. 36p. (826 KB). (228 KB). Fig., references. Adobe Acrobat. Adobe Acrobat. Electronique.

Includes, separately, hyperlinked appendices (41p.): Appendix A, "Selected provincial, territorial and federal horizontal initiatives: intersectoral and whole-of-government approaches to improve population health and reduce inequities" and Appendix B, "The international experience".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccs-hcc/H174-22-2010-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccs-hcc/H174-22-2010-1-eng.pdf)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccs-hcc/H174-22-2010-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccs-hcc/H174-22-2010-2-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-897463-96-3 Cat. No. H174-22/2010E-PDF**

## **HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT CANADA**

**First comprehensive review of the market basket measure of low income:** final report, [by] Michael Hatfield, Wendy Pyper, Burton Gustajitis. Gatineau, Quebec, June 2010. 96p. (782 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (SP-953-06-10E) Electronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-178-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-178-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-16064-1 Cat. No. HS28-178/2010E-PDF**

**Understanding the early years: Milton, Ontario:** a community research report, prepared by J. Douglas Willms, KSI Research International Inc. with R.A. Malatest & Associates Ltd. for Human Resources and Skills Development Canada. Ottawa, Spring 2010. 33p. (239 KB). Figs., graphs, map, references, tables. Adobe Acrobat. (SP-702-03-10E) Electronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-19-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-19-2009-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-13664-6 Cat. No. HS4-23/19-2009E-PDF**

## **Labour Program**

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. ISSN 1719-3141 Electronique.

May 16, 2011. 14p. (149 KB). Graph.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-05-16-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-05-16-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. HS22-1/2011-05-16E-PDF**

**Changement de vitesse:** cibler, non plus les soins de santé au Canada, mais un Canada en santé. Toronto, Décembre 2010. (906 Ko). Bibliographie, figure. Adobe Acrobat. Électronique.

"Annexes en ligne: Ce rapport ... comporte des liens permettant d'en consulter les annexes. ... elles sont publiées avec le rapport au [www.conseilcanadiendelasante.ca](http://www.conseilcanadiendelasante.ca)" -- p.2 of 36.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccs-hcc/H174-22-2010-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccs-hcc/H174-22-2010-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-897463-98-7 N° de cat. H174-22/2010F-PDF**

## **RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA**

## **Programme du travail**

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. ISSN 1719-315X Électronique.

16 mai 2011. 16p. (192 Ko). Graphique, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-05-16-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-05-16-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HS22-1/2011-05-16F-PDF**



**Evaluation of the Canada-Manitoba Labour Market Agreement for persons with disabilities:** final report. Gatineau, Quebec, February 2010. 68p. (366 KB). Fig., references, tables. Adobe Acrobat. (SP-949-06-10E) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-175-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-175-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15857-0 Cat. No. HS28-175/2010E-PDF

**Formative evaluation of the Adult Learning, Literacy and Essential Skills Program:** final report. Gatineau, Quebec, May 2010. 90p. (462 KB). Fig., tables. Adobe Acrobat. (SP-965-08-10E) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-182-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-182-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16623-0 Cat. No. HS28-182/2010E-PDF

**Summative evaluation of the employment benefits and support measures delivered under the Canada-Yukon Labour Market Development Agreement:** final report. Gatineau, Quebec, September 2009. 69p. (350 KB). Tables. Adobe Acrobat. (SP-969-10-10E) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-183-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-183-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17139-5 Cat. No. HS28-183/2010E-PDF

**Summative evaluation of the employment benefits and support measures delivered under the Canada-Northwest Territories Labour Market Development Agreement:** final report. Gatineau, Quebec, September 2009. 83p. (1073 KB). Tables. Adobe Acrobat. (SP-970-10-10E) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-184-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-184-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17140-1 Cat. No. HS28-184/2010E-PDF

**Evaluation of the pilot project to extend employment insurance benefits by five weeks, 2004-2009:** final report. Gatineau, Quebec, March 2010. 67p. (369 KB). Graph, references, tables. Adobe Acrobat. (SP-972-11-10E) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-185-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-185-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17304-7 Cat. No. HS28-185/2010E-PDF

**Évaluation de l'entente Canada-Manitoba sur le marché du travail visant les personnes handicapées:** rapport final. Gatineau (Québec), Février 2010. 76p. (419 Ko). Figure, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-949-06-10F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-175-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-175-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94668-9 N° de cat. HS28-175/2010F-PDF

**Évaluation formative du Programme d'apprentissage, d'alphabétisation et d'acquisition des compétences essentielles pour les adultes:** rapport final. Gatineau (Québec), Mai 2010. 102p. (496 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-965-08-10F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-182-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-182-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95406-6 N° de cat. HS28-182/2010F-PDF

**Évaluation sommative des prestations d'emploi et mesures de soutien mises en œuvre dans le cadre de l'Entente Canada-Yukon sur le développement du marché du travail:** rapport final. Gatineau (Québec), Septembre 2009. 80p. (405 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SP-969-10-10F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-183-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-183-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95909-2 N° de cat. HS28-183/2010F-PDF

**Évaluation sommative des prestations d'emploi et mesures de soutien offertes dans le cadre de l'Entente Canada Territoires du Nord-Ouest sur le développement du marché du travail.** Gatineau (Québec), Septembre 2009. 98p. (469 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SP-970-10-10F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-184-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-184-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95910-8 N° de cat. HS28-184/2010F-PDF

**Évaluation du projet pilote de prolongation des prestations d'assurance-emploi sur une période de cinq semaines, 2004 à 2009:** rapport final. Gatineau (Québec), Mars 2010. 75p. (694 Ko). Graphique, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-972-11-10F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-185-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-185-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96072-2 N° de cat. HS28-185/2010F-PDF

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronic.

Vol. 58, No. 2951, May 18, 2011. 215p. (6128 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2951.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2951.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/58-2951-PDF**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Information report. M-X series.** Irregular. Issued by the Atlantic Forestry Centre, Maritimes Region. Fredericton. (Résumé en français). Electronic.

ISSN (1195-3799) of the print edition has been copied in the PDF edition.

**224.--Newfoundland balsam fir and black spruce forests described by the Newfoundland Forest Service Permanent Sample Plot and Temporary Sample Plot data sets**, [by] Martin T. Moroni and Darrell D. Harris. Fredericton, c2011. 7p. (1053 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo103-2-224-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo103-2-224-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18385-5 † **Cat. No. Fo103-2/224E-PDF**

**Frontline, forestry research applications. Technical note.** Irregular. Issued by the Great Lakes Forestry Centre. Sault Ste. Marie, Ontario. ISSN 1717-6980 Electronic.

Title also cited as: **Frontline technical note.**

**No. 112.--Frequently asked questions (FAQs) on the use of herbicides in Canadian forestry**, [by] D.G. Thompson, D.G. Pitt. Sault Ste. Marie, Ontario, c2011. 7p. (704 KB). Bibliography, photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo123-1-112-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo123-1-112-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18413-5 **Cat. No. Fo123-1/112E-PDF**

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 58, n° 2951, 18 mai 2011. 215p. (6128 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2951.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2951.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/58-2951-PDF**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Rapport d'information. Série M-X.** Irrégulier. Publié par Centre de foresterie de l'Atlantique, Région des Maritimes. Fredericton. (Abstract in English). Électronique.

L'ISSN (1195-3802) de l'édition imprimée est copié dans l'édition PDF.

**224.--Description des forêts de sapin baumier et d'épinette noire de Terre-Neuve à l'aide des séries de données provenant des placettes d'échantillonnage permanentes et des placettes d'échantillonnage temporaires du Newfoundland Forest Service**, [par] Martin T. Moroni et Darrell D. Harris. Fredericton, c2011. 7p. (1071 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo103-2-224-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo103-2-224-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97101-8 † **N° de cat. Fo103-2/224F-PDF**

**Frontline, applications de recherche en foresterie. Note technique.** Irrégulier. Publié par le Centre de foresterie des Grands Lacs. Sault Ste. Marie (Ontario). ISSN 1717-7006 Électronique.

Autre titre cité pour la publication: **Frontline, note technique.**

**N° 112.--Foire aux questions (FAQ) sur l'utilisation d'herbicides dans les forêts canadiennes**, [par] D.G. Thompson, D.G. Pitt. Sault Ste. Marie (Ontario), c2011. 8p. (623 Ko). Bibliographie, photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo123-1-112-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo123-1-112-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97120-9 **N° de cat. Fo123-1/112F-PDF**

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-884X Map.

Order Information for Non-depositories: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

99-A/3.--**Bloxsome Bay, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65178-1 ▲ † Cat. No. M116-2/099A03**

99-A/6.--**Houghton Head, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65180-4 ▲ † Cat. No. M116-2/099A06**

99-A/7.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65181-1 ▲ † Cat. No. M116-2/099A07**

99-A/8.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65182-8 ▲ † Cat. No. M116-2/099A08**

99-A/9.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65183-5 ▲ † Cat. No. M116-2/099A09**

99-A/10.--**Tullett Point, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65184-2 ▲ † Cat. No. M116-2/099A10**

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-884X Carte.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.mcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.mcan.gc.ca/contact_f.php).

99-A/3.--**Bloxsome Bay, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65178-1 ▲ † N° de cat. M116-2/099A03**

99-A/6.--**Houghton Head, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65180-4 ▲ † N° de cat. M116-2/099A06**

99-A/7.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65181-1 ▲ † N° de cat. M116-2/099A07**

99-A/8.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65182-8 ▲ † N° de cat. M116-2/099A08**

99-A/9.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65183-5 ▲ † N° de cat. M116-2/099A09**

99-A/10.--**Tullett Point, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65184-2 ▲ † N° de cat. M116-2/099A10**



99-A/16.--**Prince Patrick Island, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65186-6 ▲ †      *Cat. No. M116-2/099A16***

115-G/11.--**Nuntaea Creek, Yukon.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A722. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64105-8 ▲ †      *Cat. No. M116-2/115G11***

115-G/12.--**Lynx Creek, Yukon.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A722. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64106-5 ▲ †      *Cat. No. M116-2/115G12***

115-G/13.--**Tom Murray Creek, Yukon.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A722. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64107-2 ▲ †      *Cat. No. M116-2/115G13***

120-D/13.--**Cape Beechey, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65024-1 ▲ †      *Cat. No. M116-2/120D13***

120-F/8.--**Grant River, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65028-9 ▲ †      *Cat. No. M116-2/120F08***

120-F/9.--**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65029-6 ▲ †      *Cat. No. M116-2/120F09***

120-F/10.--**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65030-2 ▲ †      *Cat. No. M116-2/120F10***

99-A/16.--**Prince Patrick Island, Territoires du Nord-Ouest.** Ed. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65186-6 ▲ †      *N° de cat. M116-2/099A16***

115-G/11.--**Nuntaea Creek, Yukon.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A722. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64105-8 ▲ †      *N° de cat. M116-2/115G11***

115-G/12.--**Lynx Creek, Yukon.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A722. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64106-5 ▲ †      *N° de cat. M116-2/115G12***

115-G/13.--**Tom Murray Creek, Yukon.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A722. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64107-2 ▲ †      *N° de cat. M116-2/115G13***

120-D/13.--**Cape Beechey, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65024-1 ▲ †      *N° de cat. M116-2/120D13***

120-F/8.--**Grant River, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65028-9 ▲ †      *N° de cat. M116-2/120F08***

120-F/9.--**No title, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65029-6 ▲ †      *N° de cat. M116-2/120F09***

120-F/10.--**No title, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65030-2 ▲ †      *N° de cat. M116-2/120F10***

120-F/12.--**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65031-9 ▲† Cat. No. M116-2/120F12**

340-E/1.--**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65036-4 ▲† Cat. No. M116-2/340E01**

340-E/8.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65037-1 ▲† Cat. No. M116-2/340E08**

120-F/12.--**No title, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65031-9 ▲† N° de cat. M116-2/120F12**

340-E/1.--**No title, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65036-4 ▲† N° de cat. M116-2/340E01**

340-E/8.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65037-1 ▲† N° de cat. M116-2/340E08**

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronic.

99-A/3.--**Bloxsome Bay, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4243 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A03.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51079-8 Cat. No. M116-2/099A03-PDF**

99-A/6.--**Houghton Head, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3202 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A06.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51081-1 Cat. No. M116-2/099A06-PDF**

99-A/7.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5015 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A07.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50074-4 Cat. No. M116-2/099A07-PDF**

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronique.

99-A/3.--**Bloxsome Bay, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4243 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A03.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51079-8 N° de cat. M116-2/099A03-PDF**

99-A/6.--**Houghton Head, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3202 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A06.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51081-1 N° de cat. M116-2/099A06-PDF**

99-A/7.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5015 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A07.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50074-4 N° de cat. M116-2/099A07-PDF**

99-A/8.--No title, Northwest Territories. Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2220 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A08.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51084-2 Cat. No. M116-2/099A08-PDF

99-A/9.--No title, Northwest Territories. Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2846 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A09.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51085-9 Cat. No. M116-2/099A09-PDF

99-A/10.--Tullett Point, Northwest Territories. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2724 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A10.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51086-6 Cat. No. M116-2/099A10-PDF

99-A/16.--No title [Prince Patrick Island], Northwest Territories. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2233 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A16.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51089-7 Cat. No. M116-2/099A16-PDF

115-G/11.--Nunataea Creek, Yukon. Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2994 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A722. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G11.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-06336-0 Cat. No. M116-2/115G11-PDF

115-G/12.--Lynx Creek, Yukon. Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2960 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A722. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G12.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-06337-7 Cat. No. M116-2/115G12-PDF

99-A/8.--No title, Territoires du Nord-Ouest. Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2220 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A08.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51084-2 N° de cat. M116-2/099A08-PDF

99-A/9.--No title, Territoires du Nord-Ouest. Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2846 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A09.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51085-9 N° de cat. M116-2/099A09-PDF

99-A/10.--Tullett Point, Territoires du Nord-Ouest. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2724 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A10.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51086-6 N° de cat. M116-2/099A10-PDF

99-A/16.--No title [Prince Patrick Island], Territoires du Nord-Ouest. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2233 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-099A16.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51089-7 N° de cat. M116-2/099A16-PDF

115-G/11.--Nunataea Creek, Yukon. Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2994 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A722. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G11.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-06336-0 N° de cat. M116-2/115G11-PDF

115-G/12.--Lynx Creek, Yukon. Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2960 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A722. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G12.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-06337-7 N° de cat. M116-2/115G12-PDF



**115-G/13.--Tom Murray Creek, Yukon.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2786 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A722. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G13.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06341-4 Cat. No. M116-2/115G13-PDF**

**120-D/13.--Cape Beechey, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1885 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-120D13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-120D13.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50892-4 Cat. No. M116-2/120D13-PDF**

**120-F/8.--No title [Grant River], Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2373 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F08.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50896-2 Cat. No. M116-2/120F08-PDF**

**120-F/9.--No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2895 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F09.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50897-9 Cat. No. M116-2/120F09-PDF**

**120-F/10.--No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2702 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F10.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50898-6 Cat. No. M116-2/120F10-PDF**

**120-F/12.--No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2728 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F12.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50899-3 Cat. No. M116-2/120F12-PDF**

**115-G/13.--Tom Murray Creek, Yukon.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2786 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A722. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G13.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06341-4 N° de cat. M116-2/115G13-PDF**

**120-D/13.--Cape Beechey, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1885 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-120D13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-120D13.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50892-4 N° de cat. M116-2/120D13-PDF**

**120-F/8.--No title [Grant River], Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2373 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F08.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50896-2 N° de cat. M116-2/120F08-PDF**

**120-F/9.--No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2895 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F09.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50897-9 N° de cat. M116-2/120F09-PDF**

**120-F/10.--No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2702 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F10.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50898-6 N° de cat. M116-2/120F10-PDF**

**120-F/12.--No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2728 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F12.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50899-3 N° de cat. M116-2/120F12-PDF**

340-E/1.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2092 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E01.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-50904-4 Cat. No. M116-2/340E01-PDF

340-E/8.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2757 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E08.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-50910-5 Cat. No. M116-2/340E08-PDF

*Geological Survey of Canada*

340-E/1.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2092 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E01.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-50904-4 N° de cat. M116-2/340E01-PDF

340-E/8.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2747 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E08.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-50910-5 N° de cat. M116-2/340E08-PDF

*Commission géologique du Canada*

Current research - Geological Survey of Canada. Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-4387 Electronic.

2011-2.--Geochemical and Nd isotopic constraints from plutonic rocks on the magmatic and crustal evolution of Southampton Island, Nunavut, [by] J.B. Whales, M. Sanborn-Barrie, and J. Chakungal. Ottawa. 14p. (3716 KB). Coloured figs., references. Adobe Acrobat. (doi : 10.4095/286319)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M44-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M44-2011-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17137-1 Cat. No. M44-2011/2E-PDF

2011-5.--New U-Pb geochronological results from plutonic and sedimentary rocks of Southampton Island, Nunavut, [by] N. Rayner, J. Chakungal, and M. Sanborn-Barrie. Ottawa. 23p. (3971 KB). Figs. (some coloured), references, tables. Adobe Acrobat. (doi: 10.4095/287286)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M44-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M44-2011-5-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17574-4 Cat. No. M44-2011/5E-PDF

## PATENTED MEDICINE PRICES REVIEW BOARD

**PMPRB Newsletter.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Patented Medicine Prices Review Board newsletter.

See 2009 and some 2010 issues with master record RG79-3E-PDF.

Earlier and LATER issues are available here.

Vol.14, No. 1. January 2010. 10p. (714 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cepmb-pmprb/H80-1-14-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cepmb-pmprb/H80-1-14-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H80-1/14-1E-PDF**

## CONSEIL D'EXAMEN DU PRIX DES MÉDICAMENTS BREVETÉS

**CEPMB, la nouvelle.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, la nouvelle.

Voir les numéros des 2009 et certains numéros de 2010 avec l'enregistrement principal RG79-3F-PDF.

Les n°s antérieurs et ULTÉRIEURS sont disponibles ici.

Vol. 14, n° 1. Janvier 2010. 10p. (728 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cepmb-pmprb/H80-1-14-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cepmb-pmprb/H80-1-14-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H80-1/14-1F-PDF**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

*Publishing and Depository Services Program*

**Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 No. 19, May 13, 2011. 48p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\*

**Cat. No. P107-1/2011-19**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

*Programme des Éditions et des services de dépôt*

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 n° 19, le 13 mai 2011. 48p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. P107-1/2011-19**



## QUEEN'S PRINTER

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 20, Saturday, May 14, 2011. p. 1501-1582, 7, 10, 8p. Tables.

Supplements: Copyright Board.

**\$2.95 per copy.**

●●\*

**Cat. No. SP2-1/145-20**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 20, le samedi 14 mai 2011. p. 1501-1582, 7, 10, 8p. Tableaux.

Suppléments : Commission du droit d'auteur.

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. SP2-1/145-20**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 20, Saturday, May 14, 2011. 107p. (1529 KB). Tables.

Supplements: Copyright Board.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-20.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-20.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/145-20-PDF**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 20, le samedi 14 mai 2011. 107p. (1529 Ko). Tableaux.

Suppléments : Commission du droit d'auteur.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-20.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-20.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/145-20-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 10, Wednesday, May 11, 2011. p. 1082-1102, ivp. Index.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year.**

●●\*

**Cat. No. SP2-2/145-10**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 10, le mercredi 11 mai 2011. p. 1082-1102, ivp. Index.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.**

●●\*

**N° de cat. SP2-2/145-10**

Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to March 31, 2011. English text, 419p.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year.**

●●\*

**Cat. No. SP2-2/2011-1**

Index codifié des textes réglementaires, du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 2011. Texte français, p. 425-871.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.**

●●\*

**N° de cat. SP2-2/2011-1**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly.  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Électronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 10, Wednesday, May 11, 2011. 27p. (790 KB).  
Index.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-145-10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-145-10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/145-10-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 10, le mercredi 11 mai 2011. 27p. (790 Ko). Index.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-145-10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-145-10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/145-10-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Quarterly.  
Ottawa. Électronique.

Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to  
March 31, 2011. 402p. (2.28 MB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-2011-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/2011-1E-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Index codifié des textes réglementaires, du 1<sup>er</sup> janvier 1955 au  
31 mars 2011. 438p. (2.47 Mo).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-2011-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/2011-1F-PDF**

## TRANSPORT CANADA

### *Marine Safety*

**Fishing vessels - certification and training:** marine personnel  
regulations. Ottawa, 2011. 1p. (402 KB). Adobe Acrobat. (TP  
15117 (03/2011)) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T29-90-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T29-90-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-17993-3 **Cat. No. T29-90/2011E-PDF**

## TRANSPORTS CANADA

### *Sécurité maritime*

**Bâtiments de pêche - certification et formation:** règlement sur  
le personnel maritime. Ottawa, 2011. 1p. (475 Ko). Adobe  
Acrobat. (TP 15117 (03/2011)) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T29-90-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T29-90-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-96733-2 **N° de cat. T29-90/2011F-PDF**

## TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

**National Managers' Community - annual report.** Annual.  
Électronique.

2009-2010. 19p. (1687 KB). Figs., graphs, photographs, tables.

Running title: **NMC annual report 2009-10.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT1-17-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT1-17-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-17165-4 **Cat. No. BT1-17/2010E-PDF**

## SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

**Communauté nationale des gestionnaires - rapport annuel.**  
Annuel. Ottawa. Électronique.

2009-2010. 19p. (1746 Ko). Figures, graphiques,  
photographies, tableaux.

Titre en tête de chaque page: **Rapport annuel de la CNG 2009-2010.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT1-17-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT1-17-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-95938-2 **N° de cat. BT1-17/2010F-PDF**

*Occasionals*

**Economic analysis (EA) research paper series.** Occasional. Ottawa. ISSN 1703-0404 Electronique.

No. 65.--**Real-financial linkages in the Canadian economy: an input-output approach**, by Danny Leung and Oana Secieru. Ottawa, May 2011. 47p. (1.42 MB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2010065-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2010065-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17167-8 Cat. No. CS11-0027/65E-PDF**

*Annuaux*

**Report on energy supply-demand in Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1708-1580 Electronique.

2009 preliminary. [Released] May 2011. 130p. (746 KB). Figs., glossary, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/57-003-X/57-003-x2009000-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/57-003-X/57-003-x2009000-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS57-003/2009E-PDF**

*Periodic Releases*

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-263-1136 or Teletype 1-800-363-7629; Fax: 1-877-287-4369 or 613-951-0581; E-mail: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca); URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-eng.htm>.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 24, No. 5, May 2011. 1 vol. in various pagings. Graphs, tables. Accompanying material: Statistical summary, May 2011 (77p.)

\$25.00 per copy. \$243.00 per year.

●●† **Cat. No. CS11-010/24-5**

*Hors série*

**Série de documents de recherche sur l'analyse économique (AE).** Hors série. Ottawa. ISSN 1703-0412 Électronique.

N° 65.--**Liens entre l'économie réelle et le secteur financier au Canada: une approche axée sur les entrées-sorties.** Ottawa, Mai 2011. 48p. (1.55 Mo). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2010065-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2010065-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95936-8 N° de cat. CS11-0027/65F-PDF**

*Annuaux*

**Bulletin sur la disponibilité et écoulement d'énergie au Canada.** Annuel. Ottawa. ISSN 1708-1599 Électronique.

Préliminaire 2009. [Paru] mai 2011. 131p. (851 Ko). Figures, glossaire, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/57-003-X/57-003-x2009000-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/57-003-X/57-003-x2009000-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS57-003/2009F-PDF**

*Bulletins*

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-263-1136 ou Télécopieur: 1-800-363-7629; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou 613-951-0581; Courriel: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca); URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-fra.htm>.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 24, n° 5, mai 2011. 1 vol. en pagination multiple. Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Aperçu statistique, mai 2011 (77p.)

25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS11-010/24-5**



**Latest developments in the Canadian economic accounts.**

Irregular. Ottawa. HTML. ISSN 1705-9658 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=13-605-X&CHROPG=1>

[2011001]. [Released May 18, 2011]. (Accessible on Statistics Canada website). Tables.

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-605-x/2011001/article/11414-eng.htm>  
Free. (Internet).**Cat. No. CS13-605/2011-001E-HTML****Les nouveautés en matière de comptes économiques****canadiens.** Irrégulier. Ottawa. HTML. ISSN 1705-9666 Électronique.URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=13-605-X&CHROPG=1>

[2011001]. [Paru le 18 mai 2011]. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-605-x/2011001/article/11414-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).**N° de cat. CS13-605/2011-001F-HTML****Dairy statistics.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1705-9917 Electronic.

Vol. 6, No. 1, First quarter 2011. 29p. (143 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/23-014-X/23-014-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/23-014-X/23-014-x2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).**Cat. No. CS23-014/6-1E-PDF****Statistiques laitières.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1705-9925 Électronique.

Vol. 6, n° 1, premier trimestre 2011. 29p. (151 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/23-014-X/23-014-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/23-014-X/23-014-x2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).**N° de cat. CS23-014/6-1F-PDF****Steel, tubular products and steel wire.** Monthly. [Issued by the] Manufacturing and Energy Division. Ottawa. ISSN 1712-980X Electronic.

Vol. 7, No. 3, March 2011. 19p. (126 KB). Glossary, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/41-019-X/41-019-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/41-019-X/41-019-x2011003-eng.pdf)  
Free. (Internet).**Cat. No. CS41-019/7-3E-PDF****Acier, produits tubulaires et fil d'acier.** Mensuel. [Publié par la] Division de la fabrication et de l'énergie. Ottawa. ISSN 1712-9818 Électronique.

Vol. 7, n° 3, mars 2011. 20p. (134 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/41-019-X/41-019-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/41-019-X/41-019-x2011003-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).**N° de cat. CS41-019/7-3F-PDF****Aircraft movement statistics : NAV CANADA towers and flight service stations.** Monthly. [Issued by the] Transportation Division. Ottawa. ISSN 1911-6314 Electronic.

April 2011. 50p. (241 KB). Glossary, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-007-X/51-007-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-007-X/51-007-x2011004-eng.pdf)  
Free. (Internet).**Cat. No. CS51-007/2011-4E-PDF****Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : tours et stations d'information de vol de NAV CANADA.** Mensuel. [Publié par la] Division des transports. Ottawa. ISSN 1911-6322 Électronique.

Avril 2011. 50p. (249 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-007-X/51-007-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-007-X/51-007-x2011004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).**N° de cat. CS51-007/2011-4F-PDF****The consumer price index.** Monthly. [Issued by the] Consumer Prices Division. Ottawa. ISSN 1496-2225 Electronic.

Vol. 90, No. 4, April 2011. 68p. (340 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/62-001-X/62-001-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/62-001-X/62-001-x2011004-eng.pdf)  
Free. (Internet).**Cat. No. CS62-001/90-4E-PDF****L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. [Publié par la] Division des prix à la consommation. Ottawa. ISSN 1715-7455 Électronique.

Vol. 90, n° 4, avril 2011. 69p. (364 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/62-001-X/62-001-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/62-001-X/62-001-x2011004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).**N° de cat. CS62-001/90-4F-PDF**

**New motor vehicle sales.** Monthly. [Issued by the] Distributive Trades Division. Ottawa. ISSN 1209-1146 Electronic.

Vol. 83, No. 3, March 2011. 34p. (199 KB). Glossary, graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-007-X/63-007-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-007-X/63-007-x2011003-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS63-007/83-3E-PDF**

**Wholesale trade.** Monthly. [Issued by the] Distributive Trades Division. Ottawa. ISSN 1480-7467 Electronic.

Vol. 74, No. 3, March 2011. 45p. (237 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-008-X/63-008-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-008-X/63-008-x2011003-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS63-008/74-3E-PDF**

**International travel - advance information.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronic.

Vol. 27, No. 3, March 2011. [Released] May 2011. 5p. (66 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/66-001-P/66-001-p2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/66-001-P/66-001-p2011003-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS66-001/27-3E-PDF**

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. [Issued by the] Balance of Payments Division, System of National Accounts. Ottawa. ISSN 1488-4860 Electronic.

Vol. 77, No. 3, March 2011. 65p. (356 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/67-002-X/67-002-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/67-002-X/67-002-x2011003-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS67-002/77-3E-PDF**

**Employment insurance statistics maps.** Monthly. Ottawa. ISSN 1920-1761 Electronic.

2011003, March 2011. (Accessible on Statistics Canada website).

**URL:** <http://www.statcan.gc.ca/pub/73-002-x/73-002-x2011003-eng.htm>  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS73-002/2011-003E-HTML**

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. [Publié par la] Division de la statistique du commerce. Ottawa. ISSN 1710-3894 Électronique.

Vol. 83, n° 3, mars 2011. 34p. (208 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-007-X/63-007-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-007-X/63-007-x2011003-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS63-007/83-3F-PDF**

**Commerce de gros.** Mensuel. [Publié par la] Division de la statistique du commerce. Ottawa. ISSN 1710-6400 Électronique.

Vol. 74, n° 3, mars 2011. 46p. (523 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-008-X/63-008-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-008-X/63-008-x2011003-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS63-008/74-3F-PDF**

**Voyages internationaux, renseignements préliminaires.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Électronique.

Vol. 27, n° 3, mars 2011. [Paru] mai 2011. 5p. (68 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/66-001-P/66-001-p2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/66-001-P/66-001-p2011003-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS66-001/27-3F-PDF**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. [Publié par la] Division de la balance des paiements, Système de comptabilité nationale. Ottawa. ISSN 1705-1444 Électronique.

Vol. 77, n° 3, mars 2011. 66p. (371 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/67-002-X/67-002-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/67-002-X/67-002-x2011003-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS67-002/77-3F-PDF**

**Statistiques sur l'assurance-emploi illustrées de cartes.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1920-177X Électronique.

2011003, mars 2011. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

**URL:** <http://www.statcan.gc.ca/pub/73-002-x/73-002-x2011003-fra.htm>  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS73-002/2011-003F-HTML**

**Education matters:** insights on education, learning and training in Canada. Bimonthly. Ottawa. ISSN 1710-5854 Electronic.

Vol. 8, No. 1, May 2011. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/81-004-x/81-004-x2011001-eng.htm>  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS81-004/8-1E-HTML**

**Questions d'éducation:** le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada. Bimestriel. Ottawa. ISSN 1710-5862 Électronique.

Vol. 8, n° 1, mars 2011. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/81-004-x/81-004-x2011001-fra.htm>  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS81-004/8-1F-HTML**



# DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

## BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

11-20

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

11-20

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
1782711		
OTTAWA		

***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

91  
S  
33



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

May 27, 2011

Le 27 mai 2011

2011 No. 21

2011 n° 21

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Publishing and Depository Services  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

<http://www.publications.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

## There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers  
Depository Services Program

Telephone	(613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax	(613) 954-5779 or 1-800-565-7757
E-mail	<a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://www.publications.gc.ca/">http://www.publications.gc.ca/</a>

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

## Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants  
Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur	(613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
Courriel	<a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://www.publications.gc.ca/">http://www.publications.gc.ca/</a>

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2011 No. 21

May 24 to May 27, 2011

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### *Research Branch*

**Nova Scotia wild blueberry leaf nutrient ranges.** Ottawa, c2011.  
2p. (1767 KB). Map, tables. Adobe Acrobat. (N° AAC 11445E)  
Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A52-184-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A52-184-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18491-3 Cat. No. A52-184/2011E-PDF**

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

May 20, 2011. 20p. (288 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-5-20.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-5-20.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-4/2011-5-20-PDF**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2011 n° 21

Le 24 mai au 27 mai 2011

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### *Direction générale de recherche*

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**  
Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444  
Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 20 mai 2011. 20p. (288 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-5-20.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-5-20.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-4/2011-5-20-PDF**

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly.  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-4186 Electronic.

May 2011. 176p. (1984 KB). Index, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-5-2011-5.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-5-2011-5.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-5/2011-5-PDF**

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN  
1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

**2011-14.--Real-financial linkages in the Canadian economy:**  
an input-output approach, by Danny Leung and Oana  
Secrieru. Ottawa, May 2011. 42p. (209 KB). Graphs,  
references, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB3-2-111-14-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB3-2-111-14-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB3-2/111-14E-PDF**

#### CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Monthly housing statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN  
0704-2086 Electronic.

[April 2011]. Date released: May 2011. 18p. (916 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2011-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2011-4.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-12/2011-4-PDF**

#### CANADIAN ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AGENCY

**Comprehensive study report, 407 East transportation  
corridor.** Ottawa, April 2011. 174p. (3045 KB). Figs., maps,  
references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acee-ceaa/En106-96-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acee-ceaa/En106-96-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17907-0 Cat. No. En106-96/2011E-PDF**

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.**  
Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1488-4186 Électronique.

Mai 2011. 176p. (1984 Ko). Index, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-5-2011-5.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-5-2011-5.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-5/2011-5-PDF**

#### SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Ottawa.  
Bilingue. ISSN 0704-2086 Électronique.

[Avril 2011]. Date de diffusion : mai 2011. 18p. (916 Ko).  
Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2011-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2011-4.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-12/2011-4-PDF**

#### AGENCE CANADIENNE D'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE

**Rapport d'étude approfondie, corridor de transport de la route  
407 Est.** Ottawa, Avril 2011. 195p. (4345 Ko). Cartes, figures,  
références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN (978-1-100-17907-0) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acee-ceaa/En106-96-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acee-ceaa/En106-96-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96649-6 N° de cat. En106-96/2011F-PDF**



## CANADIAN HERITAGE

**Canada's games:** the government of Canada and the 2010 Vancouver Olympic and Paralympic winter games. Ottawa, c2010. 150p. (11.93 MB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

At head of title: **Canada's Games.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH24-40-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH24-40-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-15721-4 Cat. No. CH24-40/2010E-PDF**

## CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

**Summary of regulations covering the accessibility of air travel.** Ottawa, November 2010. 12p. (366 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/otc-cta/TT4-8-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/otc-cta/TT4-8-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17169-2 Cat. No. TT4-8/2010E-PDF**

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

**Planning to work in Manitoba, Canada?** an essential workbook for newcomers. Ottawa, c2010. 51p. (2359 KB). Map. Adobe Acrobat. Electronic.

"Note: Please be aware that this document is updated regularly. For the most recent version please visit the Foreign Credentials Referral Office or the Manitoba government website [immigratemanitoba.com](http://immigratemanitoba.com)."--Page 3 of 51.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-10-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-10-1-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17334-4 Cat. No. Ci4-10/1-2010E-PDF**

**Evaluation of the Language Instruction for Newcomers to Canada (LINC) Program.** Ottawa, March 2010. 82p. (1040 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. (R&E Ref. No.: ER201102\_01E) Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-59-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-59-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17564-5 Cat. No. Ci4-59/2010E-PDF**

## PATRIMOINE CANADIEN

**Des jeux pour tout le Canada:** le gouvernement du Canada et les Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver. Ottawa, c2010. 160p. (11.94 Mo). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH24-40-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH24-40-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-94541-5 N° de cat. CH24-40/2010F-PDF**

## OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

**Résumé des règlements relatifs à l'accessibilité du transport aérien.** Ottawa, Novembre 2010. 12p. (330 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/otc-cta/TT4-8-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/otc-cta/TT4-8-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95939-9 N° de cat. TT4-8/2010F-PDF**

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Vous voulez travailler à Manitoba, Canada?** un guide essentiel pour les nouveaux arrivants. Ottawa, c2010. 53p. (1927 Ko). Carte. Adobe Acrobat. Électronique.

«Remarque : Veuillez noter que ce document est mis à jour régulièrement. Pour la version la plus récente, veuillez visiter le site du Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers ou le site Web du gouvernement du Manitoba à l'adresse [immigreumanitoba.com](http://immigreumanitoba.com).»--Page 3 sur 52.

Le n° de catalogue (Ci4-10/2011F-PDF) et ISBN (978-1-100-17334-4) imprimés dans cette publication sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-10-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-10-1-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96102-6 N° de cat. Ci4-10/1-2010F-PDF**

**Évaluation du programme «Language Instruction for Newcomers to Canada» (LINC).** Ottawa, Mars 2010. 88p. (1146 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (Numéro de référence : ER201102\_01F) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-59-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-59-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96326-6 N° de cat. Ci4-59/2010F-PDF**

**Annual report on the operation of the Canadian  
Multiculturalism Act. Annual. Ottawa. ISSN 1497-7400  
Electronic.**

Published by Canadian Heritage until 2008-2009.

2009-2010. c2011. 57p. (1.86 MB). Coloured figs., coloured  
illus., graphs, photographs.

The catalogue number (Ci95-1/2010) and ISBN (978-1-100-52819-9) for the  
bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci95-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci95-1-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17746-5 Cat. No. Ci95-1/2010E-PDF**

**DEFENCE RESEARCH AND DEVELOPMENT CANADA**

**Public Security S&T Summer Symposium proceedings.**  
Annual. Ottawa. Electronic.

2010. 114p. (786 KB).

"Defence Research and Development Canada - Centre for Security Science, June  
14-17, 2010, Ottawa, Ontario".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rddc-drdd/D66-4-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rddc-drdd/D66-4-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. D66-4/2010E-PDF**

**ENVIRONMENT CANADA**

**Fact sheet: technical document for batch waste incineration.**  
Ottawa, c2011. 2p. (125 KB). Fig. Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-17-3-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-17-3-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17784-7 Cat. No. En14-17/3-2011E-PDF**

**Nature at work – why biodiversity is important to you!** Ottawa,  
c2011. 6p. (6912 KB). Photographs. Adobe Acrobat.  
Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-29-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-29-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17166-1 Cat. No. En14-29/2010E-PDF**

**Annual report on the operation of the Canadian  
Multiculturalism Act. Annuel. Ottawa. ISSN 1497-7435  
Électronique.**

Publié par Patrimoine canadien avant 2008-2009.

2009-2010. c2011. 57p. (1.91 Mo). Figures en couleur,  
graphiques, ill. en couleur, photographies.

Le n° de catalogue (Ci95-1/2010) et l'ISBN (978-1-100-52819-9) de l'édition  
imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci95-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci95-1-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96490-4 N° de cat. Ci95-1/2010F-PDF**

**RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT POUR LA DÉFENSE  
CANADA**

**Délibérations du Symposium d'été sur la S&T pour la sécurité  
publique. Annuel. Ottawa. Électronique.**

2010. 116p. (1157 Ko).

«Recherche et développement pour la défense Canada - Centre des sciences pour  
la sécurité, 14-17 juin 2010, Ottawa, Ontario».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rddc-drdd/D66-4-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rddc-drdd/D66-4-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. D66-4/2010F-PDF**

**ENVIRONNEMENT CANADA**

**Fiche d'information: Document technique sur l'incinération en  
discontinu de matières résiduelles.** Ottawa, c2011. 2p. (140  
Ko). Figure. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-17-3-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-17-3-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96528-4 N° de cat. En14-17/3-2011F-PDF**

**La nature à l'œuvre – l'importance de la biodiversité dans  
votre vie!** Ottawa, c2011. 6p. (6919 Ko). Photographies.  
Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-29-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-29-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95935-1 N° de cat. En14-29/2010F-PDF**

**Update to the risk management strategy for Acrylonitrile (ACN)**, jointly published by Health Canada. Ottawa, October 2010. 17p. (307 KB). Graph, references, table. Adobe Acrobat. Electronic.

"Chemical Abstracts Service Registry Number (CAS RN): 107-13-1".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-30-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-30-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17352-8 Cat. No. En14-30/2010E-PDF

**Guidelines for the notification and testing of new substances:**

**Organisms:** pursuant to the New Substances Notification Regulations (Organisms) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999. Ottawa, August 2010. 127p. (594 KB). Glossary, map, table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-36-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-36-1-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17962-9 Cat. No. En14-36/1-2011E-PDF

**Conservation of polar bears in Canada.** c2010. 2p. (785 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-125-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-125-1-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17515-7 Cat. No. En4-125/1-2010E-PDF

**Technical guidance document for Water Quality Indicator practitioners reporting under the Canadian Environmental Sustainability Indicators (CESI) initiative 2008.** Ottawa, c2011. 48p. (1.50 MB). Coloured figs., maps (some folded), photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-138-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-138-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17220-0 Cat. No. En4-138/2010E-PDF

**Canada-Chile Agreement on Environmental Cooperation - second review (2004-2009).** Ottawa, [2010]. 21p. (168 KB). Tables. Adobe Acrobat. Text in Spanish. Electronic.

Spanish Title: **Acuerdo de cooperación ambiental Chile-Canadá (ACACC) - segunda revisión (2004-2009).**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-140-2010-spa.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-140-2010-spa.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03421-6 Cat. No. En4-140/2010Sp-PDF

**Air quality and air pollutant emissions indicators:** data sources and methods. Ottawa, December 2010. 39p. (514 KB). Fig., references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Canadian environmental sustainability indicators.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-141-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-141-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17540-9 Cat. No. En4-141/2010E-PDF

**Mise à jour de la stratégie de gestion des risques pour l'acrylonitrile (ACN)**, publié conjointement par Santé Canada. Ottawa, Octobre 2010. 19p. (318 Ko). Graphique, références, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

«Numéro de registre du Chemical Abstracts Service (numéro CAS) : 107-13-1».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-30-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-30-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96120-0 N° de cat. En14-30/2010F-PDF

**Directives pour la déclaration et les essais de substances**

**nouvelles : Organismes:** en conformité avec le Règlement sur les renseignements concernant les substances nouvelles (organismes) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999). Ottawa, Août 2010. 120p. (609 Ko). Carte, glossaire, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-36-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-36-1-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96703-5 N° de cat. En14-36/1-2011F-PDF

**Conservation de l'ours blanc au Canada.** Ottawa, c2010. 2p. (766 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-125-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-125-1-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96277-1 N° de cat. En4-125/1-2010F-PDF

**Document technique à l'intention des praticiens de l'indicateur de la qualité de l'eau chargés de faire rapport dans le cadre de l'initiative des Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement (ICDE) de 2008.** Ottawa, c2011. 55p. (1.89 Mo). Cartes, figures en couleur, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-138-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-138-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95988-7 N° de cat. En4-138/2010F-PDF

**Accord de coopération environnementale entre le Canada et le Chili : deuxième examen (2004-2009).** Ottawa, [2010]. 21p. (168 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Texte en espagnol. Électronique.

Titre espagnol: **Acuerdo de cooperación ambiental Chile-Canadá (ACACC) - segunda revisión (2004-2009).**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-140-2010-spa.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-140-2010-spa.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03421-6 N° de cat. En4-140/2010Sp-PDF

**La qualité de l'air et des émissions de polluants atmosphériques:** sources des données et méthodes. Ottawa, Décembre 2010. 48p. (538 Ko). Figure, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-141-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-141-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96301-3 N° de cat. En4-141/2010F-PDF



**Freshwater quality indicator: data sources and methods.**

Ottawa, March 2011. 46p. (865 KB). Maps, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-1-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17976-6 Cat. No. En4-144/1-2011E-PDF

**Canada's freshwater quality in a global context indicator: data sources and methods.** Ottawa, March 2011. 5p. (327 KB). References, table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-3-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-3-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17978-0 Cat. No. En4-144/3-2011E-PDF

**Restoring the Great Lakes areas of concern indicator: data sources and methods.** Ottawa, March 2011. 18p. (405 KB). Map, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-4-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-4-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17979-7 Cat. No. En4-144/4-2011E-PDF

**Managing disposal at sea indicator: data sources and methods.** Ottawa, March 2011. 6p. (302 KB). References, table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-5-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-5-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17981-0 Cat. No. En4-144/5-2011E-PDF

**Household use of chemical fertilizers and pesticides indicator: data sources and methods.** Ottawa, March 2011. 3p. (296 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-6-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-6-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17982-7 Cat. No. En4-144/6-2011E-PDF

**Maintenance frequency of household septic systems indicator: data sources and methods.** Ottawa, March 2011. 2p. (295 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-7-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-7-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17983-4 Cat. No. En4-144/7-2011E-PDF

**Indicateur de la qualité de l'eau douce canadienne dans un contexte global: sources des données et méthodes.** Ottawa, Mars 2011. 5p. (329 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-3-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-3-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96719-6 N° de cat. En4-144/3-2011F-PDF

**Indicateur sur le rétablissement des secteurs préoccupants de Grand Lacs: sources des données et méthodes.** Ottawa, Mars 2011. 19p. (419 Ko). Carte, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-4-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-4-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96720-2 N° de cat. En4-144/4-2011F-PDF

**Indicateur sur la gestion de l'immersion en mer: sources des données et méthodes.** Ottawa, Mars 2011. 6p. (305 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-5-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-5-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96722-6 N° de cat. En4-144/5-2011F-PDF

**Indicateur sur l'utilisation de pesticides et d'engrais chimiques par les ménages: sources des données et méthodes.** Ottawa, Mars 2011. 3p. (297 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-6-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-6-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96723-3 N° de cat. En4-144/6-2011F-PDF

**Indicateur sur la fréquence d'entretien des fosses septiques: sources des données et méthodes.** Ottawa, Mars 2011. 2p. (296 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-7-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-7-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96724-0 N° de cat. En4-144/7-2011F-PDF

**Air Quality Health Index Learning Stations:** six learning stations to address literacy, reflection, and problem-solving with awareness of the Air Quality Health Index, Published by Health and Air Quality Forecast Services. Ottawa, c2011. 58p. (6843 KB). Figs., photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **AQHI Learning Stations: grades five & six.**

"Air Quality Health Index Learning Stations : Grades 5 and 6".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En88-4-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En88-4-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18152-3 Cat. No. En88-4/2011E-PDF**

### **Canadian Wildlife Service**

**The Canadian Ecological Gifts Program handbook:** a legacy for tomorrow — a tax break today. Gatineau, Quebec, c2011. 40p. (3551 KB). Fig., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW66-157-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW66-157-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-12998-3 Cat. No. CW66-157/2010E-PDF**

### **Environmental Stewardship Branch**

**Presence and levels of priority pesticides in selected Canadian aquatic ecosystems,** Water Science and Technology Directorate. Ottawa, March 2011. 111p. (2425 KB). Figs., glossary, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-40-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-40-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18386-2 Cat. No. En14-40/2011E-PDF**

### **Ontario Region**

**Lake Huron binational partnership, annual report.** Annual. Burlington, Ontario. Electronic.

2011. 4p. (807 KB). Map, photographs.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En161-10-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En161-10-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. En161-10/2011E-PDF**

**Lake Erie lakewide management plan, annual report.** Annual. Burlington, Ontario. Electronic.

2011. 4p. (1159 KB). Map, photographs, table.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En161-7-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En161-7-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. En161-7/2011E-PDF**

**Stations d'apprentissage de la cote air santé:** six stations d'apprentissage favorisant la lecture, l'écriture, la réflexion et la résolution de problèmes en lien avec la cote air santé, Publié par Services de prévisions - Santé et qualité de l'air. Ottawa, c2011. 62p. (5759 Ko). Figures, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **CAS-Stations d'apprentissage : 5e et 6e année.**

«Stations d'apprentissage de la cote air santé : élèves de la 5e et de la 6e année».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En88-4-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En88-4-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96886-5 N° de cat. En88-4/2011F-PDF**

### **Service canadien de la faune**

**Guide du Programme des dons écologiques du Canada:** un don pour l'avenir-- des avantages fiscaux aujourd'hui. Gatineau (Québec), c2011. 40p. (4634 Ko). Figure, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW66-157-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW66-157-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-91957-7 N° de cat. CW66-157/2010F-PDF**

### **Direction générale de l'intendance environnementale**

**Présence et concentrations des pesticides prioritaires dans certains écosystèmes aquatiques canadiens,** Direction des sciences et de la technologie de l'eau Ottawa, Mars 2011. 120p. (3067 Ko). Cartes, figures, glossaire, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-40-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-40-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97102-5 N° de cat. En14-40/2011F-PDF**

### **Région de l'Ontario**

**Partenariat binational du lac Huron, rapport annuel.** Annuel. Burlington (Ontario). Électronique.

2011. 4p. (981 Ko). Carte, photographies.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En161-10-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En161-10-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. En161-10/2011F-PDF**

**Plan d'aménagement panlacustre du lac Érié, rapport annuel.** Annuel. Burlington (Ontario). Électronique.

2011. 4p. (1752 Ko). Carte, photographies, tableau.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En161-7-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En161-7-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. En161-7/2011F-PDF**

**Lake Ontario lakewide management plan, annual report.**  
Annual. Burlington, Ontario. Electronic.

"The Lake Ontario Lakewide Management Plan is a binational partnership of Environment Canada, Fisheries and Oceans Canada, U.S. Environmental Protection Agency, U.S. Fish and Wildlife Service, Ontario Ministry of Environment, Ontario Ministry of Natural Resources and New York State Department of Environmental Conservation."--Page 4 of 4, 2011 report.

2011. 4p. (1070 KB). Map, photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En161-8-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En161-8-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. En161-8/2011E-PDF**

**Lake Superior lakewide management plan, annual report.**  
Annual. Burlington, Ontario. Electronic.

2011. 4p. (948 KB). Map, photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En161-9-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En161-9-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. En161-9/2011E-PDF**

**LEVEL news: Great Lakes, St. Lawrence River water levels.**  
Monthly. Burlington, Ontario. ISSN 1925-5713 Electronic.

LEVELnews.

Vol. 19, No. 1, January 10, 2011. 2p. (94 KB). Table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En162-1-19-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En162-1-19-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. En162-1/19-1E-PDF**

Vol. 19, No. 2, February 10, 2011. 2p. (88 KB). Table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En162-1-19-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En162-1-19-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. En162-1/19-2E-PDF**

Vol. 19, No. 3, March 11, 2011. 2p. (68 KB). Table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En162-1-19-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En162-1-19-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. En162-1/19-3E-PDF**

Vol. 19, No. 4, April 12, 2011. 2p. (66 KB). Table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En162-1-19-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En162-1-19-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. En162-1/19-4E-PDF**

Vol. 19, No. 5, 11 May 2011. 2p. (406 KB). Table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En162-1-19-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En162-1-19-5-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. En162-1/19-5E-PDF**

**Plan d'aménagement panlacustre du lac Ontario, rapport annuel.** Annual. Burlington (Ontario). Électronique.

«Le plan d'aménagement panlacustre du lac Ontario est une entreprise binationale du partenariat formé par Environnement Canada, Pêches et Océans Canada, l'U.S. Environmental Protection Agency, l'U.S. Fish and Wildlife Service, le ministère de l'Environnement de l'Ontario, le ministère des Richesses naturelles de l'Ontario et le Department of Environmental Conservation de l'État de New York.»--Page 4 de 4, Rapport 2011.

2011. 4p. (961 Ko). Carte, photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En161-8-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En161-8-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. En161-8/2011F-PDF**

**Plan d'aménagement panlacustre du lac Supérieur, rapport annuel.** Annual. Burlington (Ontario). Électronique.

2011. 4p. (827 Ko). Carte, photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En161-9-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En161-9-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. En161-9/2011F-PDF**

**Info-NIVEAU: niveau des Grands Lacs et du Saint-Laurent.**  
Mensuel. Burlington (Ontario). ISSN 1925-5721 Électronique.

Vol. 19, n° 1, le 10 janvier 2011. 2p. (92 Ko). Tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En162-1-19-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En162-1-19-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. En162-1/19-1F-PDF**

Vol. 19, n° 2, le 10 février 2011. 2p. (86 Ko). Tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En162-1-19-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En162-1-19-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. En162-1/19-2F-PDF**

Vol. 19, n° 3, le 11 mars 2011. 2p. (67 Ko). Tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En162-1-19-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En162-1-19-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. En162-1/19-3F-PDF**

Vol. 19, n° 4, le 12 avril 2011. 2p. (67 Ko). Tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En162-1-19-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En162-1-19-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. En162-1/19-4F-PDF**

Vol. 19, n° 5, le 11 mai 2011. 2p. (406 Ko). Tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En162-1-19-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En162-1-19-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. En162-1/19-5F-PDF**



**Reference method for the analysis of 2-butoxyethanol (2-BE) and other glycol ethers (GEs) in selected commercial products (automotive and household cleaners, paints, paint strippers and solvents)**, Analysis & Air Quality Section, Air Quality Research Division. Ottawa, September 2010. 44p. (396 KB). Figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-33-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-33-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17497-6 Cat. No. En14-33/2010E-PDF

**Méthode de référence pour l'analyse du 2-butoxyéthanol (2-BE) et d'autres éthers glycoliques présents dans certains produits (nettoyants pour automobiles et nettoyants ménagers, peintures, décapants à peinture et solvants)**, Section des analyses et de la qualité de l'air, Division de la recherche sur la qualité de l'air. Ottawa, Septembre 2010. 45p. (375 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-33-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-33-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96259-7 N° de cat. En14-33/2010F-PDF

## FEDERAL COURT

**Federal courts reports.** Ottawa. Bilingual. Electronic.

Four volumes per year made up of three parts per volume with one part being published each month.

[2010, Vol. 4, Part 3]. 335p. (3822 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cmf-fja/JU1-2-2010-4-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cmf-fja/JU1-2-2010-4-3.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. JU1-2/2010-4-3-PDF

**Federal courts reports.** Irregular. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1714-3713

Earlier title (1971-2003): Canada Federal Court reports, ISSN 0384-2568.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

85, 2011, Vol. 1, Part 1. [8]p., i, p. 1-162, D1-D5, F1-F6.

\$17.25 per copy. Available by standing order.

●●\* Cat. No. JU1-2/2011-1-1

86, 2011, Vol. 1, Part 2. [4]p., i, p. 163-346, D7-D12, F7-F13.

\$18.25 per copy. Available by standing order.

●●\* Cat. No. JU1-2/2011-1-2

## COUR FÉDÉRALE

**Recueil des décisions des Cours fédérales.** Ottawa. Bilingue. Électronique.

Quatre volumes par année dont chacun compte trois fascicules, soit un fascicule publié par mois.

[2010, Vol. 4, 3e fascicule]. 335p. (3822 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cmf-fja/JU1-2-2010-4-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cmf-fja/JU1-2-2010-4-3.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. JU1-2/2010-4-3-PDF

**Recueil des décisions des Cours fédérales.** Irrégulier. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1714-3713

Titre antérieur (1971-2003): Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada, ISSN 0384-2568.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

85, 2011, Vol. 1, 1er fascicule. [8]p., i, p. 1-162, D1-D5, F1-F6.

17,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●\* N° de cat. JU1-2/2011-1-1

86, 2011, Vol. 1, 2e fascicule. [4]p., i, p. 163-346, D7-D12, F7-F13.

18,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●\* N° de cat. JU1-2/2011-1-2

## FINANCE CANADA

### *International Trade and Finance Branch*

#### **Canada at the European Bank for Reconstruction and**

**Development:** a report on operations under the European Bank for Reconstruction and Development Agreement Act. Annual. Ottawa. Electronic.

2010. c2011. 47p. (514 KB). Figs., graphs, references, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/fin/F1-29-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/fin/F1-29-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. F1-29/2010E-PDF**

## FINANCIAL TRANSACTIONS AND REPORTS ANALYSIS CENTRE OF CANADA

**FINTRAC typologies and trends reports.** Irregular. Ottawa. Electronic.

April 2011.--**Trends in Canadian suspicious transaction reporting (STR).** Ottawa, c2011. 32p. (821 KB). Coloured maps, graphs, illus., tables. Adobe Acrobat.

Running title: **Trends in Canadian suspicious transaction reporting - April 2011.**

The catalogue number (FD5-1/4-2010) and ISBN (978-1-100-52623-2) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/canafe-fintrac/FD5-1-4-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/canafe-fintrac/FD5-1-4-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17419-8 Cat. No. FD5-1/4-2010E-PDF**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

#### **Canadian Science Advisory Secretariat proceedings series.**

Irregular. Ottawa. Text in English or French, abstracts in both languages. ISSN 1701-1280 Electronic.

2010/026.--**Proceedings of the Gulf Region Advisory Process of the Assessment of Atlantic Herring in the Southern Gulf of St. Lawrence (NAFO Div. 4T).** Ottawa, June 2010. 35p. (229 KB). Fig. Adobe Acrobat.

"March 11 – 12, 2009, Gulf Fisheries Centre, Moncton (N.B.)."

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-026.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-026.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-4/2010-026-PDF**

## FINANCES CANADA

### *Direction des finances et des échanges internationaux*

#### **Le Canada à la Banque européenne pour la reconstruction et**

**le développement:** rapport sur les opérations effectuées en vertu de la Loi sur l'Accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement. Annuel. Ottawa. Électronique.

2010. c2011. 50p. (593 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/fin/F1-29-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/fin/F1-29-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. F1-29/2010F-PDF**

## CENTRE D'ANALYSE DES OPÉRATIONS ET DÉCLARATIONS FINANCIÈRES DU CANADA

**Rapports de typologies et tendances de CANAFE.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Avril 2011.--**Tendances dans les déclarations d'opérations douteuses au Canada (DOD).** Ottawa, c2011. 32p. (868 Ko). Cartes en couleur, graphiques, ill., tableaux. Adobe Acrobat.

Titre en tête de chaque page: **Tendances en matière de déclarations d'opérations douteuses (DOD) au Canada : avril 2011.**

Le n° de catalogue (FD5-1/4-2010) et l'ISBN (978-1-100-52623-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/canafe-fintrac/FD5-1-4-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/canafe-fintrac/FD5-1-4-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96192-7 N° de cat. FD5-1/4-2010F-PDF**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

#### **Secrétariat canadien de consultation scientifique, série des**

**comptes rendus.** Irrégulier. Ottawa. Texte en anglais ou en français, résumé en deux langues. ISSN 1701-1280 Électronique.

2010/026.--**Compte Rendu du Processus de Consultation Régional de la Région du Golfe de l'Évaluation du Hareng Atlantique du sud du Golfe du Saint-Laurent (DIV. 4T de l'OPANO).** Ottawa, Juin 2010. 35p. (229 Ko). Figure. Adobe Acrobat.

«Les 11 et 12 mars 2009, Centre des pêches du Golfe, Moncton (N.-B.).»

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-026.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-026.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs70-4/2010-026-PDF**

**2010/027.--National Science Advisory Process concerning corals, sponges, and hydrothermal vents in Canadian waters.** Ottawa, September 2010. 54p. (275 KB). Adobe Acrobat.

"March 9 – 12, 2010, Ottawa, Ontario".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-027.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-027.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-4/2010-027-PDF**

**2010/028.--National Peer Review Meeting (by teleconference): Review of "A proposal to reduce risk of vessel and right whale collision in the Roseway Basin region of the SW Scotian Shelf".** Ottawa, September 2010. 20p. (896 KB). Adobe Acrobat.

"November 3, 2006 (teleconference, 12:00 to 15:00 EST)".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-028.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-028.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-4/2010-028-PDF**

**2010/029.--Proceedings of the Centre for Science Advice, Pacific Region Review of a Science Advisory Report on Rationale for Index Site Selection for Olympia Oysters in British Columbia.** Ottawa, July 2010. 12p. (51 KB). Adobe Acrobat.

"April 15, 2010, Delta Ocean Point Resort, Victoria, BC".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-029.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-029.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-4/2010-029-PDF**

**2010/031.--Proceedings of the Central and Arctic Regional Science Advisory Process on the Recovery Potential Assessment of Wavy-rayed Lamppussel.** Ottawa, July 2010. 23p. (99 KB). References. Adobe Acrobat.

"26 May 2010, Burlington Art Centre, 1333 Lakeshore Road, Burlington, ON".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-031.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-031.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-4/2010-031-PDF**

**2010/032.--Proceedings of the Centre for Science Advice, Pacific Region Review of Ocean disposal in resident killer whale critical habitat.** Ottawa, August 2010. 22p. (136 KB). Adobe Acrobat.

"March 25, 2010, Institute of Ocean Sciences, Sidney, BC".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-032.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-032.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-4/2010-032-PDF**

**2010/027.--Processus national de consultation scientifique concernant les coraux, les éponges et les griffons hydrothermaux dans les eaux canadiennes.** Ottawa, Septembre 2010. 54p. (275 Ko). Adobe Acrobat.

«Du 9 au 12 mars 2010, Ottawa, Ontario».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-027.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-027.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs70-4/2010-027-PDF**

**2010/028.--Réunion d'examen national par les pairs (par téléconférence) : Examen de la « Proposition de réduction du risque de collision entre les navires et les baleines noires dans la région du bassin Roseway du sud-ouest du plateau néoécossais ».** Ottawa, Septembre 2010. 20p. (896 Ko). Adobe Acrobat.

«Le 3 novembre 2006 (téléconférence de 12 h à 15 h HNE)».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-028.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-028.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs70-4/2010-028-PDF**

**2010/029.--Compte rendu de l'examen d'un avis scientifique sur la justification du choix de sites témoins pour l'huître plate du Pacifique en Colombie-Britannique par le Centre des avis scientifiques, Région du Pacifique.** Ottawa, Juillet 2010. 12p. (51 Ko). Adobe Acrobat.

«Le 15 avril 2010, Delta Ocean Point Resort, Victoria, C.-B.».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-029.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-029.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs70-4/2010-029-PDF**

**2010/031.--Compte rendu du Processus de consultation scientifique régional du Centre et de l'Arctique sur l'évaluation du potentiel de rétablissement de la lampsiile fasciolée.** Ottawa, Juillet 2010. 23p. (99 Ko). Références. Adobe Acrobat.

«le 26 mai 2010, Burlington Art Centre, 1333 Lakeshore Road, Burlington (Ont.)».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-031.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-031.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs70-4/2010-031-PDF**

**2010/032.--Compte rendu de l'examen du Centre des avis scientifique de la Région du Pacifique sur l'immersion en mer dans l'habitat essentiel de l'épaulard résident.** Ottawa, Août 2010. 22p. (136 Ko). Adobe Acrobat.

«Le 25 mars 2010, Institut des sciences de la mer, Sidney, C.-B.».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-032.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-032.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs70-4/2010-032-PDF**



2010/033.--**Proceedings of the Central and Arctic Regional Science Advisory Process on the Recovery Potential Assessment of Spotted Gar in Canada.** Ottawa, July 2010. 23p. (101 KB). References. Adobe Acrobat.

"23 June 2010, Burlington Art Centre, 1333 Lakeshore Road, Burlington, ON".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-033.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-033.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-033-PDF**

2010/035.--**Proceedings of the Quebec Region Science Advisory Process on the assessment of habitat quality and habitat use by the Striped Bass (Morone saxatilis) population of the St. Lawrence Estuary, Quebec.** Ottawa, September 2010. 28p. (179 KB). References, table. Adobe Acrobat.

"April 13, 2010, Aquarium du Québec, Québec, Québec".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-035.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-035.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-035-PDF**

2010/036.--**Proceedings of the Regional Advisory Process for the Exploratory Fishery Protocol – Nunavut and Northwest Territories Anadromous Arctic Charr.** Ottawa, September 2010. 21p. (79 KB). References. Adobe Acrobat.

"13-14 January, 2010, Freshwater Institute, Winnipeg, MB".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-036.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-036.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-036-PDF**

2010/037.--**Proceedings of the workshop to select Ecologically and Biologically Significant Areas (EBSA) in northern Foxe Basin, Nunavut.** Ottawa, September 2010. 31p. (1714 KB). Figs., maps, references. Adobe Acrobat.

"29 June 2009 in Winnipeg, MB; 10 September 2009 in Igloolik, NU; 19 November 2009 in Hall Beach, NU".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-037.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-037.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-037-PDF**

2010/038.--**Proceedings of the Central and Arctic Regional Science Advisory Process to select indicators for the Tarium Niryutait Marine Protected Area (TNMPA).** Ottawa, September 2010. 34p. (151 KB). Fig., tables. Adobe Acrobat.

"30-31 March and 13 April 2010, Freshwater Institute, Winnipeg, MB".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-038.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-038.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-038-PDF**

2010/033.--**Compte rendu du Processus de consultation scientifique régional du Centre et de l'Arctique sur l'évaluation du potentiel de rétablissement du lépisosté tacheté au Canada.** Ottawa, Juillet 2010. 23p. (101 Ko). Références. Adobe Acrobat.

«le 23 juin 2010, Burlington Art Centre, 1333 Lakeshore Road, Burlington (Ont.)».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-033.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-033.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-033-PDF**

2010/035.--**Compte rendu de la réunion du Processus consultatif scientifique de la région du Québec portant sur l'évaluation de la qualité de l'habitat et de son utilisation par le bar rayé (Morone saxatilis) de la population de l'estuaire du Saint-Laurent, Québec.** Ottawa, Septembre 2010. 28p. (179 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat.

«13 avril 2010, Aquarium du Québec, Québec, Québec».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-035.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-035.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-035-PDF**

2010/036.--**Compte rendu du Processus de consultation scientifique régional sur le protocole de pêche exploratoire à l'omble chevalier anadrome du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest.** Ottawa, Septembre 2010. 21p. (79 Ko). Références. Adobe Acrobat.

«Les 13 et 14 janvier 2010, Institut des eaux douces, Winnipeg, Man.».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-036.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-036.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-036-PDF**

2010/037.--**Compte rendu de l'atelier sur le choix des zones d'importance écologique et biologique (ZIEB) dans le nord du bassin Foxe, au Nunavut.** Ottawa, Septembre 2010. 31p. (1714 Ko). Cartes, figures, références. Adobe Acrobat.

«Le 29 juin 2009 à Winnipeg, Man.; Le 10 septembre 2009 à Igloolik, NU; Le 19 novembre 2009 à Hall Beach, NU».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-037.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-037.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-037-PDF**

2010/038.--**Compte rendu du Processus de consultation scientifique régional du Centre et de l'Arctique concernant le choix d'indicateurs pour la zone de protection marine Tarium Niryutait (ZPMTN).** Ottawa, Septembre 2010. 34p. (151 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat.

«les 30-31 mars et le 13 avril 2010, Institut des eaux douces, Winnipeg, MB».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-038.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-038.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-038-PDF**

2010/039.--**Proceedings of the meeting on identification of biological and physical criteria for the definition of snow crab production areas in the Estuary and Northern Gulf of St-Lawrence.** Ottawa, September 2010. 9p. (50 KB). Adobe Acrobat.

"April 6, 2004, Maurice Lamontagne Institute, Mont-Joli, Quebec".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-039.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-039.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-039-PDF**

2010/043.--**Proceedings of the Regional Advisory Process on Stock Status and Catch Options for Spring and Fall Spawning Herring Components of NAFO Division 4T.** Ottawa, September 2010. 26p. (141 KB). Adobe Acrobat.

"March 9 and 10, 2010, Gulf Fisheries Centre, Moncton, NB".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-043.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-043.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-4/2010-043-PDF**

**Canadian Science Advisory Secretariat research document.** Irregular. Ottawa. Text in English or French, abstracts in both languages. ISSN 1919-5044 Electronic.

2010/020.--**An assessment framework and review of Newfoundland east and south coast herring stocks to the spring of 2009,** [by] J. P. Wheeler, B. Squires, and P. Williams. Ottawa, c2010. 132p. (2006 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-020.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-020.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-020-PDF**

2010/021.--**Survey index of the northern Hudson Bay Narwhals, August 2008,** [by] Pierre R. Richard. Winnipeg, Manitoba, c2010. 21p. (777 KB). Figs., maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-021.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-021.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-021-PDF**

2010/022.--**Stock definition of belugas and narwhals in Nunavut,** [by] P. R. Richard. Winnipeg, Manitoba, c2010. 18p. (217 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-022.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-022.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-022-PDF**

2010/039.--**Compte rendu de la réunion sur l'identification des critères biologiques et physiques pour la définition d'unités de production du crabe des neiges dans l'estuaire et le nord du golfe du Saint-Laurent.** Ottawa, Septembre 2010. 9p. (50 Ko). Adobe Acrobat.

«6 avril 2004, Institut Maurice-Lamontagne, Mont-Joli, Québec».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-039.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-039.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-039-PDF**

2010/043.--**Compte-rendu du processus de consultation régional sur l'état des stocks et niveaux d'exploitation potentiels des harengs reproducteurs de printemps et d'automne de la zone 4T de l'OPANO.** Ottawa, Septembre 2010. 26p. (141 Ko). Adobe Acrobat.

«Les 9 et 10 mars 2010, Centre des Pêches du Golfe, Moncton, N.-B.».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-043.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-4-2010-043.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-4/2010-043-PDF**

**Secrétariat canadien de consultation scientifique, document de recherche.** Irrégulier. Ottawa. Texte en anglais ou en français, résumé en deux langues. ISSN 1919-5044 Électronique.

2010/020.--**Un cadre d'évaluation et un examen des stocks de harengs des côtes est et sud de Terre-Neuve jusqu'au printemps 2009,** [par] J. P. Wheeler, B. Squires, and P. Williams. Ottawa, c2010. 132p. (2006 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-020.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-020.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-020-PDF**

2010/021.--**Indice du relevé du stock de narvals du nord de la baie d'Hudson – août 2008,** [par] Pierre R. Richard. Winnipeg (Manitoba), c2010. 21p. (777 Ko). Cartes, figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-021.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-021.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-021-PDF**

2010/022.--**Définition des stocks de bélugas et narvals du Nunavut,** [par] P. R. Richard. Winnipeg (Manitoba), c2010. 18p. (217 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-022.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-022.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-022-PDF**

2010/023.--**Pathway of effects of artificial light on non-target organisms at aquaculture sites in Canada**, [by] Edward A. Trippel. St. Andrews, New Brunswick, c2010. 20p. (455 KB). Photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-023.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-023.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-023-PDF**

2010/026.--**Ecosystem status and trends report for the Newfoundland and Labrador Shelf**, [by] N. D. Templeman. St. John's, c2010. 78p. (4185 KB). Figs., graph, graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-026.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-026.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-026-PDF**

2010/028.--**Geographic distribution of smallmouth bass, *Micropterus dolomieu*, in Nova Scotia: history of early introductions and factors affecting current range**, [by] Jason LeBlanc. St. John's, c2010. 29p. (243 KB). Figs., graphs, map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-028.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-028.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-028-PDF**

2010/030.--**Ecosystem status and trends report - Estuary and Gulf of St. Lawrence ecozone**, [by] Réjean Dufour ... [et al.]. Mont-Joli, Quebec, c2010. 193p. (2110 KB). Figs., graphs, maps, photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-030.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-030.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-030-PDF**

2010/031.--**Incidental catch, discards and potential post-release survival of fish captured in fixed-gear groundfish fisheries in NAFO 4T (Estuary and southern Gulf of St. Lawrence)**, [by] Hugues P. Benoît and Tom Hurlbut. Moncton, New Brunswick, c2010. 25p. (138 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-031.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-031.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-031-PDF**

2010/023.--**Séquence des effets de l'éclairage artificiel sur les organismes non ciblés sur les sites d'aquaculture au Canada**, [par] Edward A. Trippel. St. Andrews (Nouveau-Brunswick), c2010. 20p. (455 Ko). Photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-023.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-023.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-023-PDF**

2010/026.--**Rapport sur l'état de l'écosystème du plateau de Terre-Neuve et du Labrador et les tendances**, [par] N. D. Templeman. St. John's, c2010. 78p. (4185 Ko). Cartes, figures, graphique, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-026.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-026.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-026-PDF**

2010/028.--**Distribution géographique de l'achigan à petite bouche, *Micropterus dolomieu*, en Nouvelle-Écosse: historique des premières introductions et facteurs déterminants de son aire de distribution présente**, [par] Jason LeBlanc. St. John's, c2010. 29p. (243 Ko). Carte, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-028.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-028.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-028-PDF**

2010/030.--**Rapport sur l'état et les tendances des écosystèmes - écozone de l'estuaire et du golfe du Saint-Laurent**, [par] Réjean Dufour ... [et al.]. Mont-Joli (Québec), c2010. 193p. (2110 Ko). Cartes, figures, graphiques, photographies, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-030.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-030.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-030-PDF**

2010/031.--**Les prises accidentelles, rejets et potentiel de survie suite à la remise à l'eau des poissons capturés dans les pêcheries de poissons de fond aux engins fixes dans l'OPANO 4T (Estuaire et sud du Golfe du Saint Laurent)**, [par] Hugues P. Benoît and Tom Hurlbut. Moncton (Nouveau-Brunswick), c2010. 25p. (138 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-031.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-031.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-031-PDF**



**2010/032.--Impacts and risks associated with a Greenland Halibut (*Reinhardtius hippoglossoides*) gillnet fishery in inshore areas of NAFO Subarea 0, [by] M.A. Treble and R.E.A. Stewart. Winnipeg, Manitoba, c2010. 24p. (569 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-032.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-032.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-5/2010-032-PDF**

**2010/034.--An assessment of benthic habitat impacts and unaccounted mortality in the Atlantic herring purse seine fishery on the northeast coast of Prince Edward Island, [by] Hugues P. Benoît and Claude LeBlanc. Moncton, New Brunswick, c2010. 12p. (50 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-034.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-034.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-5/2010-034-PDF**

**2010/035.--Physical oceanographic conditions in the Gulf of St. Lawrence in 2009, [by] P.S. Galbraith ...[et al.]. Mont-Joli, Quebec, c2010. 77p. (11075 KB). Figs., graphs, maps, references. Adobe Acrobat.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-035.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-035.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-5/2010-035-PDF**

**2010/036.--Summary of the rapid response to Round Goby (*Neogobius melanostomus*) in Pefferlaw Brook with an evaluation of the National Rapid Response Framework based on the Pefferlaw Brook Experience, [by] P.E. Dimond, N.E. Mandrak, and B. Brownson. Burlington, Ontario, c2010. 39p. (643 KB). Figs., maps, references, tables. Adobe Acrobat.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-036.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-036.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-5/2010-036-PDF**

**2010/037.--By-catch in the shrimp fishery from Shrimp Fishing Areas 0-3, 1979 to 2009, [by] T. Siferd. Winnipeg, Manitoba, c2010. 83p. (5130 KB). Figs., map, tables. Adobe Acrobat.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-037.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-037.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-5/2010-037-PDF**

**2010/032.--Impacts et risques connexes d'une pêche au filet maillant visant le flétan du Groenland (*Reinhardtius hippoglossoides*) dans les secteurs côtiers de la sous-zone 0 de l'OPANO, [par] M.A. Treble and R.E.A. Stewart. Winnipeg (Manitoba), c2010. 24p. (569 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-032.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-032.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs70-5/2010-032-PDF**

**2010/034.--Une évaluation des impacts sur l'habitat benthique et de la mortalité par pêche non-comptabilisé dans la pêcherie à la seine en bourse pour le hareng de l'Atlantique le long de la côte nord-est de l'île du Prince Édouard, [par] Hugues P. Benoît and Claude LeBlanc. Moncton (Nouveau-Brunswick), c2010. 12p. (50 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-034.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-034.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs70-5/2010-034-PDF**

**2010/035.--Conditions d'océanographie physique dans le golfe du Saint-Laurent en 2009, [par] P.S. Galbraith ...[et al.]. Mont-Joli (Québec), c2010. 77p. (11075 Ko). Cartes, figures, graphiques, références. Adobe Acrobat.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-035.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-035.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs70-5/2010-035-PDF**

**2010/036.--Sommaire de l'intervention rapide à la suite de la découverte du gobie à taches noires (*Neogobius melanostomus*) dans le ruisseau Pefferlaw et évaluation du cadre national d'intervention rapide d'après l'expérience acquise au ruisseau Pefferlaw, [par] P.E. Dimond, N.E. Mandrak, and B. Brownson. Burlington (Ontario), c2010. 39p. (643 Ko). Cartes, figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-036.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-036.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs70-5/2010-036-PDF**

**2010/037.--Prises accessoires de la pêche à la crevette pratiquée dans les zones de pêches à la crevette 0-3, de 1979 à 2009, [par] T. Siferd. Winnipeg (Manitoba), c2010. 83p. (5130 Ko). Carte, figures, tableaux. Adobe Acrobat.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-037.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-037.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs70-5/2010-037-PDF**

2010/038.--**Population structuring and inter-river movements of Northern Form Dolly Varden, *Salvelinus malma malma* (Walbaum 1792), along the north slope of Canada and Alaska**, [by] M.W. Kowalchuk ...[et al.]. Winnipeg, Manitoba, c2010. 23p. (2148 KB). Figs., map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-038.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-038.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-5/2010-038-PDF*

2010/039.--**Associations of Demersal Fish with sponge grounds in the Northwest Atlantic Fisheries Organization Regulatory Area and adjacent Canadian waters**, [by] E. Kenchington, D. Power, M. Koen-Alonso. St. John's, c2010. 33p. (309 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-039.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-039.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-5/2010-039-PDF*

2010/040.--**A Geographic Information System (GIS) simulation model for estimating commercial sponge by-catch and evaluating the impact of management decisions**, [by] E. Kenchington ...[et al.]. Dartmouth, Nova Scotia, c2010. 46p. (10203 KB). Figs., graphs, maps, photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-040.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-040.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-5/2010-040-PDF*

2010/041.--**Delineating coral and sponge concentrations in the biogeographic regions of the East Coast of Canada using spatial analyses**, [by] E. Kenchington ...[et al.]. Dartmouth, Nova Scotia, c2010. 208p. (46839 KB). Figs., graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-041.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-041.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-5/2010-041-PDF*

2010/042.--**Pre-season run size forecasts for Fraser River Sockeye salmon (*Oncorhynchus nerka*) in 2010**, [by] S.C.H. Grant ...[et al.]. Delta, British Columbia, c2010. 131p. (1912 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-042.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-042.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-5/2010-042-PDF*

2010/038.--**Structuration et mouvements entre les cours d'eau de la population de Dolly Varden – forme nordique (*Salvelinus malma malma*) (Walbaum, 1792) le long du versant nord du Canada et de l'Alaska**, [par] M.W. Kowalchuk ...[et al.]. Winnipeg (Manitoba), c2010. 23p. (2148 Ko). Carte, figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-038.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-038.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-5/2010-038-PDF*

2010/039.--**Associations de poissons démersaux avec les fonds marins dominés par les éponges dans la zone réglementée par le Organisation des pêches de l'Atlantique Nord-Ouest et dans les eaux canadiennes adjacentes**, [par] E. Kenchington, D. Power, M. Koen-Alonso. St. John's, c2010. 33p. (309 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-039.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-039.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-5/2010-039-PDF*

2010/040.--**Un modèle de simulation à partir d'un système d'information géographique (SIG) pour évaluer les prises accidentelles d'éponges commerciales et évaluer l'incidence des décisions en matière de gestion**, [par] E. Kenchington ...[et al.]. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2010. 46p. (10203 Ko). Cartes, figures, graphiques, photographies, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-040.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-040.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-5/2010-040-PDF*

2010/041.--**Délimitation des concentrations de corail et d'éponge dans les régions biogéographiques de la côte est du Canada au moyen de l'analyse spatiale**, [par] E. Kenchington ...[et al.]. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2010. 208p. (46839 Ko). Cartes, figures, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-041.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-041.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-5/2010-041-PDF*

2010/042.--**Prévisions présaison des remontes de saumon rouge du fleuve Fraser (*Oncorhynchus nerka*) en 2010**, [par] S.C.H. Grant ...[et al.]. Delta (Colombie Britannique), c2010. 131p. (1912 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-042.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-042.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-5/2010-042-PDF*

2010/043.--Incidental catch amounts and potential post-release survival of winter skate (*Leucoraja ocellata*) captured in the scallop dredge fishery in the southern Gulf of St. Lawrence (2006-2008), [by] Hugues P. Benoît ... [et al.]. Moncton, New Brunswick, c2010. 24p. (517 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-043.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-043.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-5/2010-043-PDF*

2010/044.--Preliminary results from the September 2009 Bottom-trawl Survey of the southern Gulf of St. Lawrence, [by] T. Hurlbut ... [et al.]. Moncton, New Brunswick, c2010. 54p. (2689 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-044.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-044.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-5/2010-044-PDF*

2010/045.--Ecosystem status and trends report for North Coast and Hecate Strait ecozone, [by] Patrick Cummins and Rowan Haigh. Sidney, British Columbia, c2010. 67p. (4699 KB). Figs., graphs, maps, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-045.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-045.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-5/2010-045-PDF*

2010/043.--Quantité de prises accidentelles et survie éventuelle après le rejet à la mer des raies tachetées (*Leucoraja ocellata*) capturées lors de la pêche de pétoncles à la drague dans le sud du golfe du Saint-Laurent (2006-2008), [par] Hugues P. Benoît ... [et al.]. Moncton (Nouveau-Brunswick), c2010. 24p. (517 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-043.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-043.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-5/2010-043-PDF*

2010/044.--Résultats préliminaires du relevé au chalut de fond de septembre 2009 dans le sud du golfe du Saint-Laurent, [par] T. Hurlbut ... [et al.]. Moncton (Nouveau-Brunswick), c2010. 54p. (2689 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-044.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-044.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-5/2010-044-PDF*

2010/045.--Rapport de l'état des écosystèmes et des tendances pour l'écozone de la côte nord et du détroit de Hécate, [par] Patrick Cummins and Rowan Haigh. Sidney (Colombie Britannique), c2010. 67p. (4699 Ko). Cartes, figures, graphiques, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-045.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-045.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-5/2010-045-PDF*

Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

No. 2905.--Mussel aquaculture regulatory effectiveness monitoring: validation of the St. Ann's Harbour environmental assessment and monitoring program, [by] P.J. Cranford ... [et al.]. Mont-Joli, Quebec, 2010. 32p. (3.71 MB). Graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fs97-6/2905E) for the print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs97-6-2905-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs97-6-2905-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs97-6/2905E-PDF*

#### *Canadian Coast Guard*

Canadian Coast Guard, fleet annual report. Annual. Ottawa. Electronic.

2009-2010. c2010. 72p. (5.76 MB). Coloured map, graphs, photographs, tables. (DFO/2010-1697)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs151-11-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs151-11-2010-fra.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17366-5 *Cat. No. Fs151-11/2010E-PDF*

#### *Garde côtière canadienne*

Garde côtière canadienne - rapport annuel de la flotte, 2008-2009. Annuel. Ottawa. Électronique.

2009-2010. c2010. 72p. (5.82 Mo). Carte en couleur, graphiques, photographies, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs151-11-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs151-11-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95199-7 *N° de cat. Fs151-11/2010F-PDF*



**Radio aids to marine navigation (Pacific and Western Arctic).**  
Annual. [Issued by] Marine Communications and Traffic  
Services. Ottawa. Electronic.

2011 Annual Edition. 157p. (4271 KB). Figs., maps, tables.

"Important: This publication is revised on a monthly basis, when required, through  
Notices to  
Mariners (NOTMAR), Section 3".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs151-8-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs151-8-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17270-5 Cat. No. Fs151-8/2011E-PDF**

**Aides radio à la navigation maritime (Pacifique et l'Arctique de l'Ouest).** Annuel. [Publié par les] Services de communications et de trafic maritimes. Ottawa. Électronique.

Édition annuelle 2011. 157p. (4283 Ko). Cartes, tableaux.

«Important : Cette publication est révisée, si nécessaire, par les Avis aux navigateurs, partie 3 publiés mensuellement».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs151-8-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs151-8-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96038-8 N° de cat. Fs151-8/2011F-PDF**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Treaty series.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 0317-2376

Published by External Affairs and International Trade Canada, 1989-1993.

2009/16.--**Environment:** Agreement on the Environment between Canada and the Republic of Peru, Lima, 29 May 2008, in force 1 August 2009. Ottawa, c2011. English text, 16p. 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**\$6.95 per copy.**

1 □ ISBN 978-0-660-66603-7 ● \*

**Cat. No. FR4-2009/16**

2009/17.--**Labour:** Agreement on Labour Cooperation between Canada and the Republic of Peru, Lima, 29 May 2008, in Force 1 August 2009. Ottawa, c2011. English text, [32]p. 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**\$10.95 per copy.**

2 □ ISBN 978-0-660-66604-4 ● \*

**Cat. No. FR4-2009/17**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Recueil des traités.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 0317-2376

Publiée par Affaires extérieures et commerce extérieur Canada, 1989-1993.

2009/16.--**Environnement:** Accord sur l'environnement entre le Canada et la République du Pérou, Lima, le 29 mai 2008, en vigueur le 1er août 2009. Ottawa, c2011. Texte français, 16p. 25cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**6,95 \$ l'exemplaire.**

1 □ ISBN 978-0-660-66603-7 ● \*

**N° de cat. FR4-2009/16**

2009/17.--**Travail:** Accord de coopération dans le domaine du travail entre le Canada et la République du Pérou, Lima, le 29 mai 2008, en vigueur le 1er août 2009. Ottawa, c2011. Texte français, [32]p. 25cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**10,95 \$ l'exemplaire.**


2 □ ISBN 978-0-660-66604-4 ● \*

**N° de cat. FR4-2009/17**

2009/3.--**Trade:** Free Trade Agreement between Canada and the States of the European Free Trade Association (Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland), Davos, 26 January 2008, in force for Canada 1 July 2009. Ottawa, c2011. English text in various pagings. 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**\$80.00 per copy.**

3  ISBN 978-0-660-66536-8 ● \*

**Cat. No. FR4-2009/3**

2011/2.--**Narcotics:** Amendments to Annex I and Annex II of the International Convention against Doping in Sport, Paris, 17 November 2010, In Force for Canada 1 January 2011. Ottawa, c2011. English text, 18p. 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**\$6.95 per copy.**

4  ISBN 978-0-660-66714-0 ● \*

**Cat. No. FR4-2011/2**

**Welcome to Canada - we take care of business.** éd. 2010. Ottawa, c2010. 14p. (1.94 MB). Photographs. Adobe Acrobat. Text in Japanese. Electronic.

**Invest in Canada - we take care of business.**

Incorrect catalogue number (FR5-24/1-2010E-PDF) and ISBN (978-1-100-15485-5) copied in this PDF edition.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2010-jpn.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2010-jpn.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03418-6 Cat. No. FR5-24/1-2010J-PDF**

**Welcome to Canada - we take care of business.** éd. 2010. Ottawa, c2010. 16p. (3.68 MB). Photographs. Adobe Acrobat. Text in Portuguese. Electronic.

**Invest in Canada - we take care of business.**

Incorrect catalogue number (FR5-24/1-2010E-PDF) and ISBN (978-1-100-15485-5) copied in this PDF edition.


**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2010-por.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2010-por.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03417-9 Cat. No. FR5-24/1-2010Por-PDF**

2009/3.--**Commerce:** Accord de libre-échange entre le Canada et les États de l'Association européenne de libre-échange (Islande, Liechtenstein, Norvège et Suisse), Davos, le 26 janvier 2008, en vigueur pour le Canada le 1er juillet 2009. Ottawa, c2011. Texte français en pagination multiple. 25cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/ra/contact/contactezNous.html>.

**80,00 \$ l'exemplaire.**


3  ISBN 978-0-660-66536-8 ● \*

**N° de cat. FR4-2009/3**

2011/2.--**Stupéfiants:** Amendements à l'annexe I et à l'annexe II de la Convention internationale contre le dopage dans le sport, Paris, le 17 novembre 2010, En vigueur pour le Canada le 1er janvier 2011. Ottawa, c2011. Texte français, 18p. 25cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/ra/contact/contactezNous.html>.

**6,95 \$ l'exemplaire.**

4  ISBN 978-0-660-66714-0 ● \*

**N° de cat. FR4-2011/2**

**Bienvenue au Canada - on a vos affaires à coeur.** 2010 éd.. Ottawa, c2010. 14p. (1.94 Mo). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en japonais. Électronique.

**Investir au Canada - on a vos affaires à coeur.**

Le n° de catalogue (FR5-24/1-2010E-PDF) et l'ISBN (978-1-100-15485-5) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2010-jpn.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2010-jpn.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03418-6 N° de cat. FR5-24/1-2010J-PDF**

**Bienvenu au Canada - on a vos affaires à coeur.** 2010 éd.. Ottawa, c2010. 16p. (3.68 Mo). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en portugais. Électronique.

**Investir au Canada - on a vos affaires à coeur.**

Le n° de catalogue (FR5-24/1-2010E-PDF) et l'ISBN (978-1-100-15485-5) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2010-por.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2010-por.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03417-9 N° de cat. FR5-24/1-2010Por-PDF**

## HEALTH CANADA

**It's your health.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

--**Medical test kits for home use.** Updated. May 2011. 4p. (354 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

"Original: September 2005."

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H13-7-98-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H13-7-98-2011-eng.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-17818-9 Cat. No. H13-7/98-2011E-PDF**

**First Nations and Inuit Health Branch**

**Non-insured Health Benefits Program annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1910-0426 Électronique.

2009-2010. c2011. 113p. (3177 KB). Coloured figs., coloured illus., graphs, tables. (Publication number: 100272)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H33-1-2-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H33-1-2-2010-eng.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-16048-1 Cat. No. H33-1/2-2010E-PDF**

**Report on client safety:** Health Canada's Non-Insured Health Benefits Program. Ottawa, October 2010. 16p. (1971 KB). Coloured figs. Adobe Acrobat. (HC Pub: 3278) Électronique.

Incorrect ISBN (978-1-100-16593-60) copied in this PDF version.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-160-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-160-2010-eng.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-16593-6 Cat. No. H34-160/2010E-PDF**

**Pharmacy benefit and medical supplies and equipment benefit:** policy framework. Ottawa, April 2010. 20p. (221 KB). Adobe Acrobat. Électronique.

Running title: **Pharmacy benefit and medical supplies and equipment benefit - Non-insured Health Benefits Program.**

"Effective date: April 2010".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-213-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-213-2010-eng.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-14703-1 Cat. No. H34-213/2010E-PDF**

## SANTÉ CANADA

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

--**Trousses d'autodiagnostic médical.** Mise à jour. Ottawa, Mai 2011. 4p. (356 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

«Original : septembre 2005.»

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H13-7-98-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H13-7-98-2011-fra.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-96562-8 N° de cat. H13-7/98-2011F-PDF**

**Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits**

**Services de santé non assurés, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. ISSN 1910-0434 Électronique.

2009-2010. c2011. 113p. (3215 Ko). Figures en couleur, graphiques, ill. en couleur, tableaux. (Numéro de publication : 100272)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H33-1-2-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H33-1-2-2010-fra.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-94853-9 N° de cat. H33-1/2-2010F-PDF**

**Rapport sur la sécurité des bénéficiaires:** Programme des services de santé non assurés de Santé Canada. Ottawa, Octobre 2010. 16p. (2006 Ko). Figures en couleur. Adobe Acrobat. (No. de publication de SC: 100418) Électronique.

Le numéro de catalogue (H34-160/2010F-PDF) copié dans cette version PDF est incorrect.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-160-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-160-2010-fra.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-95378-6 N° de cat. H34-160/2010F-PDF**

**Prestations pharmaceutiques, équipement médical et fournitures médicales:** cadre de travail. Ottawa, Avril 2010. 20p. (999 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Prestations pharmaceutiques, équipement médical et fournitures médicales - Programme des services de santé non assurés.**

«Date d'entrée en vigueur: avril 2010».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-213-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-213-2010-fra.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-93553-9 N° de cat. H34-213/2010F-PDF**



**Health determinants for First Nations in Alberta, 2010.** Ottawa, [2010]. 72p. (4390 KB). Coloured figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (H34-217/2010E) and ISBN (978-1-100-15270-7) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-217-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-217-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-15271-4 Cat. No. H34-217/2010E-PDF**

**Tuberculosis - get tested, get treatment and get cured.** Ottawa, c2010. 8p. (1124 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (H34-220/1-2010E) and ISBN (978-1-100-15362-9) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-220-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-220-1-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-15364-3 Cat. No. H34-220/1-2010E-PDF**

### *Health Products and Food Branch*

**Improving cooking and food preparation skills:** a profile of promising practices in Canada and abroad. Ottawa, c2010. 87p. (1707 KB). Photographs, references, table. Adobe Acrobat. Electronic.

"[Case studies]".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H164-123-2-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H164-123-2-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-16500-4 Cat. No. H164-123/2-2010E-PDF**

### *Pest Management Regulatory Agency*

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PMRL2010-60.--**Spiromesifen.** Ottawa, 18 November 2010. 5p. (45 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100440)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-60-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-60-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-16711-4 Cat. No. H113-24/2010-60E-PDF**

PMRL2010-62.--**Acetamiprid.** Ottawa, 18 November 2010. 5p. (44 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100422)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-62-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-62-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-16690-2 Cat. No. H113-24/2010-62E-PDF**

**La tuberculose - passez un test et faites-vous soigner pour guérir!** Ottawa, c2010. 8p. (1175 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (H34-220/1-2010F) et l'ISBN (978-1-100-94195-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-220-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-220-1-2010-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-94196-7 N° de cat. H34-220/1-2010F-PDF**

### *Direction générale des produits de santé et des aliments*

**Amélioration des compétences culinaires:** aperçu des pratiques prometteuses au Canada et à l'étranger. Ottawa, c2010. 93p. (1756 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

«[Études de cas]».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H164-123-2-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H164-123-2-2010-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95294-9 N° de cat. H164-123/2-2010F-PDF**

### *Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire*

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PMRL2010-60.--**Spiromésifène.** Le 18 novembre 2010. 5p. (44 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100441)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-60-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-60-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95494-3 N° de cat. H113-24/2010-60F-PDF**

PMRL2010-62.--**Acétamipride.** Ottawa, Le 18 novembre 2010. 7p. (48 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100423)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-62-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-62-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95473-8 N° de cat. H113-24/2010-62F-PDF**

PMRL2010-63.--**Imidacloprid**. Ottawa, 22 November 2010. 5p. (47 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100452)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-63-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-63-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16726-8 Cat. No. H113-24/2010-63E-PDF

PMRL2010-64.--**Spirotetramat**. Ottawa, 22 November 2010. 8p. (97 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100450)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-64-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-64-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16734-3 Cat. No. H113-24/2010-64E-PDF

PMRL2010-65.--**Thiamethoxam**. Ottawa, 22 November 2010. 9p. (81 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100448)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-65-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-65-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16736-7 Cat. No. H113-24/2010-65E-PDF

PMRL2010-66.--**Chlorantraniliprole**. Ottawa, 22 November 2010. 6p. (45 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100505)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-66-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-66-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15070-3 Cat. No. H113-24/2010-66E-PDF

PMRL2010-68.--**Bifenazate**. Ottawa, 22 November 2010. 6p. (46 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100499)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-68-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-68-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16855-5 Cat. No. H113-24/2010-68E-PDF

PMRL2010-69.--**Fluopicolide**. Ottawa, 24 November 2010. 4p. (45 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100501)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-69-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-69-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16857-9 Cat. No. H113-24/2010-69E-PDF

PMRL2010-71.--**Spirodiclofen**. Ottawa, 24 November 2010. 4p. (44 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100485)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-71-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-71-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16863-0 Cat. No. H113-24/2010-71E-PDF

PMRL2010-72.--**Phenmedipham**. Ottawa, 24 November 2010. 4p. (43 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100487)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-72-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-72-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16867-8 Cat. No. H113-24/2010-72E-PDF

PMRL2010-63.--**Imidaclopride**. Ottawa, Le 22 novembre 2010. 5p. (46 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100453)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-63-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-63-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95509-4 N° de cat. H113-24/2010-63F-PDF

PMRL2010-64.--**Spirotétramate**. Le 22 novembre 2010. 8p. (98 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100451)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-64-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-64-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95517-9 N° de cat. H113-24/2010-64F-PDF

PMRL2010-65.--**Thiaméthoxame**. Ottawa, Le 22 novembre 2010. 10p. (80 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100449)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-65-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-65-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95519-3 N° de cat. H113-24/2010-65F-PDF

PMRL2010-66.--**Chlorantraniliprole**. Ottawa, Le 22 novembre 2010. 5p. (45 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100506)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-66-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-66-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93913-1 N° de cat. H113-24/2010-66F-PDF

PMRL2010-68.--**Bifénazate**. Ottawa, Le 22 novembre 2010. 6p. (45 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (Sc Pub: 100500)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-68-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-68-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95636-7 N° de cat. H113-24/2010-68F-PDF

PMRL2010-69.--**Fluopicolide**. Ottawa, Le 24 novembre 2010. 5p. (45 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub: 100502)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-69-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-69-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95638-1 N° de cat. H113-24/2010-69F-PDF

PMRL2010-71.--**Spirodiclofène**. Ottawa, Le 24 novembre 2010. 4p. (42 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub: 100486)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-71-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-71-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95644-2 N° de cat. H113-24/2010-71F-PDF

PMRL2010-72.--**Phenmédiphame**. Ottawa, Le 24 novembre 2010. 4p. (43Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub: 100488)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-72-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-72-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95648-0 N° de cat. H113-24/2010-72F-PDF

PMRL2010-73.--**Dicamba**. Ottawa, 24 November 2010. 4p. (43 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100495)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-73-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-73-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16901-9 Cat. No. H113-24/2010-73E-PDF

PMRL2010-74.--**Tebuconazole**. Ottawa, 24 November 2010. 4p. (89 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100523)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-74-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-74-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16908-8 Cat. No. H113-24/2010-74E-PDF

PMRL2010-75.--**Glyphosate**. Ottawa, 26 November 2010. 5p. (48 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100525)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-75-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-75-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16942-2 Cat. No. H113-24/2010-75E-PDF

PMRL2010-76.--**Deltamethrin**. Ottawa, 26 November 2010. 11p. (103 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100527)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-76-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-76-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16955-2 Cat. No. H113-24/2010-76E-PDF

**Registration decision**. Irregular. Ottawa. Electronic.

RD2010-08.--**Sclerotinia minor strain IMI 344141**. Ottawa, 22 September 2010. 10p. (118 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100362)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-8-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-8-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16451-9 Cat. No. H113-25/2010-8E-PDF

RD2010-09.--**FeHEDTA**. Ottawa, 22 September 2010. 19p. (82 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100385)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-9-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-9-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16515-8 Cat. No. H113-25/2010-9E-PDF

PMRL2010-73.--**Dicamba**. Ottawa, Le 24 novembre 2010. 4p. (42 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub: 100496)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-73-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-73-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95676-3 N° de cat. H113-24/2010-73F-PDF

PMRL2010-74.--**Tébuconazole**. Ottawa, Le 24 novembre 2010. 4p. (43 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub: 100524)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-74-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-74-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95683-1 N° de cat. H113-24/2010-74F-PDF

PMRL2010-75.--**Glyphosate**. Ottawa, Le 26 novembre 2010. 6p. (55 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub: 100526)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-75-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-75-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95716-6 N° de cat. H113-24/2010-75F-PDF

PMRL2010-76.--**Deltaméthrine**. Ottawa, Le 26 novembre 2010. 11p. (105 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2010-76-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2010-76-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95729-6 N° de cat. H113-24/2010-76F-PDF

**Décision d'homologation**. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RD2010-08.--**Sclerotinia minor souche IMI344141**. Ottawa, Le 22 septembre 2010. 12p. (61 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub: 100363)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-8-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-8-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95246-8 N° de cat. H113-25/2010-8F-PDF

RD2010-09.--**FeHEDTA**. Ottawa, 22 septembre 2010. 20p. (74 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub: 100386)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-9-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-9-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95309-0 N° de cat. H113-25/2010-9F-PDF



## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Indian Oil and Gas Canada, annual report.** Annual. Ottawa.  
ISSN 1712-1221 Électronique.

2009-2010. 36p. (4874 KB). Coloured figs., graphs, tables. (QS-9003-015-EE-A1)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R1-5-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R1-5-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17061-9 Cat. No. R1-5/2010E-PDF

**Northwest Territories.** Ottawa, 2010. 2p. (355 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (QS-Y213-030-EE-A1) Électronique.

"NWT Regional Overview

The Northwest Territories is a highly complex operating environment and characterized by a wide scope of competing political, social and economic variables.

The federal government attends to its responsibilities in the NWT through Indian and Northern Affairs Canada's (INAC) expansive mandate."

The catalogue number (R2-300/5-2010E) and ISBN (978-1-100-17121-0) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R2-300-5-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R2-300-5-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17122-7 Cat. No. R2-300/5-2010E-PDF

**Citizen's guide to mining in the NWT, 2010.** Ottawa, 2010. 28p. (1756 KB). Coloured map, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. (QS-Y230-020-EE-A1) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R2-321-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R2-321-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17414-3 Cat. No. R2-321/2010E-PDF

**Implementing Canada's Economic Action Plan: impacts for Aboriginal people and communities.** Irregular. Ottawa. Électronique.

October 2010. 51p. (3519 KB). (QS-7102-040-EE-A1)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R3-107-4-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R3-107-4-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17150-0 Cat. No. R3-107/4-2010E-PDF

**Emergency management in BC First Nation communities.** Ottawa, 2010. 12p. (738 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (QS-B055-000-EE-A1) Électronique.

The catalogue number (R3-140/2010E) and ISBN (978-1-100-17604-8) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R3-140-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R3-140-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17605-5 Cat. No. R3-140/2010E-PDF

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Pétrole et gaz des Indiens du Canada, rapport annuel.** Annual. Ottawa. ISSN 1712-123X Électronique.

2009-2010. 36p. (5193 Ko). Figures en couleur, graphiques, tableaux. (QS-9003-015-FF-A1)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R1-5-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R1-5-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95832-3 N° de cat. R1-5/2010F-PDF

**Territoires du Nord-Ouest.** Ottawa, 2010. 2p. (369 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (QS-Y213-030-FF-A1) Électronique.

«Survivance de la région des T.N.-O.

Les Territoires du Nord-Ouest constituent un milieu d'exploitation extrêmement complexe, caractérisé par un large éventail de variables politiques, sociales et économiques à considérer. Le gouvernement fédéral s'acquitte de ses responsabilités dans les T.N.-O. par l'intermédiaire du mandat très vaste d'Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC).»

Le n° de catalogue (R2-300/5-2010-F) et l'ISBN (978-1-100-95892-7) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R2-300-5-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R2-300-5-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95893-4 N° de cat. R2-300/5-2010F-PDF

**Guide du citoyen sur l'exploitation minière dans les T.N.-O., 2010.** Ottawa, 2010. 28p. (1761 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (QS-Y230-020-FF-A1) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R2-321-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R2-321-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96189-7 N° de cat. R2-321/2010F-PDF

**Mise en oeuvre du Plan d'action économique du Canada: impacts sur les Autochtones et leurs collectivités.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Octobre 2010. 56p. (3221 Ko). Photographies. (QS-7102-040-FF-A1)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R3-107-4-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R3-107-4-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95920-7 N° de cat. R3-107/4-2010F-PDF

**Gestion des urgences dans les collectivités des Premières Nations en Colombie-Britannique.** Ottawa, 2010. 12p. (782 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (QS-B055-000-FF-A1) Électronique.

Le n° de catalogue (R3-140/2010F) et l'ISBN (978-1-100-96360-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R3-140-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R3-140-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96361-7 N° de cat. R3-140/2010F-PDF

**What's happening at Giant Mine?** Irregular. Ottawa. Electronic.

Winter 2010. 2p. (603 KB). Photographs. (QS-Y277-002-EE-A1)

The catalogue number (R12-21/4-2010E) and ISBN (978-1-100-17415-0) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R12-21-4-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R12-21-4-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17416-7 Cat. No. R12-21/4-2010E-PDF**

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronic.

Vol. 58, No. 2952, May 25, 2011. 345p. (10890 KB). Illus.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2952.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2952.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. RG42-2/58-2952-PDF**

## INTERAGENCY ADVISORY PANEL ON RESEARCH ETHICS

**Tri-Council policy statement - ethical conduct for research involving humans.** 2nd ed.. Ottawa, 2010. 216p. (610 KB). Glossary, index, references. Adobe Acrobat. Electronic.

Title also cited as. Canadian Institutes of Health Research, Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, and Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, Tri-Council Policy Statement: Ethical Conduct for Research Involving Humans, December 2010.

Incorrect ISBN (978-1-100-172337-8) copied in this PDF version.

At head of title: TCPSC2.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ger-pre/MR21-18-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ger-pre/MR21-18-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17237-8 Cat. No. MR21-18/2010E-PDF**

**Que se passe-t-il à la mine Giant?** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Hiver 2010. 2p. (587 Ko). Photographies. (QS-Y277-002-FF-A1)

Le n° de catalogue (R12-21/4-2010F) et l'ISBN (978-1-100-96190-3) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R12-21-4-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R12-21-4-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96191-0 N° de cat. R12-21/4-2010F-PDF**

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 58, n° 2952, 25 mai 2011. 345p. (10890 Ko). Ill.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2952.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2952.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. RG42-2/58-2952-PDF**

## GROUPE CONSULTATIF INTERAGENCES EN ÉTHIQUE DE LA RECHERCHE

**Énoncé de politiques des trois Conseils - éthique de la recherche avec des êtres humains,** [publié conjointement par le] Conseil de recherches en sciences humaines, [le] Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada [et les] Instituts de recherche en santé du Canada. 2e éd.. Ottawa, 2010. 240p. (685 Ko). Glossaire, index, références. Adobe Acrobat. Électronique.

Autre titre cité pour la publication: **Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, Instituts de recherche en santé du Canada : Énoncé de politique des trois Conseils : Éthique de la recherche avec des êtres humains, décembre 2010.**

En tête du titre : EPTC2.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ger-pre/MR21-18-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ger-pre/MR21-18-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96005-0 N° de cat. MR21-18/2010F-PDF**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. ISSN 1704-0914

Order Information for Non-depositories: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: 1-800-899-1265 or 403-299-3562 Teletype 1-800-632-1663 ; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rcmmn/cntcts/cntctspublctn-eng.html>.

Monthly statistics for March 2011. In various pagings. Graph, tables.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-6/2011-3E**

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. ISSN 1702-4013 Electronic.

Monthly statistics for March 2011. 25p. (121 KB). Graph, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE12-6-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE12-6-2011-3-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NE12-6/2011-3E-PDF**

**Offshore waste treatment guidelines.** Calgary, December 2010. 35p. (183 KB). References. Adobe Acrobat. Electronic.

"The National Energy Board, the Canada-Newfoundland and Labrador Offshore Petroleum Board, and the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Board have prepared these guidelines to aid operators in the management of waste material associated with petroleum drilling and production operations in offshore areas regulated by the Boards."--Page 3 of 35.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE23-59-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE23-59-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-17491-4 Cat. No. NE23-59/2010E-PDF**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. ISSN 1704-0906

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou 403-299-3562 Télécopieur 1-800-632-1663 ; Télécopieur: 1-877-288-8803 ou 403-292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rcmmn/cntcts/cntctspublctn-fra.html>.

Statistiques mensuelles pour mars 2011. En pagination multiple. Graphique, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-6/2011-3F**

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. ISSN 1702-4021 Électronique.

Statistiques mensuelles pour mars 2011. 24p. (152 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE12-6-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE12-6-2011-3-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE12-6/2011-3F-PDF**

**Directives sur le traitement des déchets extracôtiers.** Calgary, Décembre 2010. 38p. (199 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

«L'Office national de l'énergie, l'Office Canada – Terre-Neuve-et-Labrador des hydrocarbures extracôtiers et l'Office Canada – Nouvelle-Écosse des hydrocarbures extracôtiers ont élaboré les présentes directives pour aider les exploitants à gérer les déchets de forage et de production d'hydrocarbures dans les zones extracôtrières assujetties à leur réglementation.»--Page 3 sur 38.

L'ISBN (978-1-100-17490-7) copié dans cette version PDF est incorrect.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE23-59-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE23-59-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-96253-5 N° de cat. NE23-59/2010F-PDF**




## NATURAL RESOURCES CANADA

**What is the National Air Photo Library?** Ottawa, c2010. 1 folded sheet (English text, [2]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

National Air Photo Library  
Centre for Topographic Information  
Natural Resources Canada  
615 Booth Street, Room 180  
Ottawa Ontario Canada  
K1A 0E9  
Telephone: 613-995-4560 or 1-800-230-6275  
Fax: 613-995-4568 or 1-800-661-6277  
E-Mail: NAPL@NRCan.gc.ca.

Order Information: Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, Customer Services, 615 Booth Street, Room 711, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; URL: topo.maps@NRCan.gc.ca.

Free.

ISBN 978-1-100-51276-1 

Cat. No. M114-5/2010

### Canadian Forest Service

**The principal attributes of Canadian wood fibre**, [issued by] Canadian Wood Fibre Centre. Ottawa, c2010. 22p. (1.16 MB). Bibliography, coloured map, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: Canadian Wood Fibre Centre - the principal attributes of Canadian wood fibre.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/Fo149-5-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/Fo149-5-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17229-3 Cat. No. Fo149-5/2010E-PDF

### CANMET Energy Technology Branch

**Emergent in-stream technology regulatory review**, prepared by Tami Sugarman, Karen Fortin and Kai Markvorsen. Ottawa, May 2010, c2009. 35p. (422 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

"Prepared For: Natural Resources Canada Marine Energy Technology Renewable and Integrated Energy Systems CanmetENERGY".

The catalogue number and the ISBN were inverted in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M154-39-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M154-39-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17471-6 Cat. No. M154-39/2010E-PDF

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

**Qu'est-ce que la Photothèque nationale de l'air?** Ottawa, c2010. 1 feuille pliée (texte français, [2]p.). Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Photothèque nationale de l'air  
Centre d'information topographique  
Ressources naturelles Canada  
615, rue Booth, pièce 180  
Ottawa (Ontario) Canada  
K1A 0E9  
Téléphone : 613-995-4560 or 1-800-230-6275  
Télécopieur : 613-995-4568 or 1-800-661-6277  
Courriel : pna@RNC.gc.ca.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: cartes.topo@RNC.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51276-1 

N° de cat. M114-5/2010

### Service canadien des forêts

**Les principales caractéristiques de la fibre de bois canadienne**, [publié par] Centre canadien sur la fibre de bois. Ottawa, c2010. 22p. (1.19 Mo). Bibliographie, carte en couleur, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Centre canadien sur la fibre de bois : les principales caractéristiques de la fibre de bois canadienne.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/Fo149-5-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/Fo149-5-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95997-9 N° de cat. Fo149-5/2010F-PDF

### Direction de la technologie de l'énergie de CANMET

## Centre for Topographic Information

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-884X Map.

89-B/8.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65136-1 ▲ † Cat. No. M116-2/089B08**

89-B/9.--**Brown Bluff, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65137-8 ▲ † Cat. No. M116-2/089B09**

89-B/11.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65139-2 ▲ † Cat. No. M116-2/089B11**

89-B/12.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65140-8 ▲ † Cat. No. M116-2/089B12**

89-C/2.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65172-9 ▲ † Cat. No. M116-2/089C02**

## Centre d'information topographique

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-884X Carte.

89-B/8.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65136-1 ▲ † N° de cat. M116-2/089B08**

89-B/9.--**Brown Bluff, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65137-8 ▲ † N° de cat. M116-2/089B09**

89-B/11.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65139-2 ▲ † N° de cat. M116-2/089B11**

89-B/12.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Ed. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65140-8 ▲ † N° de cat. M116-2/089B12**

89-C/2.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65172-9 ▲ † N° de cat. M116-2/089C02**

89-C/4.--**Discovery Point, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65174-3 ▲ †** *Cat. No. M116-2/089C04*

89-D/4.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 02. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65390-7 ▲ †** *Cat. No. M116-2/089D04*

89-D/9.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65394-5 ▲ †** *Cat. No. M116-2/089D09*

89-D/10.--**Cape Beuchat, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65395-2 ▲ †** *Cat. No. M116-2/089D10*

89-D/12.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65397-6 ▲ †** *Cat. No. M116-2/089D12*

89-E/2.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65404-1 ▲ †** *Cat. No. M116-2/089E02*

89-E/3.--**Brock Island, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65405-8 ▲ †** *Cat. No. M116-2/089E03*

89-C/4.--**Discovery Point, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65174-3 ▲ †** *N° de cat. M116-2/089C04*

89-D/4.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 02. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65390-7 ▲ †** *N° de cat. M116-2/089D04*

89-D/9.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65394-5 ▲ †** *N° de cat. M116-2/089D09*

89-D/10.--**Cape Beuchat, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65395-2 ▲ †** *N° de cat. M116-2/089D10*

89-D/12.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65397-6 ▲ †** *N° de cat. M116-2/089D12*

89-E/2.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65404-1 ▲ †** *N° de cat. M116-2/089E02*

89-E/3.--**Brock Island, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65405-8 ▲ †** *N° de cat. M116-2/089E03*



89-E/8.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65409-6 ▲†      Cat. No. M116-2/089E08**

89-E/7.--**Cape Mackay, Northwest Territories.** Ed. 01, version 02. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65408-9 ▲†      Cat. No. M116-2/089E07**

98-H/14.--**Perseverance Point, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65413-3 ▲†      Cat. No. M116-2/098H14**

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronic.

89-B/8.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1575 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089B08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089B08.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51028-6      Cat. No. M116-2/089B08-PDF**

89-B/9.--**Brown Bluff, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2303 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089B09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089B09.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51029-3      Cat. No. M116-2/089B09-PDF**

89-B/11.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2462 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089B11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089B11.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51031-6      Cat. No. M116-2/089B11-PDF**

89-E/8.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65409-6 ▲†      N° de cat. M116-2/089E08**

89-E/7.--**Cape Mackay, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 02. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65408-9 ▲†      N° de cat. M116-2/089E07**

98-H/14.--**Perseverance Point, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65413-3 ▲†      N° de cat. M116-2/098H14**

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-8858 Électronique.

89-B/8.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1575 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089B08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089B08.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51028-6      N° de cat. M116-2/089B08-PDF**

89-B/9.--**Brown Bluff, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2303 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089B09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089B09.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51029-3      N° de cat. M116-2/089B09-PDF**

89-B/11.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2462 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089B11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089B11.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51031-6      N° de cat. M116-2/089B11-PDF**

89-B/12.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2472 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089B12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089B12.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51032-3 Cat. No. M116-2/089B12-PDF**

89-C/2.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2331 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089C02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089C02.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51073-6 Cat. No. M116-2/089C02-PDF**

89-C/4.--**Discovery Point, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2895 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089C04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089C04.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51075-0 Cat. No. M116-2/089C04-PDF**

89-D/4.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 02. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1553 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089D04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089D04.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51513-7 Cat. No. M116-2/089D04-PDF**

89-D/9.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3170 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089D09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089D09.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51518-2 Cat. No. M116-2/089D09-PDF**

89-D/10.--**Cape Beuchat, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2017 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089D10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089D10.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51520-5 Cat. No. M116-2/089D10-PDF**

89-B/12.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2472 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089B12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089B12.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51032-3 N° de cat. M116-2/089B12-PDF**

89-C/2.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2331 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089C02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089C02.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51073-6 N° de cat. M116-2/089C02-PDF**

89-C/4.--**Discovery Point, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2895 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089C04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089C04.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51075-0 N° de cat. M116-2/089C04-PDF**

89-D/4.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 02. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1553 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089D04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089D04.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51513-7 N° de cat. M116-2/089D04-PDF**

89-D/9.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3170 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089D09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089D09.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51518-2 N° de cat. M116-2/089D09-PDF**

89-D/10.--**Cape Beuchat, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2017 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089D10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089D10.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51520-5 N° de cat. M116-2/089D10-PDF**

89-D/12.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1619 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089D12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089D12.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51522-9 Cat. No. M116-2/089D12-PDF**

89-E/2.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1498 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089E02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089E02.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51554-0 Cat. No. M116-2/089E02-PDF**

89-E/3.--**Brock Island, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1690 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089E03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089E03.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51555-7 Cat. No. M116-2/089E03-PDF**

89-E/7.--**Cape Mackay, Northwest Territories.** Ed. 01, version 02. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2594 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089E07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089E07.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51558-8 Cat. No. M116-2/089E07-PDF**

89-E/8.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3068 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089E08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089E08.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51560-1 Cat. No. M116-2/089E08-PDF**

98-H/14.--**Perseverance Point, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2196 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-098H14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-098H14.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51564-9 Cat. No. M116-2/098H14-PDF**

89-D/12.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1619 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089D12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089D12.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51522-9 N° de cat. M116-2/089D12-PDF**

89-E/2.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1498 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089E02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089E02.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51554-0 N° de cat. M116-2/089E02-PDF**

89-E/3.--**Brock Island, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1690 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089E03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089E03.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51555-7 N° de cat. M116-2/089E03-PDF**

89-E/7.--**Cape Mackay, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 02. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2594 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089E07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089E07.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51558-8 N° de cat. M116-2/089E07-PDF**

89-E/8.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3068 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-089E08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-089E08.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51560-1 N° de cat. M116-2/089E08-PDF**

98-H/14.--**Perseverance Point, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2196 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-098H14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-098H14.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51564-9 N° de cat. M116-2/098H14-PDF**



No. 594.--**Palynology, age, correlation, and paleoclimatology from JAPEX/JNOC/GSC Mallik 2L-38 gas hydrate research well and the significance for gas hydrate - a new approach**, [by] J.M. White. Ottawa, 2009. v, 70p. Figs., references. 28cm. Spiral binding. Accompanying material: A CD-ROM in pocket.

Order Information: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 180 - 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-888-252-4301 or 613-995-4342; Fax: 613-943-0646; E-mail: [gscbookstore@nrcan.gc.ca](mailto:gscbookstore@nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/contact\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/contact_e.php).

**\$24.65 per copy (Canada).**

\$34.95 per copy (Other countries).

ISBN 978-0-660-19910-8 †


**Cat. No. M42-594E**

No. 597.--**Stratigraphic and structural framework of the Potsdam Group in eastern Ontario, western Quebec, and northern New York State**, [by] B.V. Sanford and R.W.C. Arnott. Ottawa, 2010. vii, 84p. Coloured figs., coloured maps, photographs, references, tables. 28cm. Spiral binding. Accompanying material: A CD-ROM in pocket.

Order Information: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 180 - 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-888-252-4301 or 613-995-4342; Fax: 613-943-0646; E-mail: [gscbookstore@nrcan.gc.ca](mailto:gscbookstore@nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/contact\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/contact_e.php).

**\$33.20 per copy (Canada).**

\$43.15 per copy (Other countries).

ISBN 978-0-660-19921-4 †

**Cat. No. M42-597E**

### Minerals and Metals Sector

**Production of Canada's leading minerals. Monthly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1493-8189 Electronique.

ISSN (0709-292X) of the print edition has been incorrectly copied in the pdf edition.

Latest release includes revisions to monthly data for the current and previous year.

11-3, March 2011. 7p. (123 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M35-1-2011-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M35-1-2011-3.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. M35-1/2011-3-PDF**

### Secteur des minéraux et des métaux

**Production des principaux minéraux du Canada. Mensuel.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1493-8189 Électronique.

L'ISSN (0709-292X) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans l'édition pdf.

Dernière version inclut les révisions aux données mensuelles pour l'année courante et l'année précédente.

11-3, mars 2011. 7p. (123 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M35-1-2011-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M35-1-2011-3.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. M35-1/2011-3-PDF**

## Office of Energy Efficiency

**First interim goal report, 2007:** making progress on greenhouse gas reductions in the automotive sector, prepared by the Joint Government-Industry GHG Memorandum of Understanding (MOU) Committee ; produced in collaboration with Canadian Vehicle Manufacturers' Association, Association of International Automobile Manufacturers of Canada. Ottawa, c2010. 43p. Fig., figs., illus. Softcover.

**Memorandum of Understanding Respecting Automobile Greenhouse Gas Emissions.**

For additional copies of this publication, call 1-800-O-Canada, TTY 1-800-926-9105 or visit website <http://oeenrcan.gc.ca/transportation/ghg-memorandum/index.cfm>.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-16181-5**  **Cat. No. M144-221/1-2007E**

**2010-2011 energy and the environment - student's booklet.** Ottawa, c2010. 16p. (13497 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

"ecoENERGY - an ecoACTION - initiative."

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M144-229-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M144-229-1-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17174-6** **Cat. No. M144-229/1-2010E-PDF**

## OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL OF CANADA

**Yukon Health Services and Programs - 2011:** Department of Health and Social Services. Ottawa, c2011. 37p. (497 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Report of the Auditor General of Canada to the Yukon Legislative Assembly, February 2011.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-68-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-68-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17910-0** **Cat. No. FA3-68/2011E-PDF**

**Northwest Territories Health Programs and Services 2011 - Department of Health and Social Services.** Ottawa, c2011. 40p. (483 KB). Map, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Report of the Auditor General of Canada to the Northwest Territories Legislative Assembly, March 2011.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-69-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-69-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17995-7** **Cat. No. FA3-69/2011E-PDF**

## Office de l'efficacité énergétique

**Premier rapport sur l'objectif provisoire, 2007:** progrès réalisés en matière de réduction des gaz à effet de serre dans le secteur de l'automobile, préparé par le Comité conjoint gouvernement-industrie du Protocole d'entente sur les gaz à effet de serre (GES) ; produite en collaboration avec l'Association canadienne des constructions de véhicules, l'Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada. Ottawa, c2010. 43p. Figure, ill. 28cm. Couverture souple.

**Protocole d'entente sur les émissions de gaz à effet de serre des véhicules.**

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires de cette publication, composez le 1-800-O-Canada (1-800-622-6232), ATME 1-800-926-9105 ou visitez le site web <http://oeenrcan.gc.ca/transports/ges-protocole/index.cfm>.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-94981-9**  **N° de cat. M144-221/1-2007F**

**L'énergie et l'environnement - cahier de l'élève, 2010-2011.** Ottawa, c2010. 16p. (13514 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

«écoÉNERGIE - une initiative d'écoACTION.»

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M144-229-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M144-229-1-2010-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95944-3** **N° de cat. M144-229/1-2010F-PDF**

## BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

**Programmes et services de santé au Yukon - 2011:** Ministère de la Santé et des Affaires sociales du Yukon. Ottawa, c2011. 42p. (509 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Rapport de la vérificatrice générale du Canada à l'Assemblée législative du Yukon, février 2011.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-68-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-68-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96651-9** **N° de cat. FA3-68/2011F-PDF**

**Programmes et services de santé dans les Territoires du Nord-Ouest 2011 - Ministère de la Santé et des Services sociaux.** Ottawa, 2011. 42p. (514 Ko). Carte, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Rapport de la vérificatrice générale du Canada à l'Assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest — mars 2011.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-69-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-69-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96735-6** **N° de cat. FA3-69/2011F-PDF**

**Northwest Territories Deh Cho Bridge Project 2011 - Department of Transportation.** Ottawa, c2011. 27p. (384 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Report of the Auditor General of Canada to the Northwest Territories Legislative Assembly - March 2011.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-70-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-70-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17997-1 Cat. No. FA3-70/2011E-PDF**

## **PARKS CANADA**

**Canadian Heritage Rivers System - annual report.** Annual. [Prepared by the] Canadian Heritage Rivers Board. Ottawa. ISSN 1481-2649 Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

2009-2010. c2010. 23p. (2.92 MB). Map, photographs, table.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/R61-20-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/R61-20-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17347-4 Cat. No. R61-20/2010E-PDF**

## **PATENTED MEDICINE PRICES REVIEW BOARD**

**PMPRB Newsletter.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Patented Medicine Prices Review Board newsletter.

See 2009 and some 2010 issues with master record RG79-3E-PDF.

Earlier and LATER issues are available here.

Vol.14, No. 2. April 2010. 8p. (275 KB). Photographs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cepmb-pmprb/H80-1-14-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cepmb-pmprb/H80-1-14-2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H80-1/14-2E-PDF**

Vol.14, No. 3. July 2010. 10p. (519 KB). Photographs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cepmb-pmprb/H80-1-14-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cepmb-pmprb/H80-1-14-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H80-1/14-3E-PDF**

Vol.15, No. 1. January 2011. 10p. (600 KB). Photographs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cepmb-pmprb/H80-1-15-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cepmb-pmprb/H80-1-15-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H80-1/15-1E-PDF**

**Projet du pont de Deh Cho dans les Territoires du Nord-Ouest 2011 - Ministère des Transports.** Ottawa, c2011. 31p. (408 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à l'Assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest -- mars 2011.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-70-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-70-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96737-0 N° de cat. FA3-70/2011F-PDF**

## **PARCS CANADA**

**Réseau de rivières du patrimoine canadien - rapport annuel.** Annuel. [Préparé par la] Commission des rivières du patrimoine canadien. Ottawa. ISSN 1481-2657 Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

2009-2010. c2010. (2.82 Mo). Carte, photographies, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/R61-20-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/R61-20-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96114-9 N° de cat. R61-20/2010F-PDF**

## **CONSEIL D'EXAMEN DU PRIX DES MÉDICAMENTS BREVETÉS**

**CÉPMB, la nouvelle.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, la nouvelle.

Voir les numéros des 2009 et certains numéros de 2010 avec l'enregistrement principal RG79-3F-PDF.

Les n°s antérieurs et ULTÉRIEURS sont disponibles ici.

Vol. 14, n° 2. Avril 2010. 8p. (309 Ko). Photographies, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cepmb-pmprb/H80-1-14-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cepmb-pmprb/H80-1-14-2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H80-1/14-2F-PDF**

Vol. 14, n° 3. Juillet 2010. 10p. (529 Ko). Photographies, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cepmb-pmprb/H80-1-14-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cepmb-pmprb/H80-1-14-3-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H80-1/14-3F-PDF**

Vol. 15, n° 1. Janvier 2011. 10p. (617 Ko). Photographies, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cepmb-pmprb/H80-1-15-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cepmb-pmprb/H80-1-15-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H80-1/15-1F-PDF**



Vol.15, No. 2. April 2011. 10p. (1455 KB). Photographs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cepmb-pmprb/H80-1-15-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cepmb-pmprb/H80-1-15-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H80-1/15-2E-PDF**

## POLICY HORIZONS CANADA

### It's not what you know - it's who you know that counts.

Ottawa, May 2011. 20p. (145 KB). Fig., references, table.  
Adobe Acrobat. Electronic.

Additional title (within publication): **It's not what you know - It's who you know that counts : the interplay between informal social networks and formal organizations in connecting newcomers to Canada.**

"This paper seeks to understand the elements that exist within informal social networks and the interplay between these networks and formal structures in helping individuals manage the challenges and opportunities associated with life-course transitions."--Page 5 of 20.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-79-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-79-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-18741-9 Cat. No. PH4-79/2011E-PDF**

### Bridging policy and research: exploring emerging opportunities.

Ottawa, [2011]. 2p. (151 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

At head of title: **Policy Brief.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-82-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-82-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-18773-0 Cat. No. PH4-82/2011E-PDF**

### Does conventional economics provide all the answers?

**Contribution of behavioural economics to regulatory and policy impact analysis.** Ottawa, April 11, 2011. 2p. (157 KB).  
Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/policyresearch/PH4-84-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/policyresearch/PH4-84-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-18782-2 Cat. No. PH4-84/2011E-PDF**

### "Times They Are a Changing" regulatory foresight and change drivers.

Ottawa, April 11th, 2011. 2p. (145 KB).

Adobe Acrobat. Electronic.

At head of title: **Policy brief.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-85-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-85-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-18783-9 Cat. No. PH4-85/2011E-PDF**

Vol. 15, n° 2. Avril 2011. 10p. (1464 Ko). Photographies, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cepmb-pmprb/H80-1-15-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cepmb-pmprb/H80-1-15-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H80-1/15-2F-PDF**

## HORIZONS DE POLITIQUES CANADA

### Ce n'est pas ce que vous savez qui compte mais bien qui

**vous connaissez**, [Par] Imran Arshad. Ottawa, Mai 2011. 21p. (144 Ko). Figure, références, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre additionnel (dans la publication): **Ce n'est pas ce que vous savez qui compte mais bien qui vous connaissez : l'interaction entre les réseaux sociaux informels et les organismes formels pour établir des liens entre les nouveaux arrivants et le Canada.**

«Le présent article vise à comprendre les éléments en place au sein des réseaux sociaux informels et l'interaction entre ces réseaux et les structures formelles afin d'aider les particuliers à gérer les difficultés et les occasions connexes aux transitions dans le parcours de vie.»--Page 6 de 21.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-79-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-79-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-97442-2 N° de cat. PH4-79/2011F-PDF**

### Comblent le fossé entre les politiques et la recherche:

exploration de nouvelles avenues. Ottawa, [2011]. 3p. (150 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Note d'information sur les politiques.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-82-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-82-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-97471-2 N° de cat. PH4-82/2011F-PDF**

### Les approches économiques classiques ont-elles réponse à tout? Contribution de l'économie comportementale à

**l'étude d'impact de la réglementation et des politiques.** Ottawa, Le 11 avril 2011. 2p. (158 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/policyresearch/PH4-84-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/policyresearch/PH4-84-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-97481-1 N° de cat. PH4-84/2011F-PDF**

### «Les temps changent» - prospective réglementaire et moteurs de changement.

Ottawa, Le 11 avril 2011. 2p. (144 Ko).

Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Note d'information sur les politiques.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-85-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-85-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-97482-8 N° de cat. PH4-85/2011F-PDF**

## POLICY RESEARCH INITIATIVE

**Adequacy and individual agency in retirement planning: do we need to revisit some assumptions?** Ottawa, [2011]. 7p. (213 KB). Graphs, references, table. Adobe Acrobat. Electronic.

At head of title: **Policy brief.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/policyresearch/PH4-76-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/policyresearch/PH4-76-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17773-1 Cat. No. PH4-76/2011E-PDF**

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

**The Community Action Program for Children and the Canada Prenatal Nutrition Program National Projects Fund 2004-2008 - project showcase.** Ottawa, c2010. 12p. (2.75 MB). Illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **CAPC-CPNP National Projects Fund 2004-2008 - project showcase.**

The catalogue number (HP15-11/2-2010) and ISBN (978-1-100-52619-5) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP15-11-2-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP15-11-2-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17407-5 Cat. No. HP15-11/2-2010E-PDF**

**Trends in the health of Canadian youth.** Ottawa, [2010]. 106p. (627 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

"The Health Behaviour of School-Aged Children (HBSC) Study is a cross-national study supported by the World Health Organization. In Canada, the HBSC surveys have been funded by Health Canada. Trends in the Health of Canadian Youth, a 110-page report, presents the findings from the three surveys conducted in Canada since 1989-90. This Summary highlights some of those findings."--Page 2 of 106.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP15-9-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP15-9-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-14803-8 Cat. No. HP15-9/2010E-PDF**

**What Canadian with hypertension doing to control their high blood pressure?** Ottawa, c2010. 3p. (299 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Fast facts from the 2009 Survey on Living with Chronic Disease in Canada.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP35-15-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP35-15-1-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17441-9 Cat. No. HP35-15/1-2010E-PDF**

## PROJET DE RECHERCHE SUR LES POLITIQUES

**L'agencement individuel et la planification des revenus de retraite adéquats: doit-on revoir certaines hypothèses?** Ottawa, [2011]. 8p. (199 Ko). Graphiques, références, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Note d'information sur les politiques.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/policyresearch/PH4-76-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/policyresearch/PH4-76-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96517-8 N° de cat. PH4-76/2011F-PDF**

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**Vitrine de projet - 2004-2008 du fonds pour les projets nationaux (FPN) du Programme d'action communautaire pour les enfants (PACE) et du Programme canadien de nutrition prénatale (PCNP).** Ottawa, c2010. 12p. (2.78 Mo). Ill., photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Vitrine de projet 2004-2008 du fonds pour les projets nationaux du PACE et du PCNP.**

Le n° de catalogue (HP15-11/2-2010) et l'ISBN (978-1-100-52619-5) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP15-11-2-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP15-11-2-2010-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96182-8 N° de cat. HP15-11/2-2010F-PDF**

**La santé des jeunes : tendances au Canada.** Ottawa, [2010]. 109p. (699 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

«Les comportements de santé des jeunes d'âge scolaire (HBSC) est une étude internationale appuyée par l'Organisation mondiale de la santé. Au Canada, les enquêtes HBSC ont été financées par Santé Canada. La santé des jeunes : tendances au Canada, un rapport de 110 pages, présente les résultats des trois enquêtes menées au Canada depuis 1989-1990. Le présent résumé contient quelques-uns de ces résultats.»--Page 2 de 109.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP15-9-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP15-9-2010-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-93651-2 N° de cat. HP15-9/2010F-PDF**

**Que font les Canadiens souffrant d'hypertension pour contrôler leur tension artérielle élevée?** Ottawa, c2010. 4p. (247 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Faits saillants de l'Enquête sur les personnes ayant une maladie chronique au Canada, 2009.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP35-15-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP35-15-1-2010-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96216-0 N° de cat. HP35-15/1-2010F-PDF**

**Canadian incidence study of reported child abuse and neglect - 2008.** Ottawa, c2010. 2p. (464 KB). Graphs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP5-1-1-2008-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP5-1-1-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16917-0 Cat. No. *HP5-1/1-2008E-PDF*

**Canadian Integrated Program for Antimicrobial Resistance Surveillance (CIPARS) 2008:** farm surveillance in pigs preliminary results - antimicrobial use. Ottawa, c2010. 11p. (166 KB). Graphs, table. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP5-98-2008-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP5-98-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15874-7 Cat. No. *HP5-98/2008E-PDF*

#### *Audit Services Division*

**Public Health Agency of Canada Audit Committee annual report.** Annual. Ottawa. Electronic.

2009-2010. 14p. (66 KB).

Running title: 2009-2010 Annual report of the PHAC Audit Committee.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP2-15-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP2-15-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16739-8 Cat. No. *HP2-15/2010E-PDF*

**Follow-up report on the recommendations from the 2008 audit on delegation of financial authorities.** Ottawa, June 2010. 15p. (85 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: Audit Services Division - Public Health Agency of Canada, June 2010.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP5-69-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP5-69-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16299-7 Cat. No. *HP5-69/2010E-PDF*

**Étude canadienne sur l'incidence des signalements de cas de violence et de négligence envers les enfants - 2008.** Ottawa, c2010. 2p. (531 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP5-1-1-2008-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP5-1-1-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95692-3 N° de cat. *HP5-1/1-2008F-PDF*

**Programme intégré canadien de surveillance de la résistance aux antimicrobiens (PICRA) 2008:** résultats préliminaires de la Surveillance à la ferme chez le porc : utilisation des antimicrobiens. Ottawa, c2010. 11p. (164 Ko). Graphiques, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP5-98-2008-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP5-98-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94684-9 N° de cat. *HP5-98/2008F-PDF*

#### *Division des services de vérification*

**Agence de la santé publique du Canada, rapport annuel de Comité de vérification.** Annual. Ottawa. Électronique.

2009-2010. Juin 2010. 15p. (70 Ko).

Titre en tête de chaque page: Rapport annuel du Comité de vérification de l'ASPC, 2009-2010.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP2-15-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP2-15-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95522-3 N° de cat. *HP2-15/2010F-PDF*

**Rapport de suivi sur les recommandations formulées à la suite de la vérification de 2008 sur la délégation des pouvoirs financiers.** Ottawa, Juin 2010. 17p. (98 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Division des services de vérification - Agence de la santé publique du Canada, juin 2010.

Le n° de catalogue (HP5-69/2010E-PDF) et l'ISBN (978-1-100-16299-7) pour l'édition en anglais ont été incorrectement imprimés dans l'édition en français.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP5-69-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP5-69-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95098-3 N° de cat. *HP5-69/2010F-PDF*



**Follow-up report on recommendations from the 2008 audit on the Office of the Public Health Practice.** Ottawa, June 2010. 17p. (138 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Audit Services Division - Public Health Agency of Canada, June 2010.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP5-71-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP5-71-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-16298-0 Cat. No. HP5-71/2010E-PDF**

**Audit report - emergency preparedness and response.** Ottawa, June 2010. 56p. (330 KB). Fig., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Emergency preparedness and response - Audit Services Division, Public Health Agency of Canada, June 2010.**

Incorrect catalogue number (HP5-94/2010F-PDF) and ISBN (978-1-100-93800-4) for the French edition have been incorrectly printed in the English edition.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP5-94-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP5-94-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-14955-4 Cat. No. HP5-94/2010E-PDF**

#### *Division of Aging and Seniors*

**On the road to age-friendly communities.** Ottawa, c2010. 3p. (2.21 MB). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP25-12-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP25-12-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-17302-3 Cat. No. HP25-12/2010E-PDF**

#### *Division of Childhood and Adolescence*

**Community Action Program for Children (CAPC) and Canada Prenatal Nutrition Program (CPNP) National Projects Fund - 2004-2008 project showcase.** Ottawa, c2010. 2p. (French text follows English text). (2.33 MB). Illus. (some coloured). Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

The catalogue number (HP15-11/1-2010) and ISBN (978-1-100-52618-8) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP15-11-1-2010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP15-11-1-2010.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HP15-11/1-2010-PDF**

**Rapport de suivi sur les recommandations formulées à la suite de la vérification de 2008 sur le Bureau de la pratique en santé publique.** Ottawa, Juin 2010. 19p. (119 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Division des services de vérification - Agence de la santé publique du Canada, juin 2010.**

Le n° de catalogue (HP5-71/2010E-PDF) et l'ISBN (978-1-100-16298-0) pour l'édition en anglais ont été incorrectement imprimés dans l'édition en français.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP5-71-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP5-71-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-95097-6 N° de cat. HP5-71/2010F-PDF**

**Rapport de vérification : mesures et intervention d'urgence.** Ottawa, Juin 2010. 65p. (382 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Mesures et interventions d'urgence : Division des services de vérification - Agence de la santé publique du Canada, juin 2010.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP5-94-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP5-94-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-93800-4 N° de cat. HP5-94/2010F-PDF**

#### *Division du vieillissement et des aînés*

**Vers des collectivités accueillantes et conviviales pour les aînés.** Ottawa, c2010. 3p. (2 Mo). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP25-12-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP25-12-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-96070-8 N° de cat. HP25-12/2010F-PDF**

#### *Division de l'enfance et de l'adolescence*

**Fonds pour les projets nationaux (FPN) du Programme d'action communautaire pour les enfants (PACE) et du Programme canadien de nutrition prénatale (PCNP) - vitrine de projet 2004-2008.** Ottawa, c2010. 2p. (le texte français suit le texte anglais). (2.33 Mo). Ill. (certaines en couleur). Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

Le n° de catalogue (HP15-11/1-2010) et l'ISBN (978-1-100-52618-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP15-11-1-2010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP15-11-1-2010.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HP15-11/1-2010-PDF**

## PUBLIC SAFETY CANADA

**A strategy for emergency management training in Canada, 2010-2015.** Ottawa, c2010. 8p. (899 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (PS4-84/2010) and ISBN (978-1-100-51195-5) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sp-ps/PS4-84-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sp-ps/PS4-84-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-15103-8 Cat. No. PS4-84/2010E-PDF**

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

**La stratégie de formation en matière de gestion des urgences au Canada, 2010-2015.** Ottawa, c2010. 8p. (1039 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (PS4-84/2010) et l'ISBN (978-1-100-51195-5) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sp-ps/PS4-84-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sp-ps/PS4-84-2010-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-93946-9 N° de cat. PS4-84/2010F-PDF**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### *Publishing and Depository Services Program*

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**URL:** <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 No. 20, May 20, 2011. 44p.

**\$1.25 per copy. \$60.00 per year.**

●●\* **Cat. No. P107-1/2011-20**

### *Translation Bureau*

**Terminology bulletin.** Irregular. Issued by Terminology and Linguistic Services Directorate. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Canadian Cataloguing in Publication data printed on these publications.

Some issues are priced.

**272.--Sustainable mobility glossary, [by] Louis-Dominic Bertrand.** Gatineau, Quebec, c2010. 126p. (571 KB). Bibliography, glossary. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-272-2010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-272-2010.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-52570-9 Cat. No. S52-2/272-2010-PDF**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### *Programme des Éditions et des services de dépôt*

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**URL:** <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 n° 20, le 20 mai 2011. 44p.

**1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.**

●●\* **N° de cat. P107-1/2011-20**

### *Bureau de la traduction*

**Bulletin de terminologie.** Irrégulier. Publié par la Direction de la terminologie et des services linguistiques. Ottawa. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Certains numéros sont en vente.

**272.--Lexique de la mobilité durable.** Gatineau (Québec), c2010. 126p. (571 Ko). Bibliographie, glossaire. Adobe Acrobat.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-272-2010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-272-2010.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-52570-9 N° de cat. S52-2/272-2010-PDF**

273.--Glossary of coin minting and coin plating technology, [by] Carolina Herrera and Sueli Santos. Gatineau, Quebec, c2010. 152p. (436 KB). Bibliography, glossary, tables. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-273-2010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-273-2010.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-52639-3 Cat. No. S52-2/273-2010-PDF

## QUEEN'S PRINTER

Canada gazette. Part III, Statutes of Canada. Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0705-9485

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 34, No. 1, Tuesday, May 17, 2011. In various pagings.

"Chapters 1 to 14. Acts assented to from 16 December, 2010 to 25 March, 2011."

\$4.50 per copy. \$28.50 per year.

● ● \*

Cat. No. SP2-11/34-1

Canada gazette. Part III, Statutes of Canada. Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1715-2224 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 34, No. 1, Tuesday, May 17, 2011. 151p. (2464 KB).

"Chapters 1 to 14. Acts assented to from 16 December, 2010 to 25 March, 2011."

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-11-34-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-11-34-1.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-11/34-1-PDF

273.--Lexique du monnayage et de technologie de placage des pièces de monnaie, [par] Carolina Herrera et Sueli Santos. Gatineau (Québec), c2010. 152p. (436 Ko). Bibliographie, glossaire, tableaux. Adobe Acrobat.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-273-2010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-273-2010.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-52639-3 N° de cat. S52-2/273-2010-PDF

## IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada. Partie III, Lois du Canada. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0705-9485

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 34, n° 1, le mardi 17 mai 2011. En pagination multiple.

«Chapitres 1 à 14. Lois sanctionnées du 16 décembre 2010 au 25 mars 2011.»

4,50 \$ l'exemplaire. 28,50 \$ par année.

● ● \*

N° de cat. SP2-11/34-1

Gazette du Canada. Partie III, Lois du Canada. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1715-2224 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 34, n° 1, le mardi 17 mai 2011. 151p. (2464 Ko).

«Chapitres 1 à 14. Lois sanctionnées du 16 décembre 2010 au 25 mars 2011.»

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-11-34-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-11-34-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-11/34-1-PDF



**Canada gazette. Part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192**

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 21, Saturday, May 21 2011. p. 1583-1680, 7, 7, 7p. Maps, tables.

Includes supplements: Copyright Board.

**\$2.95 per copy.**



**Cat. No. SP2-1/145-21**

**Canada gazette. Part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 21, Saturday, May 21, 2011. 118p. (2.42 MB). Index, maps, tables.

Includes supplements: Copyright Board.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-21.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-21.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/145-21-PDF**

**Canada gazette. Part I, Extra. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 3, Monday, May 16, 2011. 1 sheet (2p.).

"Return of Members elected at the 41st general election".

**\$2.95 per copy.**



**Cat. No. SP2-3/145-3**

Vol. 145, No. 4, Tuesday, May 17, 2011. 1 folded sheet (3p.).

"Return of Members elected at the 41st general election".

**\$2.95 per copy.**



**Cat. No. SP2-3/145-4**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192**

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 21, le samedi 21 mai 2011. p. 1583-1680, 7, 7, 7p. Cartes, tableaux.

Y compris des suppléments : Commission du droits d'auteur.

**2,95 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. SP2-1/145-21**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.**

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 21, le samedi 21 mai 2011. 118p. (2.42 Mo). Cartes, index, tableaux.

Y compris des suppléments : Commission du droit d'auteur.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-21.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-21.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/145-21-PDF**

**Gazette du Canada. Partie I, Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 3, le lundi 16 mai 2011. 1 feuille (2p.).

« Rapport de députés(es) élus(es) à la 41<sup>e</sup> élection générale ».

**2,95 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. SP2-3/145-3**

Vol. 145, n° 4, le mardi 17 mai 2011. 1 feuille pliée (3p.).

«Rapport de députés(es) élus(es) à la 41<sup>e</sup> élection générale».

**2,95 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. SP2-3/145-4**

Vol. 145, No. 5, Thursday, May 19, 2011. 3p.

"Return of Members elected at the 41st general election".

**\$2.95 per copy.**

●●\*

**Cat. No. SP2-3/145-5**

Vol. 145, No. 6, Friday, May 20, 2011. 2p.

"Return of Members elected at the 41st general election".

**\$2.95 per copy.**

●●\*

**Cat. No. SP2-3/145-6**

Vol. 145, No. 7, Tuesday, May 24, 2011. [1]p.

"Return of Members elected at the 41st general election".

**\$2.95 per copy.**

●●\*

**Cat. No. SP2-3/145-7**

**Canada gazette. Part I, Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 3, Monday, May 16, 2011. 2p. (475 KB).

"Return of Members elected at the 41st general election".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-3.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-3/145-3-PDF**

Vol. 145, No. 4, Tuesday, May 17, 2011. 3p. (477 KB).

"Return of Members elected at the 41st general election".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-4.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-3/145-4-PDF**

Vol. 145, No. 5, Thursday, May 19, 2011. 3p. (479 KB).

"Return of Members elected at the 41st general election".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-5.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-5.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-3/145-5-PDF**

Vol. 145, No. 6, Friday, May 20, 2011. 2p. (474 KB).

"Return of Members elected at the 41st general election".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-6.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-6.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-3/145-6-PDF**

Vol. 145, n° 5, le jeudi 19 mai 2011. 3p.

«Rapport de députés(es) élus(es) à la 41<sup>e</sup> élection générale».

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. SP2-3/145-5**

Vol. 145, n° 6, le vendredi 20 mai 2011. 2p.

«Rapport de députés(es) élus(es) à la 41<sup>e</sup> élection générale».

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. SP2-3/145-6**

Vol. 145, n° 7, le mardi 24 mai 2011. [1]p.

«Rapport de députés(es) élus(es) à la 41<sup>e</sup> élection générale».

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. SP2-3/145-7**

**Gazette du Canada. Partie I, Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 2, le lundi 16 mai 2011. 2p. (475 Ko).

« Rapport de députés(es) élus(es) à la 41<sup>e</sup> élection générale ».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-3.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-3/145-3-PDF**

Vol. 145, n° 4, le mardi 17 mai 2011. 3p. (477 Ko).

«Rapport de députés(es) élus(es) à la 41<sup>e</sup> élection générale».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-4.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-3/145-4-PDF**

Vol. 145, n° 5, le jeudi 19 mai 2011. 3p. (479 Ko).

«Rapport de députés(es) élus(es) à la 41<sup>e</sup> élection générale».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-5.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-5.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-3/145-5-PDF**

Vol. 145, n° 6, le vendredi 20 mai 2011. 2p. (474 Ko).

«Rapport de députés(es) élus(es) à la 41<sup>e</sup> élection générale».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-6.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-6.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-3/145-6-PDF**

Vol. 145, No. 7, Tuesday, May 24, 2011. 1p. (472 KB).

"Return of Members elected at the 41st general election".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-7.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-7.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-3/145-7-PDF**

**Canada gazette. Part II, Extra.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 2, Tuesday, May 17, 2011. 2p.

"Proclamation Summoning Parliament to meet on June 2, 2011 (Dispatch of business).".

\$3.50 per copy.

●●\*

**Cat. No. SP2-4/145-2**

**Canada gazette. Part II, Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 2, Tuesday, May 17, 2011. 2p. (479 KB).

"Proclamation Summoning Parliament to meet on June 2, 2011 (Dispatch of business).".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-4-145-2.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-4-145-2.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-4/145-2-PDF**

## SERVICE CANADA

**Employment Insurance special benefits for self-employed people.** Ottawa, February 2011. 26p. (908 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (IN-463-02-11E) Electronic.

The catalogue number (SG5-55/2010E) and ISBN (978-1-100-17215-6) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/servicecanada/SG5-55-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/servicecanada/SG5-55-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17216-3 **Cat. No. SG5-55/2010E-PDF**

Vol. 145, n° 7, le mardi 24 mai 2011. 1p. (472 Ko).

«Rapport de députés(es) élus(es) à la 41<sup>e</sup> élection générale».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-7.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-7.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-3/145-7-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 2, le mardi 17 mai 2011. 2p.

«Proclamation convoquant le Parlement à se réunir le 2 juin 2011 (Expédition des affaires).».

3,50 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. SP2-4/145-2**

**Gazette du Canada. Partie II, Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 2, le mardi 17 mai 2011. 2p. (479 Ko).

«Proclamation convoquant le Parlement à se réunir le 2 juin 2011 (Expédition des affaires).».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-4-145-2.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-4-145-2.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-4/145-2-PDF**

## SERVICE CANADA

**Prestations spéciales de l'assurance-emploi pour les travailleurs autonomes.** Ottawa, Février 2011. 26p. (919 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (IN-463-02-11F) Électronique.

Le n° de catalogue (SG5-55/2010F) et l'ISBN (978-1-100-95983-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/servicecanada/SG5-55-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/servicecanada/SG5-55-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95984-9 **N° de cat. SG5-55/2010F-PDF**



## TRANSPORT CANADA

**Ecomobility annual review.** Annual. Ottawa. Electronic.

2008-10. c2010. 20p. (627 KB). Coloured illus., coloured map, photographs. (TP: 15098 E)

Running title: **Ecomobility annual review 2008-2010.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T40-2-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T40-2-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17555-3 Cat. No. T40-2/2010E-PDF**

**Glossary for pilots and air traffic services personnel.** Revision no. 18. Ottawa, November 2010. 188p. (1.25 MB). Glossary, tables. Adobe Acrobat. (TP 11958E (11/2010)) Electronic.

**Glossary for pilots and air traffic services personnel, November 12, 2010.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T52-4-31-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T52-4-31-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17448-8 Cat. No. T52-4/31-2010E-PDF**

**Flight test guide. Instrument rating, groups 1, 2 and 3 - aeroplane.** Eighth edition. Ottawa, March 2011. 36p. (284 KB). Glossary, table. Adobe Acrobat. (TP 9939E (03/2011)) Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T52-4-38-3-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T52-4-38-3-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-14966-0 Cat. No. T52-4/38-3-2010E-PDF**

### **Marine Safety**

**Places of Refuge Contingency Plan (Ontario region), The** Regional Director Marine Safety, Ontario Region is responsible for this document, including any change, correction, or update. Edition 1. Ottawa, 01 September 2010. 33p. (283 KB). Fig., glossary, references, tables. Adobe Acrobat. (TP 14707E (09/2010)) Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T29-68-2-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T29-68-2-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17301-6 Cat. No. T29-68/2-2010E-PDF**

## TRANSPORTS CANADA

**Écomobilité, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2008-10. c2010. 22p. (640 Ko). Carte en couleur, ill. en couleur, photographies. (TP : 15098 F)

Titre en tête de chaque page: **Rapport annuel écomobilité 2008-2010.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T40-2-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T40-2-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96318-1 N° de cat. T40-2/2010F-PDF**

**Glossaire à l'intention des pilotes et du personnel des services de la circulation aérienne.** Révision n° 18. Ottawa, Novembre 2010. 194p. (1.43 Mo). Glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 11958F (11/2010)) Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Glossaire à l'intention des pilotes et du personnel des services de la circulation aérienne, 21 novembre 2010.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T52-4-31-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T52-4-31-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96223-8 N° de cat. T52-4/31-2010F-PDF**

**Guide de test en vol. Qualification de vol aux instruments, groupes 1, 2 et 3 - avion.** Ottawa, Mars 2011. 39p. (329 Ko). Glossaire, tableau. Adobe Acrobat. (TP 9939F (03/2011)) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T52-4-38-3-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T52-4-38-3-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-93811-0 N° de cat. T52-4/38-3-2010F-PDF**

### **Sécurité maritime**

**Plan d'urgence sur les lieux de refuge (Région de l'Ontario),** Le directeur régional, Sécurité maritime, Région de l'Ontario, est responsable de ce document, y compris ses modifications, corrections et mises à jour. Version 1. Ottawa, Le 1er septembre 2010. 35p. (294 Ko). Figure, glossaire, références, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 14707F (09/2010)) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T29-68-2-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T29-68-2-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96069-2 N° de cat. T29-68/2-2010F-PDF**

## VETERANS AFFAIRS

**Salute!** Quarterly. Charlottetown. Electronic.

The ISSN (1499-495X) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

Vol. 8, No. 4, Veteran's Week 2010. 8p. (2330 KB). Figs., photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V2-1-8-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V2-1-8-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. V2-1/8-4E-PDF**

## STATISTICS CANADA

### *Occasionals*

**Income research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-2840 Electronic.

No. 001.--**Measuring voluntary inter-household transfers in Canada.** Ottawa, May 2011. 36p. (1408 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/75F0002M/75f0002m2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/75F0002M/75f0002m2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18648-1 **Cat. No. CS75-0002/2011-1E-PDF**

**Culture, tourism and the Centre for Education Statistics - research papers.** Irregular. Published jointly by Human Resources Development Canada and Council of Ministers of Education, Canada. Ottawa. ISSN 1711-831X Electronic.

Continues: Education, skills and learning, research papers (ISSN 1704-8885).

No. 90.--**Delaying post-secondary education: who delays and for how long?** by Darcy Hango. Ottawa, May 2011. 46p. (433 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/81-595-M/81-595-m2011090-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/81-595-M/81-595-m2011090-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18658-0 **Cat. No. CS81-595/90-2011E-PDF**

## AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

## STATISTIQUE CANADA

### *Hors série*

**Série de documents de recherche - revenu.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-2867 Électronique.

N° 001.--**La mesure des transferts volontaires entre ménages au Canada.** Ottawa, Mai 2011. 40p. (1099 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/75F0002M/75f0002m2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/75F0002M/75f0002m2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97353-1 **N° de cat. CS75-0002/2011-1F-PDF**

**Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation - documents de recherche.** Irrégulier. Publiés conjointement par Développement des ressources humaines Canada et Conseil des ministres de l'Éducation (Canada). Ottawa. ISSN 1711-8328 Électronique.

Fait suite à: Éducation, compétences et apprentissage, documents de recherche (ISSN 1704-8893).

N° 90.--**Différer les études postsecondaires: qui le fait et pendant combien de temps?** par Darcy Hango. Ottawa, Mai 2011. 50p. (466 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/81-595-M/81-595-m2011090-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/81-595-M/81-595-m2011090-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97363-0 **N° de cat. CS81-595/90-2011F-PDF**

## Annuals

**Work absence rates.** Annual. Ottawa. ISSN 1710-3754  
Electronic.

2010. 144p. (527 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/71-211-X/71-211-x2011000-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/71-211-X/71-211-x2011000-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS71-211/2010E-PDF**

## Periodic Releases

**Net farm income:** agriculture economic statistics. Semi-annual.  
Ottawa. ISSN 1705-0944 Electronic.

Vol. 10, No. 1, May 2011. 40p. (194 KB). Graph, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-010-X/21-010-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-010-X/21-010-x2011001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS21-010/10-1E-PDF**

**Farm cash receipts:** agriculture economic statistics. Semi-annual.  
[Issued by the] Agriculture Division, Farm Income and Prices  
Section. Ottawa. ISSN 1705-0782 Electronic.

Vol. 10, No. 1, May 2011. 45p. (339 KB). Graph, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-011-X/21-011-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-011-X/21-011-x2011001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS21-011/10-1E-PDF**

**Farm operating expenses and depreciation charges:**  
agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. ISSN  
1705-0928 Electronic.

Vol. 10, No. 1, May 2011. 50p. (258 KB). Graph, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-012-X/21-012-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-012-X/21-012-x2011001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS21-012/10-1E-PDF**

**Value of farm capital:** agriculture economic statistics. Semi-  
annual. [Issued by the] Agriculture Division, Farm Income and  
Prices Section. Ottawa. ISSN 1705-0987 Electronic.

Vol. 10, No. 1, May 2011. 31p. (159 KB). Graph, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-013-X/21-013-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-013-X/21-013-x2011001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS21-013/10-1E-PDF**

## Annuaux

**Taux d'absence du travail.** Annuel. Ottawa. ISSN 1710-3762  
Électronique.

2010. 150p. (644 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/71-211-X/71-211-x2011000-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/71-211-X/71-211-x2011000-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS71-211/2010F-PDF**

## Bulletins

**Revenu agricole net:** statistiques économiques agricoles.  
Semestriel. Ottawa. ISSN 1708-2951 Électronique.

Vol. 10, n° 1, mai 2011. 43p. (219 Ko). Graphique, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-010-X/21-010-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-010-X/21-010-x2011001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS21-010/10-1F-PDF**

**Recettes monétaires agricoles:** statistiques économiques  
agricoles. Semestriel. [Publié par la] Division de l'agriculture,  
Section des revenus et des prix agricoles. Ottawa. ISSN 1705-  
0790 Électronique.

Vol. 10, n° 1, mai 2011. 46p. (355 Ko). Graphique, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-011-X/21-011-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-011-X/21-011-x2011001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS21-011/10-1F-PDF**

**Dépenses d'exploitation agricoles et frais d'amortissement:**  
statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. ISSN  
1705-0936 Électronique.

Vol. 10, n° 1, mai 2011. 51p. (297 Ko). Graphique, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-012-X/21-012-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-012-X/21-012-x2011001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS21-012/10-1F-PDF**

**Valeur du capital agricole:** statistiques économiques agricoles.  
Semestriel. Ottawa. ISSN 1705-0995 Électronique.

Vol. 10, n° 1, mai 2011. 31p. (170 Ko). Graphique, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-013-X/21-013-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-013-X/21-013-x2011001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS21-013/10-1F-PDF**



**Farm debt outstanding:** agriculture economic statistics. Semi-annual. [Issued by the] Agriculture Division, Farm Income and Prices Section. Ottawa. ISSN 1705-0901 Electronic.

Vol. 10, No. 1, May 2011. 20p. (120 KB). Fig., tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-014-X/21-014-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-014-X/21-014-x2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-014/10-1E-PDF**

**Direct payments to agriculture producers:** agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. ISSN 1912-9394 Electronic.

Previous ISSN 1705-088X ([2002-2004]) has been printed on the issues.

Vol. 9, No. 2, May 2011. 98p. (466 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-015-X/21-015-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-015-X/21-015-x2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-015/9-2E-PDF**

**Agriculture value added account:** agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0960 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=21-017-X&CHROPG=1>

Vol. 10, No. 1, May 2011. 46p. (258 KB). Fig., tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-017-X/21-017-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-017-X/21-017-x2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-017/10-1E-PDF**

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. [Issued by the] Agriculture Division. Ottawa. ISSN 1492-4048 Electronic.

Vol. 34, No. 3, March 2011. 62p. (286 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/22-007-X/22-007-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/22-007-X/22-007-x2011003-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-007/34-3E-PDF**

**Poultry and egg statistics.** Quarterly. [Issued by the] Agriculture Division, Livestock Section. Ottawa. ISSN 1710-3525 Electronic.

Vol. 8, No. 1, January to March 2011. 36p. (166 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/23-015-X/23-015-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/23-015-X/23-015-x2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS23-015/8-1E-PDF**

**Dette agricole en cours:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. [Publié par la] Division de l'agriculture, Section des revenus et des prix agricoles. Ottawa. ISSN 1705-091X Électronique.

Vol. 10, n° 1, mai 2011. 20p. (131 Ko). Figure, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-014-X/21-014-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-014-X/21-014-x2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-014/10-1F-PDF**

**Paiements directs versés aux producteurs:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. ISSN 1705-0898 Électronique.

Titre de renvoi: **Paiements directs versés aux producteurs agricoles.**

Vol. 9, n° 2, mai 2011. 101p. (509 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-015-X/21-015-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-015-X/21-015-x2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-015/9-2F-PDF**

**Compte de la valeur ajoutée agricole:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0979 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=21-017-X&CHROPG=1>

Vol. 10, n° 1, mai 2011. 46p. (282 Ko). Figure, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-017-X/21-017-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-017-X/21-017-x2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-017/10-1F-PDF**

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. [Publié par la] Division de l'agriculture. Ottawa. ISSN 1920-1966 Électronique.

Vol. 34, n° 3, mars 2011. 63p. (305 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/22-007-X/22-007-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/22-007-X/22-007-x2011003-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-007/34-3F-PDF**

**Statistiques de volaille et oeufs.** Trimestriel. [Publié par la] Division de l'agriculture, Section du bétail. Ottawa. ISSN 1710-3533 Électronique.

Vol. 8, n° 1, janvier à mars 2011. 36p. (177 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/23-015-X/23-015-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/23-015-X/23-015-x2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS23-015/8-1F-PDF**

**The supply and disposition of refined petroleum products in Canada.** Monthly. [Issued by the] Manufacturing and Energy Division, Energy section. Ottawa. ISSN 1715-1481 Electronic.

Vol. 66, No. 1, January 2011. 91p. (393 KB). Figs., graph, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2011001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS45-004/66-1E-PDF**

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-8592 Electronic.

Vol. 88, No. 3, March 2011. 12p. (100 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/52-001-X/52-001-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/52-001-X/52-001-x2011003-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS52-001/88-3E-PDF**

**Retail trade.** Monthly. [Issued by the] Distributive Trades Division. Ottawa. ISSN 1488-0008 Electronic.

Continues in part CS63-005-IN (ISSN 1488-0008, Vol. 71, No. 2, February 1999 -- Vol. 76, No. 3, March, 2004).

Vol. 83, No. 3, March 2011. 87p. (398 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-005-X/63-005-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-005-X/63-005-x2011003-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS63-005/83-3E-PDF**

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada.** Mensuel. [Publié par la] Division de la fabrication et de l'énergie, Section de l'énergie. Ottawa. ISSN 1715-149X Électronique.

Vol. 66, n° 1, janvier 2011. 91p. (420 Ko). Figures, graphique, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2011001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS45-004/66-1F-PDF**

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-8606 Électronique.

Vol. 88, n° 3, mars 2011. 12p. (105 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/52-001-X/52-001-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/52-001-X/52-001-x2011003-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS52-001/88-3F-PDF**

**Commerce de détail.** Mensuel. [Publié par la] Division de la statistique du commerce. Ottawa. ISSN 1710-0860 Électronique.

Fait suite en partie à CS63-005-IN (ISSN 1488-0008, Vol. 71, n° 2, février 1999 -- Vol. 76, n° 3, mars 2004).

Vol. 83, n° 3, mars 2011. 87p. (428 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-005-X/63-005-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-005-X/63-005-x2011003-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS63-005/83-3F-PDF**









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**11-21**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



11-21

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
1782711		
OTTAWA		


***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

A1  
3  
33

 Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

June 3, 2011

Le 3 juin 2011

2011 No. 22

2011 n° 22

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Publishing and Depository Services  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

<http://www.publications.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

■ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌘ Electronic publication with restricted access.

◆ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax	(613) 954-5779 or 1-800-565-7757
E-mail	<a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://www.publications.gc.ca/">http://www.publications.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur	(613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
Courriel	<a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://www.publications.gc.ca/">http://www.publications.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2011 No. 22

**May 30 to June 3, 2011**

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

## HOUSE OF COMMONS

**Standing orders of the House of Commons, including the  
Conflict of Interest Code for Members.** Irregular. published  
under the authority of the Speaker of the House of Commons.  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1719-8933

May 2011. English text, 122, 35p. Index.

**Free.** (Available to depositories only).

1 ☐ ●† Cat. No. X9-2/2011-1

**Standing orders of the House of Commons, including the Conflict of Interest Code for Members.** Irregular. Published under the authority of the Speaker of the House of Commons. Ottawa. Bilingual. ISSN 1925-3087 Electronic.

Issued 2 or 3 times a year since 2005.

May 2011. 130p. (1.33 MB).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/parl/X9-2-2011-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/parl/X9-2-2011-1.pdf)  
**Free. (Internet).**

Cat. No. X9-2/2011-1-PDF

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2011 n° 22

**Le 30 mai au 3 juin 2011**

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

**Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».**

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Règlement de la Chambre des communes, incluant le Code  
régissant les conflits d'intérêts des députés.** Irrégulier.  
publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre  
des communes. Ottawa. Bilingue. ISSN 1719-8933

Mai 2011. Texte français, 122, 36p. Index.

**Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).**

1 ☐ ●† N° de cat. X9-2/2011-1

**Règlement de la Chambre des communes, incluant le Code  
régissant les conflits d'intérêts des députés.** Irrégulier.  
Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre  
des communes. Ottawa. Bilingue. ISSN 1925-3087  
Électronique.

Publié 2 ou 3 fois par an depuis 2005.

Mai 2011. 130p. (1.33 Mo).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/parl/X9-2-2011-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/parl/X9-2-2011-1.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Nº de cat. X9-2/2011-1-PDF**

## LIBRARY OF PARLIAMENT

**Legislative summary.** Irregular. Ottawa. Electronic.

40-3-C55-E.--**Bill C-55:** An Act to amend the Canadian Forces Members and Veterans Re-establishment and Compensation Act and the Pension Act, [by] Jean-Rodrigue Paré, Adriane Yong. Ottawa, 27 January 2011, revised 31 March 2011. 11p. (146 KB). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/l/40-3-c55-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/l/40-3-c55-1-eng.pdf)

**Free.** (Internet).

**Cat. No. YM32-3/403-C55-1E-PDF**

40-3-C60-E.--**Bill C-60:** The Citizen's Arrest and Self-defence Act, [by] Robin MacKay. Ottawa, 30 March 2011. 18p. (183 KB). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/l/40-3-c60-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/l/40-3-c60-eng.pdf)

**Free.** (Internet).

**Cat. No. YM32-3/403-C60E-PDF**

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Résumé législatif.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

40-3-C55-F.--**Projet de loi C-55:** Loi modifiant la Loi sur les mesures de réinsertion et d'indemnisation des militaires et vétérans des Forces canadiennes et la Loi sur les pensions, [par] Jean-Rodrigue Paré, Adriane Yong. Ottawa, Le 27 janvier 2011, révisée le 31 mars 2011. 11p. (155 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/l/40-3-c55-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/l/40-3-c55-1-fra.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. YM32-3/403-C55-1F-PDF**

40-3-C60-F.--**Projet de loi C-60:** Loi sur l'arrestation par des citoyens et la légitime défense, [par] Robin MacKay. Ottawa, Le 30 mars 2011. 20p. (196 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/l/40-3-c60-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/l/40-3-c60-fra.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. YM32-3/403-C60F-PDF**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Ecological goods and services (EGS) and agroforestry:** the benefits for farmers and the interests for society - synthesis and recommendations. Ottawa, March 2009, c2011. 38p. (619 KB). Fig., map, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11370E) Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A22-531-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A22-531-2011-eng.pdf)

**Free.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-18442-5 Cat. No. A22-531/2011E-PDF**

#### Agri-Environment Services Branch

**Controlling weeds in your agroforestry planting.** Ottawa, c2011. 13p. Photographs, tables. 28cm. Softcover. (AAFC No. 11444E)

"For additional copies of this publication or to request an alternative format, please contact:

Agriculture and Agri-Food Canada, Agri-Environment Services Branch, Agroforestry Development Centre, PO Box 940, Indian Head, SK S0G 2K0. Telephone: 866-766-2284. Facsimile: 306-695-2568. E-mail: [agroforestry@agr.gc.ca](mailto:agroforestry@agr.gc.ca)--Verso of cover.

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, 1341 Baseline Road Tower 4, Floor Basement, Room 160, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 613-773-1444; Fax: 613-773-1498; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-18477-7 Cat. No. A125-10/2011E**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Biens et services écologiques et agroforesterie:** l'intérêt du producteur agricole et de la société : synthèse et recommandations. Ottawa, Mars 2009, c2011. 42p. (613 Ko). Carte, figure, tableaux. Adobe Acrobat. (No AAC AAC 11370F) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A22-531-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A22-531-2011-fra.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-97154-4 N° de cat. A22-531/2011F-PDF**

#### Direction générale des services agroenvironnementaux

**Lutte contre les mauvaises herbes dans votre plantation agroforesterie.** Ottawa, c2011. 13p. Photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. (N° AAC 11444F)

«Pour obtenir des copies additionnelles de cette publication ou la demander dans un autre format, veuillez communiquer avec:

Agriculture et Agroalimentaire Canada, Direction générale des services agroenvironnementaux, Centre du développement de l'agroforesterie, C.P. 940, Indian Head (Saskatchewan) S0G 2K0. Téléphone: 866-766-2284. Télécopieur: 306-695-2568. Courriel: [agroforestry@agr.gc.ca](mailto:agroforestry@agr.gc.ca)--Verso de la couverture.

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, 1341 chemin Baseline, Tour 6, Étage 1, pièce 355, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-773-1444; Télécopieur: 613-773-1498; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.


**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-97188-9 Cat. No. A125-10/2011F**

**Riparian health information development project**, [issued jointly by the Government of Manitoba]. Ottawa, c2011. [2]p. 28cm. Processed. (AAFC No. 11437E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, 1341 Baseline Road Tower 4, Floor Basement, Room 160, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 613-773-1444; Fax: 613-773-1498; E-mail: [aafr\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafr_distribution@agr.gc.ca); URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

Free.

ISBN 978-1-100-18377-0 

Cat. No. A125-9/2011E

#### International Markets Bureau

**Market indicator report**. Irregular. Ottawa. ISSN 1920-6615  
Electronic.

--Pathfinder report - global packaged confectionery trends.  
Ottawa, May 2011. 13p. (1072 KB). Graphs, photographs,  
tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11467E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-8-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-8-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A74-1/8-2011E-PDF

--Organic packaged food in the Netherlands. Ottawa, May  
2011. 15p. (1429 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC  
No. 11465E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-9-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-9-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A74-1/9-2011E-PDF

#### BANK OF CANADA

**Bank of Canada review**. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 0045-1460

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234  
Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: 613-782-8248; Fax: 613-782-8874;  
E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

Spring 2011. English text, 46p. Graphs, references, tables.

"Special Issue: Lessons from the Financial Crisis".

**\$7.50 per copy. \$25.00 per year. (Canada).**  
\$25.00 per year. (United States). \$50.00 per year. (Other countries).



Cat. No. FB12-3/2011-2

**Projet d'élaboration de l'information sur l'état de santé des zones riveraines**, [publié conjointement par le gouvernement du Manitoba]. Ottawa, c2011. [2]p. 28cm. Polycopié. (AAC n° 11437F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, 1341 chemin Baseline, Tour 6, Étage 1, pièce 355, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-773-1444; Télécopieur: 613-773-1498; Courriel: [aafr\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafr_distribution@agr.gc.ca); URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-97095-0 

N° de cat. A125-9/2011F

#### Bureau des marchés internationaux

**Rapport sur les indicateurs de marché**. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1920-6623 Électronique.

--Rapport exploratoire - tendances sur le marché mondial des produits de confiserie emballés. Ottawa, Mai 2011. 13p. (1146 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (No AAC. 11467F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-8-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-8-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A74-1/8-2011F-PDF

--Marché des aliments biologiques emballés aux Pays-Bas. Ottawa, Mai 2011. 15p. (1566 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (No AAC. 11465F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-9-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-9-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A74-1/9-2011F-PDF

#### BANQUE DU CANADA

**Revue de la Banque du Canada**. Trimestriel. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-1460

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: 613-782-8248; Télécopieur: 613-782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca); URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscribe-f.htm>.

Printemps 2011. Texte français, 51p. Graphiques, références, tableaux.

«Dossier spécial : Les enseignements de la crise financière».

**7,50 \$ l'exemplaire. 25,00 \$ par année. (Canada).**  
25,00 \$ par année. (États-Unis). 50,00 \$ par année. (Autres pays).



N° de cat. FB12-3/2011-2



**Bank of Canada review.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Spring 2011. 49p. (636 KB). Graphs, references, tables.

"Special Issue: Lessons from the Financial Crisis".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-3-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-3-2011-2-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-3/2011-2E-PDF**

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

May 27, 2011. 20p. (288 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-5-27.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-5-27.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-4/2011-5-27-PDF**

**Revue de la Banque du Canada.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Printemps 2011. 55p. (748 Ko). Graphiques, références, tableaux.

«Dossier spécial : Les enseignements de la crise financière».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-3-2011-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-3-2011-2-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-3/2011-2F-PDF**

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 27 mai 2011. 20p. (288 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-5-27.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-5-27.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-4/2011-5-27-PDF**

## **BUSINESS DEVELOPMENT BANK OF CANADA**

**Profit\$:** essential information for entrepreneurs. Twice a year. Editor: Public Affairs Department. Montreal. Electronic.

Other title: **Profits.**

Vol. 31, No. 2, Spring 2011. 20p. (3489 KB). Coloured illus., photographs.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdc/CC142-1-31-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdc/CC142-1-31-2-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CC142-1/31-2E-PDF**

## **BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA**

**Profit\$:** de l'information essentielle pour les entrepreneurs. Deux fois par année. Éditeur: Service des Affaires publiques. Montréal. Électronique.

Titre varié: **Profits.**

Vol. 31, n° 2, printemps 2011. 20p. (3502 Ko). Ill. en couleur, photographies.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdc/CC142-1-31-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdc/CC142-1-31-2-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CC142-1/31-2F-PDF**

**Profit\$.** Trois fois par année. Éditeur: Service des Affaires publiques. Montréal. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque de développement du Canada, Édifice de BDC, 5, Place Ville Marie, Bureau 400, Montréal (Québec) H3B 5E7. Téléphone: 1-888-463-6232 ou 1-877-232-2269; Télécopieur: 1-877-329-9232; URL: [http://www.bdc.ca/fr/contact\\_us/default.htm](http://www.bdc.ca/fr/contact_us/default.htm).

Vol. 31, n° 2, printemps 2011. 19p. Ill. en couleur, photographies.

**Gratuit.**



**N° de cat. CC142-1/31-2F**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing information monthly.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

[April 2011]. Date released: [May 2011]. 159p. (3379 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2011-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2011-4.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-11/2011-4-PDF**

**Housing now - Halifax CMA.** Monthly. Halifax. Electronic.

[April 2011]. Date released: May 2011. 18p. (2245 KB). Graphs, map, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2011-4-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-14/2011-4E-PDF**

**Housing now - Canada.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

Date released: May 2011. 7p. (1674 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2011-5-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-198/2011-5E-PDF**

**Housing now - Winnipeg CMA.** Monthly. Winnipeg, Manitoba. Electronic.

[April 2011]. Date released: May 2011. 32p. (3968 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2011-4-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-215/2011-4E-PDF**

**Housing now - Kelowna CMA.** Monthly. Vancouver. Electronic.

[April 2011]. Date released: May 2011. 20p. (2146 KB). Graph, map, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2011-4-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-22/2011-4E-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

ISSN de l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

[Avril 2011]. Date de diffusion : [mai 2011]. 159p. (3379 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2011-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2011-4.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-11/2011-4-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Halifax.** Mensuel. Halifax. Électronique.

[Avril 2011]. Date de diffusion : mai 2011. 18p. (2299 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2011-4-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-14/2011-4F-PDF**

**Actualités habitation - Canada.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

Date de diffusion : mai 2011. 7p. (1639 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2011-5-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-198/2011-5F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Winnipeg.** Mensuel. Winnipeg (Manitoba). Électronique.

[Avril 2011]. Date de diffusion : mai 2011. 32p. (4031 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2011-4-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-215/2011-4F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Kelowna.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

[Avril 2011]. Date de diffusion : mai 2011. 20p. (2193 Ko). Carte, graphique, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2011-4-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-22/2011-4F-PDF**

**Housing now - Vancouver and Abbotsford CMAs.** Monthly.  
Vancouver. Electronique.

[Avril 2011]. Date released: May 2011. 56p. (5499 KB). Graph, maps, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2011-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-23/2011-4E-PDF**

**Housing now - Victoria CMA.** Monthly. Victoria, British Columbia. Electronique.

[Avril 2011]. Date released: May 2011. 31p. (3728 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2011-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-24/2011-4E-PDF**

**Residential construction digest - Saskatoon.** Monthly. Ottawa. Electronique.

[Avril 2011]. Date released: May 2011. 68p. (1556 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2011-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-244/2011-4E-PDF**

**Residential construction digest - Winnipeg.** Monthly. Ottawa. Electronique.

[Avril 2011]. Date released: May 2011. 68p. (1636 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2011-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-245/2011-4E-PDF**

**Residential construction digest - Calgary.** Monthly. Ottawa. Electronique.

[Avril 2011]. Date released: May 2011. 68p. (1549 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2011-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-246/2011-4E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Vancouver et RMR d'Abbotsford.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

[Avril 2011]. Date de diffusion : mai 2011. 56p. (5568 Ko). Cartes, graphique, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2011-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-23/2011-4F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Victoria.** Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Électronique.

[Avril 2011]. Date de diffusion : mai 2011. 31p. (3852 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2011-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-24/2011-4F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Saskatoon.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Avril 2011]. Date de diffusion : mai 2011. 68p. (1549 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2011-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-244/2011-4F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Winnipeg.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Avril 2011]. Date de diffusion : mai 2011. 68p. (1709 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2011-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-245/2011-4F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Calgary.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Avril 2011]. Date de diffusion : mai 2011. 68p. (1556 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2011-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-246/2011-4F-PDF**



**Residential construction digest - Regina.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[April 2011]. Date released: May 2011. 68p. (1755 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2011-4-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-248/2011-4E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Regina.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Avril 2011]. Date de diffusion : mai 2011. 68p. (1762 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2011-4-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-248/2011-4F-PDF**

**Residential construction digest - Edmonton.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[April 2011]. Date released: May 2011. 68p. (1524 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2011-4-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-250/2011-4E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Edmonton.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Avril 2011]. Date de diffusion : mai 2011. 68p. (1628 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2011-4-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-250/2011-4F-PDF**

**Housing now - Hamilton and Brantford CMAs.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Continues "Housing now - Hamilton".

Variant titles: Housing now - Hamilton and Brantford, Housing now - Hamilton CMA and Brantford CMA.

[April 2011]. Date released: May 2011. 36p. (3414 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2011-4-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-252/2011-4E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Fait suite à «Actualités habitation - RMR de Hamilton».

[Avril 2011]. Date de diffusion : mai 2011. 36p. (3474 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2011-4-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-252/2011-4F-PDF**

**Housing now - Ottawa.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

[April 2011]. Date released: May 2011. 31p. (4061 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2011-4-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-32/2011-4E-PDF**

**Actualités habitation - Ottawa.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

[Avril 2011]. Date de diffusion : [mai] 2011. 31p. (4121 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2011-4-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-32/2011-4F-PDF**

**Housing now - Greater Toronto Area.** Monthly. Toronto. Electronic.

[April 2011]. Date released: May 2011. 46p. (4873 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2011-4-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-38/2011-4E-PDF**

**Actualités habitation - Région du Grand Toronto.** Mensuel. Toronto. Électronique.

[Avril 2011]. Date de diffusion : mai 2011. 47p. (4933 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2011-4-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-38/2011-4F-PDF**

**Housing now - Calgary CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

[April 2011]. Date released: May 2011. 31p. (2855 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2011-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-41/2011-4E-PDF**

**Housing now - Edmonton CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

[April 2011]. Date released: May 2011. 31p. (3822 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2011-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-42/2011-4E-PDF**

**Housing now - Montréal CMA.** Monthly. Montreal. Electronic.

[April 2011]. Date released: May 2011. 28p. (1987 KB). Graph, map, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2011-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-48/2011-4E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Calgary.** Mensuel. Calgary. Électronique.

[Avril 2011]. Date de diffusion : mai 2011. 31p. (3094 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2011-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-41/2011-4F-PDF**

**Actualités habitation - RMR d'Edmonton.** Mensuel. Calgary. Électronique.

[Avril 2011]. Date de diffusion : mai 2011. 31p. (3885 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2011-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-42/2011-4F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Montréal.** Mensuel. Montréal. Électronique.

[April 2011]. Date de diffusion : mai 2011. 28p. (2042 Ko). Carte, graphique, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2011-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-48/2011-4F-PDF**

## CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

**Pregnancy and human rights in the workplace:** a guide for employers. Ottawa, c2010. 18p. (470 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (HR21-77/2010E) and ISBN (978-1-100-17283-5) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccdp-chrc/HR21-77-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccdp-chrc/HR21-77-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17284-2 **Cat. No. HR21-77/2010E-PDF**

## CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH

**Towards a healthy future - partnerships and citizen engagement at CIHR, 2005-2010**, edited by Chris Lendrum. Ottawa, c2011. 27p. (856 KB). Figs., graphs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/irsc-cihr/MR4-7-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/irsc-cihr/MR4-7-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17661-1 **Cat. No. MR4-7/2011E-PDF**

## COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

**Grossesse et droits de la personne en milieu de travail:** guide à l'intention des employeurs. Ottawa, c2010. 18p. (475 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccdp-chrc/HR21-77-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccdp-chrc/HR21-77-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96052-4 **N° de cat. HR21-77/2010F-PDF**

## INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA

**Pour un avenir en santé - partenariats et engagement des citoyens aux IRSC, 2005-2010**, révisé par Chris Lendrum. Ottawa, c2011. 31p. (894 Ko). Figures, graphiques. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/irsc-cihr/MR4-7-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/irsc-cihr/MR4-7-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96416-4 **N° de cat. MR4-7/2011F-PDF**

**Institute of Musculoskeletal Health and Arthritis**

**IMHA on the move!** Monthly. Calgary. Electronic.

Quarterly until August 2010.

May 2011. 4p. (361 KB). Photographs.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/irsc-cihr/MR12-4-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/irsc-cihr/MR12-4-2011-5-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. MR12-4/2011-5E-PDF**

**Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite**

**L'IALA en action!** Mensuel. Calgary. Électronique.

Trimestriel avant août 2010.

Mai 2011. 4p. (363 Ko). Photographies.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/irsc-cihr/MR12-4-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/irsc-cihr/MR12-4-2011-5-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. MR12-4/2011-5F-PDF**

**CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION CORPORATION**

**Stefansson, Dr. Anderson and the Canadian Arctic expedition, 1913–1918:** a story of exploration, science and sovereignty, [by] Stuart E. Jenness. Gatineau, Quebec, c2011. xxiv, 415p. Index, maps, photographs, references, tables. 25cm. Softcover. (Résumé en français et en anglais.)

**Mercury series. History Paper 56.**

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Canadian Museum of Civilization Corporation, 100 Laurier Street, Gatineau, Quebec K1A 0M8. Telephone: 1-800-555-5621 or 819-776-8387; Fax: 819-776-8535; E-mail: [publications@civilization.ca](mailto:publications@civilization.ca); URL: <http://www.civilization.ca/cmcc/explore/publications/how-to-order>.

**\$39.95 per copy.**

**ISBN 978-0-660-19971-9** 

**Cat. No. NM24-28/2011E**

**SOCIÉTÉ DU MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS**

**ENVIRONMENT CANADA**

**Recipient guide to Environment Canada contribution agreements.** Gatineau, Quebec, c2011. 36p. (4058 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

"This guide has been designed for Recipients of contribution funding only; it is not intended to aid prospective grant or contribution applicants or recipients of grants."--Page 7 of 36.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-142-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-142-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17936-0 Cat. No. En4-142/2011E-PDF**

**Ontario Region**

**Lake Huron binational partnership annual report.** Annual. Burlington, Ontario.

2011. 4p. Map, photographs.

**Free.**



**Cat. No. En161-10/2011E**

**ENVIRONNEMENT CANADA**

**Guide du bénéficiaire d'un accord de contribution d'Environnement Canada.** Gatineau (Québec), c2011. 38p. (4223 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

«Le présent guide s'adresse aux bénéficiaires d'une contribution et non à ceux qui cherchent à obtenir une subvention ou une contribution ou à ceux qui ont obtenu une subvention.»--Page 7 de 38.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-142-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-142-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96677-9 N° de cat. En4-142/2011F-PDF**

**Région de l'Ontario**

**Partenariat binational du lac Huron, rapport annuel.** Annuel. Burlington (Ontario).

2011. 4p. Carte, photographies.

**Gratuit.**



**N° de cat. En161-10/2011F**



**Lake Erie lakewide management plan annual report.** Annual. Burlington, Ontario.

2011. 4p. Map, photographs, table.

Free.

■† **Cat. No. En161-7/2011E**

**Lake Ontario lakewide management plan annual report.** Annual. Burlington, Ontario.

2011. 4p. Map, photographs.

Free.

■† **Cat. No. En161-8/2011E**

**Lake Superior lakewide management plan annual report.** Annual. Burlington, Ontario.

2011. 4p. Map, photographs.

Free.

■† **Cat. No. En161-9/2011E**

**Plan d'aménagement panlacustre du lac Érié, rapport annuel.** Annuel. Burlington (Ontario).

2011. 4p. Carte, photographies, tableau.

Gratuit.

■† **N° de cat. En161-7/2011F**

**Plan d'aménagement panlacustre du lac Ontario, rapport annuel.** Annuel. Burlington (Ontario).

2011. 4p. Carte, photographies.

Gratuit.

■† **N° de cat. En161-8/2011F**

**Plan d'aménagement panlacustre du lac Supérieur, rapport annuel.** Annuel. Burlington (Ontario).

2011. 4p. Carte, photographies.

Gratuit.

■† **N° de cat. En161-9/2011F**

## FINANCE CANADA

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. ISSN 1487-0134 Electronic.

Published 11 times a year, with a combined summer issue.

[March 2011]. May 2011. 8p. (1327 KB). Graph, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/fin/F12-4-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/fin/F12-4-2011-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F12-4/2011-3E-PDF**

## FINANCES CANADA

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1487-0142 Électronique.

Publié 11 fois par année, y compris un numéro combiné d'été.

[Mars 2011]. Mai 2011. 8p. (925 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/fin/F12-4-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/fin/F12-4-2011-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. F12-4/2011-3F-PDF**

## FINANCIAL CONSUMER AGENCY OF CANADA

**Opening a personal bank account:** understanding your rights. Ottawa, February 2011. [4]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Telephone: 1-866-461-3222 Teletype 1-866-914-6097 or 613-996-5454 Teletype 613-947-7771; Fax: 1-866-814-2224 or 613-941-1436; E-mail: [pub@fcac-acfc.gc.ca](mailto:pub@fcac-acfc.gc.ca); URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contactus-eng.asp>

Free.

ISBN 978-1-100-18006-9 ■† **Cat. No. FC5-25/2011E**

## AGENCE DE LA CONSOMMATION EN MATIÈRE FINANCIÈRE DU CANADA

**Ouverture d'un compte bancaire personnel:** comprendre vos droits. Ottawa, Février 2011. [4]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-2232 Télécopieur 1-866-914-6097 ou 613-996-5454 Télécopieur 613-947-7771; Télécopieur: 1-866-814-2224 ou 613-941-1436; Courriel: [pub@fcac-acfc.gc.ca](mailto:pub@fcac-acfc.gc.ca); URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/ra/contact-fra.asp>

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96746-2 ■† **N° de cat. FC5-25/2011F**

**Cashing your government of Canada cheque for free.** Ottawa, February 2011. [4]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Telephone: 1-866-461-3222 Teletype 1-866-914-6097 or 613-996-5454 Teletype 613-947-7771; Fax: 1-866-814-2224 or 613-941-1436; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contactus-eng.asp>.

Free.

ISBN 978-1-100-18007-6  *Cat. No. FC5-26/2011E*

**What you should know if your branch closes.** Ottawa, February 2011. [4]p. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Telephone: 1-866-461-3222 Teletype 1-866-914-6097 or 613-996-5454 Teletype 613-947-7771; Fax: 1-866-814-2224 or 613-941-1436; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contactus-eng.asp>.

Free.

ISBN 978-1-100-18008-3  *Cat. No. FC5-8/15-2011E*

**Prepaid cards: 10 things to consider before buying.** Ottawa, February 2010. [4]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Telephone: 1-866-461-3222 Teletype 1-866-914-6097 or 613-996-5454 Teletype 613-947-7771; Fax: 1-866-814-2224 or 613-941-1436; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contactus-eng.asp>.

Free.

ISBN 978-1-100-17570-6  *Cat. No. FC5-8/26-2010E*

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Canadian Science Advisory Secretariat research document.** Irregular. Ottawa. Text in English or French, abstracts in both languages. ISSN 1919-5044 Electronic.

2010/046.--**Ecosystem Status and Trends Report: Coastal Waters off the west coast of Vancouver Island, British Columbia**, [by] Debby Ianson and Linnea Flostrand. Sidney, British Columbia, c2010. 62p. (3315 KB). Figs., graphs, map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-046.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-046.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-5/2010-046-PDF*

**Encaissez sans frais vos chèques du gouvernement du Canada.** Ottawa, Février 2011. [4]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-2232 Télécopieur 1-866-914-6097 ou 613-996-5454 Télécopieur 613-947-7771; Télécopieur: 1-866-814-2224 ou 613-941-1436; Courriel: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/fra/contact-fra.asp>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96747-9  *N° de cat. FC5-26/2011F*

**Ce que vous devez savoir si votre succursale ferme ses portes.** Ottawa, Février 2011. [4]p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-2232 Télécopieur 1-866-914-6097 ou 613-996-5454 Télécopieur 613-947-7771; Télécopieur: 1-866-814-2224 ou 613-941-1436; Courriel: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/fra/contact-fra.asp>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96748-6  *N° de cat. FC5-8/15-2011F*

**Les cartes prépayées: dix questions à poser avant d'acheter.** Ottawa, Février 2010. [4]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-2232 Télécopieur 1-866-914-6097 ou 613-996-5454 Télécopieur 613-947-7771; Télécopieur: 1-866-814-2224 ou 613-941-1436; Courriel: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/fra/contact-fra.asp>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96332-7  *N° de cat. FC5-8/26-2010F*

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Secrétariat canadien de consultation scientifique, document de recherche.** Irrégulier. Ottawa. Texte en anglais ou en français, résumé en deux langues. ISSN 1919-5044 Électronique.

2010/046.--**Rapport de l'état des écosystèmes et des tendances : eaux côtières au large de la côte ouest de l'île de Vancouver, Colombie-Britannique**, [par] Debby Ianson and Linnea Flostrand. Sidney (Colombie Britannique), c2010. 62p. (3315 Ko). Carte, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-046.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-046.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-5/2010-046-PDF*

2010/047.--**Mapping the distribution of deep-sea corals in the Northern Gulf of St. Lawrence using both scientific and local ecological knowledge**, [by] Emile Colpron, Evan Edinger, and Barb Neis. St. John's, c2010. 19p. (4449 KB). Figs., maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-047.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-047.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-047-PDF**

2010/048.--**A review of the biological characteristics and ecological functions served by corals, sponges and hydrothermal vents, in the context of applying an ecosystem approach to fisheries**, [by] J. Boutillier, E. Kenchington, J. Rice. Nanaimo, British Columbia, c2010. 40p. (264 KB). Fig., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-048.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-048.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-048-PDF**

2010/050.--**Hydrothermal Vent Ecosystems**, [by] Joseph H. Banoub. St. John's, c2010. 31p. (1290 KB). Figs., maps, photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-050.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-050.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-050-PDF**

2010/051.--**Opportunity for a fishery for Atlantic Saury (*Scomberesox saurus*) in the Nova Scotia portion of the southern Gulf of St. Lawrence**, [by] G. Chaput and T. Hurlbut. Moncton, New Brunswick, c2010. 45p. (1444 KB). Figs., graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-051.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-051.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-051-PDF**

2010/052.--**Assessment of habitat quality and habitat use by the Extirped Striped Bass population (*Morone saxatilis*) of the St. Lawrence Estuary, Quebec**, [by] Jean Robitaille. Mont-Joli, Quebec, c2010. 28p. (705 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-052.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-052.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-052-PDF**

2010/047.--**Cartographie de la répartition des coraux de grande profondeur dans le nord du Golfe du Saint-Laurent basée sur les connaissances scientifiques et écologiques de la région**, [par] Emile Colpron, Evan Edinger, et Barb Neis. St. John's, c2010. 19p. (4449 Ko). Cartes, figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-047.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-047.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-047-PDF**

2010/048.--**Un examen des caractéristiques biologiques et des fonctions écologiques assurées par les coraux, les éponges et les cheminées hydrothermales dans le contexte de l'application d'une approche écosystémique aux pêches**, [par] J. Boutillier, E. Kenchington, J. Rice. Nanaimo (Colombie Britannique), c2010. 40p. (264 Ko). Figure, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-048.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-048.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-048-PDF**

2010/050.--**Écosystèmes des cheminées hydrothermales**, [par] Joseph H. Banoub. St. John's, c2010. 31p. (1290 Ko). Cartes, figures, photographies, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-050.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-050.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-050-PDF**

2010/051.--**Opportunités de pêche au baïaou (*Scomberesox saurus*) dans la partie néo-écossaise du sud du golfe du Saint-Laurent**, [par] G. Chaput and T. Hurlbut. Moncton (Nouveau-Brunswick), c2010. 45p. (1444 Ko). Figures, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-051.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-051.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-051-PDF**

2010/052.--**Évaluation de la qualité de l'habitat et de son utilisation par la population disparue de bar rayé (*Morone saxatilis*) de l'estuaire du Saint-Laurent, Québec**, [par] Jean Robitaille. Mont-Joli (Québec), c2010. 28p. (705 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-052.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-052.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-052-PDF**



2010/053.--**State of physical, biological, and selected fishery resources of Pacific Canadian marine ecosystems in 2009**, W.R. Crawford and J.R. Irvine, editors. Sidney, British Columbia, c2010. 146p. (12890 KB). Figs., graphs, maps, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-053.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-053.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-053-PDF**

2010/054.--**The Basin Head Irish Moss (*Chondrus crispus*) population abundance and distribution 1980 to 2008**, [by] G. Sharp ...[et al.]. Dartmouth, Nova Scotia, c2010. 38p. (815 KB). Figs., graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-054.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-054.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-054-PDF**

2010/055.--**Effects of pH, temperature and salinity on Age 0+ Atlantic Whitefish (*Coregonus huntsmani*) with implications for recovery potential**, [by] A.M. Cook, ... [et al.]. Dartmouth, Nova Scotia, c2010. 53p. (626 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-055.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-055.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-055-PDF**

2010/057.--**Scallop Fishing Area 29: Stock status and update for 2010**, [by] Stephen J. Smith ... [et al.]. Dartmouth, Nova Scotia, c2010. 67p. (684 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-057.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-057.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-057-PDF**

2010/059.--**Assessment of the NAFO Division 4T southern Gulf of St. Lawrence herring stocks in 2009**, [by] C.H. LeBlanc, ... [et al.]. Moncton, New Brunswick, c2010. 153p. (1802 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-059.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-059.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-059-PDF**

2010/060.--**Gilbert Bay Marine Protected Area science indicator monitoring**, [by] Corey J. Morris and John M. Green. St. John's, c2010. 26p. (247 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-060.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-060.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-060-PDF**

2010/053.--**État des ressources physiques et biologiques et de certaines ressources halieutiques des écosystèmes des eaux canadiennes du Pacifique en 2009**, W.R. Crawford and J.R. Irvine, [rédacteurs]. Sidney (Colombie Britannique), c2010. 146p. (12890 Ko). Cartes, figures, graphiques, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-053.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-053.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-053-PDF**

2010/054.--**L'abondance et la répartition de la population de la mousse d'Irlande (*Chondrus crispus*) de Basin Head de 1980 à 2008**, [par] G. Sharp ...[et al.]. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2010. 38p. (815 Ko). Figures, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-054.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-054.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-054-PDF**

2010/055.--**Effets du pH, de la température et de la salinité de l'eau sur le corégone de l'Atlantique (*Coregonus huntsmani*) d'âge 0+ et incidences sur le potentiel de rétablissement**, [par] A.M. Cook, ... [et al.]. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2010. 53p. (626 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-055.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-055.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-055-PDF**

2010/057.--**Zone de pêche 29 du pétoncle : état du stock et mise à jour pour 2010**, [par] Stephen J. Smith ... [et al.]. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2010. 67p. (684 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-057.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-057.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-057-PDF**

2010/059.--**Évaluation des stocks de hareng de la zone 4T de l'OPANO dans le sud du golfe du Saint-Laurent en 2009**, [par] C.H. LeBlanc, ... [et al.]. Moncton (Nouveau-Brunswick), c2010. 153p. (1802 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-059.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-059.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-059-PDF**

2010/060.--**Surveillance des indicateurs scientifiques de la zone de protection marine de la baie Gilbert**, [par] Corey J. Morris and John M. Green. St. John's, c2010. 26p. (247 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-060.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-060.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-060-PDF**

2010/061.--**Estimation of northern shrimp *Pandalus borealis* biomass and abundance from the annual trawl survey in the Estuary and the northern Gulf of St. Lawrence from 1990 to 2009**, [by] Louise Savard and Hugo Bourdages. Mont-Joli, Quebec, c2010. 51p. (4119 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-061.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-061.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-5/2010-061-PDF*

2010/063.--**Information to support the assessment of Arctic Char, *Salvelinus alpinus*, from the Isuituq River system, Nunavut**, [by] Les N. Harris and Ross F. Tallman. Winnipeg, Manitoba, c2010. 43p. (525 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-063.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-063.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-5/2010-063-PDF*

2010/064.--**Information on Atlantic salmon (*Salmo salar*) from Salmon Fishing Area 16 (Gulf New Brunswick) of relevance to the development of a COSEWIC status report**, [by] G. Chaput ... [et al.]. Moncton, New Brunswick, c2010. 54p. (442 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-064.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-064.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-5/2010-064-PDF*

2010/065.--**Risk assessment of smallmouth bass (*Micropterus dolomieu*) introductions to rivers of Gulf Region with special consideration to the Miramichi River (N.B.)**, [by] G. Chaput and D. Caissie. Moncton, New Brunswick, c2010. 45p. (490 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-065.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-065.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-5/2010-065-PDF*

2010/066.--**Ecosystem status and trends report: Arctic Marine Ecozones**, [by] Andrea Niemi, Joclyn Paulic and Don Cobb. Winnipeg, Manitoba, c2010. 74p. (3438 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-066.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-066.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-5/2010-066-PDF*

2010/061.--**Estimation de la biomasse et de l'abondance de la crevette nordique *Pandalus borealis* à partir du relevé de chalutage annuel dans l'estuaire et le nord du golfe du Saint-Laurent entre 1990 et 2009**, [par] Louise Savard et Hugo Bourdages. Mont-Joli (Québec), c2010. 51p. (4119 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-061.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-061.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-5/2010-061-PDF*

2010/063.--**Informations à l'appui de l'évaluation de l'omble chevalier (*Salvelinus alpinus*) dans le réseau hydrographique de la rivière Isuituq, au Nunavut**, [par] Les N. Harris and Ross F. Tallman. Winnipeg (Manitoba), c2010. 43p. (525 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-063.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-063.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-5/2010-063-PDF*

2010/064.--**Informations sur le Saumon atlantique (*Salmo salar*) de la Zone de Pêche du Saumon 16 (Golfe Nouveau-Brunswick) pertinents au développement du rapport de situation du COSEPAC**, [par] G. Chaput ... [et al.]. Moncton (Nouveau-Brunswick), c2010. 54p. (442 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-064.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-064.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-5/2010-064-PDF*

2010/065.--**Évaluation des risques de l'introduction de l'achigan à petite bouche (*Micropterus dolomieu*) dans les rivières de la Région du Golfe et en particulier pour la rivière Miramichi (N.-B.)**, [par] G. Chaput and D. Caissie. Moncton (Nouveau-Brunswick), c2010. 45p. (490 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-065.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-065.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-5/2010-065-PDF*

2010/066.--**Rapport de l'état des écosystèmes et des tendances : écozones marines de l'Arctique**, [par] Andrea Niemi, Joclyn Paulic and Don Cobb. Winnipeg (Manitoba), c2010. 74p. (3438 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-066.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-066.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-5/2010-066-PDF*



2010/067.--**Overlap of predicted cold-water coral habitat and bottom-contact fisheries in British Columbia**, [by] Jessica L. Finney. Nanaimo, British Columbia, c2010. 32p. (867 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-067.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-067.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-067-PDF**

2010/068.--**Stock assessment on scallops of the inshore waters of Quebec in 2009: commercial fishery data**, [by] Hugo Bourdages et Patrice Goudreau. Mont-Joli, Quebec, c2010. 77p. (5134 KB). Figs., graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-068.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-068.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-068-PDF**

2010/069.--**Assessment of Rock crab (*Cancer irroratus*) stock status in the coastal waters of Québec in 2009**, [by] Louise Gendron et Gilles Savard. Mont-Joli, Quebec, c2010. 70p. (1152 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-069.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-069.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-069-PDF**

2010/070.--**Ecosystem status and trends report for the Gulf of Maine and Scotian Shelf**, [by] T. Worcester and M. Parker. Dartmouth, Nova Scotia, c2010. 65p. (2067 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-070.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-070.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-070-PDF**

2010/071.--**Modelling the Cosmos 2600 shrimp trawl**, [by] T.D. Siferd. Winnipeg, Manitoba, c2010. 12p. (70 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-071.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-071.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-071-PDF**

2010/073.--**Recovery potential modelling of Wavyrayed Lampmussel (*Lampsilis fasciola*) in Canada**, [by] Jennifer A.M. Young and Marten A. Koops. Burlington, Ontario, c2010. 24p. (376 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-073.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-073.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-073-PDF**

2010/067.--**Chevauchement des prédictions concernant les habitats coralliens en eaux froides et la pêche de fond en Colombie-Britannique**, [par] Jessica L. Finney. Nanaimo (Colombie Britannique), c2010. 32p. (867 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-067.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-067.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-067-PDF**

2010/068.--**Évaluation des stocks de pétoncles des eaux côtières du Québec en 2009 : données de la pêche commerciale**, [par] Hugo Bourdages et Patrice Goudreau. Mont-Joli (Québec), c2010. 77p. (5134 Ko). Cartes, figures, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-068.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-068.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-068-PDF**

2010/069.--**Évaluation de l'état des stocks de crabe commun (*Cancer irroratus*) des eaux côtières du Québec en 2009**, [par] Louise Gendron et Gilles Savard. Mont-Joli (Québec), c2010. 70p. (1152 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-069.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-069.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-069-PDF**

2010/070.--**Rapport sur l'état et les tendances de l'écosystème du golfe du Maine et du plateau néo-écossais**, [par] T. Worcester and M. Parker. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2010. 65p. (2067 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-070.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-070.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-070-PDF**

2010/071.--**Modélisation du chalut à crevettes Cosmos 2600**, [par] T.D. Siferd. Winnipeg (Manitoba), c2010. 12p. (70 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-071.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-071.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-071-PDF**

2010/073.--**Modélisation du potentiel de rétablissement de la lamspile fasciolée (*Lampsilis fasciola*) au Canada**, [par] Jennifer A.M. Young and Marten A. Koops. Burlington (Ontario), c2010. 24p. (376 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-073.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-073.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-073-PDF**



2010/074.--**Information in support of a Recovery Potential Assessment of Wavy-rayed Lampmussel (*Lampsilis fasciola*) in Canada**, [by] Lynn D. Bouvier and Todd J. Morris. Burlington, Ontario, c2010. 31p. (223 KB). Map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-074.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-074.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-074-PDF**

2010/085.--**Assessment of the status of Division 4X5Y haddock in 2009**, [by] R.K. Mohn ...[et al.]. Dartmouth, Nova Scotia, c2010. 67p. (575 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-085.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-085.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-085-PDF**

2010/086.--**Atlantic halibut on the Scotian Shelf and Southern Grand Banks (NAFO Divisions 3NOPs4VWX5Zc) – Industry/DFO longline survey and tagging results to 2009**, [by] M.K. Trzcinski, S.L. Armsworthy, and S. Wilson. Dartmouth, Nova Scotia, c2010. 37p. (2129 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-086.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-086.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-086-PDF**

2010/088.--**An examination of Loggerhead sea turtle (*Caretta caretta*) encounters in the Canadian swordfish and tuna longline fishery, 2002-2008**, [by] S.D. Paul ...[et al.]. St. Andrews, New Brunswick, c2010. 38p. (1192 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-088.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-088.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-088-PDF**

2010/091.--**The 2009 assessment of snow crab, *Chionoecetes opilio*, stock in the southern Gulf of St. Lawrence (Areas 12, 19, 12E and 12F)**, [by] M. Hébert ... [et al.]. Moncton, New Brunswick, c2010. 91p. (3225 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-091.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-091.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-091-PDF**

2010/074.--**Information à l'appui de l'évaluation du potentiel de rétablissement de la lampsile fasciolée (*Lampsilis fasciola*) au Canada**, [par] Lynn D. Bouvier and Todd J. Morris. Burlington (Ontario), c2010. 31p. (223 Ko). Carte, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-074.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-074.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-074-PDF**

2010/085.--**Évaluation de l'état du stock d'aiglefin des divisions 4X5Y en 2009**, [par] R.K. Mohn ...[et al.]. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2010. 67p. (575 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-085.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-085.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-085-PDF**

2010/086.--**Flétan de l'Atlantique sur le plateau néo-écossais et dans le sud des Grands Bancs (divisions 3NOPs4VWX5Zc de l'OPANO) – Résultats des opérations de marquage et du relevé à la palangre de l'industrie et du MPO jusqu'en 2009**, [par] M.K. Trzcinski, S.L. Armsworthy, and S. Wilson. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2010. 37p. (2129 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-086.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-086.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-086-PDF**

2010/088.--**Examen des rencontres de caouannes (*Caretta caretta*) dans la pêche canadienne de l'espadon et du thon à la palangre (2002-2008)**, [par] S.D. Paul ...[et al.]. St. Andrews (Nouveau-Brunswick), c2010. 38p. (1192 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-088.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-088.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-088-PDF**

2010/091.--**Évaluation de stock de crabe des neiges, *Chionoecetes opilio*, dans le sud du golfe du Saint-Laurent (zones 12, 19, 12E et 12F) en 2009**, [par] M. Hébert ... [et al.]. Moncton (Nouveau-Brunswick), c2010. 91p. (3225 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-091.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-091.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-091-PDF**

2010/092.--**Assessment of Atlantic salmon (*Salmo salar*) to the Miramichi River (NB) for 1998 to 2009**, [by] G. Chaput. Moncton, New Brunswick, c2010. 74p. (603 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-092.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-092.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-5/2010-092-PDF**

2010/092.--**Évaluation du saumon atlantique (*Salmo salar*) de la rivière Miramichi (N.-B.) pour 1998 à 2009**, [par] G. Chaput. Moncton (Nouveau-Brunswick), c2010. 74p. (603 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-092.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-5-2010-092.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-5/2010-092-PDF**

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

"Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents."--Verso of cover.

No. 2927.--**The design of a new device to automate a Class A evaporation pan**, by Daniel Caissie. Moncton, New Brunswick, 2011. vii, 33p. Graphs, illus., photographs, references, tables. 28cm. Cerlox.

"Fisheries and Oceans Canada, Oceans and Science Branch, Diadromous Fish Section, 343 Université Avenue, Moncton, NB, E1C 9B6".

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825; E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2927E**

**Canadian Coast Guard**

**Notices to mariners publication. Eastern edition.** Monthly. Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 36, No. 5, May 27, 2011. 43p. (264 KB). Index.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/T34-14-1-36-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/T34-14-1-36-5-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. T34-14-1/36-5E-PDF**

**Notices to mariners publication. Western edition.** Monthly. Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 36, No. 5, May 27, 2011. 19p. (187 KB). Index.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/T34-14-2-36-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/T34-14-2-36-5-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. T34-14-2/36-5E-PDF**

**Garde côtière canadienne**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.** Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 36, n° 5, 27 mai 2011. 46p. (303 Ko). Index.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/T34-14-1-36-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/T34-14-1-36-5-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T34-14-1/36-5F-PDF**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.** Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 36, n° 5, 27 mai 2011. 20p. (189 Ko). Index.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/T34-14-2-36-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/T34-14-2-36-5-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T34-14-2/36-5F-PDF**

## Newfoundland and Labrador Region

**The American Eel.** St. John's, c2011. 2p. (460 KB). Map. Adobe Acrobat. (DFO/2011-1708) Electronique.

"This species has been identified as Special Concern by the Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada. It is currently being considered for listing under the federal Species at Risk Act."

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs114-24-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs114-24-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17836-3 Cat. No. Fs114-24/2011E-PDF

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Treaty series.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 0317-2376

Published by External Affairs and International Trade Canada, 1989-1993.

2009/13.--**Social security:** Agreement on Social Security between Canada and the Republic of Poland, Warsaw, 2 April 2008, in Force 1 October 2009. Ottawa, c2011. English text, 21p. 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$7.95 per copy.

2□ ISBN 978-0-660-66549-8 ● \*

Cat. No. FR4-2009/13

## Consular Services

**Bon voyage, but--:** essential information for Canadian travellers. Annual. Ottawa. ISSN 1487-1556

Subtitle varies.

Published by Foreign Affairs Canada, 2004 - 2006.

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Enquiries Service (BCI), 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 (in Canada) or 613-944-4000 Teletype 613-944-9136; Fax: 613-996-9709; E-mail: [enqserv@international.gc.ca](mailto:enqserv@international.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-en.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp).

2011/2012. 59p. Photographs. Accompanying material: A card entitled: Emergency contact card.

Free.

ISBN 978-1-100-17868-4 □ † Cat. No. FR4-5/2011E

## Région de Terre Neuve et du Labrador

**L'anguille d'Amérique.** St. John's, c2011. 2p. (408 Ko). Carte. Adobe Acrobat. (DFO/2011-1708) Électronique.

«Cette espèce a été désignée comme espèce préoccupante par le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada. Son inscription à la liste de la Loi sur les espèces en péril fédérale est à l'étude.».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs114-24-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs114-24-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96580-2 N° de cat. Fs114-24/2011F-PDF

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Recueil des traités.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 0317-2376

Publiée par Affaires extérieures et commerce extérieur Canada, 1989-1993.

2009/13.--**Sécurité sociale:** Accord sur la sécurité sociale entre le Canada et la République de Pologne, Varsovie, le 2 avril 2008, en vigueur le 1er octobre 2009. Ottawa, c2011. Texte français, 21p. 25cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

7,95 \$ l'exemplaire.

2□ ISBN 978-0-660-66549-8 ● \*

N° de cat. FR4-2009/13

## Services consulaires

**Bon voyage, mais--:** renseignements indispensables aux voyageurs canadiens. Annuel. Ottawa. ISSN 1487-1564

Le sous-titre varie.

Publié par Affaires étrangères Canada, 2004 - 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service des renseignements (BCI), 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 (au Canada) ou 613-944-4000 Télécopieur 613-944-9136; Télécopieur: 613-996-9709; Courriel: [enqserv@international.gc.ca](mailto:enqserv@international.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-fr.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp).

2011/2012. 62p. Photographies. Matériel d'accompagnement: Une carte intitulée : Carte de coordonnées d'urgence.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96610-6 □ † N° de cat. FR4-5/2011F



**Bon voyage, but--:** essential information for Canadian travellers. Annual. Ottawa. ISSN 1494-7110 Electronic.

2011/2012. 32p. (1008 KB). Photographs.

The catalogue number (FR4-5/2011E) and ISBN (978-1-100-17868-4) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR4-5-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR4-5-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17869-1 Cat. No. FR4-5/2011E-PDF

**A guide for Canadians imprisoned abroad.** Ottawa, c2011. 10p. (271 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The Cat. No. (FR5-56/2011) and ISBN (978-1-100-53108-3) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in the pdf edition.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-56-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-56-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18244-5 Cat. No. FR5-56/2011E-PDF

## HEALTH CANADA

**Guidelines for Canadian drinking water quality:** guideline technical document : 2-Methyl-4-chlorophenoxyacetic Acid (MCPA), Prepared by the Federal-Provincial-Territorial Committee on Drinking Water of the Federal-Provincial-Territorial Committee on Health and the Environment. Ottawa, c2010. 48p. (812 KB). References. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-10-620-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-10-620-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17194-4 Cat. No. H128-1/10-620E-PDF

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**--The safe use of paint strippers.** Ottawa, Updated May 2011. 2p. (149 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

"Original: October 2002".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H13-7-99-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H13-7-99-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17885-1 Cat. No. H13-7/99-2011E-PDF

**Bon voyage, mais--:** renseignements indispensables aux voyageurs canadiens. Annuel. Ottawa. ISSN 1494-7129 Électronique.

2011/2012. 34p. (1017 Ko). Photographies.

Le n° de catalogue (FR4-5/2011F) et l'ISBN (978-1-100-96610-6) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR4-5-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR4-5-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96611-3 N° de cat. FR4-5/2011F-PDF

**Guide à l'intention des Canadiens emprisonnés à l'étranger.** Ottawa, c2011. 10p. (267 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de cat. (FR5-56/2011) et l'ISBN (978-1-100-53108-3) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition pdf.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-56-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-56-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96975-6 N° de cat. FR5-56/2011F-PDF

## SANTÉ CANADA

**Recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada:** document technique : acide (4-chloro-2-méthylphénoxy) acétique (MCPA), Préparé par le Comité fédéral-provincial-territorial sur l'eau potable du Comité fédéral-provincial-territorial sur la santé et l'environnement. Ottawa (Ontario) Février Ottawa, c2010. 53p. (824 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-10-620-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-10-620-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95965-8 N° de cat. H128-1/10-620F-PDF

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**--Utilisation sécuritaire des décapants pour peinture.** Ottawa, Mise à jour: mai 2011. 2p. (159 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

«Original : Octobre 2002».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H13-7-99-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H13-7-99-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96627-4 N° de cat. H13-7/99-2011F-PDF

**MedEffect Canada Initiative — the public interface to post-market surveillance programs and information.** Ottawa, 2011. 2p. (646 KB). Fig. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H164-133-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H164-133-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18262-9 Cat. No. H164-133/2011E-PDF

**Guidance document for industry - reporting adverse reactions to marketed health products.** Ottawa, c2011. 43p. (276 KB). References, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

\*(Effective Date: 2011-03-02)\*.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H164-33-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H164-33-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17663-5 Cat. No. H164-33/2011E-PDF

### **Healthy Environments and Consumer Safety Branch**

**Discount cigarettes.** Ottawa, c2010. 3p. (484 KB). Graph, references, table. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-10-625-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-10-625-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17397-9 Cat. No. H128-1/10-625E-PDF

**Mini size cigarettes:** smoke emissions and toxicity analyses. Ottawa, c2010. 2p. (520 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-10-626-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-10-626-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17398-6 Cat. No. H128-1/10-626E-PDF

**Smokeless tobacco products:** a chemical and toxicity analysis. Ottawa, c2010. 2p. (750 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-10-627-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-10-627-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17399-3 Cat. No. H128-1/10-627E-PDF

**Water talk:** uranium in drinking water. Ottawa, c2010. 3p. (1229 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-11-643-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-11-643-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17954-4 Cat. No. H128-1/11-643E-PDF

**Initiative MedEffet Canada — Interface publique pour l'information et les programmes de surveillance après la mise en marché.** Ottawa, 2011. 2p. (656 Ko). Figure. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H164-133-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H164-133-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96995-4 N° de cat. H164-133/2011F-PDF

**Document d'orientation à l'intention de l'industrie - déclaration des effets indésirables des produits de santé commercialisés.** Ottawa, c2011. 47p. (321 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

«(Mise en vigueur : 2011-03-02)».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H164-33-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H164-33-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96418-8 N° de cat. H164-33/2011F-PDF

### **Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs**

**Cigarettes à rabais.** Ottawa, c2010. 3p. (461 Ko). Graphique, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-10-625-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-10-625-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96172-9 N° de cat. H128-1/10-625F-PDF

**Cigarettes de format mini:** analyse des émissions et de la toxicité de la fumée. Ottawa, c2010. 2p. (519 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-10-626-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-10-626-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96173-6 N° de cat. H128-1/10-626F-PDF

**Produits du tabac sans fumée:** analyse chimique et de toxicité. Ottawa, c2010. 2p. (756 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-10-627-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-10-627-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96174-3 N° de cat. H128-1/10-627F-PDF

**Parlons d'eau:** présence d'uranium dans l'eau potable. Ottawa, c2010. 3p. (1235 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-11-643-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-11-643-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96695-3 N° de cat. H128-1/11-643F-PDF

**Registration decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**RD2010-10.--Lactobacillus casei strain LPT-111, Lactobacillus rhamnosus strain LPT-21, Lactococcus lactis ssp. lactis strain LL64/CSL, Lactococcus lactis ssp. lactis strain LL102/CSL, Lactococcus lactis ssp. cremoris strain M11/CSL.** Ottawa, 22 September 2010. 29p. (97 KB). References. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100392)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-10-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-16613-1 Cat. No. H113-25/2010-10E-PDF**

**RD2010-14.--Pyroxsulam.** Ottawa, 3 December 2010. 9p. (77 KB). References. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100497)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-14-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-14-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-16871-5 Cat. No. H113-25/2010-14E-PDF**

**RD2010-17.--Tetrakis (Hydroxymethyl) Phosphonium Sulfate.** Ottawa, 3 December 2010. 9p. (58 KB). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-17-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-17-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-25/2010-17E-PDF**

**RD2010-21.--Pseudomonas syringae strain ESC-10.** Ottawa, 8 December 2010. 12p. (74 KB). References. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-21-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-21-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-25/2010-21E-PDF**

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**PRVD2010-13.--Triforine.** Ottawa, 6 October 2010. 36p. (165 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100351)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-13-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-13-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-16329-1 Cat. No. H113-27/2010-13E-PDF**

**PRVD2010-14.--Myclobutanil.** Ottawa, 6 October 2010. 153p. (722 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100358)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-14-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-14-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-16381-9 Cat. No. H113-27/2010-14E-PDF**

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**RD2010-10.--Souche LPT-111 de Lactobacillus casei, souche LPT-21 de Lactobacillus rhamnosus, souche LL64/CSL de Lactococcus lactis ssp. lactis, souche LL102/CSL de Lactococcus lactis ssp. lactis et souche M11/CSL de Lactococcus lactis ssp. cremoris.** Ottawa, 22 septembre 2010. 31p. (98 Ko). Références. Adobe Acrobat. (SC Pub: 100393)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-10-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95398-4 N° de cat. H113-25/2010-10F-PDF**

**RD2010-14.--Pyroxsulame.** Ottawa, Le 3 décembre 2010. 11p. (56 Ko). Références. Adobe Acrobat. (SC Pub: 100498)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-14-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-14-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95652-7 N° de cat. H113-25/2010-14F-PDF**

**RD2010-17.--Sulfate de tétrakis (hydroxyméthyl) phosphonium.** Ottawa, Le 3 décembre 2010. 10p. (61 Ko). Polycopié. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-17-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-17-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-25/2010-17F-PDF**

**RD2010-21.--Souche ESC 10 de Pseudomonas syringae.** Ottawa, Le 8 décembre 2010. 14p. (62 Ko). Références. Polycopié. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2010-21-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2010-21-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-25/2010-21F-PDF**

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**PRVD2010-13.--Triforine.** Ottawa, Le 6 octobre 2010. 41p. (187 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub: 100352)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-13-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-13-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95125-6 N° de cat. H113-27/2010-13F-PDF**

**PRVD2010-14.--Myclobutanil.** Ottawa, Le 6 octobre 2010. 176p. (837 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub: 100359)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-14-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-14-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95177-5 N° de cat. H113-27/2010-14F-PDF**



PRVD2010-15.--**Iodocarb.** Ottawa, 6 October 2010. 30p. (177 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100432)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-15-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-15-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16674-2 Cat. No. H113-27/2010-15E-PDF

PRVD2010-17.--**Clopyralid.** Ottawa, 2 December 2010. 96p. (642 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-17-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-17-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17080-0 Cat. No. H113-27/2010-17E-PDF

PRVD2010-18.--**Malathion.** Ottawa, 5 November 2010. 255p. (842 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100575)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-18-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-18-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17126-5 Cat. No. H113-27/2010-18E-PDF

PRVD2010-20.--**Copper 8-quinolinolate.** Ottawa, 2 December 2010. 30p. (147 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-20-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-20-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. H113-27/2010-20E-PDF

PRVD2010-21.--**Ethylene Oxide.** Ottawa, 30 November 2010. 30p. (167 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-21-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-21-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. H113-27/2010-21E-PDF

PRVD2010-02.--**Imazethapyr.** Ottawa, 3 March 2010. 118p. (470 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100098)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15008-6 Cat. No. H113-27/2010-2E-PDF

## HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT CANADA

**Disability in Canada - a 2006 profile.** Gatineau, Quebec, c2011. 75p. (2154 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. (ISSD-042-02-11) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15635-4 Cat. No. HS64-11/2010E-PDF

PRVD2010-15.--**Iodocarbe.** Ottawa, Le 6 octobre 2010. 32p. (156 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub: 100433)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-15-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-15-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95457-8 N° de cat. H113-27/2010-15F-PDF

PRVD2010-17.--**Clopyralide.** Ottawa, Le 2 décembre 2010. 106p. (550 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-17-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-17-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95851-4 N° de cat. H113-27/2010-17F-PDF

PRVD2010-18.--**Malathion.** Ottawa, Le 5 novembre 2010. 304p. (989 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub: 100576)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-18-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-18-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95897-2 N° de cat. H113-27/2010-18F-PDF

PRVD2010-20.--**8-quinolinolate de cuivre.** Ottawa, Le 2 décembre 2010. 34p. (108 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-20-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-20-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H113-27/2010-20F-PDF

PRVD2010-21.--**Oxyde d'éthylène.** Ottawa, Le 30 novembre 2010. 32p. (107 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-21-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-21-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H113-27/2010-21F-PDF

PRVD2010-02.--**Imazéthapyr.** Ottawa, Le 3 mars 2010. 124p. (498 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (Sc Pub : 100099)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2010-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2010-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93851-6 N° de cat. H113-27/2010-2F-PDF

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA

**Profil de l'incapacité au Canada en 2006.** Gatineau (Québec), c2011. 77p. (2097 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (ISSD-042-02-11) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94459-3 N° de cat. HS64-11/2010F-PDF

## Labour Program

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. ISSN 1719-3141 Electronic.

May 31, 2011. 6p. (105 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-05-31-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-05-31-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HS22-1/2011-05-31E-PDF**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### NWT Region

**NWT plain talk on land and self-government.** Irregular. Yellowknife. ISSN 1708-0010 (QS-Y137-002-EE-A1) Electronic.

Winter 2011. 4p. (1133 KB). Coloured illus. (QS-Y137-063-FF-A1)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ainc-inac/R12-11-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ainc-inac/R12-11-2011-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. R12-11/2011-1E-PDF**

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**A guide to patents.** Gatineau, Quebec, [2010]. 40p. (5000 KB). Glossary. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/lu71-4-3-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/lu71-4-3-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17114-2 **Cat. No. lu71-4/3-2010E-PDF**

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronic.

Vol. 58, No. 2953, June 1, 2011. 228p. (6320 KB). Figs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2953.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2953.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/58-2953-PDF**

## Programme du travail

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. ISSN 1719-315X Électronique.

31 mai 2011. 7p. (101 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-05-31-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-05-31-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS22-1/2011-05-31F-PDF**

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### Région des Territoires du Nord-Ouest

**T.N.-O. franc parler, territoire et autonomie gouvernementale.** Irrégulier. Yellowknife. ISSN 1708-0037 (QS-Y137-002-FF-A1) Électronique.

L'ISSN (1708-0010) pour l'édition en anglais a été imprimé dans l'édition en français.

Hiver 2011. 4p. (1072 Ko). Ill. en couleur. (QS-Y137-063-FF-A1)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ainc-inac/R12-11-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ainc-inac/R12-11-2011-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. R12-11/2011-1F-PDF**

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Le guide des brevets.** Gatineau (Québec), [2010]. 40p. (5327 Ko). Glossaire. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/lu71-4-3-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/lu71-4-3-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95885-9 **N° de cat. lu71-4/3-2010F-PDF**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 58, n° 2953, 1 juin 2011. 228p. (6320 Ko). Figures.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2953.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2953.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/58-2953-PDF**

## Canadian Tourism Commission

### Tourism snapshot. Monthly. Vancouver. Electronic.

Subtitle varies.

Vol. 7, No. 3, March 2011. 9p. (1451 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu85-3-7-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu85-3-7-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. **lu85-3/7-3E-PDF**

## Competition Bureau

**Bulletin - "regulated" conduct.** Gatineau, Quebec, 2010. 15p. (185 KB). Adobe Acrobat. (60806) Electronic.

"This publication replaces the following Competition Bureau publication: Technical Bulletin on "Regulated" Conduct, June 29, 2006".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu54-31-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu54-31-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16580-6 Cat. No. **lu54-31/2010E-PDF**

## JUSTICE CANADA

**Table of public statutes and responsible ministers.** Three times a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1704-6998

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 18, Issue 2011-1, updated to April 30, 2011. English text, 430p.

\$59.95 per copy. Available by standing order.

●●\* Cat. No. **J12-1/2011-1**

## LIBRARY AND ARCHIVES CANADA

**Governance and recordkeeping around the world.** Bimonthly. Ottawa. ISSN 1916-5714 Electronic.

Monthly except July and August.

Description based on Vol. 3, No. 4, December 2009.

Vol. 3, no. 11, May 2011. 27p. (577 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/collectionscanada/SB3-2-3-11-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/collectionscanada/SB3-2-3-11-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. **SB3-2/3-11E-PDF**

## Commission canadienne du tourisme

### Tourisme en bref. Mensuel. Vancouver. Électronique.

Le sous-titre varie.

Vol. 7, n° 3, mars 2011. 9p. (1439 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu85-3-7-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu85-3-7-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. **lu85-3/7-3F-PDF**

## Bureau de la concurrence

**Bulletin - Les activités « réglementées ».** Gatineau (Québec), 2010. 16p. (174 Ko). Adobe Acrobat. (60806) Électronique.

« Cette publication remplace la publication suivante du Bureau de la concurrence : Bulletin technique sur les activités « réglementées », 29 juin 2006 ».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu54-31-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu54-31-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95368-7 N° de cat. **lu54-31/2010F-PDF**

## JUSTICE CANADA

**Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables.** Trois fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1704-6998

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 18, n° 2011-1, à jour au 30 avril 2011. Texte français, 470p.

59,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●\* N° de cat. **J12-1/2011-1**

## BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES CANADA

**La tenue de documents et la gouvernance dans le monde.** Bimestriel. Ottawa. ISSN 1916-5722 Électronique.

Publié mensuellement sauf les mois de juillet et d'août.

Description d'après vol. 3, n° 4, décembre 2009.

Vol. 3, n° 11, mai 2011. 33p. (611 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/collectionscanada/SB3-2-3-11-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/collectionscanada/SB3-2-3-11-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. **SB3-2/3-11F-PDF**



## NATIONAL DEFENCE

**The Canadian Air Force journal.** Quarterly. Published by Canadian Forces Aerospace Warfare Centre Production Services. Trenton, Ontario. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1916-7032

Order Information for Non-depositaries: For copies of The Canadian Air Force journal, or to be placed on a distribution list, contact Anne Pennington (Production Manager), National Defence, Canadian Forces Aerospace Warfare Centre, E-mail: Ann.Pennington@forces.gc.ca.

Vol. 4, No. 2, Spring 2011. English text, 76p. Coloured figs., coloured maps, photographs, references.

Free.



**Cat. No. D12-13/4-2**

**The Canadian Air Force journal.** Quarterly. Published by Canadian Forces Aerospace Warfare Centre Production Services. Astra, Ontario. Electronic.

The ISSN (1916-7032) of the bilingual print edition has been copied in the PDF edition.

Vol. 4, No. 2, Spring 2011. 78p. (7380 KB). Coloured figs., coloured maps, photographs, references.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-13-4-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-13-4-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-13/4-2E-PDF**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-9636 Electronic.

Vol. 14, No. 12, 30 March 2011. 12p. (2621 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-12.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/14-12-PDF**

Vol. 14, No. 13, 6 April 2011. 12p. (3172 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-13.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/14-13-PDF**

Vol. 14, No. 14, 20 April 2011. 16p. (2907 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-14.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/14-14-PDF**

Vol. 14, No. 15, 4 May 2011. 12p. (3172 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-15.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/14-15-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

**La revue de la Force aérienne du Canada.** Trimestriel. Publié par les Services de production du Centre de guerre aérospatiale des Forces canadiennes. Trenton (Ontario). 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1916-7032

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour des copies de la Revue de la Force aérienne du Canada, out être inclus dans une liste de distribution, contactez Anne Pennington (gestionnaire de la production), Défense nationale, Courriel: Anne.Pennington@forces.gc.ca.

Vol. 4, n° 2, printemps 2011. Texte français, 84p. Cartes en couleur, figures en couleur, photographies, références.

Gratuit.



**N° de cat. D12-13/4-2**

**Revue de la Force aérienne du Canada.** Trimestriel. Publié par les Services de production du Centre de guerre aérospatiale des Forces canadiennes. Trenton (Ontario). Électronique.

L'ISSN (1916-7032) de l'édition imprimée bilingue a été copié dans l'édition PDF.

Vol. 4, n° 2, printemps 2011. 86p. (7845 Ko). Cartes en couleur, figures en couleur, photographies, références.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-13-4-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-13-4-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-13/4-2F-PDF**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-9636 Électronique.

Vol. 14, n° 12, le 30 mars 2011. 12p. (2621 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-12.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/14-12-PDF**

Vol. 14, n° 13, le 6 avril 2011. 12p. (3172 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-13.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/14-13-PDF**

Vol. 14, n° 14, le 20 avril 2011. 16p. (2907 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-14.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/14-14-PDF**

Vol. 14, n° 15, le 4 mai 2011. 12p. (3172 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-15.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/14-15-PDF**

**Aerospace electronic warfare doctrine**, issued on the authority of the Chief of the Air Staff. 1st edition. Ottawa, March 2011. English text, v, 32p. Coloured figs., glossary, photographs, references. 25cm. Softcover. Bilingual. (B-GA-403-002/FP-001)

Please contact the production manager for copies of Canadian Forces Aerospace Warfare Centre publications.

Order Information for Non-depositaries: For copies of The Canadian Air Force journal, or to be placed on a distribution list, contact Anne Pennington (Production Manager), National Defence, Canadian Forces Aerospace Warfare Centre, E-mail: Ann.Pennington@forces.gc.ca.

Free.

3  ISBN 978-1-100-53014-7 •†

Cat. No. D2-272/2011

**Aerospace electronic warfare doctrine**, issued on the authority of the Chief of the Air Staff. 1st edition. Ottawa, March 2011. 41p. (1.15 MB). Coloured figs., glossary, photographs, references. Adobe Acrobat. (B-GA-403-002/FP-001) Electronic.

The catalogue number (D2-272/2011) and ISBN (978-1-100-53014-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D2-272-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D2-272-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17930-8 Cat. No. D2-272/2011E-PDF

**Honours & recognition for the men and women of the Canadian Forces**. Annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

2009. 112p. (10391 KB). Photographs. (A-AD-200-000/AF-001 (31 Mar 2010))

"The scope of this publication is limited to the honours and awards publicly announced during the year 2009 as opposed to the date of approval or presentation of the award. The announcement date is determined either by the Rideau Hall press release, the publication of the CANFORGEN or the publication of the award in the Canada Gazette, whichever comes first."--Page 7 of 112.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D3-23-2009.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D3-23-2009.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. D3-23/2009-PDF

**Honours & recognition for the men and women of the Canadian Forces**. Annual. Ottawa. 30cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1921-1953

Honours and recognition for the men and women of the Canadian Forces.

2010. ii, 176p. Photographs, references. (A-DH-300-000/AF-004 (31 Mar 2011))

Free.




Cat. No. D3-23/2010

**Doctrine de guerre électronique aérospatiale**, publié avec l'autorisation du Chef d'état-major de la Force aérienne. 1re édition. Ottawa, Mars 2011. Texte français, v, 34p. Figures en couleur, glossaire, photographies, références. 25cm. Couverture souple. Bilingue. (B-GA-403-002/FP-001)

Veillez communiquer avec la gestionnaire de production au sujet des exemplaires des publications du Centre de guerre aérospatiale des Forces Canadiennes.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour des copies de la Revue de la Force aérienne du Canada, out être inclus dans une liste de distribution, contactez Anne Pennington (gestionnaire de la production), Défense nationale, Courriel: Anne.Pennington@forces.gc.ca.

Gratuit.

3  ISBN 978-1-100-53014-7 •†

N° de cat. D2-272/2011

**Doctrine de guerre électronique aérospatiale**, publié avec l'autorisation du Chef d'état-major de la Force aérienne. 1re édition. Ottawa, Mars 2011. 43p. (1.18 Mo). Figures en couleur, glossaire, photographies, références. Adobe Acrobat. (B-GA-403-002/FP-001) Électronique.

Le n° de catalogue (D2-272/2011) et l'ISBN (978-1-100-53014-7) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D2-272-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D2-272-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96671-7 N° de cat. D2-272/2011F-PDF

**Distinctions honorifiques et reconnaissance pour les hommes et femmes des Forces canadiennes**. Annuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

2009. 112p. (10391 Ko). Photographies. (A-AD-200-000/AF-001 (31 Mar 2010))

«Cette publication, comprend uniquement les distinctions honorifiques et récompenses annoncées publiquement en 2009 sans égard à la date de leur approbation ou de leur remise. La date de l'annonce est déterminée par la publication par communiqué de presse de Rideau Hall, CANFORGEN ou dans la Gazette du Canada, selon la première de ces éventualités.»--Page 7 de 112.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D3-23-2009.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D3-23-2009.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. D3-23/2009-PDF

**Distinctions honorifiques et reconnaissance pour les hommes et femmes des Forces canadiennes**. Annuel. Ottawa. 30cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1921-1953

Honours and recognition for the men and women of the Canadian Forces.

2010. ii, 176p. Photographies, références. (A-DH-300-000/AF-004 (31 Mar 2011))

Gratuit.



N° de cat. D3-23/2010

## NATURAL RESOURCES CANADA

**Tissue culture research at the CFS: its history, current status and potential benefits.** Québec, c2011. 32p. (13841 KB). Photographs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo114-11-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo114-11-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18275-9 Cat. No. Fo114-11/2011E-PDF

**NRCan making a difference.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**008.--Determining Atlantic Canada's extended continental shelf.** [2010]. 2p. (382 KB). Figs., table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M3-2-8-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M3-2-8-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17279-8 Cat. No. M3-2/8-2010E-PDF

**009.--Discovering the Bay of Fundy's seafloor.** [2010]. 2p. (576 KB). Figs. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M3-2-9-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M3-2-9-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17510-2 Cat. No. M3-2/9-2010E-PDF

### Canadian Forest Service

**Information report. [LAU-X series].** Irregular. Issued by the Quebec Region, Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. ISSN 0835-1570

Information report (Laurentian Forestry Centre).

**LAU-X-136E.--Atlas of long-term forest research experimental sites of the Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre, [by] Claude Delisle and Louis Archambault.** Ottawa, 2010. v, 176p. Map, tables. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (Fo113-3/136E-PDF) and ISBN (978-1-100-14931-8) printed in this publication.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre, Communications Services, Publications - Information, 1055 du P.E.P.S., P.O. Box 3800, Sainte-Foy, Québec G1V 4C7. Téléphone: 418-648-5788; Fax: 418-648-3354; E-mail: [Publications@cfl.forestry.ca](mailto:Publications@cfl.forestry.ca).

Free.

ISBN 978-1-100-14930-1  Cat. No. Fo113-3/136E

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

**La recherche sur la culture de tissus au SCF: historique, situation actuelle et avantages potentiels.** Québec, c2011. 32p. (13900 Ko). Photographies, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo114-11-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo114-11-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97008-0 N° de cat. Fo114-11/2011F-PDF

**RNCan - une contribution significative.** Irrégulier. Électronique.

**008.--Délimitation du plateau continental étendu du Canada atlantique.** [2010]. 2p. (441 Ko). Figures, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M3-2-8-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M3-2-8-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96047-0 N° de cat. M3-2/8-2010F-PDF

**009.--À la découverte des fonds marins de la baie de Fundy.** [2010]. 2p. (595 Ko). Figures. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M3-2-9-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M3-2-9-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96272-6 N° de cat. M3-2/9-2010F-PDF

### Service canadien des forêts

**Rapport d'information. [Collection LAU-X].** Irrégulier. Publié par la Région du Québec, Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). ISSN 0835-1589

Rapport d'information (Centre de foresterie des Laurentides).

**LAU-X-136.--Atlas des dispositifs expérimentaux de recherche forestière à long terme du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, [par] Claude Delisle et Louis Archambault.** Sainte-Foy (Québec), 2010. v, 189p. Carte, tableaux. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (Fo113-3/136F-PDF) et ISBN (978-1-100-93778-6) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 10380, succ. Sainte-Foy, Québec (Québec) G1V 4C7. Téléphone: 418-648-3335; Télécopieur: 418-648-5849; Courriel: [webcfl@mcan.gc.ca](mailto:webcfl@mcan.gc.ca); URL: <http://scf.mcan.gc.ca/regions/cfl>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93777-9  N° de cat. Fo113-3/136F



**Report on the Laurentian Forestry Centre's 50th anniversary activities.** Sainte-Foy, Quebec, c2011. 12p. (10831 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo114-10-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo114-10-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18274-2 Cat. No. Fo114-10/2011E-PDF

**Guidelines: establishing permanent plots for monitoring the environmental effects of forest biomass harvesting,** Issued by the Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec, February 2011. 80p. (7797 KB). Figs., photographs, tables. Adobe Acrobat. Électronique.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo114-9-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo114-9-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17838-7 Cat. No. Fo114-9/2011E-PDF

### Centre for Topographic Information

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-884X Map.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

26-E/8.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65431-7 ▲† Cat. No. M116-2/026E08

**Rapport des activités entourant le 50e anniversaire - Centre de foresterie des Laurentides.** Québec, c2011. 12p. (10897 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo114-10-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo114-10-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97007-3 N° de cat. Fo114-10/2011F-PDF

### Actes du colloque Les feux de forêt - science et défis

**d'aménagement:** 23-24 mars 2011, Saint-Félicien, Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Québec, c2011. 171p. (6303 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

«Le colloque Les feux de forêt : science et défis d'aménagement a été organisé conjointement par Ressources naturelles Canada, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune, le Bureau du forestier en chef, l'Université du Québec à Chicoutimi, le Consortium de recherche iFor et la Forêt modèle du Lac-Saint-Jean. Il fait suite au colloque Les insectes et le feu tenu le 11 février 2010 à Québec, au Centre de foresterie des Laurentides du Service canadien des forêts à l'occasion de son 50e anniversaire.»--Page 5 de 171, Mot du comité organisateur.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo114-12-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo114-12-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97109-4 N° de cat. Fo114-12/2011F-PDF

**Guide : Mise en place d'un dispositif de suivi environnemental des effets de la récolte des résidus de coupe,** Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec), Février 2011. 80p. (8099 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogue avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo114-9-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo114-9-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96582-6 N° de cat. Fo114-9/2011F-PDF

### Centre d'information topographique

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-884X Carte.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@RNC.gc.ca](mailto:cartes.topo@RNC.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

26-E/8.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65431-7 ▲† N° de cat. M116-2/026E08

26-E/9.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65432-4 ▲†      *Cat. No. M116-2/026E09***

26-E/10.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65433-1 ▲†      *Cat. No. M116-2/026E10***

26-E/15.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65438-6 ▲†      *Cat. No. M116-2/026E15***

26-E/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65439-3 ▲†      *Cat. No. M116-2/026E16***

26-F/1.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65440-9 ▲†      *Cat. No. M116-2/026F01***

26-F/2.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65441-6 ▲†      *Cat. No. M116-2/026F02***

26-F/3.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65442-3 ▲†      *Cat. No. M116-2/026F03***

26-F/5.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000.

26-E/9.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65432-4 ▲†      *N° de cat. M116-2/026E09***

26-E/10.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65433-1 ▲†      *N° de cat. M116-2/026E10***

26-E/15.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65438-6 ▲†      *N° de cat. M116-2/026E15***

26-E/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65439-3 ▲†      *N° de cat. M116-2/026E16***

26-F/1.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65440-9 ▲†      *N° de cat. M116-2/026F01***

26-F/2.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65441-6 ▲†      *N° de cat. M116-2/026F02***

26-F/3.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65442-3 ▲†      *N° de cat. M116-2/026F03***

26-F/5.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000.

<p>Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.</p> <p>Series A713. Includes a legend.</p> <p><b>\$11.45 per copy.</b></p> <p><b>ISBN 978-0-660-65444-7 ▲†      <i>Cat. No. M116-2/026F05</i></b></p>	<p>Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.</p> <p>Série A713. Comprend une légende.</p> <p><b>11,45 \$ l'exemplaire.</b></p> <p><b>ISBN 978-0-660-65444-7 ▲†      <i>N° de cat. M116-2/026F05</i></b></p>
<p>26-F/6.--<b>No title, Nunavut.</b> Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.</p> <p>Series A713. Includes a legend.</p> <p><b>\$11.45 per copy.</b></p> <p><b>ISBN 978-0-660-65445-4 ▲†      <i>Cat. No. M116-2/026F06</i></b></p>	<p>26-F/6.--<b>No title, Nunavut.</b> Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.</p> <p>Série A713. Comprend une légende.</p> <p><b>11,45 \$ l'exemplaire.</b></p> <p><b>ISBN 978-0-660-65445-4 ▲†      <i>N° de cat. M116-2/026F06</i></b></p>
<p>26-F/12.--<b>No title, Nunavut.</b> Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.</p> <p>Series A713. Includes a legend.</p> <p><b>\$11.45 per copy.</b></p> <p><b>ISBN 978-0-660-65451-5 ▲†      <i>Cat. No. M116-2/026F12</i></b></p>	<p>26-F/12.--<b>No title, Nunavut.</b> Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.</p> <p>Série A713. Comprend une légende.</p> <p><b>11,45 \$ l'exemplaire.</b></p> <p><b>ISBN 978-0-660-65451-5 ▲†      <i>N° de cat. M116-2/026F12</i></b></p>
<p>26-G/2.--<b>Kangigutsak Island, Nunavut.</b> Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.</p> <p>Series A713. Includes a legend.</p> <p><b>\$11.45 per copy.</b></p> <p><b>ISBN 978-0-660-65457-7 ▲†      <i>Cat. No. M116-2/026G02</i></b></p>	<p>26-G/2.--<b>Kangigutsak Island, Nunavut.</b> Ed. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.</p> <p>Série A713. Comprend une légende.</p> <p><b>11,45 \$ l'exemplaire.</b></p> <p><b>ISBN 978-0-660-65457-7 ▲†      <i>N° de cat. M116-2/026G02</i></b></p>
<p>26-I/10.--<b>Mount Fleming, Nunavut.</b> Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.</p> <p>Series A713. Includes a legend.</p> <p><b>\$11.45 per copy.</b></p> <p><b>ISBN 978-0-660-64864-4 ▲†      <i>Cat. No. M116-2/026I10</i></b></p>	<p>26-I/10.--<b>Mount Fleming, Nunavut.</b> Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.</p> <p>Série A713. Comprend une légende.</p> <p><b>11,45 \$ l'exemplaire.</b></p> <p><b>ISBN 978-0-660-64864-4 ▲†      <i>N° de cat. M116-2/026I10</i></b></p>
<p><b>Canadian topographic maps.</b> Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronic.</p> <p>26-E/8.--<b>No title, Nunavut.</b> Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2673 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.</p> <p>Series A713. Includes a legend.</p> <p><b>URL:</b> <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E08.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E08.pdf</a>  <b>Free. (Internet).</b></p> <p><b>ISBN 978-1-100-51604-2      <i>Cat. No. M116-2/026E08-PDF</i></b></p>	<p><b>Cartes topographiques du Canada.</b> Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronique.</p> <p>26-E/8.--<b>No title, Nunavut.</b> Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2673 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.</p> <p>Série A713. Comprend une légende.</p> <p><b>URL:</b> <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E08.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E08.pdf</a>  <b>Gratuit. (Internet).</b></p> <p><b>ISBN 978-1-100-51604-2      <i>N° de cat. M116-2/026E08-PDF</i></b></p>



26-E/9.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3392 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E09.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51605-9 Cat. No. M116-2/026E09-PDF**

26-E/10.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4276 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E10.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51606-6 Cat. No. M116-2/026E10-PDF**

26-E/15.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4666 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E15.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51611-0 Cat. No. M116-2/026E15-PDF**

26-E/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4456 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E16.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51612-7 Cat. No. M116-2/026E16-PDF**

26-F/1.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2653 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F01.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51613-4 Cat. No. M116-2/026F01-PDF**

26-F/2.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2415 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F02.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51614-1 Cat. No. M116-2/026F02-PDF**

26-E/9.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3392 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E09.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51605-9 N° de cat. M116-2/026E09-PDF**

26-E/10.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4276 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E10.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51606-6 N° de cat. M116-2/026E10-PDF**

26-E/15.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4666 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E15.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51611-0 N° de cat. M116-2/026E15-PDF**

26-E/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4456 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E16.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51612-7 N° de cat. M116-2/026E16-PDF**

26-F/1.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2653 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F01.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51613-4 N° de cat. M116-2/026F01-PDF**

26-F/2.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2415 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F02.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51614-1 N° de cat. M116-2/026F02-PDF**

26-F/3.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2821 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F03.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51615-8 Cat. No. M116-2/026F03-PDF

26-F/5.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2524 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F05.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51617-2 Cat. No. M116-2/026F05-PDF

26-F/6.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2508 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F06.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51618-9 Cat. No. M116-2/026F06-PDF

26-F/12.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3170 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F12.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51626-4 Cat. No. M116-2/026F12-PDF

26-G/2.--**Kangigutsak Island, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3993 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G02.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51632-5 Cat. No. M116-2/026G02-PDF

26-I/10.--**Mount Fleming, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4536 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026I10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026I10.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-50731-6 Cat. No. M116-2/026I10-PDF

26-F/3.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2821 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F03.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51615-8 N° de cat. M116-2/026F03-PDF

26-F/5.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2524 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F05.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51617-2 N° de cat. M116-2/026F05-PDF

26-F/6.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2508 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F06.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51618-9 N° de cat. M116-2/026F06-PDF

26-F/12.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3170 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F12.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51626-4 N° de cat. M116-2/026F12-PDF

26-G/2.--**Kangigutsak Island, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3693 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G02.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51632-5 N° de cat. M116-2/026G02-PDF

26-I/10.--**Mount Fleming, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4536 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026I10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026I10.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-50731-6 N° de cat. M116-2/026I10-PDF

## Mineral Technology Branch (CANMET)

**Recycling and stabilization.** Ottawa, c2009. English text, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: CANMET Mining and Mineral Sciences Laboratories.

Order Information: Natural Resources Canada, Minerals and Metals Sector, CANMET Mining and Minerals Sciences Laboratories, 555 Booth Street, Ottawa K1A 0G1. Telephone: 613-992-7392 (Business Office) or 613-995-4738 (Program); Fax: 613-947-0983(Business Office) or 613-943-0573 (Program); E-mail: canmet-mmsl@nrcan.gc.ca.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-50385-1**  **Cat. No. M39-126/10-2009**

**Canadian certified reference materials.** Ottawa, c2009. English text, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: CANMET Mining and Mineral Sciences Laboratories.

Order Information: Natural Resources Canada, Minerals and Metals Sector, CANMET Mining and Minerals Sciences Laboratories, 555 Booth Street, Ottawa K1A 0G1. Telephone: 613-992-7392 (Business Office) or 613-995-4738 (Program); Fax: 613-947-0983(Business Office) or 613-943-0573 (Program); E-mail: canmet-mmsl@nrcan.gc.ca.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-50319-6**  **Cat. No. M39-126/1-2009**

**Mine waste management.** Ottawa, c2009. English text, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: CANMET Mining and Mineral Sciences Laboratories.

Order Information: Natural Resources Canada, Minerals and Metals Sector, CANMET Mining and Minerals Sciences Laboratories, 555 Booth Street, Ottawa K1A 0G1. Telephone: 613-992-7392 (Business Office) or 613-995-4738 (Program); Fax: 613-947-0983(Business Office) or 613-943-0573 (Program); E-mail: canmet-mmsl@nrcan.gc.ca.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-50377-6**  **Cat. No. M39-126/2-2009**

**Mine closure and rehabilitation.** Ottawa, c2009. English text, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: CANMET Mining and Mineral Sciences Laboratories.

Order Information: Natural Resources Canada, Minerals and Metals Sector, CANMET Mining and Minerals Sciences Laboratories, 555 Booth Street, Ottawa K1A 0G1. Telephone: 613-992-7392 (Business Office) or 613-995-4738 (Program); Fax: 613-947-0983(Business Office) or 613-943-0573 (Program); E-mail: canmet-mmsl@nrcan.gc.ca.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-50378-3**  **Cat. No. M39-126/3-2009**

**Footprint reduction.** Ottawa, c2009. English text, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: CANMET Mining and Mineral Sciences Laboratories.

Order Information: Natural Resources Canada, Minerals and Metals Sector, CANMET Mining and Minerals Sciences Laboratories, 555 Booth Street, Ottawa K1A 0G1. Telephone: 613-992-7392 (Business Office) or 613-995-4738 (Program); Fax: 613-947-0983(Business Office) or 613-943-0573 (Program); E-mail: canmet-mmsl@nrcan.gc.ca.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-50379-0**  **Cat. No. M39-126/4-2009**

## Direction de la technologie minérale (CANMET)

**Recyclage et stabilisation.** Ottawa, c2009. Texte français, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Secteur des minéraux et des métaux, CANMET Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET, 555, Ottawa K1A. Téléphone: 613-992-7392 (Bureau) ou 613-995-4738 (Programme); Télécopieur: 613-947-0983 (Bureau) ou 613-943-0573 (Programme); Courriel: lmsm-canmet@mcan-nrcan.gc.ca.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-50385-1**  **N° de cat. M39-126/10-2009**

**Programme canadien des matériaux de référence certifiés.** Ottawa, c2009. Texte français, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Secteur des minéraux et des métaux, CANMET Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET, 555, Ottawa K1A. Téléphone: 613-992-7392 (Bureau) ou 613-995-4738 (Programme); Télécopieur: 613-947-0983 (Bureau) ou 613-943-0573 (Programme); Courriel: lmsm-canmet@mcan-nrcan.gc.ca.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-50319-6**  **N° de cat. M39-126/1-2009**

**Gestion des résidus miniers.** Ottawa, c2009. Texte français, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Secteur des minéraux et des métaux, CANMET Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET, 555, Ottawa K1A. Téléphone: 613-992-7392 (Bureau) ou 613-995-4738 (Programme); Télécopieur: 613-947-0983 (Bureau) ou 613-943-0573 (Programme); Courriel: lmsm-canmet@mcan-nrcan.gc.ca.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-50377-6**  **N° de cat. M39-126/2-2009**

**Fermeture et réhabilitation des sites miniers.** Ottawa, c2009. Texte français, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Secteur des minéraux et des métaux, CANMET Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET, 555, Ottawa K1A. Téléphone: 613-992-7392 (Bureau) ou 613-995-4738 (Programme); Télécopieur: 613-947-0983 (Bureau) ou 613-943-0573 (Programme); Courriel: lmsm-canmet@mcan-nrcan.gc.ca.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-50378-3**  **N° de cat. M39-126/3-2009**

**Réduction de l'empreinte.** Ottawa, c2009. Texte français, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Secteur des minéraux et des métaux, CANMET Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET, 555, Ottawa K1A. Téléphone: 613-992-7392 (Bureau) ou 613-995-4738 (Programme); Télécopieur: 613-947-0983 (Bureau) ou 613-943-0573 (Programme); Courriel: lmsm-canmet@mcan-nrcan.gc.ca.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-50379-0**  **N° de cat. M39-126/4-2009**



**Ecosystem risk management.** Ottawa, c2009. English text, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: CANMET Mining and Mineral Sciences Laboratories.

Order Information: Natural Resources Canada, Minerals and Metals Sector, CANMET Mining and Minerals Sciences Laboratories, 555 Booth Street, Ottawa K1A 0G1. Telephone: 613-992-7392 (Business Office) or 613-995-4738 (Program); Fax: 613-947-0983 (Business Office) or 613-943-0573 (Program); E-mail: canmet-mmssl@nrcan.gc.ca.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-50380-6**  **Cat. No. M39-126/5-2009**

**Underground mine environment.** Ottawa, c2009. English text, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: CANMET Mining and Mineral Sciences Laboratories.

Order Information: Natural Resources Canada, Minerals and Metals Sector, CANMET Mining and Minerals Sciences Laboratories, 555 Booth Street, Ottawa K1A 0G1. Telephone: 613-992-7392 (Business Office) or 613-995-4738 (Program); Fax: 613-947-0983 (Business Office) or 613-943-0573 (Program); E-mail: canmet-mmssl@nrcan.gc.ca.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-50381-3**  **Cat. No. M39-126/6-2009**

**Special projects.** Ottawa, c2009. English text, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: CANMET Mining and Mineral Sciences Laboratories.

Order Information: Natural Resources Canada, Minerals and Metals Sector, CANMET Mining and Minerals Sciences Laboratories, 555 Booth Street, Ottawa K1A 0G1. Telephone: 613-992-7392 (Business Office) or 613-995-4738 (Program); Fax: 613-947-0983 (Business Office) or 613-943-0573 (Program); E-mail: canmet-mmssl@nrcan.gc.ca.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-50382-0**  **Cat. No. M39-126/7-2009**

**Mine mechanization and automation.** Ottawa, c2009. English text, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: CANMET Mining and Mineral Sciences Laboratories.

Order Information: Natural Resources Canada, Minerals and Metals Sector, CANMET Mining and Minerals Sciences Laboratories, 555 Booth Street, Ottawa K1A 0G1. Telephone: 613-992-7392 (Business Office) or 613-995-4738 (Program); Fax: 613-947-0983 (Business Office) or 613-943-0573 (Program); E-mail: canmet-mmssl@nrcan.gc.ca.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-50383-7**  **Cat. No. M39-126/8-2009**

**Ground control.** Ottawa, c2009. English text, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: CANMET Mining and Mineral Sciences Laboratories.

Order Information: Natural Resources Canada, Minerals and Metals Sector, CANMET Mining and Minerals Sciences Laboratories, 555 Booth Street, Ottawa K1A 0G1. Telephone: 613-992-7392 (Business Office) or 613-995-4738 (Program); Fax: 613-947-0983 (Business Office) or 613-943-0573 (Program); E-mail: canmet-mmssl@nrcan.gc.ca.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-50384-4**  **Cat. No. M39-126/9-2009**

**Gestion de risque lié aux écosystèmes.** Ottawa, c2009. Texte français, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Secteur des minéraux et des métaux, CANMET Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET, 555, Ottawa K1A. Téléphone: 613-992-7392 (Bureau) ou 613-995-4738 (Programme); Télécopieur: 613-947-0983 (Bureau) ou 613-943-0573 (Programme); Courriel: lmsm-canmet@mcan-nrcan.gc.ca.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-50380-6**  **N° de cat. M39-126/5-2009**

**Environnement minier souterrain.** Ottawa, c2009. Texte français, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Secteur des minéraux et des métaux, CANMET Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET, 555, Ottawa K1A. Téléphone: 613-992-7392 (Bureau) ou 613-995-4738 (Programme); Télécopieur: 613-947-0983 (Bureau) ou 613-943-0573 (Programme); Courriel: lmsm-canmet@mcan-nrcan.gc.ca.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-50381-3**  **N° de cat. M39-126/6-2009**

**Projets spéciaux.** Ottawa, c2009. Texte français, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Secteur des minéraux et des métaux, CANMET Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET, 555, Ottawa K1A. Téléphone: 613-992-7392 (Bureau) ou 613-995-4738 (Programme); Télécopieur: 613-947-0983 (Bureau) ou 613-943-0573 (Programme); Courriel: lmsm-canmet@mcan-nrcan.gc.ca.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-50382-0**  **N° de cat. M39-126/7-2009**

**Mécanisation et automatisation des minière.** Ottawa, c2009. Texte français, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Secteur des minéraux et des métaux, CANMET Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET, 555, Ottawa K1A. Téléphone: 613-992-7392 (Bureau) ou 613-995-4738 (Programme); Télécopieur: 613-947-0983 (Bureau) ou 613-943-0573 (Programme); Courriel: lmsm-canmet@mcan-nrcan.gc.ca.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-50383-7**  **N° de cat. M39-126/8-2009**

**Contrôle de terrain.** Ottawa, c2009. Texte français, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Secteur des minéraux et des métaux, CANMET Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET, 555, Ottawa K1A. Téléphone: 613-992-7392 (Bureau) ou 613-995-4738 (Programme); Télécopieur: 613-947-0983 (Bureau) ou 613-943-0573 (Programme); Courriel: lmsm-canmet@mcan-nrcan.gc.ca.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-50384-4**  **N° de cat. M39-126/9-2009**

## Minerals and Metals Sector

### Aboriginal participation in mining - Information products.

Ottawa, c2010. 1p. (221 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M34-6-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M34-6-1-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17295-8 Cat. No. M34-6/1-2010E-PDF

### Information bulletin, Canada - a success story in sustainable mining and exploration. Ottawa, February 2011. 2p. (711 KB). Figs., map. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M34-9-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M34-9-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18187-5 Cat. No. M34-9/2011E-PDF

## Office of Energy Efficiency

### Standby power - when "off" means "on". Ottawa, c2010. 1p. (430 KB). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

At head of title: **ecoENERGY - an ecoACTION initiative.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M144-160-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M144-160-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16404-5 Cat. No. M144-160/2010E-PDF

## OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL OF CANADA

### Report of the Auditor General of Canada to the Legislative Assembly of Nunavut, 2011 - Children, youth, and family programs and services in Nunavut. Ottawa, c2011. 59p. (691 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-71-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-71-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18093-9 Cat. No. FA3-71/2011E-PDF

### Report of the Auditor General of Canada to the Legislative Assembly of Nunavut, 2011 - Children, youth, and family programs and services in Nunavut. Ottawa, c2011. 70p. (573 KB). Adobe Acrobat. Text in Inuktitut. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-71-2011-iku.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-71-2011-iku.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03470-4 Cat. No. FA3-71/2011S-PDF

## Secteur des minéraux et des métaux

### Participation des Autochtones à l'industrie minière - produits d'information. Ottawa, c2010. 1p. (190 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M34-6-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M34-6-1-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96063-0 N° de cat. M34-6/1-2010F-PDF

### Bulletin d'information - Le Canada : un modèle à suivre en matière d'exploitation et d'exploration minière durables. Ottawa, Février 2011. 2p. (737 Ko). Cartes, figures. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M34-9-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M34-9-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96921-3 N° de cat. M34-9/2011F-PDF

## Office de l'efficacité énergétique

### Consommation en mode veille: même éteints, vos appareils veillent encore. Ottawa, c2010. 1p. (425 Ko). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **écoÉNERGIE : une initiative d'écoACTION.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M144-160-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M144-160-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95200-0 N° de cat. M144-160/2010F-PDF

## BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

### Rapport de la vérificatrice générale du Canada à l'Assemblée législative du Nunavut, 2011 - Programmes et services pour les enfants, les jeunes et les familles au Nunavut. Ottawa, c2011. 65p. (704 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-71-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-71-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96828-5 N° de cat. FA3-71/2011F-PDF

### Rapport de la vérificatrice générale du Canada à l'Assemblée législative du Nunavut, 2011 - Programmes et services pour les enfants, les jeunes et les familles au Nunavut. Ottawa, c2011. 70p. (573 Ko). Adobe Acrobat. Texte en inuktitut. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-71-2011-iku.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-71-2011-iku.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03470-4 N° de cat. FA3-71/2011S-PDF



**What is the impact of arthritis and what are Canadians doing to manage their condition?** Ottawa, c2010. 3p. (243 KB). Coloured illus., references. Adobe Acrobat. Electronique.

Running title: **Fast facts from the 2009 Survey on Living with Chronic Disease in Canada.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP35-15-2-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP35-15-2-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17443-3 Cat. No. HP35-15/2-2010E-PDF

**What is the impact of sleep apnea on Canadians?** Ottawa, c2010. 3p. (265 KB). Coloured illus., references. Adobe Acrobat. Electronique.

Running title: **Fast facts from the 2009 Canadian Community Health Survey - Sleep Apnea Rapid Response.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP35-19-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP35-19-1-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17359-7 Cat. No. HP35-19/1-2010E-PDF

**What is the impact of osteoporosis in Canada and what are Canadians doing to maintain healthy bones?** Ottawa, c2010. 3p. (236 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronique.

Running title: **Fast facts from the 2009 Canadian Community Health Survey — Osteoporosis Rapid Response.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP35-19-2-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP35-19-2-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17360-3 Cat. No. HP35-19/2-2010E-PDF

**Flu prevention checklist.** Ottawa, c2010. 1p. (551 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Text in Simplified Chinese. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-chi1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-chi1.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03432-2 Cat. No. HP40-14/2010-1Ch-PDF

**Flu prevention checklist.** Ottawa, c2010. 1p. (775 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Text in Traditional Chinese. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-chi2.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-chi2.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03431-5 Cat. No. HP40-14/2010-2Ch-PDF

**Flu prevention checklist.** Ottawa, c2010. 1p. (606 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Text in Arabic. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-ara.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-ara.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03436-0 Cat. No. HP40-14/2010Ar-PDF

**Quelles sont les répercussions de l'arthrite et que font les canadiens pour gérer leur condition?** Ottawa, c2010. 3p. (238 Ko). Ill. en couleur, références. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Faits saillants de l'Enquête sur les personnes ayant une maladie chronique au Canada, 2009.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP35-15-2-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP35-15-2-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96218-4 N° de cat. HP35-15/2-2010F-PDF

**Quel est l'impact de l'apnée du sommeil sur les canadiens?** Ottawa, c2010. 4p. (287 Ko). Ill. en couleur, références. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Points saillants de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes de 2009 - Réponse rapide sur l'apnée du sommeil.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP35-19-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP35-19-1-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96138-5 N° de cat. HP35-19/1-2010F-PDF

**Quel est l'impact de l'ostéoporose au Canada et que font les Canadiens pour veiller à la santé de leurs os?** Ottawa, c2010. 4p. (248 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Points saillants de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes de 2009 — Réponse rapide sur l'ostéoporose.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP35-19-2-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP35-19-2-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96139-2 N° de cat. HP35-19/2-2010F-PDF

**Aide-mémoire pour la prévention de la grippe.** Ottawa, c2010. 1p. (551 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en chinois simplifié. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-chi1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-chi1.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03432-2 N° de cat. HP40-14/2010-1Ch-PDF

**Aide-mémoire pour la prévention de la grippe.** Ottawa, c2010. 1p. (775 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en chinois traditionnel. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-chi2.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-chi2.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03431-5 N° de cat. HP40-14/2010-2Ch-PDF

**Aide-mémoire pour la prévention de la grippe.** Ottawa, c2010. 1p. (606 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en arabe. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-ara.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-ara.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03436-0 N° de cat. HP40-14/2010Ar-PDF



**Flu prevention checklist.** Ottawa, c2010. 1p. (500 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in German. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-deu.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-deu.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-03426-1    *Cat. No. HP40-14/2010D-PDF*

**Flu prevention checklist.** Ottawa, c2010. 1p. (461 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-17424-2    *Cat. No. HP40-14/2010E-PDF*

**Flu prevention checklist.** Ottawa, c2010. 1p. (502 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Polish. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-pol.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-pol.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-03429-2    *Cat. No. HP40-14/2010Po-PDF*

**Flu prevention checklist.** Ottawa, c2010. 1p. (496 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Portuguese. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-por.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-por.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-03430-8    *Cat. No. HP40-14/2010Por-PDF*

**Flu prevention checklist.** Ottawa, c2010. 1p. (832 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Punjabi. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-pan.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-pan.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-03433-9    *Cat. No. HP40-14/2010Pu-PDF*

**Flu prevention checklist.** Ottawa, c2010. 1p. (496 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Spanish. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-spa.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-spa.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-03428-5    *Cat. No. HP40-14/2010Sp-PDF*

**Flu prevention checklist.** Ottawa, c2010. 1p. (492 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Text in Italian. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-ita.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-ita.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-03427-8    *Cat. No. HP40-14/2010T-PDF*

**Aide-mémoire pour la prévention de la grippe.** Ottawa, c2010. 1p. (500 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en allemand. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-deu.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-deu.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-03426-1    *N° de cat. HP40-14/2010D-PDF*

**Aide-mémoire pour la prévention de la grippe.** Ottawa, c2010. 1p. (504 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-96199-6    *N° de cat. HP40-14/2010F-PDF*

**Aide-mémoire pour la prévention de la grippe.** Ottawa, c2010. 1p. (502 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en polonais. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-pol.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-pol.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-03429-2    *N° de cat. HP40-14/2010Po-PDF*

**Aide-mémoire pour la prévention de la grippe.** Ottawa, c2010. 1p. (496 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en portugais. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-por.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-por.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-03430-8    *N° de cat. HP40-14/2010Por-PDF*

**Aide-mémoire pour la prévention de la grippe.** Ottawa, c2010. 1p. (832 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en pendjabi. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-pan.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-pan.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-03433-9    *N° de cat. HP40-14/2010Pu-PDF*

**Aide-mémoire pour la prévention de la grippe.** Ottawa, c2010. 1p. (496 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en espagnol. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-spa.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-spa.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-03428-5    *N° de cat. HP40-14/2010Sp-PDF*

**Aide-mémoire pour la prévention de la grippe.** Ottawa, c2010. 1p. (492 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en italien. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-ita.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-ita.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-03427-8    *N° de cat. HP40-14/2010T-PDF*

**Population-specific HIV/AIDS status report - fact sheet:** Aboriginal peoples. Ottawa, c2010. 1p. (115 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-43-1-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-43-1-1-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-16414-4 Cat. No. HP40-43/1-1-2010E-PDF**

**Guidance - infection prevention and control measures for healthcare workers in all healthcare settings:** Carbapenem-resistant Gram-negative Bacilli. Ottawa, c2010. 6p. (106 KB). References. Adobe Acrobat. Electronique.

Running title: **PHAC guidance document.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-57-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-57-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17340-5 Cat. No. HP40-57/2010E-PDF**

**Understanding influenza.** Ottawa, c2010. 1p. (174 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

Incorrect ISBN (978-1-100-17270-2) printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-58-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-58-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17370-2 Cat. No. HP40-58/2010E-PDF**

**Centre for Communicable Diseases and Infection Control**

**Canadian guidelines on sexually transmitted infections,** editor-in-chief, Tom Wong. Revised version of the Canadian STI Guidelines 2006 edition. Ottawa, c2008. 475p. (5.66 MB). Coloured figs., index, references, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

"The Canadian Guidelines on Sexually Transmitted Infections, a resource for health professionals, is a living document that requires regular updates. To facilitate the dissemination of these updates we are creating a 'mailing' list of Guideline users so that we can provide notifications when updates are made."--Page 3 of 475.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-1-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-14957-8 Cat. No. HP40-1/2010E-PDF**

**Population-specific HIV/AIDS status report:** Aboriginal peoples. Ottawa, c2010. 140p. (2.28 MB). Coloured figs., coloured map, glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-43-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-43-1-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-15873-0 Cat. No. HP40-43/1-2010E-PDF**

**Rapport d'étape sur le VIH/sida et les populations distinctes - feuillet d'information:** Autochtones. Ottawa, c2010. 1p. (123 Ko). Adobe Acrobat. Electronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-43-1-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-43-1-1-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95210-9 N° de cat. HP40-43/1-1-2010F-PDF**

**Lignes directrices - mesures de prévention et de contrôle des infections à l'intention des travailleurs de la santé dans tous les établissements de soins de santé:** Bacille Gram négatif résistant aux carbapénèmes. Ottawa, c2010. 7p. (117 Ko). Références. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre en tête de chaque page: **Document d'orientation de l'ASPC.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-57-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-57-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96108-8 N° de cat. HP40-57/2010F-PDF**

**L'essentiel sur la grippe.** Ottawa, c2010. 1p. (179 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-58-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-58-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96145-3 N° de cat. HP40-58/2010F-PDF**

**Centre de la lutte contre les maladies transmissibles et les infections**

**Lignes directrices canadiennes sur les infections transmissibles sexuellement,** rédacteur en chef, Tom Wong. Version révisée des Lignes directrices canadiennes pour les MTS édition de 2006. Ottawa, c2008. 534p. (6.25 Mo). Figures en couleur, index, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

«Les Lignes directrices canadiennes sur les infections transmissibles sexuellement, une ressource évolutive à l'intention des professionnels de la santé, nécessitent régulièrement des mises à jour. Pour faciliter la distribution de ces mises à jour, nous dressons une «liste d'envoi» avec les noms des utilisateurs des Lignes directrices, ce qui nous permettra de les aviser en cas de besoin.»--Page 3 de 534.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-1-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-93802-8 N° de cat. HP40-1/2010F-PDF**

**Rapport d'étape sur le VIH/sida et les populations distinctes:** Autochtones. Ottawa, c2010. 160p. (2.50 Mo). Carte en couleur, figures en couleur, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-43-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-43-1-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-94683-2 N° de cat. HP40-43/1-2010F-PDF**



**HIV/AIDS Epi updates, July 2010.** Ottawa, July 2010. 11p. (435 KB). Glossary. Adobe Acrobat. Electronic.

\*Note that previous editions of HIV/AIDS Epi Updates were published in a single bound volume. Starting with this 2010 edition, the HIV/AIDS Epi Updates will be published in a booklet format so that each individual Epi Updates can be revised and updated separately as new data become available. Each Epi Updates will have a date noted on the first page to indicate when it was most recently revised.\*--Page 3 of 11.

Incorrect catalogue number (HP40-56/1-2010E-PDF) printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-0-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-0-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17251-4 Cat. No. HP40-56/0-2010E-PDF**

**HIV/AIDS Epi update, July 2010. 10,** HIV/AIDS among people who inject drugs in Canada. Ottawa, July 2010. 13p. (503 KB). Graph, references, table. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (HP40-56/11-2010E-PDF) printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-10-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-10-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17264-4 Cat. No. HP40-56/10-2010E-PDF**

**HIV/AIDS Epi update, July 2010. 11,** HIV-1 strain surveillance in Canada. Ottawa, July 2010. 7p. (416 KB). References, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (HP40-56/12-2010E-PDF) printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-11-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-11-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17265-1 Cat. No. HP40-56/11-2010E-PDF**

**HIV/AIDS Epi update, July 2010. 1,** National HIV prevalence and incidence estimates in Canada for 2008. Ottawa, July 2010. 7p. (413 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (HP40-56/2-2010E-PDF) printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-1-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17252-1 Cat. No. HP40-56/1-2010E-PDF**

**HIV/AIDS Epi update, July 2010. 12,** Primary HIV antiretroviral drug resistance in Canada. Ottawa, July 2010. 7p. (425 KB). References, table. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (HP40-56/13-2010E-PDF) printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-12-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-12-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17266-8 Cat. No. HP40-56/12-2010E-PDF**

**Actualités en épidémiologie du VIH/sida, juillet 2010.** Ottawa, Juillet 2010. 11p. (459 Ko). Glossaire. Adobe Acrobat. Électronique.

«Veuillez prendre note que Actualités en épidémiologie sur le VIH/sida est maintenant publié sous forme de brochures individuelles afin que les numéros puissent être individuellement révisés et mis à jour lorsque de nouvelles données sont disponibles, alors que les éditions précédentes étaient publiées en un seul volume relié. Une date sera inscrite sur la première page de chaque numéro, afin d'indiquer le moment de la dernière révision.»--Page 3 de 11.

Le n° de catalogue (HP40-56/1-2010F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-0-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-0-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96019-7 N° de cat. HP40-56/0-2010F-PDF**

**VIH/sida Actualités en épidémiologie, juillet 2010. 10,** Le VIH/sida chez les utilisateurs [de] drogues injectables au Canada. Ottawa, Juillet 2010. 16p. (489 Ko). Graphique, références, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HP40-56/11-2010F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-10-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-10-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96032-6 N° de cat. HP40-56/10-2010F-PDF**

**VIH/sida Actualités en épidémiologie, juillet 2010. 11,** Surveillance des souches de VIH-1 au Canada. Ottawa, Juillet 2010. 7p. (420 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HP40-56/12-2010F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-11-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-11-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96033-3 N° de cat. HP40-56/11-2010F-PDF**

**VIH/sida Actualités en épidémiologie, juillet 2010. 1,** Estimations de la prévalence et de l'incidence de l'infection à VIH au Canada pour 2008. Ottawa, Juillet 2010. 8p. (446 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HP40-56/2-2010F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-1-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96020-3 N° de cat. HP40-56/1-2010F-PDF**

**VIH/sida Actualités en épidémiologie, juillet 2010. 12,** Résistance primaire aux antirétroviraux contre le VIH au Canada. Ottawa, Juillet 2010. 7p. (423 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HP40-56/13-2010F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-12-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-12-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96034-0 N° de cat. HP40-56/12-2010F-PDF**



**HIV/AIDS Epi update, July 2010. 2,** Undiagnosed HIV infections in Canada. Ottawa, July 2010. 5p. (390 KB). Graph, references. Adobe Acrobat. Electronique.

Incorrect catalogue number (HP40-56/3-2010E-PDF) printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-2-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-2-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17253-8 Cat. No. HP40-56/2-2010E-PDF**

**HIV/AIDS Epi update, July 2010. 3,** HIV testing and surveillance systems in Canada. Ottawa, July 2010. 7p. (415 KB). References, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

Incorrect catalogue number (HP40-56/4-2010E-PDF) printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-3-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-3-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17254-5 Cat. No. HP40-56/3-2010E-PDF**

**HIV/AIDS Epi update, July 2010. 4,** HIV/AIDS among youth in Canada. Ottawa, July 2010. 10p. (455 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

Incorrect catalogue number (HP40-56/5-2010E-PDF) printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-4-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-4-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17255-2 Cat. No. HP40-56/4-2010E-PDF**

**HIV/AIDS Epi update, July 2010. 5,** HIV/AIDS among women in Canada. Ottawa, July 2010. 11p. (462 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

Incorrect catalogue number (HP40-56/6-2010E-PDF) printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-5-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-5-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17259-0 Cat. No. HP40-56/5-2010E-PDF**

**HIV/AIDS Epi update, July 2010. 6,** HIV/AIDS among older Canadians. Ottawa, July 2010. 6p. (418 KB). Graphs, references. Adobe Acrobat. Electronique.

Incorrect catalogue number (HP40-56/7-2010E-PDF) printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-6-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-6-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17260-6 Cat. No. HP40-56/6-2010E-PDF**

**VIH/sida Actualités en épidémiologie, juillet 2010. 2,** Cas non diagnostiqués d'infection à VIH au Canada. Ottawa, Juillet 2010. 6p. (394 Ko). Graphique, références. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HP40-56/3-2010F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-2-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-2-2010-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96021-0 N° de cat. HP40-56/2-2010F-PDF**

**VIH/sida Actualités en épidémiologie, juillet 2010. 3,** Systèmes de surveillance et tests de dépistage du VIH au Canada. Ottawa, Juillet 2010. 8p. (416 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HP40-56/4-2010F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-3-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-3-2010-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96022-7 N° de cat. HP40-56/3-2010F-PDF**

**VIH/sida Actualités en épidémiologie, juillet 2010. 4,** L'infection à VIH et le sida chez les jeunes au Canada. Ottawa, Juillet 2010. 11p. (471 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HP40-56/5-2010F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-4-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-4-2010-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96023-4 N° de cat. HP40-56/4-2010F-PDF**

**VIH/sida Actualités en épidémiologie, juillet 2010. 5,** L'infection à VIH et le sida chez les femmes au Canada. Ottawa, Juillet 2010. 11p. (467 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HP40-56/6-2010F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-5-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-5-2010-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96027-2 N° de cat. HP40-56/5-2010F-PDF**

**VIH/sida Actualités en épidémiologie, juillet 2010. 6,** L'infection à VIH et le sida chez les personnes âgées au Canada. Ottawa, Juillet 2010. 7p. (415 Ko). Graphiques, références. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HP40-56/7-2010F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-6-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-6-2010-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96028-9 N° de cat. HP40-56/6-2010F-PDF**

**HIV/AIDS Epi update, July 2010. 7,** Perinatal HIV transmission in Canada. Ottawa, July 2010. 7p. (409 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (HP40-56/8-2010E-PDF) printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-7-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-7-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17261-3 Cat. No. HP40-56/7-2010E-PDF**

**HIV/AIDS Epi update, July 2010. 8,** HIV/AIDS among Aboriginal people in Canada. Ottawa, July 2010. 13p. (502 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (HP40-56/9-2010E-PDF) printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-8-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-8-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17262-0 Cat. No. HP40-56/8-2010E-PDF**

**HIV/AIDS Epi update, July 2010. 9,** HIV/AIDS among gay, bisexual and other men who have sex with men in Canada. Ottawa, July 2010. 19p. (584 KB). Graphs, references, table. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (HP40-56/10-2010E-PDF) printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-9-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-9-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17263-7 Cat. No. HP40-56/9-2010E-PDF**

**Guidance: infection prevention and control measures for healthcare workers in acute care and long-term care settings:** seasonal influenza. Ottawa, c2010. 10p. (121 KB). References. Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-59-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-59-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17511-9 Cat. No. HP40-59/2010E-PDF**

**Centre for Infectious Disease Prevention and Control**

**Flu prevention checklist.** Ottawa, c2010. 1p. (489 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Text in Inuktitut. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-iku.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-iku.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03434-6 Cat. No. HP40-14/2010S-PDF**

**VIH/sida Actualités en épidémiologie, juillet 2010. 7,** Transmission périnatale du VIH au Canada. Ottawa, Juillet 2010. 7p. (416 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HP40-56/8-2010F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-7-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-7-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96029-6 N° de cat. HP40-56/7-2010F-PDF**

**VIH/sida Actualités en épidémiologie, juillet 2010. 8,** Le VIH/sida chez les Autochtones au Canada. Ottawa, Juillet 2010. 15p. (545 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HP40-56/9-2010F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-8-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-8-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96030-2 N° de cat. HP40-56/8-2010F-PDF**

**VIH/sida Actualités en épidémiologie, juillet 2010. 9,** L'infection à VIH/sida chez les hommes homosexuels, bisexuels et ceux qui ont des relations avec d'autres hommes au Canada. Ottawa, Juillet 2010. 23p. (657 Ko). Graphiques, références, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HP40-56/10-2010F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-56-9-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-56-9-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96031-9 N° de cat. HP40-56/9-2010F-PDF**

**Lignes directrices : Mesures de prévention et de contrôle des infections à l'intention des travailleurs de la santé dans les établissements de soins actifs et les établissements de soins de longue durée:** grippe saisonnière. Ottawa, c2010. 11p. (129 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-59-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-59-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96273-3 N° de cat. HP40-59/2010F-PDF**

**Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses**

**Aide-mémoire pour la prévention de la grippe.** Ottawa, c2010. 1p. (489 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en inuktitut. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-iku.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-14-2010-iku.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03434-6 N° de cat. HP40-14/2010S-PDF**

## PUBLIC SAFETY CANADA

**Earthquakes - what to do?** 72 hours - is your family prepared?  
produced in collaboration with: The Canadian Red Cross,  
Natural ResourcesCanada, and St. John Ambulance. Ottawa,  
c2010. 20p. (1 024 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (PS48-9/2-2011) and ISBN (978-1-100-52507-5) for the  
bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sp-ps/PS48-9-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sp-ps/PS48-9-2-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17027-5 Cat. No. PS48-9/2-2011E-PDF**

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

**Tremblements de terre - que faire?** 72 heures - votre famille est-  
elle prête? produite en collaboration avec l'Ambulance Saint-  
Jean, la Croix-Rouge canadienne et Ressources naturelles  
Canada (RNCan). Ottawa, c2010. 20p. (1.02 Mo). Adobe  
Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (PS48-9/2-2011) et l'ISBN (978-1-100-52507-5) de l'édition  
imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sp-ps/PS48-9-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sp-ps/PS48-9-2-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95801-9 N° de cat. PS48-9/2-2011F-PDF**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### *Publishing and Depository Services Program*

#### **Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and  
United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United  
States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL:  
<http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**URL:** <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 No. 21, May 27, 2011. 49p.

**\$1.25 per copy. \$60.00 per year.**

●●\* **Cat. No. P107-1/2011-21**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### *Programme des Éditions et des services de dépôt*

#### **Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des  
services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue.  
ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa  
K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis)  
ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux  
États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL:  
<http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**URL:** <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 n° 21, le 27 mai 2011. 49p.

**1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.**

●●\* **N° de cat. P107-1/2011-21**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN  
0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and  
United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United  
States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL:  
<http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 22, Saturday, May 28 2011. p. 1681-1742, 67p.

Includes supplements: Copyright Board.

**\$2.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. SP2-1/145-22**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm.  
Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa  
K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis)  
ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux  
États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL:  
<http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 22, le samedi 28 mai 2011. p. 1681-1742, 67p.

Y compris des suppléments: Commission du droits d'auteur.

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. SP2-1/145-22**



**Canada gazette. Part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 22, Saturday, May 28, 2011. 131p. (1415 KB).

Includes supplements: Copyright Board.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-22.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-22.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/145-22-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206**

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 11, Wednesday, May 25, 2011. p. 1104-1113, ivp.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

●●\*

**Cat. No. SP2-2/145-11**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 11, Wednesday, May 25, 2011. 16p. (622 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-145-11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-145-11.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/145-11-PDF**

**Canada gazette. Part I, Extra. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 10, Friday, May 27, 2011. [1]p.

\*Return of Members elected at the 41st general election\*.

\$2.95 per copy.

●●\*

**Cat. No. SP2-3/145-10**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.**

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 22, le samedi 28 mai 2011. 131p. (1415 Ko).

Y compris des suppléments: Commission du droits d'auteur.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-22.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-22.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/145-22-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires. Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206**

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 11, le mercredi 25 mai 2011. p. 1104-1113, ivp.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. SP2-2/145-11**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires. Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.**

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 11, le mercredi 25 mai 2011. 16p. (622 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-145-11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-145-11.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/145-11-PDF**

**Gazette du Canada. Partie I, Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 10, le vendredi 27 mai 2011. [1]p.

«Rapport de députés(es) élus(es) à la 41e élection générale».

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. SP2-3/145-10**

Vol. 145, No. 11, Monday, May 30, 2011. [1]p.

"Return of a Member elected at the 41st general election".

**\$2.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. SP2-3/145-11**

Vol. 145, No. 12, Tuesday, May 31, 2011. [1]p.

"Return of Members elected at the 41st general election".

**\$2.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. SP2-3/145-12**

Vol. 145, No. 8, Wednesday, May 25, 2011. [1]p.

"Canada Elections Act. Return of Members elected at the 41st general election".

**\$2.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. SP2-3/145-8**

Vol. 145, No. 9, Thursday, May 26, 2011. [1]p.

"Return of Members elected at the 41st general election".

**\$2.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. SP2-3/145-9**

**Canada gazette. Part I, Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 10, Friday, May 27, 2011. 1p. (471 KB).

"Return of Members elected at the 41st general election".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-3/145-10-PDF**

Vol. 145, No. 11, Monday, May 30, 2011. 1p. (470 KB).

"Return of a Member elected at the 41st general election".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-11.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-3/145-11-PDF**

Vol. 145, No. 12, Tuesday, May 31, 2011. 1p. (470 KB).

"Return of Members elected at the 41st general election".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-12.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-3/145-12-PDF**

Vol. 145, n° 11, le lundi 30 mai 2011. [1]p.

«Rapport d'un député élu à la 41e élection générale».

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. SP2-3/145-11**

Vol. 145, n° 12, le mardi 31 mai 2011. [1]p.

«Rapport de députés(es) élus(es) à la 41e élection générale».

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. SP2-3/145-12**

Vol. 145, n° 8, le mercredi 25 mai 2011. [1]p.

«Loi électorale du Canada. Rapport de députés(es) élus(es) à la 41e élection générale».

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. SP2-3/145-8**

Vol. 145, n° 9, le jeudi 26 mai 2011. [1]p.

«Rapport de députés(es) élus(es) à la 41e élection générale».

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. SP2-3/145-9**

**Gazette du Canada. Partie I, Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 10, le vendredi 27 mai 2011. 1p. (471 Ko).

«Rapport de députés(es) élus(es) à la 41e élection générale».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-3/145-10-PDF**

Vol. 145, n° 11, le lundi 30 mai 2011. 1p. (470 Ko).

«Rapport d'un député élu à la 41e élection générale».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-11.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-3/145-11-PDF**

Vol. 145, n° 12, le mardi 31 mai 2011. 1p. (470 Ko).

«Rapport de députés(es) élus(es) à la 41e élection générale».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-12.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-3/145-12-PDF**

Vol. 145, No. 8, Wednesday, May 25, 2011. 1p. (472 KB).

"Canada Elections Act. Return of Members elected at the 41st general election".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-8.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-8.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-3/145-8-PDF**

Vol. 145, No. 9, Thursday, May 26, 2011. 1p. (472 KB).

"Return of Members elected at the 41st general election".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-9.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-9.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-3/145-9-PDF**

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

**Project STRIDER:** a national intellectual property crime threat assessment, 2005 to 2008, Prepared by RCMP Criminal Intelligence. Ottawa, August 2010. 24p. (2.97 MB). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Project STRIDER - a national intellectual property crime theft assessment, 2005 to 2008 - unclassified.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/grc-rcmp/PS64-79-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/grc-rcmp/PS64-79-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-16964-4 Cat. No. PS64-79/2010E-PDF**

## TRANSPORT CANADA

**Atlantic Gateway and trade corridor strategy:** connecting Canada with the world. Ottawa, c2010. 42p. Figs., graphs, map, photographs, tables. 28cm. Softcover. (TP 14940)

Incorrect catalogue number (T22-181/2009) and ISBN (978-1-100-50406-3) printed in this publication.

Order Information: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5.  
Telephone: 613-991-4071 or 1-888-830-4911 Teletype 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: [Questions@tc.gc.ca](mailto:Questions@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/en/publications/menu.htm>.

Free.



**Cat. No. T22-181/2009E**

Vol. 145, n° 8, le mercredi 25 mai 2011. 1p. (472 Ko).

«Loi électorale du Canada. Rapport de députés(es) élus(es) à la 41<sup>e</sup> élection générale».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-8.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-8.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-3/145-8-PDF**

Vol. 145, n° 9, le jeudi 26 mai 2011. 1p. (472 Ko).

«Rapport de députés(es) élus(es) à la 41<sup>e</sup> élection générale».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-3-145-9.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-3-145-9.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-3/145-9-PDF**

## GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

**Projet STRIDER:** évaluation nationale des menaces concernant la criminalité liée à la propriété intellectuelle, 2005 à 2008, Préparé par les Renseignements criminels de la GRC. Ottawa, Août 2010. 26p. (3 Mo). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Projet STRIDER : évaluation nationale des menaces concernant la criminalité liée à la propriété intellectuelle : non classifié.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/grc-rcmp/PS64-79-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/grc-rcmp/PS64-79-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-95736-4 N° de cat. PS64-79/2010F-PDF**

## TRANSPORTS CANADA

**La stratégie sur la Porte et le Corridor de commerce de l'Atlantique:** relier le Canada au monde. Ottawa, c2010. 42p. Carte, figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. (TP 14940)

Le n° de catalogue (T22-181/2009) et l'ISBN (978-1-100-50406-3) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911 Télécopieur 1-888-675-6863 ; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: [Questions@tc.gc.ca](mailto:Questions@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/publications/menu.htm>.

Gratuit.



**N° de cat. T22-181/2009F**



**Atlantic Gateway and trade corridor strategy:** connecting Canada with the world. Ottawa, c2010. 46p. (3597 KB). Graphs, map, photographs, tables. Adobe Acrobat. (TP 14940) Electronique.

Incorrect catalogue number (T22-181/2009) and ISBN (978-1-100-50406-3) printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T22-181-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T22-181-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-14130-5 Cat. No. T22-181/2009E-PDF**

## **CARs 100 - General provisions.** Irregular. Ottawa.

Part of the Canadian aviation regulations (CARs): Part I, General provisions. Includes subparts 101-105.

**URL:** [/site/eng/orders/canadianAviationRegulations.html](http://site/eng/orders/canadianAviationRegulations.html)

**Change No. 15 (effective 2011/01/21).--103 - Administration and compliance.** CARs Amendment 2011-1. p. 11-12, 45-46. Tables. 28cm. Loose-leaf. (TP12600E)

**Canadian aviation regulations (CARs).**

Requires CARs regulation no. T51-15/103-2009E-R.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**URL:** [/site/eng/orders/canadianAviationRegulations.html](http://site/eng/orders/canadianAviationRegulations.html)  
**\$3.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. T51-15/103-2009-3E-R**

## **CARs 600 - Interpretation.** Ottawa.

**General operating and flight rules standards.**

Part of the Canadian aviation regulations (CARs): Part VI, General operating and flight rules. Includes subparts 600, 601, 602, 605, 606, 622.131, and 625.

**URL:** [/site/eng/orders/canadianAviationRegulations.html](http://site/eng/orders/canadianAviationRegulations.html)

**Change No. 15 (effective 2011/01/21).--602 - Operating and flight rules.** CARs Amendment 2011-1. Ottawa. iv, 48p. 28cm. Loose-leaf. (TP12604E)

**Canadian aviation regulations (CARs).**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**URL:** [/site/eng/orders/canadianAviationRegulations.html](http://site/eng/orders/canadianAviationRegulations.html)  
**\$11.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. T51-15/602-2011E-R**

**La Stratégie sur la Porte et le Corridor de commerce de l'Atlantique:** relier le Canada au monde. Ottawa, c2010. 46p. (3328 Ko). Carte, figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 14940) Électronique.

Le n° de catalogue (T22-181/2009) et l'ISBN (978-1-100-50406-3) imprimés dans cette publication sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T22-181-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T22-181-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-92993-4 N° de cat. T22-181/2009F-PDF**

## **CARs 100 - Dispositions générales.** Irrégulier. Ottawa.

Partie du Règlement de l'aviation (RAC): Partie 1, Dispositions générales. Comprend les sous-parties 100-105.

**URL:** [/site/fra/commandes/reglementAviationCanadien.html](http://site/fra/commandes/reglementAviationCanadien.html)

**Modification n° 15 (en vigueur : 2011/01/21).--103 - Administration et application.** Modification du RAC 2011-1. p. 11-12, 45-46. 28cm. Feuilles mobiles. (TP12600F)

**Règlement de l'aviation canadien (RAC).**

Doit avoir le règlement numéro T51-15/103-2009F-R.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**URL:** [/site/fra/commandes/reglementAviationCanadien.html](http://site/fra/commandes/reglementAviationCanadien.html)  
**3,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. T51-15/103-2009-3F-R**

## **RAC 600 - Définitions.** Ottawa.

**Règles générales d'utilisation et de vol des aéronefs.**

Partie du Règlement de l'aviation (RAC): Partie VI, Règles générales d'utilisation et de vol des aéronefs. Comprend les sous-parties 600, 601, 602, 605, 606, 622.131 et 625.

**URL:** [/site/fra/commandes/reglementAviationCanadien.html](http://site/fra/commandes/reglementAviationCanadien.html)

**Modification n° 15 (en vigueur : 2011/01/21).--602 - Règles d'utilisation et de vol.** Modification du RAC 2011-1. Ottawa. v, 55p. 28cm. Feuilles mobiles. (TP12604F)

**Règlement de l'aviation canadien (RAC).**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**URL:** [/site/fra/commandes/reglementAviationCanadien.html](http://site/fra/commandes/reglementAviationCanadien.html)  
**11,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. T51-15/602-2011F-R**

## **RAC 600 - Définitions. Ottawa.**

### **Règles générales d'utilisation et de vol des aéronefs.**

Partie du Règlement de l'aviation (RAC): Partie VI, Règles générales d'utilisation et de vol des aéronefs. Comprend les sous-parties 600, 601, 602, 605, 606, 622.131 et 625.

**URL:** /site/fra/commandes/reglementAviationCanadien.html

**Erratum à 1998-3.--Norme 625 - L'équipement et à la maintenance des aéronefs.** Modification du RAC 2011-1. Ottawa. p. 19-20. 28cm. Feuilles mobiles. (TP12604F)

### **Règlement de l'aviation canadien (RAC).**

Doit avoir la norme RAC numéro T15-51/625-2008F-S.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**URL:** /site/fra/commandes/reglementAviationCanadien.html  
**Gratuit. (Disponible avec l'abonnement au RAC).**

●●\* **N° de cat. T51-15/625-2008-0-1F-S**

## **CARs 704 - Commuter operations - Aeroplanes. Ottawa.**

Part of the Canadian aviation regulations (CARs): Part VII, Commercial air services. Includes subparts 704 & 724-a.

**URL:** /site/eng/orders/canadianAviationRegulations.html

**Change No. 15 (effective 2011/06/30).--Standard 724 - Commuter operations - Aeroplanes.** CARs Amendment 2011-1. iii, 101p. 28cm. Loose-leaf.

### **Canadian aviation regulations (CARs).**

Standard 724 - Aeroplanes.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**URL:** /site/eng/orders/canadianAviationRegulations.html  
**\$16.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. T51-15/724A-2011E-S**

## **RAC 704 - Exploitation d'un service aérien de navette - Avions. Ottawa.**

Partie du Règlement de l'aviation (RAC): Partie VII, Services aériens commerciaux. Comprend les sous-parties 704 & 724-a.

**URL:** /site/fra/commandes/reglementAviationCanadien.html

**Modification n° 15 (en vigueur : 2011/06/30).--Norme 724 - Exploitation d'un service aérien de navette - Avions.** Modification du RAC 2011-1. Ottawa. iii, 115p. 28cm. Feuilles mobiles. (TP12605F)

### **Règlement de l'aviation canadien (RAC).**

Norme 724 - Avions.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**URL:** /site/fra/commandes/reglementAviationCanadien.html  
**16,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. T51-15/724A-2011F-S**

## CARs 705 - Airline operations. Ottawa.

Part of the Canadian aviation regulations (CARs): Part VII, Commercial air services. Includes subparts 705 & 725.

URL: /site/eng/orders/canadianAviationRegulations.html

Change No. 21 (effective 2011/06/30).--**Standard 725 - Airline operations - Aeroplanes.** CARs Amendment 2011-1. p. 139-140B. 28cm. Loose-leaf. (TP12605E)

**Canadian aviation regulations (CARs).**

Requires CARs standard no. T51-15/725-2005E-S.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

URL: /site/eng/orders/canadianAviationRegulations.html  
**\$3.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. T51-15/725-2005-6E-S**

## CARs 821 - Canadian domestic air traffic control separation standards. Ottawa.

Part of the Canadian aviation regulations (CARs), Part VIII, Air navigation services. Includes standard 821 only.

URL: /site/eng/orders/canadianAviationRegulations.html

Change no. 4 (effective 2011/06/30).--**Standard 821 - Canadian domestic air traffic control separation.** CARs Amendment 2011-1. p. 1-2, 37-40. 28cm. Loose-leaf. (TP12605E)

At head of title: **Canadian aviation regulations (CARs).**

Requires CARs standard no. T51-15-821-2002E-S.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

URL: /site/eng/orders/canadianAviationRegulations.html  
**\$3.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. T51-15/821-2002-2E-S**

## Amendment summary. Irregular. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

2011-1 (2011/06/30). [2]p. Table.

**Canadian aviation regulations (CARs).**

URL: /site/eng/orders/canadianAviationRegulations.html  
**Free. (Available with subscription to CARs).**

●●\* **Cat. No. T51-17/2011-1E**

## RAC 705 - Exploitation d'une entreprise de transport aérien. Ottawa.

Partie du Règlement de l'aviation (RAC): Partie VII, Services aériens commerciaux. Comprend les sous-parties 705 et 725.

URL: /site/fra/commandes/reglementAviationCanadien.html

Modification n° 21 (en vigueur : 2011/06/30).--**Norme 725 - Exploitation d'une entreprise de transport aérien - Avions.** Modification du RAC 2011-1. p.153-154B. 28cm. Feuilles mobiles. (TP12605F)

**Règlement de l'aviation canadien (RAC).**

Doit avoir la norme RAC numéro T51-15/725-2005F-S.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

URL: /site/fra/commandes/reglementAviationCanadien.html  
**3,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. T51-15/725-2005-6F-S**

## RAC 821 - Espacement du contrôle de la circulation aérienne de l'intérieur Canadien. Ottawa.

Partie du Règlement de l'aviation (RAC), Partie VIII, Services de la navigation aérienne. Comprend la norme 821 seulement.

URL: /site/fra/commandes/reglementAviationCanadien.html

Modification n° 4 (en vigueur : 2011/06/30).--**Norme 821 - Espacement du contrôle de la circulation aérienne de l'intérieur canadien.** Modification du RAC 2011-1. p.1-2, 37-40. 28cm. Feuilles mobiles. (TP12605F)

**Règlement de l'aviation canadien (RAC).**

Doit avoir la norme RAC numéro T51-15-821-2002F-S.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

URL: /site/fra/commandes/reglementAviationCanadien.html  
**3,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. T51-15/821-2002-2F-S**

## Sommaire des modifications. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

2011-1 (2011/06/30). [2]p. Tableau.

**Règlement de l'aviation canadien (RAC).**

URL: /site/fra/commandes/reglementAviationCanadien.html  
**Gratuit. (Disponible avec l'abonnement au RAC).**

●●\* **N° de cat. T51-17/2011-1F**



**Economic analysis (EA) research paper series.** Occasional. Ottawa. ISSN 1703-0404 Electronique.

No. 69.--**Small, medium-sized, and large businesses in the Canadian economy:** measuring their contribution to gross domestic product in 2005, by Danny Leung, Luke Rispoli and Bob Gibson. Ottawa, May 2011. 22p. (615 KB). Graph, references, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2011069-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2011069-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18505-7 Cat. No. CS11-0027/69E-PDF**

**Canadian Forces cancer and mortality study:** causes of death. Ottawa, May 2011. 15p. (433 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/82-584-X/82-584-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/82-584-X/82-584-x2011001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18663-4 Cat. No. CS82-584/2011E-PDF**

**Health research working paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-5190 Electronique.

No. 6.--**Mental comorbidity and its contribution to increased use of acute care hospital services,** by Helen Johansen, Claudia Sanmartin and the Longitudinal Health and Administrative Data Research Team. Ottawa, May 2011. 36p. (1337 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/82-622-X/82-622-x2011006-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/82-622-X/82-622-x2011006-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17941-4 Cat. No. CS82-622/6-2011E-PDF**

**Série de documents de recherche sur l'analyse économique (AE).** Hors série. Ottawa. ISSN 1703-0412 Électronique.

N° 69.--**Les petites, moyennes et grandes entreprises dans l'économie canadienne:** mesure de leur contribution au produit intérieur brut en 2005, par Danny Leung, Luke Rispoli et Bob Gibson. Ottawa, Mai 2011. 22p. (684 Ko). Graphique, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2011069-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2011069-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97215-2 N° de cat. CS11-0027/69F-PDF**

**Étude du cancer et de la mortalité chez les membres des Forces canadiennes:** causes de décès. Ottawa, Mai 2011. 15p. (434 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/82-584-X/82-584-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/82-584-X/82-584-x2011001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97368-5 N° de cat. CS82-584/2011F-PDF**

**Série de documents de travail de la recherche sur la santé.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-5204 Électronique.

N° 6.--**La comorbidité mentale et la mesure dans laquelle elle entraîne une augmentation du recours aux services dispensés dans les hôpitaux de soins de courte durée,** par Helen Johansen, Claudia Sanmartin et l'équipe de recherche de l'Initiative sur les données longitudinales administratives et sur la santé. Ottawa, Mai 2011. 38p. (1483 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/82-622-X/82-622-x2011006-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/82-622-X/82-622-x2011006-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96682-3 N° de cat. CS82-622/6-2011F-PDF**

## Annuals

**Canadian cancer statistics.** Annual. Produced by Canadian Cancer Society, Statistics Canada, Provincial/Territorial Cancer Registries, Public Health Agency of Canada. Toronto. 23cm. Softcover. ISSN 0835-2976

Order Information for Non-depositaries: Canadian Cancer Society, National Office, 10 Alcorn Avenue, Suite 200, Toronto, Ontario M4V 3B1. Telephone: 1-888-939-3333 ; E-mail: [info@cis.cancer.ca](mailto:info@cis.cancer.ca); URL: <http://info.cancer.ca/e/srv/main.html>.

2011. 132p. Coloured figs., glossary, graphs, photographs, references, tables.

"Featuring colorectal cancer."

**Free.**

4□

●†

**Cat. No. CS2-37/2011E**

**Canadian cancer statistics.** Annual. Produced by Canadian Cancer Society, Statistics Canada, Provincial/Territorial Cancer Registries, Public Health Agency of Canada. Toronto. ISSN 1494-5770 Electronic.

2011. 135p. (961 KB). Coloured figs., glossary, graphs, photographs, references, tables.

"Featuring colorectal cancer."

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/CS2-37-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/CS2-37-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS2-37/2011E-PDF**

## Periodic Releases

**Canadian economic accounts quarterly review.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1703-7565 Electronic.

[Vol. 10, No. 1], First quarter 2011. (Accessible on Statistics Canada website).

**URL:** <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-010-x/13-010-x2011001-eng.htm>

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS13-010/10-1E-HTML**

**National income and expenditure accounts, data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-4556 Electronic.

[Vol. 4, No. 1], First quarter 2011. (Accessible on Statistics Canada website).

**URL:** <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-019-x/13-019-x2011001-eng.htm>

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS13-019/4-1E-HTML**

## Annuaux

**Statistiques canadiennes sur le cancer.** Annuel. Produit par Société canadienne du cancer, Statistique Canada, Registres du cancer des provinces et des territoires, Agence de la santé publique du Canada. Toronto. 23cm. Couverture souple. ISSN 0835-2984

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-263-1136 ou Télécopieur 1-800-363-7629; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou 613-951-0581; Courriel: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-fra.htm>.

2011. 144p. Figures en couleur, glossaire, graphiques, photographies, références, tableaux.

«Section spéciale sur le cancer colorectal.»

**Gratuit.**

5□

●†

**N° de cat. CS2-37/2011F**

**Statistiques canadiennes sur le cancer.** Annuel. Produit par Société canadienne du cancer, Statistique Canada, Registres du cancer des provinces et des territoires, Agence de la santé publique du Canada. Toronto. ISSN 1494-5789 Électronique.

2011. 147p. (937 Ko). Figures en couleur, glossaire, graphiques, photographies, références, tableaux.

«Section spéciale sur le cancer colorectal.»

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/CS2-37-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/CS2-37-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS2-37/2011F-PDF**

## Bulletins

**Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1703-7573 Électronique.

[Vol. 10 n° 1], premier trimestre de 2011. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada)).

**URL:** <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-010-x/13-010-x2011001-fra.htm>

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS13-010/10-1F-HTML**

**Comptes nationaux des revenus et dépenses, tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4564 Électronique.

[Vol. 4, n° 1], premier trimestre de 2011. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada).

**URL:** <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-019-x/13-019-x2011001-fra.htm>

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS13-019/4-1F-HTML**

**Financial flow accounts, data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-4491 Electronic.

[Vol. 4, No. 1], First quarter 2011. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-020-x/13-020-x2011001-eng.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-020/4-1E-HTML**

**Estimates of labour income, data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-453X Electronic.

[Vol. 4, No. 1], First quarter 2011. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-021-x/13-021-x2011001-eng.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-021/4-1E-HTML**

**Latest developments in the Canadian economic accounts.** Irregular. Ottawa. HTML. ISSN 1705-9658 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=13-605-X&CHROPG=1>

[2011002]. [Released May 30, 2011]. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-605-x/13-605-x2011002-eng.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-605/2011-002E-HTML**

**Gross domestic product by industry.** Monthly. [Issued by the] Industry Accounts Division. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 25, No. 3, March 2011. 241p. (714 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/15-001-X/15-001-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/15-001-X/15-001-x2011003-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS15-001/25-3E-PDF**

**Farm product price index.** Monthly. [Issued by the] Agriculture Division. Ottawa. ISSN 1496-2284 Electronic.

Continues CS21-007-PDF (bilingual).

Vol. 11, No. 3, March 2011. 18p. (109 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-007-X/21-007-x2010007-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-007-X/21-007-x2010007-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-007/11-3E-PDF**

**Comptes des flux financiers, tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4505 Électronique.

[Vol. 4, n° 1], premier trimestre de 2011. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-020-x/13-020-x2011001-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-020/4-1F-HTML**

**Estimations du revenu du travail, tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4548 Électronique.

[Vol. 4, n° 1], premier trimestre de 2011. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-021-x/13-021-x2011001-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-021/4-1F-HTML**

**Les nouveautés en matière de comptes économiques canadiens.** Irrégulier. Ottawa. HTML. ISSN 1705-9666 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=13-605-X&CHROPG=1>

[2011002]. [Paru le 30 mai 2011]. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-605-x/13-605-x2011002-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-605/2011-002F-HTML**

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. [Publié par la] Division des comptes des industries. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 25, n° 3, mars 2011. 244p. (758 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/15-001-X/15-001-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/15-001-X/15-001-x2011003-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS15-001/25-3F-PDF**

**Indice des prix des produits agricoles.** Mensuel. [Publié par la] Division de l'agriculture. Ottawa. ISSN 1712-9761 Électronique.

Fait suite à CS21-007-PDF (bilingue).

Vol. 11, n° 3, mars 2011. 19p. (116 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-007-X/21-007-x2010007-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-007-X/21-007-x2010007-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-007/11-3F-PDF**



**Production and disposition of tobacco products.** Monthly.  
Ottawa. ISSN 1481-5222 Electronique.

Vol. 40, No. 4, April 2011. 6p. (70 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/32-022-X/32-022-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/32-022-X/32-022-x2011004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS32-022/40-4E-PDF**

**Sawmills.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-5970 Electronique.

Vol. 65, No. 3, March 2011. 8p. (76 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/35-003-X/35-003-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/35-003-X/35-003-x2011003-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS35-003/65-3E-PDF**

**The supply and disposition of refined petroleum products in Canada.** Monthly. [Issued by the] Manufacturing and Energy Division, Energy section. Ottawa. ISSN 1715-1481 Electronique.

Vol. 66, No. 2, February 2011. 90p. (466 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2011002-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2011002-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS45-004/66-2E-PDF**

**Canadian foreign post indexes.** Monthly. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0142 Electronique.

Issue contents: Foreign Service Directives Post Indexes -- Canadian International Development Agency Post Indexes -- Military Post Indexes -- Post Indexes for Non-government Organizations -- The Guide to the Post Index.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=62-013-X&CHROPG=1>

May 2011. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/62-013-x/62-013-x2011005-eng.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-013/2011-5E-HTML**

June 2011. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/62-013-x/62-013-x2011006-eng.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-013/2011-6E-HTML**

**Production et écoulement des produits du tabac.** Mensuel.  
Ottawa. ISSN 1715-9466 Électronique.

Vol. 40, n° 4, avril 2011. 6p. (74 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/32-022-X/32-022-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/32-022-X/32-022-x2011004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS32-022/40-4F-PDF**

**Scieries.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-5989 Électronique.

Vol. 65, n° 3, mars 2011. 8p. (80 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/35-003-X/35-003-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/35-003-X/35-003-x2011003-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS35-003/65-3F-PDF**

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada.** Mensuel. [Publié par la] Division de la fabrication et de l'énergie, Section de l'énergie. Ottawa. ISSN 1715-149X Électronique.

Vol. 66, n° 2, février 2011. 91p. (509 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2011002-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2011002-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS45-004/66-2F-PDF**

**Les indices de mission canadienne à l'étranger.** Mensuel.  
Ottawa. HTML. ISSN 1708-0150 Électronique.

Sommaire de numéro: Indices de mission des directives sur le service extérieur -- Indices de mission de l'Agence canadienne de développement international -- Indices de mission militaire -- Indices de mission pour les organisations non gouvernementales -- Le guide de l'indice de mission.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=62-013-X&CHROPG=1>

Mai 2011. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/62-013-x/62-013-x2011005-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-013/2011-5F-HTML**

Juin 2011. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/62-013-x/62-013-x2011006-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-013/2011-6F-HTML**

**Canada's balance of international payments.** Quarterly. [Issued by the] Balance of Payments Division, System of National Accounts. Ottawa. ISSN 1209-1286 Electronic.

Vol. 59, No. 1, First quarter 2011. 144p. (816 KB). Glossary, graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/67-001-X/67-001-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/67-001-X/67-001-x2011001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS67-001/59-1E-PDF**

**Employment, earnings and hours.** Monthly. [Issued by the] Labour Statistics Division. Ottawa. ISSN 1496-0583 Electronic.

Vol. 89, No. 3, March 2011. 389p. (2547 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/72-002-X/72-002-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/72-002-X/72-002-x2011003-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS72-002/89-3E-PDF**

**Balance des paiements internationaux du Canada.** Trimestriel. [Publié par la] Division de la balance des paiements, Système de comptabilité nationale. Ottawa. ISSN 1710-2804 Électronique.

Vol. 59, n° 1, premier trimestre 2011. 152p. (952 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/67-001-X/67-001-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/67-001-X/67-001-x2011001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS67-001/59-1F-PDF**

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. [Publié par la] Division de la Statistique du travail. Ottawa. ISSN 1710-6753 Électronique.

Vol. 89, n° 3, mars 2011. 399p. (2661 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/72-002-X/72-002-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/72-002-X/72-002-x2011003-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS72-002/89-3F-PDF**









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**11-22**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



11-22



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

A1  
33



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

June 10, 2011

Le 10 juin 2011

2011 No. 23

2011 n° 23

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Publishing and Depository Services  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

<http://www.publications.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order – no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax	(613) 954-5779 or 1-800-565-7757
E-mail	publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
WWW	http://www.publications.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications – en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander – pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur	(613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
Courriel	publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
WWW	http://www.publications.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2011 No. 23

June 6 to June 10, 2011

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Report of the Special Senate Committee on the Anti-terrorism Act.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Scope: major legislative and special study reports of the committee.

40th Parliament, 3rd Session, 3rd report].--**Security, freedom and the complex terrorist threat - positive steps ahead:** interim report of the Special Senate Committee on anti-terrorism, The Honourable Hugh Segal, chair ; the Honourable Serge Joyal, P.C., deputy chair. Ottawa, March 2011. 52p. (862 KB). References, table. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc2-2-0/YC2-2-0-403-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc2-2-0/YC2-2-0-403-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC2-2-0/403-3E-PDF**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2011 n° 23

Le 6 juin au 10 juin 2011

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Rapport du Comité sénatorial spécial sur la Loi antiterroriste.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

[40e législature, 3e session, 3e rapport].--**Liberté, sécurité et la menace complexe du terrorisme - des défis pour l'avenir:** rapport intérimaire du Comité sénatorial spécial sur l'antiterrorisme. Ottawa, Mars 2011. 56p. (978 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc2-2-0/YC2-2-0-403-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc2-2-0/YC2-2-0-403-3-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC2-2-0/403-3F-PDF**

**Bills****Projets de loi**

**House of Commons of Canada bill:** 1st Session, 41st Parliament, 60 Elizabeth II, 2011. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 1re session, 41e législature, 60 Élisabeth II, 2011. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**C-1.--An Act respecting the administration of oaths of office,** Prime Minister. Ottawa, First reading, June 3, 2011. 1 folded sheet (English text, [1]p.). 28cm.

**C-1.--Loi concernant la prestation de serments d'office,** Premier ministre. Ottawa, Première lecture, le 3 juin 2011. 1 feuille pliée (texte français, [1]p.). 28cm.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**\$5.00 per copy.**

**5,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \*

**Cat. No. XB411-1/1**

● ● \*

**N° de cat. XB411-1/1**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Scientific staff and expertise of Agriculture and Agri-Food Canada.** Ottawa, April 20, 2010. 1566p. (7.61 MB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A52-82-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A52-82-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A52-82/2010E-PDF**

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

June 3, 2011. 20p. (288 KB). Graphs, index, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-6-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-6-3.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2011-6-3-PDF**

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2011-15.—**Forecasting the price of oil**, by Ron Alquist, Lutz Kilian and Robert J. Vigfusson. Ottawa, June 2011. 120p. (601 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB3-2-111-15-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB3-2-111-15-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/111-15E-PDF**

**Discussion paper.** Irregular. Ottawa. ISSN 1914-0568 Electronic.

2011-4.—**Lessons from international counterparties: benchmarking and analysis**, by Alexandre Lazarow. Ottawa, June 2011. 41p. (518 KB). Bibliography, coloured figs. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB3-4-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB3-4-2011-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-4/2011-4E-PDF**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Personnel et expertise scientifiques d'Agriculture et Agroalimentaire Canada.** Ottawa, 1 mars 2011. 1186p. (6.33 Mo). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A52-82-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A52-82-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A52-82/2010F-PDF**

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 3 juin 2011. 20p. (288 Ko). Graphiques, index, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-6-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-6-3.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2011-6-3-PDF**



**Customs notice.** Irregular. Ottawa. Electronic.

11-004, May 11, 2011.—**Measures to increase the use of Electronic Data Interchange (EDI) for release purposes.** Ottawa. 2p. (65 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/asfc-cbsa/Rv55-5-2011-004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/asfc-cbsa/Rv55-5-2011-004-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. Rv55-5/2011-004E-PDF**

**Avis des douanes.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

11-004, le 11 mai 2011.—**Mesures pour accroître l'usage de l'échange de données informatisées (EDI) aux fins de mainlevée.** Ottawa. 2p. (67 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/asfc-cbsa/Rv55-5-2011-004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/asfc-cbsa/Rv55-5-2011-004-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Rv55-5/2011-004F-PDF**

## CANADA DEVELOPMENT INVESTMENT CORPORATION

## CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT DES INVESTISSEMENTS DU CANADA

**Canada Development Investment Corporation - annual report.** Annual. Toronto. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0833-6962

**CIDC annual report.**

Order Information for Non-depositories: Canada Development Investment Corporation, 1235 Bay Street, Suite 400, Toronto, Ontario M5R 3K4. Telephone: 416-304-3932; Fax: 416-934-5009; E-mail: [info@cdiccei.ca](mailto:info@cdiccei.ca); URL: [http://www.cdiccei.ca/english/about\\_contactus.asp](http://www.cdiccei.ca/english/about_contactus.asp).

2009. English text, 46p. Tables.

**CDIC annual report 2009.**

Cover title.

**Free.**



**Cat. No. CC516-1/2009**

**Corporation de développement des investissements du Canada - rapport annuel.** Annuel. Toronto. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0833-6962

**CDIC rapport annuel.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Corporation de développement des investissements du Canada, 1235 Bay Street, bureau 400, Toronto (Ontario) M5R. Téléphone: 416-304-3932; Télécopieur: 416-934-5009; Courriel: [info@cdiccei.ca](mailto:info@cdiccei.ca); URL: [http://www.cdiccei.ca/francais/about\\_contactus.asp](http://www.cdiccei.ca/francais/about_contactus.asp).

2009. Texte français, 49p. Tableaux.

**CDIC rapport annuel 2009.**

Titre de couverture.

**Gratuit.**



**N° de cat. CC516-1/2009**

**Canada Development Investment Corporation - annual report.** Annual. Toronto. Electronic.

**CDIC annual report.**

2009. 47p. (232 KB). Tables.

**CDIC annual report 2009.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cdic/CC516-1-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cdic/CC516-1-2009-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CC516-1/2009E-PDF**

**Corporation de développement des investissements du Canada - rapport annuel.** Annuel. Toronto. Électronique.

**CDIC rapport annuel.**

2009. 50p. (210 Ko). Tableaux.

**CDIC rapport annuel 2009.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cdic/CC516-1-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cdic/CC516-1-2009-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CC516-1/2009F-PDF**

**Canada Development Investment Corporation - summary of corporate plan ... and capital budget for ...** Annual. Toronto. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Description based on 2010-2014 plan.

Order Information for Non-depositaries: Canada Development Investment Corporation, 1235 Bay Street, Suite 400, Toronto, Ontario M5R 3K4. Telephone: 416-304-3932; Fax: 416-934-5009; E-mail: [info@cdiccei.ca](mailto:info@cdiccei.ca); URL: [http://www.cdiccei.ca/english/about\\_contactus.asp](http://www.cdiccei.ca/english/about_contactus.asp).

2010-2014. English text, 18, 14p. Tables.

Running title: **Canada Development Investment Corporation, 2010-2014 corporate plan summary.**

Includes: Appendix A, Canada Hibernia Holding Corporation, corporate plan summary for the years 2010-2014.

Free.



**Cat. No. CC517-1/2010**

**Canada Development Investment Corporation - summary of corporate plan ... and capital budget for ...** Annual. Toronto. Electronic.

2010-2014. 36p. (151 KB). Tables.

Includes: Appendix A, Canada Hibernia Holding Corporation, corporate plan summary for the years 2010-2014.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cdic/CC517-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cdic/CC517-1-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CC517-1/2010E-PDF**

2011-2015. 32p. (728 KB). Tables.

Additional title (within publication): **Canada Hibernia Holding Corporation, corporate plan summary for 2011 - 2015.**

Includes: Appendix B - Canada Hibernia Holding Corporation, Corporate Plan Summary for 2011 - 2015.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cdic/CC517-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cdic/CC517-1-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CC517-1/2011E-PDF**

**CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION**

**Housing market outlook - Canada edition.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Continues "Housing market outlook - national edition" (NH12-9E-IN). English serial title changed from "Housing market outlook - Canada" to "Housing market outlook - Canada edition" with NH12-218/2007-4E-PDF.

Date released: Second quarter 2011. 31p. (1945 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-218/NH12-218-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-218/NH12-218-2011-2-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-218/2011-2E-PDF**

**La Corporation de développement des investissements du Canada - sommaire du plan d'entreprise pour la période allant de ... et budget des investissements pour ...** Annuel. Toronto. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Description d'après le plan 2010-2014.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Corporation de développement des investissements du Canada, 1235 Bay Street, bureau 400, Toronto (Ontario) M5R. Téléphone: 416-304-3932; Télécopieur: 416-934-5009; Courriel: [info@cdiccei.ca](mailto:info@cdiccei.ca); URL: [http://www.cdiccei.ca/francais/about\\_contactus.asp](http://www.cdiccei.ca/francais/about_contactus.asp).

2010 à 2014. Texte français, 18, 15p. Tableaux.

Titre en tête de chaque page: **La Corporation de développement des investissements du Canada, sommaire du plan d'entreprise pour la périodique allant de 2010 à 2014.**

Y compris: Annexe A, Société de gestion Canada Hibernia, sommaire du plan d'entreprise pour les années 2010 à 2014.

Gratuit.



**N° de cat. CC517-1/2010**

**La Corporation de développement des investissements du Canada - sommaire du plan d'entreprise pour la période ... et budget des investissements pour ...** Annuel. Toronto. Électronique.

2010 à 2014. 37p. (165 Ko). Tableaux.

Y compris: Annexe A, Société de gestion Canada Hibernia, sommaire du plan d'entreprise pour les années 2010 à 2014.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cdic/CC517-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cdic/CC517-1-2010-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CC517-1/2010F-PDF**

2011-2015. 34p. (752 Ko). Tableaux.

Titre additionnel (dans la publication): **Société de gestion Canada Hibernia, plan d'entreprise 2011-2015.**

Y compris: Annexe B – Société de gestion Canada Hibernia, Plan d'entreprise 2011-2015.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cdic/CC517-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cdic/CC517-1-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CC517-1/2011F-PDF**

**SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT**

**Perspectives du marché de l'habitation - Canada.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Fait suite à: «Perspectives SCHL du marché de l'habitation - Édition nationale» (NH12-9F-IN).

Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 31p. (1677 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-218/NH12-218-2011-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-218/NH12-218-2011-2-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-218/2011-2F-PDF**

**Housing market outlook - Gatineau CMA.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Date released: Spring 2011. 7p. (1088 KB). Graphs, table.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-219/NH12-219-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-219/NH12-219-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-219-2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Gatineau.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : printemps 2011. 8p. (1141 Ko). Graphiques, tableau.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-219/NH12-219-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-219/NH12-219-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-219-2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Québec CMA.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Date released: Spring 2011. 8p. (1117 KB). Graphs, table.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-220/NH12-220-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-220/NH12-220-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-220/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Québec.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : printemps 2011. 8p. (1181 Ko). Graphiques, tableau.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-220/NH12-220-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-220/NH12-220-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-220/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Sherbrooke CMA.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Date released: Spring 2011. 8p. (1096 KB). Graphs, table.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-221/NH12-221-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-221/NH12-221-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-221/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Sherbrooke.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : printemps 2011. 8p. (1140 Ko). Graphiques, tableau.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-221/NH12-221-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-221/NH12-221-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-221/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Trois-Rivières CMA.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Date released: Spring 2011. 7p. (1153 KB). Graphs, table.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-222/NH12-222-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-222/NH12-222-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-222/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Trois-Rivières.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : printemps 2011. 8p. (1166 Ko). Graphiques, tableau.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-222/NH12-222-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-222/NH12-222-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-222/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Kitchener and Guelph CMAs.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Date released: Spring 2011. 9p. (1807 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-223/NH12-223-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-223/NH12-223-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-223/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Kitchener et RMR de Guelph.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : printemps 2011. 8p. (1860 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-223/NH12-223-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-223/NH12-223-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-223/2011-1F-PDF**



**Housing market outlook - Hamilton and Brantford CMAs.**  
Semi-annual. Ottawa. Electronique.

Titre from caption.

Date released: Spring 2011. 9p. (1906 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-226/NH12-226-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-226/NH12-226-2011-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-226/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : printemps 2011. 10p. (1951 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-226/NH12-226-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-226/NH12-226-2011-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-226/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Regina CMA.** Semi-annual. Ottawa. Electronique.

Date released : Spring 2011. 9p. (1492 KB). Graphs, table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-231/NH12-231-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-231/NH12-231-2011-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-231/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Regina.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : printemps 2011. 9p. (1509 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-231/NH12-231-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-231/NH12-231-2011-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-231/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Saskatoon CMA.** Semi-annual. Ottawa. Electronique.

Date released: Spring 2011. 9p. (1503 KB). Graphs, table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-232/NH12-232-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-232/NH12-232-2011-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-232/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Saskatoon.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : printemps 2011. 10p. (1538 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-232/NH12-232-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-232/NH12-232-2011-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-232/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Winnipeg CMA.** Semi-annual. Ottawa. Electronique.

Date released: Spring 2011. 10p. (1494 KB). Graphs, table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-233/NH12-233-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-233/NH12-233-2011-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-233/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Winnipeg.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : printemps 2011. 11p. (1540 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-233/NH12-233-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-233/NH12-233-2011-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-233/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - St. Catharines - Niagara CMA.** Semi-annual. Ottawa. Electronique.

Date released: Spring 2011. 7p. (1637 KB). Graphs, table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-235/NH12-235-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-235/NH12-235-2011-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-235/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de St. Catharines - Niagara.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : printemps 2011. 7p. (1637 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-235/NH12-235-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-235/NH12-235-2011-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-235/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Windsor CMA.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Date released: Spring 2011. 7p. (1500 KB). Graphs, table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-236/NH12-236-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-236/NH12-236-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-236/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Windsor.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : printemps 2011. 8p. (1549 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-236/NH12-236-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-236/NH12-236-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-236/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Saguenay CMA.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Date released: Spring 2011. 8p. (1113 KB). Graphs, table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-237/NH12-237-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-237/NH12-237-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-237/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Saguenay.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : printemps 2011. 8p. (1182 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-237/NH12-237-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-237/NH12-237-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-237/2011-1F-PDF**

**Preliminary housing start data.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Effective January 2011, data includes market housing on First Nations reserve lands in urban areas.

[May 2011]. Date released: [June] 2011. 17p. (1818 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2011-5.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2011-5.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-243/2011-5-PDF**

**Données provisoires sur les mises en chantier.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À compter de janvier 2011, les données incluent les logements du marché situés dans les réserves Premières nations en milieu urbain.

[Mai 2011]. Date de diffusion : [juin 2011]. 17p. (1818 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2011-5.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2011-5.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-243/2011-5-PDF**

**Housing market outlook - Greater Sudbury CMA.** Semi-annual. Ottawa. (65724) Electronic.

Variant title: **Housing Market Outlook - Sudbury CMA.**

Continues in part: Housing market outlook - Northern Ontario.

Date released: Spring 2011. 7p. (1570 KB). Graphs, table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-253/NH12-253-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-253/NH12-253-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-253/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR du Grand Sudbury.** Semestriel. Ottawa. (65726) Électronique.

Titre de renvoi: **Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Sudbury.**

Fait suite en partie à: Perspectives du marché de l'habitation - Nord de l'Ontario.

Date de diffusion : printemps 2011. 7p. (1607 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-253/NH12-253-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-253/NH12-253-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-253/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Thunder Bay CMA.** Semi-annual. Ottawa. (65720) Electronic.

Continues in part: Housing market outlook - Northern Ontario.

Date released: Spring 2011. 7p. (1503 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-254/NH12-254-2011-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-254/NH12-254-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-254/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Thunder Bay.** Semestriel. Ottawa. (65722) Électronique.

Fait suite en partie à: Perspectives du marché de l'habitation - Nord de l'Ontario.

Date de diffusion : printemps 2011. 7p. (1537 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-254/NH12-254-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-254/NH12-254-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-254/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Kingston CMA.** Semi-annual.  
Toronto. Electronique.

Date released: Spring 2011. 7p. (1595 KB). Graphs, table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-257/NH12-257-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-257/NH12-257-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-257/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Kingston.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : printemps 2011. 7p. (1595 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-257/NH12-257-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-257/NH12-257-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-257/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Barrie CMA.** Semi-annual. Toronto.  
Electronique.

Date released: Spring 2011. 7p. (1511 KB). Graphs, table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-258/NH12-258-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-258/NH12-258-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-258/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Barrie.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : printemps 2011. 7p. (1537 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-258/NH12-258-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-258/NH12-258-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-258/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Peterborough CMA.** Semi-annual.  
Toronto. Electronique.

Date released: Spring 2011. 7p. (1616 KB). Graphs, table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-259/NH12-259-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-259/NH12-259-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-259/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Peterborough.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : printemps 2011. 7p. (1662 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-259/NH12-259-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-259/NH12-259-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-259/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook. British Columbia region highlights.**  
Quarterly. Ottawa. Electronique.

Date released: Second quarter 2011. 10p. (1899 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-2-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-2-2011-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/2-2011-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Région de la Colombie-Britannique.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 11p. (1973 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-2-2011-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-2-2011-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/2-2011-2F-PDF**

**Housing market outlook. Prairie region highlights.** Quarterly.  
Ottawa. Electronique.

Date released: Second quarter 2011. 12p. (1517 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-5-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-5-2011-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/5-2011-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Région des Prairies.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 12p. (1562 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-5-2011-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-5-2011-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/5-2011-2F-PDF**



**Housing market outlook. Quebec region highlights.** Quarterly. Ottawa. Électronique.

Date released: [Second] quarter 2011. 10p. (1147 KB). Graphs, tables.

The release date printed on this publication is incorrect.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-6-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-6-2011-2-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-262/6-2011-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Région du Québec.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 10p. (1195 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-6-2011-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-6-2011-2-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-262/6-2011-2F-PDF**

**Housing market outlook - Kelowna CMA.** Semi-annual. Vancouver. Électronique.

Title from caption.

Date released: Spring 2011. 8p. (1876 KB). Graphs, table.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-54/NH12-54-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-54/NH12-54-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-54/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Kelowna.** Semestriel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : printemps 2011. 8p. (1926 Ko). Graphiques, tableau.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-54/NH12-54-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-54/NH12-54-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-54/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Victoria CMA.** Semi-annual. Vancouver. Électronique.

Title from caption.

Date released: Spring 2011. 7p. (1897 KB). Graphs, table.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-55/NH12-55-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-55/NH12-55-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-55/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Victoria.** Semestriel. Vancouver. Électronique.

Titre du départ

Date de diffusion : printemps 2011. 8p. (1944 Ko). Graphiques, tableau.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-55/NH12-55-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-55/NH12-55-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-55/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Ottawa.** Semi-annual. Ottawa. Électronique.

Variant title: **Housing market outlook - Ottawa CMA.**

Title from caption.

Date released: Spring 2011. 8p. (1563 KB). Graphs, table.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-57/NH12-57-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-57/NH12-57-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-57/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - Ottawa.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre de renvoi: **Perspectives du marché de l'habitation - RMR d'Ottawa.**

Titre de départ.

Date de diffusion : printemps 2011. 8p. (1620 Ko). Graphiques, tableau.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-57/NH12-57-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-57/NH12-57-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-57/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Calgary CMA.** Semi-annual. Calgary. Électronique.

Title from caption.

Date released: Spring 2011. 10p. (1487 KB). Graphs, table.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-59/NH12-59-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-59/NH12-59-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-59/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Calgary.** Semestriel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : printemps 2011. 11p. (1527 Ko). Graphiques, tableau.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-59/NH12-59-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-59/NH12-59-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-59/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Edmonton CMA.** Semi-annual.  
Calgary. Electronique.

Title from caption.

Date released: Spring 2011. 9p. (1482 KB). Graphs, table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-60/NH12-60-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-60/NH12-60-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-60/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR d'Edmonton.**  
Semestriel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : printemps 2011. 10p. (1524 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-60/NH12-60-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-60/NH12-60-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-60/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Montréal CMA.** Semi-annual.  
Montreal. Electronique.

Title from caption.

Date released: Spring 2011. 8p. (1117 KB). Graphs, table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-61/NH12-61-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-61/NH12-61-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-61/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Montréal.**  
Semestriel. Montréal. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : printemps 2011. 8p. (1172 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-61/NH12-61-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-61/NH12-61-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-61/2011-1F-PDF**

**Household guide to water efficiency.** Revised edition: 2004,  
2005. Ottawa, Reprinted 2005, 2007. 77p. Figs., graphs, illus.,  
map, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road,  
Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or 613-748-2000 Teletype 613-748-  
2447; Fax: 1-800-668-2642 or 613-748-2098; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca); URL:  
[http://www.cmhc.ca/en/corp/cous/cous\\_001.cfm](http://www.cmhc.ca/en/corp/cous/cous_001.cfm).

\$7.95 per copy.

■† **Cat. No. NH15-362/2005E**

**Économiser l'eau chez soi.** Réédition : 2004, 2005. Ottawa,  
Réimpression : 2005, 2007. 77p. Carte, figures, graphiques,  
ill., références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de  
logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou  
613-748-2000 Téléréimprimeur 613-748-2447; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou 613-  
748-2098; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca); URL:  
[http://www.cmhc.ca/fr/inso/cono/cono\\_001.cfm](http://www.cmhc.ca/fr/inso/cono/cono_001.cfm).

7,95 \$ l'exemplaire.

■† **N° de cat. NH15-362/2005F**

**Market Analysis Centre**

**Centre d'analyse de marché**

**Northern housing report.** Annual. Produced by Prairie and  
Territories Region Market Analysis Centre. Ottawa. Electronique.

"This annual Housing Market Outlook publication covers components of the housing  
market in the Canada's North, providing an economic and housing market outlook  
for Yellowknife and Whitehorse as well as coverage of the rental market in Iqaluit."--  
CMHC website.

Date released: 2011. 12p. (1521 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-263/NH12-263-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-263/NH12-263-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-263/2011E-PDF**

**Survol du marché de l'habitation dans les régions du Nord.**  
Annuel. Ottawa. Électronique.

«Ce rapport annuel traite des diverses composantes du marché de l'habitation dans  
le Nord du Canada. Il présente les perspectives de l'économie et du marché de  
l'habitation pour Yellowknife et Whitehorse. Il renseigne également sur le marché  
locatif d'Iqaluit.»--Site web de la SCHL.

Date de diffusion: 2011. 14p. (1577 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-263/NH12-263-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-263/NH12-263-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-263/2011F-PDF**

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

**Liaison:** the Canadian Food Inspection Agency magazine.  
Quarterly. Ottawa. Electronic.

Vol. 1, No. 1 (Winter 2010). 14p. (1.10 MB). Coloured illus.,  
photographs.

The ISSN (1920-034X) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in  
this electronic publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A103-2-1-1-  
eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A103-2-1-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. A103-2/1-1E-PDF**

Vol. 1, No. 2 (Fall 2010). 14p. (3.48 MB). Coloured illus.,  
photographs.

The ISSN (1920-034X) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in  
this electronic publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A103-2-1-2-  
eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A103-2-1-2-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. A103-2/1-2E-PDF**

Vol. 1, No. 3 (Winter 2011). 16p. (1.37 MB). Coloured illus.,  
photographs.

The ISSN (1920-034X) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in  
this electronic publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A103-2-1-3-  
eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A103-2-1-3-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. A103-2/1-3E-PDF**

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**Health care use at the end of life in Atlantic Canada:** types of  
care. Ottawa, c2011. xix, 60p. Graphs, photographs,  
references, tables. 28cm. Spiral binding.

"This report provides an overview of the 2007-2008 end-of-life population in Atlantic  
Canada, according to population profiles, location of death and hospital usage  
during the last year of life. The intent of this report is to provide health program  
managers, ministerial staff, policy makers and other related service delivery groups  
with additional information to help with the assessment and delivery of the most  
appropriate end-of-life care for their residents. Vital statistics and hospital  
administrative data from each province were used to perform the analyses in this  
report; where appropriate, the two data sources were linked."--Executive Summary,  
page ix.

**Free. (Available to full depositories only).**

ISBN 978-1-55465-919-7 ◆†

**Cat. No. H118-64/2011E**

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Liaison:** la revue de l'Agence canadienne d'inspection des  
aliments. Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Vol. 1, n° 1 (hiver 2010). 14p. (1.10 Mo). Ill. en couleur,  
photographies.

L'ISSN (1920-034X) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans  
cette édition électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A103-2-1-1-  
fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A103-2-1-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A103-2/1-1F-PDF**

Vol. 1, n° 2 (automne 2010). 14p. (3.44 Mo). Ill. en couleur,  
photographies.

L'ISSN (1920-034X) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans  
cette édition électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A103-2-1-2-  
fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A103-2-1-2-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A103-2/1-2F-PDF**

Vol. 1, n° 3 (hiver 2011). 16p. (1.41 Mo). Ill. en couleur,  
photographies.

L'ISSN (1920-034X) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans  
cette édition électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A103-2-1-3-  
fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A103-2-1-3-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A103-2/1-3F-PDF**

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Utilisation des soins de santé en fin de vie dans les provinces  
de l'Atlantique:** types de soins. Ottawa, c2011. Graphiques,  
photographies, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

«Le présent rapport offre un survol de la population de patients en fin de vie dans  
les provinces de l'Atlantique en 2007-2008, en fonction des profils de population, du  
lieu de décès et de l'utilisation des hôpitaux au cours de la dernière année de vie.  
Le rapport vise à fournir aux gestionnaires de programmes de santé, au personnel  
des ministères, aux responsables des politiques et aux autres groupes liés à la  
prestation de services de l'information supplémentaire pour les aider à déterminer  
et à dispenser les soins en fin de vie les plus appropriés pour leurs résidents. Les  
statistiques sur l'état civil et les données administratives des hôpitaux provenant de  
chaque province ont servi aux analyses présentées dans le rapport; au besoin, les  
deux sources de données ont été liées.»--Sommaire, page ix.

**Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).**

ISBN 978-1-55465-920-3 ◆†

**N° de cat. H118-64/2011F**



**Health care use at the end of life in Atlantic Canada: types of care.** Ottawa, c2011. 84p. (1.03 MB). Graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. ISSN 978-1-55465-888-6 Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/icis-cihi/H118-64-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/icis-cihi/H118-64-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H118-64/2011E-PDF**

**Utilisation des soins de santé en fin de vie dans les provinces de l'Atlantique: types de soins.** Ottawa, c2011. (1.09 Mo). Graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/icis-cihi/H118-64-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/icis-cihi/H118-64-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-55465-890-9 N° de cat. H118-64/2011F-PDF**

## CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH

**CIHR and social media - YouTube.** Ottawa, [2011]. 3p. (1337 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/irsc-cihr/MR21-155-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/irsc-cihr/MR21-155-1-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-17811-0 Cat. No. MR21-155/1-2011E-PDF**

**CIHR and social media - Flickr.** Ottawa, [2011]. 3p. (2632 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/irsc-cihr/MR21-155-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/irsc-cihr/MR21-155-2-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-17812-7 Cat. No. MR21-155/2-2011E-PDF**

**Institute of Population and Public Health and the Canadian Population Health Initiative, population health intervention research casebook,** produced by: Canadian Institutes of Health Research, Canadian Institute for Health Information. Ottawa, c2011. 54p. (1076 KB). Photographs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/irsc-cihr/MR21-156-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/irsc-cihr/MR21-156-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-18144-8 Cat. No. MR21-156/2011E-PDF**

## INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA

**Les IRSC et les médias sociaux - YouTube.** Ottawa, [2011]. 3p. (1345 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/irsc-cihr/MR21-155-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/irsc-cihr/MR21-155-1-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-96555-0 N° de cat. MR21-155/1-2011F-PDF**

**Les IRSC et les médias sociaux - Flickr.** Ottawa, [2011]. 3p. (2583 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/irsc-cihr/MR21-155-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/irsc-cihr/MR21-155-2-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-96556-7 N° de cat. MR21-155/2-2011F-PDF**

**L'Institut de la santé publique et des populations et l'Initiative sur la santé de la population canadienne, recueil de cas de recherche interventionnelle en santé des populations,** produite par : Instituts de recherche en santé du Canada, Institut canadien d'information sur la santé. Ottawa, c2011. 54p. (1091 Ko). Photographies, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/irsc-cihr/MR21-156-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/irsc-cihr/MR21-156-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-96878-0 N° de cat. MR21-156/2011F-PDF**

## CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION CORPORATION

**Treasures from the Canadian Museum of Civilization and the Canadian War Museum,** [by] Frank Corcoran and Victor Rabinovitch. Gatineau, Quebec, c2011. 168p. Photographs. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Canadian Museum of Civilization Corporation, 100 Laurier Street, Gatineau, Quebec K1A 0M8. Telephone: 1-800-555-5621 or 819-776-8387; Fax: 819-776-8535; E-mail: [publications@civilization.ca](mailto:publications@civilization.ca); URL: <http://www.civilization.ca/cmce/explorer/publications/how-to-order>.

**\$49.95 per copy.**

**ISBN 978-0-660-19915-3 Cat. No. NM24-25/2011E**

## SOCIÉTÉ DU MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

**Trésors du Musée canadien des civilisations et du Musée canadien de la guerre,** [par] Frank Corcoran et Victor Rabinovitch. Gatineau (Québec), c2011. 168p. Photographies. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Société du musée canadien des civilisations, 100, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 0M8. Téléphone: 1-800-555-5621 ou 819-776-8387; Télécopieur: 819-776-8535; Courriel: [publications@civilisations.ca](mailto:publications@civilisations.ca); URL: <http://www.civilization.ca/mcc/explorer/publications/comment-placer-une-commande/pour-commander>.

**49,95 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-97345-6 N° de cat. NM24-25/2011F**

**Citizenship and Immigration Canada annual report on the operation of the Canadian Multiculturalism Act. Annual.**  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1200-2569

Published by Canadian Heritage until 2008-2009.

Continues: Annual report (Canada. Multiculturalism and Citizenship Canada) / Multiculturalism and Citizenship Canada, [1989-1992], ISSN 0848-418X.

Order Information for Non-depositaries: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

2009-2010. English text, 56p. Coloured figs., coloured illus., graphs, photographs.

Running title: **Promoting integration - 2009-10 annual report on the operation of the Canadian Multiculturalism Act.**

Free.

ISBN 978-1-100-52819-9 ■† *Cat. No. Ci95-1/2010*

**ENVIRONMENT CANADA**

**Action - news on the Great Lakes Action Plan for Areas of Concern.** Irregular. Ottawa. ISSN 1925-3591 Electronic.

Issue 1, Spring 2011. 4p. (2871 KB). Coloured map, photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En162-2-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En162-2-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. En162-2/1E-PDF*

**Species at Risk Act recovery strategy series.** Irregular. Issued jointly by Environment Canada, Parks Canada and Fisheries and Oceans Canada. Ottawa. Electronic.

--**Action plan for the Small Whorled Pogonia (Isotria medeoloides) in Canada.** Ottawa, 2011. 15p. (205 KB). Coloured map, references, table. Adobe Acrobat.

Species at Risk Act action plan series.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En3-4-100-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En3-4-100-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18173-8 *Cat. No. En3-4/100-2011E-PDF*

--**Action plan for the Horsetail Spike-rush (Eleocharis equisetoides) in Canada.** Ottawa, 2011. 12p. (118 KB). References, table. Adobe Acrobat.

Species at Risk Act action plan series.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En3-4-99-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En3-4-99-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18171-4 *Cat. No. En3-4/99-2011E-PDF*

**Citoyenneté et Immigration Canada, rapport annuel sur l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien.**  
Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1200-2569

Publié par Patrimoine canadien avant 2008-2009.

Fait suite à: Rapport annuel (Canada. Multiculturalisme et citoyenneté Canada) / Multiculturalisme et citoyenneté Canada, [1989-1992], ISSN 0848-418X.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

2009-2010. Texte français, 56p. Figures en couleur, graphiques, ill. en couleur, photographies.

Titre en tête de chaque page: **Promouvoir l'intégration : 2009-2010 rapport annuel sur l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien.**

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52819-9 ■† *N° de cat. Ci95-1/2010*

**ENVIRONNEMENT CANADA**

**Action - nouvelles sur le Plan d'action des Grands Lacs pour les secteurs préoccupants.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1925-3605 Électronique.

N° 1, printemps 2011. 4p. (2469 Ko). Carte en couleur, photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En162-2-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En162-2-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. En162-2/1F-PDF*

**Loi sur les espèces en péril, série de programmes de rétablissement.** Irrégulier. Publié conjointement par Environnement Canada, Parcs Canada, et Pêches et Océans Canada. Ottawa. Électronique.

Titre additionnel (dans la publication): **Série de Programmes de rétablissement de la Loi sur les espèces en péril.**

--**Plan d'action pour l'isotrie fausse-médéole (Isotria medeoloides) au Canada.** Ottawa, 2011. 17p. (178 Ko). Carte en couleur, références, tableau. Adobe Acrobat.

Loi sur les espèces en péril, série de plans d'action.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En3-4-100-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En3-4-100-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96905-3 *N° de cat. En3-4/100-2011F-PDF*

--**Plan d'action pour l'éleocharide fausse-prêle (Eleocharis equisetoides) au Canada.** Ottawa, 2011. 12p. (123 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat.

Loi sur les espèces en péril, séries de plans d'action.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En3-4-99-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En3-4-99-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96904-6 *N° de cat. En3-4/99-2011F-PDF*

**Atlas of the breeding birds of Ontario, 2001-2005**, [edited by] Michael D. Cadman ... [et al] ; published by Bird Studies Canada, Environment Canada, Ontario Field Ornithologists, Ontario Ministry of Natural Resources, and Ontario Nature. Ottawa, c2007. xxii, 706p. Coloured maps, glossary, graphs, index, photographs, references, tables. 31cm. Hardcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Telephone: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800 Teletype 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

**\$92.50 per copy.**

**ISBN 978-1-896059-15-0**  **Cat. No. En4-129/2007E**

## FINANCE CANADA

**Budget.** Annual. Ottawa. Softcover.

Title also cited as: **The budget plan.**

June 6, 2011. 374p. Graphs, tables.

**Budget 2011.**

Incorrect catalogue number (F1-23/3-2011E) printed in this publication.

**\$25.00 per copy.**

**1**  **ISBN 978-0-660-20058-3** ●\* **Cat. No. F1-23/3-2011-1E**

**Budget.** Annual. Ottawa. Electronic.

June 6, 2011. 374p. (4733 KB). Graphs, tables.

Incorrect catalogue number (F1-23/3-2011E) and ISBN (978-0-660-20058-3) copied in this electronic publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/fin/F1-23-3-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/fin/F1-23-3-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18762-4** **Cat. No. F1-23/3-2011-1E-PDF**

## FINANCES CANADA

**Budget.** Annuel. Ottawa. Couverture souple.

Autre titre cité pour la publication: **Le plan budgétaire.**

Le 6 juin 2011. 408p. Graphiques, tableaux.

**Le budget 2011.**

Le n° de catalogue (F1-23/3-2011F) imprimé dans cette publication est incorrect.

**25,00 \$ l'exemplaire.**

**2**  **ISBN 978-0-660-97425-5** ●\* **N° de cat. F1-23/3-2011-1F**

**Budget.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Le 6 juin 2011. 408p. (3604 Ko). Graphiques, tableaux.

**Le budget 2011.**

Le n° de catalogue (F1-23/3-2011F) et l'ISBN (978-0-660-97425-5) copiés dans cette version PDF sont incorrects.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/fin/F1-23-3-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/fin/F1-23-3-2011-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97463-7** **N° de cat. F1-23/3-2011-1F-PDF**



**Species at Risk Act management plan series.** Irregular. Issued jointly with Fisheries and Oceans Canada. Ottawa. Electronic.

**Loi sur les espèces en péril, série de Plans de gestion.** Irrégulier. Publié conjointement avec Pêches et Océans Canada. Ottawa. Électronique.

Titre additionnel (dans la publication): **Série de Plans de gestion de la Loi sur les espèces en péril.**

--**Management plan for the Banded Killifish (*Fundulus diaphanus*), Newfoundland population, in Canada.** Ottawa, May 2011. 32p. (323 KB). Fig., references, tables. Adobe Acrobat.

Additional title (within publication): **Management Plan for the Banded Killifish (*Fundulus diaphanus*), Newfoundland Population, in Canada [final] 2011-2016.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En3-5-12-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En3-5-12-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17429-7 Cat. No. En3-5/12-2011E-PDF

--**Management plan for Victorin's Water-hemlock (*Cicuta maculata* var. *victorinii*) in Canada.** Ottawa, 2011. 27p. (284 KB). Coloured figs., references, tables. Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (En3-5/16-2011F-PDF) and the ISBN (978-1-100-96895-7) copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En3-5-16-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En3-5-16-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18163-9 Cat. No. En3-5/16-2011E-PDF

**The baitfish primer: a guide to identifying and protecting Ontario's baitfishes**, by Becky Cudmore and Nicholas E. Mandrak. Ottawa, c2011. 40p. (5.77 MB). Coloured figs., coloured illus. Adobe Acrobat. (DFO/ 2011-1718) Electronic.

Ontario's baitfishes and their habitat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs134-7-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs134-7-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18084-7 Cat. No. Fs134-7/2011E-PDF

**Aquatic invasive species: European green crab in Newfoundland waters.** Ottawa, c2011. 2p. (543 KB). Maps, photographs. Adobe Acrobat. (DFO/2011-1717) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs23-555-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs23-555-1-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18021-2 Cat. No. Fs23-555/1-2011E-PDF

**Aquatic invasive species: golden star tunicate in Newfoundland and Labrador waters.** Ottawa, c2011. 2p. (2623 KB). Maps, photographs, references. Adobe Acrobat. (DFO/2011-1720) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs23-555-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs23-555-2-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18100-4 Cat. No. Fs23-555/2-2011E-PDF

--**Plan de gestion du fondule barré (*Fundulus diaphanus*), population de Terre-Neuve, au Canada.** Ottawa, Mai 2011. 34p. (192 Ko). Figure, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Titre additionnel (dans la publication): **Plan de gestion du fondule barré (*Fundulus diaphanus*), population de Terre Neuve, au Canada [version finale] 2011-2016.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En3-5-12-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En3-5-12-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96204-7 N° de cat. En3-5/12-2011F-PDF

--**Plan de gestion de la cicutaire de Victorin (*Cicuta maculata* var. *victorinii*) au Canada.** Ottawa, 2011. 26p. (374 Ko). Figures en couleur, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En3-5-16-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En3-5-16-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96895-7 N° de cat. En3-5/16-2011F-PDF

**L'ABC des poissons-appâts: un guide pour l'identification et la protection des poissons-appâts de l'Ontario**, par Becky Cudmore et Nicholas E. Mandrak. Ottawa, c2011. 40p. (5.76 Mo). Figures en couleur, ill. en couleur. Adobe Acrobat. (DFO/ 2011-1718) Électronique.

Les poissons-appâts de l'Ontario et leur habitat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs134-7-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs134-7-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96821-6 N° de cat. Fs134-7/2011F-PDF

**Espèces aquatiques envahissantes: le crabe vert dans les eaux de Terre Neuve.** Ottawa, c2011. 2p. (555 Ko). Cartes, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs23-555-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs23-555-1-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96760-8 N° de cat. Fs23-555/1-2011F-PDF

**Espèce aquatique envahissante: le botrylle étoilé dans les eaux de Terre-Neuve-et-Labrador.** Ottawa, c2011. 2p. (2888 Ko). Cartes, photographies, références. Adobe Acrobat. (MPO/2011-1720) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs23-555-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs23-555-2-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96835-3 N° de cat. Fs23-555/2-2011F-PDF

**Aquatic invasive species:** violet tunicate in Newfoundland and Labrador waters. Ottawa, c2011. 2p. (2765 KB). Maps, photographs, references. Adobe Acrobat. (DFO/2011-1721) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs23-555-3-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs23-555-3-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18103-5 Cat. No. *Fs23-555/3-2011E-PDF*

**Aquatic invasive species:** Coffin Box in Newfoundland and Labrador waters. Ottawa, c2011. 2p. (2200 KB). Maps, photographs, references. Adobe Acrobat. (DFO/2011-1723) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs23-555-4-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs23-555-4-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18200-1 Cat. No. *Fs23-555/4-2011E-PDF*

**Canadian Science Advisory Secretariat science advisory report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1919-5087 Electronique.

The Canadian Science Advisory Secretariat (CSAS) coordinates the peer review of scientific issues for the Department of Fisheries and Oceans.

...  
CSAS also coordinates communication of the results of the scientific review and advisory processes."--  
<http://www.dfo-mpo.gc.ca/csas-sccs/index-eng.htm>.

2010/006, Maritimes Region.--**Assessment of Atlantic halibut on the Scotian Shelf and Southern Grand Banks:** NAFO divisions 3NOPs4VWX5Zc. Dartmouth, Nova Scotia, March 2010. 9p. (218 KB). Figs., graphs, map, references, tables. Adobe Acrobat.

Running title: **Maritimes region - 3NOPs4VWX5Zc Atlantic halibut.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-006-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-006-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. *Fs70-6/2010-006E-PDF*

2010/007, Maritimes Region.--**Silver hake on the Scotian Shelf:** divisions 4VWX. Dartmouth, Nova Scotia, March 2010. 11p. (211 KB). Fig., graphs, map, table. Adobe Acrobat.

Running title: **Maritimes regions - Scotian Shelf silver hake.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-007-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-007-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. *Fs70-6/2010-007E-PDF*

2010/008, Quebec Region.--**Assessment of shrimp stocks in the Estuary and Gulf of St. Lawrence in 2009.** Dartmouth, Nova Scotia, March 2010. 11p. (408 KB). Fig., graphs, maps (some coloured), references. Adobe Acrobat.

Running title: **Quebec region - assessment of shrimp stocks in the Estuary and Gulf of St. Lawrence in 2009.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-008-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. *Fs70-6/2010-008E-PDF*

**Espèce aquatique envahissante:** le botryloïde violet dans les eaux de Terre-Neuve-et-Labrador. Ottawa, c2011. 2p. (4611 Ko). Cartes, photographies, références. Adobe Acrobat. (MPO/2011-1721) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs23-555-3-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs23-555-3-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96837-7 N° de cat. *Fs23-555/3-2011F-PDF*

**Espèce aquatique envahissante:** le membranipore dans les eaux de Terre-Neuve-et-Labrador. Ottawa, c2011. 2p. (2619 Ko). Cartes, photographies, références. Adobe Acrobat. (MPO/2011-1723) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs23-555-4-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs23-555-4-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96934-3 N° de cat. *Fs23-555/4-2011F-PDF*

**Secrétariat canadien de consultation scientifique, avis scientifique.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1919-5117 Électronique.

«Le Secrétariat canadien de consultation scientifique (SCCS) coordonne l'examen par des pairs de questions scientifiques à l'intention du ministère des Pêches et des Océans.

...  
De plus, le SCCS coordonne la communication des résultats des processus de revue et de consultation scientifique.»--  
<http://www.dfo-mpo.gc.ca/csas-sccs/index-fra.htm>.

2010/006, Région des Maritimes.--**Évaluation du flétan de l'Atlantique du plateau néo-écossais et du sud des Grands Bancs:** divisions 3NOPs4VWX5Zc de l'OPANO. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), Mars 2010. 10p. (268 Ko). Carte, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Titre en tête de chaque page: **Région des Maritimes : flétan de l'Atlantique de 3NOPs4VWX5Zc.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-006-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-006-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. *Fs70-6/2010-006F-PDF*

2010/007, Région des Maritimes.--**Merlu argenté de plateau néo-écossais:** divisions 4VWX. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), Mars 2010. 11p. (281 Ko). Carte, figure, graphiques, tableau. Adobe Acrobat.

Titre en tête de chaque page: **Région des Maritimes : merlu argenté du plateau néo-écossais.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-007-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-007-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. *Fs70-6/2010-007F-PDF*

2010/008, Région du Québec.--**Évaluation des stocks de crevette de l'Estuaire et du golfe du Saint-Laurent en 2009.** Dartmouth (Nouvelle-Écosse), Mars 2010. 11p. (413 Ko). Cartes (certaines en couleur), figure, graphiques, références. Adobe Acrobat.

Titre en tête de chaque page: **Région du Québec : évaluation des stocks de crevette de l'Estuaire et du golfe du Saint-Laurent en 2009.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-008-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. *Fs70-6/2010-008F-PDF*

2010/009, Quebec Region.--**Recovery potential assessment for spring cisco (*Coregonus sp.*)**. Dartmouth, Nova Scotia, March 2010. 9p. (83 KB). Coloured figs., coloured map, references, tables. Adobe Acrobat.

Running title: **Quebec region - spring cisco RPA.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-6/2010-009E-PDF**

### **Canadian Coast Guard**

**Do you want to be a logistics officer?** published by Fisheries and Oceans Canada Communications Branch. St. John's, c2010. 1p. (1375 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (DFO/2011-1710) Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs154-7-31-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs154-7-31-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17862-2 Cat. No. Fs154-7/31-2011E-PDF**

**Do you want to be a clerk/storekeeper?** published by Fisheries and Oceans Canada Communications Branch. St. John's, c2010. 1p. (1319 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (DFO/2011-1711) Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs154-7-32-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs154-7-32-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17863-9 Cat. No. Fs154-7/32-2011E-PDF**

### **Quebec Region**

**Infoceans:** the Quebec region bulletin. Bimonthly. Québec. Electronic.

ISSN (1485-6069) of the print edition has been copied in the pdf edition.

Vol. 14, No. 2, April-May 2011. 4p. (2993 KB). Graph, photographs.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs122-1-14-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs122-1-14-2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs122-1/14-2E-PDF**

2010/009, Région du Québec.--**Évaluation di potentiel de rétablissement du cisco de printemps (*Coregonus sp.*)**. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), Mars 2010. 10p. (79 Ko). Carte en couleur, figures en couleur, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Titre en tête de chaque page: **Région du Québec : EPR di cisco de printemps.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs70-6/2010-009F-PDF**

### **Garde côtière canadienne**

**Voulez-vous devenir officier de la logistique?** publié par Pêches et Océans Canada, Direction des communications. St. John's, c2010. 1p. (2838 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (MPO/2011-1710) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs154-7-31-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs154-7-31-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96604-5 N° de cat. Fs154-7/31-2011F-PDF**

**Voulez vous devenir commis/magasinier?** publié par Pêches et Océans Canada, Direction des communications. St. John's, c2010. 1p. (1382 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (MPO/2011-1711) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs154-7-32-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs154-7-32-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96605-2 N° de cat. Fs154-7/32-2011F-PDF**

### **Région du Québec**

**Infocéans:** bulletin d'information de la région du Québec. Bimestriel. Québec. Électronique.

Vol. 14, n° 2, avril-mai 2011. 4p. (2997 Ko). Graphique, photographies.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs122-1-14-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs122-1-14-2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs122-1/14-2F-PDF**



## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Canada's state of trade:** trade and investment update. Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1914-9956

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Enquiries Service (BCI), 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 (in Canada) or 613-944-4000 Teletype 613-944-9136; Fax: 613-996-9709; E-mail: [enqserv@international.gc.ca](mailto:enqserv@international.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-en.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp).

2011. English text, ix, 101p. Coloured figs., graphs, tables. Accompanying material: Including a special future on The evolution of global value chains, p. 85-101.

Free.

3   **Cat. No. FR2-8/2011**

**Canada's state of trade:** trade and investment update. Annual. Ottawa. Electronic.

2011. 116p. (2437 KB). Coloured figs., graphs, references, tables.

The catalogue number (FR2-8/2011) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR2-8-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR2-8-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FR2-8/2011E-PDF**

## HEALTH CANADA

**Your swimming pool and spa.** Ottawa, c2011. 12p. (6064 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 100622) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H129-4-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H129-4-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18574-3 **Cat. No. H129-4/2011E-PDF**

**Risk communication:** protecting Canadians through information. Ottawa, [2011]. 2p. (673 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 110077) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H164-134-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H164-134-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18263-6 **Cat. No. H164-134/2011E-PDF**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Le commerce international du Canada:** le point sur le commerce et l'investissement. Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1914-9956

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service des renseignements (BCI), 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 (au Canada) ou 613-944-4000 Télécopieur 613-944-9136; Télécopieur: 613-996-9709; Courriel: [enqserv@international.gc.ca](mailto:enqserv@international.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-fr.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp).

2011. Texte français, x, 104p. Figures en couleur, graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Supplément spécial : L'évolution des chaînes de valeur mondiales, p. 87-104.

Gratuit.

3   **N° de cat. FR2-8/2011**

**Le commerce international du Canada:** le point sur le commerce et l'investissement. Annuel. Ottawa. Électronique.

2011. 118p. (2778 Ko). Figures en couleur, graphiques, références, tableaux.

Le n° de catalogue (FR2-8/2011) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR2-8-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR2-8-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FR2-8/2011F-PDF**

## SANTÉ CANADA

**Votre piscine et votre spa.** Ottawa, c2011. 12p. (5129 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (SC Pub.: 100623) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H129-4-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H129-4-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97280-0 **N° de cat. H129-4/2011F-PDF**

**Communication des risques:** la protection des Canadiens par l'information. Ottawa, [2011]. 2p. (704 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub.: 110077) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H164-134-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H164-134-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96997-8 **N° de cat. H164-134/2011F-PDF**

**Canada Vigilance Program:** collecting and assessing adverse reaction reports. Ottawa, [2011]. 2p. (643 KB). Fig. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 110079) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H164-136-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H164-136-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18265-0 Cat. No. H164-136/2011E-PDF

**The Expert Advisory Committee on the Vigilance of Health Products.** Ottawa, [2011]. 1p. (605 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub.: 110080) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H164-137-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H164-137-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18266-7 Cat. No. H164-137/2011E-PDF

**The Canadian Adverse Reaction Newsletter:** keeping health professionals informed. Ottawa, [2011]. 1p. (627 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub.: 110081) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H164-138-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H164-138-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18267-4 Cat. No. H164-138/2011E-PDF

#### *Health Products and Food Branch*

**Regulating advertising of health products.** Ottawa, [2011]. 2p. (643 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 110078) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H164-135-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H164-135-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18264-3 Cat. No. H164-135/2011E-PDF

#### *Pest Management Regulatory Agency*

**Registration decision.** Irregular. Ottawa.

RD2011-06.--1,4-Dimethylnaphthalene. Ottawa, 24 February 2011. 5p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

4□

●† Cat. No. H113-25/2011-6E

**Programme Canada Vigilance:** recueillir et évaluer les déclarations d'effets indésirables. Ottawa, [2011]. 2p. (696 Ko). Figure. Adobe Acrobat. (SC Pub.: 110079) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H164-136-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H164-136-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96999-2 N° de cat. H164-136/2011F-PDF

**Le Comité consultatif d'experts sur la vigilance des produits de santé.** Ottawa, [2011]. 1p. (612 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub.: 110080) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H164-137-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H164-137-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97000-4 N° de cat. H164-137/2011F-PDF

**Le Bulletin canadien des effets indésirables:** tenir les professionnels de la santé au courant. Ottawa, [2011]. 1p. (633 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub.: 110081) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H164-138-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H164-138-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97001-1 N° de cat. H164-138/2011F-PDF

#### *Direction générale des produits de santé et des aliments*

**La réglementation de la publicité des produits de santé.** Ottawa, [2011]. 2p. (662 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub.: 110078) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H164-135-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H164-135-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96998-5 N° de cat. H164-135/2011F-PDF

#### *Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire*

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa.

RD2011-06.--1,4-diméthylnaphtalène. Ottawa, Le 24 février 2011. 7p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

5□

●† N° de cat. H113-25/2011-6F

## Re-evaluation decision. Irregular. Ottawa.

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

RVD2010-10.--**Sodium fluoride**. Ottawa, 18 October 2010. 5p. 28cm. Processed. (HC Pub: 100531)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

6 ☐ ISBN 978-1-100-16939-2 ●† *Cat. No. H113-28/2010-10E*

RVD2010-12.--**Imazethapyr**. Ottawa, 18 October 2010. 45p. References. 28cm. Processed. (HC Pub: 100535)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

8 ☐ ISBN 978-1-100-16948-4 ●† *Cat. No. H113-28/2010-12E*

RVD2010-05, Revised.--**Copper pesticides**. Revised. Ottawa, 24 June 2010. 28p. 28cm. Processed. (HC Pub: 100207)

Incorrect catalogue number (H113-28/2010-5E) and ISBN (978-1-100-1576508) printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

10 ☐ ●† *Cat. No. H113-28/2010-5-1E*

RVD2011-01.--**Tralkoxydim**. Ottawa, 31 January 2011. 15p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

12 ☐ ●† *Cat. No. H113-28/2011-1E*

## Re-evaluation decision. Irregular. Ottawa. Electronic.

RVD2010-10.--**Sodium fluoride**. Ottawa, 18 October 2010. 7p. (53 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100531)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-10-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16940-8 *Cat. No. H113-28/2010-10E-PDF*

## Décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation**.

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

RVD2010-10.--**Fluorure de sodium**. Ottawa, Le 18 octobre 2010. 5p. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100532)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

7 ☐ ISBN 978-1-100-95713-5 ●† *N° de cat. H113-28/2010-10F*

RVD2010-12.--**Imazéthapyr**. Ottawa, Le 18 octobre 2010. 45p. Références. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100536)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

9 ☐ ISBN 978-1-100-95722-7 ●† *N° de cat. H113-28/2010-12F*

RVD2010-05, révisée.--**Pesticides contenant du cuivre**. Révisée. Ottawa, Le 24 juin 2010. 30p. Références. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100208)

Le numéro de catalogue (H113-28/2010-5F) et l'ISBN (978-1-100-94585-9) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

11 ☐ ●† *N° de cat. H113-28/2010-5-1F*

RVD2011-01.--**Tralkoxydime**. Ottawa, Le 31 janvier 2011. 19p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

13 ☐ ●† *N° de cat. H113-28/2011-1F*

## Décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RVD2010-10.--**Fluorure de sodium**. Ottawa, Le 18 octobre 2010. 7p. (55 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100532)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-10-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95714-2 *N° de cat. H113-28/2010-10F-PDF*



RVD2010-12.--**Imazethapyr**. Ottawa, 18 October 2010. 48p. (130 KB). References. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100535)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-12-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-12-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16949-1 Cat. No. H113-28/2010-12E-PDF

RVD2010-13.--**Diodofon**. Ottawa, 19 October 2010. 11p. (60 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100537)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-13-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-13-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16951-4 Cat. No. H113-28/2010-13E-PDF

RVD2010-14.--**Hexahydro-1,3,5-tris (2-hydroxyethyl)-s-triazine (hexahydrotriazine)**. Ottawa, 19 October 2010. 9p. (57 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100545)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-14-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-14-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17019-0 Cat. No. H113-28/2010-14E-PDF

RVD2010-16.--**Carbofuran**. Ottawa, 8 December 2010. 37p. (187 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-16-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-16-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. H113-28/2010-16E-PDF

RVD2010-05, Revised.--**Copper pesticides**. Revised. Ottawa, 24 June 2010. 31p. (160 KB). References. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100207)

Incorrect catalogue number (H113-28/2010-5E) and ISBN (978-1-100-15766-5) copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-5-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-5-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. H113-28/2010-5-1E-PDF

RVD2010-07.--**Tefluthrin**. Ottawa, 13 September 2010. 9p. (70 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100368)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-7-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16420-5 Cat. No. H113-28/2010-7E-PDF

RVD2010-08.--**Butoxypolypropylene glycol**. Ottawa, 13 September 2010. 5p. (52 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100394)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-8-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-8-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16551-6 Cat. No. H113-28/2010-8E-PDF

RVD2010-12.--**Imazéthapyr**. Ottawa, Le 18 octobre 2010. 48p. (129 Ko). Références. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100536)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-12-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-12-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95723-4 N° de cat. H113-28/2010-12F-PDF

RVD2010-13.--**Diodofon**. Ottawa, Le 19 octobre 2010. 11p. (60 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100538)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-13-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-13-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95725-8 N° de cat. H113-28/2010-13F-PDF

RVD2010-14.--**Hexahydro-1,3,5-tris (2-hydroxyéthyl)-s-triazine (hexahydrotriazine)**. Ottawa, Le 19 octobre 2010. 9p. (58 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100546)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-14-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-14-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95793-7 N° de cat. H113-28/2010-14F-PDF

RVD2010-16.--**Carbofuran**. Ottawa, Le 8 décembre 2010. 41p. (251 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-16-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-16-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H113-28/2010-16F-PDF

RVD2010-05, révisée.--**Pesticides contenant du cuivre**. Révisée. Ottawa, Le 24 juin 2010. 33p. (166 Ko). Références. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100208)

Le numéro de catalogue (H113-28/2010F) et l'ISBN (978-1-100-94586-6) copiés dans cette version PDF sont incorrects.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-5-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-5-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H113-28/2010-5-1F-PDF

RVD2010-07.--**Téfluthrine**. Ottawa, Le 13 septembre 2010. 10p. (61 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100369)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95216-1 N° de cat. H113-28/2010-7F-PDF

RVD2010-08.--**Butoxypolypropylèneglycol**. Ottawa, Le 13 septembre 2010. 6p. (109 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100395)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-8-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-8-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95338-0 N° de cat. H113-28/2010-8F-PDF

RVD2010-09.--**Para-dichlorobenzene**. Ottawa, 13 September 2010. 9p. (121 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100428)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-9-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-9-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16696-4 Cat. No. H113-28/2010-9E-PDF

RVD2011-01.--**Tralkoxydim**. Ottawa, 31 January 2011. 15p. (83 KB). References, tables. Processed. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2011-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. H113-28/2011-1E-PDF

RVD2010-09.--**1,4-dichlorobenzène**. Ottawa, Le 13 septembre 2010. 9p. (118 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100429)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-9-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-9-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95479-0 N° de cat. H113-28/2010-9F-PDF

RVD2011-01.--**Tralkoxydime**. Ottawa, Le 31 janvier 2011. 22p. (91 Ko). Références, tableaux. Polycopié. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2011-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H113-28/2011-1F-PDF

Established maximum residue limit. Irregular. Ottawa.  
Electronic.

EMRL2010-16.--**Chlorothalonil**. Ottawa, 21 September 2010. 3p. (42 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100345)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-16-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-16-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16221-8 Cat. No. H113-29/2010-16E-PDF

EMRL2010-17.--**Saflufenacil**. Ottawa, 21 September 2010. 8p. (48 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100343)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-17-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-17-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16223-2 Cat. No. H113-29/2010-17E-PDF

EMRL2010-18.--**Sethoxydim**. Ottawa, 21 September 2010. 3p. (42 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100464)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-18-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-18-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16784-8 Cat. No. H113-29/2010-18E-PDF

EMRL2010-20.--**Fosetyl-aluminum**. Ottawa, 24 September 2010. 3p. (41 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100364)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-20-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-20-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16449-6 Cat. No. H113-29/2010-20E-PDF

EMRL2010-21.--**Isoxaflutole**. Ottawa, 24 September 2010. 3p. (42 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100383)

Incorrect catalogue number (978-1-100-16513-40) copied in this PDF edition.  
URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-21-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-21-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16513-4 Cat. No. H113-29/2010-21E-PDF

Limites maximales de résidus fixées. Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2010-16.--**Chlorothalonil**. Ottawa, Le 21 septembre 2010. 3p. (40 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100346)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-16-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-16-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95022-8 N° de cat. H113-29/2010-16F-PDF

EMRL2010-17.--**Saflufénacil**. Ottawa, Le 21 septembre 2010. 7p. (50 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100344)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-17-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-17-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95024-2 N° de cat. H113-29/2010-17F-PDF

EMRL2010-18.--**Séthoxydime**. Ottawa, Le 21 septembre 2010. 3p. (40 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100465)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-18-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-18-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95566-7 N° de cat. H113-29/2010-18F-PDF

EMRL2010-20.--**Fosétyl-aluminium**. Ottawa, Le 24 septembre 2010. 3p. (40 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100365)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-20-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-20-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95244-4 N° de cat. H113-29/2010-20F-PDF

EMRL2010-21.--**Isoxaflutole**. Ottawa, Le 24 septembre 2010. 3p. (40 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100384)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-21-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-21-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95307-6 N° de cat. H113-29/2010-21F-PDF

EMRL2010-22.--**Fluazinam**. Ottawa, 24 September 2010. 3p. (42 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100396)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-22-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-22-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16571-4 Cat. No. H113-29/2010-22E-PDF

EMRL2010-24.--**Tefluthrin**. Ottawa, 24 September 2010. 3p. (42 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100400)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-24-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-24-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16584-4 Cat. No. H113-29/2010-24E-PDF

EMRL2010-26.--**Pyrimethanil**. Ottawa, 28 September 2010. 3p. (41 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100404)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-26-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-26-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16601-8 Cat. No. H113-29/2010-26E-PDF

EMRL2010-31.--**Clodinafop-propargyl**. Ottawa, 1 October 2010. 3p. (42 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100456)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-31-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-31-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16730-5 Cat. No. H113-29/2010-31E-PDF

EMRL2010-35.--**Deltamethrin**. Ottawa, 12 October 2010. 3p. (86 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100442)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-35-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-35-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16745-9 Cat. No. H113-29/2010-35E-PDF

EMRL2010-36.--**Imazethapyr**. Ottawa, 12 October 2010. 3p. (42 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100478)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-36-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-36-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16843-2 Cat. No. H113-29/2010-36E-PDF

**Re-evaluation note.** Irregular. Ottawa.

Other title: Re-evaluation document.

REV2010-17.--**Risk mitigation measures for eight rodenticides**. Ottawa, 29 October 2010. 35p. References. 28cm. Processed. (HC Pub: 100543)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

14 ISBN 978-1-100-17016-9 •† Cat. No. H113-5/2010-17E

EMRL2010-22.--**Fluaziname**. Ottawa, Le 24 septembre 2010. 3p. (84 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100397)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-22-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-22-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95358-8 N° de cat. H113-29/2010-22F-PDF

EMRL2010-24.--**Téfluthrine**. Ottawa, Le 24 septembre 2010. 3p. (41 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100401)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-24-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-24-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95371-7 N° de cat. H113-29/2010-24F-PDF

EMRL2010-26.--**Pyriméthanil**. Ottawa, Le 28 septembre 2010. 3p. (40 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100405)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-26-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-26-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95386-1 N° de cat. H113-29/2010-26F-PDF

EMRL2010-31.--**Clodinafop-propargyl**. Ottawa, Le 1 octobre 2010. 3p. (40 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100457)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-31-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-31-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95513-1 N° de cat. H113-29/2010-31F-PDF

EMRL2010-35.--**Deltaméthrine**. Ottawa, Le 12 octobre 2010. 3p. (84 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100443)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-35-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-35-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95528-5 N° de cat. H113-29/2010-35F-PDF

EMRL2010-36.--**Imazéthapyr**. Ottawa, Le 12 octobre 2010. 3p. (41 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100479)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-36-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-36-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95624-4 N° de cat. H113-29/2010-36F-PDF

**Note de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

Document sur la réévaluation (REV99-01), Note sur la réévaluation (REV2000-01 -- REV2004-01), Note de réévaluation (REV2004-02.--).

REV2010-17.--**Mesures d'atténuation des risques concernant huit rodenticides**. Ottawa, Le 29 octobre 2010. 35p. Références. 28cm. Polycopié. (SC Pub: 100544)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

15 ISBN 978-1-100-95790-6 •† N° de cat. H113-5/2010-17F



**Proposed registration decision. Irregular. Ottawa.**

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

PRD2011-01.--**Sulfentrazone**. Ottawa, 14 January 2011. 27p.  
References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

16□ ●† **Cat. No. H113-9/2011-1E**

**INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS**

**NT (Northwest Territories) Region**

**What's happening in areas subject to on-going negotiations?**  
contaminated site remediation, ... in review. Annual. Ottawa.  
28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, NT (Northwest Territories) Region, Contaminants and Remediation Directorate, P.O. Box 1500, Yellowknife, Northwest Territories X1A 2R3. Telephone: 867-669-2416; Fax: 867-669-2721; E-mail: ntcad@inac-ainc.gc.ca; URL: [http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/cd\\_e.htm](http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/cd_e.htm).

2010. 8p. Maps, photographs. (QS-Y324-002-EE-A1)

**Free.**

◆† **Cat. No. R111-6/2010E**

**NWT Region**

**NWT plain talk on land and self-government.** Irregular.  
Produced by the Department of Indian and Northern Affairs  
and Northern Development in the NWT. Yellowknife. 43cm.  
Newspaper. ISSN 1708-0002 (QS-Y137-010-EE-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Telephone: 1-800-567-9604 or Teletype 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubenq>.

Winter 2011. [4]p. Coloured map, photographs. (QS-Y137-063-EE-A1)

**Free.**

◆† **Cat. No. R12-11/2011-1E**

Spring 2011. [8]p. Coloured maps, photographs. (QS-Y137-064-EE-A1)

**Free.**

●●† **Cat. No. R12-11/2011-2E**

**Projet de décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa.**

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

PRD2011-01.--**Sulfentrazone**. Ottawa, Le 14 janvier 2011. 31p.  
Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

17□ ●† **N° de cat. H113-9/2011-1F**

**AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD**

**Région des Territoires du Nord-Ouest**

**Que se passe-t-il dans la région où des négociations sont en cours?** assainissement des sites contaminé, retour sur ...  
Annuel. Ottawa. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Région des Territoires du Nord-Ouest, Direction des polluants et de l'assainissement, C.P. 1500, Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) X1A 2R3. Téléphone: 867-669-2416; Télécopieur: 867-669-2721; Courriel: ntcad@inac-ainc.gc.ca; URL: [http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/cd\\_f.htm](http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/cd_f.htm).

2010. 8p. Cartes, photographies. (QS-Y324-002-FF-A1)

**Gratuit.**

◆† **N° de cat. R111-6/2010F**

**Région des Territoires du Nord-Ouest**

**T.N.-O. franc parler, territoire et autonomie gouvernementale.** Irrégulier. Produit par le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien aux T.N.-O. Yellowknife. 43cm. Journal. ISSN 1708-0029 (QS-Y137-010-FF-A1)

L'ISSN (1708-0002) pour l'édition en anglais a été imprimé dans l'édition en français.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 ou Télécopieur 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp#pubenq>.

Hiver 2011. [4]p. Carte en couleur, photographies. (QS-Y137-063-FF-A1)

**Gratuit.**

●●† **N° de cat. R12-11/2011-1F**

Printemps 2011. [8]p. Cartes en couleur, photographies. (QS-Y137-064-FF-A1)

**Gratuit.**

●●† **N° de cat. R12-11/2011-2F**

**NWT plain talk on land and self-government.** Irregular.  
Yellowknife. ISSN 1708-0010 (QS-Y137-002-EE-A1)  
Electronic.

Spring 2011. 8p. (1347 KB). Coloured maps, photographs. (QS-Y137-064-EE-A1)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R12-11-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R12-11-2011-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. R12-11/2011-2E-PDF**

**T.N.-O. franc parler, territoire et autonomie gouvernementale.**  
Irrégulier. Yellowknife. ISSN 1708-0037 (QS-Y137-002-FF-A1)  
Électronique.

L'ISSN (1708-0010) pour l'édition en anglais a été imprimé dans l'édition en français.

Printemps 2011. 8p. (1416 Ko). Cartes en couleur, photographies. (QS-Y137-064-FF-A1)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R12-11-2011-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R12-11-2011-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. R12-11/2011-2F-PDF**

**What's happening in the ISR?** Irregular. [Issued by the]  
Contaminants and Remediation Directorate. Yellowknife.  
28cm. Pamphlet. ISSN 1916-2707

Variant title: **What's happening in the Inuvialuit Settlement Region?**

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Telephone: 1-800-567-9604 or Teletype 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubenq>.

2010. 8p. Coloured map, photographs. (QS-Y294-003-EE-A1)

Free.



**Cat. No. R12-25/2010E**

**What's happening in the Tlicho?** Irregular. [Issued by the]  
Contaminants and Remediation Directorate. Yellowknife.  
28cm. Pamphlet. ISSN 1918-8048

What's happening in the Wek'èezhii Area?

At head of title: Contaminated site remediation.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Telephone: 1-800-567-9604 or Teletype 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubenq>.

2010. 8p. Coloured map, photographs. (QS-Y318-002-EE-A1)

Free.



**Cat. No. R12-26/2010E**

**Que se passe-t-il dans la région désignée des Inuvialuit?**  
Irrégulier. [Publié par la] Direction des polluants et de  
l'assainissement. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1916-2723

Titre de renvoi: **Que se passe-t-il à RDI?**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 ou Télécopieur 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp#pubenq>.

2010. 8p. Carte en couleur, photographies. (QS-Y294-003-FF-A1)

Gratuit.



**N° de cat. R12-25/2010F**

**Que se passe-t-il dans la région des Tlicho?** Irrégulier. [Publié  
par la] Direction des polluants et de l'assainissement.  
Yellowknife. 28cm. Dépliant. ISSN 1918-8064

Que se passe-t-il dans la région du Wek'èezhii?

En tête du titre: Assainissement des lieux contaminés.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 ou Télécopieur 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp#pubenq>.

2010. 8p. Carte en couleur, photographies. (QS-Y318-002-FF-A1)

Gratuit.



**N° de cat. R12-26/2010F**

**What's happening in the Sahtú?** Irregular. [Issued by the] Contaminants and Remediation Directorate. Yellowknife. 28cm. Pamphlet. ISSN 1916-274X

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Telephone: 1-800-567-9604 or Teletype 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubeng>.

2010. 8p. Coloured map, photographs. (QS-Y293-003-EE-A1)

Free.



**Cat. No. R1-27/2010E**

## INDUSTRY CANADA

**Soldier systems technology roadmap.** Ottawa, [2011]. English text, 3p. Photographs. 31cm. Pamphlet. Bilingual. (IC# 60893)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Free.

18 □ ISBN 978-1-100-53275-2 ●\* **Cat. No. lu44-73/1-2011**

## Canadian Intellectual Property Office

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronic.

Vol. 58, No. 2954, June 8, 2011. 296p. (7.81 MB). Illus.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2954.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2954.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/58-2954-PDF**

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

"The DND/CF weekly news".

Vol. 14, No. 16, 11 May 2011. 15, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositaries only).



**Cat. No. D12-7/14-16**

**Que se passe-t-il à Sahtú?** Irrégulier. [Publié par la] Direction des polluants et de l'assainissement. Yellowknife. 28cm. Dépliant. ISSN 1916-2766 (QS-Y293-000-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 ou Télécopieur: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp#pubeng>.

2010. 8p. Carte en couleur, photographies. (QS-Y293-003-FF-A1)

Gratuit.



**N° de cat. R1-27/2010F**

## INDUSTRIE CANADA

**Carte technologique des systèmes du soldat.** Ottawa, [2011]. Texte français, 3p. Photographies. 31cm. Dépliant. Bilingue. (IC# 60893)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Gratuit.

18 □ ISBN 978-1-100-53275-2 ●\* **N° de cat. lu44-73/1-2011**

## Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 58, n° 2954, 8 juin 2011. 296p. (7.81 Mo). Ill.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2954.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2954.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/58-2954-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

«Les nouvelles hebdomadaires du MDN et des FC».

Vol. 14, n° 16, le 11 mai 2011. 15, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/14-16**



Vol. 14, No. 17, 18 May 2011. 11, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).

●●† *Cat. No. D12-7/14-17*

Vol. 14, No. 18, 25 May 2011. 15, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).

●●† *Cat. No. D12-7/14-18*

Vol. 14, No. 19, 1 June 2011. 11, [1]p. Photographs.

Accompanying material: Safety digest, June 2011, 8p.

Free. (Available to depositories only).

●●† *Cat. No. D12-7/14-19*

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-9636  
Electronic.

Vol. 14, No. 16, 11 May 2011. 16p. (7543 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-16.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. D12-7/14-16-PDF*

Vol. 14, No. 17, 18 May 2011. 12p. (3204 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-17.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-17.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. D12-7/14-17-PDF*

Vol. 14, No. 18, 25 May 2011. 16p. (4881 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-18.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-18.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. D12-7/14-18-PDF*

Vol. 14, No. 19, 1 June 2011. 12p. (3129 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-19.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-19.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. D12-7/14-19-PDF*

Vol. 14, n° 17, le 18 mai 2011. 11, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●† *N° de cat. D12-7/14-17*

Vol. 14, n° 18, le 25 mai 2011. 15, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●† *N° de cat. D12-7/14-18*

Vol. 14, n° 19, le 1er juin 2011. 11, [1]p. Photographies. Matériel  
d'accompagnement: Digest de sécurité, juin 2011, 8p.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●† *N° de cat. D12-7/14-19*

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-  
9636 Électronique.

Vol. 14, n° 16, le 11 mai 2011. 16p. (7543 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-16.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. D12-7/14-16-PDF*

Vol. 14, n° 17, le 18 mai 2011. 12p. (3204 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-17.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-17.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. D12-7/14-17-PDF*

Vol. 14, n° 18, le 25 mai 2011. 16p. (4881 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-18.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-18.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. D12-7/14-18-PDF*

Vol. 14, n° 19, le 1er juin 2011. 12p. (3129 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-19.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-19.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. D12-7/14-19-PDF*

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Natural gas exports & imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositories: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: 1-800-899-1265 or 403-299-3562 Teletype 1-800-632-1663 ; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rcmmn/cntcts/cntctspubctn-eng.html>.

March 2011. 34p. Graphs, tables.

The issuing agency will no longer print hard copies, effective June 2011.

Free.



**Cat. No. NE12-7/2011-3**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### *CANMET Energy Technology Branch*

#### **Marine renewable energy - wave, tidal and water current:**

Canadian technology status report, prepared by Natural Resources Canada CanmetENERGY. 2010 edition. Ottawa, c2010. 55p. (3.67 MB). Coloured figs., photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Canadian technology status report - 2010 edition.**

"The objective of this report is to provide a recurring status update based on information provided by Canadian technology developers. It is intended that this report will be updated every two years ..."--Page 7 of 55.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M154-40-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M154-40-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-17618-5 Cat. No. M154-40/2010E-PDF**

### *Centre for Topographic Information*

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-884X Map.

Order Information for Non-depositories: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

26-L/4.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65512-3 ▲† Cat. No. M116-2/026L04**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations de gaz naturel.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou 403-299-3562 Télécopieur 1-800-632-1663 ; Télécopieur: 1-877-288-8803 ou 403-292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rcmmn/cntcts/cntctspubctn-fra.html>.

Mars 2011. 34p. Graphiques, tableaux.

L'Agence ne sera plus imprimer sur papier, dès juin 2011.

Gratuit.



**N° de cat. NE12-7/2011-3**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### *Direction de la technologie de l'énergie de CANMET*

**L'énergie marine renouvelable - l'énergie tirée des vagues, l'énergie marémotrice et l'énergie provenant du courant de l'eau:** rapport sur l'état de la technologie au Canada, élaboré par Ressources naturelles Canada CanmetÉNERGIE. Édition de 2010. Québec, c2010. 55p. (3.67 Mo). Figures en couleur, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Sommaire et table des matières en français, rapport en anglais seulement. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Canadian technology status report, 2010 edition.**

Le n° de catalogue (M154-40/2010E-PDF) et l'ISBN (978-1-100-17618-5) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M154-40-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M154-40-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-96374-7 N° de cat. M154-40/2010F-PDF**

### *Centre d'information topographique*

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-884X Carte.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

26-L/4.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65512-3 ▲† N° de cat. M116-2/026L04**

89-B/7.--**Wilkie Point, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65135-4 ▲†      Cat. No. M116-2/089B07**

89-B/15.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65143-9 ▲†      Cat. No. M116-2/089B15**

89-B/16.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65144-6 ▲†      Cat. No. M116-2/089B16**

89-D/5.--**Cape Ludlow Rich, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65391-4 ▲†      Cat. No. M116-2/089D05**

89-D/11.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65396-9 ▲†      Cat. No. M116-2/089D11**

89-D/13.--**Cape Murray, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A733. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65398-3 ▲†      Cat. No. M116-2/089D13**

115-G/10.--**Serpenthead Lake, Yukon.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A722. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64104-1 ▲†      Cat. No. M116-2/115G10**

89-B/7.--**Wilkie Point, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65135-4 ▲†      N° de cat. M116-2/089B07**

89-B/15.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65143-9 ▲†      N° de cat. M116-2/089B15**

89-B/16.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65144-6 ▲†      N° de cat. M116-2/089B16**

89-D/5.--**Cape Ludlow Rich, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65391-4 ▲†      N° de cat. M116-2/089D05**

89-D/11.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65396-9 ▲†      N° de cat. M116-2/089D11**

89-D/13.--**Cape Murray, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A733. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65398-3 ▲†      N° de cat. M116-2/089D13**

115-G/10.--**Serpenthead Lake, Yukon.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A722. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64104-1 ▲†      N° de cat. M116-2/115G10**



115-G/15.--**Kiyera Lake, Yukon.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A722. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64109-6 ▲† Cat. No. M116-2/115G15**

120-F/16.--**Cape Hecla, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65032-6 ▲† Cat. No. M116-2/120F16**

340-E/2.--**Mount Whisler, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65038-8 ▲† Cat. No. M116-2/340E02**

340-E/3.--**Mount Vanier, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65039-5 ▲† Cat. No. M116-2/340E03**

340-E/6.--**Commonwealth Mountain, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 73cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65040-1 ▲† Cat. No. M116-2/340E06**

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronic.

26-L/4.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4333 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L04.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51711-7 Cat. No. M116-2/026L04-PDF**

89-B/7.--**Wilkie Point, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2554 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B07.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51027-9 Cat. No. M116-2/089B07-PDF**

115-G/15.--**Kiyera Lake, Yukon.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A722. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64109-6 ▲† N° de cat. M116-2/115G15**

120-F/16.--**Cape Hecla, Nunavut.** Éd. 02, version 000. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65032-6 ▲† N° de cat. M116-2/120F16**

340-E/2.--**Mount Whisler, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65038-8 ▲† N° de cat. M116-2/340E02**

340-E/3.--**Mount Vanier, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65039-5 ▲† N° de cat. M116-2/340E03**

340-E/6.--**Commonwealth Mountain, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 73cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65040-1 ▲† N° de cat. M116-2/340E06**

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-8858 Électronique.

26-L/4.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4333 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L04.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51711-7 N° de cat. M116-2/026L04-PDF**

89-B/7.--**Wilkie Point, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2554 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B07.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51027-9 N° de cat. M116-2/089B07-PDF**

89-B/15.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2480 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B15.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51035-4 Cat. No. M116-2/089B15-PDF**

89-B/16.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2609 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B16.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51036-1 Cat. No. M116-2/089B16-PDF**

89-D/5.--**Cape Ludlow Rich, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2557 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D05.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51514-4 Cat. No. M116-2/089D05-PDF**

89-D/11.--**No title, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1610 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D11.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51521-2 Cat. No. M116-2/089D11-PDF**

89-D/13.--**Cape Murray, Northwest Territories.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1622 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A733. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D13.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51523-6 Cat. No. M116-2/089D13-PDF**

115-G/10.--**Serpenthead Lake, Yukon.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3161 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A722. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G10.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06331-5 Cat. No. M116-2/115G10-PDF**

89-B/15.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2480 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B15.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51035-4 N° de cat. M116-2/089B15-PDF**

89-B/16.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2609 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089B16.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51036-1 N° de cat. M116-2/089B16-PDF**

89-D/5.--**Cape Ludlow Rich, Territoires du Nord-Ouest.** Ed. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2557 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D05.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51514-4 N° de cat. M116-2/089D05-PDF**

89-D/11.--**No title, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1610 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D11.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51521-2 N° de cat. M116-2/089D11-PDF**

89-D/13.--**Cape Murray, Territoires du Nord-Ouest.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1622 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A733. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-089D13.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51523-6 N° de cat. M116-2/089D13-PDF**

115-G/10.--**Serpenthead Lake, Yukon.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3161 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A722. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G10.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06331-5 N° de cat. M116-2/115G10-PDF**

**115-G/15.--Kiyera Lake, Yukon.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2839 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A722. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G15.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06343-8 Cat. No. M116-2/115G15-PDF**

**120-F/16.--Cape Hecla, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1802 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F16.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50900-6 Cat. No. M116-2/120F16-PDF**

**340-E/2.--No title [Mount Whisler], Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2267 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E02.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50905-1 Cat. No. M116-2/340E02-PDF**

**340-E/3.--No title [Mount Vanier], Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2471 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E03.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50907-5 Cat. No. M116-2/340E03-PDF**

**340-E/6.--Commonwealth Mountain, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2519 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E06.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50908-2 Cat. No. M116-2/340E06-PDF**

**115-G/15.--Kiyera Lake, Yukon.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2839 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A722. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G15.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06343-8 N° de cat. M116-2/115G15-PDF**

**120-F/16.--Cape Hecla, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1802 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-120F16.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50900-6 N° de cat. M116-2/120F16-PDF**

**340-E/2.--No title [Mount Whisler], Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2267 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E02.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50905-1 N° de cat. M116-2/340E02-PDF**

**340-E/3.--No title [Mount Vanier], Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2471 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E03.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50907-5 N° de cat. M116-2/340E03-PDF**

**340-E/6.--Commonwealth Mountain, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2519 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E06.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50908-2 N° de cat. M116-2/340E06-PDF**



**Making Canada's offshore safer through geoscience.**

Fredericton, [2010]. English text, [2]p. Figs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

NRCan making a difference: 006.

Incorrect catalogue number (M34-4/4-2010) printed on the publication.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Atlantic, Bedford Institute of Oceanography, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Telephone: 902-426-4386; Fax: 902-426-4848; E-mail: Jennifer.Bates@NRCan-RNCAN.gc.ca; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/org/atlantic/contact\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/org/atlantic/contact_e.php).

Free.

ISBN 978-1-100-51165-8 ◆ † Cat. No. M34-4/6-2010

**Making Canada's offshore safer through geoscience.**

Fredericton, [2010]. 2p. (870 KB). Figs. Adobe Acrobat. Electronic.

NRCan making a difference: 006.

Incorrect catalogue number (M34-4/8-2010E-PDF) printed on the publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M34-4-8-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M34-4-8-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14944-8 Cat. No. M34-4/6-2010E-PDF

**Canada's Arctic continental shelf: research under ocean and ice.** Fredericton, [2010]. English text, [2]p. Fig., photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

NRCan making a difference: 007.

Incorrect catalogue number (M34-4/9-2010) printed on the publication.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Atlantic, Bedford Institute of Oceanography, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Telephone: 902-426-4386; Fax: 902-426-4848; E-mail: Jennifer.Bates@NRCan-RNCAN.gc.ca; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/org/atlantic/contact\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/org/atlantic/contact_e.php).

Free.

ISBN 978-1-100-51179-5 ◆ † Cat. No. M34-4/7-2010

**Geological Survey of Canada - current research 2010.**

Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) Electronic.

2010-10.--Primary and secondary ore textures in the West Ansil volcanic-hosted massive sulphide deposit, Noranda mining camp, Rouyn-Noranda, Quebec. Ottawa. 19p. (5781 KB). Figs., photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M44-2010-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M44-2010-10-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16614-8 Cat. No. M44-2010/10E-PDF

**Recourir aux géosciences pour sécuriser notre zone**

**extracôtière.** Fredericton, [2010]. Texte français, [2]p. Figures. 28cm. Dépliant. Bilingue.

RNCAN, une contribution significative : 006.

Le n° de catalogue (M34-4/4-2010) imprimé dans la publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Commission géologique du Canada, Librairie et points de vente, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 4A2. Téléphone: 902-426-4386; Télécopieur: 902-426-4848; Courriel: Jennifer.Bates@NRCan-RNCAN.gc.ca; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_f.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_f.php).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51165-8 ◆ † N° de cat. M34-4/6-2010

**Recourir aux géosciences pour sécuriser notre zone**

**extracôtière.** Fredericton, [2010]. 2p. (764 Ko). Figures. Adobe Acrobat. Électronique.

RNCAN, une contribution significative : 006.

Le n° de catalogue (M34-4/8-2010F-PDF) imprimé dans la publication est incorrect.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M34-4-8-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M34-4-8-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93789-2 N° de cat. M34-4/6-2010F-PDF

**Le plateau continental de l'Arctique canadien: recherche sous l'océan et la glace.** Fredericton, [2010]. Texte français, [2]p. Figure, photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

RNCAN, une contribution significative : 007.

Le n° de catalogue (M34-4/9-2010) imprimé dans la publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Commission géologique du Canada, Librairie et points de vente, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 4A2. Téléphone: 902-426-4386; Télécopieur: 902-426-4848; Courriel: Jennifer.Bates@NRCan-RNCAN.gc.ca; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_f.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_f.php).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51179-5 ◆ † N° de cat. M34-4/7-2010

## OFFICE OF THE ETHICS COMMISSIONER

## BUREAU DU COMMISSAIRE À L'ÉTHIQUE

**List of sponsored travel presented to the House of Commons:** made under the Conflict of Interest Code for Members of the House of Commons. Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Conflict of Interest and Ethics Commissioner, 66 Slater Street, 22nd Floor, Ottawa K1A 0A6. Telephone: 613-995-0721; Fax: 613-995-7308; E-mail: [ciec-ccie@parl.gc.ca](mailto:ciec-ccie@parl.gc.ca).

2010. English text, [10]p.

Free.



**Cat. No. ET2-2/2010**

**La liste de déplacements parrainés présentée à la Chambre des communes:** conformément au Code régissant les conflits d'intérêts des députés. Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commissariat aux conflits d'intérêts et à l'éthique, 66, rue Slater, 22e étage, Ottawa K1A 0A6. Téléphone: 613-995-0721; Télécopieur: 613-995-7308; Courriel: [ciec-ccie@parl.gc.ca](mailto:ciec-ccie@parl.gc.ca).

2010. Texte français, [10]p.

Gratuit.



**N° de cat. ET2-2/2010**

**List of sponsored travel presented to the House of Commons:** made under the Conflict of Interest Code for Members of the House of Commons. Annual. Ottawa. Electronic.

2010. 13p. (462 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccie-ciec/ET2-2-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccie-ciec/ET2-2-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. ET2-2/2010E-PDF**

**La liste de déplacements parrainés présentée à la Chambre des communes:** conformément au Code régissant les conflits d'intérêts des députés. Annuel. Ottawa. Électronique.

2010. 13p. (491 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccie-ciec/ET2-2-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccie-ciec/ET2-2-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. ET2-2/2010F-PDF**

## OFFICE OF THE INFORMATION COMMISSIONER OF CANADA

## COMMISSARIAT À L'INFORMATION DU CANADA

**Open outlook, open access:** 2009-2010 report cards. Ottawa, March 2011. 68p. (3540 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

At head of title: **A special report to Parliament by Suzanne Legault, Information Commissioner of Canada, March 2011.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ci-oic/IP4-8-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ci-oic/IP4-8-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18156-1 **Cat. No. IP4-8/2011E-PDF**

**Le libre accès : une question d'ouverture:** fiches de rendement de 2009-2010. Ottawa, Mars 2011. 70p. (3619 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Un rapport spécial au Parlement de Suzanne Legault, Commissaire à l'information du Canada, mars 2011.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ci-oic/IP4-8-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ci-oic/IP4-8-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96890-2 **N° de cat. IP4-8/2011F-PDF**

**Interference with access to information - part 1:** a special report to Parliament. Ottawa, March 2011. 51p. (5522 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ci-oic/IP4-9-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ci-oic/IP4-9-1-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18361-9 **Cat. No. IP4-9/1-2011E-PDF**

**Ingérence dans l'accès à l'information - partie 1:** un rapport spécial au Parlement. Ottawa, Mars 2011. 57p. (6957 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ci-oic/IP4-9-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ci-oic/IP4-9-1-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97079-0 **N° de cat. IP4-9/1-2011F-PDF**

**Expectations - a guide for submitting privacy impact assessments to the Office of the Privacy Commissioner of Canada.** Ottawa, [2011]. 22p. (368 KB). References. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/priv/IP54-36-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/priv/IP54-36-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18204-9 Cat. No. IP54-36/2011E-PDF

**Nos attentes : un guide pour la présentation d'évaluations des facteurs relatifs à la vie privée au Commissariat à la protection de la vie privée du Canada.** Ottawa, [2011]. 26p. (399 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/priv/IP54-36-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/priv/IP54-36-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96938-1 N° de cat. IP54-36/2011F-PDF

**Report on the 2010 Office of the Privacy Commissioner of Canada's consultations on online tracking, profiling and targeting and cloud computing.** Ottawa, [2011]. 56p. (1594 KB). Figs., references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/priv/IP54-37-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/priv/IP54-37-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18396-1 Cat. No. IP54-37/2011E-PDF

**Rapport sur les consultations de 2010 du Commissariat à la protection de la vie privée du Canada sur le suivi, le profilage et le ciblage en ligne et sur l'infonuagique.** Ottawa, [2011]. 64p. (1580 Ko). Figures, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/priv/IP54-37-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/priv/IP54-37-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97107-0 N° de cat. IP54-37/2011F-PDF

## PATENTED MEDICINE PRICES REVIEW BOARD

**PMPRB Newsletter.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1920-3705

Patented Medicine Prices Review Board newsletter.

Earlier and some recent issues can be found under RG79-3.

Cancelled ISSN (1484-4346) has been printed in some earlier issues.

Order Information for Non-depositaries: Patented Medicine Prices Review Board, Box L40, Standard Life Centre, 333 Laurier Avenue West, Suite 1400, Ottawa K1P 1C1. Telephone: 1-877-861-2350 or 613-952-7360 Teletype 613-957-4373; Fax: 613-952-7626; E-mail: [pmprb@pmprb-cepmb.gc.ca](mailto:pmprb@pmprb-cepmb.gc.ca); URL: <http://www.pmprb-cepmb.gc.ca/english/view.asp?x=372>.

Vol.15, No. 1. January 2011. English text, 10p. Photographs, tables.

Free.



Cat. No. H80-1/15-1

## CONSEIL D'EXAMEN DU PRIX DES MÉDICAMENTS BREVETÉS

**CEPMB, la nouvelle.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1920-3705

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, la nouvelle.

Les numéros antérieurs et quelque numéros récents se trouvent avec RG79-3.

L'ISSN (1484-4346) annulé a été imprimé dans certains numéros antérieurs.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, C.P. L40, Centre Standard Life, 333, avenue Laurier ouest, Bureau 1400, Ottawa K1P 1C1. Téléphone: 1-877-861-2350 ou 613-952-7360 Teletype 613-957-4373; Télécopieur: 613-952-7626; Courriel: [pmprb@pmprb-cepmb.gc.ca](mailto:pmprb@pmprb-cepmb.gc.ca); URL: <http://www.pmprb-cepmb.gc.ca/francais/view.asp?x=372>.

Vol. 15, n° 1. Janvier 2011. Texte français, 10p. Photographies, tableaux.

Gratuit.



N° de cat. H80-1/15-1



*Publishing and Depository Services Program**Programme des Éditions et des services de dépôt***Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 No. 22, June 3, 2011. 55p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2011-22**

**Translation Bureau****Terminology bulletin.** Irregular. Issued by Terminology and Linguistic Services Directorate. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Canadian Cataloguing in Publication data printed on these publications.

Some issues are priced.

**275.--Rights and democracy terminology glossary**, [by] Mario Drolet ; Terminology Standardization Directorate. Gatineau, Quebec, c2011. 150p. (439 KB). Bibliography, glossary. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-275-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-275-2011.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-53141-0 **Cat. No. S52-2/275-2011-PDF**

**276.--Glossary of terms relating to the Public Servants Disclosure Protection Tribunal**, [by] Claudine Ratelle ; Terminology Standardization Directorate. Gatineau, Quebec, c2011. 99p. (429 KB). Bibliography, glossary. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-276-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-276-2011.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-53149-6 **Cat. No. S52-2/276-2011-PDF**

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/ra/contact/contactezNous.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 n° 22, le 3 juin 2011. 55p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2011-22**

**Bureau de la traduction****Bulletin de terminologie.** Irrégulier. Publié par la Direction de la terminologie et des services linguistiques. Ottawa. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Certains numéros sont en vente.

**275.--Lexique de la terminologie de droits et démocratie**, [par] Mario Drolet ; Direction de la normalisation terminologique. Gatineau (Québec), c2011. 150p. (439 Ko). Bibliographie, glossaire. Adobe Acrobat.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-275-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-275-2011.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-53141-0 **N° de cat. S52-2/275-2011-PDF**

**276.--Lexique relatif au Tribunal de la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles**, [par] Claudine Ratelle ; Direction de la normalisation terminologique. Gatineau (Québec), c2011. 99p. (429 Ko). Bibliographie, glossaire. Adobe Acrobat.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-276-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-276-2011.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-53149-6 **N° de cat. S52-2/276-2011-PDF**

277.--**Mackenzie gas project glossary**, [by] Anh Thu Pham ; Terminology Standardization Directorate in collaboration with the Canadian Environmental Assessment Agency Communications Division. Gatineau, Quebec, c2011. 121p. (319 KB). Bibliography, glossary. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-277-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-277-2011.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-53182-3 Cat. No. S52-2/277-2011-PDF**

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 23, Saturday, June 4 2011. p. 1743-1772, 30p. Index, tables.

Includes supplements: Copyright Board.

**\$2.95 per copy.**

●●\*

**Cat. No. SP2-1/145-23**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 23, Saturday, June 4, 2011. 62p. (1.01 MB). Index, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-23.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-23.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/145-23-PDF**

277.--**Lexique du projet gazier Mackenzie**, [par] Anh Thu Pham ; Direction de la normalisation terminologique en collaboration avec la Direction des communications de l'Agence canadienne d'évaluation environnementale. Gatineau (Québec), c2011. 121p. (319 Ko). Bibliographie, glossaire. Adobe Acrobat.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-277-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-277-2011.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-53182-3 N° de cat. S52-2/277-2011-PDF**

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/ra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 23, le samedi 4 juin 2011. p. 1743-1772, 30p. Index, tableaux.

Y compris des suppléments: Commission du droits d'auteur.

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. SP2-1/145-23**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 22, le samedi 4 juin 2011. 62p. (1.01 Mo). Index, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-23.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-23.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/145-23-PDF**

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

**Gazette.** Four times a year. Published by Public Affairs and Communications Services Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1196-6513

Issued free of charge on a limited basis to accredited police forces and agencies within the criminal justice system. Personal subscriptions are not available.

Order Information for Non-depositories: Royal Canadian Mounted Police, Editor -- RCMP Gazette, L.H. Nicholson Building, Rm A200, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Telephone: 613-998-6307; Fax: 613-993-3098; E-mail: [gazette@rcmp-grc.gc.ca](mailto:gazette@rcmp-grc.gc.ca).

Vol. 73, No. 1, 2011. English text, 36p. Photographs.

Free.

●●† **Cat. No. JS62-126/73-1**

## GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

**La gazette.** Quatre fois par année. Publiée par la Direction des relations publiques et des services de communication. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1196-6513

Distribuée gratuitement mais en nombre restreint aux services de police et aux organismes d'exécution de la loi. [...] On ne peut pas s'y abonner à titre personnel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Gendarmerie royale du Canada, La rédactrice en chef -- la Gazette de la GRC, Immeuble L.H. Nicholson, pièce A200, 1200, promenade Vanier, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: 613-998-6307; Télécopieur: 613-993-3098; Courriel: [gazette@grc-rcmp.gc.ca](mailto:gazette@grc-rcmp.gc.ca).

Vol. 73, n° 1, 2011. Texte français, 36p. Photographies.

Gratuit.

●●† **N° de cat. JS62-126/73-1**

## TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

**Supplementary estimates (A).** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

2011-12. English text, 77p. Tables.

\$23.95 per copy.

19□ ISBN 978-0-660-66741-6 ●\* **Cat. No. BT31-2/1-2012**

**Supplementary estimates (A).** Annual. Ottawa. ISSN 1702-5141 Electronic.

2011-12. 75p. (359 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-1-2012-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-1-2012-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/1-2012E-PDF**

## SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

**Budget supplémentaire des dépenses (A).** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

2011-2012. Texte français, 81p. Tableaux.

23,95 \$ l'exemplaire.

19□ ISBN 978-0-660-66741-6 ●\* **N° de cat. BT31-2/1-2012**

**Budget supplémentaire des dépenses (A).** Annuel. Ottawa. ISSN 1702-515X Électronique.

2011-2012. 79p. (480 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-1-2012-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-1-2012-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/1-2012F-PDF**

**Statement on the use of Governor General special warrants for the fiscal year ending March 31, 2012.** Ottawa, c2011. English text, 87p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$23.95 per copy.

20□ ISBN 978-0-660-66749-2 ●\* **Cat. No. BT31-8/2011**

**Rapport sur l'utilisation des mandats spéciaux du Gouverneur général pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2012.** Ottawa, c2011. Texte français, 88p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

23,95 \$ l'exemplaire.

20□ ISBN 978-0-660-66749-2 ●\* **N° de cat. BT31-8/2011**



*Occasionals*

**Income and expenditure accounts technical series.** Irregular.  
[Issued by the] Income and Expenditure Accounts Division.  
Ottawa. ISSN 1707-1739 Electronique.

No. 069.--**Human Resource Module of the Tourism Satellite Account, 2010.** Ottawa, June 2011. 46p. (483 KB). Glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/13-604-M/13-604-m2011069-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/13-604-M/13-604-m2011069-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18616-0 Cat. No. CS13-604/69E-PDF

**Rural and small town Canada, analysis bulletin.** Occasional.  
Published in collaboration with The Rural Secretariat,  
Agriculture and Agri-Food Canada. Ottawa. ISSN 1481-0964  
Electronique.

Vol. 8, No. 6, June 2011.--**Manufacturing firms in rural and small town Canada.** Ottawa. 31p. (301KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

Incorrect ISBN (978-1-100-16565-3) printed in this publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-006-X/21-006-x2008006-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-006-X/21-006-x2008006-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18341-1 Cat. No. CS21-006/8-6E-PDF

*Annuaux*

**Crop condition assessment program.** Annual. Ottawa. HTML.  
ISSN 1705-8783 Electronique.

URL: <http://www.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?catno=22-205-X&lang=eng>

2011. [Released June 7, 2011]. (Accessisble Satistics Canada website).

URL: <http://www26.statcan.ca/ccap-peec/start-debut-eng.jsp>  
Free. (Internet).

Cat. No. CS22-205/2011E-HTML

**Radio broadcasting industry.** Annual. Ottawa. ISSN 1913-0104  
Electronique.

2010. [Released] June 2011. 35p. (154 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/56-208-X/56-208-x2011000-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/56-208-X/56-208-x2011000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS56-208/2010E-PDF

*Hors série*

**Comptes des revenus et dépenses - série technique.** Irrégulier.  
[Publié par la] Division des comptes des revenus et dépenses.  
Ottawa. ISSN 1707-1844 Électronique.

N° 069.--**Module des ressources humaines du Compte satellite du tourisme, 2010.** Ottawa, Juin 2011. 52p. (522 Ko). Glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/13-604-M/13-604-m2011069-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/13-604-M/13-604-m2011069-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97322-7 N° de cat. CS13-604/69F-PDF

**Bulletin d'analyse, régions rurales et petites villes du Canada.**  
Hors série. Publié en collaboration avec le Secrétariat rural  
d'Agriculture et Agroalimentaire Canada. Ottawa. ISSN 1481-  
0972 Électronique.

Vol. 8, n° 6, juin 2011.--**Les entreprises manufacturières dans les régions rurales et les petites villes du Canada.** Ottawa. 32p. (339 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-006-X/21-006-x2008006-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-006-X/21-006-x2008006-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97059-2 N° de cat. CS21-006/8-6F-PDF

*Annuaux*

**Programme d'évaluation de l'état des cultures.** Annuel. Ottawa. HTML. ISSN 1705-8791 Électronique.

URL: <http://www.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?catno=22-205-X&lang=fra>

2011. [Date de parution : 7 juin 2011]. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada.).

URL: <http://www26.statcan.ca/ccap-peec/start-debut-fra.jsp>  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS22-205/2011F-HTML

**Industrie de la radiodiffusion.** Annuel. Ottawa. ISSN 1913-0112  
Électronique.

2010. [Paru] juin 2011. 35p. (161 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/56-208-X/56-208-x2011000-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/56-208-X/56-208-x2011000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS56-208/2010F-PDF

## Periodic Releases

## Bulletins

**Industry price indexes.** Monthly. [Issued by the] Producer Prices Division, Industrial prices. Ottawa. ISSN 1705-2270 Electronic.

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. [Publié par la] Division des prix à la production, Prix industriels. Ottawa. ISSN 1705-2289 Électronique.

Vol. 37, No. 4, April 2011. 172p. (645 KB). Graphs, tables.

Vol. 37, n° 4, avril 2011. 172p. (672 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/62-011-X/62-011-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/62-011-X/62-011-x2011004-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/62-011-X/62-011-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/62-011-X/62-011-x2011004-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. CS62-011/37-4E-PDF**

**N° de cat. CS62-011/37-4F-PDF**

**Building permits.** Monthly. [Issued by the] Investment and Capital Stock Division, Current Investment Indicators Section. Ottawa. ISSN 1480-7475 Electronic.

**Permis de bâtir.** Mensuel. [Publié par la] Division de l'investissement et du stock de capital, Section des indicateurs courants de l'investissement. Ottawa. ISSN 1496-3949 Électronique.

Vol. 55, No. 4, April 2011. 43p. (233 KB). Graphs, tables.

Vol. 55, n° 4, avril 2011. 44p. (244 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/64-001-X/64-001-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/64-001-X/64-001-x2011004-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/64-001-X/64-001-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/64-001-X/64-001-x2011004-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. CS64-001/55-4E-PDF**

**N° de cat. CS64-001/55-4F-PDF**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. [Issued by the] International Trade Division. Ottawa. ISSN 1480-8781 Electronic.

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. [Publié par la] Division du commerce international. Ottawa. ISSN 1916-1905 Électronique.

The ISSN (1480-8781) for the English version is the same for the bilingual version.

Vol. 65, No. 4, April 2011. 46p. (314 KB). Graphs, tables.

Vol. 65, n° 4, avril 2011. 49p. (330 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/65-001-X/65-001-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/65-001-X/65-001-x2011004-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/65-001-X/65-001-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/65-001-X/65-001-x2011004-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. CS65-001/65-4E-PDF**

**N° de cat. CS65-001/65-4F-PDF**

**Labour force information.** Monthly. [Issued by the] Labour Statistics Division, Labour Force Survey Program. Ottawa. ISSN 1492-5478 Electronic.

**Information sur la population active.** Mensuel. [Publié par la] Division de la statistique du travail, Programme de l'Enquête sur la population active. Ottawa. ISSN 1703-8308 Électronique.

May 15 to 21, 2011. 62p. (415 KB). Graphs, tables.

Du 15 au 21 mai 2011. 64p. (451 Ko). Graphiques, références, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/71-001-X/71-001-x2011005-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/71-001-X/71-001-x2011005-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/71-001-X/71-001-x2011005-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/71-001-X/71-001-x2011005-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. CS71-001/2011-5E-PDF**

**N° de cat. CS71-001/2011-5F-PDF**

**Health indicators.** Irregular. Produced by Statistics Canada and the Canadian Institute for Health Information. Ottawa. ISSN 1496-3922 Electronic.

Numbering starts from No. 1 each year.

[2011002]. [Released June 8, 2011]. (Accessible Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/82-221-x/82-221-x2011002-eng.htm>

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS82-221/2011-2E-HTML**

**Indicateurs de la santé.** Irrégulier. Réalisée par Statistique Canada et l'Institut canadien d'information sur la santé. Ottawa. ISSN 1496-3930 Électronique.

La numérotation recommence par n° 1 chaque année.

[2011002]. [Paru le 8 juin 2011]. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/82-221-x/82-221-x2011002-fra.htm>

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS82-221/2011-2F-HTML**







**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**11-23**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



11-23



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

June 17, 2011

Le 17 juin 2011

2011 No. 24

2011 n° 24

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Publishing and Depository Services  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

<http://www.publications.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order – no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax	(613) 954-5779 or 1-800-565-7757
E-mail	<a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://www.publications.gc.ca/">http://www.publications.gc.ca/</a>

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Fax orders	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
E-mail	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>
WWW	

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications – en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander – pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur	(613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
Courriel	<a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://www.publications.gc.ca/">http://www.publications.gc.ca/</a>

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Télécopieur (commandes)	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
Courriel	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>
WWW	

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2011 No. 24

June 13 to June 17, 2011

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0704-5603

**House of Commons debates, official report (Hansard).**

\*Issued daily with regular cumulations. The daily ed. and the cumulations have different numbering.\*--Amicus No. 34739 (CaOONL).

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 146, No. 001, Thursday, June 2, 2011, 1st Session, 41st Parliament. 14, [1]p.

**\$10.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. X3-411/1E**

Vol. 146, No. 002, Friday, June 3, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 15-26, 22, [1]p.

**\$14.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. X3-411/2E**

Vol. 146, No. 003, Monday, June 6, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 27-44, [2]p.

**\$12.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. X3-411/3E**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2011 n° 24

Le 13 juin au 17 juin 2011

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0704-5611

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel (HANSARD).**

\*Publié quotidiennement avec des refontes régulières. L'éd. quotidienne et la refonte comportent une numérotation différente.\*--Amicus n° 35882 (CaOONL).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 146, n° 001, le jeudi 2 juin 2011, 1re session, 41e législature. 14, [1]p.

**10,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. X3-411/1F**

Vol. 146, n° 002, le vendredi 3 juin 2011, 1re session, 41e législature. p. 15-26, 22, [1]p.

**14,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. X3-411/2F**

Vol. 146, n° 003, le lundi 6 juin 2011, 1re session, 41e législature. p. 27-44, [2]p.

**12,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. X3-411/3F**

Vol. 146, No. 004, Tuesday, June 7, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 45-120, [3]p.

\$18.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X3-411/4E**

Vol. 146, No. 005, Wednesday, June 8, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 121-162, [3]p.

\$15.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X3-411/5E**

Vol. 146, No. 006, Thursday, June 9, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 163-237, [3]p.

\$18.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X3-411/6E**

Vol. 146, n° 004, le mardi 7 juin 2011, 1re session, 41e législature. p. 45-120, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X3-411/4F**

Vol. 146, n° 005, le mercredi 8 juin 2011, 1re session, 41e législature. p. 121-162, [3]p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X3-411/5F**

Vol. 146, n° 006, le jeudi 9 juin 2011, 1re session, 41e législature. p. 163-237, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X3-411/6F**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0848-2659

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

41st Parliament, 1st session, nos. 1-3 (Monday, June 6, 2011). 11, vp.

\$10.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X4-411/3**

41st Parliament, 1st session, no. 4 (Tuesday, June 7, 2011). 11, lvp.

\$17.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X4-411/4**

41st Parliament, 1st session, no. 5 (Wednesday, June 8, 2011). 19, vp.

\$12.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X4-411/5**

41st Parliament, 1st session, no. 6 (Thursday, June 9, 2011). 15, viip.

\$12.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X4-411/6**

41st Parliament, 1st session, no. 7 (Monday, June 13, 2011). 19, vp.

\$12.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X4-411/7**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0848-2659

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

41e législature, première session, nos. 1-3 (le lundi 6 juin 2011). 11, vp.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X4-411/3**

41e législature, première session, n° 4 (le mardi 7 juin 2011). 11, lvp.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X4-411/4**

41e législature, première session, n° 5 (le mercredi 8 juin 2011). 19, vp.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X4-411/5**

41e législature, première session, n° 6 (le jeudi 9 juin 2011). 15, viip.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X4-411/6**

41e législature, première session, n° 7 (le lundi 13 juin 2011). 19, vp.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X4-411/7**

**Election of the Speaker, House of Commons, 41st Parliament, First Session.** Ottawa, 2011. 6p. 28cm. Processed. Bilingual.

\*As of Wednesday, June 1, 2011 6:00 p.m.\*--on cover.

**Free.** (Available to depositories only).

1 □ ● † **Cat. No. X9-24/2011**

## **Bills**

**House of Commons of Canada bill: 1st Session, 41st Parliament, 60 Elizabeth II, 2011.** Irregular. Ottawa. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**C-201.--An Act to amend the Income Tax Act (travel and accommodation deduction for tradespersons), Ms. Charlton.** Ottawa, First reading, June 8, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

**\$5.00 per copy.**

● ● \* **Cat. No. XB411-201/1**

**C-202.--An Act to amend the Income Tax Act (death benefit), Ms. Charlton.** Ottawa, First reading, June 8, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

**\$5.00 per copy.**

● ● \* **Cat. No. XB411-202/1**

**C-203.--An Act to amend the Income Tax Act (in-home care of relative), Ms. Charlton.** Ottawa, First reading, June 8, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

**\$5.00 per copy.**

● ● \* **Cat. No. XB411-203/1**

**C-204.--An Act establishing the Economic Development Agency of Canada for the Region of Northern Ontario, Mr. Gravelle.** Ottawa, First reading, June 8, 2011. 9p. 28cm. Processed.

Short title: Economic Development Agency of Canada for the Region of Northern Ontario Act.

**\$10.00 per copy.**

● ● \* **Cat. No. XB411-204/1**

**C-205.--An Act to amend the Canada Labour Code (replacement workers), Ms. Charlton.** Ottawa, First reading, June 9, 2011. 3p. 28cm. Processed.

**\$5.00 per copy.**

● ● \* **Cat. No. XB411-205/1**

**Élection du président, Chambre des communes, 41e législature, première session.** Ottawa, 2011. 6p. 28cm. Polycopié. Bilingue.

«En date du mercredi 1er juin 2011, 18 heures»--sur la couverture.

**Gratuit.** (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

1 □ ● † **N° de cat. X9-24/2011**

## **Projets de loi**

**Chambre des communes du Canada, projet de loi: 1re session, 41e législature, 60 Élisabeth II, 2011.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**C-201.--Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (déduction des frais de déplacement et de logement pour les gens de métier), Mme. Charlton.** Ottawa, Première lecture, le 8 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \* **N° de cat. XB411-201/1**

**C-202.--Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (prestation de décès), Mme. Charlton.** Ottawa, Première lecture, le 8 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \* **N° de cat. XB411-202/1**

**C-203.--Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (soins à domicile d'un proche), Mme. Charlton.** Ottawa, Première lecture, le 8 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \* **N° de cat. XB411-203/1**

**C-204.--Loi portant création de l'Agence de développement économique du Canada pour la région du Nord de l'Ontario, M. Gravelle.** Ottawa, Première lecture, le 8 juin 2011. 9p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: Loi sur l'Agence de développement économique du Canada pour la région du Nord de l'Ontario.

**10,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \* **N° de cat. XB411-204/1**

**C-205.--Loi modifiant le Code canadien du travail (travailleurs de remplacement), Mme. Charlton.** Ottawa, Première lecture, le 9 juin 2011. 3p. 28cm. Polycopié.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \* **N° de cat. XB411-205/1**



C-206.--**An Act to amend the Canada Pension Plan (pension and benefits)**, Ms. Charlton. Ottawa, First reading, June 9, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB411-206/1

C-2.--**An Act to amend the Criminal Code (mega-trials)**, Minister of Justice. Ottawa, First reading, June 13, 2011. 12, 3ap. 28cm. Softcover.

Short title: Fair and Efficient Criminal Trials Act.

\$12.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB411-2/1

C-206.--**Loi modifiant le Régime de pensions du Canada (pension et prestations)**, Mme. Charlton. Ottawa, Première lecture, le 9 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. XB411-206/1

C-2.--**Loi modifiant le Code criminel (mégaprocès)**, Ministre de la Justice. Ottawa, Première lecture, le 13 juin 2011. 12, 3ap. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: Loi sur la tenue de procès criminels équitables et efficaces.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. XB411-2/1

## LIBRARY OF PARLIAMENT

**Background paper.** Irregular. Ottawa. Electronic.

2011-36-E.--**Cybercrime - issues**, [by] Dominique Valiquet. Ottawa, 5 April 2011. 15p. (181 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-36-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-36-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. YM32-2/2011-36E-PDF

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Étude générale.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

2011-36-F.--**Cybercriminalité - les enjeux**, [par] Dominique Valiquet. Ottawa, Le 5 avril 2011. 15p. (189 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-36-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-36-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-2/2011-36F-PDF

**Legislative summary.** Irregular. Ottawa. Electronic.

40-3-C13-E.--**Bill C-13: an Act to amend the Employment Insurance Act (Fairness for Military Families (Employment Insurance) Act)**, [by] Sandra Gruescu. Ottawa, 5 May 2010, revised 1 September 2010. 8p. (122 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/lis/40-3-c13-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/lis/40-3-c13-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. YM32-3/403-C13-1E-PDF

**Résumé législatif.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

40-3-C13-F.--**Projet de loi C-13: Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (Loi sur l'équité pour les familles militaires (assurance-emploi))**, [par] Sandra Gruescu. Ottawa, Le 5 may 2010, révisé le 1er septembre 2010. 8p. (124 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/lis/40-3-c13-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/lis/40-3-c13-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-3/403-C13-1F-PDF

40-3-C4-E.--**Bill C-4: an Act to amend the Youth Criminal Justice Act and to make consequential and related amendments to other Acts**, [by] Lyne Casavant, Dominique Valiquet. Ottawa, 1 April 2010, revised 13 May 2011. 24p. (221 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/lis/40-3-c4-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/lis/40-3-c4-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. YM32-3/403-C4-1E-PDF

40-3-C4-F.--**Projet de loi C-4: Loi modifiant la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents et apportant des modifications connexes et corrélatives à d'autres lois**, [par] Lyne Casavant, Dominique Valiquet. Ottawa, Le 1 avril 2010, révisé le 13 mai 2011. 26p. (239 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/lis/40-3-c4-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/lis/40-3-c4-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-3/403-C4-1F-PDF

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Agriculture for life: fostering growth.** Ottawa, c2011. English text, 1p. Coloured illus. 96cm. Poster. Bilingual. (AAFC No. 10062B)

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, 1341 Baseline Road Tower 4, Floor Basement, Room 160, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 613-773-1444; Fax: 613-773-1498; E-mail: [aaac\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aaac_distribution@agr.gc.ca); URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

**Free.**

ISBN 978-1-100-53089-5 ◆ † **Cat. No. A22-527/2011**

**Canadian dairy trade bulletin.** Annual. Ottawa. ISSN 1924-598X  
Électronique.

2010. 12p. (2075 KB). Figs., graphs, references, tables. (AAFC-AAC: 11474E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A71-17-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A71-17-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A71-17/2010E-PDF**

### *International Markets Bureau*

**Market indicator report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1920-6615  
Électronique.

--**The soybean market in Russia.** Ottawa, June 2011. 9p. (1282 KB). Photographs, references, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11473E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-10-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-10-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A74-1/10-2011E-PDF**

**Market analysis report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1920-6593  
Électronique.

--**Foodservice profile - Spain.** Ottawa, June 2011. 21p. (2116 KB). Fig., photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11461E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-2-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-2-2-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A74-2/2-2011E-PDF**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**L'agriculture pour la vie: nourrir la croissance.** Ottawa, c2011. Texte français, 1p. Ill. en couleur. 96cm. Affiche. Bilingue. (N° AAC 10062B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, 1341 chemin Baseline, Tour 6, Étage 1, pièce 355, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-773-1444; Télécopieur: 613-773-1498; Courriel: [aaac\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aaac_distribution@agr.gc.ca); URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

**Gratuit.**

ISBN 978-1-100-53089-5 ◆ † **N° de cat. A22-527/2011**

**Bulletin du commerce laitier.** Annuel. Ottawa. ISSN 1924-5971  
Électronique.

L'ISSN (1925-7384) imprimé dans certains numéros est incorrect.

2010. 14p. (1806 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. (AAFC-AAC : 11474F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A71-17-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A71-17-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A71-17/2010F-PDF**

### *Bureau des marchés internationaux*

**Rapport sur les indicateurs de marché.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1920-6623 Électronique.

--**Le marché du soya en Russie.** Ottawa, Juin 2011. 9p. (1317 Ko). Photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. (No AAC. 11473F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-10-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-10-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A74-1/10-2011F-PDF**

**Rapport d'analyse de marché.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1920-6607 Électronique.

Titre de renvoi: **Rapport d'analyse du marché.**

--**Profil du secteur des services alimentaires - Espagne.** Ottawa, Juin 2011. 21p. (2305 Ko). Figure, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (N° AAC. 11461F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-2-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-2-2-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A74-2/2-2011F-PDF**

--The South Korean consumer - behaviour, attitudes and perceptions toward food products. Ottawa, May 2011. 28p. (5173 KB). Graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11462E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-2-3-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-2-3-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A74-2/3-2011E-PDF**

--Saudi Arabia, Egypt and the United Arab Emirates - consumers, markets, and demand for grain-based products. Ottawa, June 2011. 24p. (2526 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11472E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-2-4-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-2-4-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A74-2/4-2011E-PDF**

### **Market and Industry Services Branch**

**Market outlook report.** Irregular. Published by Market Analysis Group, Grains and Oilseeds Division, Food Value Chain Bureau. Winnipeg, Manitoba. ISSN 1920-082X (AAFC No. 10918E) Electronic.

Continues Bi-weekly bulletin (A27-18E-PDF).

Incorrect ISSN (1920-20082X) printed on some of the issues.

Vol. 3, No. 2, June 8, 2011. 9p. (351 KB). Table. (11492E)

Title of this issue: **Canadian pulse industry - situation and outlook.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A27-32-3-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A27-32-3-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A27-32/3-2E-PDF**

**Statistics of the Canadian dairy industry.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1924-7079 Electronic.

2010. c2011. 140p. (7319 KB). (AAFC No. 11481B)

"Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC), Dairy Farmers of Canada (DFC), Dairy Processors Association of Canada (DPAC) and the Canadian Dairy Commission (CDC) are pleased to present their joint publication 2010 which provides comprehensive information on the Canadian dairy industry."--Page 3 of 140, Foreword.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A71-18-2010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A71-18-2010.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A71-18/2010-PDF**

--Le consommateur sud-coréen - comportement, attitudes et perceptions à l'égard des produits alimentaires. Ottawa, Mai 2011. 28p. (5290 Ko). Graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. (N° AAC. 11462F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-2-3-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-2-3-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A74-2/3-2011F-PDF**

--Arabie saoudite, Égypte et Émirats arabes unis - produits à base de céréales: consommateurs, marchés et demande. Ottawa, Juin 2011. 24p. (2519 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (No AAC. 11472F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-2-4-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-2-4-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A74-2/4-2011F-PDF**

### **Direction générale des services à l'industrie et aux marchés**

**Rapport sur les perspectives du marché.** Publié par le Groupe de l'analyse du marché, Division des céréales et oléagineux, Bureau de la chaîne de valeur des aliments. Winnipeg (Manitoba). ISSN 1920-0838 (N° AAC 10918F) Électronique.

Fait suite au bulletin bimensuel (A27-18F-PDF).

L'ISSN (1920-20082X) imprimé sur certains numéros est incorrect.

Vol. 3, n° 2, le 8 juin 2011. 10p. (677 Ko). Tableau. (11492F)

Titre de ce numéro: **L'industrie canadienne des légumineuses à grains - situation et perspectives.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A27-32-3-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A27-32-3-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A27-32/3-2F-PDF**

**L'industrie laitière canadienne en chiffres.** Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1924-7079 Électronique.

2010. c2011. 140p. (7319 Ko). (N° AAC 11481B)

«Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC), les Producteurs laitiers du Canada (PLC), l'Association des Transformateurs Laitiers du Canada (ATLC) et la Commission canadienne du lait (CCL) vous présentent conjointement la publication 2010 qui comprend des données complètes sur l'industrie laitière canadienne.»--Page 3 de 140, Avant-propos.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A71-18-2010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A71-18-2010.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A71-18/2010-PDF**



## BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

June 10, 2011. 20p. (287 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-6-10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-6-10.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-4/2011-6-10-PDF**

## BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 10 juin 2011. 20p. (287 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-6-10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-6-10.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-4/2011-6-10-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Rental market report - Alberta highlights.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Date released: Spring 2011. 12p. (2252 KB). Coloured map, graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-199/NH12-199-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-199/NH12-199-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-199/2011-1E-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Alberta.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

Date de diffusion : printemps 2011. 12p. (2320 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-199/NH12-199-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-199/NH12-199-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-199/2011-1F-PDF**

**Rental market report - New Brunswick highlights.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Date released: Spring 2011. 11p. (2218 KB). Coloured map, graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-200/NH12-200-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-200/NH12-200-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-200/2011-1E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Nouveau-Brunswick.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel avant printemps 2007.

Date de diffusion : printemps 2011. 11p. (2262 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-200/NH12-200-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-200/NH12-200-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-200/2011-1F-PDF**

**Rental market report - Newfoundland and Labrador highlights.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007 (semi-annual).

Date released: Spring 2011. 10p. (2366 KB). Coloured map, graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-201/NH12-201-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-201/NH12-201-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-201/2011-1E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Terre-neuve et Labrador.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel jusqu'au Printemps 2007 (semestriel).

Date de diffusion : printemps 2011. 10p. (2413 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-201/NH12-201-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-201/NH12-201-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-201/2011-1F-PDF**

**Rental market report - Nova Scotia highlights.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Date released: Spring 2011. 11p. (2355 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-202/NH12-202-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-202/NH12-202-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-202/2011-1E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Nouvelle-Écosse.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel avant printemps 2007.

Date de diffusion : printemps 2011. 11p. (2401 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-202/NH12-202-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-202/NH12-202-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-202/2011-1F-PDF**

**Rental market report - Ontario highlights.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Date released: Spring 2011. 47p. (1908 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-203/NH12-203-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-203/NH12-203-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-203/2011-1E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Ontario.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel avant printemps 2007.

Date de diffusion : printemps 2011. 48p. (1974 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-203/NH12-203-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-203/NH12-203-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-203/2011-1F-PDF**

**Rental market report - Prince Edward Island highlights.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Date released: Spring 2011. 10p. (1838 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-204/NH12-204-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-204/NH12-204-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-204/2011-1E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Île-du-Prince-Édouard.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

Date de diffusion : printemps 2011. 10p. (1891 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-204/NH12-204-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-204/NH12-204-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-204/2011-1F-PDF**

**Rental market report - Québec highlights.** Semi-annual. Montreal. Electronic.

Title from caption.

Annual until Spring 2007.

Date released: Spring 2011. 40p. (3385 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-205/NH12-205-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-205/NH12-205-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-205/2011-1E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Québec.** Semestriel. Montréal. Électronique.

Titre du départ.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

Date de diffusion : printemps 2011. 40p. (3438 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-205/NH12-205-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-205/NH12-205-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-205/2011-1F-PDF**

**Rental market report - Manitoba highlights.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Date released: Spring 2011. 10p. (1849 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-206/NH12-206-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-206/NH12-206-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-206/2011-1E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Manitoba.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

Date de diffusion : printemps 2011. 10p. (1912 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-206/NH12-206-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-206/NH12-206-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-206/2011-1F-PDF**

**Rental market report - Saskatchewan highlights.** Semi-annual.  
Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Date released: Spring 2011. 10p. (2271 KB). Coloured map, graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-207/NH12-207-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-207/NH12-207-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-207/2011-1E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Saskatchewan.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

Date de diffusion : printemps 2011. 10p. (2334 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-207/NH12-207-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-207/NH12-207-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-207/2011-1F-PDF**

**Rental market report - Yellowknife highlights.** Semi-annual.  
Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Date released: Spring 2011. 8p. (1382 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-208/NH12-208-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-208/NH12-208-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-208/2011-1E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Yellowknife.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel avant printemps 2007.

Date de diffusion : printemps 2011. 8p. (1435 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-208/NH12-208-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-208/NH12-208-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-208/2011-1F-PDF**

**Rental market report - British Columbia highlights.** Semi-annual. Vancouver. Electronic.

Title from caption.

Annual until Spring 2007.

Date released: Spring 2011. 19p. (3120 KB). Coloured map, graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-209/NH12-209-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-209/NH12-209-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-209/2011-1E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Colombie-Britannique.** Semestriel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

Annuel avant printemps 2007.

Date de diffusion : printemps 2011. 19p. (3350 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-209/NH12-209-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-209/NH12-209-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-209/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - London CMA.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Date released: Spring 2011. 7p. (1511 KB). Graphs, table.

"This report replaces the version posted on the CMHC website on May 30 in which discrepancies were discovered."

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-224/NH12-224-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-224/NH12-224-2011-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-224/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de London.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : printemps 2011. 8p. (1548 Ko). Graphiques, tableau.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-224/NH12-224-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-224/NH12-224-2011-1-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-224/2011-1F-PDF**



**Housing market outlook - Charlottetown CA.** Semi-annual.  
Ottawa. Electronique.

Date released: Spring 2011. 6p. (1425 KB). Graphs, table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-228/NH12-228-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-228/NH12-228-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-228/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - AR de Charlottetown.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre antérieur : Perspectives du marché de l'habitation - Charlottetown.

Date de diffusion : printemps 2011. 7p. (1427 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-228/NH12-228-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-228/NH12-228-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-228/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Saint John, Moncton CMAs and Fredericton CA.** Semi-annual. Ottawa. Electronique.

Date released: Spring 2011. 9p. (1442 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-229/NH12-229-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-229/NH12-229-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-229/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Saint John, RMR de Moncton et AR de Fredericton.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : printemps 2011. 10p. (1488 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-229/NH12-229-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-229/NH12-229-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-229/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - St. John's CMA.** Semi-annual.  
Ottawa. Electronique.

Previous title: Housing market outlook - St. John's.

Date released: Spring 2011. 7p. (1424 KB). Graphs, table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-230/NH12-230-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-230/NH12-230-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-230/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de St. John's.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre antérieur : Perspectives du marché de l'habitation - St. John's.

Date de diffusion : printemps 2011. 7p. (1556 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-230/NH12-230-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-230/NH12-230-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-230/2011-1F-PDF**

**Housing market tables - selected South Central Ontario Centres.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronique.

[May 2011]. Date released: June 2011. 62p. (1756 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2011-5.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2011-5.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-241/2011-5-PDF**

**Tableaux de données sur le marché de l'habitation - quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario.** Mensuel.  
Ottawa. Bilingue. Électronique.

[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 62p. (1756 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2011-5.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2011-5.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-241/2011-5-PDF**

**Rental market report. Canada highlights.** Semi-annual. Ottawa. Electronique.

Date released: Spring 2011. 8p. (1224 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-249/NH12-249-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-249/NH12-249-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-249/2011-1E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Canada.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : printemps 2011. 9p. (1242 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-249/NH12-249-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-249/NH12-249-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-249/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook. Atlantic region highlights.** Quarterly.  
Ottawa. Electronic.

Date released: Second quarter 2011. 11p. (1496 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-1-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-1-2011-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/1-2011-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Région de l'Atlantique.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 11p. (1546 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-1-2011-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-1-2011-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/1-2011-2F-PDF**

**Housing market outlook. Canada highlights edition.** Quarterly.  
Ottawa. Electronic.

Date released: Second quarter 2011. 8p. (1339 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-3-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-3-2011-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/3-2011-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Canada.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 8p. (1395 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-3-2011-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-3-2011-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/3-2011-2F-PDF**

**Housing market outlook. Ontario region highlights.** Quarterly.  
Ottawa. Electronic.

Date released: Second quarter 2011. 13p. (1608 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-4-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-4-2011-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/4-2011-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Région de l'Ontario.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011. 13p. (1686 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-4-2011-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-4-2011-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/4-2011-2F-PDF**

**Housing market outlook - Halifax CMA.** Semi-annual. Halifax. (7365E) Electronic.

Title from caption.

Date released: Spring 2011. 8p. (1470 KB). Graphs, table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-53/NH12-53-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-53/NH12-53-2011-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-53/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR d'Halifax.** Semestriel. Halifax. (7366F) Électronique.

Titre du départ.

Date de diffusion : printemps 2011. 9p. (1536 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-53/NH12-53-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-53/NH12-53-2011-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-53/2011-1F-PDF**

**Housing market outlook - Vancouver - Abbotsford CMAs.** Semi-annual. Vancouver. Electronic.

Title from caption.

Date released: Spring 2011. 11p. (2085 KB). Graphs, map, tables.

Currently only available in English.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-56/NH12-56-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-56/NH12-56-2011-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-56/2011-1E-PDF**

**Housing market outlook - Greater Toronto Area.** Semi-annual. Toronto. Electronic.

Title from caption.

Date released: Spring 2011. 9p. (1530 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-58/NH12-58-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-58/NH12-58-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-58/2011-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - Région du Grand-Toronto.** Semestriel. Toronto. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : printemps 2011. 9p. (1528 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-58/NH12-58-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-58/NH12-58-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-58/2011-1F-PDF**

**Rental market statistics.** Semi-annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

2006 (annual); Since 2007 (semi-annual).

Date released: Spring [2011]. 60p. (1054 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh2-6/NH2-6-2011-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh2-6/NH2-6-2011-1.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-6/2011-1-PDF**

**Statistiques sur le marché locatif.** Semestriel. Ottawa. Bilingue. Electronique.

Date de diffusion : printemps [2011]. 60p. (1054 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh2-6/NH2-6-2011-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh2-6/NH2-6-2011-1.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-6/2011-1-PDF**

**Market Analysis Centre**

**Centre d'analyse de marché**

**CHS - demography.** Annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Tables for households provide detailed data by age of household (i.e. 15-24, 25-34, 45-54, 55-64, 65+) for the five most recent census years.

2010. Date released: June 2011. 8p. (1336 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh2-14/NH2-14-2010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh2-14/NH2-14-2010.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-14/2010-PDF**

**SLC - démographie.** Annuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Les tableaux portant sur les ménages présentent des données détaillées selon l'âge du principal soutien (15-24 ans, 25-34 ans, 45-54 ans, 55-64 ans, 65 ans ou plus) pour les cinq derniers recensements.

2010. Date de diffusion: juin 2011. 8p. (1336 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh2-14/NH2-14-2010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh2-14/NH2-14-2010.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-14/2010-PDF**

**CHS - residential building activity:** construction expenditures and building permits. Annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

2010. Date released: June 2011. 7p. (1579 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh2-28/NH2-28-2010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh2-28/NH2-28-2010.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-28/2010-PDF**

**SLC - construction résidentielle:** dépenses de construction et permis de construire. Annuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

2010. Date de diffusion: juin 2011. 7p. (1579 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh2-28/NH2-28-2010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh2-28/NH2-28-2010.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-28/2010-PDF**

**CHS - housing costs:** price indices. Annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

[2010]. Date released: [June 2011]. 7p. (856 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh2-29/NH2-29-2010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh2-29/NH2-29-2010.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-29/2010-PDF**

**SLC - coût du logement:** indices des prix. Annuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

[2010]. Date de diffusion: [juin 2011]. 7p. (856 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh2-29/NH2-29-2010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh2-29/NH2-29-2010.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-29/2010-PDF**



## CANADA REVENUE AGENCY

**Are you a newcomer to Canada?** Ottawa, [2010]. [2]p. 28cm. Pamphlet. (T4133(E) Rev. 10)

Order Information: Canada Revenue Agency, Telephone: 1-800-959-2221 or Teletype 1-800-665-0354 ; URL: <http://www.cra-arc.gc.ca/formspubs/rqst-eng.html>.

Free.



**Cat. No. Rv4-12/2010E**

**Are you a newcomer to Canada?** Ottawa, [2010]. 2p. (64 KB). Adobe Acrobat. (T4133(E) Rev. 10) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/arc-cra/Rv4-12-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/arc-cra/Rv4-12-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Rv4-12/2010E-PDF**

**Death of a RRIF annuitant.** Ottawa, [2010]. [6]p. Tables. 28cm. Pamphlet. (RC4178(E) Rev. 10)

Order Information: Canada Revenue Agency, Telephone: 1-800-959-2221 or Teletype 1-800-665-0354 ; URL: <http://www.cra-arc.gc.ca/formspubs/rqst-eng.html>.

Free.



**Cat. No. Rv4-13/2010E**

**Death of a RRIF annuitant.** Ottawa, [2010]. 6p. (123 KB). Tables. Adobe Acrobat. (RC4178(E) Rev. 10) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/arc-cra/Rv4-13-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/arc-cra/Rv4-13-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Rv4-13/2010E-PDF**

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

**Liaison:** the Canadian Food Inspection Agency magazine. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1920-034X

Order Information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Telephone: 1-800-442-2342 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Vol. 1, No. 1, Winter 2010. English text, 14p. Photographs. (CFIA P0655-09)

Free.

2 **Cat. No. A103-2/1-1**

Vol. 1, No. 2, Fall 2010. English text, 14p. Photographs.

Free.

3 **Cat. No. A103-2/1-2**

## AGENCE DU REVENU DU CANADA

**Êtes-vous un nouvel arrivant au Canada?** Ottawa, [2010]. [2]p. 28cm. Dépliant. (T4133(F) Rév. 10)

Renseignements pour la commande: Agence du revenu du Canada, Téléphone: 1-800-959-3376 ou Télécopieur 1-800-665-0354; URL: <http://www.cra-arc.gc.ca/formspubs/rqst-fra.html>.

Gratuit.



**N° de cat. Rv4-12/2010F**

**Êtes-vous un nouvel arrivant au Canada?** Ottawa, [2010]. 2p. (69 Ko). Adobe Acrobat. (T4133(F) Rév. 10) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/arc-cra/Rv4-12-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/arc-cra/Rv4-12-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv4-12/2010F-PDF**

**Décès du rentier d'un FERR.** Ottawa, [2010]. [6]p. Tableaux. 28cm. Dépliant. (RC4178(F) Rév. 10)

Renseignements pour la commande: Agence du revenu du Canada, Téléphone: 1-800-959-3376 ou Télécopieur 1-800-665-0354; URL: <http://www.cra-arc.gc.ca/formspubs/rqst-fra.html>.

Gratuit.



**N° de cat. Rv4-13/2010F**

**Décès du rentier d'un FERR.** Ottawa, [2010]. 6p. (132 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (RC4178(F) Rév. 10) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/arc-cra/Rv4-13-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/arc-cra/Rv4-13-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv4-13/2010F-PDF**

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Liaison:** la revue de l'Agence canadienne d'inspection des aliments. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingual. ISSN 1920-034X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: 1-800-442-2342 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Vol. 1, n° 1, hiver 2010. Texte français, 14p. Photographies.

Gratuit.

2 **N° de cat. A103-2/1-1**

Vol. 1, n° 2, automne 2010. Texte français, 14p. Photographies.

Gratuit.

3 **N° de cat. A103-2/1-2**

**CANADIAN HERITAGE**

***Cultural Industries Branch***

**Effects of foreign location shooting on the Canadian film and television industry**, Prepared by E&B Data. Gatineau, Quebec, March 2010. 89p. (2331 KB). Figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

"This study was commissioned by the Film and Video Policy and Programs Directorate of the Cultural Industries Branch of the Department of Canadian Heritage."--Page 3 of 89, Note.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH44-140-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH44-140-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17348-1 Cat. No. CH44-140/2010E-PDF

***Official Languages Support Programs***

**New Canadian perspectives**. Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1203-8903

--**Languages in Canada - 2006 Census**, [by] Réjean Lachapelle and Jean-François Lepage. [2010]. English text, iv, 197p. Bibliography, graphs, maps, tables. 23cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, Official Languages Support Programs, 15 Eddy Street, 7th floor, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 819-994-2222 or 819-994-5696; Fax: 819-953-6580; E-mail: [langoff-offlang@pch.gc.ca](mailto:langoff-offlang@pch.gc.ca); URL: <http://www.pch.gc.ca/pgm/lo-ol/cntct/frm/103-eng.cfm>.

Free.

5□ ISBN 978-1-100-52492-4 ●†

Cat. No. CH3-2/8-2010

**PATRIMOINE CANADIEN**

***Direction générale des industries culturelles***

**Effets des tournages étrangers sur l'industrie canadienne du film et de la télévision**, Préparé par E&B Data. Gatineau (Québec), Mars 2010. 91p. (2906 Ko). Figures, glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

«La présente étude a été réalisée par la firme E&B DATA, à la demande de la Direction Politique et programmes du film et de la vidéo à la direction générale des Industries culturelles.»--Page 3 de 91, Note.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH44-140-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH44-140-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96116-3 N° de cat. CH44-140/2010F-PDF

***Programmes d'appui aux langues officielles***

**Nouvelles perspectives canadiennes**. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1203-8903

--**Les langues au Canada - Recensement de 2006**, [par] Réjean Lachapelle and Jean-François Lepage. [2010]. Texte français, iv, 209p. Bibliographie, cartes, graphiques, tableaux. 23cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Programmes d'appui aux langues officielles, 15, rue Eddy, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 819-994-2222 ou 819-994-5696; Télécopieur: 819-953-6580; Courriel: [langoff-offlang@pch.gc.ca](mailto:langoff-offlang@pch.gc.ca); URL: <http://www.pch.gc.ca/pgm/lo-ol/cntct/frm/103-fra.cfm>.

Gratuit.

5□ ISBN 978-1-100-52492-4 ●†

N° de cat. CH3-2/8-2010

**Development for results:** at the heart of Canada's efforts for a better world. Annual. Gatineau, Quebec. 22cm. Softcover. Bilingual.

Previous title (2007 and 2008): "Canada's international assistance at work: development for results".

Order Information for Non-depositaries: Canadian International Development Agency, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G4. Telephone: 819-997-5006 Teletype 819-953-5023 or 1-800-230-6349 Teletype 1-800-331-5018; Fax: 819-953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/contactus>.

2009-2010. c2011. English text, [6], 70p. Figs., maps, photographs, tables.

Free.



**Cat. No. CD2-5/2010**

**Le développement axé sur les résultats:** au cœur des efforts du Canada pour un monde meilleur. Annuel. Gatineau (Québec). 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre précédent (2007 et 2008): «L'aide internationale du Canada à l'œuvre Periodical: le développement axé sur les résultats».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 819-997-5006 Télécopieur 819-953-5023 ou 1-800-230-6349 Télécopieur 1-800-331-5018; Télécopieur: 819-953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/contacteznous>.

2009-2010. c2011. Texte français, [6], 70p. Cartes, figures, photographies, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. CD2-5/2010**

**Development for results:** at the heart of Canada's efforts for a better world. Annual. Gatineau, Quebec. Electronic.

Previous title (2007 and 2008): "Canada's international assistance at work: development for results".

2009-2010. c2011. 78p. (6223 KB). Figs., maps, photographs, tables.

The catalogue number (CD2-5/2010) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acdi-cida/CD2-5-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acdi-cida/CD2-5-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CD2-5/2010E-PDF**

**Le développement axé sur les résultats:** au cœur des efforts du Canada pour un monde meilleur. Annuel. Gatineau (Québec). Électronique.

Titre précédent (2007 et 2008): «L'aide internationale du Canada à l'œuvre Periodical : le développement axé sur les résultats».

2009-2010. c2011. 78p. (6392 Ko). Cartes, figures, photographies, tableaux.

Le n° de catalogue (CD2-5/2010) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acdi-cida/CD2-5-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acdi-cida/CD2-5-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CD2-5/2010F-PDF**

**Canada's aid effectiveness agenda - increasing food security.** Ottawa, September 2010. English text, [3]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (CIDA-9149E)

Order Information for Non-depositaries: Canadian International Development Agency, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G4. Telephone: 819-997-5006 Teletype 819-953-5023 or 1-800-230-6349 Teletype 1-800-331-5018; Fax: 819-953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/contactus>.

Free.

ISBN 978-1-100-50980-8 ◆ †

**Cat. No. CD4-61/2010**

**Plan d'action du Canada sur l'efficacité de l'aide - sécurité alimentaire.** Ottawa, Septembre 2010. Texte français, [3]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (ACDI-9149F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 819-997-5006 Télécopieur 819-953-5023 ou 1-800-230-6349 Télécopieur 1-800-331-5018; Télécopieur: 819-953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/contacteznous>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50980-8 ◆ †

**N° de cat. CD4-61/2010**

**Canada's aid effectiveness agenda - increasing food security.** Ottawa, September 2010. 3p. (424 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (CIDA-9149E) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acdi-cida/CD4-61-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acdi-cida/CD4-61-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14582-2 **Cat. No. CD4-61/2010E-PDF**

**Plan d'action du Canada sur l'efficacité de l'aide - sécurité alimentaire.** Gatineau (Québec), Septembre 2010. 3p. (430 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (ACDI-9149F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acdi-cida/CD4-61-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acdi-cida/CD4-61-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93441-9 **N° de cat. CD4-61/2010F-PDF**



**Canada's aid effectiveness agenda - securing the future of children and youth.** Ottawa, September 2010. English text, [3]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (CIDA-9150 E)

Order Information for Non-depositaries: Canadian International Development Agency, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G4. Telephone: 819-997-5006 Teletype 819-953-5023 or 1-800-230-6349 Teletype 1-800-331-5018; Fax: 819-953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/contactus>.

Free.



**Cat. No. CD4-70/2010**

**Canada's aid effectiveness agenda - securing the future of children and youth.** Ottawa, September 2010. 3p. (351 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (CIDA-9150 E) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acdi-cida/CD4-70-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acdi-cida/CD4-70-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CD4-70/2010E-PDF**

**Canada's aid effectiveness agenda - stimulating sustainable economic growth.** Ottawa, September 2010. English text, [3]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (CIDA-9151 E)

Order Information for Non-depositaries: Canadian International Development Agency, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G4. Telephone: 819-997-5006 Teletype 819-953-5023 or 1-800-230-6349 Teletype 1-800-331-5018; Fax: 819-953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/contactus>.

Free.



**Cat. No. CD4-71/2010**

**Canada's aid effectiveness agenda - stimulating sustainable economic growth.** Ottawa, September 2010. 3p. (403 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (CIDA-9151 E) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acdi-cida/CD4-71-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acdi-cida/CD4-71-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CD4-71/2010E-PDF**

**Canada's aid effectiveness agenda - focusing on results.** Ottawa, September 2010. [4]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. (CIDA-9009E)

Order Information for Non-depositaries: Canadian International Development Agency, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G4. Telephone: 819-997-5006 Teletype 819-953-5023 or 1-800-230-6349 Teletype 1-800-331-5018; Fax: 819-953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/contactus>.

Free.



**Cat. No. CD4-72/2010E**

**Plan d'action du Canada sur l'efficacité de l'aide - assurer l'avenir des enfants et des jeunes.** Ottawa, Septembre 2010. Texte français, [3]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (ACDI-9150F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 819-997-5006 Télécopieur 819-953-5023 ou 1-800-230-6349 Télécopieur 1-800-331-5018; Télécopieur: 819-953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/contacteznous>.

Gratuit.



**N° de cat. CD4-70/2010**

**Plan d'action du Canada sur l'efficacité de l'aide - assurer l'avenir des enfants et des jeunes.** Ottawa, Septembre 2010. 3p. (356 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (ACDI-9150F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acdi-cida/CD4-70-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acdi-cida/CD4-70-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CD4-70/2010F-PDF**

**Plan d'action pour accroître l'efficacité de l'aide - stimuler une croissance économique durable.** Ottawa, Septembre 2010. Texte français, [3]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (ACDI-9151 F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 819-997-5006 Télécopieur 819-953-5023 ou 1-800-230-6349 Télécopieur 1-800-331-5018; Télécopieur: 819-953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/contacteznous>.

Gratuit.



**N° de cat. CD4-71/2010**

**Plan d'action pour accroître l'efficacité de l'aide - stimuler une croissance économique durable.** Ottawa, Septembre 2010. 3p. (424 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (ACDI-9151 F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acdi-cida/CD4-71-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acdi-cida/CD4-71-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CD4-71/2010F-PDF**

**Plan d'action du Canada sur l'efficacité de l'aide - les résultats, une priorité.** Ottawa, Septembre 2010. [4]p. Photographies. 28cm. Dépliant. (ACDI-9009F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 819-997-5006 Télécopieur 819-953-5023 ou 1-800-230-6349 Télécopieur 1-800-331-5018; Télécopieur: 819-953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/contacteznous>.

Gratuit.



**N° de cat. CD4-72/2010F**

**Canada's aid effectiveness agenda - focusing on results.**  
Ottawa, September 2010. 4p. (446 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (CIDA-9009E) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acdi-cida/CD4-72-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acdi-cida/CD4-72-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CD4-72/2010E-PDF**

**Plan d'action du Canada sur l'efficacité de l'aide - les résultats, une priorité.** Ottawa, Septembre 2010. 4p. (410 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (ACDI-9009F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acdi-cida/CD4-72-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acdi-cida/CD4-72-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CD4-72/2010F-PDF**

## CANADIAN JUDICIAL COUNCIL

**Annual report - Canadian Judicial Council.** Annual. Ottawa. ISSN 1493-8847 Electronique.

Some issues also have a distinctive title.

2009-2010. 25p. (858 KB). Photographs.

Running title: **Canadian Judicial Council, 2009-2010 annual report.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccm-cjc/JU10-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccm-cjc/JU10-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. JU10-2010E-PDF**

## CONSEIL CANADIEN DE LA MAGISTRATURE

**Rapport annuel - Conseil canadien de la magistrature.** Annuel. Ottawa. ISSN 1493-8855 Électronique.

Certaines livraisons comportent aussi un titre distinct.

2009-2010. 25p. (867 Ko). Photographies.

Titre en tête de chaque page: **Conseil canadien de la magistrature, rapport annuel 2009-2010.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccm-cjc/JU10-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccm-cjc/JU10-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. JU10-2010F-PDF**

## CANADIAN POLAR COMMISSION

**Meridian.** Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-6245

Title from caption.

Three times a year, 1995-1998; Semiannual (irregular), 1999--

Order Information for Non-depositaries: Canadian Polar Commission, Suite 1710, Constitution Square, 360 Albert Street, Ottawa K1R 7X7. Telephone: 613-943-8605 or 1-888-765-2701; Fax: 613-943-8607; E-mail: [mail@polarcom.gc.ca](mailto:mail@polarcom.gc.ca); URL: [http://www.polarcom.gc.ca/index.php?page=contactus&hl=en\\_US](http://www.polarcom.gc.ca/index.php?page=contactus&hl=en_US).

Spring/Summer 2011. English text, 28p. Coloured figs., graphs, photographs, references.

Free.

●●† **Cat. No. R102-4/2011-1**

## COMMISSION CANADIENNE DES AFFAIRES POLAIRES

**Méridien.** Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-6245

Titre de départ.

Trois fois par an, 1995-1998; Semestriel (irrégulier), 1999--

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des affaires polaires, Suite 1710, Constitution Square, 360, rue Albert, Ottawa K1R 7X7. Téléphone: 613-943-8605 ou 1-888-765-2701; Télécopieur: 613-943-8607; Courriel: [mail@polarcom.gc.ca](mailto:mail@polarcom.gc.ca); URL: [http://www.polarcom.gc.ca/index.php?page=contactus&hl=fr\\_FR](http://www.polarcom.gc.ca/index.php?page=contactus&hl=fr_FR).

Printemps/été 2011. Texte français, 28p. Figures en couleur, graphiques, photographies, références.

Gratuit.

●●† **N° de cat. R102-4/2011-1**

**Meridian.** Twice a year. Ottawa. ISSN 1492-6253 Electronique.

Title from caption.

Three times a year, 1995-1998; Semiannual (irregular), 1999--

Spring/Summer 2011. 28p. (2955 KB). Coloured figs., graphs, photographs, references.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccap-cpc/R102-4-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccap-cpc/R102-4-2011-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. R102-4/2011-1E-PDF**

**Méridien.** Deux fois par année. Ottawa. ISSN 1492-6261 Électronique.

Titre du départ.

Trois fois par an, 1995-1998; Semestriel (irrégulier), 1999--

Printemps/été 2011. 28p. (2399 Ko). Figures en couleur, graphiques, photographies, références.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccap-cpc/R102-4-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccap-cpc/R102-4-2011-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. R102-4/2011-1F-PDF**

## CHICKEN FARMERS OF CANADA

**The Chicken Farmer.** Bimonthly. ISSN 1924-7141 Electronic.

Changed frequency from 10 times a year to bimonthly starting with Vol. 10, No. 1 (January 2008).

Vol. 13, No. 3, June 2011. 8p. (2650 KB). Coloured illus.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/AB12-1-13-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/AB12-1-13-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. AB12-1/13-3E-PDF**

## PRODUCTEURS DE POULET DU CANADA

**Le poulet canadien.** Bimestriel. Ottawa. ISSN 1924-715X Électronique.

Périodicité changée de dix fois par année à bimestrielle à partir de Vol. 10, n° 1 (janvier 2008).

Vol. 13, n° 3, juin 2011. 8p. (3161 Ko). Ill. en couleur.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/AB12-1-13-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/AB12-1-13-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. AB12-1/13-3F-PDF**

## ENVIRONMENT CANADA

**International River Improvements Act, annual report.** Annual. Ottawa. Electronic.

2010. 2p. (136 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En11-4-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En11-4-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18124-0 **Cat. No. En11-4/2010E-PDF**

**EcoAction Community Funding Program:** helping communities create a healthy environment. Ottawa, 2010. 1p. (2024 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-27-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-27-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17064-0 **Cat. No. En14-27/2010E-PDF**

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Loi sur les ouvrages destinés à l'amélioration des cours d'eau internationaux, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2010. 2p. (308 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En11-4-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En11-4-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96860-5 **N° de cat. En11-4/2010F-PDF**

**Programme de financement communautaire ÉcoAction:** aider les collectivités à créer un environnement sain. Ottawa, 2010. 1p. (1992 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-27-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-27-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95835-4 **N° de cat. En14-27/2010F-PDF**

**Atlantic Ecosystem Initiative year in review.** Annual. Dartmouth, Nova Scotia. Electronic.

2008/09. March 2011. 28p. (2330 KB). Graphs, photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En1-44-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En1-44-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17867-7 **Cat. No. En1-44/2009E-PDF**

**Initiative de l'écosystème de l'Atlantique - bilan de l'année.** Annuel. Dartmouth (Nouvelle-Écosse). Électronique.

2008-2009. Mars 2011. 28p. (2263 Ko). Graphiques, photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En1-44-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En1-44-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96609-0 **N° de cat. En1-44/2009F-PDF**

**Tetrachloroethylene (PERC) in dry cleaning at a glance.** Ottawa, c2010. English text, 1p. (719 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En154-42-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En154-42-2011.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-52743-7 **Cat. No. En154-42/2011-PDF**

**Aide-mémoire sur le tétrachloroéthylène (PERC) pour le nettoyage à sec.** Ottawa, c2010. Texte français, 1p. (719 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En154-42-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En154-42-2011.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-52743-7 **N° de cat. En154-42/2011-PDF**



**Eco-tips.** Ottawa, c2011. 2p. (3199 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-146-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-146-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18501-9 Cat. No. En4-146/2011E-PDF

**The Environment Canada handbook on fog and fog forecasting**, [by] Garry Toth ... [et al.]. Gatineau, Quebec, c2011. English text, iv, 93p. Figs. (some coloured), graphs, maps (some coloured), photographs, references. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Telephone: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800 Teletype 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

ISBN 978-1-100-52518-1 ■† Cat. No. En56-231/2010

### Science and Technology Branch

**Changes to the wetlands of the St. Lawrence River from 1970 to 2002**, [by] Martin Jean and Guy Létourneau. Gatineau, Quebec, January 2011. 318p. (13184 KB). Figs., graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Électronique.

\*Technical Report Number 511, January 2011, Water Quality Monitoring and Surveillance, Quebec Region\*.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En154-59-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En154-59-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18518-7 Cat. No. En154-59/2010E-PDF

**Environmental Protection series. [Reference methods].** Irregular. [Published by] Environmental Sciences and Technology Centre. Ottawa. (Résumé en français.) Électronique.

EPS 1/RM/27.--**Biological test method - fertilization assay using echinoids (sea urchins and sand dollars).** Second Edition. Ottawa, February 2011. 140p. (793 KB). Illus., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En49-7/1-27-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En49-7/1-27-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17847-9 Cat. No. En49-7/1-27E-PDF

**Benthic invertebrate and water quality assessment of the Quinsam River watershed in British Columbia, 2001-2006**, [by] Stephanie Strachan ... [et al.]. Ottawa, c2010. 123p. (5732 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat. (GBAP Report # EC/GB/07/85) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En84-84-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En84-84-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17768-7 Cat. No. En84-84/2011E-PDF

**Éco-conseils.** Ottawa, c2011. 2p. (3198 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-146-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-146-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97211-4 N° de cat. En4-146/2011F-PDF

**Environnement Canada - manuel sur le brouillard et la prévision du brouillard**, [par] Garry Toth ... [et al.]. Gatineau (Québec), c2011. Texte français, 105p. Cartes (certaines en couleur), figures (certaines en couleur), graphiques, photographies, références. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Informatique, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800 Télécopieur 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.  
Gratuit.

ISBN 978-1-100-52518-1 ■† N° de cat. En56-231/2010

### Direction des sciences et de la technologie

**Changements dans les milieux humides du fleuve Saint-Laurent de 1970 à 2002**, [par] Martin Jean et Guy Létourneau. Gatineau (Québec), Janvier 2011. 326p. (14038 Ko). Cartes, figures, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

«Rapport technique numéro 511, Janvier 2011, Monitoring et surveillance de la qualité de l'eau, Région du Québec».

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En154-59-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En154-59-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97228-2 N° de cat. En154-59/2010F-PDF

**Série de la Protection de l'environnement. [Méthodes de référence].** Irrégulier. [Publié par le] Centre des sciences et technologies environnementales. Ottawa. (Abstract in French) Électronique.

SPE 1/RM/27.--**Méthode d'essai biologique - essai sur la fécondation chez les échinides (oursins verts et oursins plats).** Deuxième édition. Ottawa, Février 2011. 152p. (798 Ko). Ill., références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En49-7/1-27-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En49-7/1-27-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96589-5 N° de cat. En49-7/1-27F-PDF

**Évaluation des communautés d'invertébrés benthiques et de la qualité de l'eau du bassin hydrographique de la Rivière Quinsam en Colombie-Britannique, 2001-2006**, [par] Stephanie Strachan ... [et al.]. Ottawa, c2010. 129p. (2056 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (PABG rapport no EC/GB/07/85) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En84-84-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En84-84-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96512-3 N° de cat. En84-84/2011F-PDF

## FINANCE CANADA

### Minister of Finance

**Notice of ways and means motion to implement certain provisions of the 2011 budget as updated on June 6, 2011,** Minister of Finance. Ottawa, [June 6, 2011]. 11p. (175 KB). Adobe Acrobat. Bilingual. (90609WMB—2011-6-8) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/fin/F2-134-2011-06-06-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/fin/F2-134-2011-06-06-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F2-134/2011-06-06-PDF**

**Explanatory notes relating to the Income Tax Act, the Excise Act, 2001 and the Excise Tax Act,** Published by The Honourable James M. Flaherty, P.C., M.P., Minister of Finance. Ottawa, June 2011. 14p. (78 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/fin/F2-185-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/fin/F2-185-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F2-185/2011E-PDF**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**The Capelin Observers Network activity report.** Annual. Published by Regional Oceans, Habitat and Species at Risk Branch. Mont-Joli, Quebec. Electronic.

2010. c2011. 14p. (1492 KB). Coloured figs., photographs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs121-7-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs121-7-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17999-5 **Cat. No. Fs121-7/2010E-PDF**

**Canadian Science Advisory Secretariat science advisory report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1919-5087 Electronic.

The Canadian Science Advisory Secretariat (CSAS) coordinates the peer review of scientific issues for the Department of Fisheries and Oceans.

...  
CSAS also coordinates communication of the results of the scientific review and advisory processes.\*--  
<http://www.dfo-mpo.gc.ca/csas-sccs/index-eng.htm>.

2010/010, Quebec Region.--**Rock crab of the coastal waters of Quebec in 2009.** Mont-Joli, Quebec, March 2010. 14p. (381 KB). Figs., graphs, map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-010E-PDF**

## FINANCES CANADA

### Ministère des Finances

**Avis de motion de voies et moyens portant exécution de certaines dispositions du budget de 2011 mis à jour le 6 juin 2011,** Ministre des Finances. Ottawa, [Le 6 juin 2011]. 11p. (175 Ko). Adobe Acrobat. Bilingue. (90609WMB—2011-6-8) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/fin/F2-134-2011-06-06-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/fin/F2-134-2011-06-06-eng.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. F2-134/2011-06-06-PDF**

**Notes explicatives concernant la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi de 2001 sur l'accise et la Loi sur la taxe d'accise,** Publiées par L'honorable James M. Flaherty, c.p., député, Ministre des Finances. Ottawa, Juin 2011. 14p. (80 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/fin/F2-185-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/fin/F2-185-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. F2-185/2011F-PDF**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Réseau des observateurs du capelan, bilan des activités.** Annuel. Publication de Direction régionale des océans, de l'habitat et des espèces en péril. Mont-Joli (Québec). Électronique.

2010. c2011. 14p. (1520 Ko). Figures en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs121-7-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs121-7-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96740-0 **N° de cat. Fs121-7/2010F-PDF**

**Secrétariat canadien de consultation scientifique, avis scientifique.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1919-5117 Électronique.

«Le Secrétariat canadien de consultation scientifique (SCCS) coordonne l'examen par des pairs de questions scientifiques à l'intention du ministère des Pêches et des Océans.

...  
De plus, le SCCS coordonne la communication des résultats des processus de revue et de consultation scientifique.»--  
<http://www.dfo-mpo.gc.ca/csas-sccs/index-fra.htm>.

2010/010. Région du Québec.--**Le crabe commun des eaux côtières du Québec en 2009.** Mont-Joli (Québec), Mars 2010. 14p. (371 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-010F-PDF**



2010/011, Québec Region.—**Assessment of the cod stock in the northern Gulf of St. Lawrence (3Pn,4RS) in 2009.** Mont-Joli, Québec, April 2010. 13p. (195 KB). Figs., graphs, map, references, table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-011E-PDF**

2010/012, National Capital Region.—**Ocean fertilization - mitigating environmental impacts of future scientific research**, National Capital Region. Ottawa, April 2010 (Updated: June 2010). 14p. (91 KB). Map, references, table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-012-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-012E-PDF**

2010/013, Maritimes Region.—**Maritimes summer research vessel survey trends.** Dartmouth, Nova Scotia, March 2010. 12p. (197 KB). Figs., graphs, photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-013E-PDF**

2010/014, Gulf Region.—**Reference points consistent with the precautionary approach for snow crab in the southern Gulf of St. Lawrence.** Moncton, New Brunswick, April 2010. 10p. (207 KB). Fig., graphs, map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-014-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-014-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-014E-PDF**

2010/015, Gulf Region.—**Assessment of snow crab in the southern Gulf of St. Lawrence (Areas 12, 19, 12E and 12F).** Moncton, New Brunswick, April 2010. 21p. (786 KB). Figs., graphs, map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-015-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-015-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-015E-PDF**

2010/016, Québec Region.—**Assessment of Atlantic surfclam in the coastal waters of the Îles-de-la-Madeleine in 2009.** Mont-Joli, Québec, April 2010. 11p. (344 KB). Figs., graphs, map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-016-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-016-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-016E-PDF**

2010/011, Région du Québec.—**Évaluation du stock de morue du nord du golfe du Saint-Laurent (3Pn,4RS) en 2009.**

Mont-Joli (Québec), Avril 2010. 14p. (198 Ko). Carte, figures, graphiques, références, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-011F-PDF**

2010/012, Région de la capitale nationale.—**Fertilisation des océans - atténuation des impacts environnementaux de la recherche scientifique**, Région de la capitale nationale. Ottawa, Avril 2010 (Mise à jour: juin 2010). 15p. (96 Ko). Carte, références, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-012-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-012F-PDF**

2010/013, Région des Maritimes.—**Tendances dans les relevés d'été par navire scientifique dans la Région des Maritimes.** Dartmouth (Nouvelle-Écosse), Mars 2010. 15p. (301 Ko). Figures, graphiques, photographies, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-013-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-013F-PDF**

2010/014, Région du Golfe.—**Points de référence conformes à l'approche de précaution pour le crabe des neiges du sud du golfe du Saint-Laurent.** Moncton (Nouveau-Brunswick), Avril 2010. 11p. (245 Ko). Carte, figure, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-014-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-014-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-014F-PDF**

2010/015, Région du Golfe.—**Évaluation du crabe des neiges du sud du golfe du Saint-Laurent (zones 12, 19, 12E et 12F).** Moncton (Nouveau-Brunswick), Avril 2010. 22p. (757 Ko). Carte, figures, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-015-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-015-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-015F-PDF**

2010/016, Région du Québec.—**Évaluation des stocks de la macrre de l'Atlantique des Îles-de-la-Madeleine en 2009.** Mont-Joli (Québec), Avril 2010. 12p. (251 Ko). Carte, figures, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-016-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-016-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-016F-PDF**



2010/017, Maritimes Region.--**Assessment of scallops (Placopecten magellanicus) in scallop production areas 1 to 6 in the Bay of Fundy.** Dartmouth, Nova Scotia, April 2010. 15p. (328 KB). Graphs, illus., maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-017-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-017-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-6/2010-017E-PDF*

2010/018, Newfoundland and Labrador Region.--**Assessment of Divisions 2G-3K northern shrimp.** St. John's, June 2010. 23p. (773 KB). Figs., graphs, map, photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-018-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-018-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-6/2010-018E-PDF*

2010/019, Newfoundland and Labrador Region.--**Stock assessment of northern (2J3KL) cod in 2010.** St. John's, June 2010. 23p. (200 KB). Figs., graphs, illus., map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-019-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-019-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-6/2010-019E-PDF*

2010/021, Newfoundland & Labrador Region.--**Recovery Potential Assessment for Roundnose Grenadier, Coryphaenoides rupestris.** St. John's, September 2010. 11p. (739 KB). Figs., graphs, map, photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-021-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-021-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-6/2010-021E-PDF*

2010/022, Central and Arctic Region.--**Exploratory fishery protocol - Nunavut and Northwest Territories anadromous Arctic Charr.** Winnipeg, Manitoba, May 2010. 9p. (210 KB). Illus., map, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-022-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-022-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-6/2010-022E-PDF*

2010/023, Gulf Region.--**Assessment of Atlantic herring in the southern Gulf of St. Lawrence (NAFO Div. 4T).** Moncton, New Brunswick, April 2010. 19p. (162 KB). Graphs, illus., map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-023-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-023-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-6/2010-023E-PDF*

2010/017, Région des Maritimes.--**Évaluation des stocks de pétoncle (Placopecten magellanicus) des zones de production de pétoncles 1 à 6 dans la baie de Fundy.** Dartmouth (Nouvelle-Écosse), Avril 2010. 17p. (369 Ko). Carte, figures, graphiques, ill., références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-017-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-017-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-6/2010-017F-PDF*

2010/018, Région de Terre-Neuve et du Labrador.--**Évaluation des stocks de crevettes nordiques des divisions 2G-3K.** St. John's, Juin 2010. 24p. (1241 Ko). Carte, figures, graphiques, photographies, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-018-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-018-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-6/2010-018F-PDF*

2010/019, Région de Terre-Neuve et du Labrador.--**Évaluation du stock de morue du nord (2J3KL) en 2010.** St. John's, Juin 2010. 28p. (243 Ko). Carte, figures, graphiques, ill., références, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-019-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-019-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-6/2010-019F-PDF*

2010/021, Région de Terre-Neuve et du Labrador.--**Évaluation du potentiel de rétablissement du grenadier de roche, Coryphaenoides rupestris.** St. John's, Septembre 2010. 13p. (825 Ko). Carte, figures, graphiques, photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-021-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-021-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-6/2010-021F-PDF*

2010/022, Région du Centre et du l'Arctique.--**Protocole pour la pêche exploratoire à l'omble chevalier anadrome du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest.** Winnipeg (Manitoba), Mai 2010. 9p. (212 Ko). Carte, ill., références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-022-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-022-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-6/2010-022F-PDF*

2010/023, Région du Golfe.--**Évaluation du hareng du sud du golfe du Saint-Laurent (Div. 4T de l'OPANO).** Moncton (Nouveau-Brunswick), Avril 2010. 20p. (171 Ko). Carte, graphiques, ill., références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-023-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-023-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-6/2010-023F-PDF*

2010/024, Central and Arctic Region.--**Assessment of Northern Shrimp (*Pandalus borealis*) in SFA 0, 2, 3 and Striped Shrimp (*Pandalus montagui*) in SFA 2, 3 and 4 west of 63°W.** Winnipeg, Manitoba, May 2010. 20p. (1029 KB). Figs., graphs, map, photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-024-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-024-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-024E-PDF**

2010/025, Central and Arctic Region.--**Recovery potential assessment of Pugnose Shiner (*Notropis anogenus*) in Canada.** Winnipeg, Manitoba, May 2010. 13p. (220 KB). Figs., graphs, illus., map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-025-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-025-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-025E-PDF**

2010/026 National Capital Region.--**Review of Alternate Ballast Water Exchange Zones for vessel traffic to Newfoundland and Labrador and the Canadian Arctic.** Ottawa, June 2010. 7p. (124 KB). Maps (some coloured), references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-026-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-026-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-026E-PDF**

2010/027, Newfoundland and Labrador.--**Review of the Gilbert Bay Marine Protected Area monitoring indicators, protocols and strategies, and an assessment of the Gilbert Bay cod population.** St. John's, May 2010. 12p. (97 KB). Graphs, map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-027-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-027-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-027E-PDF**

2010/028, Quebec Region.--**Assessment of the Greenland halibut stock in the Gulf of St. Lawrence (4RST) in 2009.** Mont-Joli, Quebec, May 2010. 14p. (186 KB). Fig., graphs, illus., map, references, table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-028-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-028-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-028E-PDF**

2010/029, Quebec Region.--**Assessment of the Estuary and northern Gulf of St. Lawrence (Areas 13 to 17, 12A, 12B, 12C and 16A) Snow Crab stocks in 2009.** Mont-Joli, Quebec, June 2010. 28p. (287 KB). Graphs, illus., map, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-029-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-029-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-029E-PDF**

2010/024, Région du Centre et de l'Arctique.--**Évaluation des stocks de crevettes nordiques (*Pandalus borealis*) des ZPC 0, 2 et 3 et de crevettes ésoques (*Pandalus montagui*) des ZPC 2, 3 et 4, à l'ouest de 63°O.** Moncton (Nouveau-Brunswick), Mai 2010. 21p. (1038 Ko). Carte, figures, graphiques, photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-024-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-024-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-024F-PDF**

2010/025, Région du Centre et de l'Arctique.--**Évaluation du potentiel de rétablissement du méné camus (*Notropis anogenus*) au Canada.** Moncton (Nouveau-Brunswick), Mai 2010. 15p. (200 Ko). Carte, figures, graphiques, ill., références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-025-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-025-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-025F-PDF**

2010/026, Région de la capitale nationale.--**Examen de zones alternatives d'échange des eaux de ballast pour le trafic maritime faisant route vers Terre-Neuve et le Labrador ainsi que dans l'Arctique canadien.** Moncton (Nouveau-Brunswick), Juin 2010. 7p. (128 Ko). Cartes (certaines en couleur), références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-026-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-026-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-026F-PDF**

2010/027, Terre Neuve et Labrador.--**Examen des indicateurs, des protocoles et des stratégies de surveillance de la zone de protection marine de la baie Gilbert et évaluation de la population de morues de la baie Gilbert.** Moncton (Nouveau-Brunswick), Mai 2010. 13p. (104 Ko). Carte, graphiques, photographies, références, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-027-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-027-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-027F-PDF**

2010/028, Région du Québec.--**Évaluation du stock de flétan du Groenland du golfe du Saint-Laurent (4RST) en 2009.** Mont-Joli (Québec), Mai 2010. 14p. (187 Ko). Carte, graphiques, ill., références, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-028-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-028-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-028F-PDF**

2010/029, Région du Québec.--**Évaluation des stocks de crabe des neiges de l'estuaire et du nord du golfe du Saint-Laurent (zones 13 à 17, 12A, 12B, 12C et 16A) en 2009.** Mont-Joli (Québec), Juin 2010. 28p. (296 Ko). Carte, graphiques, ill., références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-029-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-029-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-029F-PDF**



**Quebec marine fisheries - highlights.** Annual. Published by Statistics and Licensing Division. Québec. Electronic.

2007-2008. April 2010. 39p. (220 KB). Tables.

"This supplement is not intended to replace our Annual statistical review, but to be consulted in conjunction with it."--Page 4 of 39, Foreword.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs1-39-1-2008-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs1-39-1-2008-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15619-4 Cat. No. *Fs1-39/1-2008E-PDF*

### Quebec Region

**Quebec marine fisheries annual statistics review.** Annual. Published by Fisheries and Aquaculture Management Branch, Statistics and Licensing Division. Québec. ISSN 1917-7755 Electronic.

2007-2008. April 2010. 225p. (2190 KB). Coloured figs., coloured map, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs1-39-2008-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs1-39-2008-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15609-5 Cat. No. *Fs1-39/2008E-PDF*

### HEALTH CANADA

#### Pest Management Regulatory Agency

**Registration decision.** Irregular. Ottawa.

RD2011-01.--**Flonicamid.** Ottawa, 24 January 2011. 6p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

6□

●† Cat. No. *H113-25/2011-1E*

RD2011-02.--**Chlorantraniliprole.** Ottawa, 15 February 2011. 6p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

8□

●† Cat. No. *H113-25/2011-2E*

**Les pêches maritimes du Québec, portrait.** Annuel. Publié par Division de la statistique et des permis. Québec. Électronique.

2007-2008. Avril 2010. 39p. (219 Ko). Tableaux.

«Ce document ne remplace en aucun temps notre "Revue statistique annuelle", mais ce veut[i.e. se veut] plutôt un complément.»--Page 4 de 39, Avant-propos.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs1-39-1-2008-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs1-39-1-2008-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94442-5 N° de cat. *Fs1-39/1-2008F-PDF*

### Région du Québec

**Les pêches maritimes du Québec - revue statistique annuelle.** Annuel. publié par la Division de la statistique et des permis, Direction régionale de la Gestion des pêches et de l'aquaculture. Québec. ISSN 1917-7763 Électronique.

2007-2008. Avril 2010. 225p. (2229 Ko). Bibliographie, carte en couleur, figures en couleur, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs1-39-2008-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs1-39-2008-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94441-8 N° de cat. *Fs1-39/2008F-PDF*

### SANTÉ CANADA

#### Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa.

RD2011-01.--**Flonicamide.** Ottawa, Le 24 janvier 2011. 6p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

7□

●† N° de cat. *H113-25/2011-1F*

RD2011-02.--**Chlorantraniliprole.** Ottawa, Le 15 février 2011. 7p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

9□

●† N° de cat. *H113-25/2011-2F*



RD2011-04.--**Typhula phacorrhiza strain 94671**. Ottawa, 24 January 2011. 4p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

10  ●† **Cat. No. H113-25/2011-4E**

RD2011-05.--**Saponins of Chenopodium quinoa**. Ottawa, 27 January 2011. 9p. References. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

12  ●† **Cat. No. H113-25/2011-5E**

**Registration decision**. Irregular. Ottawa. Electronic.

RD2011-01.--**Flonicamid**. Ottawa, 24 January 2011. 8p. (47 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H113-25/2011-1E-PDF**

RD2011-02.--**Chlorantraniliprole**. Ottawa, 15 February 2011. 8p. (158 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H113-25/2011-2E-PDF**

RD2011-04.--**Typhula phacorrhiza strain 94671**. Ottawa, 24 January 2011. 6p. (51 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H113-25/2011-4E-PDF**

RD2011-05.--**Saponins of Chenopodium quinoa**. Ottawa, 27 January 2011. 11p. (56 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-5-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H113-25/2011-5E-PDF**

RD2011-04.--**Souche 94671 de Typhula phacorrhiza**. Ottawa, Le 24 janvier 2011. 5p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

11  ●† **N° de cat. H113-25/2011-4F**

RD2011-05.--**Saponines de Chenopodium quinoa**. Ottawa, Le 27 janvier 2011. 11p. Références. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

13  ●† **N° de cat. H113-25/2011-5F**

**Décision d'homologation**. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RD2011-01.--**Flonicamide**. Ottawa, Le 24 janvier 2011. 8p. (106 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-25/2011-1F-PDF**

RD2011-02.--**Chlorantraniliprole**. Ottawa, Le 15 février 2011. 9p. (116 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-25/2011-2F-PDF**

RD2011-04.--**Souche 94671 de Typhula phacorrhiza**. Ottawa, Le 24 janvier 2011. 7p. (52 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-25/2011-4F-PDF**

RD2011-05.--**Saponines de Chenopodium quinoa**. Ottawa, Le 27 janvier 2011. 14p. (59 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-5-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-25/2011-5F-PDF**

**Evaluation report.** Irregular. Ottawa. Electronic.

ERC2011-01.--**Clutch 50 WDG, Arena 50 WDG and Clothianidin Insectides.** Ottawa, 19 May 2011. 71p. (384 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-26-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-26-2011-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-26/2011-1E-PDF**

**Rapport d'évaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

ERC2011-01.--**Insecticides Clutch 50 WDG, Arena 50 WDG et Clothianidine.** Ottawa, Le 19 mai 2011. 82p. (409 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-26-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-26-2011-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-26/2011-1F-PDF**

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

RVD2010-15.--**Tributyltin compounds.** Ottawa, 7 December 2010. 3p. References. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation.**

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

RVD2010-15.--**Composés du tributylétain.** Ottawa, Le 7 décembre 2010. 4p. Références. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

14□

●† **Cat. No. H113-28/2010-15E**

RVD2011-03.--**Triforine.** Ottawa, 18 February 2011. 5p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

15□

●† **N° de cat. H113-28/2010-15F**

RVD2011-03.--**Triforine.** Ottawa, Le 18 février 2011. 7p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

16□

●† **Cat. No. H113-28/2011-3E**

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

RVD2010-15.--**Tributyltin compounds.** Ottawa, 7 December 2010. 5p. (98 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-15-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-15-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-28/2010-15E-PDF**

RVD2011-03.--**Triforine.** Ottawa, 18 February 2011. 7p. (54 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2011-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-28/2011-3E-PDF**

17□

●† **N° de cat. H113-28/2011-3F**

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RVD2010-15.--**Composés du tributylétain.** Ottawa, Le 7 décembre 2010. 6p. (100 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2010-15-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2010-15-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-28/2010-15F-PDF**

RVD2011-03.--**Triforine.** Ottawa, Le 18 février 2011. 9p. (56 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2011-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-28/2011-3F-PDF**

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

EMRL2010-39.--**Prothioconazole.** Ottawa, 29 November 2010. 1p. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

18  ●† **Cat. No. H113-29/2010-39E**

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.  
Electronic.

EMRL2011-19.--**Difenoconazole.** Ottawa, 10 May 2011. 8p. (43 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-19-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-19-eng.pdf)

Free. (Internet).


**Cat. No. H113-29/2011-19E-PDF**

**Regulatory directive.** Ottawa.

DIR2010-04.--**Guidelines for reliance on proprietary data under the pest control products regulations.** Ottawa, 15 October 2010. 15p. 28cm. Processed. (HC Pub: 100571)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

20  ISBN 978-1-100-17115-9 ●† **Cat. No. H113-3/2010-4E**

**Re-evaluation note.** Irregular. Ottawa.

Other title: Re-evaluation document.

REV2010-14.--**Discontinuation of agricultural and non-agricultural pest control products under re-evaluation and proposed changes to maximum residue limits - update 6.** Revised. Ottawa, 27 September 2010. 6p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 100430)

Incorrect catalogue number (H113-5/2010-14E) and ISBN (978-1-100-16697-1) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

22  ●† **Cat. No. H113-5/2010-14-1E**

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.

EMRL2010-39.--**Prothioconazole.** Ottawa, Le 29 novembre 2010. 1p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

19  ●† **N° de cat. H113-29/2010-39F**

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2011-19.--**Difénoconazole.** Ottawa, Le 10 mai 2011. 8p. (46 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-19-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-19-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).


**N° de cat. H113-29/2011-19F-PDF**

**Directive d'homologation.** Ottawa.

DIR2010-04.--**Lignes directrices sur l'utilisation des données confidentielles aux termes du Règlement sur les produits antiparasitaires.** Ottawa, Le 15 octobre 2010. 17p. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100572)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

21  ISBN 978-1-100-95886-6 ●† **N° de cat. H113-3/2010-4F**

**Note de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

Document sur la réévaluation (REV99-01), Note sur la réévaluation (REV2000-01 -- REV2004-01), Note de réévaluation (REV2004-02.--).

REV2010-14.--**Abandon de produits antiparasitaires agricoles et non agricoles homologués en cours de réévaluation et projet de modification des limites maximales de résidus - sixième mise à jour.** Révisée. Ottawa, Le 27 septembre 2010. 5p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100431)

Le n° de catalogue (H113-5/2010-14F) et ISBN (978-1-100-95480-6) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

23  ●† **N° de cat. H113-5/2010-14-1F**



<p>REV2010-19.--<b>Lindane risk assessment</b>. Ottawa, 5 November 2010. 1p. 28cm. Processed.</p> <p>Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <a href="http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php">http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php</a>.</p> <p><b>Free.</b></p>	<p>REV2010-19.--<b>Évaluation du risque sur le lindane</b>. Ottawa, Le 5 novembre 2010. 1p. 28cm. Polycopié.</p> <p>Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <a href="http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php">http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php</a>.</p> <p><b>Gratuit.</b></p>
<p>24□ ●† <b>Cat. No. H113-5/2010-19E</b></p> <p>REV2011-01.--<b>Discontinuation of endosulfan</b>. Ottawa, 8 February 2011. 8p. Tables. 28cm. Processed.</p> <p>Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <a href="http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php">http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php</a>.</p> <p><b>Free.</b></p>	<p>25□ ●† <b>N° de cat. H113-5/2010-19F</b></p> <p>REV2011-01.--<b>Abandon de l'endosulfan</b>. Ottawa, Le 7 février 2011. 8p. Tableaux. 28cm. Polycopié.</p> <p>Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <a href="http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php">http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php</a>.</p> <p><b>Gratuit.</b></p>
<p>26□ ●† <b>Cat. No. H113-5/2011-1E</b></p> <p>REV2011-02.--<b>Acrolein</b>. Ottawa, 18 February 2011. 9p. 28cm. Processed.</p> <p>Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <a href="http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php">http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php</a>.</p> <p><b>Free.</b></p>	<p>27□ ●† <b>N° de cat. H113-5/2011-1F</b></p> <p>REV2011-02.--<b>Acoléine</b>. Ottawa, Le 18 février 2011. 9p. 28cm. Polycopié.</p> <p>Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <a href="http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php">http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php</a>.</p> <p><b>Gratuit.</b></p>
<p>28□ ●† <b>Cat. No. H113-5/2011-2E</b></p> <p><b>Re-evaluation note</b>. Irregular. Ottawa. Electronic.</p> <p>Other title: Re-evaluation document.</p> <p>REV2010-14.--<b>Discontinuation of agricultural and non-agricultural pest control products under re-evaluation and proposed changes to maximum residue limits - update 6</b>. Revised. Ottawa, 27 September 2010. 8p. (59 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100430)</p> <p>Incorrect catalogue number (H113-5/2010-14E-PDF) and ISBN (978-1-100-16698-8) copied in this PDF edition.</p> <p><b>URL:</b> <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-5-2010-14-1-eng.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-5-2010-14-1-eng.pdf</a></p> <p><b>Free. (Internet).</b></p>	<p>29□ ●† <b>N° de cat. H113-5/2011-2F</b></p> <p><b>Note de réévaluation</b>. Irrégulier. Ottawa. Électronique.</p> <p>Document sur la réévaluation (REV99-01); Note sur la réévaluation (REV2000-01 -- REV2004-01); Note de réévaluation (REV2004-02.--).</p> <p>REV2010-14.--<b>Abandon de produits antiparasitaires agricoles et non agricoles homologués en cours de réévaluation et projet de modification des limites maximales de résidus - sixième mise à jour</b>. Révisée. Ottawa, Le 27 septembre 2010. 7p. (67 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100431)</p> <p>Le n° de catalogue (H113-5/2010-14F-PDF) et ISBN (978-1-100-95481-3) imprimés dans cette publication sont incorrects.</p> <p><b>URL:</b> <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-5-2010-14-1-fra.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-5-2010-14-1-fra.pdf</a></p> <p><b>Gratuit. (Internet).</b></p>
<p><b>Cat. No. H113-5/2010-14-1E-PDF</b></p> <p>REV2010-19.--<b>Lindane risk assessment</b>. Ottawa, 5 November 2010. 3p. (115 KB). Adobe Acrobat.</p> <p><b>URL:</b> <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-5-2010-19-eng.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-5-2010-19-eng.pdf</a></p> <p><b>Free. (Internet).</b></p> <p><b>Cat. No. H113-5/2010-19E-PDF</b></p>	<p><b>N° de cat. H113-5/2010-14-1F-PDF</b></p> <p>REV2010-19.--<b>Évaluation du risque sur le lindane</b>. Ottawa, Le 5 novembre 2010. 3p. (40 Ko). Adobe Acrobat.</p> <p><b>URL:</b> <a href="http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-5-2010-19-fra.pdf">http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-5-2010-19-fra.pdf</a></p> <p><b>Gratuit. (Internet).</b></p> <p><b>N° de cat. H113-5/2010-19F-PDF</b></p>

**Thinking self-assessment.** Gatineau, Quebec, c2011. 4p. (260 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS18-22-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS18-22-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18360-2 Cat. No. HS18-22/2011E-PDF

**Auto-évaluation de la capacité de raisonnement.** Gatineau (Québec), c2011. 4p. (286 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS18-22-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS18-22-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97078-3 N° de cat. HS18-22/2011F-PDF

**Occupational analyses series.** Irregular. Ottawa. Electronique.

National Occupational Classification: 7242.--**Industrial electrician**, issued by Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. Gatineau, Quebec, 2011. 132p. (603 KB). Glossary, graph. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS42-1-20-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS42-1-20-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17971-1 Cat. No. HS42-1/20-2011E-PDF

National Occupational Classification: 7241.--**Construction electrician**, issued by Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. Gatineau, Quebec, 2011. 99p. (476 KB). Glossary, graph. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS42-1-21-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS42-1-21-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18517-0 Cat. No. HS42-1/21-2011E-PDF

**Interprovincial program guide.** Issued previously by Human Resources and Social Development Canada. Ottawa. Electronique.

--**Metal fabricator (fitter)**, issued by Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. Gatineau, Quebec, 2011. 88p. (561 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS42-2-20-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS42-2-20-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17789-2 Cat. No. HS42-2/20-2011E-PDF

--**Welder**, issued by Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. Gatineau, Quebec, 2011. 97p. (556 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS42-2-21-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS42-2-21-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17791-5 Cat. No. HS42-2/21-2011E-PDF

**Série d'analyses de professions.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Classification nationale des professions: 7242.--**Électricien industriel/ électricienne industrielle**, préparé par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. Gatineau (Québec), 2011. 145p. (717 Ko). Glossaire, graphique. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS42-1-20-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS42-1-20-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96712-7 N° de cat. HS42-1/20-2011F-PDF

Classification nationale des professions: 7241.--**Électricien/électricienne (construction)**, préparé par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. Gatineau (Québec), 2011. 104p. (526 Ko). Glossaire, graphique. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS42-1-21-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS42-1-21-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97227-5 N° de cat. HS42-1/21-2011F-PDF

**Guide des programmes inter provinciaux.** Publié antérieurement par Ressources humaines et Développement social Canada. Ottawa. Électronique.

--**Monteur-ajusteur/monteuse-ajusteuse de charpentes métalliques**, préparé par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. Gatineau (Québec), 2011. 90p. (590 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS42-2-20-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS42-2-20-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96534-5 N° de cat. HS42-2/20-2011F-PDF

--**Soudeur/soudeuse**, préparé par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. Gatineau (Québec), 2011. 111p. (623 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS42-2-21-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS42-2-21-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96536-9 N° de cat. HS42-2/21-2011F-PDF

**HRSDC departmental sustainable development strategy.**  
Ottawa, c2011. 4p. (293 KB). Adobe Acrobat. (SP-992-03-11E) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsc/HS4-28-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsc/HS4-28-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18419-7 Cat. No. HS4-28/2011E-PDF

**Canada Student Loans Program statistical review.** Annual.  
Gatineau, Quebec. Electronique.

2008-2009. c2010. 24p. (561 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsc/HS45-2-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsc/HS45-2-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. HS45-2/2009E-PDF

## INDUSTRY CANADA

**Global business strategy and innovation - a Canadian logistics perspective.** Ottawa, [2011]. 43p. (2516 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (60868) Electronique.

The catalogue number (lu42-1/2011) and ISBN (978-1-100-52828-1) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu42-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu42-1-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17753-3 Cat. No. lu42-1/2011E-PDF

**State of customer relationship management: the Canadian report 2010**, co-published by Canadian Manufacturers & Exporters ... [et al.]. Ottawa, [2010]. English text, 24p. Coloured figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (IC #60815)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Free.

ISBN 978-1-100-52362-0 ♦\* Cat. No. lu44-82/2010

**Canadian Intellectual Property Office**

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronique.

Vol. 58, No. 2955, June 15, 2011. 260p. (6689 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2955.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2955.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/58-2955-PDF

**Stratégie de développement durable ministérielle de RHDCC.**  
Ottawa, c2011. 4p. (302 Ko). Adobe Acrobat. (SP-992-03-11F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsc/HS4-28-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsc/HS4-28-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97131-5 N° de cat. HS4-28/2011F-PDF

**Programme canadien de prêts aux étudiants, revue statistique.** Annuel. Gatineau (Québec). Électronique.

2008-2009. c2010. 28p. (595 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsc/HS45-2-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsc/HS45-2-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS45-2/2009F-PDF

## INDUSTRIE CANADA

**Innovation et stratégies d'entreprise mondiale - perspective canadienne de la logistique.** Ottawa, [2011]. 43p. (1978 Ko). Figures en couleur, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (60868) Électronique.

Le n° de catalogue (lu42-1/2011) et l'ISBN (978-1-100-52828-1) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu42-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu42-1-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96497-3 N° de cat. lu42-1/2011F-PDF

**L'état de la gestion de la relation client: le rapport canadien 2010**, publié en collaboration avec les Manufacturiers et Exportateurs du Canada ... [et al.]. Ottawa, [2010]. Texte français, 25p. Figures en couleur, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (IC #60815)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52362-0 ♦\* N° de cat. lu44-82/2010

**Office de la propriété intellectuelle du Canada**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 58, n° 2955, 15 juin 2011. 260p. (6689 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2955.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2955.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/58-2955-PDF



**Strategic Aerospace and Defence Initiative (SADI) -**

**information booklet:** eligibility requirements and approval process. Ottawa, December 2010. 12p. (195 KB). Adobe Acrobat. (60836) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu159-3-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu159-3-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17450-1 *Cat. No. lu159-3/2010E-PDF*

**Corporations Canada**

**Keeping your corporation in good standing:** your reporting obligations under the Canada Business Corporations Act (CBCA). Ottawa, [2011]. English text, 1 folded sheet ([7p.]). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Free.

30 □ ISBN 978-1-100-52917-2 ●\* *Cat. No. lu4-51/2011*

**Keeping your corporation in good standing:** your reporting obligations under the Canada Business Corporations Act (CBCA). Ottawa, [2011]. 1p. (1116 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu4-51-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu4-51-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17830-1 *Cat. No. lu4-51/2011E-PDF*

**Small Business and Tourism Branch**

**Small business quarterly.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1493-664X Électronique.

ISSN (1205-9099) and catalogue numbers of the bilingual paper edition have been incorrectly printed in the PDF edition.

Vol. 13, No. 1, May 2011. 8p. (1753 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/C12-18-13-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/C12-18-13-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. C12-18/13-1E-PDF*

**Initiative stratégique pour l'aérospatiale et la défense (ISAD) -**

**livret d'information:** critères d'admissibilité et processus d'approbation. Ottawa, Décembre 2010. 12p. (200 Ko). Adobe Acrobat. (60836) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu159-3-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu159-3-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96225-2 *N° de cat. lu159-3/2010F-PDF*

**Corporations Canada**

**Maintenir votre société en conformité:** vos obligations de déclaration en vertu de la Loi canadienne sur les sociétés par actions (LCSA). Ottawa, [2011]. Texte français, 1 feuille pliée ([7p.]). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Gratuit.

30 □ ISBN 978-1-100-52917-2 ●\* *N° de cat. lu4-51/2011*

**Maintenir votre société en conformité:** vos obligations de déclaration en vertu de la Loi canadienne sur les sociétés par actions (LCSA). Ottawa, [2011]. 1p. (1116 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu4-51-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu4-51-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96574-1 *N° de cat. lu4-51/2011F-PDF*

**Direction générale de la petite entreprise et du tourisme**

**Bulletin trimestriel sur la petite entreprise.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1493-6658 Électronique.

L'ISSN (1205-9099) et les n°s de catalogue de l'édition bilingue papier ont été incorrectement imprimés dans l'édition PDF.

Vol. 13, n° 1, mai 2011. 8p. (1805 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/C12-18-13-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/C12-18-13-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. C12-18/13-1F-PDF*

## JUSTICE CANADA

**Justice Canada.** Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 1497-6595

Order Information for Non-depositaries: Justice Canada, 284 Wellington Street,  
Ottawa K1A 0H8. Telephone: 613-957-4222 or Teletype 613-992-4556; Fax: 613-  
954-0811; E-mail: [webadmin@justice.gc.ca](mailto:webadmin@justice.gc.ca); URL:  
<http://www.justice.gc.ca/eng/contact.html>.

Vol. 10, No. 1, Spring 2011. English text, 12p. Photographs.

Free.



**Cat. No. J12-2/10-1**

**Building a safer Canada:** a community-based crime prevention  
manual. Ottawa, c1996. 45p. Figs. 28cm. Softcover. Bilingual.  
(JUS-694)

"The present study was funded by the Research and Statistics Section, Department  
of Justice Canada."--Verso of title page.

May be available from National Crime Prevention Centre: Call 1-877-302-6272 or  
send an email to [prevention@ps.gc.ca](mailto:prevention@ps.gc.ca)

"The manual has been prepared to support the National Strategy on Community  
Safety and Crime Prevention."--Page 1.

Free.



**Cat. No. J4-14/1996E**

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

"The DND/CF weekly news".

Vol. 14, No. 20, 8 June 2011. 15, [1]p. Coloured map,  
photographs.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/14-20**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-9636  
Electronic.

Vol. 14, No. 20, 8 June 2011. 16p. (2497 KB). Coloured map,  
photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-20.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-20.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/14-20-PDF**

## JUSTICE CANADA

**Justice Canada.** Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture  
souple. Bilingue. ISSN 1497-6595

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Justice Canada,  
284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: 613-957-4222 ou Télécopieur  
613-992-4556; Télécopieur: 613-954-0811; Courriel: [webadmin@justice.gc.ca](mailto:webadmin@justice.gc.ca);  
URL: <http://www.justice.gc.ca/ra/contact.html>.

Vol. 10, n° 1, printemps 2011. Texte français, 12p.  
Photographies.

Gratuit.



**N° de cat. J12-2/10-1**

**La feuille d'érable:** a community-based crime prevention  
manual. Ottawa, c1996. 45p. Figs. 28cm. Softcover. Bilingual.  
(JUS-694)

"The present study was funded by the Research and Statistics Section, Department  
of Justice Canada."--Verso of title page.

May be available from National Crime Prevention Centre: Call 1-877-302-6272 or  
send an email to [prevention@ps.gc.ca](mailto:prevention@ps.gc.ca)

"The manual has been prepared to support the National Strategy on Community  
Safety and Crime Prevention."--Page 1.

Free.



**Cat. No. J4-14/1996E**

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal.  
Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

«Les nouvelles hebdomadaires du MDN et des FC».

Vol. 14, n° 20, le 8 juin 2011. 15, [1]p. Carte en couleur,  
photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/14-20**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-  
9636 Électronique.

Vol. 14, n° 20, le 8 juin 2011. 16p. (2497 Ko). Carte en couleur,  
photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-20.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-20.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/14-20-PDF**

**JADEX papers.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1915-2817

The Canadian Army occasional papers series.

JADEX papers 3.--**From the Boers to the Taliban:** how Canadian attitudes towards war have changed, [by] Major Tod Strickland. Ottawa, March 2011. English text, 81p. Bibliography, fig., graph, photographs. 23cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Headquarters, Public Inquiries, Major-General George R. Pearkes Building, 101 Colonel By Drive, Ottawa K1A 0K2. Telephone: 613-995-2534 or Teletype 1-800-467-9877; Fax: 613-992-4739; E-mail: webmaster@forces.gc.ca; URL: <http://www.forces.gc.ca/site/contact-eng.asp>.

Free.

31 □ ISBN 978-1-100-53113-7 ● †

Cat. No. D4-9/3-2011

**Flight comment.** Three times a year. Produced by Directorate of Flight Safety. Ottawa. Electronic.

Three times a year from Issue 1, 2006.

Issue 1, 2011. 40p. (3281 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/DC2-2-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/DC2-2-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. DC2-2/2011-1E-PDF

**NATURAL RESOURCES CANADA**

**Important facts on Canada's natural resources (as of October ...).** Annual. 17cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1915-2892

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Communications Branch, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: 613-947-1148 ; Fax: 613-992-9709; E-mail: mcross@nrcan.gc.ca; URL: <http://www.nrcan-mcan.gc.ca/stat/contact-eng.php>.

2010. c2011. English text, 24p. Coloured maps, graphs, photographs, tables.

Free.

32 □ ISBN 978-1-100-52870-0 ● †

Cat. No. M2-6/2010

**Collection JADEX.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1915-2817

Collection des Publications hors série de l'Armée canadienne.

Publication n° 3 de la collection Jadex.--**Des Boers aux talibans:** le changement de la perception canadienne de la guerre, [par] Major Tod Strickland. Ottawa, Mars 2011. Texte français, 87p. Bibliographie, figure, graphique, photographies. 23cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Quartier général, Renseignements généraux, Édifice Mgén George R. Pearkes, 101, promenade Colonel By, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: 613-995-2534 ou Télécopieur 1-800-467-9877; Télécopieur: 613-992-4739; Courriel: webmaster@forces.gc.ca; URL: <http://www.forces.gc.ca/site/contact-fra.asp>.

Gratuit.

31 □ ISBN 978-1-100-53113-7 ● †

N° de cat. D4-9/3-2011

**Propos de vol.** Trois fois par année. Publié par Direction -- Sécurité des vols. Ottawa. Électronique.

Trois fois par an à partir du n° 1, 2006.

N° 1, 2011. 40p. (3375 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/DC2-2-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/DC2-2-2011-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. DC2-2/2011-1F-PDF

**RESSOURCES NATURELLES CANADA**

**Faits importants sur les ressources naturelles du Canada (en date d'octobre ...).** Annuel. 17cm. Couverture souple. Bilingual. ISSN 1915-2892

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Direction des communications, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: 613-947-1148 ; Télécopieur: 613-992-9709; Courriel: mcross@nrcan.gc.ca; URL: <http://www.nrcan-mcan.gc.ca/stat/contact-fra.php>.

2010. c2011. Texte français, 24p. Cartes en couleur, graphiques, photographies, tableaux.

Gratuit.

32 □ ISBN 978-1-100-52870-0 ● †

N° de cat. M2-6/2010



**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-884X Map.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

01-N/10.--**St John's, Newfoundland and Labrador.** Ed. 09, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A781. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-64829-3 ▲† *Cat. No. M116-2/001N10*

01-N/11.--**Harbour Grace, Newfoundland and Labrador.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A781. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-64830-9 ▲† *Cat. No. M116-2/001N11*

02-D/15.--**Gander, Newfoundland and Labrador.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A781. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-64833-0 ▲† *Cat. No. M116-2/002D15*

02-D/16.--**Gambo, Newfoundland and Labrador.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A781. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-64834-7 ▲† *Cat. No. M116-2/002D16*

12-H/5.--**Lomond, Newfoundland and Labrador.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A781. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-64004-4 ▲† *Cat. No. M116-2/012H05*

12-H/12.--**Gros Morne, Newfoundland and Labrador.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A781. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-64005-1 ▲† *Cat. No. M116-2/012H12*

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-884X Carte.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.mcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.mcan.gc.ca/contact_f.php).

01-N/10.--**St John's, Terre-Neuve-et-Labrador.** Éd. 09, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A781. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-64829-3 ▲† *N° de cat. M116-2/001N10*

01-N/11.--**Harbour Grace, Terre-Neuve-et-Labrador.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A781. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-64830-9 ▲† *N° de cat. M116-2/001N11*

02-D/15.--**Gander, Terre-Neuve-et-Labrador.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A781. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-64833-0 ▲† *N° de cat. M116-2/002D15*

02-D/16.--**Gambo, Terre-Neuve-et-Labrador.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A781. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-64834-7 ▲† *N° de cat. M116-2/002D16*

12-H/5.--**Lomond, Terre-Neuve-et-Labrador.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A781. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-64004-4 ▲† *N° de cat. M116-2/012H05*

12-H/12.--**Gros Morne, Terre-Neuve-et-Labrador.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A781. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-64005-1 ▲† *N° de cat. M116-2/012H12*

**21-G/3.--St Stephen, New Brunswick.** Ed. 05, version 01.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 73cm.

Series A791. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65017-3 ▲†      *Cat. No. M116-2/021G03***

**21-G/9.--Hampstead, New Brunswick.** Ed. 06, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A791. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65020-3 ▲†      *Cat. No. M116-2/021G09***

**21-G/16.--Grand Lake, New Brunswick.** Ed. 07, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A791. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65023-4 ▲†      *Cat. No. M116-2/021G16***

**21-H/10.--Alma, New Brunswick / Nova Scotia.** Ed. 05, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A791. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64229-1 ▲†      *Cat. No. M116-2/021H10***

**21-H/11.--Waterford, New Brunswick.** Ed. 05, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A791. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64230-7 ▲†      *Cat. No. M116-2/021H11***

**21-H/15.--Hillsborough, New Brunswick.** Ed. 05, version 00.  
Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A791. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64232-1 ▲†      *Cat. No. M116-2/021H15***

**21-I/10.--Richibucto, Kent County, New Brunswick.** Ed. 03,  
version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured  
map. 74cm.

Series A791. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65155-2 ▲†      *Cat. No. M116-2/021I10***

**21-G/3.--St Stephen, Nouveau-Brunswick.** Éd. 05, version 01.  
Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
73cm.

Série A791. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65017-3 ▲†      *N° de cat. M116-2/021G03***

**21-G/9.--Hampstead, Nouveau-Brunswick.** Éd. 06, version 00.  
Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
74cm.

Série A791. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65020-3 ▲†      *N° de cat. M116-2/021G09***

**21-G/16.--Grand Lake, Nouveau-Brunswick.** Éd. 07, version 00.  
Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
74cm.

Série A791. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65023-4 ▲†      *N° de cat. M116-2/021G16***

**21-H/10.--Alma, Nouveau-Brunswick / Nouvelle-Écosse.** Éd.  
05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte  
en couleur. 74cm.

Série A791. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64229-1 ▲†      *N° de cat. M116-2/021H10***

**21-H/11.--Waterford, Nouveau-Brunswick.** Éd. 05, version 00.  
Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
74cm.

Série A791. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64230-7 ▲†      *N° de cat. M116-2/021H11***

**21-H/15.--Hillsborough, Nouveau-Brunswick.** Éd. 05, version 00.  
Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.  
74cm.

Série A791. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64232-1 ▲†      *N° de cat. M116-2/021H15***

**21-I/10.--Richibucto, Kent County, Nouveau-Brunswick.** Éd.  
03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte  
en couleur. 74cm.

Série A791. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65155-2 ▲†      *N° de cat. M116-2/021I10***

115-G/5.--**Steele Creek, Yukon.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A722. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64099-0 ▲† Cat. No. M116-2/115G05**

340-E/7.--**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65014-2 ▲† Cat. No. M116-2/340E07**

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronic.

01-N/10.--**St John's, Newfoundland and Labrador.** Ed. 09, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4766 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A781. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-001N10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-001N10.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50706-4 Cat. No. M116-2/001N10-PDF**

01-N/11.--**Harbour Grace, Newfoundland and Labrador.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4597 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A781. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-001N11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-001N11.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50707-1 Cat. No. M116-2/001N11-PDF**

02-D/15.--**Gander, Newfoundland and Labrador.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3695 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A781. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-002D15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-002D15.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50710-1 Cat. No. M116-2/002D15-PDF**

02-D/16.--**Gambo, Newfoundland and Labrador.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4693 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A781. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-002D16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-002D16.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50711-8 Cat. No. M116-2/002D16-PDF**

115-G/5.--**Steele Creek, Yukon.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A722. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64099-0 ▲† N° de cat. M116-2/115G05**

340-E/7.--**No title, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65014-2 ▲† N° de cat. M116-2/340E07**

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-8858 Électronique.

01-N/10.--**St John's, Terre-Neuve-et-Labrador.** Éd. 09, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4766 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A781. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-001N10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-001N10.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50706-4 N° de cat. M116-2/001N10-PDF**

01-N/11.--**Harbour Grace, Terre-Neuve-et-Labrador.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4597 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A781. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-001N11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-001N11.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50707-1 N° de cat. M116-2/001N11-PDF**

02-D/15.--**Gander, Terre-Neuve-et-Labrador.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3695 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A781. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-002D15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-002D15.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50710-1 N° de cat. M116-2/002D15-PDF**

02-D/16.--**Gambo, Terre-Neuve-et-Labrador.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4693 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A781. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-002D16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-002D16.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50711-8 N° de cat. M116-2/002D16-PDF**



**12-H/5.--Lomond, Newfoundland and Labrador.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (7777 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A781. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-012H05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-012H05.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06208-0 Cat. No. M116-2/012H05-PDF**

**12-H/12.--Gros Morne, Newfoundland and Labrador.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (6494 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A781. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-012H12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-012H12.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06209-7 Cat. No. M116-2/012H12-PDF**

**21-G/3.--St Stephen, New Brunswick.** Ed. 05, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3383 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A791. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-021G03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-021G03.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50884-9 Cat. No. M116-2/021G03-PDF**

**21-G/9.--Hampstead, New Brunswick.** Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4954 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A791. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-021G09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-021G09.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50888-7 Cat. No. M116-2/021G09-PDF**

**21-G/16.--Grand Lake, New Brunswick.** Ed. 07, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3833 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A791. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-021G16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-021G16.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50891-7 Cat. No. M116-2/021G16-PDF**

**21-H/10.--Alma, New Brunswick / Nova Scotia.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4266 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A791. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-021H10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-021H10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06941-6 Cat. No. M116-2/021H10-PDF**

**12-H/5.--Lomond, Terre-Neuve-et-Labrador.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (7777 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A781. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-012H05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-012H05.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06208-0 N° de cat. M116-2/012H05-PDF**

**12-H/12.--Gros Morne, Terre-Neuve-et-Labrador.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (6494 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A781. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-012H12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-012H12.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06209-7 N° de cat. M116-2/012H12-PDF**

**21-G/3.--St Stephen, Nouveau-Brunswick.** Éd. 05, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3383 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A791. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-021G03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-021G03.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50884-9 N° de cat. M116-2/021G03-PDF**

**21-G/9.--Hampstead, Nouveau-Brunswick.** Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4954 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A791. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-021G09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-021G09.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50888-7 N° de cat. M116-2/021G09-PDF**

**21-G/16.--Grand Lake, Nouveau-Brunswick.** Éd. 07, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3822 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A791. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-021G16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-021G16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50891-7 N° de cat. M116-2/021G16-PDF**

**21-H/10.--Alma, Nouveau-Brunswick / Nouvelle-Écosse.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4266 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A791. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-021H10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-021H10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06941-6 N° de cat. M116-2/021H10-PDF**

21-H/11.--**Waterford, New Brunswick**. Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4191 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A791. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-021H11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-021H11.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06942-3 Cat. No. M116-2/021H11-PDF**

21-H/15.--**Hillsborough, New Brunswick**. Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5683 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A791. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-021H15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-021H15.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06946-1 Cat. No. M116-2/021H15-PDF**

21-I/10.--**Richibucto, Kent County, New Brunswick**. Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3437 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A791. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-021I10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-021I10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51051-4 Cat. No. M116-2/021I10-PDF**

115-G/5.--**Steele Creek, Yukon**. Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4411 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A722. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G05.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06321-6 Cat. No. M116-2/115G05-PDF**

340-E/7.--**No title, Nunavut**. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2893 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E07.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50909-9 Cat. No. M116-2/340E07-PDF**

21-H/11.--**Waterford, Nouveau-Brunswick**. Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4191 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A791. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-021H11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-021H11.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06942-3 N° de cat. M116-2/021H11-PDF**

21-H/15.--**Hillsborough, Nouveau-Brunswick**. Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5683 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A791. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-021H15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-021H15.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06946-1 N° de cat. M116-2/021H15-PDF**

21-I/10.--**Richibucto, Kent County, Nouveau-Brunswick**. Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3437 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A791. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-021I10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-021I10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51051-4 N° de cat. M116-2/021I10-PDF**

115-G/5.--**Steele Creek, Yukon**. Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4411 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A722. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-115G05.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06321-6 N° de cat. M116-2/115G05-PDF**

340-E/7.--**No title, Nunavut**. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2893 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-340E07.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50909-9 N° de cat. M116-2/340E07-PDF**

**EnerGuide room air conditioner directory.** Annual. Ottawa.  
22cm. Softcover. Bilingual (French text follows English text).  
ISSN 1711-6554

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Publications,  
c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street,  
P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Telephone: 1-800-387-2000 or 613-  
996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114.

2011. April 2011. 89p. Figs., maps, tables.

Free.



**Cat. No. M141-13/2011**

**Répertoire ÉnerGuide des climatiseurs individuels.** Annuel.  
Ottawa. 22cm. Couverture souple. Bilingue (le texte français  
suit le texte anglais). ISSN 1711-6554

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources  
naturelles Canada, Publications, a/s Communications St-Joseph, Service de  
traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T,  
Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME);  
Télécopieur: 613-740-3114.

2011. Avril 2011. 89p. Cartes, figures, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. M141-13/2011**

**2008 Commercial and Institutional Consumption of Energy  
Survey:** summary report. Ottawa, c2011. English text, vi, 54p.  
Glossary, graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover.  
Bilingual.

Order Information: Natural Resources Canada, Publications, c/o St. Joseph  
Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809,  
Station T, Ottawa K1G 6S1. Telephone: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY);  
Fax: 613-740-3114.

Free.

ISBN 978-1-100-53065-9

**Cat. No. M141-17/1-2008**

**Enquête sur la consommation d'énergie du secteur  
commercial et institutionnel 2008:** sommaire. Ottawa,  
c2011. Texte français, vi, 58p. Glossaire, graphiques,  
photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Publications,  
a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue  
Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-  
387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-53065-9

**N° de cat. M141-17/1-2008**

**2008 Commercial and Institutional Consumption of Energy  
Survey:** summary report. Ottawa, c2011. 62p. (6.64 MB).  
Glossary, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat.  
Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M141-17-1-2008-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M141-17-1-2008-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18095-3 **Cat. No. M141-17/1-2008E-PDF**

**Enquête sur la consommation d'énergie du secteur  
commercial et institutionnel 2008:** sommaire. Ottawa,  
c2011. 66p. (1.57 Mo). Glossaire, graphiques, photographies,  
tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M141-17-1-2008-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M141-17-1-2008-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96830-8 **N° de cat. M141-17/1-2008F-PDF**

**2010-2011 energy and the environment - student's booklet.**  
Ottawa, c2010. 11p. Coloured illus., tables. 28cm. Softcover.

"ecoENERGY - an ecoACTION initiative".

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Publications,  
c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street,  
P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Telephone: 1-800-387-2000 or 613-  
996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114.

Free. (Previously distributed with M144-226/2010).

33 ISBN 978-1-100-17172-2 **Cat. No. M144-229/1-2010E**



## PARKS CANADA

**Canada's national parks:** a celebration, [published by] Canopy with contributions from Parks Canada. Vancouver, c2010. 256p. Maps (some folded), photographs. 27cm. Hardcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$34.95 per copy.

34 □ ISBN 978-0-9866614-0-2 ●\* **Cat. No. R62-420/2010**

### Office of Internal Audit and Evaluation

**Audit of key financial processes.** Irregular. Ottawa. Bilingual.

--**Audit of key financial processes - Western Arctic Field Unit:** final report. Gatineau, Quebec, October 2010. English text, 28p. Tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25-7-N Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 1-888-773-8888 (General Inquiries) or TTY: 866-787-6221; E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: <http://www.pc.gc.ca/eng/agen/courriel-email.aspx>.

Free.

ISBN 978-1-100-53217-2 ■† **Cat. No. R60-3/2-34-2011**

**Audit of key financial processes.** Irregular. Ottawa. Electronic.

--**Audit of key financial processes - Western Arctic Field Unit:** final report. Gatineau, Quebec, October 2010. 28p. (93 KB). Tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (R60-3/2-34-2011) and ISBN (978-1-100-53217-2) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/R60-3-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/R60-3-2-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18544-6 **Cat. No. R60-3/2-34-2011E-PDF**

**Financial and administrative audit - chief executive officer directorates:** final report, by Interis Consulting Inc. Ottawa, December 2010. English text, 31p. Tables. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25-7-N Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 1-888-773-8888 (General Inquiries) or TTY: 866-787-6221; E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: <http://www.pc.gc.ca/eng/agen/courriel-email.aspx>.

Free.

ISBN 978-1-100-53220-2 ■† **Cat. No. R62-416/2011**

## PARCS CANADA

**Les parcs nationaux du Canada:** une célébration, [publié par] Canopée avec des contributions de Parcs Canada. Vancouver, c2010. 256p. Cartes (certaines pliées), photographies. 27cm. Couverture rigide. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactezNous.html>.

34,95 \$ l'exemplaire.

34 □ ISBN 978-0-9866614-0-2 ●\* **N° de cat. R62-420/2010**

### Bureau de vérification interne et de l'évaluation

**Vérification des principaux processus financiers.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

--**Vérification des principaux processus financiers à l'Unité de gestion de l'ouest de l'Arctique:** rapport final. Gatineau (Québec), Octobre 2010. Texte français, 32p. Tableaux. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25-7-N, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignements généraux) ou ATS : 866-787-6221; Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: <http://www.pc.gc.ca/eng/agen/courriel-email.aspx>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-53217-2 ■† **N° de cat. R60-3/2-34-2011**

**Vérification des principaux processus financiers.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

--**Vérification des principaux processus financiers à l'Unité de gestion de l'ouest de l'Arctique:** rapport final. Gatineau (Québec), Octobre 2010. 32p. (108 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (R60-3/2-34-2011) et l'ISBN (978-1-100-53217-2) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/R60-3-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/R60-3-2-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97251-0 **N° de cat. R60-3/2-34-2011F-PDF**

**Vérification financière et administrative - Groupes sous la responsabilité du DGA:** rapport final, rédigé par Interis Consulting Inc. Ottawa, Décembre 2010. Texte français, 34p. Tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25-7-N, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignements généraux) ou ATS : 866-787-6221; Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: <http://www.pc.gc.ca/eng/agen/courriel-email.aspx>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-53220-2 ■† **N° de cat. R62-416/2011**

**Financial and administrative audit - chief executive officer directorates:** final report, by Interis Consulting Inc. Ottawa, December 2010. 31p. (479 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/R62-416-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/R62-416-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18545-3    Cat. No. R62-416/2011E-PDF**

**POLICY HORIZONS CANADA**

**Improving measurement and reporting on the impacts of federal science and technology,** [by] Alan Painter. Ottawa, 2011. 2p. (193 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

**Policy brief.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-90-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-90-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18910-9    Cat. No. PH4-90/2011E-PDF**

**PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA**

**Seniors are cool!** Ottawa, c2010. 1 disc. Bilingual. DVD.

Order Information for Non-depositories: Public Health Agency of Canada, Division of Aging and Seniors, Postal Locator: 1908A1, 200 Eglantine Driveway, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 613-952-7606 or Teletype 1-800-267-1245; Fax: 613-957-9938; E-mail: SeniorsPubs@phac-aspc.gc.ca; URL: [http://www.phac-aspc.gc.ca/seniors-aines/index\\_pages/contactus\\_e.htm](http://www.phac-aspc.gc.ca/seniors-aines/index_pages/contactus_e.htm).

**Free.**

**35 ISBN 978-1-100-53319-3 ●†    Cat. No. HP25-15/2011-DVD**

**The burden of diabetes in Atlantic Canada,** [prepared by] Audrey Layes for Public Health Agency of Canada, Atlantic Regional Office. Halifax, February 2011. 49p. (588 KB). Graphs, maps, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP35-21-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP35-21-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18255-1    Cat. No. HP35-21/2011E-PDF**

**Reducing health inequalities:** a challenge for our times. Ottawa, c2011. 8p. Photographs. 14cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

**Free.**

**36 ISBN 978-1-100-18513-2 ●†    Cat. No. HP35-22/2011E**

**Vérification financière et administrative - Groupes sous la responsabilité du DGA:** rapport final, rédigé par Interis Consulting Inc. Québec, Décembre 2010. 33p. (697 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/R62-416-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/R62-416-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97252-7    N° de cat. R62-416/2011F-PDF**

**HORIZONS DE POLITIQUES CANADA**

**Améliorer les évaluations et les rapports concernant les retombées des activités scientifiques et technologiques fédérales,** [par] Alan Painter. Ottawa, 2011. 2p. (192 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

**Note d'information sur les politiques.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-90-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-90-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97606-8    N° de cat. PH4-90/2011F-PDF**

**AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA**

**Les aînés sont «super»!** Ottawa, c2010. 1 disque. Bilingue. DVD.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Division du vieillissement et des aînés, Indice d'adresse 1908A1, 200, promenade Églantine, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 613-952-7606 ou Télécopieur 1-800-267-1245; Télécopieur: 613-957-9938; Courriel: SeniorsPubs@phac-aspc.gc.ca; URL: [http://www.phac-aspc.gc.ca/seniors-aines/index\\_pages/contactus\\_f.htm](http://www.phac-aspc.gc.ca/seniors-aines/index_pages/contactus_f.htm).

**Gratuit.**

**35 ISBN 978-1-100-53319-3 ●†    N° de cat. HP25-15/2011-DVD**

**Le fardeau du diabète au Canada atlantique,** [préparé par] Audrey Layes pour: Agence de la santé publique du Canada Bureau régional de l'Atlantique. Halifax, Février 2011. 51p. (520 Ko). Cartes, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP35-21-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP35-21-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96988-6    N° de cat. HP35-21/2011F-PDF**

**Réduction des inégalités en santé:** un défi de notre temps. Ottawa, c2011. 8p. Photographies. 14cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

**Gratuit.**

**37 ISBN 978-1-100-97223-7 ●†    N° de cat. HP35-22/2011F**

**Research summary.** Bimonthly. Ottawa. ISSN 1916-4009  
Electronic.

Vol. 16, No. 2, March 2011. 2p. (718 KB). References.

Title of this issue: **Addressing the needs of offenders.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sp-ps/JS83-4-16-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sp-ps/JS83-4-16-2-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. JS83-4/16-2E-PDF**

Vol. 16, No. 3, May 2011. 2p. (720 KB). References.

Title of this issue: **Assessing the risk of domestic violence offenders.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sp-ps/JS83-4-16-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sp-ps/JS83-4-16-3-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. JS83-4/16-3E-PDF**

**Research summary.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet.  
Bilingual. ISSN 1916-3991

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Telephone: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 Teletype 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: [communications@ps.gc.ca](mailto:communications@ps.gc.ca); URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

Vol. 16, No. 3, May 2011. English text, 2p.

Title of this issue: **Assessing the risk of domestic violence offenders.**

**Free.**



**Cat. No. JS83-4/16-3**

Vol. 16, No. 4, July 2011. English text, 2p. References.

Title of this issue: **Internet sexual offenders.**

**Free.**



**Cat. No. JS83-4/16-4**

**Recherche en bref.** Bimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4017  
Électronique.

Vol. 16, n° 2, mars 2011. 2p. (708 Ko). Références.

**Répondre aux besoins des délinquants.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sp-ps/JS83-4-16-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sp-ps/JS83-4-16-2-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. JS83-4/16-2F-PDF**

Vol. 16, n° 3, mai 2011. 2p. (705 Ko). Références.

Titre de ce numéro: **Évaluer le risque que présentent les délinquants auteurs d'actes de violence conjugale.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sp-ps/JS83-4-16-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sp-ps/JS83-4-16-3-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. JS83-4/16-3F-PDF**

**Recherche en bref.** Bimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. Bilingue.  
ISSN 1916-3991

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 Télécopieur 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: [communications@sp.gc.ca](mailto:communications@sp.gc.ca); URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

Vol. 16, n° 3, mai 2011. Texte français, 2p.

Titre de ce numéro: **Évaluer le risque que présentent les délinquants auteurs d'actes de violence conjugale.**

**Gratuit.**



**N° de cat. JS83-4/16-3**

Vol. 16, n° 4, juillet 2011. Texte français, 2p. Références.

Titre de ce numéro: **Les cyber délinquants sexuels.**

**Gratuit.**



**N° de cat. JS83-4/16-4**



## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### *Publishing and Depository Services Program*

#### **Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 No. 23, June 10, 2011. 42p.

**\$1.25 per copy. \$60.00 per year.**

●●\* **Cat. No. P107-1/2011-23**

## QUEEN'S PRINTER

#### **Canada gazette. Part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192**

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 24, Saturday, June 11 2011. p. 1773-1862, 36p.

**\$2.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. SP2-1/145-24**

#### **Canada gazette. Part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 24, Saturday, June 11, 2011. 127p. (1766 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-24.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-24.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/145-24-PDF**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### *Programme des Éditions et des services de dépôt*

#### **Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.**

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 n° 23, le 10 juin 2011. 42p.

**1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.**

●●\* **N° de cat. P107-1/2011-23**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

#### **Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192**

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 24, le samedi 11 juin 2011. p. 1773-1862, 36p.

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. SP2-1/145-24**

#### **Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.**

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 24, le samedi 11 juin 2011. 127p. (1766 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-24.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-24.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/145-24-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.**  
Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 12, Wednesday, June 8, 2011. p. 1116-1150, vp. Table.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.



**Cat. No. SP2-2/145-12**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 12, le mercredi 8 juin 2011. p. 1116-1150, vp. Tableau.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.



**N° de cat. SP2-2/145-12**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.**  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 12, Wednesday, June 8, 2011. 42p. (810 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-145-12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-145-12.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-2/145-12-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 12, le mercredi 8 juin 2011. 42p. (810 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-145-12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-145-12.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-2/145-12-PDF**

**ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE**

**GENDARMERIE ROYALE DU CANADA**

**Youth online and at risk:** radicalization facilitated by the Internet. c2011. 25p. (733 KB). Illus. (some coloured), photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

At head of title: "National Security Criminal Investigations Program".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/grc-rcmp/PS64-89-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/grc-rcmp/PS64-89-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. PS64-89/2011E-PDF**

**Les jeunes en ligne et à risque Internet:** un outil de radicalisation. c2011. 25p. (790 Ko). Ill. (certaines en couleur), photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

«Programme des enquêtes relatives à la sécurité nationale»---sur la couverture.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/grc-rcmp/PS64-89-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/grc-rcmp/PS64-89-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. PS64-89/2011F-PDF**

**TRANSPORT CANADA**

**TRANSPORTS CANADA**

**Certificates and training requirements for masters and officers of fishing vessels guide:** find out the requirements that apply to your situation. Ottawa, c2011. 1 disc. Bilingual. (TP 15141 (03/2011)) CD-ROM.

At head of title: **Fishing vessels – certification and training.**

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Marine Safety (AMSEG), Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0N5. Telephone: 1-877-842-5606 or 1-888-675-6863 (TTY); Fax: 613-998-0637; E-mail: [oep-epe@tc.gc.ca](mailto:oep-epe@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/contact-us-menu.htm>.

Free.



**Cat. No. T29-95/2011-MRC**

**Exigences en matière de brevets et de formation pour les capitaines et officiers de bâtiments de pêche, guide:** découvrez les exigences applicables à votre situation. Ottawa, c2011. 1 disque. Bilingue. (TP 15141 (03/2011)) Cédérom.

En-tête de titre: **Bâtiments de pêche - certification et formation.**

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Sécurité maritime (AMSEG), 330, rue Sparks, 10e étage, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-877-842-5606 ou 1-888-675-6863 (ATME); Télécopieur: 613-998-0637; Courriel: [epe-oep@tc.gc.ca](mailto:epe-oep@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/fra/securitemaritime/contactez-nous-menu.htm>.

Gratuit.



**N° de cat. T29-95/2011-MRC**

**Maritime transport of hazardous and noxious substances - liability and compensation:** discussion paper, [produced by] International Marine Policy. Ottawa, October 2010. 20p. (358 KB). Tables. Adobe Acrobat. (TP 15093E) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T42-5-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T42-5-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17278-1      Cat. No. T42-5/2010E-PDF

*Civil Aviation*

**The Skylink Metro III flight 070 crash:** links in the chain. Ottawa, c2011. 1 disc. Bilingual. (TP 13654 (04/2011)) DVD.

Order Information: Transport Canada, MultiMedia Publishing Services (AARA-MPS), Order Desk, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N8. Telephone: 1-888-830-4911 (North America only) or 613-991-4071 (other countries); Fax: 613-991-1653; E-mail: [mps@tc.gc.ca](mailto:mps@tc.gc.ca) ; URL: [www.tc.gc.ca/Transact](http://www.tc.gc.ca/Transact).

\$10.00 per copy.

■†      Cat. No. T52-4/69-2011-DVD

**Living with vortices.** Ottawa, c2011. 1 disc. Bilingual. (TP 2233 (04/2011)) DVD.

Order Information: Transport Canada, MultiMedia Publishing Services (AARA-MPS), Order Desk, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N8. Telephone: 1-888-830-4911 (North America only) or 613-991-4071 (other countries); Fax: 613-991-1653; E-mail: [mps@tc.gc.ca](mailto:mps@tc.gc.ca) ; URL: [www.tc.gc.ca/Transact](http://www.tc.gc.ca/Transact).

\$10.00 per copy.

■†      Cat. No. T52-4/70-2011-DVD

**Helicopter risk management:** not another safety film. Ottawa, c2011. 1 disc. Bilingual. (TP 13632 (04/2011)) DVD.

Order Information: Transport Canada, MultiMedia Publishing Services (AARA-MPS), Order Desk, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N8. Telephone: 1-888-830-4911 (North America only) or 613-991-4071 (other countries); Fax: 613-991-1653; E-mail: [mps@tc.gc.ca](mailto:mps@tc.gc.ca) ; URL: [www.tc.gc.ca/Transact](http://www.tc.gc.ca/Transact).

\$10.00 per copy.

■†      Cat. No. T52-4/71-2011-DVD

**NASA tailplane icing.** Ottawa, c2011. 1 disc. Bilingual. (TP 13658 (04/2011)) DVD.

Order Information: Transport Canada, MultiMedia Publishing Services (AARA-MPS), Order Desk, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N8. Telephone: 1-888-830-4911 (North America only) or 613-991-4071 (other countries); Fax: 613-991-1653; E-mail: [mps@tc.gc.ca](mailto:mps@tc.gc.ca) ; URL: [www.tc.gc.ca/Transact](http://www.tc.gc.ca/Transact).

\$10.00 per copy.

■†      Cat. No. T52-4/72-2011-DVD

**Transport par mer de substances nocives et potentiellement dangereuses - responsabilité et indemnisation:** document de travail, [publié par] Politique maritime internationale. Ottawa, Octobre 2010. 23p. (376 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (TP 15093F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T42-5-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T42-5-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96046-3      N° de cat. T42-5/2010F-PDF

*Aviation civile*

**L'écrasement du Metro III vol Skylink 070:** les maillons de la chaîne. Ottawa, c2011. 1 disque. Bilingue. (TP 13654 (04/2011)) DVD.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Services des publications multimédias (AARA-MPS), Bureau de commandes, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N8. Téléphone: 1-888-830-4911 (Amérique du Nord seulement) ou 613-991-4071 (autres pays); Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: [mps@tc.gc.ca](mailto:mps@tc.gc.ca) ; URL: [www.tc.gc.ca/Transact](http://www.tc.gc.ca/Transact).

10,00 \$ l'exemplaire.

■†      N° de cat. T52-4/69-2011-DVD

**Attention aux tourbillons.** Ottawa, c2011. 1 disque. Bilingue. (TP 2233 (04/2011)) DVD.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Services des publications multimédias (AARA-MPS), Bureau de commandes, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N8. Téléphone: 1-888-830-4911 (Amérique du Nord seulement) ou 613-991-4071 (autres pays); Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: [mps@tc.gc.ca](mailto:mps@tc.gc.ca) ; URL: [www.tc.gc.ca/Transact](http://www.tc.gc.ca/Transact).

10,00 \$ l'exemplaire.

■†      N° de cat. T52-4/70-2011-DVD

**La gestion des risques pour hélicoptère:** pas encore un film sur la sécurité. Ottawa, c2011. 1 disque. Bilingue. (TP 13632 (04/2011)) DVD.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Services des publications multimédias (AARA-MPS), Bureau de commandes, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N8. Téléphone: 1-888-830-4911 (Amérique du Nord seulement) ou 613-991-4071 (autres pays); Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: [mps@tc.gc.ca](mailto:mps@tc.gc.ca) ; URL: [www.tc.gc.ca/Transact](http://www.tc.gc.ca/Transact).

10,00 \$ l'exemplaire.

■†      N° de cat. T52-4/71-2011-DVD

**NASA givrage de l'empennage.** Ottawa, c2011. 1 disque. Bilingue. (TP 13658 (04/2011)) DVD.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Services des publications multimédias (AARA-MPS), Bureau de commandes, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N8. Téléphone: 1-888-830-4911 (Amérique du Nord seulement) ou 613-991-4071 (autres pays); Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: [mps@tc.gc.ca](mailto:mps@tc.gc.ca) ; URL: [www.tc.gc.ca/Transact](http://www.tc.gc.ca/Transact).

10,00 \$ l'exemplaire.

■†      N° de cat. T52-4/72-2011-DVD



**Aviation investigation report.** Ottawa. Electronic.**Rapport d'enquête aéronautique.** Ottawa. Électronique.Titre de renvoi: **Rapport d'enquête sur un accident aéronautique.**

A10Q0070.--Collision with terrain - Sasair Inc. Cessna 172 C-FEAR, L'Isle-aux-Grues, Quebec, 19 May 2010. Gatineau, Quebec, [2011]. 9p. (404 KB). Figs., photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0070-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0070-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. TU3-5/10-0070E-PDF**

A10Q0070.--Collision avec le sol du Cessna 172 C-FEAR exploité par Sasair Inc. à L'Isle-aux-Grues (Québec) le 19 mai 2010. Gatineau (Québec), [2011]. 9p. (342 Ko). Figures, photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0070-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0070-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TU3-5/10-0070F-PDF**

A10C0104.--Insufficient fuel - Perimeter Aviation deHavilland DHC-8-102 C-GWPS, Winnipeg, Manitoba, 29 June 2010. Gatineau, Quebec, [2011]. 11p. (349 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0104-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0104-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. TU3-5/10-0104E-PDF**

A10C0104.--Quantité de carburant insuffisante du deHavilland DHC-8-102 C-GWPS exploité par Perimeter Aviation à Winnipeg (Manitoba) le 29 juin 2010. Gatineau (Québec), [2011]. 12p. (335 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0104-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0104-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TU3-5/10-0104F-PDF**

A10O0125.--Stall and spin and collision with terrain - Torres Aviation Incorporated (doing business as Skywords Aerial Advertising) Cessna 172K C-GQOR, Toronto/Buttonville Municipal Airport, Ontario, 20 June 2010. Gatineau, Quebec, [2011]. 8p. (282 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0125-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0125-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. TU3-5/10-0125E-PDF**

A10O0125.--Décrochage, vrille et collision avec le relief du Cessna 172K C-GQOR exploité par Torres Aviation Incorporated (exerçant sous la raison sociale Skywords Aerial Advertising) à l'aéroport municipal de Toronto-Buttonville (Ontario) le 20 juin 2010. Gatineau (Québec), [2011]. 8p. (121 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0125-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0125-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TU3-5/10-0125F-PDF****Railway investigation report.** Irregular. Ottawa. Electronic.**Rapport d'enquête sur un accident ferroviaire.** Irrégulier.  
Ottawa. Électronique.

R10T0056.--Main-track derailment - Canadian National Train M37631-30, Mile 1.40 York Subdivision, Pickering, Ontario, 30 March 2010. Ottawa, [2011]. 19p. (705 KB). Figs., map. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU3-6-10-0056-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU3-6-10-0056-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. TU3-6/10-0056E-PDF**

R10T0056.--Déraillement en voie principale - Canadien National Train M37631-30, Point milliaire 1,40 de la subdivision York, Pickering (Ontario) le 30 mars 2010. Ottawa, [2011]. 22p. (749 Ko). Carte, figures. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU3-6-10-0056-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU3-6-10-0056-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TU3-6/10-0056F-PDF**

**Report on the administration of the Members of Parliament Retiring Allowances Act.** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1487-1807

Annual report to Parliament.

Order Information for Non-depositaries: Treasury Board of Canada Secretariat, Distribution Centre, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Telephone: 613-995-2855 or Teletype 613-957-9090; Fax: 613-996-0518; E-mail: [services-distribution@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-distribution@tbs-sct.gc.ca); URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tbs-sct/cmn/contact-eng.asp#order>.

For the fiscal year ended March 31, 2010. c2011. English text, 12p. Tables.

Free.

38 □ ● † Cat. No. BT1-11/2010

**Report on the administration of the Members of Parliament Retiring Allowances Act.** Annual. Ottawa. ISSN 1487-1815 Electronic.

Annual report to Parliament.

For the fiscal year ended March 31, 2010. c2011. 20p. (1.20 MB). Tables.

The catalogue number (BT1-11/2010) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT1-11-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT1-11-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. BT1-11/2010E-PDF

**Report on the administration of the Supplementary Retirement Benefits Act.** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1484-5806

Annual report to Parliament.

In English or French only, 1970/71 - 1978/79.

Order Information for Non-depositaries: Treasury Board of Canada Secretariat, Distribution Centre, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Telephone: 613-995-2855 or Teletype 613-957-9090; Fax: 613-996-0518; E-mail: [services-distribution@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-distribution@tbs-sct.gc.ca); URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tbs-sct/cmn/contact-eng.asp#order>.

For the fiscal year ended March 31, 2010. c2011. English text, 5p. Tables.

Free.

39 □ ● † Cat. No. BT1-12/2010

**Rapport sur l'application de la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1487-1807

Rapport annuel au Parlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, Centre de distribution, Tour ouest, pièce P-135, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: 613-995-2855 ou Télécopieur 613-957-9090; Télécopieur: 613-996-0518; Courriel: [services-distribution@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-distribution@tbs-sct.gc.ca); URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tbs-sct/cmn/contact-fra.asp#commander>.

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2010. c2011. Texte français, 12p. Tableaux.

Gratuit.

38 □ ● † N° de cat. BT1-11/2010

**Rapport sur l'application de la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires.** Annuel. Ottawa. ISSN 1487-1823 Électronique.

Rapport annuel au Parlement.

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2010. c2011. 20p. (1.22 Mo). Tableaux.

Le n° de catalogue (BT1-11/2010) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT1-11-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT1-11-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT1-11/2010F-PDF

**Rapport sur l'application de la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1484-5806

Rapport annuel au Parlement.

En anglais ou français seulement, 1970/1971 - 1978/79.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, Centre de distribution, Tour ouest, pièce P-135, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: 613-995-2855 ou Télécopieur 613-957-9090; Télécopieur: 613-996-0518; Courriel: [services-distribution@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-distribution@tbs-sct.gc.ca); URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tbs-sct/cmn/contact-fra.asp#commander>.

Pour l'exercice clos le 31 mars 2010. c2011. Texte français, 6p. Tableaux.

Gratuit.

39 □ ● † N° de cat. BT1-12/2010

**Report on the administration of the Supplementary Retirement Benefits Act.** Annual. Ottawa. ISSN 1489-4866  
Électronique.

Annual report to Parliament.

For the fiscal year ended March 31, 2010. c2011. 13p. (750 KB). Tables.

The catalogue number (BT1-12/2010) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT1-12-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT1-12-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. BT1-12/2010E-PDF**

**Rapport sur l'application de la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires.** Annuel. Ottawa. ISSN 1489-4874  
Électronique.

Rapport annuel au Parlement.

Pour l'exercice clos le 31 mars 2010. c2011. 14p. (742 Ko). Tableaux.

Le n° de catalogue (BT1-12/2010) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT1-12-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT1-12-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT1-12/2010F-PDF**

**Report on the Public Service Pension Plan.** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1713-5923

Annual report to Parliament.

Order Information for Non-depositories: Treasury Board of Canada Secretariat, Distribution Centre, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Telephone: 613-995-2855 or Teletype 613-957-9090; Fax: 613-996-0518; E-mail: [services-distribution@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-distribution@tbs-sct.gc.ca); URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tbs-sct/cmn/contact-eng.asp#order>.

For the fiscal year ended March 31, 2010. c2011. English text, 96p. Glossary, graphs, photographs, tables.

Free.

40□

●†

**Cat. No. BT1-13/2010**

**Rapport sur le Régime de retraite de la fonction publique.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1713-5923

Rapport annuel au Parlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, Centre de distribution, Tour ouest, pièce P-135, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: 613-995-2855 ou Télécopieur 613-957-9090; Télécopieur: 613-996-0518; Courriel: [services-distribution@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-distribution@tbs-sct.gc.ca); URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tbs-sct/cmn/contact-fra.asp#commander>.

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2010. c2011. Texte français, 96p. Glossaire, graphiques, photographies, tableaux.

Gratuit.

40□

●†

**N° de cat. BT1-13/2010**

**Statement on the use of Governor General special warrants for the fiscal year ending March 31 ...** Irregular. Ottawa. Électronique.

2012. 85p. (422 KB). Tables.

Running title: 2011-12 Statement on the Use of Governor General Special Warrants.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-8-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-8-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-8/2011E-PDF**

**Rapport sur l'utilisation des mandats spéciaux du Gouverneur général pour l'exercice financier se terminant le 31 mars ...** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

2012. 87p. (415 Ko). Tableaux.

Titre en tête de chaque page: Rapport sur l'utilisation des mandats spéciaux du gouverneur général 2011-2012.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-8-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-8-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-8/2011F-PDF**



*Occasionals**Hors série*

**Economic analysis (EA) research paper series.** Occasional. Ottawa. ISSN 1703-0404 Electronique.

**Série de documents de recherche sur l'analyse économique (AE).** Hors série. Ottawa. ISSN 1703-0412 Électronique.

No. 70.--**The contribution of small and medium-sized businesses to gross domestic product:** a Canada-United States comparison, by Danny Leung and Luke Rispoli. Ottawa, June 2011. 19p. (563 KB). Graph, references, tables. Adobe Acrobat.

N° 70.--**Apport des petites et moyennes entreprises au produit intérieur brut:** comparaison entre le Canada et les États-Unis, par Danny Leung et Luke Rispoli. Ottawa, Juin 2011. 22p. (621 Ko). Graphique, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2011070-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2011070-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2011070-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2011070-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18830-0 Cat. No. CS11-0027/70E-PDF**

**ISBN 978-1-100-97530-6 N° de cat. CS11-0027/70F-PDF**

**Household expenditures research papers series.** Irregular. [Issued by] Household Survey Methods Division. Ottawa. ISSN 1708-8879 Electronique.

**Série de documents de recherche sur les dépenses des ménages.** Irrégulier. [Publié par] Division des méthodes d'enquêtes auprès des ménages. Ottawa. ISSN 1708-8887 Électronique.

Numbering starts from No. 001 each year.

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

No. 001.--**Survey of household spending 2009:** data quality indicators. Ottawa, May 2011. 30p. (440 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

N° 001.--**Enquête sur les dépenses des ménages de 2009:** indicateurs de qualité des données. Ottawa, Mai 2011. 32p. (452 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/62F0026M/62f0026m2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/62F0026M/62f0026m2011001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/62F0026M/62f0026m2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/62F0026M/62f0026m2011001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18823-2 Cat. No. CS62-0026/2011-1E-PDF**

**ISBN 978-1-100-97523-8 N° de cat. CS62-0026/2011-1F-PDF**

**Income research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-2840 Electronique.

**Série de documents de recherche - revenu.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-2867 Électronique.

No. 4 [i.e. 2].--**Low income lines, 2009-2010.** Ottawa, June 2011. 39p. (1.81 MB). Graph, references, tables. Adobe Acrobat.

N° 002.--**Les lignes de faible revenu, 2009-2010.** Ottawa, Juin 2011. 41p. (918 Ko). Graphique, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Incorrect issue number (No. 004) printed in this publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/75F0002M/75f0002m2011002-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/75F0002M/75f0002m2011002-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/75F0002M/75f0002m2011002-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/75F0002M/75f0002m2011002-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18916-1 Cat. No. CS75-0002/2011-2E-PDF**

**ISBN 978-1-100-97612-9 N° de cat. CS75-0002/2011-2F-PDF**

**Portrait of official-language minorities in Canada.** Occasional.  
[Issued by the] Social and Aboriginal Statistics Division.  
Ottawa. ISSN 1923-3086 Electronique.

No. 004.--**Portrait of official-language minorities in Canada:**  
Francophones in British Columbia, by Brigitte Chavez and  
Camille Bouchard-Coulombe. Ottawa, June 2011. 79p. (2.41  
MB). Coloured maps, graphs, references, tables. Adobe  
Acrobat.

The catalogue number (CS89-642/4-2011E) for the print edition has been  
incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/89-642-X/89-642-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/89-642-X/89-642-x2011004-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18835-5 Cat. No. CS89-642/4-2011E-PDF

**Portrait des minorités de langue officielle au Canada.** Hors  
série. [Publié par la] Division de la statistique sociale et  
autochtone. Ottawa. ISSN 1923-3094 Électronique.

N° 004.--**Portrait des minorités de langue officielle au  
Canada:** les francophones de la Colombie-Britannique, par  
Brigitte Chavez et Camille Bouchard-Coulombe. Ottawa, Juin  
2011. 80p. (2.77 Mo). Cartes en couleur, graphiques,  
références, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (CS98-462/4-2011F) imprimé dans cette publication est  
incorrect.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/89-642-X/89-642-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/89-642-X/89-642-x2011004-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97535-1 N° de cat. CS89-642/4-2011F-PDF

**2008 Census test:** content analysis report. Ottawa, June 2011.  
108p. (2.92 MB). Figs. (some coloured), tables. Adobe  
Acrobat. Electronique.

"Census Year 2011".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/92-140-X/92-140-XIE.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/92-140-X/92-140-XIE.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18861-4 Cat. No. CS92-140/2011E-PDF

**Test du recensement de 2008:** rapport d'analyse du contenu.  
Ottawa, Juin 2011. 114p. (2.59 Mo). Figures (certaines en  
couleur), tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

«Année de recensement 2011».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/92-140-X/92-140-XIF.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/92-140-X/92-140-XIF.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97561-0 N° de cat. CS92-140/2011F-PDF

## Annuals

**Survey of Labour and Income Dynamics (SLID), a survey  
overview.** Annual. Ottawa. HTML. ISSN 1710-0356 Electronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=75F0011XIE>

2009. [Released June 15, 2011]. (Accessible on Statistics  
Canada website). Graph.

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/75f0011x/75f0011x2011001-eng.htm>

Free. (Internet).

Cat. No. CS75-0011/2011-1E-HTML

## Annuaux

**L'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (ERTR),  
aperçu de l'enquête.** Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN  
1710-0364 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=75F0011XIF>

2009. [Paru le 15 juin 2011]. (Disponible sur le site Web de  
Statistique Canada). Graphique.

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/75f0011x/75f0011x2011001-fra.htm>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS75-0011/2011-1F-HTML

**Survey of Labour and Income Dynamics electronic data  
dictionary.** Annual. Ottawa. ISSN 1710-7482 Electronique.

SLID electronic data dictionary.

[2011000, 2010]. [Released June 15, 2011]. (Accessible on  
Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/75f0026x/75f0026x2011000-eng.htm>

Free. (Internet).

Cat. No. CS75-0026/2011E-HTML

**L'enquête sur la dynamique du travail et du revenu,  
dictionnaire électronique des données.** Annuel. Ottawa.  
ISSN 1710-7490 Électronique.

Le dictionnaire électronique de données de l'EDTR.

[2011000, 2010]. [Paru le 15 juin 2011]. (Disponible sur le site  
Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/75f0026x/75f0026x2011000-fra.htm>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS75-0026/2011F-HTML

## Periodic Releases

## Bulletins

**Balance sheet of the agricultural sector:** agriculture economic statistics. Semi-annual. [Issued by] Agriculture Division, Farm Income and Prices Section. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0847 Electronic.

**URL:** <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=21-016-X&CHROPG=1>

Vol. 10, No. 1, June 2011. 50p. (313 KB). Graph, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-016-X/21-016-x2010002-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-016-X/21-016-x2010002-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS21-016/10-1E-PDF**

**Bilan du secteur agricole:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. [Publié par] Division de l'agriculture, Section des revenus et des prix agricoles. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0855 Électronique.

**URL:** <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=21-016-X&CHROPG=1>

Vol. 10, n° 1, juin 2011. 51p. (342 Ko). Graphique, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-016-X/21-016-x2010002-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-016-X/21-016-x2010002-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS21-016/10-1F-PDF**

**Farm business cash flows:** agriculture economic statistics. Semi-annual. [Issued by] Agriculture Division, Farm Income and Prices Section. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0863 Electronic.

**URL:** <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=21-018-X&CHROPG=1>

Vol. 10, No. 1, June 2011. 46p. (276 KB). Graph, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-018-X/21-018-x2010002-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-018-X/21-018-x2010002-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS21-018/10-1E-PDF**

**Mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. [Publié par] Division de l'agriculture, Section des revenus et des prix agricoles. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0871 Électronique.

**URL:** <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=21-018-X&CHROPG=1>

Vol. 10, n° 1, juin 2011. 47p. (303 Ko). Graphique, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-018-X/21-018-x2010002-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-018-X/21-018-x2010002-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS21-018/10-1F-PDF**

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. [Issued by the] Transportation Division. Ottawa. ISSN 1911-6330 Electronic.

March 2011. 27p. (121 KB). Glossary, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-008-X/51-008-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-008-X/51-008-x2011003-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS51-008/2011-3E-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. [Publié par la] Division des transports. Ottawa. ISSN 1911-6349 Électronique.

Mars 2011. 28p. (129 Ko). Glossaire, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-008-X/51-008-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-008-X/51-008-x2011003-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS51-008/2011-3F-PDF**

**New motor vehicle sales.** Monthly. [Issued by the] Distributive Trades Division. Ottawa. ISSN 1209-1146 Electronic.

Vol. 83, No. 4, April 2011. 34p. (198 KB). Glossary, graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-007-X/63-007-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-007-X/63-007-x2011004-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS63-007/83-4E-PDF**

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. [Publié par la] Division de la statistique du commerce. Ottawa. ISSN 1710-3894 Électronique.

Vol. 83, n° 4, avril 2011. 34p. (209 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-007-X/63-007-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-007-X/63-007-x2011004-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS63-007/83-4F-PDF**



**International travel - advance information.** Monthly. Ottawa.  
ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronique.

Vol. 27, No. 4, April 2011. [Released] June 2011. 5p. (64 KB).  
Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/66-001-P/66-001-p2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/66-001-P/66-001-p2011004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS66-001/27-4E-PDF**

**Canada's international transactions in securities.** Monthly.  
[Issued by the] Balance of Payments Division, System of  
National Accounts. Ottawa. ISSN 1488-4860 Electronique.

Vol. 77, No. 4, April 2011. 65p. (400 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/67-002-X/67-002-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/67-002-X/67-002-x2011004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS67-002/77-4E-PDF**

**Health reports.** Quarterly. Issued by Health Statistics Division.  
Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0840-6529 (82-003-XPE)

Has an annual supplement.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture  
Driveway, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-263-1136 or Teletype 1-800-363-  
7629; Fax: 1-877-287-4369 or 613-951-0581; E-mail: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca);  
URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreret/index-eng.htm>.

Vol. 22, No. 2. June 2011. 47p. Graphs, references, tables.

\$24.00 per copy. \$68.00 per year.

●●† **Cat. No. CS82-003/22-2E**

**Health reports.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1209-1367 (82-003-XIE)  
Electronique.

Vol. 22, No. 2. June 2011. 49p. (1.64 MB). Fig., graphs,  
references, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/82-003-X/82-003-x2011002-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/82-003-X/82-003-x2011002-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS82-003/22-2E-PDF**

**Voyages internationaux, renseignements préliminaires.**  
Mensuel. Ottawa. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Électronique.

Vol. 27, n° 4, avril 2011. [Paru] juin 2011. 5p. (65 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/66-001-P/66-001-p2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/66-001-P/66-001-p2011004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS66-001/27-4F-PDF**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.**  
Mensuel. [Publié par la] Division de la balance des paiements,  
Système de comptabilité nationale. Ottawa. ISSN 1705-1444  
Électronique.

Vol. 77, n° 4, avril 2011. 66p. (418 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/67-002-X/67-002-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/67-002-X/67-002-x2011004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS67-002/77-4F-PDF**

**Rapports sur la santé.** Trimestriel. Publié par Division de la  
statistique de la santé. Ottawa. 28cm. Couverture souple.  
ISSN 1492-7128 (82-003-XPF)

Comprend un supplément annuel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada,  
100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-263-1136  
ou Télécopieur 1-800-363-7629; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou 613-951-0581;  
Courriel: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ; URL:  
<http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreret/index-fra.htm>.

Vol. 22, n° 2. Juin 2011. 50p. Graphiques, références, tableaux.

24,00 \$ l'exemplaire. 68,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS82-003/22-2F**

**Rapports sur la santé.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1209-1375 (82-  
003-XIF) Électronique.

Vol. 22, n° 2. Juin 2011. 52p. (1.39 Mo). Figure, graphiques,  
références, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/82-003-X/82-003-x2011002-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/82-003-X/82-003-x2011002-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS82-003/22-2F-PDF**

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**11-24**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

11-24

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
1782711		
OTTAWA		

***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5





Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

June 24, 2011

2011 No. 25

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Publishing and Depository Services  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 24 juin 2011

2011 n° 25

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca/>



ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax	(613) 954-5779 or 1-800-565-7757
E-mail	publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
WWW	http://www.publications.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications – en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander – pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur	(613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
Courriel	publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
WWW	http://www.publications.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

## RPP Communiqué

Please be advised that due to the recent post election minister shuffle the following 2011-12 RPP's listed will not be available in print format. They are accessible online from the Treasury Board Secretariat website at the following link: <http://www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2011-2012/index-eng.asp>

- Atlantic Canada Opportunities Agency
- Canada Revenue Agency
- Canada School of Public Service
- Canadian Intergovernmental Conference Secretariat
- Canadian Northern Economic Development Agency
- Canadian Nuclear Safety Commission
- Canadian Space Agency
- Canadian Transportation Agency
- Copyright Board of Canada
- Foreign Affairs and International Trade Canada
- Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec
- Federal Economic Development Agency for Southern Ontario
- Fisheries and Oceans Canada
- Industry Canada
- Infrastructure Canada
- National Energy Board
- National Research Council Canada
- Natural Resources Canada
- Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada
- Northern Pipeline Agency Canada
- Office of the Chief Electoral Officer
- Office of the Commissioner of Lobbying of Canada
- Office of the Commissioner of Official Languages
- Public Sector Integrity Canada
- Registry of the Competition Tribunal
- Social Sciences and Humanities Research Council
- Statistics Canada
- Status of Women Canada
- Transport Canada
- Transportation Appeal Tribunal of Canada
- Transportation Safety Board of Canada
- Treasury Board of Canada Secretariat
- Veterans Affairs Canada
- Veterans Review and Appeal Board

## Communiqué RPP

Veillez noter que suite au remaniement des ministres au cours de la période postélectorale, les RPPs 2011-2012 énumérés ci-dessous ne seront pas disponibles sous format papier. Ils sont accessibles sur le site du Secrétariat du Conseil du Trésor à partir du lien suivant : <http://www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2011-2012/index-fra.asp>

- Agence canadienne de développement économique du Nord
- Commission canadienne de sûreté nucléaire
- Agence du revenu du Canada
- Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes
- Agence de promotion économique du Canada atlantique
- École de la fonction publique du Canada
- Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario
- Affaires étrangères et Commerce international Canada
- Office des transports du Canada
- Commission du droit d'auteur Canada
- Agence spatiale canadienne
- Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec
- Infrastructure Canada
- Ressources naturelles Canada
- Office national de l'énergie
- Pêches et Océans Canada
- Industrie Canada
- Conseil national de recherches Canada
- Commissariat au lobbying du Canada
- Commissariat à l'intégrité du secteur public du Canada
- Administration du pipe-line du Nord Canada
- Commissariat aux langues officielles
- Bureau du directeur général des élections
- Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
- Greffe du Tribunal de la concurrence
- Transports Canada
- Condition féminine Canada
- Statistique Canada
- Tribunal d'appel des transports du Canada
- Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
- Tribunal des anciens combattants (Révision et appel)
- Anciens Combattants Canada
- Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
- Bureau de la sécurité des transports du Canada





# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2011 No. 25

June 20 to June 24, 2011

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Acts of the Parliament of Canada.** Annual. Ottawa. 26cm.  
Hardcover. Bilingual. ISSN 0316-8492

Bound edition of the Statutes of Canada.

Text in English and French, 1968/1969--.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

2010. c2011. 3 vol. in various pagings. Tables.

Spine title: **Statutes of Canada 2010.**

Volume 1 of 3: Chapters 1-12; 2 of 3: Chapters 13-25; 3 of 3: Proclamations / Orders in Council, Table of Public Statutes and Responsible Ministers.

**\$240.00 per copy.**

**ISBN 978-0-660-66588-7 ●●\***

**Cat. No. YX2-2010**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2011 n° 25

Le 20 juin au 24 juin 2011

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Parlement du Canada.** Annuel. Ottawa. 26cm.  
Couverture rigide. Bilingue. ISSN 0316-8492

Volumes reliés des Lois du Canada.

Texte en anglais seulement, 1951-1967/1968; texte en français et en anglais, 1968/1969--.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

2010. c2011. 3 vols. en pagination multiple. Tableaux.

Titre au dos: **Lois du Canada 2010.**

Volume 1 de 3: chapitres 1-12; 2 de 3: chapitres 13-25; 3 de 3: Proclamations / Décrets, Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables.

**240,00 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-66588-7 ●●\***

**N° de cat. YX2-2010**

**Journals.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0707-9311

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Nos. 1 to 2, from Thursday, June 2, 2011 to Friday, June 3, 2011, 41st Parliament, First Session. 16p.

\$12.00 per copy.



**Cat. No. X2-411/2**

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0704-5603

**House of Commons debates, official report (Hansard).**

"Issued daily with regular cumulations. The daily ed. and the cumulations have different numbering."--Amicus No. 34739 (CaOONL).

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 146, No. 010, Thursday, June 16, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 431-467, [3]p.

\$14.00 per copy.



**Cat. No. X3-411/10E**

Vol. 146, No. 007, Monday, June 13, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 239-310, [3]p.

\$18.00 per copy.



**Cat. No. X3-411/7E**

Vol. 146, No. 008, Tuesday, June 14, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 311-385, [3]p.

\$18.00 per copy.



**Cat. No. X3-411/8E**

Vol. 146, No. 009, Wednesday, June 15, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 387-429, [3]p.

\$15.00 per copy.



**Cat. No. X3-411/9E**

**Journaux.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0707-9311

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactezNous.html>.

N°s 1 à 2, du jeudi 2 juin 2011 au vendredi 3 juin 2011, 41e Législature, première session. 16p.

12,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. X2-411/2**

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0704-5611

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel (HANSARD).**

«Publié quotidiennement avec des refontes régulières. L'éd. quotidienne et la refonte comportent une numérotation différente.»--Amicus n° 35882 (CaOONL).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactezNous.html>.

Vol. 146, n° 010, le mercredi 16 juin 2011, 1re session, 41e législature. p. 431-467, [3]p.

14,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. X3-411/10F**

Vol. 146, n° 007, le lundi 13 juin 2011, 1re session, 41e législature. p. 239-310, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. X3-411/7F**

Vol. 146, n° 008, le mardi 14 juin 2011, 1re session, 41e législature. p. 311-385, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. X3-411/8F**

Vol. 146, n° 009, le mercredi 15 juin 2011, 1re session, 41e législature. p. 387-429, [3]p.

15,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. X3-411/9F**



**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0848-2659

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

41st Parliament, 1st session, no. 10 (Thursday, June 16, 2011). 15, xip.

\$12.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X4-411/10**

41st Parliament, 1st session, no. 11 (Monday, June 20, 2011). 19, vp.

\$12.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X4-411/11**

41st Parliament, 1st session, no. 8 (Tuesday, June 14, 2011). 15, vp.

\$12.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X4-411/8**

41st Parliament, 1st session, no. 9 (Wednesday, June 15, 2011). 17, ixp.

\$12.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X4-411/9**

## **Bills**

**House of Commons of Canada bill:** 1st Session, 41st Parliament, 60 Elizabeth II, 2011. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**C-3.--An Act to implement certain provisions of the 2011 budget as updated on June 6, 2011**, Minister of Finance. Ottawa, First reading, June 14, 2011. iv, 48p. 28cm. Softcover.

Short title: **Supporting Vulnerable Seniors and Strengthening Canada's Economy Act.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$16.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. XB411-3/1**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0848-2659

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

41e législature, première session, n° 10 (le jeudi 16 juin 2011). 15, xip.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X4-411/10**

41e législature, première session, n° 11 (le lundi 20 juin 2011). 19, vp.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X4-411/11**

41e législature, première session, n° 8 (le mardi 14 juin 2011). 15, vp.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X4-411/8**

41e législature, première session, n° 9 (le mercredi 15 juin 2011). 17, ixp.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X4-411/9**

## **Projets de loi**

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 1re session, 41e législature, 60 Élisabeth II, 2011. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**C-3.--Loi portant exécution de certaines dispositions du budget de 2011 mis à jour le 6 juin 2011**, Ministre des finances. Ottawa, Première lecture, le 14 juin 2011. iv, 48p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi visant le soutien aux aînés vulnérables et le renforcement de l'économie canadienne.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. XB411-3/1**

**C-4.--An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act, the Balanced Refugee Reform Act and the Marine Transportation Security Act**, Minister of Public Safety. Ottawa, First reading, June 16, 2011. 19p. 28cm. Softcover.

Short title: **Preventing Human Smugglers from Abusing Canada's Immigration System Act**.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**\$12.00 per copy.**



**Cat. No. XB411-4/1**

**C-5.--An Act to provide for the resumption and continuation of air service operations**, Minister of Labour. Ottawa, First reading, June 16, 2011. 6p. 28cm. Softcover.

Short title: **Continuing Air Service for Passengers Act**.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**\$10.00 per copy.**



**Cat. No. XB411-5/1**

## LIBRARY OF PARLIAMENT

**Legislative summary.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**41-1-C2-E.--Bill C-2: Fair and Efficient Criminal Trials Act**, [by] Robin MacKay. Ottawa, 14 June 2011. 14p. (167 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/l/41-1-c2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/l/41-1-c2-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-3/411-C2E-PDF**

**C-4.--Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés, la Loi sur des mesures de réforme équitables concernant les réfugiés et la Loi sur la sûreté du transport maritime**, Ministre de la sécurité publique. Ottawa, Première lecture, le 16 juin 2011. 19p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi visant à empêcher les passeurs d'utiliser abusivement le système d'immigration canadien**.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**12,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB411-4/1**

**C-5.--Loi prévoyant la reprise et le maintien des services aériens**, Ministre du travail. Ottawa, Première lecture, le 16 juin 2011. 6p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur le maintien des services aériens de passagers**.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**10,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB411-5/1**

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Résumé législatif.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**41-1-C2-F.--Projet de loi C-2: Loi sur la tenue de procès criminels équitables et efficaces**, [par] Robin MacKay. Ottawa, Le 14 juin 2011. 15p. (168 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/l/41-1-c2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/l/41-1-c2-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-3/411-C2F-PDF**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Watershed Evaluation of Beneficial Management Practices (WEBS):** towards enhanced agricultural landscape planning - four-year review (2004/5-2007/8). Ottawa, c2010. 156p. (12115 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10077E) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A22-500-1-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A22-500-1-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13643-1 *Cat. No. A22-500/1-2009E-PDF*

**Watershed Evaluation of Beneficial Management Practices (WEBS):** biophysical component four-year review (2004/5-2007/8). Ottawa, c2010. 72p. (3100 KB). Adobe Acrobat. (AAFC No. 10087E) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A22-500-2-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A22-500-2-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13645-5 *Cat. No. A22-500/2-2009E-PDF*

**Watershed Evaluation of Beneficial Management Practices (WEBS):** economic component four-year review (2004/5-2007/8). Ottawa, c2010. 64p. (1365 KB). Adobe Acrobat. (AAFC No. 10093E) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A22-500-3-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A22-500-3-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13647-9 *Cat. No. A22-500/3-2009E-PDF*

#### *Farm Financial Programs Branch*

**AgriStability Program:** Canadian Wheat Board (CWB) receivables adjustment worksheet guide. Annual. Ottawa. Électronique.

2009. c2010. 56p. (879 KB). Tables. (AAFC No. 11196E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A120-13-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A120-13-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14992-9 *Cat. No. A120-13/2009E-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Évaluation des pratiques de gestion bénéfiques à l'échelle des bassins hydrographiques (EPBH):** pour une planification améliorée du paysage agricole - examen quadriennal (2004/5-2007/8). Ottawa, c2010. 176p. (12268 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (No AAC 10077F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A22-500-1-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A22-500-1-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92523-3 *N° de cat. A22-500/1-2009F-PDF*

**Évaluation des pratiques de gestion bénéfiques à l'échelle des bassins hydrographiques (EPBH):** volet biophysique - examen quadriennal (2004/5-2007/8). Ottawa, c2010. 80p. (3422 Ko). Adobe Acrobat. (No AAC 10087F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A22-500-2-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A22-500-2-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92525-7 *N° de cat. A22-500/2-2009F-PDF*

**Évaluation des pratiques de gestion bénéfiques à l'échelle des bassins hydrographiques (EPBH):** volet économique - examen quadriennal (2004/5-2007/8). Ottawa, c2010. 72p. (1334 Ko). Adobe Acrobat. (AAFC No. 10093F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A22-500-3-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A22-500-3-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92527-1 *N° de cat. A22-500/3-2009F-PDF*

#### *Direction générale des programmes financiers pour l'agriculture*

**Programmes d'Agri-stabilité:** guide de la feuille de calcul du rajustement des comptes débiteurs de la Commission canadienne du blé (CCB). Annuel. Ottawa. Électronique.

2009. c2010. 56p. (1198 Ko). Tableaux. (No d'AAC 11196F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A120-13-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A120-13-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93834-9 *N° de cat. A120-13/2009F-PDF*



**Market indicator report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1920-6615  
Electronic.

**Rapport sur les indicateurs de marché.** Irrégulier. Ottawa. ISSN  
1920-6623 Électronique.

--**Consumer trends - salty snack food in the United States.**  
Ottawa, April 2011. 10p. (826 KB). Graphs, references, tables.  
Adobe Acrobat.

--**Tendances de consommation - grignotines emballées aux  
États-Unis.** Ottawa, Avril 2011. 10p. (895 Ko). Graphiques,  
références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-11-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-11-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-11-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-11-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Cat. No. A74-1/11-2011E-PDF**

**N° de cat. A74-1/11-2011F-PDF**

--**Consumer trends - wine, beer and spirits in Hong Kong.**  
Ottawa, June 2011. 11p. (447 KB). Figs., graph, tables. Adobe  
Acrobat.

--**Tendances de consommation - vin, bière et spiritueux à  
Hong Kong.** Ottawa, Juin 2011. 11p. (534 Ko). Figures,  
graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-12-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-12-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-12-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-12-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Cat. No. A74-1/12-2011E-PDF**

**N° de cat. A74-1/12-2011F-PDF**

--**Cooking oils in Taiwan.** Ottawa, June 2011. 9p. (407 KB).  
Fig., tables. Adobe Acrobat.

--**Les huiles à cuisson à Taïwan.** Ottawa, Juin 2011. 9p. (464  
Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-13-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-13-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-13-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-13-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Cat. No. A74-1/13-2011E-PDF**

**N° de cat. A74-1/13-2011F-PDF**

--**Organic packaged food and beverages in Germany.**  
Ottawa, April 2011. 15p. (1121 KB). Graphs, photographs,  
tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11430E)

--**Aliments et boissons biologiques emballés en Allemagne.**  
Ottawa, Avril 2011. 15p. (1188 Ko). Graphiques,  
photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (No AAC. 11430F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-14-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-14-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-14-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-14-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Cat. No. A74-1/14-2011E-PDF**

**N° de cat. A74-1/14-2011F-PDF**

--**Inside the South Korea seafood trade.** Ottawa, April 2011.  
5p. (984 KB). Graphs, table. Adobe Acrobat. (AAFC No.  
11455E)

--**Le commerce du poisson et des fruits de mer en Corée du  
Sud.** Ottawa, Avril 2011. 5p. (1036 Ko). Graphique, tableaux.  
Adobe Acrobat. (No AAC. 11455F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-15-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-15-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-15-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-15-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Cat. No. A74-1/15-2011E-PDF**

**N° de cat. A74-1/15-2011F-PDF**

**Market analysis report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1920-6593  
Electronic.

**Rapport d'analyse de marché.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1920-  
6607 Électronique.

Titre de renvoi: **Rapport d'analyse du marché.**

--**Global trends - sustainable food and beverages.** Ottawa,  
March 2011. 15p. (1709 KB). Figs., graphs, photographs,  
tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11428E)

--**Tendances mondiales - aliments et boissons durables.**  
Ottawa, Mars 2011. 15p. (1793 Ko). Figures, graphiques,  
photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (No AAC. 11428F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-2-5-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-2-5-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-2-5-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-2-5-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Cat. No. A74-2/5-2011E-PDF**

**N° de cat. A74-2/5-2011F-PDF**

## BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

June 17, 2011. 20p. (290 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-6-17.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-6-17.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-4/2011-6-17-PDF**

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-4186 Electronic.

June 2011. 174p. (1948 KB). Index, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-5-2011-6.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-5-2011-6.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-5/2011-6-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Monthly housing statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 0704-2086 Electronic.

[May 2011]. Date released: June 2011. 18p. (874 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2011-5.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2011-5.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-12/2011-5-PDF**

## CANADIAN HERITAGE

**Canada Music Fund. Music Entrepreneur Component, Aid to Canadian sound recording firms:** application guide. Annual. Ottawa. Electronic.

2011-2012. 16p. (192 KB).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH41-17-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH41-17-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-15072-7 Cat. No. CH41-17/2011E-PDF**

## BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 17 juin 2011. 20p. (290 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-6-17.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-6-17.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-4/2011-6-17-PDF**

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1488-4186 Électronique.

Juin 2011. 174p. (1948 Ko). Index, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-5-2011-6.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-5-2011-6.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-5/2011-6-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 0704-2086 Électronique.

[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 18p. (874 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2011-5.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2011-5.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-12/2011-5-PDF**

## PATRIMOINE CANADIEN

**Fonds de la musique du Canada. Volet entrepreneurs de la musique, Aide aux entreprises canadiennes d'enregistrement sonore:** guide de demande. Annuel. Ottawa. Électronique.

2011-2012. 18p. (198 Ko).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH41-17-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH41-17-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95630-5 N° de cat. CH41-17/2011F-PDF**

**Canada Music Fund, Music Entrepreneur Component, Aid to Canadian Music Industry National Service Organizations:** application guide. Annual. Ottawa. Electronic.

2011-2012. 14p. (181 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH41-21-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH41-21-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CH41-21/2011E-PDF**

**Fonds de la musique du Canada, Volet entrepreneurs de la musique, Aide aux organismes nationaux de services à l'industrie canadienne de la musique:** guide de demande. Annuel. Ottawa. Électronique.

2011-2012. 14p. (197 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH41-21-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH41-21-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CH41-21/2011F-PDF**

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**Health indicators.** Annual. Issued jointly by Statistics Canada. Ottawa. Electronic.

2011. 143p. (2104 KB). Coloured figs., coloured maps, graphs, references, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/icis-cihi/H115-16-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/icis-cihi/H115-16-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-55465-900-5 **Cat. No. H115-16/2011E-PDF**

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Indicateurs de santé.** Annuel. Publié conjointement avec Statistique Canada. Ottawa. Électronique.

2011. 155p. (2278 Ko). Cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, références, tableaux. (978-1-55465-902-9)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/icis-cihi/H115-16-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/icis-cihi/H115-16-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H115-16/2011F-PDF**

**Drug expenditure in Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1910-0949 Electronic.

1985 to 2010. 158p. (2940 KB). Figs., graphs, references, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/icis-cihi/H115-27-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/icis-cihi/H115-27-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-55465-903-6 **Cat. No. H115-27/2010E-PDF**

**Dépenses en médicaments au Canada.** Annuel. Ottawa. ISSN 1910-0957 Électronique.

1985 à 2010. 162p. (2924 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/icis-cihi/H115-27-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/icis-cihi/H115-27-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-904-3 **N° de cat. H115-27/2010F-PDF**

## CANADIAN MUSEUM FOR HUMAN RIGHTS

**Canadian Museum for Human Rights - annual report.** Annual. Winnipeg, Manitoba. ISSN 1925-7473 Electronic.

2009-2010. 44p. (19627 KB). Photographs, tables.

CMHR annual report 2009-2010.

Incorrect ISBN (978-0-9813127-1-2) copied in the pdf edition.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcdp-cmhr/NM100-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcdp-cmhr/NM100-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NM100-2010E-PDF**

## MUSÉE CANADIEN DES DROITS DE LA PERSONNE

**Musée canadien des droits de la personne - rapport annuel.** Annuel. Winnipeg (Manitoba). ISSN 1925-749X Électronique.

2009-2010. 44p. (17533 Ko). Photographies, tableaux.

MCDP, rapport annuel 2009-2010.

L'ISBN (978-0-9813127-1-2) copié dans cette version PDF est incorrect.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcdp-cmhr/NM100-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcdp-cmhr/NM100-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NM100-2010F-PDF**



**Canadian Museum for Human Rights - summary of corporate plan and operating and capital budgets.** Annual. Winnipeg, Manitoba. Electronic.

2009-2010 to 2013-2014. 40p. (1075 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcdp-cmhr/NM101-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcdp-cmhr/NM101-1-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NM101-1/2010E-PDF**

2010-2011 to 2014-2015. 39p. (1334 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcdp-cmhr/NM101-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcdp-cmhr/NM101-1-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NM101-1/2011E-PDF**

## ENVIRONMENT CANADA

**Water quality status and trends of nutrients in major drainage areas of Canada:** technical summary, issued by Water Science and Technology Directorate. Ottawa, c2011. 56p. (2705 KB). Coloured maps, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En154-63-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En154-63-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18515-6 Cat. No. En154-63/2011E-PDF**

**Municipal wastewater treatment indicator:** data sources and methods. Ottawa, March 2011. 3p. (297 KB). References. Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-8-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-8-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17984-1 Cat. No. En4-144/8-2011E-PDF**

**Canadian Environment Week - 40 ways to take part.** Ottawa, [2011]. 4p. (6003 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-147-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-147-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18502-6 Cat. No. En4-147/2011E-PDF**

**Musée canadien pour les droits de la personne - sommaire du plan d'affaires et des budgets d'opérations et de capitalisation.** Annuel. Winnipeg (Manitoba). Électronique.

**Titre de renvoi: Résumé du plan directeur et budgets de fonctionnement et d'immobilisations.**

2009-2010 à 2013-2014. 40p. (1186 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcdp-cmhr/NM101-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcdp-cmhr/NM101-1-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NM101-1/2010F-PDF**

2010-2011 à 2014-2015. 41p. (2894 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcdp-cmhr/NM101-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcdp-cmhr/NM101-1-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NM101-1/2011F-PDF**

## ENVIRONNEMENT CANADA

**États et tendances de la qualité de l'eau pour les nutriments dans les bassins versants importants du Canada:** sommaire technique, préparé par la Direction des sciences et de la technologie de l'eau. Ottawa, c2011. 59p. (3157 Ko). Cartes en couleur, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En154-63-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En154-63-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97225-1 N° de cat. En154-63/2011F-PDF**

**Indicateur sur le traitement des eaux usées municipales:** sources des données et méthodes. Ottawa, Mars 2011. 3p. (298 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-8-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-8-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96725-7 N° de cat. En4-144/8-2011F-PDF**

**Semaine canadienne de l'environnement - 40 façons d'y participer.** Ottawa, [2011]. 4p. (6000 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-147-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-147-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97212-1 N° de cat. En4-147/2011F-PDF**

**Federal contaminated sites action plan (FCSAP).** Ottawa, c2010. 1p. (2591 KB). Graph. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-19-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-19-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-15720-7 Cat. No. En14-19/2010E-PDF**

**Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux (PASCF).** Ottawa, c2010. 1p. (2607 Ko). Graphique. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En14-19-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En14-19-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-94540-8 N° de cat. En14-19/2010F-PDF**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Species at Risk Act management plan series.** Irregular. Issued jointly with Fisheries and Oceans Canada. Ottawa. Electronic.

**Loi sur les espèces en péril, série de Plans de gestion.** Irrégulier. Publié conjointement avec Pêches et Océans Canada. Ottawa. Électronique.

Titre additionnel (dans la publication): **Série de Plans de gestion de la Loi sur les espèces en péril.**

**--Management plan for the Bridle Shiner (*Notropis bifrenatus*) in Canada:** final version. May 2011. 52p. (600 KB). Coloured figs., coloured maps, references, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/En3-5-14-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/En3-5-14-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-12485-8 Cat. No. En3-5/14-2010E-PDF**

**--Plan de gestion du Méné d'herbe (*Notropis bifrenatus*) au Canada:** version finale. Ottawa, Mai 2011. 54p. (576 Ko). Cartes en couleur, figures en couleur, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/En3-5-14-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/En3-5-14-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-91504-3 N° de cat. En3-5/14-2010F-PDF**

**Newfoundland and Labrador angler's guide.** Annual. St. John's. Electronic.

**Terre-Neuve-et-Labrador guide du pêcheur à la ligne pour ...** Annuel. St. John's. Électronique.

2011-2012. 44p. (624 KB). (1251 KB). Maps, photographs.

2011/2012. 52p. (606 Ko). (1741 KB). Cartes, photographies.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs111-1-2011m-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs111-1-2011m-eng.pdf)  
**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs111-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs111-1-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs111-1-2011m-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs111-1-2011m-fra.pdf)  
**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs111-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs111-1-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. Fs111-1/2011E-PDF**

**N° de cat. Fs111-1/2011F-PDF**

**Canadian Science Advisory Secretariat science advisory report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1919-5087 Electronic.

**Secrétariat canadien de consultation scientifique, avis scientifique.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1919-5117 Électronique.

The Canadian Science Advisory Secretariat (CSAS) coordinates the peer review of scientific issues for the Department of Fisheries and Oceans.

«Le Secrétariat canadien de consultation scientifique (SCCS) coordonne l'examen par des pairs de questions scientifiques à l'intention du ministère des Pêches et des Océans.

...  
CSAS also coordinates communication of the results of the scientific review and advisory processes."--  
<http://www.dfo-mpo.gc.ca/csas-sccs/index-eng.htm>.

...  
De plus, le SCCS coordonne la communication des résultats des processus de revue et de consultation scientifique."--  
<http://www.dfo-mpo.gc.ca/csas-sccs/index-fra.htm>.

2010/030, National Capital Region.--**2010 Canadian marine ecosystem status and trends report.** Ottawa, July 2010. 38p. (1595 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

2010/030, Région de la capitale nationale.--**Rapport sur l'état et les tendances des écosystèmes marins canadiens en 2010.** Ottawa, Juillet 2010. 43p. (1507 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-030-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-030-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-030-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-030-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-6/2010-030E-PDF**

**N° de cat. Fs70-6/2010-030F-PDF**

2010/031, Pacific Region.--**Pre-season run size forecasts for Fraser River Sockeye salmon in 2010.** Nanaimo, British Columbia, June 2010. 12p. (148 KB). Figs., graphs, illus., map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-031-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-031-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-031E-PDF**

2010/032, Quebec Region.--**Assessment of the west coast of Newfoundland (Division 4R) herring stocks in 2009.** Mont-Joli, Quebec, June 2010. 11p. (407 KB). Figs., graphs, map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-032-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-032-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-032E-PDF**

2010/034, Pacific Region.--**State of the Pacific Ocean 2009.** Nanaimo, British Columbia, June 2010. 23p. (3182 KB). Figs., graphs, maps, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-034-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-034-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-034E-PDF**

2010/035, Central and Arctic Region.--**Assessment of Walleye (Sander vitreus) from Tathlina Lake, Northwest Territories.** Winnipeg, Manitoba, July 2010. 13p. (198 KB). Graphs, maps, photographs, references, table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-035-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-035-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-035E-PDF**

2010/036, Maritimes Region.--**Assessment of Georges Bank scallops (Placopecten magellanicus).** Dartmouth, Nova Scotia, June 2010. 9p. (198 KB). Graphs, illus., map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-036-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-036-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-036E-PDF**

2010/037, Quebec and Newfoundland and Labrador Regions.--**Assessment of redfish stocks (Sebastes fasciatus and S. mentella) in Units 1 and 2 in 2009.** Mont-Joli, Quebec, June 2010. 20p. (6676 KB). Figs., graphs, illus., map, references, table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-037-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-037-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-037E-PDF**

2010/031, Région du Pacifique.--**Prévisions d'avant-saison concernant l'importance de la montaison du saumon rouge du Fraser en 2010.** Nanaimo (Colombie Britannique), Juin 2010. 14p. (196 Ko). Carte, figures, graphiques, ill., références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-031-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-031-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-031F-PDF**

2010/032, Région du Québec.--**Évaluation des stocks de hareng de la côte ouest de Terre-Neuve (Division 4R) en 2009.** Mont-Joli (Québec), Juin 2010. 11p. (442 Ko). Carte, figures, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-032-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-032-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-032F-PDF**

2010/034, Région du Pacifique.--**État de l'océan Pacifique 2009.** Nanaimo (Colombie Britannique), Juin 2010. 25p. (3249 Ko). Cartes, figures, graphiques, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-034-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-034-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-034F-PDF**

2010/035, Région du Centre et de l'Arctique.--**Évaluation du doré jaune (Sander vitreus) du lac Tathlina, dans les Territoires du Nord-Ouest.** Winnipeg (Manitoba), Juillet 2010. 13p. (204 Ko). Cartes, graphiques, photographies, références, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-035-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-035-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-035F-PDF**

2010/036, Région des Maritimes.--**Évaluation des stocks de pétoncle du banc Georges (Placopecten magellanicus).** Dartmouth (Nouvelle-Écosse), Juin 2010. 9p. (283 Ko). Carte, graphiques, ill., références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-036-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-036-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-036F-PDF**

2010/037, Régions du Québec et de Terre-Neuve et Labrador.--**Évaluation des stocks de sébastes (Sebastes fasciatus et S. mentella) des unités 1 et 2 en 2009.** Mont-Joli (Québec), Juin 2010. 22p. (6778 Ko). Carte, figures, graphiques, ill., références, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-037-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-037-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-037F-PDF**



2010/038, Maritimes Region.--**2010 Assessment of 4VWX Herring**. Dartmouth, Nova Scotia, June 2010. 14p. (152 KB). Figs., graphs, illus., map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-038-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-038-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-6/2010-038E-PDF*

2010/039, Maritimes Region.--**Assessment of scallops (Placopecten magellanicus) in Scallop Fishing Area (SFA) 29 west of longitude 65°30'W**. Dartmouth, Nova Scotia, June 2010. 13p. (425 KB). Graphs, illus., maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-039-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-039-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-6/2010-039E-PDF*

2010/040, Maritimes Region.--**Assessment of Nova Scotia (4VWX) snow crab**. Dartmouth, Nova Scotia, June 2010. 24p. (1739 KB). Figs., graphs, illus., map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-040-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-040-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-6/2010-040E-PDF*

2010-041, National Capital Region.--**Occurrence, sensitivity to fishing, and ecological function of corals, sponges, and hydrothermal vents in Canadian waters**. Ottawa, September 2010. 54p. (6557 KB). Figs., maps, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-041-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-041-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-6/2010-041E-PDF*

2010/042, Maritimes Region.--**Recovery potential assessment for Loggerhead sea turtles (Caretta caretta) in Atlantic Canada**. Dartmouth, Nova Scotia, July 2010. 11p. (109 KB). Map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-042-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-042-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-6/2010-042E-PDF*

2010/043, National Capital Region.--**Guidance related to the efficacy of measures used to mitigate potential impacts of seismic sound on marine mammals**. Ottawa, September 2010. (149 KB). Map, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-043-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-043-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-6/2010-043E-PDF*

2010/038, Région des Maritimes.--**Évaluation du hareng de 4VWX pour 2010**. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), Juin 2010. 16p. (317 Ko). Carte, figures, graphiques, ill., références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-038-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-038-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-6/2010-038F-PDF*

2010/039, Région des Maritimes.--**Évaluation du stock de pétoncle (Placopecten magellanicus) de la zone de pêche du pétoncle (ZPP) 29 à l'ouest de la longitude 65° 30'W**. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), Juin 2010. 14p. (453 Ko). Cartes, graphiques, ill., références, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-039-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-039-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-6/2010-039F-PDF*

2010/040, Région des Maritimes.--**Évaluation du crabe des neiges de la Nouvelle-Écosse (4VWX)**. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), Juin 2010. 26p. (2125 Ko). Carte, figures, graphiques, ill., références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-040-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-040-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-6/2010-040F-PDF*

2010/041, Région de la capitale nationale.--**Occurrence, vulnérabilité à la pêche et fonction écologique des coraux, des éponges et des griffons hydrothermaux dans les eaux canadiennes**. Ottawa, Septembre 2010. 56p. (8756 Ko). Cartes, figures, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-041-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-041-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-6/2010-041F-PDF*

2010/042, Région des Maritimes.--**Évaluation du potentiel de rétablissement de la tortue coauanne (Caretta caretta) au Canada atlantique**. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), Juillet 2010. 12p. (116 Ko). Carte, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-042-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-042-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-6/2010-042F-PDF*

2010/043, Région de la capitale nationale.--**Directives relatives à l'efficacité des mesures d'atténuation des effets potentiels des ondes sismiques sur les mammifères marins**. Ottawa, Septembre 2010. 14p. (153 Ko). Carte, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-043-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-043-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-6/2010-043F-PDF*

2010/044, Quebec Region.--**Stock assessment on scallop of the inshore waters of Quebec in 2009.** Mont-Joli, Quebec, September 2010. 18p. (562 KB). Figs., graphs, map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-044-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-044-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-6/2010-044E-PDF*

2010/045, Central and Arctic Region.--**Recovery Potential Assessment of Wavy-rayed Lamppussel (Lampsilis fasciola) in Canada.** Winnipeg, Manitoba, August 2010. 15p. (247 KB). Graphs, map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-045-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-045-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-6/2010-045E-PDF*

2010/046, Pacific Region.--**Impact of at sea disposal on resident killer whale (Orcinus orca) critical habitat:** science in support of risk management. Nanaimo, British Columbia, August 2010. 9p. (237 KB). Map, photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-046-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-046-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-6/2010-046E-PDF*

2010/047, Central and Arctic Region.--**Recovery Potential Assessment of Spotted Gar (Lepisosteus oculatus) in Canada.** Winnipeg, Manitoba, September 2010. 15p. (203 KB). Graphs, map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-047-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-047-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs70-6/2010-047E-PDF*

2010/044, Région du Québec.--**Évaluation des stocks de pétoncle des eaux côtières du Québec en 2009.** Mont-Joli (Québec), Septembre 2010. 19p. (562 Ko). Carte, figures, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-044-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-044-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-6/2010-044F-PDF*

2010/045, Région du Centre et de l'Arctique.--**Évaluation du potentiel de rétablissement de la lampsile fasciolée (Lampsilis fasciola) au Canada.** Winnipeg (Manitoba), Août 2010. 17p. (368 Ko). Carte, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-045-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-045-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-6/2010-045F-PDF*

2010/046, Région du Pacifique.--**Impact des immersions en mer sur l'habitat essentiel des épaulards (Orcinus Orca) résidents:** la science à l'appui de la gestion des risques. Nanaimo (Colombie Britannique), Août 2010. 11p. (245 Ko). Carte, photographies, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-046-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-046-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-6/2010-046F-PDF*

2010-047. Région du Centre et de l'Arctique.--**Évaluation du potentiel de rétablissement du Lépisosté tacheté (Lepisosteus oculatus) au Canada.** Winnipeg (Manitoba), Septembre 2010. 17p. (232 Ko). Carte, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-047-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-047-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Fs70-6/2010-047F-PDF*

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

No. 2906.--**The history of Canadian registers of marine species 2001-2009,** [by] L. Van Guelpen and M.K. Kennedy. Dartmouth, Nova Scotia, 2011. 24p. (1694 KB). Coloured figs., references. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fs97-6/2906E) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs97-6-2906-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs97-6-2906-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs97-6/2906E-PDF*

No. 2933.--**The Canadian register of marine species photo gallery:** a user's guide, version 1, [by] M.K. Kennedy ... [et al.]. Dartmouth, Nova Scotia, 2011. 47p. (6525 KB). Coloured figs., photographs, references. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fs97-6/2933E) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs97-6-2933-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs97-6-2933-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs97-6/2933E-PDF*

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

"Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents."--Verso of cover.

No. 2928.--**Floods and droughts under different climate change scenarios in New Brunswick**, by Noyan Turkkan, Nassir El-Jabi and Daniel Caissie. Moncton, New Brunswick, 2011. xii, 55p. Figs., graphs, maps, tables. 28cm. Spiral binding.

"Fisheries and Oceans Canada, Oceans and Science Branch, Diadromous Fish Section, 343 Université Avenue, Moncton, NB, E1C 9B6"--t.p.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: core\_service@il.proquest.com.

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2928E**

**Canadian Coast Guard**

**Garde côtière canadienne**

**Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.**  
Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. ISSN 1719-7678 Electronic.

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'Est.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. ISSN 1714-0226 Électronique.

Vol. 36, No. 6, June 24, 2011. 47p. (262 KB).

Vol. 36, n° 6, 24 juin 2011. 50p. (356 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/T34-14-1-36-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/T34-14-1-36-6-eng.pdf)

Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/T34-14-1-36-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/T34-14-1-36-6-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. T34-14-1/36-6E-PDF**

**N° de cat. T34-14-1/36-6F-PDF**

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.**  
Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 36, No. 6, June 24, 2011. 19p. (120 KB).

Vol. 36, n° 6, 24 juin 2011. 20p. (159 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/T34-14-2-36-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/T34-14-2-36-6-eng.pdf)

Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/T34-14-2-36-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/T34-14-2-36-6-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. T34-14-2/36-6E-PDF**

**N° de cat. T34-14-2/36-6F-PDF**

**FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE**

**AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL**

**Invest in Canada Bureau**

**Direction générale de l'investissement au Canada**

**Invest in Canada summary report - 2011 edition.** Ottawa, c2011. 14p. (340 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

**Investir au Canada rapport sommaire - édition 2011.** Ottawa, c2011. 14p. (335 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-18198-1 **Cat. No. FR5-24/1-2011E-PDF**

ISBN 978-1-100-96932-9 **N° de cat. FR5-24/1-2011F-PDF**



## HEALTH CANADA

**Your health at home, what you can do!** an environmental health guide for Inuit. Ottawa, c2011. 32p. (5863 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (HC Pub: 11020) Electronic.

The catalogue number (H34-218/2-2011E) and ISBN (978-1-100-17877-6) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication. Cover: "Information about environmental health issues and tips on how to make changes in your home".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-218-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-218-2-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H34-218/2-2011E-PDF**

**Your health at home, what you can do!** an environmental health guide for Inuit. Ottawa, c2011. 32p. (5867 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Text in Inuktitut. (HC: 11022) Electronic.

The catalogue number (H34-218/2-2011S) and ISBN (978-0-662-03457-5) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-218-2-2011-iku.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-218-2-2011-iku.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H34-218/2-2011S-PDF**

## Pest Management Regulatory Agency

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

RVD2010-08.--**Butoxypolypropylene glycol.** Ottawa, 13 September 2010. 3p. 28cm. Processed. (HC Pub: 100394)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

1 ☐ ISBN 978-1-100-16550-9 ● † **Cat. No. H113-28/2010-8E**

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

EMRL2010-12.--**Propiconazole.** Ottawa, 15 September 2010. 1p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 100331)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

3 ☐ ISBN 978-1-100-16204-1 ● † **Cat. No. H113-29/2010-12E**

## SANTÉ CANADA

**Votre santé à la maison. Ce que vous pouvez faire!** guide sur la santé environnementale pour les Inuits. c2011. 32p. (5854 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (No de publication HC : 11021) Électronique.

"Information sur la santé environnementale et conseils utiles pour faire des changements à la maison".

Le n° de catalogue (H34-218/2-2011F) et l'ISBN (978-1-100-96619-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-218-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-218-2-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H34-218/2-2011F-PDF**

**Votre santé à la maison. Ce que vous pouvez faire!** guide sur la santé environnementale pour les Inuits. Ottawa, c2011. 32p. (5867 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en inuktitut. (SC : 11022) Électronique.

Le n° de catalogue (H34-218/2-2011S) et l'ISBN (978-0-662-03457-5) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-218-2-2011-iku.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-218-2-2011-iku.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H34-218/2-2011S-PDF**

## Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation.**

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

RVD2010-08.--**Butoxypolypropylèneglycol.** Ottawa, Le 13 septembre 2010. 4p. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100395)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

2 ☐ ISBN 978-1-100-95337-3 ● † **N° de cat. H113-28/2010-8F**

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.

EMRL2010-12.--**Propiconazole.** Ottawa, Le 15 septembre 2010. 1p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100332)

Le n° de catalogue (H113-29/2010-12E) et l'ISBN (978-1-100-16204-1) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

4 ☐ ISBN 978-1-100-95005-1 ● † **N° de cat. H113-29/2010-12F**

EMRL2010-36.--**Imazethapyr**. Ottawa, 12 October 2010. 1p.  
Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 100478)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

5  ISBN 978-1-100-16842-5 ●† **Cat. No. H113-29/2010-36E**

EMRL2010-40.--**Acetamiprid**. Ottawa, 29 November 2010. 3p.  
Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

7  ●† **Cat. No. H113-29/2010-40E**

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.  
Electronic.

EMRL2010-40.--**Acetamiprid**. Ottawa, 29 November 2010. 5p.  
(44 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-40-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-40-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-29/2010-40E-PDF**

**HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT  
CANADA**

**Labour Program**

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. ISSN 1719-3141 Electronic.

June 15, 2011. 15p. (179 KB). Graph, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-06-15-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-06-15-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. HS22-1/2011-06-15E-PDF**

EMRL2010-36.--**Imazéthapyr**. Ottawa, Le 12 octobre 2010. 1p.  
Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100479)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

6  ISBN 978-1-100-95623-7 ●† **N° de cat. H113-29/2010-36F**

EMRL2010-40.--**Acétamipride**. Ottawa, Le 29 novembre 2010. 3p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

8  ●† **N° de cat. H113-29/2010-40F**

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2010-40.--**Acétamipride**. Ottawa, Le 29 novembre 2010. 5p. (49 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2010-40-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2010-40-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-29/2010-40F-PDF**

**RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES  
COMPÉTENCES CANADA**

**Programme du travail**

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. ISSN 1719-315X Électronique.

15 juin 2011. 15p. (185 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-06-15-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-06-15-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HS22-1/2011-06-15F-PDF**


**Indian and Northern Affairs Canada - annual report to Parliament, Privacy Act. Annual.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

Continues in part: Annual report to Parliament, Access to Information Act and the Privacy Act (ISSN 0840-3600).

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Telephone: 1-800-567-9604 or Teletype 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-eng.asp#pubenq>.

2009-2010. English text, 31p. Figs. (QS-6220-078-BB-A1)

Free.


ISBN 978-1-100-52419-1 

Cat. No. R1-7/2-2010

**Claire and her grandfather.** Ottawa, [2010]. 37, [3]p. Glossary, illus. 28cm. Softcover. Text in English and Inuktitut. (QS-6152-010-BB-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Telephone: 1-800-567-9604 or Teletype 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-eng.asp#pubenq>.

Free.

ISBN 978-1-100-15112-0 

Cat. No. R2-122/2010ES

## INDUSTRY CANADA

**Quality system requirements for medical devices:** reference guide for manufacturers selling medical devices in Europe, Canada and the United States, prepared for Industry Canada and Foreign Affairs and International Trade Canada by Orion Canada Inc. 2010 version. Ottawa, 2010. 189p. (597 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat. (60798E) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu44-23-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu44-23-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16249-2 Cat. No. lu44-23/2010E-PDF

*Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronic.

Vol. 58, No. 2956, June 22, 2011. 206p. (5794 KB). Illus.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2956.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2956.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/58-2956-PDF

**Affaires indiennes et du Nord Canada - rapport annuel au Parlement, Loi sur la protection des renseignements personnels.** Annual. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Fait suite en partie à: Rapport annuel ... au Parlement, Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels (ISSN 0840-3600).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 ou Télécopieur 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-fra.asp#pubenq>.

2009-2010. Texte français, 32p. Figures. (QS-6220-078-BB-A1)

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52419-1 

N° de cat. R1-7/2-2010

## INDUSTRIE CANADA

**Exigences en matière de système qualité pour les dispositifs médicaux:** manuel de référence à l'intention des fabricants qui vendent des dispositifs médicaux en Europe, au Canada et aux États-Unis, préparé pour Industrie Canada et Affaires étrangères et Commerce international Canada par Orion Canada Inc. Version 2010. Ottawa, 2010. 197p. (1108 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat. (60798F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu44-23-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu44-23-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95047-1 N° de cat. lu44-23/2010F-PDF

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 58, n° 2956, 22 juin 2011. 206p. (5794 Ko). Ill.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2956.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2956.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/58-2956-PDF



## NATIONAL DEFENCE

**Flight comment.** Three times a year. Produced by Directorate of Flight Safety. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0015-3702 (A-JS-000-006/JP-000)

Numbering starts from issue 1 each year.

Three times a year from Issue 1, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Issue 1, 2011. English text, 40p. Figs. (some coloured), photographs. Accompanying material: A poster entitled: I'm safe checklist.

\$7.95 per copy. \$19.95 per year.



**Cat. No. DC2-2/2011-1**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Remediation process guide.** Calgary, c2011. 28p. (3.55 MB). Figs. (some coloured), glossary, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The Cat. No. (NE23-156/2011E) and ISBN (978-1-100-17654-3) of the print edition have been incorrectly copied in the pdf edition.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE23-156-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE23-156-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-17655-0 **Cat. No. NE23-156/2011E-PDF**

**Studying and sampling well materials from frontier wells.** Calgary, January 2011. 10p. (5301 KB). Fig., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect ISBN (978-1-100-16044-3) copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE23-86-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE23-86-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-17703-8 **Cat. No. NE23-86/2011E-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

**Propos de vol.** Trois fois par année. Publié par Direction de Sécurité des vols. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0015-3702 (A-JS-000-006/JP-000)

La numérotation commence chaque année par n° 1.

Trois fois par an à partir du n° 1, 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

N° 1, 2011. Texte français, 40p. Figures (certaines en couleur), photographies. Matériel d'accompagnement: Une affiche intitulée : Liste de vérifications - I'm safe.

7,95 \$ l'exemplaire. 19,95 \$ par année.



**N° de cat. DC2-2/2011-1**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Guide sur le processus de réhabilitation.** Calgary, c2011. 32p. (3.57 Mo). Figures (certaines en couleur), glossaire, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de cat. (NE23-156/2011F) et l'ISBN (978-1-100-96409-6) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition pdf.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE23-156-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE23-156-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-96410-2 **N° de cat. NE23-156/2011F-PDF**

**Prélèvement et étude d'échantillons de puits des régions pionnières.** Calgary, Janvier 2011. 10p. (5327 Ko). Figure, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN (978-1-100-94849-2) copié dans cette version PDF est incorrect.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE23-86-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE23-86-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-96451-5 **N° de cat. NE23-86/2011F-PDF**

**Surveys, parcels and tenure on Canada lands**, [published by] Surveyor General Branch. Ottawa, October 2010. 174p. (4000 KB). Coloured figs., coloured maps, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M4-97-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M4-97-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17563-8 Cat. No. M4-97/2011E-PDF**

### Canadian Forest Service

**Frontline express.** Irregular. Sault Ste. Marie, Ontario. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Great Lakes Forestry Centre, 1219 Queen Street East, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 2E5. Telephone: 705-949-9461 or Teletype 613-996-4397; Fax: 705-541-5700; E-mail: [glfcweb@nrcan.gc.ca](mailto:glfcweb@nrcan.gc.ca); URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/glfc>.

Bulletin 37. c2010. [2]p. Photographs.

Title of this issue: **Fast-growing tree plantations as alternative crops.**

**Free.**

 **Cat. No. Fo122-1/37-2010E**

Bulletin 38. c2010. [2]p. Photographs, table.

Title of this issue: **Canadian Forest Ecosystem Classification System (CFEC).**

**Free.**

 **Cat. No. Fo122-1/38-2010E**

**Frontline express.** Irregular. Sault Ste. Marie, Ontario. ISSN 1496-7855 Electronic.

Each issue also has a distinctive title.

The ISSN (1496-7847) of the print edition has been incorrectly copied in the PDF edition.

Bulletin 37. c2010. 2p. (1429 KB). Photographs.

Title of this issue: **Fast-growing tree plantations as alternative crops.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/Fo122-1-37-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/Fo122-1-37-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fo122-1/37-2010E-PDF**

Bulletin 38. c2010. 2p. (240 KB). Photographs, table.

Title of this issue: **Canadian Forest Ecosystem Classification System (CFEC).**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/Fo122-1-38-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/Fo122-1-38-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fo122-1/38-2010E-PDF**

**Arpentages, parcelles et tenures sur les terres du Canada**, [publié par] Direction de l'arpenteur général. Ottawa, Octobre 2010. 200p. (4375 Ko). Cartes en couleur, figures en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M4-97-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M4-97-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96325-9 N° de cat. M4-97/2011F-PDF**

### Service canadien des forêts


**Nouvelles express.** Irrégulier. Sault Ste. Marie (Ontario). 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Grands Lacs, 1219 rue, Queen Est, C.P. 490, Sault Ste. Marie (Ontario) P6A 2E5. Téléphone: 705-949-9461 ou Télécopieur 613-996-4397; Télécopieur: 705-541-5700; Courriel: [glfcweb@nrcan.gc.ca](mailto:glfcweb@nrcan.gc.ca); URL: <http://scf.mcan.gc.ca/regions/cfgl>.

Bulletin 37. c2010. [2]p. Photographies.

Titre de ce numéro: **Les plantations d'arbres à croissance rapide comme cultures de remplacement.**

**Gratuit.**

 **N° de cat. Fo122-1/37-2010F**

Bulletin 38. c2010. [2]p. Photographies, tableau.

Titre de ce numéro: **Classification canadienne des écosystèmes forestiers (CCEF).**

**Gratuit.**

 **N° de cat. Fo122-1/38-2010F**

**Nouvelles express.** Irrégulier. Sault Ste. Marie (Ontario). Électronique.

Chaque numéro a aussi un titre distinctif.

L'ISSN (1496-7847) de l'édition imprimée en anglais a été incorrectement copié dans l'édition PDF en français.

Bulletin 37. c2010. 2p. (230 Ko). Photographies.

Titre de ce numéro: **Les plantations d'arbres à croissance rapide comme cultures de remplacement.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo122-1-37-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo122-1-37-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fo122-1/37-2010F-PDF**

Bulletin 38. c2010. 2p. (247 Ko). Photographies, tableau.

Titre de ce numéro: **Classification canadienne des écosystèmes forestiers (CCEF).**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/Fo122-1-38-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/Fo122-1-38-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fo122-1/38-2010F-PDF**

**Frontline, applications de recherche en foresterie.** Irrégulier.  
Publié par le Centre de foresterie des Grands Lacs. Sault Ste. Marie (Ontario).

Frontline, note technique.

**N° 111.--Dépistage de l'agrite du frêne en milieu urbain par échantillonnage de branches,** [par] K.L. Ryall, J.G. Fidge, J.J. Turgeon; [publié par le] Centre de foresterie des Grands Lacs. Sault Ste. Marie (Ontario), c2010. [4]p. Photographies, références. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Demandes de publications, Téléphone: 613-947-0756; Télécopieur: 613-947-1208; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://scf.nrcan.gc.ca/index/contact/?lang=fr>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-95882-8  **N° de cat. Fo123-1/111F**

**Information report [BC-X-series].** Irregular. Issued by Pacific Forestry Centre. Victoria, British Columbia. ISSN 0830-0453

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

Microfiche of these publications is sold by MicroMedia Proquest.

**BC-X-426.--Mountain pine beetle:** a synthesis of the ecological consequences of large-scale disturbances on sustainable forest management, with emphasis on biodiversity, [by] Fred L. Bunnell, Laurie L. Kremsater, and Isabelle Houde. Victoria, British Columbia. viii, 100p. References, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: 250-363-0600; Fax: 250-363-0775; E-mail: [PFCPublications@pfc.cfs.nrcan.gc.ca](mailto:PFCPublications@pfc.cfs.nrcan.gc.ca); URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/pfc>.

Free.

ISBN 978-1-100-18335-0  **Cat. No. Fo143-2/426E**

**BC-X-429.--Markets for forest products following a large disturbance:** opportunities and challenges from the mountain pine beetle outbreak in western Canada, [by] Bryan Bogdanski ... [et al.]. Victoria, British Columbia. vi, 68p. Bibliography, figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: 250-363-0600; Fax: 250-363-0775; E-mail: [PFCPublications@pfc.cfs.nrcan.gc.ca](mailto:PFCPublications@pfc.cfs.nrcan.gc.ca); URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/pfc>.

Free.

ISBN 978-1-100-18286-5  **Cat. No. Fo143-2/429E**



**BC-X-430.--Development and survival of the spruce beetle, *Dendroctonus rufipennis*, in stumps and windthrow, [by] L. Safranyik.** Victoria, British Columbia. vi, 21p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Incorrect catalogue number (Fo143-2/425E) printed in this publication.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: 250-363-0600; Fax: 250-363-0775; E-mail: PFCPublications@pfc.cfs.nrcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/pfc>.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-18378-7 ◆ †      Cat. No. Fo143-2/430E**

**Information report [BC-X-series].** Issued by Pacific Forestry Centre. Victoria, British Columbia. Electronic.

**BC-X-426.--Mountain pine beetle:** a synthesis of the ecological consequences of large-scale disturbances on sustainable forest management, with emphasis on biodiversity, [by] Fred L. Bunnell, Laurie L. Kremsater, and Isabelle Houde. Victoria, British Columbia, 2011. 112p. (1248 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fo143-2/426E) and ISBN (978-1-100-18335-0) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo143-2-426-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo143-2-426-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18336-7      Cat. No. Fo143-2/426E-PDF**

**BC-X-429.--Markets for forest products following a large disturbance:** opportunities and challenges from the mountain pine beetle outbreak in western Canada, [by] Bryan Bogdanski ... [et al.]. Victoria, British Columbia, 2011. 78p. (2770 KB). Bibliography, figs., graphs, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fo143-2/429E) and ISBN (978-1-100-18285-5) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo143-2-429-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo143-2-429-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18287-2      Cat. No. Fo143-2/429E-PDF**

**BC-X-430.--Development and survival of the spruce beetle, *Dendroctonus rufipennis*, in stumps and windthrow.** Victoria, British Columbia. 31p. (792 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fo143-2/430E) and ISBN (978-1-100-18378-7) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo143-2-430-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo143-2-430-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18379-4      Cat. No. Fo143-2/430E-PDF**

**Mountain Pine Beetle working paper.** Issued by Pacific Forestry Centre, Victoria, British Columbia. (Résumés en français.)

**Mountain Pine Beetle Initiative working paper.**

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: 250-363-0600; Fax: 250-363-0775; E-mail: PFCPublications@pfc.cfs.nrcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/pfc>.

2010-01.--**A synthesis of the hydrological consequences of large-scale mountain pine beetle disturbance**, [by] Markus Schnorbus. Victoria, British Columbia, c2011. vi, 30p. Figs., graphs, references, table. 28cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free.

ISBN 978-1-100-18313-8 ◆ † *Cat. No. Fo143-3/2010-1E*

2010-02.--**Mountain pine beetle range expansion: assessing the threat to Canada's boreal forest by evaluating the endemic niche, final report**, [by] K.P. Bleiker, A.L. Carroll, and G.D. Smith. Victoria, British Columbia, c2011. vi, 17p. Graphs, maps, references, tables. 28cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free.

ISBN 978-1-100-18391-6 ◆ † *Cat. No. Fo143-3/2010-2E*

2010-03.--**Forest health and mortality of advance regeneration following canopy tree mortality caused by the mountain pine beetle**, [by] Kathy J. Lewis. Victoria, British Columbia, c2011. vi, 26p. Graphs, map, references, tables. 28cm. Spiral binding.

The catalogue number (Fo143-3/2010-3E-PDF) and ISBN (978-1-100-182131) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free.

ISBN 978-1-100-18212-4 ◆ † *Cat. No. Fo143-3/2010-3E*

2010-04.--**Impacts of climate change on mountain pine beetle habitat connectivity in western Canada**, [by] W.G. Riel, C. Burnett, and A. Fall. Victoria, British Columbia, c2011. vi, 26p. Figs., graphs, maps, references, tables. 28cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free.

ISBN 978-1-100-18315-2 ◆ † *Cat. No. Fo143-3/2010-4E*

2010-05.--**Mountain pine beetle survey in the Peace Region of British Columbia and adjacent areas in Alberta**, [by] Kevin Pellow, Gurp Thandi, and Leo Unger. Vancouver, c2011. vi, 12p. Maps, references, tables. 28cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free.

ISBN 978-1-100-18317-6 ◆ † *Cat. No. Fo143-3/2010-5E*

**Mountain Pine Beetle working paper.** Issued by Pacific Forestry Centre, Victoria, British Columbia. (Résumés en français.) Electronic.

Mountain Pine Beetle Initiative working paper.

2010-01.--**A synthesis of the hydrological consequences of large-scale mountain pine beetle disturbance**, [by] Markus Schnorbus. Victoria, British Columbia, c2011. 36p. (635 KB). Bibliography, coloured figs., tables. Adobe Acrobat.

"MPBI Project #7.53."

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/Fo143-3-2010-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/Fo143-3-2010-1-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18314-5 Cat. No. Fo143-3/2010-1E-PDF**

2010-02.--**Mountain pine beetle range expansion: assessing the threat to Canada's boreal forest by evaluating the endemic niche**, final report ver. 1.1, [by] K.P. Bleiker, A.L. Carroll, and G.D. Smith. Victoria, British Columbia, c2011. 23p. (301 KB). Bibliography, figs., graphs, tables. Adobe Acrobat.

"MPBI Project#7.041."

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/Fo143-3-2010-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/Fo143-3-2010-2-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18392-3 Cat. No. Fo143-3/2010-2E-PDF**

2010-03.--**Forest health and mortality of advance regeneration following canopy tree mortality caused by the mountain pine beetle**, [by] Kathy J. Lewis. Victoria, British Columbia, c2011. 32p. (332 KB). Bibliography, figs. (some coloured), graphs, tables. Adobe Acrobat.

"PBP Project #7.25."

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/Fo143-3-2010-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/Fo143-3-2010-3-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18213-1 Cat. No. Fo143-3/2010-3E-PDF**

2010-04.--**Impacts of climate change on mountain pine beetle habitat connectivity in western Canada**, [by] W.G. Riel, C. Burnett, and A. Fall. Victoria, British Columbia, c2011. 32p. (5540 KB). Bibliography, coloured figs., tables. Adobe Acrobat.

"MPBP Project # 7.49".

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/Fo143-3-2010-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/Fo143-3-2010-4-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18316-9 Cat. No. Fo143-3/2010-4E-PDF**



2010-05.--**Mountain pine beetle survey in the Peace Region of British Columbia and adjacent areas in Alberta**, [by] Kevin Pellow, Gulp Thandi, and Leo Unger. Victoria, British Columbia, c2011. 18p. (822 KB). Bibliography, figs. (some coloured), tables. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo143-3-2010-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo143-3-2010-5-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18318-3 *Cat. No. Fo143-3/2010-5E-PDF*

**Canadian Forest Service - spotlight on science.** Irregular. Ottawa. Electronic.

June 2011.--**The probabilistic fire analysis system: hot new tool in the wildfire management arsenal.** 4p. (1379 KB). Bibliography, photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo3-2-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo3-2-1-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18831-7 *Cat. No. Fo3-2/1-2011E-PDF*

*Centre for Topographic Information*

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-884X Map.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

26-K/1.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Série A713. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65493-5 ▲† *Cat. No. M116-2/026K01*

26-K/2.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Série A713. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65494-2 ▲† *Cat. No. M116-2/026K02*

26-K/3.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Série A713. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65495-9 ▲† *Cat. No. M116-2/026K03*

**Service canadien des forêts - la science en vedette.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Juin 2011.--**Le système d'analyse probabiliste des incendies: un nouvel outil de lutte contre les incendies de forêts.** 4p. (1186 Ko). Bibliographie, photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo3-2-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo3-2-1-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97531-3 *N° de cat. Fo3-2/1-2011F-PDF*

*Centre d'information topographique*

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-884X Carte.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@RNC.gc.ca](mailto:cartes.topo@RNC.gc.ca); URL: [http://cartes.mcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.mcan.gc.ca/contact_f.php).

26-K/1.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65493-5 ▲† *N° de cat. M116-2/026K01*

26-K/2.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65494-2 ▲† *N° de cat. M116-2/026K02*

26-K/3.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65495-9 ▲† *N° de cat. M116-2/026K03*

26-K/4.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65496-6 ▲†      *Cat. No. M116-2/026K04***

26-K/6.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65498-0 ▲†      *Cat. No. M116-2/026K06***

26-K/7.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65499-7 ▲†      *Cat. No. M116-2/026K07***

26-K/8.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65500-0 ▲†      *Cat. No. M116-2/026K08***

26-L/5.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65513-0 ▲†      *Cat. No. M116-2/026L05***

34-M/8.--**Checkered Islands, Nunavut / Quebec.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65213-9 ▲†      *Cat. No. M116-2/034M08***

36-F/8.--**Gibson Bay, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65590-1 ▲†      *Cat. No. M116-2/036F08***

36-G/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65600-7 ▲†      *Cat. No. M116-2/036G16***

26-K/4.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65496-6 ▲†      *N° de cat. M116-2/026K04***

26-K/6.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65498-0 ▲†      *N° de cat. M116-2/026K06***

26-K/7.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65499-7 ▲†      *N° de cat. M116-2/026K07***

26-K/8.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65500-0 ▲†      *N° de cat. M116-2/026K08***

26-L/5.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65513-0 ▲†      *N° de cat. M116-2/026L05***

34-M/8.--**Checkered Islands, Nunavut / Québec.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65213-9 ▲†      *N° de cat. M116-2/034M08***

36-F/8.--**Gibson Bay, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65590-1 ▲†      *N° de cat. M116-2/036F08***

36-G/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65600-7 ▲†      *N° de cat. M116-2/036G16***

36-H/7.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65607-6 ▲† Cat. No. M116-2/036H07

36-H/15.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 02. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65616-8 ▲† Cat. No. M116-2/036H15

36-I/4.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65621-2 ▲† Cat. No. M116-2/036I04

36-H/7.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65607-6 ▲† N° de cat. M116-2/036H07

36-H/15.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 02. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65616-8 ▲† N° de cat. M116-2/036H15

36-I/4.--No title, Nunavut. Éd. 00, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65621-2 ▲† N° de cat. M116-2/036I04

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronic.

26-K/1.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4530 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K01.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51690-5 Cat. No. M116-2/026K01-PDF

26-K/2.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4976 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K02.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51691-2 Cat. No. M116-2/026K02-PDF

26-K/3.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4064 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K03.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51692-9 Cat. No. M116-2/026K03-PDF

26-K/4.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4287 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K04.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51694-3 Cat. No. M116-2/026K04-PDF

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronique.

26-K/1.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4530 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K01.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51690-5 N° de cat. M116-2/026K01-PDF

26-K/2.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4976 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K02.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51691-2 N° de cat. M116-2/026K02-PDF

26-K/3.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4064 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K03.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51692-9 N° de cat. M116-2/026K03-PDF

26-K/4.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4287 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K04.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51694-3 N° de cat. M116-2/026K04-PDF



26-K/6.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5223 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K06.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51696-7 Cat. No. M116-2/026K06-PDF**

26-K/7.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4242 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K07.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51698-1 Cat. No. M116-2/026K07-PDF**

26-K/8.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4233 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K08.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51699-8 Cat. No. M116-2/026K08-PDF**

26-L/5.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4954 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L05.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51712-4 Cat. No. M116-2/026L05-PDF**

34-M/8.--**Checkerred Islands, Nunavut / Quebec.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1491 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-034M08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-034M08.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51241-9 Cat. No. M116-2/034M08-PDF**

36-F/8.--**Gibson Bay, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2664 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036F08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036F08.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51812-1 Cat. No. M116-2/036F08-PDF**

26-K/6.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5223 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K06.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51696-7 N° de cat. M116-2/026K06-PDF**

26-K/7.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4242 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K07.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51698-1 N° de cat. M116-2/026K07-PDF**

26-K/8.--**No title, Nunavut.** Éd. 00, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4233 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K08.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51699-8 N° de cat. M116-2/026K08-PDF**

26-L/5.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4954 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L05.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51712-4 N° de cat. M116-2/026L05-PDF**

34-M/8.--**Checkerred Islands, Nunavut / Québec.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1491 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-034M08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-034M08.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51241-9 N° de cat. M116-2/034M08-PDF**

36-F/8.--**Gibson Bay, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2664 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036F08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036F08.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51812-1 N° de cat. M116-2/036F08-PDF**

36-G/16.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1852 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036G16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036G16.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51828-2 Cat. No. M116-2/036G16-PDF

36-H/7.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3821 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036H07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036H07.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51837-4 Cat. No. M116-2/036H07-PDF

36-H/15.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 02. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4097 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036H15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036H15.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51852-7 Cat. No. M116-2/036H15-PDF

36-I/4.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2543 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036I04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036I04.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51864-0 Cat. No. M116-2/036I04-PDF

### Minerals and Metals Sector

Production of Canada's leading minerals. Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1493-8189 Electronic.

ISSN (0709-292X) of the print edition has been incorrectly copied in the pdf edition.

Latest release includes revisions to monthly data for the current and previous year.

11-4, April 2011. 7p. (124 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M35-1-2011-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M35-1-2011-4.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. M35-1/2011-4-PDF

36-G/16.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1852 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036G16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036G16.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51828-2 N° de cat. M116-2/036G16-PDF

36-H/7.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3821 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036H07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036H07.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51837-4 N° de cat. M116-2/036H07-PDF

36-H/15.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 02. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4097 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036H15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036H15.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51852-7 N° de cat. M116-2/036H15-PDF

36-I/4.--No title, Nunavut. Éd. 00, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2543 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036I04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036I04.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51864-0 N° de cat. M116-2/036I04-PDF

### Secteur des minéraux et des métaux

Production des principaux minéraux du Canada. Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1493-8189 Électronique.

L'ISSN (0709-292X) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans l'édition pdf.

Dernière version inclut les révisions aux données mensuelles pour l'année courante et l'année précédente.

11-4, avril 2011. 7p. (124 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M35-1-2011-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M35-1-2011-4.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. M35-1/2011-4-PDF

**Energy efficiency trends in Canada.** Annual. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1205-304X

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Telephone: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114.

1990-2008. September 2010. English text, iii, 54p. Figs., glossary, graphs, tables.

Free.

ISBN 978-1-100-52640-9 

Cat. No. M141-1/2008

**Energy efficiency trends in Canada.** Annual. Ottawa. Electronic.

1990-2008. September 2010. 60p. (7087 KB). Figs., glossary, graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M141-1-2008-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M141-1-2008-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17499-0 Cat. No. M141-1/2008E-PDF

**2008 Commercial and Institutional Consumption of Energy Survey - fact sheet.** Ottawa, c2011. English text, [2]p. Graphs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Natural Resources Canada, Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Telephone: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114.

Free.

ISBN 978-1-100-52980-6 

Cat. No. M141-17/2008

**Fenestration manufacturers' guide to applying for ENERGY STAR in Canada.** Ottawa, October 2010. 20p. (749 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

"ecoENERGY - an ecoACTION initiative."

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M144-172-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M144-172-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).


ISBN 978-1-100-17445-7 Cat. No. M144-172/2011E-PDF

**Évolution de l'efficacité énergétique au Canada.** Annuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1205-304X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Publications, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114.

1990-2008. Septembre 2010. Texte français, iii, 58p. Figures, glossaire, graphiques, tableaux.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52640-9 

N° de cat. M141-1/2008

**Évolution de l'efficacité énergétique au Canada.** Annuel. Ottawa. Électronique.

1990-2008. Septembre 2010. 64p. (7095 Ko). Figures, glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M141-1-2008-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M141-1-2008-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96260-3 N° de cat. M141-1/2008F-PDF

**Enquête sur la consommation d'énergie du secteur commercial et institutionnel, 2008 - fiche de renseignements.** Ottawa, c2011. Texte français, [2]p. Graphiques. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Publications, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52980-6 

N° de cat. M141-17/2008

**Demande de participation à ENERGY STAR au Canada - guide pour les fabricants de portes, fenêtres et puits de lumière.** Ottawa, Octobre 2010. 22p. (760 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

«écoÉNERGIE - une initiative d'écoACTION.».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M144-172-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M144-172-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96220-7 N° de cat. M144-172/2011F-PDF



**Report on investigation - the lobbying activities of Will Stewart.** Ottawa, February 2011. 29p. (2658 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cal-olc/Lo5-3-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cal-olc/Lo5-3-1-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17951-3 *Cat. No. Lo5-3/1-2011E-PDF*

**Rapport d'enquête - les activités de lobbying de Will Stewart.** Ottawa, Février 2011. 34p. (2310 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cal-olc/Lo5-3-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cal-olc/Lo5-3-1-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96692-2 *N° de cat. Lo5-3/1-2011F-PDF*

**Report on investigation - the lobbying activities of Michael McSweeney.** Ottawa, February 2011. 30p. (3350 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cal-olc/Lo5-3-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cal-olc/Lo5-3-2-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17952-0 *Cat. No. Lo5-3/2-2011E-PDF*

**Rapport d'enquête - les activités de lobbying de Michael McSweeney.** Ottawa, Février 2011. 31p. (3138 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cal-olc/Lo5-3-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cal-olc/Lo5-3-2-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96693-9 *N° de cat. Lo5-3/2-2011F-PDF*

**Report on investigation - the lobbying activities of Bruce Rawson.** Ottawa, February 2011. 25p. (2588 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cal-olc/Lo5-3-3-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cal-olc/Lo5-3-3-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17953-7 *Cat. No. Lo5-3/3-2011E-PDF*

**Rapport d'enquête - les activités de lobbying de Bruce Rawson.** Ottawa, Février 2011. 27p. (2212 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cal-olc/Lo5-3-3-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cal-olc/Lo5-3-3-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96694-6 *N° de cat. Lo5-3/3-2011F-PDF*

## PARKS CANADA

### *Office of Internal Audit and Evaluation*

**Evaluation of Parks Canada's General Class Contributions Program:** final report. Québec, November 2011. English text, vi, 54p. Figs., tables. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Incorrect catalogue number (R62-414/2011E) and ISBN (978-1-100-18397-8) printed in this publication.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25-7-N Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 1-888-773-8888 (General Inquiries) or TTY: 866-787-6221; E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: <http://www.pc.gc.ca/eng/agen/courriel-email.aspx>.

Free.



*Cat. No. R62-414/2011*

## PARCS CANADA

### *Bureau de vérification interne et de l'évaluation*

**Évaluation du Programme de contributions de catégorie générale de Parcs Canada:** rapport final. Québec, Novembre 2011. Texte français, vi, 62p. Figures, tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Le n° de catalogue (R62-414/2011F) et ISBN (978-1-100-97110-0) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25-7-N, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignements généraux) ou ATS : 866-787-6221; Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: <http://www.pc.gc.ca/ra/agen/courriel-email.aspx>.

Gratuit.



*N° de cat. R62-414/2011*

**Evaluation of Parks Canada's General Class Contributions Program:** final report. Ottawa, November 2011. 61p. (815 KB). Coloured figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/R62-414-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/R62-414-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18398-5 *Cat. No. R62-414/2011E-PDF*

**Évaluation du Programme de contributions de catégorie générale de Parcs Canada:** rapport final. Québec, Novembre 2010. 69p. (1.07 Mo). Figures en couleur, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/R62-414-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/R62-414-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97111-7 *N° de cat. R62-414/2011F-PDF*

**Evaluation of Parks Canada's through highway management:**

final report. Québec, November 2011. English text, vii, 61p.  
Figs., graphs, maps, photographs, tables. 28cm. Cerlox.  
Bilingual.

Incorrect catalogue number (R62-415/2011E) and ISBN (978-1-100-18399-2) printed in this publication.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25-7-N Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 1-888-773-8888 (General Inquiries) or TTY: 866-787-6221; E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: <http://www.pc.gc.ca/eng/agen/courriel-email.aspx>.

Free.



**Cat. No. R62-415/2011**

**Evaluation of Parks Canada's through highway management:**

final report. Ottawa, November 2010. 66p. (1.55 MB).  
Coloured figs., coloured maps, graphs, photographs, tables.  
Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/R62-415-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/R62-415-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18400-5 **Cat. No. R62-415/2011E-PDF**

**PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA****The ... report on the Integrated Pan-Canadian Healthy Living Strategy. Annual. Ottawa. ISSN 1925-8240 Electronic.**

"In 2005, federal, provincial and territorial (F/P/T) Ministers of Health endorsed the Integrated Pan-Canadian Healthy Living Strategy (HLS), joining other countries around the world that have recognized the importance of promoting healthy living in the population through concerted, sustained national action."--Page 7 of 25, The 2008 report.

2008, supplement. c2010. 17p. (710 KB).

"This supplement highlights additional initiatives that were not included in the report itself."--Page 7 of 17.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP10-1-2008-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP10-1-2008-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16186-0 **Cat. No. HP10-1/2008-1E-PDF**

2008. c2010. 25p. (1380 KB). Fig., references, table.

"The 2008 report is the second since the HLS was endorsed by Ministers, ..."--Page 7 of 25.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP10-1-2008-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP10-1-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16185-3 **Cat. No. HP10-1/2008E-PDF**

**Évaluation de la gestion des routes de transit de Parcs**

**Canada:** rapport final. Québec, Novembre 2011. Texte français, vii, 70p. Cartes, figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Le n° de catalogue (R62-415/2011F) et ISBN (978-1-100-97112-4) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25-7-N, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignements généraux) ou ATS : 866-787-6221; Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: <http://www.pc.gc.ca/fra/agen/courriel-email.aspx>.

Gratuit.



**N° de cat. R62-415/2011**

**Évaluation de la gestion des routes de transit de Parc**

**Canada:** rapport final. Québec, Novembre 2010. 77p. (1.70 Mo). Cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/R62-415-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/R62-415-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97113-1 **N° de cat. R62-415/2011F-PDF**

**AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA****Le rapport de ... sur la Stratégie pancanadienne intégrée en matière de modes de vie sains. Annuel. Ottawa. ISSN 1925-8259 Électronique.**

"En 2005, les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux (F/P/T) de la Santé ont entériné la Stratégie pancanadienne intégrée en matière de modes de vie sains (SMVS), en se joignant à d'autres pays partout dans le monde qui ont reconnu l'importance de promouvoir un mode de vie sain dans la population au moyen d'une action nationale soutenue concertée."--Page 7 de 28, le rapport de 2008.

2008, supplément. c2010. 19p. (739 Ko).

"Le présent supplément met en évidence d'autres initiatives qui n'ont pas été incluses dans le rapport en soi."--Page 7 de 19.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP10-1-2008-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP10-1-2008-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94986-4 **N° de cat. HP10-1/2008-1F-PDF**

2008. c2010. 28p. (946 Ko). Figure, références, tableau.

"Le Rapport de 2008 est le deuxième depuis que la SMVS a été entérinée par les ministres, ..."--Page 7 de 28.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP10-1-2008-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP10-1-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94984-0 **N° de cat. HP10-1/2008F-PDF**

**12 steps to stair safety at home.** Ottawa, c2010. 1p. (130 KB).  
Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP25-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP25-2-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17614-7 Cat. No. HP25-2/2011E-PDF

**Obesity in Canada:** a joint report from the Public Health Agency of Canada and the Canadian Institute for Health Information. Ottawa, c2011. vi, 54p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

9□ ISBN 978-1-100-18132-5 ●† Cat. No. HP5-107/2011E

### Division of Aging and Seniors

**Stay safe!** Ottawa, 2010. 1p. (288 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronique.

There are 14 dangerous things in this picture, can you spot all of them?

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP25-6-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP25-6-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17587-4 Cat. No. HP25-6/2010E-PDF

### PUBLIC SAFETY CANADA

**Corrections research, user report.** Irregular. Ottawa. Electronique.

2011-01.--**Assessing the risk of older sex offenders:** developing the Static 99R and Static 2002R, [by] Leslie Helmus ... [et al.]. Ottawa, January 2011. 32p. (216 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sp-ps/PS3-1-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sp-ps/PS3-1-2011-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18205-6 Cat. No. PS3-1/2011-1E-PDF

### National Crime Prevention Centre

**Promising and model crime prevention programs. Volume II.** Ottawa, c2011. 80p. (1006 KB). References. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sp-ps/PS4-61-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sp-ps/PS4-61-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18349-7 Cat. No. PS4-61/2011E-PDF

**La sécurité dans les escaliers.** Ottawa, c2010. 1p. (130 Ko).  
Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP25-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP25-2-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96369-3 N° de cat. HP25-2/2011F-PDF

**Obésité au Canada:** rapport conjoint de l'Agence de la santé publique du Canada et de l'Institut canadien d'information sur la santé. Ottawa, c2011. vi, 62p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

10□ ISBN 978-1-100-96867-4 ●† N° de cat. HP5-107/2011F

### Division du vieillissement et des aînés

**Pensez sécurité!** Ottawa, 2010. 1p. (289 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

Il y a 14 dangers dans cette image, pouvez-vous les trouver?

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP25-6-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP25-6-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96344-0 N° de cat. HP25-6/2010F-PDF

### SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

**Recherche sur les questions correctionnelles, rapport pour spécialistes.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

2011-01.--**Évaluation du risque chez les délinquants sexuels âgés:** le développement des échelles Statique&#8209;99R et Statique&#8209;2002R, [par] Leslie Helmus ... [et al.]. Ottawa, Janvier 2011. 36p. (249 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sp-ps/PS3-1-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sp-ps/PS3-1-2011-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96939-8 N° de cat. PS3-1/2011-1F-PDF

### Centre national de prévention du crime

**Programmes prometteurs et modèles pour prévenir la criminalité. Volume II.** Ottawa, c2011. 82p. (1041 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sp-ps/PS4-61-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sp-ps/PS4-61-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97067-7 N° de cat. PS4-61/2011F-PDF



*Human Resources Branch**Direction générale des ressources humaines*

**Public Works and Government Services Canada, ... report on results - Implementation of Section 41 of the Official Languages Act.** Annual. [Issued by the] Official Languages Directorate. Ottawa. 28cm. Cerlox. Bilingual.

**Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, rapport de résultats ... - Mise en oeuvre de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles.** Annuel. [Publié par la] Direction des langues officielles. Ottawa. 28cm. Cerlox. Bilingue.

2010-2011. English text, 39p.

Free.

ISBN 978-1-100-53076-5 ■†

Cat. No. P1-14/2011

2010-2011. Texte français, 41p.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-53076-5 ■†

N° de cat. P1-14/2011

**Public Works and Government Services Canada action plan - implementation of Section 41 of the Official Languages Act.** Annual. [Issued by] Official Languages Directorate. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Place du Portage, Phase III, 11 Laurier street, Gatineau, Quebec K1A 0S5 . Telephone: 1-800-622-6232 or Teletype 1-800-465-7735 ; E-mail: questions@pwgsc.gc.ca.

2011-2014. English text, 23p.

Free.

ISBN 978-1-100-53079-6 ■†

Cat. No. P1-17/2011

**Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, plan d'action - mise en oeuvre de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles.** Annuel. [Publié par] Direction des langues officielles. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Place du Portage, Phase III, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 0S5. Téléphone: 1-800-622-6232 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Courriel: questions@tpsgc.gc.ca.

2011-2014. Texte français, 23p.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-53079-6 ■†

N° de cat. P1-17/2011

*Publishing and Depository Services Program**Programme des Éditions et des services de dépôt***Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 No. 24, June 17, 2011. 52p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.



Cat. No. P107-1/2011-24

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactezNous.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 n° 24 le 17 juin 2011. 52p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.



N° de cat. P107-1/2011-24

## Translation Bureau

**Terminology bulletin.** Irregular. Issued by Terminology and Linguistic Services Directorate. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Canadian Cataloguing in Publication data printed on these publications.

Some issues are priced.

**274.--Parliamentary glossary**, [by] Evelyn Papatsi Kublu-Hill, Doris Tautu, Iliana Auberana. Gatineau, Quebec, c2011. 95p. (622 KB). Glossary, tables. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-274-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-274-2011.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-52738-3 Cat. No. S52-2/274-2011-PDF**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 25, Saturday, June 18, 2011. p. 1863-1960.

**\$2.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. SP2-1/145-25**

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 25, Saturday, June 18, 2011. 100p. (1399 KB).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-25.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-25.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/145-25-PDF**

## Bureau de la traduction

**Bulletin de terminologie.** Irrégulier. Publié par la Direction de la terminologie et des services linguistiques. Ottawa. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Certains numéros sont en vente.

**274.--Lexique parlementaire**, [par] Evelyn Papatsi Kublu-Hill, Doris Tautu, Iliana Auberana. Gatineau (Québec), c2011. 95p. (622 Ko). Glossaire, tableaux. Adobe Acrobat.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-274-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-274-2011.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-52738-3 N° de cat. S52-2/274-2011-PDF**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 25, le samedi 18 juin 2011. p. 1863-1960.

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. SP2-1/145-25**

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 25, le samedi 18 juin 2011. 100p. (1399 Ko).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-25.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-25.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/145-25-PDF**

## SUPREME COURT OF CANADA

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

546, Part 3, 2010 Vol. 3. [4], xlv, p. 457-692. Index.

\$25.95 per copy. Available by standing order.

●●\* *Cat. No. JU1-1/2010-3-3*

## TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

**2011-2012 estimates. Part III, Report on plans and priorities (Set).** Ottawa, c2011. 60 volumes. 28cm. Kit. Bilingual.

\$0.00 (Available to full depositories only).

◆\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-0*

**2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities.** Annual. Ottawa. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**--Agriculture and Agri-Food Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities.** Ottawa, c2011. English text, iv, 41p. Figs., graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover.

\$10.95 per copy.

11 □ ISBN 978-0-660-66331-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-1*

**--Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities.** Ottawa, c2011. English text, 21p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal, 2011-2012, report on plans and priorities.

\$8.95 per copy.

12 □ ISBN 978-0-660-66338-8 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-100*

## COUR SUPRÊME DU CANADA

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

546, 3e cahier, 2010 Vol. 3. [4], xlv, p. 457-692. Index.

25,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●\* *N° de cat. JU1-1/2010-3-3*

## SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

**Budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités (Collection).** Ottawa, c2011. 60 volumes. 28cm. Trouse. Bilingue.

0,00 \$ (Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement).

◆\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-0*

**Budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités.** Annuel. Ottawa. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**--Agriculture et Agroalimentaire Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et priorités.** Ottawa, c2011. Texte français, iv, 43p. Figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

10,95 \$ l'exemplaire.

11 □ ISBN 978-0-660-66331-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-1*

**--Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, c2011. Texte français, 21p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.

8,95 \$ l'exemplaire.

12 □ ISBN 978-0-660-66338-8 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-100*



- National Round Table on the Environment and the Economy, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 18p. Figs., tables. 28cm. Softcover.
- National Round Table on the Environment and the Economy, 2011-2012. Report on Plans and Priorities.
- \$8.95 per copy.
- 13 □ ISBN 978-0-660-66399-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-101*
- Canadian Environmental Assessment Agency, 2011-12 estimates. Part III, report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, ii, 28p. Graph, organization chart, tables. 28cm. Softcover.
- Canadian Environmental Assessment Agency, 2011-2012 report on plans and priorities.
- \$10.95 per copy.
- 14 □ ISBN 978-0-660-66340-1 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-102*
- Canadian Human Rights Tribunal, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 23p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.
- Canadian Human Rights Tribunal, 2011-2012, report on plans and priorities.
- \$8.95 per copy.
- 15 □ ISBN 978-0-660-66351-7 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-104*
- Canadian Food Inspection Agency, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, vi, 33p. Figs., graphs, organization charts, tables. 28cm. Softcover.
- \$10.95 per copy.
- 16 □ ISBN 978-0-660-66346-3 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-105*
- Parks Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 36p. Figs., graphs, maps, photographs, tables. 28cm. Softcover.
- Parks Canada Agency, 2011-12 estimates, a report on plans and priorities.
- \$10.95 per copy.
- 17 □ ISBN 978-0-660-66437-8 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-107*
- Human Resources and Skills Development Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 64p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.
- Human Resources and Skills Development Canada, 2011-2012 estimates, report on plans and priorities.
- \$15.95 per copy.
- 18 □ ISBN 978-0-660-66386-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-11*
- Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 18p. Figures, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie, 2011-2012. Rapport sur les plans et les priorités.
- 8,95 \$ l'exemplaire.
- 13 □ ISBN 978-0-660-66399-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-101*
- Agence canadienne d'évaluation environnementale, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, ii, 30p. Graphique, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Agence canadienne d'évaluation environnementale, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.
- 10,95 \$ l'exemplaire.
- 14 □ ISBN 978-0-660-66340-1 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-102*
- Tribunal des droits de la personne du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 23p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Tribunal canadien des droits de la personne, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.
- 8,95 \$ l'exemplaire.
- 15 □ ISBN 978-0-660-66351-7 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-104*
- Agence canadienne d'inspection des aliments, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, vi, 38p. Figures, graphiques, organigrammes, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- 10,95 \$ l'exemplaire.
- 16 □ ISBN 978-0-660-66346-3 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-105*
- Parcs Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 36p. Cartes, figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Agence Parcs Canada, budget des dépenses 2011-2012, un rapport sur les plans et les priorités.
- 10,95 \$ l'exemplaire.
- 17 □ ISBN 978-0-660-66437-8 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-107*
- Ressources humaines et Développement des compétences Canada, 2011-2012 budget des dépenses. Partie III, rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 64p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Ressources humaines et Développement des compétences Canada, budget des dépenses 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.
- 15,95 \$ l'exemplaire.
- 18 □ ISBN 978-0-660-66386-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-11*

- Canadian Grain Commission, 2011-12 estimates. Part III, report on plans and priorities.** Ottawa, c2011. English text, 27p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.  
Canadian Grain Commission, report on plans and priorities, 2011-12.  
\$8.95 per copy.
- 19 □ ISBN 978-0-660-66348-7 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-110*
- Courts Administration Service, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities.** Ottawa, c2011. English text, 24p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.  
Courts Administration Service, 2011-12, report on plans and priorities.  
\$8.95 per copy.
- 20 □ ISBN 978-0-660-66365-4 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-116*
- Immigration and Refugee Board of Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities.** Ottawa, c2011. English text, 31p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.  
\$10.95 per copy.
- 21 □ ISBN 978-0-660-66387-6 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-12*
- Canada Border Services Agency, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities.** Ottawa, c2011. English text, 43p. Figs., graph, tables. 28cm. Softcover.  
\$13.95 per copy.
- 22 □ ISBN 978-0-660-66334-0 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-120*
- Public Service Staffing Tribunal, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities.** Ottawa, c2011. English text, iii, 16p. Graph, tables. 28cm. Softcover.  
Public Service Staffing Tribunal, 2011-12, report on plans and priorities.  
\$7.95 per copy.
- 23 □ ISBN 978-0-660-66460-6 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-122*
- Public Health Agency of Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities.** Ottawa, c2011. English text, 36p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.  
Public Health Agency of Canada, 2011-12, report on plans and priorities.  
\$10.95 per copy.
- 24 □ ISBN 978-0-660-66440-8 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-123*
- Commission canadienne des grains, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, c2011. Texte français, 30p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.  
Commission canadienne des grains, rapport sur les plans et les priorités.  
8,95 \$ l'exemplaire.
- 19 □ ISBN 978-0-660-66348-7 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-110*
- Service administratif des tribunaux judiciaires, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, c2011. Texte français, 24p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.  
Service administratif des tribunaux judiciaires, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.  
8,95 \$ l'exemplaire.
- 20 □ ISBN 978-0-660-66365-4 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-116*
- Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, c2011. Texte français, 31p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.  
10,95 \$ l'exemplaire.
- 21 □ ISBN 978-0-660-66387-6 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-12*
- Agence des services frontaliers du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, c2011. Texte français, 47p. Figures, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.  
13,95 \$ l'exemplaire.
- 22 □ ISBN 978-0-660-66334-0 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-120*
- Tribunal de la dotation de la fonction publique, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, c2011. Texte français, iii, 16p. Graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.  
Tribunal de la dotation de la fonction publique, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.  
7,95 \$ l'exemplaire.
- 23 □ ISBN 978-0-660-66460-6 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-122*
- Agence de la santé publique du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, c2011. Texte français, 44p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.  
Agence de la santé publique du Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.  
10,95 \$ l'exemplaire.
- 24 □ ISBN 978-0-660-66440-8 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-123*



--Assisted Human Reproduction Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English Text, 29p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Assisted Human Reproduction Canada, 2011-12, report on plans and priorities.

\$8.95 per copy.

25 □ ISBN 978-0-660-66332-6 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-124

--Public Prosecution Service of Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 25p. Fig., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Public Prosecution Service of Canada, 2011-12, report on plans and priorities.

\$8.95 per copy.

26 □ ISBN 978-0-660-66441-5 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-128

--Public Servants Disclosure Protection Tribunal Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 12p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

Public Servants Disclosure Protection Tribunal Canada, 2011-2012 estimates, report on plans and priorities.

\$7.95 per copy.

27 □ ISBN 978-0-660-66457-6 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-129

--Indian Residential Schools Truth and Reconciliation Commission, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, iii, 14p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Report on plans and priorities, 2011-12.

\$7.95 per copy.

28 □ ISBN 978-0-660-66389-0 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-131

--Registry of the Specific Claims Tribunal of Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 18p. Fig., graph, tables. 28cm. Softcover.

Registry of the Specific Claims Tribunal of Canada, 2011-12. Report on plans and priorities.

\$7.95 per copy.

29 □ ISBN 978-0-660-66464-4 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-132

--Office of the Communications Security Establishment Commissioner, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 26p. Figs., graph, tables. 28cm. Softcover.

Office of the Communications Security Establishment Commissioner, 2011-12. Report on plans and priorities.

\$8.95 per copy.

30 □ ISBN 978-0-660-66434-7 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-133

--Procréation assistée Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 32p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Procréation assistée Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.

8,95 \$ l'exemplaire.

25 □ ISBN 978-0-660-66332-6 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-124

--Service des poursuites pénales du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 29p. Figure, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Service des poursuites pénales du Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.

8,95 \$ l'exemplaire.

26 □ ISBN 978-0-660-66441-5 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-128

--Tribunal de la protection des fonctionnaires divulgateurs Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 12p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Tribunal de la protection des fonctionnaires divulgateurs Canada, budget des dépenses 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.

7,95 \$ l'exemplaire.

27 □ ISBN 978-0-660-66457-6 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-129

--Commission de vérité et de réconciliation relative aux pensionnats indiens, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, iii, 14p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Rapport sur les plans et les priorités, 2011-2012.

7,95 \$ l'exemplaire.

28 □ ISBN 978-0-660-66389-0 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-131

--Greffé du Tribunal des revendications particulières du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 20p. Figure, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Greffé du Tribunal des revendications particulières du Canada, 2011-2012. Rapport sur les plans et les priorités.

7,95 \$ l'exemplaire.

29 □ ISBN 978-0-660-66464-4 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-132

--Bureau du commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 26p. Figures, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Bureau du commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications. Rapport sur les plans et les priorités, 2011-2012.

8,95 \$ l'exemplaire.

30 □ ISBN 978-0-660-66434-7 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-133



- Environment Canada. 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities.** Ottawa, c2011. English text, 76p. Fig., graphs, tables. 28cm. Softcover.  
\$19.95 per copy.
- 31□ ISBN 978-0-660-66371-5 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-16*
- Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities.** Ottawa, c2011. English text, 27p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.  
\$8.95 per copy.
- 32□ ISBN 978-0-660-66436-1 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-17*
- Canadian International Trade Tribunal, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities.** Ottawa, c2011. English text, 20p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover.  
Canadian International Trade Tribunal, 2011-2012, report on plans and priorities.  
\$8.95 per copy.
- 33□ ISBN 978-0-660-66355-5 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-18*
- Indian and Northern Affairs Canada and Canadian Polar Commission, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities.** Ottawa, c2011. English text, i, 59p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.  
Indian and Northern Affairs Canada and Canadian Polar Commission, 2011-2012 estimates, report on plans and priorities.  
\$15.95 per copy.
- 34□ ISBN 978-0-660-66388-3 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-19*
- Department of Justice Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities.** Ottawa, c2011. English text, 24p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.  
Department of Justice, 2011-12, report on plans and priorities.  
\$8.95 per copy.
- 35□ ISBN 978-0-660-66368-5 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-20*
- Canadian Human Rights Commission, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities.** Ottawa, c2011. English text, 18p. Figs., graph, tables. 28cm. Softcover.  
Canadian Human Rights Commission, 2011-12. Report on plans and priorities.  
\$8.95 per copy.
- 36□ ISBN 978-0-660-66350-0 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-21*
- Environnement Canada. Budget des dépenses 2011-2012. Partie III, rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, c2011. Texte français, 88p. Figure, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.  
19,95 \$ l'exemplaire.
- 31□ ISBN 978-0-660-66371-5 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-16*
- Bureau du surintendant des institutions financières Canada, budget des dépenses. Partie III, Rapport sur les plans et priorités.** Ottawa, c2011. Texte français, 31p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.  
8,95 \$ l'exemplaire.
- 32□ ISBN 978-0-660-66436-1 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-17*
- Tribunal canadien du commerce extérieur, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, c2011. Texte français, 20p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.  
Tribunal canadien du commerce extérieur, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.  
8,95 \$ l'exemplaire.
- 33□ ISBN 978-0-660-66355-5 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-18*
- Affaires indiennes et du Nord Canada et Commission canadienne des affaires polaires, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, c2011. Texte français, i, 66p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.  
Affaires indiennes et du Nord Canada et Commission canadienne des affaires polaires, budget des dépenses 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.  
15,95 \$ l'exemplaire.
- 34□ ISBN 978-0-660-66388-3 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-19*
- Ministère de la Justice Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, c2011. Texte français, 27p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.  
Ministère de la Justice, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.  
8,95 \$ l'exemplaire.
- 35□ ISBN 978-0-660-66368-5 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-20*
- Commission canadienne des droits de la personne, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, c2011. Texte français, 20. Figures, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.  
Commission canadienne des droits de la personne, 2011-2012. Rapport sur les plans et les priorités.  
8,95 \$ l'exemplaire.
- 36□ ISBN 978-0-660-66350-0 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-21*

--Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 18p. Graphs, organization charts, tables. 28cm. Softcover.

Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs Canada, 2011-2012, report on plans and priorities.

\$8.95 per copy.

37□ ISBN 978-0-660-66431-6 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-22

--Supreme Court of Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 23p. Figs., graphs, organization charts, tables. 28cm. Softcover.

On title page: Supreme Court of Canada, 2011-12, report on plans and priorities.

\$8.95 per copy.

38□ ISBN 978-0-660-66470-5 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-25

--Canada Industrial Relations Board, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 20p. Graph, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Canada Industrial Relations Board, 2011-12, report on plans and priorities.

\$8.95 per copy.

39□ ISBN 978-0-660-66335-7 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-28

--Health Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 53p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

\$13.95 per copy.

40□ ISBN 978-0-660-66375-3 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-29

--Canadian Institutes of Health Research, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 30p. Figs., graph, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Institutes of Health Research, 2011-2012 estimates. Part III, Report on plans and priorities.

\$8.95 per copy.

41□ ISBN 978-0-660-66352-4 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-30

--Public Service Labour Relations Board, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 31p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Public Service Labour Relations Board, 2011-12 estimates, report on plans and priorities.

\$10.95 per copy.

42□ ISBN 978-0-660-66459-0 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-35

--Commissariat à la magistrature fédérale Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 18p. Graphiques, organigrammes, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commissariat à la magistrature fédérale Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.

8,95 \$ l'exemplaire.

37□ ISBN 978-0-660-66431-6 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-22

--Cour suprême du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 25p. Figures, graphiques, organigrammes, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Sur la page de titre: Cour suprême du Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.

8,95 \$ l'exemplaire.

38□ ISBN 978-0-660-66470-5 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-25

--Conseil canadien des relations industrielles, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 22p. Graphique, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Conseil canadien des relations industrielles, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.

8,95 \$ l'exemplaire.

39□ ISBN 978-0-660-66335-7 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-28

--Santé Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 56p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

13,95 \$ l'exemplaire.

40□ ISBN 978-0-660-66375-3 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-29

--Instituts de recherche en santé du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 33p. Figures, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Instituts de recherche en santé du Canada, estimations de 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités.

8,95 \$ l'exemplaire.

41□ ISBN 978-0-660-66352-4 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-30

--Commission des relations de travail dans la fonction publique, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 33p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission des relations de travail dans la fonction publique, 2011-2012 budget des dépenses, rapport sur les plans et les priorités.

10,95 \$ l'exemplaire.

42□ ISBN 978-0-660-66459-0 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-35



--Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 32p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, 2011-2012, report on plans and priorities.

\$8.95 per copy.

43 □ ISBN 978-0-660-66358-6 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-4

--Public Service Commission of Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 31p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

Public Service Commission of Canada, 2011-2012 estimates. Report on plans and priorities.

\$10.95 per copy.

44 □ ISBN 978-0-660-66458-3 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-42

--Public Safety Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 32p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

Public Safety Canada, 2011-12, report on plans and priorities.

\$10.95 per copy.

45 □ ISBN 978-0-660-66455-2 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-43

--Correctional Service Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, iv, 31p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

On title page: Correctional Service Canada, 2011-2012, report on plans and priorities.

\$10.95 per copy.

46 □ ISBN 978-0-660-66364-7 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-44

--Parole Board of Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 31p. Figs., graphs, maps, tables. 28cm. Softcover.

Parole Board of Canada, 2011-2012, report on plans and priorities.

\$10.95 per copy.

47 □ ISBN 978-0-660-66397-5 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-45

--Canadian International Development Agency, 2011-12 estimates. Part III, report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, ii, 27p. Graph, tables. 28cm. Softcover.

Canadian International Development Agency, report on plans and priorities for the period ending, March 31, 2012.

\$8.95 per copy.

48 □ ISBN 978-0-660-66354-8 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-53

--Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 33p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.

8,95 \$ l'exemplaire.

43 □ ISBN 978-0-660-66358-6 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-4

--Commission de la fonction publique du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 33p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission de la fonction publique du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Rapport sur les plans et les priorités.

10,95 \$ l'exemplaire.

44 □ ISBN 978-0-660-66458-3 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-42

--Sécurité publique Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 38p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Sécurité publique Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.

10,95 \$ l'exemplaire.

45 □ ISBN 978-0-660-66455-2 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-43

--Service correctionnel Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, iv, 33p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Sur la page de titre: Service correctionnel du Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.

10,95 \$ l'exemplaire.

46 □ ISBN 978-0-660-66364-7 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-44

--Commission des libérations conditionnelles du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 36p. Cartes, figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission des libérations conditionnelles du Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.

10,95 \$ l'exemplaire.

47 □ ISBN 978-0-660-66397-5 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-45

--Agence canadienne de développement international, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, ii, 28p. Graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Agence canadienne de développement international, rapport sur les plans et les priorités pour la période se terminant le 31 mars 2012.

8,95 \$ l'exemplaire.

48 □ ISBN 978-0-660-66354-8 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-53



- Department of Finance Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 30p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.  
Department of Finance Canada, 2011-12, report on plans and priorities.  
\$10.95 per copy.
- 49 □ ISBN 978-0-660-66366-1 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-54
- Office of the Auditor General of Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, iii, 23p. Tables. 28cm. Softcover.  
Office of the Auditor General of Canada, 2011-12 estimates, report on plans and priorities.  
\$8.95 per copy.
- 50 □ ISBN 978-0-660-66429-3 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-55
- National Defence, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 56p. Figs., graphs, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.  
Department of National Defence. Report on plans and priorities, 2011-12. Part III, estimates.  
\$15.95 per copy.
- 51 □ ISBN 978-0-660-66394-4 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-57
- Privy Council Office and Public Appointments Commission Secretariat, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 32, 11p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.  
Privy Council Office. Report on plans and priorities, 2011-12.  
\$13.95 per copy.
- 52 □ ISBN 978-0-660-66439-2 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-58
- Library and Archives Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 33p. Figs., graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover.  
Library and Archives Canada, 2011-12, report on plans and priorities.  
\$10.95 per copy.
- 53 □ ISBN 978-0-660-66392-0 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-6
- Public Works and Government Services Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 29p. Figs., graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover.  
Public Works and Government Services Canada, 2011-2012 estimates, report on plans and priorities.  
\$10.95 per copy.
- 54 □ ISBN 978-0-660-66461-3 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-60
- Ministère des Finances Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 34p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.  
Ministère des Finances Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.  
10,95 \$ l'exemplaire.
- 49 □ ISBN 978-0-660-66366-1 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-54
- Bureau du vérificateur général du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, iii, 24p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.  
Bureau du vérificateur général du Canada, budget des dépenses 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.  
8,95 \$ l'exemplaire.
- 50 □ ISBN 978-0-660-66429-3 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-55
- Défense nationale, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 64p. Figures, graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.  
Ministère de la défense nationale. Rapport sur les plans et priorités, 2011-2012. Partie III, budget des dépenses.  
15,95 \$ l'exemplaire.
- 51 □ ISBN 978-0-660-66394-4 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-57
- Bureau du Conseil privé et Secrétariat de la Commission des nominations publiques, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 33, 12p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.  
Bureau du Conseil privé. Rapport sur les plans et les priorités, 2011-2012.  
13,95 \$ l'exemplaire.
- 52 □ ISBN 978-0-660-66439-2 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-58
- Bibliothèque et Archives Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 34p. Figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.  
Bibliothèque et Archives Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.  
10,95 \$ l'exemplaire.
- 53 □ ISBN 978-0-660-66392-0 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-6
- Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 32p. Figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, budget des dépenses 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.  
10,95 \$ l'exemplaire.
- 54 □ ISBN 978-0-660-66461-3 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-60

--Canadian Forces Grievance Board, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 17p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Forces Grievance Board, 2011-12, report on plans and priorities.

\$7.95 per copy.

55 □ ISBN 978-0-660-66347-0 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-62

--Military Police Complaints Commission of Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 32p. Graph, organization chart. 28cm. Softcover.

Military Police Complaints Commission, 2011-12, report on plans and priorities.

\$10.95 per copy.

56 □ ISBN 978-0-660-66393-7 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-64

--Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 27p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada, 2011-2012, report on plans and priorities.

\$8.95 per copy.

57 □ ISBN 978-0-660-66372-2 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-66

--Royal Canadian Mounted Police, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 25p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

Royal Canadian Mounted Police, report on plans and priorities, 2011-12.

\$8.95 per copy.

58 □ ISBN 978-0-660-66465-1 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-67

--Canadian Centre for Occupational Health and Safety, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 21p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Centre for Occupational Health and Safety, 2011-12 estimates. Report on plans and priorities.

\$8.95 per copy.

59 □ ISBN 978-0-660-66339-5 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-74

--Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 37, 19p. Graphs, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Includes the separate reports of the Office of the Information Commissioner of Canada and of the Office of the Privacy Commissioner of Canada.

\$15.95 per copy.

60 □ ISBN 978-0-660-66435-4 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-76

--Comité des griefs des Forces canadiennes, Budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 19p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Comité des griefs des Forces canadiennes, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.

7,95 \$ l'exemplaire.

55 □ ISBN 978-0-660-66347-0 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-62

--Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 34p. Graphique, organigramme. 28cm. Couverture souple.

Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.

10,95 \$ l'exemplaire.

56 □ ISBN 978-0-660-66393-7 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-64

--Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 30p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.

8,95 \$ l'exemplaire.

57 □ ISBN 978-0-660-66372-2 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-66

--Gendarmerie royale du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 27p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Gendarmerie royale du Canada, rapport sur les plans et les priorités, 2011-2012.

8,95 \$ l'exemplaire.

58 □ ISBN 978-0-660-66465-1 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-67

--Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 24p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, budget des dépenses 2011-2012. Rapport sur les plans et les priorités.

8,95 \$ l'exemplaire.

59 □ ISBN 978-0-660-66339-5 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-74

--Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 41, 21p. Graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Comprend les rapports séparés du Commissariat à l'information du Canada et du Commissariat à la protection de la vie privée du Canada.

15,95 \$ l'exemplaire.

60 □ ISBN 978-0-660-66435-4 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-76



- Security Intelligence Review Committee, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 18p. Fig., graph, tables. 28cm. Softcover.
- Security Intelligence Review Committee, 2011-12. Report on Plans and Priorities.
- \$7.95 per copy.
- 61 □ ISBN 978-0-660-66466-8 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-77*
- Hazardous Materials Information Review Commission Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 17p. Figs., graphs, organization charts, tables. 28cm. Softcover.
- Hazardous Materials Information Review Commission, 2011-2012, report on plans and priorities.
- \$7.95 per copy.
- 62 □ ISBN 978-0-660-66374-6 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-80*
- Western Economic Diversification Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 31p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.
- Western Economic Diversification Canada, 2011-2012 estimates, report on plans and priorities.
- \$10.95 per copy.
- 63 □ ISBN 978-0-660-66478-1 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-82*
- RCMP External Review Committee, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 15p. Graph, tables. 28cm. Softcover.
- RCMP External Review Committee, 2011-12 estimates. Report on plans and priorities.
- \$7.95 per copy.
- 64 □ ISBN 978-0-660-66462-0 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-83*
- Commission for Public Complaints Against the Royal Canadian Mounted Police, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 17p. Fig., graph, tables. 28cm. Softcover.
- Commission for Public Complaints Against the RCMP, 2011-12. Report on Plans and Priorities.
- \$7.95 per copy.
- 65 □ ISBN 978-0-660-66362-3 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-84*
- Patented Medicine Prices Review Board Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 24p. Fig., graph, tables. 28cm. Softcover.
- Patented Medicine Prices Review Board, 2011-12. Report on plans and priorities.
- \$8.95 per copy.
- 66 □ ISBN 978-0-660-66438-5 ●\* *Cat. No. BT31-2/2012-III-86*
- Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 18p. Figure, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, 2011-2012. Rapport sur les plans et les priorités.
- 7,95 \$ l'exemplaire.
- 61 □ ISBN 978-0-660-66466-8 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-77*
- Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 17p. Figures, graphiques, organigrammes, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.
- 7,95 \$ l'exemplaire.
- 62 □ ISBN 978-0-660-66374-6 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-80*
- Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 34p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, budget des dépenses 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.
- 10,95 \$ l'exemplaire.
- 63 □ ISBN 978-0-660-66478-1 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-82*
- Comité externe d'examen de la GRC, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 17p. Graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Comité externe d'examen de la GRC, budget des dépenses 2011-2012. Rapport sur les plans et les priorités.
- 7,95 \$ l'exemplaire.
- 64 □ ISBN 978-0-660-66462-0 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-83*
- Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 17p. Figure, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada, 2011-2012. Rapport sur les plans et les priorités.
- 7,95 \$ l'exemplaire.
- 65 □ ISBN 978-0-660-66362-3 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-84*
- Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 26p. Figure, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés Canada, 2011-2012. Rapport sur les plans et les priorités.
- 8,95 \$ l'exemplaire.
- 66 □ ISBN 978-0-660-66438-5 ●\* *N° de cat. BT31-2/2012-III-86*



--Citizenship and Immigration Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 54p. Fig., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Report on Plans and Priorities, 2011-2012. Citizenship and Immigration Canada.

\$15.95 per copy.

67 □ ISBN 978-0-660-66361-6 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-91

--The National Battlefields Commission, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 16p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

The National Battlefields Commission, 2011-12, report on plans and priorities.

\$7.95 per copy.

68 □ ISBN 978-0-660-66472-9 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-97

--Canadian Heritage, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 37p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Heritage, 2011-12, report on plans and priorities.

\$10.95 per copy.

69 □ ISBN 978-0-660-66349-4 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-98

--The Correctional Investigator Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, c2011. English text, 21p. Figs., graph, graphs, tables. 28cm. Softcover.

Office of the Correctional Investigator, 2011-12, report on plans and priorities.

\$8.95 per copy.

70 □ ISBN 978-0-660-66471-2 ●\* Cat. No. BT31-2/2012-III-99

Agreement between the Treasury Board and the Canadian Military Colleges Faculty Association. Ottawa. Bilingual.

URL: /site/eng/orders/collectiveAgreementOrderForm.html

Code: 227.--Group: University teaching (all employees). Ottawa, c2011. English text, iv, 84p. 16cm. Softcover.

"Expiry date: June 30, 2014"--t.p.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html.

\$8.95 per copy.

ISBN 978-0-660-66614-3 ■\* Cat. No. BT42-227/2014

--Citoyenneté et Immigration Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 59p. Figure, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Rapport sur les plans et les priorités, 2011-2012. Citoyenneté et Immigration Canada.

15,95 \$ l'exemplaire.

67 □ ISBN 978-0-660-66361-6 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-91

--Commission des champs de bataille nationaux, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 16p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission des champs de bataille nationaux, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.

7,95 \$ l'exemplaire.

68 □ ISBN 978-0-660-66472-9 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-97

--Patrimoine canadien, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 41p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Patrimoine canadien, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.

10,95 \$ l'exemplaire.

69 □ ISBN 978-0-660-66349-4 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-98

--L'Enquêteur correctionnel Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, c2011. Texte français, 23p. Figures, graphique, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Bureau de l'enquêteur correctionnel, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.

8,95 \$ l'exemplaire.

70 □ ISBN 978-0-660-66471-2 ●\* N° de cat. BT31-2/2012-III-99

Convention entre le Conseil du Trésor et l'Association des professeurs des collèges militaires du Canada. Ottawa. Bilingue.

URL: /site/fra/commandes/formulaireCommandeConventionsCollectives.html

Code : 227.--Groupe: Enseignement universitaire (tous les employés). Ottawa, c2011. Texte français, iv, 89p. 16cm. Couverture souple.

"Date d'expiration : le 30 juin 2014"--p. de t.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html.

8,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-66614-3 ■\* N° de cat. BT42-227/2014

**Agreement between the Treasury Board and the National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW - Canada). Ottawa. Bilingual.**

URL: /site/eng/orders/collectiveAgreementOrderForm.html

Code: 402.--Group: **Air Traffic Control (all employees)**: expiry date: 30 June 2014. Ottawa, c2011. English text, iii, 73p. 16cm. Softcover.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$8.95 per copy.

ISBN 978-0-660-66669-3 \* **Cat. No. BT42-402/2014**

**Agreement between the Treasury Board and the Public Service Alliance of Canada. Ottawa. Bilingual.**

URL: /site/eng/orders/collectiveAgreementOrderForm.html

--Group: **Education and Library Science (all employees)**: Expiry date: 30 June 2014. Ottawa, c2011. English text, viii, 253p. 16cm. Softcover.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$8.95 per copy.

ISBN 978-0-660-66608-2 \* **Cat. No. BT42-5/2014**

**Agreement between the Treasury Board and the Federal Government Dockyard Trades and Labour Council (Esquimalt). Ottawa. Bilingual.**

URL: /site/eng/orders/collectiveAgreementOrderForm.html

Code: 614.--Group: **Ship repair (all employees located on the West Coast)**: expiry date: January 30, 2012. Ottawa, c2011. English text, iii, 84p. 16cm. Softcover.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$8.95 per copy.

ISBN 978-0-660-66601-3 \* **Cat. No. BT42-614/2012**


**Convention entre le Conseil du Trésor et le Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada). Ottawa. Bilingue.**

URL: /site/fra/commandes/formulaireCommandeConventionsCollectives.html

Code: 402.--Groupe: **Contrôle de la circulation aérienne (tous les employés)**: Date d'expiration: le 30 juin 2014. Ottawa, c2011. Texte français, iii, 74p. 16cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

8,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-66669-3 \* **N° de cat. BT42-402/2014**

**Convention entre le Conseil du Trésor et l'Alliance de la Fonction publique. Ottawa. Bilingue.**

URL: /site/fra/commandes/formulaireCommandeConventionsCollectives.html

--Groupe : **Enseignement et Bibliothéconomie (tous les employés-e-s)**: Date d'expiration: le 30 juin 2014. Ottawa, c2011. Texte français, viii, 265p. 16cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

8,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-66608-2 \* **N° de cat. BT42-5/2014**

**Convention entre le Conseil du Trésor et le Conseil des métiers et du travail des chantiers maritimes du gouvernement fédéral (Esquimalt). Ottawa. Bilingue.**

URL: /site/fra/commandes/formulaireCommandeConventionsCollectives.html

Code: 614.--Groupe : **Réparation des navires (tous les employés en poste sur la côte ouest)**: date d'expiration: le 30 janvier 2012. Ottawa, c2011. Texte français, iii, 87p. 16cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

8,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-66601-3 \* **N° de cat. BT42-614/2012**

*Occasionals*

**Analytical Studies Branch research paper series.** Ottawa. ISSN 1205-9153 Electronic.

No. 335.--**The income management strategies of older couples in Canada**, by Christine Laporte and Grant Schellenberg. Ottawa, June 2011. 28p. (981 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/11F0019M/11f0019m2011335-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/11F0019M/11f0019m2011335-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18759-4 Cat. No. CS11-0019/335E-PDF

**Analysis in brief.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-0503 Electronic.

No. 88.--**Manufacturing: the year 2010 in review**, by Jeff Paul and Norman Cromey. Ottawa, June 2011. 18p. (80 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/11-621-M/11-621-m2011088-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/11-621-M/11-621-m2011088-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18902-4 Cat. No. CS11-621/88E-PDF

**Education indicators in Canada:** fact sheet. Occasional. [Issued by the] Tourism and the Centre for Education Statistics Division. Ottawa. Electronic.

Incorrect ISSN (1709-8653) printed on these publications.

No. 7.--**Spending on postsecondary education.** Ottawa, June 2011. 9p. (313 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/81-599-X/81-599-x2011007-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/81-599-X/81-599-x2011007-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18860-7 Cat. No. CS81-599/7-2011E-PDF

*Periodic Releases*

**National balance sheet accounts - data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-4513 Electronic.

First quarter 2011. (Accessible on Statistics Canada website.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-022-x/13-022-x2011001-eng.htm>  
Free. (Internet).

Cat. No. CS13-022/2011-1E-HTML

*Hors série*

**Documents de recherche - Direction des études analytiques.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1205-9161 Électronique.

N° 335.--**La gestion du revenu chez les couples au Canada : la situation des 45 ans et plus**, par Christine Laporte et Grant Schellenberg. Ottawa, Juin 2011. 28p. (1017 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/11F0019M/11f0019m2011335-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/11F0019M/11f0019m2011335-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97460-6 N° de cat. CS11-0019/335F-PDF

**Analyse en bref.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0511 Électronique.

N° 88.--**Fabrication: bilan de l'année 2010**, par Jeff Paul et Norman Cromey. Ottawa, Juin 2011. 18p. (87 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/11-621-M/11-621-m2011088-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/11-621-M/11-621-m2011088-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97600-6 N° de cat. CS11-621/88F-PDF

**Indicateurs de l'éducation au Canada:** feuillet d'information. Hors série. [Publié par la] Division du tourisme et du Centre de la statistique de l'éducation. Ottawa. Électronique.

L'ISSN (1709-8661) imprimé sur ces publications est incorrect.

N° 7.--**Dépenses liées aux études postsecondaires.** Ottawa, Juin 2011. 10p. (333 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/81-599-X/81-599-x2011007-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/81-599-X/81-599-x2011007-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97560-3 N° de cat. CS81-599/7-2011F-PDF

*Bulletins*

**Comptes du bilan national - tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4521 Électronique.

Premier trimestre de 2011. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-022-x/13-022-x2011001-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS13-022/2011-1F-HTML



**Latest developments in the Canadian economic accounts.**

Irregular. Ottawa. HTML. ISSN 1705-9658 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=13-605-X&CHROPG=1>

[2011Q03]. [Released June 20, 2011]. (Accessible on Statistics Canada website.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-605-x/13-605-x2011003-eng.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-605/2011-003E-HTML**

**Les nouveautés en matière de comptes économiques canadiens.**

Irrégulier. Ottawa. HTML. ISSN 1705-9666 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=13-605-X&CHROPG=1>

[2011003]. [Paru le 20 juin 2011]. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-605-x/13-605-x2011003-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-605/2011-003F-HTML**

**EnviroStats. Quarterly. Ottawa. HTML. ISSN 1913-4320 Electronic.**

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=16-002-X&CHROPG=1>

Vol. 5, No. 2, Summer 2011. 22p. (1299 KB). Fig., graphs, maps, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/16-002-X/16-002-x2011002-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/16-002-X/16-002-x2011002-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS16-002/5-2E-PDF**

**EnviroStats. Trimestriel. Ottawa. HTML. ISSN 1913-4339 Électronique.**

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=16-002-X&CHROPG=1>

Vol. 5, n° 2, été 2011. 24p. (1314 Ko). Cartes, figure, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/16-002-X/16-002-x2011002-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/16-002-X/16-002-x2011002-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS16-002/5-2F-PDF**

**Farm product price index. Monthly. [Issued by the] Agriculture Division. Ottawa. ISSN 1496-2284 Electronic.**

Continues CS21-007-PDF (bilingual).

Vol. 11, No. 4, April 2011. 18p. (109 KB). Graph, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-007-X/21-007-x2011008-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-007-X/21-007-x2011008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-007/11-4E-PDF**

**Indice des prix des produits agricoles. Mensuel. [Publié par la] Division de l'agriculture. Ottawa. ISSN 1712-9761 Électronique.**

Fait suite à CS21-007-PDF (bilingue).

Vol. 11, n° 4, avril 2011. 19p. (116 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-007-X/21-007-x2011008-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-007-X/21-007-x2011008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-007/11-4F-PDF**

**Field crop reporting series. Irregular. [Issued by the] Agriculture Division. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-9900 Electronic.**

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=22-002-X&CHROPG=1>

Vol. 90, No. 4. June 2011. 25p. (309 KB). Tables.

Title of this issue: **Preliminary estimates of principal field crop areas.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/22-002-X/22-002-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/22-002-X/22-002-x2011004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-002/90-4E-PDF**

**Série de rapports sur les grandes cultures. Irrégulier. [Publié par la] Division de l'agriculture. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1913-620X Électronique.**

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=22-002-X&CHROPG=1>

Vol. 90, n° 4. Juin 2011. 25p. (322 Ko). Tableaux.

Titre de ce numéro: **Estimations provisoires de la superficie des principales grandes cultures.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/22-002-X/22-002-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/22-002-X/22-002-x2011004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-002/90-4F-PDF**

**Fruit and vegetable production.** Semi-annual. [Issued by the] Agriculture Division, Crops Section. Ottawa. ISSN 1480-7602 Electronic.

Vol. 80, no. 1, June 2011. 44p. (197 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/22-003-X/22-003-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/22-003-X/22-003-x2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-003/80-1E-PDF**

**Production de fruits et légumes.** Semestriel. [Publié par la] Division de l'agriculture, Section des cultures. Ottawa. ISSN 1916-5005 Électronique.

Vol. 80, n° 1, juin 2011. 44p. (205 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/22-003-X/22-003-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/22-003-X/22-003-x2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-003/80-1F-PDF**

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. [Issued by the] Agriculture Division. Ottawa. ISSN 1492-4048 Electronic.

Vol. 34, No. 4, April 2011. 63p. (293 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/22-007-X/22-007-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/22-007-X/22-007-x2011004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-007/34-4E-PDF**

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. [Publié par la] Division de l'agriculture. Ottawa. ISSN 1920-1966 Électronique.

Vol. 34, n° 4, avril 2011. 64p. (312 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/22-007-X/22-007-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/22-007-X/22-007-x2011004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-007/34-4F-PDF**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. ISSN 1481-5222 Electronic.

Vol. 40, No. 5, May 2011. 6p. (71 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/32-022-X/32-022-x2011005-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/32-022-X/32-022-x2011005-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS32-022/40-5E-PDF**

**Production et écoulement des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-9466 Électronique.

Vol. 40, n° 5, mai 2011. 6p. (75 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/32-022-X/32-022-x2011005-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/32-022-X/32-022-x2011005-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS32-022/40-5F-PDF**

**Steel, tubular products and steel wire.** Monthly. [Issued by the] Manufacturing and Energy Division. Ottawa. ISSN 1712-980X Electronic.

Vol. 7, No. 4, April 2011. 19p. (126 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/41-019-X/41-019-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/41-019-X/41-019-x2011004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS41-019/7-4E-PDF**

**Acier, produits tubulaires et fil d'acier.** Mensuel. [Publié par la] Division de la fabrication et de l'énergie. Ottawa. ISSN 1712-9818 Électronique.

Vol. 7, n° 4, avril 2011. 20p. (135 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/41-019-X/41-019-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/41-019-X/41-019-x2011004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS41-019/7-4F-PDF**

**The supply and disposition of refined petroleum products in Canada.** Monthly. [Issued by the] Manufacturing and Energy Division, Energy section. Ottawa. ISSN 1715-1481 Electronic.

Vol. 66, No. 3, March 2011. 91p. (468 KB). Figs., graph, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2011003-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS45-004/66-3E-PDF**

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada.** Mensuel. [Publié par la] Division de la fabrication et de l'énergie, Section de l'énergie. Ottawa. ISSN 1715-149X Électronique.

Vol. 66, n° 3, mars 2011. 91p. (509 Ko). Figures, graphique, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2011003-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS45-004/66-3F-PDF**

**Aircraft movement statistics : NAV CANADA towers and flight service stations.** Monthly. [Issued by the] Transportation Division. Ottawa. ISSN 1911-6314 Électronique.

Mai 2011. 50p. (243 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-007-X/51-007-x2011005-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-007-X/51-007-x2011005-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS51-007/2011-5E-PDF**

**Retail trade.** Monthly. [Issued by the] Distributive Trades Division. Ottawa. ISSN 1488-0008 Électronique.

Continues in part CS63-005-IN (ISSN 1488-0008, Vol. 71, No. 2, February 1999 -- Vol. 76, No. 3, March, 2004).

Vol. 83, No. 4, April 2011. 87p. (396 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-005-X/63-005-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-005-X/63-005-x2011004-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS63-005/83-4E-PDF**

**Wholesale trade.** Monthly. [Issued by the] Distributive Trades Division. Ottawa. ISSN 1480-7467 Électronique.

Vol. 74, No. 4, April 2011. 45p. (235 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-008-X/63-008-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-008-X/63-008-x2011004-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS63-008/74-4E-PDF**

**Canada's international investment position.** Quarterly. [Issued by] Balance of Payments Division, System of National Accounts. Ottawa. ISSN 1480-8412 Électronique.

Vol. 9, No. 1, first quarter 2011. 92p. (520 KB). Graph, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/67-202-X/67-202-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/67-202-X/67-202-x2011001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS67-202/9-1E-PDF**

**Employment insurance statistics maps.** Monthly. Ottawa. ISSN 1920-1761 Électronique.

2011004, April 2011. (Accessible on Statistics Canada website.).

**URL:** <http://www.statcan.gc.ca/pub/73-002-x/73-002-x2011004-eng.htm>  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS73-002/2011-004E-HTML**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : tours et stations d'information de vol de NAV CANADA.** Mensuel. [Publié par la] Division des transports. Ottawa. ISSN 1911-6322 Électronique.

Mai 2011. 50p. (250 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-007-X/51-007-x2011005-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-007-X/51-007-x2011005-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS51-007/2011-5F-PDF**

**Commerce de détail.** Mensuel. [Publié par la] Division de la statistique du commerce. Ottawa. ISSN 1710-0860 Électronique.

Fait suite en partie à CS63-005-IN (ISSN 1488-0008, Vol. 71, n° 2, février 1999 -- Vol. 76, n° 3, mars 2004).

Vol. 83, n° 4, avril 2011. 88p. (428 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-005-X/63-005-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-005-X/63-005-x2011004-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS63-005/83-4F-PDF**

**Commerce de gros.** Mensuel. [Publié par la] Division de la statistique du commerce. Ottawa. ISSN 1710-6400 Électronique.

Vol. 74, n° 4, avril 2011. 46p. (252 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-008-X/63-008-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-008-X/63-008-x2011004-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS63-008/74-4F-PDF**

**Bilan des investissements internationaux du Canada.**

Trimestriel. [Publié par la] Division de la balance des paiements, Système de comptabilité nationale. Ottawa. ISSN 1708-0711 Électronique.

Vol. 9, n° 1, premier trimestre 2011. 95p. (600 Ko). Graphique, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/67-202-X/67-202-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/67-202-X/67-202-x2011001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS67-202/9-1F-PDF**

**Statistiques sur l'assurance-emploi illustrées de cartes.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1920-177X Électronique.

2011004, avril 2011. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada.).

**URL:** <http://www.statcan.gc.ca/pub/73-002-x/73-002-x2011004-fra.htm>  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS73-002/2011-004F-HTML**



**Perspectives on labour and income.** Quarterly. Ottawa. 28cm.  
Softcover. ISSN 0840-8750

Available monthly in electronic format under the same title.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-263-1136 or Teletype 1-800-363-7629; Fax: 1-877-287-4369 or 613-951-0581; E-mail: infostats@statcan.gc.ca; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-eng.htm>.

Vol. 23, No. 2, Summer 2011. 60p. Graphs, photographs, references, tables.

\$20.00 per copy. \$63.00 per year.

●●† **Cat. No. CS75-001/23-2E**

**Quarterly demographic estimates.** Quarterly. [Issued by the] Demography Division. Ottawa. ISSN 1911-0928 Electronic.

Vol. 25, No. 1, January to March 2011. 80p. (334 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/91-002-X/91-002-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/91-002-X/91-002-x2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS91-002/25-1E-PDF**

**L'emploi et le revenu en perspective.** Trimestriel. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. ISSN 0843-4565

Disponible mensuellement en version électronique sous le même titre.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-263-1136 ou Télécopieur 1-800-363-7629; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou 613-951-0581; Courriel: infostats@statcan.gc.ca ; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-fra.htm>.

Vol. 23, n° 2, été 2011. 68p. Graphiques, photographies, références, tableaux.

20,00 \$ l'exemplaire. 63,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS75-001/23-2F**

**Estimations démographiques trimestrielles.** Trimestriel. [Publié par la] Division de la démographie. Ottawa. ISSN 1911-0936 Électronique.

Vol. 25, n° 1, janvier à mars 2011. 83p. (364 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/91-002-X/91-002-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/91-002-X/91-002-x2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS91-002/25-1F-PDF**









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**11-25**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

11-25



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



CA1  
PS  
C33

Comptes  
Partiels



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

June 30, 2011

Le 30 juin 2011

2011 No. 26

2011 n° 26

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Publishing and Depository Services  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

<http://www.publications.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

#### There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax	(613) 954-5779 or 1-800-565-7757
E-mail	<a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://www.publications.gc.ca/">http://www.publications.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

#### Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur	(613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
Courriel	<a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://www.publications.gc.ca/">http://www.publications.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2011 No. 26

June 27 to June 30, 2011

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard). Daily. Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0704-5581

**Debates of the Senate (Daily ed.).**

Began with 1867/68 issue.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 148, No. 1, Thursday, June 2, 2011, 1st Session, 41st Parliament. 2, xii, [1]p.

\$12.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y3-411/1E**

Vol. 148, No. 2, Friday, June 3, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 3-8, [1]p.

\$10.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y3-411/2E**

Vol. 148, No. 3, Tuesday, June 7, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 9-22, [2]p.

\$12.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y3-411/3E**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2011 n° 26

Le 27 juin au 30 juin 2011

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard). Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0704-5557

**Débats du Sénat (Éd. quotidienne).**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 148, n° 1, le jeudi 2 juin 2011, 1re session, 41e Législature. 2, xii, [1]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y3-411/1F**

Vol. 148, n° 2, le vendredi 3 juin 2011, 1re session, 41e Législature. p. 3-8, [1]p. Graphiques.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y3-411/2F**

Vol. 148, n° 3, le mardi 7 juin 2011, 1re session, 41e Législature. p. 9-22, [2]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y3-411/3F**



<p>Vol. 148, No. 4, Wednesday, June 8, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 23-30, [1]p.</p> <p>\$10.00 per copy.</p> <p>●●* <b>Cat. No. Y3-411/4E</b></p>	<p>Vol. 148, n° 4, le mercredi 8 juin 2011, 1re session, 41e Législature. p. 23-30, [1]p.</p> <p>10,00 \$ l'exemplaire.</p> <p>●●* <b>N° de cat. Y3-411/4F</b></p>
<p>Vol. 148, No. 5, Thursday, June 9, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 31-47, [1]p.</p> <p>\$12.00 per copy.</p> <p>●●* <b>Cat. No. Y3-411/5E</b></p>	<p>Vol. 148, n° 5, le jeudi 9 juin 2011, 1re session, 41e Législature. p. 31-47, [1]p.</p> <p>12,00 \$ l'exemplaire.</p> <p>●●* <b>N° de cat. Y3-411/5F</b></p>
<p><b>Journals of the Senate.</b> Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 1204-9476</p> <p>Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: <a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>; URL: <a href="http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html">http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html</a>.</p>	<p><b>Journaux du Sénat.</b> Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1204-9476</p> <p>Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: <a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>; URL: <a href="http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html">http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html</a>.</p>
<p>41st Parliament, 1st session, no. 1 (Thursday, June 2, 2011). 6p.</p> <p>*The Senate met this day at 10:30 a.m., being the First Session of the Forty-first Parliament of Canada as summoned by Proclamation.*</p> <p>\$5.00 per copy.</p> <p>●●* <b>Cat. No. Y4-411/1</b></p>	<p>41e législature, 1re session, n° 1 (le jeudi 2 juin 2011). 6p.</p> <p>«Le Sénat se réunit aujourd'hui à 10 h 30, pour la première session de la quarante et unième législature du Canada convoqué par proclamation.»</p> <p>5,00 \$ l'exemplaire.</p> <p>●●* <b>N° de cat. Y4-411/1</b></p>
<p>41st Parliament, 1st session, no. 2 (Friday, June 3, 2011). 8-19p.</p> <p>\$10.00 per copy.</p> <p>●●* <b>Cat. No. Y4-411/2</b></p>	<p>41e législature, 1re session, n° 2 (le vendredi 3 juin 2011). 8-19p.</p> <p>10,00 \$ l'exemplaire.</p> <p>●●* <b>N° de cat. Y4-411/2</b></p>
<p>41st Parliament, 1st session, no. 3 (Tuesday, June 7, 2011). 22-29p.</p> <p>\$10.00 per copy.</p> <p>●●* <b>Cat. No. Y4-411/3</b></p>	<p>41e législature, 1re session, n° 3 (le mardi 7 juin 2011). 22-29p.</p> <p>10,00 \$ l'exemplaire.</p> <p>●●* <b>N° de cat. Y4-411/3</b></p>
<p>41st Parliament, 1st session, no. 4 (Wednesday, June 8, 2011). 32-34p.</p> <p>\$5.00 per copy.</p> <p>●●* <b>Cat. No. Y4-411/4</b></p>	<p>41e législature, 1re session, n° 4 (le mercredi 8 juin 2011). 32-34p.</p> <p>5,00 \$ l'exemplaire.</p> <p>●●* <b>N° de cat. Y4-411/4</b></p>
<p>41st Parliament, 1st session, no. 5 (Thursday, June 9, 2011). 36-42, iiip. Tables.</p> <p>\$10.00 per copy.</p> <p>●●* <b>Cat. No. Y4-411/5</b></p>	<p>41e législature, 1re session, n° 5 (le jeudi 9 juin 2011). 36-42, iiip. Tableaux.</p> <p>10,00 \$ l'exemplaire.</p> <p>●●* <b>N° de cat. Y4-411/5</b></p>

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 1204-9484

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

No. 3, Tuesday, June 7, 2011. 9p.

\$10.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y5-411/3**

No. 4, Wednesday, June 8, 2011. 11p.

\$10.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y5-411/4**

No. 5, Thursday, June 9, 2011. 7p.

\$5.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y5-411/5**

No. 6, Tuesday, June 14, 2011. 15p.

\$10.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y5-411/6**

## **Bills**

**Senate of Canada bill:** 1st Session, 41th Parliament, 60 Elizabeth II, 2011. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**S-1001.--An Act respecting Queen's University at Kingston,**  
The Honourable Senator Murray, P.C. Ottawa, First reading,  
June 8, 2011. 4, 2ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$10.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. YB411-1001/1**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1204-9484

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

N° 3, le mardi 7 juin 2011. 9p.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y5-411/3**

N° 4, le mercredi 8 juin 2011. 11p.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y5-411/4**

N° 5, le jeudi 9 juin 2011. 7p.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y5-411/5**

N° 6, le mardi 14 juin 2011. 15p.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y5-411/6**

## **Projets de loi**

**Sénat du Canada, projet de loi:** 1er session, 41e législature, 60 Elizabeth II, 2011. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**S-1001.--Loi concernant l'Université Queen's à Kingston,**  
L'honorable sénateur Murray, C.P. Ottawa, Première lecture le  
8 juin 2011. 4, 2ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. YB411-1001/1**

**S-1.--An Act relating to railways**, Leader of the Government in the Senate. Ottawa, First reading, June 3, 2011. [1]p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$5.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. YB411-1/1*

**S-201.--An Act respecting a National Philanthropy Day**, The Honourable Senator Mercer. Ottawa, First reading, June 7, 2011. 2p. 28cm. Softcover.

Short title: **National Philanthropy Day Act**.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$5.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. YB411-201/1*

## HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates, official report**. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0704-5603

**House of Commons debates, official report (Hansard)**.

"Issued daily with regular cumulations. The daily ed. and the cumulations have different numbering."--Amicus No. 34739 (CaOONL).

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 146, No. 011, Monday, June 20, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 469-532, [3]p.

\$17.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. X3-411/11E*

**S-1.--Loi concernant les chemins de fer**, Leader du gouvernement au Sénat. Ottawa, Première lecture le 3 juin 2011. [1]p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

5,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. YB411-1/1*

**S-201.--Loi instituant la Journée nationale de la philanthropie**, L'honorable sénateur Mercer. Ottawa, Première lecture le 7 juin 2011. 2p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur la Journée nationale de la philanthropie**.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

5,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. YB411-201/1*

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel**. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0704-5611

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel (HANSARD)**.

«Publié quotidiennement avec des refontes régulières. L'éd. quotidienne et la fonte comportent une numérotation différente.»--Amicus n° 35882 (CaOONL).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 146, n° 011, le lundi 20 juin 2011, 1re session, 41e législature. p. 469-532, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. X3-411/11F*



**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0848-2659

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

41st Parliament, 1st session, no. 12 (Tuesday, June 21, 2011). 17, ixp.

\$12.00 per copy.

● ● \*

**Cat. No. X4-411/12**

41st Parliament, 1st session, no. 13 (Wednesday, June 22, 2011). 19, xxip.

\$14.00 per copy.

● ● \*

**Cat. No. X4-411/13**

**House of Commons of Canada bill:** 1st Session, 41st Parliament, 60 Elizabeth II, 2011. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**C-207.--An Act to amend the Canada Evidence Act (interpretation of numerical dates),** Mr. Kramp. Ottawa, First reading, June 13, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$5.00 per copy.

● ● \*

**Cat. No. XB411-207/1**

**C-208.--An Act to amend the Supreme Court Act (understanding the official languages),** Mr. Godin. Ottawa, First reading, June 13, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$5.00 per copy.

● ● \*

**Cat. No. XB411-208/1**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0848-2659

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

41e législature, première session, n° 12 (le mardi 21 juin 2011). 17, ixp.

12,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

**N° de cat. X4-411/12**

41e législature, première session, n° 13 (le mercredi 22 juin 2011). 19, xxip.

14,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

**N° de cat. X4-411/13**

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 1re session, 41e législature, 60 Elizabeth II, 2011. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**C-207.--Loi modifiant la Loi sur la preuve au Canada (interprétation des dates numériques),** M. Kramp. Ottawa, Première lecture, le 13 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

5,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

**N° de cat. XB411-207/1**

**C-208.--Loi modifiant la Loi sur la Cour suprême (compréhension des langues officielles),** M. Godin. Ottawa, Première lecture, le 13 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

5,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

**N° de cat. XB411-208/1**

**C-209.--An Act to change the name of the electoral district of Sackville-Eastern Shore, Mr. Stoffer.** Ottawa, First reading, June 13, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-209/1*

**C-210.--An Act to amend the Parliament of Canada Act (members who cross the floor), Mr. Stoffer.** Ottawa, First reading, June 13, 2011. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-210/1*

**C-211.--An Act to amend the Canada Shipping Act, 2001 (prohibition against oil tankers in Dixon Entrance, Hecate Strait and Queen Charlotte Sound), Mr. Donnelly.** Ottawa, First reading, June 14, 2011. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-211/1*

**C-212.--An Act to amend the Criminal Code (luring a child outside Canada), Mr. Donnelly.** Ottawa, First reading, June 14, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-212/1*

**C-209.--Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de Sackville-Eastern Shore, M. Stoffer.** Ottawa, Première lecture, le 13 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-209/1*

**C-210.--Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (changement d'appartenance politique), M. Stoffer.** Ottawa, Première lecture, le 13 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-210/1*

**C-211.--Loi modifiant la Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada (l'entrée Dixon, le détroit de Hécate et le bassin Reine-Charlotte interdits aux pétroliers), M. Donnelly.** Ottawa, Première lecture, le 14 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-211/1*

**C-212.--Loi modifiant le Code criminel (leurre d'un enfant à l'étranger), M. Donnelly.** Ottawa, Première lecture, le 14 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-212/1*

**C-213.--An Act to amend the Criminal Code (means of communication for child luring), Mr. Donnelly.** Ottawa, First reading, June 14, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB411-213/1**

**C-214.--An Act respecting the friendship between Canada and the Netherlands, Mr. Stoffer.** Ottawa, First reading, June 15, 2011. 2p. 28cm. Processed.

Short title: **Maple Leaf and Tulip Day Act.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB411-214/1**

**C-215.--An Act to amend the Canadian Forces Superannuation Act and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act (deletion of deduction from annuity), Mr. Stoffer.** Ottawa, First reading, June 15, 2011. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB411-215/1**

**C-216.--An Act respecting former Canadian Forces members, Mr. Stoffer.** Ottawa, First reading, June 15, 2011. 2p. 28cm. Processed.

Short title: **Former Canadian Forces members Act.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB411-216/1**

**C-213.--Loi modifiant le Code criminel (moyens de communication liés à une infraction de leurre), M. Donnelly.** Ottawa, Première lecture, le 14 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactezNous.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB411-213/1**

**C-214.--Loi concernant l'amitié entre le Canada et les Pays-Bas, M. Stoffer.** Ottawa, Première lecture, le 15 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur la Journée de la feuille d'érable et de la tulipe.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactezNous.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB411-214/1**

**C-215.--Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes et la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (suppression de la déduction sur la pension), M. Stoffer.** Ottawa, Première lecture, le 15 juin 2011. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactezNous.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB411-215/1**

**C-216.--Loi concernant les anciens membres des Forces canadiennes, M. Stoffer.** Ottawa, Première lecture, le 15 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur les anciens membres des Forces canadiennes.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactezNous.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB411-216/1**



**C-217.--An Act to amend the Criminal Code (mischief relating to war memorials), Mr. Tilson.** Ottawa, First reading, June 15, 2011. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-217/1*

**C-218.--An Act to amend the Canada Health Act (Autism Spectrum Disorders), Mr. Thibeault.** Ottawa, First reading, June 15, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-218/1*

**C-219.--An Act respecting the establishment of a National Strategy for Autism Spectrum Disorders, Mr Thibeault.** Ottawa, First reading, June 15, 2011. 2p. 28cm. Processed.

Short title: **National Strategy for Autism Spectrum Disorders Act.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-219/1*

**C-2.--An Act to amend the Criminal Code (mega-trials).** Ottawa, As passed by the House of Commons June 22, 2011. 12p. 28cm. Softcover.

Short title: **Fair and Efficient Criminal Trials Act.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$10.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-2/3*

**C-217.--Loi modifiant le Code criminel (méfaits à l'égard des monuments commémoratifs de guerre), M. Tilson.** Ottawa, Première lecture, le 15 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-217/1*

**C-218.--Loi modifiant la Loi canadienne sur la santé (troubles du spectre autistique), M. Thibeault.** Ottawa, Première lecture, le 15 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-218/1*

**C-219.--Loi concernant l'établissement d'une stratégie nationale relative aux troubles du spectre autistique, M. Thibeault.** Ottawa, Première lecture, le 15 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur la stratégie nationale relative aux troubles du spectre autistique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-219/1*

**C-2.--Loi modifiant le Code criminel (mégaprocès).** Ottawa, Adopté par la Chambre des Communes le 22 juin 2011. 12p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur la tenue de procès criminels équitables et efficaces.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-2/3*

**C-6.--An Act to provide for the resumption and continuation of postal services**, Minister of Labour. Ottawa, First reading, June 20, 2011. ii, 7p. 28cm. Softcover.

Short title: **Restoring Mail Delivery for Canadians Act**.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**\$10.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB411-6/1**

**C-7.--An Act respecting the selection of senators and amending the Constitution Act, 1867 in respect of Senate term limits**, Minister of State (Democratic Reform). Ottawa, First reading, June 21, 2011. 20, 1ap. 28cm. Processed.

Short title: **Senate Reform Act**.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**\$12.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB411-7/1**

**C-8.--An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the financial year ending March 31, 2012**. Ottawa, As passed by the House of Commons June 22, 2011. 97p. 28cm. Softcover.

Short title: **Appropriation Act No. 1, 2011-12**.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**\$20.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB411-8/3**

**C-9.--An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the financial year ending March 31, 2012**. Ottawa, As passed by the House of Commons June 22, 2011. 15p. 28cm. Softcover.

Short title: **Appropriation Act No. 2, 2011-12**.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**\$12.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB411-9/3**

**C-6.--Loi prévoyant la reprise et le maintien des services postaux**, Ministre du travail. Ottawa, Première lecture, le 20 juin 2011. ii, 7p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur le rétablissement de la livraison du courrier aux Canadiens**.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/ra/contact/contactezNous.html>.

**10,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB411-6/1**

**C-7.--Loi concernant la sélection des sénateurs et modifiant la Loi constitutionnelle de 1867 relativement à la limitation de la durée du mandat des sénateurs**, Ministre d'État (réforme démocratique). Ottawa, Première lecture, le 21 juin 2011. 20, 1ap. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur la réforme du Sénat**.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/ra/contact/contactezNous.html>.

**12,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB411-7/1**

**C-8.--Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2012**. Ottawa, Adopté par la Chambre des Communes le 22 juin 2011. 97p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi de crédits n° 1 pour 2011-2012**.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/ra/contact/contactezNous.html>.

**20,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB411-8/3**

**C-9.--Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2012**. Ottawa, Adopté par la Chambre des Communes le 22 juin 2011. 15p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi de crédits n° 2 pour 2011-2012**.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/ra/contact/contactezNous.html>.

**12,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB411-9/3**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Statistics of Canada's animal genetics.** Annual. Prepared by: Agriculture and Agri-Food Canada, Animal Industry Division. Ottawa. ISSN 1923-872X Electronic.

2010. 32p. (1608 KB). Graphs, photographs, tables. (AAFC No. 11483E)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A71-22-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A71-22-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A71-22/2010E-PDF**

### *International Markets Bureau*

**Market analysis report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1920-6593 Electronic.

--**Packaged food in Vietnam.** Ottawa, June 2011. 16p. (798 KB). Graph, photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11471E)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-2-6-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-2-6-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A74-2/6-2011E-PDF**

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

June 24, 2011. 20p. (144 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-6-24.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-6-24.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-4/2011-6-24-PDF**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Statistiques Canadiennes du secteur de la génétique animale.** Annuel. Préparés par : Agriculture et Agroalimentaire Canada, Division de l'industrie animale. Ottawa. ISSN 1923-8738 Électronique.

2010. 32p. (3915 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. (AAC No. 11483F)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A71-22-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A71-22-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A71-22/2010F-PDF**

### *Bureau des marchés internationaux*

**Rapport d'analyse de marché.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1920-6607 Électronique.

Titre de renvoi: **Rapport d'analyse du marché.**

--**Les aliments emballés au Vietnam.** Ottawa, Juin 2011. 16p. (878 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (No AAC. 11471F)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-2-6-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-2-6-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A74-2/6-2011F-PDF**

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 24 juin 2011. 20p. (144 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-6-24.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-6-24.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-4/2011-6-24-PDF**



## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Canada Mortgage and Housing Corporation, summary of the corporate plan.** Annual. Ottawa. Electronic.

2011-2015. 85p. (1256 KB). Figs., graphs, tables.

"Including summaries of the following: 2011 Operating Budget and amendment thereto, 2011 Capital Budget for Furniture, Equipment and Business Premises, 2011 Capital Budget for Loans and Investments and amendment thereto".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH1-5-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH1-5-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17461-7 Cat. No. NH1-5/2011E-PDF

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Société canadienne d'hypothèques et de logement, résumé du plan d'entreprise.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2011-2015. 88p. (1625 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

«Le présent document contient également un résumé des budgets suivants : Budget de fonctionnement 2011 et modifications y afférentes, Budget des dépenses en capital pour le mobilier, le matériel et les locaux administratifs 2011, Budget des dépenses en capital pour les prêts et les investissements 2011 et modifications y afférentes».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH1-5-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH1-5-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96233-7 N° de cat. NH1-5/2011F-PDF

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**Health indicators 2011 - definitions data sources and rationale, June 2011.** Ottawa, c2011. 107p. (1442 KB). Bibliography, fig., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/icis-cihi/H118-65-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/icis-cihi/H118-65-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-55465-910-4 Cat. No. H118-65/2011E-PDF

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Indicateurs de santé 2011 - définitions, sources de données et raisonnement, juin 2011.** Ottawa, c2011. 115p. (827 Ko). Bibliographie, figure, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/icis-cihi/H118-65-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/icis-cihi/H118-65-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-912-8 N° de cat. H118-65/2011F-PDF

## ENVIRONMENT CANADA

**Spanish Harbour Area in Recovery, status of beneficial use impairments, September 2010,** Published by Environment Canada and the Ontario Ministry of the Environment. Ottawa, 2011. 4p. (652 KB). Map. Adobe Acrobat. (PIBS: 8227e) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-10-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-10-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18058-8 Cat. No. En164-22/10-2011E-PDF

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Secteur en voie de rétablissement du havre de Spanish, statut des altérations des utilisations bénéfiques, septembre 2010,** Publié par Environnement Canada et le ministère de l'Environnement de l'Ontario. Ottawa, 2011. 4p. (785 Ko). Carte. Adobe Acrobat. (PIBS : 8227f) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-10-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-10-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96796-7 N° de cat. En164-22/10-2011F-PDF

**St. Marys River Area of Concern, Canadian section, status of beneficial use impairments, September 2010,** Published by Environment Canada and the Ontario Ministry of the Environment. Ottawa, 2011. 8p. (683 KB). Map. Adobe Acrobat. (PIBS: 8228e) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-11-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-11-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18061-8 Cat. No. En164-22/11-2011E-PDF

**Secteur préoccupant de la rivière St. Marys, section canadienne, statut des altérations des utilisations bénéfiques, septembre 2010,** Publié par Environnement Canada et le ministère de l'Environnement de l'Ontario. Ottawa, 2011. 8p. (302 Ko). Carte. Adobe Acrobat. (PIBS : 8228f) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-11-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-11-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96798-1 N° de cat. En164-22/11-2011F-PDF

**St. Lawrence River Area of Concern, Canadian section, status of beneficial use impairments, September 2010**, Published by Environment Canada and the Ontario Ministry of the Environment. Ottawa, 2011. 8p. (679 KB). Map. Adobe Acrobat. (PIBS : 8218e) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-1-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18027-4 Cat. No. *En164-22/1-2011E-PDF*

**Peninsula Harbour Area of Concern, status of beneficial use impairments, September 2010**, Published by Environment Canada and the Ontario Ministry of the Environment. Ottawa, 2011. 8p. (508 KB). Map. Adobe Acrobat. (PIBS : 8229e) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-12-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-12-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18063-2 Cat. No. *En164-22/12-2011E-PDF*

**Jackfish Bay Area in Recovery, status of beneficial use impairments, September 2010**, Published by Environment Canada and the Ontario Ministry of the Environment. Ottawa, 2011. 8p. (528 KB). Map. Adobe Acrobat. (PIBS : 8230e) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-13-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-13-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18066-3 Cat. No. *En164-22/13-2011E-PDF*

**Nipigon Bay Area of Concern, status of beneficial use impairments, September 2010**, Published by Environment Canada and the Ontario Ministry of the Environment. Ottawa, 2011. 8p. (609 KB). Map. Adobe Acrobat. (PIBS : 8231e) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-14-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-14-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18074-8 Cat. No. *En164-22/14-2011E-PDF*

**Canadian Great Lakes areas of concern, status of beneficial use impairments, overview, September 2010**, Published by Environment Canada and the Ontario Ministry of the Environment. Ottawa, c2011. 8p. (1872 KB). Map, table. Adobe Acrobat. (PIBS 8217e) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18025-0 Cat. No. *En164-22/2011E-PDF*

**Bay of Quinte area of concern, status of beneficial use impairments, September 2010**, Published by Environment Canada and the Ontario Ministry of the Environment. Ottawa, 2011. 8p. (799 KB). Map. Adobe Acrobat. (PIBS : 8219e) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-2-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18030-4 Cat. No. *En164-22/2-2011E-PDF*

**Secteur préoccupant du fleuve Saint-Laurent, section canadienne, statut des altérations des utilisations bénéfiques, Septembre 2010**, Publié par Environnement Canada et le ministère de l'Environnement de l'Ontario. Ottawa, 2011. 8p. (721 Ko). Carte. Adobe Acrobat. (PIBS : 8218f) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-1-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96765-3 N° de cat. *En164-22/1-2011F-PDF*

**Secteur préoccupant du havre Peninsula, statut des altérations des utilisations bénéfiques, septembre 2010**, Publié par Environnement Canada et le ministère de l'Environnement de l'Ontario. Ottawa, 2011. 8p. (594 Ko). Carte. Adobe Acrobat. (PIBS : 8229f) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-12-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-12-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96801-8 N° de cat. *En164-22/12-2011F-PDF*

**Secteur en voie de rétablissement de la Baie Jackfish, statut des altérations des utilisations bénéfiques, Septembre 2010**, Publié par Environnement Canada et le ministère de l'Environnement de l'Ontario. Ottawa, 2011. 8p. (573 Ko). Carte. Adobe Acrobat. (PIBS : 8230f) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-13-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-13-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96804-9 N° de cat. *En164-22/13-2011F-PDF*

**Secteur préoccupant de la baie Nipigon, statut des altérations des utilisations bénéfiques, septembre 2010**, Publié par Environnement Canada et le ministère de l'Environnement de l'Ontario. Ottawa, 2011. 8p. (732 Ko). Carte. Adobe Acrobat. (PIBS : 8231f) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-14-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-14-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96812-4 N° de cat. *En164-22/14-2011F-PDF*

**Secteurs préoccupants des Grands Lacs canadiens, statut des altérations des utilisations bénéfiques, aperçu, Septembre 2010**, Publié par Environnement Canada et le ministère de l'Environnement de l'Ontario. Ottawa, c2011. 8p. (1927 Ko). Carte, tableau. Adobe Acrobat. (PIBS 8217f) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96763-9 N° de cat. *En164-22/2011F-PDF*

**Secteur préoccupant de la baie de Quinte, Statut des altérations des utilisations bénéfiques, Septembre 2010**, Publié par Environnement Canada et le ministère de l'Environnement de l'Ontario. Ottawa, 2011. 8p. (970 Ko). Carte. Adobe Acrobat. (PIBS : 8219f) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-2-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96767-7 N° de cat. *En164-22/2-2011F-PDF*



**Port Hope Harbour area of concern, status of beneficial use impairments, September 2010**, Published by Environment Canada and the Ontario Ministry of the Environment. Ottawa, 2011. 4p. (394 KB). Map. Adobe Acrobat. (PIBS: 8220e) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-3-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-3-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18031-1 Cat. No. En164-22/3-2011E-PDF

**Hamilton Harbour area of concern, status of beneficial use impairments, September 2010**, Published by Environment Canada and the Ontario Ministry of the Environment. Ottawa, 2011. 8p. (776 KB). Map. Adobe Acrobat. (PIBS: 8222e) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-5-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-5-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18041-0 Cat. No. En164-22/5-2011E-PDF

**Niagara River area of concern, Canadian section, status of beneficial use impairments, September 2010**, Published by Environment Canada and the Ontario Ministry of the Environment. Ottawa, 2011. 8p. (721 KB). Map. Adobe Acrobat. (PIBS: 8223e) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-6-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-6-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18043-4 Cat. No. En164-22/6-2011E-PDF

**Detroit River area of concern, Canadian section, status of beneficial use impairments, September 2010**, Published by Environment Canada and the Ontario Ministry of the Environment. Ottawa, 2011. 8p. (711 KB). Map. Adobe Acrobat. (PIBS: 8224e) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-7-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-7-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18045-8 Cat. No. En164-22/7-2011E-PDF

**St. Clair River area of concern, Canadian section, status of beneficial use impairments, September 2010**, Published by Environment Canada and the Ontario Ministry of the Environment. Ottawa, 2011. 8p. (949 KB). Map. Adobe Acrobat. (PIBS: 8226e) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-9-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-9-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18056-4 Cat. No. En164-22/9-2011E-PDF

**Data sources and methods - protected areas, international comparison indicator**. Ottawa, June 2011. 4p. (96 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: Canadian environmental sustainability indicators.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-10-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-10-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18941-3 Cat. No. En4-144/10-2011E-PDF

**Secteur préoccupant du havre de Port Hope, statut des altérations des utilisations bénéfiques, septembre 2010**, Publié par Environnement Canada et le ministère de l'Environnement de l'Ontario. Ottawa, 2011. 4p. (452 Ko). Carte. Adobe Acrobat. (PIBS : 8220f) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-3-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-3-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96768-4 N° de cat. En164-22/3-2011F-PDF

**Secteur préoccupant du havre de Hamilton, statut des altérations des utilisations bénéfiques, septembre 2010**, Publié par Environnement Canada et le ministère de l'Environnement de l'Ontario. Ottawa, 2011. 8p. (778 Ko). Carte. Adobe Acrobat. (PIBS : 8222f) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-5-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-5-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96778-3 N° de cat. En164-22/5-2011F-PDF

**Secteur préoccupant de la rivière Niagara, section canadienne, statut des altérations des utilisations bénéfiques, septembre 2010**, Publié par Environnement Canada et le ministère de l'Environnement de l'Ontario. Ottawa, 2011. 8p. (896 Ko). Carte. Adobe Acrobat. (PIBS : 8223f) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-6-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-6-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96780-6 N° de cat. En164-22/6-2011F-PDF

**Secteur préoccupant de la rivière Détroit, section canadienne, statut des altérations des utilisations bénéfiques, septembre 2010**, Publié par Environnement Canada et le ministère de l'Environnement de l'Ontario. Ottawa, 2011. 8p. (771 Ko). Carte. Adobe Acrobat. (PIBS : 8224f) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-7-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-7-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96782-0 N° de cat. En164-22/7-2011F-PDF

**Secteur préoccupant de la rivière Sainte-Claire, section canadienne, statut des altérations des utilisations bénéfiques, septembre 2010**, Publié par Environnement Canada et le ministère de l'Environnement de l'Ontario. Ottawa, 2011. 8p. (961 Ko). Carte. Adobe Acrobat. (PIBS : 8226f) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-9-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-9-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96793-6 N° de cat. En164-22/9-2011F-PDF

**Sources des données et méthodes - indicateur sur les Aires protégées, comparaison à l'échelle internationale**. Ottawa, Juin 2011. 4p. (98 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-10-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-10-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97633-4 N° de cat. En4-144/10-2011F-PDF



#### **Data sources and methods - protected areas indicators.**

Ottawa, June 2011. 5p. (101 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Canadian Environmental Sustainability Indicators.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-11-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-11-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18942-0 Cat. No. En4-144/11-2011E-PDF**

#### **Sources des données et méthodes - indicateurs sur les Aires protégées.**

Titre en tête de chaque page: **Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-11-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-11-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97634-1 N° de cat. En4-144/11-2011F-PDF**

#### **Indicateur de la qualité de l'eau douce: sources des données et méthodes.**

Titre en tête de chaque page: **Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement.**

«Ce rapport est produit dans le cadre de l'initiative des Indicateurs Canadiens de Durabilité de l'Environnement (ICDE). Chaque indicateur rapporté dans le cadre de l'ICDE est associé un document nommé « Sources des données et méthodes ».»-- Page 4 de 46, Introduction.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-11-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-11-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96717-2 N° de cat. En4-144/1-2011F-PDF**

#### **Data sources and methods - changes in wildlife species disappearance risks indicator.**

Ottawa, June 2011. 8p. (134 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Canadian environmental sustainability indicators.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-9-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-9-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18940-6 Cat. No. En4-144/9-2011E-PDF**

#### **Sources des données et méthodes - indicateur sur le Changement du niveau de risque de disparition des espèces sauvages.**

Titre en tête de chaque page: **Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-9-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-9-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97632-7 N° de cat. En4-144/9-2011F-PDF**

### **FISHERIES AND OCEANS CANADA**

#### **The Capelin Observers Network observer kit.**

Annual. Published by Regional Oceans, Habitat and Species at Risk Branch. Mont-Joli, Quebec. Electronic.

2011. 35p. (2742 KB). Figs., graphs, illus., maps, photographs, references, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs121-9-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs121-9-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18001-4 Cat. No. Fs121-9/2011E-PDF**

### **PÊCHES ET OCÉANS CANADA**

#### **Réseau des observateurs du capelan, trousse de**

**l'observateur.** Annuel. Publication de Direction régionale des océans, de l'habitat et des espèces en péril. Mont-Joli (Québec). Électronique.

2011. 35p. (2717 Ko). Cartes, figures, graphiques, ill., photographies, références, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs121-9-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs121-9-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96742-4 N° de cat. Fs121-9/2011F-PDF**

**Canadian Science Advisory Secretariat science advisory report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1919-5087 Electronic.

The Canadian Science Advisory Secretariat (CSAS) coordinates the peer review of scientific issues for the Department of Fisheries and Oceans.

...

CSAS also coordinates communication of the results of the scientific review and advisory processes.\*--

<http://www.dfo-mpo.gc.ca/csas-sccs/index-eng.htm>.

**2010/055.--Science evaluation of Instream Flow Needs (IFN) for the Lower Athabasca River.** Ottawa, September 2010. 22p. (1040 KB). Map, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-055-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-055-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-055E-PDF**

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

**No. 2947.--A review of trenchless watercourse crossings in Alberta with respect to species at risk,** by S. Nugent. Calgary, 2011. 77p. (2819 KB). Figs., maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fs 97-4/2947E) for the print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs97-4-2947-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs97-4-2947-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-4/2947E-PDF**

**Newfoundland and Labrador Region**

**2010/054.--Assessment of Iceland scallop in the Canada-France transboundary zone of St. Pierre Bank.** St. John's, September 2010. 7p. (258 KB). Graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-054-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-054-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs70-6/2010-054E-PDF**

**Secrétariat canadien de consultation scientifique, avis scientifique.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1919-5117 Électronique.

«Le Secrétariat canadien de consultation scientifique (SCCS) coordonne l'examen par des pairs de questions scientifiques à l'intention du ministère des Pêches et des Océans.

...

De plus, le SCCS coordonne la communication des résultats des processus de revue et de consultation scientifique.»--

<http://www.dfo-mpo.gc.ca/csas-sccs/index-fra.htm>.

**2010/055.--Évaluation scientifique de la norme du débit réservé pour le cours inférieur de la rivière Athabasca.** Ottawa, Septembre 2010. 24p. (127 Ko). Carte, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-055-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-055-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-055F-PDF**

**Région de Terre Neuve et du Labrador**

**2010/054.--Évaluation du stock de pétoncles d'Islande de la zone transfrontalière franco-canadienne du banc de Saint-Pierre.** St. John's, Septembre 2010. 7p. (243 Ko). Cartes, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-054-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-054-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs70-6/2010-054F-PDF**

## HEALTH CANADA

### *Pest Management Regulatory Agency*

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PMRL2011-09.--**Propoxycarbazone-sodium.** Ottawa, 25 May 2011. 4p. (38 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-9-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-9-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-24/2011-9E-PDF*

**Registration decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

RD2011-10.--**Mineral oil.** Ottawa, 14 June 2011. 7p. (44 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-10-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-25/2011-10E-PDF*

RD2011-03.--**Thiencarbazone-methyl.** Ottawa, 9 May 2011. 7p. (46 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-25/2011-3E-PDF*

RD2011-07.--**Acibenzolar-S-Methyl.** Ottawa, 10 March 2011. 17p. (123 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-7-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-25/2011-7E-PDF*

RD2011-08.--**Liquid carbon dioxide - cryonite.** Ottawa, 11 May 2011. 10p. (49 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-8-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-8-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-25/2011-8E-PDF*

RD2011-09.--**Sulfentrazone.** Ottawa, 26 May 2011. 8p. (52 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-9-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-9-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-25/2011-9E-PDF*

## SANTÉ CANADA

### *Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire*

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PMRL2011-09.--**Propoxycarbazone-sodium.** Ottawa, Le 25 mai 2011. 4p. (39 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-9-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-9-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-24/2011-9F-PDF*

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RD2011-10.--**Huile minérale.** Ottawa, Le 14 juin 2011. 8p. (47 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-10-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-25/2011-10F-PDF*

RD2011-03.--**Thiencarbazone-méthyle.** Ottawa, Le 9 mai 2011. 8p. (48 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-25/2011-3F-PDF*

RD2011-07.--**Acibenzolar-S-méthyle.** Ottawa, Le 10 mars 2011. 18p. (132 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-25/2011-7F-PDF*

RD2011-08.--**Dioxyde de carbone liquide - cryonite.** Ottawa, Le 11 mai 2011. 12p. (52 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-8-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-8-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-25/2011-8F-PDF*

RD2011-09.--**Sulfentrazone.** Ottawa, Le 26 mai 2011. 9p. (55 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-25-2011-9-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-25-2011-9-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-25/2011-9F-PDF*



**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.  
Electronic.

EMRL2011-20.--**Metalaxyl.** Ottawa, 10 May 2011. 3p. (38 KB).  
Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-20-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-20-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-29/2011-20E-PDF**

EMRL2011-21.--**Atrazine.** Ottawa, 10 May 2011. 3p. (36 KB).  
Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-21-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-21-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-29/2011-21E-PDF**

EMRL2011-22.--**Abamectin.** Ottawa, 10 May 2011. 3p. (38 KB).  
Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-22-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-22-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-29/2011-22E-PDF**

EMRL2011-23.--**Pendimethalin.** Ottawa, 10 May 2011. 3p. (36 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-23-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-23-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-29/2011-23E-PDF**

EMRL2011-24.--**S-metolachlor.** Ottawa, 12 May 2011. 5p. (40 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-24-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-24-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-29/2011-24E-PDF**

**Proposed registration decision.** Ottawa. Electronic.

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

PRD2011-03.--**Liquid corn gluten.** Ottawa, 8 June 2011. 32p. (99 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-9-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-9-2011-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-9/2011-3E-PDF**

PRD2011-04.--**Carbendazim.** Ottawa, 20 May 2011. 64p. (335 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-9-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-9-2011-4-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-9/2011-4E-PDF**

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2011-20.--**Métalaxyl.** Ottawa, Le 10 mai 2011. 3p. (37 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-20-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-20-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-29/2011-20F-PDF**

EMRL2011-21.--**Atrazine.** Ottawa, Le 10 mai 2011. 3p. (37 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-21-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-21-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-29/2011-21F-PDF**

EMRL2011-22.--**Abamectine.** Ottawa, Le 10 mai 2011. 4p. (84 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-22-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-22-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-29/2011-22F-PDF**

EMRL2011-23.--**Pendiméthaline.** Ottawa, Le 10 mai 2011. 3p. (37 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-23-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-23-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-29/2011-23F-PDF**

EMRL2011-24.--**S-métolachlore.** Ottawa, Le 12 mai 2011. 5p. (85 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-24-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-24-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-29/2011-24F-PDF**

**Projet de décision d'homologation.** Ottawa. Électronique.

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

PRD2011-03.--**Gluten de maïs liquide.** Ottawa, Le 8 juin 2011. 34p. (102 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-9-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-9-2011-3-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-9/2011-3F-PDF**

PRD2011-04.--**Carbendazime.** Ottawa, Le 20 mai 2011. 74p. (371 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-9-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-9-2011-4-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-9/2011-4F-PDF**

PRD2011-05.--**Diflufenzopyr-sodium**. Ottawa, 30 May 2011.  
52p. (262 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-9-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-9-2011-5-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-9/2011-5E-PDF*

PRD2011-05.--**Diflufenzopyr-sodium**. Ottawa, Le 30 mai 2011.  
54p. (278 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-9-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-9-2011-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-9/2011-5F-PDF*

## **HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT CANADA**

**Understanding the early years - Burnaby, British Columbia:** a community research report, [by] J. Douglas Willms. Ottawa, Autumn 2010. 71p. (1.02 MB). Fig., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (SP-712-03-10E) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-29-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-29-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14706-2 *Cat. No. HS4-23/29-2010E-PDF*

**Understanding the early years - West Kootenay, British Columbia:** a community research report, [by] J. Douglas Willms. Ottawa, Autumn 2010. 71p. (1.00 MB). Fig., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (SP-714-03-10E) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-30-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-30-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14707-9 *Cat. No. HS4-23/30-2010E-PDF*

**Understanding the early years - North Peace-Northern Rockies, British Columbia:** a community research report, [by] J. Douglas Willms. Ottawa, Autumn 2010. 73p. (1.06 MB). Fig., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (SP-715-03-10E) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-31-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-31-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14708-6 *Cat. No. HS4-23/31-2010E-PDF*

**Understanding the early years - Kamloops, British Columbia:** a community research report, [by] J. Douglas Willms. Ottawa, Autumn 2010. 73p. (1.01 MB). Fig., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (SP-716-03-10E) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-32-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-32-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14709-3 *Cat. No. HS4-23/32-2010E-PDF*

## **RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA**

**Comprendre la petite enfance - Burnaby, Colombie-Britannique:** rapport de recherche communautaire, [par] J. Douglas Willms. Ottawa, Automne 2010. 94p. (1.10 Mo). Figure, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-712-03-10F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-29-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-29-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93554-6 *N° de cat. HS4-23/29-2010F-PDF*

**Comprendre la petite enfance - West Kootenay, Colombie-Britannique:** rapport de recherche communautaire, [par] J. Douglas Willms. Ottawa, Automne 2010. 77p. (1.15 Mo). Figure, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-714-03-10F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-30-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-30-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93555-3 *N° de cat. HS4-23/30-2010F-PDF*

**Comprendre la petite enfance - North Peace-Nord des Rocheuses, Colombie-Britannique:** rapport de recherche communautaire, [par] J. Douglas Willms. Ottawa, Automne 2010. 83p. (1.20 Mo). Figure, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-715-03-10F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-31-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-31-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93556-0 *N° de cat. HS4-23/31-2010F-PDF*

**Comprendre la petite enfance - Kamloops, Colombie-Britannique:** rapport de recherche communautaire, [par] J. Douglas Willms. Ottawa, Automne 2010. 79p. (1.15 Mo). Figure, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-716-03-10F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-32-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-32-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93557-7 *N° de cat. HS4-23/32-2010F-PDF*

**Understanding the early years - Cowichan Valley, British Columbia:** a community research report, [by] J. Douglas Willms. Ottawa, Autumn 2010. 71p. (1.06 MB). Fig., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (SP-717-03-10E) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-33-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-33-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14710-9 Cat. No. HS4-23/33-2010E-PDF

**Understanding the early years - New Westminster, British Columbia:** a community research report, [by] J. Douglas Willms. Ottawa, Autumn 2010. 73p. (1.03 MB). Fig., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (SP-713-03-10E) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-34-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-34-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14711-6 Cat. No. HS4-23/34-2010E-PDF

**Understanding the early years - Regina, Saskatchewan:** a community research report, [by] J. Douglas Willms. Ottawa, Autumn 2010. 73p. (1.03 MB). Fig., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (SP-720-03-10E) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-36-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-36-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14713-0 Cat. No. HS4-23/36-2010E-PDF

**Understanding the early years - Southeast Saskatchewan, Saskatchewan:** a community research report, [by] J. Douglas Willms. Ottawa, Autumn 2010. 73p. (1.03 MB). Fig., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (SP-721-03-10E) Électronique.

Incorrect catalogue number (HS4-23/43-2010E-PDF) and ISBN (978-1-100-14720-8) copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-37-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-37-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14714-7 Cat. No. HS4-23/37-2010E-PDF

**Understanding the early years - Red Deer, Alberta:** a community research report, [by] J. Douglas Willms. Ottawa, Autumn 2010. 73p. (898 KB). Fig., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (SP-718-03-10E) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-38-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-38-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14715-4 Cat. No. HS4-23/38-2010E-PDF

**Understanding the early years - Georgina, Ontario:** a community research report, [by] J. Douglas Willms. Ottawa, Autumn 2010. 71p. (1.03 MB). Fig., graphs, tables. Adobe Acrobat. (SP-724-03-10E) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-40-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-40-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14717-8 Cat. No. HS4-23/40-2010E-PDF

**Comprendre la petite enfance - vallée de Cowichan, Colombie-Britannique:** rapport de recherche communautaire, [par] J. Douglas Willms. Ottawa, Automne 2010. 80p. (1.14 Mo). Figure, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-717-03-10F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-33-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-33-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93558-4 N° de cat. HS4-23/33-2010F-PDF

**Comprendre la petite enfance - New Westminster, Colombie-Britannique:** rapport de recherche communautaire, [par] J. Douglas Willms. Ottawa, Automne 2010. 79p. (1.11 Mo). Figure, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-713-03-10F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-34-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-34-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93559-1 N° de cat. HS4-23/34-2010F-PDF

**Comprendre la petite enfance - Regina, Saskatchewan:** rapport de recherche communautaire, [par] J. Douglas Willms. Ottawa, Automne 2010. 79p. (1.12 Mo). Figure, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-720-03-10F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-36-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-36-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93561-4 N° de cat. HS4-23/36-2010F-PDF

**Comprendre la petite enfance - Sud-est de la Saskatchewan, Saskatchewan:** rapport de recherche communautaire, [par] J. Douglas Willms. Ottawa, Automne 2010. 82p. (1.08 Mo). Figure, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-721-03-10F) Électronique.

Le n° de catalogue (HS4-23/43-2010F-PDF) et l'ISBN (978-1-100-93568-3) copiés dans cette édition électronique sont incorrects.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-37-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-37-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93562-1 N° de cat. HS4-23/37-2010F-PDF

**Comprendre la petite enfance - Georgina, Ontario:** rapport de recherche communautaire, [par] J. Douglas Willms. Ottawa, Automne 2010. 79p. (1.03 Mo). Figure, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-724-03-10F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-40-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-40-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93565-2 N° de cat. HS4-23/40-2010F-PDF



**Understanding the early years - Selkirk-Interlake, Manitoba:** a community research report, [by] J. Douglas Willms. Ottawa, Autumn 2010. 73p. (1.05 MB). Fig., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (SP-722-03-10E) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-41-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-41-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14718-5 Cat. No. HS4-23/41-2010E-PDF

**Understanding the early years - Pictou, Antigonish, and Guysborough, Nova Scotia:** a community research report, [by] J. Douglas Willms. Ottawa, Autumn 2010. 73p. (1.33 MB). Fig., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (SP-725-03-10E) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-42-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-42-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14719-2 Cat. No. HS4-23/42-2010E-PDF

**Understanding the early years - Cape Breton-Victoria, Nova Scotia:** a community research report, [by] J. Douglas Willms. Ottawa, Autumn 2010. 73p. (1.12 MB). Fig., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-43-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-43-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14720-8 Cat. No. HS4-23/43-2010E-PDF

**New Horizons for Seniors Program - engaging seniors, strengthening communities.** Ottawa, c2011. 4p. (1059 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (ISSD-024-03-11) Electronique.

Running title: Engaging seniors, strengthening communities - New Horizons for Seniors Program.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-50-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-50-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18374-9 Cat. No. HS4-50/2011E-PDF

### **Strategic Policy and Research Branch**

**Formative evaluation - New Horizons for Seniors Program, Capital Assistance Component:** final report. Ottawa, c2011. 62p. (358 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. (SP-986-03-11E) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-162-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-162-1-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18180-6 Cat. No. HS28-162/1-2011E-PDF

**Comprendre la petite enfance - Selkirk-Interlake, Manitoba:** rapport de recherche communautaire, [par] J. Douglas Willms. Ottawa, Automne 2010. 79p. (1.09 Mo). Figure, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-722-03-10F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-41-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-41-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93566-9 N° de cat. HS4-23/41-2010F-PDF

**Comprendre la petite enfance - Pictou, Antigonish, et Guysborough, Nouvelle-Écosse:** rapport de recherche communautaire, [par] J. Douglas Willms. Ottawa, Automne 2010. 81p. (1.06 Mo). Figure, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-725-03-10F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-42-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-42-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93567-6 N° de cat. HS4-23/42-2010F-PDF

**Comprendre la petite enfance - Cap Breton-Victoria, Nouvelle-Écosse:** rapport de recherche communautaire, [par] J. Douglas Willms. Ottawa, Automne 2010. 86p. (1.10 Mo). Figure, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-726-03-10F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-43-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-43-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93568-3 N° de cat. HS4-23/43-2010F-PDF

**Programme Nouveaux horizons pour les aînés - mobiliser les aînés pour renforcer les collectivités.** Ottawa, c2011. 4p. (1058 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (ISSD-024-03-11) Électronique.

Titre en tête de chaque page: Mobiliser les aînés pour renforcer les collectivités - Programme Nouveaux horizons pour les aînés.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-50-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-50-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97092-9 N° de cat. HS4-50/2011F-PDF

### **Direction générale de la politique stratégique et de la recherche**

**Évaluation formative, Programme Nouveaux Horizons pour les aînés, Volet Aide à l'immobilisation:** rapport final. Ottawa, c2011. 64p. (401 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-986-03-11F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-162-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-162-1-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96915-2 N° de cat. HS28-162/1-2011F-PDF

**Formative evaluation, New Horizons for Seniors Program, Elder Abuse Awareness Component:** final report. Ottawa, c2011. 67p. (334 KB). Tables. Adobe Acrobat. (SP-987-03-11E) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-162-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-162-2-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18184-4 Cat. No. HS28-162/2-2011E-PDF**

**Summative evaluation, New Horizons for Seniors Program, Community Participation and Leadership Component:** final report. Ottawa, c2011. 82p. (467 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat. (SP-988-03-11E) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-162-3-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-162-3-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18186-8 Cat. No. HS28-162/3-2011E-PDF**

**Choosing the right RESP.** Ottawa, c2011. 1p. (1274 KB). Adobe Acrobat. (LC-112-03-11) Électronique.

At head of title: **Canada Education Savings Program.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-190-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-190-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18243-8 Cat. No. HS28-190/2011E-PDF**

## INDUSTRY CANADA

### *Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 58, No. 2957, June 29, 2011. 231p. (6330 KB). Figs.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2957.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2957.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. RG42-2/58-2957-PDF**

## LAURENTIAN PILOTAGE AUTHORITY CANADA

**Laurentian Pilotage Authority - annual report.** Annual. Montreal. Électronique.

2010. 45p. (1740 KB). Figs., graphs, photographs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/apl-lpa/TL1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/apl-lpa/TL1-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17873-8 Cat. No. TL1-2010E-PDF**

**Évaluation formative, Programme Nouveaux Horizons pour les aînés, Volet Sensibilisation aux mauvais traitements envers les aînés:** rapport final. Ottawa, c2011. 72p. (378 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SP-987-03-11F) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-162-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-162-2-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96918-3 N° de cat. HS28-162/2-2011F-PDF**

**Évaluation sommative, Programme Nouveaux Horizons pour les aînés, Volet Participation communautaire et leadership:** rapport final. Ottawa, c2011. 92p. (516 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-988-03-11F) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-162-3-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-162-3-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96920-6 N° de cat. HS28-162/3-2011F-PDF**

**Choisir le bon REEE.** Ottawa, c2011. 1p. (1273 Ko). Adobe Acrobat. (LC-112-03-11) Électronique.

En-tête de titre: **Programme canadien pour l'épargne-études.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-190-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS28-190-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96974-9 N° de cat. HS28-190/2011F-PDF**

## INDUSTRIE CANADA

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 58, n° 2957, 29 juin 2011. 231p. (6330 Ko). Figures.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2957.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2957.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. RG42-2/58-2957-PDF**

## ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES LAURENTIDES CANADA

**Administration de pilotage des Laurentides - rapport annuel.** Annuel. Montréal. Électronique.

2010. 45p. (1850 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/apl-lpa/TL1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/apl-lpa/TL1-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96615-1 N° de cat. TL1-2010F-PDF**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**A proposed pipeline or power line project:** what you need to know. Calgary, [2011]. 2p. (452 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE23-121-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE23-121-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16992-7 Cat. No. NE23-121/2011E-PDF

**Environmental protection plan guidelines.** Calgary, 2011. 30p. (530 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

"The National Energy Board, Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Board and Canada-Newfoundland and Labrador Offshore Petroleum Board (the Boards) have issued these guidelines to assist operators in developing Environmental Protection Plans (EPP) to meet the requirements of sections 6 and 9 of the Drilling and Production Regulations (Regulations)."--Page 3 of 30, Foreword.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE23-162-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE23-162-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18506-4 Cat. No. NE23-162/2011E-PDF

**Safety plan guidelines.** Calgary, c2011. 29p. (170 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

"The National Energy Board, Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Board and Canada-Newfoundland and Labrador Offshore Petroleum Board (the Boards) have issued these guidelines to assist an operator in developing a Safety Plan (SP) to meet the requirements of sections 6 and 8 of the Drilling and Production Regulations (Regulations). In accordance with the Regulations, a SP must accompany an application for an operations authorization."--Page 3 of 29, Foreword.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE23-163-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE23-163-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18507-1 Cat. No. NE23-163/2011E-PDF

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Information report. M-X series.** Irregular. Issued by the Atlantic Forestry Centre, Maritimes Region. Fredericton. (Résumé en français). Electronique.

ISSN (1195-3799) of the print edition has been copied in the PDF edition.

**225.--Prince Edward Island woodlot owners - current trends regarding their forest uses, management, and values, [by] Solange Nadeau.** Fredericton, 2011. 105p. (6288 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

Running title: 2009 PEI Woodlot Owners Survey.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo103-2-225-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo103-2-225-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18389-3 † Cat. No. Fo103-2/225E-PDF

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Projet de pipeline ou de ligne de transport d'électricité:** ce qu'il faut savoir. Calgary, [2011]. 2p. (453 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE23-121-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE23-121-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95765-4 N° de cat. NE23-121/2011F-PDF

**Directives relatives au plan de protection de l'environnement.** Ottawa, 2011. 32p. (556 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

«L'Office national de l'énergie, l'Office Canada — Nouvelle-Écosse des hydrocarbures extracôtiers et l'Office Canada — Terre-Neuve-et-Labrador des hydrocarbures extracôtiers (les Offices) ont produit les présentes directives afin d'aider l'exploitant à préparer un plan de protection de l'environnement, comme l'exigent les articles 6 et 9 du Règlement sur le forage et la production (le Règlement).»--Page 3 de 32, Avant-propos.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE23-162-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE23-162-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97216-9 N° de cat. NE23-162/2011F-PDF

**Directives relatives au plan de sécurité.** Ottawa, c2011. 30p. (149 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

«L'Office national de l'énergie, l'Office Canada — Nouvelle-Écosse des hydrocarbures extracôtiers et l'Office Canada — Terre-Neuve-et-Labrador des hydrocarbures extracôtiers (les Offices) ont produit les présentes directives afin d'aider l'exploitant à préparer un plan de sécurité, comme l'exigent les articles 6 et 8 du Règlement sur le forage et la production (le Règlement). Aux termes de ce dernier, une demande d'autorisation d'exploitation doit être accompagnée d'un plan de sécurité.»--Page 3 de 30, Avant-propos.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE23-163-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE23-163-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97217-6 N° de cat. NE23-163/2011F-PDF

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Rapport d'information. Série M-X.** Irrégulier. Publié par Centre de foresterie de l'Atlantique, Région des Maritimes. Fredericton. (Abstract in English). Électronique.

L'ISSN (1195-3802) de l'édition imprimée est copié dans l'édition PDF.

**225.--Propriétaires de terrains boisés de l'Île-du-Prince-Édouard - tendances actuelles relatives à l'usage, à la gestion et aux valeurs, [par] Solange Nadeau.** Fredericton, 2011. 105p. (6462 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

Titre en tête de chaque page: Sondage des propriétaires de terrains boisés de l'I.-P.-É., 2009.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo103-2-225-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo103-2-225-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97103-2 † N° de cat. Fo103-2/225F-PDF



## Centre for Topographic Information

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-884X Map.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

26-E/2.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65425-6 ▲† Cat. No. M116-2/026E02**

26-E/3.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65426-3 ▲† Cat. No. M116-2/026E03**

26-F/4.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65443-0 ▲† Cat. No. M116-2/026F04**

26-F/8.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65447-8 ▲† Cat. No. M116-2/026F08**

26-F/9.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65448-5 ▲† Cat. No. M116-2/026F09**

## Centre d'information topographique

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-884X Carte.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

26-E/2.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65425-6 ▲† N° de cat. M116-2/026E02**

26-E/3.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65426-3 ▲† N° de cat. M116-2/026E03**

26-F/4.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65443-0 ▲† N° de cat. M116-2/026F04**

26-F/8.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65447-8 ▲† N° de cat. M116-2/026F08**

26-F/9.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65448-5 ▲† N° de cat. M116-2/026F09**

26-F/10.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65449-2 ▲ †      *Cat. No. M116-2/026F10***

26-F/11.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65450-8 ▲ †      *Cat. No. M116-2/026F11***

26-F/13.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65452-2 ▲ †      *Cat. No. M116-2/026F13***

26-F/14.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65453-9 ▲ †      *Cat. No. M116-2/026F14***

26-F/15.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65454-6 ▲ †      *Cat. No. M116-2/026F15***

26-G/1.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65456-0 ▲ †      *Cat. No. M116-2/026G01***

26-G/3.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65458-4 ▲ †      *Cat. No. M116-2/026G03***

26-F/10.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65449-2 ▲ †      *N° de cat. M116-2/026F10***

26-F/11.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65450-8 ▲ †      *N° de cat. M116-2/026F11***

26-F/13.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65452-2 ▲ †      *N° de cat. M116-2/026F13***

26-F/14.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65453-9 ▲ †      *N° de cat. M116-2/026F14***

26-F/15.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65454-6 ▲ †      *N° de cat. M116-2/026F15***

26-G/1.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65456-0 ▲ †      *N° de cat. M116-2/026G01***

26-G/3.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65458-4 ▲ †      *N° de cat. M116-2/026G03***

26-F/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65455-3 ▲ †** *Cat. No. M116-2/026F16*

26-G/5.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65460-7 ▲ †** *Cat. No. M116-2/026G05*

26-G/7.--**Aupaluktut Island, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65462-1 ▲ †** *Cat. No. M116-2/026G07*

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronic.

26-E/2.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3530 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E02.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51598-4** *Cat. No. M116-2/026E02-PDF*

26-E/3.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2385 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E03.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51599-1** *Cat. No. M116-2/026E03-PDF*

26-F/4.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3412 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F04.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51616-5** *Cat. No. M116-2/026F04-PDF*

26-F/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65455-3 ▲ †** *N° de cat. M116-2/026F16*

26-G/5.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65460-7 ▲ †** *N° de cat. M116-2/026G05*

26-G/7.--**Aupaluktut Island, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65462-1 ▲ †** *N° de cat. M116-2/026G07*

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-8858 Électronique.

26-E/2.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3530 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E02.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51598-4** *N° de cat. M116-2/026E02-PDF*

26-E/3.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2385 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E03.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51599-1** *N° de cat. M116-2/026E03-PDF*

26-F/4.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3412 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F04.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51616-5** *N° de cat. M116-2/026F04-PDF*



26-F/8.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4041 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F08.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51622-6 Cat. No. M116-2/026F08-PDF**

26-F/9.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4945 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F09.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51623-3 Cat. No. M116-2/026F09-PDF**

26-F/10.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3431 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51624-0 Cat. No. M116-2/026F10-PDF**

26-F/11.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2763 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F11.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51625-7 Cat. No. M116-2/026F11-PDF**

26-F/13.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4380 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51627-1 Cat. No. M116-2/026F13-PDF**

26-F/14.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3419 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F14.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51628-8 Cat. No. M116-2/026F14-PDF**

26-F/8.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4041 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F08.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51622-6 N° de cat. M116-2/026F08-PDF**

26-F/9.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4945 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F09.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51623-3 N° de cat. M116-2/026F09-PDF**

26-F/10.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3431 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51624-0 N° de cat. M116-2/026F10-PDF**

26-F/11.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2763 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F11.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51625-7 N° de cat. M116-2/026F11-PDF**

26-F/13.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4380 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51627-1 N° de cat. M116-2/026F13-PDF**

26-F/14.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3419 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F14.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51628-8 N° de cat. M116-2/026F14-PDF**

26-F/15.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4659 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F15.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51629-5 Cat. No. M116-2/026F15-PDF

26-F/16.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5206 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F16.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51630-1 Cat. No. M116-2/026F16-PDF

26-G/1.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1500 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G01.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51631-8 Cat. No. M116-2/026G01-PDF

26-G/3.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4507 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G03.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51633-2 Cat. No. M116-2/026G03-PDF

26-G/5.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4256 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G05.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51636-3 Cat. No. M116-2/026G05-PDF

26-G/7.--Aupaluktut Island, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2909 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G07.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51638-7 Cat. No. M116-2/026G07-PDF

26-F/15.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4659 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F15.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51629-5 N° de cat. M116-2/026F15-PDF

26-F/16.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5206 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026F16.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51630-1 N° de cat. M116-2/026F16-PDF

26-G/1.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1500 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G01.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51631-8 N° de cat. M116-2/026G01-PDF

26-G/3.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4507 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G03.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51633-2 N° de cat. M116-2/026G03-PDF

26-G/5.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4256 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G05.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51636-3 N° de cat. M116-2/026G05-PDF

26-G/7.--Aupaluktut Island, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2909 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G07.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51638-7 N° de cat. M116-2/026G07-PDF

## OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL OF CANADA

## BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

**Report of the Audit Committee to the Auditor General of Canada for the ... fiscal year.** Annual. Ottawa. ISSN 1925-850X Electronic.

**Rapport du Comité de vérification à la vérificatrice générale du Canada pour l'exercice ...** Annuel. Ottawa. ISSN 1925-8518 Électronique.

For the 2009-10 fiscal year. 8p. (146 KB).

Pour l'exercice 2009-2010. 9p. (149 Ko).

Running title: **Report of the Audit Committee to the Auditor General of Canada, 2009–10.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-11-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-11-2010-fra.pdf)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-11-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-11-2010-eng.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**Free. (Internet).**

**N° de cat. FA1-11/2010F-PDF**

**Cat. No. FA1-11/2010E-PDF**

**Practice review and internal audit:** long-term audit plan, fiscal years ... Ottawa. Electronic.

**Plan de revue des pratiques et de vérification interne:** plan de vérification à long terme, exercices ... Ottawa. Électronique.

2009-10 to 2011-12. June 2009. 36p. (240 KB). Organization chart.

2009-2010 à 2011-2012. Juin 2009. 39p. (255 Ko). Organigramme.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-60-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-60-2010-eng.pdf)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-60-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-60-2010-fra.pdf)

**Free. (Internet).**

**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. FA1-12/2010E-PDF**

**N° de cat. FA1-12/2010F-PDF**

## PATENTED MEDICINE PRICES REVIEW BOARD

## CONSEIL D'EXAMEN DU PRIX DES MÉDICAMENTS BREVETÉS

**Patented Medicine Prices Review Board annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1495-0561 Electronic.

**Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. ISSN 1495-057X Électronique.

2010. 58p. (4965 KB). Figs., glossary, graphs, organization chart, photographs, tables.

2010. 58p. (5058 Ko). Figures, glossaire, graphiques, organigramme, photographies, tableaux.

Running title: **PMPRB – annual report 2010.**

Titre en tête de chaque page: **CEPMB – rapport annuel 2010.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cepmb-pmprb/H78-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cepmb-pmprb/H78-2010-eng.pdf)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cepmb-pmprb/H78-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cepmb-pmprb/H78-2010-fra.pdf)

**Free. (Internet).**

**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. H78-2010E-PDF**

**N° de cat. H78-2010F-PDF**

## POLICY RESEARCH INITIATIVE

## PROJET DE RECHERCHE SUR LES POLITIQUES

**Bridging policy and research:** exploring emerging opportunities. Ottawa, c2011. 23p. (879 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

**Comblir le fossé entre les politiques et la recherche:** exploration de nouvelles avenues. Ottawa, c2011. 24p. (891 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-83-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-83-2011-eng.pdf)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-83-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-83-2011-fra.pdf)

**Free. (Internet).**

**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-18774-7 **Cat. No. PH4-83/2011E-PDF**

ISBN 978-1-100-97472-9 **N° de cat. PH4-83/2011F-PDF**



**Tracking heart disease and stroke in Canada - stroke highlight.** Ottawa. Electronic.

2011. 5p. (645 KB). Graphs, table.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP32-3-3-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP32-3-3-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18248-3 Cat. No. HP32-3/3-2011E-PDF**

**Infection prevention and control guideline for flexible gastrointestinal endoscopy and flexible bronchoscopy.** Ottawa, c2010. 107p. (750 KB). Figs., illus., references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-55-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-55-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17223-1 Cat. No. HP40-55/2010E-PDF**

**Division of Aging and Seniors**

**Bruno and Alice:** a love story in twelve parts about seniors and safety. Ottawa, c1999, revised 2011. 24p. (978 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP25-13-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP25-13-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17855-4 Cat. No. HP25-13/2011E-PDF**

**You can prevent falls!** Ottawa, c2005, revised 2007, 2011. 4p. (374 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP25-3-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP25-3-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17809-7 Cat. No. HP25-3/2011E-PDF**

**Suivi des maladies cardiovasculaires et des accidents vasculaires cérébraux (AVC) au Canada - faits saillants sur les AVC.** Ottawa. Électronique.

2011. 5p. (649 Ko). Graphiques, tableau.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP32-3-3-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP32-3-3-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96978-7 N° de cat. HP32-3/3-2011F-PDF**

**Lignes directrices pour la prévention et le contrôle des infections transmises par les appareils souples d'endoscopie digestive et de bronchoscopie.** Ottawa, c2010. 119p. (1094 Ko). Figures, ill., références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP40-55-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP40-55-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95991-7 N° de cat. HP40-55/2010F-PDF**

**Division du vieillissement et des aînés**

**Bruno et Alice:** une histoire d'amour en douze épisodes sur les aînés et la sécurité. Ottawa, c1999, révisé 2011. 24p. (1089 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP25-13-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP25-13-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96597-0 N° de cat. HP25-13/2011F-PDF**

**Vous pouvez éviter les chutes!** Ottawa, c2005, révisé 2007, 2011. 4p. (395 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP25-3-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP25-3-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96553-6 N° de cat. HP25-3/2011F-PDF**

## PUBLIC SAFETY CANADA

### National Crime Prevention Centre

**Research report.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Title also cited as: **Research report series, longitudinal studies and youth at risk in Canada.**

2011-01.--**The CRACOW instrument:** a new framework for the assessment of multi-problem violent youth, [by] Patrick Lussier ... [et al.]. Ottawa, c2011. 38p. (576 KB). Fig., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sp-ps/PS4-116-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sp-ps/PS4-116-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17841-7 Cat. No. PS4-116/2011E-PDF

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

### Centre national de prévention du crime

**Rapport de recherche.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Autre titre cité pour la publication: **Rapports de recherche, études longitudinales et les jeunes à risque au Canada.**

2011-01.--**Le test de CRACOVIE:** un nouveau cadre d'évaluation des jeunes violents présentant de multiples problèmes, [par] Patrick Lussier ... [et al.]. Ottawa, c2011. 42p. (982 Ko). Figure, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sp-ps/PS4-116-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sp-ps/PS4-116-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96585-7 N° de cat. PS4-116/2011F-PDF

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### Publishing and Depository Services Program

**Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 No. 25, June 24, 2011. 52p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* Cat. No. P107-1/2011-25

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Programme des Éditions et des services de dépôt

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 n° 25, le 24 juin 2011. 52p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* N° de cat. P107-1/2011-25

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 26, Saturday, June 25, 2011. p. 1961-2004. Index, maps, tables.

\$2.95 per copy.

●●\*

**Cat. No. SP2-1/145-26**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 26, Saturday, June 25, 2011. 46p. (1.03 MB). Index, maps, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-26.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-26.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/145-26-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 13, Wednesday, June 22, 2011. p. 1152-1200, ivp.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

●●\*

**Cat. No. SP2-2/145-13**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 13, Wednesday, June 22, 2011. 55p. (985 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-145-13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-145-13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/145-13-PDF**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 26, le samedi 25 juin 2011. p. 1961-2004. Cartes, index, tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. SP2-1/145-26**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 26, le samedi 25 juin 2011. 46p. (1.03 Mo). Cartes, index, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-26.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-26.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/145-26-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 13, le mercredi 22 juin 2011. p. 1152-1200, ivp.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. SP2-2/145-13**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 13, le mercredi 22 juin 2011. 55p. (985 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-145-13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-145-13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/145-13-PDF**



## SENATE ETHICS OFFICER

**Office of the Senate Ethics Officer - annual report.** Annual. Ottawa. Electronic.

Title also cited as: **Annual report on the Senate Ethics Officer.**

2010-2011. 102p. (2012 KB). Tables.

Additional title (within publication): **Annual report of the Senate Ethics Officer 2010-2011.**

"... the sixth Annual Report of the Senate Ethics Officer".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/Y7-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/Y7-1-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Y7-1/2011E-PDF**

## CONSEILLER SÉNATORIAL EN ÉTHIQUE

**Bureau du conseiller sénatorial en éthique - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Autre titre cité pour la publication: **Rapport annuel du conseiller sénatorial en éthique.**

2010-2011. 101p. (1114 Ko). Tableaux.

Titre additionnel (dans la publication): **Rapport annuel du conseiller sénatorial en éthique 2010-2011.**

«... le sixième rapport annuel du conseiller sénatorial en éthique».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/Y7-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/Y7-1-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Y7-1/2011F-PDF**

## TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

**2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities.** Annual. Ottawa. Electronic.

--**Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal, 2011-2012 report on plans and priorities.** Ottawa, c2011. 25p. (263 KB). Tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-100-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-100-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. BT31-2/2012-III-100E-PDF**

--**Canadian Environmental Assessment Agency, 2011-2012 report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 34p. (625 KB). Graph, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-102-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-102-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. BT31-2/2012-III-102E-PDF**

--**Canadian Human Rights Tribunal, 2011-2012 report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 18p. (79 KB). Graph, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-104-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-104-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. BT31-2/2012-III-104E-PDF**

## SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

**Budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités.** Annuel. Ottawa. Électronique.

--**Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 25p. (264 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-100-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-100-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. BT31-2/2012-III-100F-PDF**

--**Agence canadienne d'évaluation environnementale, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 36p. (669 Ko). Graphique, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-102-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-102-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. BT31-2/2012-III-102F-PDF**

--**Tribunal canadien des droits de la personne, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 18p. (86 Ko). Graphique, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-104-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-104-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. BT31-2/2012-III-104F-PDF**

--**Canadian Food Inspection Agency, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 40p. (537 KB). Figs., graph, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

2011-12 estimates, report on plans and priorities, Canadian Food Inspection Agency.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-105-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-105-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-105E-PDF**

--**Parks Canada Agency, 2011-2012 estimates. A report on plans and priorities.** Ottawa, c2011. 42p. (4484 KB). Fig., graphs, maps, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-107-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-107-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-107E-PDF**

--**Registry of the Competition Tribunal, 2011-2012, report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 15p. (171 KB). Fig., graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-10-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-10E-PDF**

--**Canadian Grain Commission, report on plans and priorities 2011-12.** Ottawa, [2011]. 31p. (363 KB). Figs., graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-110-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-110-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-110E-PDF**

--**Infrastructure Canada, report on plans and priorities 2011-12.** Ottawa, [2011]. 52p. (1.43 MB). Figs. (some coloured), photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-115-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-115-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-115E-PDF**

--**Courts Administration Service, 2011-12 report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 28p. (99 KB). Figs., graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-116-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-116-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-116E-PDF**

--**Agence canadienne d'inspection des aliments, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 44p. (549 Ko). Figures, graphique, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

Budget des dépenses 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités, Agence canadienne d'inspection des aliments.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-105-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-105-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-105F-PDF**

--**Agence Parcs Canada, budget de dépenses 2011-2012. Un rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, c2011. 42p. (4538 Ko). Cartes, figure, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-107-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-107-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-107F-PDF**

--**Grefe du Tribunal de la concurrence, 2011-2012, rapport sur les plans et priorités.** Ottawa, [2011]. 16p. (179 Ko). Figure, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-10-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-10F-PDF**

--**Commission canadienne des grains, rapport sur les plans et les priorités 2011-2012.** Ottawa, [2011]. 34p. (367 Ko). Figures, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-110-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-110-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-110F-PDF**

--**Infrastructure Canada, rapport sur les plans et les priorités 2011-2012.** Ottawa, [2011]. 56p. (1.50 Mo). Figures (certaines en couleur), graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-115-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-115-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-115F-PDF**

--**Service administratif des tribunaux judiciaires, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 28p. (436 Ko). Figures, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-116-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-116-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-116F-PDF**

--Canada Border Services Agency, part III - report on plans and priorities, 2011-12 estimates. Ottawa, [2011]. 47p. (948 KB). Graph, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-120-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-120-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-120E-PDF**

--Public Service Staffing Tribunal, 2011-12 report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 22p. (155 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-122-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-122-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-122E-PDF**

--Public Health Agency of Canada, 2011-12, report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 40p. (733 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-123-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-123-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-123E-PDF**

--Assisted Human Reproduction Canada, 2011-12, report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 29p. (291 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-124-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-124-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-124E-PDF**

--Office of the Commissioner of Lobbying of Canada, 2011-12, report on plans and priorities. [2011]. 19p. (78 KB). Graph, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-127-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-127-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-127E-PDF**

--Public Prosecution Service of Canada, 2011-12 report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 29p. (433 KB). Graph, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-128-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-128-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-128E-PDF**

--Public Servants Disclosure Protection Tribunal Canada, 2011-12 estimates, report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 16p. (244 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-129-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-129-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-129E-PDF**

--Agence des services frontaliers du Canada, partie III, rapport sur les plans et les priorités, 2011-2012 budget des dépenses. Ottawa, [2011]. 51p. (887 Ko). Graphique, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-120-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-120-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-120F-PDF**

--Tribunal de la dotation de la fonction publique, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 22p. (159 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-122-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-122-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-122F-PDF**

--Agence de la santé publique du Canada, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 48p. (780 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-123-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-123-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-123F-PDF**

--Procréation assistée Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 32p. (311 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-124-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-124-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-124F-PDF**

--Commissariat au lobbying du Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités. [2011]. 23p. (85 Ko). Graphique, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-127-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-127-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-127F-PDF**

--Service des poursuites pénales du Canada, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 33p. (421 Ko). Graphique, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-128-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-128-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-128F-PDF**

--Tribunal de la protection des fonctionnaires divulgateurs Canada, budget des dépenses 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 16p. (260 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-129-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-129-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-129F-PDF**



--Immigration and Refugee Board of Canada, Part III – report on plans and priorities. 2011-12 estimate. Ottawa, [2011]. 35p. (849 KB). Figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-12-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-12-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-12E-PDF**

--Office of the Public Sector Integrity Commissioner of Canada, 2011-12 report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 25p. (435 KB). Fig., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-130-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-130-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-130E-PDF**

--Truth and Reconciliation Commission of Canada, report on plans and priorities 2011-12. Ottawa, [2011]. 18p. (732 KB). Fig., graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-131-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-131-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-131E-PDF**

--Canadian Northern Economic Development Agency, 2011-2012 report on plans and priorities. [2011]. 32p. (823 KB). Graph, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-134-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-134-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-134E-PDF**

--Federal Economic Development Agency for Southern Ontario, 2011-12, report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 29p. (2.61 MB). Coloured map, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-135-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-135-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-135E-PDF**

--Veterans Review and Appeal Board, 2011-12, report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 20p. (1345 KB). Fig., graph, map, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-136-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-136-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-136E-PDF**

--Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada, Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Budget des dépenses 2011-2012. Ottawa, [2011]. 35p. (854 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-12-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-12-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-12F-PDF**

--Commissariat à l'intégrité du secteur public du Canada, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 28p. (447 Ko). Figure, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-130-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-130-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-130F-PDF**

--Commission de vérité et réconciliation du Canada, rapport sur les plans et les priorités 2011-2012. Ottawa, [2011]. 18p. (690 Ko). Figure, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-131-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-131-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-131F-PDF**

--Agence canadienne de développement économique du Nord, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités. [2011]. 32p. (775 Ko). Graphique, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-134-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-134-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-134F-PDF**

--Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 31p. (2.54 Mo). Cartes en couleur, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-135-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-135-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-135F-PDF**

--Tribunal des anciens combattants (révision et appel), 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 21p. (1425 Ko). Carte, figure, graphique, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-136-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-136-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-136F-PDF**

--Natural Resources Canada, 2011-12, report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 49p. (1.42 MB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-13-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-13-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-13E-PDF**

--National Energy Board, report on plans and priorities 2011-12. Ottawa, [2011]. 25p. (424 KB). Coloured figs., tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-14-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-14-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-14E-PDF**

--Canadian Nuclear Safety Commission, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. [2011]. 47p. (423 KB). Graphs, organization charts, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-15-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-15-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-15E-PDF**

--Environment Canada, 2011-2012 estimates. Part III – report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 76p. (1827 KB). Fig., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-16-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-16-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-16E-PDF**

--Canadian International Trade Tribunal, 2011-2012 report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 24p. (167 KB). Fig., graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-18-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-18-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-18E-PDF**

--Indian and Northern Affairs Canada and Canadian Polar Commission, 2011-12 estimates, report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 63p. (2111 KB). Fig., graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-19-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-19-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-19E-PDF**

--Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs Canada, 2011-2012 report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 22p. (194 KB). Fig., graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-22-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-22-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-22E-PDF**

--Ressources naturelles Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 51p. (1.47 Mo). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-13-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-13-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-13F-PDF**

--Office national de l'énergie, rapport sur les plans et les priorités 2011-2012. Ottawa, [2011]. 27p. (477 Ko). Figures en couleur, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-14-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-14-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-14F-PDF**

--Commission canadienne de sûreté nucléaire, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. [2011]. 47p. (414 Ko). Graphiques, organigrammes, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-15-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-15-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-15F-PDF**

--Environnement Canada, Budget des dépenses pour 2011-2012. Partie III – Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 88p. (1874 Ko). Figure, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-16-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-16-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-16F-PDF**

--Tribunal canadien du commerce extérieur, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 24p. (155 Ko). Figure, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-18-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-18-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-18F-PDF**

--Affaires indiennes et du Nord Canada et Commission canadienne des affaires polaires, budget des dépenses 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 71p. (2254 Ko). Figures, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-19-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-19-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-19F-PDF**

--Commissariat à la magistrature fédérale Canada, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 22p. (288 Ko). Figure, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-22-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-22-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-22F-PDF**

--**Supreme Court of Canada, 2011-12 report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 27p. (951 KB). Figs., graph, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-25-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-25-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-25E-PDF**

--**Canada Industrial Relations Board, 2011-12, report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 24p. (256 KB). Graphs, organization charts, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-28-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-28-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-28E-PDF**

--**Health Canada, 2011-12 estimates. Part III - report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 58p. (1109 KB). Figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-29-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-29-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-29E-PDF**

--**Canadian Institutes of Health Research, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 30p. (204 KB). Fig., graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-30-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-30-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-30E-PDF**

--**Northern Pipeline Agency Canada, 2011-2012, report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 23p. (64 KB). Fig., graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-31-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-31-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-31E-PDF**

--**Office of the Commissioner of Official Languages, 2011-2012 report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 26p. (867 KB). Graph, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-32-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-32-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-32E-PDF**

--**Cour suprême du Canada, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 29p. (843 Ko). Figures, graphique, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-25-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-25-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-25F-PDF**

--**Conseil canadien des relations industrielles, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 26p. (252 Ko). Graphiques, organigrammes, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-28-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-28-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-28F-PDF**

--**Santé Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III – rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 61p. (1228 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-29-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-29-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-29F-PDF**

--**Instituts de recherche en santé du Canada, estimations de 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 33p. (486 Ko). Figure, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-30-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-30-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-30F-PDF**

--**L'Administration du pipe-line du Nord Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 23p. (68 Ko). Figure, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-31-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-31-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-31F-PDF**

--**Commissariat aux langues officielles, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 27p. (800 Ko). Graphique, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-32-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-32-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-32F-PDF**



--Office of the Chief Electoral Officer, 2011-2012 estimates, report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 31p. (437 KB). Graph, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-33-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-33-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-33E-PDF*

--Public Service Labour Relations Board, 2011-12 estimates, report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 35p. (167 KB). Figs., graph, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-35-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-35-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-35E-PDF*

--Canada Revenue Agency, 2011-12 estimates, report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 44p. (1129 KB). Graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-36-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-36-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-36E-PDF*

--Natural Science and Engineering Research Council of Canada, 2011-12 estimates, report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 39p. (561 KB). Graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-39-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-39-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-39E-PDF*

--Public Safety Canada, 2011-12 report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 32p. (681 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-43-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-43-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-43E-PDF*

--Correctional Service Canada, 2011-2012 report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 37p. (348 KB). Fig., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-44-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-44-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-44E-PDF*

--Transport Canada, report on plans and priorities 2011-12. Ottawa, [2011]. 66p. (1267 KB). Fig., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-48-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-48-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-48E-PDF*

--Bureau du directeur général des élections, budget des dépenses 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 31p. (446 Ko). Graphique, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-33-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-33-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-33F-PDF*

--Commission des relations de travail dans la fonction publique, 2011-2012 budget des dépenses, rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 37p. (185 Ko). Figures, graphique, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-35-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-35-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-35F-PDF*

--Agence du revenu du Canada, budget des dépenses 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités. [2011]. 50p. (1181 Ko). Figures, graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-36-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-36-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-36F-PDF*

--Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, budget des dépenses 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 45p. (529 Ko). Graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-39-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-39-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-39F-PDF*

--Sécurité publique Canada, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 38p. (665 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-43-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-43-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-43F-PDF*

--Service correctionnel du Canada, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 39p. (395 Ko). Figure, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-44-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-44-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-44F-PDF*

--Transports Canada, rapport sur les plans et les priorités 2011-2012. Ottawa, [2011]. 76p. (1343 Ko). Figure, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-48-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-48-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-48F-PDF*

--Veterans Affairs Canada, 2011-12 report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 33p. (1172 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-49-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-49-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-49E-PDF*

--Foreign Affairs and International Trade Canada, report on plans and priorities 2011-2012. Ottawa, [2011]. 35p. (1.89 MB). Fig., graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-52-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-52-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-52E-PDF*

--Canadian International Development Agency, report on plans and priorities for the period ending March 31, 2012. Ottawa, [2011]. 31p. (263 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-53-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-53-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-53E-PDF*

--Office of the Auditor General of Canada, 2011-12 estimates, report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 28p. (389 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-55-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-55-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-55E-PDF*

--Fisheries and Oceans Canada, report on plans and priorities 2011-12. Ottawa, [2011]. 56p. (1.18 Mb). Coloured figs., graph, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-56-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-56-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-56E-PDF*

--Canadian Intergovernmental Conference Secretariat, 2011-12 report on plans and priorities. [2011]. 23p. (514 KB). Graph, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-59-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-59-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-59E-PDF*

--2011-12 estimates, report on plans and priorities, Industry Canada. Ottawa, [2011]. 44p. (2.09 MB). Coloured figs., graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-61-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-61-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-61E-PDF*

--Anciens Combattants Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 38p. (1263 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-49-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-49-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-49F-PDF*

--Affaires étrangères et Commerce international Canada, rapport sur les plans et les priorités de 2011-2012. Ottawa, [2011]. 42p. (747 Ko). Figure, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-52-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-52-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-52F-PDF*

--Agence canadienne de développement international, rapport sur les plans et les priorités pour la période se terminant le 31 mars 2012. Ottawa, [2011]. 32p. (309 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-53-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-53-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-53F-PDF*

--Bureau du vérificateur général du Canada, budget des dépenses 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 28p. (370 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-55-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-55-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-55F-PDF*

--Pêches et Océans Canada, rapport sur les plans et les priorités 2011-12. Ottawa, [2011]. 60p. (1.31 Mo). Figures en couleur, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-56-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-56-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-56F-PDF*

--Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités. [2011]. 24p. (317 Ko). Graphique, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-59-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-59-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-59F-PDF*

--Budget des dépenses 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités, Industrie Canada. Ottawa, [2011]. 44p. (2.23 Mo). Figures en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-61-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-61-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-61F-PDF*

--**Canadian Forces Grievance Board, 2011-12 report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 21p. (665 KB). Figs., graph, photographs, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-62-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-62-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. BT31-2/2012-III-62E-PDF**

--**National Research Council Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities (RPP).** Ottawa, [2011]. 31p. (893 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat.

Running title: **NRC report on plans and priorities 2011-12.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-63-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-63-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. BT31-2/2012-III-63E-PDF**

--**Military Police Complaints Commission, 2011-12 report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 36p. (348 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-64-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-64-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. BT31-2/2012-III-64E-PDF**

--**Status of Women Canada, 2011-2012, report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 26p. (1345 KB). Fig., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-65-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-65-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. BT31-2/2012-III-65E-PDF**

--**Statistics Canada, report on plans and priorities 2011-12.** Ottawa, [2011]. 65p. (1087 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-68-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-68-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. BT31-2/2012-III-68E-PDF**

--**Canadian Transportation Agency, 2011-2012, report on plans and priorities.** [2011]. 35p. (346 KB). Graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-69-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-69-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. BT31-2/2012-III-69E-PDF**

--**Comité des griefs des Forces canadiennes, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 23p. (672 Ko). Figures, graphique, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-62-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-62-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. BT31-2/2012-III-62F-PDF**

--**Conseil national de recherches Canada, budget des dépenses 2011-2012. Section III, Rapport sur les plans et les priorités (RPP).** Ottawa, [2011]. 34p. (920 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

Titre en tête de chaque page: **Rapport de 2011-2012 sur les plans et les priorités du CNRC.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-63-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-63-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. BT31-2/2012-III-63F-PDF**

--**Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 38p. (447 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-64-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-64-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. BT31-2/2012-III-64F-PDF**

2011-2012.--**Condition féminine Canada, rapport sur les plans et les priorités 2011-2012.** Ottawa, [2011]. 28p. (86 Ko). Figure, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-65-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-65-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. BT31-2/2012-III-65F-PDF**

--**Statistique Canada, rapport sur les plans et les priorités 2011-2012.** Ottawa, [2011]. 69p. (1182 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-68-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-68-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. BT31-2/2012-III-68F-PDF**

--**Office des transports du Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités.** [2011]. 37p. (338 Ko). Graphiques, organigramme. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-69-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-69-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. BT31-2/2012-III-69F-PDF**



--**Treasury Board of Canada Secretariat, 2011–12 report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 34p. (762 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-70-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-70-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-70E-PDF*

--**Transportation Safety Board of Canada, 2011-12 report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 22p. (252 KB). Fig., graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-73-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-73-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-73E-PDF*

--**Office of the Information Commissioner of Canada, 2011-12 estimates. Report on plans and priorities.** [2011]. 37p. (464 KB). Graph, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-76-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-76-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-76-1E-PDF*

--**Office of the Privacy Commissioner of Canada, 2011-2012 report on plans and priorities.** [2011]. 23p. (1912 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-76-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-76-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-76-2E-PDF*

--**Transportation Appeal Tribunal of Canada, 2011–2012 report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 31p. (279 KB). Fig., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-78-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-78-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-78E-PDF*

--**Hazardous Materials Information Review Commission, 2011-2012 report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 21p. (253 KB). Figs., graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-80-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-80-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2012-III-80E-PDF*

--**Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 34p. (852 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-70-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-70-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-70F-PDF*

--**Bureau de la sécurité des transports du Canada, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 23p. (250 Ko). Figure, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-73-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-73-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-73F-PDF*

--**Commissariat à l'information du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Rapport sur les plans et les priorités.** [2011]. 41p. (494 Ko). Graphique, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-76-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-76-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-76-1F-PDF*

--**Commissariat à la protection de la vie privée du Canada, rapport sur les plans et les priorités 2011-2012.** [2011]. 25p. (1989 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-76-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-76-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-76-2F-PDF*

--**Tribunal d'appel des transports du Canada, rapport sur les plans et les priorités 2011-2012.** Ottawa, [2011]. 31p. (308 Ko). Figures, graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-78-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-78-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-78F-PDF*

--**Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 21p. (267 Ko). Figures, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-80-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-80-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2012-III-80F-PDF*

--Atlantic Canada Opportunities Agency, 2011-2012 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 39p. (888 KB). Graphs, organization chart, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-81-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-81-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-81E-PDF**

--Western Economic Diversification Canada, 2011-2012 estimates, report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 35p. (647 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-82-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-82-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-82E-PDF**

--Copyright Board of Canada, 2011-12 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 25p. (236 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-85-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-85-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-85E-PDF**

--Social Sciences and Humanities Research Council, 2011-12 Report on plans and priorities. Ottawa, [2011]. 38p. (240 KB). Figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-8-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-8-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-8E-PDF**

--Canada School of Public Service, 2011-12 report on plans and priorities. [2011]. 29p. (186 KB). Graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-90-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-90-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-90E-PDF**

--The Canadian Space Agency, 2011-2012 estimates, report on plans and priorities. [2011]. 39p. (966 KB). Graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-93-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-93-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2012-III-93E-PDF**

--Agence de promotion économique du Canada atlantique, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 42p. (878 Ko). Graphiques, organigramme, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-81-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-81-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-81F-PDF**

--Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, budget des dépenses 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 38p. (639 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-82-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-82-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-82F-PDF**

--Commission du droit d'auteur du Canada, budget des dépenses 2011-2012. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Ottawa, [2011]. 26p. (247 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-85-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-85-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-85F-PDF**

--Conseil de recherches en sciences humaines, rapport sur les plans et les priorités de 2011-2012. Ottawa, [2011]. 40p. (279 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-8-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-8-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-8F-PDF**

--École de la fonction publique du Canada, 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités. [2011]. 30p. (237 Ko). Graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-90-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-90-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-90F-PDF**

--Agence spatiale canadienne, budget des dépenses 2011-2012, rapport sur les plans et les priorités. [2011]. 42p. (1026 Ko). Graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-93-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-93-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2012-III-93F-PDF**

--**Economic Development Canada, report on plans and priorities 2011-12, estimates.** Ottawa, [2011]. 32p. (521 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat.

Running title: **Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec - report on plans and priorities 2011-12.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-96-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-96-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. BT31-2/2012-III-96E-PDF**

--**The National Battlefields Commission, 2011-12 report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 20p. (82 KB). Graph, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-97-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-97-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. BT31-2/2012-III-97E-PDF**

--**Office of the Correctional Investigator, 2011-12 report on plans and priorities.** Ottawa, [2011]. 22p. (191 KB). Fig., graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-99-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-99-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. BT31-2/2012-III-99E-PDF**

**Agreement between the Treasury Board and the Public Service Alliance of Canada.** Ottawa. Bilingual.

URL: [/site/eng/orders/collectiveAgreementOrderForm.html](http://site/eng/orders/collectiveAgreementOrderForm.html)

--**Group: Operational Services (all employees):** Expiry date: 4 August 2014. Ottawa, c2011. English text, xi, 346p. Tables. 16cm. Softcover.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**\$8.95 per copy.**

**ISBN 978-0-660-66606-8** 

**Cat. No. BT42-2/2014**

**Agreement between Treasury Board and the Association of Canadian Financial Officers.** Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL: [/site/eng/orders/collectiveAgreementOrderForm.html](http://site/eng/orders/collectiveAgreementOrderForm.html)

Code: 304.--**Group: Financial Management (all employees):** Expiry date: 6 November 2011. Ottawa, c2011. English text, iv, 103p. 15cm. Softcover.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**\$8.95 per copy.**

**ISBN 978-0-660-66600-6** 

**Cat. No. BT42-304/2011**

--**Développement économique Canada, rapport sur les plans et les priorités 2011-2012, budget des dépenses.** Ottawa, [2011]. 32p. (548 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

Titre en tête de chaque page: **Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec : rapport sur les plans et les priorités 2011-2012.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-96-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-96-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. BT31-2/2012-III-96F-PDF**

--**Commission des champs de bataille nationaux, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 20p. (86 Ko). Graphique, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-97-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-97-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. BT31-2/2012-III-97F-PDF**

--**Bureau de l'enquêteur correctionnel, 2011-2012 rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa, [2011]. 24p. (218 Ko). Figure, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-99-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT31-2-2012-III-99-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. BT31-2/2012-III-99F-PDF**

**Convention entre le Conseil du Trésor et l'Alliance de la Fonction publique.** Ottawa. Bilingue.

URL: [/site/fra/commandes/formulaireCommandeConventionsCollectives.html](http://site/fra/commandes/formulaireCommandeConventionsCollectives.html)

--**Groupe : Services de l'exploitation (tous les employé-e-s):** Date d'expiration: le 4 août 2014. Ottawa, c2011. Texte français, xi, 358p. Tableaux. 16cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**8,95 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-66606-8** 

**N° de cat. BT42-2/2014**

**Convention entre le Conseil du Trésor et l'Association canadienne des agents financiers.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

URL: [/site/fra/commandes/formulaireCommandeConventionsCollectives.html](http://site/fra/commandes/formulaireCommandeConventionsCollectives.html)

Code : 304.--**Groupe : Gestion financière (tous les employé-e-s):** Date d'expiration : le 6 novembre 2011. Ottawa, c2011. Texte français, iv, 108p. 15cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**8,95 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-66600-6** 

**N° de cat. BT42-304/2011**



**Agreement between the Treasury Board and the Federal Government Dockyard Trades and Labour Council (East).**  
Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL: /site/eng/orders/collectiveAgreementOrderForm.html

Code: 611/06.--Group: **Ship repair (East) - (all employees located on the East Coast):** Expiry date: December 31, 2011. Ottawa, c2011. English text,. 15cm. Softcover.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**\$8.95 per copy.**

**ISBN 978-0-660-66599-3**  **Cat. No. BT42-611/2011**

**STATISTICS CANADA**

**Occasionals**

**Health research working paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-5190 Electronic.

No. 7.--**Hospitalizations for ambulatory care sensitive conditions (ACSC):** the factors that matter, by Claudia Sanmartin, Saeeda Khan and the LHAD research team. Ottawa, June 2011. 30p. (908 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/82-622-X/82-622-x2011007-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/82-622-X/82-622-x2011007-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18235-3** **Cat. No. CS82-622/7-2011E-PDF**

**Annuaux**

**Human activity and the environment.** Annual. [Issued by the] Environment Accounts and Statistics Division. Ottawa. ISSN 1923-6751 Electronic.

"In the past, each annual issue of HAE began with a feature article on an environmental topic of concern to Canadians, followed by a compendium of statistical tables. Starting in 2010, the article and statistical tables will be published separately, with the article continuing to be released annually."--Page 7 of 61, Human Activity and the environment, freshwater supply and demand in Canada, 2010.

2011. 47p. (844 KB). Coloured maps, graphs, tables.

Title of this issue: **Economy and environment.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/16-201-X/16-201-x2011000-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/16-201-X/16-201-x2011000-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS16-201/2011E-PDF**


**Convention entre le Conseil du Trésor et le Conseil des métiers et du travail du chantier maritime du gouvernement fédéral (est). Irrégulier. Ottawa. Bilingue.**

URL: /site/fra/commandes/formulaireCommandeConventionsCollectives.html

Code: 611/06.--Groupe : **Réparation des navires (est) - (tous les employés en poste sur la côte est):** Date d'expiration : 31 décembre 2011. Ottawa, c2011. Texte français,. 15cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**8,95 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-66599-3**  **N° de cat. BT42-611/2011**

**STATISTIQUE CANADA**

**Hors série**

**Série de documents de travail de la recherche sur la santé.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-5204 Électronique.

N° 7.--**Hospitalisations pour des conditions propices aux soins ambulatoires (CPSA):** les facteurs qui importent, par Claudia Sanmartin, Saeeda Khan et l'équipe de l'Initiative sur les données longitudinales administratives et sur la santé. Ottawa, Juin 2011. 31p. (521 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Titre de la collection incorrect: «Série de documents de travail de la recherche [i.e. recherche] sur la santé.».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/82-622-X/82-622-x2011007-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/82-622-X/82-622-x2011007-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96965-7** **N° de cat. CS82-622/7-2011F-PDF**

**Annuaux**

**L'activité humaine et l'environnement.** Annuel. [Publié par la] Division des comptes et de la statistique de l'environnement. Ottawa. ISSN 1923-6778 Électronique.

«Dans le passé, chaque numéro annuel de l'AHE débutait par un article de fond traitant d'un thème environnemental qui préoccupe les Canadiens, suivi d'un compendium de tableaux statistiques. À partir de 2010, l'article et les tableaux seront publiés séparément et l'article continuera d'être diffusé annuellement.»--Page 7 sur 64, L'activité humaine et l'environnement. Offre et demande d'eau douce au Canada, 2010.

2011. 51p. (895 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

Titre de ce numéro: **L'économie et l'environnement.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/16-201-X/16-201-x2011000-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/16-201-X/16-201-x2011000-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS16-201/2011F-PDF**

**Human activity and the environment - detailed statistics.**  
Biennial. [Issued by the] Environment Accounts and Statistics Division. Ottawa. ISSN 1923-5224 Electronic.

**L'activité humaine et l'environnement - statistiques détaillées.**  
Biennal. [Publié par la] Division des comptes et de la statistique de l'environnement. Ottawa. ISSN 1923-5232 Électronique.

2011. 136p. (2396 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/16-201-S/16-201-s2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/16-201-S/16-201-s2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS16-201S/2011E-PDF**

2011. 141p. (2463 Ko). Cartes en couleur, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/16-201-S/16-201-s2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/16-201-S/16-201-s2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS16-201S/2011F-PDF**

### **Periodic Releases**

**Survey methodology.** Semi-annual. [Issued by the] Business Survey Methods Division. Ottawa. ISSN 1492-0921 Electronic.

**Techniques d'enquête.** Semestriel. [Publié par la] Division des méthodes d'enquêtes auprès des entreprises. Ottawa. ISSN 1712-5685 Électronique.

June 2011. 118p. (2710 KB). Coloured figs., graphs, references, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/12-001-X/12-001-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/12-001-X/12-001-x2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS12-001/37-1E-PDF**

Juin 2011. 126p. (2283 Ko). Figures en couleur, graphiques, références, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/12-001-X/12-001-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/12-001-X/12-001-x2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS12-001/37-1F-PDF**

**National tourism indicators. Quarterly estimates.** Quarterly. [Issued jointly with] the Canadian Tourism Commission. Ottawa. ISSN 1492-5133 Electronic.

**Indicateurs nationaux du tourisme. Estimations trimestrielles.** Trimestriel. [Publié conjointement avec] la Commission canadienne du tourisme. Ottawa. ISSN 1918-4034 Électronique.

This English series continues the bilingual series having the catalogue number CS13-009-PDF.

Cette série française continue la série bilingue ayant le numéro de catalogue CS13-009-PDF.

First quarter 2011. 46p. (393 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/13-009-X/13-009-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/13-009-X/13-009-x2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-009/2011-1E-PDF**

Premier semestre 2011. 46p. (399 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/13-009-X/13-009-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/13-009-X/13-009-x2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-009/2011-1F-PDF**

**Gross domestic product by industry.** Monthly. [Issued by the] Industry Accounts Division. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronic.

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. [Publié par la] Division des comptes des industries. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 25, No. 4, April 2011. 242p. (717 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/15-001-X/15-001-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/15-001-X/15-001-x2011004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS15-001/25-4E-PDF**

Vol. 25, n° 4, avril 2011. 245p. (762 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/15-001-X/15-001-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/15-001-X/15-001-x2011004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS15-001/25-4F-PDF**

**Sawmills.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-5970 Electronic.

Vol. 65, No. 4, April 2011. Release date: June 2011. 8p. ( 73 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/35-003-X/35-003-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/35-003-X/35-003-x2011004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS35-003/65-4E-PDF**

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-8592 Electronic.

Vol. 88, No. 4, April 2011. 12p. (99 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/52-001-X/52-001-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/52-001-X/52-001-x2011004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS52-001/88-4E-PDF**

**Energy statistics handbook.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1496-4600 Electronic.

First Quarter 2011. [Released] June 2011. 170p. (653 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/57-601-X/57-601-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/57-601-X/57-601-x2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS57-601/2011-1E-PDF**

**Quarterly financial statistics for enterprises.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1496-5917 Electronic.

Vol. 22, No. 1, First quarter 2011. 82p. (446 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/61-008-X/61-008-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/61-008-X/61-008-x2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS61-008/22-1E-PDF**

**The consumer price index.** Monthly. [Issued by the] Consumer Prices Division. Ottawa. ISSN 1496-2225 Electronic.

Vol. 90, No. 5, May 2011. 67p. (394 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/62-001-X/62-001-x2011005-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/62-001-X/62-001-x2011005-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-001/90-5E-PDF**

**Scieries.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-5989 Électronique.

Vol. 65, n° 4, avril 2011. Date de parution : Juin 2011. 8p. (77 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/35-003-X/35-003-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/35-003-X/35-003-x2011004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS35-003/65-4F-PDF**

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-8606 Électronique.

Vol. 88, n° 4, avril 2011. 12p. (104 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/52-001-X/52-001-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/52-001-X/52-001-x2011004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS52-001/88-4F-PDF**

**Guide statistique de l'énergie.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1496-4619 Électronique.

Premier trimestre 2011. [Paru] juin 2011. 170p. (676 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/57-601-X/57-601-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/57-601-X/57-601-x2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS57-601/2011-1F-PDF**

**Statistiques financières trimestrielles des entreprises.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1496-5925 Électronique.

Vol. 22, n° 1, premier trimestre 2011. 83p. (479 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/61-008-X/61-008-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/61-008-X/61-008-x2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS61-008/22-1F-PDF**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. [Publié par la] Division des prix à la consommation. Ottawa. ISSN 1715-7455 Électronique.

Vol. 90, n° 5, mai 2011. 67p. (445 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/62-001-X/62-001-x2011005-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/62-001-X/62-001-x2011005-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-001/90-5F-PDF**



**Education matters:** insights on education, learning and training in Canada. Bimonthly. Ottawa. ISSN 1710-5854 Electronic.

Vol. 8, No. 2, June 2011. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/81-004-x/81-004-x2011002-eng.htm>

Free. (Internet).

**Cat. No. CS81-004/8-2E-HTML**

**Questions d'éducation:** le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada. Bimestriel. Ottawa. ISSN 1710-5862 Électronique.

Vol. 8, n° 1, juin 2011. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/81-004-x/81-004-x2011002-fra.htm>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS81-004/8-2F-HTML**



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**11-26**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



11-26



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

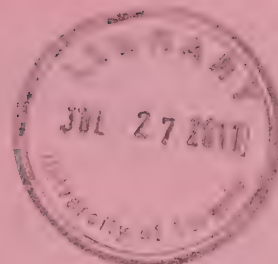
2A1  
08  
C33

LIBRARY  
JUL 27 2011



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

July 8, 2011

Le 8 juillet 2011

2011 No. 27

2011 n° 27

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Publishing and Depository Services  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

<http://www.publications.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order – no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax	(613) 954-5779 or 1-800-565-7757
E-mail	publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
WWW	http://www.publications.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications – en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander – pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur	(613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
Courriel	publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
WWW	http://www.publications.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2011 No. 27

July 4 to July 8, 2011

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2011 n° 27

Le 4 juillet au 8 juillet 2011

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard). Daily. Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0704-5581

**Debates of the Senate (Daily ed.).**

Began with 1867/68 issue.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 148, No. 10, Wednesday, June 22, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 128-152, [2]p.

\$13.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y3-411/10E**

Vol. 148, No. 11, Thursday, June 23, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 153-177, [2]p.

\$13.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y3-411/11E**

Vol. 148, No. 12, Sunday, June 26, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 178-235, [2]p.

\$16.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y3-411/12E**

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard). Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0704-5557

**Débats du Sénat (Éd. quotidienne).**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 148, n° 10, le mercredi 22 juin 2011, 1re session, 41e Législature. p. 128-152, [2]p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y3-411/10F**

Vol. 148, n° 11, le jeudi 23 juin 2011, 1re session, 41e Législature. p. 128-152, [2]p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y3-411/11F**

Vol. 148, n° 12, le dimanche 26 juin 2011, 1re session, 41e Législature. p. 178-235, [2]p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y3-411/12F**

Vol. 148, No. 6, Tuesday, June 14, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 48-69, [2]p. \$12.00 per copy. ●●* <b>Cat. No. Y3-411/6E</b>	Vol. 148, n° 6, le mardi 14 juin 2011, 1re session, 41e Législature. p. 48-69, [2]p. 12,00 \$ l'exemplaire. ●●* <b>N° de cat. Y3-411/6F</b>
Vol. 148, No. 7, Wednesday, June 15, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 70-84, [2]p. \$12.00 per copy. ●●* <b>Cat. No. Y3-411/7E</b>	Vol. 148, n° 7, le mercredi 15 juin 2011, 1re session, 41e Législature. p. 70-84, [2]p. 12,00 \$ l'exemplaire. ●●* <b>N° de cat. Y3-411/7F</b>
Vol. 148, No. 8, Thursday, June 16, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 85-99, [2]p. \$12.00 per copy. ●●* <b>Cat. No. Y3-411/8E</b>	Vol. 148, n° 8, le jeudi 16 juin 2011, 1re session, 41e Législature. p. 85-99, [2]p. 12,00 \$ l'exemplaire. ●●* <b>N° de cat. Y3-411/8F</b>
Vol. 148, No. 9, Tuesday, June 21, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 100-127, [2]p. \$13.00 per copy. ●●* <b>Cat. No. Y3-411/9E</b>	Vol. 148, n° 9, le mardi 21 juin 2011, 1re session, 41e Législature. p. 100-127, [2]p. 13,00 \$ l'exemplaire. ●●* <b>N° de cat. Y3-411/9F</b>
<b>Journals of the Senate.</b> Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 1204-9476  Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <a href="http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html">http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html</a> .	<b>Journaux du Sénat.</b> Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1204-9476  Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <a href="http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html">http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html</a> .
41st Parliament, 1st session, no. 10 (Wednesday, June 22, 2011). p. 98-108. \$10.00 per copy. ●●* <b>Cat. No. Y4-411/10</b>	41e législature, 1re session, n° 10 (le mercredi 22 juin 2011). p. 98-108. 10,00 \$ l'exemplaire. ●●* <b>N° de cat. Y4-411/10</b>
41st Parliament, 1st session, no. 11 (Thursday, June 23, 2011). p. 110-146, ivp. \$14.00 per copy. ●●* <b>Cat. No. Y4-411/11</b>	41e législature, 1re session, n° 11 (le jeudi 23 juin 2011). p. 110-146, ivp. 14,00 \$ l'exemplaire. ●●* <b>N° de cat. Y4-411/11</b>
41st Parliament, 1st session, no. 12 (Sunday, June 26, 2011). p. 148-162, vp. \$12.00 per copy. ●●* <b>Cat. No. Y4-411/12</b>	41e législature, 1re session, n° 12 (le dimanche 26 juin 2011). p. 148-162, vp. 12,00 \$ l'exemplaire. ●●* <b>N° de cat. Y4-411/12</b>
41st Parliament, 1st session, no. 6 (Tuesday, June 14, 2011). p. 44-55. \$10.00 per copy. ●●* <b>Cat. No. Y4-411/6</b>	41e législature, 1re session, n° 6 (le mardi 14 juin 2011). p. 44-55. 10,00 \$ l'exemplaire. ●●* <b>N° de cat. Y4-411/6</b>

41st Parliament, 1st session, no. 7 (Wednesday, June 15, 2011). p. 58-67.

\$10.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y4-411/7**

41st Parliament, 1st session, no. 8 (Thursday, June 16, 2011). p. 70-81, iiiip.

\$12.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y4-411/8**

41st Parliament, 1st session, no. 9 (Tuesday, June 21, 2011). p. 84-95.

\$10.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y4-411/9**

41e législature, 1re session, n° 7 (le mercredi 15 juin 2011). p. 58-67.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y4-411/7**

41e législature, 1re session, n° 8 (le jeudi 16 juin 2011). p. 70-81, iiiip.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y4-411/8**

41e législature, 1re session, n° 9 (le mardi 21 juin 2011). p. 84-95.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y4-411/9**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 1204-9484

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1204-9484

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

No. 10, Wednesday, June 22, 2011. 9p.

\$10.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y5-411/10**

No. 11, Thursday, June 23, 2011. 8p.

\$10.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y5-411/11**

No. 12, Sunday, June 26, 2011. 27p.

\$12.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y5-411/12**

N° 10, le mercredi 22 juin 2011. 9p.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y5-411/10**

N° 11, le jeudi 23 juin 2011. 8p.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y5-411/11**

N° 12, le dimanche 26 juin 2011. 27p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y5-411/12**

No. 7, Wednesday, June 15, 2011. 10p.

\$10.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y5-411/7**

No. 8, Thursday, June 16, 2011. 10p.

\$10.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y5-411/8**

No. 9, Tuesday, June 21, 2011. 21p.

\$12.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y5-411/9**

N° 7, le mercredi 15 juin 2011. 10p.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y5-411/7**

N° 8, le jeudi 16 juin 2011. 10p.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y5-411/8**

N° 9, le mardi 21 juin 2011. 21p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y5-411/9**



**Senate of Canada bill:** 1st Session, 41st Parliament, 60 Elizabeth II, 2011. Irregular. Ottawa. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**S-1001.--An Act respecting Queen's University at Kingston.** Ottawa, As passed by the Senate, June 23, 2011. 4p. 28cm. Softcover.

\$5.00 per copy.

● ● \*

Cat. No. YB411-1001/3

**S-202.--An Act to establish and maintain a national registry of medical devices,** The Honourable Senator Harb. Ottawa, First reading, June 14, 2011. 6, 1ap. 28cm. Softcover.

Short title: Medical Devices Registry Act.

\$10.00 per copy.

● ● \*

Cat. No. YB411-202/1

**S-203.--An Act to modernize the composition of the boards of directors of certain corporations, financial institutions and parent Crown corporation, and in particular to ensure the balanced representation of women and men on those boards,** The Honourable Senator Hervieux-Payette, P.C. Ottawa, First reading, June 21, 2011. 16, 2ap. 28cm. Softcover.

Short title: Boards of Directors Modernization Act.

\$12.00 per copy.

● ● \*

Cat. No. YB411-203/1

**S-204.--An Act to establish a national strategy for chronic cerebrospinal venous insufficiency (CCSVI),** The Honourable Senator Cordy. Ottawa, First reading, June 26, 2011. 5p. 28cm. Softcover.

Short title: National Strategy for Chronic Cerebrospinal Venous Insufficiency (CCSVI) Act.

\$5.00 per copy.

● ● \*

Cat. No. YB411-204/1

**Sénat du Canada, projet de loi:** 1<sup>er</sup> session, 41<sup>e</sup> législature, 60 Elizabeth II, 2011. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**S-1001.--Loi concernant l'Université Queen's à Kingston.** Ottawa, Adopté par le Sénat le 23 juin 2011. 4p. 28cm. Couverture souple.

5,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

N° de cat. YB411-1001/3

**S-202.--Loi prévoyant l'établissement et la tenue d'un registre national des instruments médicaux,** L'honorable sénateur Harb. Ottawa, Première lecture le 14 juin 2011. 6, 1ap. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: Loi sur le Registre des instruments médicaux.

10,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

N° de cat. YB411-202/1

**S-203.--Loi visant à moderniser la composition des conseils d'administration de certaines personnes morales, institutions financières et sociétés d'État mères, notamment à y assurer la représentation équilibrée des femmes et des hommes,** L'honorable sénateur Hervieux-Payette, C.P. Ottawa, Première lecture le 21 juin 2011. 16, 2ap. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: Loi sur la modernisation des conseils d'administration.

12,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

N° de cat. YB411-203/1

**S-204.--Loi établissant une stratégie nationale concernant l'insuffisance veineuse céphalorachidienne chronique (IVCC),** L'honorable sénateur Cordy. Ottawa, Première lecture le 26 juin 2011. 5p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: Loi sur la stratégie nationale relative à l'insuffisance veineuse céphalorachidienne chronique (IVCC).

5,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

N° de cat. YB411-204/1

**Journals.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0707-9311

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Nos. 3 to 6, from Monday, June 6, 2011 to Thursday, June 9, 2011, 41st Parliament, First Session. p. [17]-44.

**\$13.00 per copy.**

● ● \*

**Cat. No. X2-411/6**

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0704-5603

**House of Commons debates, official report (Hansard).**

"Issued daily with regular cumulations. The daily ed. and the cumulations have different numbering."--Amicus No. 34739 (CaOONL).

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 146, No. 012, Tuesday, June 21, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 533-602, [4]p.

**\$18.00 per copy.**

● ● \*

**Cat. No. X3-411/12E**

Vol. 146, No. 013, Wednesday, June 22, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 603-659, [4]p.

**\$16.00 per copy.**

● ● \*

**Cat. No. X3-411/13E**

Vol. 146, No. 014, Wednesday, June 23, 2011 (Part A), 1st Session, 41st Parliament. p. 661-741, [4]p.

**\$19.00 per copy.**

● ● \*

**Cat. No. X3-411/14AE**

Vol. 146, No. 014, Thursday, June 23, 2011 (Part B), 1st Session, 41st Parliament. p. 743-843, [2]p.

**\$20.00 per copy.**

● ● \*

**Cat. No. X3-411/14BE**

Vol. 146, No. 014, Thursday, June 23, 2011 (Part C), 1st Session, 41st Parliament. p. 845-951, [3]p.

**\$21.00 per copy.**

● ● \*

**Cat. No. X3-411/14CE**

**Journaux.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0707-9311

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

N°s 3 à 6, du lundi 6 juin 2011 au jeudi 9 juin 2011, 41e Législature, première session. p. [17]-44.

**13,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \*

**N° de cat. X2-411/6**

**Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0704-5611

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel (HANSARD).**

«Publié quotidiennement avec des refontes régulières. L'éd. quotidienne et la refonte comportent une numérotation différente.»--Amicus n° 35882 (CaOONL).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 146, n° 012, le mardi 21 juin 2011, 1re session, 41e législature. p. 533-602, [4]p.

**18,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \*

**N° de cat. X3-411/12F**

Vol. 146, n° 013, le mercredi 22 juin 2011, 1re session, 41e législature. p. 603-659, [4]p.

**16,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \*

**N° de cat. X3-411/13F**

Vol. 146, n° 014, le jeudi 23 juin 2011 (Partie A), 1re session, 41e législature. p. 661-741, [4]p.

**19,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \*

**N° de cat. X3-411/14AF**

Vol. 146, n° 014, le jeudi 23 juin 2011 (Partie B), 1re session, 41e législature. p. 743-843, [2]p.

**20,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \*

**N° de cat. X3-411/14BF**

Vol. 146, n° 014, le jeudi 23 juin 2011 (Partie C), 1re session, 41e législature. p. 845-951, [3]p.

**21,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \*

**N° de cat. X3-411/14CF**

Vol. 146, No. 014, Thursday, June 23, 2011 (Part D), 1st Session, 41st Parliament. p. 953-1029, [2]p.

\$18.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X3-411/14DE**

Vol. 146, No. 014, Thursday, June 23, 2011 (Part E), 1st Session, 41st Parliament. p. 1031-1115, [3]p.

\$19.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X3-411/14EE**

Vol. 146, n° 014, le jeudi 23 juin 2011 (Partie D), 1re session, 41e législature. p. 953-1029, [2]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X3-411/14DF**

Vol. 146, n° 014, le jeudi 23 juin 2011 (Partie E), 1re session, 41e législature. p. 1031-1115, [2]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X3-411/14EF**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0848-2659

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

41st Parliament, 1st session, no. 14 (Thursday, June 23, 2011). 17, xip.

\$13.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X4-411/14**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0848-2659

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

41e législature, première session, n° 14 (le jeudi 23 juin 2011). 17, xip.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X4-411/14**

**House of Commons of Canada bill:** 1st Session, 41st Parliament, 60 Elizabeth II, 2011. Irregular. Ottawa. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**C-220.--An Act respecting a National Brain Health Education and Awareness Month**, Ms. Duncan (Etobicoke North). Ottawa, First reading, June 15, 2011. 2p. 28cm. Processed.

Short title: National Brain Health Education and Awareness Month Act.

\$5.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. XB411-220/1**

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 1re session, 41e législature, 60 Élisabeth II, 2011. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**C-220.--Loi instituant le Mois national de l'éducation et de la sensibilisation à la santé du cerveau**, Mme. Duncan (Etobicoke-Nord). Ottawa, Première lecture, le 15 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: Loi sur le Mois national de l'éducation et de la sensibilisation à la santé du cerveau.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. XB411-220/1**

**C-221.--An Act respecting a Comprehensive National Strategy for Sickle Cell Disease and Thalassemic Disorders**, Ms. Duncan (Etobicoke North). Ottawa, First reading, June 15, 2011. 3p. 28cm. Processed.

Short title: National Strategy for Sickle Cell Disease and Thalassemic Disorders Act.

\$5.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. XB411-221/1**

**C-221.--Loi concernant une stratégie nationale globale sur la drépanocytose et les thalassémies**, Mme. Duncan (Etobicoke-Nord). Ottawa, Première lecture, le 15 juin 2011. 3p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: Loi sur la stratégie nationale relative à la drépanocytose et aux thalassémies.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. XB411-221/1**



C-222.--**An Act respecting a Military and Veteran Families Week**, Ms. Duncan (Etobicoke North). Ottawa, First reading, June 15, 2011. 2p. 28cm. Processed.

Short title: Military and Veteran Families Week Act.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB411-222/1

C-223.--**An Act to amend the Employment Insurance Act (gratuities)**, Ms. Leslie. Ottawa, First reading, June 15, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB411-223/1

C-224.--**An Act to ensure Canada assumes its responsibilities in preventing dangerous climate change**, Ms. Leslie. Ottawa, First reading, June 15, 2011. 11p. 28cm. Processed.

Short title: Climate Change Accountability Act.

\$10.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB411-224/1

C-225.--**An Act to amend the Fisheries Act (closed containment aquaculture)**, Mr. Donnelly. Ottawa, First reading, June 15, 2011. 3p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB411-225/1

C-226.--**An Act to change the name of the electoral district of New Westminster-Coquitlam**, Mr. Donnelly. Ottawa, First reading, June 15, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB411-226/1

C-227.--**An Act respecting the establishment of a National Strategy for Fetal Alcohol Spectrum Disorder**, Mr. Rafferty. Ottawa, First reading, June 15, 2011. 2p. 28cm. Processed.

Short title: National Strategy for Fetal Alcohol Spectrum Disorder Act.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB411-227/1

C-228.--**An Act respecting a National Appreciation Day**, Mr. Kramp. Ottawa, First reading, June 16, 2011. 2p. 28cm. Processed.

Short title: National Appreciation Day Act.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB411-228/1

C-222.--**Loi instituant la Semaine des familles de militaires et d'anciens combattants**, Mme. Duncan (Etobicoke-Nord). Ottawa, Première lecture, le 15 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: Loi sur la Semaine des familles de militaires et d'anciens combattants.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. XB411-222/1

C-223.--**Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (pourboires)**, Mme. Leslie. Ottawa, Première lecture, le 15 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. XB411-223/1

C-224.--**Loi visant à assurer l'acquittement des responsabilités du Canada pour la prévention des changements climatiques dangereux**, Mme. Leslie. Ottawa, Première lecture le 15 juin 2011. 11p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: Loi sur la responsabilité en matière de changements climatiques.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. XB411-224/1

C-225.--**Loi modifiant la Loi sur les pêches (aquaculture en parc clos)**, M. Donnelly. Ottawa, Première lecture, le 15 juin 2011. 3p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. XB411-225/1

C-226.--**Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de New Westminster-Coquitlam**, M. Donnelly. Ottawa, Première lecture, le 15 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. XB411-226/1

C-227.--**Loi concernant l'établissement d'une stratégie nationale relative à l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale**, M. Rafferty. Ottawa, Première lecture, le 15 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: Loi sur la stratégie nationale relative à l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. XB411-227/1

C-228.--**Loi instituant la Journée nationale de reconnaissance**, M. Kramp. Ottawa, Première lecture, le 16 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: Loi sur la Journée nationale de reconnaissance.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. XB411-228/1

C-229.--**An Act to establish a Memorial Wall for Canada's fallen soldiers and peacekeepers**, Mr. Kramp. Ottawa, First reading, June 16, 2011. 2p. 28cm. Processed.

Short title: Canadian Soldiers' and Peacekeepers' Memorial Wall Act.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-229/1*

C-230.--**An Act to amend the Criminal Code (arrest without a warrant)**, Mr. Kramp. Ottawa, First reading, June 16, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-230/1*

C-231.--**An Act to amend the Canada Shipping Act, 2001 (derelict vessels and wreck)**, Ms. Crowder. Ottawa, First reading, June 16, 2011. 2p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-231/1*

C-232.--**An Act to amend the Criminal Code (cruelty to animals)**, Ms. Nash. Ottawa, First reading, June 16, 2011. 3p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-232/1*

C-233.--**An Act to eliminate poverty in Canada**, Ms. Crowder. Ottawa, First reading, June 20, 2011. 17p. 28cm. Processed.

Short title: Poverty Elimination Act.

\$12.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-233/1*

C-234.--**An Act to amend the Employment Insurance Act (maximum - special benefits)**, Mr. Fortin. Ottawa, First reading, June 20, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-234/1*

C-235.--**An Act to amend the Criminal Code (failure to inform)**, Mrs. Mourani. Ottawa, First reading, June 21, 2011. 2p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-235/1*

C-236.--**An Act to amend the Public Health Agency of Canada Act (National Alzheimer Office)**, Ms. Duncan (Etobicoke North). Ottawa, First reading, June 21, 2011. 4p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-236/1*

C-229.--**Loi portant création d'un mur commémoratif des soldats et Casques bleus canadiens tombés au champ d'honneur**, M. Kramp. Ottawa, Première lecture, le 16 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: Loi sur le mur commémoratif des soldats et Casques bleus canadiens.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-229/1*

C-230.--**Loi modifiant le Code criminel (arrestation sans mandat)**, M. Kramp. Ottawa, Première lecture le 16 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-230/1*

C-231.--**Loi modifiant la Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada (bâtiments abandonnés et épaves)**, Mme. Crowder. Ottawa, Première lecture le 16 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-231/1*

C-232.--**Loi modifiant le Code criminel (cruauté envers les animaux)**, Mme. Nash. Ottawa, Première lecture le 16 juin 2011. 3p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-232/1*

C-233.--**Loi visant à éliminer la pauvreté au Canada**, Mme. Crowder. Ottawa, Première lecture le 20 juin 2011. 17p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: Loi sur l'élimination de la pauvreté.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-233/1*

C-234.--**Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (prestations spéciales maximales)**, M. Fortin. Ottawa, Première lecture le 20 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-234/1*

C-235.--**Loi modifiant le Code criminel (non-dénonciation)**, Mme. Mourani. Ottawa, Première lecture le 21 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-235/1*

C-236.--**Loi modifiant la Loi sur l'Agence de la santé publique du Canada (Bureau national de l'Alzheimer)**, Mme. Duncan (Etobicoke-Nord). Ottawa, Première lecture le 21 juin 2011. 4p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-236/1*

C-237.--**An Act to amend the Fisheries Act (deposit in lakes)**, Mr. Stoffer. Ottawa, First reading, June 21, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-237/1*

C-238.--**An Act to amend the Income Tax Act (in-home care of relatives)**, Mr. Stoffer. Ottawa, First reading, June 21, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-238/1*

C-239.--**An Act to amend the Criminal Code (peace officers)**, Mr. Stoffer. Ottawa, First reading, June 21, 2011. 3p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-239/1*

C-240.--**An Act to amend the Income Tax Act (services to a charity or public authority)**, Mr. Stoffer. Ottawa, First reading, June 21, 2011. 2p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-240/1*

C-241.--**An Act to amend the Canadian Bill of Rights (right to housing)**, Mr. Stoffer. Ottawa, First reading, June 21, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-241/1*

C-242.--**An Act to amend the Canadian Forces Superannuation Act and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act (increase of allowance for survivors and children)**, Mr. Stoffer. Ottawa, First reading, June 21, 2011. 2p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-242/1*

C-243.--**An Act to amend the Canadian Forces Superannuation Act, the Judges Act, the Members of Parliament Retiring Allowances Act, the Public Service Superannuation Act and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act**, Mr. Stoffer. Ottawa, First reading, June 21, 2011. 3p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-243/1*

C-237.--**Loi modifiant la Loi sur les pêches (immersion ou rejet dans un lac)**, M. Stoffer. Ottawa, Première lecture le 21 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-237/1*

C-238.--**Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (soins à domicile d'un proche)**, M. Stoffer. Ottawa, Première lecture le 21 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-238/1*

C-239.--**Loi modifiant le Code criminel (agents de la paix)**, M. Stoffer. Ottawa, Première lecture le 21 juin 2011. 3p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-239/1*

C-240.--**Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (services à un organisme de bienfaisance ou une administration publique)**, M. Stoffer. Ottawa, Première lecture le 21 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-240/1*

C-241.--**Loi modifiant la Déclaration canadienne des droits (droit au logement)**, M. Stoffer. Ottawa, Première lecture le 21 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-241/1*

C-242.--**Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes et la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (augmentation de l'allocation des survivants et des enfants)**, M. Stoffer. Ottawa, Première lecture le 21 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-242/1*

C-243.--**Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes, la Loi sur les juges, la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires, la Loi sur la pension de la fonction publique et la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada**, M. Stoffer. Ottawa, Première lecture le 21 juin 2011. 3p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-243/1*



C-244.--**An Act to propose and examine a program giving financial assistance to high-school students visiting military memorial sites abroad**, Mr. Stoffer. Ottawa, First reading, June 21, 2011. 3p. 28cm. Processed.

Short title: Assistance to Students Visiting Military Memorial Sites Abroad Act.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-244/1*

C-245.--**An Act to amend the Income Tax Act (expenses incurred by caregivers)**, Mr. Stoffer. Ottawa, First reading, June 21, 2011. 2p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-245/1*

C-246.--**An Act to amend the Income Tax Act (hearing impairment)**, Mr. Julian. Ottawa, First reading, June 22, 2011. 2p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-246/1*

C-247.--**An Act to expand the mandate of Service Canada in respect of the death of a Canadian citizen of Canadian resident**, Mr. Valeriote. Ottawa, First reading, June 22, 2011. 2p. 28cm. Processed.

Short title: Service Canada Mandate Expansion Act.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-247/1*

C-248.--**An Act respecting an Emergency Services Appreciation Day**, Mr. Thibeault. Ottawa, First reading, June 22, 2011. 2p. 28cm. Processed.

Short title: Emergency Services Appreciation Day Act.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-248/1*

C-249.--**An Act to amend the Excise Tax Act (no GST on the sale of home heating fuels)**, Mr. Stoffer. Ottawa, First reading, June 22, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-249/1*

C-250.--**An Act to amend the Income Tax Act (herbal remedies)**, Mr. Stoffer. Ottawa, First reading, June 22, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-250/1*

C-244.--**Loi visant à proposer et examiner un programme d'aide financière à l'intention des élèves du niveau secondaire qui visitent les lieux commémoratifs militaires à l'étranger**, M. Stoffer. Ottawa, Première lecture le 21 juin 2011. 3p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: Loi sur l'aide aux élèves visitant les lieux commémoratifs militaires à l'étranger.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-244/1*

C-245.--**Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (dépenses engagées par les aidants naturels)**, M. Stoffer. Ottawa, Première lecture le 21 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-245/1*

C-246.--**Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (déficience auditive)**, M. Julian. Ottawa, Première lecture le 22 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-246/1*

C-247.--**Loi élargissant le mandat de Service Canada en cas de décès d'un citoyen canadien ou d'un résident canadien**, M. Valeriote. Ottawa, Première lecture le 22 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: Loi élargissant le mandat de Service Canada.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-247/1*

C-248.--**Loi instituant la Journée de reconnaissance des services d'urgence**, M. Thibeault. Ottawa, Première lecture le 22 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: Loi sur la Journée de reconnaissance des services d'urgence.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-248/1*

C-249.--**Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (aucune TPS sur les combustibles de chauffage domestique)**, M. Stoffer. Ottawa, Première lecture le 22 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-249/1*

C-250.--**Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (médicaments à base de plantes)**, M. Stoffer. Ottawa, Première lecture le 22 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-250/1*

C-251.--**An Act to amend the Excise Tax Act (no GST on reading materials)**, Mr. Stoffer. Ottawa, First reading, June 22, 2011. [1]p. Maps (some coloured). 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-251/1*

C-252.--**An Act to amend the Income Tax Act (physical activity and amateur sport fees)**, Mr. Stoffer. Ottawa, First reading, June 22, 2011. 2p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-252/1*

C-253.--**An Act to amend the Access to Information Act (response time)**, Ms. Mathysen. Ottawa, First reading, June 23, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-253/1*

C-254.--**An Act to amend the Income Tax Act and the Employment Insurance Act (severance pay)**, Ms. Mathysen. Ottawa, First reading, June 23, 2011. 2p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-254/1*

C-255.--**An Act to establish and maintain a national Breast Implant Registry**, Ms. Mathysen. Ottawa, First reading, June 23, 2011. 7p. 28cm. Processed.

Short title: **Breast Implant Registry Act**.

\$10.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-255/1*

C-256.--**An Act to amend the Criminal Code (firefighters)**, Ms. Mathysen. Ottawa, First reading, June 23, 2011. 2p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-256/1*

C-257.--**An Act to amend the Food and Drugs Act (mandatory labelling for genetically modified foods)**, Mr. Atamanenko. Ottawa, First reading, June 23, 2011. 3p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-257/1*

C-258.--**An Act to amend the Parliament of Canada Act and the Canada Post Corporation Act (use of resources by members)**, Mr. Atamanenko. Ottawa, First reading, June 23, 2011. 2p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB411-258/1*

C-251.--**Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (aucune TPS sur les articles de lecture)**, M. Stoffer. Ottawa, Première lecture le 22 juin 2011. [1]p. Cartes (certaines en couleur). 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-251/1*

C-252.--**Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (frais liés à la pratique d'une activité physique et d'un sport amateur)**, M. Stoffer. Ottawa, Première lecture le 22 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-252/1*

C-253.--**Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information (délai de réponse)**, Mme Mathysen. Ottawa, Première lecture le 23 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-253/1*

C-254.--**Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu et la Loi sur l'assurance-emploi (indemnité de départ)**, Mme. Mathysen. Ottawa, Première lecture le 23 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-254/1*

C-255.--**Loi prévoyant l'établissement et la tenue d'un registre national des implants mammaires**, Mme. Mathysen. Ottawa, Première lecture le 23 juin 2011. 7p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur le Registre des implants mammaires**.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-255/1*

C-256.--**Loi modifiant le Code criminel (pompiers)**, Mme. Mathysen. Ottawa, Première lecture le 23 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-256/1*

C-257.--**Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (étiquetage obligatoire des aliments modifiés génétiquement)**, M. Atamanenko. Ottawa, Première lecture le 23 juin 2011. 3p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-257/1*

C-258.--**Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada et la Loi sur la Société canadienne des postes (utilisation des ressources par les députés)**, M. Atamanenko. Ottawa, Première lecture le 23 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB411-258/1*

C-259.--**An Act to amend the Excise Tax Act (goods and services tax on school authorities)**, Mr. Atamanenko. Ottawa, First reading, June 23, 2011. [1]p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-259/1*

C-260.--**An Act to amend the Statistics Act (mandatory long-form census questionnaire)**, Ms. Bennett. Ottawa, First reading, June 23, 2011. 2p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-260/1*

C-261.--**An Act respecting a National Hunting, Trapping and Fishing Heritage Day**, Mr. Norlock. Ottawa, First reading, June 23, 2011. 2p. 28cm. Processed.

Short title: National Hunting, Trapping and Fishing Heritage Day Act.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-261/1*

C-262.--**An Act to amend the Holidays Act and to make consequential amendments to other Acts (St. John the Baptist Day)**, Mr. Gravelle. Ottawa, First reading, June 23, 2011. 2p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-262/1*

C-263.--**An Act to amend the Canadian Human Rights Act (social condition)**, Ms. Davies. Ottawa, First reading, June 23, 2011. 2p. 28cm. Processed.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-263/1*

C-3.--**An Act to implement certain provisions of the 2011 budget as updated on June 6, 2011**. Ottawa, As Passed by the House of Commons June 21, 2011. iv, 48p. 28cm. Processed.

Short title: Supporting Vulnerable Seniors and Strengthening Canada's Economy Act.

\$16.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-3/3*

C-6.--**An Act to provide for the resumption and continuation of postal services**. Ottawa, As passed by the House of Commons June 25, 2011. 7p. 28cm. Softcover.

Short title: Restoring Mail Delivery for Canadians Act.

\$10.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB411-6/3*

C-259.--**Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (taxe sur les produits et services pour les administrations scolaires)**, M. Atamanenko. Ottawa, Première lecture le 23 juin 2011. [1]p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-259/1*

C-260.--**Loi modifiant la Loi sur la statistique (questionnaire complet de recensement obligatoire)**, Mme. Bennett. Ottawa, Première lecture le 23 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-260/1*

C-261.--**Loi instituant la Journée du patrimoine national en matière de chasse, de piégeage et de pêche**, M. Norlock. Ottawa, Première lecture le 23 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: Loi sur la Journée du patrimoine national en matière de chasse, de piégeage et de pêche.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-261/1*

C-262.--**Loi modifiant la Loi instituant des jours de fête légale et d'autres lois en conséquence (fête de la Saint-Jean-Baptiste)**, M. Gravelle. Ottawa, Première lecture le 23 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-262/1*

C-263.--**Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne (condition sociale)**, Mme. Davies. Ottawa, Première lecture le 23 juin 2011. 2p. 28cm. Polycopié.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-263/1*

C-3.--**Loi portant exécution de certaines dispositions du budget de 2011 mis à jour le 6 juin 2011**. Ottawa, Adopté par la Chambre des communes le 21 juin 2011. iv, 48p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: Loi visant le soutien aux aînés vulnérables et le renforcement de l'économie canadienne.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-3/3*

C-6.--**Loi prévoyant la reprise et le maintien des services postaux**. Ottawa, Adopté par la Chambre des communes le 25 juin 2011. 7p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: Loi sur le rétablissement de la livraison du courrier aux Canadiens.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB411-6/3*



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### Notice to depositories:

The following publication was previously listed in the Weekly Checklist for information only.

It is being listed now to permit selective depositories to order their copies if they require them. Full depositories will receive their copy of this publication automatically.

**Field vegetable production:** using cover crops for weed management. Ottawa, c2011. 5p. Photographs, tables. 28cm. Processed. (AAFC number 11408E)

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, 1341 Baseline Road Tower 4, Floor Basement, Room 160, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 613-773-1444; Fax: 613-773-1498; E-mail: [aaafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aaafc_distribution@agr.gc.ca); URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

Free.

1 □ ISBN 978-1-100-17959-9 ● † *Cat. No. A118-42/2011E*

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

July 4, 2011. 20p. (148 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-4.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2011-7-4-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante a déjà été signalée dans la Liste hebdomadaire pour les renseignements seulement.

Elle est présentement signalée pour permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de commander leur exemplaire. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office leur exemplaire de cette publication.

**Production maraîchère:** utilisation des cultures de couverture pour la lutte intégrée contre les mauvaises herbes. Ottawa, c2011. 5p. Photographies, tableaux. 28cm. Polycopié. (Publication d'AAC: 11408F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, 1341 chemin Baseline, Tour 6, Étage 1, pièce 355, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-773-1444; Télécopieur: 613-773-1498; Courriel: [aaafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aaafc_distribution@agr.gc.ca); URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

Gratuit.

2 □ ISBN 978-1-100-96700-4 ● † *N° de cat. A118-42/2011F*

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 4 juillet 2011. 20p. (148 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-4.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2011-7-4-PDF*

**Housing information monthly.** Monthly. Ottawa. Bilingual.  
Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

[May 2011]. Date released: June 2011. 159p. (2669 KB).  
Tables.URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2011-5.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2011-5.pdf)  
Free. (Internet).**Cat. No. NH12-11/2011-5-PDF****Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel.  
Ottawa. Bilingue. Électronique.

ISSN de l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 159p. (2669 Ko).  
Tableaux.URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2011-5.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2011-5.pdf)  
Gratuit. (Internet).**N° de cat. NH12-11/2011-5-PDF****Housing now - Halifax CMA.** Monthly. Halifax. Electronic.[May 2011]. Date released: June 2011. 18p. (1783 KB). Graphs,  
map, tables.URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2011-5-eng.pdf)  
Free. (Internet).**Cat. No. NH12-14/2011-5E-PDF****Actualités habitation - RMR de Halifax.** Mensuel. Halifax.  
Électronique.[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 18p. (1764 Ko). Carte,  
graphiques, tableaux.URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2011-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).**N° de cat. NH12-14/2011-5F-PDF****Housing now - Canada.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

Date released: June 2011. 10p. (1576 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2011-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).**Cat. No. NH12-198/2011-6E-PDF****Actualités habitation - Canada.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

Date de diffusion : juin 2011. 11p. (1547 Ko). Graphiques,  
tableaux.URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2011-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).**N° de cat. NH12-198/2011-6F-PDF****Housing now - Winnipeg CMA.** Monthly. Winnipeg, Manitoba.  
Electronic.[May 2011]. Date released: June 2011. 32p. (3945 KB). Graphs,  
maps, tables.URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2011-5-eng.pdf)  
Free. (Internet).**Cat. No. NH12-215/2011-5E-PDF****Actualités habitation - RMR de Winnipeg.** Mensuel. Winnipeg  
(Manitoba). Électronique.[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 32p. (3041 Ko).  
Cartes, graphiques, tableaux.URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2011-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).**N° de cat. NH12-215/2011-5F-PDF****Housing now - Kelowna CMA.** Monthly. Vancouver. Electronic.[May 2011]. Date released: June 2011. 19p. (1219 KB). Graph,  
map, tables.URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2011-5-eng.pdf)  
Free. (Internet).**Cat. No. NH12-22/2011-5E-PDF****Actualités habitation - RMR de Kelowna.** Mensuel. Vancouver.  
Électronique.[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 19p. (1255 Ko). Carte,  
graphique, tableaux.URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2011-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).**N° de cat. NH12-22/2011-5F-PDF**

**Housing now - Vancouver and Abbotsford CMAs.** Monthly. Vancouver. Electronic.

[May 2011]. Date released: June 2011. 56p. (3756 KB). Graph, maps, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2011-5-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-23/2011-5E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Vancouver et RMR d'Abbotsford.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 56p. (3854 Ko). Cartes, graphique, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2011-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-23/2011-5F-PDF**

**Housing now - Victoria CMA.** Monthly. Victoria, British Columbia. Electronic.

[May 2011]. Date released: June 2011. 31p. (3281 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2011-5-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-24/2011-5E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Victoria.** Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Électronique.

[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 31p. (2646 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2011-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-24/2011-5F-PDF**

**Renovation and home purchase detailed tables - Vancouver.** Annual. Vancouver. Electronic.

Date released: [2011]. 31p. (1970 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-10-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-10-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/10-2011E-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation et l'achat de logements - Vancouver.** Annuel. Vancouver. Électronique.

Date de diffusion : [2011]. 31p. (2153 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-10-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-10-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/10-2011F-PDF**

**Renovation detailed tables - Winnipeg.** Annual. Winnipeg, Manitoba. Electronic.

Date released: [2011]. 14p. (1735 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-11-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-11-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/11-2011E-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation - Winnipeg.** Annuel. Vancouver. Électronique.

Date de diffusion : [2011]. 14p. (1810 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-11-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-11-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/11-2011F-PDF**

**Renovation and home purchase detailed tables - major markets combined.** Annual. Toronto. Electronic.

Date released: 2011. 38p. (2257 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-1-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/1-2011E-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation et l'achat de logements - ensemble des principaux marchés.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : [2011]. 41p. (2295 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-1-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/1-2011F-PDF**

**Renovation and home purchase detailed tables - Calgary.** Annual. Toronto. Electronic.

Date released: [2011]. 31p. (1975 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-2-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/2-2011E-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation et l'achat de logements - Calgary.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : [2011]. 31p. (2152 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-2-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/2-2011F-PDF**



**Renovation detailed tables - Edmonton.** Annual. Toronto. Electronic.

Date released: [2011]. 14p. (1734 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-3-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-3-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/3-2011E-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation - Edmonton.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : [2011]. 14p. (1806 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-3-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-3-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/3-2011F-PDF**

**Renovation and home purchase detailed tables - Halifax.** Annual. Halifax. Electronic.

Date released: [2011]. 31p. (2220 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-4-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-4-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/4-2011E-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation et l'achat de logements - Halifax.** Annuel. Halifax. Électronique.

Date de diffusion : [2011]. 31p. (2190 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-4-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-4-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/4-2011F-PDF**

**Renovation and home purchase detailed tables - Montréal.** Annual. Montreal. Electronic.

Date released: [2011]. 31p. (1934 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-5-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-5-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/5-2011E-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation et l'achat de logements - Montréal.** Annuel. Montréal. Électronique.

Date de diffusion : [2011]. 31p. (2149 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-5-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-5-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/5-2011F-PDF**

**Renovation detailed tables - Ottawa.** Annual. Ottawa. Electronic.

Date released: [2011]. 14p. (1734 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-6-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-6-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/6-2011E-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation - Ottawa.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : [2011]. 14p. (1811 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-6-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-6-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/6-2011F-PDF**

**Renovation detailed tables - Québec.** Annual. Québec. Electronic.

Date released: [2011]. 14p. (1736 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-7-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-7-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/7-2011E-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation - Québec.** Annuel. Québec. Électronique.

Date de diffusion : [2011]. 14p. (1810 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-7-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-7-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/7-2011F-PDF**

**Renovation and home purchase detailed tables - St. John's.** Annual. Toronto. Electronic.

Date released: [2011]. 14p. (1750 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-8-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-8-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/8-2011E-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation et l'achat de logements - St. John's.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : [2011]. 14p. (1810 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-8-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-8-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/8-2011F-PDF**

**Renovation and home purchase detailed tables - Toronto.** Annual. Toronto. Electronic.

Date released: [2011]. 31p. (1972 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-9-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-9-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-260/9-2011E-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation et l'achat de logements - Toronto.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : [2011]. 31p. (2155 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-9-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-260/NH12-260-9-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-260/9-2011F-PDF**

**Renovation and home purchase report.** Annual. Ottawa. Electronic.

Title also cited as: **Renovation and home purchase report - major market highlights.**

"The Renovation and Home Purchase survey is an updated and expanded version of the Consumer Intentions to Buy or Renovate a Home Survey which was conducted until 2006."--CMHC website.

Date released: 2011. 10p. (1811 KB). Graphs.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-261/NH12-261-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-261/NH12-261-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-261/2011E-PDF**

**Rapport sur la rénovation et l'achat de logements.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Autre titre cité pour la publication: **Rapport sur la rénovation et l'achat de logements - Faits saillants des principaux marchés.**

«L'Enquête sur la rénovation et l'achat de logements est une version revue et augmentée de l'Enquête sur les intentions d'achat ou de rénovation des consommateurs, qui a été réalisée jusqu'en 2006.»--Site Web de la SCHL.

Date de diffusion : 2011. 10p. (1881 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-261/NH12-261-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-261/NH12-261-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-261/2011F-PDF**

**Housing now - Calgary CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

[May 2011]. Date released: June 2011. 31p. (2831 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2011-5-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-41/2011-5E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Calgary.** Mensuel. Calgary. Électronique.

[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 31p. (2379 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2011-5-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-41/2011-5F-PDF**

**Housing now - Edmonton CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

[May 2011]. Date released: June 2011. 31p. (3911 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2011-5-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-42/2011-5E-PDF**

**Actualités habitation - RMR d'Edmonton.** Mensuel. Calgary. Électronique.

[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 31p. (3609 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2011-5-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-42/2011-5F-PDF**

**Canadian Forces Grievance Board annual report. Annual.**  
Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1498-9972

Order Information for Non-depositaries: Canadian Forces Grievance Board, 60 Queen Street, 10th Floor, Ottawa K1P 5Y7. Telephone: 613-996-8529 or 1-877-276-4193 Teletype 1-877-986-1666; Fax: 613-996-6491 or 1-866-716-6601; E-mail: cfgb-cgfc@cfgb-cgfc.gc.ca.

2010. English text, 28p. Coloured figs., graphs, photographs, tables.

"Staying the course."--Cover.

Free.

ISBN 978-1-100-52959-2 ◆ †

Cat. No. DG1-2010

**Canadian Forces Grievance Board annual report. Annual.**  
Ottawa. ISSN 1702-6598 Electronic.

2010. 32p. (3462 KB). Coloured figs., graphs, photographs, tables.

The catalogue number (DG1-2010) and ISBN (9781-100-52959-2) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cgfc-cfcb/DG1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cgfc-cfcb/DG1-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17870-7

Cat. No. DG1-2010E-PDF

**Comité des griefs des Forces canadiennes, rapport annuel.**  
Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1498-9972

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Comité des griefs des forces canadiennes, 60, rue Queen, 10e étage, Ottawa K1P 5Y7. Téléphone: 613-996-8529 ou 1-877-276-4193 Télécopieur 1-877-986-1666; Télécopieur: 613-996-6491 ou 1-866-716-6601; Courriel: cfgb-cgfc@cfgb-cgfc.gc.ca.

2010. Texte français, 28p. Figures en couleur, graphiques, photographies, tableaux.

«Maintenir le cap.»--Couv.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52959-2 ◆ †

N° de cat. DG1-2010

**Comité des griefs des Forces canadiennes, rapport annuel.**  
Annuel. Ottawa. ISSN 1702-6687 Électronique.

2010. 32p. (3482 Ko). Figures en couleur, graphiques, photographies, tableaux.

Le n° de catalogue (DG1-2010) et l'ISBN (978-1-100-52959-2) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cgfc-cfcb/DG1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cgfc-cfcb/DG1-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96612-0

N° de cat. DG1-2010F-PDF

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Discover Canada: the rights and responsibilities of citizenship.**  
Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1922-2327

Continues: Look at Canada ([199-]-c2005), ISSN 1498-5861.

Order Information for Non-depositaries: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

c2011. 66p. Photographies.

Running title: Your Canadian Citizenship Study Guide.

Free.

ISBN 978-1-100-18210-0 ◆ †

Cat. No. Ci1-11/2011E

**Découvrir le Canada: les droits et responsabilités liés à la citoyenneté.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1922-2335

Fait suite à: Regard sur le Canada ([199-]-c2005), ISSN 1498-5888.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

c2011. 66p. Photographies.

Titre en tête de chaque page: Votre guide d'étude sur la citoyenneté canadienne.

Gratuit.

3 ISBN 978-1-100-96942-8 ◆ †

N° de cat. Ci1-11/2011F



## ENVIRONMENT CANADA

**Thunder Bay Area of Concern, status of beneficial use impairments, September 2010.** Ottawa, c2011. 8p. (613 KB). Map. Adobe Acrobat. (PIBS: 8232e) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-15-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-15-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18077-9 Cat. No. En164-22/15-2011E-PDF

**Toronto and Region Area of Concern -status of beneficial use impairments, September 2010.** Ottawa, c2011. 8p. (1566 KB). Map. Adobe Acrobat. (PIBS: 8221e) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-4-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-4-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18037-3 Cat. No. En164-22/4-2011E-PDF

**Wheatley Harbour Area of Concern, final progress report, September 2010.** Ottawa, c2011. 8p. (464 KB). Map. Adobe Acrobat. (PIBS: 8225e) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-8-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-8-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18047-2 Cat. No. En164-22/8-2011E-PDF

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Species at Risk Act management plan series.** Irregular. Issued jointly with Fisheries and Oceans Canada. Ottawa. Electronique.

**--Management plan for the Eastern Pacific Grey Whale (Eschrichtius robustus) in Canada:** final. Janvier 2011. 69p. (871 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/En3-5-7-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/En3-5-7-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15217-2 Cat. No. En3-5/7-2010E-PDF

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Secteur préoccupant de la baie Thunder, statut des altérations des utilisations bénéfiques, septembre 2010.** Ottawa, c2011. 8p. (655 Ko). Carte. Adobe Acrobat. (PDFPIBS : 8232f) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-15-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-15-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96814-8 N° de cat. En164-22/15-2011F-PDF

**Secteur préoccupant de la Communauté urbaine de Toronto - statut des altérations des utilisations bénéfiques, septembre 2010.** Ottawa, c2011. 8p. (1615 Ko). Graphique. Adobe Acrobat. (PIBS : 8221f) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-4-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-4-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96774-5 N° de cat. En164-22/4-2011F-PDF

**Secteur préoccupant du havre de Wheatley, rapport d'étape final, septembre 2010.** Ottawa, c2011. 8p. (497 Ko). Carte. Adobe Acrobat. (PIBS : 8225f) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En164-22-8-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En164-22-8-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96791-2 N° de cat. En164-22/8-2011F-PDF

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Loi sur les espèces en péril, série de Plans de gestion.** Irrégulier. Publié conjointement avec Pêches et Océans Canada. Ottawa. Électronique.

Titre additionnel (dans la publication): Série de Plans de gestion de la Loi sur les espèces en péril.

**--Plan de gestion de la baleine grise (Eschrichtius robustus) de l'est du Pacifique au Canada:** version finale. Janvier 2011. 80p. (861 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/En3-5-7-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/En3-5-7-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94053-3 N° de cat. En3-5/7-2010F-PDF

**Oceans, Habitat and Species at Risk Publication Series,  
Newfoundland and Labrador Region.** Irregular. Published by  
Oceans, Habitat and Species at Risk. Ottawa. Electronic.

The ISSN (1919-2193) for the print edition has been incorrectly copied in the pdf  
edition.

0005.--**Synopsis of the social, economic, and cultural  
overview of the Gulf of St. Lawrence.** Ottawa, c2011. 40p.  
(475 KB). Graphs, map, tables. Adobe Acrobat. (DFO/2011-  
1737)

Revised April 2010.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs22-6-5-2011-  
eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs22-6-5-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18432-6 Cat. No. *Fs22-6/5-2011E-PDF*

0006.--**Social, economic and cultural overview of the Gulf  
Region,** Prepared by T. Gaudet and S. Leger. Ottawa, c2011.  
124p. (1182 KB). Figs., graphs, maps, tables. Adobe Acrobat.  
(DFO/2011-1738)

Revised September 2009.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs22-6-6-2011-  
eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs22-6-6-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18433-3 Cat. No. *Fs22-6/6-2011E-PDF*

0007.--**Social, economic and cultural overview of the  
Quebec Region.** Ottawa, c2011. 188p. (1237 KB).  
Bibliography, graphs, maps, tables. Adobe Acrobat.  
(DFO/2011-1739)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs22-6-7-2011-  
eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs22-6-7-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18434-0 Cat. No. *Fs22-6/7-2011E-PDF*

0008.--**Social, economic and cultural overview of western  
Newfoundland and southern Labrador.** Ottawa, c2011.  
196p. (4623 KB). Figs., graphs, maps, references, tables.  
Adobe Acrobat. (DFO/2011-1740)

March 2009, revised April 2010.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs22-6-8-2011-  
eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs22-6-8-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18435-7 Cat. No. *Fs22-6/8-2011E-PDF*

**Oceans, Habitat and Species at Risk Publication Series,  
Newfoundland and Labrador Region.** Irrégulier. Publié par  
Océans, habitat et espèces en péril. Ottawa. Électronique.

0005.--**Synopsis du portrait des facteurs sociaux,  
économiques et culturelles du golfe Saint-Laurent.** Ottawa,  
c2011. 45p. (497 Ko). Carte, graphiques, tableaux. Adobe  
Acrobat. (MPO/2011-1737)

Révisée le Avril 2010.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs22-6-5-2011-  
fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs22-6-5-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97143-8 N° de cat. *Fs22-6/5-2011F-PDF*

0006.--**Portrait des facteurs sociaux, économiques et  
culturels de la région du Golfe,** préparé par T. Gaudet et S.  
Leger. Ottawa, c2011. 112p. (2222 Ko). Cartes, figures,  
graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (MPO/2011-1738)

Révisée le septembre 2009.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs22-6-6-2011-  
fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs22-6-6-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97144-5 N° de cat. *Fs22-6/6-2011F-PDF*

0007.--**Portrait des facteurs sociaux, économiques et  
culturels de la région du Québec,** Publié par Océans, habitat  
et espèces en péril. Ottawa, c2011. 201p. (1465 Ko).  
Bibliographie, cartes, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.  
(MPO/2011-1739)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs22-6-7-2011-  
fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs22-6-7-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97145-2 N° de cat. *Fs22-6/7-2011F-PDF*

0008.--**Portrait des facteurs sociaux, économiques et  
culturels de l'Ouest de Terre-Neuve et du Sud du  
Labrador,** Publié par Océans, habitat et espèces en péril.  
Ottawa, c2011. 209p. (4455 Ko). Cartes, figures, graphiques,  
références, tableaux. Adobe Acrobat. (MPO/2011-1740)

Mai 2009, révisée le Avril 2010.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs22-6-8-2011-  
fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs22-6-8-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97146-9 N° de cat. *Fs22-6/8-2011F-PDF*

**Speech from the Throne.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1203-9268


Order Information for Non-depositories: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Telephone: 1-800-622-6232 or Teletype 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/eng/common/contactus/index.shtml>.

Order Information for Non-depositories: Privy Council Office, General Inquiries, Room 1000, 85 Sparks Street, Ottawa K1A 0A3. Telephone: 613-957-5153 or Teletype 613-957-5741; Fax: 613-957-5043; E-mail: [info@pco-bcp.gc.ca](mailto:info@pco-bcp.gc.ca); URL: <http://www.pco-bcp.gc.ca/index.asp?page=contact&lang=eng>.

June 3, 2011. English text, 16p.

Cover Title: **Here for All Canadians - stability, prosperity, security : speech from the Throne, June 3, 2011.**

Free.

4  ISBN 978-1-100-53321-6 ●†

Cat. No. *SO1-1/2011*

**Speech from the Throne.** Irregular. Ottawa. ISSN 1493-3551 Electronic.

June 3, 2011. 19p. (1713 KB).

Cover Title: **Here for All Canadians - stability, prosperity, security : speech from the Throne, June 3, 2011.**


URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gg/SO1-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gg/SO1-1-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18763-1 Cat. No. *SO1-1/2011E-PDF*

**HEALTH CANADA****Human health risk assessment course:** federal contaminated site risk assessment in Canada. Ottawa, c2010. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-52050-6 † Cat. No. *H128-1/10-608-MRC*

**Health Canada's radon educational toolkit.** Ottawa, c2010. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-52560-0 † Cat. No. *H128-1/10-621-MRC*

**Discours du trône.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1203-9268


Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du Conseil privé, Renseignements généraux, 85, rue Sparks, pièce 1000, Ottawa K1A 0A3. Téléphone: 613-957-5153 ou Télécopieur 613-957-5741; Télécopieur: 613-957-5043; Courriel: [info@pco-bcp.gc.ca](mailto:info@pco-bcp.gc.ca); URL: <http://www.pco-bcp.gc.ca/index.asp?page=contact&lang=fra>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ou Télécopieur 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fra/commun/contacteznous/index.shtml>.

Le 3 juin 2011. Texte français, 16p.

Titre de la couverture: **ICI pour tous les Canadiens et Canadiennes - stabilité, prospérité, sécurité : discours du Trône, le 3 juin 2011.**

Gratuit.

4  ISBN 978-1-100-53321-6 ●†

N° de cat. *SO1-1/2011*

**Discours du trône.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1493-356X Électronique.

Le 3 juin 2011. 19p. (1687 Ko).

Titre de la couverture: **ICI pour tous les Canadiens et Canadiennes - stabilité, prospérité, sécurité : discours du Trône, le 3 juin 2011.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gg/SO1-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gg/SO1-1-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97464-4 N° de cat. *SO1-1/2011F-PDF*

**SANTÉ CANADA****Cours d'évaluation des risques pour la santé humaine:** l'évaluation des risques pour les sites contaminés fédéraux au Canada. Ottawa, c2010. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52050-6 † N° de cat. *H128-1/10-608-MRC*

**Outil éducatif sur le radon de Santé Canada.** Ottawa, c2010. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52560-0 † N° de cat. *H128-1/10-621-MRC*



**Aboriginal Head Start On Reserve Program.** Ottawa, c2010. 6p. (3379 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 3571) Electronique.

The catalogue number (H34-198/2010E) and ISBN (978-1-100-11075-2) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-198-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-198-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H34-198/2010E-PDF**

**Programme d'aide préscolaire aux Autochtones dans les réserves.** Ottawa, c2010. 6p. (3256 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (SC Pub.: 3572) Électronique.

Le n° de catalogue (H34-198/2010F) et l'ISBN (978-1-100-90173-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-198-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-198-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H34-198/2010F-PDF**

**Sharing circle stories:** Aboriginal Head Start On Reserve Program. Ottawa, [2009]. 1 disc. Bilingual. DVD.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-50492-6 ■† **Cat. No. H34-212/2009-DVD**

**Pest Management Regulatory Agency**

**Récits du cercle de partage:** Programme d'aide préscolaire aux Autochtones dans les réserves. Ottawa, [2009]. 1 disque. Bilingue. DVD.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50492-6 ■† **N° de cat. H34-212/2009-DVD**

**Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire**

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

RVD2010-13.--**Diodofon.** Ottawa, 19 October 2010. 9p. 28cm. Processed. (HC Pub: 100537)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

5□ ISBN 978-1-100-16950-7 ●† **Cat. No. H113-28/2010-13E**

RVD2010-14.--**Hexahydro-1,3,5-tris (2-hydroxyethyl)-s-triazine (hexahydrotriazine).** Ottawa, 19 October 2010. 7p. 28cm. Processed. (HC Pub: 100545)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

7□ ISBN 978-1-100-17018-3 ●† **Cat. No. H113-28/2010-14E**

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation.**

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

RVD2010-13.--**Diodofon.** Ottawa, Le 19 octobre 2010. 9p. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100538)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

6□ ISBN 978-1-100-95724-1 ●† **N° de cat. H113-28/2010-13F**

RVD2010-14.--**Hexahydro-1,3,5-tris (2-hydroxyéthyl)-s-triazine (hexahydrotriazine).** Ottawa, Le 19 octobre 2010. 7p. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100546)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

8□ ISBN 978-1-100-95792-0 ●† **N° de cat. H113-28/2010-14F**

RVD2010-07.--**Tefluthrin**. Ottawa, 13 September 2010. 7p. 28cm. Processed. (HC Pub: 100368)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

9  ISBN 978-1-100-16419-9 ● † *Cat. No. H113-28/2010-7E*

RVD2010-09.--**Para-dichlorobenzene**. Ottawa, 13 September 2010. 7p. 28cm. Processed. (HC Pub: 100428)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

11  ISBN 978-1-100-16695-7 ● † *Cat. No. H113-28/2010-9E*

## HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT CANADA

### *Labour Program*

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. ISSN 1719-3141 Electronic.

June 30, 2011. 9p. (125 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-06-30-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-06-30-eng.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. HS22-1/2011-06-30E-PDF*

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Guide for federal implementers of comprehensive land claims and self-government agreements.** Gatineau, Quebec, May 2011. English text, 58p. Coloured map, organization chart, references. 28cm. Spiral binding. Bilingual. (QS-5410-000-BB-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Telephone: 1-800-567-9604 or Teletype 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-eng.asp#pubenq>.

Free.

ISBN 978-1-100-53274-5 ◆ † *Cat. No. R3-148/2011*

RVD2010-07.--**Téfluthrine**. Ottawa, Le 13 septembre 2010. 8p. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100369)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

10  ISBN 978-1-100-95215-4 ● † *N° de cat. H113-28/2010-7F*

RVD2010-09.--**1,4-dichlorobenzène**. Ottawa, Le 13 septembre 2010. 7p. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100429)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

12  ISBN 978-1-100-95478-3 ● † *N° de cat. H113-28/2010-9F*

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA

### *Programme du travail*

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. ISSN 1719-315X Électronique.

30 juin 2011. 10p. (120 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-06-30-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-06-30-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HS22-1/2011-06-30F-PDF*

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Guide pour les responsables fédéraux de la mise en œuvre des ententes sur les revendications territoriales globales et l'autonomie gouvernementale.** Gatineau (Québec), Mai 2011. Texte français, 58p. Carte en couleur, organigramme, références. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. (QS-5410-000-BB-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 ou Télérépondeur 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-fra.asp#pubenq>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-53274-5 ◆ † *N° de cat. R3-148/2011*

**Guide for federal implementers of comprehensive land claims and self-government agreements.** Gatineau, Quebec, May 2011. 60p. (2504 KB). Organization chart, references. Adobe Acrobat. (QS-5410-000-EE-A1) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ainc-inac/R3-148-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ainc-inac/R3-148-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18666-5 *Cat. No. R3-148/2011E-PDF*

**Guide pour les responsables fédéraux de la mise en œuvre des ententes sur les revendications territoriales globales et l'autonomie gouvernementale.** Gatineau (Québec), Mai 2011. 60p. (2582 Ko). Organigramme, références. Adobe Acrobat. (QS-5410-000-FF-A1) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ainc-inac/R3-148-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ainc-inac/R3-148-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97371-5 *N° de cat. R3-148/2011F-PDF*

**Instituting a Federal Framework for the Management of Modern Treaties (Implementation Management Framework).** Gatineau, Quebec, May 2011. English text, 8p. 28cm. Softcover. Bilingual. (QS-5411-000-BB-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Telephone: 1-800-567-9604 or Teletype 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-eng.asp#pubenq>.

Free.

ISBN 978-1-100-53276-9 ◆ † *Cat. No. R3-149/2011*

**Mise en place d'un Cadre fédéral de gestion des traités modernes (cadre de gestion de la mise en œuvre).** Gatineau (Québec), Mai 2011. Texte français, 8p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (QS-5411-000-BB-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 ou Télécopieur 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-fra.asp#pubenq>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-53276-9 ◆ † *N° de cat. R3-149/2011*

**Instituting a Federal Framework for the Management of Modern Treaties (Implementation Management Framework).** Gatineau, Quebec, May 2011. 10p. (590 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ainc-inac/R3-149-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ainc-inac/R3-149-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18667-2 *Cat. No. R3-149/2011E-PDF*

**Mise en place d'un Cadre fédéral de gestion des traités modernes (cadre de gestion de la mise en œuvre).** Gatineau (Québec), Mai 2011. 10p. (563 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ainc-inac/R3-149-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ainc-inac/R3-149-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97372-2 *N° de cat. R3-149/2011F-PDF*

## INDUSTRY CANADA

**Global business strategy and innovation - a Canadian logistics perspective.** Ottawa, [2011]. English text, 35p. Coloured figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (IC# 60868)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Free.

13 □ ISBN 978-1-100-52828-1 ● \* *Cat. No. lu42-1/2011*

**Northern Ontario aerospace directory.** Sudbury, Ontario, March 2010. 114p. (774 KB). Adobe Acrobat. (IC: 60883) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu91-4-17-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu91-4-17-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18494-4 *Cat. No. lu91-4/17-2011E-PDF*

## INDUSTRIE CANADA

**Innovation et stratégies d'entreprise mondiales - perspective canadienne de la logistique.** Ottawa, [2011]. Texte français, 35p. Figures en couleur, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (IC# 60868)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Gratuit.

13 □ ISBN 978-1-100-52828-1 ● \* *N° de cat. lu42-1/2011*

**Nord de l'Ontario - répertoire des entreprises aérospatiales.** Sudbury (Ontario), Mars 2010. 113p. (555 Ko). Adobe Acrobat. (IC : 60885) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu91-4-17-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu91-4-17-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97204-6 *N° de cat. lu91-4/17-2011F-PDF*



**State of the aerospace sector in northern Ontario (executive brief)**, Submitted to FedNor by Jacobs Consultancy Canada Inc. Sudbury, Ontario, March 2010. 15p. (268 KB). Graph, map, tables. Adobe Acrobat. (IC: 60883) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu91-4-18-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu91-4-18-1-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18495-1 Cat. No. *lu91-4/18-1-2011E-PDF*

#### *Canadian Intellectual Property Office*

**Canadian Intellectual Property Office business plan.** Annual. Ottawa. Electronique.

CIPO business plan.

2011-2012. 26p. (733 KB). Graphs, tables.

The catalogue number (lu71-1/1-2011) and ISBN (978-1-100-53018-5) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/lu71-1-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/lu71-1-1-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17963-6 Cat. No. *lu71-1/1-2011E-PDF*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronique.

Vol. 58, No. 2958, July 6, 2011. 259p. (6.42 MB). Illus.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2958.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2958.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. *RG42-2/58-2958-PDF*

#### *Canadian Tourism Commission*

**Tourism steps up to the podium - Canadian Tourism Commission reports on leveraging the 2010 Winter Games for Canada:** interim report for 2010. [2011]. 34p. (2110 KB). Figs., graphs, photographs, table, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu86-42-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu86-42-1-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17943-8 Cat. No. *lu86-42/1-2011E-PDF*

**Secteur de l'aérospatiale dans le Nord de l'Ontario (résumé)**, Document présenté à FedNor par Jacobs Consultancy Canada Inc. Sudbury (Ontario), Mars 2010. 16p. (273 Ko). Carte, graphique, tableaux. Adobe Acrobat. (IC : 60885) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu91-4-18-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu91-4-18-1-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97205-3 N° de cat. *lu91-4/18-1-2011F-PDF*

#### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Office de la propriété intellectuelle du Canada, plan d'activités.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Plan d'activités de l'OPIC.

2011-2012. 26p. (785 Ko). Graphiques, tableaux.

Le n° de catalogue (lu71-1/1-2011) et l'ISBN (978-1-100-53018-5) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/lu71-1-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/lu71-1-1-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96704-2 N° de cat. *lu71-1/1-2011F-PDF*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 58, n° 2958, 6 juillet 2011. 259p. (6.42 Mo). Ill.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2958.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2958.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. *RG42-2/58-2958-PDF*

#### *Commission canadienne du tourisme*

**Le tourisme accède au podium - la Commission canadienne du tourisme présente les résultats de sa stratégie relative aux Jeux d'hiver de 2010:** rapport provisoire pour 2010. [2011]. 36p. (2089 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu86-42-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu86-42-1-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96684-7 N° de cat. *lu86-42/1-2011F-PDF*

**Guide to submitting proposals to the Contributions Program for Non-profit Consumer and Voluntary Organizations.**  
Annual. Ottawa. Electronic.

**Guide de présentation des propositions au Programme de contributions pour les organisations sans but lucratif de consommateurs et de bénévoles.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2011-2012. 24p. (226 KB).

2011-2012. 26p. (264 Ko).

Running title: **Office of Consumer Affairs - Guide to Submitting Proposals - Contributions Program for Non-profit Consumer and Voluntary Organizations.**

Titre en tête de chaque page: **Bureau de la consommation - Guide de présentation des propositions - Programme de contributions pour les organisations sans but lucratif de consommateurs et de bénévoles.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/c/lu20-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/c/lu20-2-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/c/lu20-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/c/lu20-2-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17362-7 Cat. No. lu20-2/2011E-PDF**

**ISBN 978-1-100-96141-5 N° de cat. lu20-2/2011F-PDF**

**NATIONAL ROUND TABLE ON THE ENVIRONMENT AND THE ECONOMY**

**TABLE RONDE NATIONALE SUR L'ENVIRONNEMENT ET L'ÉCONOMIE**

**Climate prosperity.** Ottawa. Electronic.

**Prosperité climatique.** Ottawa. Électronique.

Report 03 Outreach.--**Parallel paths, Canada-U.S. climate policy choices - outreach report.** Ottawa, c2011. 36p. (3033 KB). Photographs, table. Adobe Acrobat.

Troisième rapport - relations externes.--**Voies parallèles, choix de politiques climatiques pour le Canada et les É.-U. - rapport sur les relations externes.** Ottawa, c2011. 38p. (3107 Ko). Photographies, tableau. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/trnee-nrtee/En133-40-3-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/trnee-nrtee/En133-40-3-1-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/trnee-nrtee/En133-40-3-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/trnee-nrtee/En133-40-3-1-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18784-6 Cat. No. En133-40/3-1-2011E-PDF**

**ISBN 978-1-100-97483-5 N° de cat. En133-40/3-1-2011F-PDF**

**NATURAL RESOURCES CANADA**

**RESSOURCES NATURELLES CANADA**

**Forests for people: celebrating Canada's forests in 2011.** Ottawa, c2011. English text, 1 folded sheet ([5p.]). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

**Des forêts pour les populations: célébrons les forêts canadiennes en 2011.** Ottawa, c2011. Texte français, 1 feuille pliée ([5p.]). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Publication requests, Telephone: 613-947-0756 ; Fax: 613-947-1208 ; E-mail: [cfs-scf@nrcan.gc.ca](mailto:cfs-scf@nrcan.gc.ca); URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Demandes de publications, Téléphone: 613-947-0756; Télécopieur: 613-947-1208; Courriel: [cfs-scf@nrcan.gc.ca](mailto:cfs-scf@nrcan.gc.ca); URL: <http://scf.mcan.gc.ca/index/contact/?lang=fr>.

**Free.**

**Gratuit.**

14 □ ISBN 978-1-100-53172-4 ● † **Cat. No. Fo4-39/2011**

14 □ ISBN 978-1-100-53172-4 ● † **N° de cat. Fo4-39/2011**

**Forests for people: celebrating Canada's forest in 2011.** Ottawa, c2011. 5p. (1659 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

**Des forêts pour les populations: célébrons les forêts canadiennes en 2011.** Ottawa, c2011. 5p. (1648 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/Fo4-39-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/Fo4-39-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/Fo4-39-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/Fo4-39-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18456-2 Cat. No. Fo4-39/2011E-PDF**

**ISBN 978-1-100-97168-1 N° de cat. Fo4-39/2011F-PDF**

**Mooring system design for a wave energy converter**, prepared by Bill Rawlings and Voytek Klapotocz, Mavi Innovations Inc. Ottawa, August 31, 2010. 28p. (330 KB). Illus., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M154-41-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M154-41-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17744-1 Cat. No. M154-41/2010E-PDF

**Mooring hardware specification for marine energy converters**, prepared By Bill Rawlings and Voytek Klapotocz, Mavi Innovations Inc. Ottawa, August 31, 2010. 64p. (2803 KB). Figs., illus., photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M154-42-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M154-42-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17745-8 Cat. No. M154-42/2010E-PDF

### *Centre for Topographic Information*

**Canadian topographic maps**. Irregular. Ottawa. ISSN 1915-884X Map.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

26-E/1.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65416-4 ▲ † Cat. No. M116-2/026E01

26-E/6.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65429-4 ▲ † Cat. No. M116-2/026E06

26-E/7.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65430-0 ▲ † Cat. No. M116-2/026E07

### *Centre d'information topographique*

**Cartes topographiques du Canada**. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-884X Carte.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@RNC.gc.ca](mailto:cartes.topo@RNC.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

26-E/1.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65416-4 ▲ † N° de cat. M116-2/026E01

26-E/6.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65429-4 ▲ † N° de cat. M116-2/026E06

26-E/7.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65430-0 ▲ † N° de cat. M116-2/026E07



26-E/11.--**Koukaluk Lake, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65434-8 ▲†      *Cat. No. M116-2/026E11***

26-E/14.--**Tunnit Lake, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65437-9 ▲†      *Cat. No. M116-2/026E14***

26-F/7.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65446-1 ▲†      *Cat. No. M116-2/026F07***

26-G/4.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65459-1 ▲†      *Cat. No. M116-2/026G04***

26-G/6.--**Ikpit Bay, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65461-4 ▲†      *Cat. No. M116-2/026G06***

26-G/10.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65463-8 ▲†      *Cat. No. M116-2/026G10***

26-G/11.--**Kudjak Island, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65464-5 ▲†      *Cat. No. M116-2/026G11***

26-K/9.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65501-7 ▲†      *Cat. No. M116-2/026K09***

26-E/11.--**Koukaluk Lake, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65434-8 ▲†      *N° de cat. M116-2/026E11***

26-E/14.--**Tunnit Lake, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65437-9 ▲†      *N° de cat. M116-2/026E14***

26-F/7.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65446-1 ▲†      *N° de cat. M116-2/026F07***

26-G/4.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65459-1 ▲†      *N° de cat. M116-2/026G04***

26-G/6.--**Ikpit Bay, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65461-4 ▲†      *N° de cat. M116-2/026G06***

26-G/10.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65463-8 ▲†      *N° de cat. M116-2/026G10***

26-G/11.--**Kudjak Island, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65464-5 ▲†      *N° de cat. M116-2/026G11***

26-K/9.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65501-7 ▲†      *N° de cat. M116-2/026K09***

26-K/10.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65502-4 ▲† Cat. No. M116-2/026K10**

26-K/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65508-6 ▲† Cat. No. M116-2/026K16**

26-L/9.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65517-8 ▲† Cat. No. M116-2/026L09**

26-L/10.--**Caribou Point, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65518-5 ▲† Cat. No. M116-2/026L10**

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronic.

26-E/1.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4002 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E01.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51568-7 Cat. No. M116-2/026E01-PDF**

26-E/6.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4263 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E06.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51602-8 Cat. No. M116-2/026E06-PDF**

26-E/7.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3167 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E07.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51603-5 Cat. No. M116-2/026E07-PDF**

26-K/10.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65502-4 ▲† N° de cat. M116-2/026K10**

26-K/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65508-6 ▲† N° de cat. M116-2/026K16**

26-L/9.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65517-8 ▲† N° de cat. M116-2/026L09**

26-L/10.--**Caribou Point, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65518-5 ▲† N° de cat. M116-2/026L10**

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-8858 Électronique.

26-E/1.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4002 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E01.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51568-7 N° de cat. M116-2/026E01-PDF**

26-E/6.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4263 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E06.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51602-8 N° de cat. M116-2/026E06-PDF**

26-E/7.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3167 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026E07.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51603-5 N° de cat. M116-2/026E07-PDF**

26-E/11.--**Koukaluk Lake, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4961 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026E11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026E11.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51607-3 Cat. No. M116-2/026E11-PDF**

26-E/14.--**Tunnit Lake, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4306 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026E14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026E14.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51610-3 Cat. No. M116-2/026E14-PDF**

26-F/7.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2855 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026F07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026F07.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51621-9 Cat. No. M116-2/026F07-PDF**

26-G/4.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3853 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026G04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026G04.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51634-9 Cat. No. M116-2/026G04-PDF**

26-G/6.--**Ikpit Bay, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5660 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026G06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026G06.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51637-0 Cat. No. M116-2/026G06-PDF**

26-G/10.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1475 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026G10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026G10.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51639-4 Cat. No. M116-2/026G10-PDF**

26-E/11.--**Koukaluk Lake, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4961 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026E11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026E11.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51607-3 N° de cat. M116-2/026E11-PDF**

26-E/14.--**Tunnit Lake, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4306 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026E14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026E14.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51610-3 N° de cat. M116-2/026E14-PDF**

26-F/7.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2855 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026F07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026F07.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51621-9 N° de cat. M116-2/026F07-PDF**

26-G/4.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3853 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026G04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026G04.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51634-9 N° de cat. M116-2/026G04-PDF**

26-G/6.--**Ikpit Bay, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5660 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026G06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026G06.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51637-0 N° de cat. M116-2/026G06-PDF**

26-G/10.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1475 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026G10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M116-2-026G10.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-51639-4 N° de cat. M116-2/026G10-PDF**



26-G/11.--**Kudjak Island, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5037 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G11.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51640-0 Cat. No. M116-2/026G11-PDF**

26-K/9.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5202 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K09.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51700-1 Cat. No. M116-2/026K09-PDF**

26-K/10.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3997 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K10.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51701-8 Cat. No. M116-2/026K10-PDF**

26-K/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4648 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K16.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51707-0 Cat. No. M116-2/026K16-PDF**

26-L/9.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5813 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L09.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51716-2 Cat. No. M116-2/026L09-PDF**

26-L/10.--**Caribou Point, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3070 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L10.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51717-9 Cat. No. M116-2/026L10-PDF**

26-G/11.--**Kudjak Island, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5037 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026G11.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51640-0 N° de cat. M116-2/026G11-PDF**

26-K/9.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5202 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K09.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51700-1 N° de cat. M116-2/026K09-PDF**

26-K/10.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3997 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K10.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51701-8 N° de cat. M116-2/026K10-PDF**

26-K/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4648 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026K16.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51707-0 N° de cat. M116-2/026K16-PDF**

26-L/9.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5813 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L09.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51716-2 N° de cat. M116-2/026L09-PDF**

26-L/10.--**Caribou Point, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3070 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L10.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51717-9 N° de cat. M116-2/026L10-PDF**

## PARKS CANADA

**Species at Risk Act recovery strategy series.** Irregular. Issued jointly by Environment Canada, Parks Canada and Fisheries and Oceans Canada. Ottawa. Electronic.

--**Recovery strategy for the Eastern Prickly Pear Cactus (*Opuntia humifusa*) in Canada.** Ottawa, November 2010. 32p. (783 KB). Figs. (some coloured), references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/En3-4-84-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/En3-4-84-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17307-8 Cat. No. En3-4/84-2010E-PDF

## PRIVY COUNCIL OFFICE

**Canada's engagement in Afghanistan.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1918-2732

Report to Parliament.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

October 1 to December 31, 2010. English text, 33p. Photographs, tables.

Free.

●●† Cat. No. CP12-2/11-2010

January 1 to March 31, 2011. English text, 33p. Photographs, references, tables.

Free.

●●† Cat. No. CP12-2/12-2011

**Canada's engagement in Afghanistan.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Report to Parliament.

The ISSN (1918-2732) of the bilingual print edition has been incorrectly copied in the PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

October 1 to December 31, 2010. 39p. (2740 KB). Photographs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bcp-pco/CP12-2-11-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bcp-pco/CP12-2-11-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CP12-2/11-2010E-PDF

## PARCS CANADA

**Loi sur les espèces en péril, série de programmes de rétablissement.** Irrégulier. Publié conjointement par Environnement Canada, Parcs Canada, et Pêches et Océans Canada. Ottawa. Électronique.

Titre additionnel (dans la publication): **Série de Programmes de rétablissement de la Loi sur les espèces en péril.**

--**Programme de rétablissement de l'oponce de l'Est (*Opuntia humifusa*) au Canada.** Ottawa, Novembre 2010. 34p. (873 Ko). Figures (certaines en couleur), références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/En3-4-84-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/En3-4-84-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96075-3 N° de cat. En3-4/84-2010F-PDF

## BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

**L'engagement du Canada en Afghanistan.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1918-2732

Rapport au Parlement.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

1er octobre au 31 décembre 2010. Texte français, 34p. Photographies, tableaux.

Gratuit.

●●† N° de cat. CP12-2/11-2010

1er janvier au 31 mars 2011. Texte français, 37p. Photographies, références, tableaux.

Gratuit.

●●† N° de cat. CP12-2/12-2011

**L'engagement du Canada en Afghanistan.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Rapport au Parlement.

L'ISSN (1918-2732) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

1er octobre au 31 décembre 2010. 40p. (1018 Ko). Photographies, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bcp-pco/CP12-2-11-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bcp-pco/CP12-2-11-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CP12-2/11-2010F-PDF

January 1 to March 31, 2011. 39p. (1817 KB). Photographs, references, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bcp-pco/CP12-2-12-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bcp-pco/CP12-2-12-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CP12-2/12-2011E-PDF**

1er janvier au 31 mars 2011. 43p. (1930 Ko). Photographies, références, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bcp-pco/CP12-2-12-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bcp-pco/CP12-2-12-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).


**N° de cat. CP12-2/12-2011F-PDF**

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

**Joint statement on safe sleep:** preventing sudden infant deaths in Canada, developed in collaboration with the Canadian Paediatric Society, the Canadian Foundation for the Study of Infant Deaths, the Canadian Institute of Child Health and Health Canada. Ottawa, c2011. [4]p. References. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

15  ISBN 978-1-100-18838-6 ●†

**Cat. No. HP15-12/2011E**

**Joint statement on safe sleep:** preventing sudden infant deaths in Canada, in collaboration with the Canadian Paediatric Society, the Canadian Foundation for the Study of Infant Deaths, the Canadian Institute of Child Health and Health Canada. Ottawa, [2011]. 4p. (340 KB). References. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP15-12-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP15-12-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-18839-3 Cat. No. HP15-12/2011E-PDF**

**The Chief Public Health Officer's report on the state of public health in Canada.** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1917-2656


The "Report at a Glance" can be found under master records HP2-10/1E and HP2-10/1.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

2010. viii, 140p. Fig., glossary, graphs, photographs, references, tables.

"Growing Older - Adding Life to Years".

Free.

17  ISBN 978-1-100-16676-6 ●†


**Cat. No. HP2-10/2010E**

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**L'énoncé conjoint sur le sommeil sécuritaire:** prévenir les décès subits des nourrissons au Canada, en collaboration avec la Société canadienne de pédiatrie, la Fondation canadienne pour l'étude sur la mortalité infantile, l'Institut canadien de la santé infantile et Santé Canada. Ottawa, c2011. [4]p. Références. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

16  ISBN 978-1-100-97538-2 ●†

**N° de cat. HP15-12/2011F**

**L'énoncé conjoint sur le sommeil sécuritaire:** prévenir les décès subits des nourrissons au Canada, en collaboration avec la Société canadienne de pédiatrie, la Fondation canadienne pour l'étude sur la mortalité infantile, l'Institut canadien de la santé infantile et Santé Canada. Ottawa, [2011]. 4p. (288 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP15-12-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP15-12-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-97539-9 N° de cat. HP15-12/2011F-PDF**

**L'administrateur en chef de la santé publique - Rapport sur l'état de la santé publique au Canada.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1917-4454


Le «Coup d'oeil sur le rapport» se trouve sous les numéros de catalogue HP2-10/1F et HP2-10/1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

2010. x, 158p. Figure, glossaire, graphiques, photographies, références, tableaux.

"Vieillir - Ajouter de la vie aux années".

Gratuit.

18  ISBN 978-1-100-95459-2 ●†

**N° de cat. HP2-10/2010F**



## PUBLIC SAFETY CANADA

**National emergency response system.** Ottawa, January 2011.  
English text, 17p. Glossary, organization chart. 28cm.  
Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Security Intelligence Review Committee,  
P.O. Box 2430, Station D, Ottawa K1P 5W5. Telephone: 613-990-8441; Fax: 613-  
990-5230; E-mail: [ellardm@sirc-csars.gc.ca](mailto:ellardm@sirc-csars.gc.ca); URL: <http://www.sirc-csars.gc.ca/ctctz-eng.html>.

Free.

ISBN 978-1-100-52734-5 ◆ † Cat. No. PS4-112/2011

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

**Système national d'intervention d'urgence.** Ottawa, Janvier  
2011. Texte français, 18p. Glossaire, organigramme. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Comité de  
surveillance des activités de renseignement de sécurité, C.P. 2430, succursale « D  
», Ottawa K1P 5W5. Téléphone: 613-990-8441; Télécopieur: 613-990-5230;  
Courriel: [ellardm@sirc-csars.gc.ca](mailto:ellardm@sirc-csars.gc.ca); URL: <http://www.sirc-csars.gc.ca/ctctz-fra.html>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52734-5 ◆ † N° de cat. PS4-112/2011

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### *Publishing and Depository Services Program*

**Weekly checklist of Canadian government publications.**  
Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and  
United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United  
States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL:  
<http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 No. 26, June 30, 2011. 47p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* Cat. No. P107-1/2011-26

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN  
0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and  
United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United  
States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL:  
<http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 27, Saturday, July 2, 2011. p. 2005-2188.

\$2.95 per copy.

●●\* Cat. No. SP2-1/145-27

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### *Programme des Éditions et des services de dépôt*

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du  
Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des  
services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue.  
ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa  
K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis)  
ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux  
États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL:  
<http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 n° 26, le 30 juin 2011. 47p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* N° de cat. P107-1/2011-26

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm.  
Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa  
K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis)  
ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux  
États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL:  
<http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 27, le samedi 2 juillet 2011. p. 2005-2188.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* N° de cat. SP2-1/145-27

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 27, Saturday, July 2, 2011. 187p. (2279 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-27.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-27.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-1/145-27-PDF**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 27, le samedi 2 juillet 2011. 187p. (2279 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-27.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-27.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-1/145-27-PDF**

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE EXTERNAL REVIEW COMMITTEE

**Royal Canadian Mounted Police External Review Committee, annual report.** Annual. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0837-4589

Order Information for Non-depositaries: Royal Canadian Mounted Police External Review Committee, P.O. Box 1159, Station B, Ottawa K1P 5R2. Telephone: 613-998-2134; Fax: 613-990-8969; E-mail: [org@erc-cee.gc.ca](mailto:org@erc-cee.gc.ca).

2010-11. English text, 36p. Organization charts.

Free.

19□

●†

**Cat. No. PS20-2011**

## COMITÉ EXTERNE D'EXAMEN DE LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

**Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0837-4589

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, C.P. 1159, succursale B, Ottawa K1P 5R2. Téléphone: 613-998-2134; Télécopieur: 613-990-8969; Courriel: [org@erc-cee.gc.ca](mailto:org@erc-cee.gc.ca).

2010-2011. Texte français, 39p. Organigrammes.

Gratuit.

19□

●†

**N° de cat. PS20-2011**

**Royal Canadian Mounted Police External Review Committee, annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1700-8069 Electronic.

2010-11. 44p. (1060 KB). Coloured figs., graphs, organization charts.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/grc-rcmp/PS20-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/grc-rcmp/PS20-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. PS20-2011E-PDF**

**Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. ISSN 1700-8077 Électronique.

2010-2011. 47p. (1133 Ko). Figures en couleur, graphiques, organigrammes.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/grc-rcmp/PS20-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/grc-rcmp/PS20-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. PS20-2011F-PDF**

## TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

**Statistical summary, marine occurrences.** Annual. Ottawa. ISSN 1914-9409

Order Information for Non-depositaries: Transportation Safety Board of Canada, Place du Centre, 4th floor, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 1K8. Telephone: 1-800-387-3557 or Teletype 819-953-7287; Fax: 819-997-2239; URL: <http://www.tsb.gc.ca/eng/contactez-contact/index.asp>.

2009. 21p. Coloured figs., graphs, map, tables.

Incorrect ISBN (978-0-100-17632-1) printed in this publication.

Free.

ISBN 978-1-100-17632-1 □†

**Cat. No. TU1-1/2009E**

## BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA

**Sommaire statistique des événements maritimes.** Annuel. Ottawa.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau de la sécurité des transports du Canada, Place du Centre, 4e étage, 200 Promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 1K8. Téléphone: 1-800-387-3557 ou Télécopieur 819-953-7287; Télécopieur: 819-997-2239; URL: <http://www.tsb.gc.ca/fra/contactez-contact/index.asp>.

2009. 21p. Carte, figures en couleur, graphiques, tableaux.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96386-0 □†

**N° de cat. TU1-1/2009F**

**Statistical summary, marine occurrences.** Annual. Ottawa.  
ISSN 1701-6517 Electronic.

2009. 23p. (310 KB). Coloured figs., graphs, map, tables.

Incorrect catalogue number (TU1-1/2009E) and ISBN (978-0-100-177632-1) copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU1-1-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU1-1-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. TU1-1/2009E-PDF**

**Transportation Safety Board of Canada - annual report to Parliament.** Annual. Gatineau, Quebec. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Transportation Safety Board of Canada, Place du Centre, 4th floor, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 1K8. Telephone: 1-800-387-3557 or Teletype 819-953-7287; Fax: 819-997-2239; URL: <http://www.tsb.gc.ca/eng/contactez-contact/index.asp>.

2010/2011. English text, ii, 52p. Glossary, graphs, tables.

**Free.**

20□ ●† **Cat. No. TU1-2011**

**Statistical summary, railway occurrences.** Annual. Ottawa.  
ISSN 1196-8702

TSB statistical summary, railway occurrences.

Order Information for Non-depositaries: Transportation Safety Board of Canada, Place du Centre, 4th floor, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 1K8. Telephone: 1-800-387-3557 or Teletype 819-953-7287; Fax: 819-997-2239; URL: <http://www.tsb.gc.ca/eng/contactez-contact/index.asp>.

2009. 40p. Coloured figs., graphs, tables.

Incorrect catalogue number (TU1-2/2009) printed in this publication.

**Free.**

ISBN 978-1-100-17620-8 ■† **Cat. No. TU1-2/2009E**

**Statistical summary, railway occurrences.** Annual. Gatineau, Quebec. ISSN 1701-6606 Electronic.

TSB statistical summary, railway occurrences.

2009. 30p. (290 KB). Coloured figs., graphs, tables.

The catalogue number (TU1-2/2009) and ISBN (978-1-100-96388-4) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU1-2-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU1-2-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. TU1-2/2009E-PDF**

**Sommaire statistique des événements maritimes.** Annuel. Ottawa. ISSN 1701-6525 Électronique.

2009. 23p. (284 Ko). Carte, figures en couleur, graphiques, tableaux.

Le n° de catalogue (TU1-1/2009F) et l'ISBN (978-1-100-96386-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU1-1-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU1-1-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. TU1-1/2009F-PDF**

**Bureau de la sécurité des transports du Canada - rapport annuel au Parlement.** Annuel. Gatineau (Québec). 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau de la sécurité des transports du Canada, Place du Centre, 4e étage, 200 Promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 1K8. Téléphone: 1-800-387-3557 ou Télécopieur 819-953-7287; Télécopieur: 819-997-2239; URL: <http://www.tsb.gc.ca/fra/contactez-contact/index.asp>.

2010/2011. Texte français, ii, 57p. Glossaire, graphiques, tableaux.

**Gratuit.**

20□ ●† **N° de cat. TU1-2011**

**Sommaire statistique des événements ferroviaires.** Annuel. Ottawa.

Sommaire statistique du BST, événements ferroviaires.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau de la sécurité des transports du Canada, Place du Centre, 4e étage, 200 Promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 1K8. Téléphone: 1-800-387-3557 ou Télécopieur 819-953-7287; Télécopieur: 819-997-2239; URL: <http://www.tsb.gc.ca/fra/contactez-contact/index.asp>.

2009. 26p. Figures en couleur, graphiques, tableaux.

Le n° de catalogue (TU1-2/2009) imprimé dans cette publication est incorrect.

**Gratuit.**

ISBN 978-1-100-96388-4 ■† **N° de cat. TU1-2/2009F**

**Sommaire statistique des événements ferroviaires.** Annuel. Gatineau (Québec). ISSN 1701-6614 Électronique.

Sommaire statistique du BST, événements ferroviaires.

2009. 28p. (226 Ko). Figures en couleur, graphiques, tableaux.

Le n° de catalogue (TU1-2/2009) et l'ISBN (978-1-100-96388-4) copiés dans cette version PDF sont incorrects.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU1-2-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU1-2-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. TU1-2/2009F-PDF**



**Statistical summary, aviation occurrences.** Annual. Ottawa.  
ISSN 1482-6992

**TSB Statistical Summary of Aviation Occurrences.**

Order Information for Non-depositaries: Transportation Safety Board of Canada,  
Place du Centre, 4th floor, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A  
1K8. Telephone: 1-800-387-3557 or Teletype 819-953-7287; Fax: 819-997-2239;  
URL: <http://www.tsb.gc.ca/eng/contactez-contact/index.asp>.

2009. 18p. Coloured figs., graphs, tables.

Free.

ISBN 978-1-100-17629-1  **Cat. No. TU1-3/2009E**

**Statistical summary, aviation occurrences.** Annual. Ottawa.  
ISSN 1701-6622 Electronic.

2009. 20p. (435 KB). Coloured figs., graphs, tables.

The catalogue number (TU1-3/2009E) and ISBN (978-1-100-17629-1) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU1-3-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU1-3-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. TU1-3/2009E-PDF**

**Aviation investigation report.** Ottawa. Electronic.

A10P0147.--**Loss of control – collision with water - Atleo River Air Service Ltd. Cessna 185F, C-GIYQ, Ahousat, British Columbia 29 May 2010.** Gatineau, Quebec, [2011]. 7p. (987 KB). Map, photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0147-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0147-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. TU3-5/10-0147E-PDF**

**Marine investigation report.** Ottawa. Electronic.

M10L0074.--**Grounding - small passenger vessel Le Survenant III, Sorel, Quebec, 09 July 2010.** [2011]. 13p. (512 KB). Illus., map, photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU3-7-10-0074-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU3-7-10-0074-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. TU3-7/10-0074E-PDF**

**Sommaires statistiques des événements aéronautiques.** Annuel. Ottawa.

**Sommaires statistiques du BST, événements aéronautiques.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau de la sécurité des transports du Canada, Place du Centre, 4<sup>e</sup> étage, 200 Promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 1K8. Téléphone: 1-800-387-3557 ou Télécopieur: 819-953-7287; Télécopieur: 819-997-2239; URL: <http://www.tsb.gc.ca/fra/contactez-contact/index.asp>.

2009. 19p. Figures en couleur, graphiques, tableaux.

Titre en tête de chaque page: **Sommaire statistique des événements aéronautiques 2009.**

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96383-9  **N° de cat. TU1-3/2009F**

**Sommaire statistique des événements aéronautiques.** Annuel. Ottawa. ISSN 1701-6630 Électronique.

2009. 21p. (201 Ko). Figures en couleur, graphiques, tableaux.

Titre en tête de chaque page: **Sommaire statistique des événements aéronautiques 2009.**

Le n° de catalogue (TU1-3/2009F) et l'ISBN (978-1-100-96383-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU1-3-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU1-3-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TU1-3/2009F-PDF**

**Rapport d'enquête aéronautique.** Ottawa. Électronique.

Titre de renvoi: **Rapport d'enquête sur un accident aéronautique.**

A10P0147.--**Perte de maîtrise et collision avec un plan d'eau du Cessna 185F C-GIYQ exploité par Atleo River Air Service Ltd. à Ahousat (Colombie-Britannique) le 29 mai 2010.** Gatineau (Québec), [2011]. 8p. (242 Ko). Carte, photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0147-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0147-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TU3-5/10-0147F-PDF**

**Rapport d'enquête maritime.** Ottawa. Électronique.

M10L0074.--**Échouement du petit navire à passagers Le Survenant III à Sorel (Québec) le 9 juillet 2010.** [2011]. 14p. (503 Ko). Carte, ill., photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU3-7-10-0074-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU3-7-10-0074-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TU3-7/10-0074F-PDF**

**Transportation Safety Board of Canada strategic plan.** Every five years. Gatineau, Quebec. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Transportation Safety Board of Canada, Place du Centre, 4th floor, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 1K8. Telephone: 1-800-387-3557 or Teletype 819-953-7287; Fax: 819-997-2239; URL: <http://www.tsb.gc.ca/eng/contactez-contact/index.asp>.

2011-2012 to 2015-2016. c2011. English text, 9p.

Free.

21 □ ISBN 978-1-100-53054-3 • †

Cat. No. *TU4-16/2011*

**Transportation Safety Board strategic plan.** Every five years. Gatineau, Quebec. Electronic.

2011-2012 to 2015-2016. c2011. 6p. (468 KB).

The catalogue number (TU4-16/2011) and ISBN (978-1-100-53054-3) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU4-16-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU4-16-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. *TU4-16/2011E-PDF*

**TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT**

**Agreement between the Treasury Board and the Public Service Alliance of Canada.** Ottawa. Bilingual.

URL: [/site/eng/orders/collectiveAgreementOrderForm.html](http://site/eng/orders/collectiveAgreementOrderForm.html)

--**Program and Administrative Services (all employees):**

Expiry date: 20 June 2014. Ottawa, c2011. English text, viii, 201p. 16cm. Softcover.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$8.95 per copy.

ISBN 978-0-660-66607-5 □ \*

Cat. No. *BT42-1/2014*

**VETERANS AFFAIRS**

**Predicting receipt of VAC disability benefits:** executive summary. Charlottetown, [2011]. 1p. (36 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V32-233-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V32-233-1-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17929-2 Cat. No. *V32-233/1-2011E-PDF*

**Bureau de la sécurité des transports du Canada, plan stratégique.** Tous les cinq ans. Gatineau (Québec). 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau de la sécurité des transports du Canada, Place du Centre, 4e étage, 200 Promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 1K8. Téléphone: 1-800-387-3557 ou Télécopieur: 819-953-7287; Télécopieur: 819-997-2239; URL: <http://www.tsb.gc.ca/fra/contactez-contact/index.asp>.

2011-2012 à 2015-2016. c2011. Texte français, 9p.

Gratuit.

21 □ ISBN 978-1-100-53054-3 • †

N° de cat. *TU4-16/2011*

**Bureau de la sécurité des transports du Canada, plan stratégique.** Tous les cinq ans. Gatineau (Québec). Électronique.

2011-2012 à 2015-2016. c2011. 6p. (455 Ko).

Le n° de catalogue (TU4-16/2011) et l'ISBN (978-1-100-53054-3) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU4-16-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU4-16-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. *TU4-16/2011F-PDF*

**SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA**

**Convention entre le Conseil du Trésor et l'Alliance de la Fonction publique.** Ottawa. Bilingue.

URL: [/site/fra/commandes/formulaireCommandeConventionsCollectives.html](http://site/fra/commandes/formulaireCommandeConventionsCollectives.html)

--**Services des programmes et de l'administration (tous les employé-e-s):**

Date d'expiration: le 20 juin 2014. Ottawa, c2011. Texte français, viii, 210p. 16cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

8,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-66607-5 □ \*

N° de cat. *BT42-1/2014*

**AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS**

**Prévision des bénéficiaires de prestations d'invalidité d'ACC:** sommaire. [2011]. 2p. (91 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V32-233-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V32-233-1-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96670-0 N° de cat. *V32-233/1-2011F-PDF*

## Periodic Releases

**Canadian social trends.** Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0831-5698

Quarterly until No. 82, Winter 2006.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-263-1136 or Teletype 1-800-363-7629; Fax: 1-877-287-4369 or 613-951-0581; E-mail: infostats@statcan.gc.ca; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-eng.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIE/11-008-XIE.html>

No. 91, Summer 2011. 54p. Graphs, references, tables.

\$24.00 per copy. \$39.00 per year.

●●† **Cat. No. CS11-008/91-2011E**

**Canadian social trends.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1481-1634 Electronic.

Quarterly until No. 81, Summer 2006.

No. 91, Summer 2011. 60p. (1923 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/11-008-X/11-008-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/11-008-X/11-008-x2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS11-008/91-2011E-PDF**

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-263-1136 or Teletype 1-800-363-7629; Fax: 1-877-287-4369 or 613-951-0581; E-mail: infostats@statcan.gc.ca; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-eng.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 24, No. 6, June 2011. 1 vol. in various pagings. Figs., graphs, references, tables. Accompanying material: Statistical summary, June 2011 (77p.)

\$25.00 per copy. \$243.00 per year.

●●† **Cat. No. CS11-010/24-6**

## Bulletins

**Tendances sociales canadiennes.** Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0831-5701

Trimestriel jusqu'au n° 82, hiver 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-263-1136 ou Télécopieur 1-800-363-7629; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou 613-951-0581; Courriel: infostats@statcan.gc.ca ; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-fra.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIF/11-008-XIF.html>

N° 91, été 2011. 64p. Graphiques, références, tableaux.

24,00 \$ l'exemplaire. 39,00 \$ l'exemplaire.

●●† **N° de cat. CS11-008/91-2011F**

**Tendances sociales canadiennes.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1481-1634 Électronique.

Trimestriel jusqu'au n° 81, été 2006.

N° 91, été 2011. 68p. (4743 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/11-008-X/11-008-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/11-008-X/11-008-x2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS11-008/91-2011F-PDF**

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-263-1136 ou Télécopieur 1-800-363-7629; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou 613-951-0581; Courriel: infostats@statcan.gc.ca ; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-fra.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 24, n° 6, juin 2011. 1 vol. en pagination multiple. Figures, graphiques, références, tableaux. Matériel d'accompagnement: Aperçu statistique, juin 2011 (77p.)

25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS11-010/24-6**



**Survey methodology.** Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0714-0045

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-263-1136 or Teletype 1-800-363-7629; Fax: 1-877-287-4369 or 613-951-0581; E-mail: infostats@statcan.gc.ca; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centrerref/index-eng.htm>.

Vol. 37, No. 1, June 2011. English text, 112, [1]p. Figs., graphs, references, tables.

\$30.00 per copy. \$58.00 per year.

●●† *Cat. No. CS12-001/37-1*

**Techniques d'enquête.** Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0714-0045

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-263-1136 ou Télécopieur: 1-877-287-4369 ou 613-951-0581; Courriel: infostats@statcan.gc.ca ; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centrerref/index-fra.htm>.

Vol. 37, n° 1, juin 2011. Texte français, 120, [1]p. Figures, graphiques, références, tableaux.

30,00 \$ l'exemplaire. 58,00 \$ par année.

●●† *N° de cat. CS12-001/37-1*

**Building permits.** Monthly. [Issued by the] Investment and Capital Stock Division, Current Investment Indicators Section. Ottawa. ISSN 1480-7475 Electronic.

Vol. 55, No. 5, May 2011. 43p. (233KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/64-001-X/64-001-x2011005-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/64-001-X/64-001-x2011005-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS64-001/55-5E-PDF*

**Permis de bâtir.** Mensuel. [Publié par la] Division de l'investissement et du stock de capital, Section des indicateurs courants de l'investissement. Ottawa. ISSN 1496-3949 Électronique.

Vol. 55, n° 5, mai 2011. 44p. (242 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/64-001-X/64-001-x2011005-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/64-001-X/64-001-x2011005-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS64-001/55-5F-PDF*

**Labour force information.** Monthly. [Issued by the] Labour Statistics Division, Labour Force Survey Program. Ottawa. ISSN 1492-5478 Electronic.

June 12 to 18, 2011. 63p. (444 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/71-001-X/71-001-x2011006-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/71-001-X/71-001-x2011006-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS71-001/2011-6E-PDF*

**Information sur la population active.** Mensuel. [Publié par la] Division de la statistique du travail, Programme de l'Enquête sur la population active. Ottawa. ISSN 1703-8308 Électronique.

Du 12 au 18 juin 2011. 64p. (465 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/71-001-X/71-001-x2011006-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/71-001-X/71-001-x2011006-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS71-001/2011-6F-PDF*

**Employment, earnings and hours.** Monthly. [Issued by the] Labour Statistics Division. Ottawa. ISSN 1496-0583 Electronic.

Vol. 89, No. 4, April 2011. 389p. (2274 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/72-002-X/72-002-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/72-002-X/72-002-x2011004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS72-002/89-4E-PDF*

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. [Publié par la] Division de la Statistique du travail. Ottawa. ISSN 1710-6753 Électronique.

Vol. 89, n° 4, avril 2011. 399p. (2387 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/72-002-X/72-002-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/72-002-X/72-002-x2011004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS72-002/89-4F-PDF*

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**10-27**

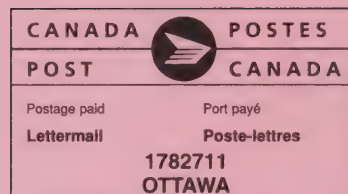
PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

10-27



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5





# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

July 15, 2011

Le 15 juillet 2011

2011 No. 28

2011 n° 28

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Publishing and Depository Services  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

<http://www.publications.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

#### There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax	(613) 954-5779 or 1-800-565-7757
E-mail	<a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://www.publications.gc.ca/">http://www.publications.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

#### Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur	(613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
Courriel	<a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://www.publications.gc.ca/">http://www.publications.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2011 No. 28

July 11 to July 15, 2011

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### *Separate chapters*

**Statutes of Canada ..., chapter ...** Irregular. Ottawa. Bilingual.

Title also cited as: **Statutes of Canada, separate chapters.**

Individual bills published immediately after receiving royal assent.

Also issued in sessional cumulation.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**Statutes of Canada 2011, Chapter 15, First Session, Forty-first Parliament, 60 Elizabeth II, 2011.—An Act to implement certain provisions of the 2011 budget as updated on June 6, 2011.** Ottawa, Assented to 26th June, 2011, Bill C-3. iv, 48p. 28cm. Softcover.

Short title: **Supporting Vulnerable Seniors and Strengthening Canada's Economy Act.**

**\$16.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YX4-2011/15**

**Statutes of Canada 2011, Chapter 16, First Session, Forty-first Parliament, 60 Elizabeth II, 2011.—An Act to amend the Criminal Code (mega-trials).** Ottawa, Assented to 26th June, 2011, Bill C-2. 12p. 28cm. Softcover.

Short title: **Fair and Efficient Criminal Trials Act.**

**\$10.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YX4-2011/16**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2011 n° 28

Le 11 juillet au 15 juillet 2011

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### *Chapitres séparés*

**Lois du Canada ..., chapitre ...** Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

Autre titre cité pour la publication: **Lois du Canada, chapitres séparés.**

Projets de loi publiés individuellement après être sanctionnés.

Publiés également en éditions cumulatives par session.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**Lois du Canada (2011), chapitre 15, première session, quarante et unième législature, 60 Elizabeth II, 2011.—Loi portant exécution de certaines dispositions du budget de 2011 mis à jour le 6 juin 2011.** Ottawa, Sanctionnée le 26 juin 2011, Projet de loi C-3. iv, 48p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi visant le soutien aux aînés vulnérables et le renforcement de l'économie canadienne.**

**16,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YX4-2011/15**

**Lois du Canada (2011), chapitre 16, première session, quarante et unième législature, 60 Elizabeth II, 2011.—Loi modifiant le Code criminel (mégaprocès).** Ottawa, Sanctionnée le 26 juin 2011, Projet de loi C-2. 12p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur la tenue de procès criminels équitables et efficaces.**

**10,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YX4-2011/16**



Statutes of Canada 2011, Chapter 17, First Session, Forty-first Parliament, 60 Elizabeth II, 2011.--**An Act to provide for the resumption and continuation of postal services.** Ottawa, Assented to 26th June, 2011, Bill C-6. ii, 7p. 28cm. Softcover.

Short title: **Restoring Mail Delivery for Canadians Act.**

**\$10.00 per copy.**

● ● \*

**Cat. No. YX4-2011/17**

Statutes of Canada 2011, Chapter 18, First Session, Forty-first Parliament, 60 Elizabeth II, 2011.--**An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the financial year ending March 31, 2012.** Ottawa, Assented to 26th June, 2011, Bill C-8. 97p. 28cm. Softcover.

Short title: **Appropriation Act No. 1, 2011-12.**

**\$20.00 per copy.**

● ● \*

**Cat. No. YX4-2011/18**

Statutes of Canada 2011, Chapter 19, First Session, Forty-first Parliament, 60 Elizabeth II, 2011.--**An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the financial year ending March 31, 2012.** Ottawa, Assented to 26th June, 2011, Bill C-9. 15p. 28cm. Softcover.

Short title: **Appropriation Act No. 2, 2011-12.**

**\$12.00 per copy.**

● ● \*

**Cat. No. YX4-2011/19**

## SENATE

### Committees

**Proceedings of the Standing Senate Committee on National Finance.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1498-5772 Electronic.

Numbering begins each session with issue no. 1.

41st Parliament, 1st session, issue no. 1 (Tuesday, June 14, 2011, Wednesday, June 15, 2011). 76p. (475 KB).

Organization meeting. First meeting on: The study of the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 2012. First meeting on: The study of the Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 2012.

Including: the first report of the committee (Rule 104 - Expenses incurred by the committee during the Third Session of the Fortieth Parliament).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13/YC13-411-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13/YC13-411-1.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC13-411/1-PDF**

Lois du Canada (2011), chapitre 17, première session, quarante et unième législature, 60 Elizabeth II, 2011.--**Loi prévoyant la reprise et le maintien des services postaux.** Ottawa, Sanctionnée le 26 juin 2011, Projet de loi C-6. ii, 7p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur le rétablissement de la livraison du courrier aux Canadiens.**

**10,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \*

**N° de cat. YX4-2011/17**

Lois du Canada (2011), chapitre 18, première session, quarante et unième législature, 60 Elizabeth II, 2011.--**Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2012.** Ottawa, Sanctionnée le 26 juin 2011, Projet de loi C-8. 97p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi de crédits n° 1 pour 2011-2012.**

**20,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \*

**N° de cat. YX4-2011/18**

Lois du Canada (2011), chapitre 19, première session, quarante et unième législature, 60 Elizabeth II, 2011.--**Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2012.** Ottawa, Sanctionnée le 26 juin 2011, Projet de loi C-9. 15p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi de crédits n° 2 pour 2011-2012.**

**12,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \*

**N° de cat. YX4-2011/19**

## SÉNAT

### Comités

**Délibérations du Comité sénatorial permanent des finances nationales.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1498-5772 Électronique.

La numérotation reprend à chaque session au fascicule n° 1.

41e législature, 1re session, fascicule n° 1 (le mardi 14 juin 2011, le mercredi 15 juin 2011). 76p. (475 Ko).

Réunion d'organisation. Première réunion concernant : L'étude du Budget principal des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2012. Première réunion concernant : L'étude du Budget supplémentaires [i.e. supplémentaire] des dépenses (A) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2012.

Y compris : Le premier rapport du comité (Article 104 du Règlement - dépenses encourues par le comité au cours de la troisième session de la quarantième législature).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13/YC13-411-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13/YC13-411-1.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC13-411/1-PDF**

41st Parliament, 1st session, issue no. 3 (Tuesday, June 21, 2011, Wednesday, June 22, 2011). 106p. (907 KB).

Second meeting on: The study of the Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 2012 and First meeting on: Bill C-3, An Act to implement certain provisions of the 2011 budget as updated on June 6, 2011.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13/YC13-411-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13/YC13-411-3.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YC13-411/3-PDF**

**Proceedings of the Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1493-9614 Electronic.

Numbering begins each session with issue no. 1.

41st Parliament, 1st session, issue no. 1 (Tuesday, June 14, 2011, Tuesday, June 21, 2011 (in camera)). 30p. (500 KB).

Organization meeting and Future business.

Including:  
The first report of the Committee (Rule 104 — expenses incurred by the committee during the Second Session of the Fortieth Parliament).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc26/YC26-411-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc26/YC26-411-1.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YC26-411/1-PDF**

## HOUSE OF COMMONS

**Journals.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0707-9311

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Nos. 7 to 10, from Monday, June 13, 2011 to Thursday, June 16, 2011, 41st Parliament, First Session. p. [46]-111.

\$17.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X2-411/10**

41e législature, 1re session, fascicule n° 3 (le mardi 21 juin 2011, le mercredi 22 juin 2011). 106p. (907 Ko).

Deuxième réunion concernant : L'étude du Budget supplémentaire des dépenses (A) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2012 et Première réunion concernant : Le projet de loi C-3, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget de 2011 mis à jour le 6 juin 2011.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13/YC13-411-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13/YC13-411-3.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC13-411/3-PDF**

**Délibérations du Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1493-9614 Électronique.

La numérotation reprend à chaque session au fascicule n° 1.

41e législature, 1re session, fascicule n° 1 (le mardi 14 juin 2011, le mardi 21 juin 2011 (à huis clos)). 30p. (500 Ko).

Réunion d'organisation et Travaux futurs.

Y compris :  
Le premier rapport du comité (Article 104 du Règlement — dépenses encourues par le comité au cours de la deuxième session de la quarantième législature).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc26/YC26-411-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc26/YC26-411-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC26-411/1-PDF**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0707-9311

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

N°s 7 à 10, du lundi 13 juin 2011 au jeudi 16 juin 2011, 41e Législature, première session. p. [46]-111.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X2-411/10**

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa.  
28cm. Processed. ISSN 0704-5603

**House of Commons debates, official report (Hansard).**

"Issued daily with regular cumulations. The daily ed. and the cumulations have different numbering."--Amicus No. 34739 (CaOONL).

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 146, No. 014, Sunday, June 26, 2011, 1st Session, 41st Parliament. p. 1117, [1]p.

\$5.00 per copy.

● ● \*

**Cat. No. X3-411/14E**

## **Bills**

**House of Commons of Canada bill:** 1st Session, 41st Parliament, 60 Elizabeth II, 2011. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**C-264.--An Act to amend the Criminal Code (social condition),** Ms. Davies. Ottawa, First reading, June 23, 2011. [1]p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$5.00 per copy.

● ● \*

**Cat. No. XB411-264/1**

**C-265.--An Act to establish criteria and conditions in respect of funding for post-secondary education programs in order to ensure the quality, accessibility, public administration and accountability of those programs,** Ms. Sitsabaiesan. Ottawa, First reading, June 23, 2011. 8p. 28cm. Softcover.

Short title: **Canada Post-Secondary Education Act.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

\$10.00 per copy.

● ● \*

**Cat. No. XB411-265/1**

**Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0704-5611

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel (HANSARD).**

«Publié quotidiennement avec des refontes régulières. L'éd. quotidienne et la fonte comportent une numérotation différente.»--Amicus n° 35882 (CaOONL).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 146, n° 014, le dimanche 26 juin 2011, 1re session, 41e législature. p. 1117, [1]p.

5,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

**N° de cat. X3-411/14F**

## **Projets de loi**

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 1re session, 41e législature, 60 Élisabeth II, 2011. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**C-264.--Loi modifiant le Code criminel (condition sociale),** Mme. Davies. Ottawa, Première lecture le 23 juin 2011. [1]p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

5,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

**N° de cat. XB411-264/1**

**C-265.--Loi prévoyant les critères et les conditions de l'octroi de fonds pour les programmes d'enseignement postsecondaire afin d'assurer la qualité et l'accessibilité de ces programmes, la responsabilisation à leur égard ainsi que leur gestion par une administration publique,** Mme. Sitsabaiesan. Ottawa, Première lecture le 23 juin 2011. 8p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi canadienne sur l'enseignement post-secondaire.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

10,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

**N° de cat. XB411-265/1**



**Background paper.** Irregular. Ottawa. Electronic.

2010-02-E.--**Cybersecurity and intelligence: the U.S. approach**, [by] Holly Porteous. Ottawa, Revised 15 June 2011. 12p. (165 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2010-02-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2010-02-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-2/2010-2E-PDF*

2011-54-E.--**Changes to the Canada Pension Plan Retirement Pension**, [by] André Léonard. Ottawa, 20 May 2011. 9p. (146 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-54-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-54-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-2/2011-54E-PDF*

2011-56-E.--**Women in parliament**, [by] Julie Cool. Ottawa, 10 May 2011. 18p. (194 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-56-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-56-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-2/2011-56E-PDF*

2011-5-E.--**Federal regional economic development organizations**, [by] Jean Dupuis. Ottawa, 17 March 2011. 16p. (221 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-05-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-05-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-2/2011-5E-PDF*

**In brief.** Ottawa. Electronic.

2011-55-E.--**The Official Languages Act: understanding its principles and implementation**, [by] Marie-Ève Hudon. Ottawa, 19 April 2011. 9p. (167 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/eb/2011-55-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/eb/2011-55-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-5/2011-55E-PDF*

**Étude générale.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

2011-2-F.--**Cybersécurité et renseignement de sécurité: l'approche des États-Unis**, [par] Holly Porteous. Ottawa, Révisée le 15 juin 2011. 14p. (177 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2010-02-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2010-02-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-2/2010-2F-PDF*

2011-54-F.--**Changements à la pension de retraite du Régime de pensions du Canada**, [par] André Léonard. Ottawa, Le 20 mai 2011. 9p. (153 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-54-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-54-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-2/2011-54F-PDF*

2011-56-F.--**Les femmes au Parlement**, [par] Julie Cool. Ottawa, Le 10 mai 2011. 18p. (201 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-56-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-56-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-2/2011-56F-PDF*

2011-5-F.--**Organismes fédéraux de développement économique régional**, [par] Jean Dupuis. Ottawa, Le 17 mars 2011. 16p. (235 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-05-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-05-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-2/2011-5F-PDF*

**En bref.** Ottawa. Électronique.

2011-55-F.--**La Loi sur les langues officielles: comprendre ses principes et son régime d'application**, [par] Marie-Ève Hudon. Ottawa, Le 19 avril 2011. 9p. (169 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/eb/2011-55-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/eb/2011-55-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-5/2011-55F-PDF*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Taking the pulse of Canada's pea, lentil, dry bean and chickpea industry.** Ottawa, c2011. 2p. (558 KB). Adobe Acrobat. (AAFC No. 10338E) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A22-540-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A22-540-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18814-0 Cat. No. A22-540/2011E-PDF**

**The naked oat:** nutrition stripped down to its bare essentials. Ottawa, c2011. 1p. (109 KB). Adobe Acrobat. (AAFC No. 11522E) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A22-545-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A22-545-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-19006-8 Cat. No. A22-545/2011E-PDF**

#### *International Markets Bureau*

**Market indicator report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1920-6615  
Électronique.

**--Gluten-free packaged foods in the United States.** Ottawa, July 2011. 13p. (574 KB). Graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11468E)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-16-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-16-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A74-1/16-2011E-PDF**

#### *Research Branch*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Prendre le « pouls » de l'industrie canadienne des pois, des lentilles, des haricots secs et des pois chiches.** Ottawa, c2011. 2p. (557 Ko). Adobe Acrobat. (No AAC 10338F) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A22-540-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A22-540-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97514-6 N° de cat. A22-540/2011F-PDF**

**Avoine nue:** la nutrition révèle ses attributs secrets. Ottawa, c2011. 1p. (157 Ko). Adobe Acrobat. (No AAC 11522F) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A22-545-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A22-545-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97703-4 N° de cat. A22-545/2011F-PDF**

#### *Bureau des marchés internationaux*

**Rapport sur les indicateurs de marché.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1920-6623 Électronique.

**--Aliments sans gluten emballés aux États-Unis.** Ottawa, Juillet 2011. 13p. (618 Ko). Graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. (N° AAC. 11468F)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-16-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-16-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A74-1/16-2011F-PDF**

#### *Direction générale de recherche*

**Nouvelle Écosse - intervalles des éléments nutritifs foliaires des bleuets sauvages.** Ottawa, c2011. 2p. (2092 KB). Carte, figures. Adobe Acrobat. (N° AAC 11445F) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A52-184-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A52-184-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97201-5 N° de cat. A52-184/2011F-PDF**

**BANK OF CANADA**

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

July 8, 2011. 20p. (149 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-8.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-8.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2011-7-8-PDF**

**Senior loan officer survey on business-lending practices in Canada.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1918-3968 Electronic.

Vol. 4.2, 11 July 2011, results of the second-quarter 2011 survey. 1p. (418 KB). Graphs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-9-4-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-9-4-2-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-9/4-2-2011E-PDF**

**Financial system review.** Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1705-1290

Order Information for Non-depositors: Bank of Canada, Publications Distribution, Communications Department, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: 613-782-8248 or 1-877-782-8248 (toll free); Fax: 613-782-8874; E-mail: [publications@bankofcanada.ca](mailto:publications@bankofcanada.ca); URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscrip.html>.

June 2011. English text, 53p. Coloured figs., graphs, references, tables.  
Free.

●●† **Cat. No. FB2-22/2011-1**

**Financial system review.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1705-1304 Electronic.

June 2011. 59p. (1213 KB). Coloured figs., graphs, references, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB2-22-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB2-22-2011-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB2-22/2011-1E-PDF**

**CANADA DEPOSIT INSURANCE CORPORATION**

**Protecting your deposits:** from \$1 to \$100,000. Ottawa, March 2011. 6p. (3120 KB). Table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sadc-cdic/CC394-3-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sadc-cdic/CC394-3-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18281-0 **Cat. No. CC394-3/2011E-PDF**

**BANQUE DU CANADA**

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 8 juillet 2011. 20p. (149 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-8.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-8.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2011-7-8-PDF**

**Enquête auprès des responsables du crédit sur les pratiques de prêt aux entreprises au Canada.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1918-3976 Électronique.

Vol. 4.2, 11 juillet 2011, résultats de l'enquête du 2e trimestre de 2011. 1p. (92 Ko). Graphiques.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-9-4-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-9-4-2-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-9/4-2-2011F-PDF**

**Revue du système financier.** Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1705-1290

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque du Canada, Diffusion des publications, Département des Communications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: 613-782-8248 ou 1-877-782-8248 (sans frais); Télécopieur: 613-782-8874; Courriel: [publications@banqueducanada.ca](mailto:publications@banqueducanada.ca); URL: <http://www.bankofcanada.ca/fr/renseignements-f.html>.

Juin 2011. Texte français, 59p. Figures en couleur, graphiques, références, tableaux.  
Gratuit.

●●† **N° de cat. FB2-22/2011-1**

**Revue du système financier.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1705-1312 Électronique.

Juin 2011. 67p. (1250 Ko). Figures en couleur, graphiques, références, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB2-22-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB2-22-2011-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB2-22/2011-1F-PDF**

**SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-DÉPÔTS DU CANADA**

**Protection de vos dépôts:** de 1 \$ jusqu'à 100 000 \$. Ottawa, Mars 2011. 6p. (3232 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sadc-cdic/CC394-3-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sadc-cdic/CC394-3-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97011-0 **N° de cat. CC394-3/2011F-PDF**



**Preliminary housing start data. Monthly. Ottawa. Bilingual.**  
Electronic.

Effective January 2011, data includes market housing on First Nations reserve lands in urban areas.

[June 2011]. Date released: July 2011. 17p. (1826 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2011-6.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2011-6.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-243/2011-6-PDF**

**Données provisoires sur les mises en chantier. Mensuel.**  
Ottawa. Bilingue. Électronique.

À compter de janvier 2011, les données incluent les logements du marché situés dans les réserves Premières nations en milieu urbain.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 17p. (1826 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2011-6.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2011-6.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-243/2011-6-PDF**

**Residential construction digest - Saskatoon. Monthly. Ottawa.**  
Electronic.

[May 2011]. Date released: June 2011. 68p. (1543 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2011-5-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-244/2011-5E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Saskatoon. Mensuel.**  
Ottawa. Électronique.

[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 68p. (1538 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2011-5-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-244/2011-5F-PDF**

**Residential construction digest - Winnipeg. Monthly. Ottawa.**  
Electronic.

[May 2011]. Date released: June 2011. 68p. (1625 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2011-5-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-245/2011-5E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Winnipeg. Mensuel.**  
Ottawa. Électronique.

[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 68p. (1705 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2011-5-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-245/2011-5F-PDF**

**Residential construction digest - Calgary. Monthly. Ottawa.**  
Electronic.

[May 2011]. Date released: June 2011. 68p. (1542 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2011-5-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-246/2011-5E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Calgary. Mensuel. Ottawa.**  
Électronique.

[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 68p. (1550 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2011-5-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-246/2011-5F-PDF**

**Residential construction digest - Regina. Monthly. Ottawa.**  
Electronic.

[May 2011]. Date released: June 2011. 68p. (1742 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2011-5-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-248/2011-5E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Regina. Mensuel. Ottawa.**  
Électronique.

[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 68p. (1750 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2011-5-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-248/2011-5F-PDF**

**Residential construction digest - Edmonton.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[May 2011]. Date released: June 2011. 68p. (1507 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2011-5-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-250/2011-5E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Edmonton.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 68p. (1616 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2011-5-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-250/2011-5F-PDF**

**Housing now - Hamilton and Brantford CMAs.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Continues "Housing now - Hamilton".

Variant titles: Housing now - Hamilton and Brantford, Housing now - Hamilton CMA and Brantford CMA.

[May 2011]. Date released: June 2011. 36p. (2612 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2011-5-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-252/2011-5E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Fait suite à «Actualités habitation - RMR de Hamilton».

[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 36p. (2675 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2011-5-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-252/2011-5F-PDF**

**Housing now - Ottawa.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

[May 2011]. Date released: June 2011. 31p. (3255 KB). Graph, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2011-5-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-32/2011-5E-PDF**

**Actualités habitation - Ottawa.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 31p. (3291 Ko). Cartes, graphique, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2011-5-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-32/2011-5F-PDF**

**Housing now - Greater Toronto Area.** Monthly. Toronto. Electronic.

[May 2011]. Date released: June 2011. 47p. (3771 KB). Graph, maps, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2011-5-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-38/2011-5E-PDF**

**Actualités habitation - Région du Grand Toronto.** Mensuel. Toronto. Électronique.

[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 47p. (3821 Ko). Cartes, graphique, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2011-5-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-38/2011-5F-PDF**

**Housing now - Montréal CMA.** Monthly. Montreal. Electronic.

[May 2011]. Date released: June 2011. 28p. (1590 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2011-5-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-48/2011-5E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Montréal.** Mensuel. Montréal. Électronique.

[Mai 2011]. Date de diffusion : juin 2011. 28p. (1607 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2011-5-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-48/2011-5F-PDF**

**Seniors' housing report - Alberta.** Annual. Ottawa. Electronic.

Date released: 2011. 18p. (1695 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH2-32-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH2-32-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-32/2011E-PDF**

**Rapport sur les résidences pour personnes âgées - Alberta.**  
Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : 2011. 18p. (927 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH2-32-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH2-32-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-32/2011F-PDF**

**Seniors' housing report - Atlantic Region.** Annual. Ottawa. Electronic.

Date released: 2011. 15p. (2130 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH2-33-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH2-33-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-33/2011E-PDF**

**Rapport sur les résidences pour personnes âgées - Région de l'Atlantique.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : 2011. 15p. (2121 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH2-33-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH2-33-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-33/2011F-PDF**

**Seniors' housing report - British Columbia.** Annual. Ottawa. Electronic.

Date released: 2011. 33p. (3371 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH2-34-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH2-34-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-34/2011E-PDF**

**Rapport sur les résidences pour personnes âgées - Colombie-Britannique.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : 2011. 33p. (3510 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH2-34-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH2-34-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-34/2011F-PDF**

**Seniors' housing report - Manitoba.** Annual. Ottawa. Electronic.

Date released: 2011. 14p. (1793 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH2-35-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH2-35-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-35/2011E-PDF**

**Rapport sur les résidences pour personnes âgées - Manitoba.**  
Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : 2011. 14p. (933 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH2-35-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH2-35-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-35/2011F-PDF**

**Seniors' housing report - Ontario.** Annual. Ottawa. Electronic.

Date released: 2011. 34p. (1012 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH2-36-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH2-36-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-36/2011E-PDF**

**Rapport sur les résidences pour personnes âgées - Ontario.**  
Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : 2011. 35p. (1041 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH2-36-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH2-36-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-36/2011F-PDF**

**Seniors' housing report - Québec.** Annual. Ottawa. Electronic.

Date released: 2011. 77p. (3343 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH2-37-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH2-37-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-37/2011E-PDF**

**Rapport sur les résidences pour personnes âgées - Québec.**  
Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion: 2011. 77p. (1177 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH2-37-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH2-37-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-37/2011F-PDF**



**Seniors' housing report - Saskatchewan. Annual. Ottawa. Electronic.**

Date released: 2011. 17p. (891 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH2-38-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH2-38-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-38/2011E-PDF**

**Rapport sur les résidences pour personnes âgées - Saskatchewan. Annuel. Ottawa. Électronique.**

Date de diffusion : 2011. 17p. (947 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH2-38-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH2-38-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-38/2011F-PDF**

**CANADA SCHOOL OF PUBLIC SERVICE**

**ÉCOLE DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA**

**Individual coaching services:** become the best leader you can be. Ottawa, [2011]. 4p. (968 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

**Services de coaching individuel:** devenez le meilleur leader que vous puissiez être. Ottawa, [2011]. 4p. (1483 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/efpc-csps/SC103-48-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/efpc-csps/SC103-48-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/efpc-csps/SC103-48-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/efpc-csps/SC103-48-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-18634-4 Cat. No. SC103-48/2011E-PDF**

**ISBN 978-1-100-97339-5 N° de cat. SC103-48/2011F-PDF**

**CANADIAN COUNCIL OF FISHERIES AND AQUACULTURE MINISTERS**

**CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE**

**National Aquaculture Strategic Action Plan Initiative. Freshwater sector strategic action plan, 2011-2015.** Ottawa, November 2010. English text, 21p. 28cm. Softcover. Bilingual.

**Initiative nationale pour des plans d'action stratégiques [i.e. stratégique] en aquaculture. Plan d'action stratégique, Secteur des eaux douces, 2011-2015.** Ottawa, Novembre 2010. Texte français, 25p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Cover Title: **National Aquaculture Strategic Action Plan Initiative (NASAPI), 2011-2015. Freshwater Sector Strategic Action Plan.**

Titre de la couverture: **Initiative nationale pour des plans d'action stratégiques [i.e. stratégique] en aquaculture (INPASA), 2011-2015. Plan d'action stratégique, Secteur des eaux douces.**

"An initiative of the Canadian Council of Fisheries & Aquaculture Ministers (CCFAM)".--Cover.

«Une initiative du Conseil canadien des ministres des pêches et de l'aquaculture (CCMPA)».--Couverture.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Free.

Gratuit.

 **Cat. No. Fs160-1/1-2010**

 **N° de cat. Fs160-1/1-2010**

**National Aquaculture Strategic Action Plan Initiative. Freshwater sector strategic action plan, 2011-2015.** Ottawa, November 2010. 24p. (1055 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**Initiative nationale pour des plans d'action stratégiques [i.e. stratégique] en aquaculture. Plan d'action stratégique, Secteur des eaux douces, 2011-2015.** Ottawa, Novembre 2010. 29p. (1120 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

"An initiative of the Canadian Council of Fisheries & Aquaculture Ministers (CCFAM)".

«Une initiative du Conseil canadien des ministres des pêches et de l'aquaculture (CCMPA)».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs160-1-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs160-1-1-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs160-1-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs160-1-1-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. Fs160-1/1-2010E-PDF**

**N° de cat. Fs160-1/1-2010F-PDF**


**National Aquaculture Strategic Action Plan Initiative. East Coast marine finfish sector strategic action plan, 2011-2015.** Ottawa, November 2010. English text, 25p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Cover Title: **National Aquaculture Strategic Action Plan Initiative (NASAPI), 2011-2015. East Coast Marine Finfish Sector Strategic Action Plan.**

"An initiative of the Canadian Council of Fisheries & Aquaculture Ministers (CCFAM)".--Cover.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.

 **Cat. No. Fs160-1/2-2010**

**National Aquaculture Strategic Action Plan Initiative. East Coast marine finfish sector strategic action plan, 2011-2015.** Ottawa, November 2010. 28p. (1072 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

"An initiative of the Canadian Council of Fisheries & Aquaculture Ministers (CCFAM)".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs160-1-2-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs160-1-2-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs160-1/2-2010E-PDF**

**National Aquaculture Strategic Action Plan Initiative. East Coast shellfish sector strategic action plan, 2011-2015.** Ottawa, November 2010. English text, 25p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Cover Title: **National Aquaculture Strategic Action Plan Initiative (NASAPI), 2011-2015. East Coast Shellfish Sector Strategic Action Plan.**

"An initiative of the Canadian Council of Fisheries and Aquaculture Ministers (CCFAM)".--Cover.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.

 **Cat. No. Fs160-1/3-2010**

**National Aquaculture Strategic Action Plan Initiative. East Coast shellfish sector strategic action plan, 2011-2015.** Ottawa, November 2010. 28p. (1076 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

"An initiative of the Canadian Council of Fisheries and Aquaculture Ministers (CCFAM)".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs160-1-3-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs160-1-3-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs160-1/3-2010E-PDF**

**Initiative nationale pour des plans [i.e. plans] d'action stratégiques [i.e. stratégique] en aquaculture. Plan d'action stratégique, Secteur des poissons marins de la Côte est, 2011-2015.** Ottawa, Novembre 2010. Texte français, 28p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre de la couverture: **Initiative nationale pour des plans d'action stratégiques [i.e. stratégique] en aquaculture (INPASA), 2011-2015. Plan d'action stratégique, Secteur des poissons marins de la Côte est.**

«Une initiative du Conseil canadien des ministres des pêches et de l'aquaculture (CCMPA)».--Couverture.

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.

 **N° de cat. Fs160-1/2-2010**

**Initiative nationale pour des plans [i.e. plans] d'action stratégiques [i.e. stratégique] en aquaculture. Plan d'action stratégique, Secteur des poissons marins de la Côte est, 2011-2015.** Ottawa, Novembre 2010. 31p. (1138 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

«Une initiative du Conseil canadien des ministres des pêches et de l'aquaculture (CCMPA)».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs160-1-2-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs160-1-2-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs160-1/2-2010F-PDF**


**Initiative nationale pour des plans d'action stratégiques [i.e. stratégique] en aquaculture. Plan d'action stratégique, Secteur des mollusques de la Côte est, 2011-2015.** Ottawa, Novembre 2010. Texte français, 31p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre de la couverture: **Initiative nationale pour des plans d'action stratégiques [i.e. stratégique] en aquaculture (INPASA), 2011-2015. Plan d'action stratégique, Secteur des mollusques de la Côte est.**

«Une initiative du Conseil canadien des ministres des pêches et de l'aquaculture (CCMPA)».--Couverture.

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.

 **N° de cat. Fs160-1/3-2010**

**Initiative nationale pour des plans d'action stratégiques [i.e. stratégique] en aquaculture. Plan d'action stratégique, Secteur des mollusques de la Côte est, 2011-2015.** Ottawa, Novembre 2010. 34p. (1114 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

«Une initiative du Conseil canadien des ministres des pêches et de l'aquaculture (CCMPA)».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs160-1-3-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs160-1-3-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).


**N° de cat. Fs160-1/3-2010F-PDF**

**National Aquaculture Strategic Action Plan Initiative. West coast marine finfish sector strategic action plan, 2011-2015.** Ottawa, December 2010. English text, 21p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Cover Title: **National Aquaculture Strategic Action Plan Initiative (NASAPI), 2011-2015. West Coast Marine Finfish Sector Strategic Action Plan.**

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.

 **Cat. No. Fs160-1/4-2010**

**National Aquaculture Strategic Action Plan Initiative. West coast marine finfish sector strategic action plan, 2011-2015.** Ottawa, December 2010. 23p. (358 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs160-1-4-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs160-1-4-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs160-1/4-2010E-PDF**

**National Aquaculture Strategic Action Plan Initiative. West coast shellfish sector strategic action plan, 2011-2015.** Ottawa, December 2010. English text, 21p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Cover Title: **National Aquaculture Strategic Action Plan Initiative (NASAPI), 2011-2015. West Coast Shellfish Sector Strategic Action Plan.**

\*An initiative of the Canadian Council of Fisheries & Aquaculture Ministers (CCFAM)\*.--Cover.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.

**Cat. No. Fs160-1/5-2010**

**National Aquaculture Strategic Action Plan Initiative. West coast shellfish sector strategic action plan, 2011-2015.** Ottawa, December 2010. 23p. (359 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs160-1-5-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs160-1-5-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs160-1/5-2010E-PDF**

**Initiative nationale pour des plans d'action stratégiques [i.e. stratégique] en aquaculture. Plan d'action stratégique, Secteur des poissons marins de la Côte ouest, 2011-2015.** Ottawa, Décembre 2010. Texte français, 24p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre de la couverture: **Initiative nationale pour des plans d'action stratégiques [i.e. stratégique] en aquaculture, 2010-2015. Plan d'action stratégique (INPASA), 2011-2015. Plan d'action stratégique, Secteur des poissons marins de la Côte ouest.**

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.

 **N° de cat. Fs160-1/4-2010**

**Initiative nationale pour des plans d'action stratégiques [i.e. stratégique] en aquaculture. Plan d'action stratégique, Secteur des poissons marins de la Côte ouest, 2011-2015.** Ottawa, Décembre 2010. 26p. (472 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs160-1-4-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs160-1-4-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs160-1/4-2010F-PDF**

**Initiative nationale pour des plans d'action stratégiques [i.e. stratégique] en aquaculture. Plan d'action stratégique, Secteur des mollusques de la Côte ouest, 2011-2015.** Ottawa, Décembre 2010. Texte français, 25p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre de la couverture: **Initiative nationale pour des plans d'action stratégiques [i.e. stratégique] en aquaculture. Plan d'action stratégique, Secteur des mollusques de la Côte ouest.**

«Une initiative du Conseil canadien des ministres des pêches et de l'aquaculture (CCMPA)».--Couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.

**N° de cat. Fs160-1/5-2010**

**Initiative nationale pour des plans d'action stratégiques [i.e. stratégique] en aquaculture. Plan d'action stratégique, Secteur des mollusques de la Côte ouest, 2011-2015.** Ottawa, Décembre 2010. 28p. (536 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs160-1-5-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs160-1-5-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs160-1/5-2010F-PDF**



## CANADIAN ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AGENCY

**A framework for analysis of the quality of screening reports:** Government of Canada Quality Assurance Program for Environmental Assessments under the Canadian Environmental Assessment Act. Ottawa, May 2011. 17p. (145 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En106-97-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En106-97-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18428-9 Cat. No. En106-97/2011E-PDF

## CANADIAN GRAIN COMMISSION

**Canadian Grain Commission - Individual Fees Consultation Document (Pre-proposal notification).** Ottawa, March 2011. 43p. (417 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccg-cgc/A93-29-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccg-cgc/A93-29-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18166-0 Cat. No. A93-29/2011E-PDF

## CANADIAN HERITAGE

**Canada Interactive Fund - Program and application guidelines.** Annual. Ottawa. Electronic.

2011-2012. 24p. (281 KB). Glossary, table.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH41-24-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH41-24-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17464-8 Cat. No. CH41-24/2011E-PDF

**Evaluation of the Canadian Studies Program, [by the] Office of the Chief Audit and Evaluation Executive, Evaluation Services Directorate.** Ottawa, July 2010. 80p. (449 KB). References, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH4-124-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH4-124-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17710-6 Cat. No. CH4-124/2011E-PDF

## AGENCE CANADIENNE D'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE

**Cadre d'analyse de la qualité des rapports d'examen préalable:** Gouvernement du Canada, Programme d'assurance de la qualité pour les évaluations environnementales en vertu de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale. Ottawa, Mai 2011. 18p. (160 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En106-97-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En106-97-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97140-7 N° de cat. En106-97/2011F-PDF

## COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS

**Commission canadienne des grains - Document de consultation sur les frais individuels (avis de proposition préliminaire).** Ottawa, Mars 2011. 50p. (450 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccg-cgc/A93-29-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccg-cgc/A93-29-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96900-8 N° de cat. A93-29/2011F-PDF

## PATRIMOINE CANADIEN

**Fonds interactif du Canada - Lignes directrices du programme et de la présentation des demandes.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2011-2012. 25p. (296 Ko). Glossaire, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH41-24-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH41-24-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96234-4 N° de cat. CH41-24/2011F-PDF

**Évaluation du Programme des études canadiennes, [par le] Bureau du dirigeant principal de la vérification et de l'évaluation, Direction des services d'évaluation.** Ottawa, Juillet 2010. 89p. (483 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH4-124-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH4-124-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96458-4 N° de cat. CH4-124/2011F-PDF

## CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

**Canadian Human Rights Commission - annual report.** Annual. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0708-5516

Order Information for Non-depositaries: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Telephone: 1-888-214-1090 or 613-995-1151 Teletype 1-888-643-3304; Fax: 613-996-9661; E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

2010. English text, [16]p. References.

Free.



**Cat. No. HR1-2010**

## COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

**Commission canadienne des droits de la personne - rapport annuel.** Annual. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0708-5516

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage, Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou 613-995-1151 Télécopieur 1-888-643-3304; Télécopieur: 613-996-9661; Courriel: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: [http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-fr.asp?lang\\_update=1](http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-fr.asp?lang_update=1).

2010. Texte français, [17]p. Références.

Gratuit.



**N° de cat. HR1-2010**

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**Health indicators.** Annual. Issued jointly by Statistics Canada. Ottawa. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Telephone: 613-241-7860, extension. 6188; Fax: 613-241-8120; E-mail: orderdesk@cihi.ca; URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/disPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/disPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

2011. xv, 121p. Coloured figs., coloured maps, graphs, references, tables. Accompanying material: A removable order form.

Free.

1 □ ISBN 978-1-55465-899-2 ● † **Cat. No. H115-16/2011E**

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Indicateurs de santé.** Annuel. Publié conjointement avec Statistique Canada. Ottawa.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 6188; Télécopieur: 613-241-8120; Courriel: commandes@icis.ca; URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/disPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/disPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

2011. xix, 129p. Cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, références, tableaux. (978-1-55465-901-2) Matériel d'accompagnement: Un bon de commande détachable.

Gratuit.

2 □ ● † **N° de cat. H115-16/2011F**

**Canadian Institute for Health Information - annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1910-8389 Electronic.

2010-2011. June 2011. 82p. (1677 KB). Figs., graphs, photographs, tables.

CIHI 2010-2011 Annual Report, the Difference Data Makes.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/icis-cihi/H119-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/icis-cihi/H119-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H119-2011E-PDF**

**Institut canadien d'information sur la santé - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. ISSN 1910-8400 Électronique.

2010-2011. Juin 2011. 88p. (1719 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux.

rapport annuel 2010-2011 d'ICIS - les données au cœur du changement.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/icis-cihi/H119-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/icis-cihi/H119-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H119-2011F-PDF**

## CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION

**Verifying Canadian nuclear energy worker radiation risk: a reanalysis of cancer mortality in Canadian nuclear energy workers (1957-1994) - summary report.** Ottawa, June 2011. 9p. (713 KB). References, table. Adobe Acrobat. (INFO-0811) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-65-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-65-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17760-1 **Cat. No. CC172-65/2011E-PDF**

## COMMISSION CANADIENNE DE SÛRETÉ NUCLÉAIRE

**Analyse du risque lié au rayonnement chez les travailleurs canadiens du secteur nucléaire: une nouvelle analyse de la mortalité attribuable au cancer chez les travailleurs canadiens du secteur nucléaire (1957-1994) - rapport sommaire.** Ottawa, Juin 2011. 9p. (774 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat. (INFO-0811) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-65-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-65-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96504-8 **N° de cat. CC172-65/2011F-PDF**

**Licence application guide - service Class II prescribed equipment.** Ottawa, June 2011. 23p. (279 KB). Glossary. Adobe Acrobat. (RD/GD-207) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-70-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-70-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18165-3 Cat. No. CC172-70/2011E-PDF

**Guide de présentation d'une demande de permis - entretien d'équipement réglementé de catégorie II.** Ottawa, Juin 2011. 25p. (213 Ko). Glossaire. Adobe Acrobat. (RD/GD-207) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-70-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-70-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96899-5 N° de cat. CC172-70/2011F-PDF

**Design of small reactor facilities.** Ottawa, June 2011. 64p. (465 KB). Adobe Acrobat. (RD-367) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-71-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-71-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18751-8 Cat. No. CC172-71/2011E-PDF

**Conception des installations dotées de petits réacteurs.** Ottawa, Juin 2011. 72p. (500 Ko). Adobe Acrobat. (RD-367) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-71-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-71-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97452-1 N° de cat. CC172-71/2011F-PDF

**Aging management for nuclear power plants.** Ottawa, June 2011. 26p. (223 KB). Fig., glossary, references. Adobe Acrobat. (RD-334) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-72-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-72-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18753-2 Cat. No. CC172-72/2011E-PDF

**Gestion du vieillissement des centrales nucléaires.** Ottawa, Juin 2011. 28p. (404 Ko). Figure, glossaire, références. Adobe Acrobat. (RD-334) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-72-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-72-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97454-5 N° de cat. CC172-72/2011F-PDF

**Deterministic safety analysis for small reactor facilities.** Ottawa, June 2011. 23p. (218 KB). Glossary, table. Adobe Acrobat. (RD-308) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-73-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-73-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18755-6 Cat. No. CC172-73/2011E-PDF

**Analyse déterministe de sûreté pour les installations dotées de petits réacteurs.** Ottawa, Juin 2011. 25p. (313 Ko). Glossaire, tableau. Adobe Acrobat. (RD-308) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccsn-cnsc/CC172-73-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccsn-cnsc/CC172-73-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97456-9 N° de cat. CC172-73/2011F-PDF

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

### Notice to depositories:

The following publication was listed in the Weekly Checklist as being available to full depositories only. It is being listed now to permit selective depositories to order their copies if they require them. Full depositories have already received their copy of this publication.

**Discover Canada: the rights and responsibilities of citizenship.** Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1922-2327

Continues: Look at Canada ([199-J-c2005], ISSN 1498-5861.

Order Information for Non-depositories: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [DistributionServices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:DistributionServices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

c2011. 66p. Photographs.

Running title: Your Canadian Citizenship Study Guide.  
Free.

3 ISBN 978-1-100-18210-0 •† Cat. No. Ci1-11/2011E

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA



**Canada welcomes newcomers: the Canadian experience class.** Ottawa, c2011. English text, 8p. 23cm. Pamphlet. Bilingual. (C&I-1003-03-11)

Order Information for Non-depositories: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

Free.

4 □ ISBN 978-1-100-53152-6 ● †

Cat. No. Ci4-13/2011

**Study in Canada:** visas, work and immigration for international students. Ottawa, c2011. English text, 10p. 22cm. Bilingual. (C&I-1004-03-11)

Order Information for Non-depositories: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

Free.

5 □ ISBN 978-1-100-53151-9 ● †

Cat. No. Ci4-15/2011

**Electricity**, [published by the] Foreign Credentials Referral Office. Ottawa, [2010]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Graph, photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (C&I-1056-06-10)

Order Information for Non-depositories: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

Free.

6 □ ISBN 978-1-100-51853-4 ● †

Cat. No. Ci4-26/16-2010

**Chartered Accountant**, [published by the] Foreign Credentials Referral Office. Ottawa, [2010]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet. (C&I-1186-07-10)

Order Information for Non-depositories: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

Free.

7 □ ISBN 978-1-100-52368-2 ● †

Cat. No. Ci4-26/17-2010

**Petroleum**, [issued by] Foreign Credentials Referral Office. Ottawa, [2010]. English text, [3]p. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (C&I-1184-09-10)

Order Information for Non-depositories: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

Free.

8 □ ISBN 978-1-100-52391-0 ● †

Cat. No. Ci4-26/18-2010

**Le Canada accueille les nouveaux arrivants:** catégorie de l'expérience canadienne. Ottawa, c2011. Texte français, 8p. 23cm. Dépliant. Bilingue. (C&I-1003-03-11)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

Gratuit.

4 □ ISBN 978-1-100-53152-6 ● †

N° de cat. Ci4-13/2011

**Étudier au Canada:** visas, travail et immigration pour les étudiants étrangers. Ottawa, c2011. Texte français, 10p. 22cm. Bilingue. (C&I-1004-03-11)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

Gratuit.

5 □ ISBN 978-1-100-53151-9 ● †

N° de cat. Ci4-15/2011

**Électricité**, [publié par le] Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers. Ottawa, [2010]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Graphique, photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (C&I-1056-06-10)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

Gratuit.

6 □ ISBN 978-1-100-51853-4 ● †

N° de cat. Ci4-26/16-2010

**Comptable agréé**, [publié par le] Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers. Ottawa, [2010]. 1 feuille pliée (Texte français, [3]p.). Photographies. 28cm. Dépliant. (C&I-1186-07-10)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

Gratuit.

7 □ ISBN 978-1-100-52368-2 ● †

N° de cat. Ci4-26/17-2010

**Industrie pétrolière**, [publié par] Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers. Ottawa, [2010]. Texte français, [3]p. 22cm. Dépliant. Bilingue. (C&I-1184-09-10)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

Gratuit.

8 □ ISBN 978-1-100-52391-0 ● †

N° de cat. Ci4-26/18-2010

**Petroleum**, [issued by] Foreign Credentials Referral Office.  
Ottawa, [2010]. 3p. (1065 KB). Adobe Acrobat. (C&I-1184-09-10) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-26-18-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-26-18-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16882-1 Cat. No. Ci4-26/18-2010E-PDF

**Industrie pétrolière**, [publié par] Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers. Ottawa, [2010]. 3p. (1101 Ko). Adobe Acrobat. (C&I-1184-09-10) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-26-18-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-26-18-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95658-9 N° de cat. Ci4-26/18-2010F-PDF

**Pharmacist**, [issued by] Foreign Credentials Referral Office.  
Ottawa, [2010]. English text, [3]p. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (C&I-1192-09-10)

Order Information for Non-depositaries: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

Free.

9□ ISBN 978-1-100-52392-7 ●† Cat. No. Ci4-26/19-2010

**Certified Management Accountant**. Ottawa, [2010?]. English text, [3]p. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (C&I-1195-09-10)

Order Information for Non-depositaries: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

Free.

10□ ISBN 978-1-100-52407-8 ●† Cat. No. Ci4-26/20-2010

**Optometrist**, [published by the] Foreign Credentials Referral Office. Ottawa, [2011]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (C&I-1260-02-11)

Order Information for Non-depositaries: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

Free.

11□ ISBN 978-1-100-53118-2 ●† Cat. No. Ci4-26/21-2011

**Optometrist**, [issued by the] Foreign Credentials Referral Office. Ottawa, [2011]. 3p. (1090 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (C&I-1260-02-11) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-26-21-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-26-21-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18290-2 Cat. No. Ci4-26/21-2011E-PDF

**Pharmacien**, [publié par] Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers. Ottawa, [2010]. Texte français, [3]p. 28cm. Dépliant. Bilingue. (C&I-1192-09-10)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

Gratuit.

9□ ISBN 978-1-100-52392-7 ●† N° de cat. Ci4-26/19-2010

**Comptable en management accrédité**. Ottawa, [2010?]. Texte français, [3]p. 28cm. Dépliant. Bilingue. (C&I-1195-09-10)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

Gratuit.

10□ ISBN 978-1-100-52407-8 ●† N° de cat. Ci4-26/20-2010

**Optométrie**, [publié par le] Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers. Ottawa, [2011]. 1 feuille pliée (Texte français, [3]p.). Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (C&I-1260-02-11)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

Gratuit.

11□ ISBN 978-1-100-53118-2 ●† N° de cat. Ci4-26/21-2011

**Optométrie**, [publié par le] Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers. Ottawa, [2011]. 3p. (1090 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (C&I-1260-02-11) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-26-21-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-26-21-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97018-9 N° de cat. Ci4-26/21-2011F-PDF

**Social worker**, [issued by the] Foreign Credentials Referral Office. Ottawa, [2011]. English text, [3]p. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (C&I-1262-02-11)

Order Information for Non-depositories: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

**Free.**

12 □ ISBN 978-1-100-53119-9 ● † *Cat. No. Ci4-26/22-2011*

**Social worker**, [issued by the] Foreign Credentials Referral Office. Ottawa, [2011]. 3p. (1069 KB). Adobe Acrobat. (C&I-1262-02-11) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-26-22-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-26-22-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-18291-9 *Cat. No. Ci4-26/22-2011E-PDF*

**Veterinarian**, [published by the] Foreign Credentials Referral Office. Ottawa, [2011]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (C&I-1271-03-11)

Order Information for Non-depositories: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

**Free.**

13 □ ISBN 978-1-100-53120-5 ● † *Cat. No. Ci4-26/23-2011*

**Veterinarian**, [issued by the] Foreign Credentials Referral Office. Ottawa, [2011]. 3p. (1195 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (C&I-1271-03-11) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-26-23-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-26-23-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-18292-6 *Cat. No. Ci4-26/23-2011E-PDF*

**Biotechnology**, [issued by] Foreign Credentials Referral Office. Ottawa, [2010]. English text, [3]p. 28cm. Pamphlet. (C&I - 1167-06-10)

Order Information for Non-depositories: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

**Free.**

14 □ ISBN 978-1-100-51967-8 ● † *Cat. No. Ci4-45/2010*

**Travailleur social**, [publié par le] Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers. Ottawa, [2011]. Texte français, [3]p. 28cm. Dépliant. Bilingue. (C&I-1262-02-11)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

**Gratuit.**

12 □ ISBN 978-1-100-53119-9 ● † *N° de cat. Ci4-26/22-2011*

**Travailleur social**, [publié par le] Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers. Ottawa, [2011]. 3p. (1073 Ko). Adobe Acrobat. (C&I-1262-02-11) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-26-22-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-26-22-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-97019-6 *N° de cat. Ci4-26/22-2011F-PDF*

**Vétérinaire**, [publié par le] Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers. Ottawa, [2011]. 1 feuille pliée (Texte français, [3]p.). Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (C&I-1271-03-11)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

**Gratuit.**

13 □ ISBN 978-1-100-53120-5 ● † *N° de cat. Ci4-26/23-2011*

**Vétérinaire**, [publié par le] Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers. Ottawa, [2011]. 3p. (1057 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (C&I-1271-03-11) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cic/Ci4-26-23-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cic/Ci4-26-23-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-97020-2 *N° de cat. Ci4-26/23-2011F-PDF*

**Biotechnologie**, [publié par] Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers. Ottawa, [2010]. Texte français, [3]p. 28cm. Dépliant. (C&I - 1167-06-10)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

**Gratuit.**

14 □ ISBN 978-1-100-51967-8 ● † *N° de cat. Ci4-45/2010*



**Annual report on the operation of the Canadian Multiculturalism Act. [Snapshot].** Annual. Ottawa. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

2009-2010. English text, 10p. Photographs. Accompanying material: CD-ROM

Free.

ISBN 978-1-100-52820-5  **Cat. No. Ci95-1/1-2010**

**ENVIRONMENT CANADA**

**Applying traffic marking coatings?** new federal regulatory requirements for users of traffic marking coatings - VOC concentration limits and seasonal use restriction. Ottawa, c2011. [2]p. Fig., photographs. 36cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Telephone: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800 Teletype 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

ISBN 978-1-100-18288-9  **Cat. No. En14-38/2011E**

**Progress report for the federal sustainable development strategy, 2010-2013.** Annual. Ottawa. Electronic.

Running title: **FSDS progress report 2011.**

"... the first Federal Sustainable Development Strategy (FSDS) was tabled in Parliament on October 6, 2010.

"... For the first time, Canadians have in one place, comprehensive information on activities across the federal government that contribute to environmental sustainability."--Page 4 of 67, Progress report 2010-2013.

2010-2013. c2011. 67p. (1463 KB). Figs., graphs, tables.

"This first Progress Report covers the period from October 2010, when the first FSDS was tabled in Parliament, to April 2011 when work for this Progress Report was substantially completed."--Page 5 of 67.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En1-46-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En1-46-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. En1-46/2010E-PDF**

**Rapport annuel sur l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien. [Grandes lignes].** Annual. Ottawa. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

2009-2010. Texte français, 10p. Photographies. Matériel d'accompagnement: CD-ROM

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52820-5  **N° de cat. Ci95-1/1-2010**

**ENVIRONNEMENT CANADA**

**Vous appliquez des revêtements de marquage routier?** nouvelles exigences réglementaires fédérales visant les utilisateurs de revêtements de marquage routier - concentrations maximales en COV et restriction saisonnière de l'utilisation. Ottawa, c2011. [2]p. Figure, photographies. 36cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Informatique, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800 Télécopieur 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-97016-5  **N° de cat. En14-38/2011F**

**Rapport d'étape sur la Stratégie fédérale de développement durable.** Annual. Ottawa. Électronique.

«... la première Stratégie fédérale de développement durable (SFDD) a été déposée au Parlement le 6 octobre 2010.

... Pour la première fois, les Canadiens et Canadiennes, peuvent visualiser en un seul endroit une description détaillée des activités du gouvernement fédéral qui contribuent à la durabilité environnementale.»--Page 4 de 79, Rapport d'étape 2010-2013.

2010-2013. c2011. 79p. (1452 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

Titre en tête de chaque page: **Rapport d'étape sur la SFDD 2011.**

«Ce premier rapport d'étape couvre la période d'octobre 2010, lorsque la première SFDD a été déposée au Parlement, à avril 2011, lorsque les travaux entourant ce rapport d'étape étaient en grande partie terminés.»--Page 5 de 79.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En1-46-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En1-46-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. En1-46/2010F-PDF**

**Cap Tourmente:** nature as far as the eye can see! Ottawa, c2011. 5p. (1317 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW66-290-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW66-290-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17914-8 Cat. No. CW66-290/2011E-PDF

## Environmental Protection Operations Division

**Great Lakes Binational Toxics Strategy.** Annual. [Jointly published by] EPA [U.S. Environmental Protection Agency]. Bilingual. CD-ROM.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Telephone: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800 Teletype 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

2010. 1 disc.

"This CD-ROM also contains: An archived of previous GLBTS information, starting in 1998. The full text of the GLBTS agreement.

Free.

ISBN 978-1-100-51895-4 ■† Cat. No. En161-1/2009-MRC

## EXPORT DEVELOPMENT CANADA

**ExportWise.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1486-620X

Title also cited as: **Export wise.**

"EDC's magazine for Canadian exporters".

Order Information for Non-depositaries: Export Development Canada, Head Office, 151 O'Connor Street, Ottawa K1A 1K3. Telephone: 613-598-2500 or Teletype 1-866-574-0451; URL: [http://www.edc.ca/english/8522\\_contact\\_us.htm](http://www.edc.ca/english/8522_contact_us.htm).

Spring 2011. 31p. Figs., photographs.

Free.

●●† Cat. No. CC52-1/2011-1E

**Cap Tourmente:** la nature plein la vue! Ottawa, c2011. 5p. (1297 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/CW66-290-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/CW66-290-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96655-7 N° de cat. CW66-290/2011F-PDF

## Division des activités de protection de l'environnement

**La Stratégie binationale relative aux toxiques des Grands Lacs.** Annuel. [Publiée conjointement par] EPA [U.S. Environmental Protection Agency]. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Informatique, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800 Télécopieur 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

2010. 1 disque.

Vous trouverez également sur ce CD-ROM l'information suivante : une copie de tous les rapports d'étape parus depuis 1998. Le texte intégral de l'entente relative à la SBTGL.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51895-4 ■† N° de cat. En161-1/2009-MRC

## EXPORTATION ET DÉVELOPPEMENT CANADA

**Federal courts reports.** Irregular. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1714-3713

Earlier title (1971-2003): Canada Federal Court reports, ISSN 0384-2568.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

87, 2011, Vol. 1, Part 3. [9]p., p. 347-508, D13-D18, F15-F21, lxxiiip.

\$24.25 per copy. Available by standing order.

●●\* **Cat. No. JU1-2/2011-1-3**

**Recueil des décisions des Cours fédérales.** Irrégulier. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1714-3713

Titre antérieur (1971-2003): Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada, ISSN 0384-2568.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

87, 2011, Vol. 1, 3e fascicule. [9]p., p. 347-508, D13-D18, F15-F21, lxxiiip.

24,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●\* **N° de cat. JU1-2/2011-1-3**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Species at Risk Act recovery strategy series.** Irregular. Issued jointly by Environment Canada, Parks Canada and Fisheries and Oceans Canada. Ottawa. Electronic.

**Loi sur les espèces en péril, série de programmes de rétablissement.** Irrégulier. Publié conjointement par Environnement Canada, Parcs Canada, et Pêches et Océans Canada. Ottawa. Électronique.

Titre additionnel (dans la publication): **Série de Programmes de rétablissement de la Loi sur les espèces en péril.**

--**Recovery strategy for North Pacific Right Whale (*Eubalaena japonica*) in Pacific Canadian waters [proposed].** Ottawa, 2011. 61p. (1699 KB). Maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/En3-4-80-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/En3-4-80-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17285-9 **Cat. No. En3-4/80-2011E-PDF**

--**Programme de rétablissement de la baleine noire du Pacifique Nord (*Eubalaena japonica*) dans les eaux canadiennes du Pacifique [PROPOSITION].** Ottawa, 2011. 70p. (908 Ko). Cartes, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/En3-4-80-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/En3-4-80-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96053-1 **N° de cat. En3-4/80-2011F-PDF**

--**Proposed recovery strategy for the Basking Shark (*Cetorhinus maximus*) in Canadian Pacific waters.** Ottawa, May 2011. 32p. (476 KB). Maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En3-4-95-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En3-4-95-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17544-7 **Cat. No. En3-4/95-2011E-PDF**

--**Programme de rétablissement du pèlerin (*Cetorhinus maximus*) dans les eaux canadiennes du Pacifique [proposition].** Ottawa, Mai 2011. 44p. (508 Ko). Cartes, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En3-4-95-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En3-4-95-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96307-5 **N° de cat. En3-4/95-2011F-PDF**



**Species at Risk Act management plan series.** Irregular. Issued jointly with Fisheries and Oceans Canada. Ottawa. Electronique.

**Loi sur les espèces en péril, série de Plans de gestion.** Irrégulier. Publié conjointement avec Pêches et Océans Canada. Ottawa. Électronique.

Titre additionnel (dans la publication): **Série de Plans de gestion de la Loi sur les espèces en péril.**

--**Management plan for the Silver Chub, *Macrhybopsis storeriana*, in Canada.** September 2010. 31p. (579 KB). Maps, references, tables. Adobe Acrobat.

--**Plan de gestion du méné à grandes écailles (*Macrhybopsis storeriana*) au Canada.** Septembre 2010. 36p. (625 Ko). Cartes, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/En3-5-10-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/En3-5-10-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/En3-5-10-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/En3-5-10-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-16881-4 Cat. No. **En3-5/10-2010E-PDF**

ISBN 978-1-100-95657-2 N° de cat. **En3-5/10-2010F-PDF**

--**Management plan for the Rocky Mountain Ridged Mussel (*Gonidea angulata*) in British Columbia.** March 2011. 64p. (709 KB). Figs., maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

--**Plan de gestion de la gonidée des Rocheuses (*Gonidea angulata*) en Colombie-Britannique.** Mars 2011. 72p. (2629 Ko). Cartes, figures, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En3-5-15-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En3-5-15-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En3-5-15-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En3-5-15-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-18120-2 Cat. No. **En3-5/15-2011E-PDF**

ISBN 978-1-100-96857-5 N° de cat. **En3-5/15-2011F-PDF**

**Environmental science research - St. Andrews Biological Station:** dedicated to excellence in aquatic science since 1908. c2011. 4p. (3074 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (DFO/2010-1699) Electronique.

**Les recherches en sciences environnementales - Station biologique de St. Andrews:** au service de l'excellence dans le science aquatique depuis 1908. c2011. 4p. (3139 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (MPO/2010-1699) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs104-22-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs104-22-2011-eng.pdf)  
Free.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs104-22-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs104-22-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-17646-8 Cat. No. **Fs104-22/2011E-PDF**

ISBN 978-1-100-96400-3 N° de cat. **Fs104-22/2011F-PDF**

**Annual report to Parliament on the administration and enforcement of the fish habitat protection and pollution prevention provisions of the Fisheries Act.** Annual. Ottawa. ISSN 1910-2356 Electronique.

**Rapport annuel au Parlement sur l'administration et l'application des dispositions de la Loi sur les pêches relatives à la protection de l'habitat du poisson et à la prévention de la pollution.** Annuel. Ottawa. ISSN 1910-2364 Électronique.

April 1, 2009 to March 31, 2010.--**Annual report to Parliament on the administration and enforcement of the fish habitat protection and pollution prevention provisions of the Fisheries Act, April 1, 2009 to March 31, 2010.** Ottawa. 47p. (1754 KB). Tables. Adobe Acrobat. (MPO/2010-1686)

1er avril 2009 au 31 mars 2010.--**Rapport annuel au Parlement sur l'administration et l'application des dispositions de la Loi sur les pêches relatives à la protection de l'habitat du poisson et à la prévention de la pollution du 1er avril 2009 au 31 mars 2010.** Ottawa. 51p. (1867 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (MPO/2010-1686)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs1-57-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs1-57-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs1-57-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs1-57-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-17143-2 Cat. No. **Fs1-57/2010E-PDF**

ISBN 978-1-100-95913-9 N° de cat. **Fs1-57/2010F-PDF**

**Canada's fisheries fast facts.** Annual. Prepared by Statistical Services, Economic Analysis and Statistics. Ottawa. Electronique.

**Info-éclair, pêches canadiennes.** Annuel. Préparé par les Services des statistiques, Analyses économiques et statistiques. Ottawa. Électronique.

2010. c2011. 5p. (177 KB). Tables.

2010. c2011. 5p. (180 Ko). Tableaux.

Incorrect catalogue number (Fs1-75/2009) printed in this publication.

Le n° de catalogue (Fs1-75/2009) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs1-75-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs1-75-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs1-75-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs1-75-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

Cat. No. **Fs1-75/2010E-PDF**

N° de cat. **Fs1-75/2010F-PDF**

**National Aquaculture Strategic Action Plan Initiative (NASAPI)**

**2011-2015:** overarching document. Ottawa, c2010. English text, 15p. Figs., graphs, photographs, references. 28cm. Softcover. Bilingual. (DFO/2010-1692)

"An initiative of the Canadian Council of Fisheries & Aquaculture Ministers (CCFAM)".

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-52583-9 

**Cat. No. Fs23-567/2010**

**National Aquaculture Strategic Action Plan Initiative (NASAPI)**

**2011-2015:** overarching document. Ottawa, c2010. 20p. (1823 KB). Figs., graphs, photographs. Adobe Acrobat. (DFO/2010-1692) Electronic.

"An initiative of the Canadian Council of Fisheries and Aquaculture Ministers (CCFAM)".

The catalogue number (Fs23-567/2010) and ISBN (978-1-100-52583-9) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs23-567-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs23-567-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs23-567/2010E-PDF**

**Initiative nationale pour des plans d'action stratégiques [i.e. stratégique] en aquaculture (INPASA) 2011-2015:**

document synthèse. Ottawa, c2010. Texte français, 15p. Figures, graphiques, photographies, références. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (MPO/2010-1692)

«Une initiative du Conseil des ministres des pêches et de l'aquaculture (CCMPA)».

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52583-9 

**N° de cat. Fs23-567/2010**

**Initiative nationale pour des plans d'action stratégiques [i.e. stratégique] en aquaculture (INPASA), 2011-2015:**

document synthèse. Ottawa, c2010. 20p. (1992 Ko). Figures, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. (MPO/2010-1692) Electronique.

«Une initiative du Conseil canadien des ministres des pêches et de l'aquaculture (CCMPA)».

Le n° de catalogue (Fs23-567/2010) et l'ISBN (978-1-100-52583-9) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs23-567-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs23-567-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs23-567/2010F-PDF**

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**

Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

"Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents."--Verso of cover.

No. 2938.--**Avoidance by sand shrimp, Crangon septemspinosa, of sandy patches covered by hydrated lime (calcium hydroxide) deposits**, by Stéphan G. Reebs ... [et al.]. Moncton, New Brunswick, 2011. iv, 7p. Graphs, references. 28cm. Cerlox.

"Department of Fisheries and Oceans, Gulf Fisheries Centre, Oceans and Science Branch, P.O. Box 5030, Moncton, New Brunswick, E1C 9B6".

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: core\_service@il.proquest.com.

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2938E**

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

No. 2938.--**Avoidance by sand shrimp, *Crangon septemspinosa*, of sandy patches covered by hydrated lime (calcium hydroxide) deposits**, [by] Stéphan G. Reeb  
... [et al.]. Moncton, New Brunswick, 2011. 13p. (200 KB).  
Graphs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs97-6-2938-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs97-6-2938-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-6/2938E-PDF**

## **Aquaculture Management Directorate**

**Feasibility study of closed-containment options for the British Columbia aquaculture industry**, prepared by David Boulet, Alistair Struthers and Éric Gilbert. Ottawa, September 2010. English text, ix, 51p. Figs., glossary, graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 613-941-6517; Fax: 613-990-1866; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

Free.



**Cat. No. Fs23-566/2010**

**Feasibility study of closed-containment options for the British Columbia aquaculture industry**, prepared by David Boulet, Alistair Struthers and Éric Gilbert. Ottawa, September 2010. 61p. (1643 KB). Figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs23-566-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs23-566-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs23-566/2010E-PDF**

## **Gulf Region**

**Gulf Region Oceans Management series.** Irregular. Moncton, New Brunswick. Bilingual. Electronic.

2010/02.--**National Workshop proceedings : Of scales and indices**: bridging the land-water divide. Moncton, New Brunswick. 42p. (611 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs103-2-2010-2.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs103-2-2010-2.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-52673-7 **Cat. No. Fs103-2/2010-2-PDF**

## **Direction général de l'aquaculture**

**Étude de faisabilité financière de différentes options de parcs clos pour le secteur de l'aquaculture en Colombie-Britannique**, rédigée par David Boulet, Alistair Struthers et Éric Gilbert. Ottawa, Septembre 2010. Texte français, ix, 58p. Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.



**N° de cat. Fs23-566/2010**

**Étude de faisabilité financière de différentes options de parcs clos pour le secteur de l'aquaculture en Colombie-Britannique**, rédigée par David Boulet, Alistair Struthers et Éric Gilbert. Ottawa, Septembre 2010. 68p. (1680 Ko). Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs23-566-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs23-566-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs23-566/2010F-PDF**

## **Région du Golfe**

**Série sur la gestion des océans de la Région du Golfe.** Irrégulier. Moncton (Nouveau-Brunswick). Bilingue. Électronique.

2010/02.--**Compte rendu d'atelier national : D'échelles et indicateurs**: conjuguer terre et mer. Moncton (Nouveau-Brunswick). (611 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs103-2-2010-2.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs103-2-2010-2.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-52673-7 **N° de cat. Fs103-2/2010-2-PDF**



**Treaty series.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 0317-2376

Later issues (some of 2009, and all the later issues) may be available free of charge from the author department. Please check information with individual issues in the catalogue.

Published by External Affairs and International Trade Canada, 1989-1993.

2009/15.--**Commerce:** Free Trade Agreement between Canada and the Republic of Peru. Ottawa, c2011. 4 volumes (in various pagings). 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Enquiries Service (BCI), 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 (in Canada) or 613-944-4000 Teletype 613-944-9136; Fax: 613-996-9709; E-mail: enqserv@international.gc.ca; URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-en.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp).

Free.

15 □ ISBN 978-0-660-66602-0 ● †

Cat. No. FR4-2009/15

*Canadian Trade Commissioner Service*

**Step-by-step guide to exporting - 2011.** Ottawa, 2011. 54p. (1373 KB). Glossary, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-27-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-27-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18441-8

Cat. No. FR5-27/2011E-PDF

HEALTH CANADA

*First Nations and Inuit Health Branch*

**The CPNP guidebook:** a CPNP worker's guide to running a great community program, [published by] Canada Prenatal Nutrition Program - First Nations and Inuit Component (CPNP-FNIC). Revised edition. Ottawa, c2009. In various pagings. Coloured figs., coloured illus., references. 30cm. Binder. Accompanying material: A CD-ROM entitled: "The CPNP guidebook=Le guide du PCNP."

Order Information: Health Canada, First Nations and Inuit Health Branch, The Publication Resource Centre, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Postal Locator 1916D, Ottawa K1A 0L3. or Teletypewriter: 1-800-267-1245 (Health Canada); Fax: 613-952-8594; E-mail: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/fnihb-spni/fnihb-spni/prc-crp-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-10772-1 □ †

Cat. No. H34-148/1-2008E

**Recueil des traités.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 0317-2376

Certains des livres publiés en 2009 et ceux qui sont publiés après seraient disponibles à titre gratuit auprès du ministère-auteur. Veuillez consulter les renseignements reliés aux livres particuliers dans le catalogue.

Publiée par Affaires extérieures et commerce extérieur Canada, 1989-1993.

2009/15.--**Commerce:** Accord de libre-échange entre le Canada et la République du Pérou. Ottawa, c2011. 4 volumes (en pagination multiple). 25cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service des renseignements (BCI), 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 (au Canada) ou 613-944-4000 Télécopieur 613-944-9136; Télécopieur: 613-996-9709; Courriel: enqserv@international.gc.ca; URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-fr.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp).

Gratuit.

15 □ ISBN 978-0-660-66602-0 ● †

N° de cat. FR4-2009/15

*Service des délégués commerciaux du Canada*

**Guide pas-à-pas à l'exportation, 2011.** Ottawa, 2011. 60p. (1410 Ko). Glossaire, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FR5-27/2008F-PDF) et le n° ISBN (978-0-662-08643-7) d'une édition précédente (2008) sont copiés dans cette édition (2011).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-27-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-27-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97153-7

N° de cat. FR5-27/2011F-PDF

SANTÉ CANADA

*Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits*

**Le guide du PCNP:** un guide visant à aider les intervenantes du PCNP à offrir un excellent programme communautaire, [publié par] Programme canadien de nutrition prénatale - Volet des Premières nations et des Inuits (PCNP-VPNI). Édition révisée. Ottawa, c2009. En pagination multiple. Figures en couleur, ill. en couleur, références. 30cm. Auto-relieur. Matériel d'accompagnement: Un CD-ROM bilingue intitulé : «Le guide du PCNP=The CPNP guidebook.»

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits, Centre de ressources et publications, Immeuble Jeanne Mance, Pré Tunney, Indice de l'adresse : 1916D, Ottawa K1A 0L3. Télécopieur: 613-952-8594; Courriel: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnihb-spni/prc-crp-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-04984-5 □ †

N° de cat. H34-148/1-2008F

**The CPNP guidebook:** a CPNP worker's guide to running a great community program, [published by] Canada Prenatal Nutrition Program - First Nations and Inuit Component (CPNP-FNIC). Revised edition. Ottawa, c2009. 170p. (2371 KB). Coloured illus., references. Adobe Acrobat. Électronique.

The catalogue number (H34-148/1-2008E) and ISBN (978-1-100-10772-1) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-148-1-2008-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-148-1-2008-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H34-148/1-2008E-PDF**

**The CPNP guidebook:** a CPNP worker's guide to running a great community program, [published by] Canada Prenatal Nutrition Program - First Nations and Inuit component (CPNP-FNIC). Ottawa, [2009]. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, First Nations and Inuit Health Branch, The Publication Resource Centre, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Postal Locator 1916D, Ottawa K1A 0L3. or Teletypewriter: 1-800-267-1245 (Health Canada); Fax: 613-952-8594; E-mail: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/fnihb-spnia/fnih-spni/prc-crp-eng.php>.

Free. With catalogue number H34-148/1-2008E.

ISBN 978-0-662-06671-2 † **Cat. No. H34-148/1-2008-MRC**

**Tools for success:** over 100 tips and fresh ideas to help make your CPNP project a success, [published by] Canada Prenatal Nutrition Program - First Nations and Inuit Component (CPNP-FNIC). Revised edition. Ottawa, c2009. Tips cards in a binder. Coloured illus. 24cm. Kit. Accompanying material: A bilingual CD-ROM entitled "Tools for success=Outils de succès".

"Use this binder with other resources: The CPNP guidebook and the Building healthy babies manuel."--Introduction.

Order Information: Health Canada, First Nations and Inuit Health Branch, The Publication Resource Centre, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Postal Locator 1916D, Ottawa K1A 0L3. or Teletypewriter: 1-800-267-1245 (Health Canada); Fax: 613-952-8594; E-mail: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/fnihb-spnia/fnih-spni/prc-crp-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-10773-8 ■† **Cat. No. H34-148/2-2008E**

**Tools for success:** activity ideas for successful prenatal nutrition programs in First Nations and Inuit communities, [published by] Canada Prenatal Nutrition Program - First Nations and Inuit Component (CPNP-FNIC). Ottawa, [2009]. 210p. (5485 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Électronique.

Cataloguer's title.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-148-2-2008-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-148-2-2008-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H34-148/2-2008E-PDF**

**Le guide du PCNP:** un guide visant à aider les intervenantes du PCNP à offrir un excellent programme communautaire, [publié par] Programme canadien de nutrition prénatale - Volet des Premières nations et des Inuits (PCNP-VPNI). Édition révisée. Ottawa, c2009. 170p. (1715 Ko). Ill. en couleur, références. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (H34-148/1-2008F) et l'ISBN (978-0-662-04984-5) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-148-1-2008-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-148-1-2008-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H34-148/1-2008F-PDF**

**Le guide du PCNP:** un guide visant à aider les intervenantes du PCNP à offrir un excellent programme communautaire, [publié par] Programme canadien de nutrition prénatale - Volet des Premières nations et des Inuits (PCNP-VPNI). Ottawa, [2009]. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits, Centre de ressources et publications, Immeuble Jeanne Mance, Pré Tunney, Indice de l'adresse : 1916D, Ottawa K1A 0L3. Télécopieur: 613-952-8594; Courriel: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnih-spni/prc-crp-fra.php>.

Gratuit. Avec le numéro de catalogue H34-148/1-2008F.

ISBN 978-0-662-06671-2 † **N° de cat. H34-148/1-2008-MRC**

**Outils de succès:** plus de 100 conseils et idées nouvelles pour vous aider à assurer le succès de votre projet du PCNP, [publié par] Programme canadien de nutrition prénatale - Volet des Premières Nations et des Inuits (PCNP-VPNI). Ottawa, c2009. Fiches conseils dans un cartable. Ill. en couleur. 24cm. Trousse. Matériel d'accompagnement: Un CD-ROM bilingue intitulé : Outils de succès=Tools for success.

«Utilisez ce cartable de fiches avec d'autres ressources : Le guide du PCNP et le manuel Assurons à bébé un départ santé.»--Introduction.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits, Centre de ressources et publications, Immeuble Jeanne Mance, Pré Tunney, Indice de l'adresse : 1916D, Ottawa K1A 0L3. Télécopieur: 613-952-8594; Courriel: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnih-spni/prc-crp-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-04985-2 ■† **N° de cat. H34-148/2-2008F**

**Outils de succès:** idées d'activités pour assurer le succès des programmes de nutrition prénatale dans les communautés inuites et des Premières nations, [publié par] Programme canadien de nutrition prénatale - Volet des Premières nations et des Inuits (PCNP-VPNI). Ottawa, [2009]. 210p. (3623 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du catalogueur.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-148-2-2008-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-148-2-2008-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H34-148/2-2008F-PDF**



**Tools for success:** over 100 tips and fresh ideas to help make your CPNP project a success, [published by] Canada Prenatal Nutrition Program - First Nations and Inuit component (CPNP-FNIC). Ottawa, [2009]. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, First Nations and Inuit Health Branch, The Publication Resource Centre, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Postal Locator 1916D, Ottawa K1A 0L3. or Teletypewriter: 1-800-267-1245 (Health Canada); Fax: 613-952-8594; E-mail: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/fnihb-spnia/fnih-spni/prc-crp-eng.php>.

**Free.** With catalogue number H34-148/2-2008E.

**ISBN 978-0-662-06672-9 † Cat. No. H34-148/2-2008-MRC**

**Tuberculosis awareness resources for First Nations.** Ottawa, [2011]. 1 disc. Bilingual. (HC Pub.: 110053 ) CD-ROM.

Order Information: Health Canada, First Nations and Inuit Health Branch, The Publication Resource Centre, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Postal Locator 1916D, Ottawa K1A 0L3. or Teletypewriter: 1-800-267-1245 (Health Canada); Fax: 613-952-8594; E-mail: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/fnihb-spnia/fnih-spni/prc-crp-eng.php>.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-53097-0 † Cat. No. H34-229/1-2011-MRC**

**Tuberculosis awareness resources for Inuit.** Ottawa, [2011]. 1 disc. Bilingual. (HC Pub.: 110054) CD-ROM.

Order Information: Health Canada, First Nations and Inuit Health Branch, The Publication Resource Centre, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Postal Locator 1916D, Ottawa K1A 0L3. or Teletypewriter: 1-800-267-1245 (Health Canada); Fax: 613-952-8594; E-mail: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/fnihb-spnia/fnih-spni/prc-crp-eng.php>.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-53098-7 † Cat. No. H34-229/2-2011-MRC**

## **HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT CANADA**

**Apprenticeship grants:** Apprenticeship Incentive Grant, Apprenticeship Completion Grant. Gatineau, Quebec, c2011. 1p. (2266 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (WP-168-03-11) Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-84-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-84-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18019-9 Cat. No. HS4-84/2011E-PDF**

**Outils de succès:** plus de 100 conseils et idées nouvelles pour vous aider à assurer le succès de votre projet du PCNP, [publié par] Programme canadien de nutrition prénatale - Volet des Premières nations et des Inuits (PCNP-VPNI). Ottawa, [2009]. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits, Centre de ressources et publications, Immeuble Jeanne Mance, Pré Tunney, Indice de l'adresse : 1916D, Ottawa K1A 0L3. Télécopieur: 613-952-8594; Courriel: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnih-spni/prc-crp-fra.php>.

**Gratuit.** Avec le numéro de catalogue H34-148/2-2008F.

**ISBN 978-0-662-06672-9 † N° de cat. H34-148/2-2008-MRC**

**Outils de sensibilisation sur la tuberculose pour les Premières nations.** Ottawa, [2011]. 1 disque. Bilingue. (HC Pub.: 110053 ) Cédérom.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits, Centre de ressources et publications, Immeuble Jeanne Mance, Pré Tunney, Indice de l'adresse : 1916D, Ottawa K1A 0L3. Télécopieur: 613-952-8594; Courriel: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnih-spni/prc-crp-fra.php>.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-53097-0 † N° de cat. H34-229/1-2011-MRC**

**Outils de sensibilisation sur la tuberculose pour les Inuits.** Ottawa, [2011]. 1 disque. Bilingue. (HC Pub.: 110054) Cédérom.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits, Centre de ressources et publications, Immeuble Jeanne Mance, Pré Tunney, Indice de l'adresse : 1916D, Ottawa K1A 0L3. Télécopieur: 613-952-8594; Courriel: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnih-spni/prc-crp-fra.php>.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-53098-7 † N° de cat. H34-229/2-2011-MRC**

## **RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA**

**Subventions aux apprentis:** subvention incitative aux apprentis, subvention à l'achèvement de la formation d'apprenti. Gatineau (Québec), c2011. 1p. (2035 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (WP-168-03-11) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-84-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-84-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**


**ISBN 978-1-100-96757-8 N° de cat. HS4-84/2011F-PDF**



**Disability facts about seniors.** Gatineau, Quebec, [2011]. [2]p. Pamphlet. (ISSD-061-02-11E)

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Free.

 **Cat. No. HS64-11/1-2010E**

**Disability facts about seniors.** Gatineau, Quebec, [2011]. 2p. (660 KB). Table. Adobe Acrobat. (ISSD-061-02-11E) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-1-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. HS64-11/1-2010E-PDF**

**Disability facts about caregiving.** Gatineau, Quebec, [2011]. [2]p. Graphs, tables. 28cm. Pamphlet. (ISSD-062-02-11E)

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Free.

 **Cat. No. HS64-11/2-2010E**

**Disability facts about caregiving.** Gatineau, Quebec, [2011]. 2p. (671 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. (ISSD-062-02-11E) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-2-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-2-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. HS64-11/2-2010E-PDF**

**Disability facts about education.** Gatineau, Quebec, [2011]. [2]p. Graphs. 28cm. Pamphlet. (ISSD-063-02-11E)

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Free.

 **Cat. No. HS64-11/3-2010E**

**Disability facts about education.** Gatineau, Quebec, [2011]. 2p. (670 KB). Graphs. Adobe Acrobat. (ISSD-063-02-11E) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-3-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-3-2010-eng.pdf)


Free. (Internet).

**Cat. No. HS64-11/3-2010E-PDF**

**Faits concernant les aînés handicapés.** Gatineau (Québec), [2011]. [2]p. Tableau. 28cm. Dépliant. (ISSD-061-02-11F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

Gratuit.

 **N° de cat. HS64-11/1-2010F**

**Faits concernant les aînés handicapés.** Gatineau (Québec), [2011]. 2p. (660 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (ISSD-061-02-11F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-1-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS64-11/1-2010F-PDF**

**Faits concernant la prestation de soins aux personnes handicapées.** Gatineau (Québec), [2011]. [2]p. Graphiques, tableaux. 28cm. Dépliant. (ISSD-062-02-11F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

Gratuit.

 **N° de cat. HS64-11/2-2010F**

**Faits concernant la prestation de soins aux personnes handicapées.** Gatineau (Québec), [2011]. 2p. (672 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (ISSD-062-02-11F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-2-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-2-2010-fra.pdf)


Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS64-11/2-2010F-PDF**

**Faits concernant l'éducation des personnes handicapées.** Gatineau (Québec), [2011]. [2]p. Graphiques. 28cm. Dépliant. (ISSD-063-02-11F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

Gratuit.

 **N° de cat. HS64-11/3-2010F**

**Faits concernant l'éducation des personnes handicapées.** Gatineau (Québec), [2011]. 2p. (672 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat. (ISSD-063-02-11F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-3-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-3-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS64-11/3-2010F-PDF**

**Disability facts about income.** Gatineau, Quebec, [2011]. [2]p. Graph. 28cm. Pamphlet. (ISSD-064-02-11E)

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

**Free.**

■† **Cat. No. HS64-11/4-2010E**

**Disability facts about income.** Gatineau, Quebec, [2011]. 2p. (668 KB). Graph. Adobe Acrobat. (ISSD-064-02-11E) Electronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-4-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-4-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. HS64-11/4-2010E-PDF**

**Disability facts about the labour force.** Gatineau, Quebec, [2011]. [2]p. Tables. 28cm. Pamphlet. (ISSD-065-02-11E)

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

**Free.**

■† **Cat. No. HS64-11/5-2010E**

**Disability facts about the labour force.** Gatineau, Quebec, [2011]. 2p. (659 KB). Tables. Adobe Acrobat. (ISSD-065-02-11E) Electronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-5-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-5-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. HS64-11/5-2010E-PDF**

**Faits concernant le revenu des personnes handicapées.**

Gatineau (Québec), [2011]. [2]p. Graphique. 28cm. (ISSD-064-02-11F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

**Gratuit.**

■† **N° de cat. HS64-11/4-2010F**

**Faits concernant le revenu des personnes handicapées.**

Gatineau (Québec), [2011]. 2p. (669 Ko). Graphique. Adobe Acrobat. (ISSD-064-02-11F) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-4-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-4-2010-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HS64-11/4-2010F-PDF**

**Faits concernant les travailleurs handicapés.** Gatineau

(Québec), [2011]. [2]p. Tableaux. 28cm. Dépliant. (ISSD-065-02-11F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

**Gratuit.**

■† **N° de cat. HS64-11/5-2010F**

**Faits concernant les travailleurs handicapés.** Gatineau

(Québec), [2011]. 2p. (660 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (ISSD-065-02-11F) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-5-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS64-11-5-2010-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HS64-11/5-2010F-PDF**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**[Career as a public servant with INAC].** Ottawa, 2010. 16p. (1599 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (QS-Y355-000-EE-A1) Electronique.

The catalogue number (R3-142/2011E) and ISBN (978-1-100-1778-6) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ainc-inac/R3-142-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ainc-inac/R3-142-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17779-3 Cat. No. R3-142/2011E-PDF**

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**[Une carrière dans la Fonction Publique auprès d'AINC].**

Ottawa, 2010. 16p. (1632 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (QS-Y355-000-FF-A1) Électronique.

Le n° de catalogue (R3-142/2011F) et l'ISBN (978-1-100-96521-5) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ainc-inac/R3-142-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ainc-inac/R3-142-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96522-2 N° de cat. R3-142/2011F-PDF**

**Treaties in Manitoba.** Ottawa, 2010. 24p. (2312 KB). Coloured map, illus., photographs, references. Adobe Acrobat. (QS-N053-001-EE-A1) Electronic.

The catalogue number (R3-145/2011E) and ISBN (978-1-100-17944-1) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R3-145-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R3-145-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17945-2 Cat. No. R3-145/2011E-PDF**

**Are you eligible?** registration under the Indian Act. Ottawa, c2011. 1p. (141 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (QS-4004-010-EE-A1) Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R32-201-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R32-201-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-16979-8 Cat. No. R32-201/2011E-PDF**

## INDUSTRY CANADA

### *Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronic.

Vol. 58, No. 2959, July 13, 2011. 279p. (6613 KB).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2959.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2959.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. RG42-2/58-2959-PDF**

### *Canadian Tourism Commission*

**Tourism snapshot.** Monthly. Vancouver. Electronic.

Subtitle varies.

Vol. 7, No. 4, April 2011. 8p. (4294 KB). Graph, photographs, table.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu85-3-7-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu85-3-7-4-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. lu85-3/7-4E-PDF**

**Tourism intelligence bulletin.** Irregular. Electronic.

Issue 57, May 2011. 30p. (337 KB). Graph, tables.

Title of this issue: Travel demand holding up despite natural disasters and rising oil price.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu85-4-57-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu85-4-57-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. lu85-4/57-2011E-PDF**

**Les traités au Manitoba.** Ottawa, 2010. 24p. (2323 Ko). Carte en couleur, ill., photographies, références. Adobe Acrobat. (QS-N053-001-FF-A1) Électronique.

Le n° de catalogue (R3-145/2011F) et l'ISBN (978-1-100-96685-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R3-145-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R3-145-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96686-1 N° de cat. R3-145/2011F-PDF**

**Êtes-vous admissible?** l'inscription en vertu de la Loi sur les Indiens. Ottawa, c2011. 1p. (413 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (QS-404-010-FF-A1) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aicn-inac/R32-201-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aicn-inac/R32-201-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95752-4 N° de cat. R32-201/2011F-PDF**

## INDUSTRIE CANADA

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 58, n° 2959, 13 juillet 2011. 279p. (6613 Ko).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2959.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2959.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. RG42-2/58-2959-PDF**

### *Commission canadienne du tourisme*

**Tourisme en bref.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Le sous-titre varie.

Vol. 7, n° 4, avril 2011. 8p. (4282 Ko). Graphique, tableau.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu85-3-7-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu85-3-7-4-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. lu85-3/7-4F-PDF**

**Bulletin de renseignements sur le tourisme.** Irrégulier. Vancouver. Électronique.

N° 57, mai 2011. 35p. (349 Ko). Graphique, tableaux.

La demande de voyages se maintient malgré les catastrophes naturelles et l'augmentation des prix du pétrole.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu85-4-57-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu85-4-57-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. lu85-4/57-2011F-PDF**



**Small business quarterly.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1205-9099 (54290B)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 13, No. 1, May 2011. English text, 8p. Coloured figs., graphs, tables.

Free.

●●\*

Cat. No. C12-18/13-1

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

"The DND/CF weekly news".

Vol. 14, No. 21, 15 June 2011. 15, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).

●●†

Cat. No. D12-7/14-21

Vol. 14, No. 22, 22 June 2011. 15, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).

●●†

Cat. No. D12-7/14-22

Vol. 14, No. 23, 6 July 2011. 12, [1]p. Photographs. Accompanying material: Safety digest, July 2011, 8p.

Free. (Available to depositories only).

●●†

Cat. No. D12-7/14-23

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-9636 Electronic.

Vol. 14, No. 21, 15 June 2011. 16p. (3214 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-21.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-21.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/14-21-PDF

Vol. 14, No. 22, 22 June 2011. 16p. (2699 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-22.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-22.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/14-22-PDF

Vol. 14, No. 23, 6 July 2011. 12p. (2482 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-23.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-23.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/14-23-PDF

**Bulletin trimestriel sur la petite entreprise.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1205-9099 (54290B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/ra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 13, n° 1, mai 2011. Texte français, 8p. Figures en couleur, graphiques, tableaux.

Gratuit.

●●\*

N° de cat. C12-18/13-1

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

«Les nouvelles hebdomadaires du MDN et des FC».

Vol. 14, n° 21, le 15 juin 2011. 15, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●†

N° de cat. D12-7/14-21

Vol. 14, n° 22, le 22 juin 2011. 15, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●†

N° de cat. D12-7/14-22

Vol. 14, n° 23, le 6 juillet 2011. 12, [1]p. Photographies. Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, juillet 2011, 8p.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●†

N° de cat. D12-7/14-23

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-9636 Électronique.

Vol. 14, n° 21, le 15 juin 2011. 16p. (3214 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-21.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-21.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/14-21-PDF

Vol. 14, n° 22, le 22 juin 2011. 16p. (2699 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-22.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-22.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/14-22-PDF

Vol. 14, n° 23, le 6 juillet 2011. 12p. (2482 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-23.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-23.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/14-23-PDF

**Electricity exports and imports. Monthly.** Calgary. 28cm.  
Processed. ISSN 1704-0914

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: 1-800-899-1265 or 403-299-3562 Teletype 1-800-632-1663 ; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rcmmn/cntcts/cntctspubctn-eng.html>.

Monthly statistics for April 2011. In various pagings. Graph, tables.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-6/2011-4E**

**Electricity exports and imports. Monthly.** Calgary. ISSN 1702-4013 Electronic.

Monthly statistics for April 2011. 25p. (138 KB). Graph, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE12-6-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE12-6-2011-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NE12-6/2011-4E-PDF**

**Short-term Canadian natural gas deliverability. Annual.** Calgary. ISSN 1910-7773 Electronic.

"An energy market assessment".

2011-2013. 22p. (1198 KB). Figs., tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE2-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE2-1-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NE2-1/2011E-PDF**

**Reasons for decision.** Irregular. Calgary. ISSN 1713-0638

Title from cover.

RH-4-2010.--**Maritimes & Northeast Pipeline Management Ltd:** final tolls for 2010 (escrow issue). Calgary, June 2011. vi, 30p. Graph, map, references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: 1-800-899-1265 or 403-299-3562 Teletype 1-800-632-1663 ; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rcmmn/cntcts/cntctspubctn-eng.html>.

Free.

16□ ISBN 978-1-100-18801-0 ●† **Cat. No. NE22-1/2011-2E**

**Exportations et importations d'électricité. Mensuel.** Calgary. 28cm. Polycopié. ISSN 1704-0906

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou 403-299-3562 Télécopieur 1-800-632-1663 ; Télécopieur: 1-877-288-8803 ou 403-292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rcmmn/cntcts/cntctspubctn-fra.html>.

Statistiques mensuelles pour avril 2011. En pagination multiple. Graphique, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-6/2011-4F**

**Exportations et importations d'électricité. Mensuel.** Calgary. ISSN 1702-4021 Électronique.

Statistiques mensuelles pour avril 2011. 24p. (277 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE12-6-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE12-6-2011-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE12-6/2011-4F-PDF**

**Productibilité à court terme de gaz naturel au Canada. Annuel.** Calgary. ISSN 1910-779X Électronique.

«Évaluation du marché de l'énergie.».

2011-2013. 23p. (1230 Ko). Figures, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE2-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE2-1-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE2-1/2011F-PDF**

**Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. ISSN 1713-0646

Titre de la couverture.

RH-4-2010.--**Maritimes & Northeast Pipeline Management Ltd:** droits définitifs de 2010 (question des fonds versés dans le compte de garantie bloqué). Calgary, Juin 2011. vi, 36p. Carte, graphique, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou 403-299-3562 Télécopieur 1-800-632-1663 ; Télécopieur: 1-877-288-8803 ou 403-292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rcmmn/cntcts/cntctspubctn-fra.html>.

Gratuit.

17□ ISBN 978-1-100-97501-6 ●† **N° de cat. NE22-1/2011-2F**

**Reasons for decision.** Irregular. Calgary. Electronic.

Title from cover.

**RH-4-2010.--Maritimes & Northeast Pipeline Management Ltd:** final tolls for 2010 (escrow issue). Calgary, June 2011. 40p. (553 KB). Graph, map, references, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE22-1-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE22-1-2011-2-eng.pdf)

**Free.** (Internet).

**Cat. No. NE22-1/2011-2E-PDF**

**Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. Électronique.

Titre de la couverture.

**RH-4-2010.--Maritimes & Northeast Pipeline Management Ltd:** droits définitifs de 2010 (question des fonds versés dans le compte de garantie bloqué). Calgary, Juin 2011. 46p. (673 Ko). Carte, graphique, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE22-1-2011-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE22-1-2011-2-fra.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. NE22-1/2011-2F-PDF**

## NATURAL RESOURCES CANADA

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

**Environmental Studies Research Funds.** Irregular. Calgary. Electronic.

**Environmental Studies Research Funds report.**

Title also cited as: ESRF report.

**165.--An integrated approach to oil spill preparedness and response:** proceedings of a conference held on November 28 and 29, 2005, St. John's, Newfoundland and Labrador, Prepared by Leslie Grattan & Associates and The Institute for the Advancement of Public Policy, Inc. on behalf of Newfoundland and Labrador Environmental Industry Association. Ottawa, May 2008. 72p. (1139 KB). Fig. Adobe Acrobat.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, ESRF Secretariat, 14th Floor, 14-C4-3, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: 613-996-8836; Fax: 613-995-6146; E-mail: [ESRF@NRCan.gc.ca](mailto:ESRF@NRCan.gc.ca); URL: [http://www.esrfunds.org/pubpub\\_e.php](http://www.esrfunds.org/pubpub_e.php).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/NE22-4-165-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/NE22-4-165-eng.pdf)

**Free.**

**Cat. No. NE22-4/165E-PDF**

**168.--Mapping spatial and temporal distribution of spawning areas for eight finfish species found on the Scotian Shelf,** by: L.M.N. Ollerhead. Ottawa, June 2007. 64p. (12036 KB). Maps, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/NE22-4-168-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/NE22-4-168-eng.pdf)

**Free.** (Internet).

**Cat. No. NE22-4/168E-PDF**

## Canadian Forest Service

## Service canadien des forêts

**Report on the Laurentian Forestry Centre's 50th anniversary activities.** Québec, c2011. English text, 9p. Photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Publication requests, Telephone: 613-947-0756 ; Fax: 613-947-1208 ; E-mail: [cfs-scf@nrcan.gc.ca](mailto:cfs-scf@nrcan.gc.ca); URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-53111-3** ■†

**Cat. No. Fo114-10/2011**

**Rapport des activités entourant le 50e anniversaire, Centre de foresterie des Laurentides.** Québec, c2011. Texte français, 9p. Photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Demandes de publications, Téléphone: 613-947-0756; Télécopieur: 613-947-1208; Courriel: [cfs-scf@nrcan.gc.ca](mailto:cfs-scf@nrcan.gc.ca); URL: <http://scf.nrcan.gc.ca/index/contact/?lang=fr>.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-53111-3** ■†

**N° de cat. Fo114-10/2011**



**Tissue culture research at the CFS:** its history, current status and potential benefits. Québec, c2011. English text, 28p. Photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Publication requests, Telephone: 613-947-0756 ; Fax: 613-947-1208 ; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-53112-0**  **Cat. No. Fo114-11/2011**

**Centre for Topographic Information**

**La recherche sur la culture de tissus au SCF:** historique, situation actuelle et avantages potentiels. Québec, c2011. Texte français, 28p. Photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Demandes de publications, Téléphone: 613-947-0756; Télécopieur: 613-947-1208; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/index/contact/?lang=fr>.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-53112-0**  **N° de cat. Fo114-11/2011**

**Centre d'information topographique**

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-884X Map.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

26-N/11.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65535-2**  **Cat. No. M116-2/026N11**

26-N/12.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65536-9**  **Cat. No. M116-2/026N12**

26-N/13.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65537-6**  **Cat. No. M116-2/026N13**

26-N/14.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65538-3**  **Cat. No. M116-2/026N14**

26-N/15.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65539-0**  **Cat. No. M116-2/026N15**

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-884X Carte.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.mcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.mcan.gc.ca/contact_f.php).

26-N/11.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65535-2**  **N° de cat. M116-2/026N11**

26-N/12.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65536-9**  **N° de cat. M116-2/026N12**

26-N/13.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65537-6**  **N° de cat. M116-2/026N13**

26-N/14.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65538-3**  **N° de cat. M116-2/026N14**

26-N/15.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65539-0**  **N° de cat. M116-2/026N15**

26-N/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65540-6 ▲ †      *Cat. No. M116-2/026N16***

31-C/9.--**Westport, Ontario.** Ed. 07, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A751. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65483-6 ▲ †      *Cat. No. M116-2/031C09***

36-B/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65589-5 ▲ †      *Cat. No. M116-2/036B16***

36-I/7.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65624-3 ▲ †      *Cat. No. M116-2/036I07***

36-I/8.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65625-0 ▲ †      *Cat. No. M116-2/036I08***

36-J/1.--**Cape Dominion, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65626-7 ▲ †      *Cat. No. M116-2/036J01***

36-J/8.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65627-4 ▲ †      *Cat. No. M116-2/036J08***

41-H/16.--**Noganosh Lake, Ontario.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A751. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65551-2 ▲ †      *Cat. No. M116-2/041H16***

26-N/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65540-6 ▲ †      *N° de cat. M116-2/026N16***

31-C/9.--**Westport, Ontario.** Éd. 07, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A751. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65483-6 ▲ †      *N° de cat. M116-2/031C09***

36-B/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65589-5 ▲ †      *N° de cat. M116-2/036B16***

36-I/7.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65624-3 ▲ †      *N° de cat. M116-2/036I07***

36-I/8.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65625-0 ▲ †      *N° de cat. M116-2/036I08***

36-J/1.--**Cape Dominion, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65626-7 ▲ †      *N° de cat. M116-2/036J01***

36-J/8.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65627-4 ▲ †      *N° de cat. M116-2/036J08***

41-H/16.--**Noganosh Lake, Ontario.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A751. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65551-2 ▲ †      *N° de cat. M116-2/041H16***

45-N/11.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65233-7 ▲† Cat. No. M116-2/045N11**

47-B/3.--**Hamilton Point, Nunavut.** Ed. 02, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65283-2 ▲† Cat. No. M116-2/047B03**

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronic.

26-N/11.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2589 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N11.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51748-3 Cat. No. M116-2/026N11-PDF**

26-N/12.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3160 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N12.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51749-0 Cat. No. M116-2/026N12-PDF**

26-N/13.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2578 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51750-6 Cat. No. M116-2/026N13-PDF**

26-N/14.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2342 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N14.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51751-3 Cat. No. M116-2/026N14-PDF**

45-N/11.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65233-7 ▲† N° de cat. M116-2/045N11**

47-B/3.--**Hamilton Point, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65283-2 ▲† N° de cat. M116-2/047B03**

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-8858 Électronique.

26-N/11.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2589 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N11.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51748-3 N° de cat. M116-2/026N11-PDF**

26-N/12.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3160 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N12.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51749-0 N° de cat. M116-2/026N12-PDF**

26-N/13.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2578 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51750-6 N° de cat. M116-2/026N13-PDF**

26-N/14.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2342 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N14.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51751-3 N° de cat. M116-2/026N14-PDF**



26-N/15.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2286 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N15.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51752-0 Cat. No. M116-2/026N15-PDF**

26-N/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2464 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N16.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51753-7 Cat. No. M116-2/026N16-PDF**

31-C/9.--**Westport, Ontario.** Ed. 07, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (10508 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-031C09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-031C09.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51666-0 Cat. No. M116-2/031C09-PDF**

36-B/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5539 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036B16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036B16.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51807-7 Cat. No. M116-2/036B16-PDF**

36-I/7.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2516 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036I07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036I07.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51868-8 Cat. No. M116-2/036I07-PDF**

36-I/8.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2823 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036I08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036I08.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51869-5 Cat. No. M116-2/036I08-PDF**

26-N/15.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2286 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N15.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51752-0 N° de cat. M116-2/026N15-PDF**

26-N/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2464 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026N16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51753-7 N° de cat. M116-2/026N16-PDF**

31-C/9.--**Westport, Ontario.** Éd. 07, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (10508 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-031C09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-031C09.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51666-0 N° de cat. M116-2/031C09-PDF**

36-B/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5539 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036B16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036B16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51807-7 N° de cat. M116-2/036B16-PDF**

36-I/7.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2516 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036I07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036I07.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51868-8 N° de cat. M116-2/036I07-PDF**

36-I/8.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2823 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036I08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036I08.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51869-5 N° de cat. M116-2/036I08-PDF**

36-J/1.--**Cape Dominion, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3482 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036J01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036J01.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51870-1 Cat. No. M116-2/036J01-PDF**

36-J/8.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1620 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036J08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036J08.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51873-2 Cat. No. M116-2/036J08-PDF**

41-H/16.--**Noganosh Lake, Ontario.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5.39 MB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-041H16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-041H16.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51768-1 Cat. No. M116-2/041H16-PDF**

45-N/11.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2240 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-045N11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-045N11.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51270-9 Cat. No. M116-2/045N11-PDF**

47-B/3.--**Hamilton Point, Nunavut.** Ed. 02, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4907 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-047B03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-047B03.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51369-0 Cat. No. M116-2/047B03-PDF**

36-J/1.--**Cape Dominion, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3482 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036J01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036J01.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51870-1 N° de cat. M116-2/036J01-PDF**

36-J/8.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1620 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036J08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036J08.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51873-2 N° de cat. M116-2/036J08-PDF**

41-H/16.--**Noganosh Lake, Ontario.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5.39 Mo). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-041H16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-041H16.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51768-1 N° de cat. M116-2/041H16-PDF**

45-N/11.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2240 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-045N11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-045N11.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51270-9 N° de cat. M116-2/045N11-PDF**

47-B/3.--**Hamilton Point, Nunavut.** Éd. 02, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4907 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-047B03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-047B03.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51369-0 N° de cat. M116-2/047B03-PDF**

Popular geoscience. Irregular. Ottawa.

95.--**Geoscape Nunavut:** the world beneath your feet, produced by S.L. Douma ... [et al.]; in co-operation with Indian and Northern Affairs Canada. c2010. 1 folded sheet ([1p.]). Coloured illus. 86cm. Poster.

Order Information: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 180 - 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-888-252-4301 or 613-995-4342; Fax: 613-943-0646; E-mail: gscbookstore@nrcan.gc.ca; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/contact\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/contact_e.php).

\$3.50 per copy.

ISBN 978-0-660-19965-8 †

Cat. No. M41-9/95E

Géosciences pour tous. Irrégulier. Ottawa.

95.--**Géopanorama du Nunavut:** le monde sous vos pieds, produit par S.L. Douma ... [et al.]; en collaboration avec Affaires indiennes et du Nord Canada. Ottawa, c2010. 1 feuille pliée ([1p.]). Graphiques, ill. en couleur. 86cm. Affiche.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Commission géologique du Canada, Librairie de la CGC, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-888-252-4301 ou 613-995-4342; Télécopieur: 613-943-0646; Courriel: [librairiecg@nrcan.gc.ca](mailto:librairiecg@nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/contact\\_f.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/contact_f.php).

3,50 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-97371-5 †

N° de cat. M41-9/95F

Popular geoscience. Irregular. Ottawa. Text in Inuktitut.

95.--**Geoscape Nunavut:** the world beneath your feet, [produced by S.L. Douma ... [et al.]; in co-operation with Indian and Northern Affairs Canada]. Ottawa, c2010. 1 folded sheet ([1p.]). Coloured illus. 86cm. Poster.

Order Information: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 180 - 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-888-252-4301 or 613-995-4342; Fax: 613-943-0646; E-mail: gscbookstore@nrcan.gc.ca; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/contact\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/contact_e.php).

\$3.50 per copy.

ISBN 978-0-660-01957-4 †

Cat. No. M41-9/95S

Géosciences pour tous. Irrégulier. Ottawa. Texte en inuktitut.

95.--**Géopanorama du Nunavut:** le monde sous vos pieds, [produit par S.L. Douma ... [et al.]; en collaboration avec Affaires indiennes et du Nord Canada]. Ottawa, c2010. 1 feuille pliée ([1p.]). Ill. en couleur. 86cm. Affiche.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Commission géologique du Canada, Librairie de la CGC, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-888-252-4301 ou 613-995-4342; Télécopieur: 613-943-0646; Courriel: [librairiecg@nrcan.gc.ca](mailto:librairiecg@nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/contact\\_f.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/contact_f.php).

3,50 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-01957-4 †

N° de cat. M41-9/95S

### Minerals and Metals Sector

### Secteur des minéraux et des métaux

**The CANMET-MMSL Experimental Mine:** a unique place in Canada. Sainte-Foy, Quebec, c2010. 1 folded sheet, ([12]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet.

Order Information: Natural Resources Canada, Minerals and Metals Sector, CANMET Mining and Minerals Sciences Laboratories, 555 Booth Street, Ottawa K1A 0G1. Telephone: 613-992-7392 (Business Office) or 613-995-4738 (Program); Fax: 613-947-0983 (Business Office) or 613-943-0573 (Program); E-mail: [canmet-mmsl@nrcan.gc.ca](mailto:canmet-mmsl@nrcan.gc.ca).

Free.

ISBN 978-1-100-15356-8 †

Cat. No. M34-8/2010E

**La mine-laboratoire des LMSM-CANMET:** un lieu unique au Canada. Sainte-Foy (Québec), c2010. 1 feuille pliée, ([12]p.). Photographies. 22cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Secteur des minéraux et des métaux, CANMET Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET, 555, Ottawa K1A. Téléphone: 613-992-7392 (Bureau) ou 613-995-4738 (Programme); Télécopieur: 613-947-0983 (Bureau) ou 613-943-0573 (Programme); Courriel: [lmssm-canmet@nrcan-nrcan.gc.ca](mailto:lmssm-canmet@nrcan-nrcan.gc.ca).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-94188-2 †

N° de cat. M34-8/2010F



**Canadian vehicle survey:** summary report. Biennial. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Variant title: **Canadian vehicle survey : update report.**

Subtitle varies.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Telephone: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114.

2008. [Released] Septembre 2010. English text, v, 39, [1]p. Coloured figs., glossary, graphs, tables.

"ecoENERGY - an ecoACTION initiative."---Cover.

**Free.**

ISBN 978-1-100-52210-4  **Cat. No. M141-18/2008**

**L'enquête sur les véhicules au Canada:** rapport sommaire. Biennal. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre de renvoi: **L'enquête sur les véhicules au Canada : rapport d'étape.**

Le sous-titre varie.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Publications, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114.

2008. [Paru] septembre 2010. Texte français, v, 39, [1]p. Figures en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

«écoÉNERGIE - une initiative d'écoACTION.»---Couv.

**Gratuit.**

ISBN 978-1-100-52210-4  **N° de cat. M141-18/2008**

## OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL OF CANADA

## BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

**4th E practice guide:** integrating environmental considerations in performance audit work. Ottawa, Revised May 2011. 30p. (408 KB). Fig., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-63-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-63-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-18821-8 **Cat. No. FA3-63/2011E-PDF**

**Guide sur le 4e E:** intégrer les considérations environnementales dans les missions de vérification de gestion. Ottawa, Révisé mai 2011. 30p. (459 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-63-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-63-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-97521-4 **N° de cat. FA3-63/2011F-PDF**

**Internal audit of hospitality spending fiscal years 2009–10 to 2011–12,** [by] Practice Review and Internal Audit. Ottawa, December 2010. 9p. (157 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-72-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-72-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-18179-0 **Cat. No. FA3-72/2011E-PDF**

**Audit interne des frais d'accueil pour les exercices de 2009–2010 à 2011–2012,** [par] Revue des pratiques et vérification interne. Ottawa, Décembre 2010. 9p. (153 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-72-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-72-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-96913-8 **N° de cat. FA3-72/2011F-PDF**

**Follow-up on actions taken by management on previous practice review and peer review observations and recommendations,** [issued by the] Practice Review and Internal Audit. Ottawa, March 2011. 7p. (120 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-73-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-73-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-18681-8 **Cat. No. FA3-73/2011E-PDF**

**Suivi des mesures prises par la direction pour donner suite aux observations et aux recommandations formulées dans les revues des pratiques précédentes et l'examen par les pairs,** [publié par] Revue des pratiques et vérification interne. Ottawa, Mars 2011. 7p. (122 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-73-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-73-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-97386-9 **N° de cat. FA3-73/2011F-PDF**

**Horizons invites: Anthony Williams:** governing in the Wiki world. Ottawa, [2011]. 3p. (166 KB). References. Adobe Acrobat. Electronique.

At head of title: **Policy at a glance.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-86-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-86-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18817-1 Cat. No. PH4-86/2011E-PDF**

**Living the Wiki government.** Ottawa, [2011]. 3p. (269 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

At head of title: **Policy at a glance.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-87-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-87-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18818-8 Cat. No. PH4-87/2011E-PDF**

**Governing by Wiki - fast, flat, and furious.** Ottawa, [2011]. 3p. (206 KB). References. Adobe Acrobat. Electronique.

At head of title: **Foresight study.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-88-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-88-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18879-9 Cat. No. PH4-88/2011E-PDF**

**Super diversity in Canada.** Ottawa, [2011]. 2p. (212 KB). References. Adobe Acrobat. Electronique.

At head of title: **Policy at a glance.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-89-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-89-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18899-7 Cat. No. PH4-89/2011E-PDF**

**Evaluating place-based approaches: a window of opportunity?** Ottawa, [2011]. 3p. (198 KB). References. Adobe Acrobat. Electronique.

At head of title: **Policy brief.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-91-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-91-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18911-6 Cat. No. PH4-91/2011E-PDF**

**Economic strategies as digital goods go 3D.** Ottawa, [2011]. 4p. (228 KB). References. Adobe Acrobat. Electronique.

At head of title: **Insight.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-92-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-92-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18930-7 Cat. No. PH4-92/2011E-PDF**

**Anthony Williams : conférencier d'Horizons:** gouvernance dans le monde wiki. Ottawa, [2011]. 3p. (173 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Aperçu de politiques.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-86-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-86-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97517-7 N° de cat. PH4-86/2011F-PDF**

**Vivre l'expérience du gouvernement par wiki.** Ottawa, [2011]. 3p. (267 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Aperçu de politiques.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-87-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-87-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97518-4 N° de cat. PH4-87/2011F-PDF**

**"Gouverner par wiki" : rapide, net et intense.** Ottawa, [2011]. 3p. (209 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Étude prospective.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-88-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-88-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97577-1 N° de cat. PH4-88/2011F-PDF**

**La superdiversité au Canada.** Ottawa, [2011]. 2p. (196 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Aperçu de politiques.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-89-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-89-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97597-9 N° de cat. PH4-89/2011F-PDF**

**L'évaluation des approches adaptées au milieu: une conjecture favorable?** Ottawa, [2011]. 3p. (194 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Note d'information sur les politiques.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-91-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-91-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97607-5 N° de cat. PH4-91/2011F-PDF**

**Les stratégies économiques : les biens numériques se dirigent vers le 3D.** Ottawa, [2011]. 4p. (223 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Insight.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-92-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-92-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97625-9 N° de cat. PH4-92/2011F-PDF**

## POLICY RESEARCH INITIATIVE

**The evaluation of place-based approaches:** questions for further research, [by] Teresa Bellefontaine, and Robin Wisener. Ottawa, June 2011. 33p. (360 KB). References. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-80-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-80-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18757-0 Cat. No. PH4-80/2011E-PDF

## PRIVY COUNCIL OFFICE

**Accountable government:** a guide for ministers and secretaries of state. Irregular. Ottawa. ISSN 1717-760X Electronique.

2011. 82p. (700 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bcp-pco/CP1-3-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bcp-pco/CP1-3-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18756-3 Cat. No. CP1-3/2011E-PDF

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

**CJD in Canada - family edition.** Biannual. [Issued by the] Prion Disease Program. Ottawa. Electronique.

Winter 2011. 4p. (1370 KB). Graph.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP60-3-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP60-3-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17803-5 Cat. No. HP60-3/2011E-PDF

## PUBLIC SERVICE COMMISSION

### Policy Branch

**Recruitment of persons with disabilities:** a literature review, prepared by Equity and Diversity Directorate. Ottawa, May 2011. 32p. (171 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cfp-psc/SC3-156-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cfp-psc/SC3-156-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18669-6 Cat. No. SC3-156/2011E-PDF

## PROJET DE RECHERCHE SUR LES POLITIQUES

**L'évaluation des approches adaptées au milieu:** questions pour une recherche plus poussée, [par] Teresa Bellefontaine, et Robin Wisener. Ottawa, Juin 2011. 36p. (393 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/hpc-phc/PH4-80-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/hpc-phc/PH4-80-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97458-3 N° de cat. PH4-80/2011F-PDF

## BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

**Pour un gouvernement responsable:** guide du ministre et de secrétaire d'État. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1717-7618 Électronique.

2011. 88p. (1575 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bcp-pco/CP1-3-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bcp-pco/CP1-3-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97457-6 N° de cat. CP1-3/2011F-PDF

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**MCJ au Canada - bulletin aux familles.** Biannual. [Publié par le] Programme des maladies à prion. Ottawa. Électronique.

Hiver 2011. 4p. (1432 Ko). Graphique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP60-3-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP60-3-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96547-5 N° de cat. HP60-3/2011F-PDF

## COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

### Direction générale des politiques

**Recrutement des personnes handicapées:** analyse documentaire, préparé par Direction de l'équité et de la diversité. Ottawa, Mai 2011. 37p. (625 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cfp-psc/SC3-156-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cfp-psc/SC3-156-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97374-6 N° de cat. SC3-156/2011F-PDF



**Publishing and Depository Services Program****Programme des Éditions et des services de dépôt****Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 No. 27, July 8, 2011. 40p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2011-27**

**Translation Bureau**

**Language update.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. (Articles in their original language.) ISSN 1712-0063

Continues: Terminology update.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 8, No. 2, Summer 2011. 35p. Fig., photographs, references, tables.

\$9.00 per copy.

●●\* **Cat. No. S52-4/8-2**

**Language update.** Quarterly. Ottawa. (Articles in their original language.) Electronic.

Vol. 8, No. 2, Summer 2011. 36p. (5436 KB). Fig., photographs, references, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-4-8-2.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-4-8-2.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. S52-4/8-2-PDF**

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 n° 27, le 8 juillet 2011. 40p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2011-27**

**Bureau de la traduction**

**L'Actualité langagière.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Articles en leurs langues originales.) ISSN 1712-0063

Fait suite à: L'actualité terminologique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 8, n° 2, été 2011. 35p. Figure, photographies, références, tableaux.

9,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. S52-4/8-2**

**L'Actualité langagière.** Trimestriel. Ottawa. (Articles en leurs langues originales.) Électronique.

Vol. 8, n° 2, été 2011. 36p. (5436 Ko). Figure, photographies, références, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-4-8-2.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-4-8-2.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. S52-4/8-2-PDF**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 28, Saturday, July 9, 2011. p. 2189-2278, 5p. Index, tables.

\$2.95 per copy.



**Cat. No. SP2-1/145-28**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 28, Saturday, July 9, 2011. 96p. (1400 KB). Index, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-28.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-28.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/145-28-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 14, Wednesday, July 6, 2011. p. 1202-1411, ivp.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.



**Cat. No. SP2-2/145-14**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 14, Wednesday, July 6, 2011. 216p. (2209 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-145-14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-145-14.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/145-14-PDF**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 28, le samedi 9 juillet 2011. p. 2189-2278, 5p. Index, tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-1/145-28**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 28, le samedi 9 juillet 2011. 96p. (1400 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-28.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-28.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/145-28-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 14, le mercredi 6 juillet 2011. p. 1202-1411, ivp.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.



**N° de cat. SP2-2/145-14**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 14, le mercredi 6 juillet 2011. 216p. (2209 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-145-14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-145-14.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/145-14-PDF**

**Canada gazette. Part II, Extra. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 3, Tuesday, July 5, 2011. 3p.

"Regulations Amending the Regulations Establishing a List of Entities".

\$3.50 per copy.



**Cat. No. SP2-4/145-3**

**Canada gazette. Part II, Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual. Electronic.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 3, Tuesday, July 5, 2011. 3p. (514 KB).

"Regulations Amending the Regulations Establishing a List of Entities".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-4-145-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-4-145-3.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-4/145-3-PDF**

**SUPREME COURT OF CANADA**

**Canada Supreme Court reports. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

547, Part 1, 2011 Vol. 1. [4], 268p.

\$25.95 per copy. Available by standing order.



**Cat. No. JU1-1/2011-1-1**

**Gazette du Canada. Partie II, Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 3, le mardi 5 juillet 2011. 3p.

"Règlement modifiant le Règlement établissant une liste d'entités".

3,50 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-4/145-3**

**Gazette du Canada. Partie II, Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.**

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 3, le mardi 5 juillet 2011. 3p. (514 Ko).

"Règlement modifiant le Règlement établissant une liste d'entités".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-4-145-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-4-145-3.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-4/145-3-PDF**

**COUR SUPRÊME DU CANADA**

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

547, 1er cahier, 2011 Vol. 1. [4], 268p.

25,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.



**N° de cat. JU1-1/2011-1-1**



**Transportation in Canada - an overview.** Annual. Ottawa.  
Electronic.

An addendum to the annual overview is published separately and available under catalogue number T1-21AE-PDF.

Transportation in Canada, annual report, 1996- (ISSN 1495-0014) is to be published every five years from 2006.

2010. 30p. (505 KB). (TP 14816)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T1-21-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T1-21-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. T1-21/2010E-PDF**

**Transportation in Canada. Addendum.** Annual. Ottawa.  
Electronic.

Variant title: **Transportation in Canada - an overview. Addendum.**

The Overview of Transportation in Canada is published separately and available under catalogue number T1-21E-PDF.

Transportation in Canada, annual report, 1996- (ISSN 1495-0014) is to be published every five years from 2006.

2010. 128p. (1196 KB). Graphs, tables. (TP 15147E)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T1-21A-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T1-21A-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. T1-21A/2010E-PDF**

**Keep kids safe: car time stages 1-2-3-4.** Ottawa, [2011]. 2p. (641 KB). Table. Adobe Acrobat. (TC-1004278) Electronic.

The catalogue number (T46-27/2011E) and ISBN (978-1-100-18227-8) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T46-27-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T46-27-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18228-5 Cat. No. T46-27/2011E-PDF**

**Keep kids safe: rear-facing seats - stage 1.** Ottawa, c2011. 4p. (458 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (TC-1004266) Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T46-29-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T46-29-1-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18139-4 Cat. No. T46-29/1-2011E-PDF**

**Keep kids safe: forward-facing seats - stage 2.** Ottawa, c2011. 4p. (499 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (TC-1004268) Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T46-29-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T46-29-2-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18141-7 Cat. No. T46-29/2-2011E-PDF**

**Les transports au Canada - un survol.** Annuel. Ottawa.  
Électronique.

Un addenda au survol annuel est publié séparément et disponible au n° de catalogue T1-21AF-PDF.

Les transports au Canada, rapport annuel, 1996- (ISSN 1495-0022) sera publié tous les 5 ans, à partir de 2006.

2010. 30p. (529 Ko). (TP 14816)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T1-21-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T1-21-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. T1-21/2010F-PDF**

**Les transports au Canada. Addenda.** Annuel. Ottawa.  
Électronique.

Titre de renvoi: **Les transports au Canada - un survol. Addenda.**

Le Survol des Transports au Canada est publié séparément et disponible au n° de catalogue T1-21F-PDF.

Les transports au Canada, rapport annuel, 1996- (ISSN 1495-0022) sera publié tous les 5 ans à partir de 2006.

2010. 128p. (1207 Ko). Graphiques, tableaux. (TP 15147F)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T1-21A-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T1-21A-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. T1-21A/2010F-PDF**

**Protégeons nos enfants en voiture: phases 1-2-3-4.** Ottawa, [2011]. 2p. (169 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (TC-1004279) Électronique.

Le n° de catalogue (T46-27/2011F) et l'ISBN (978-1-100-96957-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T46-27-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T46-27-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96958-9 N° de cat. T46-27/2011F-PDF**

**Protégeons nos enfants: sièges orientés vers l'arrière - phase 1.** Ottawa, c2011. 4p. (478 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (TC-1004267) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T46-29-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T46-29-1-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96873-5 N° de cat. T46-29/1-2011F-PDF**

**Protégeons nos enfants: sièges orientés vers l'avant - phase 2.** Ottawa, c2011. 4p. (515 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (TC-1004269) Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T46-29-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T46-29-2-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96875-9 N° de cat. T46-29/2-2011F-PDF**

**Keep kids safe: booster seats - stage 3.** Ottawa, c2011. 2p. (289 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (TC-1004270) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T46-29-3-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T46-29-3-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18146-2 Cat. No. T46-29/3-2011E-PDF

**Keep kids safe: seat belts - stage 4.** Ottawa, c2011. 4p. (556 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (TC-1004272) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T46-29-4-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T46-29-4-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18155-4 Cat. No. T46-29/4-2011E-PDF

**Flight test guide - instrument rating. Group 4, Helicopter.** First edition. Ottawa, March 2011. 34p. (445 KB). Table. Adobe Acrobat. (TP 15099E (03/2011)) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T52-4-38-8-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T52-4-38-8-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17658-1 Cat. No. T52-4/38-8-2011E-PDF

#### Civil Aviation

**Study and reference guide - student pilot permit or private pilot licence for foreign and military applicants, aviation regulations.** Sixth edition (September 2006). Ottawa, [2011]. 60p. (226 KB). Adobe Acrobat. (TP 11919E (01/2011)) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T52-4-54-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T52-4-54-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18348-0 Cat. No. T52-4/54-2011E-PDF

#### TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

**Aviation investigation report.** Ottawa. Electronique.

A1000018.--**In-flight separation and impact with terrain - Vans RV-7A C-GNDY, Madoc, Ontario, 23 January 2010.** Gatineau, Quebec, [2011]. 14p. (815 KB). Photographs, table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0018-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0018-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. TU3-5/10-0018E-PDF

**Protégeons nos enfants: sièges d'appoint - phase 3.** Ottawa, c2011. 2p. (300 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (TC-1004271) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T46-29-3-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T46-29-3-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96880-3 N° de cat. T46-29/3-2011F-PDF

**Protégeons nos enfants: ceintures de sécurité - phase 4.** Ottawa, c2011. 4p. (570 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (TC-1004273) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T46-29-4-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T46-29-4-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96889-6 N° de cat. T46-29/4-2011F-PDF

**Guide de test en vol - qualification de vol aux instruments. Groupe 4, Hélicoptère.** Première édition. Ottawa, Mars 2011. 37p. (534 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (TP 15099F (03/2011)) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T52-4-38-8-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T52-4-38-8-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96413-3 N° de cat. T52-4/38-8-2011F-PDF

#### Aviation civile

**Guide d'étude et de référence - Règlementation aérienne pour le permis d'élève-pilote ou pour les postulants étrangers et militaires à la licence de pilote privé.** Sixième édition (septembre 2006). Ottawa, [2011]. 61p. (240 Ko). Adobe Acrobat. (TP 11919F (01/2011)) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T52-4-54-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T52-4-54-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97066-0 N° de cat. T52-4/54-2011F-PDF

#### BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA

**Rapport d'enquête aéronautique.** Ottawa. Électronique.

Titre de renvoi: **Rapport d'enquête sur un accident aéronautique.**

A1000018.--**Séparation en vol et impact contre le relief du Vans RV-7A C-GNDY à Madoc (Ontario) le 23 janvier 2010.** Gatineau (Québec), [2011]. 16p. (831 Ko). Photographies, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0018-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU3-5-10-0018-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. TU3-5/10-0018F-PDF

**Railway investigation report.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**R10Q0037.--Main-Track Derailment - Canadian National Freight Train M-365-21-23, Mile 165.80, Saint-Maurice Subdivision, Clova, Quebec, 23 August 2010.** Ottawa, [2011]. 10p. (1120 KB). Fig., map, photographs, references. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU3-6-10-0037-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU3-6-10-0037-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. TU3-6/10-0037E-PDF**

**Rapport d'enquête sur un accident ferroviaire.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**R10Q0037.--Déraillement en voie principale du train de marchandises M-365-21-23 exploité par le Canadien National au point milliaire 165,80 de la subdivision Saint-Maurice à Clova (Québec) le 23 août 2010.** Ottawa, [2011]. 10p. (1100 Ko). Carte, figure, photographies, références. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU3-6-10-0037-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU3-6-10-0037-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. TU3-6/10-0037F-PDF**

## VETERANS AFFAIRS

**Canada remembers - the Korean War.** Ottawa, c2011. 2p. (393 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V32-105-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V32-105-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17825-7 Cat. No. V32-105/2011E-PDF**

**Canada remembers - the Battle of Vimy Ridge.** Revised April 2011. Charlottetown, c2011. 3p. (649 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V32-147-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V32-147-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17822-6 Cat. No. V32-147/2011E-PDF**

**Canada remembers - the Dieppe Raid.** Charlottetown, c2011. 3p. (657 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V32-198-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V32-198-1-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17823-3 Cat. No. V32-198/1-2011E-PDF**

**Canada remembers - the Battle of Passchendaele.** Charlottetown, c2011. 3p. (705 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V32-198-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V32-198-2-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17826-4 Cat. No. V32-198/2-2011E-PDF**

## AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

**Le Canada se souvient de la Guerre de Corée.** Ottawa, c2011. 2p. (1038 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V32-105-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V32-105-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96569-7 N° de cat. V32-105/2011F-PDF**

**Le Canada se souvient - la bataille de la crête de Vimy.** Révision avril 2011. Charlottetown, c2011. 3p. (673 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V32-147-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V32-147-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96566-6 N° de cat. V32-147/2011F-PDF**

**Le Canada se souvient - le raid de Dieppe.** Charlottetown, c2011. 3p. (670 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V32-198-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V32-198-1-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96567-3 N° de cat. V32-198/1-2011F-PDF**

**Le Canada se souvient - la bataille de Passchendaele.** Charlottetown, c2011. 3p. (661 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V32-198-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V32-198-2-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96570-3 N° de cat. V32-198/2-2011F-PDF**



**Canada remembers - the Canadian Forces in Cambodia.**

Charlottetown, c2011. 3p. (866 KB). Map. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-198/3-2011) and ISBN (978-1-100-52912-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V32-198-3-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V32-198-3-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17828-8 Cat. No. V32-198/3-2011E-PDF**

**Le Canada se souvient - les Forces canadiennes au**

**Cambodge.** Charlottetown, c2011. 3p. (880 Ko). Carte. Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (V32-198/3-2011) et l'ISBN (978-1-100-52912-7) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V32-198-3-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V32-198-3-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96572-7 N° de cat. V32-198/3-2011F-PDF**

**Canada remembers - the Battle of the Atlantic.** Charlottetown, c2011. 2p. (3102 Kb). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-204/2011) and ISBN (978-1-100-52908-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V32-204-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V32-204-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17824-0 Cat. No. V32-204/2011E-PDF**

**Le Canada se souvient - la bataille de l'Atlantique.**

Charlottetown, c2011. 2p. (2320 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-204/2011) et l'ISBN (978-1-100-52908-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V32-204-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V32-204-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96568-0 N° de cat. V32-204/2011F-PDF**

**Canada remembers - "Canada's Hundred Days".** Charlottetown, c2011. 3p. (533 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V32-207-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V32-207-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17827-1 Cat. No. V32-207/2011E-PDF**

**Le Canada se souvient - les «Cent jours du Canada».**

Charlottetown, c2011. 3p. (529 KB). Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V32-207-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V32-207-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96571-0 N° de cat. V32-207/2011F-PDF**

*Occasionals*

**Economic analysis (EA) research paper series.** Occasional. Ottawa. ISSN 1703-0404 Electronique.

No. 68.--**Measurement of real income in the system of national accounts:** an application to North American economies, by Ryan Macdonald. Ottawa, July 2011. 22p. (327 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2011068-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2011068-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18330-5 Cat. No. CS11-0027/68E-PDF**

**General Social Survey - 2010:** overview of the time use of Canadians. Ottawa, July 2011. 31p. (731 KB). Glossary, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/89-647-X/89-647-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/89-647-X/89-647-x2011001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18705-1 Cat. No. CS89-647/2011E-PDF**

*Periodic Releases*

**Canadian potato production.** Irregular. Ottawa. ISSN 1705-7035 Electronique.

Issued in series: Statistical bulletin.  
 Continues in part: CS22-008-PDF.

Vol. 9, No. 1, July 2011. 13p. (91 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/22-008-X/22-008-x2011002-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/22-008-X/22-008-x2011002-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS22-008/9-1E-PDF**

**The supply and disposition of refined petroleum products in Canada.** Monthly. [Issued by the] Manufacturing and Energy Division, Energy section. Ottawa. ISSN 1715-1481 Electronique.

Vol. 66, No. 4, April 2011. 91p. (465 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2011004-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS45-004/66-4E-PDF**

*Hors série*

**Série de documents de recherche sur l'analyse économique (AE).** Hors série. Ottawa. ISSN 1703-0412 Électronique.

N° 68.--**Mesure du revenu réel dans le Système de comptabilité nationale:** une application aux économies nord-américaines, par Ryan Macdonald. Ottawa, Juillet 2011. 24p. (311 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2011068-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2011068-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97053-0 N° de cat. CS11-0027/68F-PDF**

**Enquête sociale générale - 2010:** aperçu sur l'emploi du temps des Canadiens. Ottawa, Juillet 2011. 32p. (669 Ko). Glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/89-647-X/89-647-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/89-647-X/89-647-x2011001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97409-5 N° de cat. CS89-647/2011F-PDF**

*Bulletins*

**Production canadienne de pommes de terre.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1705-7043 Électronique.

Publiées dans la coll.: Bulletin statistique.  
 Fait suite en partie à: CS22-008-PDF (ISSN 1705-7035).

Vol. 9, n° 1, juillet 2011. 14p. (97 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/22-008-X/22-008-x2011002-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/22-008-X/22-008-x2011002-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS22-008/9-1F-PDF**

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada.** Mensuel. [Publié par la] Division de la fabrication et de l'énergie, Section de l'énergie. Ottawa. ISSN 1715-149X Électronique.

Vol. 66, n° 4, avril 2011. 91p. (510 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/45-004-X/45-004-x2011004-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS45-004/66-4F-PDF**

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. [Issued by the] Transportation Division. Ottawa. ISSN 1911-6330 Électronique.

April 2011. 27p. (122 KB). Glossary, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-008-X/51-008-x2011004-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-008-X/51-008-x2011004-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS51-008/2011-4E-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. [Publié par la] Division des transports. Ottawa. ISSN 1911-6349 Électronique.

Avril 2011. 28p. (130 Ko). Glossaire, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-008-X/51-008-x2011004-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-008-X/51-008-x2011004-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS51-008/2011-4F-PDF**

**Industry price indexes.** Monthly. [Issued by the] Producer Prices Division, Industrial prices. Ottawa. ISSN 1705-2270 Électronique.

Vol. 37, No. 5, May 2011. 172p. (697 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/62-011-X/62-011-x2011005-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/62-011-X/62-011-x2011005-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS62-011/37-5E-PDF**

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. [Publié par la] Division des prix à la production, Prix industriels. Ottawa. ISSN 1705-2289 Électronique.

Vol. 37, n° 5, mai 2011. 173p. (721 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/62-011-X/62-011-x2011005-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/62-011-X/62-011-x2011005-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS62-011/37-5F-PDF**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. [Issued by the] International Trade Division. Ottawa. ISSN 1480-8781 Électronique.

The ISSN (1480-8781) for the English version is the same for the bilingual version.

Vol. 65, No. 5, May 2011. 45p. (305 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/65-001-X/65-001-x2011005-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/65-001-X/65-001-x2011005-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS65-001/65-5E-PDF**

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. [Publié par la] Division du commerce international. Ottawa. ISSN 1916-1905 Électronique.

Vol. 65, n° 5, mai 2011. 46p. (320 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/65-001-X/65-001-x2011005-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/65-001-X/65-001-x2011005-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS65-001/65-5F-PDF**



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**11-28**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

Publication

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program



Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

July 22, 2011

Le 22 juillet 2011

2011 No. 29

2011 n° 29

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Publishing and Depository Services  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

<http://www.publications.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax	(613) 954-5779 or 1-800-565-7757
E-mail	<a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://www.publications.gc.ca/">http://www.publications.gc.ca/</a>

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur	(613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
Courriel	<a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://www.publications.gc.ca/">http://www.publications.gc.ca/</a>

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

## **Depository Library Annual Reports for 2010-2011**

Under the renewed Depository Library Agreement concluded with all Canadian Depository Libraries in 2009, participating libraries are required to submit an annual report on their use of DSP services (Section 4.1(i)).

For the 2010-2011 report period (ending March 31, 2011) an online form has been provided for this purpose. In addition, any Canadian depository library may submit their report in writing if they wish to do so.

The online form is available here: <https://tpsgc-pwgsc.sondages-surveys.ca/s/psd-dsp-2011/langen>

The report form includes instructions for downloading the form with responses or for saving the form in its current state for completion during another session.

Last year (the first reporting year), the response rate from Canadian Depository Libraries was 23% even though reporting is mandatory under the current Depository Library agreement. Even so, the results indicate very positive outcomes from DSP operations both for libraries and for the Government of Canada. DSP would appreciate any effort that depository libraries can make to improve the response rate for this report this year.

An executive summary of the findings of last year's report is available on the Publications web site.

## **Rapports annuels des bibliothèques de dépôt pour 2010-2011**

En vertu de la nouvelle Entente des bibliothèques de dépôt qui a été conclue avec toutes les bibliothèques canadiennes de dépôt en 2009, les bibliothèques participantes sont tenues de présenter un rapport sur leur utilisation des services du PSD (Section 4.1(i)).

Pour la période 2010-2011 (se terminant le 31 mars 2011), un formulaire en ligne a été fourni à cette fin. Toutefois, toutes les bibliothèques canadiennes de dépôt peuvent soumettre leur rapport par écrit si elles le désirent.

Le formulaire en ligne est disponible ici : <https://tpsgc-pwgsc.sondages-surveys.ca/s/psd-dsp-2011/langfr>.

Le formulaire du rapport contient des instructions pour télécharger le formulaire avec les réponses ou pour sauvegarder le formulaire qui sera complété dans une session ultérieure.

L'année dernière (la première année du rapport annuel), le taux de réponse des bibliothèques canadiennes de dépôt était de 23 p.100 même si cela était obligatoire en vertu de la nouvelle Entente des bibliothèques de dépôt. Malgré tout, les réponses indiquaient des résultats très positifs des opérations de PSD pour les bibliothèques et le gouvernement du Canada. PSD apprécierait tout effort de la part des bibliothèques de dépôt pour augmenter le taux de réponse pour le rapport annuel de cette année.

Un sommaire exécutif des réponses de l'année dernière est disponible sur le site Web de Publications.





# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2011 No. 29

July 18 to July 22, 2011

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Report of the Standing Committee on Foreign Affairs.**

"Standing Committee on Foreign Affairs": name of committee before 39th Parliament, 1st Session.

Scope: major legislative and special study reports of the committee.

[40th Parliament, 3rd Session, 1st report].--**Canada and Russia:** building on today's successes for tomorrow's potential, The Honourable Raynell Andreychuk, chair ; the Honourable Peter Stollery, deputy chair. Ottawa, March 2010. 54p. (639 KB). Coloured map, references. Adobe Acrobat.

At head of title: **Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc23-0/YC23-0-403-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc23-0/YC23-0-403-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. YC23-0/403-1E-PDF**

[40th Parliament, 3rd Session, 7th report].--**A workplan for Canada in the new global economy:** responding to the rise of Russia, India and China, The Honourable Raynell Andreychuk, chair ; the Honourable Peter Stollery, deputy chair Ottawa, June 2010. 196p. (1.16 MB). References. Adobe Acrobat.

At head of title: **Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc23-0/YC23-0-403-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc23-0/YC23-0-403-7-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. YC23-0/403-7E-PDF**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2011 n° 29

Le 18 juillet au 22 juillet 2011

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**Rapport du Comité permanent des affaires étrangères.**

«Comité permanent des affaires étrangères» : nom du comité avant la 39e législature, 1e session.

Portée: rapports principaux du comité sur les projets de loi et les études spéciales.

[40e législature, 3e session, 1er rapport].--**Le Canada et la Russie:** miser sur les succès d'aujourd'hui pour réaliser le potentiel de demain, L'honorable Raynell Andreychuk, président ; l'honorable Peter Stollery, vice-président. Ottawa, Mars 2010. 56p. (669 Ko). Carte en couleur, références. Adobe Acrobat.

En-tête de titre: **Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc23-0/YC23-0-403-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc23-0/YC23-0-403-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC23-0/403-1F-PDF**

[40e législature, 3e session, 7e rapport].--**Un plan d'action canadien pour une nouvelle économie mondiale:** réponse à l'émergence de la Russie, de l'Inde et de la Chine, L'honorable Raynell Andreychuk, président ; l'honorable Peter Stollery, vice-président. Ottawa, Juin 2010. 212p. (1.34 Mo). Références. Adobe Acrobat.

En-tête de titre: **Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc23-0/YC23-0-403-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc23-0/YC23-0-403-7-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC23-0/403-7F-PDF**

[40th Parliament, 3rd Session, 8th report].--**Seizing opportunities for Canadians:** India's growth and Canada's future prosperity, The Honourable Raynell Andreychuk, chair ; the Honourable Peter Stollery, deputy chair ; Percy E. Downe, deputy chair. Ottawa, December 14, 2010. 108p. (976 KB). Coloured map, references. Adobe Acrobat.

At head of title: **Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc23-0/YC23-0-403-8-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc23-0/YC23-0-403-8-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC23-0/403-8E-PDF**

## **Committees**

**Proceedings of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-0353 Electronic.

Numbering begins each session with issue no. 1.

1st session, 41st Parliament, 2011, issue no. 1 (Thursday, June 16, 2011, Wednesday, June 22, 2011, Thursday, June 23, 2011). 72p. (740 KB).

Organization meeting and First and second meetings on: The present state of the domestic and international financial system.

Including: The first report of the committee (Rule 104 - Expenses incurred by the committee during the Third Session of the Fortieth Parliament).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc11/YC11-411-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc11/YC11-411-1.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC11-41/1-PDF**

**Proceedings of the Standing Senate Committee on National Finance.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1498-5772 Electronic.

Numbering begins each session with issue no. 1.

1st session, 41st Parliament, 2011, issue no. 2 (Thursday, June 16, 2011). 52p. (623 KB).

Second and third meetings on: The study of the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 2012.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13/YC13-411-2.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13/YC13-411-2.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC13-411/2-PDF**

1st session, 41st Parliament, 2011, issue no. 4 (Thursday, June 23, 2011). 36p. (740 KB).

Second (final) meeting on: Bill C-3, An Act to implement certain provisions of the 2011 budget as updated on June 6, 2011; and Third meeting on: The study of the Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 2012; and Fourth meeting on: The study of the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 2012.

Including: The Second Report of the Committee (Bill C-3, An Act to implement certain provisions of the 2011 budget as updated on June 6, 2011); The Third Report of the Committee (First Interim Report on the Main Estimates for 2011-12).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13/YC13-411-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13/YC13-411-4.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC13-411/4-PDF**

[40e législature, 3e session, 8e rapport].--**Saisir les occasions pour les canadiens:** la croissance de l'Inde et la prospérité future du Canada, L'honorable Raynell Andreychuk, président ; l'honorable Peter Stollery, vice-président ; l'honorable Percy E. Downe, vice-président. Ottawa, 14 décembre 2010. 112p. (1.02 Mo). Carte en couleur, références. Adobe Acrobat.

En-tête de titre: **Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc23-0/YC23-0-403-8-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc23-0/YC23-0-403-8-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC23-0/403-8F-PDF**

## **Comités**

**Délibérations du Comité sénatorial permanent des banques et du commerce.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-0353 Électronique.

La numérotation reprend à chaque session au fascicule n° 1.

1re session de la 41e législature, 2011, fascicule n° 1 (le jeudi 16 juin 2011, le mercredi 22 juin 2011, le jeudi 23 juin 2011). 72p. (740 Ko).

Réunion d'organisation et Première et deuxième réunion concernant : La situation actuelle du régime financier canadien et international.

Y compris : Le premier rapport du comité (Article 104 du Règlement - Dépenses encourues par le comité au cours de la troisième session de la quarantième législature).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc11/YC11-411-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc11/YC11-411-1.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC11-41/1-PDF**

**Délibérations du Comité sénatorial permanent des finances nationales.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1498-5772 Électronique.

La numérotation reprend à chaque session au fascicule n° 1.

1re session de la 41e législature, 2011, fascicule n° 2 (le jeudi 16 juin 2011). 52p. (623 Ko).

Deuxième et troisième réunions concernant : L'étude du Budget principal des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2012.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13/YC13-411-2.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13/YC13-411-2.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC13-411/2-PDF**

1re session de la 41e législature, 2011, fascicule n° 4 (le jeudi 23 juin 2011). 36p. (740 Ko).

Deuxième (dernière) réunion concernant : Le projet de loi C-3, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget de 2011 mis à jour le 6 juin 2011; et Troisième réunion concernant : L'étude du Budget supplémentaires des dépenses (A) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2012; et Quatrième réunion concernant : L'étude du Budget principal des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2012.

Y compris : Le deuxième rapport du Comité (Projet de loi C-3, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget de 2011 mis à jour le 6 juin 2011); Le troisième rapport du Comité (Premier rapport intérimaire sur le Budget principal des dépenses de 2011-2012).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13/YC13-411-4.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13/YC13-411-4.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC13-411/4-PDF**

**Proceedings of the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-037X Electronic.

Numbering begins each session with issue no. 1.

1st session, 41st Parliament, 2011, issue no. 1 (Wednesday, June 15, 2011, Wednesday, June 22, 2011, Thursday, June 23, 2011). 166p. (1267 KB).

Organization meeting. First and second (final) meetings on: Subject-matter and consideration of Bill C-2, An Act to amend the Criminal Code (mega-trials)). First (final) meeting on: Bill S-1001, An Act respecting Queen's University at Kingston.

Including: The first report of the committee(Rule 104 - expenses incurred by the committee during the Third Session of the Fortieth Parliament); the second report of the committee (Bill C-2, An Act to amend the Criminal Code (mega-trials)); the third report of the committee (Bill S-1001, An Act respecting Queen's University at Kingston).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc24/YC24-411-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc24/YC24-411-1.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC24-411/1-PDF**

**Proceedings of the Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1493-9576 Electronic.

Numbering begins each session with issue no. 1.

1st session, 41th Parliament, 2011, issue no. 1 (Tuesday, June 14, 2011, Tuesday, June 21, 2011[in camera]). 398p. (bilingual text, p. 1-20, English text, p. 21-204, French text, p. 205-398). (9178 KB).

Additional title (within publication): **The Canadian forest sector : a future based on innovation : final report of the Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry.**

Organizational meeting and first meeting on:  
The current state and future of Canada's forest sector, and The research and innovation efforts  
in the agricultural sector.

Including: The First Report of the Committee (Rule 104 — expenses incurred by the committee during the Third Session of the Fortieth Parliament), and The Second Report of the Committee (The Canadian Forest Sector: A Future based on Innovation).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc27/YC27-411-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc27/YC27-411-1.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC27-411/1-PDF**

**Proceedings of the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1493-7565 Electronic.

Numbering begins each session with issue no. 1.

1st session, 41st Parliament, Issue No. 1 (Thursday, June 9, 2011 (public and in camera), Tuesday, June 14, 2011 (public and in camera)). 10p. (395 KB).

Including: The first report of the committee (International travel reports).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc30/YC30-411-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc30/YC30-411-1.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC30-411/1-PDF**

**Délibérations du Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-037X Électronique.

La numérotation reprend à chaque session au fascicule n° 1.

1re session de la 41e législature, 2011, fascicule n° 1 (le mercredi 15 juin 2011, le mercredi 22 juin 2011, le jeudi 23 juin 2011). 166p. (1267 Ko).

Réunion d'organisation. Première et deuxième (dernière) réunions concernant : La teneur et l'examen du projet de loi C-2, Loi modifiant le Code criminel (magaprocès). Première (dernière) réunion concernant : Le projet de loi S-1001, Loi concernant l'Université Queen's à Kingston.

Y compris : Le premier rapport du comité (Article 104 du Règlement - dépenses encourues par le comité au cours de la troisième session de la quarantième législature); le deuxième rapport du comité (Projet de loi C-2, Loi modifiant le Code criminel (mégaprocès)); le troisième rapport du comité (Projet de loi S-1001, Loi concernant l'Université Queen's à Kingston).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc24/YC24-411-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc24/YC24-411-1.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC24-411/1-PDF**

**Délibérations du Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1493-9576 Électronique.

La numérotation reprend à chaque session au fascicule no 1.

1er session de la 41e législature, 2011, fascicule n° 1 (le mardi 14 juin 2011, le mardi 21 juin 2011 [à huis clos]). 398p. (texte bilingue, p. 1-20, texte anglais, p. 21-204, texte français, p. 205-398). (9178 Ko).

Titre additionnel (dans la publication): **Le secteur forestier canadien : un avenir fondé sur l'innovation : rapport final du Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts.**

Réunion d'organisation et première réunion concernant : L'état actuel et les perspectives d'avenir du secteur forestier au Canada, et  
Les efforts de recherche et d'innovation dans le secteur agricole.

Y compris : Le premier rapport du Comité (Article 104 du Règlement — dépenses encourues par le comité au cours de la troisième session de la quarantième législature), et Le deuxième rapport du Comité (Le secteur forestier canadien : Un avenir fondé sur l'innovation).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc27/YC27-411-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc27/YC27-411-1.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC27-411/1-PDF**

**Délibérations du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1493-7565 Électronique.

La numérotation reprend à chaque session au fascicule n° 1.

1re session de la 41e législature, fascicule n° 1 (le jeudi 9 juin 2011 (publique et à huis clos), le mardi 14 juin 2011 (publique et à huis clos)). 10p. (395 Ko).

Y compris : Le premier rapport du comité (Rapport de voyages à l'étranger).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc30/YC30-411-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc30/YC30-411-1.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC30-411/1-PDF**



**Background paper.** Irregular. Ottawa. Electronic.

2011-68-E.--**The role of the courts in the recognition of language rights**, [by] Marie-Ève Hudon. Ottawa, 2 June 2011. 19p. (201 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-68-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-68-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-2/2011-68E-PDF**

**Legislative summary.** Irregular. Ottawa. Electronic.

40-3-C5-E.--**Bill C-5: an Act to amend the International Transfer of Offenders Act**, [by] Cynthia Kirkby. Ottawa, 26 March 2010, revised 30 March 2011. 13p. (174 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/lis/40-3-c5-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/lis/40-3-c5-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-3/403-C5-1E-PDF**

**In brief.** Ottawa. Electronic.

2011-69-E.--**Official languages in the federal public service**, [by] Marie-Ève Hudon. Ottawa, 22 June 2011. 10p. (174 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/eb/2011-69-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/eb/2011-69-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-5/2011-69E-PDF**

**Étude générale.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

2011-68-F.--**Le rôle des tribunaux dans la reconnaissance des droits linguistiques**, [par] Marie-Ève Hudon. Ottawa, Le 2 juin 2011. 20p. (221 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-68-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-68-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-2/2011-68F-PDF**

**Résumé législatif.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

40-5-C5-F.--**Projet de loi C-5: Loi modifiant la Loi sur le transfèrement international des délinquants**, [par] Cynthia Kirkby. Ottawa, Le 26 mars 2010, révisée le 30 mars 2011. 14. (181 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/lis/40-3-c5-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/lis/40-3-c5-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-3/403-C5-1F-PDF**

**En bref.** Ottawa. Électronique.

2011-69-F.--**Les langues officielles dans la fonction publique fédérale**, [par] Marie-Ève Hudon. Ottawa, Le 22 juin 2011. 10p. (169 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/eb/2011-69-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/eb/2011-69-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-5/2011-69F-PDF**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Horizontal audit of grants and contributions:** final report.  
Ottawa, January 2011. 24p. (926 KB). Tables. Adobe Acrobat.  
(AAFC number: 11449E) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A22-532-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A22-532-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18522-4 Cat. No. A22-532/2011E-PDF

**Audit of the Slaughter Improvement Program:** final report.  
Ottawa, January 2011. 20p. (878 KB). Tables. Adobe Acrobat.  
(AAFC number: 11447E) Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A22-534-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A22-534-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18524-8 Cat. No. A22-534/2011E-PDF

#### *International Markets Bureau*

**Market indicator report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1920-6615  
Electronique.

--**Consumer trends:** baby food in the EU27. Ottawa, January 2010. 6p. (364 KB). Photographs, table. Adobe Acrobat.  
(AAFC No. 11140E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-1-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A74-1/1-2010E-PDF

--**Packaged food sales in China.** Ottawa, January 2010. 8p. (525 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11139E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-2-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-2-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A74-1/2-2010E-PDF

--**Packaged food sales in Japan.** Ottawa, January 2010. 8p. (354 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11141E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-3-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-3-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A74-1/3-2010E-PDF

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Vérification horizontale des subventions et contributions:**  
rapport final. Ottawa, Janvier 2011. 27p. (859 Ko). Tableaux.  
Adobe Acrobat. (No AAC : 11449F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A22-532-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A22-532-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97232-9 N° de cat. A22-532/2011F-PDF

**Vérification du Programme d'amélioration de l'abattage:**  
rapport final. Ottawa, Janvier 2011. 21p. (907 Ko). Tableaux.  
Adobe Acrobat. (AAC no : 11447F) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A22-534-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A22-534-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97234-3 N° de cat. A22-534/2011F-PDF

#### *Bureau des marchés internationaux*

**Rapport sur les indicateurs de marché.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1920-6623 Électronique.

--**Tendances de consommation:** les aliments pour bébés au sein de l'UE à 27. Ottawa, Janvier 2010. 6p. (424 Ko). Photographies, tableau. Adobe Acrobat. (N° AAC 11140F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-1-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A74-1/1-2010F-PDF

--**Vente d'aliments emballés en Chine.** Ottawa, Janvier 2010. 8p. (583 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (N° AAC 11139F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-2-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-2-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A74-1/2-2010F-PDF

--**Vente d'aliments emballés au Japon.** Ottawa, Janvier 2010. 8p. (420 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (N° AAC 11141F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-3-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-3-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A74-1/3-2010F-PDF

**An overview of the Canadian agriculture and agri-food system.** Annual. Ottawa. 28cm. ISSN 1919-8396

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, 1341 Baseline Road Tower 4, Floor Basement, Room 160, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 613-773-1444; Fax: 613-773-1498; E-mail: [aafr\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafr_distribution@agr.gc.ca); URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

2011. xv, 159p. Coloured figs., coloured map, graphs, references. (Publication 11279E)

"Project 10-040-r".

The ISSN (1708-4164), ISBN (978-1-100-17171-5) and catalogue number (A38-1/1-2010E-PDF) of the PDF edition have been incorrectly copied in the print edition.

Free.

◆ † **Cat. No. A38-1/1-2010E**

**ASSISTED HUMAN REPRODUCTION CANADA**

**Coping with the implications of genetic testing:** a brochure for Canadians seeking assisted human reproduction procedures. Ottawa, c2011. 1p. (1388 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pac-ahrc/H179-6-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pac-ahrc/H179-6-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17991-9 **Cat. No. H179-6/2011E-PDF**

**BANK OF CANADA**

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

July 15, 2011. 20p. (149 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-15.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2011-7-15-PDF**

**Vue d'ensemble du système agricole et agroalimentaire canadien.** Annuel. Ottawa. 28cm. ISSN 1919-840X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, 1341 chemin Baseline, Tour 6, Étage 1, pièce 355, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-773-1444; Télécopieur: 613-773-1498; Courriel: [aafr\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafr_distribution@agr.gc.ca); URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

2011. xv, 159p. Carte en couleur, figures en couleur, graphiques, références. (Publication 11279F)

Gratuit.

◆ † **N° de cat. A38-1/1-2010F**

**PROCRÉATION ASSISTÉE CANADA**

**Faire face aux répercussions des tests génétiques:** brochure à l'intention des Canadiens souhaitant recourir aux techniques de procréation assistée. Ottawa, c2011. 1p. (1403 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub. : 11004) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pac-ahrc/H179-6-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pac-ahrc/H179-6-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96731-8 **N° de cat. H179-6/2011F-PDF**

**BANQUE DU CANADA**

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 15 juillet 2011. 20p. (149 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-15.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2011-7-15-PDF**



2011-6.--**The role of financial speculation in driving the price of crude oil**, by Ron Alquist and Olivier Gervais. Ottawa, July 2011. 22p. (261 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB3-4-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB3-4-2011-6-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-4/2011-6E-PDF**

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Continues in part: LR12-2-PDF.

Some decisions issued after April 17, 2008 are bilingual and can be found with Master Record LR12-2-PDF.

Neutral Citation: 2010 CIRB 551, November 25, 2010.--**Barbara Pepper, complainant, and Teamsters Local Union No. 879, respondent, and Purolator Courier Ltd., employer.** Ottawa. 10p. (184 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 26660-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-551-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-551-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-551E-PDF**

Neutral Citation: 2010 CIRB 558, December 29, 2010.--**Canada Post Corporation, applicant, and Association of Postal Officials of Canada and Ruby Sapra, respondents.** Ottawa. 7p. (174 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 28328-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-558-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-558-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2010-558E-PDF**

Neutral Citation: 2011 CIRB 575, March 29, 2011.--**Georges Cairns et al., complainants, and Teamsters Canada Rail Conference (formerly International Brotherhood of Locomotive Engineers), respondent, and Canadian National Railway Company; VIA Rail Canada Inc., employers.** Ottawa. 112p. (669 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 24865-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-575-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-575-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2011-575E-PDF**

Neutral Citation: 2011 CIRB 587, May 4, 2011.--**George Vilven et al., complainants, and Air Canada Pilots Association, respondent, and Air Canada, employer.** Ottawa. 19p. (238 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 28320-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-587-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-587-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2011-587E-PDF**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Fait suite en partie à: LR12-2-PDF.

Certain décisions publiées après le 17 avril 2008 sont bilingues, disponibles avec l'enregistrement principal LR12-2-PDF.

Référence neutre : 2010 CCRI 551, le 25 novembre 2010.--**Barbara Pepper, plaignante, et section locale 879 de la Fraternité internationale des Teamsters, intimée, et Purolator Courier ltée, employeur.** Ottawa. 11p. (200 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 26660-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-551-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-551-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-551F-PDF**

Référence neutre : 2010 CCRI 558, le 29 décembre 2010.--**Société canadienne des postes, requérante, et Association des officiers des postes du Canada; Ruby Sapra, intimées.** Ottawa. 8p. (187 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 28328-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-558-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-558-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2010-558F-PDF**

Référence neutre : 2011 CCRI 575, le 29 mars 2011.--**George Cairns et autres, plaignants, et Conférence ferroviaire de Teamsters Canada (anciennement Fraternité internationale des ingénieurs de locomotives), intimée, et Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada; VIA Rail Canada inc., employeurs.** Ottawa. 126p. (763 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 24865-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-575-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-575-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2011-575F-PDF**

Référence neutre : 2011 CCRI 587, le 4 mai 2011.--**George Vilven et autres, plaignants, et Association des pilotes d'Air Canada, intimée, et Air Canada, employeur.** Ottawa. 20p. (251 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 28320-C)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-587-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-587-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2011-587F-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Housing market tables - selected South Central Ontario Centres.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

**Tableaux de données sur le marché de l'habitation - quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

[June 2011]. Date released: July 2011. 62p. (1758 KB). Tables.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 62p. (1758 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2011-6.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2011-6.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2011-6.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2011-6.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Cat. No. NH12-241/2011-6-PDF**

**N° de cat. NH12-241/2011-6-PDF**

**CHS - mortgage lending.** Annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

**SLC - crédit hypothécaire.** Annuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

[2010]. Date released: July [2011]. 15p. (1246 KB). Tables.

[2010]. Date de diffusion : juillet [2011]. 15p. (1246 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH2-30-2010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH2-30-2010.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH2-30-2010.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH2-30-2010.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Cat. No. NH2-30/2010-PDF**

**N° de cat. NH2-30/2010-PDF**

## CANADIAN ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AGENCY

## AGENCE CANADIENNE D'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE

**Comprehensive study report - Lake Winnipeg East Side Road (Provincial Road 304 to Berens River All-Season Road Project).** Ottawa, May 2011. 90p. (9589 KB). Coloured maps, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**Rapport d'étude approfondie : route du côté est du lac Winnipeg (projet de la route provinciale 304 à la rive sud de la rivière Berens).** Ottawa, Mai 2011. 96p. (9598 Ko). Cartes en couleur, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acee-ceaa/En106-100-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acee-ceaa/En106-100-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acee-ceaa/En106-100-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acee-ceaa/En106-100-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-18668-9 **Cat. No. En106-100/2011E-PDF**

ISBN 978-1-100-97373-9 **N° de cat. En106-100/2011F-PDF**

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Pets and petting zoos: tips for preventing infections.** Ottawa, [2011?]. 2p. (109 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (P0233E-05/10) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-13-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-13-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17696-3 **Cat. No. A104-13/2011E-PDF**

**Equine piroplasmosis:** what to expect if your animals may be infected. Ottawa, c2011. 8p. (5806 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (CFIA P0740E-10) Électronique.

The catalogue number (A104-89/2011E) and ISBN (978-1-100-17578-2) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-89-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-89-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17579-9 Cat. No. A104-89/2011E-PDF

**Contagious equine metritis:** what to expect if your animals may be infected. Ottawa, c2011. 8p. (4997 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (CFIA P0739E-10) Électronique.

The catalogue number (A104-90/2011E) and ISBN (978-1-100-17580-5) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-90-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-90-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17582-9 Cat. No. A104-90/2011E-PDF

**Canada's 10 least wanted foodborne pathogens.** Ottawa, c2011. 16p. (6831 KB). Tables. Adobe Acrobat. (CFIA P0742-11) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-91-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-91-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17770-0 Cat. No. A104-91/2011E-PDF

## CANADIAN GRAIN COMMISSION

**Exports of Canadian grain and wheat flour.** Monthly. Winnipeg, Manitoba. ISSN 1702-9090 Électronique.

Crop year 2010-2011, April 2011. 23p. (133 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccg-cgc/A92-25-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccg-cgc/A92-25-2011-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. A92-25/2011-4E-PDF

**Piroplasmose équine:** ce à quoi vous attendre si vos animaux sont potentiellement infectés. Ottawa, c2011. 8p. (5822 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (ACIA P0740F-10) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-89/2011F) et l'ISBN (978-1-100-96338-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-89-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-89-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96339-6 N° de cat. A104-89/2011F-PDF

**Métrite infectieuse des équidés:** ce à quoi vous attendre si vos animaux sont potentiellement infectés. Ottawa, c2011. (5002 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (ACIA P0739F-10) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-90/2011F) et l'ISBN (978-1-100-96340-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-90-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-90-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96341-9 N° de cat. A104-90/2011F-PDF

**Les 10 agents pathogènes alimentaire les plus recherchés au Canada.** Ottawa, c2011. 16p. (6910 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (ACIA P0742-11) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/inspection/A104-91-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/inspection/A104-91-2011-eng.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96514-7 N° de cat. A104-91/2011F-PDF

## COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS

**Exportations de grain canadien et de farine de blé.** Mensuel. Winnipeg (Manitoba). ISSN 1713-8493 Électronique.

Campagne agricole 2010-2011, avril 2011. 23p. (140 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccg-cgc/A92-25-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccg-cgc/A92-25-2011-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. A92-25/2011-4F-PDF



**New Canadian perspectives.** Issued by the Official Languages Support Programs Branch. Ottawa. ISSN 1203-8903

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

--**Schooling and cultural autonomy:** a Canada-wide study in Francophone minority schools, Research Report Prepared by Rodrigue Landry, Réal Allard and Kenneth Deveau. Ottawa, [2010]. 275p. Figs., graphs, references, tables. 23cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, Official Languages Support Programs, 15 Eddy Street, 7th floor, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 819-994-2222 or 819-994-5696; Fax: 819-953-6580; E-mail: langoff-offlang@pch.gc.ca; URL: <http://www.pch.gc.ca/pgm/lo-ol/cntct/frm/103-eng.cfm>.

Free.

1 □ ISBN 978-1-100-18425-8 ● † *Cat. No. CH3-2/13-2010E*

**Nouvelles perspectives canadiennes.** Publié par le Programme d'appui aux langues officielles. Ottawa. ISSN 1203-8903

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

--**École et autonomie culturelle:** enquête pancanadienne en milieu scolaire francophone minoritaire, Rapport de recherche réalisé par Rodrigue Landry, Réal Allard et Kenneth Deveau. Ottawa, [2010]. 292p. Figures, graphiques, références, tableaux. 23cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Programmes d'appui aux langues officielles, 15, rue Eddy, 7<sup>e</sup> étage, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 819-994-2222 ou 819-994-5696; Télécopieur: 819-953-6580; Courriel: langoff-offlang@pch.gc.ca; URL: <http://www.pch.gc.ca/pgm/lo-ol/cntct/frm/103-fra.cfm>.

Gratuit.

2 □ ISBN 978-1-100-97132-2 ● † *N° de cat. CH3-2/13-2010F*

**Francophonie théâtrale:** trajets vivants, [par] Robert Claing; Commission internationale du théâtre francophone. Gatineau (Québec), c2008. 97p. Bibliographie, ill. en couleur, photographies. 20cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Siège social, 15, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 819-997-0055 ou 1-866-811-0055 Télécopieur 1-888-997-3123; URL: <http://www.pch.gc.ca/pc-ch/cntct/index-fra.cfm>.

Gratuit.

3 □ ISBN 978-0-662-08815-8 ● † *N° de cat. CH44-133/2008F*

### *Citizens' Participation Directorate*

### *Direction de la participation des citoyens*

**Canadian Studies Program funding competition guide and application.** Annual. Ottawa. Electronic.

**Programme des études canadiennes - concours de financement : guide.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2010. 32p. (1799 KB). Glossary, tables.

2010. 32p. (1822 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH36-1-1-2010-eng.doc](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH36-1-1-2010-eng.doc)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH36-1-1-2010-fra.doc](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH36-1-1-2010-fra.doc)

Free. (Internet).

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-15843-3 *Cat. No. CH36-1/1-2010E-DOC*

ISBN 978-1-100-92863-0 *N° de cat. CH36-1/1-2010F-DOC*

**Products and services guide. Annual. Ottawa. 28cm. ISSN 1921-5487**

Continues: Products and services catalogue ([200-]-2008), ISSN 1709-0709.

Order Information for Non-depositories: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Telephone: 613-241-7860, extension. 6188; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

**Guide des produits et services. Annuel. Ottawa. 28cm. ISSN 1921-5509**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 6188; Télécopieur: 613-241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

2011-2012. 74p. Tables.

2011-2012. 80p. Tableaux.

Free. (Available only to depositories).

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

◆ † **Cat. No. H115-46/2012E**◆ † **N° de cat. H115-46/2012F****Products and services guide. Annual. Ottawa. Electronic.****Guide des produits et services. Annuel. Ottawa. Électronique.**

2011-2012. 80p. (2214 KB). Tables.

2011-2012. 86p. (2229 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/icis-cihi/H115-46-2012-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/icis-cihi/H115-46-2012-eng.pdf)

Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/icis-cihi/H115-46-2012-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/icis-cihi/H115-46-2012-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-906-7 **Cat. No. H115-46/2012E-PDF**ISBN 978-1-55465-908-1 **N° de cat. H115-46/2012F-PDF****CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH****INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA****Institute of Musculoskeletal Health and Arthritis****Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite****IMHA on the move! Monthly. Calgary. Electronic.****L'IALA en action! Mensuel. Calgary. Électronique.**

Quarterly until August 2010.

Trimestriel avant août 2010.

Summer 2011. 4p. (365 KB). Photographs.

Été 2011. 4p. (361 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/irsc-cihr/MR12-4-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/irsc-cihr/MR12-4-2011-6-eng.pdf)

Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/irsc-cihr/MR12-4-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/irsc-cihr/MR12-4-2011-6-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. MR12-4/2011-6E-PDF****N° de cat. MR12-4/2011-6F-PDF**

**Outcomes of the Seed Grant:** Disparities in Oral Health program supported by the Institute of Musculoskeletal Health and Arthritis of the Canadian Institutes of Health Research, [by] Marc R. Milot and Jane E. Aubin. Ottawa, April 2011. 52p. (713 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**Résultats du programme Subventions de démarrage:**

disparités sur le plan de la santé buccodentaire, financé par l'Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite des Instituts de recherche en santé du Canada, [par] Marc R. Milot et Jane E. Aubin. Ottawa, Avril 2011. 56p. (889 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/irsc-cihr/MR21-162-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/irsc-cihr/MR21-162-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/irsc-cihr/MR21-162-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/irsc-cihr/MR21-162-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-18966-6 **Cat. No. MR21-162/2011E-PDF**ISBN 978-1-100-97657-0 **N° de cat. MR21-162/2011F-PDF**

## CHICKEN FARMERS OF CANADA

**The Chicken Farmer.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1717-9068

Changed frequency from 10 times a year to bimonthly starting with Vol. 10, No. 1 (January 2008).

Order Information for Non-depositories: Chicken Farmers of Canada, 350 Sparks Street, Suite 1007, Ottawa K1R 7S8. Telephone: 613-241-2800; Fax: 613-241-5999; E-mail: cfc@chicken.ca; URL: [http://www.chicken.ca/DefaultSite/index\\_e.aspx?ArticleID=663](http://www.chicken.ca/DefaultSite/index_e.aspx?ArticleID=663).

Vol. 13, No. 3, June 2011. English text, 8p. Coloured illus.

Free.



**Cat. No. AB12-1/13-3**

## PRODUCTEURS DE POULET DU CANADA

**Le poulet canadien.** Bimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1717-9068

Périodicité changée de dix fois par année à bimestrielle à partir de Vol. 10, n° 1 (janvier 2008).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Producteurs de poulet du Canada, 350 rue Sparks, Suite 1007, Ottawa K1R 7S8. Téléphone: 613-241-2800; Télécopieur: 613-241-5999; Courriel: ppc@poulet.ca; URL: [http://www.chicken.ca/DefaultSite/index\\_f.aspx?ArticleID=663](http://www.chicken.ca/DefaultSite/index_f.aspx?ArticleID=663).

Vol. 13, n° 3, juin 2011. Texte français, 8p. Ill. en couleur.

Gratuit.



**N° de cat. AB12-1/13-3**

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

**Citizenship and Immigration Canada, Privacy Act, Access to Information Act, annual report.** Annual. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1914-8577

Order Information for Non-depositories: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@ci.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@ci.gc.ca); URL: <http://www.ci.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

2010-2011. English text, 28p. Graphs, tables.

Free.



**Cat. No. Ci1-4/2011**

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Citoyenneté et Immigration Canada, Loi sur la protection des renseignements personnels, Loi sur l'accès à l'information, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1914-8577

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@ci.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@ci.gc.ca); URL: <http://www.ci.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

2010-2011. Texte français, 28p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. Ci1-4/2011**

**Mining**, [published by the] Foreign Credentials Referral Office. Ottawa, [2010]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (C&I-1057-06-10)

Order Information for Non-depositories: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@ci.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@ci.gc.ca); URL: <http://www.ci.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

Free.

4 □ ISBN 978-1-100-51849-7 • † **Cat. No. Ci4-26/15-2010**

**Exploitation minière**, [publié par le] Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers. Ottawa, [2010]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (C&I-1057-06-10)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@ci.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@ci.gc.ca); URL: <http://www.ci.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

Gratuit.

4 □ ISBN 978-1-100-51849-7 • † **N° de cat. Ci4-26/15-2010**

**Friendship that makes a world of difference:** join the Host Program and make a friend. Ottawa, c2008. Bilingual. DVD.

ISSN-10 (0-662-05197-8) printed on the DVD case.

Order Information for Non-depositories: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@ci.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@ci.gc.ca); URL: <http://www.ci.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

Free.

ISBN 978-0-662-05197-8 † **Cat. No. Ci51-154/2008-DVD**

**L'amitié fait toute la différence au monde:** joignez-vous au Programme d'accueil et faites-vous un ami. Ottawa, c2008. Bilingual. DVD.

ISSN-10 (0-662-05197-8) imprimé sur le boîtier de DVD.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@ci.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@ci.gc.ca); URL: <http://www.ci.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05197-8 † **N° de cat. Ci51-154/2008-DVD**



**A climate change plan for the purposes of the Kyoto Protocol Implementation Act.** Annual. Gatineau, Quebec. ISSN 1925-8062 Electronic.

May 2011. 93p. (664 KB). Graph, references, tables.

Running title: **A climate change plan for the purposes of the Kyoto Protocol Implementation Act, 2011.**

"This document constitutes the Climate Change Plan for 2011 that the Government is required to publish under Section 5 of the Kyoto Protocol Implementation Act (KPIA). The KPIA received Royal Assent on June 22, 2007. This is the fifth iteration of the Plan required under the Act, the previous having been released on June 2, 2010."--Page 4 of 93.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En11-11-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En11-11-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. En11-11/2011E-PDF**

**Species at Risk Act management plan series.** Irregular. Issued jointly with Fisheries and Oceans Canada. Ottawa. Electronic.

--**Management plan for the Frosted Glass-whiskers (Sclerophora peronella), Nova Scotia population, in Canada.** 2011. 16p. (233 KB). Map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En3-5-18-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En3-5-18-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18542-2 **Cat. No. En3-5/18-2011E-PDF**

**Data sources and methods - air health indicator: ozone and fine particulate matter.** Ottawa, July 2011. 4p. (302 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-12-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-12-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18973-4 **Cat. No. En4-144/12-2011E-PDF**

**Greenhouse gas emissions reporting: technical guidance on reporting greenhouse gas emissions.** Irregular. Ottawa. ISSN 1719-0487 Electronic.

Reporting of 2010 Emissions Data. c2011. 42p. (1703 KB). Figs., glossary, references, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En81-6-2010-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En81-6-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. En81-6/2010-1E-PDF**

**Plan sur les changements climatiques aux fins de la Loi de mise en œuvre du Protocole de Kyoto.** Annuel. Gatineau (Québec). ISSN 1925-8070 Électronique.

Mai 2011. 98p. (718 Ko). Graphique, références, tableaux.

Titre en tête de chaque page: **Plan sur les changements climatiques aux fins de la Loi de mise en œuvre du Protocole de Kyoto, 2011.**

«Le présent document constitue le Plan sur les changements climatiques de 2011 que le gouvernement doit publier en vertu de l'article 5 de la Loi de mise en œuvre du Protocole de Kyoto (LMOPK). Le 22 juin 2007, la LMOPK a reçu la sanction royale. Ceci est la cinquième mouture du plan requis par la Loi, le précédent ayant été rendu public le 2 juin 2010.»--Page 4 de 98.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En11-11-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En11-11-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. En11-11/2011F-PDF**

**Loi sur les espèces en péril, série de Plans de gestion.** Irrégulier. Publié conjointement avec Pêches et Océans Canada. Ottawa. Électronique.

Titre additionnel (dans la publication): **Série de Plans de gestion de la Loi sur les espèces en péril.**

--**Plan de gestion du sclérophore givré (Sclerophora peronella), population de la Nouvelle-Écosse, au Canada.** 2011. 17p. (236 Ko). Carte, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En3-5-18-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En3-5-18-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97249-7 **N° de cat. En3-5/18-2011F-PDF**

**Sources des données et méthodes - indicateur air-santé: ozone et particules fines.** Ottawa, Juillet 2011. 5p. (306 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-12-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-12-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97665-5 **N° de cat. En4-144/12-2011F-PDF**

**Déclaration des émissions de gaz à effet de serre: guide technique pour la déclaration des émissions de gaz à effet de serre.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1719-0495 Électronique.

Déclaration des données sur les émissions de 2010. c2011. 44p. (2019 Ko). Figures, glossaire, références, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En81-6-2010-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En81-6-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. En81-6/2010-1F-PDF**

**Benzene in Canadian gasoline:** effect of the Benzene in Gasoline Regulations, annual report. Annual. Ottawa. Electronic.

**Le benzène dans l'essence au Canada:** rapport sur les effets du Règlement sur le benzène dans l'essence. Annuel. Ottawa. Électronique.

2008. August 2010. 44p. (332 KB). Graphs, tables.

This report reviews how primary suppliers have responded to the "Benzene in Gasoline Regulations" of the "Canadian Environmental Protection Act, 1999" and summarizes the information on composition of gasoline reported under the regulations for 2008. All of the information summarized in this report was provided to Environment Canada by producers, importers and blenders of gasoline, pursuant to the requirements of the regulations.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En11-5-2008-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En11-5-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16625-4 Cat. No. En11-5/2008E-PDF

2008. Août 2010. 46p. (336 Ko). Graphiques, tableaux.

Ce rapport examine la façon dont les fournisseurs principaux ont répondu au « Règlement sur le benzène dans l'essence » de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement et résume l'information sur la composition de l'essence Canadienne en vertu du règlement de 2008. Toute l'information résumée dans ce rapport a été fournie à Environnement Canada par les producteurs, les importateurs et les mélangeurs d'essence, conformément aux exigences du règlement.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En11-5-2008-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En11-5-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95408-0 N° de cat. En11-5/2008F-PDF

## EXPORT DEVELOPMENT CANADA

## EXPORTATION ET DÉVELOPPEMENT CANADA

**ExportWise.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1486-620X

Title also cited as: **Export wise.**

"EDC's magazine for Canadian exporters".

Order Information for Non-depositaries: Export Development Canada, Head Office, 151 O'Connor Street, Ottawa K1A 1K3. Telephone: 613-598-2500 or Teletype 1-866-574-0451; URL: [http://www.edc.ca/english/8522\\_contact\\_us.htm](http://www.edc.ca/english/8522_contact_us.htm).

**Exportateurs avertis.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1486-6218

Autre titre cité pour la publication: **Export. avertis.**

«Le magazine d'EDC destiné aux exportateurs canadiens».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Exportation et développement Canada, Siège social, 151, rue O'Connor, Ottawa K1A 1K3. Téléphone: 613-598-2500 ou Télécopieur 1-866-574-0451; URL: [http://www.edc.ca/french/8522\\_contact\\_us.htm](http://www.edc.ca/french/8522_contact_us.htm).

Summer 2011. 31p. Coloured figs., photographs.

Free.

Été 2011. 31p. Figures en couleur, photographies.

Gratuit.

●●† Cat. No. CC52-1/2011-2E

●●† N° de cat. CC52-1/2011-2F

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Capelin Observers Network observation report.** Annual. Published by Regional Oceans, Habitat and Species at Risk Branch. Québec.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

**Réseau des observateurs du capelan, bilan des observations.** Annuel. Publication de Direction régionale des océans, de l'habitat et des espèces en péril. Mont-Joli (Québec).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

2010. 27p. Coloured figs., photographs, tables.

Free.

2010. 27p. Figures en couleur, graphiques, tableaux.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-17998-8 ■† Cat. No. Fs121-7/2010E

ISBN 978-1-100-96739-4 ■† N° de cat. Fs121-7/2010F

**Capelin Observers Network observer kit.** Annual. Published by Regional Oceans, Habitat and Species at Risk Branch. Mont-Joli, Quebec.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

2011. 35p. Coloured figs., graphs, illus., maps, photographs, references, tables.

Free.

ISBN 978-1-100-18000-7  **Cat. No. Fs121-9/2011E**

**Sharks of British Columbia.** Ottawa, c2011. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (DFO/2011-1707)

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.

5  ISBN 978-1-100-17767-0  **Cat. No. Fs144-25/2011E**

**Sharks of British Columbia.** Ottawa, c2011. 2p. (516 KB). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. (DFO/2011-1707) Electronic.

The catalogue number (Fs144-25/2011E) and ISBN (978-1-100-17767-0) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs144-25-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs144-25-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs144-25/2011E-PDF**

**Oceans, Habitat and Species at Risk Publication Series, Newfoundland and Labrador Region.** Irregular. Ottawa. Electronic.

The ISSN (1919-2193) for the print edition has been incorrectly copied in the English PDF edition.

0004.--**Prioritization of key ecosystem components based on the risk of harm from human activities within the Placentia Bay/Grand Banks Large Ocean Management Area**, by L. E. Park, L.A. Beresford, and E. Kissler. Ottawa, 2011. 17p. (609 KB). Figs., map, references, tables. Adobe Acrobat. (DFO No. 2011-1741)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs22-6-4-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs22-6-4-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18431-9 **Cat. No. Fs22-6/4-2011E-PDF**

**Réseau des observateurs du capelan, trousse de l'observateur.** Annuel. Publication de Direction régionale des océans, de l'habitat et des espèces en péril. Mont-Joli (Québec).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

2011. 35p. Figures en couleur, graphiques, ill., photographies, références.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96741-7  **N° de cat. Fs121-9/2011F**

**Requins de la Colombie-Britannique.** c2011. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (MPO/2011-1707)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96511-6  **N° de cat. Fs144-25/2011F**

**Requins de la Colombie-Britannique.** c2011. 2p. (529 Ko). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. (MPO/2011-1707) Électronique.

Le n° de catalogue (Fs144-25/2011F) et l'ISBN (978-1-100-96511-6) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs144-25-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs144-25-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs144-25/2011F-PDF**



**The fish habitat primer. Quebec edition:** a guide to understanding freshwater fish habitat. Mont-Joli, Quebec, c2011. 31p. Figs., glossary, illus., photographs. 20cm. Softcover. (DFO/2010-1694)

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-17331-3 ◆ † Cat. No. *Fs23-455/3-2011E*

**The dock primer. Quebec edition:** a guide to waterfront friendly docks. Ottawa, c2011. 24p. (1982 KB). Coloured illus., glossary, photographs. Adobe Acrobat. (DFO/2010-1695) Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs23-506-4-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs23-506-4-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17330-6 Cat. No. *Fs23-506/4-2011E-PDF*

**Aquatic invasive species:** golden star tunicate in Newfoundland and Labrador waters. c2011. [2]p. Maps, photographs, references. 28cm. Pamphlet. (DFO/2011-1720)

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-18099-1 ◆ † Cat. No. *Fs23-555/2-2011E*

**Aquatic invasive species:** violet tunicate in Newfoundland and Labrador waters. Ottawa, c2011. [2]p. Maps, photographs, references. 28cm. Pamphlet. (DFO/2011-1721)

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-18102-8 ◆ † Cat. No. *Fs23-555/3-2011E*

**Aquatic invasive species:** coffin box in Newfoundland and Labrador waters. Ottawa, c2011. [2]p. Maps, photographs, references. 28cm. Pamphlet. (DFO/2011-1723)

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-18199-8 ◆ † Cat. No. *Fs23-555/4-2011E*

**L'ABC de l'habitat du poisson. Édition du Québec:** guide pour comprendre l'habitat du poisson en eau douce. Mont-Joli (Québec), c2011. 31p. Figures, glossaire, ill., photographies. 20cm. Couverture souple. (MPO/2010-1694)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96099-9 ◆ † N° de cat. *Fs23-455/3-2011F*

**L'ABC des quais. Édition du Québec:** guide pour la construction de quais écologiques. Ottawa, c2011. 24p. (1999 Ko). Glossaire, ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. (MPO/2010-1695) Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs23-506-4-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs23-506-4-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96098-2 N° de cat. *Fs23-506/4-2011F-PDF*

**Espèce aquatique envahissante:** le botrylle étoile dans les eaux de Terre-Neuve-et-Labrador. Ottawa, c2011. [2]p. Cartes, photographies, références. 28cm. Dépliant. (MPO/2011-1720)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96834-6 ◆ † N° de cat. *Fs23-555/2-2011F*

**Espèce aquatique envahissante:** le botrylloïde violet dans les eaux de Terre-Neuve-et-Labrador. Ottawa, c2011. [2]p. Cartes, photographies, références. 28cm. (MPO/2011-1721)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96836-0 ◆ † N° de cat. *Fs23-555/3-2011F*

**Espèce aquatique envahissante:** le membranipore dans les eaux de Terre-Neuve-et-Labrador. Ottawa, c2011. [2]p. Cartes, photographies, références. 28cm. Dépliant. (MPO/2011-1723)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96933-6 ◆ † N° de cat. *Fs23-555/4-2011F*

**A strategic plan for Aboriginal involvement in the Aquatic Species at Risk Program 2009-2014**, Prepared by: Aboriginal Programs and Governance. Ottawa, c2011. English text, 8p. Photographs, tables. 23cm. Softcover. Bilingual. (DFO/2011-1702)

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-52782-6 ◆ †

Cat. No. Fs49-8/2011

**A strategic plan for Aboriginal involvement in the Aquatic Species at Risk Program, 2009-2014**. Ottawa, c2011. 10p. (136 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (DFO/2011-1702) Electronic.

The catalogue number (Fs49-8/2011) and ISBN (978-1-100-52782-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs49-8-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs49-8-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17686-4 Cat. No. Fs49-8/2011E-PDF

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences**. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

No. 2956.--**Proceedings of the Biodiversity Facilities Workshop : June 21-24, 2010, White Point, Nova Scotia**, by D.L. MacDonald and S.M. Ratelle. Moncton, New Brunswick, 2011. 54p. (252 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

"Fisheries and Oceans Canada, Ecosystems and Oceans Science Sector, Maritime Region, Mactaquac Biodiversity Facility, French Village, New Brunswick E3E 2C6".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs97-4-2956-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs97-4-2956-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. Fs97-4/2956E-PDF

## Aquaculture Science Branch

**Program for Aquaculture Regulatory Research (PARR)**. Irregular. Ottawa.

Issue 1, March 2011.--**Modeling in support of a Coordinated Area Management Production (CAMP) plan for sea lice in British Columbia**. Ottawa. 4p. Photographs. 28cm. Pamphlet. (DFO/2011-1714)

"This PARR Project (P-2008-01) was also supported by the British Columbia Pacific Salmon Forum (PSF), ..."--Page 4.

The catalogue numbers printed in this publication have been cancelled.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-18113-4 ◆ †

Cat. No. Fs48-1/1-2011E

**Plan stratégique pour la participation des Autochtones au Programme des espèces aquatiques en péril 2009-2014**, Rédigé par : Programmes et gouvernance autochtones. Ottawa, c2011. Texte français, 8p. Photographies, tableaux. 23cm. Couverture souple. Bilingue. (DFO/2011-1702)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52782-6 ◆ †

N° de cat. Fs49-8/2011

**Plan stratégique pour la participation des Autochtones au Programme des espèces aquatiques en péril, 2009-2014**. Ottawa, c2011. 10p. (141 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (DFO/2011-1702) Électronique.

Le n° de catalogue (Fs49-8/2011) et l'ISBN (978-1-100-52782-6) pour l'édition bilingue PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs49-8-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs49-8-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96437-9 N° de cat. Fs49-8/2011F-PDF

## Direction des sciences de l'aquaculture

**Programme de recherche sur la réglementation de l'aquaculture (PRRA)**. Irrégulier. Ottawa.

Numéro 1, mars 2011.--**Modélisation à l'appui d'un plan de gestion coordonnée du pou du poisson dans les zones de production aquicole de la Colombie-Britannique**. Ottawa. 4p. Photographies. 28cm. Dépliant. (MPO/2011-1714)

«Le présent document porte sur un projet du ... (PRRA) (P-2008-01), ...»--Page 4.

Les n°s de catalogue imprimés dans cette publication ont été annulés.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96850-6 ◆ †

N° de cat. Fs48-1/1-2011F



**Program for Aquaculture Regulatory Research (PARR).**  
Irregular. Ottawa. Électronique.

Issue 1, March 2011.--**Modeling in support of a Coordinated Area Management Production (CAMP) plan for sea lice in British Columbia.** Ottawa. 4p. (628 KB). Coloured figs., photographs. Adobe Acrobat. (DFO/2011-1714)

"This PARR Project (P-2008-01) was also supported by the British Columbia Pacific Salmon Forum (PSF), ..."--Page 4.

The catalogue numbers printed in this publication have been cancelled.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs48-1-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs48-1-1-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18114-1 Cat. No. *Fs48-1/1-2011E-PDF*

**Aquaculture Collaborative Research and Development Program (ACRDP) fact sheet.** Irregular. Ottawa. ISSN 1919-6814 Électronique.

Published by Aquaculture Science Branch from 2010.

Issue 5, May 2010.--**Evaluation of suspension culture methods for Giant Scallops (*Placopecten magellanicus*) in the Magdalen Islands, Quebec.** Ottawa. 4p. (723 KB). Map, photographs. Adobe Acrobat. (DFO/2008-1493)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs48-2-5-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs48-2-5-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. *Fs48-2/5-2010E-PDF*

Issue 6, May 2010.--**Containment and mitigation of nuisance tunicates on Prince Edward Island to improve mussel farm productivity.** Ottawa. 4p. (1003 KB). Graphs, map, photographs. Adobe Acrobat. (DFO/2008-1493)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs48-2-6-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs48-2-6-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. *Fs48-2/6-2010E-PDF*

Issue 7, May 2010.--**Cadmium in deepwater-cultured Pacific oysters.** Ottawa. 4p. (1043 KB). Graphs, map, photographs, table. Adobe Acrobat. (DFO/2008-1493)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs48-2-7-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs48-2-7-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. *Fs48-2/7-2010E-PDF*

**Fish Habitat Management Branch**

**The dock primer. Quebec edition:** a guide to waterfront friendly docks. Mont-Joli, Quebec, c2011. 23p. Glossary, illus., photographs. 20cm. Softcover. (DFO/2010-1695)

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-17329-0 ♦ † Cat. No. *Fs23-506/4-2011E*

**Programme de recherche sur la réglementation de l'aquaculture (PRRA).** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Numéro 1, mars 2011.--**Modélisation à l'appui d'un plan de gestion coordonnée du pou du poisson dans les zones de production aquicole de la Colombie-Britannique.** Ottawa. 4p. (630 Ko). Figures en couleur, photographies. Adobe Acrobat. (MPO/2011-1714)

«Le présent document porte sur un projet du ... (PRRA) (P-2008-01), ...»--Page 4.

Les n°s de catalogue imprimés dans cette publication ont été annulés.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs48-1-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs48-1-1-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96851-3 N° de cat. *Fs48-1/1-2011F-PDF*

**Fiche technique du Programme coopératif de recherche et développement en aquaculture (PCRDA).** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1919-6857 Électronique.

Publiée par Direction des sciences de l'aquaculture depuis 2010.

Numéro 5, mai 2010.--**Évaluation de structures et de scénarios d'élevage en suspension du pétoncle géant (*Placopecten magellanicus*) aux Îles-de-la-Madeleine, Québec.** Ottawa. 4p. (728 Ko). Carte, photographies. Adobe Acrobat. (MPO/2008-1493)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs48-2-5-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs48-2-5-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. *Fs48-2/5-2010F-PDF*

Numéro 6, mai 2010.--**Amélioration de la productivité des fermes mytilicoles à l'Île-du-Prince-Édouard grâce au confinement des tuniciers nuisibles et à l'atténuation de leur impact.** Ottawa. 4p. (1017 Ko). Carte, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. (MPO/2008-1493)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs48-2-6-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs48-2-6-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. *Fs48-2/6-2010F-PDF*

Numéro 7, mai 2010.--**Le cadmium dans les huîtres creuses du Pacifique élevées en eaux profondes.** Ottawa. 4p. (1044 Ko). Carte, graphiques, photographies, tableau. Adobe Acrobat. (MPO/2008-1493)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs48-2-7-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs48-2-7-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. *Fs48-2/7-2010F-PDF*

**Direction de la gestion de l'habitat du poisson**

**L'ABC des quais. Édition du Québec:** guide pour la construction de quais écologiques. Mont-Joli (Québec), c2011. 23p. Glossaire, ill., photographies. 20cm. (MPO/2010-1695)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96097-5 ♦ † N° de cat. *Fs23-506/4-2011F*



**Canadian fisheries statistics.** Annual. Published by Statistical Services Economic Analysis and Statistics. Québec. ISSN 1925-7686 Electronic.

Continues "Annual Statistical Review of Canadian Fisheries".

2008. c2011. 32p. (2523 KB). Figs., graphs, map, tables. (DFO/2011-1732)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs1-9-2008-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs1-9-2008-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs1-9/2008E-PDF**

**Statistiques des pêches canadiennes.** Annuel. Publié par Analyses économiques et statistiques, Services statistiques. Québec. ISSN 1925-7694 Électronique.

Fait suite à la «Revue statistique annuelle des pêches canadiennes».

2008. c2011. 32p. (2515 Ko). Carte, figures, graphiques, tableaux. (DFO/2011-1732)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs1-9-2008-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs1-9-2008-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs1-9/2008F-PDF**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

### Notice to depositories:

New mailing list: The publication listed below is available by mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at 613-941-2410, by E-mail at [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 5th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

**CanadExport:** the official e-magazine of the Trade Commissioner Service. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Foreign Affairs and International Trade, Enquiries Service (BCI), 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 (in Canada) or 613-944-4000 Teletype 613-944-9136; Fax: 613-996-9709; E-mail: [enqserv@international.gc.ca](mailto:enqserv@international.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-en.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp).

Winter-Spring 2011 edition. English text, 11, [1]p. Coloured illus., photographs.

Free.



**Cat. No. FR3-1/2011-1**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

### Avis aux dépositaires:

Nouvelle liste d'envoi: La publication signalée ci-dessous est disponible sur la liste d'envoi. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au 613-941-2410, par courrier électronique au [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 5e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**CanadExport:** le cybermagazine officiel du Service des délégués commerciaux du Canada. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service des renseignements (BCI), 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 (au Canada) ou 613-944-4000 Télécopieur 613-944-9136; Télécopieur: 613-996-9709; Courriel: [enqserv@international.gc.ca](mailto:enqserv@international.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-fr.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp).

Édition hiver-printemps 2011. Texte français, 11, [1]p. Ill. en couleur, photographies.

Gratuit.



**N° de cat. FR3-1/2011-1**

**Invest in Canada, summary report. Annual. Ottawa. 22cm.**  
Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Enquiries Service (BCI), 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 (in Canada) or 613-944-4000 Teletype 613-944-9136; Fax: 613-996-9709; E-mail: [enqserv@international.gc.ca](mailto:enqserv@international.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-en.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp).

2011 edition. English text, 13, [1]p. Photographs.

Free.

6□ ISBN 978-1-100-53095-6 ●† *Cat. No. FR5-24/1-2011*

**Invest in Canada. Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover.**

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Enquiries Service, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or 613-944-4000 Teletype 613-944-9136; Fax: 613-996-9709; E-mail: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-en.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp).

2011 edition. 69p. Coloured figs., graphs, photographs, references, tables.

Free.

7□ ISBN 978-1-100-18196-7 ●† *Cat. No. FR5-24/2011E*

**Invest in Canada. Irregular. Ottawa. Electronic.**

2011 edition. 73p. (4082 KB). Coloured figs., graphs, photographs, references, tables.

The catalogue number (FR5-24/2011E) and ISBN (978-1-100-18196-7) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-24-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-24-2011-eng.pdf)  
Free.

ISBN 978-1-100-18197-4 *Cat. No. FR5-24/2011E-PDF*

**HEALTH CANADA**

**Reducing radon levels in existing homes: a Canadian guide for professional contractors. Ottawa, c2010. 68p. (2665 KB). Figs., glossary, graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-11-653-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-11-653-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18472-2 *Cat. No. H128-1/11-653E-PDF*

**Investir au Canada, rapport sommaire. Annuel. Ottawa. 22cm.**  
Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service des renseignements (BCI), 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 (au Canada) ou 613-944-4000 Télécopieur 613-944-9136; Télécopieur: 613-996-9709; Courriel: [enqserv@international.gc.ca](mailto:enqserv@international.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-fr.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp).

Édition 2011. Texte français, 13, [1]p. Photographies.

Gratuit.

6□ ISBN 978-1-100-53095-6 ●† *N° de cat. FR5-24/1-2011*

**Investir au Canada. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service de renseignements, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou 613-944-4000 Télécopieur 613-944-9136; Télécopieur: 613-996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-fr.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp).

Édition 2011. 69p. Figures en couleur, graphiques, photographies, références, tableaux.

Gratuit.

8□ ISBN 978-1-100-96930-5 ●† *N° de cat. FR5-24/2011F*

**Investir au Canada. Irrégulier. Ottawa. Électronique.**

Édition 2011. 73p. (1952 Ko). Figures en couleur, graphiques, photographies, références, tableaux.

Le n° de catalogue et l'ISBN qui paraissent dans cette publication sont en fait pour l'édition pdf.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-24-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-24-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96931-2 *N° de cat. FR5-24/2011F-PDF*

**SANTÉ CANADA**

**Réduire les concentrations de radon dans les maisons existantes: guide canadien à l'usage des entrepreneurs professionnels. Ottawa, c2010. 75p. (4585 Ko). Figures, glossaire, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-11-653-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-11-653-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97184-1 *N° de cat. H128-1/11-653F-PDF*

**Canadian adverse reaction newsletter.** Quarterly. Issued by Marketed Health Products Directorate. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1499-9447

Other title: Canadian ADR newsletter.

Continues "Canadian adverse drug reaction newsletter" (ISSN 1204-9492, [Vol. 1, No. 1, 1991]-Vol. 12, No. 1, January 2002).

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Health Products and Food Branch, Marketed Health Products Directorate, AL 0701C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 613-954-6522; Fax: 613-952-7738; E-mail: mhpdpdpsc@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpdpdpsc/contact\\_mhpdpdpsc-eng.php](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpdpdpsc/contact_mhpdpdpsc-eng.php).

**Bulletin canadien des effets indésirables.** Trimestriel. Publié par la Direction des produits de santé commercialisés. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1499-9463

Titre varié: Bulletin canadien EIM.

Fait suite à «Bulletin canadien sur les effets indésirables des médicaments» (ISSN 1208-266X, [vol. 1, n° 1, 1991]-vol. 12, n° 1, janvier 2002).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale des produits de santé et des aliments, Direction des produits de santé commercialisés, Localisateur 0701C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 613-954-6522; Télécopieur: 613-952-7738; Courriel: mhpdpdpsc@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpdpdpsc/contact\\_mhpdpdpsc-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpdpdpsc/contact_mhpdpdpsc-fra.php).

Vol. 21, No. 3, July 2011. 6p. Coloured figs., graphs, tables.

Free.

Vol. 21, n° 3, juillet 2011. 6p. Figures en couleur, graphiques, tableaux.

Gratuit.

●●† **Cat. No. H42-4/1-21-3E**

●●† **N° de cat. H42-4/1-21-3F**

**Canadian adverse reaction newsletter.** Quarterly. Issued by Marketed Health Products Directorate. Ottawa. ISSN 1499-9455 Electronic.

ISSN (1499-9447) and catalogue numbers of the paper edition have been printed in the PDF edition.

Continues "Canadian adverse drug reaction newsletter" (ISSN 1492-8167). The catalogue number and the ISSN number for the print publication have been copied in the electronic version.

**Bulletin canadien des effets indésirables.** Trimestriel. Publié par la Direction des produits de santé commercialisés. Ottawa. ISSN 1499-9471 Électronique.

L'ISSN (1499-9463) et les numéros de catalogue de l'édition papier ont été imprimés dans l'édition PDF.

Fait suite à «Bulletin canadien sur les effets indésirables des médicaments» (ISSN 1492-8175). Le numéro de catalogue et le numéro ISSN de la publication imprimée sont copiés dans l'édition électronique.

Vol. 21, No. 3, July 2011. 6p. (479 KB). Coloured figs., graphs, tables.

The catalogue number (H42-4/1-21-3E) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H42-4-1-21-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H42-4-1-21-3-eng.pdf)

Free. (Internet).

Vol. 21, n° 3, juillet 2011. 6p. (500 Ko). Figures en couleur, graphiques, tableaux.

Le n° de catalogue (H42-4/1-21-3F) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H42-4-1-21-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H42-4-1-21-3-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. H42-4/1-21-3E-PDF**

**N° de cat. H42-4/1-21-3F-PDF**

**Healthy Environments and Consumer Safety Branch**

**Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs**

**Carcinogens in tobacco smoke.** Ottawa, Revised March 2011. 2p. (429 KB). References, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-10-624-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-10-624-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Agents cancérigènes dans la fumée du tabac.** Ottawa, Révisé mars 2011. 2p. (456 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-10-624-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-10-624-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-17396-2 **Cat. No. H128-1/10-624E-PDF**

ISBN 978-1-100-96171-2 **N° de cat. H128-1/10-624F-PDF**



**Guidelines for Canadian drinking water quality:** guideline technical document : fluoride, prepared by the Federal-Provincial-Territorial Committee on Drinking Water of the Federal-Provincial-Territorial Committee on Health and the Environment. Ottawa, December 2010. 104p. (950 KB). References, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-11-647-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-11-647-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18261-2 *Cat. No. H128-1/11-647E-PDF*

**Recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada:** document technique : fluorure, Préparé par le Comité fédéral-provincial-territorial sur l'eau potable du Comité fédéral-provincial-territorial sur la santé et l'environnement. Ottawa, Décembre 2010. 115p. (999 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-11-647-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-11-647-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96994-7 *N° de cat. H128-1/11-647F-PDF*

**Radon – another reason to quit.** Ottawa, c2010. 1p. (431 KB). Figs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-11-648-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-11-648-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18417-3 *Cat. No. H128-1/11-648E-PDF*

**Le radon – une autre raison d'arrêter.** Ottawa, c2010. (543 Ko). Figures. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H128-1-11-648-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H128-1-11-648-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97130-8 *N° de cat. H128-1/11-648F-PDF*

### ***Pest Management Regulatory Agency***

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PMRL2011-10.--**Propiconazole.** Ottawa, 25 May 2011. 4p. (39 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-10-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-24/2011-10E-PDF*

PMRL2011-11.--**Imazamox.** Ottawa, 25 May 2011. 4p. (38 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-11-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-11-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-24/2011-11E-PDF*

PMRL2011-12.--**S-metolachlor.** Ottawa, 25 May 2011. 4p. (38 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-12-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-12-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-24/2011-12E-PDF*

PMRL2011-13.--**Triadimenol.** Ottawa, 25 May 2011. 4p. (83 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-13-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-13-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-24/2011-13E-PDF*

PMRL2011-14.--**Pyraclostrobin.** Ottawa, 25 May 2011. 5p. (42 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-14-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-14-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-24/2011-14E-PDF*

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PMRL2011-10.--**Propiconazole.** Ottawa, Le 25 mai 2011. 4p. (40 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-10-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-24/2011-10F-PDF*

PMRL2011-11.--**Imazamox.** Ottawa, Le 25 mai 2011. 4p. (39 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-11-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-11-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-24/2011-11F-PDF*

PMRL2011-12.--**S-métolachlore.** Ottawa, Le 25 mai 2011. 4p. (39 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-12-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-12-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-24/2011-12F-PDF*

PMRL2011-13.--**Triadiménol.** Ottawa, Le 25 mai 2011. 4p. (39 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-13-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-13-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-24/2011-13F-PDF*

PMRL2011-14.--**Pyraclostrobine.** Ottawa, Le 25 mai 2011. 7p. (45 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-14-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-14-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-24/2011-14F-PDF*

PMRL2011-15.--**Imazethapyr**. Ottawa, 29 June 2011. 4p. (38 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-15-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-15-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-24/2011-15E-PDF**

PMRL2011-01.--**Tribenuron-methyl**. Ottawa, 23 June 2011. 4p. (42 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-24/2011-1E-PDF**

PMRL2011-05.--**Imazamox**. Ottawa, 22 March 2011. 4p. (38 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-5-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-24/2011-5E-PDF**

PMRL2011-06.--**Bentazon**. Ottawa, 30 June 2011. 4p. (39 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-24/2011-6E-PDF**

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

PMRL2011-05.--**Imazamox**. Ottawa, 22 March 2011. 2p. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

9□

●† **Cat. No. H113-24/2011-5E**

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PRVD2011-04.--**Fenoxaprop-P-ethyl**. Ottawa, 22 February 2011. 53p. (271 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-27/2011-4E-PDF**

PRVD2011-07.--**Thiophanate-methyl**. Ottawa, 31 January 2011. 154p. (551 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (PRVD2011-07)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-7-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-27/2011-7E-PDF**

PMRL2011-15.--**Imazéthapyr**. Ottawa, Le 29 juin 2011. 4p. (44 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-15-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-15-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-24/2011-15F-PDF**

PMRL2011-01.--**Tribénuron-méthyle**. Ottawa, Le 23 juin 2011. 4p. (43 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-24/2011-1F-PDF**

PMRL2011-05.--**Imazamox**. Ottawa, Le 22 mars 2011. 4p. (308 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-24/2011-5F-PDF**

PMRL2011-06.--**Bentazone**. Ottawa, Le 30 juin 2011. 5p. (41 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-24/2011-6F-PDF**

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa.

PMRL2011-05.--**Imazamox**. Le 22 mars 2011. 2p. Tableau. 28cm. Photocopied.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

10□

●† **N° de cat. H113-24/2011-5F**

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PRVD2011-04.--**Fénoxaprop-p-éthyl**. Ottawa, 22 février 2011. 61p. (499 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-27/2011-4F-PDF**

PRVD2011-07.--**Thiophanate-méthyle**. Ottawa, Le 31 janvier 2011. 185p. (647 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (PRVD2011-07)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-27/2011-7F-PDF**

**Re-evaluation decision. Irregular. Ottawa.**

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

RVD2011-04.--**Iodocarb.** Ottawa, 10 March 2011. 8p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

11□

●† **Cat. No. H113-28/2011-4E**

**Re-evaluation decision. Irregular. Ottawa. Electronic.**

RVD2011-04.--**Iodocarb.** Ottawa, 10 March 2011. 10p. (52 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2011-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H113-28/2011-4E-PDF**

**Established maximum residue limit. Irregular. Ottawa.**

EMRL2010-17.--**Saflufenacil.** Ottawa, 21 September 2010. 6p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 100343)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

13□ ISBN 978-1-100-16222-5 ●† **Cat. No. H113-29/2010-17E**

EMRL2010-35.--**Deltamethrin.** Ottawa, 12 October 2010. 1p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 100442)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

15□ ISBN 978-1-100-16744-2 ●† **Cat. No. H113-29/2010-35E**

EMRL2010-37.--**Pyraclostrobin.** Ottawa, 12 October 2010. 1p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 100480)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

17□ ISBN 978-1-100-16844-9 ●† **Cat. No. H113-29/2010-37E**

**Décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.**

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation.**

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

RVD2011-04.--**Iodocarbe.** Ottawa, Le 10 mars 2011. 7p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

12□

●† **N° de cat. H113-28/2011-4F**

**Décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa. Électronique.**

RVD2011-04.--**Iodocarbe.** Ottawa, Le 10 mars 2011. 9p. (53 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2011-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-28/2011-4F-PDF**

**Limites maximales de résidus fixées. Irrégulier. Ottawa.**

EMRL2010-17.--**Saflufénacil.** Ottawa, Le 21 septembre 2010. 5p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100344)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

14□ ISBN 978-1-100-95023-5 ●† **N° de cat. H113-29/2010-17F**

EMRL2010-35.--**Deltaméthrine.** Ottawa, Le 12 octobre 2010. 1p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100443)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

16□ ISBN 978-1-100-95527-8 ●† **N° de cat. H113-29/2010-35F**

EMRL2010-37.--**Pyraclostrobin.** Ottawa, Le 12 octobre 2010. 1p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100481)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

18□ ISBN 978-1-100-95625-1 ●† **N° de cat. H113-29/2010-37F**



EMRL2010-38.--**Prothioconazole**. Ottawa, 12 October 2010.  
3p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 100493)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

19 ☐ ISBN 978-1-100-16905-7 ●† Cat. No. H113-29/2010-38E

EMRL2011-11.--**Flumioxazin**. Ottawa, 18 March 2011. 6p.  
Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

21 ☐ ●† Cat. No. H113-29/2011-11E

EMRL2011-12.--**Propiconazole**. Ottawa, 18 March 2011. 4p.  
Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

23 ☐ ●† Cat. No. H113-29/2011-12E

EMRL2011-04.--**1-Methycyclopropene**. Ottawa, 14 March 2011. 1p. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

25 ☐ ●† Cat. No. H113-29/2011-4E

EMRL2011-05.--**Paraformaldehyde**. Ottawa, 14 March 2011.  
1p. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

27 ☐ ●† Cat. No. H113-29/2011-5E

EMRL2010-38.--**Prothioconazole**. Ottawa, Le 12 octobre 2010.  
3p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100494)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

20 ☐ ISBN 978-1-100-95680-0 ●† N° de cat. H113-29/2010-38F

EMRL2011-11.--**Flumioxazine**. Ottawa, Le 18 mars 2011. 6p.  
Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

22 ☐ ●† N° de cat. H113-29/2011-11F

EMRL2011-12.--**Propiconazole**. Ottawa, Le 18 mars 2011. 4p.  
Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

24 ☐ ●† N° de cat. H113-29/2011-12F

EMRL2011-04.--**1-méthylcyclopropène**. Ottawa, Le 14 mars 2011. 1p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

26 ☐ ●† N° de cat. H113-29/2011-4F

EMRL2011-05.--**Paraformaldéhyde**. Ottawa, Le 14 mars 2011.  
1p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

28 ☐ ●† N° de cat. H113-29/2011-5F

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2011-27.--**Tepaloxym.** Ottawa, 12 May 2011. 5p. (41 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-27-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-27-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-29/2011-27E-PDF**

EMRL2011-28.--**Thien carbazole-methyl.** Ottawa, 12 May 2011. 3p. (37 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-28-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-28-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-29/2011-28E-PDF**

EMRL2011-29.--**Spiromesifen.** Ottawa, 16 May 2011. 3p. (36 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-29-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-29-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-29/2011-29E-PDF**

EMRL2011-30.--**Spirodiclofen.** Ottawa, 16 May 2011. 3p. (36 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-30-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-30-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-29/2011-30E-PDF**

**HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT  
CANADA**

**Labour Program**

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. ISSN 1719-3141 Électronique.

July 15, 2011. 16p. (180 KB). Graph, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-07-15-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-07-15-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HS22-1/2011-07-15E-PDF**

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2011-27.--**Tépaloxym.** Ottawa, Le 12 mai 2011. 6p. (43 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-27-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-27-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-29/2011-27F-PDF**

EMRL2011-28.--**Thien carbazole-méthyle.** Ottawa, Le 12 mai 2011. 3p. (37 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-28-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-28-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-29/2011-28F-PDF**

EMRL2011-29.--**Spiromésifène.** Ottawa, Le 16 mai 2011. 4p. (38 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-29-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-29-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-29/2011-29F-PDF**

EMRL2011-30.--**Spirodiclofène.** Ottawa, Le 16 mai 2011. 3p. (36 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-29-2011-30-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-29-2011-30-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-29/2011-30F-PDF**

**RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES  
COMPÉTENCES CANADA**

**Programme du travail**

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. ISSN 1719-315X Électronique.

15 juillet 2011. 17p. (195 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-07-15-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2011-07-15-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS22-1/2011-07-15F-PDF**

**The big picture:** contaminated site in the NWT. Annual. Electronic.

**Vue d'ensemble:** les sites contaminés des T.N.-O. Annuel. Électronique.

2010. 48p. (2623 KB). Maps, photographs. (QS-Y248-000-EE-A4)

2010. 52p. (2573 Ko). Cartes, photographies. (QS-Y248-000-FF-A4)

The catalogue number (R71-69/2010E) and ISBN (978-1-100-16245-4) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Le n° de catalogue (R71-69/2010F) et l'ISBN (978-1-100-96302-0) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ainc-inac/R71-69-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ainc-inac/R71-69-2010-eng.pdf)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ainc-inac/R71-69-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ainc-inac/R71-69-2010-fra.pdf)

**Free.** (Internet).

**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-1-100-17542-3 Cat. No. R71-69/2010E-PDF**

**ISBN 978-1-100-96304-4 N° de cat. R71-69/2010F-PDF**

### *Nunavut Regional Office*

### *Bureau régional du Nunavut*

**Nunavut Contaminated Sites Program.** 2011. One poster, printed on both sides. Map. 28cm. Poster. Text in English and Inuktitut. (QS-Y328-001-GE-A1)

Includes one legend.

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Telephone: 1-800-567-9604 or Teletype 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubenq>.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-17609-3 ♦ † Cat. No. R114-1/2011ES**

## INDUSTRY CANADA

## INDUSTRIE CANADA

### *Canadian Intellectual Property Office*

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronic.

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 58, No. 2960, July 20, 2011. 269p. (6759 KB). Illus.

Vol. 58, n° 2960, 20 juillet 2011. 269p. (6759 Ko). Ill.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2960.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2960.pdf)

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2960.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2960.pdf)

**Free.** (Internet).

**Gratuit.** (Internet).

**Cat. No. RG42-2/58-2960-PDF**

**N° de cat. RG42-2/58-2960-PDF**



**Venture capital monitor:** a quarterly update on the Canadian venture capital industry. Quarterly. Ottawa. ISSN 1911-9267 Electronic.

**Le moniteur de capital de risque:** mise à jour trimestrielle sur l'industrie Canadienne du capital de risque. Trimestriel. Ottawa. ISSN 1911-9275 Électronique.

Q1, 2011. 7p. (567 KB). Graphs, tables.

Premier trimestre de 2011. 8p. (518 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu186-2-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu186-2-2011-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu186-2-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu186-2-2011-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Cat. No. lu186-2/2011-1E-PDF**

**N° de cat. lu186-2/2011-1F-PDF**

**Communications Research Centre**

**Centre de recherches sur les communications**

**Eye on technology.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1717-7294 Electronic.

**Coup d'oeil technologique.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1717-7308 Électronique.

No. 15, Summer 2011. 9p. (2706 KB). Illus.

N° 15, été 2011. 10p. (2872 Ko). Ill.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu107-1-15-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu107-1-15-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu107-1-15-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu107-1-15-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Cat. No. lu107-1/15-2011E-PDF**

**N° de cat. lu107-1/15-2011F-PDF**

**Small Business and Tourism Branch**

**Direction générale de la petite entreprise et du tourisme**

**Key small business statistics.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1718-3456 Electronic.

**Principales statistiques relatives aux petites entreprises.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1718-3472 Électronique.

June 2011. 47p. (1971 KB). Graphs, tables.

Juin 2011. 50p. (1983 Ko). Graphiques, tableaux.

Title of this issue: **Canadian small business exporters.**

Titre de ce numéro: **Les petites entreprises exportatrices canadiennes.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu186-1-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu186-1-2011-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu186-1-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu186-1-2011-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Cat. No. lu186-1/2011-1E-PDF**

**N° de cat. lu186-1/2011-1F-PDF**

**JUSTICE CANADA**

**JUSTICE CANADA**

**Elder abuse is wrong.** Ottawa, c2011. 40p. Glossary, illus. 28cm. Softcover.

**La maltraitance des aînés est inacceptable.** Ottawa, c2011. 48p. Ill. 28cm. Couverture souple.

Order Information for Non-depositaries: Justice Canada, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Telephone: 613-957-4222 or Teletype 613-992-4556; Fax: 613-954-0811; E-mail: [webadmin@justice.gc.ca](mailto:webadmin@justice.gc.ca); URL: <http://www.justice.gc.ca/eng/contact.html>.  
Free.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Justice Canada, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: 613-957-4222 ou Télécopieur 613-992-4556; Télécopieur: 613-954-0811; Courriel: [webadmin@justice.gc.ca](mailto:webadmin@justice.gc.ca); URL: <http://www.justice.gc.ca/fra/contact.html>.  
Gratuit.

29 □ ISBN 978-1-100-17652-9 ● †

**Cat. No. J2-362/2011E**

30 □ ISBN 978-1-100-96407-2 ● †

**N° de cat. J2-362/2011F**

**Elder abuse is wrong.** Ottawa, c2011. 43p. (2147 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

**La maltraitance des aînés est inacceptable.** Ottawa, c2011. 51p. (2727 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/jus/J2-362-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/jus/J2-362-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/jus/J2-362-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/jus/J2-362-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-17653-6 **Cat. No. J2-362/2011E-PDF**

ISBN 978-1-100-96408-9 **N° de cat. J2-362/2011F-PDF**

## MILITARY POLICE COMPLAINTS COMMISSION

**Military Police Complaints Commission annual report.** Annual. Ottawa. Electronic.

2010. 35p. (1630 KB). Organization chart, photographs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cppm-mpcc/DP1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cppm-mpcc/DP1-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17865-3 † Cat. No. DP1-2010E-PDF

## NATIONAL DEFENCE

**Security and Defence Forum - year in review.** Annual. Ottawa. Electronic.

"Established by the federal Government in 1967, the Security and Defence Forum (SDF) continues to promote and strengthen Canadian academic expertise and interest in a wide range of security and defence issues."--Page 4 of 44, Introduction, Year in review 2008-2009.

Continues the Annual report.

2009-2010. 48p. (2263 KB). Graphs, map, photographs, tables. (DGM-10-10-00501)

The catalogue number (D3-18/2010E-PDF) has been incorrectly labeled as an ISBN.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D3-18-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D3-18-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17736-6 Cat. No. D3-18/2010E-PDF

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Reasons for decision.** Irregular. Calgary. ISSN 1713-0638

Title from cover.

OH-2-2011.--**Provident Energy Pipeline Inc.** application dated 23 September 2010 for the Beaton River Replacement Project. Calgary, July 2011. v, 59p. Coloured maps, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: 1-800-899-1265 or 403-299-3562 Teletype 1-800-632-1663 ; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rcmmn/cntcts/cntctspublctn-eng.html>.

Free.

31 □ ISBN 978-1-100-18865-2 ● † Cat. No. NE22-1/2011-3E

## COMMISSION D'EXAMEN DES PLAINTES CONCERNANT LA POLICE MILITAIRE

**Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2010. 37p. (1806 Ko). Organigramme, photographies, tableaux.

Le n° de catalogue (DP1-2010) et l'ISBN (978-1-100-52955-4) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/cppm-mpcc/DP1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/cppm-mpcc/DP1-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96607-6 N° de cat. DP1-2010F-PDF

## DÉFENSE NATIONALE

**Forum sur la sécurité et la défense - bilan de l'année.** Annuel. Ottawa. Électronique.

«Fondé par le gouvernement fédéral en 1967, le Forum sur la sécurité et la défense (FSD) continue de renforcer et de promouvoir l'expertise et l'intérêt du milieu universitaire canadien relativement à une large gamme d'enjeux concernant la sécurité et la défense.»--Page 4 sur 44, Introduction, Bilan de l'année 2008-2009.

Fait suite au Rapport annuel du Forum sur la sécurité et la défense.

2009-2010. 48p. (2184 Ko). Carte, graphiques, photographies, tableaux. (DGM-10-10-00501)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D3-18-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D3-18-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96482-9 N° de cat. D3-18/2010F-PDF

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. ISSN 1713-0646

Titre de la couverture.

OH-2-2011.--**Provident Energy Pipeline Inc.** demande en date du 23 septembre 2010 visant le projet de remplacement Beaton River. Calgary, Juillet 2011. v, 66p. Cartes en couleur, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou 403-299-3562 Télécopieur: 1-800-632-1663 ; Télécopieur: 1-877-288-8803 ou 403-292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rcmmn/cntcts/cntctspublctn-fra.html>.

Gratuit.

32 □ ISBN 978-1-100-97565-8 ● † N° de cat. NE22-1/2011-3F

**Reasons for decision.** Irregular. Calgary. Electronic.

Title from cover.

OH-2-2011.--**Provident Energy Pipeline Inc.** application dated 23 September 2010 for the Beaton River Replacement Project. Calgary, July 2011. 69p. (2691 KB). Coloured maps, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (NE22-1/2011-3E) and ISBN (978-1-100-18865-2) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE22-1-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE22-1-2011-3-eng.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NE22-1/2011-3E-PDF*

**Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. Électronique.

Titre de la couverture.

OH-2-2011.--**Provident Energy Pipeline Inc.** demande en date du 23 septembre 2010 visant le projet de remplacement Beaton River. Calgary, Juillet 2011. 76p. (3396 Ko). Cartes en couleur, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (NE22-1/2011-3F) et l'ISBN (978-1-100-97565-8) pour l'édition imprimée française ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE22-1-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE22-1-2011-3-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NE22-1/2011-3F-PDF*

**NATIONAL SEARCH AND RESCUE SECRETARIAT**

**SECRÉTARIAT NATIONAL RECHERCHE ET SAUVETAGE**

**Critical information for emergency responders:** a lifeline to survival - COSPAS-SARSAT distress beacons. Ottawa, c2010. 14p. (2187 KB). Illus., tables. Adobe Acrobat. (CS09-0505) Electronic.

The catalogue number (D94-1/2010) and ISBN (978-1-100-51450-5) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/snrs-nss/D94-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/snrs-nss/D94-1-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15566-1 *Cat. No. D94-1/2010E-PDF*

**Renseignements essentiels à l'intention des intervenants en cas d'urgence:** votre ligne de survie : balises de détresse COSPAS-SARSAT. Ottawa, c2010. 14p. (2196 Ko). Ill., tableaux. Adobe Acrobat. (CS09-0505) Électronique.

Le n° de catalogue (D94-1/2010) et l'ISBN (978-1-100-51450-5) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/snrs-nss/D94-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/snrs-nss/D94-1-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94393-0 *N° de cat. D94-1/2010F-PDF*

**COSPAS-SARSAT, saving lives with higher frequency:** information for the Canadian aviation community about the switch to 406 MHz. Ottawa, c2011. 24p. (2076 KB). Illus., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

At head of title: **Switch to 406: your lifeline to survival.**

The catalogue number (D94-2/2011E) and ISBN (978-1-100-17820-2) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/snrs-nss/D94-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/snrs-nss/D94-2-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17821-9 *Cat. No. D94-2/2011E-PDF*

**COSPAS-SARSAT, sauver des vies à une fréquence supérieure:** renseignements pour les membres de la communauté aéronautique canadienne à propos du passage à la fréquence 406 MHz. Ottawa, c2011. 24p. (2141 Ko). Ill., tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Changez au 406 : votre ligne de survie.

Le n° de catalogue (D94-2/2011F) et l'ISBN (978-1-100-96564-2) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/snrs-nss/D94-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/snrs-nss/D94-2-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96565-9 *N° de cat. D94-2/2011F-PDF*

**NATURAL RESOURCES CANADA**

**RESSOURCES NATURELLES CANADA**

**Electric vehicle technology roadmap for Canada:** a strategic vision for highway-capable battery-electric, plug-in and other hybrid-electric vehicles, [issued by] Industry Steering Committee. Ottawa, [2009]. vii, 60p. Glossary, graphs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information: Natural Resources Canada, Public Inquiries, 580 Booth, Ottawa K1A 0E8. Telephone: 613-995-0947 or Teletype 613-996-4397; URL: <http://www.nrcan-mcan.gc.ca/com/concon/concon-eng.php>.

Free.



*Cat. No. M154-33/2009E*



**Branching out from the Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre.** Issued by the Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. Electronic.

No 65, 2011.--**Compartmentalization:** a defense process in trees, [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Québec, c2011. 2p. (5830 KB). Figs., photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo113-1-65-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo113-1-65-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18739-6 Cat. No. Fo113-1/65-2011E-PDF

**The International Model Forest Network:** a global approach to ecosystem sustainability, carried out with the aid of a grant from the International Development Research Centre, Ottawa, Canada. Ottawa, [2011]. 60p. (4063 KB). Coloured maps, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **The IMFN : a global approach to ecosystem sustainability.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo4-38-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo4-38-2011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18366-4 Cat. No. Fo4-38/2011E-PDF

**The International Model Forest Network,** Esta publicación se realizó con la ayuda de una beca del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo, Ottawa, Canadá. Ottawa, [2011]. 60p. (4072 KB). Coloured maps, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Text in Spanish. Electronic.

Spanish Title: **La Red Internacional de Bosques Modelo: un enfoque global para la sostenibilidad de los ecosistemas.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo4-38-2011-spa.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo4-38-2011-spa.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03479-7 Cat. No. Fo4-38/2011Sp-PDF

**L'éclaircie du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides.** Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). Électronique.

N° 65, 2011.--**Le compartimentage:** un moyen de défense des arbres, [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Québec, c2011. 2p. (5811 Ko). Figures, photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo113-1-65-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo113-1-65-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97440-8 N° de cat. Fo113-1/65-2011F-PDF

**Le Réseau international de Forêts Modèles,** Esta publicación se realizó con la ayuda de una beca del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo, Ottawa, Canadá. Ottawa, [2011]. 60p. (4072 Ko). Cartes en couleur, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Texte en espagnol. Électronique.

Titre espagnol: **La Red Internacional de Bosques Modelo: un enfoque global para la sostenibilidad de los ecosistemas.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo4-38-2011-spa.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo4-38-2011-spa.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03479-7 N° de cat. Fo4-38/2011Sp-PDF

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-884X Map.

Order Information for Non-depositories: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

21-G/1.--**Musquash, New Brunswick.** Ed. 05, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A791. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65015-9 ▲ †      Cat. No. M116-2/021G01**

25-N/10.--**Hill Island, Nunavut.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65311-2 ▲ †      Cat. No. M116-2/025N10**

25-N/15.--**Iqaluit, Nunavut.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65313-6 ▲ †      Cat. No. M116-2/025N15**

26-M/2.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65565-9 ▲ †      Cat. No. M116-2/026M02**

26-M/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65579-6 ▲ †      Cat. No. M116-2/026M16**

26-N/1.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65525-3 ▲ †      Cat. No. M116-2/026N01**

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-884X Carte.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

21-G/1.--**Musquash, Nouveau-Brunswick.** Éd. 05, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A791. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65015-9 ▲ †      N° de cat. M116-2/021G01**

25-N/10.--**Hill Island, Nunavut.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65311-2 ▲ †      N° de cat. M116-2/025N10**

25-N/15.--**Iqaluit, Nunavut.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65313-6 ▲ †      N° de cat. M116-2/025N15**

26-M/2.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65565-9 ▲ †      N° de cat. M116-2/026M02**

26-M/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65579-6 ▲ †      N° de cat. M116-2/026M16**

26-N/1.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65525-3 ▲ †      N° de cat. M116-2/026N01**

26-N/2.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65526-0 ▲†** *Cat. No. M116-2/026N02*

26-N/3.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65527-7 ▲†** *Cat. No. M116-2/026N03*

26-N/4.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65528-4 ▲†** *Cat. No. M116-2/026N04*

26-N/5.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65529-1 ▲†** *Cat. No. M116-2/026N05*

26-N/6.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65530-7 ▲†** *Cat. No. M116-2/026N06*

26-N/7.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65531-4 ▲†** *Cat. No. M116-2/026N07*

26-N/8.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65532-1 ▲†** *Cat. No. M116-2/026N08*

26-N/9.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65533-8 ▲†** *Cat. No. M116-2/026N09*

26-N/2.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65526-0 ▲†** *N° de cat. M116-2/026N02*

26-N/3.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65527-7 ▲†** *N° de cat. M116-2/026N03*

26-N/4.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65528-4 ▲†** *N° de cat. M116-2/026N04*

26-N/5.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65529-1 ▲†** *N° de cat. M116-2/026N05*

26-N/6.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65530-7 ▲†** *N° de cat. M116-2/026N06*

26-N/7.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65531-4 ▲†** *N° de cat. M116-2/026N07*

26-N/8.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65532-1 ▲†** *N° de cat. M116-2/026N08*

26-N/9.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65533-8 ▲†** *N° de cat. M116-2/026N09*



26-N/10.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65534-5 ▲ † Cat. No. M116-2/026N10**

26-N/10.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65534-5 ▲ † N° de cat. M116-2/026N10**

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronic.

21-G/1.--**Musquash, New Brunswick.** Ed. 05, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3995 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A791. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-021G01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-021G01.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50882-5 Cat. No. M116-2/021G01-PDF**

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-8858 Électronique.

21-G/1.--**Musquash, Nouveau-Brunswick.** Éd. 05, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3995 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A791. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-021G01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-021G01.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50882-5 N° de cat. M116-2/021G01-PDF**

25-N/10.--**Hill Island, Nunavut.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3878 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-025N10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-025N10.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51415-4 Cat. No. M116-2/025N10-PDF**

25-N/10.--**Hill Island, Nunavut.** Éd. 03, Version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3878 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-025N10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-025N10.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51415-4 N° de cat. M116-2/025N10-PDF**

25-N/15.--**Iqaluit, Nunavut.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4083 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-025N15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-025N15.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50870-2 Cat. No. M116-2/025N15-PDF**

25-N/15.--**Iqaluit, Nunavut.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4083 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-025N15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-025N15.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50870-2 N° de cat. M116-2/025N15-PDF**

26-M/2.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (6276 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026M02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026M02.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51782-7 Cat. No. M116-2/026M02-PDF**

26-M/2.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (6276 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026M02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026M02.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51782-7 N° de cat. M116-2/026M02-PDF**

26-M/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2913 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026M16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026M16.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51797-1 Cat. No. M116-2/026M16-PDF**

26-M/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2913 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026M16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026M16.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51797-1 N° de cat. M116-2/026M16-PDF**

26-N/1.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2732 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N01.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51726-1 Cat. No. M116-2/026N01-PDF

26-N/2.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2808 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N02.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51728-5 Cat. No. M116-2/026N02-PDF

26-N/3.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3351 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N03.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51730-8 Cat. No. M116-2/026N03-PDF

26-N/4.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3551 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N04.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51731-5 Cat. No. M116-2/026N04-PDF

26-N/5.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4099 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N05.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51739-1 Cat. No. M116-2/026N05-PDF

26-N/6.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2923 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N06.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51740-7 Cat. No. M116-2/026N06-PDF

26-N/1.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2732 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N01.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51726-1 N° de cat. M116-2/026N01-PDF

26-N/2.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2808 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N02.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51728-5 N° de cat. M116-2/026N02-PDF

26-N/3.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3351 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N03.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51730-8 N° de cat. M116-2/026N03-PDF

26-N/4.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3551 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N04.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51731-5 N° de cat. M116-2/026N04-PDF

26-N/5.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4099 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N05.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51739-1 N° de cat. M116-2/026N05-PDF

26-N/6.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2923 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N06.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N06.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51740-7 N° de cat. M116-2/026N06-PDF

26-N/7.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2706 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N07.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51743-8 Cat. No. M116-2/026N07-PDF**

26-N/8.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2634 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N08.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51744-5 Cat. No. M116-2/026N08-PDF**

26-N/9.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2506 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N09.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51745-2 Cat. No. M116-2/026N09-PDF**

26-N/10.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2127 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51747-6 Cat. No. M116-2/026N10-PDF**

### *Office of Energy Efficiency*

**Building an energy-efficient home? 10 questions to ask your builder.** Ottawa, c2011. 1 folded sheet (English text, [5]p.). Illus. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Telephone: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114.

**Free.**

**33□ ISBN 978-1-100-52625-6 ●† Cat. No. M144-174/2010**

26-N/7.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2706 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N07.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51743-8 N° de cat. M116-2/026N07-PDF**

26-N/8.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2634 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N08.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N08.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51744-5 N° de cat. M116-2/026N08-PDF**

26-N/9.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2506 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N09.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N09.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51745-2 N° de cat. M116-2/026N09-PDF**

26-N/10.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2127 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026N10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51747-6 N° de cat. M116-2/026N10-PDF**

### *Office de l'efficacité énergétique*

**Vous souhaitez vous faire construire une maison éconergétique? 10 questions à poser au constructeur.** Ottawa, c2011. 1 feuille pliée (Texte français, [5]p.). Ill. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Publications, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114.

**Gratuit.**

**33□ ISBN 978-1-100-52625-6 ●† N° de cat. M144-174/2010**



**Building an energy-efficient home? 10 questions to ask your builder.** Ottawa, c2011. 1p. (2670 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M144-174-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M144-174-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17421-1 Cat. No. M144-174/2010E-PDF

**Dollars to \$ense:** energy management workshops. Ottawa, c2009. English text, [8]p. Figs. 22cm. Pamphlet. (Bilingual)

Order Information: Natural Resources Canada, Public Inquiries, 580 Booth, Ottawa K1A 0E8. Telephone: 613-995-0947 or Teletype 613-996-4397; URL: <http://www.nrcan-nrcan.gc.ca/com/concon/concon-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-50245-8  Cat. No. M144-191/2009

**NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL**

*Communications Division*

**Contact newsletter.** Ottawa. Electronique.

See NS12-1E-pdf (ISSN 1910-460X) for earlier issues.

Continuous numbering from previous title.

Vol. 35, No. 3, June 2011. 4p. (85 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/crsng-nserc/NS12-1-35-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/crsng-nserc/NS12-1-35-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. NS12-1/35-3E-PDF

**OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL OF CANADA**

**Status report of the Auditor General of Canada to the House of Commons.** Ottawa. ISSN 1704-7773

--**Status report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 2011:** Matters of special importance; Main points - Chapters 1 to 6; Appendix. Ottawa, 2011. iii, 30, [1]p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Telephone: 1-888-761-5953 or 613-952-0213, extension 5000; TTY: 613-954-8042; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin\\_e\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin_e_670.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-10/2011E).

ISBN 978-1-100-18297-1 † Cat. No. FA1-10/2011-0E

**Vous souhaitez vous faire construire une maison éconergétique? 10 questions à poser au constructeur.** Ottawa, c2011. 1p. (2667 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M144-174-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M144-174-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96196-5 N° de cat. M144-174/2010F-PDF

**Le gros bons \$ens:** ateliers sur la gestion de l'énergie. Ottawa, c2009. Texte français, [8]p. Figures. 22cm. Dépliant. (Bilingue)

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Requêtes publiques, 580 Booth, Ottawa K1A 0E8. Téléphone: 613-995-0947 ou Télécopieur 613-996-4397; URL: <http://www.nrcan-nrcan.gc.ca/com/concon/concon-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50245-8  N° de cat. M144-191/2009

**CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE**

*Division des communications*

**Bulletin Contact.** Ottawa. Électronique.

Voir NS12-1F-pdf (ISSN 1910-4618) pour les numéros antérieurs.

Continue la numérotation du titre antérieur.

Vol. 35, n° 3, juin 2011. 5p. (89 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/crsng-nserc/NS12-1-35-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/crsng-nserc/NS12-1-35-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NS12-1/35-3F-PDF

**BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA**

**Le point, rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes.** Ottawa. ISSN 1704-7781

--**Le point, rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes, 2011:** questions d'une importance particulière; points saillants - chapitres 1 à 6; annexe. Ottawa, 2011. iii, 34, [1]p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 1-888-761-5953 ou 613-952-0213, poste 5000 ; TTY : 613-954-8042; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin\\_f\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin_f_670.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-10/2011F).

ISBN 978-1-100-97026-4 † N° de cat. FA1-10/2011-0F

--**Status report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 2011. Chapter 1**, financial management and control and risk management. Ottawa, 2011. iii, 32, [1]p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Telephone: 1-888-761-5953 or 613-952-0213, extension 5000; TTY: 613-954-8042; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin\\_e\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin_e_670.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-10/2011E).

ISBN 978-1-100-18298-8 † *Cat. No. FA1-10/2011-1E*

--**Status report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 2011. Chapter 2**, large information technology projects. Ottawa, 2011. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Telephone: 1-888-761-5953 or 613-952-0213, extension 5000; TTY: 613-954-8042; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin\\_e\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin_e_670.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-10/2011E).

ISBN 978-1-100-18299-5 † *Cat. No. FA1-10/2011-2E*

--**Status report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 2011. Chapter 3**, internal audit. Ottawa, 2011. iii, 35, [1]p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Telephone: 1-888-761-5953 or 613-952-0213, extension 5000; TTY: 613-954-8042; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin\\_e\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin_e_670.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-10/2011E).

ISBN 978-1-100-18300-8 † *Cat. No. FA1-10/2011-3E*

--**Status report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 2011. Chapter 4**, programs for First Nations on reserves. Ottawa, 2011. iii, 45, [1]p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Telephone: 1-888-761-5953 or 613-952-0213, extension 5000; TTY: 613-954-8042; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin\\_e\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin_e_670.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-10/2011E).

ISBN 978-1-100-18301-5 † *Cat. No. FA1-10/2011-4E*

**Status report of the Auditor General of Canada to the House of Commons.** Ottawa. Electronic.

--**Status report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 2011: matters of special importance; Main points - Chapters 1 to 6; Appendix.** Ottawa, 2011. 40p. (440 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-0-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-0-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18322-0 *Cat. No. FA1-10/2011-0E-PDF*

--**Le point, rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes, 2011. Chapitre 1**, la gestion et le contrôle financiers et la gestion des risques. Ottawa, 2011. iii, 35, [1]p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 1-888-761-5953 ou 613-952-0213, poste 5000 ; TTY : 613-954-8042; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin\\_f\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin_f_670.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-10/2011F).

ISBN 978-1-100-97027-1 † *N° de cat. FA1-10/2011-1F*

--**Le point, rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes, 2011. Chapitre 2**, les grands projets de technologie de l'information. Ottawa, 2011. iii, 47p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 1-888-761-5953 ou 613-952-0213, poste 5000 ; TTY : 613-954-8042; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin\\_f\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin_f_670.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-10/2011F).

ISBN 978-1-100-97028-8 † *N° de cat. FA1-10/2011-2F*

--**Le point, rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes, 2011. Chapitre 3**, la vérification interne. Ottawa, 2011. iii, 42, [1]p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 1-888-761-5953 ou 613-952-0213, poste 5000 ; TTY : 613-954-8042; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin\\_f\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin_f_670.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-10/2011F).

ISBN 978-1-100-97029-5 † *N° de cat. FA1-10/2011-3F*

--**Le point, rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes, 2011. Chapitre 4**, les programmes pour les Premières nations dans les réserves. Ottawa, 2011. iii, 56, [1]p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 1-888-761-5953 ou 613-952-0213, poste 5000 ; TTY : 613-954-8042; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin\\_f\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin_f_670.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-10/2011F).

ISBN 978-1-100-97030-1 † *N° de cat. FA1-10/2011-4F*

**Point, rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes.** Ottawa. Électronique.

--**Le point, rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes, 2011: questions d'une importance particulière; points saillants - chapitres 1 à 6; annexe.** Ottawa, 2011. 44p. (459 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-0-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-0-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97045-5 *N° de cat. FA1-10/2011-0F-PDF*

--**Status report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 2011. Chapter 1**, financial management and control and risk management. Ottawa, 2011. 40p. (348 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18323-7 Cat. No. FA1-10/2011-1E-PDF

--**Status report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 2011. Chapter 2**, large information technology projects. Ottawa, 2011. 46p. (358 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18324-4 Cat. No. FA1-10/2011-2E-PDF

--**Status report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 2011. Chapter 3**, internal audit. Ottawa, 2011. 44p. (339 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18325-1 Cat. No. FA1-10/2011-3E-PDF

--**Status report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 2011. Chapter 4**, programs for First Nations on reserves. Ottawa, 2011. 54p. (372 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18326-8 Cat. No. FA1-10/2011-4E-PDF

**Status report of the Auditor General of Canada to the House of Commons - 2011.** Ottawa, 2011. In 8 volumes. 28cm. Kit.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Telephone: 1-888-761-5953 or 613-952-0213, extension 5000; TTY: 613-954-8042; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin\\_e\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin_e_670.html#ordering).

Free.

--**Le point, rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes, 2011. Chapitre 1**, la gestion et le contrôle financiers et la gestion des risques. Ottawa, 2011. 44p. (376 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97046-2 N° de cat. FA1-10/2011-1F-PDF

--**Le point, rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes, 2011. Chapitre 2**, les grands projets de technologie de l'information. Ottawa, 2011. 56p. (385 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97047-9 N° de cat. FA1-10/2011-2F-PDF

--**Le point, rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes, 2011. Chapitre 3**, la vérification interne. Ottawa, 2011. 50p. (361 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97048-6 N° de cat. FA1-10/2011-3F-PDF

--**Le point, rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes, 2011. Chapitre 4**, les programmes pour les Premières nations dans les réserves. Ottawa, 2011. 64p. (431 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-10-2011-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97049-3 N° de cat. FA1-10/2011-4F-PDF

**Le point - rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes, 2011.** Ottawa, 2011. En 8 volumes. 28cm. Trousse.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 1-888-761-5953 ou 613-952-0213, poste 5000 ; TTY : 613-954-8042; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin\\_f\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin_f_670.html#ordering).

Gratuit.

34□

●†

Cat. No. FA1-10/2011E

35□

●†

N° de cat. FA1-10/2011F



**Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons.**  
Irregular. Ottawa.

Fall 2010.--**Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons - fall 2010:** The Commissioner's perspective, Main points - chapters 1 to 3, Appendix. Ottawa. iii, 22p. Photographs. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Telephone: 1-888-761-5953 or 613-952-0213, extension 5000; TTY: 613-954-8042; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin\\_e\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin_e_670.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-2/2010E).

ISBN 978-1-100-17189-0 † Cat. No. FA1-2/2010-0E

Fall 2010.--**Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons - fall 2010. Chapter 1,** Oil spills from ships. Ottawa. iii, 37p. Fig., maps, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Telephone: 1-888-761-5953 or 613-952-0213, extension 5000; TTY: 613-954-8042; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin\\_e\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin_e_670.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-2/2010E).

ISBN 978-1-100-17190-6 † Cat. No. FA1-2/2010-1E

Fall 2010.--**Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons - fall 2010. Chapter 2,** Monitoring water resources. Ottawa. iii, 32p. Fig., maps, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Telephone: 1-888-761-5953 or 613-952-0213, extension 5000; TTY: 613-954-8042; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin\\_e\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin_e_670.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-2/2010E).

ISBN 978-1-100-17191-3 † Cat. No. FA1-2/2010-2E

Fall 2010.--**Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons - fall 2010. Chapter 3,** Adapting to climate impacts. Ottawa. iii, 34p. Figs., photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Telephone: 1-888-761-5953 or 613-952-0213, extension 5000; TTY: 613-954-8042; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin\\_e\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin_e_670.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-2/2010E).

ISBN 978-1-100-17192-0 † Cat. No. FA1-2/2010-3E

**Rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes.**  
Irregular. Ottawa.

Automne 2010.--**Rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes - automne 2010:** Le point de vue du commissaire, Points saillants - Chapitres 1 à 3, Annexe. Ottawa. iii, 26p. Photographies. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 1-888-761-5953 ou 613-952-0213, poste 5000 ; TTY : 613-954-8042; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin\\_f\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin_f_670.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2/2010F).

ISBN 978-1-100-95960-3 † N° de cat. FA1-2/2010-0F

Automne 2010.--**Rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes - automne 2010. Chapitre 1,** Les déversements de pétrole provenant de navires. Ottawa. iii, 41p. Cartes, figure, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 1-888-761-5953 ou 613-952-0213, poste 5000 ; TTY : 613-954-8042; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin\\_f\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin_f_670.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2/2010F).

ISBN 978-1-100-95961-0 † N° de cat. FA1-2/2010-1F

Automne 2010.--**Rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes - automne 2010. Chapitre 2,** La surveillance des ressources en eau. Ottawa. iii, 39p. Cartes, figure, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 1-888-761-5953 ou 613-952-0213, poste 5000 ; TTY : 613-954-8042; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin\\_f\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin_f_670.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2/2010F).

ISBN 978-1-100-95962-7 † N° de cat. FA1-2/2010-2F

Automne 2010.--**Rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes - automne 2010. Chapitre 3,** L'adaptation aux impacts climatiques. Ottawa. iii, 40p. Figures, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 1-888-761-5953 ou 613-952-0213, poste 5000 ; TTY : 613-954-8042; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin\\_f\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin_f_670.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2/2010F).

ISBN 978-1-100-95963-4 † N° de cat. FA1-2/2010-3F

Fall 2010.--**Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons - fall 2010. Chapter 4**, Environmental petitions. Ottawa. iii, 22p. Map, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Telephone: 1-888-761-5953 or 613-952-0213, extension 5000; TTY: 613-954-8042; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin\\_e\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin_e_670.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-2/2010E).

ISBN 978-1-100-17193-7 † Cat. No. FA1-2/2010-4E

**Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons - fall 2010.** Ottawa, Fall 2010. 5 volumes. 29cm. Kit.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Telephone: 1-888-761-5953 or 613-952-0213, extension 5000; TTY: 613-954-8042; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin\\_e\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/admin_e_670.html#ordering).

Free.

36 □ ● † Cat. No. FA1-2/2010E

**Serving Parliament through a decade of change**, [by] Sheila Fraser. Ottawa, c2011. 30p. (1653 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-28-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-28-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18563-7 Cat. No. FA3-28/2011E-PDF

## PARKS CANADA

**Parks Canada Agency, corporate plan.** Annual. Gatineau, Quebec. 28cm. Softcover. ISSN 1709-0830

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25-7-N Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 1-888-773-8888 (General Inquiries) or TTY: 866-787-6221; E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: <http://www.pc.gc.ca/eng/agen/courriel-email.aspx>.

2011-2012/2015-2016. c2011. English text, 36p. Fig., graphs, maps, photographs, tables.

Free.

ISBN 978-1-100-52875-5 ◆ † Cat. No. R61-12/2016

Automne 2010.--**Rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes - automne 2010. Chapitre 4**, Les pétitions en matière d'environnement. Ottawa. iii, 25p. Carte, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 1-888-761-5953 ou 613-952-0213, poste 5000 ; TTY : 613-954-8042; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin\\_f\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin_f_670.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2/2010F).

ISBN 978-1-100-95964-1 † N° de cat. FA1-2/2010-4F

**Rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes - automne 2010.** Ottawa, Automne 2010. 5 volumes. 29cm. Trousse.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 1-888-761-5953 ou 613-952-0213, poste 5000 ; TTY : 613-954-8042; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin\\_f\\_670.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/admin_f_670.html#ordering).

Gratuit.

37 □ ● † N° de cat. FA1-2/2010F

**Servir le Parlement au fil d'une décennie de changement**, [par] Sheila Fraser. Ottawa, c2011. 33p. (1653 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA3-28-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA3-28-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97270-1 N° de cat. FA3-28/2011F-PDF

## PARCS CANADA

**Agence Parcs Canada, plan d'entreprise.** Annuel. Gatineau (Québec). 28cm. Couverture souple. ISSN 1709-0830

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25-7-N, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignements généraux) ou ATS : 866-787-6221; Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: <http://www.pc.gc.ca/tra/agen/courriel-email.aspx>.

2011-2012 à 2015-2016. c2011. Texte français, 36p. Cartes, figure, graphiques, photographies, tableaux.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52875-5 ◆ † N° de cat. R61-12/2016

**Gros Morne National Park, Tuckamore, a visitor's guide.**

Annual. Gatineau, Quebec. ISSN 1925-8771 Electronic.

c2011. 19p. (5956 KB). Maps, photographs.

The ISSN (1925-8763) for the print edition has been incorrectly copied in the pdf edition.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/R61-57-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/R61-57-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. R61-57/2011E-PDF**

**Parc national du Gros-Morne, Tuckamore, le guide des**

**visiteurs.** Annuel. Gatineau (Québec). ISSN 1925-8798  
Électronique.

c2011. 19p. (5911 Ko). Cartes en couleur, photographies.

L'ISSN (1925-878X) pour l'édition imprimé a été incorrectement copié dans l'édition PDF.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/R61-57-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/R61-57-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. R61-57/2011F-PDF**

**PATENTED MEDICINE PRICES REVIEW BOARD**

**PMPRB Newsletter.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 1920-3705

**Patented Medicine Prices Review Board newsletter.**

Earlier and some recent issues can be found under RG79-3.

Cancelled ISSN (1484-4346) has been printed in some earlier issues.

Order Information for Non-depositories: Patented Medicine Prices Review Board, Box L40, Standard Life Centre, 333 Laurier Avenue West, Suite 1400, Ottawa K1P 1C1. Telephone: 1-877-861-2350 or 613-952-7360 Teletype 613-957-4373; Fax: 613-952-7626; E-mail: [pmprb@pmprb-cepmb.gc.ca](mailto:pmprb@pmprb-cepmb.gc.ca); URL: <http://www.pmprb-cepmb.gc.ca/english/view.asp?x=372>.

Vol.14, No. 4. October 2010. English text, 8p.

**Free.**



**Cat. No. H80-1/14-4**

Vol.15, No. 2. April 2011. English text, 10p. Photographs, tables.

**Free.**



**Cat. No. H80-1/15-2**

**PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA**

**Centre for Communicable Diseases and Infection Control**

**Tuberculosis drug resistance in Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1498-5071 Electronic.

"Reported susceptibility results of the Canadian Tuberculosis Laboratory Surveillance System".

2010. 37p. (182 KB). Graphs, map, references, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP37-4-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP37-4-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. HP37-4/2010E-PDF**

**CONSEIL D'EXAMEN DU PRIX DES MÉDICAMENTS BREVETÉS**

**CEPMB, la nouvelle.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingual. ISSN 1920-3705

**Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, la nouvelle.**

Les numéros antérieurs et quelque numéros récents se trouvent avec RG79-3.

L'ISSN (1484-4346) annulé a été imprimé dans certains numéros antérieurs.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, C.P. L40, Centre Standard Life, 333, avenue Laurier ouest, Bureau 1400, Ottawa K1P 1C1. Téléphone: 1-877-861-2350 ou 613-952-7360 Teletype 613-957-4373; Télécopieur: 613-952-7626; Courriel: [pmprb@pmprb-cepmb.gc.ca](mailto:pmprb@pmprb-cepmb.gc.ca); URL: <http://www.pmprb-cepmb.gc.ca/francais/view.asp?x=372>.

Vol. 14, n° 4. Octobre 2010. Texte français, 8p.

**Gratuit.**



**N° de cat. H80-1/14-4**

Vol. 15, n° 2. Avril 2011. Texte français, 10p. Photographies, tableaux.

**Gratuit.**



**N° de cat. H80-1/15-2**

**AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA**

**Centre de la lutte contre les maladies transmissibles et les infections**

**La tuberculose, la résistance aux antituberculeux au Canada.** Annuel. Ottawa. ISSN 1498-508X Électronique.

«Résultats des épreuves de sensibilité déclarés au Système canadien de surveillance des laboratoires de tuberculose».

2010. 37p. (196 Ko). Carte, graphiques, références, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP37-4-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP37-4-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HP37-4/2010F-PDF**



## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### *Publishing and Depository Services Program*

#### **Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 No. 28, July 15, 2011. 52p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2011-28**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 29, Saturday, July 16, 2011. p. 2279-2314, 6p. Tables.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/145-29**

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 29, Saturday, July 16, 2011. 43p. (859 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-29.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-29.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-1/145-29-PDF**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### *Programme des Éditions et des services de dépôt*

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/ra/contact/contactezNous.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 n° 28, le 15 juillet 2011. 52p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2011-28**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/ra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 29, le samedi 16 juillet 2011. p. 2279-2314, 6p. Tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/145-29**

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 29, le samedi 16 juillet 2011. 43p. (859 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-29.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-29.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-1/145-29-PDF**

**Transportation in Canada - an overview.** Annual. Ottawa. Bilingual. (TP 14816)

Continues in part: Transportation in Canada, annual report, 1996-2006 (ISSN 1484-2351).

"The Minister of Transport has a statutory responsibility to table in Parliament each year, a brief overview of the state of transportation in Canada and every five years, an expanded and more comprehensive review. This responsibility derives from Section 52 of the Canada Transportation Act (1996), as amended in June 2007, ..."--Page 3, Introduction, Overview 2007.

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Telephone: 613-991-4071 or 1-888-830-4911 Teletype 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/en/publications/menu.htm>.

2010. English text, 26p. (TP 14816)

Free.

38□



Cat. No. T1-21/2010

**Feedback:** Canadian aviation service difficulty reports. Quarterly. Published by the Continuing Airworthiness Division. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1917-8646 (TP 6980E)

Order Information: Transport Canada, MultiMedia Publishing Services (AARA-MPS), Order Desk, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N8. Telephone: 1-888-830-4911 (North America only) or 613-991-4071 (other countries); Fax: 613-991-1653; E-mail: mps@tc.gc.ca ; URL: [www.tc.gc.ca/Transact](http://www.tc.gc.ca/Transact).

Issue 1/2011. 27p. Photographs, tables. (TP 6980E (3/2011))

Free.



Cat. No. T52-2/1-2011-1E

**Feedback:** Canadian aviation service difficulty reports. Quarterly. Published by the Continuing Airworthiness Division. Ottawa. ISSN 1925-8429 (TP 6980E) Electronic.

"The articles contained in feedback are derived from Service Difficulty Reports (SDRs) submitted by Aircraft Maintenance Engineers (AMEs), owners, operators and other sources."--Page 27 of 27, Issue 1/2002.

Issue 1/2011. 28p. (6252 KB). Photographs, tables. (TP 6980E (3/2011))

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T52-2-1-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T52-2-1-2011-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. T52-2/1-2011-1E-PDF

**Les transports au Canada - un survol.** Annuel. Ottawa. Bilingue. (TP 14816)

Fait suite en partie à: Les transports au Canada, rapport annuel, 1996-2006 (ISSN 1484-236X).

«Le ministre des Transports est tenu de déposer devant le Parlement chaque année un bref rapport de la situation des transports au Canada et, tous les cinq ans, une version approfondie de ce rapport. Cette responsabilité lui est conférée par l'article 52 de la Loi sur les transports au Canada (1996), dans sa version modifiée en juin 2007, ...»--Page 3, Introduction, Survol 2007.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911 Télécopieur 1-888-675-6863 ; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/publications/menu.htm>.

2010. Texte français, 26p. (TP14816)

Gratuit.

38□



N° de cat. T1-21/2010

**Feedback:** rapports de difficultés en service de l'aviation canadienne. Trimestriel. Publié par Division du maintien de la navigabilité aérienne. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1917-8654 (TP 6980F)

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Services des publications multimédias (AARA-MPS), Bureau de commandes, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N8. Téléphone: 1-888-830-4911 (Amérique du Nord seulement) ou 613-991-4071 (autres pays); Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: mps@tc.gc.ca ; URL: [www.tc.gc.ca/Transact](http://www.tc.gc.ca/Transact).

Numéro 1/2011. 30p. Photographies, tableaux. (TP 6980F (3/2011))

Gratuit.



N° de cat. T52-2/1-2011-1F

**Feedback:** rapports de difficultés en service de l'aviation canadienne. Trimestriel. Publié par Division du maintien de la navigabilité aérienne. Ottawa. ISSN 1925-8437 (TP 6980F) Électronique.

«Les articles publiés dans feedback sont tirés de rapports de difficultés en service (RDS) soumis par des Techniciens d'entretien d'aéronef (TEA), des propriétaires, des exploitants et d'autres sources.»--Page 28 sur 28, Numéro 1/2002.

Numéro 1/2011. 32p. (6339 Ko). Photographies, tableaux. (TP 6980F (3/2011))

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T52-2-1-2011-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T52-2-1-2011-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. T52-2/1-2011-1F-PDF

## Civil Aviation

**Aviation safety letter.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0709-8103 (TP 185E)

Numbering begins each year with no. 1.

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, MultiMedia Publishing Services (AARA-MPS), Order Desk, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N8. Telephone: 1-888-830-4911 (North America only) or 613-991-4071 (other countries); Fax: 613-991-1653; E-mail: mps@tc.gc.ca ; URL: www.tc.gc.ca/Transact.

Issue 3/2011. 36p. Figs., tables. (TP 185E)

Free.

●●† **Cat. No. T12-9/2011-3E**

**Aviation safety letter.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1715-7129 Electronic.

ISSN (0709-8103) of the print edition has been copied in the PDF edition.

Issue 3/2011. 38p. (8405 KB). Figs., photographs. (TP 185E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T12-9-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T12-9-2011-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T12-9/2011-3E-PDF**

## Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate

**Multi-lane roundabouts.** Ottawa, [2011]. 2p. (10353 KB). Illus. Pamphlet. Adobe Acrobat. (TP 15085E (03/2011)) Electronic.

The catalogue number (T46-53/2010E) and ISBN (978-1-100-16956-9) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T46-53-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T46-53-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16957-6 **Cat. No. T46-53/2010E-PDF**

## TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

**Transportation Safety Board of Canada - annual report to Parliament.** Annual. Gatineau, Quebec. Electronic.

2010-2011. 58p. (1456 KB). Glossary, graphs, tables.

The catalogue number (TU1-2011) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU1-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. TU1-2011E-PDF**

## Aviation civile

**Sécurité aérienne - nouvelles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0709-812X (TP 185F)

Numérotation recommence chaque année avec no 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Services des publications multimédias (AARA-MPS), Bureau de commandes, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N8. Téléphone: 1-888-830-4911 (Amérique du Nord seulement) ou 613-991-4071 (autres pays); Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: mps@tc.gc.ca ; URL: www.tc.gc.ca/Transact.

Numéro 3/2011. 40p. Figures, photographies. (TP 185F)

Gratuit.

●●† **N° de cat. T12-9/2011-3F**

**Sécurité aérienne - nouvelles.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1715-7137 Électronique.

L'ISSN (0709-812X) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

Numéro 3/2011. 42p. (8801 Ko). Figures, photographies. (TP 185F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T12-9-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T12-9-2011-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T12-9/2011-3F-PDF**

## Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile

**Carrefour giratoire à voies multiples.** Ottawa, [2010]. 2p. (10324 Ko). Ill. Adobe Acrobat. (TP 15085F (03/2011)) Électronique.

Le n° de catalogue (T46-53/2010F) et l'ISBN (978-1-100-16957-6) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T46-53-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T46-53-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95731-9 **N° de cat. T46-53/2010F-PDF**

## BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA

**Bureau de la sécurité des transports du Canada - rapport annuel au Parlement.** Annuel. Gatineau (Québec). Électronique.

2010-2011. 63p. (1728 Ko). Glossaire, graphiques, photographies, tableaux.

Le n° de catalogue (TU1-2011) de l'édition imprimée bilingue est été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU1-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TU1-2011F-PDF**



*Office of the Veterans Ombudsman**Bureau de l'ombudsman des vétérans*

**Office of the Veterans Ombudsman - annual report.** Annual.  
Ottawa. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Veterans Affairs, Office of the Veterans Ombudsman, P.O. Box 18, Stn., Ottawa K1P 6C3. Telephone: 1-877-330-4343 or 902-626-2919; E-mail: [communication@ombudsman-veterans.gc.ca](mailto:communication@ombudsman-veterans.gc.ca).

2009-2010. English text, 59p. Photographs.

Free.

ISBN 978-1-100-51796-4 ■†

*Cat. No. V100-2010*

**Bureau de l'ombudsman des vétérans - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Bureau de l'ombudsman des vétérans, C. P. 18, Succursale B, Ottawa K1P 6C3. Téléphone: 1-877-330-4343 ou 902-626-2919; Courriel: [communication@ombudsman-veterans.gc.ca](mailto:communication@ombudsman-veterans.gc.ca).

2009-2010. Texte français, 63p. Photographies.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51796-4 ■†

*N° de cat. V100-2010*

## Annuals

**Canadian economic observer. Historical statistical supplement.** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0838-0236

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-263-1136 or Teletype 1-800-363-7629; Fax: 1-877-287-4369 or 613-951-0581; E-mail: infostats@statcan.gc.ca; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-eng.htm>.

2010/2011, annual data up to 2010. c2011. 131p.

\$28.00 per copy.

●●† **Cat. No. CS11-210/2011**

**Air passenger origin and destination, Canada-United States report.** Annual. Ottawa. ISSN 1480-7521 Electronic.

2009. Revised July 22, 2011. 154p. (653 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-205-X/51-205-x2009000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-205-X/51-205-x2009000-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-205/2009E-PDF**

**Shipping in Canada.** Annual. [Issued by the] Transportation Division, Multimodal Transport Section. Ottawa. ISSN 1480-8773 Electronic.

2009. July 2011. 193p. (714 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/54-205-X/54-205-x2009000-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/54-205-X/54-205-x2009000-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS54-205/2009E-PDF**

## Census

**Postal Code Conversion File (PCCF), reference guide.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1708-3095 (92-153-GIE) Electronic.

Title also cited as: **Postal Code Conversion File, 2006 Census, reference guide.**

No 02, May 2010 postal codes. 46p. (1019 KB). Fig., glossary, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/92-153-G/92-153-g2011002-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/92-153-G/92-153-g2011002-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS92-153/2011-2E-PDF**

## Annuaux

**L'observateur économique canadien. Supplément statistique historique.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0838-0236

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-263-1136 ou Télécopieur: 1-800-363-7629; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou 613-951-0581; Courriel: infostats@statcan.gc.ca ; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-fra.htm>.

2010/2011, données annuelles jusqu'en 2010. c2011. 131p.

28,00 \$ l'exemplaire.

●●† **N° de cat. CS11-210/2011**

**Origine et destination des passagers aériens, rapport Canada-États-Unis.** Annuel. ISSN 1913-4347 Électronique.

2009. Révisé juillet 2011. 157p. (680 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-205-X/51-205-x2009000-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-205-X/51-205-x2009000-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-205/2009F-PDF**

**Le transport maritime au Canada.** Annuel. [Publié par la] Division des transports, Section des transports multimodaux. Ottawa. ISSN 1708-4008 Électronique.

2009. Juillet 2011. 194p. (716 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/54-205-X/54-205-x2009000-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/54-205-X/54-205-x2009000-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS54-205/2009F-PDF**

## Recensements

**Fichier de conversion codes postaux (FCCP), guide de référence.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1708-3109 (92-153-GIF) Électronique.

Autre titre cité pour la publication: **Fichier de conversion des codes postaux, Recensement de 2006, guide de référence.**

N° 02, codex postaux mai 2010. 50p. (904 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/92-153-G/92-153-g2011002-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/92-153-G/92-153-g2011002-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS92-153/2011-2F-PDF**

## Periodic Releases

**Farm product price index.** Monthly. [Issued by the] Agriculture Division. Ottawa. ISSN 1496-2284 Electronic.

Continues CS21-007-PDF (bilingual).

Vol. 11, No. 5, May 2011. 18p. (110 KB). Graph, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-007-X/21-007-x2011009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-007-X/21-007-x2011009-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-007/11-5E-PDF**

**Steel, tubular products and steel wire.** Monthly. [Issued by the] Manufacturing and Energy Division. Ottawa. ISSN 1712-980X Electronic.

Vol. 7, No. 5, May 2011. 19p. (113 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/41-019-X/41-019-x2011005-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/41-019-X/41-019-x2011005-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS41-019/7-5E-PDF**

**Aircraft movement statistics : NAV CANADA towers and flight service stations.** Monthly. [Issued by the] Transportation Division. Ottawa. ISSN 1911-6314 Electronic.

June 2011. 50p. (243 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-007-X/51-007-x2011006-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-007-X/51-007-x2011006-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-007/2011-6E-PDF**

**The consumer price index.** Monthly. [Issued by the] Consumer Prices Division. Ottawa. ISSN 1496-2225 Electronic.

Vol. 90, No. 6, June 2011. 67p. (333 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/62-001-X/62-001-x2011006-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/62-001-X/62-001-x2011006-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-001/90-6E-PDF**

**New motor vehicle sales.** Monthly. [Issued by the] Distributive Trades Division. Ottawa. ISSN 1209-1146 Electronic.

Vol. 83, No. 5, May 2011. 34p. (199 KB). Graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-007-X/63-007-x2011005-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-007-X/63-007-x2011005-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-007/83-5E-PDF**

## Bulletins

**Indice des prix des produits agricoles.** Mensuel. [Publié par la] Division de l'agriculture. Ottawa. ISSN 1712-9761 Électronique.

Fait suite à CS21-007-PDF (bilingue).

Vol. 11, n° 5, mai 2011. 19p. (117 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-007-X/21-007-x2011009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-007-X/21-007-x2011009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-007/11-5F-PDF**

**Acier, produits tubulaires et fil d'acier.** Mensuel. [Publié par la] Division de la fabrication et de l'énergie. Ottawa. ISSN 1712-9818 Électronique.

Vol. 7, n° 5, mai 2011. 20p. (121 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/41-019-X/41-019-x2011005-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/41-019-X/41-019-x2011005-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS41-019/7-5F-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : tours et stations d'information de vol de NAV CANADA.** Mensuel. [Publié par la] Division des transports. Ottawa. ISSN 1911-6322 Électronique.

Juin 2011. 50p. (250 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/51-007-X/51-007-x2011006-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/51-007-X/51-007-x2011006-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-007/2011-6F-PDF**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. [Publié par la] Division des prix à la consommation. Ottawa. ISSN 1715-7455 Électronique.

Vol. 90, n° 6, juin 2011. 68p. (361 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/62-001-X/62-001-x2011006-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/62-001-X/62-001-x2011006-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-001/90-6F-PDF**

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. [Publié par la] Division de la statistique du commerce. Ottawa. ISSN 1710-3894 Électronique.

Vol. 83, n° 5, mai 2011. 34p. (209 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-007-X/63-007-x2011005-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-007-X/63-007-x2011005-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-007/83-5F-PDF**



**Wholesale trade. Monthly.** [Issued by the] Distributive Trades Division. Ottawa. ISSN 1480-7467 Electronic.

Vol. 74, No. 5, May 2011. 45p. (274 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-008-X/63-008-x2011005-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-008-X/63-008-x2011005-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS63-008/74-5E-PDF**

**Commerce de gros. Mensuel.** [Publié par la] Division de la statistique du commerce. Ottawa. ISSN 1710-6400 Électronique.

Vol. 74, n° 5, mai 2011. 46p. (292 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-008-X/63-008-x2011005-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-008-X/63-008-x2011005-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS63-008/74-5F-PDF**

**International travel - advance information. Monthly.** Ottawa. ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronic.

Vol. 27, No. 5, May 2011. Release date: July 2011. 5p. (64 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/66-001-P/66-001-p2011005-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/66-001-P/66-001-p2011005-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS66-001/27-5E-PDF**

**Voyages internationaux, renseignements préliminaires.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Électronique.

Vol. 27, n° 5, mai 2011. Date de parution : juillet 2011. 5p. (65 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/66-001-P/66-001-p2011005-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/66-001-P/66-001-p2011005-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS66-001/27-5F-PDF**

**Canada's international transactions in securities. Monthly.** [Issued by the] Balance of Payments Division, System of National Accounts. Ottawa. ISSN 1488-4860 Electronic.

Vol. 77, No. 5, May 2011. 65p. (399 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/67-002-X/67-002-x2011005-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/67-002-X/67-002-x2011005-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS67-002/77-5E-PDF**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. [Publié par la] Division de la balance des paiements, Système de comptabilité nationale. Ottawa. ISSN 1705-1444 Électronique.

Vol. 77, n° 5, mai 2011. 66p. (415 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/67-002-X/67-002-x2011005-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/67-002-X/67-002-x2011005-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS67-002/77-5F-PDF**

**Postal Codes by Federal Ridings File (PCFRF) 2003 representation order, reference guide.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1710-2707 (92F0193GIE) Electronic.

Title changed with issue 2007002, April 2007.

No 02, May 2011 postal codes. 40p. (908 KB). Tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/92F0193G/92f0193g2011002-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/92F0193G/92f0193g2011002-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS92-0193/2011-2E-PDF**

**Fichier des codes postaux par circonscriptions électorales fédérales (FCPCEF), Ordonnance de représentation de 2003, guide de référence.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1710-2715 (92F0193GIF) Électronique.

Le titre a changé avec le numéro 2007002, avril 2007.

N° 02, codes postaux mai 2011. 42p. (930 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/92F0193G/92f0193g2011002-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/92F0193G/92f0193g2011002-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS92-0193/2011-2F-PDF**



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**11-29**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER





***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,***

***retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

CA1  
PS  
C33

Government  
Public



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

July 29, 2011

Le 29 juillet 2011

2011 No. 30

2011 n°30

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Publishing and Depository Services  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

<http://www.publications.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax	(613) 954-5779 or 1-800-565-7757
E-mail	publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
WWW	http://www.publications.gc.ca/

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Fax orders	order@statcan.ca
E-mail	http://www.statcan.ca/
WWW	

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur	(613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
Courriel	publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
WWW	http://www.publications.gc.ca/

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Télécopieur (commandes)	order@statcan.ca
Courriel	http://www.statcan.ca/
WWW	

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2011 No. 30

July 25 to July 29, 2011

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### **Report of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Scope: major legislative and special study reports of the committee.

[40th Parliament, 3rd Session, 7th report].--**Ten-year statutory review of the Business Development Bank of Canada**, The Honourable Michael A. Meighen, chair ; the Honourable Céline Hervieux-Payette, P.C., deputy chair. Ottawa, December 2010. 55p. (418 KB). Adobe Acrobat.

**Report of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.**

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc11-0/YC11-0-403-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc11-0/YC11-0-403-7-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC11-0/403-7E-PDF**

#### **Report of the Standing Committee on National Finance.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Scope: major legislative and special study reports of the committee.

[40th Parliament, 3rd Session], 10th report.--**Report on the Supplementary estimates (C), 2010-2011**: tenth report, The Honourable Joseph A. Day, chair ; the Honourable Irving Gerstein, deputy chair. Ottawa, March 2011. 13p. (473 KB). References, table. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-10-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC13-0/403-10E-PDF**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2011 n° 30

Le 25 juillet au 29 juillet 2011

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### **Rapport du Comité permanent des banques et du commerce.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Portée: rapports principaux du comité sur les projets de loi et les études spéciales.

[40e législature, 3e session, 7e rapport].--**L'examen décennal de la Banque de développement du Canada**, L'honorable Michael A. Meighen, président ; l'honorable Céline Hervieux-Payette, C.P., vice-présidente. Ottawa, Décembre 2010. 55p. (425 KB). Adobe Acrobat.

**Rapport du Comité sénatorial permanent des banques et du commerce.**

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc11-0/YC11-0-403-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc11-0/YC11-0-403-7-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC11-0/403-7F-PDF**

#### **Rapport du Comité permanent des Finances nationales.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Portée: rapports principaux du comité sur les projets de loi et les études spéciales.

[40e législature, 3e session], 10e rapport.--**Rapport sur le Budget supplémentaire des dépenses (C) 2010-2011**: dixième rapport, L'honorable Joseph A. Day, président ; l'honorable Irving Gerstein, vice-président. Ottawa, Mars 2011. 14p. (567 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-10-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC13-0/403-10F-PDF**

[40th Parliament, 3rd Session], 3rd report.--**First interim report on 2010-2011 estimates**: third report, The Honourable Joseph A. Day, chair ; the Honourable Irving R. Gerstein, deputy chair. Ottawa, March 2010. 8p. (344 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YC13-0/403-3E-PDF**

[40th Parliament, 3rd Session], 4th report.--**Second interim report on 2010-2011 estimates**: fourth report, The Honourable Joseph A. Day, chair ; the Honourable Irving R. Gerstein, deputy chair. Ottawa, [2010]. 19p. (316 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YC13-0/403-4E-PDF**

[40th Parliament, 3rd Session], 5th report.--**Report on the Supplementary estimates (A), 2010-2011**: fifth report, The Honourable Joseph A. Day, chair ; the Honourable Irving R. Gerstein, deputy chair. Ottawa, June 2010. 12p. (253 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-5-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YC13-0/403-5E-PDF**

[40th Parliament, 3rd Session], 7th report.--**Report on the Supplementary estimates (B), 2010-2011**: seventh report, The Honourable Joseph A. Day, chair ; the Honourable Richard Neufeld, deputy chair. Ottawa, December 2010. 13p. (524 KB). References, table. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-7-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YC13-0/403-7E-PDF**

40th Parliament, 3rd Session, [8th report].--**The costs and benefits of Canada's one-cent coin to Canadian taxpayers and the overall Canadian economy**, The Honourable Joseph A. Day, chair ; the Honourable Irving R. Gerstein, deputy chair ; the Honourable Richard Neufeld, Deputy Chair. Ottawa, December 2010. 43p. (3.14 MB). References, table. Adobe Acrobat.

Report of the Standing Senate Committee on National Finance.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-8-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-8-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YC13-0/403-8E-PDF**

[40e législature, 3e session], 3e rapport.--**Premier rapport intérimaire sur le Budget des dépenses 2010-2011**: troisième rapport, L'honorable Joseph A. Day, président ; l'honorable Irving R. Gerstein, vice-président. Ottawa, Mars 2010. 8p. (349 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC13-0/403-3F-PDF**

[40e législature, 3e session], 4e rapport.--**Deuxième rapport intérimaire sur le Budget des dépenses 2010-2011**: quatrième rapport, L'honorable Joseph A. Day, président ; l'honorable Irving R. Gerstein, vice-président. Ottawa, [2010]. 20p. (312 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC13-0/403-4F-PDF**

[40e législature, 3e session], 5e rapport.--**Rapport sur le Budget supplémentaire des dépenses (A) 2010-2011**: cinquième rapport, L'honorable Joseph A. Day, président ; l'honorable Irving R. Gerstein, vice-président. Ottawa, Juin 2010. 13p. (236 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC13-0/403-5F-PDF**

[40e législature, 3e session], 7e rapport.--**Rapport sur le Budget supplémentaire des dépenses (B) 2010-2011**: septième rapport, L'honorable Joseph A. Day, président ; l'honorable Richard Neufeld, vice-président. Ottawa, Décembre 2010. 14p. (266 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC13-0/403-7F-PDF**

40e législature, 3e session, [8e rapport].--**Les coûts et les avantages de la pièce de un cent canadien pour les contribuables et l'économie canadienne**, L'honorable Joseph A. Day, président ; l'honorable Irving R. Gerstein, vice-président ; l'honorable Richard Neufeld, vice-président. Ottawa, Décembre 2010. 43p. (3.33 Mo). Références, tableau. Adobe Acrobat.

Rapport du Comité sénatorial permanent des finances nationales.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-8-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-8-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC13-0/403-8F-PDF**

**Report of the Standing Committee on Transport and Communications.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Scope: major legislative and special study reports of the committee.

[40th Parliament, 3rd Session, 4th report].--**Plan for a digital Canada**, The Honourable Dennis Dawson, chair ; the Honourable Leo Housakos, deputy chair. Ottawa, June 2010. 68p. (2.32 MB). Figs. (some coloured), graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc19-0/YC19-0-403-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc19-0/YC19-0-403-4-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC19-0/403-4E-PDF**

**Rapport du Comité permanent des Transports et des Communications.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

[40e législature, 3e session, 4e rapport].--**Plan pour un Canada numérique**. L'honorable Dennis Dawson, président ; l'honorable Leo Housakos, vice-président. Ottawa, Juin 2010. (2.38 Mo). Graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc19-0/YC19-0-403-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc19-0/YC19-0-403-4-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC19-0/403-4F-PDF**

**Report of the Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs.** Irregular. Ottawa. Electronic.

40th Parliament, 3rd Session, [10th report].--**Report on the use of assistive voting device for persons with disabilities**: final report, The Honourable Joan Fraser, chair ; the Honourable John D. Wallace, deputy chair. Ottawa, October 2010. 30p. (1.24 MB). References, table. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc24-0/YC24-0-403-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc24-0/YC24-0-403-10-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC24-0/403-10E-PDF**

**Rapport du Comité permanent des Affaires juridiques et constitutionnelles.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

40e législature, 3e session, [10e rapport].--**Rapport sur l'utilisation d'un dispositif d'assistance électronique au vote conçu pour aider les électeurs ayant une déficience**: rapport final, L'honorable Joan Fraser, présidente ; l'honorable John D. Wallace, vice-président. Ottawa, Octobre 2010. 32p. (1.37 Mo). Références, tableau. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc24-0/YC24-0-403-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc24-0/YC24-0-403-10-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC24-0/403-10F-PDF**

40th Parliament, 3rd Session, [9th report].--**Public protection, privacy and the search for balance**: a statutory review of the DNA Identification Act, The Honourable Joan Fraser, chair ; the Honourable John D. Wallace, deputy chair. Ottawa, June 2010. 99p. (1.01 MB). References, tables. Adobe Acrobat.

Final report.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc24-0/YC24-0-403-9-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc24-0/YC24-0-403-9-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC24-0/403-9E-PDF**

40e législature, 3e session, [9e rapport].--**Protection du public et de la vie privée, trouver le juste équilibre**: examen de la Loi sur l'identification par les empreintes génétiques, L'honorable Joan Fraser, présidente ; l'honorable John D. Wallace, vice-président. Ottawa, Juin 2010. 109p. (1019 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

Rapport final.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc24-0/YC24-0-403-9-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc24-0/YC24-0-403-9-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC24-0/403-9F-PDF**

**Report of the Standing Senate Committee on Human Rights.** Irregular. Ottawa. Electronic.

40th Parliament, 3rd Session, [2nd report].--**Reflecting the changing face of Canada**: employment equity in the federal public service, The Honourable Raynell Andreychuk, chair ; the Honourable Mobina S.B. Jaffer, deputy chair. Ottawa, June 2010. 92p. (989 KB). References. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc32-0/YC32-0-403-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc32-0/YC32-0-403-2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC32-0/403-2E-PDF**

**Rapport du Comité sénatorial permanent des Droits de la personne.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

40e législature, 3e session, [2e rapport].--**Refléter le nouveau visage du Canada**: l'équité en emploi dans la fonction publique, L'honorable Janis G. Johnson, présidente ; l'honorable Mobina S.B. Jaffer, vice-présidente. Ottawa, Juin 2010. 94p. (1.15 Mo). Références. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc32-0/YC32-0-403-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc32-0/YC32-0-403-2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC32-0/403-2F-PDF**



40th Parliament, 3rd Session, [7th report].--**Training in Afghanistan:** include women, The Honourable Nancy Ruth, chair ; the Honourable Mobina S.B. Jaffer, deputy chair. Ottawa, December 2010. 30p. (765 KB). References. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc32-0/YC32-0-403-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc32-0/YC32-0-403-7-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YC32-0/403-7E-PDF**

40e législature, 3e session, [7e rapport].--**La formation en Afghanistan:** inclure les femmes, L'honorable Nancy Ruth, présidente ; l'honorable Mobina S.B. Jaffer, vice-présidente. Ottawa, Décembre 2010. 34p. (1.22 Mo). Références. Adobe Acrobat.

Comité sénatorial permanent des droits de la personne.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc32-0/YC32-0-403-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc32-0/YC32-0-403-7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC32-0/403-7F-PDF**

## **Report of the Standing Committee on National Security and Defence.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Scope: major legislative and special study reports of the committee.

40th Parliament, 3rd Session, [4th report].--**Where we go from here:** Canada's mission in Afghanistan, The Honourable Pamela Wallin, chair ; the Honourable Roméo Dallaire, deputy chair. Ottawa, June 2010. 42p. (568 KB). References, table. Adobe Acrobat.

Interim report, special study on the National Security and Defence Policies of Canada.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc33-0/YC33-0-403-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc33-0/YC33-0-403-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YC33-0/403-4E-PDF**

## **Rapport du Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

40e législature, 3e session, [4e rapport].--**La mission canadienne en Afghanistan:** et maintenant? L'honorable Pamela Wallin, présidente ; l'honorable Roméo Dallaire, vice-président. Ottawa, Juin 2010. 46p. (638 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat.

rapport provisoire, étude sur les politiques de sécurité nationale et de défense du Canada.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc33-0/YC33-0-403-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc33-0/YC33-0-403-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC33-0/403-4F-PDF**

## **Report of the Standing Senate Committee on Official Languages.** Irregular. Chair: The Honourable Maria Chaput. Ottawa. Electronic.

Scope: major legislative and special study reports of the committee.

[40th Parliament, 3rd Session, 3rd report].--**Implementation of part VII of the Official Languages Act:** we can still do better, The Honourable Maria Chaput, chair ; the Honourable Andrée Champagne, P.C., deputy chair. Ottawa, June 2010. 82p. (860 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc34-0/YC34-0-403-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc34-0/YC34-0-403-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YC34-0/403-3E-PDF**

## **Rapport du Comité permanent des langues officielles.** Irrégulier. Présidente: L'honorable Maria Chaput. Ottawa. Électronique.

Portée: rapports principaux du comité sur les projets de loi et les études spéciales.

[40e législature, 3e session, 3e rapport].--**La mise en oeuvre de la partie VII de la Loi sur les langues officielles:** on peut faire encore mieux, L'honorable Maria Chaput, présidente ; l'honorable Andrée Champagne, C.P., vice-présidente. Ottawa, Juin 2010. 84p. (1 Mo). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc34-0/YC34-0-403-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc34-0/YC34-0-403-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC34-0/403-3F-PDF**

**Journals.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0707-9311

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Nos. 11 to 14A, from Monday, June 20, 2011 to Thursday, June 23, 2011 and Sunday, June 26, 2011, 41st Parliament, First Session. p. [113]-177.

\$16.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X2-411/14A**

## LIBRARY OF PARLIAMENT

**Background paper.** Irregular. Ottawa. Electronic.

2011-70-E.--**Official languages in Canada: federal policy**, [by] Marie-Ève Hudon. Ottawa, 2 June 2011. 25p. (225 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lp/bp/2011-70-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lp/bp/2011-70-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-2/11-70E-PDF**

**Legislative summary.** Irregular. Ottawa. Electronic.

40-3-S10-E.--**Bill S-10: An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act and to make related and consequential amendments to other Acts**, [by] Tanya Dupuis, Robin MacKay. Ottawa, 17 May 2010, revised 21 March 2011. 25p. (225 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lp/lis/40-3-s10-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lp/lis/40-3-s10-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-3/403-S10-1E-PDF**

**In brief.** Ottawa. Electronic.

2011-57-E.--**Rural broadband deployment**, [by] Dillan Theckedath, Terrence J. Thomas. Ottawa, 27 June 2011. 11p. (201 KB). Graphs, table. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lp/eb/2011-57-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lp/eb/2011-57-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-5/2011-57E-PDF**

**Journaux.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0707-9311

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactezNous.html>.

N<sup>os</sup> 11 à 14A, du lundi 20 juin 2011 au jeudi 23 juin 2011 et le dimanche 26 juin 2011, 41<sup>e</sup> Législature, première session. p. [113]-177.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N<sup>o</sup> de cat. X2-411/14A**

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Étude générale.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

2011-70-F.--**Les langues officielles au Canada: la politique fédérale**, [par] Marie-Ève Hudon. Ottawa, Le 2 juin 2011. 26p. (256 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lp/bp/2011-70-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lp/bp/2011-70-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N<sup>o</sup> de cat. YM32-2/11-70F-PDF**

**Résumé législatif.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

40-3-S10-F.--**Projet de loi S-10: Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances et apportant des modifications connexes et corrélatives à d'autres lois**, [par] Tanya Dupuis, Robin MacKay. Ottawa, Le 17 mai 2010, révisé le 31 mars 2011. 27p. (249 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lp/lis/40-3-s10-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lp/lis/40-3-s10-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N<sup>o</sup> de cat. YM32-3/403-S10-1F-PDF**

**En bref.** Ottawa. Électronique.

2011-57-F.--**Déploiement des services à large bande dans les régions rurales**, [par] Dillan Theckedath, Terrence J. Thomas. Ottawa, Le 27 juin 2011. 13p. (207 Ko). Graphiques, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lp/eb/2011-57-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lp/eb/2011-57-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N<sup>o</sup> de cat. YM32-5/2011-57F-PDF**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Dominion Arboretum:** a part of the Central Experimental Farm. Ottawa, c2011. English text, 1 folded sheet ([3p.]). Coloured illus. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (AAFC-AAC 11487B)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, 1341 Baseline Road Tower 4, Floor Basement, Room 160, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 613-773-1444; Fax: 613-773-1498; E-mail: aafc\_distribution@agr.gc.ca; URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

Free.

ISBN 978-1-100-53380-3 

Cat. No. A22-541/2011

**Evaluation of the Agri-Opportunities Program - final report,** [by] Office of Audit and Evaluation. Ottawa, c2011. 40p. (495 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. (AAFC number: 11425E) Electronic.

"AgriDoc # 2526868".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A34-17-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A34-17-2011-eng.pdf) Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18246-9 Cat. No. A34-17/2011E-PDF

### International Markets Bureau

**Market indicator report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1920-6615 Electronic.

--**Consumer trends - pet food in Canada.** Ottawa, July 2011. 24p. (1705 KB). Graph, photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11496E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-17-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-17-2011-eng.pdf) Free. (Internet).

Cat. No. A74-1/17-2011E-PDF

**Market analysis report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1920-6593 Electronic.

--**The Malaysian consumer:** behaviour, attitudes and perceptions toward food products. Ottawa, July 2011. 27p. (1446 KB). Figs., graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11506E)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-2-7-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-2-7-2011-eng.pdf) Free. (Internet).

Cat. No. A74-2/7-2011E-PDF

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**L'Arboretum du Dominion:** une partie de la Ferme expérimentale centrale. Ottawa, c2011. Texte français, 1 feuille pliée ([3p.]). Ill. en couleur. 22cm. Dépliant. Bilingue. (AAFC-AAC 11487B)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, 1341 chemin Baseline, Tour 6, Étage 1, pièce 355, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-773-1444; Télécopieur: 613-773-1498; Courriel: aafc\_distribution@agr.gc.ca; URL: <http://www3.agr.gc.ca/apps/publiccentrale/>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-53380-3 

N° de cat. A22-541/2011

**Évaluation du programme Agri-débouchés - rapport final,** [par] Bureau de la vérification et de l'évaluation. Ottawa, c2011. 45p. (2356 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. (No AAC 11425F) Électronique.

"AgriDoc # 2626616".

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A34-17-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A34-17-2011-fra.pdf) Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96976-3 N° de cat. A34-17/2011F-PDF

### Bureau des marchés internationaux

**Rapport sur les indicateurs de marché.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1920-6623 Électronique.

--**Tendances de la consommation - le marché canadien des aliments pour animaux familiaux.** Ottawa, Juillet 2011. 24p. (1732 Ko). Graphique, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (No AAC. 11496F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-17-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-17-2011-fra.pdf) Gratuit. (Internet).

N° de cat. A74-1/17-2011F-PDF

**Rapport d'analyse de marché.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1920-6607 Électronique.

Titre de renvoi: **Rapport d'analyse du marché.**

--**Le consommateur de Malaisie:** comportement, attitudes et perceptions à l'égard des produits alimentaires. Ottawa, Juillet 2011. 27p. (1575 Ko). Figures, graphiques, photographies, références, tableau. Adobe Acrobat. (No AAC. 11506F)

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-2-7-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-2-7-2011-fra.pdf) Gratuit. (Internet).

N° de cat. A74-2/7-2011F-PDF



**The effects of cutting on pollen and seed production in ragweed.** Ottawa, c2011. English text, 1p. (2893 KB). Graphs. Adobe Acrobat. Bilingual. (No. AAC 11485B) Électronique.

Incorrect catalogue numbers (A52-188/2011E-PDF, A52-188/2011F-PDF) and ISBNs (978-1-100-18867-6, 978-1-100-97567-2) printed in this publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A52-188-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A52-188-2011.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A52-188/2011-PDF**

## Rural Secretariat

**Community development program - Building rural and northern partnerships: applicant's guide.** Ottawa, [2011]. 11p. (209 KB). Adobe Acrobat. Électronique.

"Effective date: March 15, 2011; End date: March 31, 2013."

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A114-40-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A114-40-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A114-40/2011E-PDF**

## BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Électronique.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

July 22, 2011. 20p. (146 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-22.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-22.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2011-7-22-PDF**

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-4186 Électronique.

July 2011. 174p. (1959 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-5-2011-7.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-5-2011-7.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-5/2011-7-PDF**

**Les effets de la coupe sur la production de pollen et de graines chez l'herbe à poux.** Ottawa, c2011. Texte français, 1p. (2893 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat. Bilingue. (No. AAC 11485B) Électronique.

Les n°s de catalogue (A52-188/2011E-PDF, A52-188/2011F-PDF) et ISBNs (978-1-100-18867-6, 978-1-100-97567-2) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A52-188-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A52-188-2011.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A52-188/2011-PDF**

## Secrétariat rural

**Programme pour le développement des collectivités - Bâtir des partenariats pour les régions rurales et nordiques: guide du demandeur.** Ottawa, [2011]. 12p. (214 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

«Date d'entrée en vigueur : le 15 mars 2011; Date de fin : le 31 mars 2013.».

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A114-40-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A114-40-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A114-40/2011F-PDF**

## BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 22 juillet 2011. 20p. (146 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-22.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-22.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2011-7-22-PDF**

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1488-4186 Électronique.

Juillet 2011. 174p. (1959 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-5-2011-7.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-5-2011-7.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-5/2011-7-PDF**

**Monthly housing statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN  
0704-2086 Electronic.

Date released: June 2011. 18p. (899 KB). Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2011-6.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2011-6.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-12/2011-6-PDF**

Date released: [July 2011]. 18p. (891 KB). Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2011-7.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2011-7.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-12/2011-7-PDF**

**Housing now - Kelowna CMA.** Monthly. Vancouver. Electronic.

[June 2011]. Date released: July 2011. 21p. (1633 KB). Graphs,  
map, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2011-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-22/2011-6E-PDF**

**Housing now - Victoria CMA.** Monthly. Victoria, British Columbia.  
Electronic.

[June 2011]. Date released: July 2011. 32p. (3224 KB). Graphs,  
maps, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2011-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-24/2011-6E-PDF**

**Housing now - Montréal CMA.** Monthly. Montreal. Electronic.

[June 2011]. Date released: July 2011. 29p. (1499 KB). Graph,  
map, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2011-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-48/2011-6E-PDF**

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Ottawa.  
Bilingue. ISSN 0704-2086 Électronique.

Date de diffusion : juin 2011. 18p. (899 KB). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2011-6.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2011-6.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-12/2011-6-PDF**

Date de diffusion : [ juillet 2011]. 18p. (891 Ko). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2011-7.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2011-7.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-12/2011-7-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Kelowna.** Mensuel. Vancouver.  
Électronique.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 21p. (1652 Ko). Carte,  
graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2011-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-22/2011-6F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Victoria.** Mensuel. Victoria  
(Colombie Britannique). Électronique.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 32p. (3337 Ko).  
Cartes, graphique, tableau.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2011-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-24/2011-6F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Montréal.** Mensuel. Montréal.  
Électronique.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 29p. (1532 Ko). Carte,  
graphique, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2011-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-48/2011-6F-PDF**

**School worker's health and safety guide.** 4th edition. Hamilton, Ontario, [2009]. vii, 190p. Figs., tables. 17cm. Spiral binding. (P09-1E)

Cover Title: **School workers health and safety guide.**

Order Information: Canadian Centre for Occupational Health and Safety, Inquiries & Client Services, 135 Hunter Street East, Hamilton, Ontario L8N 1M5. Telephone: 1-800-668-4284 (Canada and USA only) or 905-570-8094; Fax: 1-905-572-4500; E-mail: [clientservices@ccohs.ca](mailto:clientservices@ccohs.ca); URL: <http://www.ccohs.ca/ccohs/contacting.html>.

**\$12.00 per copy (Canada).**

ISBN 978-0-660-19932-0 

**Cat. No. CC273-2/09-1E**

**Orientation for new workers: health and safety guide.** First edition. Hamilton, Ontario, [2010]. x, 188p. Figs., photographs, tables. 17cm. Spiral binding. (P10-2E)

Order Information: Canadian Centre for Occupational Health and Safety, Inquiries & Client Services, 135 Hunter Street East, Hamilton, Ontario L8N 1M5. Telephone: 1-800-668-4284 (Canada and USA only) or 905-570-8094; Fax: 1-905-572-4500; E-mail: [clientservices@ccohs.ca](mailto:clientservices@ccohs.ca); URL: <http://www.ccohs.ca/ccohs/contacting.html>.

**\$12.00 per copy (Canada).**

ISBN 978-0-660-19962-7 

**Cat. No. CC273-2/10-2E**

**Guide santé sécurité sur l'orientation des nouveaux travailleurs.** Première édition. Hamilton (Ontario), [2010]. xii, 212p. Figures, photographies, tableaux. 18cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande: Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, Demandes de renseignements et Services à la clientèle, 135 rue Hunter Est, Hamilton (Ontario) L8N 1M5. Téléphone: 1-800-668-4284 (Canada et États-Unis seulement) ou 905-570-8094; Télécopieur: 1-905-572-4500; Courriel: [serviceclientele@ccohs.ca](mailto:serviceclientele@ccohs.ca); URL: <http://www.cchst.ca/ccohs/contacting.html>.

**12,00 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-97400-2 

**N° de cat. CC273-2/10-5F**

**Guide santé sécurité des travailleurs scolaires.** 4e édition. Hamilton (Ontario), [2010]. ix, 206p. Figures, photographies, tableaux. 18cm. Reliure à spirale. (P10-6F)

Renseignements pour la commande: Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, Demandes de renseignements et Services à la clientèle, 135 rue Hunter Est, Hamilton (Ontario) L8N 1M5. Téléphone: 1-800-668-4284 (Canada et États-Unis seulement) ou 905-570-8094; Télécopieur: 1-905-572-4500; Courriel: [serviceclientele@ccohs.ca](mailto:serviceclientele@ccohs.ca); URL: <http://www.cchst.ca/ccohs/contacting.html>.

**12,00 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-97402-6 

**N° de cat. CC273-2/10-6F**



**Equine piroplasmosis:** what to expect if your animals may be infected. Ottawa, c2011. [6]p. Photographs. 18cm. Softcover. (CFIA P0740E-10)

Order Information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Telephone: 1-800-442-2342 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

ISBN 978-1-100-17578-2 ◆ † *Cat. No. A104-89/2011E*

**Canada's 10 least wanted foodborne pathogens.** Ottawa, c2011. English text, 9p. Illus., table. 25cm. Softcover. Bilingual. (CFIA P0742-11)

Order Information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Telephone: 1-800-442-2342 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

ISBN 978-1-100-52839-7 ◆ † *Cat. No. A104-91/2011*

## CANADIAN HERITAGE

**New Canadian perspectives.** Irregular. Ottawa. Electronic.

--**Proposal for a common framework of reference for languages for Canada**, [by] Laurens Vandergrift. Ottawa, Mai 2006. 73p. (1233 KB). Glossary, references, tables. Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (CH4-116/2006E-PDF) copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH4-114-2006-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH4-114-2006-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43551-6 *Cat. No. CH4-114/2006E-PDF*

**New Canadian perspectives.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1203-8903

--**Proposal for a common framework of reference for languages for Canada**, [by] Laurens Vandergrift. Gatineau, Quebec, May 2006. English text, 70, [1]p. Glossary, references, tables. 23cm. Softcover.

Incorrect catalogue number (CH4-116/2006) printed in this publication.

Order Information: Canadian Heritage, Official Languages Support Programs, 15 Eddy Street, 7th floor, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 819-994-2222 or 819-994-5696; Fax: 819-953-6580; E-mail: [langoff-offlang@pch.gc.ca](mailto:langoff-offlang@pch.gc.ca); URL: <http://www.pch.gc.ca/pgm/lo-ol/cntct/frm/103-eng.cfm>.

Free.

ISBN 0-662-49293-5 ◆ † *Cat. No. CH4-114/2006*

**Piroplasmose équine:** ce à quoi vous attendre si vos animaux sont potentiellement infectés. Ottawa, c2011. [6]p. Photographies. 18cm. Couverture souple. (ACIA P0740F-10)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: 1-800-442-2342 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96338-9 ◆ † *N° de cat. A104-89/2011F*

**Les 10 agents pathogènes alimentaires les plus recherchés au Canada.** Ottawa, c2011. Texte français, 9p. Ill., tableau. 25cm. Couverture souple. Bilingue. (ACIA P0742-11)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: 1-800-442-2342 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52839-7 ◆ † *N° de cat. A104-91/2011*

## PATRIMOINE CANADIEN

**Nouvelles perspectives canadiennes.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

--**Proposition d'un cadre commun de référence pour les langues pour le Canada**, [par] Laurens Vandergrift. Gatineau (Québec), Mai 2006. 79p. (320 Ko). Glossaire, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Le numéro de catalogue (CH4-116/2006F-PDF) copié dans cette version PDF est incorrect.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc-ch/CH4-114-2006-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc-ch/CH4-114-2006-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72037-7 *N° de cat. CH4-114/2006F-PDF*

**Nouvelles perspectives canadiennes.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1203-8903

--**Proposition d'un cadre commun de référence pour les langues pour le Canada**, [par] Laurens Vandergrift. Gatineau (Québec), Mai 2006. Texte français, 76, [1]p. Glossaire, références, tableaux. 23cm. Couverture souple.

Le numéro de catalogue (CH4-116/2006) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Programmes d'appui aux langues officielles, 15, rue Eddy, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 819-994-2222 ou 819-994-5696; Télécopieur: 819-953-6580; Courriel: [langoff-offlang@pch.gc.ca](mailto:langoff-offlang@pch.gc.ca); URL: <http://www.pch.gc.ca/pgm/lo-ol/cntct/frm/103-fra.cfm>.

Gratuit.

ISBN 0-662-49293-5 ◆ † *N° de cat. CH4-114/2006*

## CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

## COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

### Identity certification and the protection of human rights,

Prepared by: Caleb Chepesiuk, Maciej Mark Karpinski, Charles Thérioux. Ottawa, c2011. 49p. (167 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

#### URL:

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccdp-chrc/HR4-8-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccdp-chrc/HR4-8-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18536-1 Cat. No. HR4-8/2011E-PDF

### La certification de l'identité et la protection des droits de la

personne, Préparé par Caleb Chepesiuk, Maciej Mark Karpinski, Charles Thérioux. Ottawa, c2011. 54p. (192 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

#### URL:

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccdp-chrc/HR4-8-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccdp-chrc/HR4-8-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97243-5 N° de cat. HR4-8/2011F-PDF

## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**A developing world:** Canadians making a difference in the world, [developed through partnership with] Canadian Geographic Enterprises. 2008 edition. Scale 1:50,000,000. Gatineau, Quebec, c2008. One sheet, printed on both sides. Graphs, references. 89cm. Bilingual. Map.

[www.canadiangeographic.ca/worldmap](http://www.canadiangeographic.ca/worldmap).

Order Information for Non-depositaries: Canadian International Development Agency, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G4. Telephone: 819-997-5006 Teletype 819-953-5023 or 1-800-230-6349 Teletype 1-800-331-5018; Fax: 819-953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/contactus>.

Free.

**Un monde en développement:** les Canadiens contribuent à un monde meilleur. Édition 2008. Échelle 1:50,000,000. Gatineau (Québec), c2008. Une feuille, imprimée recto-verso. Graphiques, références. 89cm. Bilingue. Carte.

[www.canadiangeographic.ca/cartemondiale](http://www.canadiangeographic.ca/cartemondiale).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 819-997-5006 Télécopieur 819-953-5023 ou 1-800-230-6349 Télécopieur 1-800-331-5018; Télécopieur: 819-953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/contacteznous>.

Gratuit.

1 □ ● † Cat. No. E94-212/2008

1 □ ● † N° de cat. E94-212/2008

## CANADIAN MUSEUM OF IMMIGRATION AT PIER 21

## MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

**Canadian Museum of Immigration at Pier 21 - corporate plan and operating and capital budgets for ... to ... - summary.** Annual. Halifax. Electronic.

**Musée canadien de l'immigration du Quai 21 - plan d'affaires et budgets de fonctionnement et d'immobilisations ... à ... - résumé.** Annuel. Halifax. Électronique.

For 2010-2011 to 2014-2015. 44p. (1461 KB). Fig., illus., tables.

Running title: Canadian Museum of Immigration at Pier 21 - summary of corporate plan 2010/11-2014/15.

#### URL:

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/quai21-pier21/CC522-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/quai21-pier21/CC522-1-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CC522-1/2010E-PDF

2010-2011 à 2014-2015. 47p. (1549 Ko). Figure, ill., tableaux.

Titre en tête de chaque page: Musée canadien de l'immigration du Quai 21 - résumé du plan d'affaires 2010/11-2014/15.

#### URL:

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/quai21-pier21/CC522-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/quai21-pier21/CC522-1-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CC522-1/2010F-PDF

**The labour market progression of the LSIC immigrants: a perspective from the second wave of the Longitudinal Survey of Immigrants to Canada (LSIC) - two years after landing, [by] Li Xue.** Ottawa, April 2006. 28p. Coloured figs., graphs, tables. 28cm. Binder.

Incorrect ISBN (978-1-100-15901-0) printed in this publication.

Order Information: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-15904-1**  **Cat. No. Ci4-39/2010E**

**Les progrès sur le marché du travail des participants à l'ELIC: une perspective sur la deuxième vague des immigrants ayant participé à l'Enquête longitudinale auprès des immigrants du Canada (ELIC) – deux ans après leur arrivée, [par] Li Xue.** Ottawa, Avril 2006, [2010?]. 30p. Figures en couleur, graphiques, tableaux. 28cm. Auto-relieur.

**Recherche et Évaluation.**

Renseignements pour la commande: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-94717-4**  **N° de cat. Ci4-39/2010F**

## ENVIRONMENT CANADA

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Fiche d'information - document technique sur l'incinération en discontinu de matières résiduelles.** Gatineau (Québec), c2011. [2]p. Ill. en couleur. 28cm.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Informathèque, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800. Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-96527-7**  **N° de cat. En14-17/3-2011F**

**Great Lakes Binational Toxics Strategy progress report.** Biennial. [Jointly published with] EPA [U.S. Environmental Protection Agency]. Ottawa. Electronic.

Variant title: **Great Lakes Binational Toxics Strategy annual progress report.**

Published annually until 2008.

2009. 202p. (6545 KB). Figs., graphs, maps, photographs, references, tables.

Running title: **Great Lakes Binational Toxics Strategy - 2008-2009 biennial progress report.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En161-1-2-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En161-1-2-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17486-0** **Cat. No. En161-1/2-2009E-PDF**

**La Stratégie binationale relative aux toxiques des Grands Lacs - rapport d'étape.** Biennial. [Publié conjointement avec] EPA [U.S. Environmental Protection Agency]. Électronique.

Publié annuellement avant 2008.

2008-2009. 204p. (9807 Ko). Cartes, figures, graphiques, photographies, références, tableau.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En161-1-2-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En161-1-2-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-95775-3** **N° de cat. En161-1/2-2009F-PDF**



**National Inventory Report: greenhouse gas sources and sinks in Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1910-7064 Electronic.

\*The Canadian government's submission to the UN Framework Convention on Climate Change\*.--Cover, Inventory report 1990-2007.

1990/2009. c2011. In 3 parts (224p., 237p., 106p.). (5422 KB). (6213 KB). (4589 KB). Figs., graphs, map, references, tables.

Running title: **National inventory report 1990-2009, Canada's 2011 UNFCCC submission.**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En81-4-2009-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En81-4-2009-2-eng.pdf)  
**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En81-4-2009-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En81-4-2009-1-eng.pdf)  
**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En81-4-2009-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En81-4-2009-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. En81-4/2009E-PDF**

## FEDERAL COURT

**Federal courts reports.** Irregular. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1714-3713

Earlier title (1971-2003): Canada Federal Court reports, ISSN 0384-2568.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

88, 2011, Vol. 2, Part 1. [5]p., ii, 171p., D1-D7, F1-F9.

**\$17.25 per copy. Available by standing order.**

●●\* **Cat. No. JU1-2/2011-2-1**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Canadian Science Advisory Secretariat science advisory report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1919-5087 Electronic.

The Canadian Science Advisory Secretariat (CSAS) coordinates the peer review of scientific issues for the Department of Fisheries and Oceans.

...  
CSAS also coordinates communication of the results of the scientific review and advisory processes.\*--  
<http://www.dfo-mpo.gc.ca/csas-sccs/index-eng.htm>.

2010/030 (revised).--**2010 Canadian marine ecosystem status and trends report.** Ottawa, July 2010 (revised October 2010). 38p. (1596 KB). Figs., graphs, maps, references. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-030-eng-r.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-030-eng-r.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-6/2010-030E-r-PDF**

## COUR FÉDÉRALE

**Recueil des décisions des Cours fédérales.** Irrégulier. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1714-3713

Titre antérieur (1971-2003): Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada, ISSN 0384-2568.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

88, 2011, Vol. 2, 1er fascicule. [5]p., ii, 171p., D1-D7, F1-F9.

**17,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.**

●●\* **N° de cat. JU1-2/2011-2-1**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Secrétariat canadien de consultation scientifique, avis scientifique.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1919-5117 Électronique.

«Le Secrétariat canadien de consultation scientifique (SCCS) coordonne l'examen par des pairs de questions scientifiques à l'intention du ministère des Pêches et des Océans.

...  
De plus, le SCCS coordonne la communication des résultats des processus de revue et de consultation scientifique.\*--  
<http://www.dfo-mpo.gc.ca/csas-sccs/index-fra.htm>.

2010/030 (révisé).--**Rapport sur l'état et les tendances des écosystèmes marins canadiens en 2010.** Ottawa, Juillet 2010 (révisé en Octobre 2010). 43p. (1508 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-030-fra-r.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs70-6-2010-030-fra-r.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs70-6/2010-030F-r-PDF**

**Canadian technical report of hydrography and ocean sciences.**

Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0711-6764

"Requests for individual reports will be filled by the issuing establishments listed on the front cover and title page. Out of stock reports will be supplied for a fee by commercial agents".--Verso of cover.

- 271.--Atlas of ocean currents in eastern Canadian waters**, by Y.S. Wu and C.L. Tang. Dartmouth, Nova Scotia, 2011. vi, 94p. Figs., maps, references. 28cm. Spiral binding.

"Ocean Sciences Division, Maritimes Region, Fisheries and Oceans Canada, Bedford Institute of Oceanography, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia, Canada B2Y 4A2".

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

**Free.**



**Cat. No. Fs97-18/271E**

- 273.--Validation of a high resolution modelling system for tides in the Canadian Arctic Archipelago**, by A. Kate Collins, Charles G. Hannah, and David Greenberg. Dartmouth, Nova Scotia, 2011. vii, 72p. Figs., graphs, maps, references, tables. 28cm. Spiral binding.

"Ocean Sciences Division, Maritimes Region, Fisheries and Oceans Canada, Bedford Institute of Oceanography, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia, Canada B2Y 4A2".

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

**Free.**



**Cat. No. Fs97-18/273E**

**Canadian technical report of hydrography and ocean sciences.**

Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

- 271.--Atlas of ocean currents in eastern Canadian waters**, by Y.S. Wu and C.L. Tang. Dartmouth, Nova Scotia, 2011. 102p. (12091 KB). Figs., maps, references. Adobe Acrobat.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs97-18-271-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs97-18-271-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs97-18/271E-PDF**

- 273.--Validation of a high resolution modelling system for tides in the Canadian Arctic Archipelago**, by A. Kate Collins, Charles G. Hannah, and David Greenberg. Dartmouth, Nova Scotia, 2011. 80p. (11773 KB). Figs., maps, references. Adobe Acrobat.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs97-18-273-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs97-18-273-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs97-18/273E-PDF**

"Distribution is restricted to institutions or individuals located in particular regions of Canada... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents."--Verso of cover.

**No. 2951.--Enumeration of juvenile and adult coho salmon at Black Creek, Vancouver Island, 2008, by P. Van Will ... [et al.].** Campbell River, British Columbia, 2011. viii, 87p. Bibliography, coloured figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

"Fisheries and Oceans Canada, Stock Assessment, Science Branch, Pacific Region, 150-1260 Shopper's Row, Campbell River, British Columbia, V9W 2C8."--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: core\_service@il.proquest.com.

**Free.**



**Cat. No. Fs97-4/2951E**

**No. 2952.--Central Coast juvenile herring survey, August 2010, by M. Thompson, C. Fort, and T.W. Therriault.** Nanaimo, British Columbia, 2011. vi, 39p. Coloured figs., coloured maps, graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada  
Science Branch, Pacific Region  
Pacific Biological Station  
Nanaimo, British Columbia  
V9T 6N7.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: core\_service@il.proquest.com.

**Free.**



**Cat. No. Fs97-4/2952E**

**No. 2957.--Strait of Georgia juvenile herring survey, September 2010, by M. Thompson, C. Fort, and J. Schweigert.** Nanaimo, British Columbia, 2011. v, 34p. Figs., maps (some coloured), references, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada  
Science Branch, Pacific Region  
Pacific Biological Station  
Nanaimo, British Columbia  
V9T 6N7.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: core\_service@il.proquest.com.

**Free.**



**Cat. No. Fs97-4/2957E**



**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**

Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

"Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents."--Verso of cover.

**No. 2908.--Distribution and life history parameters of elasmobranch species in British Columbia waters**, by G.A. McFarlane, R.P. McPhie, and J.R. King. Nanaimo, British Columbia, 2010. x, 143p. Figs., maps (some coloured), references, tables. 28cm. Softcover.

"Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7."--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: core\_service@il.proquest.com.

**Free.**



**Cat. No. Fs97-6/2908E**

**No. 2913.--Distribution and relative abundance of cetaceans in western Canadian waters from ship surveys, 2002-2008**, by J.K.B. Ford ... [et al.]. Nanaimo, British Columbia, 2010. vi, 51p. Coloured figs., coloured maps, references, tables. 28cm. Softcover.

"Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7."--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: core\_service@il.proquest.com.

**Free.**



**Cat. No. Fs97-6/2913E**

**No. 2925.--Effects of extended photoperiods and light intensities on growth, sexual maturation and tissue water content of Atlantic cod (Gadus morhua) in sea cages**, by E.A. Trippel ... [et al.]. St. Andrews, New Brunswick, 2011. iv, 44p. Figs., graphs, map, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

"This is report MG-04-09-001/MG-07-01-003 for the Aquaculture Collaborative Research and Development Program".

"Science Branch, Maritimes Region, Fisheries and Oceans Canada, Biological Station, 531 Brandy Cove Road, St. Andrews, NB E5B 2L9".

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: core\_service@il.proquest.com.

**Free.**



**Cat. No. Fs97-6/2925E**

**No. 2929.--Deep-sea echinodermata of British Columbia, Canada**, by P. Lambert and J. Boutilier. Nanaimo, British Columbia, 2011. viii, 143p. Figs., glossary, photographs, references. 28cm. Softcover.

"Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7."--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: core\_service@il.proquest.com.

**Free.**



**Cat. No. Fs97-6/2929E**

No. 2932.--**Lingcod (*Ophiodon elongatus*) egg mass and reef fish density SCUBA survey in the Strait of Georgia, February 15-25, 2010 and 2011**, by R.P. McPhie and J.R. King. Nanaimo, British Columbia, 2011. x, 33p. Figs., references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.\*--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2932E**

No. 2936.--**Analysis of results from the Environmental Management Program Tier 1 monitoring of salmon farms in southwestern New Brunswick, Bay of Fundy: relationships between sediment sulfide concentration and selected parameters, 2002-2008**, by B.D. Chang and F.H. Page. St. Andrews, New Brunswick, 2011. v, 77p. Figs., graphs, maps, references, tables. 28cm. Spiral binding.

\*Science Branch, Maritimes Region, Fisheries and Oceans Canada, St. Andrews Biological Station, 531 Brandy Cove Road, St. Andrews, NB E5B 2L9\*.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2936E**

#### **Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**

Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

No. 2913.--**Distribution and relative abundance of cetaceans in western Canadian waters from ship surveys, 2002-2008**, by J.K.B. Ford ... [et al.]. Nanaimo, British Columbia, 2010. 59p. (7053 KB). Coloured figs., coloured maps, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fs97-6/2913E) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF version.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs97-6-2913-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs97-6-2913-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs97-6/2913E-PDF**

No. 2929.--**Deep-sea echinodermata of British Columbia, Canada**, by P. Lambert and J. Boutillier. Nanaimo, British Columbia, 2011. 154p. (7926 KB). Figs., glossary, photographs, references. Adobe Acrobat.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.\*--Cover.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs97-6-2929-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs97-6-2929-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs97-6/2929E-PDF**

*Invest in Canada Bureau**Direction générale de l'investissement au Canada*

**Invest in Canada summary report - 2011 edition.** Ottawa, c2011. 14p. (469 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Text in Korean. Electronic.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2011-kor.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2011-kor.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03508-4 Cat. No. FR5-24/1-2011Ko-PDF**

**Investir au Canada rapport sommaire - édition 2011.** Ottawa, c2011. 14p. (469 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en coréen. Électronique.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2011-kor.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2011-kor.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03508-4 N° de cat. FR5-24/1-2011Ko-PDF**

**Invest in Canada summary report - 2011 edition.** Ottawa, c2011. 14p. (381 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Text in Portuguese. Electronic.

Portuguese Title: **Invista no Canadá relatório sumário - versão 2011.**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2011-por.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2011-por.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03512-1 Cat. No. FR5-24/1-2011Por-PDF**

**Investir au Canada rapport sommaire - édition 2011.** Ottawa, c2011. 14p. (381 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en portugais. Électronique.

Titre portugais: **Invista no Canadá relatório sumário - versão 2011.**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2011-por.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2011-por.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03512-1 N° de cat. FR5-24/1-2011Por-PDF**

**Invest in Canada summary report - 2011 edition.** Ottawa, c2011. 14p. (379 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Text in Spanish. Electronic.

Spanish Title: **Investir en Canada resumen edición 2011.**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2011-spa.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2011-spa.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03511-4 Cat. No. FR5-24/1-2011Sp-PDF**

**Investir au Canada rapport sommaire - édition 2011.** Ottawa, c2011. 14p. (379 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Texte en espagnol. Électronique.

Titre espagnol: **Investir en Canada resumen edición 2011.**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2011-spa.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-24-1-2011-spa.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03511-4 N° de cat. FR5-24/1-2011Sp-PDF**

**GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY****ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS**

**Great Lakes Pilotage Authority - annual report.** Annual. Cornwall, Ontario. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0711-0707

Order Information for Non-depositaries: Great Lakes Pilotage Authority, Head Office & Cornwall Dispatch, 202 Pitt Street, 2nd Floor, P.O. Box 95, Cornwall, Ontario K6H 5R9. Telephone: 613-933-2991 or 613-932-3793; URL: [http://www.glpa-apgl.com/contactUs\\_e.asp](http://www.glpa-apgl.com/contactUs_e.asp).

2010. English text, 26p. Coloured map, graphs, photographs, tables.

**Free.**



**Cat. No. TG1-2010**

**Administration de pilotage des Grands Lacs - rapport annuel.** Annuel. Cornwall (Ontario). 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0711-0707

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Administration de Pilotage des Grands Lacs, Siège Social et Bureau de Répartition de Cornwall, 202, rue Pitt, 2e étage, C.P. 95, Cornwall (Ontario) K6H 5R9. Téléphone: 613-933-2991; Télécopieur: 613-932-3793; URL: [http://www.glpa-apgl.com/contactUs\\_f.asp](http://www.glpa-apgl.com/contactUs_f.asp).

2010. Texte français, 26p. Carte en couleur, graphiques, photographies, tableaux.

**Gratuit.**



**N° de cat. TG1-2010**



**Great Lakes Pilotage Authority - annual report.** Annual.  
Cornwall, Ontario. Bilingual. Electronic.

Text in English and French since 2003.

2010. 56p. (5559 KB). Photographs, tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/apgl-gipa/TG1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/apgl-gipa/TG1-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. TG1-2010-PDF**

**Administration de pilotage des Grands Lacs - rapport annuel.** Annuel. Cornwall (Ontario). Bilingue. Électronique.

Texte en français et en anglais depuis 2003.

2010. 56p. (5608 Ko). Photographies, tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/apgl-gipa/TG1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/apgl-gipa/TG1-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. TG1-2010-PDF**

## HEALTH CANADA

**Infant feeding timeline kit.** Ottawa, c2011. Coloured illus. Kit. (HC Pub.: 110010)

**Infant feeding timeline game - instructions and teaching tips.**

Kit contains: Infant feeding timeline game board, game cards and handouts.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-17876-9**  **Cat. No. H34-210/2011E**

## Pest Management Regulatory Agency

**Registration decision.** Irregular. Ottawa.

**RD2010-14.--Pyroxsulam.** Ottawa, 3 December 2010. 7p. References. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

**2**  **ISBN 978-1-100-16870-8**  **Cat. No. H113-25/2010-14E**

**RD2010-17.--Tetrakis (Hydroxymethyl) Phosphonium Sulfate.** Ottawa, 3 December 2010. 7p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

**4**  **Cat. No. H113-25/2010-17E**

## SANTÉ CANADA

**Trousse du jeu du calendrier de l'alimentation des nourrissons.** Ottawa, c2011. Ill. en couleur. Trousse. (SC Pub.: 110011)

**Trousse du jeu du calendrier de l'alimentation des nourrissons - directives et conseils d'enseignement.**

Cette trousse comprend : Une planche de jeu du calendrier de l'alimentation des nourrissons, des cartes de jeu, des feuillets d'information.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-96618-2**  **N° de cat. H34-210/2011F**

## Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa.

**RD2010-14.--Pyroxsulame.** Ottawa, Le 3 décembre 2010. 9p. Références. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

**3**  **ISBN 978-1-100-95651-0**  **N° de cat. H113-25/2010-14F**

**RD2010-17.--Sulfate de tétrakis (hydroxyméthyl) phosphonium.** Ottawa, Le 3 décembre 2010. 8p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

**5**  **N° de cat. H113-25/2010-17F**

RD2010-21.--**Pseudomonas syringae strain ESC-10**. Ottawa, 8 December 2010. 10p. References. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

RD2010-21.--**Souche ESC 10 de Pseudomonas syringae**. Ottawa, Le 8 décembre 2010. 12p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

6□

●† **Cat. No. H113-25/2010-21E**

7□

●† **N° de cat. H113-25/2010-21F**

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PRVD2011-10.--**Diclofop-methyl**. Ottawa, 10 June 2011. 37p. (165 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-10-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-27/2011-10E-PDF**

PRVD2011-10.--**Diclofop-méthyle**. Ottawa, Le 10 juin 2011. 41p. (125 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-10-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-27/2011-10F-PDF**

PRVD2011-11.--**Fluazifop-P-butyl**. Ottawa, 20 June 2011. 33p. (110 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-11-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-11-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-27/2011-11E-PDF**

PRVD2011-11.--**Fluazifop-p-butyl**. Ottawa, Le 20 juin 2011. 37p. (121 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-11-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-11-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-27/2011-11F-PDF**

PRVD2011-02.--**Propiconazole**. Ottawa, 4 February 2011. 109p. (526 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-27/2011-2E-PDF**

PRVD2011-02.--**Propiconazole**. Ottawa, Le 4 février 2011. 123p. (546 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-27/2011-2F-PDF**

PRVD2011-03.--**Nabam**. Ottawa, 22 February 2011. 57p. (284 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-27/2011-3E-PDF**

PRVD2011-03.--**Nabame**. Ottawa, 22 février 2011. 61p. (274 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H113-27/2011-3F) pour l'édition imprimée a été incorrectement copié dans cette édition PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-27/2011-3F-PDF**

PRVD2011-06.--**MCPB**. Ottawa, 7 February 2011. 119p. (499 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-27/2011-6E-PDF**

PRVD2011-06.--**MCPB**. Ottawa, 7 février 2011. 135p. (533 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-27/2011-6F-PDF**

PRVD2011-09.--**Propoxur**. Ottawa, 03 March 2011. 149p. (606 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-9-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-9-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-27/2011-9E-PDF**

PRVD2011-09.--**Propoxur**. Ottawa, 03 mars 2011. 151p. (657 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-27-2011-9-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-27-2011-9-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-27/2011-9F-PDF**

**Proposed re-evaluation decision. Irregular. Ottawa.**

PRVD2011-02.--**Propiconazole**. Ottawa, 4 February 2011. 104p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

8□ ●† **Cat. No. H113-27/2011-2E**

PRVD2011-03.--**Nabam**. Ottawa, 22 February 2011. 53p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

10□ ●† **Cat. No. H113-27/2011-3E**

PRVD2011-06.--**MCPB**. Ottawa, 7 February 2011. 114p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

12□ ●† **Cat. No. H113-27/2011-6E**

**Re-evaluation decision. Irregular. Ottawa.**

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

RVD2010-16.--**Carbofuran**. Ottawa, 8 December 2010. 34p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

14□ ●† **Cat. No. H113-28/2010-16E**

**Projet de décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.**

PRVD2011-02.--**Propiconazole**. Ottawa, Le 4 février 2011. 118p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

9□ ●† **N° de cat. H113-27/2011-2F**

PRVD2011-03.--**Nabame**. Ottawa, Le 22 février 2011. 57p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

11□ ●† **N° de cat. H113-27/2011-3F**

PRVD2011-06.--**MCPB**. Ottawa, Le 7 février 2011. 130p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

13□ ●† **N° de cat. H113-27/2011-6F**

**Décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.**

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation.**

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

RVD2010-16.--**Carbofuran**. Ottawa, Le 8 décembre 2010. 38p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

15□ ●† **N° de cat. H113-28/2010-16F**



**Established maximum residue limit. Irregular. Ottawa.**

EMRL2010-15.--**Thiamethoxam**. Ottawa, 15 September 2010. 3p. 28cm. Processed. (HC Pub: 100349)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

**16** ☐ ISBN 978-1-100-16216-4 ●† *Cat. No. H113-29/2010-15E*

EMRL2010-16.--**Chlorothalonil**. Ottawa, 21 September 2010. 1p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 100345)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

**18** ☐ ISBN 978-1-100-16220-1 ●† *Cat. No. H113-29/2010-16E*

EMRL2010-18.--**Sethoxydim**. Ottawa, 21 September 2010. 1p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 100464)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

**20** ☐ ISBN 978-1-100-16783-1 ●† *Cat. No. H113-29/2010-18E*

EMRL2010-20.--**Fosetyl-aluminum**. Ottawa, 24 September 2010. 1p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 100364)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

**22** ☐ ISBN 978-1-100-16448-9 ●† *Cat. No. H113-29/2010-20E*

EMRL2010-21.--**Isoxaflutole**. Ottawa, 24 September 2010. 1p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 100383)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

**24** ☐ ISBN 978-1-100-16512-7 ●† *Cat. No. H113-29/2010-21E*

**Limites maximales de résidus fixées. Irrégulier. Ottawa.**

EMRL2010-15.--**Thiaméthoxame**. Ottawa, Le 15 septembre 2010. 3p. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100350)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

**17** ☐ ISBN 978-1-100-95017-4 ●† *N° de cat. H113-29/2010-15F*

EMRL2010-16.--**Chlorothalonil**. Ottawa, Le 21 septembre 2010. 1p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100346)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

**19** ☐ ISBN 978-1-100-95021-1 ●† *N° de cat. H113-29/2010-16F*

EMRL2010-18.--**Séthoxydime**. Ottawa, Le 21 septembre 2010. 1p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100465)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

**21** ☐ ISBN 978-1-100-95565-0 ●† *N° de cat. H113-29/2010-18F*

EMRL2010-20.--**Fosétyl-aluminium**. Ottawa, Le 24 septembre 2010. 1p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100365)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

**23** ☐ ISBN 978-1-100-95243-7 ●† *N° de cat. H113-29/2010-20F*

EMRL2010-21.--**Isoxaflutole**. Ottawa, Le 24 septembre 2010. 1p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100384)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

**25** ☐ ISBN 978-1-100-95306-9 ●† *N° de cat. H113-29/2010-21F*

EMRL2010-22.--**Fluazinam**. Ottawa, 24 September 2010. 1p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 100396)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.


**Free.**

26  ISBN 978-1-100-16570-7 ●† **Cat. No. H113-29/2010-22E**

EMRL2010-24.--**Tefluthrin**. Ottawa, 24 September 2010. 1p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 100400)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

28  ISBN 978-1-100-16583-7 ●† **Cat. No. H113-29/2010-24E**

EMRL2011-14.--**Lambda-Cyhalothrin**. Ottawa, 24 March 2011. 3p. Tables. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H113-29/2011-14E-PDF) printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

30  ●† **Cat. No. H113-29/2011-14E**

EMRL2011-16.--**Novaluron**. Ottawa, 24 March 2011. 1p. Table. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H113-29/2011-16E-PDF) printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

32  ●† **Cat. No. H113-29/2011-16E**

EMRL2010-22.--**Fluaziname**. Ottawa, Le 24 septembre 2010. 1p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100397)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

27  ISBN 978-1-100-95357-1 ●† **N° de cat. H113-29/2010-22F**

EMRL2010-24.--**Téfluthrine**. Ottawa, Le 24 septembre 2010. 1p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

29  ISBN 978-1-100-95370-0 ●† **N° de cat. H113-29/2010-24F**

EMRL2011-14.--**Lambda-cyhalothrine**. Ottawa, Le 24 mars 2011. 3p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H113-29/2011-14F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

31  ●† **N° de cat. H113-29/2011-14F**

EMRL2011-16.--**Novaluron**. Ottawa, Le 24 mars 2011. 1p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H113-29/2011-16F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

33  ●† **N° de cat. H113-29/2011-16F**

**HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT  
CANADA**

**RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES  
COMPÉTENCES CANADA**

**Annual report on the administration of the Access to Information Act within Human Resources and Skills Development Canada.** Annual. Ottawa. Electronic.

**Rapport annuel sur l'application de la Loi sur l'accès à l'information à Ressources humaines et Développement des compétences Canada.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2009-2010. 25p. (194 KB). Figs., graph, tables. (CA-599-11-10E)

2009-2010. 25p. (231 Ko). Figures, graphique, tableaux. (CA-599-11-10F)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS1-13-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS1-13-1-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS1-13-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS1-13-1-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-17320-7 Cat. No. HS1-13/1-2010E-PDF

ISBN 978-1-100-96088-3 N° de cat. HS1-13/1-2010F-PDF

**Comprendre la petite enfance - Red Deer, Alberta:** rapport de recherche communautaire, [par] J. Douglas Willms. Ottawa, Automne 2010. 81p. (1.12 Mo). Figure, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-718-03-10F) Électronique.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-38-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS4-23-38-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93563-8 N° de cat. HS4-23/38-2010F-PDF

**INDUSTRY CANADA**

**INDUSTRIE CANADA**

*Canadian Intellectual Property Office*

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronic.

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 58, No. 2961, July 27, 2011. 267p. (6615 KB). Figs.

Vol. 58, n° 2961, 27 juillet 2011. 267p. (6615 Ko). Figures.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2961.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2961.pdf)  
Free. (Internet).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2961.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2961.pdf)  
Gratuit. (Internet).

Cat. No. RG42-2/58-2961-PDF

N° de cat. RG42-2/58-2961-PDF

*Canadian Tourism Commission*

*Commission canadienne du tourisme*

**Tourism snapshot ... year in review, facts & figures.** Annual. Vancouver. ISSN 1915-1519 Electronic.

**Tourisme en bref, bilan de l'année ..., faits & chiffres.** Annuel. Vancouver. Électronique.

Continues: Canadian tourism facts & figures ([2002]-2004).

Fait suite à: Faits et chiffres sur le tourisme canadien ([2002]-2004).

2010 year-in-review. 14p. (6072 KB). Graphs, tables.

Bilan annuel 2010. 14p. (6259 Ko). Graphiques, tableaux.

5th ed.

5e éd.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu83-5-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu83-5-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu83-5-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu83-5-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

Cat. No. lu83-5/2010E-PDF

N° de cat. lu83-5/2010F-PDF



## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

"The DND/CF weekly news".

Vol. 14, No. 24, 20 July 2011. 15, [1]p. Photographs.  
Accompanying material: A pamphlet entitled:  
CFappreciation.ca - community, strength, savings.

**Free.** (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/14-24**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-9636  
Electronic.

Vol. 14, No. 24, 20 July 2011. 16p. (2826 KB). Photographs.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-24.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-24.pdf)  
**Free.** (Internet).

**Cat. No. D12-7/14-24-PDF**

**Canadian military journal.** Quarterly. Kingston, Ontario. 28cm.  
Softcover. Bilingual. ISSN 1492-465X

Order Information for Non-depositories: National Defence, Royal Military College of  
Canada, Canadian Military Journal, P. O. Box 17000, Station Forces, Kingston,  
Ontario K7K 7B4. Fax: 613-541-6866; E-mail: [cmj.rmc@forces.gc.ca](mailto:cmj.rmc@forces.gc.ca) ; URL:  
<http://www.journal.forces.gc.ca/cu-cn/index-eng.asp>.

Vol. 11, No. 3, Summer 2011. English text, 74p. Photographs,  
references.

**Free.**



**Cat. No. D12-8/11-3**

**Canadian Forces Liaison Council**

**Annual report of the Canadian Forces Liaison Council.** Annual.  
Ottawa. Electronic.

2009-2010. 32p. (948 KB). Fig., photographs, table.  
(DGM-10-04-00079)

"Promoting the value of reservists".

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D85-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D85-2010-eng.pdf)  
**Free.** (Internet).

**Cat. No. D85-2010E-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal.  
Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

«Les nouvelles hebdomadaires du MDN et des FC».

Vol. 14, n° 24, le 20 juillet 2011. 15, [1]p. Photographies. Matériel  
d'accompagnement: Une brochure intitulée :  
ReconnaissanceFC.ca - communauté, force, économies.

**Gratuit.** (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/14-24**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN  
1494-9636 Électronique.

Vol. 14, n° 24, le 20 juillet 2011. 16p. (2826 Ko). Photographies.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D12-7-14-24.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D12-7-14-24.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. D12-7/14-24-PDF**

**Revue militaire canadienne.** Trimestriel. Kingston (Ontario).  
28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-465X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale,  
Collège militaire royal du Canada, Revue militaire canadienne, C. P. 17000,  
succursale Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Télécopieur: 613-541-6866;  
Courriel: [cmj.rmc@forces.gc.ca](mailto:cmj.rmc@forces.gc.ca) ; URL:  
<http://www.journal.forces.gc.ca/cu-cn/index-fra.asp>.

Vol. 11, n° 3, été 2011. Texte français, 74p. Photographies,  
références.

**Gratuit.**



**N° de cat. D12-8/11-3**

**Conseil de liaison des Forces canadiennes**

**Rapport annuel - Conseil de liaison des Forces canadiennes.**  
Annuel. Ottawa. Électronique.

2009-2010. 32p. (856 Ko). Figure, photographies, tableau.  
(DGM-10-04-00079)

«Les réservistes-- une valeur sûre».

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/dn-nd/D85-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/dn-nd/D85-2010-fra.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. D85-2010F-PDF**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. ISSN 1704-0914

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office,  
444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: 1-800-899-1265 or  
403-299-3562 Teletype 1-800-632-1663 ; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803;  
E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL:  
<http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rcmmn/cntcts/cntctspubctn-eng.html>.

Monthly statistics for May 2011. In various pagings. Graph,  
tables.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-6/2011-5E**

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. ISSN  
1702-4013 Electronic.

Monthly statistics for May 2011. 25p. (139 KB). Graph, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE12-6-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE12-6-2011-5-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NE12-6/2011-5E-PDF**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Information forestry.** Three times a year. Issued by the Pacific  
Forestry Centre. Victoria, British Columbia. 28cm. Softcover.  
ISSN 0706-9413

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian  
Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British  
Columbia V8Z 1M5. Telephone: 604-363-0600; Fax: 604-363-0775; URL:  
[http://www.nrcan.gc.ca/cfs-scf/national/co\\_e.html](http://www.nrcan.gc.ca/cfs-scf/national/co_e.html).

May 2011. 11, [1]p. Figs., map, photographs.

Free.

●●† **Cat. No. Fo12-12/2011-1E**

**Information forestry.** Three times a year. Issued by the Pacific  
Forestry Centre. Victoria, British Columbia. ISSN 1701-6649  
Electronic.

ISSN (0706-9413) for the print edition has been copied in the PDF edition.

May 2011. 12p. (895 KB). Figs., map, photographs.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/Fo12-12-2011-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/Fo12-12-2011-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fo12-12/2011-1E-PDF**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary.  
28cm. Polycopié. ISSN 1704-0906

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de  
l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary  
(Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou 403-299-3562 Télécopieur  
1-800-632-1663 ; Télécopieur: 1-877-288-8803 ou 403-292-5576; Courriel:  
publications@neb-one.gc.ca; URL:  
<http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rcmmn/cntcts/cntctspubctn-fra.html>.

Statistiques mensuelles pour mai 2011. En pagination multiple.  
Graphique, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-6/2011-5F**

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary.  
ISSN 1702-4021 Électronique.

Statistiques mensuelles pour mai 2011. 24p. (176 Ko).  
Graphique, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/one-neb/NE12-6-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/one-neb/NE12-6-2011-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE12-6/2011-5F-PDF**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**The principal attributes of Canadian wood fibre**, [issued by the] Canadian Wood Fibre Centre. Ottawa, c2010. English text, 18p. Bibliography, map. 27cm. Pamphlet. Bilingual.

Running title: **Canadian Wood Fibre Centre - The principal attributes of Canadian wood fibre**.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Headquarters, Management Services, 580 Booth Street, 6th floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: 613-947-7341; Fax: 613-947-7397; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-52555-6**  **Cat. No. Fo149-5/2010**

**Centre for Topographic Information**

**Canadian topographic maps**. Irregular. Ottawa. ISSN 1915-884X Map.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: topo.maps@NRCan.gc.ca; URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

**26-L/11.--Aggidgen Cove, Nunavut**. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65519-2**  **Cat. No. M116-2/026L11**

**26-L/12.--Nikku Island, Nunavut**. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65520-8**  **Cat. No. M116-2/026L12**

**26-L/13.--No title, Nunavut**. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65521-5**  **Cat. No. M116-2/026L13**

**26-L/14.--Paakitok Lagoon, Nunavut**. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65522-2**  **Cat. No. M116-2/026L14**

**Les principales caractéristiques de la fibre de bois canadienne**. Ottawa, c2010. Texte français, 18p. Bibliographie, carte. 27cm. Dépliant. Bilingue.

Titre en tête de chaque page: **Centre canadien sur la fibre de bois - Les principales caractéristiques de la fibre de bois canadienne**.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration central, Services de gestion, 580, rue Booth, 6e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: 613-947-7341; Télécopieur: 613-947-7397; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-52555-6**  **N° de cat. Fo149-5/2010**

**Centre d'information topographique**

**Cartes topographiques du Canada**. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-884X Carte.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: cartes.topo@NRCan.gc.ca; URL: [http://cartes.mcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.mcan.gc.ca/contact_f.php).

**26-L/11.--Aggidgen Cove, Nunavut**. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65519-2**  **N° de cat. M116-2/026L11**

**26-L/12.--Nikku Island, Nunavut**. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65520-8**  **N° de cat. M116-2/026L12**

**26-L/13.--No title, Nunavut**. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65521-5**  **N° de cat. M116-2/026L13**

**26-L/14.--Paakitok Lagoon, Nunavut**. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65522-2**  **N° de cat. M116-2/026L14**



26-L/15.--**Mirage Bay, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65523-9 ▲ †      *Cat. No. M116-2/026L15***

26-L/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65524-6 ▲ †      *Cat. No. M116-2/026L16***

26-M/1.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65564-2 ▲ †      *Cat. No. M116-2/026M01***

26-P/7.--**Maktak Fiord, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 73cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65470-6 ▲ †      *Cat. No. M116-2/026P07***

26-P/10.--**Maujatuq Fiord, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64869-9 ▲ †      *Cat. No. M116-2/026P10***

31-C/3.--**Belleville, Ontario.** Ed. 09, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A751. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65477-5 ▲ †      *Cat. No. M116-2/031C03***

31-C/15.--**Sharbot Lake, Ontario.** Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A751. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65489-8 ▲ †      *Cat. No. M116-2/031C15***

26-L/15.--**Mirage Bay, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65523-9 ▲ †      *N° de cat. M116-2/026L15***

26-L/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65524-6 ▲ †      *N° de cat. M116-2/026L16***

26-M/1.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65564-2 ▲ †      *N° de cat. M116-2/026M01***

26-P/7.--**Maktak Fiord, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 73cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65470-6 ▲ †      *N° de cat. M116-2/026P07***

26-P/10.--**Maujatuq Fiord, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64869-9 ▲ †      *N° de cat. M116-2/026P10***

31-C/3.--**Belleville, Ontario.** Éd. 09, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A751. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65477-5 ▲ †      *N° de cat. M116-2/031C03***

31-C/15.--**Sharbot Lake, Ontario.** Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A751. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65489-8 ▲ †      *N° de cat. M116-2/031C15***

31-E/4.--**Lake Joseph, Ontario**. Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A751. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64097-6 ▲† Cat. No. M116-2/031E04**

33-N/13.--**No title, Nunavut**. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**URL:** [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)  
**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65985-5 ▲† Cat. No. M116-2/033N13**

36-I/2.--**No title, Nunavut**. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65619-9 ▲† Cat. No. M116-2/036I02**

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronic.

26-L/11.--**Aggidgen Cove, Nunavut**. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2746 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L11.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51718-6 Cat. No. M116-2/026L11-PDF**

26-L/12.--**Nikku Island, Nunavut**. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4580 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L12.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51719-3 Cat. No. M116-2/026L12-PDF**

26-L/13.--**No title, Nunavut**. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4340 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51720-9 Cat. No. M116-2/026L13-PDF**

31-E/4.--**Lake Joseph, Ontario**. Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A751. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64097-6 ▲† N° de cat. M116-2/031E04**

33-N/13.--**No title, Nunavut**. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:** [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)  
**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65985-5 ▲† N° de cat. M116-2/033N13**

36-I/2.--**No title, Nunavut**. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65619-9 ▲† N° de cat. M116-2/036I02**

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-8858 Électronique.

26-L/11.--**Aggidgen Cove, Nunavut**. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2746 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L11.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51718-6 N° de cat. M116-2/026L11-PDF**

26-L/12.--**Nikku Island, Nunavut**. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4580 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L12.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51719-3 N° de cat. M116-2/026L12-PDF**

26-L/13.--**No title, Nunavut**. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4340 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51720-9 N° de cat. M116-2/026L13-PDF**

26-L/14.--**Paakitok Lagoon, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3423 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L14.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51721-6 Cat. No. M116-2/026L14-PDF**

26-L/15.--**Mirage Bay, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4485 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L15.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51722-3 Cat. No. M116-2/026L15-PDF**

26-L/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4340 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L16.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51725-4 Cat. No. M116-2/026L16-PDF**

26-M/1.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5201 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026M01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026M01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51781-0 Cat. No. M116-2/026M01-PDF**

26-P/7.--**Maktak Fiord, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2409 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026P07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026P07.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51651-6 Cat. No. M116-2/026P07-PDF**

26-P/10.--**Maujatuq Fiord, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2481 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026P10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026P10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50736-1 Cat. No. M116-2/026P10-PDF**

26-L/14.--**Paakitok Lagoon, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3423 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L14.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51721-6 N° de cat. M116-2/026L14-PDF**

26-L/15.--**Mirage Bay, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4485 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L15.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51722-3 N° de cat. M116-2/026L15-PDF**

26-L/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4340 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026L16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51725-4 N° de cat. M116-2/026L16-PDF**

26-M/1.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5201 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026M01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026M01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51781-0 N° de cat. M116-2/026M01-PDF**

26-P/7.--**Maktak Fiord, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2409 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026P07.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026P07.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51651-6 N° de cat. M116-2/026P07-PDF**

26-P/10.--**Maujatuq Fiord, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2481 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-026P10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-026P10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50736-1 N° de cat. M116-2/026P10-PDF**



**31-C/3.--Belleville, Ontario.** Ed. 09, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5123 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-031C03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-031C03.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51658-5 Cat. No. M116-2/031C03-PDF**

**31-C/15.--Sharbot Lake, Ontario.** Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (7972 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-031C15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-031C15.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51676-9 Cat. No. M116-2/031C15-PDF**

**31-E/4.--Lake Joseph, Ontario.** Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (6303 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-031E04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-031E04.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06319-3 Cat. No. M116-2/031E04-PDF**

**33-N/13.--No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1460 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-033N13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-033N13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-52220-3 Cat. No. M116-2/033N13-PDF**

**36-I/2.--No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2597 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036I02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036I02.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51862-6 Cat. No. M116-2/036I02-PDF**

**31-C/3.--Belleville, Ontario.** Éd. 09, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5123 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-031C03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-031C03.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51658-5 N° de cat. M116-2/031C03-PDF**

**31-C/15.--Sharbot Lake, Ontario.** Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (7972 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-031C15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-031C15.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51676-9 N° de cat. M116-2/031C15-PDF**

**31-E/4.--Lake Joseph, Ontario.** Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (6303 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-031E04.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-031E04.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06319-3 N° de cat. M116-2/031E04-PDF**

**33-N/13.--No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1460 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-033N13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-033N13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-52220-3 N° de cat. M116-2/033N13-PDF**

**36-I/2.--No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2597 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mcan-nrcan/M116-2-036I02.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mcan-nrcan/M116-2-036I02.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51862-6 N° de cat. M116-2/036I02-PDF**

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Semi-annual. Ottawa. ISSN 1701-5413 Electronic.**

The ISSN (0821-8110) of the print edition has been incorrectly copied in the PDF edition.

Spring 2011.--**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapters 1 and 2**, Expenditures for the 2010 G8 and G20 Summits ; G8 Legacy Infrastructure Fund. Ottawa. 34p. (535 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-2011-1-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-2011-1-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18257-5 Cat. No. FA1-2011/1-1E-PDF**

Spring 2011.--**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 2**, G8 Legacy Infrastructure Fund. Ottawa. 20p. (138 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-2011-1-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-2011-1-2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18258-2 Cat. No. FA1-2011/1-2E-PDF**

Spring 2011.--**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 3**, Reserve Force Pension Plan - National Defence. Ottawa. 28p. (266 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-2011-1-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-2011-1-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18277-3 Cat. No. FA1-2011/1-3E-PDF**

**Report on a review of the annual audit practice. Annual. Ottawa. Electronic.**

2009-10. May 2010. 23p. (250 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-6-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-6-1-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FA1-6/1-2010E-PDF**

**Report on a review of the performance audit practice. Annual. Ottawa. ISSN 1923-6093 Electronic.**

2009-10. May 2010. 21p. (196 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-6-2-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-6-2-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FA1-6/2-2010E-PDF**

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Semestriel. Ottawa. ISSN 1701-5421 Électronique.**

L'ISSN (0821-8129) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans l'édition PDF.

Printemps 2011.--**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitres 1 et 2**, Les dépenses pour les sommets du G8 et du G20 de 2010 ; Le Fonds d'infrastructure du G8. Ottawa. 36p. (547 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-2011-1-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-2011-1-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96990-9 N° de cat. FA1-2011/1-1F-PDF**

Printemps 2011.--**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 2**, Le Fonds d'infrastructure du G8. Ottawa. 20p. (151 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-2011-1-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-2011-1-2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96991-6 N° de cat. FA1-2011/1-2F-PDF**

Printemps 2011.--**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 3**, Le Régime de pension de la Force de réserve - Défense nationale. Ottawa. 30p. (286 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-2011-1-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-2011-1-3-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97009-7 N° de cat. FA1-2011/1-3F-PDF**

**Rapport de la revue des pratiques de vérification annuelle. Annuel. Ottawa. Électronique.**

2009-2010. Mai 2010. 26p. (202 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-6-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-6-1-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FA1-6/1-2010F-PDF**

**Rapport de la revue des pratiques de vérification de gestion. Annuel. Ottawa. ISSN 1925-9867 Électronique.**

2009-2010. Mai 2010. 23p. (191 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-6-2-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-6-2-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FA1-6/2-2010F-PDF**

**Report on a review of the special examination practice.** Annual. Ottawa. ISSN 1923-6115 Electronic.

2009-10. May 2010. 21p. (245 KB). Fig., tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-6-3-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-6-3-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FA1-6/3-2010E-PDF**

## PARKS CANADA

**Athabasca river - 1999-2010:** Canadian heritage river monitoring report. Jasper, Alberta, April 2011. 51p. (2867 KB). Graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **CHR monitoring report: Athabasca River.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/R64-410-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/R64-410-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18504-0 Cat. No. R64-410/2011E-PDF**

**Office of Internal Audit and Evaluation**

**Parks Canada evaluation plan.** Annual. Ottawa. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25-7-N Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 1-888-773-8888 (General Inquiries) or TTY: 866-787-6221; E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); **URL:** <http://www.pc.gc.ca/eng/agen/courriel-email.aspx>.

2011-2012. May 2011. English text, ii, 19p. Organization chart, photographs, tables.

Additional title (within publication): **Parks Canada, multi-year evaluation plan 2011-2012 to 2015-2016.**

"Recommended for approval by Parks Canada Evaluation Committee: May 11, 2011, approved by CEO: May 24, 2011.".  
**Free.**

 **Cat. No. R61-21/2-2011**

## PATENTED MEDICINE PRICES REVIEW BOARD

**Patented Medicine Prices Review Board annual report.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 0847-4397

Order Information for Non-depositaries: Patented Medicine Prices Review Board, Box L40, Standard Life Centre, 333 Laurier Avenue West, Suite 1400, Ottawa K1P 1C1. Telephone: 613-954-8299 or 1-877-861-2350 Teletype 613-957-4373; Fax: 613-952-7626; E-mail: [pmprb@pmprb-cepmb.gc.ca](mailto:pmprb@pmprb-cepmb.gc.ca); **URL:** <http://www.pmprb-cepmb.gc.ca/english/view.asp?x=372>.

2010. English text, viii, 48p. Glossary, graphs, organization chart, photographs, tables.  
**Free.**

 **Cat. No. H78-2010**

**Rapport de la revue des pratiques d'examen spécial.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2009-2010. Mai 2010. (192 Ko). Figure, tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bvg-oag/FA1-6-3-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bvg-oag/FA1-6-3-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FA1-6/3-2010F-PDF**

## PARCS CANADA

**Rivière Athabasca - 1999-2010:** rapport de surveillance d'une rivière du patrimoine. Jasper (Alberta), Avril 2011. 60p. (2952 Ko). Cartes, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **rapport de surveillance de la rivière Athabasca.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/pc/R64-410-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/pc/R64-410-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97214-5 N° de cat. R64-410/2011F-PDF**

**Bureau de vérification interne et de l'évaluation**

**Parcs Canada, plan d'évaluation.** Annuel. Ottawa. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25-7-N, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignements généraux) ou ATS : 866-787-6221; Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); **URL:** <http://www.pc.gc.ca/ra/agen/courriel-email.aspx>.

2011-2012. Mai 2011. Texte français, ii, 20p. Organigramme, photographies, tableaux.

Titre additionnel (dans la publication): **Parcs Canada, plan d'évaluation pluriannuel 2011-2012 à 2015-2016.**

«Approbation recommandée par le comité d'évaluation de Parcs Canada le 11 mai 2011, approuvé par le DGA le 24 mai 2011.».  
**Gratuit.**

 **N° de cat. R61-21/2-2011**

## CONSEIL D'EXAMEN DU PRIX DES MÉDICAMENTS BREVETÉS

**Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 0847-4397

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, C.P. L40, Centre Standard Life, 333, avenue Laurier ouest, Bureau 1400, Ottawa K1P 1C1. Téléphone: 613-954-8299 ou 1-877-861-2350 Teletype 613-957-4373; Télécopieur: 613-952-7626; Courriel: [pmprb@pmprb-cepmb.gc.ca](mailto:pmprb@pmprb-cepmb.gc.ca); **URL:** <http://www.pmprb-cepmb.gc.ca/francais/view.asp?x=372>.

2010. French text, viii, 48p. Glossaire, graphiques, organigramme, photographies, tableaux.  
**Gratuit.**

 **N° de cat. H78-2010**



**Chronic diseases and injuries in Canada.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Continuous numbering from previous title: Chronic diseases in Canada, catalogue number H12-27E-PDF.

Vol. 31, No. 3, June 2011. 50p. (1980 KB). Graphs, references, tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP33-1-31-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP33-1-31-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. HP33-1/31-3E-PDF**

**Maladies chroniques et blessures au Canada.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Continue la numérotation du titre antérieur : Maladies chroniques au Canada, numéro de catalogue H12-27F-PDF.

Vol. 31, n° 3, juin 2011. 52p. (2160 Ko). Graphiques, références, tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP33-1-31-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP33-1-31-3-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HP33-1/31-3F-PDF**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

*Publishing and Depository Services Program**Programme des Éditions et des services de dépôt***Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

**URL:** <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 No. 29, July 22, 2011. [2], 49p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\*

**Cat. No. P107-1/2011-29**

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

**URL:** <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 n° 29, le 22 juillet 2011. [2], 49p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. P107-1/2011-29**

**Terminology bulletin.** Irregular. Issued by Terminology and Linguistic Services Directorate. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Canadian Cataloguing in Publication data printed on these publications.

Some issues are priced.

**271.--Family law glossary (common law), fascicle 2.** Gatineau, Quebec, c2011. 119p. (533 KB). Bibliography. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-271-2-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-271-2-2011.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-53272-1 Cat. No. S52-2/271-2-2011-PDF**

**278.--Lobbying Act glossary, [by] Mario Drolet.** Gatineau, Quebec, c2011. 64p. (324 KB). Bibliography. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-278-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-278-2011.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-53271-4 Cat. No. S52-2/278-2011-PDF**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 30, Saturday, July 23, 2011. p. 2315-2492. Index, tables.

\$2.95 per copy.



**Cat. No. SP2-1/145-30**

**Bulletin de terminologie.** Irrégulier. Publié par la Direction de la terminologie et des services linguistiques. Ottawa. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Certains numéros sont en vente.

**271.--Lexique du droit de la famille (common law), fascicule 2.** Gatineau (Québec), c2011. 119p. (533 Ko). Bibliographie. Adobe Acrobat.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-271-2-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-271-2-2011.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-53272-1 N° de cat. S52-2/271-2-2011-PDF**

**278.--Lexique de la Loi sur le lobbying, [par] Mario Drolet.** Gatineau (Québec), c2011. 64p. (324 Ko). Bibliographie. Adobe Acrobat.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-278-2011.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/S52-2-278-2011.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-53271-4 N° de cat. S52-2/278-2011-PDF**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/tra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 30, le samedi 23 juillet 2011. p. 2315-2492. Index, tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-1/145-30**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Électronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 30, Saturday, July 23, 2011. 180p. (2131 KB). Index, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-30.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-30.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-1/145-30-PDF**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 30, le samedi 23 juillet 2011. 180p. (2131 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-30.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-30.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-1/145-30-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 15, Wednesday, July 20, 2011. p. 1414-1495, ivp.  
\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

●●\* **Cat. No. SP2-2/145-15**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 15, le mercredi 20 juillet 2011. p. 1414-1495, ivp.  
3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

●●\* **N° de cat. SP2-2/145-15**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Électronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 15, Wednesday, July 20, 2011. 88p. (1558 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-145-15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-145-15.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-2/145-15-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 15, le mercredi 20 juillet 2011. 88p. (1558 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-145-15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-145-15.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-2/145-15-PDF**

**TRANSPORT CANADA**

**SVCP - Small Vessel Compliance Program (non-pleasure craft).** Ottawa, [2011]. English text, 1 folded sheet ([3p.]). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 15109 (05/2011))

Order Information: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Telephone: 613-991-4071 or 1-888-830-4911 Teletype 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: [Questions@tc.gc.ca](mailto:Questions@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/en/publications/menu.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-52998-1 

**Cat. No. T29-89/2011**

**TRANSPORTS CANADA**

**PCPB - Programme de conformité des petits bâtiments (autres que les embarcations de plaisance).** Ottawa, [2011]. Texte français, 1 feuille pliée ([3p.]). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (TP 15109 (05/2011))

Renseignements pour la commande: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911 Télécopieur 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: [Questions@tc.gc.ca](mailto:Questions@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/publications/menu.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52998-1 

**N° de cat. T29-89/2011**



**Small Vessel Compliance Program (non-pleasure craft) (SVCP) detailed report.** Ottawa, c2011. 18, 8p. Figs., illus., tables. 28cm. Softcover. (TP 15111E (05/2011))

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Free.



**Cat. No. T29-97/2011E**

### Road Safety

**Canadian motor vehicle traffic collision statistics. Annual.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1482-9509 (TP 3322)

Continues: Canadian motor vehicle traffic accident statistics (ISSN 1482-9495).

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate, Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Telephone: 1-800-333-0371 or Teletype 1-888-675-6863; E-mail: [roadsafetywebmail@tc.gc.ca](mailto:roadsafetywebmail@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/eng/roadsafety/resources-contact-index-1009.htm>.

2009. c2011. English text, 1 folded sheet ([7p.]). Graphs, photographs, tables. (TP3322 (05/2011))

Free.



**Cat. No. T45-3/2009**

**Canadian motor vehicle traffic collision statistics. Annual.** Ottawa. ISSN 1701-6223 Électronique.

"Collected in cooperation with the Canadian Council of Motor Transport Administrators".

2009. c2011. 1p. (11814 KB). Graphs, photographs, tables. (TP3322 (05/2011))

The catalogue number (T45-3/2009) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T45-3-2009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T45-3-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T45-3/2009E-PDF**

### Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate

**Multi-lane roundabouts.** Ottawa, c2011. Coloured illus. Kit. (TP 15085E (03/2011))

Order Information: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Telephone: 613-991-4071 or 1-888-830-4911 Teletype 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: [Questions@tc.gc.ca](mailto:Questions@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/en/publications/menu.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-16956-9

**Cat. No. T46-53/2010E**

**Programme de conformité des petits bâtiments (PCPB) (autres que les embarcations de plaisance), rapport détaillé de conformité des petits bâtiments.** Ottawa, c2011. 19, 8p. Figures, ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. (TP 15111F (05/2011))

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fr/contact/contactezNous.html>.

Gratuit.



**N° de cat. T29-97/2011F**

### Sécurité routière

**Statistiques sur les collisions de la route au Canada. Annuel.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1482-9509 (TP 3322)

Fait suite à: Statistiques des accidents de la route au Canada (ISSN 1482-9495).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile, Tour C, Place de Ville, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-800-333-0371 ou Teletype 1-888-675-6863; Courriel: [securiteroutiere@tc.gc.ca](mailto:securiteroutiere@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/securiteroutiere/ressources-contact-index-1009.htm>.

2009. c2011. Texte français, 1 feuille pliée ([7p.]). Graphiques, photographies, tableaux. (TP3322 (05/2011))

Gratuit.



**N° de cat. T45-3/2009**

**Statistiques sur les collisions de la route au Canada. Annuel.** Ottawa. ISSN 1701-6266 Électronique.

«Colligées avec la collaboration du Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé».

2009. c2011. 7p. (1408 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. (TP3322 (05/2011))

Le n° de catalogue (T45-3/2009) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tc/T45-3-2009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tc/T45-3-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T45-3/2009F-PDF**

### Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile

**Carrefour giratoire à voies multiples.** Ottawa, c2011. Ill. en couleur. Trousse. (TP 15085F (03/2011))

L'ISBN (978-1-100-16957-6) qui a été imprimé sur cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911 Télécopieur 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: [Questions@tc.gc.ca](mailto:Questions@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/publications/menu.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-95730-2

**N° de cat. T46-53/2010F**

**Salut!** Trimestriel. Charlottetown. Électronique.

L'ISSN (1499-495X) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition électronique.

Vol. 8, n° 4, Semaine des Anciens combattants 2010. 8p. (2250 Ko). Figures, photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acc-vac/V2-1-8-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acc-vac/V2-1-8-4-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. V2-1/8-4F-PDF**

## STATISTICS CANADA

## STATISTIQUE CANADA

*Occasionals**Hors série*

**Economic analysis (EA) research paper series.** Occasional. Ottawa. ISSN 1703-0404 Electronic.

**Série de documents de recherche sur l'analyse économique (AE).** Hors série. Ottawa. ISSN 1703-0412 Électronique.

No. 71.--**Labour productivity of unincorporated sole proprietorships and partnerships:** impact on the Canada-United States productivity gap, by John Baldwin, Danny Leung, and Luke Rispoli. Ottawa, July 2011. 42p. (1325 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

N° 71.--**Productivité du travail des entreprises individuelles et des sociétés de personnes non constituées:** incidence sur l'écart de productivité entre le Canada et les États-Unis, par John Baldwin, Danny Leung et Luke Rispoli. Ottawa, Juillet 2011. 48p. (1270 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2011071-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2011071-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2011071-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/11F0027M/11f0027m2011071-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-19073-0 **Cat. No. CS11-0027/71E-PDF**

ISBN 978-1-100-97762-1 **N° de cat. CS11-0027/71F-PDF**

*Annuals**Annuels*

**Statistics on income of farm families.** Annual. Ottawa. ISSN 1712-4778 Electronic.

**Statistiques sur les revenus des familles agricoles.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2008. [Released] July 2011. 79p. (415 KB). Glossary, tables.

2008. [Paru] juillet 2011. 84p. (506 Ko). Glossaire, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-207-X/21-207-x2011000-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-207-X/21-207-x2011000-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/21-207-X/21-207-x2011000-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/21-207-X/21-207-x2011000-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. CS21-207/2008E-PDF**

**N° de cat. CS21-207/2008F-PDF**

## Periodic Releases

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-263-1136 or Teletype 1-800-363-7629; Fax: 1-877-287-4369 or 613-951-0581; E-mail: infostats@statcan.gc.ca; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-eng.htm>.

**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 24, No. 7, July 2011. 1 vol. in various pagings.  
Accompanying material: Statistical summary, July 2011 (77p.)  
**\$25.00 per copy. \$243.00 per year.**

●●† **Cat. No. CS11-010/24-7**

**Gross domestic product by industry.** Monthly. [Issued by the] Industry Accounts Division. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronic.

**URL:** <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 25, No. 5, May 2011. 242p. (758 KB). Graphs, tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/15-001-X/15-001-x2011005-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/15-001-X/15-001-x2011005-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS15-001/25-5E-PDF**

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. [Issued by the] Agriculture Division. Ottawa. ISSN 1492-4048 Electronic.

Vol. 34, No. 5, Mai 2011. 63p. (255 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/22-007-X/22-007-x2011005-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/22-007-X/22-007-x2011005-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS22-007/34-5E-PDF**

**Stocks of frozen and chilled meats.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1707-2921 (23-009-XIE) Electronic.

Issued in series: Statistical bulletin.

L'ISSN (1206-5420) of the previous title has been printed in some issues.

Monthly until April 2006.

Vol. 6, No. 2, July 2011. 4p. (59 KB). Graph, tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/23-009-X/23-009-x2011003-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/23-009-X/23-009-x2011003-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS23-009/6-2E-PDF**

## Bulletins

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-263-1136 ou Télécopieur 1-800-363-7629; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou 613-951-0581; Courriel: infostats@statcan.gc.ca; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-fra.htm>.

**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 24, n° 7, juillet 2011. 1 vol. en pagination multiple. Matériel d'accompagnement: Aperçu statistique, juillet 2011 (77p.)

**25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.**

●●† **N° de cat. CS11-010/24-7**

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. [Publié par la] Division des comptes des industries. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

**URL:** <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 25, n° 5, mai 2011. 244p. (800 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/15-001-X/15-001-x2011005-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/15-001-X/15-001-x2011005-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS15-001/25-5F-PDF**

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. [Publié par la] Division de l'agriculture. Ottawa. ISSN 1920-1966 Électronique.

Vol. 34, n° 5, mai 2011. 64p. (275 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/22-007-X/22-007-x2011005-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/22-007-X/22-007-x2011005-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS22-007/34-5F-PDF**

**Stocks de viandes froides et congelées.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1707-2948 (23-009-XIF) Électronique.

Publiées dans la coll.: Bulletin statistique.

L'ISSN (1206-5439) du titre antérieur est imprimé dans certains numéros.

Mensuel jusqu'au numéro d'avril 2006.

Vol. 6, n° 2, juillet 2011. 4p. (60 Ko). Graphique, tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/23-009-X/23-009-x2011003-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/23-009-X/23-009-x2011003-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS23-009/6-2F-PDF**



**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. ISSN 1481-5222 Electronique.

Vol. 40, No. 6, June 2011. 6p. (70 KB). Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/32-022-X/32-022-x2011006-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/32-022-X/32-022-x2011006-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS32-022/40-6E-PDF**

**Production et écoulement des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-9466 Électronique.

Vol. 40, n° 6, juin 2011. 6p. (75 Ko). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/32-022-X/32-022-x2011006-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/32-022-X/32-022-x2011006-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS32-022/40-6F-PDF**

**Sawmills.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-5970 Electronique.

Vol. 65, No. 5, May 2011. 8p. (76 KB). Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/35-003-X/35-003-x2011005-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/35-003-X/35-003-x2011005-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS35-003/65-5E-PDF**

**Scieries.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-5989 Électronique.

Vol. 65, n° 5, mai 2011. 8p. (80 Ko). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/35-003-X/35-003-x2011005-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/35-003-X/35-003-x2011005-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS35-003/65-5F-PDF**

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-8592 Electronique.

Vol. 88, No. 5, May 2011. 12p. (99 KB). Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/52-001-X/52-001-x2011005-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/52-001-X/52-001-x2011005-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS52-001/88-5E-PDF**

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-8606 Électronique.

Vol. 88, n° 5, mai 2011. 12p. (104 Ko). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/52-001-X/52-001-x2011005-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/52-001-X/52-001-x2011005-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS52-001/88-5F-PDF**

**Capital expenditure price statistics.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1499-9897 Electronique.

Continues the print publication with the same title commencing with the Third quarter 2005.

Vol. 27, No. 1, January to March 2011. 106p. (566 KB). Graphs, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/62-007-X/62-007-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/62-007-X/62-007-x2011001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-007/27-1E-PDF**

**Statistiques des prix des immobilisations.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1708-4024 Électronique.

Fait suite à une publication imprimée ayant le même titre et commençant avec le troisième trimestre de 2005.

Vol. 27, n° 1, janvier à mars 2011. 109p. (656 Ko). Graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/62-007-X/62-007-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/62-007-X/62-007-x2011001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-007/27-1F-PDF**

**Retail trade.** Monthly. [Issued by the] Distributive Trades Division. Ottawa. ISSN 1488-0008 Electronique.

Continues in part CS63-005-IN (ISSN 1488-0008, Vol. 71, No. 2, February 1999 -- Vol. 76, No. 3, March, 2004).

Vol. 83, No. 5, May 2011. 87p. (395 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-005-X/63-005-x2011005-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-005-X/63-005-x2011005-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-005/83-5E-PDF**

**Commerce de détail.** Mensuel. [Publié par la] Division de la statistique du commerce. Ottawa. ISSN 1710-0860 Électronique.

Fait suite en partie à CS63-005-IN (ISSN 1488-0008, Vol. 71, n° 2, février 1999 -- Vol. 76, n° 3, mars 2004).

Vol. 83, n° 5, mai 2011. 88p. (428 Ko). Graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/63-005-X/63-005-x2011005-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/63-005-X/63-005-x2011005-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-005/83-5F-PDF**

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**11-30**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



A1  
S  
33

2011  
08



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

August 5, 2011

Le 5 août 2011

2011 No. 31

2011 n° 31

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Publishing and Depository Services  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

<http://www.publications.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

## There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- Electronic publication with restricted access.
- Available to full depositories only.
- Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers  
Depository Services Program

Telephone	(613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax	(613) 954-5779 or 1-800-565-7757
E-mail	<a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://www.publications.gc.ca/">http://www.publications.gc.ca/</a>

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

## Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants  
Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur	(613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
Courriel	<a href="mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca">publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://www.publications.gc.ca/">http://www.publications.gc.ca/</a>

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2011 No. 31

August 1 to August 5, 2011

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.

Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Report of the Standing Committee on National Finance.

Irregular. Ottawa. Electronic.

Scope: major legislative and special study reports of the committee.

[40th Parliament, 3rd Session], 11th report.--**Interim report on the Main estimates, 2011-12**: eleventh report, The Honourable Joseph A. Day, chair ; the Honourable Irving Gerstein, deputy chair. Ottawa, March 2011. 16p. (457 KB). References, table. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-11-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-11-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC13-0/403-11E-PDF**

[40th Parliament, 3rd Session], 2nd report.--**Report on the Supplementary estimates (C), 2009-2010**: second report, The Honourable Joseph A. Day, chair ; the Honourable Irving R. Gerstein, deputy chair. Ottawa, March 2010. 10p. (220 KB). Table. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC13-0/403-2E-PDF**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2011 n° 31

Le 1er août au 5 août 2011

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Rapport du Comité permanent des Finances nationales.

Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Portée: rapports principaux du comité sur les projets de loi et les études spéciales.

[40e législature, 3e session], 11e rapport.--**Rapport intérimaire sur le Budget principal des dépenses 2011-2012**: onzième rapport, L'honorable Joseph A. Day, président ; l'honorable Irving Gerstein, vice-président. Ottawa, Mars 2011. 17p. (482 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-11-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-11-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC13-0/403-11F-PDF**

[40e législature, 3e session], 2e rapport.--**Rapport sur le Budget supplémentaire des dépenses (C) 2009-2010**: deuxième rapport, L'honorable Joseph A. Day, président ; l'honorable Irving R. Gerstein, vice-président. Ottawa, Mars 2010. 11p. (196 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc13-0/YC13-0-403-2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC13-0/403-2F-PDF**



**Report of the Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Scope: major legislative and special study reports of the committee.

[40th Parliament, 3rd Session, 15th report].--**Canada's response to the 2009 H1N1 influenza pandemic**, The Honourable Art Eggleton, P.C., chair ; the Honourable Kelvin K. Ogilvie, deputy chair. Ottawa, December 2010. 70p. (465 KB). Glossary, references, tables. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc17-0/YC17-0-403-15-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc17-0/YC17-0-403-15-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC17-0/403-15E-PDF**

**Report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Report of the Standing Committee on Fisheries.**

"Standing Senate Committee on Fisheries": name of the committee before the 37th Parliament, 2nd Session.

Scope: major legislative and special study reports of the committee.

[40th Parliament, 3rd Session, 7th report].--**Report on the implementation of the Heritage Lighthouse Protection Act**, The Honourable Bill Rompkey, P.C., chair ; the Honourable Dennis Glen Patterson, deputy chair. Ottawa, March 2011. 66p. (1.46 MB). References, tables. Adobe Acrobat.

**Report of the Standing Senate Committee on Fisheries and Oceans.**

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc25-0/YC25-0-403-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc25-0/YC25-0-403-7-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC25-0/403-7E-PDF**

**Report of the Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Scope: major legislative and special study reports of the committee.

[41st Parliament, 1st Session, 2nd report].--**The Canadian forest sector**: a future based on innovation, The Honourable Percy Mockler, chair ; the Honourable Fernand Robichaud, P.C., deputy chair. Ottawa, July 2011. 184p. (1.92 MB). Coloured figs., graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

**Final report of the Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry.**

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc27-0/YC27-0-411-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc27-0/YC27-0-411-2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC27-0/411-2E-PDF**

**Rapport du Comité permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie.** Irrégulier. Ottawa. Electronique.

Portée: rapports principaux du comité sur les projets de loi et les études spéciales.

[40e législature, 3e session, 15e rapport].--**La réponse du Canada à la pandémie de grippe H1N1 de 2009**, L'honorable Art Eggleton, C.P., président ; l'honorable Kelvin K. Ogilvie, vice-président. Ottawa, Décembre 2010. 77p. (551 Ko). Glossaire, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc17-0/YC17-0-403-15-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc17-0/YC17-0-403-15-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC17-0/403-15F-PDF**

**Rapport du Comité permanent des pêches et océans.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**Rapport du Comité permanent des pêches.**

«Comité permanent des pêches» : nom du comité avant la 37e législature, 2e session.

Portée: rapports principaux du comité sur les projets de loi et les études spéciales.

[40e législature, 3e session, 7e rapport].--**Rapport sur la mise en œuvre de la Loi sur la protection des phares patrimoniaux**, L'honorable Bill Rompkey, C.P., président ; l'honorable Dennis Glen Patterson, vice-président. Ottawa, Mars 2011. 74p. (1.49 Mo). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

**Rapport du Comité sénatorial permanent des pêches et des océans.**

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc25-0/YC25-0-403-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc25-0/YC25-0-403-7-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC25-0/403-7F-PDF**

**Rapport du Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Portée: rapports principaux du comité sur les projets de loi et les études spéciales.

[41e législature, 1re session, 2e rapport].--**Le secteur forestier canadien**: un avenir fondé sur l'innovation, L'honorable Percy Mockler, président ; l'honorable Fernand Robichaud, C.P., vice-président. Ottawa, Juillet 2011. 190p. (1.93 Mo). Figures en couleur, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**Rapport final du Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts.**

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc27-0/YC27-0-411-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc27-0/YC27-0-411-2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC27-0/411-2F-PDF**

**Report of the Standing Senate Committee on Human Rights.**  
Irregular. Ottawa. Electronic.

40th Parliament, 3rd Session, [4th report].--**Canada and the United Nations Human Rights Council:** charting a new course, The Honourable Janis G. Johnson, chair ; the Honourable Mobina S. B. Jaffer, deputy chair. June 2010. 139p. (1.26 MB). Fig., references. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc32-0/YC32-0-403-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc32-0/YC32-0-403-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YC32-0/403-4E-PDF**

40th Parliament, 3rd Session, [5th report].--**Women, peace and security:** Canada moves forward to increase women's engagement, The Honourable Nancy Ruth, chair ; the Honourable Mobina S. B. Jaffer, deputy chair November 2010. 176p. (7.53 MB). References. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc32-0/YC32-0-403-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc32-0/YC32-0-403-5-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YC32-0/403-5E-PDF**

**Report of the Standing Committee on National Security and Defence.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Scope: major legislative and special study reports of the committee.

40th Parliament, 3rd Session, [7th report].--**Sovereignty & security in Canada's Arctic:** interim report, The Honourable Pamela Wallin, chair ; the Honourable Roméo Dallaire, deputy chair. Ottawa, March 2011. 75p. (1.93 MB). Coloured maps, references, table. Adobe Acrobat.

**Sovereignty and security in Canada's Arctic.**

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc33-0/YC33-0-403-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc33-0/YC33-0-403-7-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YC33-0/403-7E-PDF**

**Report of the Standing Senate Committee on Official Languages.** Irregular. Chair: The Honourable Maria Chaput. Ottawa. Electronic.

Scope: major legislative and special study reports of the committee.

[40th Parliament, 3rd Session, 4th report].--**The vitality of Quebec's English-speaking communities:** from myth to reality, The Honourable Maria Chaput, chair ; the Honourable Andrée Champagne, P.C., deputy chair. Ottawa, March 2011. 129p. (2.76 MB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

**Report of the Standing Senate Committee on Official Languages.**

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc34-0/YC34-0-403-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc34-0/YC34-0-403-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YC34-0/403-4E-PDF**

**Rapport du Comité sénatorial permanent des Droits de la personne.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

40e législature, 3e session, [4e rapport].--**Le Canada et le conseil des droits de l'homme des Nations unies:** tracer une nouvelle voie. Juin 2010. 142p. (1.41 Mo). Figure, références. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc32-0/YC32-0-403-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc32-0/YC32-0-403-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC32-0/403-4F-PDF**

40e législature, 3e session, [5e rapport].--**Les femmes, la paix et la sécurité:** le Canada agit pour renforcer la participation des femmes. Novembre 2010. 187p. (11.46 Mo). Références. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc32-0/YC32-0-403-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc32-0/YC32-0-403-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC32-0/403-5F-PDF**

**Rapport du Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

40e législature, 3e session, [7e rapport].--**Souveraineté et sécurité dans l'Arctique canadien:** rapport provisoire, L'honorable Pamela Wallin, présidente ; l'honorable Roméo Dallaire, vice-président. Ottawa, Mars 2011. 81p. (2.02 Mo). Figures en couleur, références, tableau. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc33-0/YC33-0-403-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc33-0/YC33-0-403-7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC33-0/403-7F-PDF**

**Rapport du Comité permanent des langues officielles.** Irrégulier. Présidente: L'honorable Maria Chaput. Ottawa. Électronique.

Portée: rapports principaux du comité sur les projets de loi et les études spéciales.

[40e législature, 3e session, 4e rapport].--**L'épanouissement des communautés anglophones du Québec:** du mythe à la réalité. Ottawa, Mars 2011. 135p. (2.82 Mo). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**Rapport du Comité sénatorial permanent des langues officielles.**

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sen/yc34-0/YC34-0-403-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/yc34-0/YC34-0-403-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YC34-0/403-4F-PDF**

**Background paper.** Irregular. Ottawa. Electronic.

2011-39-E.--**Canadian broadcasting policy**, [by] Michael Dewing. Ottawa, 23 June 2011. 22p. (394 KB). Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-39-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-39-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-2/2011-39E-PDF**

2011-60-E.--**Freedom of religion and religious symbols in the public sphere**, [by] Laura Barnett. Ottawa, 25 July 2011. 23p. (223 KB). Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-60-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-60-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-2/2011-60E-PDF**

2011-66-E.--**Language regimes in the provinces and territories**, [by] Marie-Ève Hudon. Ottawa, 20 July 2011. 16p. (203 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-66-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-66-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-2/2011-66E-PDF**

**Legislative summary.** Irregular. Ottawa. Electronic.

40-3-S13-E.--**Bill S-13: Keeping Canadians Safe (Protecting Borders) Act**, [by] Katherine Simonds, Dominique Valiquet. Ottawa, 10 November 2010, revised 12 April 2011. 9p. (139 KB). Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/lis/40-3-s13-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/lis/40-3-s13-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-3/403-S13-1E-PDF**

**Étude générale.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

2011-39-F.--**La politique canadienne de radiodiffusion**, [par] Michael Dewing. Ottawa, Le 23 juin 2011. 23p. (199 Ko). Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-39-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-39-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-2/2011-39F-PDF**

2011-60-F.--**Liberté de religion et signes religieux dans l'espace public**, [par] Laura Barnett. Ottawa, Le 25 juillet 2011. 25p. (299 Ko). Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-60-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-60-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-2/2011-60F-PDF**

2011-66-F.--**Régimes linguistiques dans les provinces et les territoires**, [par] Marie-Ève Hudon. Ottawa, Le 20 juillet 2011. 17p. (211 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/bp/2011-66-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/bp/2011-66-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-2/2011-66F-PDF**

**Résumé législatif.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

40-3-S13-F.--**Projet de loi S-13: Loi visant à assurer la sécurité des Canadiens (protection des frontières)**, [par] Katherine Simonds, Dominique Valiquet. Ottawa, Le 10 novembre 2010, révisé le 12 avril 2011. 10p. (145 Ko). Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bdp-lop/lis/40-3-s13-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bdp-lop/lis/40-3-s13-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-3/403-S13-1F-PDF**



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### *International Markets Bureau*

#### *Bureau des marchés internationaux*

**Market indicator report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1920-6615  
Electronic.

**Rapport sur les indicateurs de marché.** Irrégulier. Ottawa. ISSN  
1920-6623 Électronique.

--**Global pathfinder report - baby food.** Ottawa, July 2011. 20p.  
(654 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC  
No. 11497E)

--**Rapport exploratoire - les aliments pour bébés.** Ottawa,  
Juillet 2011. 20p. (785 Ko). Graphiques, photographies,  
tableaux. Adobe Acrobat. (No AAC. 11497F)

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-18-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-18-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/agr/A74-1-18-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/agr/A74-1-18-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. A74-1/18-2011E-PDF**

**N° de cat. A74-1/18-2011F-PDF**

### ATLANTIC PILOTAGE AUTHORITY

### ADMINISTRATION DE PILOTAGE DE L'ATLANTIQUE

**Atlantic Pilotage Authority - annual report.** Annual. Halifax.  
28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0708-9058

**Administration de pilotage de l'Atlantique - rapport annuel.**  
Annuel. Halifax. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN  
0708-9058

Order Information for Non-depositaries: Atlantic Pilotage Authority, Cogswell Tower,  
Suite 910, 2000 Barrington Street, Halifax, Nova Scotia B3J 3K1. Telephone:  
902-426-2550; Fax: 902-426-4004; URL:  
<http://www.atlanticpilotage.com/eng/contact-us/index.html>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Administration de  
pilotage de l'Atlantique, Tour Cogswell, pièce 910, 2000, rue Barrington, Halifax  
(Nouvelle-Écosse) B3J 3K1. Téléphone: 902-426-2550; Télécopieur: 902-426-4004;  
URL: <http://www.atlanticpilotage.com/tra/contact-us/index.html>.

2010. English text, 22p. Coloured figs., coloured illus., graphs,  
photographs, tables.

2010. Texte français, 22p. Figures en couleur, graphiques, ill. en  
couleur, photographies, tableaux.

**Free.**

**Gratuit.**



**Cat. No. TR1-2010**



**N° de cat. TR1-2010**

**Atlantic Pilotage Authority - annual report.** Annual. Halifax.  
Electronic.

**Administration de pilotage de l'Atlantique - rapport annuel.**  
Annuel. Halifax. Électronique.

2010. 24p. (3182 KB). Coloured figs., coloured illus., graphs,  
photographs, tables.

2010. 24p. (3233 Ko). Figures en couleur, graphiques,  
photographies, tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/atlanticpilotage/TR1-2010-eng.p  
df](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/atlanticpilotage/TR1-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/atlanticpilotage/TR1-2010-fra.p  
df](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/atlanticpilotage/TR1-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. TR1-2010E-PDF**

**N° de cat. TR1-2010F-PDF**

**Atomic Energy of Canada Limited - annual financial report.**

Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1917-9812

Order Information for Non-depositaries: Atomic Energy of Canada Limited, 2251 Speakman Drive, Mississauga, Ontario L5K 1B2. Telephone: 905-823-9040, extension 37439 or 1-866-886-2325 ; Fax: 905-855-1383; E-mail: [info@aecl.ca](mailto:info@aecl.ca); URL: [http://www.aecl.ca/Contact/Make\\_a\\_request\\_for\\_information.htm](http://www.aecl.ca/Contact/Make_a_request_for_information.htm).

2011. 62p. Graphs, illus., tables.

Free.

**Cat. No. CC1-3/2011E****Atomic Energy of Canada Limited - annual financial report.**

Annual. Ottawa. Electronic.

2011. 66p. (1731 KB). Graphs, illus. (CW-502400-REPT-004 Rev.0)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecl-aecl/CC1-3-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecl-aecl/CC1-3-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CC1-3/2011E-PDF****BANK OF CANADA****Monetary policy report.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.

Bilingual. ISSN 1201-8783

Frequency until April 2009: twice per year.

Order Information for Non-depositaries: Bank of Canada, Publications Distribution, Communications Department, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: 613-782-8248 or 1-877-782-8248 (toll free); Fax: 613-782-8874; E-mail: [publications@bankofcanada.ca](mailto:publications@bankofcanada.ca); URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.html>.

July 2011. English text, 31p. Graphs, tables. Accompanying material: Monetary Policy Report Summary, July 2011, 3p.

Free.

**Cat. No. FB1-1/2011-3****Monetary policy report.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1490-1234

Electronic.

Frequency until April 2009: twice per year.

July 2011. 38p. (476 KB). Graphs, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB1-1-2011-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB1-1-2011-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB1-1/2011-3E-PDF****Énergie atomique du Canada limitée - rapport financier annuel.**

Annual. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1917-9820

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Énergie atomique du Canada limitée, 2251, rue Speakman, Mississauga (Ontario) L5K 1B2. Téléphone: 905-823-9040, poste 37439 ou 1-866-886-2325; Télécopieur: 905-855-1383; Courriel: [info@aecl.ca](mailto:info@aecl.ca); URL: [http://www.aecl-aecl.ca/Contact-f/Pr\\_senter\\_une\\_demande\\_de\\_renseignements.htm](http://www.aecl-aecl.ca/Contact-f/Pr_senter_une_demande_de_renseignements.htm).

2011. 62p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

**N° de cat. CC1-3/2011F****Énergie atomique du Canada limitée - rapport financier annuel.**

Annual. Ottawa. Électronique.

2011. 66p. (1813 Ko). Graphiques, ill. (CW-502400-REPT-004\_F Rev.0)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecl-aecl/CC1-3-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecl-aecl/CC1-3-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CC1-3/2011F-PDF****BANQUE DU CANADA****Rapport sur la politique monétaire.** Trimestriel. Ottawa. 28cm.

Couverture souple. Bilingue. ISSN 1201-8783

Périodicité jusqu'à avril 2009 : deux fois l'an.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque du Canada, Diffusion des publications, Département des Communications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: 613-782-8248 ou 1-877-782-8248 (sans frais); Télécopieur: 613-782-8874; Courriel: [publications@banqueducanada.ca](mailto:publications@banqueducanada.ca); URL: <http://www.bankofcanada.ca/fr/renseignements-f.html>.

Juillet 2011. Texte français, 35p. Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Rapport sur la politique monétaire - Sommaire, juillet 2011, 3p.

Gratuit.

**N° de cat. FB1-1/2011-3****Rapport sur la politique monétaire.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1490-1242

Électronique.

Périodicité jusqu'à avril 2009 : deux fois l'an.

Juillet 2011. 42p. (472 Ko). Graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB1-1-2011-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB1-1-2011-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB1-1/2011-3F-PDF**

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

July 29, 2011. 20p. (147 KB). Graphs, tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-29.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-29.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-4/2011-7-29-PDF**

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 29 juillet 2011. 20p. (147 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-29.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/banque-bank-canada/FB12-4-2011-7-29.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-4/2011-7-29-PDF**

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Continues in part: LR12-2-PDF.

Some decisions issued after April 17, 2008 are bilingual and can be found with Master Record LR12-2-PDF.

Neutral Citation: 2010 CIRB 536, August 11, 2010.--**Mr. Lewis Rathgeber, complainant, and Canadian National Railway Company, respondent.** Ottawa. 10p. (190 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27872-C)

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-536-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-536-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. LR12-2/2010-536E-PDF**

Neutral Citation: 2011 CIRB 572, March 15, 2011.--**Teamsters Canada Rail Conference, complainant, and Canadian National Railway Company, respondent.** Ottawa. 9p. (191 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27776-C)

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-572-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-572-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. LR12-2/2011-572E-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing information monthly.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

[June 2011]. Date released: July 2011. 188p. (2728 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2011-6.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2011-6.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-11/2011-6-PDF**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Fait suite en partie à: LR12-2-PDF.

Certain décisions publiées après le 17 avril 2008 sont bilingues, disponibles avec l'enregistrement principal LR12-2-PDF.

Référence neutre : 2010 CCRI 536, le 11 août 2010.--**Lewis Rathgeber, plaignant, et Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, intimée.** Ottawa. 11p. (204 Ko). Cartes (certaines en couleur). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27872-C)

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-536-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2010-536-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. LR12-2/2010-536F-PDF**

Référence neutre : 2011 CCRI 572, le 15 mars 2011.--**Conférence ferroviaire de Teamsters Canada, plaignante, et Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, intimée.** Ottawa. 10p. (204 Ko). Cartes (certaines en couleur). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27776-C)

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-572-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccri-cirb/LR12-2-2011-572-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. LR12-2/2011-572F-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

ISSN de l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 188p. (2728 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2011-6.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2011-6.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-11/2011-6-PDF**



**Housing now - Halifax CMA.** Monthly. Halifax. Electronic.

[June 2011]. Date released: July 2011. 18p. (1774 KB). Graphs, map, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2011-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-14/2011-6E-PDF**

**Housing now - Saguenay CMA.** Quarterly. Québec.

Accompanying material: "Forecast summary - Saguenay" every first and third quarter until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

Incorrect ISSN (1481-3335) printed in some issues.

[Second quarter 2011]. Date released: Third quarter 2011. 23p. (946 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-182/NH12-182-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-182/NH12-182-2011-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-182/2011-2E-PDF**

**Housing now - Canada.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

Date released: July 2011. 11p. (1296 KB). Graphs, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2011-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2011-7-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-198/2011-7E-PDF**

**Housing now - Winnipeg CMA.** Monthly. Winnipeg, Manitoba. Electronic.

[June 2011]. Date released: July 2011. 33p. (3449 KB). Graphs, maps, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2011-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-215/2011-6E-PDF**

**Housing now - Vancouver and Abbotsford CMAs.** Monthly. Vancouver. Electronic.

[June 2011]. Date released: July 2011. 57p. (5233 KB). Graphs, maps, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2011-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-23/2011-6E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Halifax.** Mensuel. Halifax. Électronique.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 18p. (1776 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2011-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-14/2011-6F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Saguenay.** Trimestriel. Québec.

Matériel d'accompagnement: «Résumé des prévisions - Saguenay» tous les premiers et troisièmes trimestres jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

L'ISSN (1481-3335) imprimé dans certains numéros est incorrect.

[Deuxième trimestre de 2011]. Date de diffusion : troisième trimestre de 2011. 23p. (974 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-182/NH12-182-2011-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-182/NH12-182-2011-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-182/2011-2F-PDF**

**Actualités habitation - Canada.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

Date de diffusion : juillet 2011. 12p. (2704 Ko). Graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2011-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2011-7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-198/2011-7F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Winnipeg.** Mensuel. Winnipeg (Manitoba). Électronique.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 33p. (3543 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2011-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-215/2011-6F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Vancouver et RMR d'Abbotsford.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 57p. (5073 Ko). Cartes, graphiques, tableau.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2011-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-23/2011-6F-PDF**

**Residential construction digest - Saskatoon.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[June 2011]. Date released: July 2011. 68p. (1562 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2011-6-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-244/2011-6E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Saskatoon.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 68p. (1556 Ko).  
Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2011-6-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-244/2011-6F-PDF**

**Residential construction digest - Winnipeg.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[June 2011]. Date released: July 2011. 68p. (1641 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2011-6-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-245/2011-6E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Winnipeg.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 68p. (1718 Ko).  
Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2011-6-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-245/2011-6F-PDF**

**Residential construction digest - Calgary.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[June 2011]. Date released: July 2011. 68p. (1587 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2011-6-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-246/2011-6E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Calgary.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 68p. (1597 Ko).  
Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2011-6-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-246/2011-6F-PDF**

**Residential construction digest - Regina.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[June 2011]. Date released: July 2011. 68p. (1781 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2011-6-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-248/2011-6E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Regina.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 68p. (1797 Ko).  
Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2011-6-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-248/2011-6F-PDF**

**Residential construction digest - Edmonton.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[June 2011]. Date released: July 2011. 68p. (1561 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2011-6-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-250/2011-6E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Edmonton.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 68p. (1665 Ko).  
Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2011-6-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-250/2011-6F-PDF**

**Housing now - Hamilton and Brantford CMAs.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Continues "Housing now - Hamilton".

Variant titles: Housing now - Hamilton and Brantford, Housing now - Hamilton CMA and Brantford CMA.

[June 2011]. Date released: July 2011. 38p. (2192 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-252-NH12-252-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2011-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-252/2011-6E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Fait suite à «Actualités habitation - RMR de Hamilton».

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 38p. (2228 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-252-NH12-252-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2011-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-252/2011-6F-PDF**

**Housing now - Ottawa.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

[June 2011]. Date released: July 2011. 33p. (2795 KB). Graphs, maps, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-32-NH12-32-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2011-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-32/2011-6E-PDF**

**Actualités habitation - Ottawa.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 33p. (2808 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-32-NH12-32-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2011-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-32/2011-6F-PDF**

**Housing now - Greater Toronto Area.** Monthly. Toronto. Electronic.

[June 2011]. Date released: July 2011. 48p. (3256 KB). Graphs, maps, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-38-NH12-38-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2011-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-38/2011-6E-PDF**

**Actualités habitation - Région du Grand Toronto.** Mensuel. Toronto. Électronique.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 48p. (4346 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-38-NH12-38-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2011-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-38/2011-6F-PDF**

**Housing now - Calgary CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

[June 2011]. Date released: July 2011. 32p. (2426 KB). Graphs, maps, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-41-NH12-41-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2011-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-41/2011-6E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Calgary.** Mensuel. Calgary. Électronique.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 32p. (2587 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-41-NH12-41-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2011-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-41/2011-6F-PDF**

**Housing now - Edmonton CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

[June 2011]. Date released: July 2011. 32p. (3341 KB). Graphs, maps, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-42-NH12-42-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2011-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-42/2011-6E-PDF**

**Actualités habitation - RMR d'Edmonton.** Mensuel. Calgary. Électronique.

[Juin 2011]. Date de diffusion : juillet 2011. 32p. (3382 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-42-NH12-42-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2011-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-42/2011-6F-PDF**



**Housing now - Gatineau.** Quarterly. Montreal. Accompanying material: Supplement "Forecast Summary - Gatineau" every first and third quarters until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

[Second quarter 2011]. Date released: Third quarter 2011. 25p. (1445 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-46/NH12-46-2011-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-46/NH12-46-2011-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-46/2011-2E-PDF**

**Research highlight. Socio-economic series.** Irregular. Ottawa.

**11-001.--2006 Census housing series. Issue 11:** off-reserve Non-Status Indian households - housing conditions and core housing need. Ottawa, June 2011. 29p. Figs., maps, tables. 28cm. Softcover. (67232)

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or 613-748-2000 Teletype 613-748-2447; Fax: 1-800-668-2642 or 613-748-2098; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca); URL: [http://www.cmhc.ca/en/corp/cous/cous\\_001.cfm](http://www.cmhc.ca/en/corp/cous/cous_001.cfm).

Free.

1 ☐ ●† **Cat. No. NH18-23/111-001E**

**11-002.--How-to information gaps and priorities for developers and builders for sustainable residential developments.** Ottawa, March 2011. 5p. 28cm. Softcover. (67239)

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or 613-748-2000 Teletype 613-748-2447; Fax: 1-800-668-2642 or 613-748-2098; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca); URL: [http://www.cmhc.ca/en/corp/cous/cous\\_001.cfm](http://www.cmhc.ca/en/corp/cous/cous_001.cfm).

Free.

3 ☐ ●† **Cat. No. NH18-23/111-002E**

**11-003.--Smart grab bars:** a potential initiative to encourage bath grab bar use in community-dwelling older adults. Ottawa, May 2011. 3p. 28cm. Softcover. (67275)

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or 613-748-2000 Teletype 613-748-2447; Fax: 1-800-668-2642 or 613-748-2098; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca); URL: [http://www.cmhc.ca/en/corp/cous/cous\\_001.cfm](http://www.cmhc.ca/en/corp/cous/cous_001.cfm).

Free.

5 ☐ ●† **Cat. No. NH18-23/111-003E**

**Actualités habitation - Gatineau.** Trimestriel. Montréal. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Gatineau» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Deuxième trimestre de 2011]. Date de diffusion : troisième trimestre de 2011. 25p. (1477 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/nh12-46/NH12-46-2011-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/nh12-46/NH12-46-2011-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-46/2011-2F-PDF**

**Le point en recherche. Série socio-économique.** Irrégulier. Ottawa.

**11-001.--Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006. Numéro 11:** conditions de logement et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens non inscrits vivant à l'extérieur des réserves. Ottawa, Juin 2011. 32p. Cartes, figures, tableaux. 28cm. Couverture souple. (67233)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou 613-748-2000 Télécopieur 613-748-2447; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou 613-748-2098; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca); URL: [http://www.cmhc.ca/fr/inso/cono/cono\\_001.cfm](http://www.cmhc.ca/fr/inso/cono/cono_001.cfm).

Gratuit.

2 ☐ ●† **N° de cat. NH18-23/111-001F**

**11-002.--Lacunes dans l'information sur le comment de la réalisation d'aménagements résidentiels durables et priorité accordée par les promoteurs et constructeurs à combler ces lacunes.** Ottawa, Mars 2011. 7p. 28cm. Couverture souple. (67240)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou 613-748-2000 Télécopieur 613-748-2447; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou 613-748-2098; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca); URL: [http://www.cmhc.ca/fr/inso/cono/cono\\_001.cfm](http://www.cmhc.ca/fr/inso/cono/cono_001.cfm).

Gratuit.

4 ☐ ●† **N° de cat. NH18-23/111-002F**

**11-003.--Barres d'appui intelligentes:** une initiative pour favoriser l'utilisation de la barre d'appui dans une collectivité qui héberge des personnes âgées. Ottawa, Mai 2011. 3, [1]p. 28cm. Dépliant. (67276)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou 613-748-2000 Télécopieur 613-748-2447; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou 613-748-2098; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca); URL: [http://www.cmhc.ca/fr/inso/cono/cono\\_001.cfm](http://www.cmhc.ca/fr/inso/cono/cono_001.cfm).

Gratuit.

6 ☐ ●† **N° de cat. NH18-23/111-003F**

11-004.--**Welcoming home:** social support as a benefit of congregate living for persons with mental illness. Ottawa, May 2011. 3p. 28cm. Softcover. (67272)

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or 613-748-2000 Teletype 613-748-2447; Fax: 1-800-668-2642 or 613-748-2098; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca); URL: [http://www.cmhc.ca/en/corp/cous/cous\\_001.cfm](http://www.cmhc.ca/en/corp/cous/cous_001.cfm).

Free.

11-004.--**Un lieu d'accueil:** le soutien social comme avantage de la vie en logement-foyer pour les personnes ayant une maladie mentale. Ottawa, Mai 2011. 3p. 28cm. Dépliant. (67273)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou 613-748-2000 Télécopieur 613-748-2447; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou 613-748-2098; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca); URL: [http://www.cmhc.ca/fr/inso/cono/cono\\_001.cfm](http://www.cmhc.ca/fr/inso/cono/cono_001.cfm).

Gratuit.

7□

●† Cat. No. NH18-23/111-004E

8□

●† N° de cat. NH18-23/111-004F

11-005.--**2006 Census housing series. Issue 12:** housing conditions of households in Canada's mid-sized urban centres (census agglomerations). Ottawa, June 2011. 11p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. (67316)

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or 613-748-2000 Teletype 613-748-2447; Fax: 1-800-668-2642 or 613-748-2098; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca); URL: [http://www.cmhc.ca/en/corp/cous/cous\\_001.cfm](http://www.cmhc.ca/en/corp/cous/cous_001.cfm).

Free.

11-005.--**Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006. Numéro 12:** conditions de logement des ménages dans les centres urbains de taille moyenne du Canada (agglomérations de recensement). Ottawa, Juin 2011. 11p. Graphiques, tableaux. 28cm. Dépliant. (67317)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou 613-748-2000 Télécopieur 613-748-2447; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou 613-748-2098; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca); URL: [http://www.cmhc.ca/fr/inso/cono/cono\\_001.cfm](http://www.cmhc.ca/fr/inso/cono/cono_001.cfm).

Gratuit.

9□

●† Cat. No. NH18-23/111-005E

10□

●† N° de cat. NH18-23/111-005F

**Research highlight. Socio-economic series.** Irregular. Ottawa. Electronic.

11-001.--**2006 Census housing series. Issue 11:** off-reserve Non-Status Indian households - housing conditions and core housing need. Ottawa, June 2011. 32p. (837 KB). Figs., maps, tables. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-001-en.g.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-001-en.g.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. NH18-23/111-001E-PDF

**Le point en recherche. Série socio-économique.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

11-001.--**Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006. Numéro 11:** conditions de logement et besoins impérieux en matière de logement des ménages d'Indiens non inscrits vivant à l'extérieur des réserves. Ottawa, Juin 2011. 34p. (681 Ko). Cartes, figures, tableaux. Adobe Acrobat. (67233)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-001-fr.a.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-001-fr.a.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH18-23/111-001F-PDF

11-002.--**How-to information gaps and priorities for developers and builders for sustainable residential developments.** Ottawa, March 2011. 6p. (151KB). Adobe Acrobat. (67239)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-002-en.g.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-002-en.g.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. NH18-23/111-002E-PDF

11-002.--**Lacunes dans l'information sur le comment de la réalisation d'aménagements résidentiels durables et priorité accordée par les promoteurs et constructeurs à combler ces lacunes.** Ottawa, Mars 2011. 8p. (163 Ko). Adobe Acrobat. (67240)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-002-fr.a.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-002-fr.a.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH18-23/111-002F-PDF

11-003.--**Smart grab bars:** a potential initiative to encourage bath grab bar use in community-dwelling older adults. Ottawa, May 2011. 4p. (180 KB). Adobe Acrobat. (67275)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-003-en.g.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-003-en.g.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. NH18-23/111-003E-PDF

11-003.--**Barres d'appui intelligentes:** une initiative pour favoriser l'utilisation de la barre d'appui dans une collectivité qui héberge des personnes âgées. Ottawa, Mai 2011. 4p. (511 Ko). Adobe Acrobat. (67276)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-003-fr.a.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-003-fr.a.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH18-23/111-003F-PDF

11-004.--**Welcoming home:** social support as a benefit of congregate living for persons with mental illness. Ottawa, May 2011. 4p. (167 KB). Adobe Acrobat. (67272)

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-004-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-004-en.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH18-23/111-004E-PDF**

11-005.--**2006 Census housing series. Issue 12:** housing conditions of households in Canada's mid-sized urban centres (census agglomerations). Ottawa, June 2011. 12p. (624 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. (67316)

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-005-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-005-en.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH18-23/111-005E-PDF**

## CANADIAN AIR TRANSPORT SECURITY AUTHORITY

### Canadian Air Transport Security Authority - annual report.

Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1914-2412

Running title: **CATSA annual report.**

Order Information for Non-depositaries: Canadian Air Transport Security Authority, 99 Bank Street, 13th Floor, Ottawa K1P 6B9. Telephone: 1-888-294-2202 (toll-free) or Teletype 613-949-5534; Fax: 613-990-1295; URL: [http://www.catsa-acsta.gc.ca/english/help\\_aide/contact.shtml](http://www.catsa-acsta.gc.ca/english/help_aide/contact.shtml).

2011. English text, 86p. Glossary, illus., photographs, tables.

"Working better together"(on cover).

**Free.**



**Cat. No. CC401-2011**

### Canadian Air Transport Security Authority - annual report.

Annual. Ottawa. ISSN 1912-9483 Electronic.

**CATSA annual report.**

2011. 88p. (2646 KB). Glossary, photographs, tables.

The catalogue number (CC401-2011) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acsta-catsa/CC401-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acsta-catsa/CC401-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CC401-2011E-PDF**

11-004.--**Un lieu d'accueil:** le soutien social comme avantage de la vie en logement-foyer pour les personnes ayant une maladie mentale. Ottawa, Mai 2011. 4p. (115 Ko). Adobe Acrobat. (67273)

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-004-fr.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-004-fr.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH18-23/111-004F-PDF**

11-005.--**Série sur le logement selon les données du Recensement de 2006. Numéro 12:** conditions de logement des ménages dans les centres urbains de taille moyenne du Canada (agglomérations de recensement). Ottawa, Juin 2011. 12p. (659 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (67317)

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-005-fr.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/schl-cmhc/NH18-23-111-005-fr.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH18-23/111-005F-PDF**

## ADMINISTRATION CANADIENNE DE LA SÛRETÉ DU TRANSPORT AÉRIEN

### Administration canadienne de la sûreté du transport aérien -

**rapport annuel.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1914-2412

Titre en tête de chaque page: **Rapport annuel de l'ACSTA.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, 99, rue Bank, 13e étage, Ottawa K1P 6B9. Téléphone: 1-888-294-2202 (sans frais) ou Télécopieur 613-949-5534 ; Télécopieur: 613-990-1295; URL: [http://www.catsa-acsta.gc.ca/francais/help\\_aide/contact.shtml](http://www.catsa-acsta.gc.ca/francais/help_aide/contact.shtml).

2011. Texte français, 86p. Glossaire, ill., photographies, tableaux.

"Mieux travailler ensemble"(en couv.).

**Gratuit.**



**N° de cat. CC401-2011**

### Administration canadienne de la sûreté du transport aérien -

**rapport annuel.** Annuel. Ottawa. ISSN 1912-9491 Électronique.

**Rapport annuel de l'ACSTA.**

2011. 88p. (4013 Ko). Glossaire, photographies, tableaux.

Le n° de catalogue (CC401-2011) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans la version PDF.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/acsta-catsa/CC401-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/acsta-catsa/CC401-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CC401-2011F-PDF**



**Contagious equine metritis:** what to expect if your animals may be infected. Ottawa, c2011. [6]p. Photographs. 18cm. Softcover. (CFIA P0739E-10)

Order Information for Non-depositories: Canadian Food Inspection Agency, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Telephone: 1-800-442-2342 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

ISBN 978-1-100-17580-5 ◆† *Cat. No. A104-90/2011E*

**Mérite infectieuse des équidés:** ce à quoi vous attendre si vos animaux sont potentiellement infectés. Ottawa, c2011. [6]p. Photographies. 18cm. Couverture souple. (ACIA P0739F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: 1-800-442-2342 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96340-2 ◆† *N° de cat. A104-90/2011F*

## CANADIAN HERITAGE

## PATRIMOINE CANADIEN

**Evaluation of the Canadian Studies Program,** [by the] Office of the Chief Audit and Evaluation Executive, Evaluation Services Directorate. Ottawa, July 2010. English text, 74p. Fig., references, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

The catalogue number (CH4-124/2011E-PDF) and ISBN (978-1-100-17710-6) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Canadian Heritage, National Headquarters, 15 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 819-997-0055 or 1-866-811-0055 Teletype 1-888-997-3123; URL: <http://www.pch.gc.ca/pc-ch/cntct/index-eng.cfm>.

Free.

◆† *Cat. No. CH4-124/2011*

**Évaluation du Programme des études canadiennes,** [par le] Bureau du dirigeant principal de la vérification et de l'évaluation, Direction des services d'évaluation. Ottawa, Juillet 2010. Texte français, 83p. Figure, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Le n° de catalogue (CH4-124/2011F-PDF) et ISBN (978-1-100-96458-4) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Siège social, 15, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 819-997-0055 ou 1-866-811-0055 Télécopieur 1-888-997-3123; URL: <http://www.pch.gc.ca/pc-ch/cntct/index-fra.cfm>.

Gratuit.

◆† *N° de cat. CH4-124/2011*

**Recipient compliance audit of the Vancouver Organizing Committee for the 2010 Olympic and Paralympic Winter Games contribution agreements,** Office of the Chief Audit and Evaluation Executive, Audit and Assurance Services Directorate. Ottawa, October 2010. English text, 42p. Tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

The catalogue number (CH4-147/1-2010E-PDF) and ISBN (978-1-100-17535-5) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Canadian Heritage, National Headquarters, 15 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 819-997-0055 or 1-866-811-0055 Teletype 1-888-997-3123; URL: <http://www.pch.gc.ca/pc-ch/cntct/index-eng.cfm>.

Free.

◆† *Cat. No. CH4-147/1-2010*

**Vérification de la conformité des bénéficiaires des accords de contribution du Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver,** Bureau du dirigeant principal de la vérification et de l'évaluation, Direction des services de vérification et d'assurance. Ottawa, Octobre 2010. Texte français, 48p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Le n° de catalogue (CH4-147/1-2010F-PDF) et ISBN (978-1-100-96296-2) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Siège social, 15, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 819-997-0055 ou 1-866-811-0055 Télécopieur 1-888-997-3123; URL: <http://www.pch.gc.ca/pc-ch/cntct/index-fra.cfm>.

Gratuit.

◆† *N° de cat. CH4-147/1-2010*

**Evaluation of the Arts, Culture and Diversity Program,** Office of the Chief Audit and Evaluation Executive, Evaluation Services Directorate. Ottawa, June 2010. English text, 64p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

The catalogue number (CH4-154/2010E-PDF) and ISBN (978-1-100-16995-8) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Canadian Heritage, National Headquarters, 15 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 819-997-0055 or 1-866-811-0055 Teletype 1-888-997-3123; URL: <http://www.pch.gc.ca/pc-ch/cntct/index-eng.cfm>.

Free.

◆† *Cat. No. CH4-154/2010*

**Évaluation du Programme des arts, de la culture et de la diversité,** Bureau du dirigeant principal de la vérification et de l'évaluation, Direction des services d'évaluation. Ottawa, Juin 2010. Texte français, 71p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Le n° de catalogue (CH4-154/2010F-PDF) et ISBN (978-1-100-95769-2) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Siège social, 15, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 819-997-0055 ou 1-866-811-0055 Télécopieur 1-888-997-3123; URL: <http://www.pch.gc.ca/pc-ch/cntct/index-fra.cfm>.

Gratuit.

◆† *N° de cat. CH4-154/2010*

**Audit of the Katimavik Program**, Office of the Chief Audit and Evaluation Executive, Audit and Assurance Services Directorate. Ottawa, October 2010. English text, 19p. Tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

The catalogue number (CH4-155/2010E-PDF) and ISBN (978-1-100-17533-1) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Canadian Heritage, National Headquarters, 15 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 819-997-0055 or 1-866-811-0055 Teletype 1-888-997-3123; URL: <http://www.pch.gc.ca/pc-ch/cntct/index-eng.cfm>.

Free.



**Cat. No. CH4-155/2010**

## CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

**Human rights handbook for First Nations**. Ottawa, [2011]. 62p. (2639 KB). Glossary. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **The human rights handbook for First Nations' managers**, Canadian Human Rights Commission.

"This handbook complements Your Guide to Understanding the Canadian Human Rights Act, ..."--Page 5 of 62.

The catalogue number (HR4-10/2011E) and ISBN (978-1-100-18559-0) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccdp-chrc/HR4-10-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccdp-chrc/HR4-10-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18560-6 Cat. No. HR4-10/2011E-PDF**

**Now a matter of rights:** extending full human rights protection to First Nations. Ottawa, June 2011. 37p. (1187 KB). Graph, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

"On June 18, 2011, people affected by the Indian Act will have full access to Canadian human rights law for the first time in history.

...  
The purpose of this special report is to update Members of Parliament, First Nations governments, Aboriginal people, and other Canadians on the steps the Commission has taken over the past thirty-six months to prepare for full repeal."--Page 9 of 37, Executive summary.

Incorrect catalogue number (T1R4-12/2011) and ISBN (978-1-100-53331-5) printed in this publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccdp-chrc/HR4-12-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccdp-chrc/HR4-12-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18802-7 Cat. No. HR4-12/2011E-PDF**

**Vérification du programme Katimavik**, Bureau du dirigeant principal de la vérification et de l'évaluation, Direction des services de vérification et d'assurance. Ottawa, Octobre 2010. Texte français, 19p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Le n° de catalogue (CH4-155/2010F-PDF) et ISBN (978-1-100-96294-8) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Siège social, 15, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 819-997-0055 ou 1-866-811-0055 Télécopieur 1-888-997-3123; URL: <http://www.pch.gc.ca/pc-ch/cntct/index-fra.cfm>.

Gratuit.



**N° de cat. CH4-155/2010**

## COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

**Guide des droits de la personne à l'intention des Premières nations**. Ottawa, [2011]. 63p. (2715 Ko). Glossaire. Adobe Acrobat. Électronique.

«Le présent document complète le guide intitulé La Loi canadienne sur les droits de la personne et vous : un guide explicatif, ...»--Page 5 de 63.

Le n° de catalogue (HR-410/2011F) et l'ISBN (978-1-100-18559-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccdp-chrc/HR4-10-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccdp-chrc/HR4-10-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97267-1 N° de cat. HR4-10/2011F-PDF**

**Enfin une question de droits:** accorder la pleine protection des droits de la personne aux Premières nations. Ottawa, Juin 2011. 42p. (1327 Ko). Graphique, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

«Le 18 juin 2011, les personnes visées par la Loi sur les Indiens obtiendront la pleine protection des lois portant sur les droits de la personne pour la première fois de l'histoire.

...  
La Commission a préparé ce rapport spécial à l'intention des députés fédéraux, des gouvernements des Premières nations, des personnes autochtones ainsi que d'autres Canadiens pour leur faire connaître les mesures qu'elle a prises depuis 36 mois pour se préparer au moment où l'article 67 sera entièrement abrogé.»--Page 9 of 42, Sommaire.

Le n° de catalogue (HR4-12/2011) et l'ISBN (978-1-100-53331-5) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccdp-chrc/HR4-12-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccdp-chrc/HR4-12-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97502-3 N° de cat. HR4-12/2011F-PDF**

**Canadian International Trade Tribunal - annual report for the fiscal year ending March 31.** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0846-6629

Order Information for Non-depositaries: Canadian International Trade Tribunal, 15th Floor, 333 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G7. Telephone: 613-990-2452; Fax: 613-990-2439; URL: [http://www.citt-tcce.gc.ca/contacts/index\\_e.asp](http://www.citt-tcce.gc.ca/contacts/index_e.asp).

2010-2011. English text, 51p. Tables.

Free.

11 □ ISBN 978-1-100-52901-1 ● †

*Cat. No. F40-2011*

**Canadian International Trade Tribunal - annual report for the fiscal year ending March 31.** Annual. Ottawa. ISSN 1494-9997 Electronic.

2010-2011. 57p. (390 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tcce-citt/F40-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tcce-citt/F40-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17819-6

*Cat. No. F40-2011E-PDF*

## CANADIAN MUSEUM OF NATURE

**Canadian Museum of Nature - annual report.** Annual. Ottawa. Electronic.

Continues in part: Annual report - National Museums of Canada.

Annual editions have distinct titles.

2009-2010. 80p. (2946 KB). Graphs, photographs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nature/NM10-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nature/NM10-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NM10-2010E-PDF*

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

**Recent immigrant outcomes - 2005 employment earnings, [by]** Stan Kustec and Li Xue. Ottawa, January 2009. [2], 28p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

The catalogue number (Ci4-49/1-2010E-PDF) and ISBN (978-1-100-16664-3) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; E-mail: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

Free.

ISBN 978-1-100-16663-6 □ †

*Cat. No. Ci4-49/1-2010E*

**Tribunal canadien du commerce extérieur - rapport annuel pour l'exercice se terminant le 31 mars.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0846-6629

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Tribunal canadien du commerce extérieur, 15<sup>e</sup> étage, 333, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G7. Téléphone: 613-990-2452; Télécopieur: 613-990-2439; URL: [http://www.citt-tcce.gc.ca/contacts/index\\_f.asp](http://www.citt-tcce.gc.ca/contacts/index_f.asp).

2010-2011. Texte français, 51p. Tableaux.

Gratuit.

11 □ ISBN 978-1-100-52901-1 ● †

*N° de cat. F40-2011*

**Tribunal canadien du commerce extérieur - rapport annuel pour l'exercice se terminant le 31 mars.** Annuel. Ottawa. ISSN 1495-0006 Électronique.

2010-2011. 57p. (413 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tcce-citt/F40-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tcce-citt/F40-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96563-5

*N° de cat. F40-2011F-PDF*

## MUSÉE CANADIEN DE LA NATURE

**Musée canadien de la nature - rapport annuel.** Annuel. Winnipeg (Manitoba). Électronique.

Fait suite en partie à: Rapport annuel - Musées nationaux du Canada.

Les éditions annuelles ont leurs titres distincts.

2009-2010. 80p. (3047 Ko). Graphiques, photographies, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nature/NM10-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nature/NM10-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NM10-2010F-PDF*

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Résultats des nouveaux immigrants - revenus d'emploi 2005, [par]** Stan Kustec et Li Xue. Ottawa, Janvier 2009. [2], 31p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; Courriel: [Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca](mailto:Distributionservices-servicesdesdistribution@cic.gc.ca); URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-95448-6 □ †

*N° de cat. Ci4-49/1-2010F*



**Tetrachloroethylene (PERC) in dry cleaning at a glance.**

Gatineau, Quebec, c2010. 1 sheet. Coloured illus. 39cm. Poster. Bilingual.

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Telephone: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800 Teletype 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

ISBN 978-1-100-52741-3  **Cat. No. En154-42/2011**

**Data sources and methods:** soil and water quality indicators for agriculture. Ottawa, July 2011. 5p. (300 KB). References. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Canadian environmental sustainability indicators.**

"The Soil and Water Quality Indicators for Agriculture are a part of the Canadian Environmental Sustainability Indicators (CESI) program,..."--Page 2 of 5, Introduction.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-13-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-13-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18974-1 **Cat. No. En4-144/13-2011E-PDF**

**Data sources and methods:** sustainability of timber harvest indicator. Ottawa, July 2011. 5p. (325 KB). References. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Canadian environmental sustainability indicators.**

"The Sustainability of Timber Harvest indicator is part of the Canadian Environmental Sustainability Indicators (CESI) program, ..."--Page 2 of 5, Introduction.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-14-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-14-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-18975-8 **Cat. No. En4-144/14-2011E-PDF**

**State of Lake Winnipeg:** 1999 to 2007 - highlights, by Environment Canada and Manitoba Water Stewardship. Ottawa, June 2011. [2], 16p. Figs., glossary, graphs, map, table. 28cm. Softcover.

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Telephone: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800 Teletype 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

ISBN 978-1-100-18826-3  **Cat. No. En4-149/2011E**

**Aide-mémoire sur le tétrachloroéthylène (PERC) pour le nettoyage à sec.** Gatineau (Québec), c2010. 1 feuille. Ill. en couleur. 39cm. Affiche. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Informathèque, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800 Télécopieur 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52741-3  **N° de cat. En154-42/2011**

**Sources des données et méthodes:** indicateurs de la qualité du sol et de l'eau pour l'agriculture. Ottawa, Juillet 2011. 4p. (301 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement.**

«Les indicateurs de la qualité du sol et de l'eau pour l'agriculture font partie du programme des Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement (ICDE), ...»--Page 2 de 4, Introduction.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-13-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-13-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97666-2 **N° de cat. En4-144/13-2011F-PDF**

**Sources des données et méthodes de l'indicateur sur la durabilité de la récolte de bois d'œuvre.** Ottawa, Juillet 2011. 5p. (349 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement.**

«L'indicateur sur la durabilité de la récolte de bois fait partie du programme des Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement (ICDE) ...»--Page 2 de 5, Introduction.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-144-14-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-144-14-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-97667-9 **N° de cat. En4-144/14-2011F-PDF**

**État du lac Winnipeg:** de 1999 à 2007 - faits saillants, par Environnement Canada et Gestion des ressources hydriques du Manitoba. Ottawa, Juin 2011. [2], 17p. Carte, figures, graphiques, tableau. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Informathèque, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800 Télécopieur 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-97526-9  **N° de cat. En4-149/2011F**

**State of Lake Winnipeg:** 1999 to 2007 - highlights, by Environment Canada and Manitoba Water Stewardship. Ottawa, June 2011. 24p. (532 KB). Figs., graphs, map, table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-149-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-149-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-18827-0 **Cat. No. En4-149/2011E-PDF**

## FINANCE CANADA

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. ISSN 1487-0134 Electronic.

Published 11 times a year, with a combined summer issue.

[April-May 2011]. July 2011. 5p. (1343 KB). Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/fin/F12-4-2011-4-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/fin/F12-4-2011-4-5-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. F12-4/2011-4-5E-PDF**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

"Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents."--Verso of cover.

No. 2861, Erratum.--**Erratum - Development of a surplus production model applicable to British Columbia offshore stocks of lingcod (*Ophiodon elongatus*)**, by M. Cuif, M. AcAllister, and J.R. King. Revised with erratum. Nanaimo, British Columbia, 2009. [1]p., p. ii, xi, xii. 28cm. Processed.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

**Free.**



**Cat. No. Fs97-6/2861-1E**

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

No. 2919.--**Proceedings of the eighth meeting of the Canadian Eel Science Working Group: 30 August 2010, Ottawa ON**, Editors: Geoff Veinott and Yves Mailhot. Nanaimo, British Columbia, 2011. 21p. (97KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/Fs97-6-2919-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/Fs97-6-2919-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs97-6/2919E-PDF**

**État du lac Winnipeg:** de 1999 à 2007 - faits saillants, par Environnement Canada et Gestion des ressources hydriques du Manitoba. Ottawa, Juin 2011. 24p. (604 Ko). Carte, figures, graphiques, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ec/En4-149-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ec/En4-149-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-97527-6 **N° de cat. En4-149/2011F-PDF**

## FINANCES CANADA

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1487-0142 Électronique.

Publié 11 fois par année, y compris un numéro combiné d'été.

[Avril-mai 2011]. Juillet 2011. 6p. (926 Ko). Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/fin/F12-4-2011-4-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/fin/F12-4-2011-4-5-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. F12-4/2011-4-5F-PDF**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques.** Irrégulier. Ottawa. (Abstracts in English.) ISSN 0706-6570

«Les demandes de rapports seront satisfaites par l'établissement d'origine dont le nom figure sur la couverture et la page du titre. Les rapports épuisés seront fournis contre rétribution par des agents commerciaux.»--Verso de la couverture.

N° 2926.--**Propriétés mécaniques des composantes des filières maricoles du Québec**, [par] Marc Gagnon et Pierre Bergeron. Mont-Joli (Québec), 2011. vii, 81p. Figures, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Direction des sciences halieutiques et aquaculture, Pêches et Océans Canada, Institut Maurice-Lamontagne, 850, route de la mer, C.P. 1000, Mont-Joli, Québec, Canada, G5H3Z4.»--Couv.

Renseignements pour la commande: Pour l'abonnement annuel aux microfiches des publications en série du gouvernement du Canada, communiquez avec Micromedia ProQuest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor (Michigan) 48106-1346. Téléphone: 1-800-521-0600, extension 2873 ou 1-734-761-4700, extension 2825 ; Courriel: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com); URL: <http://www.il.proquest.com/brand/micromedia.shtml>.

**Gratuit.**



**N° de cat. Fs97-6/2926F**

## **Canadian Coast Guard**

## **Garde côtière canadienne**

**Notices to mariners publication. Eastern edition.** Monthly. Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. ISSN 1719-7678 Electronic.

Continues: Notices to mariners. Eastern edition.

Vol. 36, No. 7, July 29, 2011. 56p. (319 KB). Index.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/T34-14-1-36-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/T34-14-1-36-7-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. T34-14-1/36-7E-PDF**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'Est.** Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. ISSN 1714-0226 Électronique.

Vol. 36, n° 7, 29 juillet 2011. 53p. (306 Ko). Index.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/T34-14-1-36-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/T34-14-1-36-7-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. T34-14-1/36-7F-PDF**

**Notices to mariners publication. Western edition.** Monthly. Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 36, No. 7, July 29, 2011. 21p. (176 KB). Index.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/T34-14-2-36-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/T34-14-2-36-7-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. T34-14-2/36-7E-PDF**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.** Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 36, n° 7, 29 juillet 2011. 21p. (155 Ko). Index.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/mpo-dfo/T34-14-2-36-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/mpo-dfo/T34-14-2-36-7-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. T34-14-2/36-7F-PDF**

## **FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE**

## **AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL**

**Invest in Canada - medical devices.** Ottawa, 2011. 12p. (1.50 MB). Graph, map, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

On title page: **Canada's competitive advantages.**

The catalogue number (FR5-38/10-2011E) and ISBN (978-1-100-18402-9) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-10-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-10-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-18451-7 **Cat. No. FR5-38/10-2011E-PDF**

**Investir au Canada - instruments médicaux.** Ottawa, 2011. 12p. (1.51 Mo). Carte, graphique, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Sur la page de titre: **Avantages concurrentiels du Canada.**

Le n° de catalogue (FR5-38/10-2011F) et l'ISBN (978-1-100-97115-5) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-10-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-10-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-97163-6 **N° de cat. FR5-38/10-2011F-PDF**



**Invest in Canada - aerospace.** Ottawa, 2011. 12p. (1.25 MB).

Maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

On title page: **Canada's competitive advantages.**

The catalogue number (FR5-38/1-2011E) and ISBN (978-1-100-18407-4) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-1-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18459-3 Cat. No. FR5-38/1-2011E-PDF**

**Investir au Canada - aérospatiale.** Ottawa, 2011. 12p. (1.25 Mo).

Cartes, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Sur la page de titre: **Avantages concurrentiels du Canada.**

Le n° de catalogue (FR5-38/1-2011F) et l'ISBN (978-1-100-97124-7) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-1-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97171-1 N° de cat. FR5-38/1-2011F-PDF**

**Invest in Canada - wireless communications.** Ottawa, 2011. 12p.

(1.51 MB). Graph, map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

On title page: **Canada's competitive advantages.**

The catalogue number (FR5-38/13-2011E) and ISBN (978-1-100-18403-6) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-13-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-13-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18452-4 Cat. No. FR5-38/13-2011E-PDF**

**Investir au Canada - communications sans fil.** Ottawa, 2011.

12p. (1.52 Mo). Carte, graphique, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Sur la page de titre: **Avantages concurrentiels du Canada.**

Le n° de catalogue (FR5-38/13-2011F) et l'ISBN (978-1-100-97116-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-13-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-13-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97164-3 N° de cat. FR5-38/13-2011F-PDF**

**Invest in Canada - automotive.** Ottawa, 2011. 12p. (1.43 MB).

Maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

On title page: **Canada's competitive advantages.**

The catalogue number (FR5-38/2-2011E) and ISBN (978-1-100-18409-8) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-2-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18461-6 Cat. No. FR5-38/2-2011E-PDF**

**Investir au Canada - automobile.** Ottawa, 2011. 12p. (1.43 Mo).

Cartes, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Sur la page de titre: **Avantages concurrentiels du Canada.**

Le n° de catalogue (FR5-38/2-2011F) et l'ISBN (978-1-100-97126-1) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-2-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97173-5 N° de cat. FR5-38/2-2011F-PDF**

**Invest in Canada - biopharmaceuticals.** Ottawa, 2011. 12p. (1.38 MB).

Graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

On title page: **Canada's competitive advantages.**

The catalogue number (FR5-38/4-2011E) and ISBN (978-1-100-18406-7) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-4-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-4-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18458-6 Cat. No. FR5-38/4-2011E-PDF**

**Investir au Canada - biopharmaceutique.** Ottawa, 2011. 12p.

(1.39 MB). Cartes, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Sur la page de titre: **Avantages concurrentiels du Canada.**

Le n° de catalogue (FR5-38/4-2011F) et l'ISBN (978-1-100-97123-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-4-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-4-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97170-4 N° de cat. FR5-38/4-2011F-PDF**

**Invest in Canada - business services.** Ottawa, 2011. 12p. (1.46 MB). Graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

On title page: **Canada's competitive advantages.**

The catalogue number (FR5-38/5-2011E) and ISBN (978-1-100-18410-4) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-5-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-5-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18466-1 Cat. No. FR5-38/5-2011E-PDF**

**Invest in Canada - software.** Ottawa, 2011. 12p. (1600 KB). Graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FR5-38/6-2011E) and ISBN (978-1-100-18411-1) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-6-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-6-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18467-8 Cat. No. FR5-38/6-2011E-PDF**

**Invest in Canada - financial services.** Ottawa, 2011. 12p. (1.46 MB). Graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

On title page: **Canada's competitive advantages.**

The catalogue number (FR5-38/7-2011E) and ISBN (978-1-100-18401-2) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-7-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-7-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18450-0 Cat. No. FR5-38/7-2011E-PDF**

**Invest in Canada - digital media.** Ottawa, 2011. 16p. (1.75 MB). Coloured illus., maps, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

On title page: **Canada's competitive advantages.**

The catalogue number (FR5-38/8-2011E) and ISBN (978-1-100-18404-3) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-8-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-8-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18453-1 Cat. No. FR5-38/8-2011E-PDF**

**Invest in Canada - chemicals and plastics.** Ottawa, 2011. 12p. (1.34 MB). Graphs, maps, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

On title page: **Canada's competitive advantages.**

The catalogue number (FR5-38/9-2011E) and ISBN (978-1-100-18408-1) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-9-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-9-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18460-9 Cat. No. FR5-38/9-2011E-PDF**

**Investir au Canada - services aux entreprises.** Ottawa, 2011. 12p. (1.46 Mo). Cartes, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Sur la page de titre: **Avantages concurrentiels du Canada.**

Le n° de catalogue (FR5-38/5-2011F) et l'ISBN (978-1-100-97127-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-5-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-5-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97178-0 N° de cat. FR5-38/5-2011F-PDF**

**Investir au Canada - logiciels.** Ottawa, 2011. 12p. (1569 Ko). Cartes, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FR5-38/6-2011F) et l'ISBN (978-1-100-97128-5) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-6-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-6-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97179-7 N° de cat. FR5-38/6-2011F-PDF**

**Investir au Canada - services financiers.** Ottawa, 2011. 12p. (1.45 Mo). Cartes, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Sur la page de titre: **Avantages concurrentiels du Canada.**

Le n° de catalogue (FR5-38/7-2011F) et l'ISBN (978-1-100-97114-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-7-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-7-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97162-9 N° de cat. FR5-38/7-2011F-PDF**

**Investir au Canada - médias numériques.** Ottawa, 2011. 16p. (1.75 Mo). Cartes, ill. en couleur, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Sur la page de titre: **Avantages concurrentiels du Canada.**

Le n° de catalogue (FR5-38/8-2011F) et l'ISBN (978-1-100-97117-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-8-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-8-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97165-0 N° de cat. FR5-38/8-2011F-PDF**

**Investir au Canada - produits chimiques et plastiques.** Ottawa, 2011. 12p. (1.30 Mo). Cartes, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Sur la page de titre: **Avantages concurrentiels du Canada.**

Le n° de catalogue (FR5-38/9-2011F) et l'ISBN (978-1-100-97125-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aecic-faitc/FR5-38-9-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aecic-faitc/FR5-38-9-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-97172-8 N° de cat. FR5-38/9-2011F-PDF**

## HAZARDOUS MATERIALS INFORMATION REVIEW COMMISSION

## CONSEIL DE CONTRÔLE DES RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX MATIÈRES DANGEREUSES

**Hazardous Materials Information Review Commission - annual report.** Annual. Ottawa. Electronic.

**Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2009-10. c2010. 22p. (1.45 MB). Figs., graphs, illus., photographs, tables.

2009-10. c2010. 22p. (1.50 Mo). Figures, graphiques, photographies, tableaux.

Title of this issue: **The path to compliance.**

Titre de ce numéro: **La voie de la conformité.**

The catalogue number (H86-2010) and ISBN (978-1-100-52441-2) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

Le n° de catalogue (H86-2010) et l'ISBN (978-1-100-52441-2) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccrmd-hmirc/H86-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccrmd-hmirc/H86-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ccrmd-hmirc/H86-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ccrmd-hmirc/H86-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-16959-0**      **Cat. No. H86-2010E-PDF**

**ISBN 978-1-100-95733-3**      **N° de cat. H86-2010F-PDF**

## HEALTH CANADA

## SANTÉ CANADA

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

--**Gardening safety.** Updated. June 2011. 3p. (1447 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

--**Jardiner en toute sécurité.** Mise à jour. Juin 2011. 3p. (1382 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

"Original: May 2006."

«Original : mai 2006.».

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H13-7-109-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H13-7-109-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H13-7-109-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H13-7-109-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18661-0**      **Cat. No. H13-7/109-2011E-PDF**

**ISBN 978-1-100-97366-1**      **N° de cat. H13-7/109-2011F-PDF**

**First Nations and Inuit Health Branch**

**Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits**

**Inuit Oral Health Survey report, 2008-2009.** Ottawa, March 2011. 78p. (1.74 MB). Glossary, illus., map, references, tables. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 110089) Electronic.

**Rapport de l'Enquête sur la santé buccodentaire des Inuits, 2008-2009.** Ottawa, Mars 2011. 88p. (5.60 Mo). Carte, glossaire, ill., références, tableaux. Adobe Acrobat. (HC Pub. : 110090) Électronique.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-231-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-231-1-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-231-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-231-1-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18368-8**      **Cat. No. H34-231/1-2011E-PDF**

**ISBN 978-1-100-97086-8**      **N° de cat. H34-231/1-2011F-PDF**

**Summary report - Inuit Oral Health Survey, 2008-2009.** Ottawa, c2011. 26p. (1.81 MB). Coloured map, graph, photographs, tables. Adobe Acrobat. Text in English and Inuktitut. (SC Pub.: 110091) Electronic.

**Rapport sommaire de l'Enquête sur la santé buccodentaire des Inuits, 2008-2009.** Ottawa, c2011. 26p. (1.58 Mo). Carte en couleur, graphique, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub. : 110092) Électronique.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-231-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-231-2-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H34-231-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H34-231-2-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18370-1**      **Cat. No. H34-231/2-2011ES-PDF**

**ISBN 978-1-100-97088-2**      **N° de cat. H34-231/2-2011F-PDF**



**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PMRL2011-16.--**Trifloxystrobin.** Ottawa, 29 June 2011. 4p. (82 KB). Table. Adobe Acrobat.

PMRL2011-16.--**Trifloxystrobine.** Ottawa, Le 29 juin 2011. 4p. (134 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-16-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-16-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-16-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-16-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. H113-24/2011-16E-PDF**

**N° de cat. H113-24/2011-16F-PDF**

PMRL2011-17.--**Thiabendazole.** Ottawa, 29 June 2011. 4p. (38 KB). Table. Adobe Acrobat.

PMRL2011-17.--**Thiabendazole.** Ottawa, Le 29 juin 2011. 4p. (39 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-17-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-17-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-17-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-17-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. H113-24/2011-17E-PDF**

**N° de cat. H113-24/2011-17F-PDF**

PMRL2011-18.--**Fenpropathrin.** Ottawa, 29 June 2011. 5p. (45 KB). Tables. Adobe Acrobat.

PMRL2011-18.--**Fenpropathrine.** Ottawa, Le 29 juin 2011. 6p. (46 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-18-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-18-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-18-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-18-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. H113-24/2011-18E-PDF**

**N° de cat. H113-24/2011-18F-PDF**

PMRL2011-19.--**Tralkoxydim.** Ottawa, 23 June 2011. 4p. (39 KB). Tables. Adobe Acrobat.

PMRL2011-19.--**Tralkoxydime.** Ottawa, Le 23 juin 2011. 5p. (41 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-19-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-19-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-19-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-19-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. H113-24/2011-19E-PDF**

**N° de cat. H113-24/2011-19F-PDF**

PMRL2011-20.--**Foramsulfuron.** Ottawa, 23 June 2011. 4p. (38 KB). Table. Adobe Acrobat.

PMRL2011-20.--**Foramsulfuron.** Ottawa, Le 23 juin 2011. 4p. (39 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-20-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-20-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-20-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-20-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. H113-24/2011-20E-PDF**

**N° de cat. H113-24/2011-20F-PDF**

PMRL2011-21.--**Triflusulfuron-Methyl.** Ottawa, 23 June 2011. 4p. (40 KB). Tables. Adobe Acrobat.

PMRL2011-21.--**Triflusulfuron-méthyle.** Ottawa, Le 23 juin 2011. 4p. (40 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-21-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-21-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-21-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-21-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. H113-24/2011-21E-PDF**

**N° de cat. H113-24/2011-21F-PDF**

PMRL2011-22.--**Tebuconazole.** Ottawa, 23 June 2011. 4p. (84 KB). Tables. Adobe Acrobat.

PMRL2011-22.--**Tébuconazole.** Ottawa, Le 23 juin 2011. 5p. (39 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-22-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-22-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-22-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-22-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. H113-24/2011-22E-PDF**

**N° de cat. H113-24/2011-22F-PDF**

PMRL2011-23.--**Azoxystrobin**. Ottawa, 27 June 2011. 4p. (83 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-23-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-23-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-24/2011-23E-PDF**

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

RVD2011-05.--**Clopyralid**. Ottawa, 13 May 2011. 14p. (62 KB). Table. Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (H113-28/H113-28/2011-5E-PDF) printed in this publication.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2011-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2011-5-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-28/2011-5E-PDF**

RVD2011-06.--**Heavy duty wood preservatives:** creosote, pentachlorophenol, chromated copper arsenate (CCA) and ammoniacal copper zinc arsenate (ACZA). Ottawa, 22 June 2011. 36p. (117 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2011-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2011-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H113-28/2011-6E-PDF**

## **HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT CANADA**

**Annual report on the administration of the Privacy Act within Human Resources and Skills Development Canada.** Annual. Ottawa. Electronic.

2009-2010. 27p. (226 KB). Figs., graphs, tables. (CA-600-11-10E)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS1-13-2-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS1-13-2-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-17322-1 **Cat. No. HS1-13/2-2010E-PDF**

**Canada Education Savings Program - annual statistical review.** Annual. Ottawa. Electronic.

2010. c2011. 30p. (467 KB). Figs., graphs, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS1-15-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS1-15-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HS1-15/2010E-PDF**

PMRL2011-23.--**Azoxystrobine**. Ottawa, Le 27 juin 2011. 5p. (40 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-24-2011-23-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-24-2011-23-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-24/2011-23F-PDF**

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RVD2011-05.--**Clopyralide**. Ottawa, Le 13 mai 2011. 17p. (67 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H113-28/H113-28/2011-5F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2011-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2011-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-28/2011-5F-PDF**

RVD2011-06.--**Agents de préservation du bois de qualité industrielle:** créosote, pentachlorophénol, arséniate de cuivre chromaté et arséniate de cuivre et de zinc ammoniacal. Ottawa, Le 22 juin 2011. 41p. (110 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sc-hc/H113-28-2011-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sc-hc/H113-28-2011-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H113-28/2011-6F-PDF**

## **RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA**

**Rapport annuel sur l'application de la Loi sur la protection des renseignements personnels à Ressources humaines et Développement des compétences Canada.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2009-2010. 29p. (199 Ko). Figures, graphiques, tableaux. (CA-600-11-10F)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS1-13-2-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS1-13-2-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96090-6 **N° de cat. HS1-13/2-2010F-PDF**

**Programme canadien pour l'épargne-études, rapport statistique annuel.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2010. c2011. 32p. (581 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS1-15-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS1-15-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS1-15/2010F-PDF**

**Employment insurance, monitoring and assessment report.**

Annual. by Canada Employment Insurance Commission.  
Gatineau, Quebec. ISSN 1485-0664

Variant title: **Monitoring and assessment report ..., Employment Insurance.**

Order Information for Non-depositaries: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

2010. vi, 258p. Graphs, maps, references, tables.  
(CEIC-001-04-11E)

"70 years of serving Canadians."

**Free.**



**Cat. No. HS1-2/2010E**

**Employment insurance, monitoring and assessment report.**

Annual. Prepared by Employment Programs Policy and Design, Employment Insurance Policy. Gatineau, Quebec. ISSN 1494-7048 Electronic.

Variant title: **Monitoring and assessment report ..., Employment Insurance.**

2010. 264p. (6239 KB). Graphs, maps, references, tables.  
(CEIC-001-04-11E)

The catalogue number (HS1-2/2010E) and ISSN (1485-0664) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS1-2-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS1-2-2010-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. HS1-2/2010E-PDF**

**Essential skills for success as a steamfitter-pipefitter.**

Gatineau, Quebec, c2011. 4p. (301 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (WP-164-01-11E) Electronic.

At head of title: **Essential skills and apprenticeship.**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS18-10-14-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS18-10-14-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18051-9 Cat. No. HS18-10/14-2011E-PDF**

**Essential skills workbook for the trades: with answer guide.**

Gatineau, Quebec, c2011. 36p. (2.59 MB). Figs., tables. Adobe Acrobat. (WP-167-01-11E) Electronic.

At head of title: **Essential skills and apprenticeship.**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS18-10-17-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS18-10-17-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18054-0 Cat. No. HS18-10/17-2011E-PDF**

**Assurance-emploi, rapport de contrôle et d'évaluation.** Annuel.  
par la Commission de l'assurance-emploi du Canada. Gatineau (Québec). ISSN 1484-8465

Titre de renvoi: **Rapport de contrôle et d'évaluation, Assurance-emploi.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

2010. vi, 278p. Cartes, graphiques, références, tableaux.  
(CEIC-001-04-11F)

«70 ans au service des Canadiens.».

**Gratuit.**



**N° de cat. HS1-2/2010F**

**Assurance-emploi, rapport de contrôle et d'évaluation.** Annuel.

Préparé par Politique et Conception des programmes d'emploi, Politique de l'assurance-emploi. Gatineau (Québec). ISSN 1494-7056 Électronique.

Titre de renvoi: **Rapport de contrôle et d'évaluation ..., Assurance-emploi.**

2010. 284p. (6870 Ko). Cartes, graphiques, références, tableaux.  
(CEIC-001-04-11F)

Le n° de catalogue (HS1-2/2010F) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans la version PDF.

L'ISSN (1925-7635) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS1-2-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS1-2-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HS1-2/2010F-PDF**

**Compétences essentielles des monteurs/monteuses**

**d'appareils de chauffage.** Gatineau (Québec), c2011. 4p. (304 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (WP-164-01-11F) Électronique.

En-tête de titre: **Les compétences essentielles et l'apprentissage.**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS18-10-14-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS18-10-14-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96787-5 N° de cat. HS18-10/14-2011F-PDF**

**Cahier d'exercices sur les compétences essentielles pour les**

**métiers: avec corrigé.** Gatineau (Québec), c2011. 36p. (847 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. (WP-167-01-11F) Électronique.

En-tête de titre: **Les compétences essentielles et l'apprentissage.**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsdc/HS18-10-17-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsdc/HS18-10-17-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96790-5 N° de cat. HS18-10/17-2011F-PDF**



**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. ISSN 1719-3141 Électronique.

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. ISSN 1719-315X Électronique.

July 29, 2011. 10p. (159 KB).

29 juillet 2011. 10p. (112 Ko).

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsc/HS22-1-2011-07-29-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsc/HS22-1-2011-07-29-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rhdcc-hrsc/HS22-1-2011-07-29-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rhdcc-hrsc/HS22-1-2011-07-29-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. HS22-1/2011-07-29E-PDF**

**N° de cat. HS22-1/2011-07-29F-PDF**

## INDUSTRY CANADA

## INDUSTRIE CANADA

**State of the nation 2010 — Canada's science, technology and innovation system: imagination to innovation — building Canadian paths to prosperity**, [produced by the] Science, Technology and Innovation Council. Ottawa, c2011. 86p. (3097 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Électronique.

**L'état des lieux en 2010 — le système des sciences, de la technologie et de l'innovation au Canada: de l'imagination à l'innovation — le parcours du Canada vers la prospérité**, [publié par le] Conseil des sciences, de la technologie et de l'innovation. Ottawa, c2011. 86p. (3402 Ko). Figures, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

"The Science, Technology and Innovation Council's State of the Nation 2008 report on Canada's science, technology and innovation system set out a baseline from which Canada's innovation performance could be measured. This 2010 report allows us to track progress and continue efforts to understand how innovation happens in Canada."--Page 7 of 86, Role of the report.

«Le rapport L'état des lieux en 2008 du Conseil des sciences, de la technologie et de l'innovation sur le système des sciences, de la technologie et de l'innovation au Canada a établi un point de référence qui permet de mesurer le rendement en matière d'innovation du Canada. Le rapport de 2010 nous permet de mesurer les progrès et de poursuivre les efforts pour comprendre comment se réalise l'innovation au Canada.»--Page 7 de 86, Rôle du rapport.

The catalogue number (lu4-142/2010E) and ISBN (978-1-100-17972-8) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

Le n° de catalogue (lu4-142/2010F) et l'ISBN (978-1-100-96713-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu4-142-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu4-142-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu4-142-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu4-142-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-17967-4 Cat. No. lu4-142/2010E-PDF**

**ISBN 978-1-100-96708-0 N° de cat. lu4-142/2010F-PDF**

## Canadian Intellectual Property Office

## Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Électronique.

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 58, No. 2962, August 03, 2011. 304p. (9215 KB). Illus.

Vol. 58, N° 2962, 03 août 2011. 304p. (9215 Ko). Ill.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2962.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2962.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2962.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/opic-cipo/RG42-2-58-2962.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. RG42-2/58-2962-PDF**

**N° de cat. RG42-2/58-2962-PDF**

**Canadian Tourism Commission corporate plan summary.**

Annual. Vancouver. ISSN 1719-6515 Electronic.

Variant title: **Canadian Tourism Commission corporate plan.**

2010-2014. 65p. (4.24 MB). Coloured map, figs. (some coloured), graphs, photographs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu83-3-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu83-3-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).ISBN 978-1-100-15486-2 Cat. No. *lu83-3/2010E-PDF*

2011-2015. 64p. (5.25 MB). Coloured figs., graphs, photographs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu83-3-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu83-3-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).ISBN 978-1-100-17020-6 Cat. No. *lu83-3/2011E-PDF***Global marketing & sales plan 2011.** Vancouver, [2010]. 79p. (1756 KB). Coloured figs., glossary, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.Title also cited as: **Strategy 2011 : global marketing & sales plan 2011.**URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu83-8-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu83-8-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).Cat. No. *lu83-8/2010E-PDF***Global Communications Strategy 2011: capturing travellers' imaginations.** Vancouver, [2010]. 38p. (1584 KB). Coloured figs., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu83-9-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu83-9-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).Cat. No. *lu83-9/2010E-PDF***Industry Sector****Working report on industry metrics for the Canadian wind energy sector.** Annual. Ottawa. Electronic.

"It is intended that the information provided in this report will be updated annually in order to highlight and benchmark the emerging key economic results, industry trends, and developments over time of a sector that is very important to the Canadian economy. Subsequent publications may be expanded to include three types of stakeholders: corporate, government, academia, and non-profit organizations."--Page 3, 2008 report.

2008. 24p. (1511 KB). Figs., glossary, graphs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu41-6-2008-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu41-6-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).ISBN 978-1-100-16808-1 Cat. No. *lu41-6/2008E-PDF***Commission canadienne du tourisme, résumé du plan d'entreprise.** Annuel. Vancouver. ISSN 1719-6523 Électronique.Titre de renvoi: **Commission canadienne du tourisme, plan d'entreprise.**

2010-2014. 67p. (2.03 MB). Figures (certaines en couleur), graphiques, photographies, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu83-3-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu83-3-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).ISBN 978-1-100-94312-1 N° de cat. *lu83-3/2010F-PDF*

2011-2015. 68p. (4.38 Mo). Carte en couleur, figures en couleur, graphiques, photographies, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu83-3-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu83-3-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).ISBN 978-1-100-95794-4 N° de cat. *lu83-3/2011F-PDF***Plan général de marketing et de ventes 2011.** Vancouver, [2010]. 86p. (1082 Ko). Figures en couleur, glossaire, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.Autre titre cité pour la publication: **Stratégie 2011 : plan général de marketing et de ventes 2011.**URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu83-8-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu83-8-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).N° de cat. *lu83-8/2010F-PDF***Stratégie des communications internationales pour 2011: séduire l'imagination des voyageurs.** Vancouver, [2010]. 38p. (1982 Ko). Figures en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu83-9-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu83-9-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).N° de cat. *lu83-9/2010F-PDF***Secteur de l'industrie****Rapport de travail sur les paramètres de l'industrie pour le secteur canadien de l'énergie éolienne.** Annuel. Ottawa. Électronique.

«Il est prévu que l'information fournie dans le présent rapport sera mise à jour annuellement de façon à mettre en lumière et à comparer les principaux résultats économiques qui se feront jour, les tendances de l'industrie et l'évolution au fil du temps d'un secteur extrêmement important pour l'économie canadienne. Les publications subséquentes seront peut-être étoffées pour inclure trois types d'intervenants : les entreprises, les pouvoirs publics et les universités de même que les organismes sans but lucratif.»--Page 3 de 24, rapport 2008.

2008. c2010. 24p. (1365 Ko). Figures, graphiques.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/ic/lu41-6-2008-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/ic/lu41-6-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).ISBN 978-1-100-95589-6 N° de cat. *lu41-6/2008F-PDF*

*Defence Research and Development Canada*

**Defence R&D Canada, annual report.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1702-3599

**Defence Research and Development Canada, annual report.**

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Defence Research and Development Canada, Constitution Building, 8th Floor, 305 Rideau Street, Ottawa K1A 0K2. Telephone: 613-996-2367 or 613-995-2091 Teletype 1-800-467-9877; Fax: 613-996-5177; E-mail: [info@drdc-rddc.gc.ca](mailto:info@drdc-rddc.gc.ca); URL: [http://www.drdc-rddc.gc.ca/contactus\\_e.asp](http://www.drdc-rddc.gc.ca/contactus_e.asp).

2009-2010. English text, 64p. Fig., graphs, photographs, tables.

At head of title: **DRDC - Your Valued Partner in Defence and Security.**

Free.



**Cat. No. D1-19/2010**

**Defence R&D Canada, annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1702-3602 Electronic.

**Defence Research and Development Canada, annual report.**

2009-2010. 66p. (2.68 MB). Figs., graphs, photographs, tables.

At head of title: **DRDC - your valued partner in defence and security.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rddc-drdc/D1-19-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rddc-drdc/D1-19-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D1-19/2010E-PDF**

**Office of the Communications Security Establishment Commissioner**

**Communications Security Establishment Commissioner, annual report.** Annual. Ottawa. 24cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1206-7490

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Communications Security Establishment, P.O. Box 9703, Terminal, Ottawa K1G 3Z4. Telephone: 613-991-7600 (General enquiries); URL: <http://www.cse-cst.gc.ca/contact-contactez-eng.html>.

2010-2011. English text, 48p. Fig.

Free.

12□



**Cat. No. D95-2011**

*Recherche et développement pour la défense Canada*

**R&D pour la défense Canada, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1702-3599

**Recherche et développement pour la défense Canada, rapport annuel.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Recherche et développement pour la défense Canada, Direction de l'évaluation (Recherche et développement), Édifice de la Constitution, 8e étage, 305, rue Rideau, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: 613-996-2367 ou 613-995-2091 Télécopieur 1-800-467-9877; Télécopieur: 613-996-5177; Courriel: [info@drdc-rddc.gc.ca](mailto:info@drdc-rddc.gc.ca); URL: [http://www.drdc-rddc.gc.ca/contactus\\_f.asp](http://www.drdc-rddc.gc.ca/contactus_f.asp).

2009-2010. Texte français, 68p. Figure, graphiques, photographies, tableaux.

En-tête de titre: **RDDC - votre partenaire de choix en matière de défense et de sécurité.**

Gratuit.



**N° de cat. D1-19/2010**

**R&D pour la défense Canada, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. ISSN 1702-3629 Électronique.

**Recherche et développement pour la défense Canada, rapport annuel.**

2009-2010. 70p. (2.33 Mo). Figure, graphiques, photographies, tableaux.

En-tête de titre: **RDDC - votre partenaire de choix en matière de défense et de sécurité.**

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rddc-drdc/D1-19-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rddc-drdc/D1-19-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D1-19/2010F-PDF**

**Bureau du commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications**

**Commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. 24cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1206-7490

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications, C.P. 9703, Terminus, Ottawa K1G 3Z4. Téléphone: 613-991-7600 (Renseignements généraux); URL: <http://www.cse-cst.gc.ca/contact-contactez-fra.html>.

2010-2011. Texte français, 48p. Figure.

Gratuit.

12□



**N° de cat. D95-2011**



**Communications Security Establishment Commissioner -  
annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1700-0874 Electronic.

2010-2011. 55p. (1024 KB). Fig.

The catalogue number (D-95-2011) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bccst-ocsec/D95-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bccst-ocsec/D95-2011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. D95-2011E-PDF**

**NATURAL RESOURCES CANADA**

**Canadian Forest Service**

**Impact note.** Irregular. Issued by the Atlantic Forestry Centre. Fredericton. Bilingual.

No. 51.--**Impacts of climate change on photosynthesis and carbon sequestration**, issued by the Atlantic Forestry Centre. Fredericton, [2011]. English text, [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Atlantic Forestry Centre, P.O. Box 4000, Fredericton, New Brunswick E3B 5P7. Telephone: 506-452-3500; Fax: 506-452-3525; URL: [http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co\\_e.html](http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co_e.html).

**Free.**

**ISBN 978-1-100-53015-4 ◆† Cat. No. Fo103-3/51-2011**

No. 52.--**Emerald ash borer contact pheromone identified**, issued by the Atlantic Forestry Centre. Fredericton, [2011]. English text, [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Atlantic Forestry Centre, P.O. Box 4000, Fredericton, New Brunswick E3B 5P7. Telephone: 506-452-3500; Fax: 506-452-3525; URL: [http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co\\_e.html](http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co_e.html).

**Free.**

**ISBN 978-1-100-53017-8 ◆† Cat. No. Fo103-3/52-2011**

No. 53.--**Conserving Canada's ash resource**, Issued by the Atlantic Forestry Centre. Fredericton, [2011]. English text, [2]p. Maps. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Atlantic Forestry Centre, P.O. Box 4000, Fredericton, New Brunswick E3B 5P7. Telephone: 506-452-3500; Fax: 506-452-3525; URL: [http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co\\_e.html](http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co_e.html).

**Free.**

**ISBN 978-1-100-53052-9 ◆† Cat. No. Fo103-3/53-2011**

**Commissaire du Centre de la sécurité des  
télécommunications, rapport annuel.** Annuel. Ottawa.  
Électronique.

2010-2011. 55p. (1192 Ko). Figure.

Le n° de catalogue (D95-2011) de l'édition imprimée bilingue est été incorrectement copié dans l'édition électronique.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bccst-ocsec/D95-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bccst-ocsec/D95-2011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. D95-2011F-PDF**

**RESSOURCES NATURELLES CANADA**

**Service canadien des forêts**

**Note d'impact.** Irrégulier. Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique. Fredericton. Bilingue.

N° 51.--**Impacts des changements climatiques sur la photosynthèse et le piégeage du carbone**, publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique. Fredericton, [2011]. Texte français, [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie de l'Atlantique, C.P. 4000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5P7. Téléphone: 506-452-3500; Télécopieur: 506-452-3525; URL: [http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co\\_f.html](http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co_f.html).

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-53015-4 ◆† N° de cat. Fo103-3/51-2011**

N° 52.--**Identification de la phéromone sexuelle de contact de l'agrite du frêne**, publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique. Fredericton, [2011]. Texte français, [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie de l'Atlantique, C.P. 4000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5P7. Téléphone: 506-452-3500; Télécopieur: 506-452-3525; URL: [http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co\\_f.html](http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co_f.html).

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-53017-8 ◆† N° de cat. Fo103-3/52-2011**

N° 53.--**La conservation des frênes du Canada**, Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique. Fredericton, [2011]. Texte français, [2]p. Cartes. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie de l'Atlantique, C.P. 4000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5P7. Téléphone: 506-452-3500; Télécopieur: 506-452-3525; URL: [http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co\\_f.html](http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co_f.html).

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-53052-9 ◆† N° de cat. Fo103-3/53-2011**

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-884X Map.

Order information for Non-depositories: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Telephone: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

11-E/10.--**New Glasgow, Pictou County, Nova Scotia.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A791. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-64222-2 ▲† *Cat. No. M116-2/011E10*

21-G/11.--**McAdam, New Brunswick.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A791. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65731-8 ▲† *Cat. No. M116-2/021G11*

21-G/15.--**Fredericton, New Brunswick.** Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A791. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65022-7 ▲† *Cat. No. M116-2/021G15*

21-H/12.--**Sussex, New Brunswick.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A791. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65149-1 ▲† *Cat. No. M116-2/021H12*

21-H/13.--**Codys, New Brunswick.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A791. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65150-7 ▲† *Cat. No. M116-2/021H13*

21-P/3.--**Chatham, Northumberland County, New Brunswick.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A791. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-65261-0 ▲† *Cat. No. M116-2/021P03*

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-884X Carte.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.mcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.mcan.gc.ca/contact_f.php).

11-E/10.--**New Glasgow, Pictou County, Nouvelle-Écosse.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A791. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-64222-2 ▲† *N° de cat. M116-2/011E10*

21-G/11.--**McAdam, Nouveau-Brunswick.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A791. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65731-8 ▲† *N° de cat. M116-2/021G11*

21-G/15.--**Fredericton, Nouveau-Brunswick.** Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A791. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65022-7 ▲† *N° de cat. M116-2/021G15*

21-H/12.--**Sussex, Nouveau-Brunswick.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A791. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65149-1 ▲† *N° de cat. M116-2/021H12*

21-H/13.--**Codys, Nouveau-Brunswick.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A791. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65150-7 ▲† *N° de cat. M116-2/021H13*

21-P/3.--**Chatham, Northumberland County, Nouveau-Brunswick.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A791. Comprend une légende.

11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-65261-0 ▲† *N° de cat. M116-2/021P03*

25-N/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65314-3 ▲†      *Cat. No. M116-2/025N16***

26-K/15.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65507-9 ▲†      *Cat. No. M116-2/026K15***

31-E/11.--**Burk's Falls, Ontario.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A751. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64156-0 ▲†      *Cat. No. M116-2/031E11***

33-M/16.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65984-8 ▲†      *Cat. No. M116-2/033M16***

36-H/13.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65614-4 ▲†      *Cat. No. M116-2/036H13***

36-H/14.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65615-1 ▲†      *Cat. No. M116-2/036H14***

36-I/1.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65618-2 ▲†      *Cat. No. M116-2/036I01***

36-I/3.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65620-5 ▲†      *Cat. No. M116-2/036I03***

25-N/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65314-3 ▲†      *N° de cat. M116-2/025N16***

26-K/15.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65507-9 ▲†      *N° de cat. M116-2/026K15***

31-E/11.--**Burk's Falls, Ontario.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A751. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64156-0 ▲†      *N° de cat. M116-2/031E11***

33-M/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65984-8 ▲†      *N° de cat. M116-2/033M16***

36-H/13.--**No Title, Nunavut.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65614-4 ▲†      *N° de cat. M116-2/036H13***

36-H/14.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65615-1 ▲†      *N° de cat. M116-2/036H14***

36-I/1.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65618-2 ▲†      *N° de cat. M116-2/036I01***

36-I/3.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65620-5 ▲†      *N° de cat. M116-2/036I03***



36-I/5.--**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 sheet. Coloured map. 74cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-65622-9 ▲ † Cat. No. M116-2/036I05**

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronic.

11-E/10.--**New Glasgow, Pictou County, Nova Scotia.** Ed. 05, version 00. Ottawa, 2010. 1p. (5182 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A791. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-011E10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-011E10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06933-1 Cat. No. M116-2/011E10-PDF**

21-G/11.--**McAdam, New Brunswick.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4290 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A791. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-021G11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-021G11.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51997-5 Cat. No. M116-2/021G11-PDF**

21-G/15.--**Fredericton, New Brunswick.** Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5352 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A791. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-021G15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-021G15.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50890-0 Cat. No. M116-2/021G15-PDF**

21-H/12.--**Sussex, New Brunswick.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5034 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A791. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-021H12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-021H12.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51043-9 Cat. No. M116-2/021H12-PDF**

21-H/13.--**Codys, New Brunswick.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3327 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A791. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-021H13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-021H13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51044-6 Cat. No. M116-2/021H13-PDF**

36-I/5.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1 feuille. Carte en couleur. 74cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-65622-9 ▲ † N° de cat. M116-2/036I05**

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-8858 Électronique.

11-E/10.--**New Glasgow, Pictou County, Nouvelle-Écosse.** Ed. 05, version 00. Ottawa, 2010. 1p. (5182 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A791. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-011E10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-011E10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06933-1 N° de cat. M116-2/011E10-PDF**

21-G/11.--**McAdam, Nouveau-Brunswick.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4290 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A791. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-021G11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-021G11.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51997-5 N° de cat. M116-2/021G11-PDF**

21-G/15.--**Fredericton, Nouveau-Brunswick.** Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5352 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A791. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-021G15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-021G15.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50890-0 N° de cat. M116-2/021G15-PDF**

21-H/12.--**Sussex, Nouveau-Brunswick.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5034 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A791. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-021H12.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-021H12.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51043-9 N° de cat. M116-2/021H12-PDF**

21-H/13.--**Codys, Nouveau-Brunswick.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3327 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A791. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-021H13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-021H13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51044-6 N° de cat. M116-2/021H13-PDF**

21-P/3.--**Chatham, Northumberland County, New Brunswick.** Éd. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3561 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A791. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-021P03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-021P03.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51318-8 Cat. No. M116-2/021P03-PDF**

25-N/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4729 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-025N16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-025N16.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51416-1 Cat. No. M116-2/025N16-PDF**

26-K/15.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4240 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026K15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026K15.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51706-3 Cat. No. M116-2/026K15-PDF**

31-E/11.--**Burk's Falls, Ontario.** Éd. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5034 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-031E11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-031E11.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06732-0 Cat. No. M116-2/031E11-PDF**

33-M/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1464 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-033M16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-033M16.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-52219-7 Cat. No. M116-2/033M16-PDF**

36-H/13.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2094 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-036H13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-036H13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51848-0 Cat. No. M116-2/036H13-PDF**

21-P/3.--**Chatham, Northumberland County, Nouveau-Brunswick.** Éd. 0%, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3561 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A791. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-021P03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-021P03.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51318-8 N° de cat. M116-2/021P03-PDF**

25-N/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4729 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-025N16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-025N16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51416-1 N° de cat. M116-2/025N16-PDF**

26-K/15.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (4240 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-026K15.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-026K15.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51706-3 N° de cat. M116-2/026K15-PDF**

31-E/11.--**Burk's Falls, Ontario.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (5034 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-031E11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-031E11.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06732-0 N° de cat. M116-2/031E11-PDF**

33-M/16.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (1464 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-033M16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-033M16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-52219-7 N° de cat. M116-2/033M16-PDF**

36-H/13.--**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2094 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-036H13.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-036H13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-51848-0 N° de cat. M116-2/036H13-PDF**

36-H/14.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2808 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-036H14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-036H14.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51851-0 Cat. No. M116-2/036H14-PDF

36-I/1.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3096 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-036I01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-036I01.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51859-6 Cat. No. M116-2/036I01-PDF

36-I/3.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2849 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-036I03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-036I03.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51863-3 Cat. No. M116-2/036I03-PDF

36-I/5.--No title, Nunavut. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2328 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-036I05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-036I05.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-51866-4 Cat. No. M116-2/036I05-PDF

## Office of Energy Efficiency

### ENERGY STAR qualified windows, doors and skylights.

Ottawa, October 2010. English text, 1 sheet. Coloured map, tables. 70cm. Poster. Bilingual.

Order Information: Natural Resources Canada, Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Telephone: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114.

Free.

ISBN 978-1-100-52871-7 ■† Cat. No. M144-147/1-1-2011

36-H/14.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2808 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-036H14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-036H14.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51851-0 N° de cat. M116-2/036H14-PDF

36-I/1.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (3096 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-036I01.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-036I01.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51859-6 N° de cat. M116-2/036I01-PDF

36-I/3.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2849 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-036I03.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-036I03.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51863-3 N° de cat. M116-2/036I03-PDF

36-I/5.--No title, Nunavut. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2010. 1p. (2328 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/rncan-nrcan/M116-2-036I05.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/rncan-nrcan/M116-2-036I05.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-51866-4 N° de cat. M116-2/036I05-PDF

## Office de l'efficacité énergétique

### Fenêtres, portes et puits de lumière homologués ENERGY

STAR. Ottawa, Octobre 2010. Texte français, 1 feuille. Carte en couleur, tableaux. 70cm. Affiche. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Publications, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52871-7 ■† N° de cat. M144-147/1-1-2011



**Industrial Consumption of Energy (ICE) Survey - summary report of energy use in the Canadian manufacturing sector.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1925-8089

Description based on report 2005-2007.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Telephone: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114.

1995-2009. July 2011. English text, iii, 24p. Figs., graphs, tables.

Free.

■† **Cat. No. M144-154/2009-1**

**Industrial Consumption of Energy (ICE) Survey - summary report of energy use in the Canadian manufacturing sector.** Biennial. Ottawa. ISSN 1925-8097 Electronic.

1995-2009. July 2011. 29p. (3761 KB). Figs., graphs, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M144-154-2009-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M144-154-2009-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. M144-154/2009-1E-PDF**

**Mark Dalton - SmartDriver 2: trouble load, a FleetSmart novel by Edo van Belkom.** Ottawa, c2010. 3 Audio-CD (CD 1: Chapters 1 to 5, CD-2: Chapters 6 to 11, CD3: Chapters 12 to 14). Audio CD.

"Sequel to Mark Dalton: SmartDriver". Incorrect catalogue number (M144-179/2009-MRC) printed on this publication.

Order Information: Natural Resources Canada, Public Inquiries, 580 Booth, Ottawa K1A 0E8. Telephone: 613-995-0947 or Teletype 613-996-4397; URL: <http://www.nrcan-nrcan.gc.ca/com/concon/concon-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-11913-7 ■† **Cat. No. M144-179/2009E-DC**

**PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA**

**CCDR - Canada communicable disease report. An advisory committee statement.** Irregular. Ottawa. ISSN 1481-8531 Electronic.

Variant title: **Canada communicable disease report- CCDR. An advisory committee statement.**

Vol. 37, ACS-2, July 2011. 24p. (262 KB). References.

Committee to advise on tropical medicine and travel (CATMAT): Statement on older travellers.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP3-2-37-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP3-2-37-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HP3-2/37-2E-PDF**

**Enquête sur la consommation industrielle d'énergie (CIE) - rapport sommaire sur la consommation d'énergie dans le secteur manufacturier canadien.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1925-8089

Description d'après le rapport 2005-2007.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Publications, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114.

1995-2009. Juillet 2011. Texte français, iii, 26p. Figures, graphiques, tableaux.

Gratuit.

■† **N° de cat. M144-154/2009-1**

**Enquête annuelle sur la consommation industrielle d'énergie (CIE) - rapport sommaire sur la consommation d'énergie dans le secteur manufacturier canadien.** Biennial. Ottawa. ISSN 1925-8100 Électronique.

1995-2009. Juillet 2011. 31p. (3473 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/nrcan-nrcan/M144-154-2009-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/nrcan-nrcan/M144-154-2009-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. M144-154/2009-1F-PDF**

**Mark Dalton - ConducteurAverti 2: chargement louche, Un roman Écoflotte d'Edo van Belkom.** Ottawa, c2010. 3 CD audio (CD 1 : chapitres 1 à 5, CD 2 : chapitres 6 à 10, CD 3 : chapitres 11 à 14). Cédérom audio.

"Suite de Mark Dalton : Conducteur averti". Le n° de catalogue (M144-179/2009F-MRC) copié dans cette édition électronique est incorrect.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Requêtes publiques, 580 Booth, Ottawa K1A 0E8. Téléphone: 613-995-0947 ou Télécopieur 613-996-4397; URL: <http://www.nrcan-nrcan.gc.ca/com/concon/concon-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-90904-2 ■† **N° de cat. M144-179/2009F-DC**

**AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA**

**RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada. Une déclaration d'un comité consultatif.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1719-3109 Électronique.

Titre de renvoi: **Relevé des maladies transmissibles au Canada - RMTC. Une déclaration d'un comité consultatif.**

Vol. 37, ACS-2, juillet 2011. 26p. (272 Ko). Références.

Comité consultatif consultatif de la médecine tropicale et de la médecine des voyages (CCMTMV): Déclaration sur les travailleurs âgés.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP3-2-37-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP3-2-37-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HP3-2/37-2F-PDF**

Vol. 37 , ACS-3, July 2011. 15p. (306 KB). Glossary, references.

Committee to advise on tropical medicine and travel (CATMAT): Fever in the returning international traveller - initial assessment guidelines.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP3-2-37-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP3-2-37-3-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. HP3-2/37-3E-PDF**

**Report on sexually transmitted infections in Canada. Annual.** Ottawa. ISSN 1923-2977 Electronique.

2008. c2010. 38p. (751 KB). Graphs, references, tables.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP37-10-2008-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP37-10-2008-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-15359-9 Cat. No. HP37-10/2008E-PDF**

**Obesity in Canada:** a joint report from the Public Health Agency of Canada and the Canadian Institute for Health Information. Ottawa, c2011. 62p. (1.69 MB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP5-107-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP5-107-2011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-18133-2 Cat. No. HP5-107/2011E-PDF**

**Questions & answers - gender identity in schools, [by]** Sexual Health & Sexually Transmitted Infections Section, Community Acquired Infections Division, Centre for Communicable Diseases and Infection Control, Infectious Disease Prevention and Control Branch. Ottawa, c2011. English text, i, 22p. References. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-53020-8 ♦ † Cat. No. HP5-97/2-2011**

Vol. 37, ACS-3, juillet 2011. 14p. (303 Ko). Glossaire, références.

Comité consultatif consultatif de la médecine tropicale et de la médecine des voyages (CCMTMV): Le fièvre chez le voyageur de retour au pays - lignes directrices pour l'évaluation initiale.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP3-2-37-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP3-2-37-3-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HP3-2/37-3F-PDF**

**Rapport sur les infections transmissibles sexuellement au Canada. Annuel.** Ottawa. ISSN 1923-2985 Électronique.

2008. c2010. 40p. (569 Ko). Graphiques, références, tableaux.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP37-10-2008-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP37-10-2008-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-94191-2 N° de cat. HP37-10/2008F-PDF**

**Obésité au Canada:** rapport conjoint de l'Agence de la santé publique du Canada et de l'Institut canadien d'information sur la santé. Ottawa, c2011. 70p. (1.41 Mo). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/aspc-phac/HP5-107-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/aspc-phac/HP5-107-2011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-96868-1 N° de cat. HP5-107/2011F-PDF**

**Questions & réponses - l'identité sexuelle à l'école, [par]** Section de la santé sexuelle et les infections transmises sexuellement, Division des infections acquises dans la collectivité, Centre de la lutte contre les maladies transmissibles et les infections, Direction générales de la prévention et contrôle des maladies infectieuses. Ottawa, c2011. Texte français, i, 22p. Références. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2 , Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-53020-8 ♦ † N° de cat. HP5-97/2-2011**

**Use of electronic surveillance - annual report.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1912-3701

Issued by Public Safety and Emergency Preparedness Canada, [2003-2005].

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Telephone: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 Teletype 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: [communications@ps.gc.ca](mailto:communications@ps.gc.ca); URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

2010. English text, 22p. Figs., graphs, tables.

Additional title (within publication): **Annual report on the use of electronic surveillance 2010.**

Incorrect catalogue number (PS1-6/2010F-PDF) printed in this publication.

**Free.**



**Cat. No. PS1-1/2010**

**La surveillance électronique - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Bilingual. ISSN 1912-3701

Publié par Sécurité publique et protection civile Canada, [2003-2005].

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 Télécopieur 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186 ; Courriel: [communications@sp.gc.ca](mailto:communications@sp.gc.ca); URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

2010. Texte français, 22p. Figures, graphiques, tableaux.

Titre additionnel (dans la publication): **Rapport annuel sur la surveillance électronique 2010.**

Le n° de catalogue (PS1-6/2010F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

**Gratuit.**



**N° de cat. PS1-1/2010**

**Annual report on the use of electronic surveillance.** Annual. Ottawa. Electronic.

Issued by Public Safety and Emergency Preparedness, [2003-2005].

2010. c2011. 24p. (193 KB). Figs., graphs, tables.

Incorrect catalogue number (PS1-6/2010F-PDF) printed in this publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sp-ps/PS1-1-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sp-ps/PS1-1-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. PS1-1/2010E-PDF**

**Rapport annuel sur la surveillance électronique.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Publié par Sécurité publique et protection civile Canada, [2003-2005].

2010. c2011. 24p. (200 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

Le n° de catalogue (PS1-6/2010F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sp-ps/PS1-1-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sp-ps/PS1-1-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. PS1-1/2010F-PDF**

**Communications interoperability strategy for Canada.** Ottawa, January 2011. English text, 12p. Fig. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Security Intelligence Review Committee, P.O. Box 2430, Station D, Ottawa K1P 5W5. Telephone: 613-990-8441; Fax: 613-990-5230; E-mail: [ellardm@sirc-csars.gc.ca](mailto:ellardm@sirc-csars.gc.ca); URL: <http://www.sirc-csars.gc.ca/ctctz-eng.html>.

**Free.**

13 ISBN 978-1-100-52680-5 ● †

**Cat. No. PS4-109/2011**

**Stratégie d'interopérabilité des communications pour le Canada.** Ottawa, Janvier 2011. Texte français, 14p. Figure. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, C.P. 2430, succursale « D », Ottawa K1P 5W5. Téléphone: 613-990-8441; Télécopieur: 613-990-5230; Courriel: [ellardm@sirc-csars.gc.ca](mailto:ellardm@sirc-csars.gc.ca); URL: <http://www.sirc-csars.gc.ca/ctctz-fra.html>.

**Gratuit.**

13 ISBN 978-1-100-52680-5 ● †

**N° de cat. PS4-109/2011**



*Human Resources Branch**Direction générale des ressources humaines***Results-based action plan - implementation of Section 41 of the Official Language Act.** Annual. Ottawa. Electronic.**Plan d'action axé sur les résultats - mise en oeuvre de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2011-2014. 23p. (128 KB). Tables.

2011-2014. 23p. (138 Ko). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/P1-17-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/P1-17-2011-eng.pdf)  
 df  
 Free. (Internet).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/P1-17-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/P1-17-2011-fra.pdf)  
 Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-18112-7 Cat. No. P1-17/2011E-PDF

ISBN 978-1-100-96849-0 N° de cat. P1-17/2011F-PDF

*Office of the Procurement Ombudsman**Bureau de l'ombudsman de l'approvisionnement***Public Service Commission - review of procurement practices related to selected Advance Contract Award Notices (ACANS).** Ottawa, June 2011. English text, i, 10p. 28cm. Softcover. Bilingual.**Examen des pratiques d'approvisionnement liées aux préavis d'adjudication de contrat (PAC) sélectionnés à la Commission de la fonction publique.** Ottawa, Juin 2011. Texte français, i, 10p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Office of the Procurement Ombudsman - Procurement Practices Review.

Bureau de l'ombudsman de l'approvisionnement - examen des pratiques d'approvisionnement.

"Strengthening the Confidence of Canadians in Public Procurement".--Cover.

« Renforcer la confiance de la population canadienne dans le processus d'approvisionnement du gouvernement ».--Couverture.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Office of the Procurement Ombudsman, 340 Albert St., 11th floor, Ottawa K1R 7Y6. Telephone: 1-866-734-5169; Fax: 613-947-9800; E-mail: [boa.opo@boa-opo.gc.ca](mailto:boa.opo@boa-opo.gc.ca); URL: <http://opo-boa.gc.ca/index-eng.html>.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Bureau de l'ombudsman de l'approvisionnement, 340, rue Albert, 11<sup>e</sup> étage, Ottawa K1R 7Y6. Téléphone: 1-866-734-5169; Télécopieur: 613-947-9800; Courriel: [boa.opo@boa-opo.gc.ca](mailto:boa.opo@boa-opo.gc.ca); URL: <http://opo-boa.gc.ca/index-fra.html>.

Free.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-53544-9 ■† Cat. No. P114-1/2011

ISBN 978-1-100-53544-9 ■† N° de cat. P114-1/2011

**Public Service Commission - review of procurement practices related to selected Advance Contract Award Notices (ACANS).** Ottawa, June 2011. 13p. (571 KB). Adobe Acrobat. Electronic.**Examen des pratiques d'approvisionnement liées aux préavis d'adjudication de contrat (PAC) sélectionnés à la Commission de la fonction publique.** Ottawa, Juin 2011. 13p. (589 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Office of the Procurement Ombudsman - Procurement Practices Review.

Bureau de l'ombudsman de l'approvisionnement - examen des pratiques d'approvisionnement.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/P114-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/P114-1-2011-eng.pdf)  
 df  
 Free. (Internet).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/tpsgc-pwgsc/P114-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/tpsgc-pwgsc/P114-1-2011-fra.pdf)  
 df  
 Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-15962-1 Cat. No. P114-1/2011E-PDF

ISBN 978-1-100-94771-6 N° de cat. P114-1/2011F-PDF

**Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 No. 30, July 29, 2011. 40p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2011-30**

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 31, Saturday, July 30, 2011. p. 2493-2538. Tables.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/145-31**

Vol. 145, Quarterly index, April 1 to June 30, 2011. 14p.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/2011-2**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 31, Saturday, July 30, 2011. 51p. (1006 KB).  
Tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-31.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-31.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/145-31-PDF**

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt.** Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2011 n° 30, le 29 juillet 2011. 40p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2011-30**

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 31, le samedi 30 juillet 2011. p. 2493-2538.  
Tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/145-31**

Vol. 145, index trimestriel, du 1er avril au 30 juin 2011. 14p.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/2011-2**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 31, le samedi 30 juillet 2011. 51p. (1006 Ko).  
Tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-145-31.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-145-31.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/145-31-PDF**

Vol. 145, Quarterly index, April 1 to June 30, 2011. 16p. (602 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-2011-2.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-2011-2.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-1/2011-2-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly.  
Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/eng/contact/contactUs.html>.

Vol. 145, No. 16, Wednesday, August 3, 2011. p. 1498-1547, ivp.  
Index, tables.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

●●\*

**Cat. No. SP2-2/145-16**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly.  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 145, No. 16, Wednesday, August 3, 2011. 56p. (1079 KB).  
Index, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-145-16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-145-16.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-2/145-16-PDF**

**ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE**

**Drug endangered children.** Ottawa, [2010]. iii, 48p. Figs.,  
photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Running title: **Drug Endangered Children: Equating Drug Activity to Child Abuse.**

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Telephone: 613-993-7267 or Teletype 613-993-2232; Fax: 613-993-0260; URL: <http://www.rcmp-grc.gc.ca/cont/index-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-14640-9 ■†

**Cat. No. PS64-73/2010E**

Vol. 145, index trimestriel, du 1er avril au 30 juin 2011. 16p. (602 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-1-2011-2.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-1-2011-2.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-1/2011-2-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel.  
Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.publications.gc.ca/site/fra/contact/contactezNous.html>.

Vol. 145, n° 16, le mercredi 3 août 2011. p. 1498-1547, ivp.  
Index, tableaux.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. SP2-2/145-16**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel.  
Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 145, n° 16, le mercredi 3 août 2011. 56p. (1079 Ko). Index,  
tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/gazette/SP2-2-145-16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/gazette/SP2-2-145-16.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-2/145-16-PDF**

**GENDARMERIE ROYALE DU CANADA**

**Les enfants menacés par la drogue.** Ottawa, [2010]. iii, 48p.  
Figures, photographies, références, tableaux. 28cm.  
Couverture souple.

Titre en tête de chaque page: **Programme des enfants menacés par la drogue : Les activités liées à la drogue, l'équivalent de mauvais traitement des enfants.**

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: 613-993-7267 ou Télécopieur: 613-993-2232; Télécopieur: 613-993-0260; URL: <http://www.rcmp-grc.gc.ca/cont/index-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93492-1 ■†

**N° de cat. PS64-73/2010F**




## TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

### Transportation Safety Board of Canada, annual report to Parliament on the application of the Access to Information Act. Annual. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Transportation Safety Board of Canada, Place du Centre, 4th floor, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 1K8. Telephone: 1-800-387-3557 or Teletype 819-953-7287; Fax: 819-997-2239; URL: <http://www.tsb.gc.ca/eng/contactez-contact/index.asp>.

01 April 2010 to 31 March 2011. [2], 9p.

Free.

14  *Cat. No. TU1-4/1-2011E*

### Transportation Safety Board of Canada, annual report to Parliament on the application of the Access to Information Act. Annual. Ottawa. Electronic.

01 April 2010 to 31 March 2011. 13p. (567 KB).

The catalogue number (TU1-4/1-2011E) for the print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU1-4-1-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU1-4-1-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. TU1-4/1-2011E-PDF*

### Transportation Safety Board of Canada, annual report to Parliament on the application of the Privacy Act. Annual. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Transportation Safety Board of Canada, Place du Centre, 4th floor, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 1K8. Telephone: 1-800-387-3557 or Teletype 819-953-7287; Fax: 819-997-2239; URL: <http://www.tsb.gc.ca/eng/contactez-contact/index.asp>.

01 April 2010 to 31 March 2011. [2], 6p.

Free.

16  *Cat. No. TU1-4/2-2011E*

### Transportation Safety Board of Canada, annual report to Parliament on the application of the Privacy Act. Annual. Ottawa. Electronic.

01 April 2010 to 31 March 2011. 10p. (507 KB).

The catalogue number (TU1-4/2-2011E) for the print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU1-4-2-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU1-4-2-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. TU1-4/2-2011E-PDF*

## BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA

### Bureau de la sécurité des transports du Canada, rapport annuel au Parlement sur l'application de la Loi sur l'accès à l'information. Annuel. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau de la sécurité des transports du Canada, Place du Centre, 4e étage, 200 Promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 1K8. Téléphone: 1-800-387-3557 ou Télécopieur 819-953-7287; Télécopieur: 819-997-2239; URL: <http://www.tsb.gc.ca/fra/contactez-contact/index.asp>.

Du 1er avril 2010 au 31 mars 2011. [2], 10p.

Gratuit.

15  *N° de cat. TU1-4/1-2011F*

### Bureau de la sécurité des transports du Canada, rapport annuel au Parlement sur l'application de la Loi sur l'accès à l'information. Annuel. Ottawa. Électronique.

Du 1er avril 2010 au 31 mars 2011. 15p. (565 Ko).

Le n° de catalogue (TU1-4/1-2011F) de l'édition imprimée est été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU1-4-1-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU1-4-1-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. TU1-4/1-2011F-PDF*

### Bureau de la sécurité des transports du Canada, rapport annuel au Parlement sur l'application de la Loi sur la protection des renseignements personnels. Annuel. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau de la sécurité des transports du Canada, Place du Centre, 4e étage, 200 Promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 1K8. Téléphone: 1-800-387-3557 ou Télécopieur 819-953-7287; Télécopieur: 819-997-2239; URL: <http://www.tsb.gc.ca/fra/contactez-contact/index.asp>.

du 1er avril 2010 au 31 mars 2011. [2], 8p.

Gratuit.

17  *N° de cat. TU1-4/2-2011F*

### Bureau de la sécurité des transports du Canada, rapport annuel au Parlement sur l'application de la Loi sur la protection des renseignements personnels. Annuel. Ottawa. Électronique.

du 1er avril 2010 au 31 mars 2011. 12p. (544 Ko).

Le n° de catalogue (TU1-4/2-2011F) de l'édition imprimée est été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/bst-tsb/TU1-4-2-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/bst-tsb/TU1-4-2-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. TU1-4/2-2011F-PDF*

**Annual report on the health of the evaluation function.** Annual.  
Ottawa. Electronic.

2010. 44p. (368 KB). Graphs, references, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT1-20-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT1-20-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT1-20/2010E-PDF**

*Office of the Chief Human Resources Officer*

**Human resources management:** annual report to Parliament.  
Annual. Ottawa. 28cm. Bilingual.

2009-10. English text, 37p. Figs., graphs, tables.

Incorrect catalogue number (BT1-19/2010) printed in this publication.  
"This document is available on the Treasury Board of Canada website at  
<http://www.tbs-sct.gc.ca>. This document is available in alternative formats upon  
request."

Free.



**Cat. No. BT1-21/2010**

**Human resources management:** annual report to Parliament.  
Annual. Ottawa. Electronic.

2009-10. 43p. (1677 KB). Figs., graphs, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT1-21-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT1-21-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT1-21/2010E-PDF**

## VETERANS AFFAIRS

**Canada and the Great War 1914-1918 - a nation born ;  
Sacrifice, achievement, legacy - Canadians & the Second  
World War 1939-1945:** multimedia learning resource.  
Charlottetown, [2011]. 1 disc. Bilingual. DVD.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division; Telephone:  
1-877-604-8469 or 1-877-604-8489 1-866-522-2122 ; E-mail:  
[information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca) ; URL:  
<http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-1-100-52535-8 **Cat. No. V32-131/2011-DVD**

**Rapport annuel sur l'état de la fonction d'évaluation.** Annuel.  
Ottawa. Électronique.

2010. 49p. (382 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT1-20-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT1-20-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT1-20/2010F-PDF**

*Bureau du dirigeant principal des ressources humaines*

**Gestion des ressources humaines:** rapport annuel au Parlement.  
Annuel. Ottawa. 28cm. Bilingue.

2009-2010. Texte français, 46p. Figures, graphiques, tableaux.

Le n° de catalogue (BT1-19/2010) imprimé dans cette publication est incorrect.  
« Ce document est disponible sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor du  
Canada à <http://www.tbs-sct.gc.ca>. Ce document est disponible en médias substitués  
sur demande. ».

Gratuit.



**N° de cat. BT1-21/2010**

**Gestion des ressources humaines:** rapport annuel au Parlement.  
Annuel. Ottawa. Électronique.

2009-2010. 52p. (1808 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/sct-tbs/BT1-21-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sct-tbs/BT1-21-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT1-21/2010F-PDF**

## AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

**Le Canada et la Grande Guerre de 1914-1918 - naissance d'une  
nation ; Sacrifices, réalisations et legs - les Canadiens et la  
Seconde Guerre mondiale 1939-1945:** matériel  
d'apprentissage multimédia. Charlottetown, [2011]. 1 disque.  
Bilingue. DVD.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction  
générale des communications, Téléphone: 1-877-604-8469 ou 1-877-804-8489  
1-866-522-2022; Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL:  
[http://www.vac-acc.gc.ca/general/\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general/_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-52535-8 **N° de cat. V32-131/2011-DVD**

**Annuals**

**Industrial research and development - intentions.** Annual.  
Ottawa. ISSN 1495-706X Électronique.

2010. [Released] August 2011. 70p. (332 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/88-202-X/88-202-x2010000-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/88-202-X/88-202-x2010000-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS88-202/2010E-PDF**

**Periodic Releases**

**Surface and marine transport.** Irregular. Ottawa. ISSN 1209-1162  
Électronique.

Series: Service bulletin.

Vol. 26, No. 1. Release date: August 2011. 16p. (95 KB). Tables.

Title of this issue: **The Canadian passenger bus and urban transit industries, 2009 (preliminary) and 2008 (final).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/50-002-X/50-002-x2011001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/50-002-X/50-002-x2011001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS50-002/26-1E-PDF**

**Canadian foreign post indexes.** Monthly. Ottawa. HTML. ISSN  
1708-0142 Électronique.

Issue contents: Foreign Service Directives Post Indexes -- Canadian International Development Agency Post Indexes -- Military Post Indexes -- Post Indexes for Non-government Organizations -- The Guide to the Post Index.

**URL:** <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=62-013-X&CHROPG=1>

August 2011. (Accessible on Statistics Canada website).

**URL:** <http://www.statcan.gc.ca/pub/62-013-x/62-013-x2011008-eng.htm>  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS62-013/2011-8E-HTML**

**Annuaux**

**Recherche et développement industriels - perspective.** Annuel.  
Ottawa. ISSN 1708-6590 Électronique.

2010. [Paru] août 2011. 72p. (363 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/88-202-X/88-202-x2010000-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/88-202-X/88-202-x2010000-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS88-202/2010F-PDF**

**Bulletins**

**Transports terrestre et maritime.** Irrégulier. Ottawa. ISSN  
1710-9124 Électronique.

Collection: Bulletin de service.

Vol. 26, n° 1. Date de parution : août 2011. 17p. (104 Ko).  
Tableaux.

Titre de ce numéro: **Les industries canadiennes de transport de passagers par autobus et du transport urbain, 2009 (données provisoires) et 2008 (données définitives).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/50-002-X/50-002-x2011001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/50-002-X/50-002-x2011001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS50-002/26-1F-PDF**

**Les indices de mission canadienne à l'étranger.** Mensuel.  
Ottawa. HTML. ISSN 1708-0150 Électronique.

Sommaire de numéro: Indices de mission des directives sur le service extérieur -- Indices de mission de l'Agence canadienne de développement international -- Indices de mission militaire -- Indices de mission pour les organisations non gouvernementales -- Le guide de l'indice de mission.

**URL:** <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=62-013-X&CHROPG=1>

Août 2011. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada).

**URL:** <http://www.statcan.gc.ca/pub/62-013-x/62-013-x2011008-fra.htm>  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS62-013/2011-8F-HTML**



**Labour force information.** Monthly. [Issued by the] Labour Statistics Division, Labour Force Survey Program. Ottawa. ISSN 1492-5478 Electronic.

July 10 to 16, 2011. 62p. (575 KB). Graphs, tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/71-001-X/71-001-x2011007-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/71-001-X/71-001-x2011007-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS71-001/2011-7E-PDF**

**Information sur la population active.** Mensuel. [Publié par la] Division de la statistique du travail, Programme de l'Enquête sur la population active. Ottawa. ISSN 1703-8308 Électronique.

Du 10 au 16 juillet 2011. 64p. (602 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2011/statcan/71-001-X/71-001-x2011007-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/statcan/71-001-X/71-001-x2011007-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS71-001/2011-7F-PDF**

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**11-31**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

11-31



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

16008











